# Tractoren 6090M, 6100M, 6110M en 6120M (WB2400) (MJ20-)

**(Serienr. 4-cilindermotoren 4045U met Fase IV tot - 1L0xxxxxxMx102843)**
**(Serienr. 4-cilindermotoren 4045U met Fase V vanaf - 1L0xxxxxxMx102844)**

JOHN DEERE

## GEBRUIKSHANDLEIDING

## Tractoren 6090M, 6100M, 6110M en 6120M (WB2400) (MJ20-)

**OMAL229635 PUNT J5 (DUTCH)**

**John Deere GmbH & Co. KG**
**John Deere Werk Mannheim**
**Europese versie**
**PRINTED IN U.S.A.**

# Introductie

## Voorwoord

LEES DEZE HANDLEIDING zorgvuldig door om met de juiste bediening en het onderhoud van de machine vertrouwd te raken. Zo voorkomt u persoonlijk letsel of schade aan de machine. Deze gebruikshandleiding en de veiligheidsstickers op de machine zijn mogelijk ook in andere talen verkrijgbaar. Zie www.techpubs.deere.com (Landbouw & Tuin en Park/JDPS), www.johndeeretechinfo.com (Bouw & Bosbouw) of uw John Deere dealer om te bestellen.

DEZE HANDLEIDING hoort bij de machine en moet bij verkoop worden meegeleverd.

MATEN in deze handleiding worden als metrische maten en als Amerikaanse maten vermeld. Gebruik uitsluitend correcte reserveonderdelen en bevestigingsmateriaal. Voor metrische bouten en voor inch-bouten zijn verschillende sleutels nodig.

DE UITDRUKKINGEN 'RECHTS' EN 'LINKS' hebben betrekking op de voorwaartse beweging van de machine.

VUL de PRODUCTIDENTIFICATIENUMMERS (PIN) in het gedeelte Specificatie of Machinenummers in. Noteer alle cijfers nauwkeurig. In geval van diefstal kunnen deze nummers een belangrijk hulpmiddel zijn bij het opsporen van de machine. PIN-informatie is nuttig bij het bestellen van onderdelen. Bewaar de identificatienummers ook op een veilige plaats buiten de machine.

Als onderdeel van John Deere's ondersteuningsprogramma wordt GARANTIE verleend aan klanten die hun materieel bedienen en onderhouden zoals in deze handleiding wordt beschreven. De garantie staat vermeld op het garantiebewijs dat of de garantieverklaring die u bij aankoop ontvangen hebt.

Deze garantie verzekert u van productondersteuning wanneer producten van John Deere vóór afloop van de garantietermijn defect raken. Onder sommige omstandigheden levert John Deere ook verbeteringen in het veld, vaak zonder kosten in rekening te brengen aan de klant, zelfs als het product niet meer onder de garantie valt. Wanneer de apparatuur wordt misbruikt of aangepast om de prestaties ervan te wijzigen buiten de oorspronkelijke fabrieksspecificaties, wordt de garantie ongeldig en kunnen verbeteringen in het veld worden afgewezen. De garantie komt ook te vervallen, als de voorgeschreven maximale hoeveelheid toegevoerde brandstof wordt overschreden of als de machinecapaciteit op andere wijze wordt verhoogd.

Als u niet de eerste eigenaar van deze machine bent, is het van belang om de John Deere-dealer het serienummer van de eenheid mee te delen. Hierdoor kan John Deere u op de hoogte brengen van nieuws of productverbeteringen.

DX,IFC1-18-03APR09

## Vereiste informatie met betrekking tot emissies

### Serviceaanbieder

Het is toegestaan dat een garage of een door de eigenaar uitgekozen persoon de emissieregelingen en systemen met originele of soortgelijke reserveonderdelen onderhoudt, vervangt of repareert. Garantie, terugroepen en alle andere services waarvoor John Deere de kosten draagt, dienen in een erkend onderhoudscentrum van John Deere te worden uitgevoerd.

DX,EMISSIONS,REQINFO-18-08DEC23

## Emissieprestaties en emissiemanipulatie

### Bediening en onderhoud

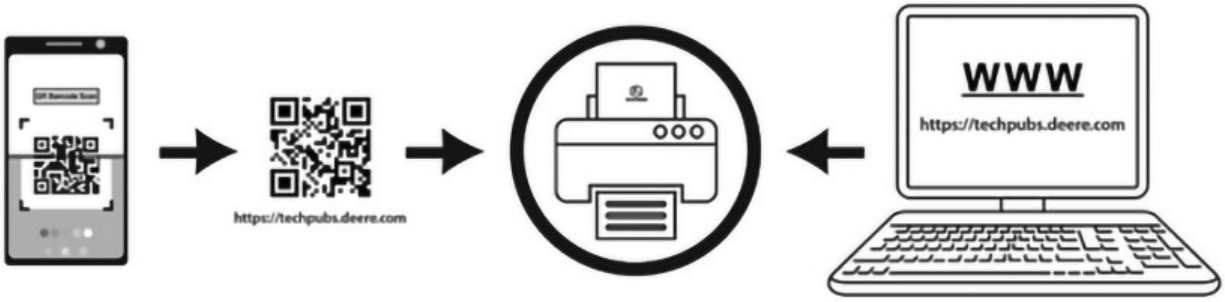
De motor, waaronder het emissieregelsysteem, moet worden bediend, gebruikt en onderhouden volgens de instructies in deze handleiding om de emissieprestaties van de motor binnen de voorwaarden van toepassing op van de motor categorie/certificering.

### Ongeoorloofde wijzigingen

Geen opzettelijke knoeien met de of onjuist gebruik van het emissieregelsysteem van de motor moet worden uitgevoerd; in het bijzonder ten opzichte van deactiveren of niet onderhouden van een uitlaatgas-recirculatie (EGR) of een ureumdoseersysteem. Door knoeien met motoremissies worden de typegoedkeuring van de Europese Unie (EU) en de emissiegerelateerde garanties ingetrokken.

DX,EMISSIONS,PERFORM-18-12JAN18

## Downloadinstructies




| |
|---|
| Instructions, manuals, and other documents may be downloaded at www.techpubs.deere.com. Scanning the QR code on a mobile device will route to the site automatically. |
| Les instructions, les manuels et autres documents peuvent être téléchargés à cette adresse: www.techpubs.deere.com. Scanner le QR code via un appareil mobile mène automatiquement au site. |
| Istruzioni, manuali e altri documenti possono essere scaricati su www.techpubs.deere.com. La scansione del codice QR su un dispositivo portatile indirizza automaticamente al sito. |
| Anleitungen, Handbücher und andere Dokumente können unter www.techpubs.deere.com heruntergeladen werden. Durch Scannen des QR-Codes mit einem Mobilgerät wird man automatisch zur Webseite weitergeleitet. |
| Las instrucciones, los manuales y otros documentos se pueden descargar en www.techpubs.deere.com. Al escanear el código QR en un dispositivo móvil, se abrirá automáticamente el sitio web. |
| Instruções, manuais e outros documentos podem ser baixados em www.techpubs.deere.com. A leitura do código QR em um dispositivo móvel levará você automaticamente para o site. |
| Инструкции, руководства и другие документы можно загрузить на странице www.techpubs.deere.com. Сканирование QR-кода на мобильном устройстве будет автоматически отправлять на сайт. |

# Inhoud


Pagina

**Begrippenlijst**
Begrippenlijst ..... 00-1
Handelsmerken ..... 00-2

**Veiligheid**
Veiligheidsinformatie herkennen ..... 05-1
Signaalwoorden begrijpen ..... 05-1
Veiligheidsaanwijzingen opvolgen ..... 05-1
Wees voorbereid op noodsituaties ..... 05-2
Draag beschermende kleding ..... 05-2
Gehoorbescherming ..... 05-2
Veilige omgang met brandstof—Vuur voorkomen ..... 05-2
Brandpreventie ..... 05-3
Bij brand ..... 05-3
Statische elektriciteit bij tanken vermijden ..... 05-4
Inklapbare rolbeugel en veiligheidsgordel juist gebruiken ..... 05-4
Uit de buurt van de draaiende aandrijvingen blijven ..... 05-4
Opstaptreden en handgrepen juist gebruiken ..... 05-5
Gebruikshandleidingen lezen voor ISOBUS-controllers ..... 05-5
Veiligheidsgordel correct gebruiken ..... 05-6
Trilling ..... 05-6
Veilig gebruik van de tractor ..... 05-6
Voorkom ongelukken door achteroverkantelen ..... 05-7
Beperkt gebruik in de bosbouw ..... 05-7
Veilig bedienen van de lader ..... 05-8
Neem geen passagiers mee ..... 05-8
Passagiersstoel ..... 05-8
Veiligheidsverlichting en -voorzieningen gebruiken ..... 05-9
Veilig trekken van aanhangwagens/ werktuigen ..... 05-9
Wees voorzichtig op hellingen, oneffen terrein en ruwe ondergrond ..... 05-9
Een vastzittende machine lostrekken ..... 05-10
Contact met landbouwchemicaliën voorkomen ..... 05-10
Veilig omgaan met landbouwchemicaliën ..... 05-11
Veilige omgang met accu's ..... 05-11
Voorkom hitte-ontwikkeling in de buurt van drukleidingen ..... 05-12
Verwijder verf voordat u gaat lassen of verhitten ..... 05-13
Veilige omgang met elektronische componenten en beugels ..... 05-13
Onderhoud veilig uitvoeren ..... 05-14
Contact met hete uitlaat voorkomen ..... 05-14
Uitlaatfilter veilig reinigen ..... 05-14

Pagina

Werk in een geventileerde ruimte ..... 05-15
Machine veilig ondersteunen ..... 05-16
Voorkom wegrijden van de machine ..... 05-16
Machine veilig parkeren ..... 05-16
Trekker veilig transporteren ..... 05-16
Koelsysteem veilig onderhouden ..... 05-17
Verricht onderhoud aan accumulatorsystemen op veilige wijze ..... 05-17
Veilige omgang met banden ..... 05-17
Voorwielaandrijving veilig onderhouden ..... 05-18
Wielbouten/moeren aandraaien ..... 05-18
Vloeistoffen onder hoge druk vermijden ..... 05-18
Het hogedruk-brandstofsysteem niet openen ..... 05-19
Werktuigen op veilige wijze opbergen ..... 05-19
Ontmanteling — Juist recyclen en verwijderen van vloeistoffen en componenten ..... 05-19

**Veiligheidsstickers**
Veiligheidsstickers ..... 05A-1
Gebruikshandleiding ..... 05A-1
Passagiers bij tractoren met passagiersstoel ..... 05A-1
Veiligheidsgordel correct gebruiken ..... 05A-1
Afstandsbediening hefinrichting achter ..... 05A-2
Pick-uphaak ..... 05A-2
Drukaccumulator van voorste hefinrichting (bij tractoren zonder TLS™) ..... 05A-2
Drukaccumulator van de voorasvering ..... 05A-2
Drukaccumulator van het remsysteem ..... 05A-3
Hydraulische leidingen en hydraulische componenten - Voorste hefinrichting ..... 05A-3
Hydraulische leidingen en hydraulische componenten - Hefinrichting achter ..... 05A-3
..... 05A-5

**Overzicht voertuig**
Identificatieaanzichten ..... 10-1

**Gebruikshandleiding - Algemene informatie**
Algemene informatie en toepassingsgebied van de handleiding ..... 10A-1
Gebruik van deze handleiding ..... 10A-1
Gebruikshandleiding van werktuigfabrikanten in acht nemen ..... 10A-1

**Motor gebruiken**
EU gekwalificeerd gebruik in noodsituatie — Optie SCR-noodregeling ..... 20-1
Belangrijke informatie over de motor ..... 20-1
Motoren met turbocharger ..... 20-1
Motorbeveiliging ..... 20-2
Waarschuwing machinestop vereist ..... 20-2


**Vervolg op volgende pagina**

*Originele instructies. Alle informatie, afbeeldingen en specificaties in deze handleiding zijn gebaseerd op de nieuwste informatie. Wijzigingen voorbehouden.*

COPYRIGHT © 2025
John Deere GmbH & Co. KG Mannheim Regional Center
Zentralfunktionen
All rights reserved.
Previous Editions
Copyright © J4

Pagina

Motormenu ..... 20-3
Indicatielampjes en displays motor controleren ..... 20-4
Intelligent Power Management (powerboost) ..... 20-5
Motor starten ..... 20-5
Motor starten met een hulpaccu ..... 20-6
De motor afzetten ..... 20-7
Accu-ontkoppelsysteem (indien voorhanden) ..... 20-7
Tractor met PowrQuad™/AutoQuad™ PLUS parkeren ..... 20-8
De tractor parkeren met CommandQuad™ PLUS ..... 20-8
De tractor met AutoPowr™/IVT™ parkeren ..... 20-9
Starten via slepen ..... 20-9
Brandstoftank vullen ..... 20-9
DEF-tank vullen ..... 20-10

**Gebruik bij koud weer**
Koudestarthulp ..... 20A-1
Koelmiddelverwarming ..... 20A-1
Koelvloeistofverwarming aansluiten op 230 V-netspanning ..... 20A-1
Aardlekschakelaar (GFCI), 120 V ..... 20A-2

**Nabehandeling**
Uitlaatfilterreiniging, algemeen ..... 20B-1
Waarschuwing machinestop vereist ..... 20B-1
Overzicht indicators nabehandeling ..... 20B-2
Motormenu selecteren ..... 20B-3
Overzicht uitlaatfilterreiniging ..... 20B-3
Meter ureumpeil ..... 20B-6
Overzicht selectief katalytisch reductiesysteem (SCR-systeem) ..... 20B-8

**Regelelementen bestuurder**
Voertuigregelingen bij PowrQuad™ PLUS en AutoQuad™ PLUS transmissies ..... 30-1
Voertuigregelingen met CommandQuad™ PLUS transmissie zonder CommandARM™ ..... 30-2
Voertuigregelingen met CommandQuad™ PLUS transmissie met CommandARM™ ..... 30-3
Voertuigregelingen met AutoPowr™-transmissie zonder CommandARM™ ..... 30-4
Voertuigregelingen met AutoPowr™-transmissie met CommandARM™ ..... 30-5
Regelingen in de zijconsole, overzicht ..... 30-6
Contactslot ..... 30-7
Noodrij-modus ..... 30-7
Immobilisator ..... 30-8
Handremsysteem ..... 30-8
Kruipversnelling - Regelingen ..... 30-8
PTO - Regelingen ..... 30-9
Voorste hefinrichting (Economy) - Regelingen ..... 30-10
Hefinrichting achter - Regelingen ..... 30-10
Mechanische SCV's - Regelingen ..... 30-11
Elektronische SCV's - Regelingen ..... 30-12
Mechanische joystick (af fabriek geïnstalleerd) ..... 30-13
Mechanische joystick (achteraf ingebouwd), lader R-serie voor tractoren uit de 6M-serie (MY20-) ..... 30-13
Elektrische joystick (versie 1) ..... 30-13

Pagina

Elektrische joystick (versie 2) ..... 30-14
Voorwielaandrijving - Regelingen ..... 30-15
Differentieelslot - Regelingen ..... 30-15
iTEC™ Basic — Intelligent Total Equipment Control - Regelingen ..... 30-15
AutoTrac™ - Regelingen ..... 30-16
ISOBUS-toets (ISB) ..... 30-16
Verwarming, ventilatie en airco - Regelingen ..... 30-16
Radio A—Extra telefoonbediening ..... 30-17

**Hoekstijldisplay**
Hoekstijldisplay ..... 30A-1
Waarschuwingsindicatoren ..... 30A-2
Digitale indicators – Toerenteller, grondsnelheid, transmissie en ingestelde snelheid ..... 30A-3
Meters - Koelmiddeltemperatuur, ureumpeil en brandstofpeil ..... 30A-3
Overzicht van alle menu's ..... 30A-4
Grondbeginselen menunavigatie ..... 30A-5
Informatiedisplay, run pages ..... 30A-5
Displayinstellingen, menu ..... 30A-5
Display-instellingen, helderheid ..... 30A-6
Displayinstellingen, displaymodi (dag/nacht) ..... 30A-6
Displayinstellingen, taal ..... 30A-7
Displayinstellingen, eenheden ..... 30A-8
Displayinstellingen, numeriek systeem ..... 30A-8
Displayinstellingen, informatie over het hoekstijldisplay ..... 30A-9
Werkmonitor, Menu ..... 30A-9
Werkmonitor, tellers A en B ..... 30A-10
Werkmonitor, metingen ..... 30A-11
Werkmonitor, werktuigbreedte ..... 30A-12
Werkmonitor, registratietrigger ..... 30A-12
Layout Manager, instellingen ..... 30A-13
Bedieningselementen instellen ..... 30A-15

**CommandARM™-regeling**
CommandARM™, regelingen (met CommandQuad™ Plus) ..... 30C-1
CommandARM™, regelingen (met AutoPowr™/IVT™) ..... 30C-2

**Radio A – Werking**
Radio A—Regelingen en instrumenten ..... 30E-1
Radio A—Extra telefoonbediening ..... 30E-2
Radio A—Microfoon voor Bluetooth®-toepassingen ..... 30E-3
Radio A—Verbinding van geheugenopslag en multimediatoepassingen ..... 30E-3
FM, MW, LW en DAB/DAB+-compatibele radio-antenne (alleen Europa) ..... 30E-3

**Radio B - Werking**
Radio B—Identificatieaanzicht en functies ..... 30F-1
Radio B—Regelingen en instrumenten ..... 30F-2
Radio B—Verbinding van geheugenopslag en multimediatoepassingen ..... 30F-3
FM, MW, LW en DAB/DAB+-compatibele radio-antenne (alleen Europa) ..... 30F-3

Pagina

**Begeleiding**
AutoTrac™-geleidingssysteem (indien aanwezig) ..... 40-1
AutoTrac™-geleiding met GreenStar™-display ..... 40-1
AutoTrac™ Basic geleiding met hoekstijldisplay ..... 40-2
Geleidingssystemen veilig bedienen ..... 40-3
AutoTrac™ Basic activeren ..... 40-3
AutoTrac™-Basic uitschakelen ..... 40-4
AutoTrac™-resumeschakelaar ..... 40-4
AutoTrac™ Basic activeren ..... 40-4
AutoTrac™ Basic deactiveren ..... 40-4
Opnieuw AutoTrac™ Basic activeren op volgend spoor ..... 40-5
AutoTrac™ Basic menu ..... 40-5
Kaart AutoTrac™ Basic ..... 40-6
AutoTrac™-statuscirkel ..... 40-7
Setup Spoor AutoTrac™ Basic ..... 40-8
Spoorbreedte AutoTrac™ Basic ..... 40-10
Schakelformaat AutoTrac™ Basic ..... 40-11
Voertuig AutoTrac™ Basic ..... 40-11
Fijnafstemming AutoTrac™ Basic ..... 40-12
StarFire™-correctiemodus ..... 40-13
AutoTrac™ Basic TCM Kalibratie ..... 40-14
StarFire™ USB-station ..... 40-16
Status StarFire™ GPS ..... 40-17
Basisinstellingen AutoTrac™ Basic vergrendeld ..... 40-18
Informatie over AutoTrac™ Basic ..... 40-18
Offsetwaarden GPS-ontvanger ..... 40-19
Informatie Autotrac™ universeel ..... 40-19

**Intelligent Total Equipment Control (iTEC™)**
iTEC™ Basic, algemeen ..... 40A-1
Grondbeginselen menunavigatie ..... 40A-1
iTEC™ Basic, menu ..... 40A-1
iTEC™ Basic, functies selecteren ..... 40A-2
Bediening iTEC™ Basic ..... 40A-2
iTEC™ Basic, instellingen ..... 40A-3

**Aandrijflijn**
Aandrijfsystemen - overzicht ..... 50-1

**Mechanische voorwielaandrijving**
Voorwielaandrijving, regelelementen en indicatielampjes ..... 50A-1
Voorwielaandrijving, handmatig in- en uitschakelen ..... 50A-1
Mechanische voorwielaandrijving, automatisch in- en uitschakelen ..... 50A-1
Tractor uitgerust met frontvering ..... 50A-2

**Differentieelslot**
Differentieelslot, regelingen en indicatielampjes ..... 50B-1
Differentieelslot, handmatig in-/uitschakelen ..... 50B-1
Differentieelslot, automatisch inschakelen/uitschakelen ..... 50B-1

**Remmen**
Conformiteit remsysteem ..... 50C-1
Hydraulische bedrijfsremmen ..... 50C-1

Pagina

Handremsysteem ..... 50C-2
Hydraulische aanhangwagenrem met enkele leiding (indien voorhanden) ..... 50C-3
Dubbel-leiding hydraulische aanhangwagenberemming met dubbele leiding* (indien voorhanden) ..... 50C-3
Pneumatische aanhangwagenrem (indien aanwezig) ..... 50C-4
Test aanhangwagenrem ..... 50C-5
Tractor met PowrQuad™/AutoQuad™ PLUS parkeren ..... 50C-6
De tractor parkeren met CommandQuad™ PLUS ..... 50C-6
De tractor met AutoPowr™/IVT™ parkeren ..... 50C-7
Wielblok ..... 50C-7

**Transmissie - Algemeen**
Brandstofverbruik reduceren ..... 50D-1
Juiste rijsnelheid selecteren ..... 50D-1
Opmerkingen over wijzigen van de bandenmaat ..... 50D-2
Kruipversnelling inschakelen ..... 50D-2
Tabellen rijsnelheid en SRI-waarden ..... 50D-2
Rijsnelheden - PowrQuad™ Plus transmissie voor 30 km/u (16/16) - (Banden met SRI 700 en 725) ..... 50D-3
Rijsnelheden - PowrQuad™ Plus transmissie voor 30 km/u (16/16) - (Banden met SRI 750 en 800) ..... 50D-4
Rijsnelheden - PowrQuad™ Plus-versnellingsbak voor 30 km/u (16/16) - (Banden met SRI 825) ..... 50D-4
Rijsnelheden - PowrQuad™ Plus transmissie voor 40 km/u (16/16) - (Banden met SRI 700 en 725) ..... 50D-5
Rijsnelheden - PowrQuad™ Plus transmissie voor 40 km/u (16/16) - Banden met SRI 750 en 800) ..... 50D-6
Rijsnelheden - PowrQuad™ Plus-versnellingsbak voor 40 km/u (16/16) - (Banden met SRI 825) ..... 50D-7
Rijsnelheden (af fabriek met kruipversnelling), PowrQuad™ PLUS en AutoQuad™ PLUS transmissies 40 km/u (24/24) - Banden (SRI 700 en 725) ..... 50D-8
Rijsnelheden (af fabriek met kruipversnelling), PowrQuad™ PLUS en AutoQuad™ PLUS transmissies 40 km/u (24/24) - Banden (SRI 750 en 775) ..... 50D-9
Rijsnelheden (af fabriek met kruipversnelling), PowrQuad™ PLUS en AutoQuad™ PLUS transmissies 40 km/u (24/24) - Banden (SRI 800 en 825) ..... 50D-11
Rijsnelheden - af fabriek zonder kruipversnelling), PowrQuad™ PLUS en AutoQuad™ PLUS transmissies 40 km/u (24/24) - Banden (SRI 700, 725, 750 en 775) ..... 50D-12
Rijsnelheden (af fabriek zonder kruipversnelling), PowrQuad™ PLUS en AutoQuad™ PLUS transmissies 40 km/u (24/24) - Banden (SRI 800 en 825) ..... 50D-13
Rijsnelheden - AutoQuad™ PLUS-transmissie met Eco Shift™ voor 40 km/u (24/24)(banden met SRI 700 en 725) ..... 50D-14

Pagina

Rijsnelheden - AutoQuad™ PLUS-transmissie met Eco Shift™ voor 40 km/u (24/24)(banden met SRI 750 en 775) ..... 50D-15
Rijsnelheden - AutoQuad™ PLUS-transmissie met Eco Shift™ voor 40 km/u (24/24)(banden met SRI 800 en 825) ..... 50D-17
Rijsnelheden, CommandQuad™ Plus-transmissie voor 40 km/u (24/24) (banden met SRI 700, 725, 750 en 775) ..... 50D-18
Rijsnelheden, CommandQuad™ Plus-versnellingsbak voor 40 km/u (24/24) (banden met SRI 800 en 825) ..... 50D-19
Rijsnelheden, CommandQuad™ PLUS-transmissie met Eco Shift™ voor 40 km/u (24/24) - (banden met SRI 700, 725, 750 en 775) ..... 50D-20
Rijsnelheden - CommandQuad™ PLUS-transmissie met Eco Shift™ voor 40 km/u (24/24) - Banden met SRI 7800 en 825) ..... 50D-22

**PowrQuad™ PLUS-transmissie**
PowrQuad™ PLUS transmissie - Regelingen .... 50F-1
PowrQuad™ PLUS-transmissie - Parkeerslot .... 50F-1
PowrQuad™ PLUS transmissie - Rijrichtingshendel ..... 50F-1
PowrQuad™ PLUS transmissie - Groepenschakelhendel ..... 50F-2
PowrQuad™ PLUS transmissie - Schakeltoetsen ..... 50F-3
PowrQuad™ PLUS transmissie - Koppelingpedaal en koppelingtoets ..... 50F-4
PowrQuad™ PLUS transmissie - Rijsnelheidspedaal en handgas ..... 50F-5
PowrQuad™ PLUS transmissie - Ingesteld motortoerental ..... 50F-5
PowrQuad™ PLUS transmissie - Bedienen bij koud weer ..... 50F-6
PowrQuad™ PLUS transmissie - Noodrij-modus ..... 50F-6
PowrQuad™ PLUS transmissie - De tractor slepen ..... 50F-6
PowrQuad™ PLUS transmissie - Menu ..... 50F-7
Symbolen in het transmissiemenu ..... 50F-7
PowrQuad™ PLUS transmissie - PowrReverser™ ..... 50F-7
PowrQuad™ PLUS transmissie - Verhouding vooruit/achteruit ..... 50F-8
PowrQuad™ PLUS transmissie - Achteruitrijalarm ..... 50F-8

**AutoQuad™ PLUS-transmissie**
AutoQuad™ PLUS-transmissie - Regelingen .... 50G-1
AutoQuad™ PLUS-transmissie - Parkeerslot .... 50G-1
AutoQuad™ PLUS-transmissie - Rijrichtingshendel ..... 50G-1
AutoQuad™ PLUS-transmissie - Groepenschakelhendel ..... 50G-2
AutoQuad™ PLUS-transmissie - Schakeltoetsen ..... 50G-3
AutoQuad™ PLUS-transmissie - Koppelingpedaal en koppelingtoets ..... 50G-4
AutoQuad™ PLUS-transmissie - Automatisch schakelen ..... 50G-5

Pagina

AutoQuad™ PLUS-transmissie - Snelheidsregelpedaal en handgas ..... 50G-5
AutoQuad™ PLUS transmissie - Ingesteld motortoerental ..... 50G-5
AutoQuad™ PLUS-transmissie - Bedrijf bij koud weer ..... 50G-6
AutoQuad™ PLUS-transmissie - Noodrij-modus ..... 50G-6
AutoQuad™ PLUS-transmissie - De tractor slepen ..... 50G-7
AutoQuad™ PLUS transmissie - Menu ..... 50G-7
Symbolen in het transmissiemenu ..... 50G-8
AutoQuad™ PLUS transmissie - Transmissiemodus ..... 50G-8
AutoQuad™ PLUS-transmissie - PowrReverser™ ..... 50G-9
AutoQuad™ PLUS-transmissie - Verhouding vooruit/achteruit ..... 50G-9
AutoQuad™ PLUS transmissie - Achteruitrijalarm ..... 50G-10

**CommandQuad™ PLUS-transmissie**
CommandQuad™ PLUS transmissie - Regelingen zonder CommandARM™ ..... 50H-1
CommandQuad™ PLUS transmissie - Regelingen met CommandARM™ ..... 50H-2
CommandQuad™ PLUS transmissie - Regelhendel van het parkeerslot ..... 50H-2
CommandQuad™ PLUS-transmissie - Rijrichtingshendel ..... 50H-3
CommandQuad™ PLUS-transmissie - groepenschakeleenheid ..... 50H-4
CommandQuad™ PLUS-transmissie - Schakelhendel ..... 50H-5
CommandQuad™ PLUS transmissie - Ingestelde maximum grondsnelheid ..... 50H-6
CommandQuad™ PLUS-transmissie - Snelheidsregelpedaal en handgas ..... 50H-6
CommandQuad™ PLUS transmissie - Ingesteld motortoerental ..... 50H-7
CommandQuad™ PLUS transmissie - Startversnelling selecteren ..... 50H-7
CommandQuad™ PLUS transmissie - Rempedalen en koppelingpedaal (AutoClutch-functie) ..... 50H-8
CommandQuad™ PLUS-transmissie - Speciale functies voor manoeuvreren met de tractor ..... 50H-8
CommandQuad™ PLUS-transmissie - Rijeigenschappen afstellen ..... 50H-9
CommandQuad™ PLUS-transmissie - Werkzaamheden met aanhangwagen op hellingen onder gladde omstandigheden ..... 50H-9
CommandQuad™ PLUS transmissie - De tractor stoppen en parkeren ..... 50H-10
CommandQuad™ PLUS-transmissie - Noodrij-modus ..... 50H-11
CommandQuad™ PLUS transmissie - Tractor slepen ..... 50H-11
CommandQuad™ PLUS-transmissie - Menu ... 50H-13
Symbolen in het transmissiemenu ..... 50H-13
CommandQuad™ PLUS-transmissie - Startversnelling ..... 50H-14
CommandQuad™ PLUS-transmissie - PowrReverser™ ..... 50H-15

Pagina

CommandQuad™ PLUS-transmissie - Verhouding vooruit/achteruit ..... 50H-15
CommandQuad™ PLUS-transmissie - Minimum toerental ..... 50H-16
CommandQuad™ PLUS-transmissie - Belastingsanticipatie ..... 50H-16
CommandQuad™ PLUS transmissie - Toerentalverlaging met PTO UIT/AAN ..... 50H-17
CommandQuad™ PLUS-transmissie - AutoClutch ..... 50H-18
CommandQuad™ PLUS-transmissie - Achteruitrijalarm ..... 50H-19

**AutoPowr™/IVT™-transmissie**
AutoPowr™/IVT™ - Rijrichtingshendel ..... 50J-1
AutoPowr™/IVT™ - Snelheidsregelhendel ..... 50J-2
AutoPowr™/IVT™ - Tractor stoppen en parkeren ..... 50J-3
AutoPowr™/IVT™ - Snelheidsregelpedaal en handgas ..... 50J-4
AutoPowr™/IVT™ - Ingesteld motortoerental .... 50J-5
AutoPowr™/IVT™ - Ingestelde rijsnelheid ..... 50J-5
AutoPowr™/IVT™ — Ingestelde rijsnelheid, richtlijnen ..... 50J-6
AutoPowr™/IVT™ - Koppelingpedaal ..... 50J-7
AutoPowr™/IVT™ - Speciale functies voor manoeuvreren van de tractor ..... 50J-7
AutoPowr™/IVT™ — Bergafwaarts remmen van tractoren met aanhangwagen ..... 50J-8
AutoPowr™/IVT™ — Afzonderlijke rempedalen gebruiken ..... 50J-8
AutoPowr™/IVT™ - Koudestarthulp ..... 50J-9
AutoPowr™/IVT™ - Noodrij-modus ..... 50J-10
AutoPowr™/IVT™ - Tractor slepen ..... 50J-10
AutoPowr™/IVT™ — Menu ..... 50J-11
AutoPowr™/IVT™ — Symbolen in het transmissiemenu ..... 50J-11
AutoPowr™/IVT™ — Transmissiemodus ..... 50J-12
AutoPowr™/IVT™ — PowrReverser™ ..... 50J-12
AutoPowr™/IVT™ — Verhouding vooruit/achteruit ..... 50J-13
AutoPowr™/IVT™ - Min. t/min ..... 50J-13
AutoPowr™/IVT™ — Transmissie, belastingsanticipatie ..... 50J-14
AutoPowr™/IVT™ - Toerentalverlaging PTO UIT/AAN ..... 50J-15
AutoPowr™/IVT™ — AutoClutch ..... 50J-16
AutoPowr™/IVT™ — Achteruitrijalarm ..... 50J-16

**PTO, hefinrichtingen en trekhaken**
Hefinrichting - Maximum hefkracht ..... 60-1

**Aftakas—Algemeen**
Front-PTO — PTO-bescherming ..... 60A-1
Achter-PTO — PTO-bescherming ..... 60A-1
Niet-roterende PTO-bescherming ..... -2
Gebruiksinstructies ..... 60A-2
PTO-toerentallen ..... 60A-3
PTO-opties ..... 60A-3

**Front-PTO**
Front-PTO ..... 60B-1
Front-PTO in- en uitschakelen ..... 60B-1
Front-PTO—Automatische uitschakelfunctie PTO ..... 60B-3

**Achter-PTO**
Achter-PTO ..... 60C-1
Achter-PTO in- en uitschakelen ..... 60C-1
Achter-PTO - Standaardtoerental selecteren (schakelbare PTO) ..... 60C-2
Achter-PTO - Afstandsbediening en functie ..... 60C-3
Achter-PTO-Automatische uitschakelfunctie PTO (tot MJ25) ..... 60C-5
Achter-PTO-Automatische uitschakelfunctie PTO (vanaf MJ25) ..... 60C-7
Achter-PTO - De PTO-astap vervangen ..... 60C-9
Achter-PTO - Een werktuig aansluiten ..... 60C-10

**Voorste hefinrichting**
Regelingen economische fronthefinrichting ..... 60D-1
Economische fronthefinrichting ..... 60D-1
Voorste hefinrichting—Topstang ..... 60D-5
Voorste hefinrichting—Posities topstang ..... 60D-5
Voorste hefinrichting—Haaktype topstang ..... 60D-6

**Hefinrichting achter**
Hefinrichting achter - Menu ..... 60E-1
Hefinrichting achter - Bediening zonder CommandARM™ ..... 60E-2
Hefinrichting achter - Bedienen met CommandArm™ ..... 60E-3
Hefinrichting achter - Aanslag diepteregeling instellen ..... 60E-4
Hefinrichting achter - Rijden met lading en gekoppeld werktuig ..... 60E-4
Hefinrichting achter - Hitch Dampening™ ..... 60E-5
Hefinrichting achter - Hefhoogtebegrenzing ..... 60E-5
Hefinrichting achter - Daalsnelheid instellen ..... 60E-5
Hefinrichting achter - Hefsnelheid instellen ..... 60E-6
Hefinrichting achter - Trekweerstand/ diepteregeling afstellen ..... 60E-6
Hefinrichting achter - Trekweerstandsregeling gebruiken ..... 60E-7
Hefinrichting achter - Zweefstand ..... 60E-8
Hefinrichting achter - Afstandsbediening ..... 60E-9
Hefinrichting achter - Directe bediening ..... 60E-9
Driepuntshefinrichting ..... 60E-10
Vlakstalen trekstangen ..... 60E-10
Telescopische trekstangen ..... 60E-10
Trekstangen met snelkoppelingen (haken) ..... 60E-11
Op driepuntshefinrichting gemonteerd en getrokken werktuig bevestigen ..... 60E-12
Zet het werktuig horizontaal ..... 60E-13
Topstang ..... 60E-13
Posities topstang ..... 60E-13
Haaktype topstang ..... 60E-14
Hydraulische topstang (indien aanwezig) ..... 60E-14
Hefstangen instellen ..... 60E-16
Hefstangen—Aanpassen voor verschillende gebruikssituaties ..... 60E-17
Stabilisatie-aanslagen, categorie II (indien aanwezig) ..... 60E-18
Stabilisatiestang (indien aanwezig) ..... 60E-18
Stabilisatiesysteem (indien aanwezig) ..... 60E-19
Trekstangen—Spreiding instellen ..... 60E-19

Pagina

Trekstangen instellen voor categorie II/IIIN of III (indien aanwezig) ..... 60E-20

**Trekhaken**
Trekhaken - Voorwoord ..... 60F-1
Trekhaak CAT II ..... 60F-1
Juist gebruik van de trekhaak ..... 60F-1
Vergrendel de pennen van de hefinrichting ..... 60F-1
De hoogte-instelbare aanhangwagenkoppeling vergrendelen ..... 60F-3
Vergrendeling voor telescopische trekstangen ..... 60F-3
Trekhaakbek ..... 60F-3
Trekhaak met piton-fix of kogeltype (vast) (tot MJ25) ..... 60F-4
Trekhaak met piton-fix of kogeltype (vast) (vanaf MJ25) ..... 60F-5
Kogel trekhaak (versie 1), in hoogte instelbaar ..... 60F-8
Kogel trekhaak (versie 2), in hoogte instelbaar ..... 60F-9
Hoogte-afstelbare trekhaak ..... 60F-10
Afstandsbediening voor trekhaak (indien voorhanden) ..... 60F-11
Hydraulische pick-uphaak (mechanisch bediend) ..... 60F-11
Hydraulische pick-up haak (elektrisch bediend) ..... 60F-12

**Hydraulisch systeem**
SCV's - Maximaal toegestane olie-ontname ..... 70-1
SCV's - Olieontname met hydrostatische aandrijving (met PC-hydraulisch systeem) ..... 70-1
SCV's - Olieontname met hydrostatische aandrijving (met PFC-hydraulisch systeem) ..... 70-2
Gebruik van hydraulische cilinders met groot volume ..... 70-2
Extra oliereservoir ..... 70-2

**Hydraulische aansluitingen**
Fittingen van SCV's ..... 70A-1
Hydraulische slangen op SCV's aansluiten ..... 70A-1
Hydraulische slangen ontkoppelen van SCV's ..... 70A-2
Hydraulische slangen aansluiten op of loskoppelen van SCV's bij voorste hefinrichting (indien aanwezig) ..... 70A-4
Hydraulische verbindingen voor werktuig en hydraulische motor ..... 70A-6
Werktuigen aansluiten op SCV ..... 70A-8
Afstelbaar PowerBeyond-ventiel ..... 70A-9

**SCV's— Regelingen**
SCV's - Bedieningselementen instellen ..... 70B-1
Mechanische SCV's - Regelingen ..... 70B-1
Mechanische SCV's - Regelhendel ..... 70B-1
Mechanische SCV's - Transportvergrendeling ..... 70B-3
Elektronische SCV's - Regelingen ..... 70B-3
Elektronische SCV's - Regelhendel ..... 70B-4
Elektronische SCV's - Vrijstand ..... 70B-5
Elektronische SCV's — Uitschuiven en klikpositie uitgeschoven ..... 70B-6

Pagina

Elektronische SCV's — Inschuiven en klikpositie Ingeschoven ..... 70B-6
Elektronische SCV's — Zweefstand (vergrendeling) ..... 70B-7

**SCV's—Instellingen**
Mechanische SCV's - Hefsnelheid ..... 70C-1
Mechanische SCV's - Functiemodus instellen ..... 70C-1
Mechanische SCV's - Drukinstellingen voor serie 450 ..... 70C-1
Elektronische SCV's - Menu ..... 70C-2
Elektronische SCV's - Stroomsnelheid en stroomtijd SCV instellen ..... 70C-2
Elektronische SCV's - Ladermodus ..... 70C-3
Elektronische SCV's - Joystickmodus ..... 70C-3
Elektronische SCV's - Geavanceerde instellingen ..... 70C-4
Sensor bestuurdersaanwezigheid (alleen voor Noord-Amerika, Australië en Nieuw-Zeeland) ..... 70C-4

**Voorlader**
Rijden met een lader op de openbare weg ..... 70D-1
Koppelframes frontlader voor laders 620R/623R ..... 70D-1
Voorlader - Hydraulische snelontgrendeling (indien aanwezig) ..... 70D-2
Voorlader - Invloed van het motortoerental op de heffunctie ..... 70D-2
Mechanische joystick (af fabriek geïnstalleerd) - Bedieningselementen ..... 70D-2
Mechanische joystick (achteraf ingebouwd), lader R-serie voor tractoren uit de 6M-serie (MY20-)—Bedieningselementen ..... 70D-4
Elektrische joystick — Versie identificeren ..... 70D-4
Elektrische joystick (versie 1)—Bedieningselementen ..... 70D-5
Elektrische joystick (versie 1)—Indeling en functies ..... 70D-6
Elektrische joystick (versie 1)—Vergrendelfunctie (transportvergrendeling) ..... 70D-7
Elektrische joystick (versie 2)—Bedieningselementen ..... 70D-8
Elektrische joystick (versie 2)—Handdetectiesysteem ..... 70D-9
Elektrische joystick (versie 2)—Handdetectiesysteem, foutmelding ..... 70D-9
Elektrische joystick (versie 2)—Indeling en functies ..... 70D-10
Elektrische joystick (versie 2) - Beschikbare voorinstellingen ..... 70D-12
Elektrische joystick (versie 2)—Vergrendelfunctie (transportvergrendeling) ..... 70D-13

**Wielen en banden**
Tractormodellen en bijbehorende assen - Overzicht, tractoren 6M met cabine (MJ20- ) ..... 80-1
Banden en wielen—Voorwoord ..... 80-2
Algemene richtlijnen voor wielen, banden en spoorbreedtes ..... 80-2

Pagina

Voorkomen dat voorwiel of spatbord in aanraking komt met tractorcomponenten ..... 80-3
Wijzigen van de bandenmaat ..... 80-4
Bandencombinatie wijzigen ..... 80-5
Gebruik van dubbele wielen (gemakkelijke bevestiging) ..... 80-6
Veilige omgang met banden ..... 80-6
Wielen veilig vervangen ..... 80-7
Wielen vervangen met wielgewichten ..... 80-8
Bandencombinaties - Instelbare vooras, tractoren 6M met cabine (MJ20- ) ..... 80-9
Bandencombinaties - As voorwielaandrijving, tractoren 6M met cabine (MJ20- ) ..... 80-10
Bandlabels — Draagvermogen banden controleren ..... 80-13
Banden lastindex ..... 80-14
Bandenspanningen ..... 80-15
Richtlijnen voor bandenspanning ..... 80-15
Speciale vereisten voor Very High Flexion (VF) voorbanden tijdens rijden op de weg ..... 80-16
Bandenspanning selecteren ..... 80-18

**Voorwielen, banden en spoorbreedtes (MC)**
Banden en wielen—Voorwoord ..... 80A-1
Voorbanden met mechanische voorwielaandrijving ..... 80A-1
As mechanische voorwielaandrijving—Toespoor controleren en instellen ..... 80A-1
As mechanische voorwielaandrijving—Toespoor controleren (conventionele methode) ..... 80A-1
As mechanische voorwielaandrijving - Toespoor controleren met laser-wielmeetgereedschap ..... 80A-2
As mechanische voorwielaandrijving—Toespoor instellen ..... 80A-2
Instructies voor het afstellen van de spoorbreedte met velgen voor 2, 8, 16 en 32 posities ..... 80A-2
Voorwielbouten—voorwielaandrijfasssen vastzetten ..... 80A-3
Afbeeldingen van de velgconfiguratie ..... 80A-5
Vooras uit drie delen (versie 2)—Spoorbreedtes voor voorwielen met velgen voor 2 posities (frameversie MC) ..... 80A-12
Vooras uit drie delen (versie 2)—Spoorbreedtes voor voorwielen met velgen voor 16 posities (frameversie MC) ... 80A-14
Vooras uit drie delen (versie 2)—Spoorbreedtes voor voorwielen met velgen voor 32 posities (frameversie MC) ... 80A-16

**Stuuraanslag en spatbord—Instellingen**
Spatbordinstellingen ..... 80B-1
Stuuraanslaginstelling ..... 80B-2

**Achterwielen, banden en spoorbreedtes (MC)**
Banden en wielen—Voorwoord ..... 80C-1
Instructies voor het afstellen van de spoorbreedte met velgen voor 2, 8, 16 en 32 posities (flensas) ..... 80C-1
Achterwielbouten vastzetten—flensassen ..... 80C-2
Afbeeldingen van de velgconfiguratie ..... 80C-3
Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC) ..... 80C-11
Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 275 mm (frameversie MC) ..... 80C-12
Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities, versterkt type—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC) ..... 80C-13
Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities, versterkt type—Flensassen, diameter boutcirkel 275 mm (farmeversie MC) ..... 80C-14
Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 8 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 275 mm (frameversie MC) ..... 80C-15
Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 16 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC) ..... 80C-16
Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 16 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 275 mm (frameversie MC) ..... 80C-18
Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 32 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC) ..... 80C-19
Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 32 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC) ..... 80C-21
Stalen verstelbare wielen in combinatie met verstelbare achterassen ..... 80C-25
Opmerkingen over achterwielen - Verstelbare assen, asdiameter 79 mm met enkele conische klemhulzen ..... 80C-26
Achterwielbouten aandraaien - Verstelbare assen, asdiameter 79 mm met enkele conische klemhulzen ..... 80C-27
Verstelbare assen, asdiameter 79 mm met enkele conische klemhulzen—Spoorbreedtes afstellen ..... 80C-28
Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities—Verstelbare assen, asdiameter 790 mm (frameversie MC) ..... 80C-29
Spoorbreedtes voor achterwielen met verstelbare stalen wielen—Verstelbare assen, asdiameter 79 mm (frameversie MC) ..... 80C-31
Opmerkingen over achterwielen—Verstelbare assen, asdiameter 86, 92 en 100 mm met enkele conische klemhulzen ... 80C-33
Wielbouten vastzetten—tandheugel-en-rondselassen, naafdiameter 86, 92 en 100 mm met enkelvoudige conische klembussen ..... 80C-34
Verstelbare assen, asdiameter 86, 92 en 100 mm met enkele conische klemhulzen—Spoorbreedtes voor gietijzeren achterwielen afstellen ..... 80C-35
Verstelbare assen, asdiameter 86 mm, 92 mm en 100 mm met enkele conische klemhulzen—Spoorbreedtes voor stalen achterwielen afstellen (met afstelpignon) .... 80C-35
Verstelbare assen, asdiameter 86 mm, 92 mm en 100 mm met enkele conische klemhulzen—Spoorbreedtes voor stalen

Pagina

achterwielen afstellen (zonder afstelpignon) ..... 80C-36
Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities—Verstelbare assen, asdiameter 86 mm (frameversie MC) ..... 80C-37

**Bestuurdersplatform**
Cabine-classificatie conform EN 15695-1 (voor toepassing van chemische middelen en vloeibare meststoffen voor gewasbescherming) ..... 90-1
Contact met landbouwchemicaliën voorkomen ..... 90-2
Ontdoe de machine van bestrijdingsmiddel ..... 90-2
Nooduitgangen ..... 90-3
Rolbeugel ..... 90-3
Bescherming tegen vallende voorwerpen (FOPS) ..... 90-4
Veiligheidsgordel gebruiken ..... 90-4
Tractoren met cabinevering ..... 90-4

**Stoelafstelling**
Stoelafstelling en functies (6M-serie) ..... 90A-1
CommandARM™ — Hoogte instellen ..... 90A-4
Passagiersstoel ..... 90A-4

**Stuurkolom**
Stuurwiel instellen ..... 90B-1

**Spiegels**
Buitenspiegels, handmatig instelbaar ..... 90C-1
Binnenspiegel instellen ..... 90C-1

**Opstaptredes**
Opstaptredes en handgrepen ..... 90D-1
Opstaptrede links demonteren en monteren ..... 90D-1
Opstaptrede rechts demonteren en monteren ... 90D-2

**Ruitenwisser-/sproeiersysteem**
Ruitenwisser- en ruitensproeiersysteem ..... 90E-1

**Verwarming/ventilatie/aircosysteem (HVAC)**
Verwarming/ventilatie/airco (HVAC) ..... 90F-1

**Lampen**
Overzicht van de verlichting ..... 90G-1
Richtingaanwijzerhendel en claxon ..... 90G-3
Lichtschakelaar ..... 90G-3
Koplampen selecteren ..... 90G-4
Werklampen selecteren ..... 90G-5
Werklampen van ISOBUS-werktuig ..... 90G-7
Waarschuwingslampen inschakelen ..... 90G-7
Zwaailamp (optioneel) ..... 90G-8
Cabineverlichting ..... 90G-8
Verlichting opstaptrede ..... 90G-8
Zevenpolige aanhangwagen-contrastekker ..... 90G-8

**Contrastekkers**
Contrastekker GreenStar™-display ..... 90H-1
Ethernet-contrastekker voor universeel display (indien aanwezig) ..... 90H-1

Pagina

3-polige contactdoos en contactstrip (12 V, ECE) ..... 90H-1
12V-contactdoos/aansteker ..... 90H-2
Externe aansluiting conform ISO-standaard 11786 ..... 90H-2
ISOBUS-contrastekker in cabine ..... 90H-3
Servicecontactdoos (CAN-bus) ..... 90H-3
Radio A—Verbinding van geheugenopslag en multimediatoepassingen ..... 90H-3
Radio B—Verbinding van geheugenopslag en multimediatoepassingen ..... 90H-3
3-polige contrastekker (12 V, ECE), voorste hefinrichting ..... 90H-4
ISOBUS-aansluiting (ISB), hefinrichting achter ..... 90H-4
ISOBUS-contrastekker (ISB), voorste hefrichting (niet beschikbaar voor alle modellen) ..... 90H-5
Zevenpolige aanhangwagen-contrastekker, hefinrichting achter ..... 90H-5
Zevenpolige aanhangwagen-contactdoos, voorste hefinrichting ..... 90H-6

**Accessoires**
Opbergvak ..... 90I-1
Regeleenheden voor hydraulische snelontgrendeling en werklampen op voorlader (indien aanwezig) ..... 90I-1
Achteruitrijalarm AAN en UIT zetten (optionele uitrusting) ..... 90I-1
Extra monitoren monteren ..... 90I-2
Achterruit en zijruiten openen ..... 90I-2
Achterruit - Kabelgeleidingen ..... 90I-2
Dakluik (indien aanwezig) ..... 90I-3
Uittrekbaar zonnescherm ..... 90I-3
Afsluitbare tankdop ..... 90I-3

**Prestatieballast**
Informatie over ballast aanbrengen en richtlijnen voor tractoren met enkelvoudige banden ..... 100-1
Algemene richtlijnen voor tractorgewicht gebaseerd op paardenkracht van de motor (conform UN ECE R120, met PS als meeteenheid) ..... 100-1
Selectie van gewichten ..... 100-2
Last op de achterwielen ..... 100-2
Wielslip achter meten ..... 100-3
Banden met water vullen ..... 100-3
Banden aftappen ..... 100-4
Wielgewichten op een veilige manier vervangen (type A) ..... 100-5
Wielgewichten op een veilige manier vervangen (type B) ..... 100-6
Gewicht in de driepuntshefinrichting ..... 100-7
Aanhanggewicht op fronthefinrichting bevestigen ..... 100-7
Aanhanggewicht op hefinrichting achter bevestigen ..... 100-8
Aanhanggewicht op basisgewicht bevestigen ..... 100-9
Frontgewichten monteren ..... 100-10

**Transport**
Tractor transporteren ..... 110-1

Pagina

Tractor op aanhangwagens vastsjorren ..... 110-1
De machine wassen na het lossen ..... 110-3
Rijden op openbare wegen ..... 110-4
Lasten, trekken ..... 110-4
Een vastzittende machine lostrekken ..... 110-5
Een vastgelopen machine vrijmaken - Sleeppunten ..... 110-6
Tractor slepen ..... 110-6
PowrQuad™ PLUS transmissie - De tractor slepen ..... 110-6
AutoQuad™ PLUS-transmissie - De tractor slepen ..... 110-7
CommandQuad™ PLUS transmissie - Tractor slepen ..... 110-7
AutoPowr™/IVT™ — Tractor slepen ..... 110-7
Het parkeerslot handmatig ontgrendelen ..... 110-7

**Dieselbrandstof**
Dieselbrandstof ..... 200A-1
Hanteren en opslag van dieselbrandstof ..... 200A-1
Smerend vermogen van dieselbrandstof ..... 200A-2
Dieselbrandstof controleren ..... 200A-2
Biodieselbrandstof ..... 200A-2
Dieselmotoren beschermen tegen invloed van koud weer ..... 200A-4
Aanvullende dieselbrandstofadditieven ..... 200A-5

**Ureum**
Diesel Exhaust Fluid (DEF) – Voor gebruik in motoren met Selective Catalytic Reduction (SCR) ..... 200B-1
Ureumtank bijvullen ..... 200B-1
Dieseluitlaatvloeistof (ureum) opslaan ..... 200B-2
Ureum testen ..... 200B-2
DEF (Diesel Exhaust Fluid) afvoeren ..... 200B-3

**Motorolie—Alleen Final Tier 4-motoren**
Inloopolie dieselmotor ..... 200CA-1
Dieselmotorolie — Interim Tier 4, Final Tier 4, Fase IIIB, Fase IV en Fase V ..... 200CA-1
Motorolie- en filteronderhoudsinterval ..... 200CA-2
Onderhoudsinterval dieselmotorolie voor werken op grote hoogten ..... 200CA-2

**Motorkoelmiddel**
Dieselmotorkoelmiddel (motoren met natte cilinderbussen) ..... 200D-1
Werken in een warm klimaat ..... 200D-2
Waterkwaliteit voor het mengen van koelmiddelconcentraat ..... 200D-2
Vriespunt koelvloeistof controleren ..... 200D-2

**Andere smeermiddelen**
Transmissie-olie en hydraulische olie ..... 200E-1
Olie voor as mechanische voorwielaandrijving ..... 200E-1
Multipurpose Extreme Pressure (EP) vet ..... 200E-2
Vet voor automatische smeersystemen ..... 200E-2
Vet ..... 200E-3
Multipurpose-vet ..... 200E-3
Smeermiddelen mengen ..... 200E-4
Opslag van smeermiddel ..... 200E-4

Pagina

**Onderhoud - Algemeen**
Veilig onderhoud en reiniging ..... 210-1
Hogedrukreinigers gebruiken ..... 210-1
Onderhoudsintervallen in acht nemen ..... 210-1
Onderhoudsintervallen ..... 210-2
Menu Onderhoud ..... 210-2
De kap heffen ..... 210-4
Onderhoudsdeuren openen ..... 210-4
Brandstofsysteem ontluchten (4-cilindermotoren) ..... 210-5
De tractor opkrikken, krikpunten ..... 210-6
Algemene instructies met betrekking tot de toestand van de tractor ..... 210-8
Hydraulische slangen inspecteren/vervangen ..... 210-8
Belangrijke opmerkingen over de dynamo ..... 210-8
Opmerking over wielen en banden ..... 210-9
Opmerkingen voor de eerste keer starten en dagelijks onderhoud ..... 210-9
Informatie over motorserienummer, fase en nabehandeling ..... 210-9
Instructies voor opstarten van het aircosysteem ..... 210-10
Koppelwaarden voor inchbouten ..... 210-10
Metrische koppelwaarden voor bouten en schroeven ..... 210-11

**Onderhoudsintervallen — Alleen tractoren met Final Tier 4-motoren (4 cilinders)**
ALGEMEEN ..... 210A-1
Opmerkingen ..... 210A-1
Onderhoud dagelijks of elke 10 bedrijfsuren ..... 210A-1
Onderhoud (indien nodig, jaarlijks, elke 2 en 3 jaar) - Alleen bij tractoren met Final Tier 4-motoren (4 cilinders) ..... 210A-2
Periodiek onderhoud - Alleen bij tractoren met Final Tier 4-motoren (4 cilinders) ..... 210A-3
**Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter** ..... 210A-3
Motorolie verversen en filter vervangen ..... 210A-6
Motorolie verversen en filter vervangen ..... 210A-7
Motorolie verversen en filter vervangen ..... 210A-8
Motorolie verversen en filter vervangen ..... 210A-9
Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden ..... 210A-10
Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden ..... 210A-12
Onderhoud aan het koelsysteem ..... 210A-14
Onderhoud aan het koelsysteem ..... 210A-15
Onderhoud van het ureumsysteem ..... 210A-16
Onderhoud van het ureumsysteem ..... 210A-17
Jaarlijks ..... 210A-18
Jaarlijks ..... 210A-19
Onderhoud na 100 bedrijfsuren ..... 210A-20
Onderhoud na 500 bedrijfsuren ..... 210A-21
Onderhoud na 1000 bedrijfsuur ..... 210A-22
Onderhoud na 1500 bedrijfsuren ..... 210A-23
Onderhoud na 2000 bedrijfsuur ..... 210A-25
Onderhoud na 2500 bedrijfsuur ..... 210A-26
Onderhoud na 3000 bedrijfsuur ..... 210A-27
Onderhoud na 3500 bedrijfsuur ..... 210A-29
Onderhoud na 4000 bedrijfsuur ..... 210A-30
Onderhoud na 4500 bedrijfsuur ..... 210A-31
Onderhoud na 5000 bedrijfsuur ..... 210A-33
Onderhoud na 5500 bedrijfsuur ..... 210A-34

Pagina

Onderhoud na 6000 bedrijfsuur .....210A-35
Onderhoud na 6500 bedrijfsuur .....210A-37
Onderhoud na 7000 bedrijfsuur .....210A-38
Onderhoud na 7500 bedrijfsuur .....210A-39
Onderhoud na 8000 bedrijfsuur .....210A-41
Onderhoud na 8500 bedrijfsuur .....210A-42
Onderhoud na 9000 bedrijfsuur .....210A-43
Onderhoud na 9500 bedrijfsuur .....210A-45
Onderhoud na 10000 bedrijfsuur .....210A-46
Informatie voor verder onderhoud .....210A-48
Rapport voor verder onderhoud .....210A-48

**Onderhoud—Reiniging**

Viscoventilator, radiator, condensor en omgeving van de motor reinigen ..... 220A-1
Motorluchtfilter - Voorreiniger reinigen ..... 220A-1
Cabineluchtfilters reinigen ..... 220A-2
Brandstoffilters controleren (4-cilindermotoren) ..... 220A-2
Brandstoftank onderhouden ..... 220A-3
Filter van brandstoftankontluchting controleren (alleen voor tankdoppen met bajonetvergrendeling**en**een korte as) ..... 220A-3
Zeef op vulhals van ureumtank reinigen ..... 220A-3
Filter van Ureumtank-ontluchting controleren ... 220A-4
Ureumtank reinigen ..... 220A-4

**Onderhoud—Elektrisch systeem**

Stroomkring van accu ontkoppelen ..... 220B-1
Toegang tot de accu ..... 220B-1
Toegang tot zekeringen ..... 220B-1
Zekering en relais van elektrische starthulp .... 220B-2
PLB - Zekeringen en relais ..... 220B-3
LCS - Zekeringen en relais, deel 1 ..... 220B-6
LCS - Zekeringen en relais, deel 2 ..... 220B-7
PSB - Zekeringen en relais .....220B-10
Motor-massaverbinding controleren .....220B-11
Startmotor .....220B-11
Veiligheidsvoorziening van PTO-activering controleren .....220B-11
De bewegingsbegrenzer (PowrQuad™ PLUS-transmissie en AutoQuad™ PLUS-transmissie) controleren .....220B-11
De bewegingsbegrenzer (CommandQuad™-transmissie) controleren .....220B-12
Bewegingsbegrenzer controleren (AutoPowr™/IVT™-transmissie) .....220B-12
Verlichting testen .....220B-12
Veilige omgang met halogeenlampen .....220B-12
Veilig onderhoud en reiniging .....220B-13
Vervang de lamp van de koplamp in de motorkap .....220B-13
Lamp van werklamp in de motorkap vervangen .....220B-14
Lamp van richtingaanwijzer en begrenzingslichten op cabineframe vervangen .....220B-14
Lamp van koplampen op cabineframe vervangen .....220B-15
Lamp van remlicht achter/richtingaanwijzer op spatbord vervangen .....220B-15
Lamp van werklamp (rond) vervangen .....220B-16
Lamp van werklamp (ovaal) vervangen .....220B-16
Lamp van kentekenplaatverlichting vervangen .....220B-17
Lamp van zwaailamp vervangen .....220B-18
Lamp van cabineverlichting vervangen .....220B-19
Lamp van verlichting van de schakeleenheid transmissie vervangen .....220B-19

**Onderhoud—Koppelwaarden bevestigingsmateriaal controleren**

Voorwielbouten—voorwielaandrijfasssen vastzetten ..... 220C-1
Achterwielbouten vastzetten—flensassen ..... 220C-2
Achterwielbouten aandraaien - Verstelbare assen, naafdiameter 79 mm met enkele conische klemhulzen ..... 220C-2
Wielbouten vastzetten—tandheugel-en-rondselassen, naafdiameter 86, 92 en 100 mm met enkelvoudige conische klembussen ..... 220C-3
Schroeven van wielgewichten aandraaien ..... 220C-4
Koppel bevestigingsmateriaal van voorste hefinrichting controleren - ..... 220C-4
Koppelframe voorlader (onderhoud) ..... 220C-4
Schroeven van CAT II trekhaak aandraaien .... 220C-4
Schroeven van trekhaak aandraaien, geleiderails ..... 220C-5
Schroeven aandraaien van trekhaak met piton-fix of kogeltype (vast) ..... 220C-5
Schroeven van kogeltrekhaak met bevestigde armen voor geforceerde stuurinrichting aandraaien ..... 220C-6
Schroeven van pick-uphaak aandraaien ..... 220C-6

**Onderhoud—Controles**

Motoroliepeil controleren ..... 220D-1
Motoraandrijfriem op slijtage controleren ..... 220D-1
Viscoventilator van koelsysteem controleren ... 220D-1
Koelmiddelpeil controleren ..... 220D-1
Luchtinlaatslangen controleren (4-cilindermotoren) ..... 220D-2
Oliepeil van ashuis op mechanische voorwielaandrijving controleren (730, 733 en 735) ..... 220D-2
Oliepeil van eindaandrijvingen zonder remmen op as mechanische voorwielaandrijving controleren (730, 733 en 735) ..... 220D-2
Accumulator van voorasvering controleren ..... 220D-3
Oliepeil van transmissie-/hydraulisch systeem controleren ..... 220D-3
Lekoliecontainer controleren (indien aanwezig) ..... 220D-4
Hydraulische slangen controleren ..... 220D-4
Mechanische cabinevering controleren ..... 220D-4
Sluitmechanismen en rubberafdichtingen van deuren, vensters en dakluiken van cabine controleren ..... 220D-5
Veiligheidsgordel controleren ..... 220D-5
Remmen controleren ..... 220D-5
Remsysteem ontluchten en controleren ..... 220D-5
Op condenswater op luchtdrukremsysteem controleren ..... 220D-5
Handbediende trekinrichting op slijtage controleren ..... 220D-6

Pagina

Trekhaak CUNA (handbediend) op slijtage controleren ..... 220D-7
Aanhangwagen koppeling (op afstand bediend) op slijtage controleren ..... 220D-7
Trekhaak, geleiderails controleren ..... 220D-8
Trekhaak Piton-fix op slijtage controleren ..... 220D-9
Hefinrichting met kogelaansluiting op slijtage controleren ..... 220D-9
Trekstang op slijtage controleren ..... 220D-10
Sleephaak op pick-up haak op slijtage controleren ..... 220D-10

**Onderhoud—Vervangen**

Lampen vervangen ..... 220E-1
Motoroliefilter vervangen ..... 220E-1
Motorolie verversen ..... 220E-1
Filter van olie-afscheider op motorcarterontluchting vervangen (indien aanwezig) ..... 220E-2
Brandstoffilters vervangen ..... 220E-3
Het motorluchtfilter vervangen ..... 220E-3
Veiligheidsfilter van motorluchtfilter vervangen ..... 220E-4
Cabineluchtfilters vervangen ..... 220E-4
Geactiveerd-koolstoffilter van cabineluchtfilter vervangen (indien aanwezig) ..... 220E-5
Koelmiddel verversen ..... 220E-5
Filter ureumdoseereenheid vervangen ..... 220E-7
Montagepositie van in-lijn ureumfilter ..... 220E-8
Ureumfilter vervangen ..... 220E-9
Dieselpartikelfilter (DPF) vervangen ..... 220E-11
As mechanische voorwielaandrijving—Instructies voor olie verversen (ashuis en eindaandrijvingen) ..... 220E-11
As mechanische voorwielaandrijving (730, 733 en 735) - Olie eindaandrijvingen met rem verversen ..... 220E-11
As mechanische voorwielaandrijving (730, 733 en 735) - Olie eindaandrijvingen zonder rem verversen ..... 220E-12
As voorwielaandrijving (730, 733 en 735) - Olie in ashuis verversen ..... 220E-13
Transmissie en hydraulische oliefilters vervangen ..... 220E-14
Olie transmissie en hydraulisch systeem vervangen en inlaatzeef reinigen - PowrQuad™-, AutoQuad™- of AutoQuad™ PLUS-transmissie ..... 220E-14
Olie transmissie en hydraulisch systeem verversen en inlaatzeven reinigen — AutoPowr™/IVT™-transmissie ..... 220E-15
Lichtdrogerpatroon van luchtdrukremsysteem vervangen ..... 220E-16
Oliefilter van front-PTO vervangen (indien aanwezig) ..... 220E-17
Olie van front-PTO verversen (indien aanwezig) ..... 220E-17

**Onderhoud—Smering**

Algemene informatie voor smering ..... 220F-1
Niet geplande smering ..... 220F-1
Tractor smeren - Smeerpunten ..... 220F-2
Steun van achter-PTO-astap smeren ..... 220F-4
Achteraslagers smeren ..... 220F-4

**Storing zoeken**

Transmissie ..... 300A-1
Hydraulisch systeem ..... 300A-1
SCV's ..... 300A-2
Motor ..... 300A-3
Elektrisch systeem ..... 300A-4
Bestuurdersplatform ..... 300A-5

**Storing zoeken—Diagnosestoringscodes en individuele aanpassingen**

Waarschuwingslichten voor stoppen, onderhoud, informatie en veiligheidswaarschuwingen ..... 300B-1
Menu diagnose ..... 300B-2
Diagnosestoringscodes ..... 300B-2
Diagnoseadressen invoeren (gebruikersniveau) ..... 300B-3

**Opslag**

Gedurende een langere tijd uitschakelen ..... 400-1
Uit opslag verwijderen en weer in gebruik nemen ..... 400-1

**Specificaties**

ALGEMEEN ..... 500A-1
Opmerking over specificaties ..... 500A-1
Maten - (6090M to 6120M met cabine en as voorwielaandrijving) ..... 500A-1
Motor (6090M) ..... 500A-2
Motor (6100M) ..... 500A-3
Motor (6110M) ..... 500A-4
Motor (6120M) ..... 500A-5
PTO-vermogen (6090M) ..... 500A-6
PTO-vermogen (6100M) ..... 500A-6
PTO-vermogen (6110M) ..... 500A-7
PTO-vermogen (6120M) ..... 500A-7
Transmissie ..... 500A-8
Trekhaak ..... 500A-9
Hydraulisch systeem ..... 500A-10
Capaciteiten ..... 500A-10
Olie-ontname ..... 500A-11
Gebruik van hydraulische cilinders met groot volume ..... 500A-11
Lasten en gewichten, deel 1 ..... 500A-12
Lasten en gewichten, onderdeel 2-Vanaf MJ19 ..... 500A-15
Maximaal toegestane as- en bandenbelasting ..... 500A-17
Maximum toegestane verticale last op de trekhaak berekenen ..... 500A-18
Maximaal toegestane getrokken lasten (6090M tot 6120M) ..... 500A-19
Toegestaan gewicht berekenen ..... 500A-20
Elektrisch systeem ..... 500A-20
Trilling ..... 500A-20
Cabine, classificatie ..... 500A-21
Geluidsniveau ..... 500A-21
Identificatie van de aircosystemen ..... 500A-21
Veiligheidsinstructie bij latere inbouw van elektrische en elektronische apparaten en/of componenten ..... 500A-21
Koolstofdioxide-emissies ($CO_2$) ..... 500A-22

**Pagina**

**Serienummers**
Typeplaatjes ..... 500B-1
Plaatje voor productidentificatie en componentserienummers ..... 500B-1
Plaatje met productidentificatienummer ..... 500B-1
Motorserienummer ..... 500B-2
Transmissieserienummer ..... 500B-4
Serienummer differentieel met eindaandrijving ..... 500B-4
Serienummer mechanische voorwielaandrijving ..... 500B-5
Serienummer van bestuurdersplatform ..... 500B-5
Serienummer van bestuurdersstoel ..... 500B-6
Serienummers componenten ..... 500B-6

**Verandering van eigenaar**
Protocol van wijziging van eigenaar ..... 600-1

**Controle voor aflevering**
Opmerkingen over inspectie voorafgaand aan de aflevering ..... 700-1
Onderhoudsprocedure ..... 700-2
Kopie voor eigenaar ..... 700-4
Kopie voor dealer ..... 700-5

## Begrippenlijst

| | | |
|---|---|---|
| | O | Gemiddelde snelheid |
| | ++ | Hoogste snelheid |
| Omwentelingen per minuut | t/min | Afkorting |
| Aircosysteem | Aircosysteem | Systeem voor de luchtbehandeling in de bestuurderscabine |
| Wisselstroom | AC | Elektrische stroom die met regelmatige tussenpozen van richting verandert |
| Accessoires | ACCESSOIRES | Secundair elektrisch systeem |
| Regeleenheid armleuning | Armleuningregeleenheid | Regeling in armleuning voor bediening van de trekkerfuncties |
| AutoQuad PLUS versnellingsbak | AQ+ | Versnellingsbak met gedeeltelijke PowerShift |
| Luchtkwaliteitssysteem | AQS | Systeem voor regeling van de luchtbehandeling in de bestuurderscabine |
| Automatische temperatuurregeling | ATC | Afkorting |
| Categorie 4 | CAT 4 | Cabine-classificatie conform EN 15695-1 (voor toepassing van chemicaliën voor gewasbescherming en vloeibare kunstmest) |
| Koude-startvermogen, Ampères | CCA | Stroomsterkte van een accu bij lage temperaturen |
| CommandCenter™ | CC | Computersysteem voor tractorbewaking |
| Technische handleiding voor componenten | CTM | Technische handleiding voor onderhoud componenten |
| Ureum | DEF | **D**iesel **E**xhaust **F**luid |
| Gelijkstroom | DC | Elektrische stroom die slechts in één richting loopt |
| Dieselpartikelfilter | DPF | Afkorting |
| Dynamisch weegsysteem | DWS | Systeem voor het registreren van gewichten en hoeveelheden (voorlader) |
| Motorregeleenheid | ECU | Computersysteem voor regeling van het motortoerental |
| Elektrisch/hydraulisch: | EH | Elektrisch geregelde functies van de hydraulische klep |
| Elektrohydraulische diepteregeling | EHDC | Afkorting |
| Electro-Hydraulic Selective Control Valve (elektro-hydraulisch bediende hulpcontroller) | EH-SCV | SCV aangedreven door elektrische magnetische schakelaars |
| Elektronisch systeem | ELX | Afkorting |
| Elektronisch zelfnivelleren | ESL | Elektronisch zelfnivelleren van het laderwerktuig (voorlader) |
| Ingestelde snelheid vooruit | FSS | Toerentalregeling voor traploos variabele versnellingsbak |
| Gallon per minuut | gpm | Volumestroom, gemeten gedurende één minuut |
| Regeleenheid hefinrichting | HCU | Computersysteem om de functies van de hefinrichting te regelen |
| Versterkt type | HD | Afkorting |
| Hoge-intensiteit ontlading | HID | Bepaald type Xenon-werklampen dat wordt gebruikt voor verlichting voorzijde |
| Hefinrichting slipinstructie | HSC | Computerondersteund systeem voor ondersteuning van de trekregeling van de hefinrichting |
| Regeleenheid dashboard | ICU | Computersysteem om de waarschuwingsfuncties van de trekker te regelen |
| Contact | IGN | Regeling voor starten en stoppen van de motor |
| Werktuigbedieningssysteem | IMS | Systeem voor functieregeling bij omdraaien aan het einde van een veld |
| Internationale normalisatie-organisatie | ISO | Afkorting |
| Elektronische ondersteuning van de bestuurder | iTEC™ | Afkorting voor **I**ntelligent **T**otal **E**quipment **C**ontrol |
| Liters per minuut | l/min | Volumestroom, gemeten gedurende één minuut |
| Nivellering op de horizon | LTH | Automatisch uitlijnen van het laderwerktuig bij wijziging van de rijomstandigheden (kantelen/hellingshoek), (voorlader) |
| Mechanische voorwielaandrijving | Mechanische voorwielaandrijving | Mechanisch aangedreven vooras |
| PowrQuad-Plus-transmissie | PQ+ | Versnellingsbak met gedeeltelijke PowerShift |
| Drukregelventiel | PCV | Apparaat voor regeling van de druk in een systeem |
| Productidentificatienummer | PIN | Serienummer voor productidentificatie |
| Aftakas | PTO | Afkorting |
| Terug-naar-positie | RTP | Beweegt laderarm en laderwerktuig automatisch naar de vooraf geselecteerde positie (voorlader) |
| Regeleenheid voor SCV-klep | Regeleenheid stuurinrichting | Computersysteem voor de regeling van SCV-functies |
| SCV | SCV | Apparaat voor bediening van hydraulische functies op afstand |
| Langzaam rijdend voertuig | SMV | Waarschuwing op achterkant van trekker |

| | | |
|---|---|---|
| Tractor Implement Automation (tractor-werktuigautomaat) | TIA | Afkorting voor **T**ractor **I**mplement **A**utomation Maakt deel uit van TIM. |
| Werktuigbeheer van tractor | TIM | Afkorting voor **T**ractor **I**mplement **M**anagement ISOBUS-toepassing |
| Voorasvering | TLS™ | Afkorting voor **T**riple **L**ink **S**uspension |

LX25458,MY20,000096F-18-26JUN24

## Handelsmerken

| Handelsmerken | |
|---|---|
| AutoPowr™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| AutoPowr™/IVT™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| AutoQuad™ II | Handelsmerk van Deere and Company |
| AutoQuad™ PLUS | Handelsmerk van Deere and Company |
| AutoTrac™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| Bio Hy-Gard ™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| ClimaTrak™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| ComfortGard™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| ComfortGard Deluxe™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| CommandARM™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| CommandCenter™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| CommandPRO™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| CommandQuad™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| Cool-Gard™ II | Handelsmerk van Deere and Company |
| CoolScan™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| COOLSCAN PLUS™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| Deere | Handelsmerk van Deere and Company |
| Eco Shift™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| EasyGuide™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| DieselScan™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| FieldCruise™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| Field Doc™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| Field Office™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| GreenStar™ | Handelsmerk van Deere and Company |

| Handelsmerken | |
|---|---|
| Hy-Gard™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| ILS™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| iTEC™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| iTEC™ Basic | Handelsmerk van Deere and Company |
| iTEC™ Pro | Handelsmerk van Deere and Company |
| IVT™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| IVT Selector™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| JDLink™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| JDOffice™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| John Deere | Handelsmerk van Deere and Company |
| Oilscan™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| Parallel Tracking™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| PLUS-50™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| PowerTech™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| PowerTech™ Plus | Handelsmerk van Deere and Company |
| PowerZero™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| PowrQuad™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| PowrQuad™ PLUS | Handelsmerk van Deere and Company |
| PowrReverser™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| Service ADVISOR™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| SERVICEGARD™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| StarFire™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| StarFire™ iTC | Handelsmerk van Deere and Company |
| StellarSupport™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| SyncroPlus™ | Handelsmerk van Deere and Company |

| Handelsmerken | |
|---|---|
| TLS™ | Handelsmerk van Deere and Company |
| Tractor-Implement Automation™ | Handelsmerk van Deere and Company |

LX25458,MY20,0000970-18-05MAY23

## Veiligheidsinformatie herkennen

T81389—UN—28JUN13

Dit is een waarschuwingssymbool. Als u dit symbool op uw machine of in deze handleiding ziet, is er mogelijk gevaar op persoonlijk letsel.

Volg alle aanbevolen voorzorgsmaatregelen en veilige werkmethoden op.

DX,ALERT-18-03OCT22

## Signaalwoorden begrijpen

**⚠ GEVAAR**

**⚠ WAARSCHUWING**

**⚠ ATTENTIE**

TS187—18—30SEP88

**GEVAAR**; het signaalwoord GEVAAR duidt op een gevaarlijke situatie die als deze niet wordt vermeden de dood of ernstig letsel tot gevolg heeft.

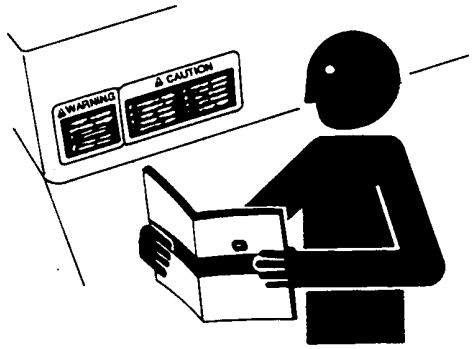
**WAARSCHUWING**; het signaalwoord WAARSCHUWING duidt op een gevaarlijke situatie die als deze niet wordt vermeden meer of minder ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

**ATTENTIE**; het signaalwoord ATTENTIE duidt op een gevaarlijke situatie die als deze niet wordt vermeden meer of minder ernstig letsel tot gevolg kan hebben. ATTENTIE kan ook worden gebruikt om te wijzen op onveilige werkwijzen en incidenten die lichamelijk letsel kunnen veroorzaken.

De signaalwoorden — GEVAAR, WAARSCHUWING of ATTENTIE — vergezellen de waarschuwingstekens. GEVAAR geeft de grootste gevaren aan. Veiligheidsstickers met GEVAAR of WAARSCHUWING worden op specifiek gevaarlijke plaatsen aangebracht. Veiligheidsstickers met ATTENTIE bevatten algemene voorzorgsmaatregelen. Stickers met ATTENTIE attenderen in deze handleiding ook op veiligheidsaanwijzingen.

DX,SIGNAL-18-05OCT16

## Veiligheidsaanwijzingen opvolgen




TS201—UN—15APR13

Lees alle in deze handleiding opgenomen veiligheidsmededelingen en alle op de machine aangebrachte veiligheidsstickers zorgvuldig. Houd de veiligheidsstickers in goede staat. Vervang ontbrekende of beschadigde veiligheidsstickers. Zorg dat nieuwe apparatuuronderdelen en vervangende onderdelen van de meest recente veiligheidsstickers voorzien zijn. Vervangende veiligheidsstickers zijn verkrijgbaar via John Deere.

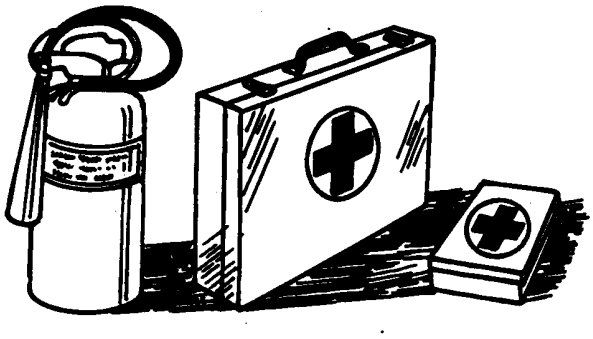
Er kan zich aanvullende veiligheidsinformatie op bij leveranciers gekochte onderdelen en componenten bevinden die niet in deze gebruikshandleiding is opgenomen.

Leer hoe de machine moet worden bediend en hoe de regeleenheden werken. Sta niet toe dat iemand die hiervoor niet is opgeleid, de machine gebruikt.

Houd uw machine in goede staat. Ongeoorloofde aanpassingen aan de machine kunnen de werking en/of veiligheid en levensduur van de machine nadelig beïnvloeden.

DX,READ-18-01AUG22

## Wees voorbereid op noodsituaties



TS291—UN—15APR13

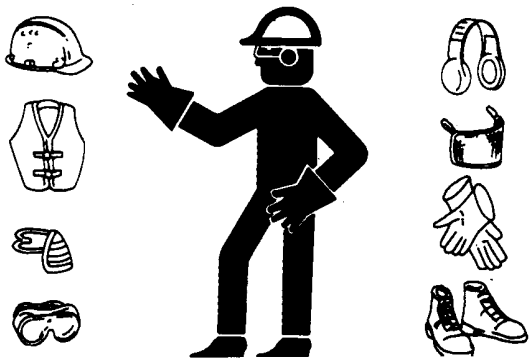
Wees voorbereid op mogelijke brand.

Houd een brandblusser en een verbanddoos bij de hand.

Zorg dat alarmnummers voor arts, ziekenauto, ziekenhuis en brandweer klaarliggen bij de telefoon.

DX,FIRE2-18-03MAR93

## Draag beschermende kleding



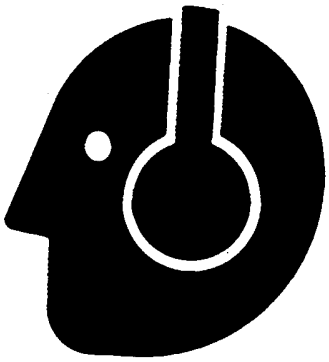
TS206—UN—15APR13

Draag goed aansluitende kleding en een veiligheidsuitrusting die geschikt is voor de werkzaamheden.

Een veilige bediening van de machine vraagt de volledige aandacht van de bestuurder. Draag daarom geen koptelefoon voor het beluisteren van muziek.

DX,WEAR2-18-03MAR93

## Gehoorbescherming



TS207—UN—23AUG88

Er zijn veel factoren die van invloed zijn op het geluidsniveau, waaronder de machineconfiguratie, de machinetoestand, het onderhoudsniveau van de machine, de bodem, de werkomgeving, de bedrijfscycli, het omgevingsgeluid en de werktuigen.

Blootstelling aan lawaai kan gehoorschade of doofheid veroorzaken.

**Zorg altijd voor gehoorbescherming.** Draag geschikte gehoorbescherming zoals oorbeschermers of oordoppen om het gehoor tegen onaangenaam of extreem lawaai te beschermen.

DX,NOISE-18-03OCT17

## Veilige omgang met brandstof—Vuur voorkomen

TS202—UN—23AUG88

Voorzichtig met brandstof omgaan: brandstof is licht ontvlambaar. Rook niet tijdens het tanken van de machine en blijf uit de buurt van open vuur of vonken.

Zet de motor af als getankt moet worden. Brandstoftank alleen buiten vullen.

Voorkom brand door vuil en vetresten van de machine te verwijderen. Verwijder gemorste brandstof altijd.

Gebruik alleen toegelaten brandstofreservoirs voor het transporteren van ontvlambare vloeistoffen.

Plaats geen brandstofreservoir op een pickup met een plastic bekleding. Plaats het brandstofreservoir altijd op

de grond alvorens bij te vullen. Raak voor het openen het brandstofreservoir aan met de brandstofuitlaat. Houd de brandstofuitlaat tijdens vullen in contact met de brandstofreservoirinlaat.

Bewaar het brandstofreservoir niet in de buurt van open vuur, vonken of ontstekingen zoals bijvoorbeeld in een waterverwarming.

DX,FIRE1-18-12OCT11

## Brandpreventie

Om het brandrisico te reduceren moet de trekker regelmatig worden gecontroleerd en gereinigd.

- Vogels en andere dieren kunnen nesten bouwen of brandbaar materiaal in het motorgedeelte of het uitlaatsysteem brengen. De trekker moet elke dag voor gebruik worden gecontroleerd en gereinigd.
- Resten van gewassen en ander vuil kunnen bij normaal bedrijf achterblijven op de trekker. Vooral onder droge omstandigheden of onder omstandigheden met ronddwarrelend materiaal of stof. Deze resten moeten worden verwijderd om de machinewerking te optimaliseren en het brandgevaar te minimaliseren. De trekker moet ook gedurende de dag worden gecontroleerd en gereinigd.
- Regelmatige en grondige reiniging van de trekker in combinatie met de andere routineprocedures uit de bestuurdershandmatig reduceren het gevaar voor brand en bedrijfsonderbrekingen.
- Bewaar het brandstofreservoir niet in de buurt van open vuur, vonken of ontstekingen zoals bijvoorbeeld in een waterverwarming.
- Controleer brandstofleidingen, tank, cap en fittingen regelnmatig op schade, schueren of lekkage. Vervang indien nodig.

Neem alle bedrijfs- en veiligheidsprocedure op de machine en in de bestuurdershandleiding in acht. Wees tijdens controle en reiniging voorzichtig bij de hete motor- en uitlaatcomponenten. Zet voor het uitvoeren van controle of reiniging altijd de motor UIT, de versnellingsbak in PARKEERSTAND of activeer de parkeerrem en neem de sleutel eruit. Door uitnemen van de sleutel wordt voorkomen dat anderen tijdens controle en reiniging de motor starten.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION-18-12OCT11

## Bij brand

TS227—UN—15APR13

**WAARSCHUWING: Voorkom letsel.**

Stop de machine onmiddellijk bij het eerste teken van brand. Het ruiken van rook of het zien van vlammen kan duiden op brand. Verlaat de machine onmiddellijk en verwijder u op een veilige manier weg van het vuur omdat vuur snel groter wordt en zich snel verspreidt. Keer niet terug naar de machine! Prioriteit nummer één is de veiligheid.

Waarschuw de brandweer. Met een draagbare brandblusser kan een kleine brand worden geblust of deze onder controle worden gehouden tot de brandweer arriveert, maar draagbare brandblussers hebben beperkingen. De veiligheid van bestuurder en onbevoegden komt altijd op de eerste plaats. Keer uw rug naar de wind bij pogingen een brand te blussen en zorg voor een ongehinderde ontsnappingsweg zodat u zich snel van het vuur kunt verwijderen als de brand niet kan worden geblust.

Lees de instructies op de brandblusser en maak u vertrouwd met hun positie, onderdelen en werking voordat brand uitbreekt. De lokale brandweer of distributeurs van brandblusuitrusting bieden soms brandblustrainingen aan en geven aanbevelingen.

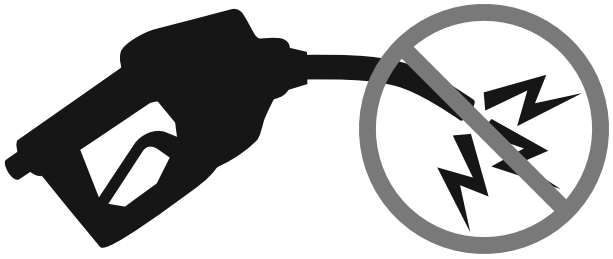
Volg deze algemene richtlijnen op als uw brandblusser geen instructies heeft:

1. Trek de pen eruit. Houd de brandblusser zodanig dat het mondstuk niet op uzelf is gericht. Ontgrendel dan het mechanisme.
2. Richt laag. Richt de blusser op de basis van het vuur.
3. Knijp de hendel langzaam en gelijkmatig in.
4. Beweeg het mondstuk heen en weer.

DX,FIRE4-18-22AUG13

## Statische elektriciteit bij tanken vermijden

RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Het verwijderen van zwavel en andere ingediënten in Ultra-Low Sulfur Diesel (ULSD) brandstof reduceert het geleidend vermogen en vergroot de kans op statische oplading.

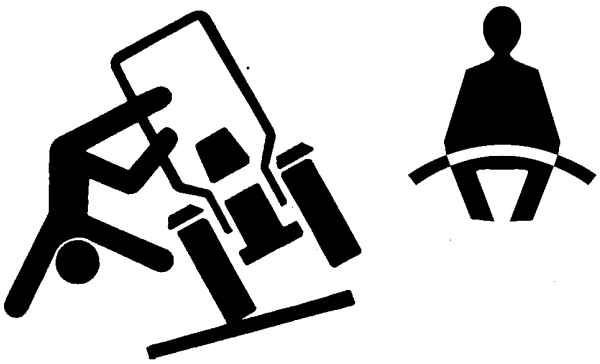
In de raffinaderij kan de brandstof zijn behandeld met een neutraliserende toevoeging. Er bestaan echter vele factoren die de effectiviteit van deze toevoeging kunnen verslechteren.

Statische ladingen kunnen in ULSD brandstof worden opgebouwd, als deze door toevoerleidingen stroomt. Statische ontlading bij de aanwezigheid van ontvlambare dampen kan leiden tot vuur of een explosie.

Daarom is het belangrijk dat het gehele systeem waarmee brandstof voor de machine wordt getankt (brandstoftank, opvoerpomp, slang, verstuiver en andere) geaard is. Raadpleeg uw brandstof- of brandstofsysteemleverancier om te garanderen dat het systeem voldoet aan de brandstofstandaards voor juiste aarding en elektrische massaverbinding.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-18-12JUL13

## Inklapbare rolbeugel en veiligheidsgordel juist gebruiken



TS1729—UN—24MAY13

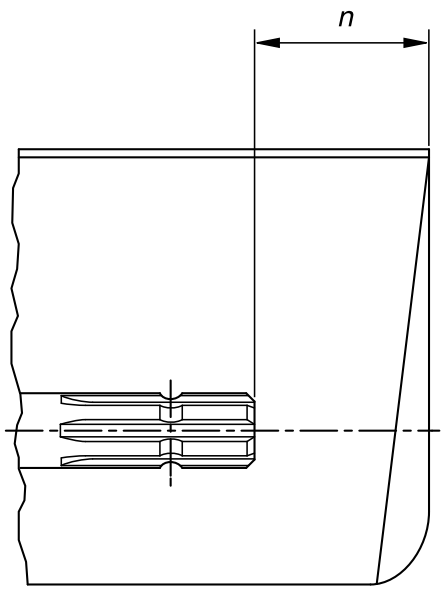
Vermijd letsel door klemmen of dood door omkantelen.

- Als deze machine is uitgerust met een klapbare rolbescherming (ROPS), deze helemaal uitklappen en vergrendelen. Gebruik een veiligheidsgordel tijdens werken met een rolbeugel in de helemaal uitgeklapte positie.
  - Houd de vergrendeling en trek de veiligheidsgordel over het lichaam.
  - Steek de vergrendeling in de gesp. Er moet een klik hoorbaar zijn.
  - Trek aan de veiligheidsgordel om te controleren of deze goed vast zit.
  - Leg de veiligheidsgordel over de heupen.
- Als deze machine wordt gebruikt met de rolbeugel ingeklapt (bijvoorbeeld om een laag gebouw binnen te gaan), uiterst voorzichtig rijden. GEBRUIK GEEN veiligheidsgordel, als de rolbeugel is ingeklapt.
- Klap de rolbeugel weer helemaal omhoog, zodra weer normaal met de machine wordt gewerkt.

DX,FOLDROPS-18-22AUG13

## Uit de buurt van de draaiende aandrijvingen blijven

TS1644—UN—22AUG95




H96219—UN—29APR10

Verstrikt raken in draaiende aandrijvingen kan leiden tot letsel of de dood.

Laat het hoofdscherm en de schermen van de aandrijfassen op de trekker altijd op hun plaats zitten. Controleer of draaiende beschermingen vrij draaien.

Gebruik aftakassen alleen met geschikte afschermingen en beveiligingen.

Draag nauwsluitende kleding. Zet de motor af en wacht totdat de aftakas tot stilstand is gekomen voordat u afstellingen of aansluitingen verricht of door de aftakas aangedreven apparatuur schoonmaakt.

Monteer geen adaptervoorziening tussen de tractor en primaire PTO-aandrijfas aandrijfas werktuig die een 1000 rpm tractoras een 540 rpm werktuig met een toerental van hoger dan 540 rpm laat aandrijven.

Installeer nooit een adapter waardoor delen van de draaiende as van het werktuig, de tractor of de adapter zelf onbeschermd blijven. Het hoofdscherm van de tractor moet overlappen met het uiteinde van de vertande as en de toegevoegde adapter, zoals aangegeven in de tabel.

De hoek waarmee de primaire PTO-aandrijfas voor werktuig kan worden gebruikt kan worden gereduceerd, afhankelijk van de vorm en de grootte van hoofdafscherming tractor en de vorm en grootte van de bescherming van de primaire PTO-aandrijfas voor werktuig.

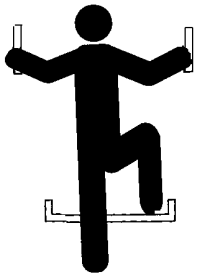
Hef het werktuig niet zo hoog dat hoofdafscherming tractor of bescherming primaire PTO-aandrijfas voor werktuig beschadigd raken. Ontkoppel PTO-aandrijfas indien nodig om de werktuighoogte te verhogen. (Zie bevestigen/ontkoppelen PTO-aandrijfas)

Bij gebruik van type 3/4 PTO, kunnen helling en draaihoeken worden gereduceerd, afhankelijk van het type PTO-hoofdafscherming en koppelingrails.

| Type aftakas | Diameter | Spieba-nen | n ± 5 mm (0.20 in.) |
|---|---|---|---|
| 1 | 35 mm (1,378 in.) | 6 | 85 mm (3,35 in.) |
| 2 | 35 mm (1,378 in.) | 21 | 85 mm (3,35 in.) |
| 3 | 45 mm (1,772 in.) | 20 | 100 mm (4,00 in.) |
| 4 | 57,5 mm (2,264 in.) | 22 | 100 mm (4,00 in.) |

DX,PTO-18-28FEB17

## Opstaptreden en handgrepen juist gebruiken



T133468—UN—15APR13

Voorkom vallen tijdens in- en uitstappen. Houd 3-puntscontact met opstaptreden, handgrepen en handrailingen.

Wees extra voorzichtig bij modder, sneeuw of vocht. Houd opstaptreden schoon en vrij van vet of olie. Verlaat de machine nooit springend. Nooit in of uit een bewegende machine stappen.

DX,WW,MOUNT-18-12OCT11

## Gebruikshandleidingen lezen voor ISOBUS-controllers

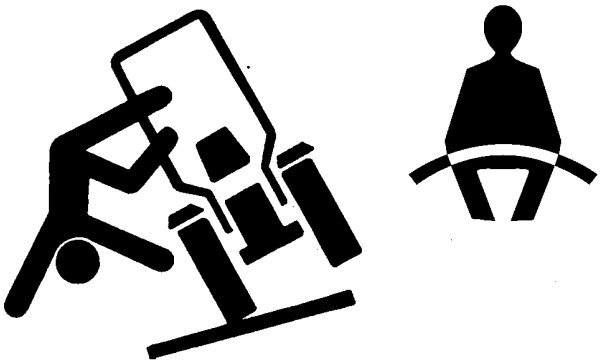
Naast GreenStar™-toepassingen kan dit display worden gebruikt voor elke ISOBUS-controller dat voldoet aan de ISO 11783 standaard. Dit omvat ook de besturing van ISOBUS-werktuig. Op deze wijze gebruikt, zijn informatie en regelingen die op het display verschijnen afkomstig van de ISOBUS-controller en vallen daardoor onder de verantwoordelijkheid van de fabrikant ervan. Sommige van deze functies kunnen gevaarlijk zijn voor de bestuurder of omstanders. Lees de gebruikshandleiding van de fabrikant van de ISOBUS-controller en neem alle veiligheidsaanwijzingen in de handleiding en op het ISOBUS-controllerproduct in acht.

*OPMERKING: ISOBUS verwijst naar ISO-standaard 11783*

DX,WW,ISOBUS-18-15JUL15

*GreenStar is een handelsmerk van Deere & Company*

## Veiligheidsgordel correct gebruiken



TS1729—UN—24MAY13

Voorkom letsel door klemmen of dood door omkantelen.

Deze machine is uitgerust met een rolbeugel (ROPS). GEBRUIK een veiligheidsgordel als u werkt met een rolbeugel.

- Houd de vergrendeling vast en trek de veiligheidsgordel over het lichaam.
- Steek de vergrendeling in de gesp. Er moet een klik hoorbaar zijn.
- Trek aan de vergrendeling van de veiligheidsgordel om te controleren of deze goed vast zit.
- Leg de veiligheidsgordel over de heupen.

Vervang de veiligheidsgordel volledig als bevestigingsdelen, gesp, gordel of het oprolmechanisme sporen van beschadiging vertonen.

Controleer minstens een keer per jaar de veiligheidsgordel en de bevestigingen. Let daarbij op losse delen of beschadiging van de gordel, bijvoorbeeld insnijdingen, rafels, extreme of ongebruikelijke slijtage, verkleuring of schuurplekken. Vervang deze alleen door vervangende onderdelen die voldoen aan de specificaties voor uw machine.

DX,ROPS1-18-22AUG13

## Trilling

Alle bestuurdersstoelen die zijn goedgekeurd door John Deere hebben een typegoedkeuring conform 78/764/EEC of (EU) 1322/2014 Bijlage XIV, met een werkelijk gemeten gemiddelde trillingsvernelling van de stoel ($a_{wS}$) ≤ 1,25 m/s$^2$.

Deze waarde mag NIET worden gebruikt voor het berekenen van de trilbelasting volgens 2002/44/EC! Plaatselijke John Deere-dealers kunnen u helpen bij het bepalen van de trillingsbelasting.

Maatregelen die kunnen worden getroffen om de trilling te verminderen, omvatten:

- Gepaste rijstijl, m.a.w. niet te snel
- Voorasvering
- Geveerde cabine
- Juist ingestelde bestuurdersstoel
- Juiste bandenspanning

DX,VIBRATION,EU-18-28FEB17

## Veilig gebruik van de tractor

U kunt het risico op ongelukken verkleinen door deze eenvoudige voorzorgsmaatregelen te volgen:

- Gebruik de tractor alleen voor werkzaamheden waarvoor deze is ontworpen, dus duwen, trekken, slepen, activeren en vervoeren van diverse uitwisselbare uitrusting voor het verrichten van landbouwwerkzaamheden.
- Bestuurders moeten geestelijk en fysiek in staat zijn om toegang te krijgen tot het bestuurdersplatform en/of de bedieningselementen en de machine juist en veilig te bedienen.
- Gebruik de machine nooit als u afgeleid, vermoeid of verzwakt bent. De juiste bediening van de machine vergt al uw aandacht en kennis.
- Deze tractor is niet bedoeld als vrijetijdsvoertuig.
- Lees deze gebruikershandleiding voordat u de tractor gaat gebruiken en houd u aan de bedienings- en veiligheidsinstructies vermeld in de handleiding en op de tractor.
- Volg de instructies voor bediening en ballast in de gebruikshandleiding van uw werktuigen/hulpstukken, zoals Frontladers.
- Volg de instructies in de handleiding van aangekoppelde of aangehangen machines of aanhangers. Gebruik geen combinatie van tractor-machine of tractor-aanhanger tenzij alle instructies in acht zijn genomen.
- Zorg dat iedereen uit de buurt van de machine, aangesloten apparatuur en de werkomgeving weg is voordat u de motor start of met werken begint.
- Blijf uit de buurt van de koppeling met drie punten en de trekhaak (indien aanwezig) als deze wordt gecontroleerd.
- Houd handen, voeten en kleding uit de buurt van aangedreven onderdelen.

**Waar u aan moet denken bij het rijden**

- Tijdens rijden nooit op of van de tractor stappen.
- Voltooi alle vereiste trainingen alvorens het voertuig te bedienen.
- Laat kinderen en niet-essentiële personen niet op de tractor of de hulpstukken meerijden.
- Rijd nooit op een trekker, tenzij deze op een John Deere goedgekeurde stoel met een veiligheidsgordel zit.
- Wijzig geen beschermingen/geleidingen.

- Gebruik voor het rijden op de openbare weg visuele en akoestische signalen.
- Stop alleen aan de kant van de weg.
- Verminder uw snelheid voordat u een bocht maakt, de individuele remmen aantrekt of op ruw terrein of steile hellingen rondom obstakels moet manoeuvreren.
- Bij aangekoppeld werktuig op hoge positie verslechtert de stabiliteit.
- Koppel de rempedalen aan elkaar voor het rijden op de weg.
- Pompend remmen op gladde oppervlakten.
- Reinig spatborden en afschermingen (spatlappen) indien gemonteerd. Verwijder vuil voor rijden op de openbare weg.

**Verwarmde en geventileerde bestuurdersstoel**

- Een oververhitte stoelverwarming kan brandwonden veroorzaken of de stoel beschadigen. Wees voorzichtig wanneer u de stoelverwarming gedurende langere perioden gebruikt om het risico op brandwonden te beperken. Dit geldt vooral wanneer de operator ongevoelig is voor temperatuurwisselingen of pijn in de huid. Leg geen voorwerpen zoals dekens en kussens op de stoel en breng geen afdekkingen aan. Hierdoor kan de stoelverwarming oververhit raken.

**Lasten trekken**

- Wees voorzichtig bij het slepen en stoppen van zware lasten. De remweg van getrokken lasten wordt langer bij hogere snelheid, bij hoger gewicht en op hellingen. Getrokken lasten (met of zonder beremming) die voor de trekker te zwaar zijn of te snel worden getrokken, zijn soms niet meer onder controle te houden.
- Het totale gewicht van de tractor en de getrokken last in acht nemen.
- Koppel de te trekken lasten alleen aan de goedgekeurde trekhulpmiddelen om te voorkomen dat de tractor achterover kantelt.

**Tractor parkeren en verlaten**

- Schakel de Scv's uit, schakel de afTAKAs uit, zet de motor af, laat werktuigen/aanbouw units op de grond zakken, zet de regelapparaten werktuig/werktuig in neutraal en schakel het parkeer mechanisme veilig in, inclusief de parkeer blokkeerpal en de parkeerrem. Als bovendien de trekker onbeheerd wordt achtergelaten, verwijder dan de sleutel.
- Het inschakelen van een versnelling bij uitgeschakeld motor is GEEN garantie dat de tractor niet in beweging komt.
- Blijf uit de buurt van werkende aftakassen of werkend werktuig.
- Wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u onderhoud uitvoert aan apparatuur.

**Vaak voorkomende ongelukken**

Onveilig of onjuist gebruik van de tractor kan resulteren in ongelukken. Wees u bewust van de mogelijke gevaren bij gebruik van de tractor.

De meest voorkomende ongelukken met trekkers zijn:

- Kantelen van de tractor
- Botsingen met andere motorvoertuigen
- Onjuiste startprocedures
- Gegrepen worden door aftakassen
- Van de trekker vallen
- Gewond en bekneld raken bij het aankoppelen

DX,WW,TRACTOR-18-08MAY19

## Voorkom ongelukken door achteroverkantelen

PC10857XW—UN—15APR13

Controleer voor het bewegen van de machine of zich geen personen op de machineroute bevinden. Draai uzelf om en kijk rechtstreeks voor de beste waarneming. Maak bij achteruitrijden gebruik van een persoon die aanwijzingen kan geven als het zicht gehinderd is of als de ruimte beperkt is.

Vertrouw niet op een camera om te bepalen of zich personen of obstakels achter de machine bevinden. Het syteem kan zijn beperkingen hebben veroorzaakt door vele factoren inclusief onderhoudspraktijk, toestand van de omgeving en werkbereik.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-18-30AUG10

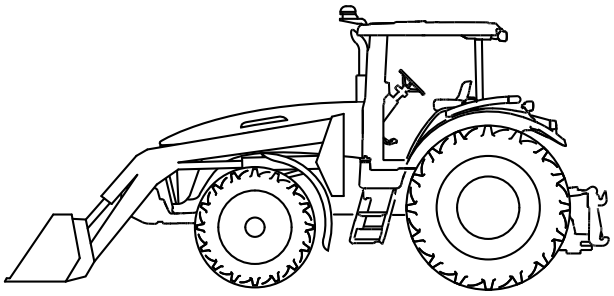
## Beperkt gebruik in de bosbouw

Het beoogde gebruik van John Deere tractoren bij de bosbouw beperkt zich tot tractorspecifieke toepassingen zoals transport, stationaire werkzaamheden zoals het splijten van stammen en de aandrijving of bediening van werktuigen met een PTO of met een hydraulisch of elektrisch systeem.

Dit zijn toepassingen waarbij normaal bedrijf geen risico op vallende of doorborende objecten met zich meebrengt. Voor alle andere bosbouwwerkzaamheden (zoals doorgeven en laden) moeten toepassingsspecifieke onderdelen zoals een bescherming tegen vallende voorwerpen (FOPS) en/of beschermbeugels (OPS) worden geïnstalleerd.

DX,WW,FORESTRY-18-12OCT11

## Veilig bedienen van de lader



TS1692—UN—09NOV09

Bij het werken met een machine met lader, indien nodig de snelheid reduceren om goede stabiliteit van de trekker en lader te garanderen.

Om kantelen van de trekker en beschadiging van de voorbanden te voorkomen, lasten niet sneller vervoeren dan 10 km/h (6 mph).

Om beschadiging van de trekker te voorkomen geen frontlader of sproeiertank gebruiken als de trekker is uitgerust met een 3 meter vooras.

Laat geen personen onder een geheven lader lopen of werken.

Gebruik de lader niet als werkplatform.

Til met lader, laadbak of werktuig geen personen op.

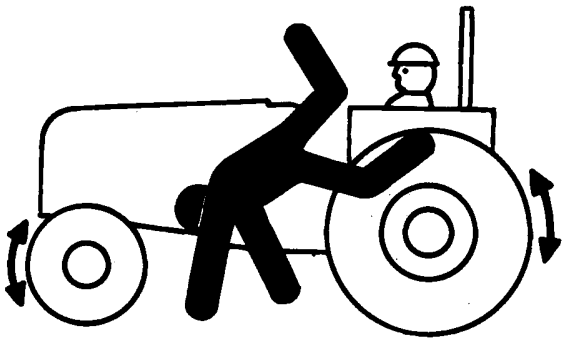
Laat de lader neer tot op de grond alvorens de bestuurdersplaats te verlaten.

De rolbeugel (ROPS) en het cabinedak kunnen niet voldoende bescherming bieden voor vallende lasten op de bestuurder. Om vallende lasten op de bestuurder te voorkomen voor specifieke toepassingen altijd geschikt werktuig gebruiken (mestvorken, rondbalenvorken, rondbalengrijpers en grijpers).

Plaats ballast op de trekker in overeenstemming met de ballastaanbevelingen in hoofdstuk trekker voorbereiden.

DX,WW,LOADER-18-18SEP12

## Neem geen passagiers mee



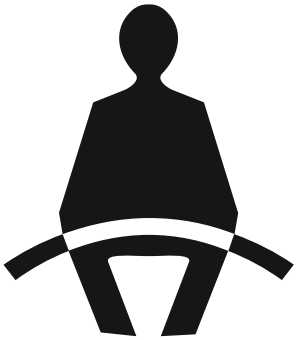
TS290—UN—23AUG88

Op de machine mag alleen de bestuurder aanwezig zijn. Neem geen passagiers mee.

Passagiers kunnen worden geraakt door voorwerpen of onderdelen en kunnen van de machine vallen. Bovendien belemmeren ze het uitzicht van de bestuurder en brengen daarmee de veiligheid in gevaar.

DX,RIDER-18-03MAR93

## Passagiersstoel



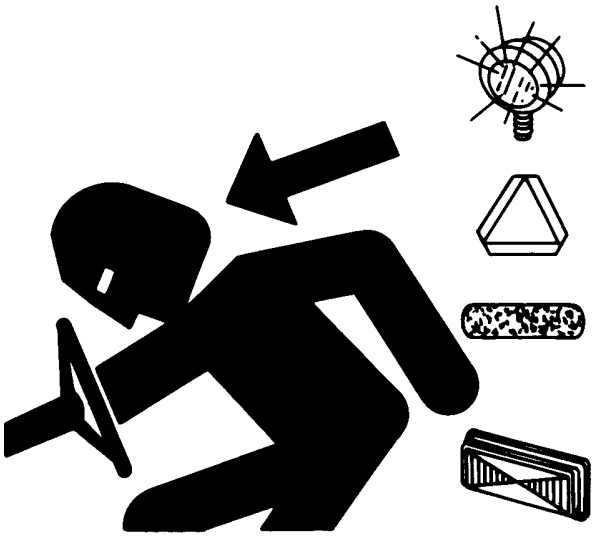
TS1730—UN—24MAY13

De passagiersstoel is alleen bedoeld voor transport van een passagier op de openbare weg (d.w.z. van boerderij naar veld).

Als het nodig is een passagier te transporteren, is de passagiersstoel de enige optie van John Deere voor het transporteren van een passagier.

DX,SEAT,EU-18-28FEB17

## Veiligheidsverlichting en -voorzieningen gebruiken



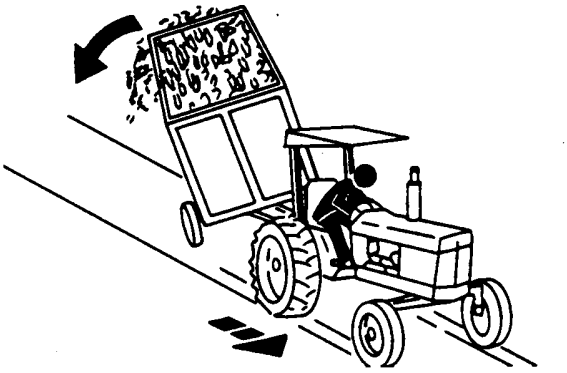
TS951—UN—12APR90

Voorkom botsingen met andere weggebruikers, langzaam rijdende tractors met werktuig of getrokken uitrusting en zelfrijdende machines op de openbare weg. Controleer regelmatig of verkeer van achteren nadert, vooral in bochten, en gebruik de richtingaanwijzers.

Gebruik altijd koplampen, waarschuwingslicht en richtingaanwijzers. Houd u aan de lokale voorschriften met betrekking tot verlichting en markering van apparatuur. Houd verlichting en markeringen steeds in onberispelijke toestand. Vervang ontbrekende of beschadigde verlichting en markeringen.

DX,FLASH-18-07JUL99

## Veilig trekken van aanhangwagens/ werktuigen



TS216—UN—23AUG88

De remafstanden worden langer bij een hogere snelheid en hoger gewicht van de getrokken aanhanger/het werktuig, en op hellingen. Een gesleepte massa (met of zonder remmen) die te zwaar is voor de tractor of met te hoge snelheid wordt gesleept, kan ertoe leiden dat u de macht over het stuur verliest. Het totale gewicht van de tractor en de getrokken last in acht nemen.

Leer voor het trekken van een aanhangwagen de remkarakteristieken kennen en controleer de compatibiliteit van de combinatie tractor/aanhangwagen met betrekking tot de deceleratiesnelheid.

Blijf uit de buurt van het bereik tussen tractor en getrokken voertuig.

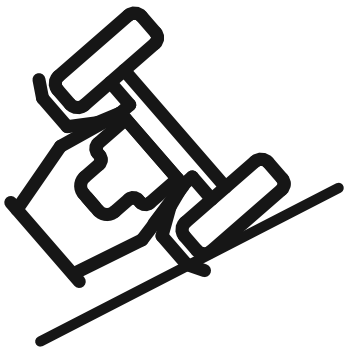
| Remsysteem aanhangwagen/ werktuig | Topsnelheid |
|---|---|
| Ongeremd | 25 km/u (15.5 mph) |
| Onafhankelijk | 25 km/u (15.5 mph) |
| Oplooprem | 25 km/u (15.5 mph) |
| Hydraulische rem met enkele leiding | 25 km/u (15.5 mph) |
| Hydraulische rem met dubbele leiding | 40 km/u (25 mph) |
| Luchtrem met enkele leiding | 25 km/u (15.5 mph) |
| Luchtrem met dubbele leiding | Maximum nominale snelheid |

Er kunnen plaatselijke wetten zijn die de rijsnelheden verder beperken dan hier wordt aangegeven.

Bijzondere voorzichtigheid bij het trekken van lasten is geboden bij het nemen van bochten, op hellingen en op moeilijk terrein in het algemeen.

DX,TOW3,EU-18-28FEB17

## Wees voorzichtig op hellingen, oneffen terrein en ruwe ondergrond



RXA0103437—UN—01JUL09

Vermijd kuilen, greppels en obstakels waardoor de tractor zou kunnen kantelen, vooral op hellingen. Vermijd krappe bochten omhoog.

Bij vooruitrijden uit een greppel, modder of omhoog op een steile helling kan de tractor naar achteren omslaan. Rij in deze situaties achteruit, indien mogelijk.

Kantelgevaar neemt drastisch toe bij smalle spoorbreedte, bij hoge snelheid.

Niet alle omstandigheden waarin een trekker kan kantelen, staan hier vermeld. Let altijd goed op situaties waarin de stabiliteit kan worden aangetast.

Hellingen spelen een belangrijke rol bij ongelukken waarbij de bestuurder de macht over het bestuur verliest en/of de trekker kantelt, vaak met ernstig of dodelijk letsel als gevolg. Wees extra voorzichtig bij gebruik van de machine op een helling.

Door oneffen terrein of ruwe ondergrond kan de controle worden verloren en de tractor omslaan, wat ernstig of dodelijk letsel tot gevolg kan hebben. Bij werkzaamheden op oneffen terrein of ruwe ondergrond moet extra voorzichtig worden gereden.

Rijd nooit te dicht langs de rand van een ravijn, greppel, steile daling, steile dijk of een oever. De machine kan plotseling omslaan als een wiel over de rand gaat of als de grond wegzakt

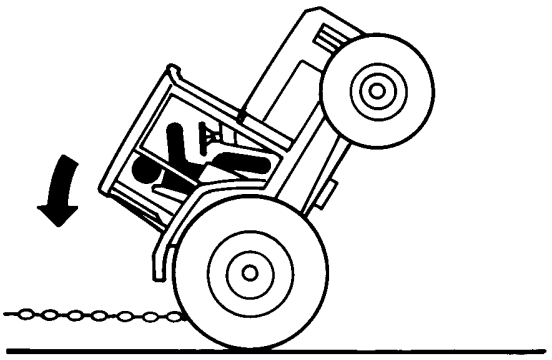
Rijd langzaam op hellingen, zodat u niet hoeft te stoppen of te schakelen.

Voorkom starten, stoppen of keren op een helling. Als de banden hun grip verliezen, schakel dan de aftakas uit en rijd langzaam verder, recht de helling af.

Zorg ervoor dat alle bewegingen op een helling langzaam en geleidelijk zijn. Verander niet plotseling van snelheid of richting, anders kan de machine kantelen.

DX,WW,SLOPE-18-28FEB17

## Een vastzittende machine lostrekken



TS1645—UN—15SEP95

TS263—UN—23AUG88

Bij het wegrijden van een in de modder vastgeraakte machine bestaan diverse risico's. Een vastzittende tractor kan bijvoorbeeld achterover kantelen en een tractor die wordt ingezet om de machine los te trekken, kan omslaan. Sleepkettingen of sleepstangen (sleepkabels worden afgeraden) kunnen breken en terugslaan.

Rijd een vastgeraakte tractor achteruit uit de modder. Koppel eventuele aanhangers af. Graaf modder achter de achterwielen weg. Leg planken achter de wielen voor een solide ondergrond en probeer langzaam achteruit te rijden. Indien dit onmogelijk is, verwijdert u de modder voor alle wielen en probeert u langzaam vooruit te rijden.

Gebruik een sleepstang of sleepketting voor het wegslepen van een vastgeraakte machine (een sleepkabel wordt afgeraden). Controleer de ketting op zwakke punten. Overtuig u ervan dat alle onderdelen van de sleepinrichting berekend zijn op het gewenste vermogen en de omvang van de taak.

Maak de sleepstang/sleepketting altijd vast aan de trekhaak van de trekker en in geen geval aan het bevestigingspunt op de drukstang. Controleer voor u wegrijdt dat zich niemand in de buurt van de tractor bevindt. Geef langzaam meer gas zodat de ketting geleidelijk strakker komt te staan. Als u te snel wegrijdt, bestaat het risico dat de ketting breekt en terugspringt.

DX,MIRED-18-07JUL99

## Contact met landbouwchemicaliën voorkomen

TS220—UN—15APR13

TS272—UN—23AUG88

Deze gesloten cabine beschermt niet tegen het inademen van damp, mist of stof. Als volgens de gebruiksaanwijzing van het pesticide adembescherming vereist is, gebruikt u een geschikt ademhalingsmasker in de cabine.

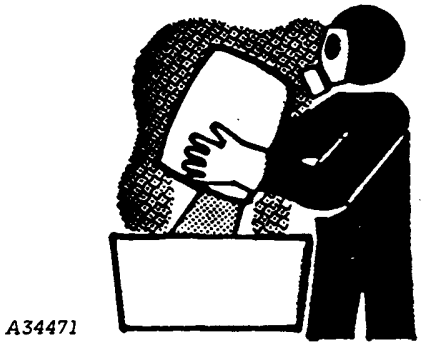
Voordat de cabine wordt verlaten, dient u persoonlijke-beschermingsmiddelen te gebruiken zoals vereist voor de pesticide. Voordat u weer in de cabine stapt, moeten de beschermingsmiddelen worden uitgedaan en buiten de cabine in een gesloten kist of soortgelijke, afsluitbare doos worden bewaard, of binnenin de cabine in een pesticidenbestendige verpakking, bijvoorbeeld in een plastic zak, worden bewaard.

Alvorens in de cabine te stappen, moet u uw (werk) schoenen schoonmaken en ontdoen van grond en andere verontreinigde stoffen.

DX,CABS-18-25MAR09

## Veilig omgaan met landbouwchemicaliën

TS220—UN—15APR13




A34471—UN—11OCT88

Chemicaliën die worden gebruikt voor landbouwtoepassingen zoals fungicide, herbicide, insecticide, pesticide, rodenticide en meststof kunnen gevaarlijk zijn voor uw gezondheid en het milieu als deze niet zorgvuldig worden gebruikt.

Volg altijd de instructies op het etiket op voor een effectief, veilig en legaal gebruik van landbouwchemicaliën.

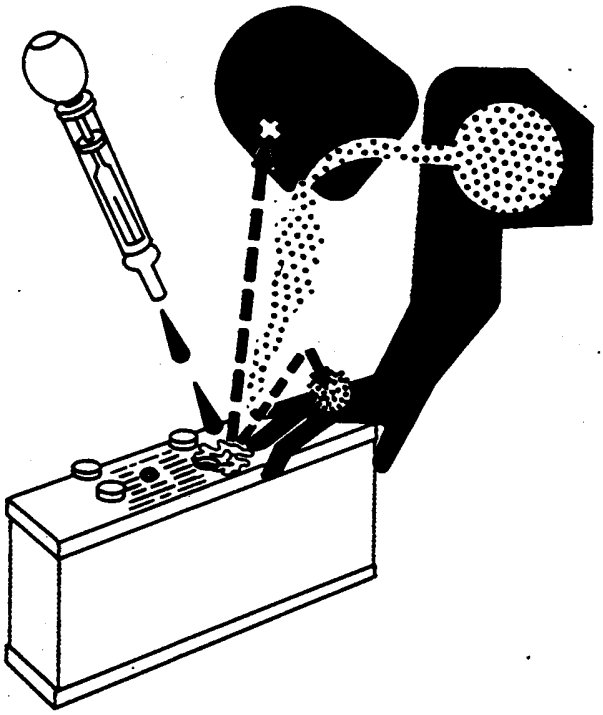
Verklein de kans op blootstelling en letsel:

- Draag een geschikte persoonlijke-beschermingsuitrusting zoals aanbevolen door de fabrikant. Volg bij afwezigheid van fabrikantinstructies deze richtlijnen op:
  - Chemicaliën met etiket **'Gevaarlijk'**: Meest giftig. Algemeen gebruik van bril, adembescherming, handschoenen en huidbescherming.
  - Chemicaliën met etiket **'Waarschuwing'**: Minder giftig. Algemeen gebruik van bril, handschoenen en huidbescherming.
  - Chemicaliën met etiket **'Voorzichtig'**: Minst giftig. Algemeen gebruik van bril en huidbescherming.
- Voorkom inademen van damp, mist of stof.
- Tijdens het werken met chemicaliën altijd zeep, water en handdoek bij de hand houden. Als chemicaliën in contact komen met uw huid, wast u onmiddellijk uw handen of gezicht met zeep en water. Als chemicaliën in de ogen komen, spoelt u onmiddellijk uw ogen uit met water.
- Was uw handen en gezicht na het gebruik van chemicaliën en voor het eten, drinken, roken of urineren.
- Rook of eet niet tijdens het werken met chemicaliën.
- Na het werken met chemicaliën, moet u altijd douchen of een bad nemen en andere kleren aandoen. Was de kleren alvorens ze opnieuw aan te trekken.
- Raadpleeg onmiddellijk medische hulp bij ziekte tijdens of kort na het werken met chemicaliën.
- Bewaar chemicaliën in de originele verpakkingen. Breng chemicaliën niet over naar onbeschreven verpakkingen of verpakkingen die worden gebruikt voor eten en drinken.
- Bewaar chemicaliën op een veilige, vergrendelde plek, ver uit de buurt van menselijk eten of veevoer. Houd chemicaliën uit de buurt van kinderen.
- Voer de verpakkingen af volgens de voorschriften. Spoel de verpakkingen drie keer uit, vouw ze samen en doe ze weg volgens de wettelijke voorschriften.

DX,WW,CHEM01-18-25MAR09

## Veilige omgang met accu's

TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Accugas is explosief. Houd vonken en open vuur uit de buurt van accu's. Gebruik een zaklantaarn om het elektrolytpeil van de accu te controleren.

Controleer nooit de laadtoestand van de accu door kortsluiten van de polen met een metalen voorwerp. Gebruik een voltmeter of een hydrometer.

Massaklem (-) altijd als eerste losmaken en als laatste bevestigen.

Zwavelzuur in accu-elektrolyt kan huidverbrandingen veroorzaken, gaten in kleding branden en kan tot blindheid leiden als zuurspatten in de ogen terechtkomen.

**Vermijd ongelukken door:**

- Accu's alleen in een goed geventileerde ruimte te vullen
- Ogen te beschermen en rubberhandschoenen te dragen
- Geen luchtdruk te gebruiken om accu's te reinigen
- Elektrolyt niet in te ademen
- Geen accuzuur te morsen of te knoeien
- Juiste hulpaccu of lader gebruiken.

**Als zuur op huid of ogen wordt gemorst:**

1. Huid met water afspoelen.
2. Zuiveringszout of talkpoeder op de betreffende plaatsen aanbrengen, om het zuur te neutraliseren.
3. Ogen ongeveer 15—30 minuten met water spoelen. Raadpleeg onmiddellijk een arts.

**Indien accuzuur is ingeslikt:**

1. Niet braken.
2. Grote hoeveelheden water of melk drinken, echter niet meer dan 2 l (2 qt).
3. Raadpleeg onmiddellijk een arts.

**WAARSCHUWING:** Accupolen, klemmen en bijbehorende accessoires bevatten lood en loodverbindingen, chemicaliën waarvan bekend is aan de Staat Californië dat ze kanker en ander risico met betrekking tot de voortplanting veroorzaken. **Na hantering handen wassen.**

DX,WW,BATTERIES-18-02DEC10

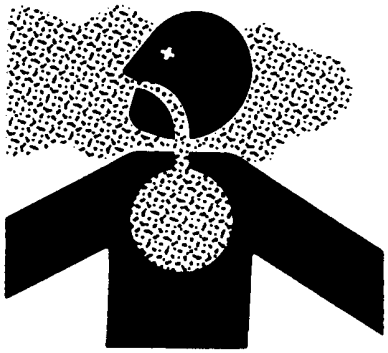
## Voorkom hitte-ontwikkeling in de buurt van drukleidingen

TS953—UN—15MAY90

Door verhitting in de buurt van drukleidingen kan een ontvlambare vloeistofnevel ontstaan, waardoor u of omstanders door verbranding ernstig gewond kunnen raken. Veroorzaak in de buurt van drukleidingen of snel ontvlambaar materiaal geen warmteontwikkeling door las- of soldeerwerkzaamheden of door het gebruik van een lasbrander. Drukleidingen kunnen openbarsten wanneer zich buiten de directe omgeving van vlammen warmte ontwikkelt.

DX,TORCH-18-10DEC04

## Verwijder verf voordat u gaat lassen of verhitten



TS220—UN—15APR13

Voorkom vorming van giftige dampen en stof.

Gevaarlijke dampen kunnen ontstaan als verf wordt verhit door las- of soldeerwerkzaamheden of door gebruik van een lasapparaat.

Verwijder de verf voordat u het onderdeel verhit:

- Verwijder minimaal 100 mm verf van het gedeelte dat u wilt gaan verhitten. Als de verf niet kan worden verwijderd, draag dan een goedgekeurd gasmasker alvorens te gaan verhitten of lassen.
- Voorkom inademing van de stof die zich bij het verwijderen van verf door zandstraal- of slijptechnieken vormt. Draag een geschikt stofmasker.
- Voordat laswerkzaamheden worden uitgevoerd, dienen eerst eventuele oplossingsmiddelen of verfafbijtmiddelen met water en zeep te worden verwijderd. Verwijder de verpakking van het oplos- of afbijtmiddel en ander brandbaar materiaal van het werkterrein. Wacht vervolgens minimaal 15 minuten tot de dampen zijn opgetrokken.

Gebruik geen chlooroplosmiddelen in ruimtes waar wordt gelast.

Verricht deze werkzaamheden alleen in goed geventileerde ruimtes, waar giftige dampen en stof goed worden afgevoerd.

Voer de verf en het oplosmiddel vervolgens af overeenkomstig de voorschriften.

DX,PAINT-18-24JUL02

## Veilige omgang met elektronische componenten en beugels

TS249—UN—23AUG88

Vallen tijdens monteren of demonteren van elektronische componenten die op de uitrusting zijn bevestigd kan leiden tot ernstig letsel. Gebruik een ladder of platform voor toegang tot elke bevestigingspositie. Gebruik stevige en veilige opstaptredes en handgrepen. Monteer of demonteer componenten niet bij slecht weer of ijs.

Laat een gekwalificeerde klimarbeider montage- of onderhoudswerkzaamheden uitvoeren aan een RTK-basisstation op een toren of op andere hoge bouwwerken.

Gebruik de juiste heftechniek en draag geschikte beschermende uitrusting tijdens montage van of onderhoud aan een GPS-ontvangstantenne op een werktuig. De antenne is zwaar en moeilijk te hanteren. Twee personen zijn nodig als de bevestigingsposities niet vanaf de grond of vanaf een onderhoudsplatform toegankelijk zijn.

DX,WW,RECEIVER-18-24AUG10

## Onderhoud veilig uitvoeren

TS218—UN—23AUG88

Zorg dat u de onderhoudsprocedure begrijpt voordat u met het werk begint. Houd de werkomgeving schoon en droog.

De machine niet smeren, onderhouden of instellen als deze in beweging is. Houd handen, voeten en kleding uit de buurt van aangedreven onderdelen. Schakel alle aandrijvingen uit. Laat druk ontsnappen. De uitrusting op de grond laten zakken. Zet de motor af. Verwijder de sleutel. Wacht totdat de machine is afgekoeld.

Ondersteun machinedelen die voor onderhoud moeten worden opgetild.

Houd alle onderdelen in goede toestand en juist gemonteerd. Schade onmiddellijk verhelpen. Vervang versleten of beschadigde onderdelen. Opgehoopt smeervet, olie en vuil verwijderen.

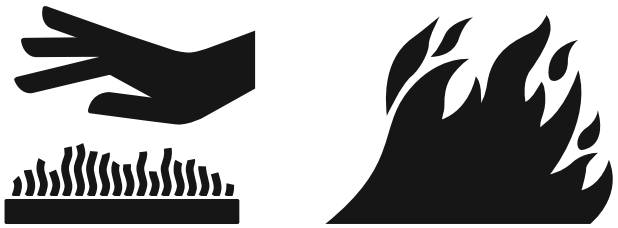
Op zelfrijdende machines: bij afstelling van de elektrische systemen of laswerkzaamheden aan de machine eerst de massakabel (-) van de accu loskoppelen.

Op gesleepte werktuigen: kabelbomen van de tractor loskoppelen alvorens onderhoud aan componenten van het elektrische systeem uit te voeren of aan de machine te lassen.

Vallen tijdens werken op hoogte kan ernstig letsel tot gevolg hebben. Gebruik een ladder of platform om elke locatie eenvoudig te bereiken. Gebruik stevige en veilige treden en handgrepen.

DX,SERV-18-28FEB17

## Contact met hete uitlaat voorkomen



RG17488—UN—21AUG09

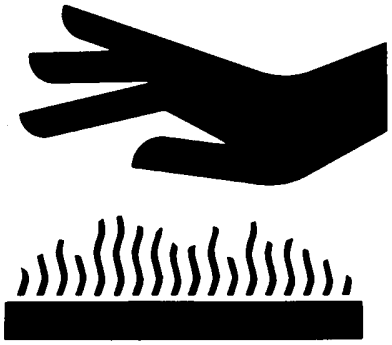
Onderhouden van de machine of werktuig met draaiende motor kan leiden tot ernstig letsel. Voorkom blootstelling aan en huidcontact met uitlaatgassen en componenten.

Uitlaatdelen en stroming worden tijdens bedrijf zeer heet. Uitlaatgassen en componenten bereiken temperaturen die heet genoeg zijn om brandwonden te veroorzaken en gebruikelijke materialen te doen ontvlammen of smelten.

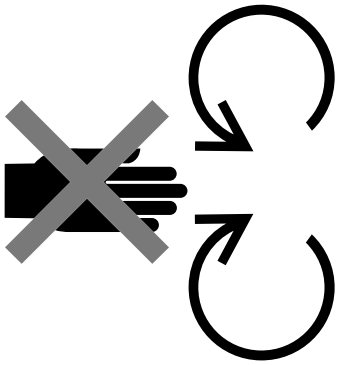
DX,EXHAUST-18-20AUG09

## Uitlaatfilter veilig reinigen

TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

TS1695—UN—07DEC09

Tijdens reiniging van het uitlaatfilter kan de motor met hoog toerental stationair draaien. Hierbij kunnen langdurig hoge temperaturen voorkomen. Uitlaatgassen en uitlaatfiltercomponenten bereiken temperaturen die heet genoeg zijn om brandwonden te veroorzaken en gebruikelijke materialen te doen ontvlammen of smelten.

Houd de machine uit de buurt van mensen, dieren of constructies die door hete uitlaatgassen kunnen worden beschadigd. Voorkom brand- of explosiegevaar van ontvlambaar materiaal en dampen in de buurt van de uitlaat. Houd de uitlaat uit de buurt van mensen en alles wat kan smelten, verbranden of exploderen.

Controleer de machine en de omgeving ervan tijdens en na de reiniging zorgvuldig op smeulend materiaal.

Bijvullen van brandstof terwijl de motor loopt kan leiden tot vuur of explosie. Stop eerst de motor alvorens de machine bij te tanken, en verwijder gemorste brandstof.

Controleer altijd eerst of de motor stilstaat alvorens de machine op een truck of aanhangwagen te laden.

Contact met nog hete uitlaatcomponenten kan leiden tot ernstig letsel.

Voorkom contact met deze componenten tot ze zijn afgekoeld.

Als de motor voor onderhoudswerkzaamheden moet draaien:

- Schakel alleen de aangedreven delen in die nodig zijn voor het onderhoud
- Controleer of zich geen mensen in de buurt van bestuurdersplatform en machine bevinden

Houd handen, voeten en kledingstukken uit de buurt van bewegende delen.

Maak beweging onmogelijk (vrijstand), activeer de parkeerrem en ontkoppel aandrijfelementen van werktuig alvorens het bestuurdersplatform te verlaten.

Zet de motor uit en neem de sleutel (indien voorhanden) eruit alvorens de machine onbemand achter te laten.

DX,EXHAUST,FILTER-18-12JAN11

## Werk in een geventileerde ruimte

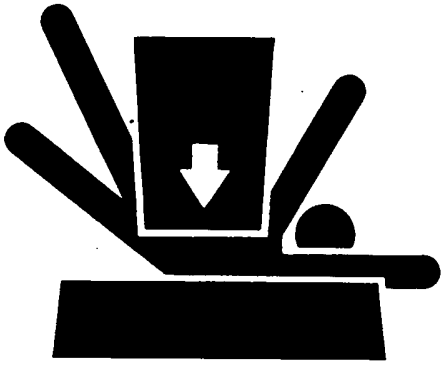
TS220—UN—15APR13

Uitlaatgassen kunnen ernstige schade toebrengen aan de gezondheid of zelfs dodelijk zijn. Voer tijdens het werken met draaiende motor in een gesloten ruimte de uitlaatgassen af naar buiten via een verlenging van de uitlaat.

Open de deuren als er geen uitlaatverlenging beschikbaar is zodat er voldoende verse lucht naar binnen kan komen.

DX,AIR-18-17FEB99

## Machine veilig ondersteunen



TS229—UN—23AUG88

Laat bij werkzaamheden aan de machine altijd de aanhanger of het aanbouwwerktuig op de grond zakken. Indien machine of aanhanger moeten worden geheven, zorg dan voor stevige ondersteuning. Hydraulische steunen onder apparaten kunnen onbedoeld inzakken of gaan lekken.

Gebruik voor het opbokken geen sintelblokken, holle stenen of steunen die onder voortdurende belasting kunnen afbrokkelen. Werk nooit onder een machine die alleen door een krik wordt ondersteund. Volg altijd de in deze handleiding beschreven werkwijze.

Neem bij de combinatie aanhanger/aanbouwwerktuig en machine altijd de bijbehorende bedieningshandleidingen in acht.

DX,LOWER-18-24FEB00

## Voorkom wegrijden van de machine

TS177—UN—11JAN89

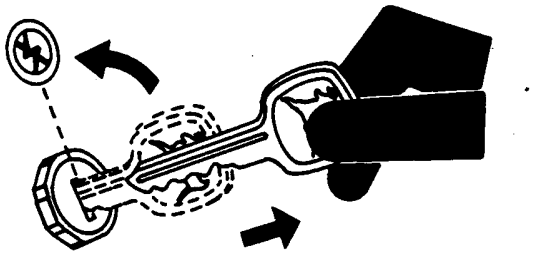
Voorkom letsel of dodelijke ongelukken doordat machines plotseling wegrijden.

Start de motor niet door het kortsluiten van de startkabels. De motor start ook met ingeschakelde versnelling als het normale stroomcircuit wordt omgeleid.

Start NOOIT de motor vanaf de grond. Start de motor alleen vanaf de bestuurdersplaats. Schakel van tevoren de versnelling uit of zet deze in de parkeerstand.

DX,BYPAS1-18-29SEP98

## Machine veilig parkeren



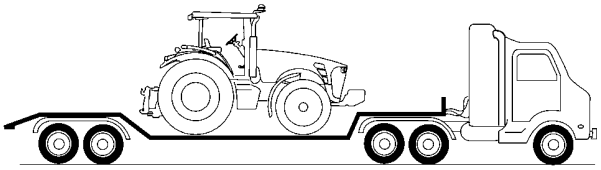
TS230—UN—24MAY89

Voordat werkzaamheden aan de machine worden uitgevoerd:

- Laat alle uitrusting neer tot op de grond.
- Zet de motor uit en neem de sleutel eruit.
- Koppel de massakabel van de accu los.
- Leg een blad met de tekst "NIET GEBRUIKEN" op de bestuurdersplatform.

DX,PARK-18-04JUN90

## Trekker veilig transporteren



RXA0103709—UN—01JUL09

Een defecte trekker kan het beste op een dieplader worden getransporteerd. Maak de trekker met kettingen aan het transportvoertuig vast. Chassis en assen van de trekker zijn goede bevestigingspunten.

Controleer voor het transport op een diepladertruck of diepladerwagon bij de trekker of motorkap, portieren, dakluiken (indien aanwezig) en vensters goed dicht zijn.

Trekker niet sneller slepen dan 10 km/h (6 mph). De trekker moet worden bestuurd en afgeremd door een bestuurder.

DX,WW,TRANSPORT-18-19AUG09

## Koelsysteem veilig onderhouden

TS281—UN—15APR13

Ontsnappend koelmiddel uit het onder druk staande koelsysteem kan ernstige brandwonden veroorzaken.

Zet de motor uit. Verwijder de dop alleen als deze voldoende is afgekoeld om met blote handen te kunnen worden aangeraakt. Draai de dop langzaam los, en laat druk ontsnappen alvorens de dop helemaal los te draaien.

DX,WW,COOLING-18-19AUG09

## Verricht onderhoud aan accumulatorsystemen op veilige wijze

TS281—UN—15APR13

Als vloeistof of gas ontsnapt uit systemen met onder druk staande accumulators die worden gebruikt voor airconditioning, kunnen hydraulische en remluchtsystemen ernstig letsel veroorzaken. Extreme hitte kan ertoe leiden dat de accumulator openbarst, en onder druk staande leidingen kunnen onverwacht afbreken. In de buurt van een onder druk staande accumulator of leiding mag geen laswerk worden verricht en geen brander worden gebruikt.

Voer de druk uit het onder druk staande systeem weg voordat u de accumulator verwijdert.

Voer de druk uit het hydraulische systeem weg voordat u de accumulator verwijdert. Probeer nooit de druk uit het hydraulische systeem of de accumulator weg te voeren door een fitting los te maken.

Accumulators kunnen niet worden gerepareerd.

DX,WW,ACCLA2-18-22AUG03

## Veilige omgang met banden

RXA0103438—UN—11JUN09

Het door explosie losraken van een band en velgen kan ernstig letsel of de dood veroorzaken.

Probeer niet zonder geschikte uitrusting en voldoende ervaring een band te monteren.

Houd altijd de juiste bandenspanning aan. Neem de maximale bandenspanning in acht. Wielen en banden niet lassen of verhitten. De hitte kan de luchtdruk verhogen met als gevolg het exploderen van de band. Lassen kan leiden tot verzwakking of vervorming van het wiel.

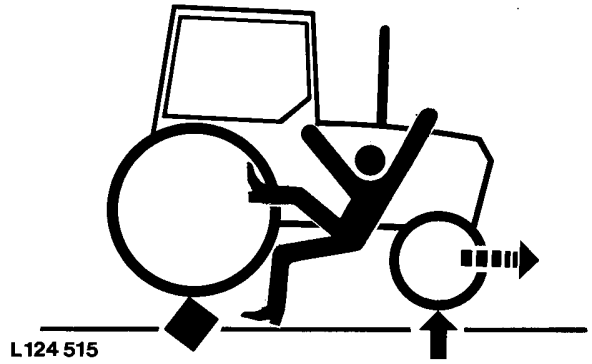
Gebruik voor het oppompen van banden een klemventiel en verlengslang die zo lang is dat u naast de band kunt staan en NIET voor of boven de band. Gebruik een veiligheidskooi, indien beschikbaar.

Controleer wielen op lage druk, sneden, bobbels, beschadigde velgen of ontbrekende bouten en moeren.

Wielen en banden zijn zwaar. Gebruik veilige hefuitrusting voor het verplaatsen van wielen en banden, of vraag om hulp voor optillen, monteren of demonteren.

DX,WW,RIMS-18-28FEB17

## Voorwielaandrijving veilig onderhouden

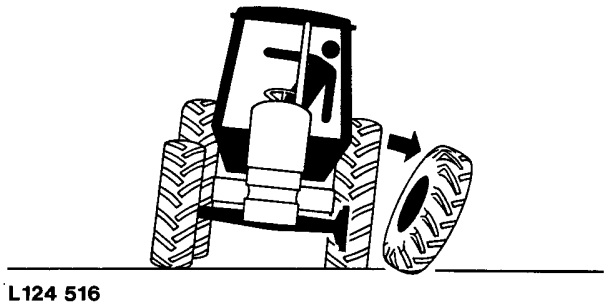



L124515—UN—06AUG94

Indien aan trekkers met voorwielaandrijving werkzaamheden moeten worden uitgevoerd met opgekrikte achterwielen, draaiende motor en ingeschakelde versnelling, dan moeten ook de voorwielen worden opgekrikt en overeenkomstig beveiligd. Bij storingen aan de elektrische installatie / het hydraulische systeem kan de voorwielaandrijving ongewild worden ingeschakeld, ook wanneer de tuimelschakelaar in de uit-stand staat. Onder deze omstandigheden kan de trekker gaan rijden, indien de voorwielen niet zijn opgekrikt.

DX,WW,MFWD-18-19AUG09

## Wielbouten/moeren aandraaien

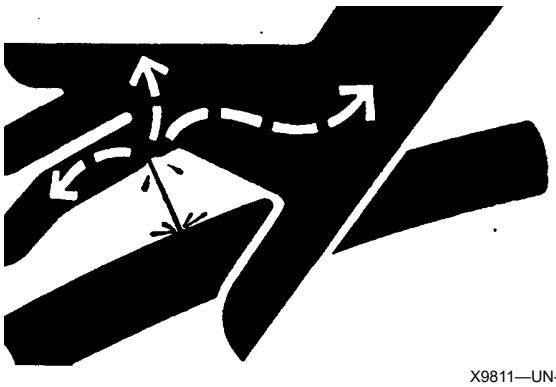



L124516—UN—03JAN95

Draai wielbouten/moeren volgens de intervallen die zijn gespecificeerd in hoofdstuk Inlooptijd en Onderhoud.

DX,WW,WHEEL-18-12OCT11

## Vloeistoffen onder hoge druk vermijden



X9811—UN—23AUG88

Inspecteer de hydraulische slangen regelmatig (tenminste jaarlijks) op lekkage, knikken, insnijdingen, barsten, blaren, corrosie, blootliggend weefsel of andere tekenen van slijtage of beschadiging.

Vervang versleten of beschadigde slangen meteen door nieuwe onderdelen die door John Deere zijn goedgekeurd.

Onder druk vrijkomende vloeistoffen kunnen in de huid dringen en ernstig letsel veroorzaken.

Vermijd ongelukken door het systeem drukloos te maken alvorens hydraulische of andere leidingen te ontkoppelen. Voordat de druk wordt opgebouwd, alle verbindingen aandraaien.

Controleer op lekkage met een stuk karton. Bescherm handen en lichaam tegen vloeistoffen onder hoge druk.

Waarschuw bij ongelukken onmiddellijk een arts. Indien vloeistof de huid is binnengedrongen, moet deze binnen enkele uren operatief worden verwijderd, anders kan gangreen optreden. Artsen die geen ervaring hebben met dit soort letsel, moeten contact opnemen met een competente medische bron. Deze informatie is ook door Deere & Company Medical Department in Moline, Illinois (VS) in het Engels te verkrijgbaar door te bellen naar het telefoonnummer 1-800-822-8262 of +1 309-748-5636.

DX,FLUID-18-12OCT11

## Het hogedruk-brandstofsysteem niet openen

TS1343—UN—18MAR92

In brandstofleidingen achtergebleven vloeistof onder hoge druk kan ernstig letsel veroorzaken. Alleen monteurs die bekend zijn met dit systeemtype mogen reparaties uitvoeren. Brandstofleidingen, sensoren en andere onderdelen tussen de hogedrukbrandstofpomp en de verstuivers op motoren met een brandstofsysteem met gemeenschappelijke hogedrukbrandstofrail (HPCR) mogen niet worden losgekoppeld of gerepareerd.

DX,WW,HPCR1-18-07JAN03

## Werktuigen op veilige wijze opbergen

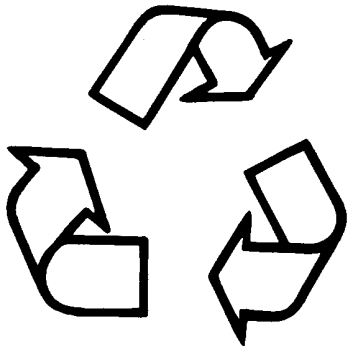
TS219—UN—23AUG88

Opgeborgen werktuigen zoals dubbele wielen, kooiwielen en laders kunnen vallen en ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

Bevestig opgeborgen hulpstukken en werktuigen bij het opbergen goed om te voorkomen dat ze vallen. Houd spelende kinderen en onbevoegden uit de buurt van de opslagplaats.

DX,STORE-18-03MAR93

## Ontmanteling — Juist recyclen en verwijderen van vloeistoffen en componenten



TS1133—UN—15APR13

Veiligheid en maatregelen voor milieubeheer moeten in aanmerking worden genomen bij het ontmantelen van een machine en/of component. Onder deze maatregelen valt het volgende:

- Gebruik geschikt gereedschap en persoonlijke veiligheidsuitrusting zoals veiligheidskleding, handschoenen, gezichtsbescherming of brillen, bij het hanteren van voorwerpen en materialen.
- Volg instructies voor speciale componenten op.
- Zorg dat opgeslagen energie vrijkomt door opgehangen machine-elementen te laten zakken, veren te ontspannen, de accu of andere stroombronnen los te koppelen en de druk in hydraulische componenten, accumulators en soortgelijke systemen af te bouwen.
- Beperkt de blootstelling aan componenten waaraan mogelijk resten van landbouwchemicaliën zoals meststof en pesticiden voorhanden zijn zoveel mogelijk. Ga met deze componenten juist om en voer ze op juiste wijze af.
- Tap motoren, brandstoftanks, radiators, hydraulische cilinders, reservoirs en leidingen zorgvuldig af voordat de componenten worden gerecycled. Gebruik lekvrije reservoirs bij het aftappen van vloeistoffen. Gebruik geen verpakkingen van voedsel of drankjes.
- Giet afvalvloeistoffen niet op de grond, in een afvoerpijp of in een waterbron.
- Neem alle landelijke, federale en lokale wetten, voorschriften of verordeningen over het hanteren of afvoeren van afvalvloeistoffen (bijvoorbeeld: olie, brandstof, remvloeistof), filters, accu's en andere stoffen of onderdelen in acht. Verbranden van ontvlambare vloeistoffen of componenten dat niet in speciaal ontworpen verbrandingsinstallaties plaatsvindt is mogelijk wettelijk verboden en kan blootstelling aan schadelijke dampen of as tot gevolg hebben.
- Voer onderhoud aan airco's juist uit en voer deze correct af. Volgens overheidsvoorschriften moet eventueel een gecertificeerd onderhoudscentrum

worden ingeschakeld om airco-koelvloeistoffen op te vangen en te recyclen, die de atmosfeer eventueel beschadigen als ze ontsnappen.

- Evalueer de recyclingopties voor banden, metaal, plastic, glas, rubber en elektronische componenten die wellicht, gedeeltelijk of in hun geheel, recyclebaar zijn.
- Raadpleeg uw plaatselijke instantie voor afvalinzameling of recyclingcentrum, of uw John Deere dealer, voor informatie over het juist recyclen of afvoeren van afval.

DX,DRAIN-18-01JUN15

## Veiligheidsstickers

TS231—18—07OCT88

Op enkele belangrijke plaatsen zijn op deze machine veiligheidswaarschuwingen aangebracht die op gevaar wijzen. Een pictogram in een waarschuwingsdriehoek duidt op gevaar. Het pictogram ernaast verschaft informatie over hoe letsel voorkomen kan worden. Deze veiligheidswaarschuwingen, met de plaats waar ze op de machine zijn aangebracht, alsmede een korte verklarende tekst, zijn hieronder afgebeeld.

OULXA64,EU01,LABEL,0005317-18-22SEP23

## Gebruikshandleiding

LX368339—UN—15FEB19

**WAARSCHUWING: Voorkom letselgevaar.**

**Deze gebruikshandleiding bevat alle aanwijzingen die van belang zijn voor een veilige bediening van de machine en een verklaring van de veiligheidstekens. Neem alle veiligheidsinstructies strikt in acht om ongelukken te voorkomen.**

OULXA64,EU02,CAB,6M,000556B-18-22SEP23

## Passagiers bij tractoren met passagiersstoel

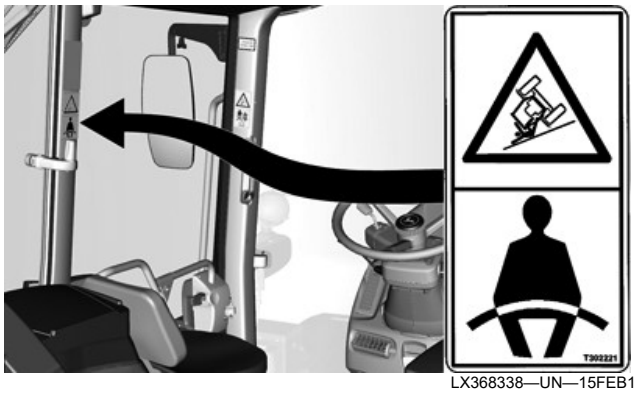
LX368341—UN—15FEB19

**WAARSCHUWING: Voorkom letsel door beknelling veroorzaakt door omrollen van de machine.**

**De passagiersstoel mag NIET tijdens veldwerk worden gebruikt. Passagiers zijn alleen toegestaan bij een juist gemonteerde passagiersstoel die is goedgekeurd door John Deere. Bij gebruik van de passagiersstoel moet altijd de veiligheidsgordel worden gedragen.**

OULXA64,EU03,CAB,6M,000575C-18-22SEP23

## Veiligheidsgordel correct gebruiken



LX368338—UN—15FEB19

**WAARSCHUWING: Voorkom ernstig letsel of dood door beknelling als gevolg van omkantelen van de machine.**

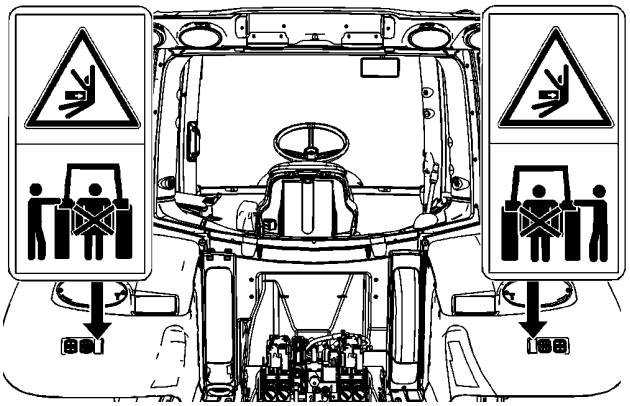
**Deze machine is uitgerust met kantelbeveiliging (ROPS). Gebruik ALTIJD een veiligheidsgordel als u de rolbeugel gebruikt.**

- Houd de vergrendeling vast en trek de veiligheidsgordel over het lichaam.
- Steek de vergrendeling in de gesp.
- Er moet een klik hoorbaar zijn.
- Trek aan de vergrendeling van de veiligheidsgordel om te controleren of deze goed vast zit.

- Breng de veiligheidsgordel goed passend over de heupen aan.

OULXA64,EU04,CAB,6M,000556C-18-22SEP23

## Afstandsbediening hefinrichting achter



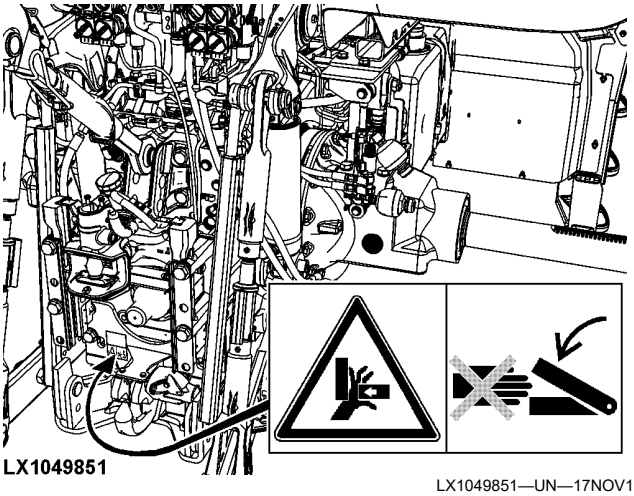
LX1057495—UN—10DEC14

**WAARSCHUWING: Voorkom letsel door beknelling.**

**Bij bevestigen of loskoppelen van een werktuig bestaat gevaar voor beknelling tussen tractor en werktuig. Blijf bij het aankoppelen van de hefinrichting buiten het bereik waar de driepuntshefinrichting omhoog gaat en zorg ervoor dat zich niemand in dit bereik bevindt.**

OULXA64,EU06,CAB,00054D5-18-22SEP23

## Pick-uphaak



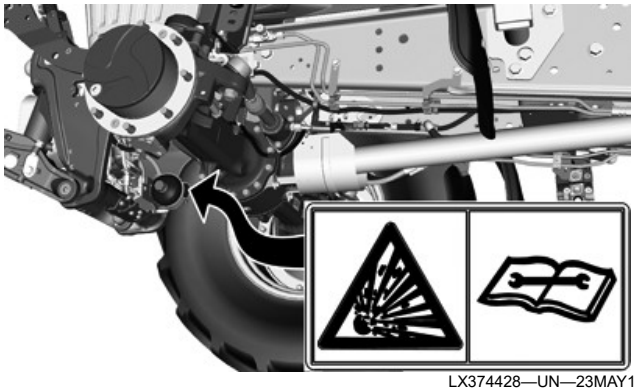

LX1049851—UN—17NOV10

**WAARSCHUWING: Voorkom letsel door beknelling.**

**Bij bevestigen of loskoppelen van een werktuig bestaat gevaar voor beknelling tussen tractor en werktuig. Bewaar bij gebruik van de pick-uphaak een veilige afstand.**

OULXA64,EU07,000556D-18-22SEP23

## Drukaccumulator van voorste hefinrichting (bij tractoren zonder TLS™)



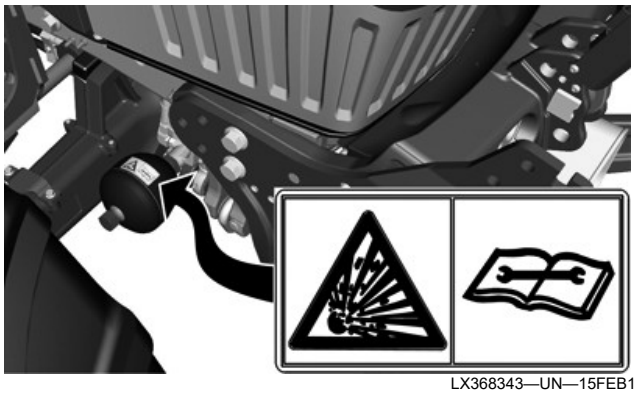
LX374428—UN—23MAY19

**WAARSCHUWING: Voorkom letsel door bekneld raken; voorkom letsel door ontsnappende vloeistof.**

**Door het laten ontwijken van de druk kan de machine gaan bewegen en kan vloeistof onder druk naar buiten spuiten. Neem contact op met een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten voor instructies over drukverlaging, voordat systeemonderhoud wordt uitgevoerd.**

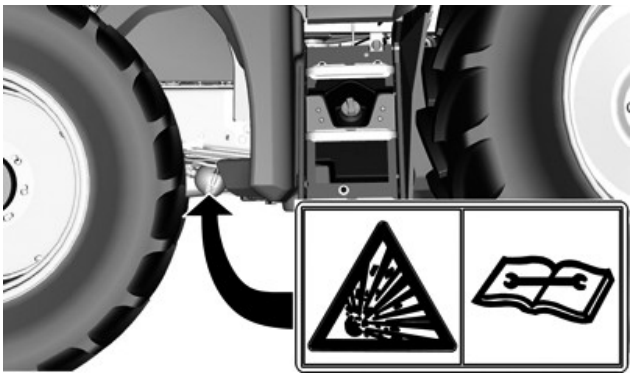
OULXA64,EU09,000556E-18-16JUL25

## Drukaccumulator van de voorasvering



LX368343—UN—15FEB19

LX368345—UN—15FEB19



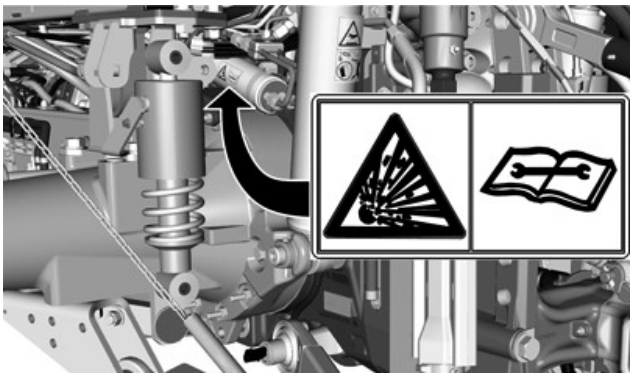
LX368340—UN—15FEB19

**WAARSCHUWING: Voorkom letsel door bekneld raken; voorkom letsel door ontsnappende vloeistof.**

**Door het laten ontwijken van de druk kan de machine gaan bewegen en kan vloeistof onder druk naar buiten spuiten. Neem contact op met een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten voor instructies over drukverlaging, voordat systeemonderhoud wordt uitgevoerd.**

OULXA64,EU10,MCtoMX,00057AE-18-16JUL25

## Drukaccumulator van het remsysteem



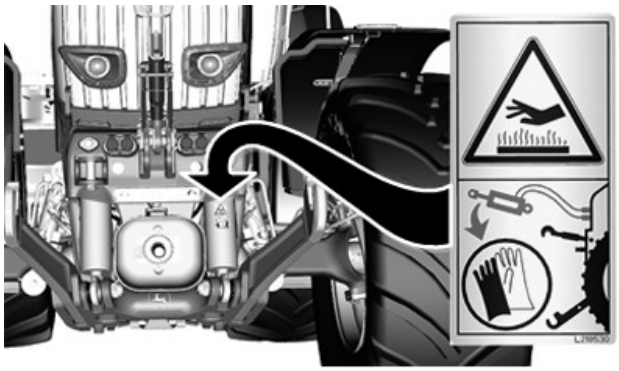
LX368342—UN—15FEB19

**WAARSCHUWING: Voorkom letsel door bekneld raken; voorkom letsel door ontsnappende vloeistof.**

**Door het laten ontwijken van de druk kan de machine gaan bewegen en kan vloeistof onder druk naar buiten spuiten. Neem contact op met een John Deere-dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten voor instructies over drukverlaging, voordat systeemonderhoud wordt uitgevoerd.**

OULXA64,EU12,6M,MC,00058A7-18-17JUL25

## Hydraulische leidingen en hydraulische componenten - Voorste hefinrichting



LX279052—UN—20SEP16

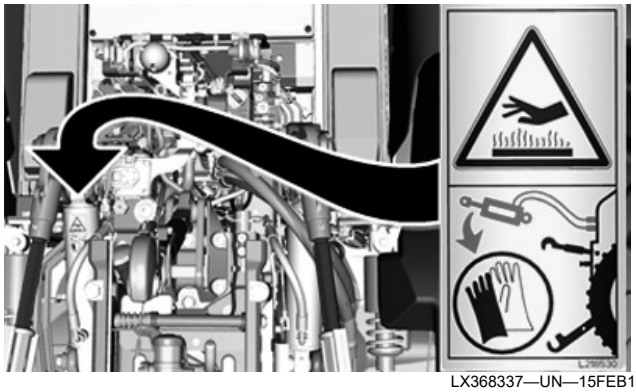
**WAARSCHUWING: Vermijd contact met hete oppervlakken.**

**De componenten van het hydraulische systeem kunnen heet worden. Contact met hete oppervlakken van het hydraulische systeem, accessoires of slangen en leidingen kan lichamelijk letsel veroorzaken.**

**Draag handschoenen of laat de hydraulische componenten afkoelen voordat onderhoudswerkzaamheden aan het hydraulisch systeem worden uitgevoerd.**

OULXA64,EU17,MXtoMT,000575A-18-22SEP23

## Hydraulische leidingen en hydraulische componenten - Hefinrichting achter



LX368337—UN—15FEB19

**WAARSCHUWING: Contact met hete oppervlakken vermijden**

**De componenten van het hydraulische systeem kunnen heet worden. Contact met hete oppervlakken van het hydraulische systeem, accessoires of slangen en leidingen kan lichamelijk letsel veroorzaken.**

**Draag handschoenen of laat de hydraulische componenten afkoelen voordat onderhoudswerkzaamheden aan het hydraulisch systeem worden uitgevoerd.**

OULXA64,EU18,00054D4-18-22SEP23

.

LX25458,00009AE-18-05JUN20

# Overzicht voertuig

## Identificatieaanzichten

LX364421—UN—23AUG19

*Tractor afgebeeld met bestuurdersplatform en aanvullende uitrusting*

OULXA64,SP1,4WD,EU,00058A8-18-17NOV20

# Gebruikshandleiding - Algemene informatie

## Algemene informatie en toepassingsgebied van de handleiding

Deze handleiding is geen gedetailleerde onderhoudshandleiding. De handleiding bevat informatie die vooral is bedoeld voor machinebedrijf en standaard onderhoud. Bestel een Technische Handleiding voor meer gedetailleerde service-informatie. Zie www.techpubs.deere.com (Landbouw & Tuin en Park/JDPS).

**BELANGRIJK: Afhankelijk van de regionale eigenaardigheden en de individuele voertuigconfiguratie zijn de specificaties alleen van toepassing als de bijbehorende uitrusting beschikbaar is.**

**De configuratie is te vinden in de bestelinformatie van de machine.**

**Er moet ook rekening worden gehouden met latere toevoegingen en conversies.**

- De technische informatie in deze gebruikshandleiding komt overeen met de actuele informatie op het moment dat deze werd afgedrukt.
- Land- en modelspecifieke afwijkingen zijn mogelijk. Houd er rekening mee dat uw tractor niet is uitgerust met alle hier beschreven opties.
- Afhankelijk van het land zijn niet alle vermelde modellen en uitrustingsvarianten beschikbaar.
- Neem contact op met een John Deere-dealer of andere aanbieder als u vragen hebt over optionele uitrusting en de relevante specificaties.

LX25458,00009B0-18-11JUL25

## Gebruik van deze handleiding

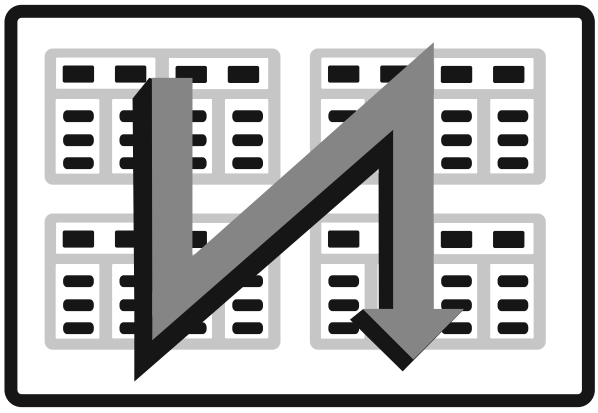
De informatie in deze gebruikshandleiding is ingedeeld in hoofdstukken. De hoofdstukken zijn georganiseerd volgens typerende machinefuncties of functionele systemen (motor, elektrische installatie, hydraulische installatie, transmissie, etc.). Deze hoofdstukken zijn aangegeven aan de bovenzijde van elke pagina. Specifieke informatie binnen elk hoofdstuk is ondergebracht in blokken. De blokken zijn geplaatst in kaders, waarbij de hoofdblokken worden aangegeven met een kopregel linksboven. De paginanummers geven zowel het hoofdstuk als de pagina in het hoofdstuk aan.

Door deze handleiding regelmatig te raadplegen leert u snel welk hoofdstuk u voor specifieke informatie nodig heeft. Bijvoorbeeld:

- De informatie over veiligheid wordt in het begin besproken.
- De werking van alle functies en systemen wordt in de eerste helft van de handleiding besproken.
- De onderhoudsintervallen zijn weergegeven in het midden van de handleiding.
- Het onderhoud van alle functies en systemen wordt in de tweede helft van de handleiding besproken.
- De specificaties zijn aan het einde weergegeven.

Voor de woordenlijst verschijnt een gedetailleerde inhoudsopgave. Aan het einde van de handleiding staat een alfabetische index.

De inhoud van deze gebruikshandleiding wordt in verschillende kolommen weergegeven, van links naar rechts.

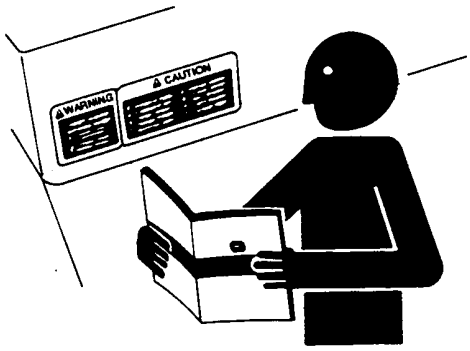


W28329—UN—18OCT17

De teksten en grafieken worden in de kolommen opeenvolgend van boven naar beneden weergegeven.

LX25458,MY20,00009B1-18-28MAR23

## Gebruikshandleiding van werktuigfabrikanten in acht nemen




TS201—UN—15APR13

**WAARSCHUWING: Door niet in acht nemen van de fabrikantspecificaties van werktuig en aanhangwagen, evenals de desbetreffende gebruikshandleidingen, ontstaat gevaar voor ernstig of dodelijk letsel.**

**Alvorens de tractor in combinatie met een aanbouwwerktuig of aanhangwagen te bedienen, is de bestuurder ervoor verantwoordelijk zich vertrouwd te maken met de desbetreffende gebruikshandleidingen. Bestuurdersfouten kunnen ernstige gevolgen hebben.**

Gebruikshandleidingen en veiligheidsstickers op werktuig en aanhangers verschaffen belangrijke informatie over veilige bediening. Neem deze daarom in acht alvorens met het werk te beginnen. Gebruikshandleidingen moeten voor alle bestuurders van de tractor toegankelijk zijn.

LX25458,MY20,00009B2-18-27MAR23

## EU gekwalificeerd gebruik in noodsituatie — Optie SCR-noodregeling

*OPMERKING: Deze optie is alleen geldig voor de EU.*

**BELANGRIJK: Motor bedienen zonder emissiegerelateerde reductie kan het nabehandelingssysteem beschadigen.**

**Beschrijving: EU gekwalificeerd gebruik in noodsituatie – Optie SCR-noodregeling**

Onder de EU-regelingen, kan deze motor worden uitgerust met een manier om de bestuurdersaansporing in een gekwalificeerde noodsituatie uit te schakelen (SCR-noodregeling). Gebruik van deze optie is alleen toegestaan in een noodsituatie zoals bepaald door een nationale of regionale overheid, bijbehorende nooddiensten of het leger. Een activering wordt opgenomen in het logboek van de boordcomputer en nationale autoriteiten kunnen deze gegevens met een scantool aflezen.

Met de SCR-noodregeling kan een applicatie met Selectieve katalytische reductie (SCR) werken zonder emissiegerelateerde reducties gedurende een vastgelegde tijd tijdens gekwalificeerde noodsituaties. Een gekwalificeerde noodsituatie bestaat als door de toestand van de regeling voor de motoremissie een duidelijk direct of indirect risico voor de mens bestaat. Een voorbeeld van een direct risico is een toestand van de emissieregeling die verhindert dat de performance van een motor wordt gebruikt om een persoon te redden uit een levensbedreigende situatie. Een voorbeeld van een indirect risico is een toestand van de emissieregeling die verhindert dat de performance van een motor wordt gebruikt om elektrische stroom aan een datacentrum te leveren dat ‘‘911’’ noodoproepen verstuurt.

**Activering SCR-noodregeling / rapportage**

De bestuurder kan de SCR-noodregeling activeren met de bestuurdersinterface. Eenmaal geactiveerd, kan de motor gedurende 120 uur werken zonder emissiebeperkingen. Als de reductietoestand gedurende deze 120 uur wordt gecorrigeerd, kan de SCR-noodregeling worden gepauzeerd om de resterende tijd voor toekomstig gebruik bewaren. De optie vervalt samen met de resterende tijd 240 uur na activering van de optie SCR-noodregeling.

Als de SCR-noodregeling is afgelopen, wordt de diagnosestoringscode (DTC) van de motor bij elke start van de motor weergegeven voor de bestuurder en vervolgens elk uur tot dit door hem wordt bevestigd. Om de diagnosestoringscode te wissen en de timer optie SCR-noodregeling voor later gebruik te resetten, moet de bestuurder (of andere persoon die verantwoordelijk is voor de motor/uitrusting) een rapport sturen naar het technische assistentiecentrum van de John Deere dealer , dat het volgende moet bevatten:

- Contactpersoon, post- en e-mailadres en telefoonnummer van verantwoordelijk bedrijf of entiteit
- Beschrijving van de noodsituatie, de locatie van de motor tijdens de noodsituatie en de contactinformatie voor een officiële functionaris die de noodsituatie kan nagaan (bijvoorbeeld de provinciale overheid, brandweer commissaris of ziekenhuisdirecteur)
- Reden voor de activering SCR-noodregeling gedurende de noodsituatie, zoals het ontbreken van ureum, of een defect van een emissiegerelateerde sensor wanneer de motor nodig was om te reageren op een noodsituatie
- Serienummer van de motor
- Beschrijving van de omvang en de duur van het motorgebruik terwijl de SCR-noodregeling actief was, inclusief een verklaring waarin wordt beschreven of de noodoverbrugging handmatig is gedeactiveerd nadat de noodsituatie was beëindigd

Dit formulier moet uiterlijk binnen 60 kalenderdagen nadat de SCR-noodregeling werd geactiveerd, worden ingediend bij John Deere of een andere gekwalificeerde serviceonderneming.

**WETTELIJKE kennisgeving**

Een activering wordt opgenomen in het logboek van de boordcomputer en nationale autoriteiten kunnen deze gegevens met een scantool aflezen.

DX,SCR,EMRGNCY,OVERIDE,EU-18-19JAN18

## Belangrijke informatie over de motor

De garantie geldt niet voor beschadiging van motor en aandrijflijn die zijn veroorzaakt door ontoelaatbare motorinstellingen.

Manipulaties schenden de emissieregelingen die gelden voor deze motor en kunnen strafrechtelijk worden vervolgd.

020,001,ALL,LX25458,00009B4-18-10APR24

## Motoren met turbocharger

De meeste beschadiging van turbochargers ontstaat door een verkeerde procedure bij starten of afzetten van de motor. Laat de motor na het starten en voor het afzetten minstens 30 seconden onbelast stationair draaien.

**BELANGRIJK: Als de motor tijdens gebruik afslaat, start deze dan ONMIDDELLIJK opnieuw. Dit voorkomt oververhitting van de turbocharger.**

020,002,ALL,LX25458,00009B5-18-21JUL25

## Motorbeveiliging

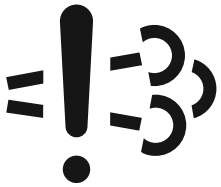
Storingen in het brandstofsysteem en in de motor worden weergegeven door de STOP-lamp, de ATTENTIE-lamp en de INFO-lamp. Daarnaast verschijnt een bericht op de hoekstijlmonitor.

*OPMERKING: Zie handleiding voor componenten van het brandstofsysteem voor meer informatie over mogelijke fouten en diagnosestoringscodes.*

020,003,ALL,MY20,LX25458,0009B6-18-16JUL25

## Waarschuwing machinestop vereist

**Gedwongen machinestop opgetreden**



RG22491—UN—21AUG13

**BELANGRIJK: In sommige situaties kan het motorvermogen van de machine zoals beschreven worden gereduceerd. Zet de machine na een waarschuwing onmiddellijk in een veilige status en/of verplaats hem naar een veilige locatie. Een gedwongen machinestop kan alleen worden opgeheven door een servicemonteur.**

De indicator storing motoremissiesysteem brandt als een emissiegerelateerde storing optreedt.

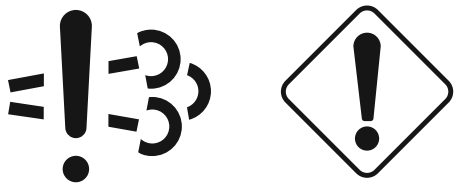
RG22492—UN—21AUG13

Waarschuwingsindicator brandt als een toestand voorhanden is die actie van de bestuurder vereist.

RG22493—UN—21AUG13

De indicator motor afzetten brandt als een toestand voorhanden is die onmiddellijke actie en onderhoud van de bestuurder vereist.

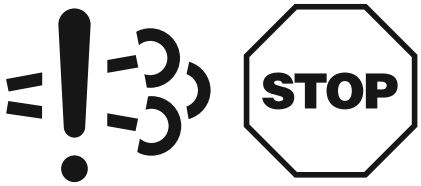
**Fout bij het emissiesysteem opgetreden**



RG26361—UN—04SEP14

30 minuten verblijvend, storing motoremissiesysteem en waarschuwingsindicators branden en er klinkt een alarmsignaal om de bestuurder te waarschuwen voor een emissiegerelateerde storing. Op machines met display verschijnt: “Minder dan 30 minuten tot vermogensvermindering”.

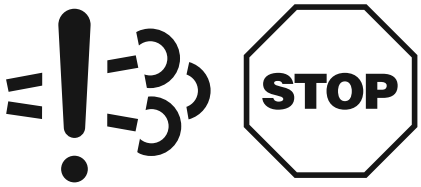
- Motorvermogen is normaal.
- Machinewerking is normaal.
- Zet de machine in een veilige status.
- Raadpleeg de serviceaanbieder.




RG26972—UN—26MAR15

20 minuten verblijvend, indicators storing motoremissiesysteem en motor afzetten branden en er klinkt een alarmsignaal om de bestuurder te waarschuwen voor een emissiegerelateerde storing. Op machines met displays verschijnt: “Minder dan 20 minuten tot vermogensvermindering”.

- Motorvermogen en koppelmoment zijn gereduceerd.
- Contact uit - contact aan levert tijdelijk volledig vermogen.
- Zet de machine in een veilige status.
- Raadpleeg de serviceaanbieder.




RG26972—UN—26MAR15

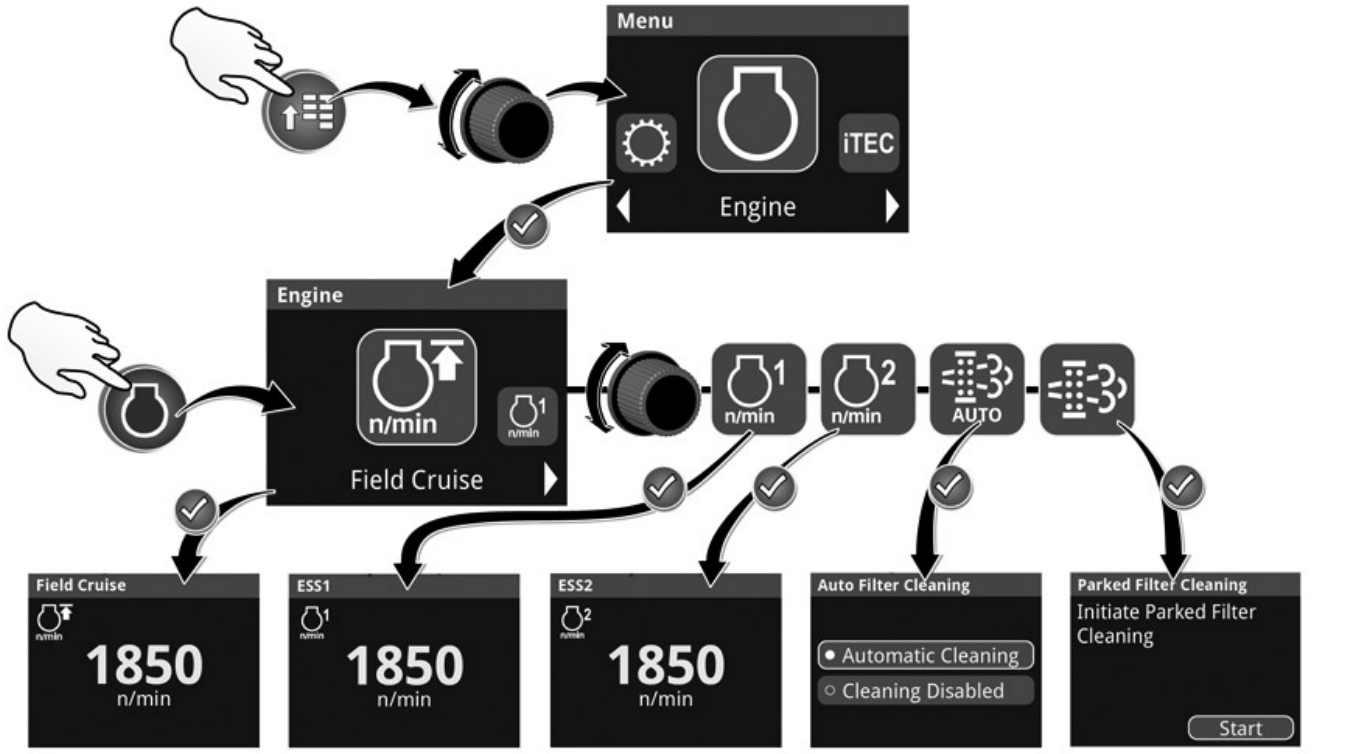
2 minuten of minder verblijvend, indicators storing motoremissiesysteem en motor afzetten branden en er klinkt een alarmsignaal om de bestuurder te waarschuwen voor een emissie-gerelateerde storing, die niet is gecorrigeerd. Op machines met displays verschijnt: “Vermogensvermindering”.

- Motorvermogen alleen stationair.
- Zet de machine in een veilige status.

- Raadpleeg de serviceaanbieder.

DX,MACHSTOPWARN,AG-18-02OCT15

## Motormenu

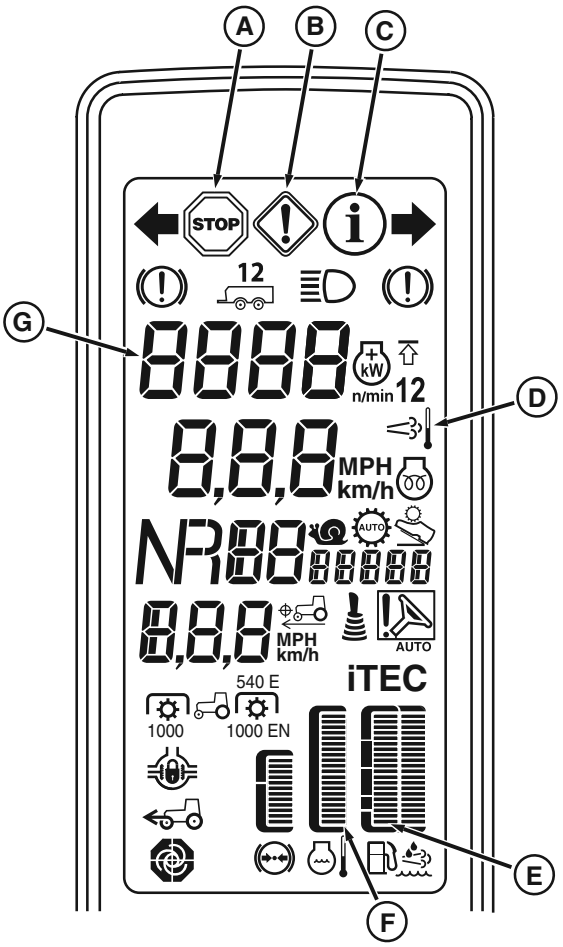



LX368269—UN—15FEB19

*Motormenu*

OULXA64,6M,0005573-18-04SEP20

## Indicatielampjes en displays motor controleren




RXA0155018—UN—26OCT16

**A—Stopindicator**
**B—WAARSCHUWINGS-indicator**
**C—INFO-indicator**
**D—Indicator hoge uitlaattemperatuur**
**E—Brandstofmeter**
**F—Koelmiddeltemperatuurmeter**
**G—Motortoerental**

**A - Stopindicator:** Knippert en geeft een continu akoestisch alarm af als er een ernstige storing is opgetreden. Diagnosestoringscodes zijn voorhanden waardoor de machine moet worden uitgeschakeld. Onmiddellijk stoppen, het motortoerental verlagen en de motor UIT zetten, anders loopt de motor schade op.

**B - Indicator LET OP:** Knippert en geeft vijf keer een akoestisch alarm af als er een storing is opgetreden. Er zijn diagnosestoringscodes aanwezig maar de machine hoeft niet onmiddellijk te worden uitgeschakeld. Selecteer het diagnosemenu om te bepalen of er diagnosestoringscodes voorhanden zijn. Zie hoofdstuk 300B.

**C - Indicator INFO:** Brandt continu om een mogelijk probleem aan te geven. Diagnosestoringscodes kunnen aanwezig zijn. Selecteer het diagnosemenu om te bepalen of er diagnosestoringscodes voorhanden zijn. Zie hoofdstuk 300B.

**D - Indicator hoge uitlaattemperatuur:** Brandt tijdens de automatische uitlaatfilterreiniging.

**E - Brandstofmeter:** Geeft het resterende brandstofvolume in de tank aan. Naarmate het volume afneemt, worden er minder balken op het display weergegeven. Zorg ervoor dat de brandstoftank niet leegraakt om schade aan motoronderdelen te voorkomen.

**F - Koelmiddeltemperatuurmeter:** Geeft de temperatuur van het motorkoelmiddel aan. Schakel de motor uit als de indicatiebalken de rode zone op het display bereiken. Reinig de grille, radiator en koelers. Laat de motor volledig afkoelen, controleer dan het koelmiddelpeil en de spanning van de ventilatorriem.

**G - Motortoerental:** Aantal omwentelingen per minuut (t/min) wordt weergegeven in honderdtallen.

OULXA64,6M,0005574-18-16JUL25

## Intelligent Power Management (powerboost)

Intelligent Power Management zorgt voor extra motorvermogen bij werkzaamheden met achter-PTO in de rijmodus en tijdens transportwerkzaamheden met uitgeschakelde achter-PTO. Als de powerboost actief is, verschijnt het volgende symbool op het hoekstijldisplay.

LX364493—UN—15OCT19

*Symbool voor powerboost*

Powerboost wordt automatisch geactiveerd wanneer de motor wordt gestart.

Tijdens transport met uitgeschakelde achter-PTO wordt de powerboost bij rijsnelheden boven 15 km/u (9,3 mph) automatisch ingeschakeld. Maximale powerboost is beschikbaar vanaf een snelheid van 20 km/u (12,4 mph). Deze powerboost blijft actief tot de rijsnelheid onder 10 km/u daalt.

Als werkzaamheden met PTO-aangedreven apparaten worden uitgevoerd, dan wordt de powerboost staploos geschakeld vanaf een rijsnelheid van 1 km/u. De powerboost wordt alleen geleverd als het elektronisch systeem van de trekker een aanzienlijke vermogensbehoefte aan de achter-PTO vaststelt. Een maximale powerboost is pas beschikbaar vanaf een snelheid van 2,5 km/u (1.5 mph). De voorwaarde hiervoor is eveneens dat de last op de achter-PTO evenredig hoog moet zijn.

*OPMERKING: Als met de PTO wordt gewerkt, wordt de powerboost in principe alleen ingezet bij een aanzienlijke vermogensbehoefte van de achter-PTO.*

*De powerboost is niet beschikbaar voor de werkzaamheden met de front-PTO.*

OULXA64,6M,0005575-18-19APR23

## Motor starten

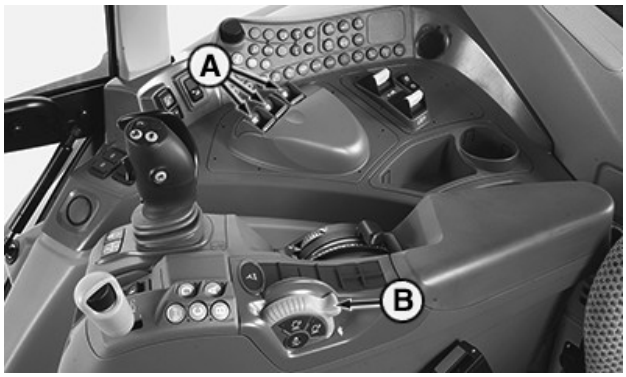
**⚠ WAARSCHUWING: Laat de motor nooit in een afgesloten ruimte draaien. Vergiftigingsgevaar!**

**Sluit de kap voordat de motor wordt gestart.**

1. Zet hendel (A) in vrijstand.

LX315219—UN—04OCT18

*PowrQuad™ PLUS / AutoQuad™ PLUS*




LX315220—UN—04OCT18

*CommandQuad™ PLUS*

**A—SCV-regelhendels**
**B—Handgashendel**

2. Zet handgashendel (B) op gemiddelde snelheid (eerste derde deel).
3. Activeer 'Vrijstand' met de rijrichtingshendel (C) en schakel het parkeerslot in.

LX315221—UN—04OCT18

**C—Rijrichtingshendel**
**D—Contactslot**

4. Draai sleutel in contactslot (D) een positie naar rechts.
5. Wacht tot indicatielampje (E) van de gloeibougie uitgaat.

LX315222—UN—04OCT18

**E—Indicatielampje gloeibougie**

6. Draai sleutel in contactslot (D) rechtsom tot eindpositie. Laat de sleutel los zodra de motor start.

*OPMERKING: Bij lage omgevingstemperaturen verschijnt er een aftelprocedure voor de motorvoorverwarming op het hoekstijldisplay. Om de beste prestaties bij koude start van de motor mogelijk te maken, mag de motor pas gestart worden wanneer de timer 0 bereikt. De aftelduur is afhankelijk van de brandstof-, koelmiddel- en inlaatluchttemperaturen.*

Laat de startmotor niet langer dan 30 seconden ononderbroken draaien. Draai sleutel in contactslot naar “zero”. Wacht minstens een minuut alvorens opnieuw te starten.

Wacht na het starten van de motor 2 seconden voordat u de bedieningselementen schakelt of bedient, terwijl de tractor de zelfcontrole voltooit.

**BELANGRIJK: Bedien de tractor tijdens de opwarmfase alleen met matige last. Nadat de bedrijfstemperatuur is bereikt (zie temperatuurmeter), is het volle vermogen beschikbaar.**

*OPMERKING: Tot een koelmiddeltemperatuur van 20 ° C is bereikt, zal de motor draaien met een verhoogd laag stationair toerental (minimaal 1050 t/min). Motortoerental is afhankelijk van het type transmissie.*

**Neem ter kennis:**

Nadat de motor is gestopt en opnieuw gestart, worden verschillende functies teruggezet naar de fabrieksinstellingen.

| Functies die worden gereset naar standaard na opnieuw starten. Sommige functies zijn afhankelijk van de uitrusting van de tractor | |
|---|---|
| Functie | Instelling bij herstart |
| Laderveersysteem | UIT |
| PTO | UIT |
| PTO, afstandsbediening | UIT |
| Differentieelslot | UIT |
| Rijrichting | VRIJSTAND |
| Joystick, elektrische | Vergrendeld |
| E-SCV's | Vergrendeld |
| iTEC™ | UIT |

OULXA64,6M,0005576-18-12DEC23

## Motor starten met een hulpaccu

**WAARSCHUWING: Een tractor mag alleen worden gestart met een hulpaccu als de tractor is uitgerust met aansluitingen voor jumpstarten die door John Deere zijn goedgekeurd. Als de tractor niet is uitgerust met aansluitingen voor het jumpstarten met een hulpaccu, dan moet de ontladen of defecte accu worden vervangen door een accu die voldoende is geladen.**

**WAARSCHUWING: Letselgevaar, explosiegevaar! Neem de veiligheidsinstructies in acht. Zie Veilige omgang met accu's in hoofdstuk 05 en Accu - Stroomkringen ontkoppelen in hoofdstuk 220B.**

**WAARSCHUWING: Controleer voor het aansluiten altijd de polariteit.**

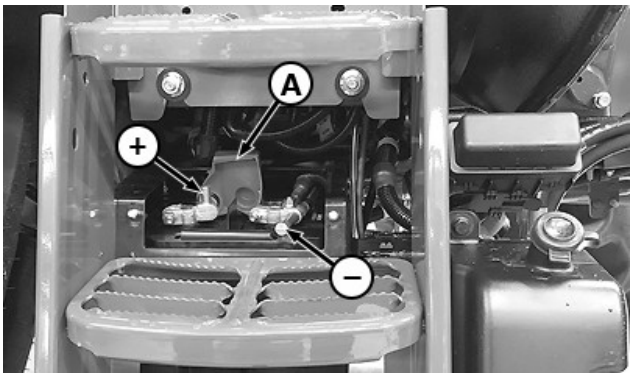
- **AANSLUITEN: Sluit eerst de pluspoolkabel (+) aan, en daarna de minpoolkabel (-)!**
- **ONTKOPPELEN: Ontkoppel eerst de minpool (-) en dan de pluspool (+)!**
- **Omgekeerde polariteit beschadigt het elektrische systeem.**

**BELANGRIJK: Kabels die worden gebruikt voor jumpstarten mogen alleen worden aangesloten op de (+) en (-) klemmen die hiervoor zijn bedoeld.**

- **Gebruik voor jumpstarten alleen gecertificeerde startkabels die zijn ontworpen voor tractortoepassing met doorsnede 70 mm².**
- **Gebruik alleen startkabels met geïsoleerde aansluitklemmen.**
- **Gebruik de startkabel NIET met een beschadigde isolatie.**

**BELANGRIJK: Als de tractor moet worden gestart met een hulpaccu of korte tijd zonder accu draait, mag het motortoerental niet hoger zijn dan 1000 t/min. Schakel extra stroomverbruik (licht) in terwijl de motor draait.**

**BELANGRIJK: Isoleer de pluspool-accukabel (+) van de ontkoppelde accu, om beschadiging van de dynamo te voorkomen. Zie ook Belangrijke opmerkingen over de dynamo in hoofdstuk 210.**




LX372931—UN—24NOV20

De meeste tractoren zijn uitgerust met aansluitingen voor jumpstarten.[1]

Til voor jumpstarten afdekking (A) op en sluit eerst de pluspoolklemmen (+) aan voordat de minpoolklemmen (-) worden aangesloten.

Nadat de werkzaamheden zijn voltooid, eerst de minpoolklem (-) en daarna pas de pluspoolklem (+) ontkoppelen. Sluit afdekking (A) weer.

OULXA64,SP1,00058AA-18-17JUL25

## De motor afzetten

**BELANGRIJK: Zet de motor niet uit als de tractor beweegt (zelfs niet tijdens uitrollen). Dit kan zowel de elektronica als de versnellingsbak beschadigen.**

**BELANGRIJK: Schakel na zwaar werk of na rijden met hoge snelheid, de motor niet onmiddellijk uit; wacht enkele minuten met draaiende motor en een laag stationair toerental. Dit voorkomt dat het motorgedeelte te heet wordt.**

**BELANGRIJK: Laat voor het verlaten van de tractor, eerst aanbouwwerktuig neer tot op de grond. Trek de contactsleutel uit het contactslot.**

**BELANGRIJK: Controleer voor verlaten van de tractor of het contactslot in stand STOP (A) staat. Als het contactslot *niet* in de STOP-stand staat, kan de accu ontladen.**

LX315197—UN—06NOV18

1. Stop de tractor.
2. Schakel de parkeerblokkering in.
3. Draai het contactslot daarna rechtsom naar de STOP-stand (A) om de motor uit te zetten.

OULXA64,6M,0005578-18-22MAR21

## Accu-ontkoppelsysteem (indien voorhanden)

Het accu-ontkoppelsysteem schakelt de onboardspanning automatisch aan of uit.

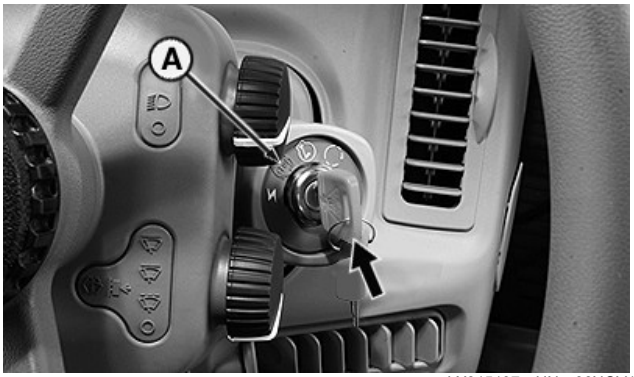
Onboardspannig kan worden ingeschakeld door:

- openen van de deur,
- inschakelen van de verlichting, of
- inschakelen van het gevarenlicht, of
- inschakelen van het contactslot met de sleutel.

*OPMERKING: Als de onboardspanning is ingeschakeld en geen andere elektrische verbruikers zijn ingeschakeld, wordt de onboardspanning automatisch na 5 minuten ontkoppeld.*

Nadat het contact is uitgeschakeld (contactslot in stand (A)), wordt de onboardspanning uiterlijk na 4 minuten automatisch uitgeschakeld als de deur gesloten is.

[1] *Als geen aansluitingen voor een verbindingsdraad beschikbaar zijn, moet de lege accu worden vervangen door een geladen accu.*




LX315197—UN—06NOV18

**BELANGRIJK: Wacht na afzetten van de motor (contactslot in stand (A)), 4 minuten alvorens de accu te ontkoppelen of te verwijderen.**

Uitschakelen kan door het volgende worden vertraagd:

- De deur is niet gesloten
  ► automatisch uitgeschakeld na 5 minuten
- Uitgangslicht is actief
  ► automatisch uitgeschakeld na afloop van de ingestelde lichtduur, 5 minuten maximaal
- Voertuiglicht niet uitgeschakeld
  ► automatisch uitgeschakeld na 5 minuten
- Gevarenlicht is aan
  ► automatisch uitgeschakeld als de accu-veiligheidsspanning is bereikt

OULXA64,6M,0005579-18-08SEP20

## Tractor met PowrQuad™/AutoQuad™ PLUS parkeren

**BELANGRIJK: Schakel het parkeerslot alleen in als de tractor stilstaat.**

**BELANGRIJK: Bij inschakelen van de parkeerblokkering zijn de volgende aanhangwagenremmen geactiveerd:**

- **Luchtdrukrem aanhanger (indien aanwezig)**
- **Hydraulische aanhangwagenrem met dubbele leiding (indien voorhanden)**

Schakel het parkeerslot in indien geparkeerd of bij werkzaamheden met stilstaande tractor.

LX315213—UN—05NOV18

*Parkeerslot ingeschakeld op PowrQuad™/AutoQuad™*

*OPMERKING: Denk eraan bij het inschakelen van het parkeerslot op hellingen ook de voetrem in te schakelen.*

OULXA64,SP,EU,00057B0-18-26OCT20

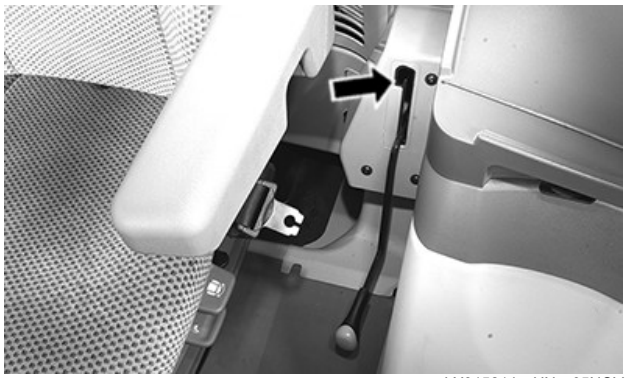
## De tractor parkeren met CommandQuad™ PLUS

**BELANGRIJK: Schakel het parkeerslot alleen in als de tractor stilstaat.**

**BELANGRIJK: Bij inschakelen van de parkeerblokkering zijn de volgende aanhangwagenremmen geactiveerd:**

- **Luchtdrukrem aanhanger (indien aanwezig)**
- **Hydraulische aanhangwagenrem met dubbele leiding (indien voorhanden)**

Schakel het parkeerslot in indien geparkeerd of bij werkzaamheden met stilstaande tractor.



LX315214—UN—05NOV18

*Parkeerslot ingeschakeld op CommandQuad™ PLUS*

*OPMERKING: Denk eraan bij het inschakelen van het parkeerslot op hellingen ook de voetrem in te schakelen.*

OULXA64,SP,EU,00057B1-18-17NOV20

## De tractor met AutoPowr™/IVT™ parkeren

**BELANGRIJK: Schakel het parkeerslot alleen in als de tractor stilstaat.**

**BELANGRIJK: Bij inschakelen van de parkeerblokkering zijn de volgende aanhangwagenremmen geactiveerd:**

- **Luchtdrukrem aanhanger (indien aanwezig)**
- **Hydraulische aanhangwagenrem met dubbele leiding (indien voorhanden)**

Schakel het parkeerslot in indien geparkeerd of bij werkzaamheden met stilstaande tractor.

LX372924—UN—27OCT20

*Parkeerslot ingeschakeld op AutoPowr™/IVT™*

*OPMERKING: Bij zeer lage buitentemperaturen is het mogelijk dat de inschakeling van de parkeerstand tot 20 seconden duurt.*

*Denk eraan bij het inschakelen van het parkeerslot op hellingen ook de voetrem in te schakelen.*

OULXA64,SP,EU,00057B2-18-26OCT20

## Starten via slepen

**BELANGRIJK: Probeer de motor niet te starten door de tractor te trekken.**

Zie Motor starten met een hulpaccu in dit hoofdstuk in het geval van startproblemen.

Als de motor niet kan worden gestart, de tractor op een dieplader transporteren.

**BELANGRIJK: Volg de informatie in hoofdstuk 110.**

LX25458,ALL,00009BF-18-23NOV20

## Brandstoftank vullen

TS202—UN—23AUG88

**WAARSCHUWING: Voorzichtig met brandstof omgaan: Brandstof is licht ontvlambaar. Tijdens het tanken van de machine niet roken en erop letten dat er zich geen vlam- of vonkbronnen in de directe nabijheid bevinden.**

**Zet altijd de motor af als getankt moet worden. Vul alleen buiten.**

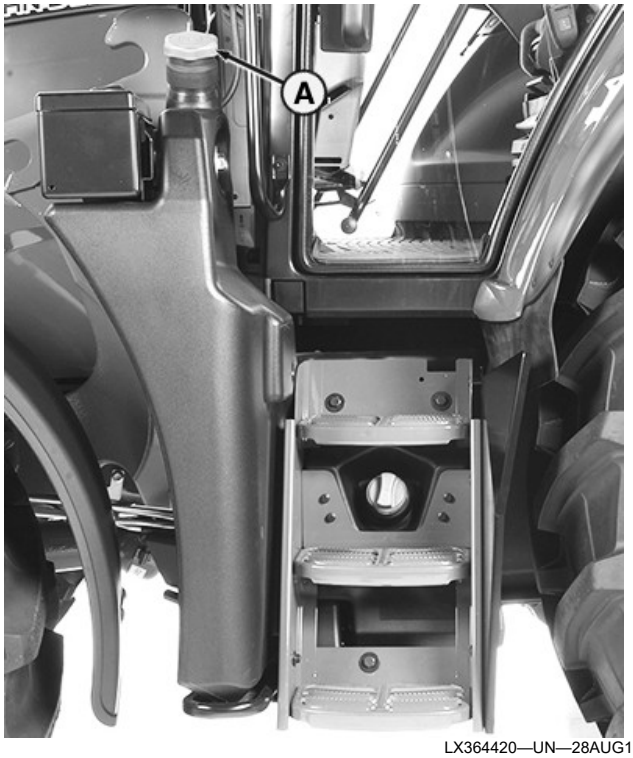
**Voorkom brand door vuil en vetresten van de machine te verwijderen. Verwijder altijd gemorste brandstof.**

**BELANGRIJK: Om beschadiging van het brandstofinjectiesysteem en andere componenten van de tractor te voorkomen, nooit ureum (DEF) in de brandstoftank of het brandstofsysteem vullen.**

*OPMERKING: Als de indicator brandstofpeil begint te KNIPPEREN, bevindt het brandstofpeil zich in het reservebereik.*

*Vul de brandstoftank!*

*OPMERKING: Laat de tank nooit helemaal leeg lopen, anders moet het systeem worden ontlucht.*




LX364420—UN—28AUG19

*Voorbeeld: Brandstoftank*

**A—Brandstoftank**

Vul brandstoftank (A) aan het eind van de dag uitsluitend bij met brandstof met een ultra laag zwavelgehalte (ULSD = Ultra Low Sulfur Diesel). Hierdoor wordt condensvorming in de tank door afkoelen van vochtige lucht voorkomen.

Draai telkens na het vullen van de tank de dop terug op de vulopening.

OULXA64,SP1,00058AB-18-20APR23

## DEF-tank vullen

**WAARSCHUWING: DEF bevat ureum. Voorkom contact met de ogen. Spoel de ogen na eventueel contact onmiddellijk minstens 15 minuten met veel water. Niet inslikken. Neem onmiddellijk contact op met een arts als er ureum is ingeslikt. Raadpleeg het gegevensblad materiaalveiligheid (MSDS, Materials Safety Data Sheet) voor aanvullende informatie.**

**BELANGRIJK: Vul nooit ureum bij in de dieselbrandstoftank. Vul nooit dieselbrandstof in de ureumtank.**

**Als DEF wordt gemorst of met enig ander oppervlak dan de opslagtank in contact komt, reinig het oppervlak dan onmiddellijk met helder water. Ureum heeft een bijtende werking op gelakte en ongelakte metalen oppervlakken en kan sommige kunststof en rubber componenten doen vervormen.**

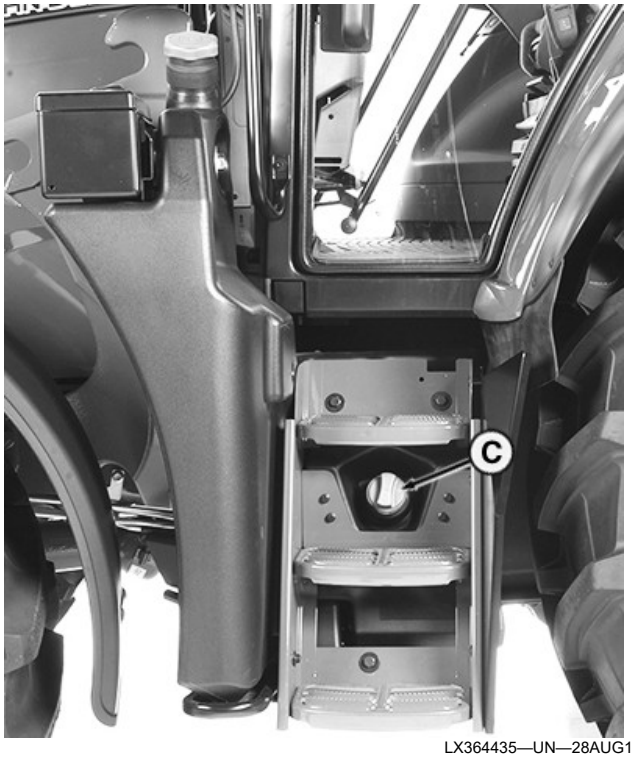
LX315217—UN—04OCT18

**A—Indicator vloeistofpeil ureumtank**
**B—Bovenste rode markering**

Vul de ureumtank steeds bij als de tractor wordt bijgetankt. Als dit niet mogelijk is, het ureumpeil bewaken en indien nodig bijvullen. Zorg ervoor dat het ureumpeil altijd boven de bovenste rode markering (B) staat, om drastische wijziging van tractorprestaties te voorkomen.

*OPMERKING: Gemorst ureum dat opdroogt of alleen met een doek wordt weggewist, laat een wit residu achter. Naast optische onvolkomenheden kan gemorst ureum dat niet goed is verwijderd ook leiden tot problemen bij de diagnose van lekkages in het selective catalytic reduction (SCR) systeem.*

**Ureumtank vullen:**




LX364435—UN—28AUG19

*Voorbeeld: Dop ureumtank*

**C—Dop ureumtank**

1. Voordat u reservoirs, trechters, etc. gebruikt om ureum toe te voegen, moet u deze voorwerpen grondig wassen en uitspoelen met gedestilleerd water om verontreinigingen te verwijderen.
2. Veeg DEF-tankdop (C) en het bereik rond dop en vulhals schoon om de kans op verontreiniging van de DEF te reduceren.
3. Verwijder DEF-tankdop (C).
4. Giet de DEF met behulp van een trechter voorzichtig in de tank; let daarbij op het niveau door de vulhals.
5. Draai ureumtankdop (C) goed vast.
6. Verwijder gemorste ureum grondig en reinig uitsluitend met gedestilleerd water.

Als een niet-toegestane vloeistof, zoals dieselbrandstof of motorkoelmiddel in de ureumtank van het voertuig is gevuld, de tank aftappen en spoelen met gedestilleerd water. Daarna de tank opnieuw vullen.

OULXA64,SP1,00058AC-18-20APR23

# Gebruik bij koud weer

## Koudestarthulp

LX374427—UN—05JUN19

Afhankelijk van de uitrusting zijn diverse koudestarthulpen beschikbaar voor temperaturen onder 0 °C (32 °F).

Deze omvatten bijv. koelmiddelverwarming, transmissie-olievoorverwarming of opvoerpomp-voorverwarming.

OULXA64,6M,000557D-18-08SEP20

## Koelmiddelverwarming

**WAARSCHUWING: Voorkom struikelgevaar dat ernstig persoonlijk letsel kan veroorzaken.**

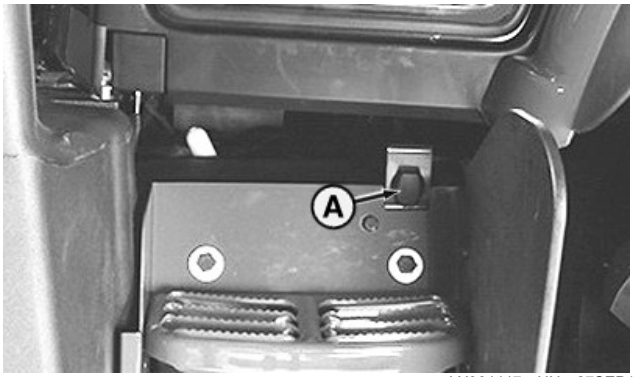
**Obstakels in de buurt van de opstaptrede vormen een struikelgevaar waardoor men van de machine kan vallen.**

**Verwijder alle obstakels voordat u de machine in- of uitstapt.**

**Het gaat hierbij vooral om persluchtslangen, elektrische leidingen van koelmiddelverwarming en massasluiting-circuitonderbreker (GFCI).**

**BELANGRIJK: Neem het voltage van het regionale stroomnet in acht.**

De koelmiddelverwarming moet geschikt zijn voor het regionale stroomnet. Afhankelijk van de koelmiddelverwarming is een bedrijfsspanning van 230 V of 120 V toegestaan; nooit voor beide. Connector (A) is alleen voor de verbinding met het desbetreffende stroomnet.




LX364447—UN—27SEP19

*OPMERKING: Indien voorhanden, worden de voorverwarming van de transmissie olie en de opvoerpomp ook bediend met connector (A).*

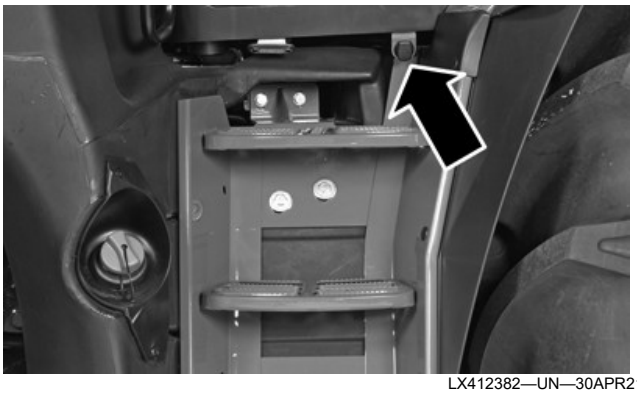
Bij een omgevingstemperatuur van 15 °C (5 °F) duurt het verwarmingsproces ongeveer 2 uur. Verleng de verwarmingsduur als de omgevingstemperatuur lager is.

OULXA64,6M,000557E-18-19APR23

## Koelvloeistofverwarming aansluiten op 230 V-netspanning

**De volgende beschrijving geldt voor tractoren voor gebruik in Europese landen met een 230 V-stroomnet.**

LX514238—UN—01FEB22



LX412382—UN—30APR21

*Contrastekker voorverwarmsysteem*

LX514240—UN—01FEB22

*Adapterkabel, EU 230 V, AL159497*

**WAARSCHUWING: Levensgevaar door elektrische schokken en brand.**

**Een kortgesloten stroomkring kan een dodelijke elektrische schok veroorzaken. Beschadigde, onder spanning staande kabels en elektrische componenten kunnen veroorzaken dat tractorcomponenten onder spanning staan zonder dat dit wordt opgemerkt en het kan ook leiden tot kortgesloten stroomkringen. Dit kan brand veroorzaken en het aanraken van deze onderdelen kan leiden tot dodelijke elektrische schokken.**

**Daarom moet het voorverwarmingssysteem altijd worden aangesloten op een contrastekker met een maximumstroom van 15 A en een controle van de foutstroom. Als een verlengkabel wordt gebruikt, moet deze voldoen aan de algemene voorwaarden voor gebruik buiten en moet deze geschikt zijn voor een stroombelasting van minstens 15 A.**

**Adapterkabel AL159497 (gebruikt in Europa) is alleen toegestaan als het aangesloten 230 V-stroomnet wordt beschermd door een geïntegreerde GFCI (aardlekschakelaar). Deze adapterkabel biedt GEEN bescherming bij een aardlek of andere storingen.**

**WAARSCHUWING: Voorkom struikelgevaar dat ernstig persoonlijk letsel kan veroorzaken.**

**Obstakels in de buurt van de opstaptrede vormen een struikelgevaar waardoor men van de machine kan vallen.**

**Verwijder alle obstakels voordat u in- of uitstapt.**

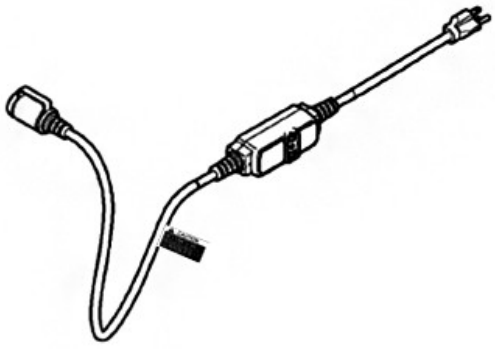
| 230 V-adapterkabel voorverwarmsysteem | | |
|---|---|---|
| Land/regio | Stroomnet voldoet aan standaard | Adapterkabel |
| Europa | 230 VAC conform EN 50160 | AL159497 |

OULXBER,0003157-18-27MAR23

## Aardlekschakelaar (GFCI), 120 V

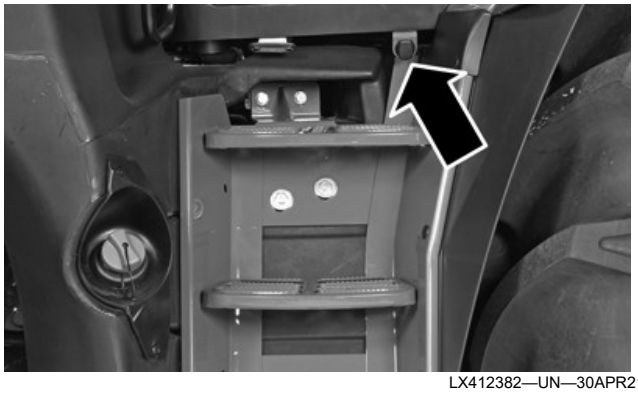
**De volgende beschrijving geldt voor tractoren voor gebruik in landen met een 120 V-stroomnet.**

LX514238—UN—01FEB22



LX514239—UN—10FEB22

*Voorbeeld: GFCI AL214182*



LX412382—UN—30APR21

*Contrastekker voorverwarmsysteem*

**WAARSCHUWING: Levensgevaar door elektrische schokken en brand.**

**Een kortgesloten stroomkring kan een dodelijke elektrische schok veroorzaken. Beschadigde, onder spanning staande kabels en elektrische componenten kunnen veroorzaken dat tractorcomponenten onder spanning staan zonder dat dit wordt opgemerkt en het kan ook leiden tot kortgesloten stroomkringen. Dit kan brand veroorzaken en het aanraken van deze onderdelen kan leiden tot dodelijke elektrische schokken.**

**Daarom moet het voorverwarmingssysteem altijd worden aangesloten op een contrastekker met een maximumstroom van 15 A en een controle van de foutstroom. Als een verlengkabel wordt gebruikt, moet deze voldoen aan de algemene voorwaarden voor gebruik buiten en moet deze geschikt zijn voor een stroombelasting van minstens 15 A.**

**Als een elektrische voorverwarmingssysteem op het stroomnet wordt aangesloten, moet een aardlekschakelaar (GFCI) worden gebruikt. Test de werking voordat u de GFCI gebruikt. Testen is alleen mogelijk als de GFCI' een testfunctie (versie II en III) biedt.**

**De GFCI beschermt de gebruiker alleen als deze onderdelen van het voorverwarmingssysteem van het voertuig aanraakt. De GFCI beschermt niet tegen elektrische schokken als gevolg van mogelijke storingen of defecten in een verlengsnoer of andere kabels naar GFCI, of bij kortsluiting tussen de spanningsvoerende en neutrale geleider.**

**Naast de beschrijvingen in deze gebruikershandleiding moet ook de informatie voor de GFCI opgevolgd worden.**

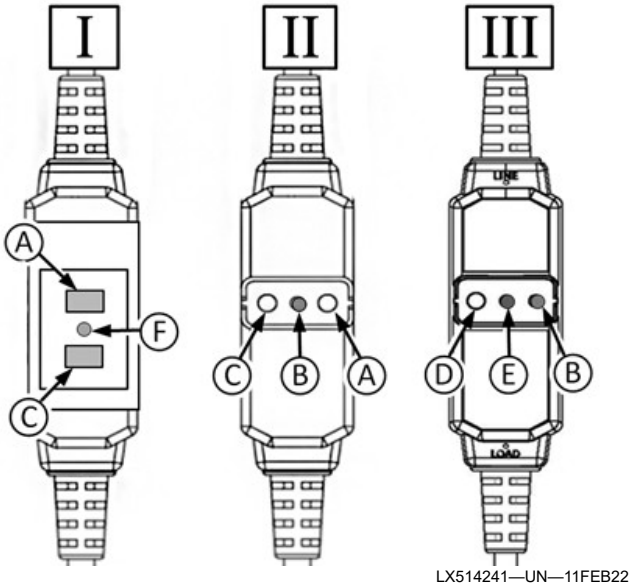
**WAARSCHUWING: Voorkom struikelgevaar dat ernstig persoonlijk letsel kan veroorzaken.**

**Obstakels in de buurt van de opstaptrede vormen een struikelgevaar waardoor men van de machine kan vallen.**

**Verwijder alle obstakels voordat u in- of uitstapt.**

*OPMERKING: Zoek de contactdoos voor de aansluiting van het elektrische voorverwarmingsysteem op het voertuig, zie de pijl.*

**Aardlekschakelaars (GFCI), verschillende versies identificeren**




LX514241—UN—11FEB22

*GFCI-versies*

**A—Resetknop**
**B—Werkingsindicatielampje (groen)**
**C—Testtoets**
**D—Reset-/testtoets (2-in-1)**
**E—Storingsindicatielampje (rood)**
**F—Werkingsindicatielampje**

| Inbegrepen functies | Versie I | Versie II | Versie III |
|---|---|---|---|
| Automatische zelftest | nee | nee | ja |
| Handmatige zelftest | ja | ja | ja |
| Automatische reset | nee | ja | ja |
| Handmatige reset | ja | ja | ja |
| Onderdeelnummer | AL214182 | AL221662 | AL237293 |

| 120 V-aardlekschakelaar (GFCI) | | |
|---|---|---|
| Land/regio | Stroomnet voldoet aan standaard | GFCI |
| Noord-Amerika | 120 V AC-voeding conform ANSI C84.1 range B | Versie I: AL214182<br>Versie II: AL221662<br>Versie III: AL237293 |
| Overige landen | | |

**Gebruiksinstructies**

Gebruiksinstructie, versie I:

*OPMERKING: Alleen voor Versie I moet telkens als het elektrische voorverwarmingsysteem (ongeacht de timer) is ingeschakeld, de resetknop (A) op de aardlekschakelaar (GFCI) worden ingedrukt voordat deze opnieuw wordt gebruikt.*

1. Sluit de GFCI aan op de contrastekker van het elektrische voorverwarmingsysteem.
2. Sluit de GFCI aan op de netspanning.
3. Druk op de resetknop en laat deze los (A). Het werkingsindicatielampje (F) moet gaan branden.
4. Test de GFCI voor elk gebruik: Druk op testtoets (C) en controleer of het lampje (F) uitgaat. Dit geeft aan dat de test succesvol was. GEBRUIK HET VOORVERWARMINGSYSTEEM NIET ALS DE GFCI-TEST MISLUKT.
5. Druk op de resetknop (A) en laat deze los om het apparaat opnieuw te activeren. De GFCI is klaar voor gebruik als het lampje (F) brandt.

**Als de reset mislukt, is er een storing in het elektrische systeem. Gebruik nooit een GFCI als de werking niet gegarandeerd is. Controleer en repareer het voorverwarmingsysteem indien nodig.**

Gebruiksinstructie, versie II:

1. Sluit de GFCI aan op de contrastekker van het elektrische voorverwarmingsysteem.
2. Sluit de GFCI aan op de netspanning.
3. Het groene lampje (C) moet gaan branden. Als het groene lampje niet gaat branden, druk dan op de resetknop (B) en laat deze weer los.
4. Test de GFCI voor elk gebruik: Druk op de testtoets (D) en controleer of het groene lampje (C) uitgaat. Dit geeft aan dat de test succesvol was. GEBRUIK HET VOORVERWARMINGSYSTEEM NIET ALS DE GFCI-TEST MISLUKT!
5. Druk op de resetknop (B) en laat deze los om het apparaat opnieuw te activeren. De GFCI is klaar voor gebruik als het groene lampje (C) brandt. Als de reset mislukt, is er een storing in het elektrische systeem.

Gebruiksinstructie, versie III:

1. Sluit de GFCI aan op de contrastekker van het elektrische voorverwarmingsysteem.
2. Sluit de GFCI aan op de netspanning.
3. Het groene lampje (G) moet gaan branden. Als het groene lampje niet brandt, druk dan op de reset-/testtoets (E) en laat deze weer los.
4. Test de GFCI voor elk gebruik: Druk op de reset-/testtoets (E). Het rode storingsindicatielampje (F) begint te knipperen terwijl het groene indicatielampje (G) continu blijft branden. Na de testsequentie gaat het rode lampje (F) uit en blijft het groene lampje (G) aan om aan te geven dat de test is geslaagd. GEBRUIK HET VOORVERWARMINGSYSTEEM NIET ALS DE GFCI-TEST MISLUKT!
5. De GFCI is klaar voor gebruik als het groene lampje (C) brandt en het rode lampje uit is.

**Als de reset of de test mislukt, is er een storing in het elektrische systeem. Gebruik nooit een GFCI als de werking niet gegarandeerd is. Controleer en repareer het voorverwarmingsysteem indien nodig.**

*OPMERKING: Alleen bij Versie II en III herstelt de functie AUTOMATISCHE RESET automatisch de voeding om de apparaten aan te sluiten nadat deze zijn losgekoppeld of na een stroomonderbreking.*

*Gebruik voor alle GFCI's alleen dezelfde of grotere (kleinere numerieke waarde) verlengskabels voor 15 A-apparaten en 12 AWG, of grotere verslengsnoeren voor 20 A-apparaten, aangesloten op de belastingszijde (aansluitkoppeling/connector) van de GFCI.*

OULXA64,ALL,0005785-18-27MAR23

## Uitlaatfilterreiniging, algemeen

De tractor is uitgerust met een efficiënt uitlaatfiltersysteem. Sensors bewaken de toestand van het uitlaatsysteem en beginnen met de reiniging, als de belasting van het uitlaatfilter overmatig wordt.

1. Passieve uitlaatfilterreiniging vindt altijd plaats als de motor gemiddeld of hoog is belast.
2. De automatische uitlaatfilterreiniging wordt gestart als roet in de uitlaatfilter een bepaald niveau bereikt.
3. Met een handmatig begonnen uitlaatfilterreiniging bij geparkeerde tractor kan de bestuurder de reiniging handmatig starten, als op het digitale display een bijbehorende melding verschijnt.
4. Voor de Onderhoudsreiniging is het noodzakelijk om contact op te nemen met een John Deere-dealer of andere aanbieder.

Meer informatie over uitlaatfilterreiniging op de volgende pagina's.

**BELANGRIJK: Aanbevolen wordt om de automatische uitlaatfilterreiniging te activeren. Zie desbetreffende tekst in dit hoofdstuk.**

**Neem de veiligheidsinstructies in acht, zie Uitlaatfilter veilig reinigen in hoofdstuk 05.**

LX364317—UN—22FEB19

Een indicatielampje gaat branden om aan te geven dat het uitlaatfilter momenteel wordt gereinigd (zie pijl).

Tips ter voorkoming van onderhoudsreiniging of filterreiniging met geparkeerde tractor:

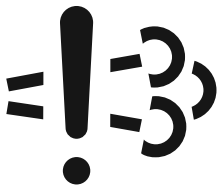
- Activeer automatische uitlaatfilterreiniging.
- Vermijd onnodig stationair draaien.
- Onderbreek het reinigingsprocessen niet tenzij absoluut noodzakelijk.
- Zet indien mogelijk de motor niet uit, als het indicatielampje voor de uitlaatfilterreiniging brandt.
- Gebruik alleen brandstof met een zeer laag zwavelgehalte.
- Neem de voor de bestuurder weergegeven informatie in acht, en handel overeenkomstig.

*OPMERKING: Gebruik verbruiksstoffen van hoge kwaliteit. Gebruik alleen verbruiksartikelen die zijn gespecificeerd in hoofdstukken 200A tot 200E.*

OULXA64,6M,000557F-18-15JUL25

## Waarschuwing machinestop vereist

**Gedwongen machinestop opgetreden**



RG22491—UN—21AUG13

**BELANGRIJK: In sommige situaties kan het motorvermogen van de machine zoals beschreven worden gereduceerd. Zet de machine na een waarschuwing onmiddellijk in een veilige status en/of verplaats hem naar een veilige locatie. Een gedwongen machinestop kan alleen worden opgeheven door een servicemonteur.**

De indicator storing motoremissiesysteem brandt als een emissiegerelateerde storing optreedt.

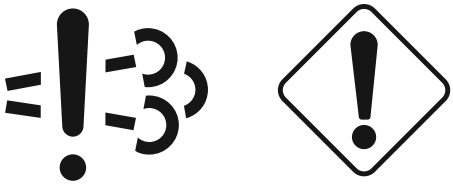
RG22492—UN—21AUG13

Waarschuwingsindicator brandt als een toestand voorhanden is die actie van de bestuurder vereist.

RG22493—UN—21AUG13

De indicator motor afzetten brandt als een toestand voorhanden is die onmiddellijke actie en onderhoud van de bestuurder vereist.

**Fout bij het emissiesysteem opgetreden**

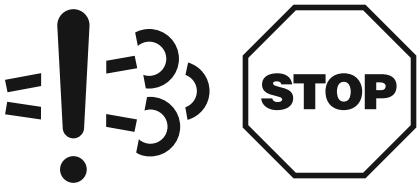


RG26361—UN—04SEP14

30 minuten verblijvend, storing motoremissiesysteem

en waarschuwingsindicators branden en er klinkt een alarmsignaal om de bestuurder te waarschuwen voor een emissiegerelateerde storing. Op machines met display verschijnt: “Minder dan 30 minuten tot vermogensvermindering”.

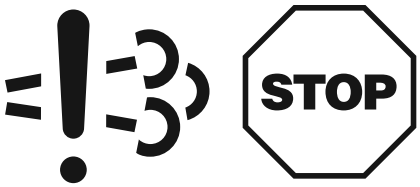
- Motorvermogen is normaal.
- Machinewerking is normaal.
- Zet de machine in een veilige status.
- Raadpleeg de serviceaanbieder.




RG26972—UN—26MAR15

20 minuten verblijvend, indicators storing motoremissiesysteem en motor afzetten branden en er klinkt een alarmsignaal om de bestuurder te waarschuwen voor een emissiegerelateerde storing. Op machines met displays verschijnt: “Minder dan 20 minuten tot vermogensvermindering”.

- Motorvermogen en koppelmoment zijn gereduceerd.
- Contact uit - contact aan levert tijdelijk volledig vermogen.
- Zet de machine in een veilige status.
- Raadpleeg de serviceaanbieder.




RG26972—UN—26MAR15

2 minuten of minder verblijvend, indicators storing motoremissiesysteem en motor afzetten branden en er klinkt een alarmsignaal om de bestuurder te waarschuwen voor een emissie-gerelateerde storing, die niet is gecorrigeerd. Op machines met displays verschijnt: “Vermogensvermindering”.

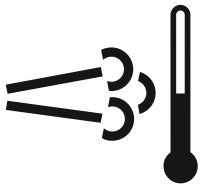
- Motorvermogen alleen stationair.
- Zet de machine in een veilige status.
- Raadpleeg de serviceaanbieder.

DX,MACHSTOPWARN,AG-18-02OCT15

## Overzicht indicators nabehandeling

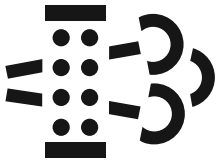
RG22487—UN—21AUG13

*Ureumindicator*



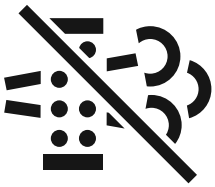
RG22488—UN—21AUG13

*Indicator motoremissietemperatuur*



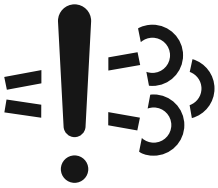
RG22489—UN—21AUG13

*Indicator uitlaatfilter*



RG22490—UN—21AUG13

*Indicator automatische reiniging uitgeschakeld*



RG22491—UN—21AUG13

*Indicator storing motoremissiesysteem*

RG22492—UN—21AUG13

*Waarschuwingsindicator*

RG22493—UN—21AUG13

*Indicator motorstop*

**BELANGRIJK: De bestuurder wordt geïnformeerd door het bestuurder-waarschuwingssysteem als het emissieregelsysteem niet naar behoren werkt en/of een motorstoring wordt herkend door de motorregeleenheid. Het ignoreren van de waarschuwingssignalen voor de bestuurder zal leiden tot een emissie-gerelateerde reductie, en daardoor tot een effectieve deactivering van niet voor weggebruik bestemde mobiele machines.**

Het is belangrijk onmiddellijk actie te ondernemen om onjuiste werking te corrigeren. Voer de maatregelen voor gebruik of onderhoud van het emissieregelsysteem uit volgens de verbeteringsmaatregelen die navolgend in de waarschuwingen worden aangegeven.

De ureumindicator brandt als het ureumniveau laag is. Vul de ureumtank bij.

Als de ureum-indicator wordt gecombineerd met de waarschuwingsindicator of indicator motor afzetten, wordt het motorvermogen gereduceerd door de motorregeleenheid (ECU) omdat het ureum onder een meetbaar peil is. Vul de ureumtank bij.

Als de indicator motoremissietemperatuur brandt, is de uitlaatgastemperatuur hoog, is er een hoog stationair toerental of wordt het uitlaatfilter gereinigd. De machine kan normaal worden bediend tenzij de operator bepaalt dat de machine zich niet op een veilige plek voor hoge uitlaattemperatuur bevindt en de automatische reiniging uitschakelt.

Als de indicator motoremissietemperatuur wordt gecombineerd met de waarschuwingsindicator of indicator motor afzetten, wordt het motorvermogen door de ECU gereduceerd, omdat de uitlaatgastemperatuur hoger is dan verwacht. Voer de procedure voor de storingscode (DTC) uit of raadpleeg uw erkende onderhoudsdealer.

Als de indicator uitlaatfilter brandt, wordt het uitlaatfilter gereinigd, heeft het nabehandelingssysteem een storing of moet het uitlaatfilter worden gereinigd terwijl de operator automatische uitlaatfilterreiniging heeft uitgeschakeld. Als de omstandigheden veilig zijn, moet de operator de instelling automatische uitlaatfilterreiniging activeren, de handmatige onderhoudsregeneratie uitvoeren of de DTC-procedure volgen.

Als de indicator uitlaatfilter wordt gecombineerd met de waarschuwingsindicator, wordt het motorvermogen door de ECU gereduceerd omdat er een storing in het nabehandelingssysteem is of het roetniveau van het uitlaatfilter vrij hoog is. Als de omstandigheden veilig zijn, moet de operator de functie automatische uitlaatfilterreiniging inschakelen. Als de omstandigheden niet veilig zijn, moet de operator de machine verplaatsen naar een veilige positie en dan de functie automatische uitlaatfilterreiniging inschakelen. Voer de handmatige onderhoudsregeneratie uit of volg de DTC-procedure.

Als de indicator uitlaatfilter wordt gecombineerd met de indicator motor afzetten, wordt het motorvermogen door de ECU verder gereduceerd omdat er een storing in het nabehandelingssysteem is of het roetniveau van het uitlaatfilter extreem hoog is. Neem als deze combinatie aanwezig is contact op met uw erkende onderhoudsdealer.

De indicator reinigen gedeactiveerd brandt, als de bestuurder de functie voor automatische uitlaatfilterreiniging heeft gedeactiveerd. Dit pictogram blijft branden tot de bestuurder de automatische uitlaatfilterreiniging door de diagnosemeter opnieuw activeert. Automodus deactiveren wordt voor de meeste situaties niet aanbevolen, tenzij het om de veiligheid gaat of als de brandstoftank niet voldoende brandstof bevat om het reinigingsproces te voltooien.

De indicator storing motoremissiesysteem brandt als de motoremissies buiten het normale bedrijfbereik vallen of bij een storing in het motoremissiesysteem. Volg de DTC-procedure of raadpleeg uw erkende onderhoudsdealer.

Als de indicator storing motoremissiesysteem wordt gecombineerd met de waarschuwingsindicator, wordt het motorvermogen door de ECU gereduceerd omdat de motoremissies buiten het normale bedrijfsbereik vallen of er een storing is in het motoremissiesysteem. Volg de DTC-procedure of raadpleeg uw erkende onderhoudsdealer.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS-18-12FEB18

## Motormenu selecteren

Zie Motormenu in hoofdstuk 20.

OULXA64,6M,0005580-18-08OCT20

## Overzicht uitlaatfilterreiniging

**Overzicht:**

**BELANGRIJK: De ruimte boven en rond de motor moet tijdens een handmatige uitlaatfilterreiniging vrij zijn van brandbare voorwerpen. De uitlaat kan een temperatuur bereiken van maximaal 550 °C (1022 °F).**

Het uitlaatfilter vereist periodiek onderhoud. Sommige

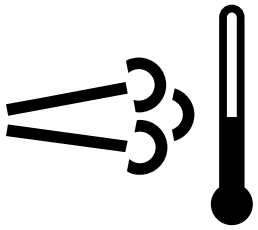
vormen van onderhoud zijn duidelijk voor de bestuurder. Tijdens continue zware belastingen en in andere omstandigheden kan de motor voldoende warmte produceren om het verzamelde roet in het uitlaatfilter op natuurlijke wijze te verwijderen.

Als er grotere hoeveelheden roet in het uitlaatfilter zijn verzameld, wordt op het hoekstijldisplay een verzoek weergegeven om een uitlaatfilterreiniging uit te voeren. Voor de uitvoering van deze reiniging moet de machine naar een geschikte plaats met voldoende ventilatie worden getransporteerd. Het motortoerental moet hoger dan 1200 t/min worden gehouden en de filterreiniging moet zonder onderbrekingen kunnen worden afgerond. Als de machine wordt gebruikt om werk uit te voeren, vindt de filterreiniging meestal plaats zonder merkbaar effect op de prestaties.

Afgebeeld worden de symbolen die op de bestuurdersinterface worden weergegeven. Deze symbolen verschijnen in het hoekstijldisplay.

In aanvulling op de symbolen kunnen er berichten, alarmen en diagnosestoringscodes met betrekking tot de filterreiniging worden weergegeven. Deze berichten worden weergegeven op het informatiedisplay om de bestuurder te informeren.

**Indicator temperatuur uitlaatsysteem/filterreiniging**



H94829—UN—13OCT09

*Symbool temperatuur uitlaatsysteem/filterreiniging*

Deze indicator wordt weergegeven op het hoekstijldisplay als een verlicht pictogram. Als dit pictogram is verlicht, is de temperatuur in het uitlaatsysteem hoog genoeg voor een automatische filterreiniging, of er wordt een filterreiniging uitgevoerd.

De automatische filterreiniging wordt gestart als de zwavel- of ureumafzettingen in het uitlaatfilter een bepaald niveau hebben bereikt en als het motortoerental hoger is dan 1200 t/min. Het symbool voor de motorsysteemtemperatuur/filterreiniging blijft verlicht tijdens de uitlaatfilterreiniging. Voor start en uitvoer van de automatische uitlaatfilterreiniging is geen ingreep van de bestuurder nodig.

**Pictogram automatische filterreiniging:**

RXA0152960—UN—21JUL16

*Selectie automatische filterreiniging*

Dit pictogram is ondergebracht in het motormenu op het informatiedisplay. Als deze instelling wordt gewijzigd, zullen de machineprestaties na verloop van tijd afnemen. Als deze optie in het motormenu wordt geselecteerd, kan de bestuurder kiezen tussen Automatische reiniging en Reiniging uitgeschakeld.

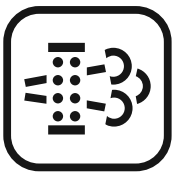
Laat deze instelling staan op Automatische reiniging, tenzij er omstandigheden bestaan waarbij hoge uitlaattemperaturen ontoelaatbaar zijn. Elke keer wanneer de contactsleutel op OFF wordt gezet, wordt de instelling door de machine op automatische reiniging gezet.

**⚠ WAARSCHUWING: Onder bepaalde omstandigheden kunnen hoge uitlaattemperaturen vanwege de filterreiniging een risico op brand vormen. Voor bepaalde toepassingen kan het gewenst zijn om de instelling naar Reiniging uitgeschakeld te wijzigen. Bij deze verbinding moet rekening worden gehouden met werkzaamheden met uitlaatkanalen in gecombineerde ruimte en in de buurt van brandbare stoffen enz.**

**BELANGRIJK: Als de filterreiniging vaker wordt uitgeschakeld, leidt dit tot een verminderde machineprestatie en tot meer verzoeken voor filterreiniging in geparkeerde toestand.**

*OPMERKING: Raadpleeg Beginselen van menunavigatie in hoofdstuk 30AA voor meer informatie over de displaynavigatie.*

**Pictogram filterreiniging:**



RXA0152961—UN—21JUL16

*Selectie filterreiniging*

**BELANGRIJK: Als de operator de indicatoren niet in acht neemt en de machine blijft gebruiken zonder dat een automatische reiniging kan worden uitgevoerd, worden de motorprestaties gereduceerd. Er moet een uitlaatfilterreiniging in parkeerstand worden uitgevoerd. Als hieraan nog steeds geen gevolg wordt gegeven, zal een service-reinigingsprocedure moeten worden uitgevoerd door een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten.**

Dit pictogram is ondergebracht in het motormenu op het informatiedisplay. Indien vrijgegeven kan een filterreiniging in geparkeerde toestand via dit menu worden uitgevoerd. Als er geen vrijgave is voor een regelmatige automatische uitlaatfilterreiniging, of als het filter verstopt raakt, moet een reiniging in geparkeerde toestand worden uitgevoerd. Zo lang het systeem niet om een reiniging in geparkeerde toestand verzoekt, kan het pictogram voor filterreiniging niet worden geselecteerd.

**Filterreiniging in geparkeerde toestand:**

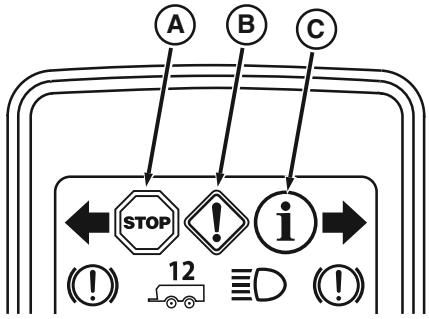
**WAARSCHUWING: Door de uitlaatfilterreiniging in geparkeerde toestand ontstaan hoge uitlaattemperaturen. De procedure duurt 30 – 45 minuten. Parkeer de machine in een gebied met voldoende ventilatie en verwijderd van brandbare materialen.**

**BELANGRIJK: Zodra het proces van filterreiniging in geparkeerde toestand is gestart, moet het zonder onderbrekingen kunnen worden voltooid.**

1. Controleer het brandstofpeil. Vul bij indien noodzakelijk.
2. Parkeer de machine op een geschikte plaats, schakel de aftakas en eventuele extra functies uit en laat eventuele werktuigen tot op de grond zakken.
3. Laat de motor draaien met laag stationair toerental.
4. Gebruik GEEN andere machinefuncties terwijl de uitlaatfilterreiniging wordt uitgevoerd. De enige uitzondering hierop wordt gevormd door de functies die nodig zijn voor een noodstop van de machine.
5. Selecteer het pictogram Filterreiniging in het informatiedisplay.
6. Het bericht Beginnen met filterreiniging in parkeerstand verschijnt op het display. Druk op Start.
7. Er wordt een lijst weergegeven met de voorwaarden, waaraan moet worden voldaan. Als elk selectievakje is afgevinkt, kunt u de toets Enter/ Accepteren op het navigatiepaneel indrukken om te starten.
8. Selecteer Volgende en druk de toets Enter/ Accepteren opnieuw in om met de procedure te beginnen.
9. Laat de procedure zonder onderbrekingen tot afronding komen. Het motortoerental stijgt, zonder ingrijpen door de bestuurder. Op het informatiedisplay verschijnt tijdens de procedure een voortgangsbalk.
10. Er verschijnt een bericht Uitlaatfilterreiniging voltooid als de procedure succesvol is afgesloten. Selecteer OK om het menu te verlaten.
11. Als het proces niet kan worden voltooid, wordt een foutbericht weergegeven dat verband houdt met een van de volgende omstandigheden:
    a. De gashendel was niet op laag stationair ingesteld.
    b. De machine stond niet in parkeerstand en er is wielsnelheid gedetecteerd.
    c. Er is een aftakastoerental gedetecteerd.
    d. De filterreiniging kon niet worden voltooid. Als deze fout wordt gemeld, adviseren wij om uw machine naar een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten te brengen voor onderhoud.
12. De machine kan verder normaal worden gebruikt.

*OPMERKING: Als het voertuig niet opnieuw wordt gebruikt, moet de motor enige tijd blijven draaien totdat de normale bedrijfstemperatuur is bereikt, voordat deze wordt uitgeschakeld.*

**Uitlaatfilter onderhoudsreiniging**




RXA0153450—UN—19AUG16

*Waarschuwingsindicatoren*

**A—Stopindicator**
**B—Waarschuwingsindicator**
**C—INFO-display**

**BELANGRIJK: Het herhaaldelijk annuleren of negeren van de STOP-indicator (A), waarschuwingsindicator (B) of informatie-indicator (C) die aangeeft dat er een uitlaatfilterreiniging in parkeerstand moet worden uitgevoerd, leidt tot extra vermogensbeperkingen van de motor, die uiteindelijk een bezoek aan een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten nodig maken voor een verplichte onderhoudsbeurt.**

**Als de STOP-indicator (A) wordt verlicht en er op hetzelfde moment een overeenkomstige diagnosestoringscode voor emissiewaarden wordt weergegeven, moet u contact opnemen met uw John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten.**

Tips ter vermijding van onderhoudsreiniging:

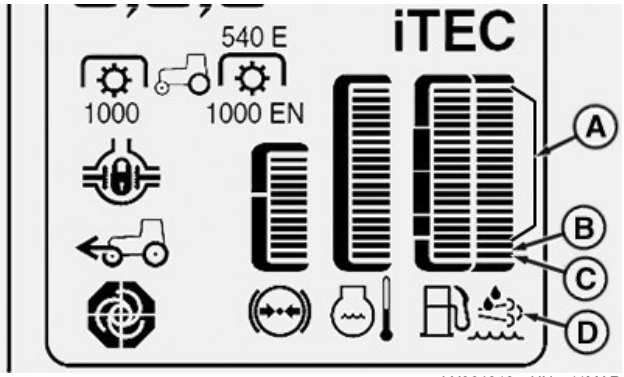
- Gebruik brandstof met een ultralaag zwavelgehalte.
- Vermijd onnodig stationair draaien.
- Schakel de uitlaatfilterreiniging niet uit, tenzij dit absoluut noodzakelijk is.
- Vermijd onderbrekingen van het reinigingsproces, tenzij dit absoluut noodzakelijk is.
- Zet indien mogelijk de motor niet uit, als het indicatielampje voor de uitlaatfilterreiniging brandt.
- Blijf letten op de informatie die voor de bestuurder wordt weergegeven en handel dienovereenkomstig.

OULXA64,6M,0005581-18-17JUL25

## Meter ureumpeil

**BELANGRIJK: Het is verboden om componenten van het nabehandelingssysteem om te bouwen of te demonteren. Ook is het verboden om Diesel Exhaust Fluid (DEF) te gebruiken die niet voldoet aan de voorgeschreven specificaties.**

**BELANGRIJK: Gebruik van onjuiste of niet-toegelaten reserveonderdelen kunnen leiden tot beschadiging van het voertuig-nabehandelingssysteem en de werking verslechteren. Verwissel tijdens reparaties van het uitlaatsysteem geen nabehandelingscomponenten van met Interim Tier 4/fase III B en Final Tier 4/fase IV uitgeruste voertuigen.**




LX364318—UN—11MAR19

**A—Normaal ureumpeil**
**B—Laag ureumpeil 1**
**C—Laag ureumpeil 2**
**D—Ureumsymbool**

*SCR-systeem bewaakt de ureumkwaliteit. Indien een onjuiste ureumconcentratie in de DEF wordt herkend, toont het systeem een diagnosestoringscode.*

De SCR-uitlaatnabehandeling is een systeem dat ureum en andere componenten in het uitlaatreinigingssysteem gebruikt om uitlaatemissies te reduceren.

Elektronische systemen van de tractor bewaken het ureumniveau om goede prestatie te garanderen. De bestuurder wordt geïnformeerd door indicatorlichten en diagnosestoringscodes als het DEF-niveau te hoog wordt. Voor optimale tractorprestaties wordt aanbevolen om bij elke keer tanken ook de ureumtank te vullen. Zie Ureumtank vullen in hoofdstuk 20.

Zie hoofdstuk 200B voor meer informatie.

**Normaal ureumpeil:**

Als het ureumpeil binnen dit bereik (A) is, is het ureumsymbool (D) aan en werkt de tractor normaal. Houd het niveau binnen dit bereik.

**Laag ureumniveau 1:**

Als het DEF-niveau onder 10% (B) daalt, knippert de laagste balk van de DEF-niveaumeter en verschijnt een diagnosestoringscode. Dit beïnvloedt de trekkerwerking niet, maar bijvullen van de DEF-tank wordt wel aanbevolen.

**Laag ureumniveau 2:**

Als het DEF-niveau nul benadert (C), knippert het DEF-symbool (D) ook. Motorvermogen wordt gereduceerd en een diagnosestoringscode verschijnt. Voor een normale trekerwerking moet de DEF-tank worden bijgevuld.

**Ureum bij lage temperaturen:**

Het vriespunt van ureum ligt ongeveer bij -11 °C (12 °F). Bij deze temperatuur of lager kan ureum niet in het nabehandelingssysteem worden gebruikt. Het tractorsysteem herkent dat de temperatuur te laag is, maar de motor werkt toch, ondanks het gebrek aan ureum. Deze bedrijfsstatus wordt gemeld door middel van een diagnosestoringscode.

Om ureum te ontdooien wordt warmte van het motorkoelsysteem naar de ureum tank geleid. Zodra de DEF is ontdooid, werkt het SCR-systeem weer normaal. Als de DEF echter niet binnen 40 minuten ontdooit, verschijnt een andere diagnosestoringscode en wordt het motorvermogen gereduceerd.

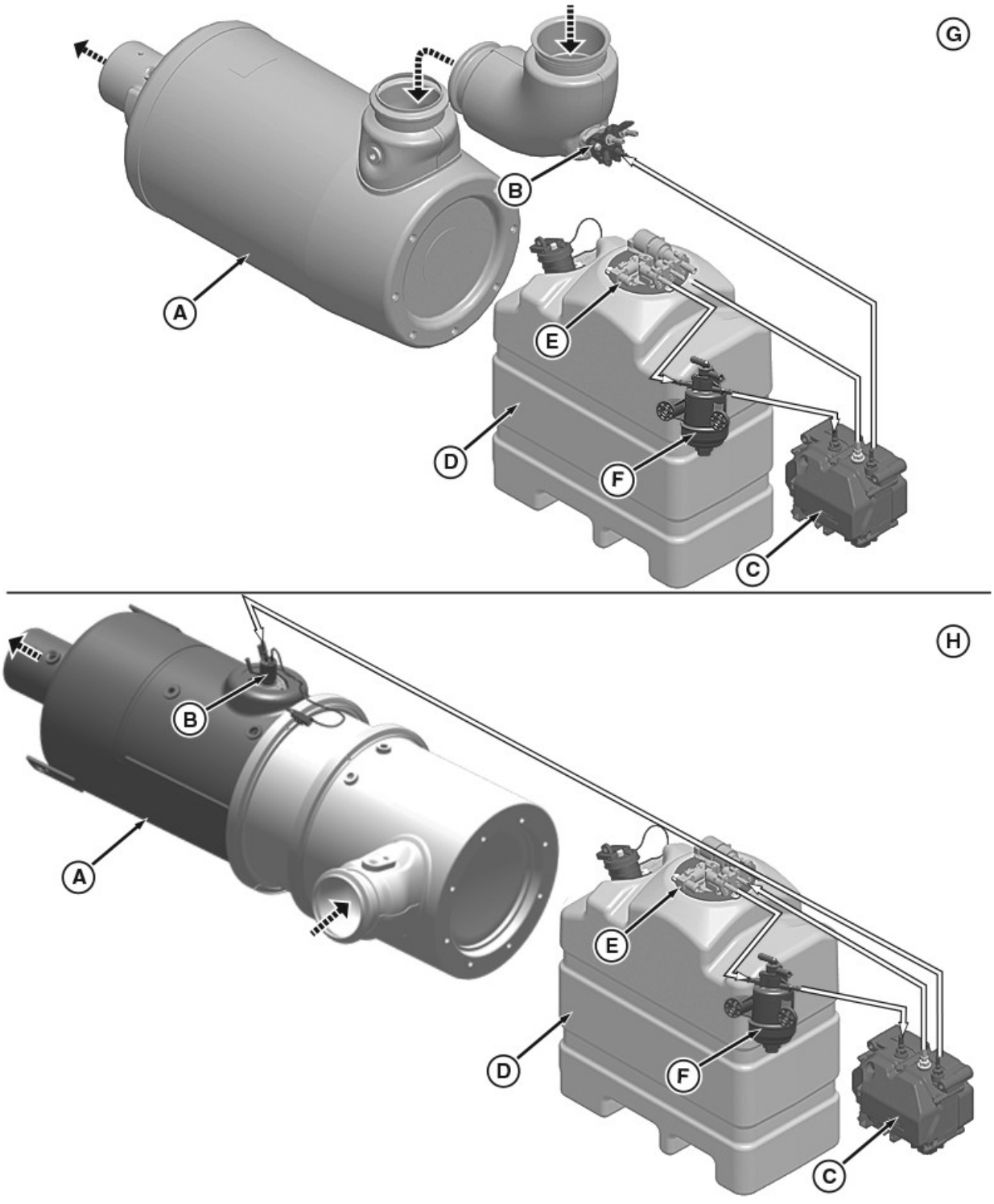
*OPMERKING: De kwaliteit van ureum wordt niet beïnvloed door bevriezen of ontdooien.*

Indien nodig kan een vergrendelbare dop voor de ureum-tank als John Deere™-accessoire worden besteld.

* Ureum (Diesel Exhaust Fluid) = Een ureumgebaseerde vloeistof die wordt gebruikt in nabehandelingssystemen.

OULXA64,6M,0005582-18-19APR23

## Overzicht selectief katalytisch reductiesysteem (SCR-systeem)




RG22427A—UN—07JAN20

*SCR-systeem*

**A—SCR-katalysator**
**B—Ureumdoseerverstuiver**
**C—Ureumdoseereenheid**
**D—Ureumtank**
**E—Ureumtankvoorzetstuk**
**F—Inline ureumfilter (indien aanwezig)**
**G—Modulaire reservoirconfiguratie**
**H—Inline reservoirconfiguratie**

**BELANGRIJK: Ontkoppel accukabels pas 4 minuten nadat de motor is gestopt. Het SCR-systeem voert onmiddellijk nadat de motor is gestopt automatisch in het systeem achtergebleven ureum af. Als er onvoldoende tijd beschikbaar is voor de afvoer, kan ureum bij koud weer bevriezen en eventueel componenten van het SCR-systeem beschadigen.**

Om te voldoen aan nationale en lokale emissienormen, bevat deze motorserie een selectief katalytisch reductiesysteem (SCR-systeem). De hoofdcomponenten van het SCR-systeem zijn de SCR-katalysator (A), ureumdoseerverstuiver (B), ureumdoseereenheid (C), ureumtank (D) en het ureumtankvoorzetstuk (E). Het SCR-systeem reduceert effectief de emissie van stikstofoxiden (NOx). NOx is een belangrijk element van smog en zure regen.

Tijdens de verbranding worden er NOx-moleculen gevormd in de uitlaatgassen. Ureum wordt vóór de SCR-katalysator in de uitlaatstrom gespoten. Door een chemische reactie in de SCR wordt NOx omgevormd in stikstof en water.

Waterdamp is een normaal verbrandingsproduct. Tijdens gebruik bij koud weer en lage uitlaattemperaturen kan deze waterdamp condenseren en op witte uitlaatrook lijken. Dit neemt af als de bedrijfstemperatuur stijgt waardoor het water verdampt. Dit is normaal.

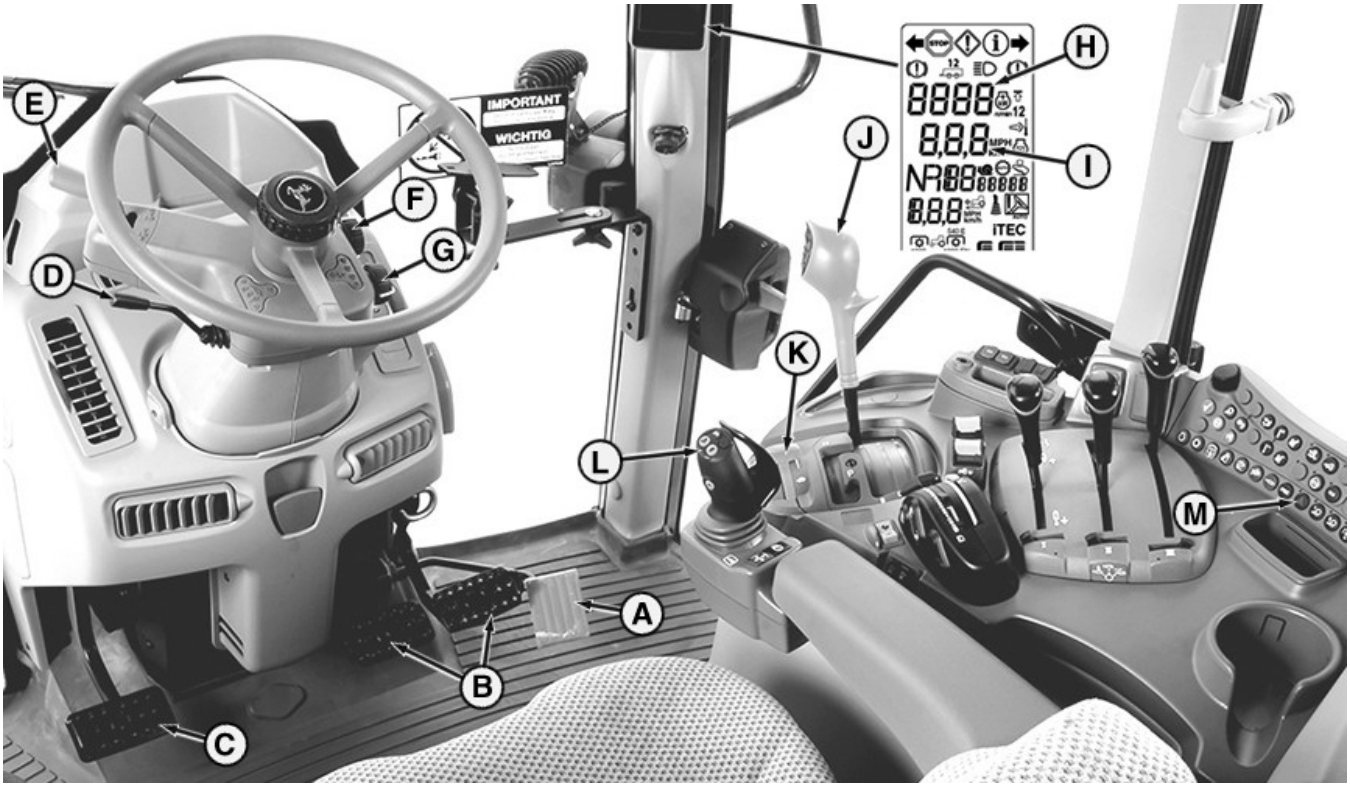
Een ureumoplossing begint te kristalliseren en te bevriezen bij -11 °C (12 °F). Bij lagere temperaturen bevriest ureum in de ureumtank. Daarom bevat de ureumtank een verwarmingselement om de ureum bij het starten snel te ontdooien. Het verwarmingselement blijft actief om bevriezing tijdens bedrijf te voorkomen. Omdat ureum bij een eerste start niet wordt gedoseerd, hoeft de ureum bij een koude start nog niet vloeibaar te zijn.

Als de ureumkwaliteit verslechtert en niet langer binnen de specificaties is, kunnen de motorprestaties negatief worden beïnvloed. Ureum moet kristalhelder zijn en licht naar ammoniak ruiken. Als ureum wolkig is, een kleurzweem of een intense ammoniakgeur heeft, is deze vermoedelijk niet binnen specificatie.

DX,SCR,OVERVIEW-18-30MAR20

# Regelelementen bestuurder

## Voertuigregelingen bij PowrQuad™ PLUS en AutoQuad™ PLUS transmissies




LX364095—UN—12NOV18

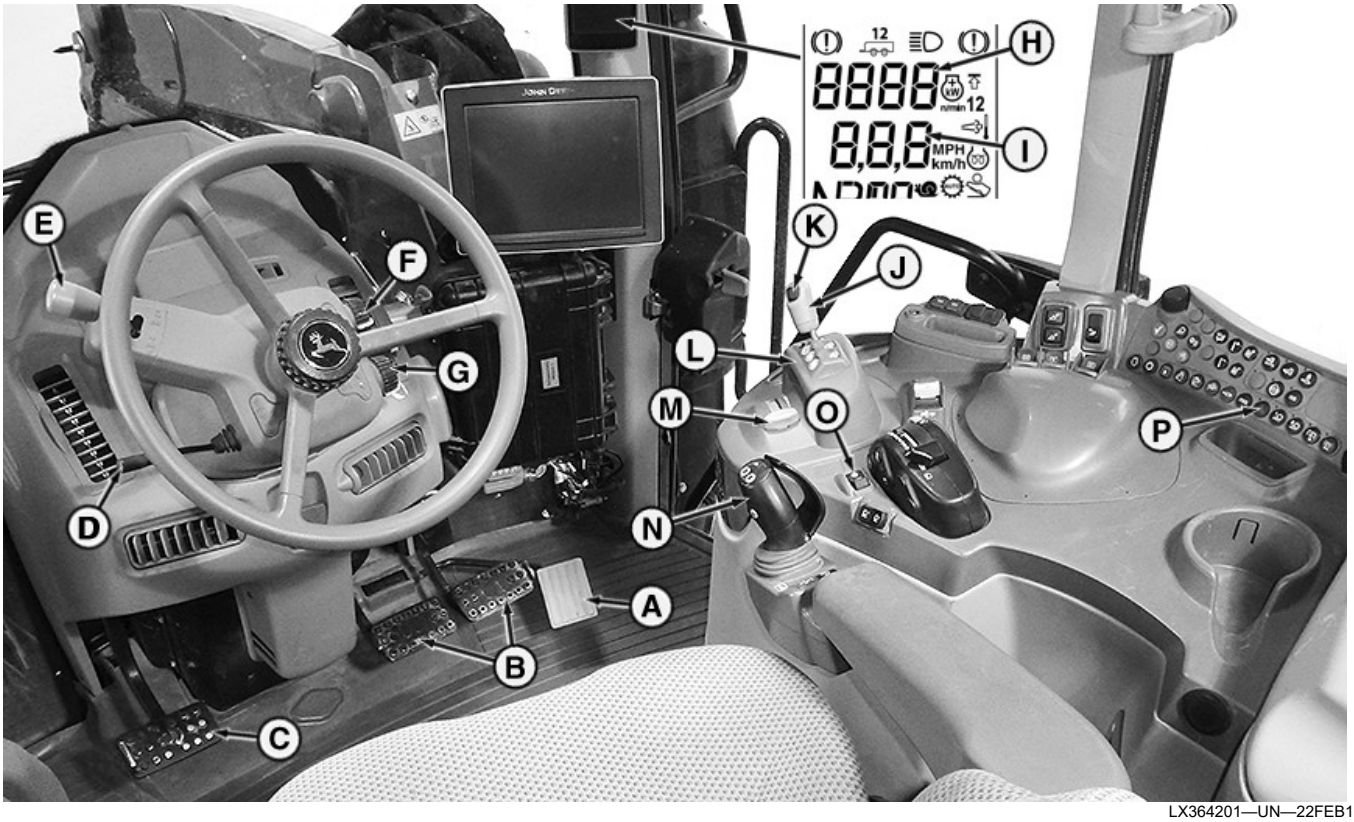
*Voertuigregelingen bij PowrQuad™ PLUS en AutoQuad™ PLUS transmissies*

**A—Snelheidsregelpedaal**
**B—Rempedalen links en rechts**
**C—Koppelingspedaal**
**D—Richtingaanwijzerhendel**
**E—Rijrichtingshendel**
**F—Lichtschakelaar**
**G—Ruitenwisser AAN/UIT**
**H—Motortoerental**
**I—Rijsnelheid**
**J—Groepenschakelhendel met schakeltoetsen, koppelingtoets en toets automatisch schakelen[1]**
**K—Handgashendel**
**L—Joystick met schakeltoetsen en toets voor het wijzigen van de rijrichting**
**M—Waarschuwingsknipperlichten AAN/UIT**

OULXA64,6M,0005367-18-24AUG23

*[1] Alleen bij AutoQuad™ PLUS transmissies*

## Voertuigregelingen met CommandQuad™ PLUS transmissie zonder CommandARM™



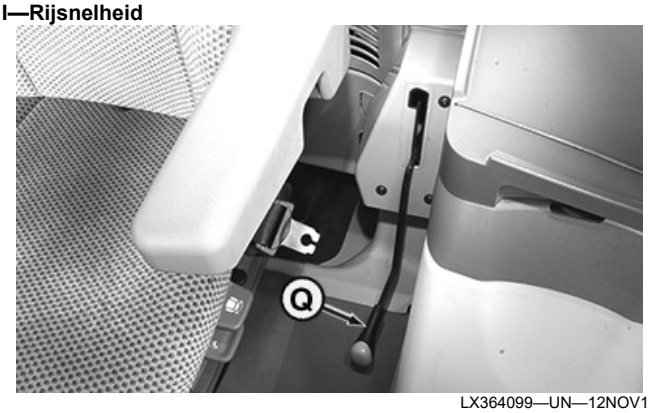

LX364201—UN—22FEB19

*Voertuigregelingen – CommandQuad™ PLUS transmissie zonder CommandARM™*

**A—Rijsnelheidspedaal**
**B—Rempedalen links en rechts**
**C—Koppelingpedaal**
**D—Richtingaanwijzerhendel**
**E—Rijrichtingshendel**
**F—Lichtschakelaar**
**G—Ruitenwisser AAN/UIT**
**H—Motortoerental**
**I—Rijsnelheid**
**J—Schakelhendel**
**K—Snelheidswiel voor maximumsnelheid**
**L—Groepschakeleenheid**
**M—Handgas**
**N—Joystick met schakeltoetsen en toets voor het wijzigen van de rijrichting**
**O—Startversnelling selecteren**
**P—Waarschuwingsknipperlichten AAN/UIT**

**Q—Regelhendel van het parkeerslot**

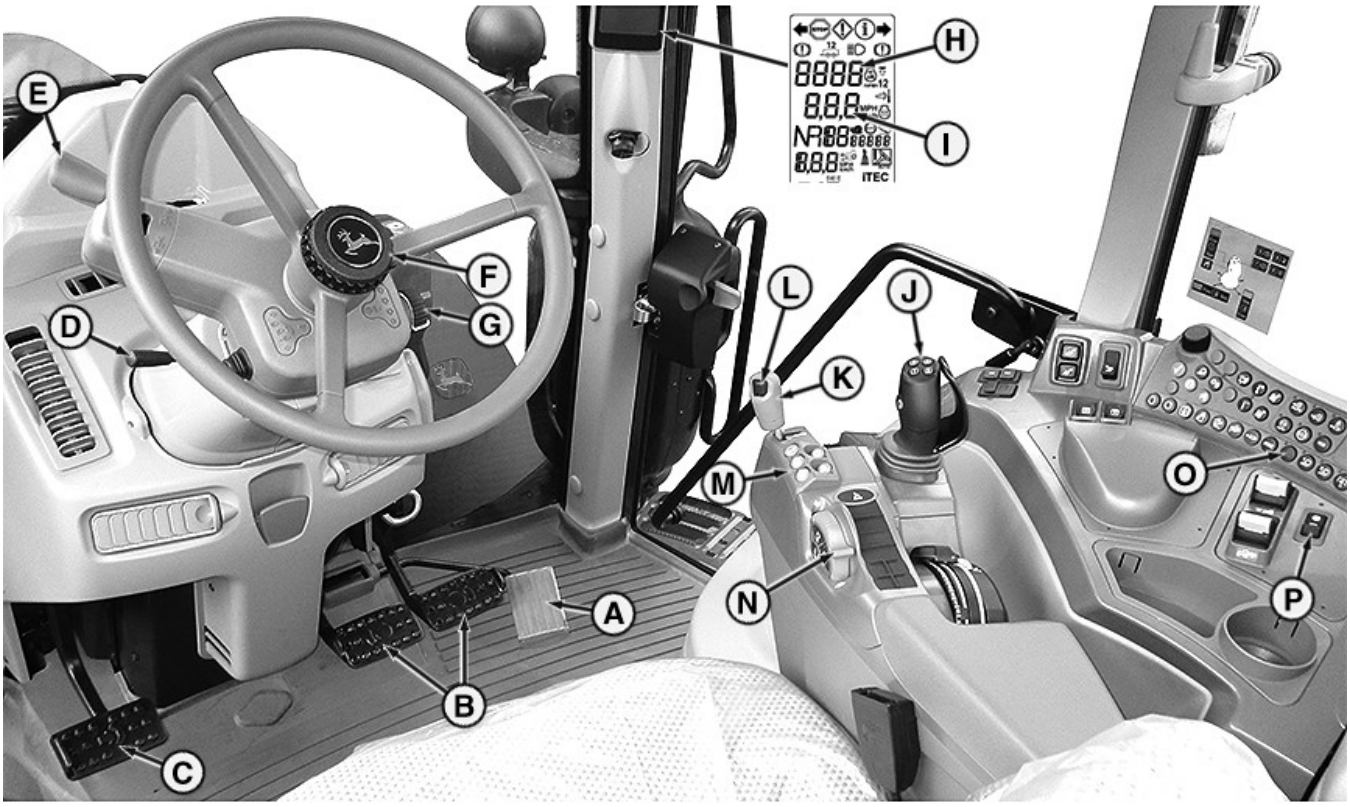
OULXA64,6M,0005368-18-21DEC20




LX364099—UN—12NOV18

*Regelhendel van het parkeerslot*

## Voertuigregelingen met CommandQuad™ PLUS transmissie met CommandARM™



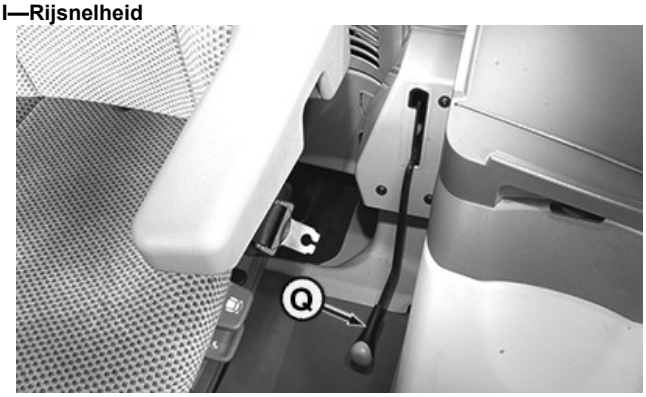

LX364096—UN—13NOV18

*Voertuigregelingen – CommandQuad™ PLUS transmissie met CommandARM™*

**A—Rijsnelheidspedaal**
**B—Rempedalen links en rechts**
**C—Koppelingpedaal**
**D—Richtingaanwijzerhendel**
**E—Rijrichtingshendel**
**F—Lichtschakelaar**
**G—Ruitenwisser AAN/UIT**
**H—Motortoerental**
**I—Rijsnelheid**
**J—Joystick met schakeltoetsen en toets voor het wijzigen van de rijrichting**
**K—Schakelhendel**
**L—Snelheidswiel voor maximumsnelheid**
**M—Groepschakeleenheid**
**N—Handgas**
**O—Waarschuwingsknipperlichten AAN/UIT**
**P—Startversnelling selecteren**

**Q—Regelhendel van het parkeerslot**

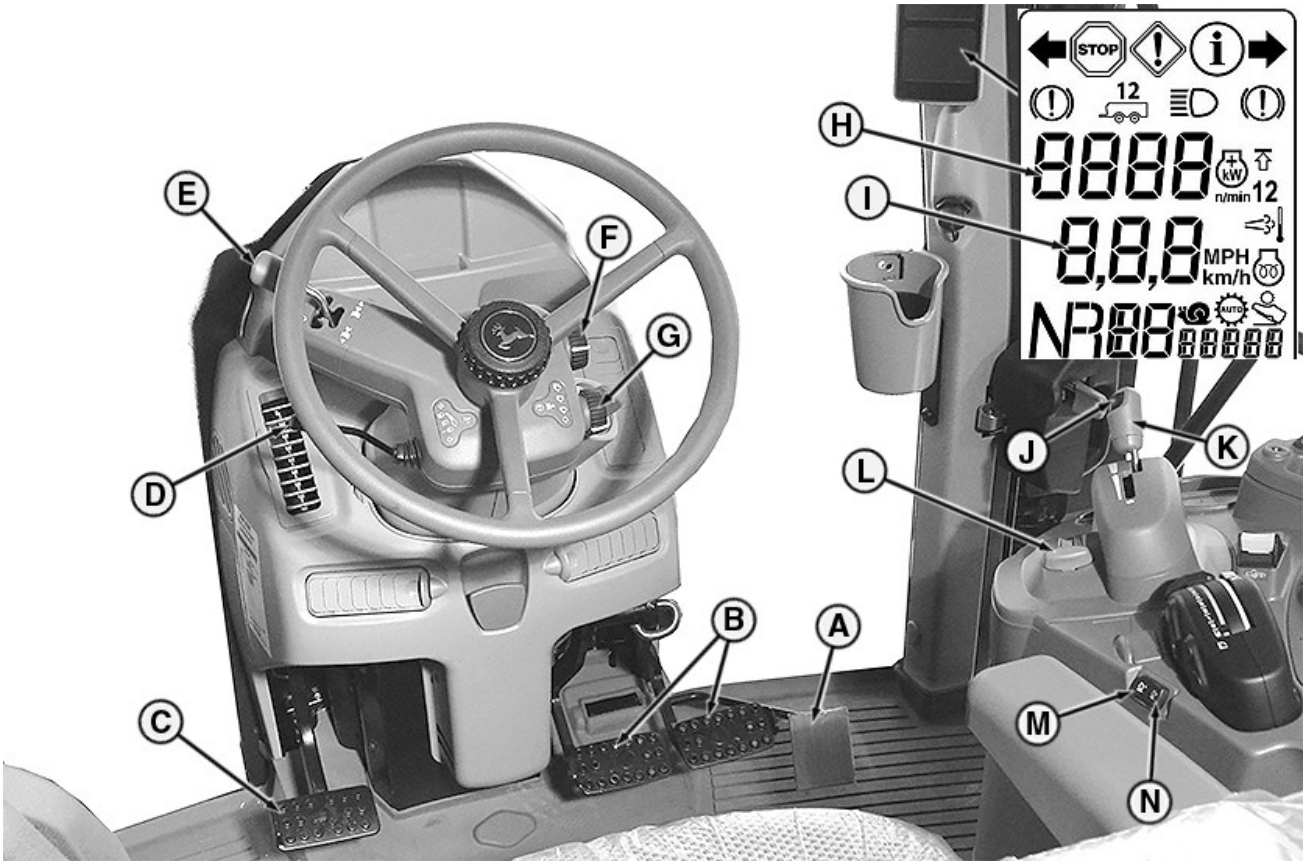
OULXA64,6M,0005369-18-21DEC20




LX364099—UN—12NOV18

*Hendel parkeerslot*

## Voertuigregelingen met AutoPowr™-transmissie zonder CommandARM™



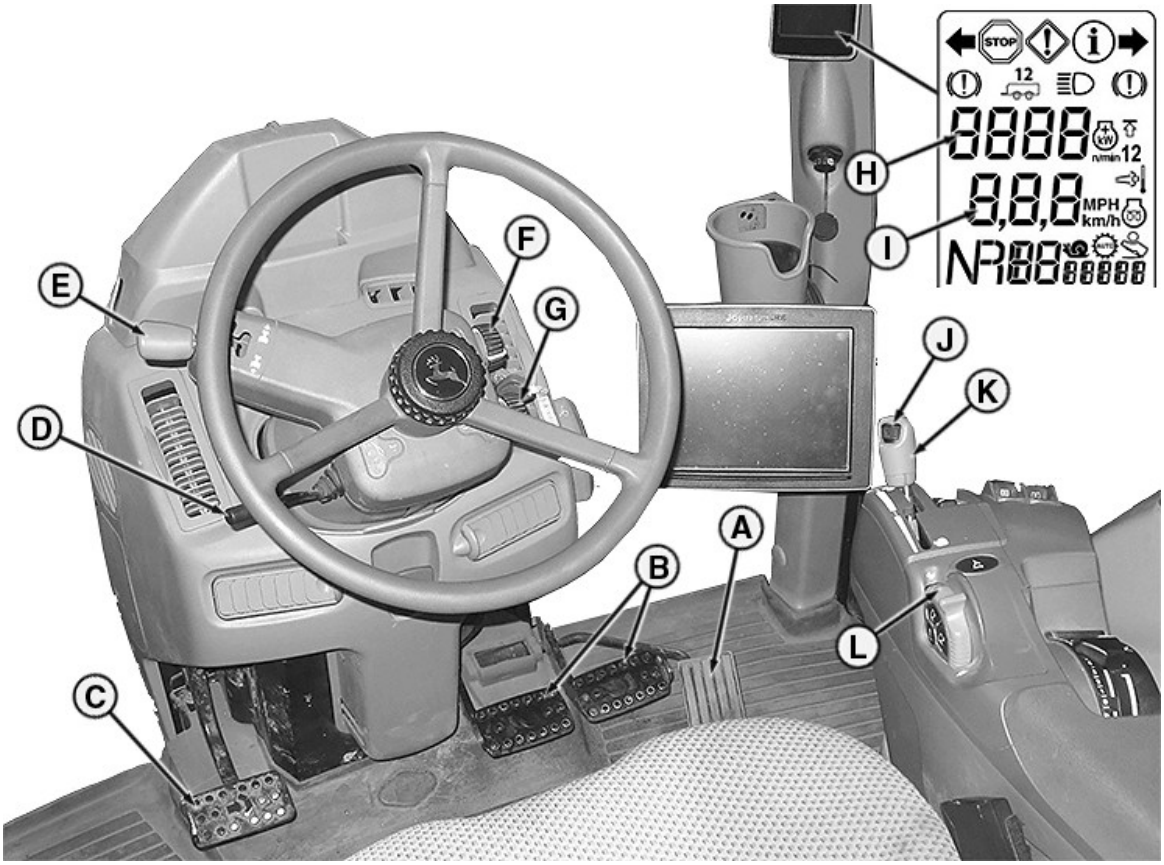

LX364630—UN—24FEB20

*Voertuigregelingen met AutoPowr™-transmissie*

**A—Rijsnelheidspedaal**
**B—Rempedalen links en rechts**
**C—Koppelingpedaal**
**D—Richtingaanwijzerhendel**
**E—Rijrichtingshendel**
**F—Lichtschakelaar**
**G—Ruitenwisser AAN/UIT**
**H—Motortoerental**
**I—Rijsnelheid**
**J—Snelheidswiel voor maximumsnelheid**
**K—Snelheidsregelhendel**
**L—Handgas**
**M—Ingesteld motortoerental 1, AAN/UIT**
**N—Ingesteld motortoerental 2, AAN/UIT**

OULXA64,SP,00057B3-18-23NOV20

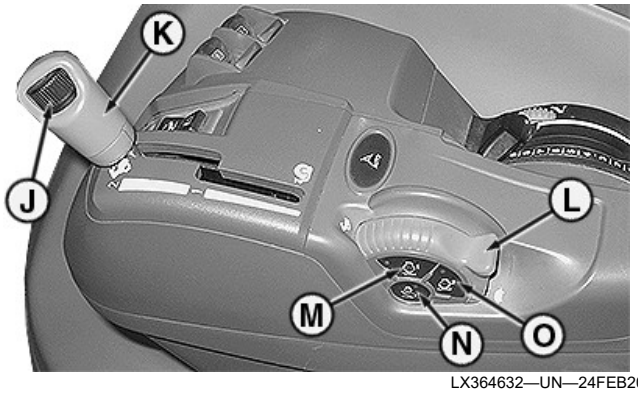
## Voertuigregelingen met AutoPowr™-transmissie met CommandARM™




LX364631—UN—24FEB20

*Voertuigregelingen met AutoPowr™-transmissie*

**A—Rijsnelheidspedaal**
**B—Rempedalen links en rechts**
**C—Koppelingpedaal**
**D—Richtingaanwijzerhendel**
**E—Rijrichtingshendel**
**F—Lichtschakelaar**
**G—Ruitenwisser AAN/UIT**
**H—Motortoerental**
**I—Rijsnelheid**
**J—Snelheidswiel voor maximumsnelheid**
**K—Snelheidsregelhendel**
**L—Handgas**



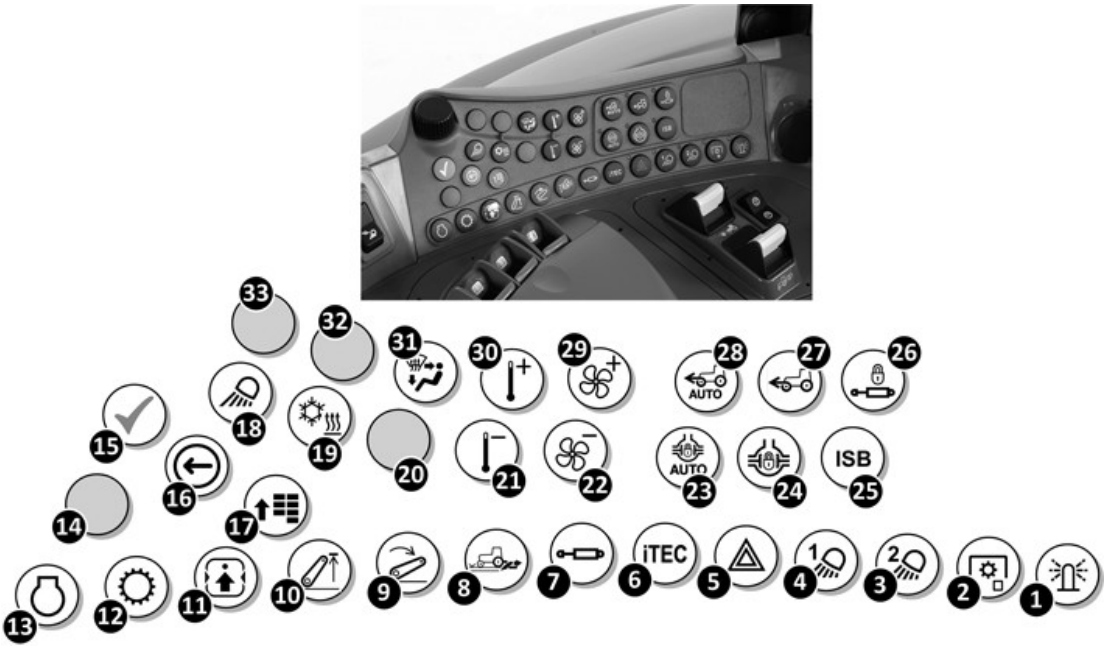

LX364632—UN—24FEB20

*Voertuigregelingen op handgas*

**J—Snelheidswiel voor maximumsnelheid**
**K—Snelheidsregelhendel**
**L—Handgas**
**M—Ingesteld motortoerental 1, AAN/UIT**
**N—Rijsnelheidspedaal, snelheid opslaan/wissen**
**O—Ingesteld motortoerental 2, AAN/UIT**

OULXA64,SP,00057B4-18-23NOV20

## Regelingen in de zijconsole, overzicht



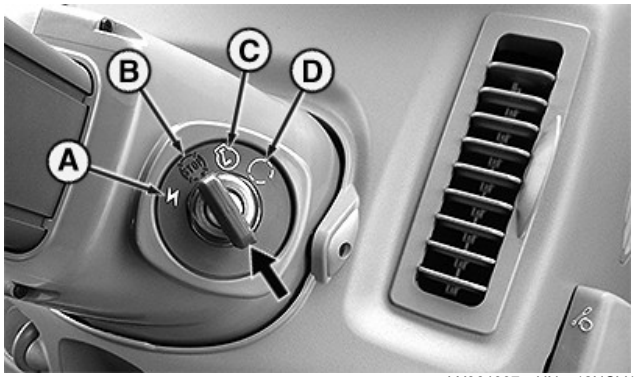

LX315198—UN—26FEB19

1—Zwaailamp AAN/UIT
2—Achter-PTO, afstandsbediening activeren
3—Werklampen, gebruikersinstellingen 2
4—Werklampen, gebruikersinstellingen 1
5—Waarschuwingsknipperlichten AAN/UIT
6—iTEC™ Basis instellingen
7—SCV's, instellingen
8—Regeling hefinrichting, instellingen
9—Hefinrichting achter, daalsnelheid
10—Hefinrichting achter, hefbegrenzing
11—Geavanceerde instellingen
12—Instellingen transmissie
13—Motorinstellingen
14—Geen functie
15—Bevestigingstoets
16—Tiptoets Terug
17—Hoofdmenu selecteren
18—Werklampen voorzijde
19—Automatische instelling voor ijsverwijdering/anti-wasem
20—Geen functie
21—Temperatuur verlagen
22—Blazersnelheid verlagen
23—Differentieelslot automatisch schakelen
24—Differentieelslot handmatig schakelen
25—ISB activeren
26—Transportvergrendeling (voor middengemonteerde SCV's) activeren
27—Mechanische voorwielaandrijving handmatig AAN/UIT
28—Mechanische voorwielaandrijving automatisch AAN/UIT
29—Blazersnelheid verhogen
30—Temperatuur verhogen
31—Luchtverdeling selecteren
32—Geen functie
33—Geen functie

OULXA64,6M,0005366-18-08DEC20

## Contactslot

**BELANGRIJK: Voor verlaten van de tractor controleren of het contactslot in stand STOP (B) staat. Als het contactslot *niet* in de STOP-stand staat, kan de accu ontladen.**




LX364097—UN—12NOV18

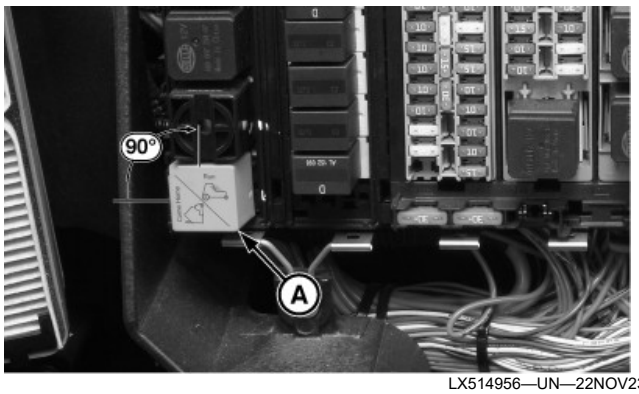
*Contactslot, standen*

| Positie | | Verbruiker | Fabrikant |
|---|---|---|---|
| A | ACC | Bestuurdersstoel<br>12 V contactdoos/aansteker<br>Radio[a] | Accu |
| B | STOPPEN | Onboard stroomkring UIT<br>Motor UIT | — |
| C | IGN | Onboard stroomkring AAN<br>Motor UIT | Accu |
| | RIJSTAND | Onboard stroomkring AAN<br>Motor draait<br>Accu wordt opgeladen | Dynamo |
| D | STARTEN | Onboard stroomkring AAN<br>Verbruikers van ACC stand UIT<br>Startmotor wordt geactiveerd en motor wordt gestart | Accu |

[a] *Indien voorhanden*

OULXA64,6M,000536A-18-09SEP20

## Noodrij-modus




LX514956—UN—22NOV23

*Connector 90° rechtsom gedraaid*

**A—Connector**

Bij een elektrische storing in de transmissie kan mogelijk nog steeds in de noodrij-modus met de tractor worden gereden.

Zet hiervoor de motor uit, trek connector (A) eruit, draai deze 90° rechtsom en bevestig deze weer zoals afgebeeld. Start de motor weer.

Zie ook Zekeringen en relais (LCS) en (FRM) in hoofdstuk 220B.

In noodrij-modus wordt de tractor anders bediend, afhankelijk van de transmissie. Zie de volgende beschrijvingen:

- PowrQuad™ PLUS transmissie, noodrij-modus — Hoofdstuk 50F
- AutoQuad™ PLUS transmissie, noodrij-modus — Hoofdstuk 50G
- CommandQuad™ PLUS transmissie, noodrij-modus — Hoofdstuk 50H
- AutoPowr™/IVT™-transmissie, noodrij-modus — Hoofdstuk 50J

OULXA64,SP,IVT,000586B-18-22SEP23

## Immobilisator

RXA0108294—UN—24JUN10

**A—Sleutel met chip en transponder voor communicatie met de immobilisator**
**B—Gebruikelijke sleutel zonder extra functie**

Een tractor die is uitgerust met een immobilisator kan alleen worden bediend met een speciale sleutel (A) die een geïntegreerde chip en een geldige activeringscode heeft. Gebruikelijke sleutels (B) of sleutels met een voor de immobilisator onbekende code kunnen niet worden gebruikt. De motor zal starten maar zal vervolgens na enige tijd automatisch worden uitgeschakeld. Aanvullende pogingen zullen ervoor zorgen dat de motor van de tractor gaat draaien, maar niet start.

**Na een onbedoelde startpoging met een verkeerde sleutel:** Steek een geldige sleutel in het contactslot en zet het contact aan. **NIET STARTEN**. Wacht minstens 3 seconden en start dan de motor.

*OPMERKING: Immobilisatorsleutels (A) kunnen worden geïdentificeerd omdat ze iets dikker zijn dan een gebruikelijke sleutel (B). Immobilisatorsleutels werken alleen bij tractoren die hiervoor zijn geprogrammeerd.*

Af fabriek worden twee sleutels voor tractoren met immobilisator geleverd. Er kunnen maximaal drie extra sleutels worden verkregen via de normale reserveonderdelenkanalen.

**BELANGRIJK: Neem onmiddellijk contact op met een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten als u een sleutel verliest. Deze kunnen de verloren sleutel deactiveren door de immobilisator overeenkomstig te programmeren. Dit voorkomt onbevoegd bedienen van de tractor door een mogelijke vinder van de sleutel.**

*OPMERKING: Om een ononderbroken productiviteit van de tractor te waarborgen, wordt geadviseerd om verloren sleutels zo snel mogelijk te vervangen.*

OULXA64,000536C-18-16JUL25

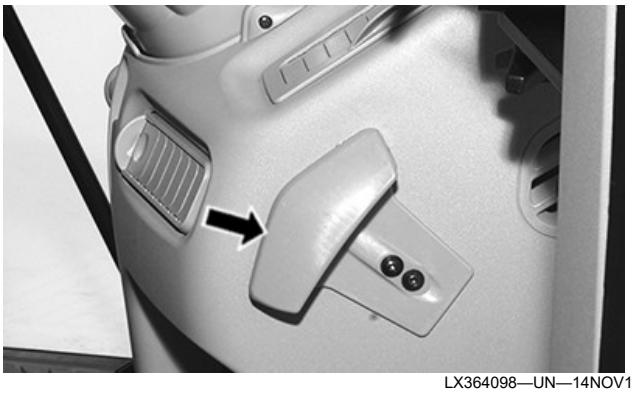
## Handremsysteem

**WAARSCHUWING: Het handremsysteem kan en mag NIET gebruikt worden als parkeerrem.**

**Bij remmen met het handremsysteem worden de volgende aanhangwagenremmen geactiveerd:**

- **Pneumatische aanhangwagenrem[2]**
- **Hydraulische aanhangwagenrem met dubbele leiding[2]**

**Het remeffect van de aanhangwagenremmen kan kleiner zijn dan door bedienen van de bedrijfsrem.**



LX364098—UN—14NOV18

Bij een defect van de bedrijfsrem kan de noodrem (secundair remsysteem) worden gebruikt om de tractor te remmen. Trek de hendel omhoog om een remeffect te verkrijgen.

**WAARSCHUWING: Het parkeerslot moet ingeschakeld zijn om de tractor te parkeren. De volgende aanhangwagenremmen worden geactiveerd:**

- **Aanhangerluchtrem[2]**
- **Hydraulische aanhangwagenrem met dubbele leiding[2]**

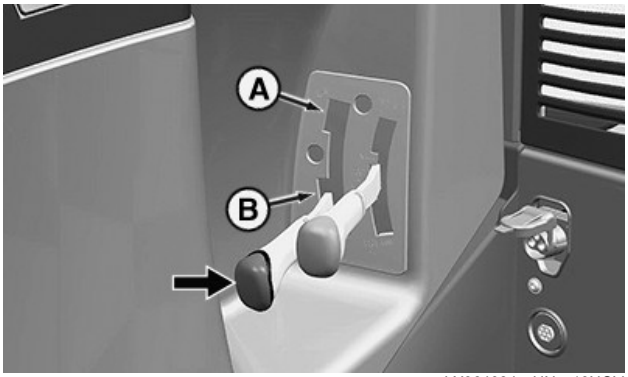
OULXA64,6M,000536D-18-09SEP20

## Kruipversnelling - Regelingen

**BELANGRIJK: Gebruik de kruipversnelling niet bij werkzaamheden met werktuigen die in de grond dringen en een hoge trekkracht vereisen.**

**Gebruik van de kruipversnelling in de groepen D of hoger vermijden. Het gebruik van de kruipversnelling onder deze omstandigheden kan tot mechanische storingen leiden.**

[2] *Indien voorhanden*




LX364084—UN—13NOV18

*Kruipversnelling alleen op PowrQuad™ en AutoQuad™ PLUS transmissies*

**A—Kruipsnelheid**
**B—Hoge snelheid**

Zie hoofdstuk 50D voor meer informatie.

OULXA64,6M,000536E-18-09SEP20

## PTO - Regelingen

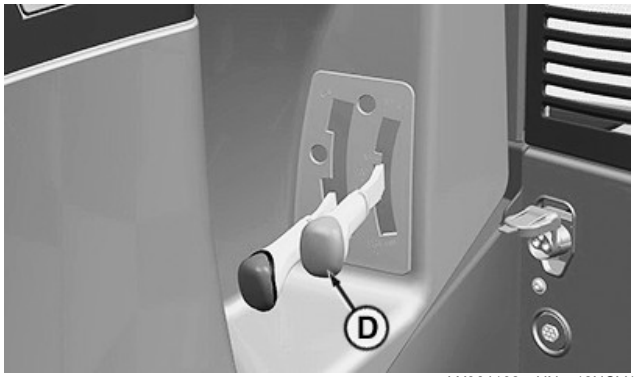
LX364100—UN—12NOV18

*Cabine zonder CommandARM™*

LX364101—UN—12NOV18

*Cabine met CommandARM™*

**A—Schakelaar front-PTO**
**B—Schakelaar achter-PTO**
**C—Toets afstandsbedieningsmodus[3]**




LX364102—UN—12NOV18

*Cabine zonder CommandARM™*

**D—Hendel PTO-toerental**

LX364448—UN—27SEP19

*Toets afstandsbediening, versie 1*

LX364103—UN—13NOV18

*Toets afstandsbediening, versie 2*

**E—Toets afstandsbediening[3]**

Voor meer informatie, zie:

- Front-PTO in hoofdstuk 60B
- Achter-PTO in hoofdstuk 60C

OULXA64,6M,000536F-18-08MAY23

[3] *Indien voorhanden*

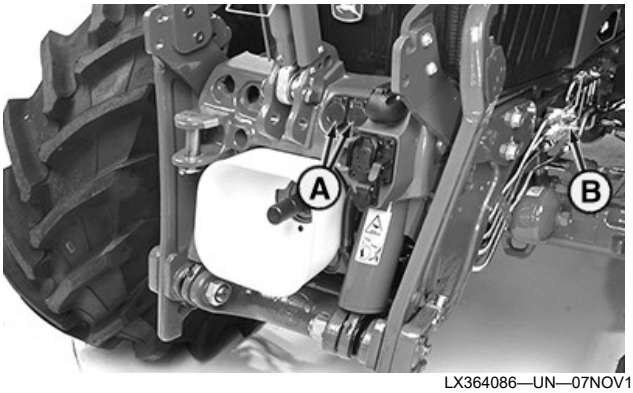
## Voorste hefinrichting (Economy) - Regelingen

**WAARSCHUWING: Voorkom gevaar voor beknelling met mogelijk fatale gevolgen.**

**Bij het werken in de buurt van de voorste hefinrichting kunnen onverwachte bewegingen worden geactiveerd, wat kan leiden tot ernstige beknelling.**

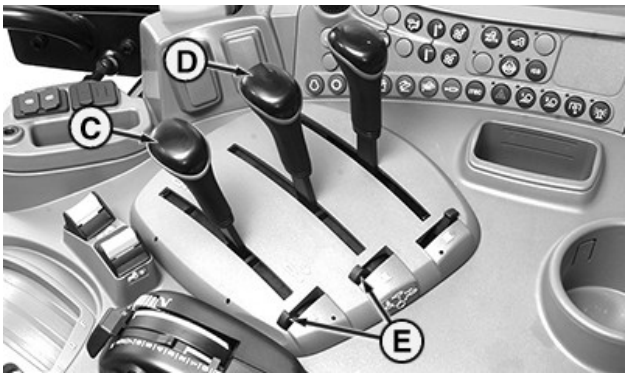
**Breng werktuigen altijd eerst omlaag en haal de druk van het hydraulische systeem af voordat reparatie- en onderhoudswerkzaamheden wordt uitgevoerd. Zet de motor uit en beveilig de machine tegen onbedoeld opnieuw starten.**

**Vergrendel altijd onnodige regelelementen tegen onbedoeld inschakelen!**




LX364086—UN—07NOV18

**A—Aansluitkoppelingen - SCV II**
**B—Voorste hefinrichting - Afsluitventiel**




LX364087—UN—07NOV18

*Voor cabines zonder CommandARM™, mechanische SCV*

LX364088—UN—14NOV18

*Voor cabines met CommandARM™, elektronische SCV*

**C—Voorste hefinrichting (heffen/zakken) - Regeling met SCV I**
**D—Aansluitkoppelingen voorste hefinrichting - Regeling met SCV II**
**E—Transportvergrendeling/vergrendeltoets, SCV's AAN/UIT**

**WAARSCHUWING: Gebruik transportvergrendeling (E) om de regelhendels te vergrendelen tijdens rijden op de weg of als de regelhendels zich in de vrijstand bevinden en niet worden gebruikt.**

Zie hoofdstuk 60D voor meer informatie.

OULXA64,6M,0005370-18-21DEC20

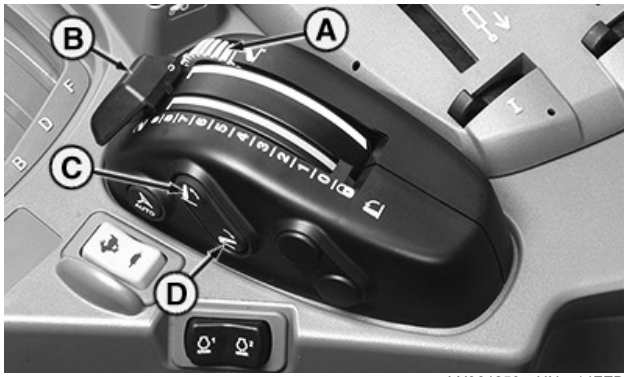
## Hefinrichting achter - Regelingen

**WAARSCHUWING: Voorkom gevaar voor beknelling met mogelijk fatale gevolgen.**

**Bij het werken in de buurt van de hefinrichting achter, kunnen onverwachte bewegingen worden geactiveerd, wat kan leiden tot ernstige beknelling.**

**Alvorens reparatie- en onderhoudswerkzaamheden uit te voeren, werktuigen altijd eerst omlaag brengen en de druk van het hydraulisch systeem afhalen. Zet de motor uit en beveilig de machine tegen onbedoeld opnieuw starten.**

**Vergrendel altijd onnodige regelelementen tegen onbedoeld inschakelen!**



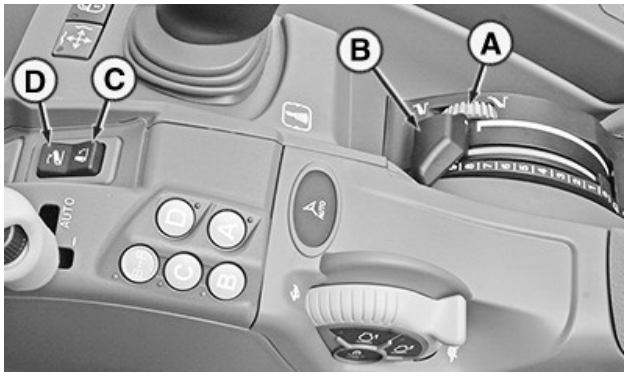

LX364253—UN—14FEB19

*Cabine zonder CommandARM™*

**A—Regelknop, werkdiepte instellen**
**B—Regelknop, diepteregeling instellen (heffen/zakken)**
**C—Toets, hefinrichting heffen**
**D—Toets, hefinrichting neerlaten**

**WAARSCHUWING: Schakel altijd de vergrendelings-/dempingsfunctie van de hefinrichting in alvorens met de tractor te rijden!**

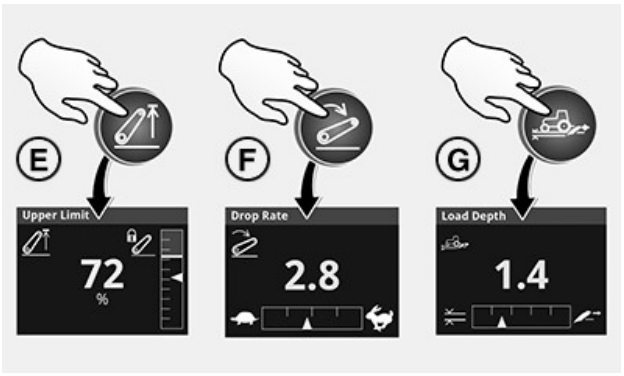
**Beweeg hiervoor de regelknop (B) voorbij *0* totdat deze stopt in de transportinstelling (vergrendelingssymbool). De hefinrichting is nu vergrendeld.**




LX364422—UN—28AUG19

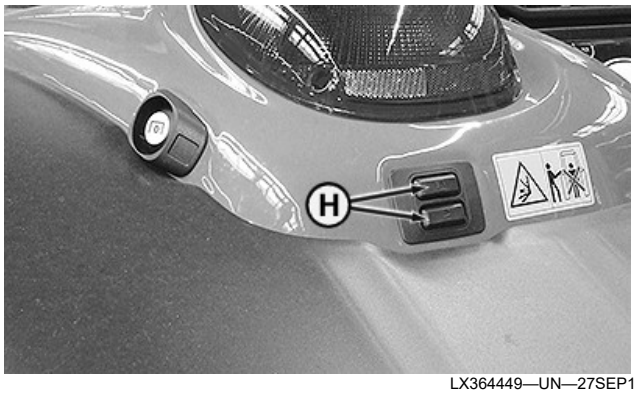
*Cabine met CommandARM™*

**A—Regelknop, werkdiepte instellen**
**B—Regelknop, diepteregeling instellen (heffen/zakken)**
**C—Toets, hefinrichting heffen**
**D—Toets, hefinrichting neerlaten**




LX364254—UN—14FEB19

**E—Toets, hefbegrenzing instellen**
**F—Toets, daalsnelheid instellen**
**G—Toets, trekweerstand/diepteregeling instellen**




LX364449—UN—27SEP19

LX364107—UN—25FEB19

**H—Afstandsbediening, hefinrichting (heffen/zakken)**

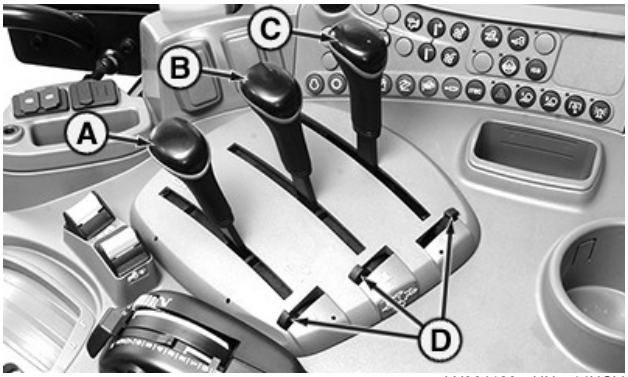
Zie hoofdstuk 60E voor meer informatie.

OULXA64,6M,0005371-18-02DEC20

## Mechanische SCV's - Regelingen

**WAARSCHUWING: Vergrendel altijd onnodige regelelementen zodat deze niet onbedoeld kunnen worden geactiveerd!**

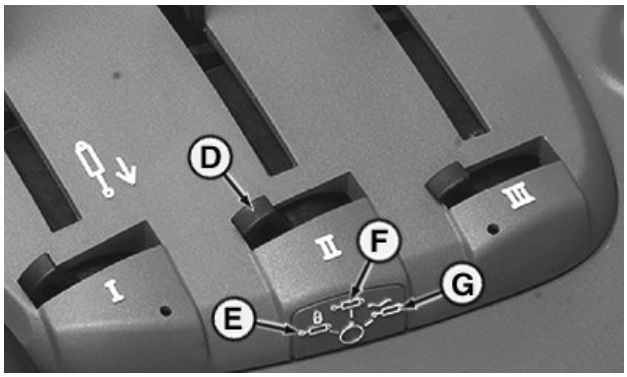
**Regelhendel SCV I tot III**




LX364120—UN—14NOV18

*Cabine zonder CommandARM™ afgebeeld*

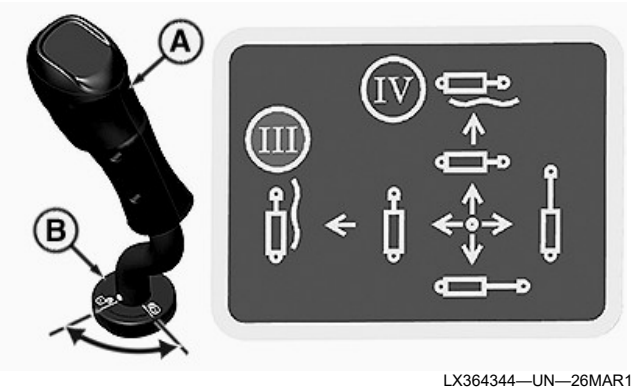
**A—Regelhendel SCV I**
**B—Regelhendel SCV II**
**C—Regelhendel SCV III**
**D—Hendel voor vergrendelen van de regelhendels**




LX364121—UN—15NOV18

**E—Regelhendel in de vrijstand vergrendelen (transportvergrendeling)**
**F—Regelhendel kan in de uit- en ingeschoven stand worden gezet**
**G—Regelhendel kan in de uit- en ingeschoven stand worden gezet en in de zweefstand worden vergrendeld**

### Joystick voor SCV III en IV (indien aanwezig)




LX364344—UN—26MAR19

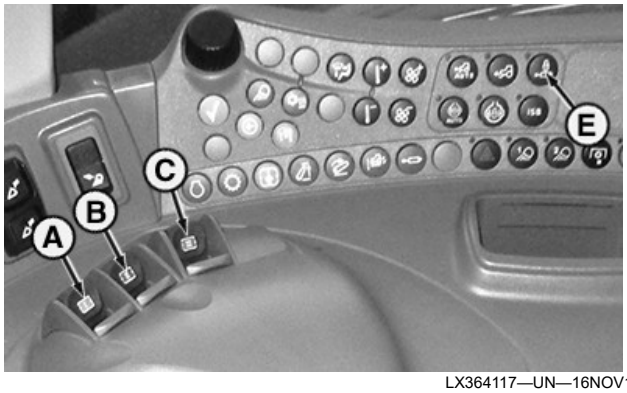
**A—Joystick**
**B—Borgring (transportvergrendeling)**

Voor meer informatie, zie hoofdstuk 70A en 70B.

OULXA64,6M,0005372-18-28JUN22

## Elektronische SCV's - Regelingen

**⚠ WAARSCHUWING: Vergrendel altijd onnodige regelelementen tegen onbedoeld inschakelen!**




LX364117—UN—16NOV18

*Cabine zonder CommandARM™*

LX364118—UN—16NOV18

*Cabine met CommandARM™*

**A—Regelhendel SCV I**
**B—Regelhendel SCV II**
**C—Regelhendel SCV III**
**D—Regelhendel SCV IV[4]**
**E—Vergrendeltoets SCV-regelhendel**

LX364119—UN—14NOV18

*Afstandsbediening alleen voor SCV III*

**F—Afstandsbediening alleen voor SCV III (inschuiven/uitschuiven)[4]**

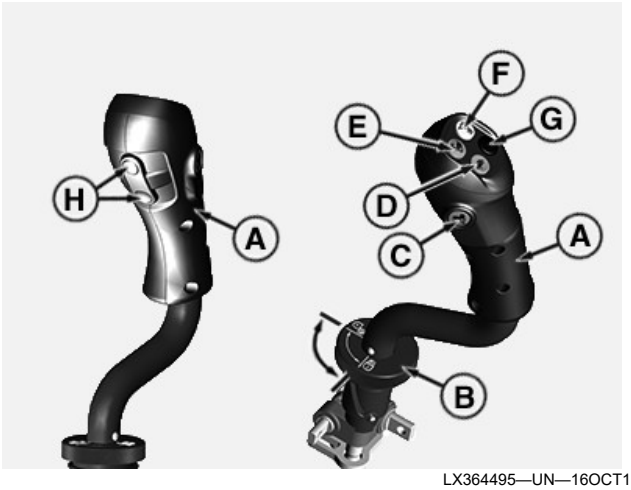
[4] *Indien voorhanden*

Voor meer informatie, zie hoofdstuk 70A en 70B.

OULXA64,6M,0005373-18-21DEC20

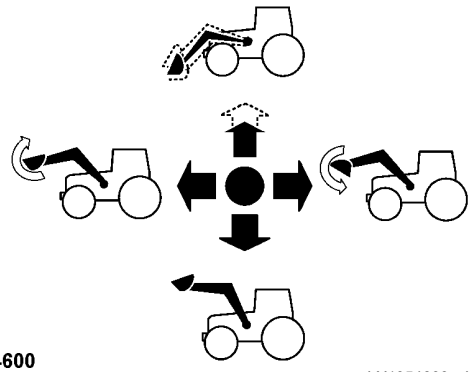
## Mechanische joystick (af fabriek geïnstalleerd)

**⚠ WAARSCHUWING: Vergrendel altijd onnodige regelelementen zodat deze niet onbedoeld kunnen worden geactiveerd!**




LX364495—UN—16OCT19

**A—Joystick**
**B—Borgring (transportvergrendeling)**
**C—Toets, rijrichting wijzigen**
**D—Schakeltoets, terugschakelen**
**E—Schakeltoets, opschakelen**
**F—Toets voor activeren laderveersysteem[5]**
**G—Toets voor activeren wisselklep van werktuig (indien aanwezig)**
**H—Tuimelschakelaar, extra regelventiel inschuiven/uitschuiven[5]**



**LX1054600**

LX1054600—UN—10OCT11

Zie hoofdstuk 70D voor meer informatie.

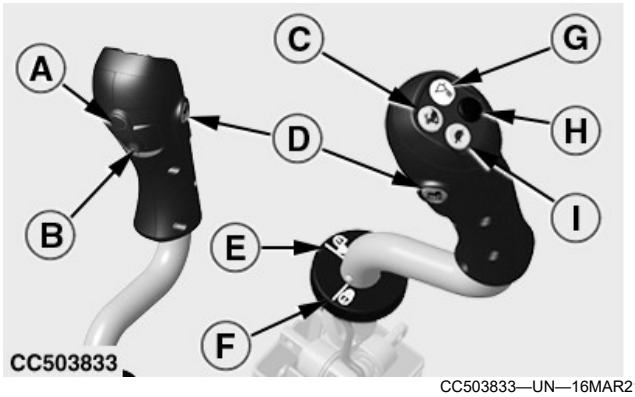
**⚠ WAARSCHUWING: Vergrendel altijd niet-benodigde regelelementen tegen onbedoeld inschakelen!**

[5] *Indien voorhanden*

*OPMERKING: De weergegeven joystick is uitgerust met optionele regelingen.*

OULXA64,6M,0005374-18-16AUG23

## Mechanische joystick (achteraf ingebouwd), lader R-serie voor tractoren uit de 6M-serie (MY20-)




CC503833—UN—16MAR21

**A—3e functie**
**B—Geen functie**
**C—Opschakelen**
**D—Omkeerinrichting**
**E—Ontgrendelstand**
**F—Vergrendelfunctie**
**G—Laderveersysteem**
**H—4e functie**
**I—Terugschakelen**

Zie hoofdstuk 70D voor meer informatie.

**⚠ WAARSCHUWING: Vergrendel altijd niet-benodigde regelelementen tegen onbedoeld inschakelen!**

oulxa64,1656419083539-18-29JUN22

## Elektrische joystick (versie 1)

**⚠ WAARSCHUWING: Gevaar voor dodelijke ongelukken.**

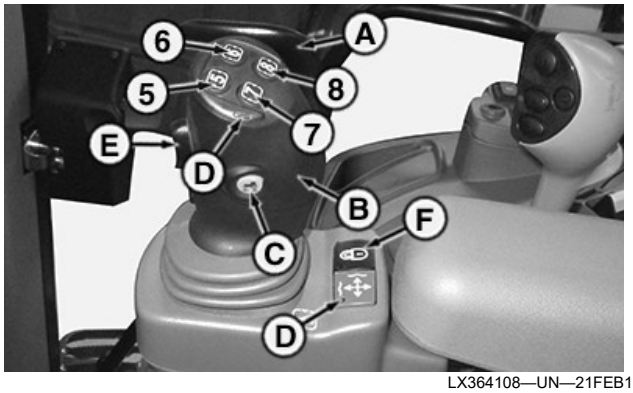
**Bestuurdersfouten kunnen leiden tot onvoorziene bewegingen van werktuigen en de voorlader.**

- **Werk altijd op een voorzichtige en geconcentreerde manier.**
- **Noteer de status van de wisselkleppen.**
- **Bedien de voorlader niet tegelijk met iTEC™.**
- **Voor werken met de voorlader moet altijd de "ladermodus" worden geactiveerd.**
- **Gebruik geen getimede vergrendelpositie tijdens werkzaamheden met de voorlader.**
- **Vergrendel de joystick met vergrendeltoets (F) tijdens rijden op de openbare weg en als**

**de joystick niet is vereist. Toets (F) gaat branden als de joystick is vergrendeld.**

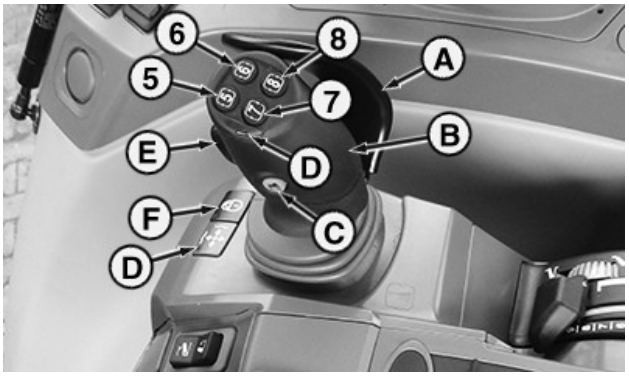
**BELANGRIJK: Als een andere standaardinstelling dan de fabrieksinstelling actief is, verschijnt een bericht nadat de motor is gestart (IGN-positie). Het bericht spoort de bestuurder aan de actuele instellingen te leren kennen. De functies zijn alleen beschikbaar nadat het bericht is bevestigd. Zie Instelling regelingen in hoofdstuk 30A.**

**Neem de gebruikshandleiding van het werktuig in acht voor een voorinstelling die rekening houdt met ISOBUS-werktuigen.**




LX364108—UN—21FEB19

*Joystick op armleuning rechts*




LX364109—UN—14NOV18

*Joystick op de CommandARM™*

**5—Schakeltoets, opschakelen (standaardtoewijzing)**
**6—Toets voor activeren van laderveersysteem (standaardtoewijzing)[6]**
**7—Schakeltoets, terugschakelen (standaardtoewijzing)**
**8—Toets voor wisselklep 2 (standaardtoewijzing)[6]**
**A—Handklep, joystick activeren**
**B—Joystick**
**C—Tiptoets voor verandering van rijrichting**
**D—Indicatielampje, joystick actief**
**E—Tuimelschakelaar, heffen/zakken (standaardtoewijzing)**
**F—Vergrendeltoets, joystick AAN/UIT**

Op tractoren met elektrisch geactiveerde joystick kunnen de knoppen (5) tot (8), (C) en tuimelschakelaar (E) worden in- of uitgeschakeld.

[6] *Alleen Europese versie*

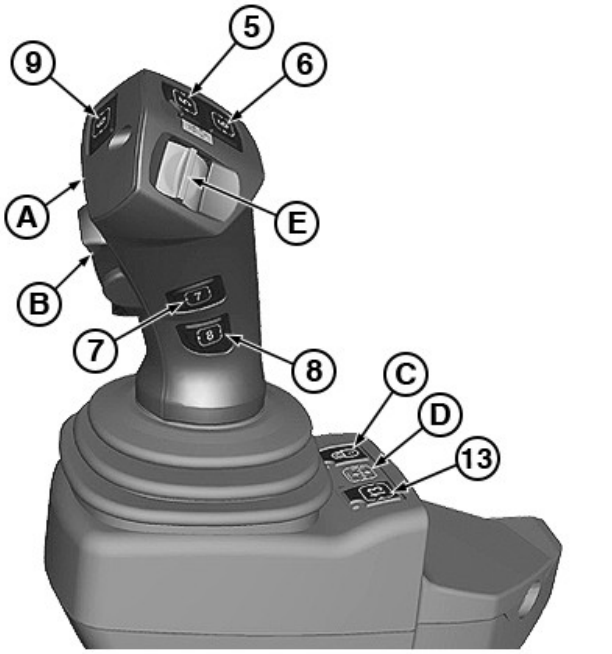
Zie hoofdstuk 70D voor meer informatie.

**WAARSCHUWING: Vergrendel altijd niet-benodigde regelelementen tegen onbedoeld inschakelen!**

OULXA64,6M,0005375-18-21APR23

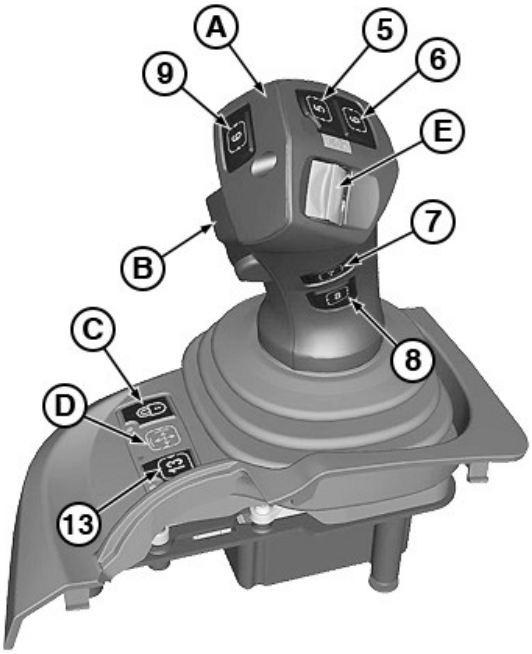
## Elektrische joystick (versie 2)

**WAARSCHUWING: Om plotselinge bewegingen en mogelijke ongelukken te voorkomen, nooit tegelijkertijd iTEC™ gebruiken in combinatie met de voorlader. Onvoorziene bewegingen kunnen fatale ongelukken veroorzaken.**




LX373058—UN—28APR21

*Elektrische joystick op armleuning rechts*




LX373059—UN—28APR21

*Elektrische joystick op CommandARM™*

**5—Schakeltoets, opschakelen**
**6—Schakeltoets, terugschakelen**
**7—Toets voor wisselklep 1**
**8—Toets wisselklep 2**
**9—Alleen gebruikt voor de activeringsmodus nadat een foutmelding werd weergegeven**
**13—Toets voor activeren laderveersysteem**
**A—Joystick**
**B—Tuimelschakelaar heffen/zakken**
**C—Vergrendeltoets, joystick AAN/UIT**
**D—Indicatielampje, joystick geactiveerd**
**E—Tuimelschakelaar voor wijzigen rijrichting**

Bij tractoren met elektrisch bediende multifunctionele hendel kunnen toetsen (5) tot (9), (13) en tuimelschakelaar (B) worden geactiveerd of gedeactiveerd.

Schakel het in te stellen puntbereik in met toets (8).

Zie hoofdstuk 70D voor meer informatie.

**WAARSCHUWING: Vergrendel altijd niet-benodigde regelelementen tegen onbedoeld inschakelen!**

oulxa64,1656074883674-18-27JUL22

## Voorwielaandrijving - Regelingen

LX364111—UN—14NOV18

**A—Toets met indicatielampje voor automatische activering of deactivering van de mechanische voorwielaandrijving**
**B—Toets met indicatielampje voor handmatige activering of deactivering van de mechanische voorwielaandrijving**

Zie hoofdstuk 50A voor meer informatie.

OULXA64,6M,0005376-18-09SEP20

## Differentieelslot - Regelingen

LX364112—UN—14NOV18

**A—Toets met indicatielampje voor automatisch in- of uitschakelen van het differentieelslot**
**B—Toets met indicatielampje voor handmatig in- of uitschakelen van het differentieelslot**

Zie hoofdstuk 50B voor meer informatie.

OULXA64,6M,0005377-18-09SEP20

## iTEC™ Basic — Intelligent Total Equipment Control - Regelingen

**WAARSCHUWING: Om plotselinge bewegingen en mogelijke ongelukken te voorkomen, nooit iTEC™ gebruiken in combinatie met de voorlader.**

LX364113—UN—14NOV18

**A—iTEC™-toets**

Zie hoofdstuk 40A voor meer informatie.

OULXA64,6M,0005378-18-21APR23

## AutoTrac™ - Regelingen

LX364114—UN—14NOV18

*AutoTrac™ - zonder CommandARM™*

LX364423—UN—28AUG19

*AutoTrac™ - met CommandARM™*

**A—Toets AutoTrac™ hervatten**

De resumetoets (A) activeert de AutoTrac™-stuurinrichting.

*OPMERKING: Om de AutoTrac™-stuurinrichting te gebruiken, is de volgende aanvullende uitrusting vereist:*

- *StarFire™*
- *GreenStar™ activering*

Zie de gebruikshandleiding van de AutoTrac™-stuurinrichting voor meer informatie.

OULXA64,6M,0005379-18-02MAY23

## ISOBUS-toets (ISB)

**BELANGRIJK: Controleer voor gebruik van ISOBUS-werktuigen of het signaal van de ISOBUS-toets door het werktuig kan worden gebruikt.**

**Druk op toets (A) om het ISOBUS-werktuig in een veilige operationele modus te zetten zoals vastgelegd door de fabrikant.**

LX372934—UN—08DEC20

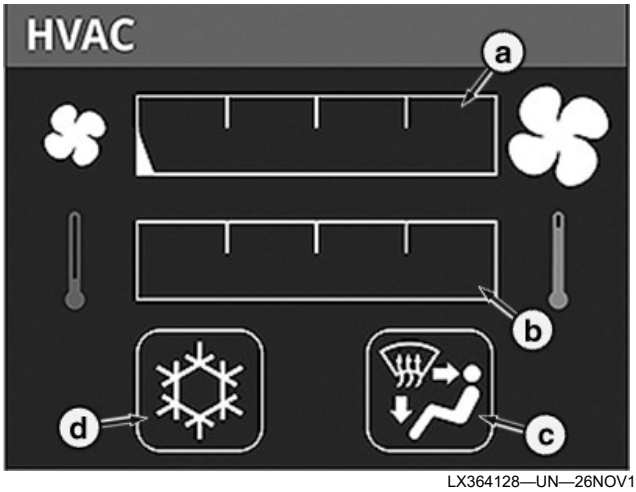
**A—ISOBUS-toets (ISB)**

OULXA64,SP,000596E-18-07DEC20

## Verwarming, ventilatie en airco - Regelingen

LX364116—UN—26NOV18

**A—Blazerbedieningstoetsen +/-**
**B—Regeltoetsen temperatuur +/-**
**C—Toets luchtstroomverdeling**
**D—De aircotoets AAN/UIT**




LX364128—UN—26NOV18

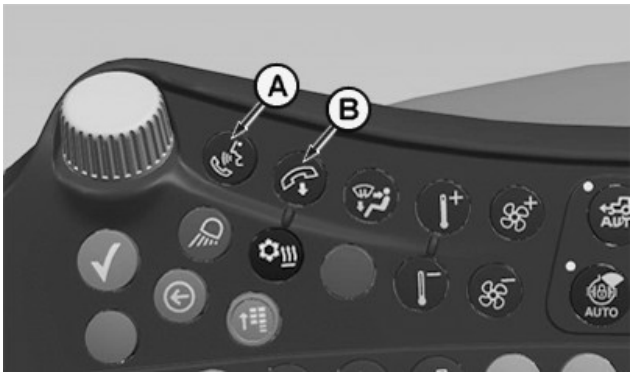
*Display*

**a—Blazerbedieningsindicator**
**b—Indicator temperatuurregeling**
**c—Indicator luchtstroomverdeling**
**d—Indicator airco**

Zie hoofdstuk 90F voor meer informatie.

OULXA64,6M,000537A-18-21DEC20

## Radio A—Extra telefoonbediening



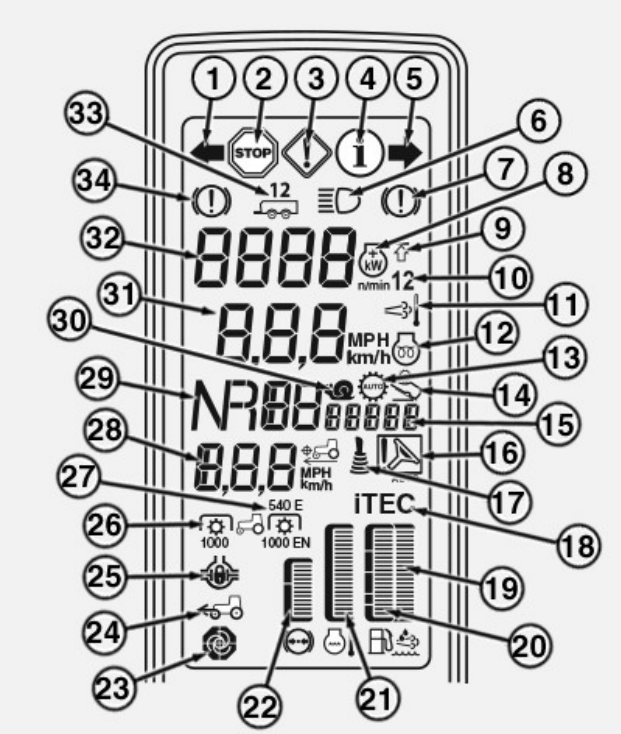

LX514735—UN—29JUN21

**A—Druk op de knop Gesprek/Oproep accepteren**
**B—Toets oproep beëindigen**

Voor meer informatie, zie de desbetreffende gebruikshandleiding van de radio.

OULXA64,SP,0005DFE-18-21APR23

## Hoekstijldisplay




LX364229—UN—25JAN19

1 - Indicator richtingaanwijzer links

2 - STOP-indicator - Knippert bij een ernstige fout. Zet de motor ONMIDDELLIJK af. Controleer het foutbericht op het informatiedisplay en elimineer de oorzaak.

3 - WAARSCHUWINGS-indicator - Knippert bij een storing. Controleer het foutbericht op het informatiedisplay en elimineer de oorzaak.

4 - INFO-indicator - Gaat bijvoorbeeld branden bij een fout in een elektrische component van het hydraulisch systeem, de transmissie of iets anders. Evalueer de foutmelding op het display en elimineer de oorzaak. Neem indien nodig contact op met een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten.

5 - Indicator richtingaanwijzer rechts

6 - Grootlicht

7 - Waarschuwingslicht, remsysteem:

- Brandt geel als een storing in het remsysteem optreedt. Let op het volgende:

- Parkeer het voertuig op een vlakke ondergrond en neem voorzorgsmaatregelen om te voorkomen dat deze wegrolt door wielblokken te plaatsen.
- Volg de instructies op van het informatiedisplay.
- Verhelp indien mogelijk de oorzaak. Neem anders contact op met een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten.

8 - Intelligent Power Management (IPM) - Brandt indien actief.[1]

9 - Maximum motortoerental (beperking van maximum motortoerental) - Gaat branden indien actief.

10 - Ingesteld motortoerental **1** of **2** - Bijbehorend cijfer licht op indien actief.

11 - Uitlaatfilterreiniging - Brandt indien actief.

12 - Indicatielampje voorverwarming - Brandt als het contactslot in de eerste stand naar rechts is gezet (IGN). Start de motor niet voordat de lamp uit is.

13 - Automatisch schakelen - Brandt indien actief.

14 - Rijsnelheidspedaalmodus[2] - Brandt als deze actief is.

15 - Indicator groep en versnelling[3]

16 - Indicator stuurfout - Geeft aan wanneer AutoTrac™ actief is. Brandt rood als een ernstige storing in het stuursysteem optreedt. Let op het volgende:

- Zet het voertuig onmiddellijk stil.
- Parkeer het voertuig op een vlakke ondergrond en neem voorzorgsmaatregelen om te voorkomen dat deze wegrolt door wielblokken te plaatsen.
- Volg de instructies op van het informatiedisplay.
- Verhelp indien mogelijk de oorzaak. Neem anders contact op met een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten.

17 - ISO Aux functie - Brandt als de ISOBUS-regeling wordt geactiveerd.

18 - ITEC™ indicatielampje - Brandt indien actief.

19 - Peilmeter, ureum

20 - Peilmeter, brandstof

21 - Koelmiddeltemperatuur

22 - Niveaumeter, luchtdruk van de pneumatische aanhangwagenrem

23 - Niet gebruikt

24 - Voorwielaandrijving - Brandt indien actief.

25 - Differentieelslot - Brandt indien actief.

26 - Front-PTO - Geeft de activering van de front-PTO en de PTO-modus aan.

27 - Achter-PTO - Geeft de activering van de achter-PTO en de PTO-modus aan.

28 - Maximum vooruitsnelheid in mph of km/u - Gaat branden wanneer deze actief is.

29 - Rijrichting, groep en versnelling - Gaat branden als rijrichting (N/F/R), groep en versnelling geactiveerd zijn.

*[1] Niet voor alle modellen*
*[2] Alleen met transmissie: AutoPower™/IVT™*
*[3] Niet met transmissie: AutoPower™/IVT™*

30 - Kruipversnellingsmodus[4] - Brandt als deze actief is.

31 - Tachometer - Grondsnelheid in mph of km/u

32 - Toerenteller, motortoerental

33 - Waarschuwingslicht aanhangwagen - Knippert als een of twee aanhangwagens zijn aangekoppeld en de richtingaanwijzers of de waarschuwingslampen zijn ingeschakeld.

34 - Waarschuwingslicht, remsysteem:

- Brandt rood tot de pneumatische aanhangwagenrem de bedrijfsdruk heeft bereikt.

- Brandt rood als een ernstige fout in het remsysteem optreedt. Let op het volgende:

- Zet het voertuig onmiddellijk stil.
- Parkeer het voertuig op een vlakke ondergrond en neem voorzorgsmaatregelen om te voorkomen dat deze wegrolt door wielblokken te plaatsen.
- Volg de instructies op van het informatiedisplay.
- Verhelp indien mogelijk de oorzaak. Neem anders contact op met een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten.

-Brandt rood als het parkeerslot niet kan worden ingeschakeld. Let op het volgende:

- Parkeer het voertuig op een vlakke ondergrond en neem voorzorgsmaatregelen om te voorkomen dat deze wegrolt door wielblokken te plaatsen.
- Volg de instructies op van het informatiedisplay.
- Verhelp indien mogelijk de oorzaak. Neem anders contact op met een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten.

**De controlelampjes testen:**

- Als de motor wordt gestart, moeten alle lampen (pictogrammen) ongeveer 1 seconde branden. Zo niet, dan kan een defecte LED of zekering de oorzaak zijn. Vervang het defecte onderdeel.
- Zet het contactslot in de eerste stand naar rechts (IGN). Alle lampjes (pictogrammen) branden ongeveer 1 seconde. Zo niet, dan kan een defecte LED of zekering de oorzaak zijn. Vervang het defecte onderdeel.

*OPMERKING: Alleen de pictogrammen met beschikbare functies gaan branden.*

OULXA64,6M,0005583-18-16JUL25

## Waarschuwingsindicatoren

RXA0109847—UN—20AUG10

**A—STOP-lamp**
**B—ATTENTIE-lamp**
**C—INFO-lamp**

*OPMERKING: Alle waarschuwingslichten voor STOPPEN, ATTENTIE en INFORMATIE worden begeleid door een bericht, een diagnosestoringscode en/of een beschrijving van de fout op het informatiedisplay.*

*Akoestisch alarmen (pieptonen of continu geluid) ondersteunen de waarschuwingslichten en/of de berichten op het informatiedisplay.*

*Zie ook Waarschuwingslichten voor stop-, attentie-, info- en veiligheidswaarschuwingen in hoofdstuk 300B.*

**Waarschuwingsindicatoren:**

**A - STOP:** De lamp knippert en er klinkt een ononderbroken alarmsignaal. Een ernstige storing is opgetreden die onmiddellijk moet worden verholpen om beschadiging van de tractor te voorkomen.

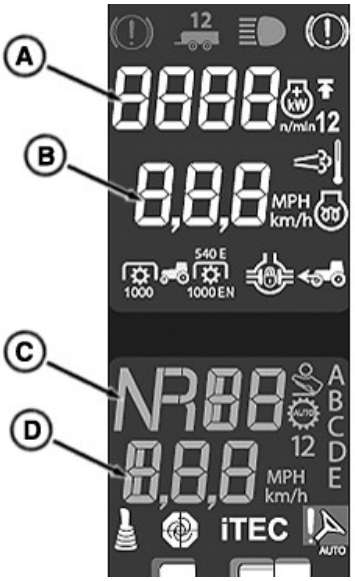
**B - WAARSCHUWING:**
Het lampje knippert en het alarm klinkt vijf keer, wat duidt op een prestatieprobleem of -storing, die zo snel mogelijk moet worden verholpen.

**C - INFO:**
Lamp brandt continu en het alarm klinkt gedurende 2 seconden; dit duidt op een storing.

OULXA64,6M,0005584-18-16JUL25

[4] *Niet met transmissies: PowrQuad PLUS™, AutoQuad PLUS™ en CommandQuad PLUS™*

## Digitale indicators – Toerenteller, grondsnelheid, transmissie en ingestelde snelheid




RXA0154166—UN—06OCT16

**A – Toerenteller:** Toont motortoerental. Als “- - -” verschijnt, wordt geen toerentalsignaal ontvangen.

**B – Tachometer:** Geeft de grondsnelheid weer in miles per hour of kilometer per uur, afhankelijk van de door de bestuurder gekozen maateenheden (VS of metrisch).

Als "- - - -" wordt weergegeven, wordt geen snelheidssignaal ontvangen.

**C – Transmissie-informatie:** Geeft aan of transmissie in vrijstand - N, vooruit - F, achteruit - R, of parkeerstand - P staat.

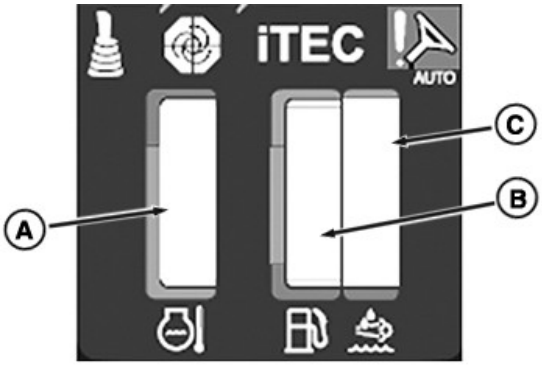
Als er geen versnellingssignaal is, wordt niets weergegeven.

Toont snelheidsbereiken 1 of 2 en snelheidsinstellingen (niet met de volgende transmissies: PowrQuad PLUS™, AutoQuad PLUS™ en CommandQuad PLUS™).

**D – Indicator ingestelde snelheid:** Toont welke snelheid is ingesteld met de snelheidinsteltoets.

OULXA64,6M,0005585-18-24NOV20

## Meters - Koelmiddeltemperatuur, ureumpeil en brandstofpeil




RXA0154167—UN—28SEP16

**A – Koelmiddeltemperatuurmeter:** Het displaybereik geeft temperaturen weer tussen 40 °C (104 °F) en 120 ° C (248 °F). Alle segmenten zijn uit wanneer de koelmiddeltemperatuur onder de 40°C (104 °F) ligt. Alle segmenten branden als de temperatuur hoger is dan 120 °C (248 °F).

**B – Brandstofpeil monitor:**Elk weergegeven segment staat voor 5% van de inhoud. Als de tank vol is, branden alle segmenten. Als alleen het laagste segment brandt, is er nog maar ongeveer 5% brandstof over. Als minder dan twee segmenten worden weergegeven, klinkt een signaal en begint de rode zone te knipperen.

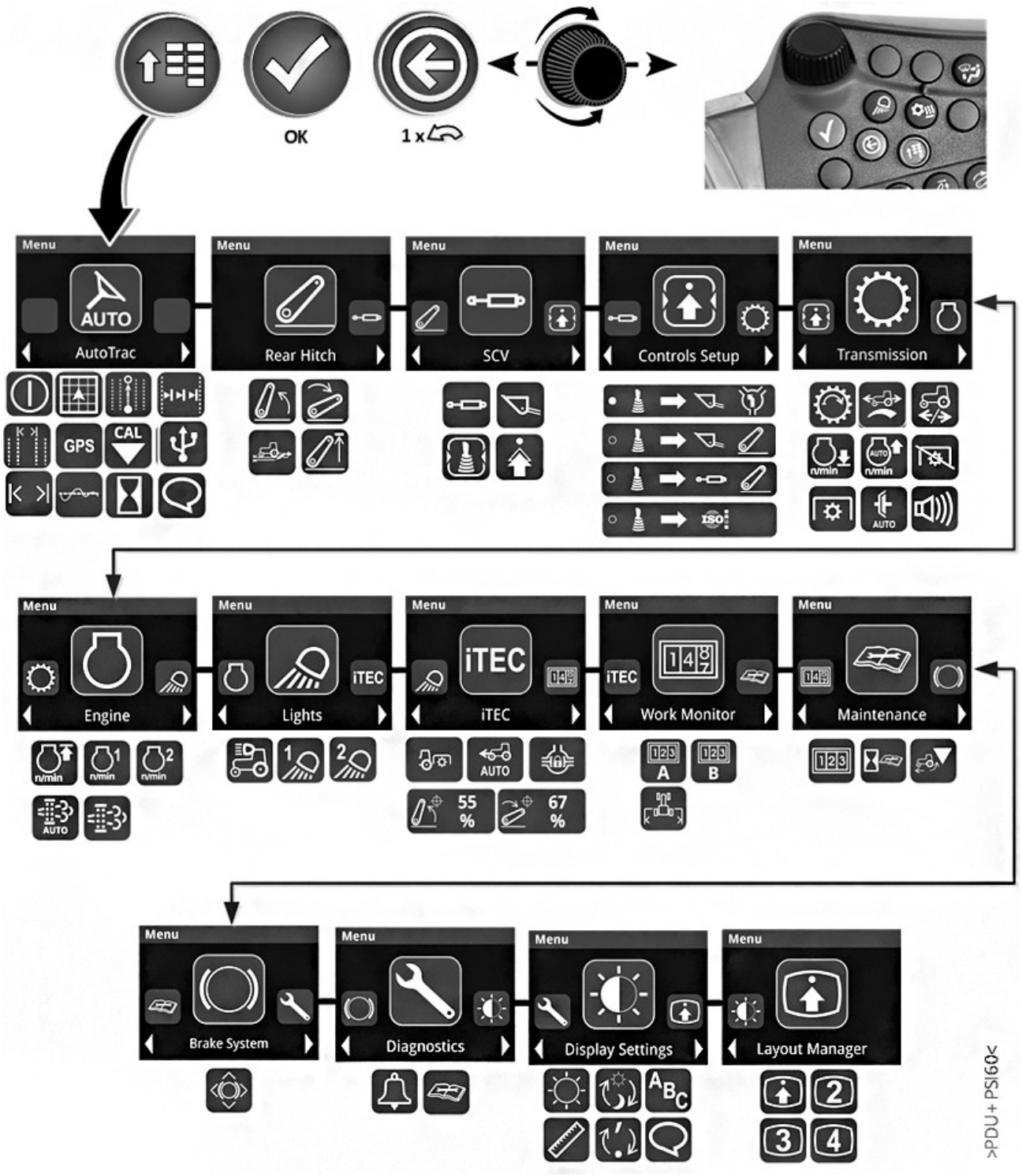
**C – Display voor ureumpeil (indien uitgerust):** Elk weergegeven segment staat voor 5% van de inhoud. Als de ureumtank vol is, branden alle segmenten. Als twee segmenten worden weergegeven, klinkt een signaal en begint de rode zone te knipperen.

*OPMERKING: De indicator vloeistofniveau ureumtank is alleen gemonteerd op tractoren met Final Tier 4 / niveau V motoren.*

*Dringende aanbeveling: Vul de ureumtank telkens bij als de brandstof wordt bijgevuld.*

OULXA64,6M,0005586-18-21DEC20

## Overzicht van alle menu's



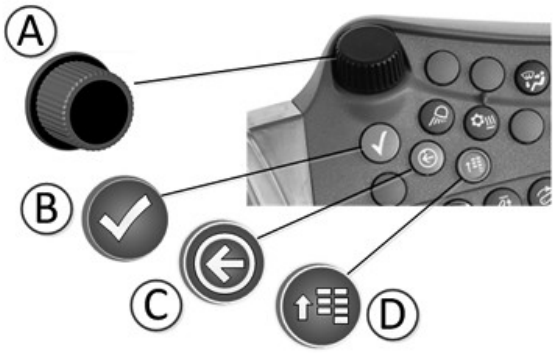

LX412355—UN—21DEC20

*Functies zijn afhankelijk van tractoruitrusting*

OULXA64,6M,0005587-18-21DEC20

## Grondbeginselen menunavigatie

Basisregelingen voor navigeren en instellen:




LX361250—UN—17DEC18

**A—Selecteren en instellen**
**B—Selectie bevestigen**
**C—Een stap terug**
**D—Hoofdmenu selecteren**

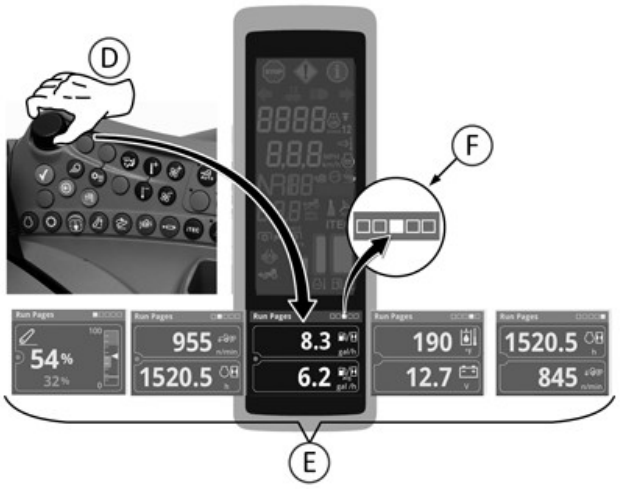
OULXA64,6M,0005588-18-09SEP20

## Informatiedisplay, run pages

LX412357—UN—24NOV20

*Samenstelling*

**A—Runpage**
**B—Run page-modules**
**C—Informatiedisplay**




LX412356—UN—25NOV20

*Run pages selecteren (voorbeeld)*

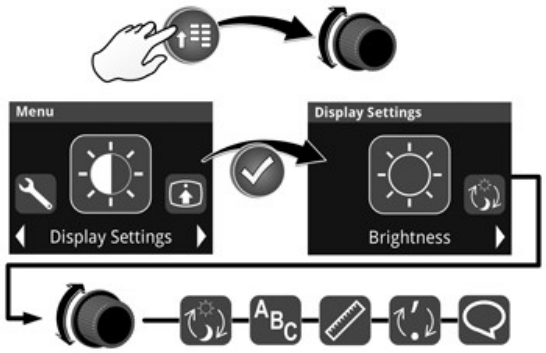
**D—Run page selecteren**
**E—Run pages**
**F—Sequentie van run pages**

Run pages geeft informatie over de gegevens van verschillende functies. Zie ook Layout Manager, instellingen in dit hoofdstuk. Vijf run pages zijn af fabriek voorgedefinieerd.

- Door draaien van het wiel (D) wordt gewisseld tussen de run pages (E) op het informatiedisplay.
- Displaybereik (F) geeft aan welke run page is geopend en dient ter oriëntatie.

OULXA64,6M,0005589-18-25NOV20

## Displayinstellingen, menu




LX412358—UN—25NOV20

*OPMERKING: Raadpleeg Beginselen van menunavigatie in dit hoofdstuk voor meer informatie over het navigeren.*

Selecteer en wijzig de instellingen indien nodig. Raadpleeg het betreffende onderwerp in dit hoofdstuk voor meer informatie over de instellingen.

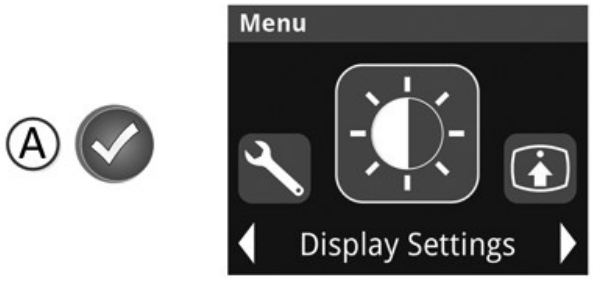
| Selectie | Instelling | Gevolg |
|---|---|---|
| Helderheid | 1–100% | Hoe hoger de waarde, hoe helderder het display. |
| Displaymodus | Auto, Dag of Nacht | In de stand Auto wordt de displaymodus gekozen afhankelijk van de kloktijd. Dag en Nacht zijn bedoeld voor de betreffende periode van de dag. |
| Taal | Taal selecteren | De gewenste taal wordt weergegeven. |
| Eenheden | Imperiaal (Brits), metrisch of VS | De gewenste eenheden worden weergegeven. |

OULXA64,6M,000558A-18-26NOV20

## Display-instellingen, helderheid

De helderheid van het display instellen.

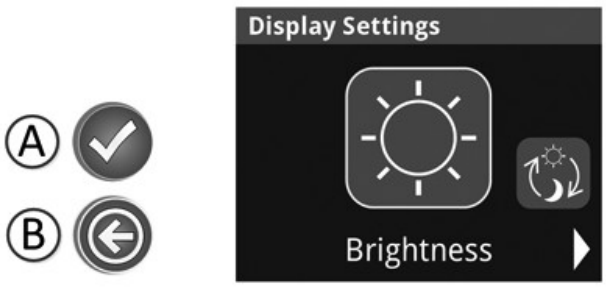
1. Druk op de menutoets, ga naar Displayinstellingen en bevestig met (A).




LX368320—UN—22JAN19

**A—Bevestigen**

2. Selecteer Helderheid en bevestig met (A).

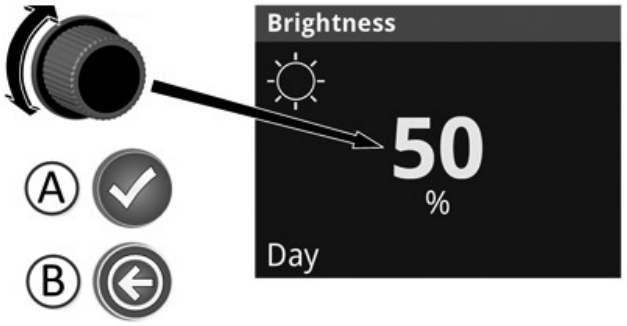



LX368321—UN—22JAN19

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

3. Stel de percentagewaarde voor de helderheid in en bevestig deze met (A).

*OPMERKING: In hoek linksonder van het display wordt de momenteel actieve modus (dag of nacht) weergegeven. Zie Displayinstellingen, displaymodi (dag/nacht) in dit hoofdstuk. In de automatische displaymodus wisselt de helderheid tussen dag- en nachtmodus als het dimlicht koplampen wordt in- en uitgeschakeld.*




LX368322—UN—22JAN19

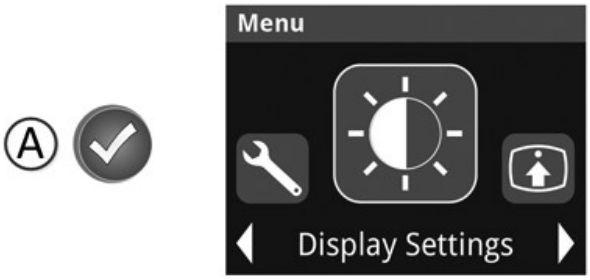
**A—Bevestigen**
**B—Terug**

OULXA64,6M,000558B-18-09SEP20

## Displayinstellingen, displaymodi (dag/nacht)

De helderheid van het display instellen.

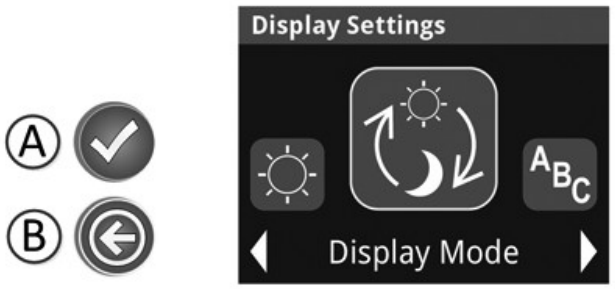
1. Druk op de menutoets, ga naar Displayinstellingen en bevestig met (A).




LX368320—UN—22JAN19

**A—Bevestigen**

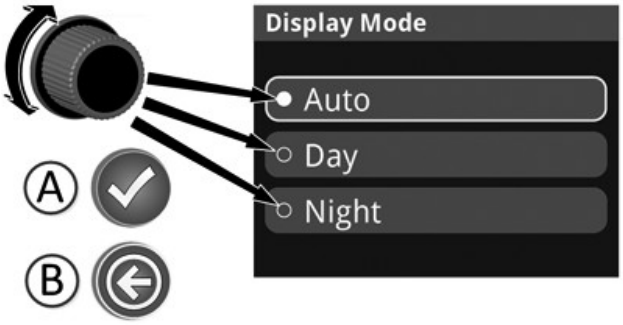
2. Selecteer Displaymodus en bevestig met (A).




LX368323—UN—22JAN19

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

3. Selecteer instelling en bevestig met (A).
   - **Auto** - De helderheid wisselt tussen dag- en nachtmodus als het dimlicht koplampen wordt in- en uitgeschakeld.
   - **Dag** - De helderheid voor overdag wordt gebruikt.
   - **Nacht** - De helderheid voor 's nachts wordt gebruikt.



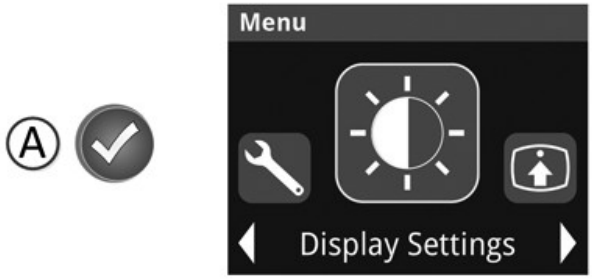

LX368324—UN—22JAN19

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

OULXA64,6M,000558C-18-09SEP20

## Displayinstellingen, taal

1. Druk op de menutoets, ga naar Displayinstellingen en bevestig met (A).




LX368320—UN—22JAN19

**A—Bevestigen**

2. Selecteer Taal en bevestig met (A).

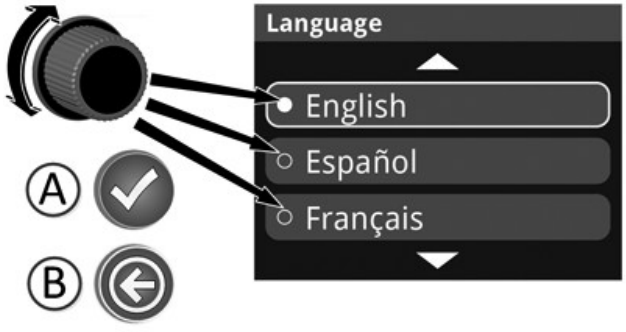
LX368325—UN—22JAN19

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

3. Selecteer de voorkeurstaal.

*OPMERKING: Als u per ongeluk een taal kiest die u niet begrijpt:*

1. *Druk op de terugtoets (B).*
2. *Bevestig.*
3. *Selecteer de eerste invoerwaarde en bevestig deze.*
4. *Dit proces activeert Engels.*




LX368326—UN—22JAN19

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

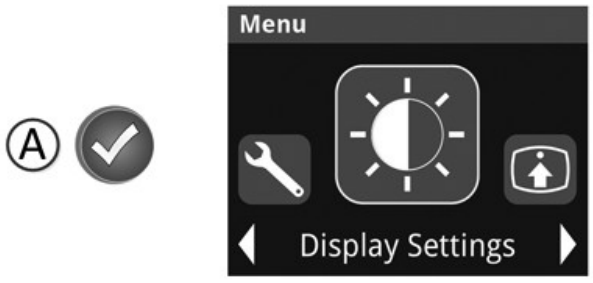
Andere talen zijn beschikbaar maar niet afgebeeld.

4. Bevestig de gewenste taal met toets (A).
5. Druk op menutoets of toets Terug (B).
6. Start het systeem opnieuw. Draai de sleutel naar de STOP-stand en vervolgens naar de stand IGN. Raadpleeg Het contactslot in hoofdstuk 30.

OULXA64,6M,000558D-18-12JAN22

## Displayinstellingen, eenheden

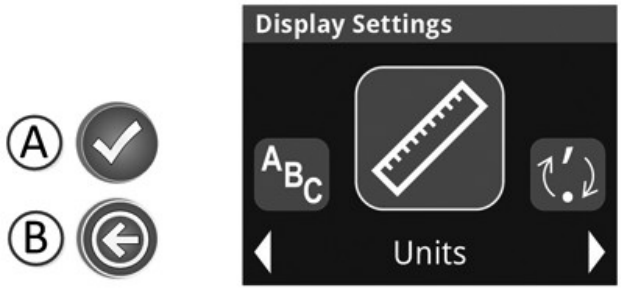
1. Druk op de menutoets, ga naar Displayinstellingen en bevestig met (A).




LX368320—UN—22JAN19

**A—Bevestigen**

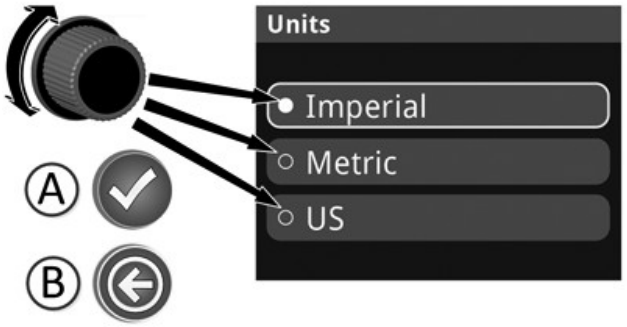
2. Selecteer Eenheden en bevestig met (A).




LX368327—UN—22JAN19

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

3. Selecteer eenheidensysteem en bevestig met (A).




LX368328—UN—22JAN19

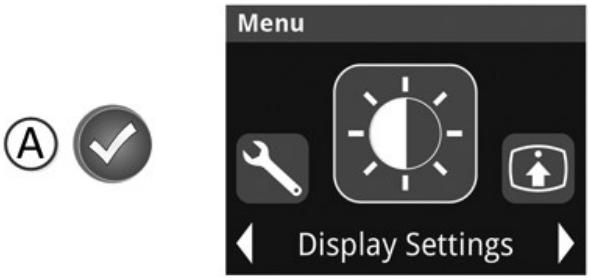
**A—Bevestigen**
**B—Terug**

*OPMERKING: De keuze van een eenhedensysteem is van invloed op de berekeningen van de veldwerkgegevens in de werkmonitor. Verschillen tussen de omrekeningsfactoren van Engels en VS kunnen leiden tot beoordelingsfouten van veldwerkgegevens op de werkmonitor.*

OULXA64,6M,000558E-18-09SEP20

## Displayinstellingen, numeriek systeem

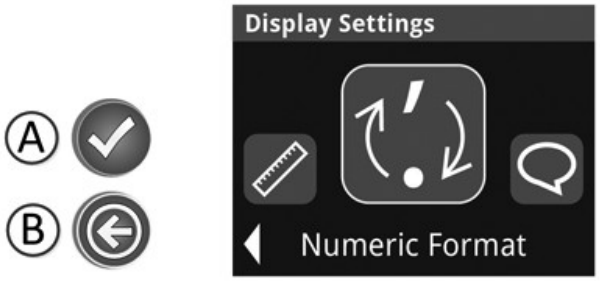
1. Druk op de menutoets, ga naar Displayinstellingen en bevestig met (A).




LX368320—UN—22JAN19

**A—Bevestigen**

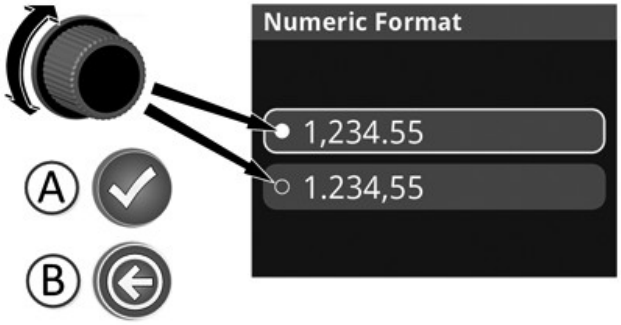
2. Selecteer Numeriek systeem en bevestig met (A).




LX368329—UN—22JAN19

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

3. Selecteer numeriek systeem en bevestig met (A).



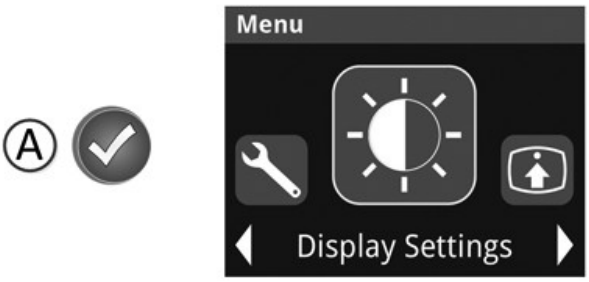

LX368330—UN—22JAN19

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

OULXA64,6M,000558F-18-09SEP20

## Displayinstellingen, informatie over het hoekstijldisplay

1. Druk op de menutoets, ga naar Displayinstellingen en bevestig met (A).




LX368320—UN—22JAN19

**A—Bevestigen**

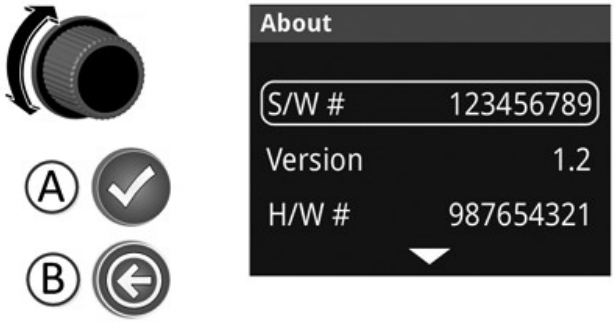
2. Selecteer pagina met de informatie over het hoekstijldisplay en bevestig met (A).

LX368331—UN—22JAN19

**A—Bevestigen**

**B—Terug**

3. Beschikbare informatie weergeven.
   - S/W# - Onderdeelnummer software
   - Versie
   - H/W# - Onderdeelnummer bevestigingsmateriaal
   - Serienummer bevestigingsmateriaal

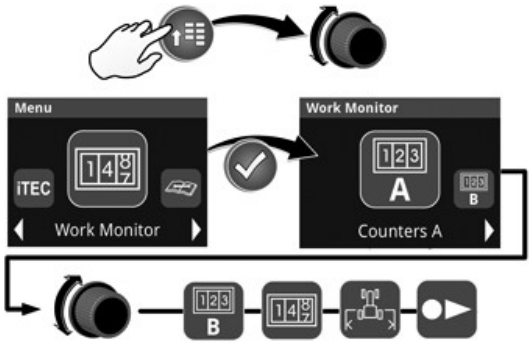



LX368332—UN—22JAN19

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

OULXA64,6M,0005590-18-09SEP20

## Werkmonitor, Menu




LX412359—UN—25NOV20

| Selectie | Bereik | Display reactie |
|---|---|---|
| Tellers A | Alle waarden zijn alleen-lezen. Er wordt een functie voor het resetten van de tellers weergegeven. | Door te resetten worden alle weergegeven tellers op nul gezet. |
| Tellers B | Alle waarden zijn alleen-lezen. Er wordt een functie voor het resetten van de tellers weergegeven. | Door te resetten worden alle weergegeven tellers op nul gezet. |
| Aflezingen | Alle waarden zijn realtime en alleen-lezen. | De waardes wijzigen tijdens bedrijf met de machine. |
| Werktuig-breedte | 0,5—64 m (1,5 – 210 ft) | Gebruikt om de bewerkte oppervlakte en andere waarden te berekenen. |

| Selectie | Bereik | Display reactie |
|---|---|---|
| Registratie-trigger | Automatisch: Achterste trekhaak, achter- of front-PTO, schakelaar voor werktuig. Registratie start ook met handmatige selectie. | Wordt gebruikt voor het instellen van de gewenste registratietrigger. Gebeurtenis waarbij de opname start. |

Open het menu Werkmonitor via het hoofdmenu. Selecteer en wijzig de instellingen indien nodig. Zie het bijbehorende onderwerp in dit hoofdstuk.

*OPMERKING: Raadpleeg Beginselen van menunavigatie in dit hoofdstuk voor meer informatie over het navigeren.*

OULXA64,6M,0005591-18-26NOV20

## Werkmonitor, tellers A en B

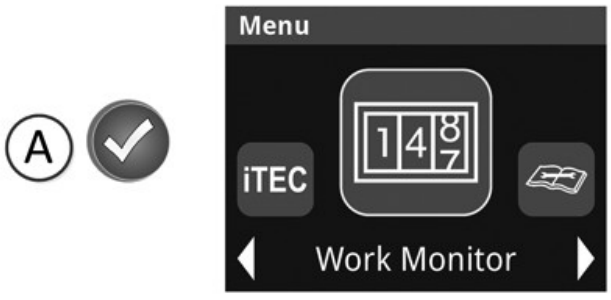
**Hieronder wordt, bij wijze van voorbeeld, weergegeven hoe de A teller wordt gehanteerd.**

Er zijn twee tellers beschikbaar voor het opslaan van de veldwerkgegevens van de werkmonitor. De verzamelde gegevens kunnen worden gebruikt voor statistieken en voor berekeningen. Als alleen de gegevens voor het komende werk moeten worden gedocumenteerd, de teller eerst op nul zetten.

*OPMERKING: De gegevens die worden weergegeven op tellers A en B zijn gebaseerd op berekeningen die afhankelijk zijn van de registratietrigger. Zie Werkmonitor, registratietrigger in dit hoofdstuk.*

*De selectie van het juiste eenhedensysteem is essentieel. Verschillen tussen Engels en VS kunnen leiden tot beoordelingsfouten van veldwerkgegevens op de werkmonitor. Zie Displayinstellingen, eenheden in dit hoofdstuk.*

1. Druk op de menutoets, ga naar Werkmonitor en bevestig met (A).




LX368318—UN—22JAN19

**A—Bevestigen**

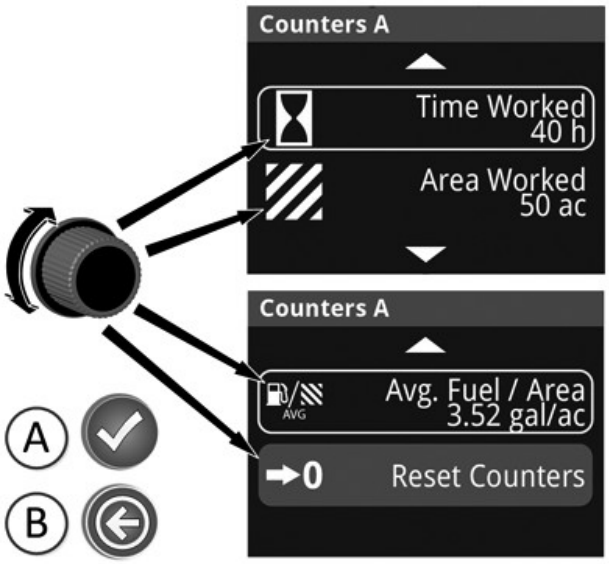
2. Selecteer Teller A en bevestig met (A).

LX368304—UN—06JAN19

**A—Bevestigen**

3. De opgeslagen veldwerkgegevens van de werkmonitor weergegeven. Zie de afbeelding van de beschikbare veldwerkgegevens van de monitor in deze beschrijving.

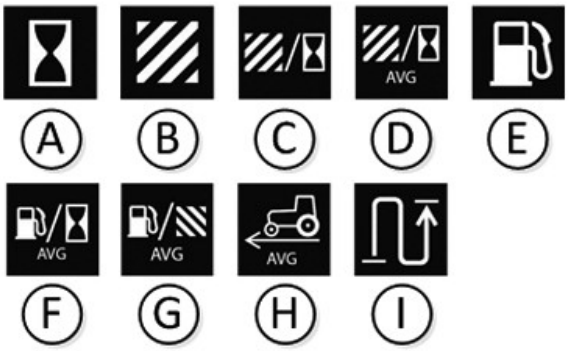
   Om de gegevens op NUL te resetten, de bijbehorende invoerwaarde selecteren en met (A) bevestigen.




LX368305—UN—22JAN19

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

:




LX368302—UN—06JAN19

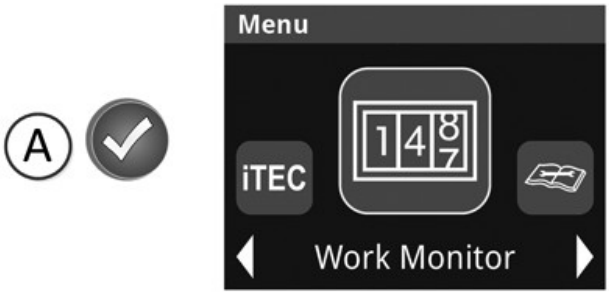
**A—Verlopen tijd sinds de start van de registratie**
**B—Bewerkte oppervlakte**
**C—Bewerkte oppervlakte (oppervlakte per uur)**
**D—Gemiddeld bewerkte oppervlakte**
**E—Hoeveelheid verbruikte brandstof**
**F—Brandstofverbruik per uur**
**G—Brandstofverbruik per bewerkte oppervlakte**
**H—Gemiddelde rijsnelheid**
**I—Afgelegde afstand**

OULXA64,6M,0005592-18-09SEP20

## Werkmonitor, metingen

Alle momenteel afgelezen machinegegevens worden op dit menu Metingen weergegeven. Instellingen zijn niet mogelijk.

1. Druk op de menutoets, ga naar Werkmonitor en bevestig met (A).




LX368318—UN—22JAN19

**A—Bevestigen**

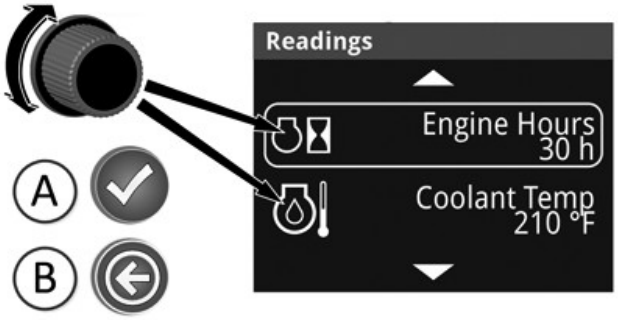
2. Selecteer menu-item voor het lezen van machinegegevens en bevestig met (A).

LX368310—UN—06JAN19

**A—Bevestigen**

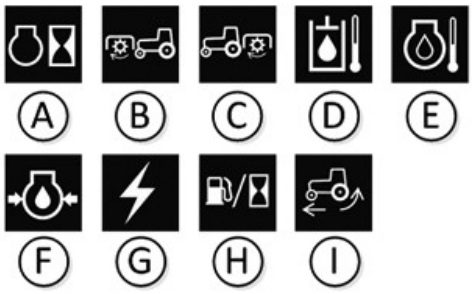
3. Display van de huidige machinegegevens. Zie de afbeelding van de beschikbare metingen in deze beschrijving.

   Om op NUL te resetten, de bijbehorende invoerwaarde selecteren en met (A) bevestigen.




LX368311—UN—06JAN19

**A—Bevestigen**
**B—Terug**




LX386852—UN—19AUG19

*Beschikbare metingen*

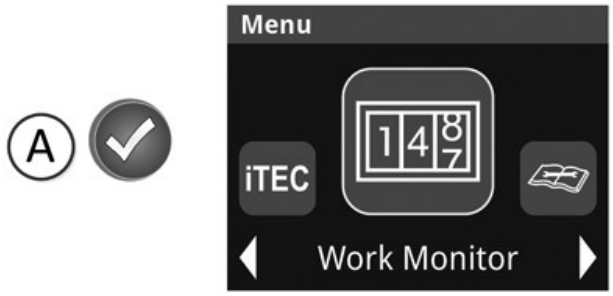
**A—Bedrijfsuren**
**B—Toerental front-PTO (indien voorhanden)**
**C—Achter-PTO-toerental**
**D—Temperatuur hydraulische olie**
**E—Koelmiddeltemperatuur van de motor**
**F—Motoroliedruk**
**G—Systeemspanning in V**
**H—Brandstofverbruik per uur**
**I—Wielslip**

OULXA64,6M,0005593-18-25NOV20

## Werkmonitor, werktuigbreedte

Menu-item van werktuigbreedte definieert de werkbreedte van het werktuig. Onder andere is de waarde voor de werkbreedte van belang voor de berekening van de bewerkte oppervlakte.

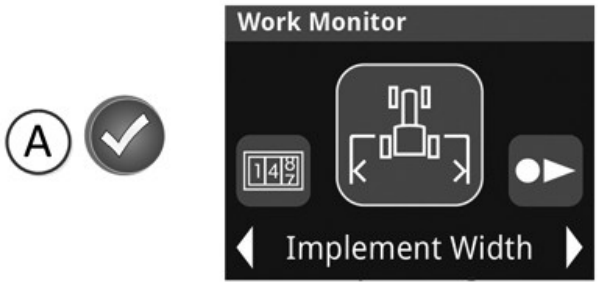
1. Druk op de menutoets, ga naar Werkmonitor en bevestig met (A).




LX368318—UN—22JAN19

**A—Bevestigen**

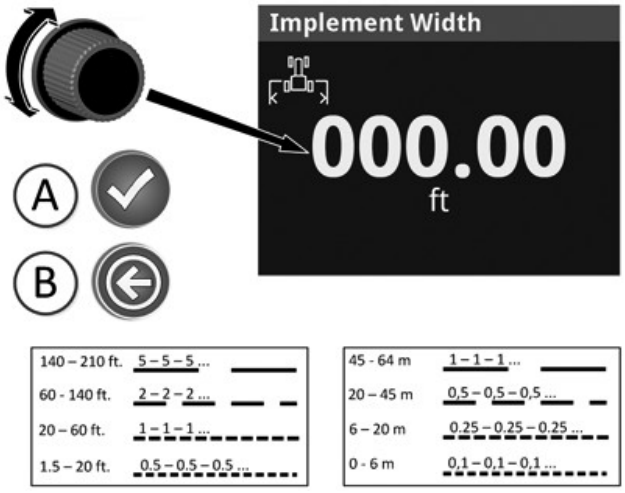
2. Selecteer menu-item Werktuigbreedte voor de werkbreedte en bevestig met (A).




LX368312—UN—06JAN19

**A—Bevestigen**

3. Voer de werkbreedte in en bevestig met (A). De nauwkeurigheid van de instelling hangt af van de werkbreedte. Voorbeeld: Met een werkbreedte van 6-20 meter, is de nauwkeurigheid van de invoer 0,25 meter (25 cm), zie afbeelding voor verdere afstelbereiken.




LX368313—UN—06JAN19

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

OULXA64,6M,0005594-18-09SEP20

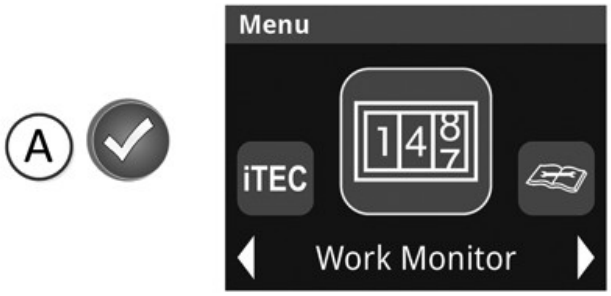
## Werkmonitor, registratietrigger

RXA0152972—UN—21JUL16

*Pictogram registratietrigger*

De registratietrigger bepaalt de startgebeurtenis voor het registreren van veldwerkgegevens voor de werkmonitor, zodat verzamelde veldwerkgegevens alleen kunnen worden berekend tijdens productieve tijden. De gegevens die worden weergegeven op tellers A en B zijn gebaseerd op berekeningen die afhankelijk zijn van de registratietrigger. Zie Werkmonitor, tellers A en B in dit hoofdstuk.

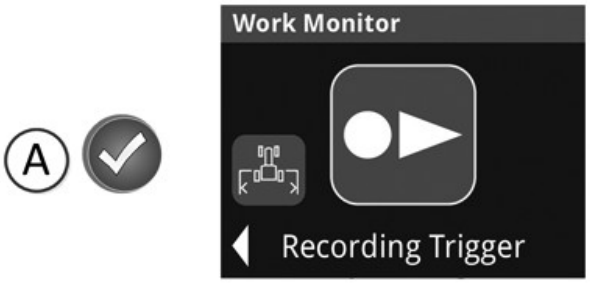
1. Druk op de menutoets, ga naar Werkmonitor en bevestig met (A).




LX368318—UN—22JAN19

**A—Bevestigen**

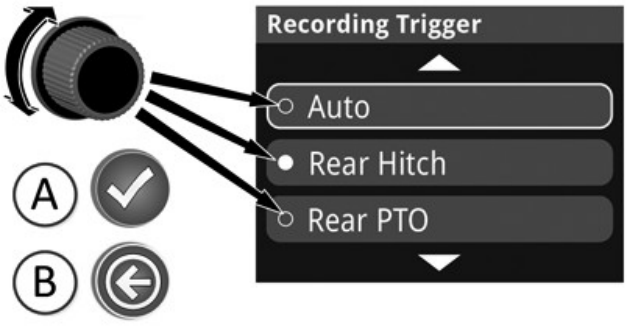
2. Selecteer menu-item Registratietrigger en bevestig met (A).




LX368314—UN—06JAN19

**A—Bevestigen**

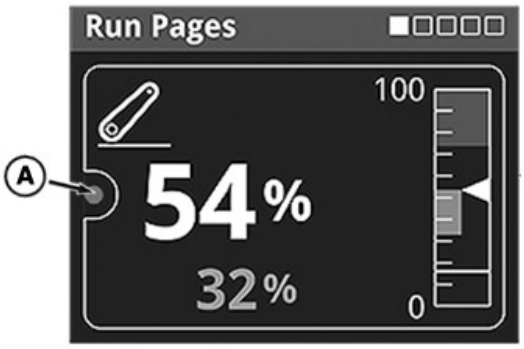
3. Selecteer een gebeurtenis waarbij het verzamelen van veldwerkgegevens moet starten en bevestig met (A).
   - **Auto** - Gegevens verzamelen begint als de achter-PTO wordt ingeschakeld of als de hefinrichting achter tot lager dan 85% van de ingestelde hefbegrenzing daalt.
   - **Hefinrichting achter** - Gegevens verzamelen begint als de hefinrichting achter tot lager dan 85% van de ingestelde begrenzing daalt.
   - **Achter-PTO** - Gegevens verzamelen begint als de achter-PTO wordt ingeschakeld.
   - **Front-PTO** - Gegevens verzamelen begint als de front-PTO wordt ingeschakeld.
   - **Schakelaar voor het werktuig** - Gegevensverzameling start als de schakelaar voor het werktuig wordt ingeschakeld.
   - **Handmatig** - Gegevens verzamelen begint als de bestuurder toets (A) gedurende 1,5 seconden indrukt. *Dit werkt alleen als momenteel geen menu actief is.*




LX368315—UN—06JAN19

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

Een indicator voor het actief verzamelen van gegevens is een verlichte stip (A) aan de linkerzijde van het informatiedisplay.




RXA0162585—UN—23MAR18

OULXA64,6M,0005595-18-25NOV20

## Layout Manager, instellingen

De run pages worden weergegeven op het informatiedisplay nadat het contact is ingeschakeld. Elke run page bestaat uit maximaal twee run page modules. De standaard fabrieksinstelling is vijf verschillende run pages.

De informatie op de run pages kan worden aangepast in de Layout Manager.

RXA0152983—UN—25JUL16

*Pictogram voor de Layout Manager*

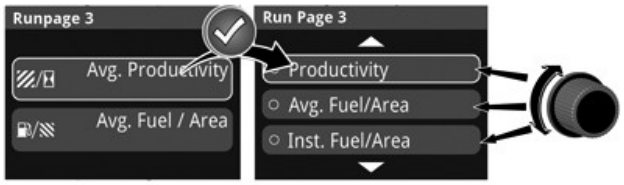
RXA0152993—UN—25JUL16

*Pictogram voor een run page (voorbeeld)*

### Layout Manager selecteren

LX412360—UN—25NOV20

*Toegang tot de Layout Manager*



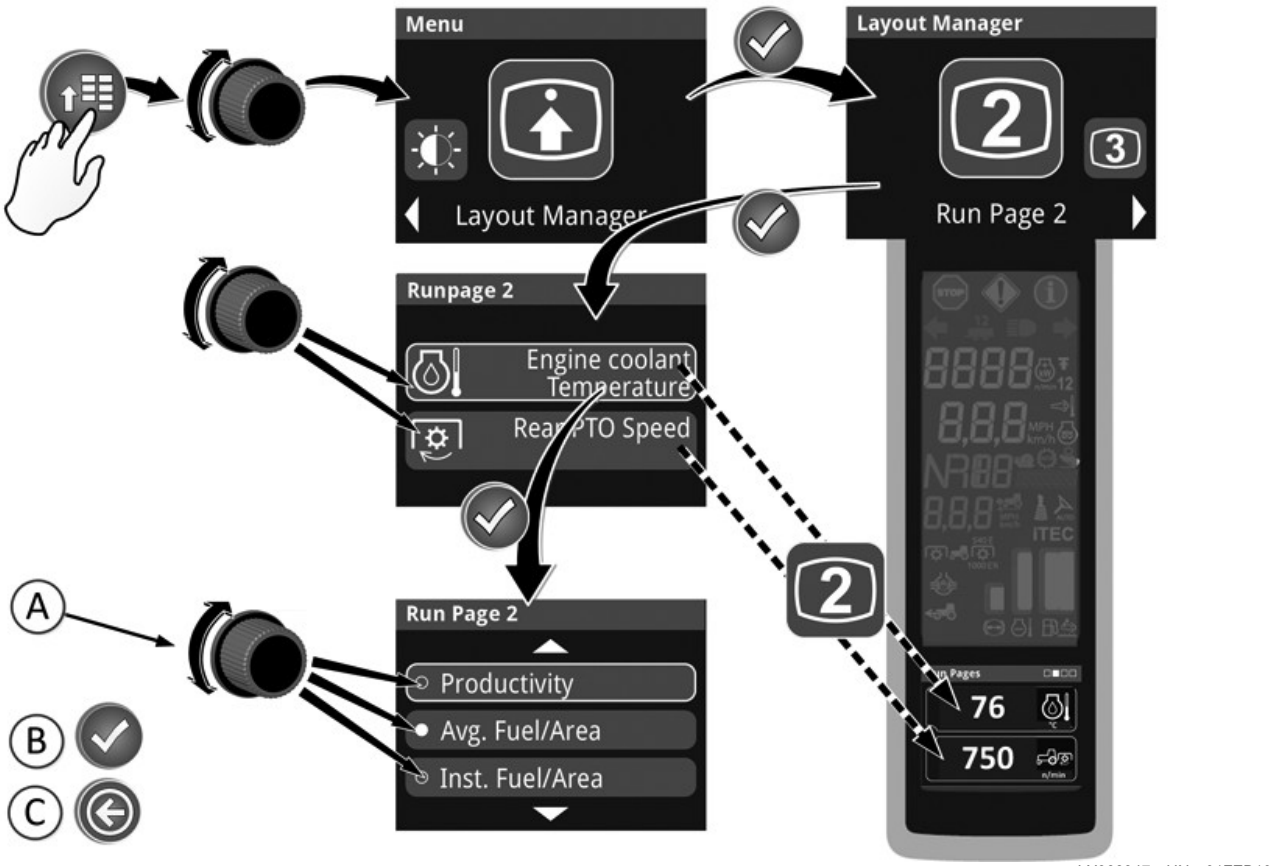

LX412361—UN—30DEC20

*Run page-module vervangen*

1. De weergegeven run page kan worden geconfigureerd door de toets Bevestigen in te drukken.
2. Voorbeeld: De eerste pagina van run page 3 vertegenwoordigt de huidige instelling van het informatiedisplay.
3. Selecteer een nieuwe functie uit de groep met alle beschikbare invoerwaarden en bevestig deze, zie Beschikbare run page-modules.

   Hierdoor wordt de vorige run page-module vervangen.

**Layout Manager selecteren vanuit het hoofdmenu**




LX368347—UN—01FEB19

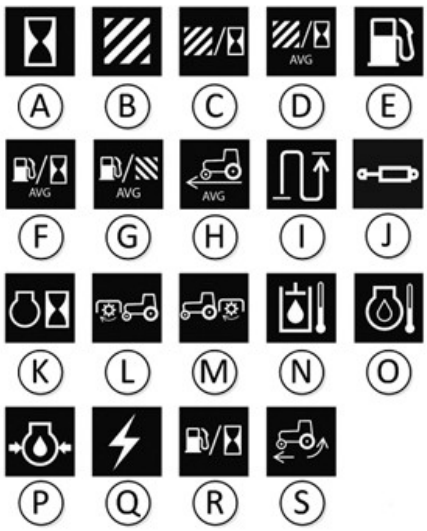
**A—Scrollwiel voor navigatie door de menu's en run pages**
**B—Bevestigen**
**C—Terug**

1. Druk op de menutoets, selecteer Layout Manager en bevestig met (B).
2. Selecteer een run page en bevestig met (B).
3. De eerste pagina van run page 2 vertegenwoordigt de huidige instelling van het informatiedisplay. Zie stippellijnen. Kies de optie die hier moet worden gewijzigd en bevestig met (B).
4. Selecteer een nieuwe functie uit de groep met alle beschikbare invoerwaarden en bevestig met (B).

   Hierdoor wordt de vorige run page-module vervangen.
5. Ga terug met toets (C) of de menutoets.

**Beschikbare run page-modules**

Elke run page bestaat uit maximaal twee run page modules. Een run page module is het displaygebied waarin gegevens van een tractorfunctie worden weergegeven. Er kunnen maximaal twee run page-modules op het informatiedisplay worden weergegeven. Vijf run pages zijn af fabriek voorgedefinieerd.



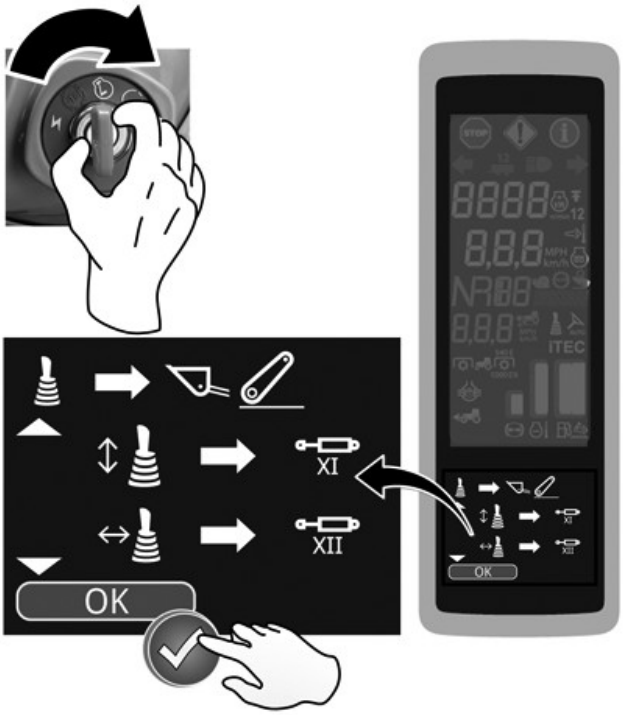

LX368350—UN—02JUL20

**A—Verlopen tijd sinds de start van de registratie**
**B—Bewerkte oppervlakte**
**C—Bewerkte oppervlakte (oppervlakte per uur)**
**D—Gemiddeld bewerkte oppervlakte**
**E—Hoeveelheid verbruikte brandstof**
**F—Gemiddeld brandstofverbruik per uur**
**G—Gemiddeld brandstofverbruik per bewerkte oppervlakte**
**H—Gemiddelde rijsnelheid**
**I—Afgelegde afstand**
**J—SCV-status**
**K—Bedrijfsuren**
**L—Front-PTO-toerental**
**M—Achter-PTO-toerental**
**N—Temperatuur hydraulische olie**
**O—Koelmiddeltemperatuur van de motor**
**P—Motoroliedruk**
**Q—Systeemspanning in V**
**R—Brandstofverbruik per uur**
**S—Wielslip**

OULXA64,6M,0005596-18-15JAN21

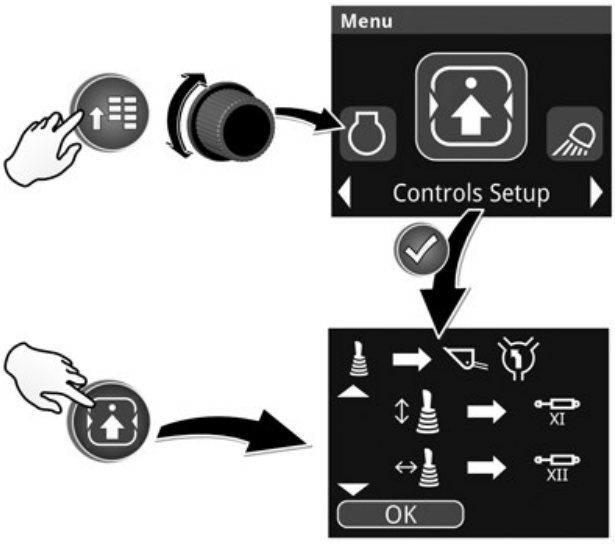
## Bedieningselementen instellen

**BELANGRIJK: Als een andere standaardinstelling dan de fabrieksinstelling actief is, verschijnt een bericht nadat het contact is ingeschakeld. Het bericht spoort de bestuurder aan de actuele instellingen te leren kennen. De functies zijn alleen beschikbaar nadat het bericht is bevestigd. Voor ISOBUS-instellingen, altijd de gebruikshandleiding van het werktuig in acht nemen.**



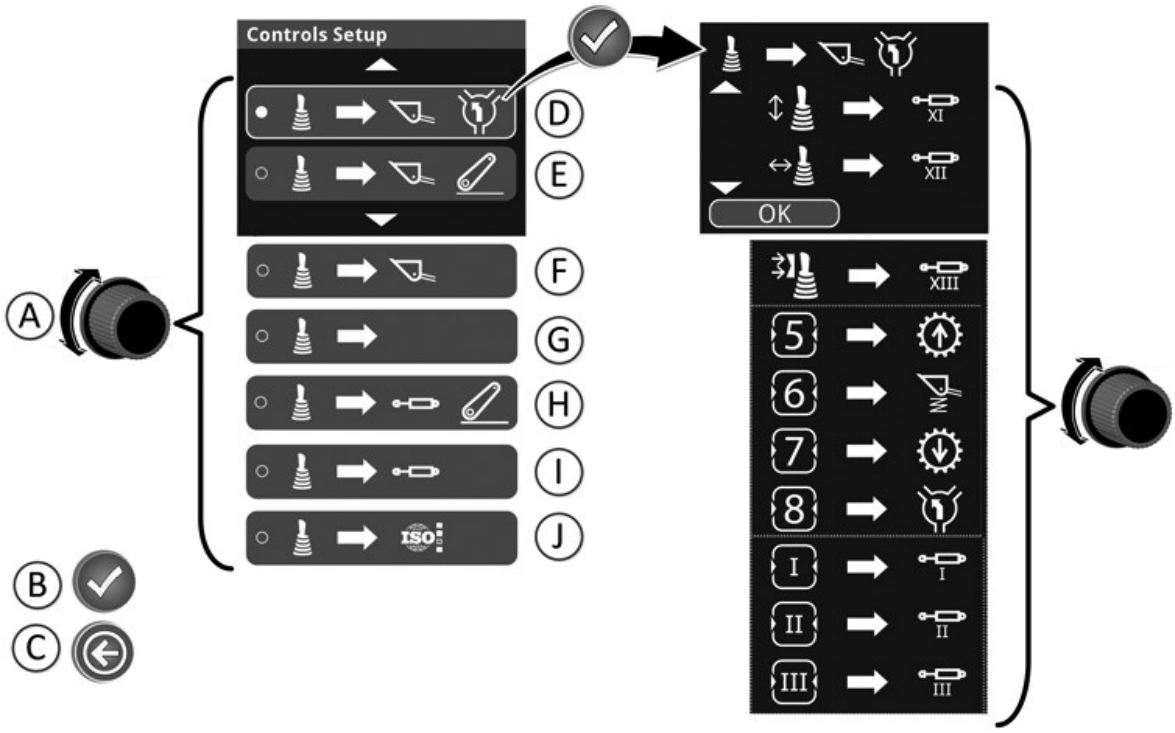

LX368352—UN—12FEB19

Regelingen kunnen worden ingesteld voor specifieke toepassingen. Maximaal vier verschillende voorinstellingen zijn mogelijk. De voorinstelling wordt gebruikt om functies aan regelingen en bewegingsrichtingen van de joystick toe te wijzen. Aangepaste toewijzingen die afwijken va de standaard voorinstellingen zijn **niet** mogelijk.




LX412371—UN—15JAN21

*Instellingen voor oproepen*




LX368354—UN—12FEB19

*Voorinstelling selecteren*

**A—Voorinstelling selecteren**
**B—Bevestigen**
**C—Terug**
**D—Middengemonteerde E-SCV's en wisselklep**
**E—Middengemonteerde E-SCV's en trekhaak achter**
**F—Middengemonteerde E-SCV's**
**G—Geen functies toegewezen**
**H—E-SCV's achter en trekhaak achter**
**I—SCV's achterzijde**
**J—ISOBUS-werktuigen bedienen**

*OPMERKING: Een geselecteerde voorinstelling blijft actief totdat een andere voorinstelling wordt geselecteerd. Zelfs bij een herstart wordt de momenteel geselecteerde voorinstelling aangehouden. Zie ook hoofdstuk 70D waar de elektrische joystick wordt uitgelegd.*

### Bedieningselementen instellen:

- Druk op de sneltoets voor de *Instelling bedieningselementen*.
- Open eventueel het hoofdmenu om naar de selectie te navigeren.

1. Nadat u het menu voor de *Instelling bedieningselementen* hebt bevestigd, wordt het selectievenster met de beschikbare voorinstellingen geopend. Afhankelijk van de uitrusting van de tractor worden maximaal vier voorinstellingen vermeld. Deze kunnen worden vervangen voor andere bestaande voorinstellingen. Om de betekenis uit te leggen, worden alle mogelijke voorinstellingen weergegeven in deze beschrijving. De illustratie komt daarom niet overeen met een voorbeeld uit de praktijk.
2. Om een actieve voorinstelling te vervangen, selecteert u de gewenste voorinstellingen met (A) en bevestigt u met (B) (afbeelding links).
3. Afbeelding rechts: Na bevestiging met (B), opent een venster waar de overeenkomstige toewijzingen vermeld zijn. Gebruik (A) om door de lijst te scrollen.
4. [OK] keert terug naar het vorige venster.

### Symbolen:

LX514280—UN—28JUL22

**K—Hefinrichting achter**
**L—SCV's achterzijde**
**M—Wisselklep**
**N—Voorlader (middengemonteerde E-SCV's**
**O—ISOBUS-werktuig**

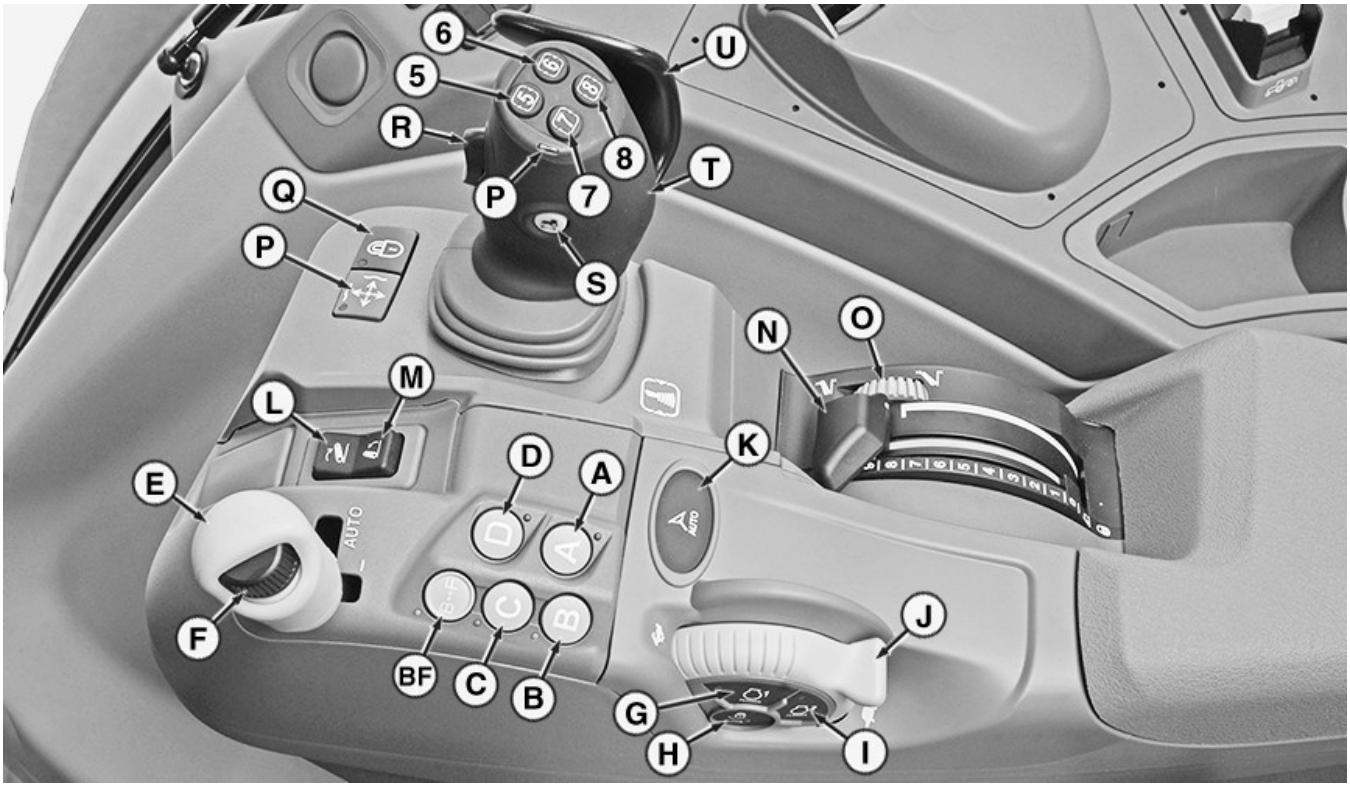
**BELANGRIJK: Voor ISOBUS-instellingen, altijd de gebruikshandleiding van het werktuig in acht nemen.**

LX514279—UN—28JUL22

**1—Regelhendel E-SCV I**
**2—Regelhendel E-SCV II**
**3—Regelhendel E-SCV III**
**4—Joystick vooruit/achteruit**
**5—Joystick links/rechts**
**6—Tuimelschakelaar op voorzijde joystick (derde as)**
**7—Toets 5**
**8—Toets 6**
**9—Toets 7**
**10—Knop 8**
**11—Niet beschikbaar**
**12—Achterste E-SCV I**
**13—Achterste E-SCV II**
**14—Achterste E-SCV III**
**15—Middengemonteerde E-SCV XI**
**16—Middengemonteerde E-SCV XII**
**17—Middengemonteerde E-SCV XIII**
**18—Opschakelen**
**19—Terugschakelen**
**20—Eerste wisselklep**
**21—Tweede wisselklep**
**22—Hefinrichting achter neerlaten**
**23—Hefinrichting achter heffen**

OULXA64,6M,0005597-18-21APR23

## CommandARM™, regelingen (met CommandQuad™ Plus)




LX364424—UN—29AUG19

**A—Indicatielampje en toets voor groep A**
**B—Indicatielampje en toets voor groep B**
**BF—Indicatielampje en toets, bijvoorbeeld voor groep B tot F***
**C—Indicatielampje en toets voor groep C**
**D—Indicatielampje en toets voor groep D**
**E—Schakelhendel**
**F—Snelheidswiel, maximumsnelheid**
**G—Ingesteld motortoerental 1 (n/min)**
**H—Snelheidsregelpedaal, pedaalstand opslaan/wissen**
**I—Ingesteld motortoerental 2 (n/min)**
**J—Handgas**
**K—AutoTrac™-toets**
**L—Toets, hefinrichting neerlaten**
**M—Toets, hefinrichting heffen**
**N—Regelknop, diepteregeling instellen (heffen/zakken)**
**O—Regelknop, werkdiepte instellen**
**P—Indicatielampje, joystick actief**
**Q—Vergrendeltoets, joystick AAN/UIT**
**R—Tuimelschakelaar, heffen/zakken (standaardtoewijzing)**
**S—Toets, rijrichting wijzigen**
**T—Joystick**
**U—Handklep, joystick activeren**
**5—Schakeltoets, opschakelen (standaardtoewijzing)**
**6—Toets, laderveersysteem activeren (standaardtoewijzing)[1]**
**7—Schakeltoets, terugschakelen (standaardtoewijzing)**
**8—Toets, wisselklep (standaardtoewijzing)[1]**

| * Mogelijke groepen (bijschrift B-F) |
|---|
| Toets B-E (bij transmissie met 5 groepen) |
| Toets B-F (bij transmissie met 6 groepen) |

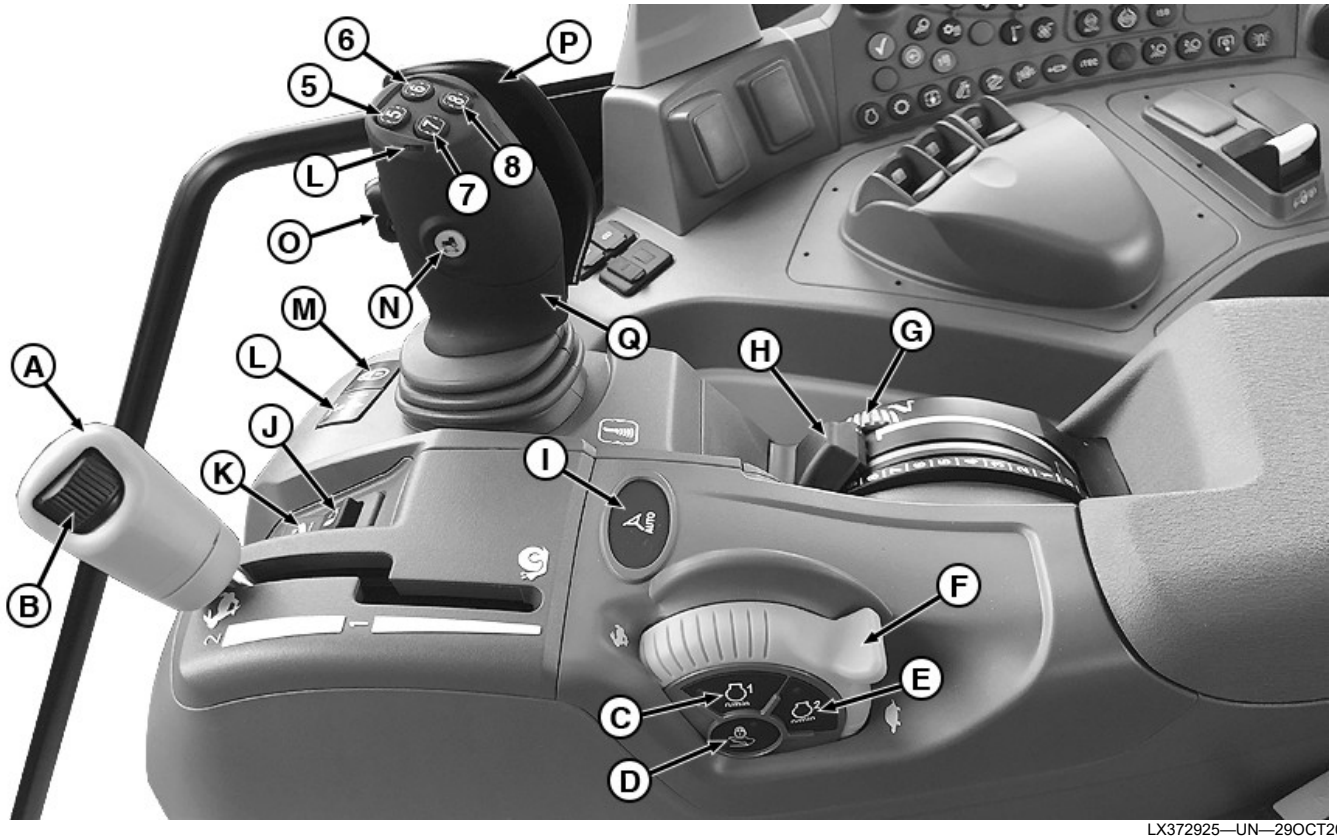
Voor meer informatie, zie:

- Instellen van de regelingen in hoofdstuk 30A
- CommandQuad™ Plus transmissie in hoofdstuk 50H
- AutoTrac™-geleidingsysteem (indien uitgerust) in hoofdstuk 40
- Hefinrichting achter - Bediening met CommandARM™ in hoofdstuk 60E
- Joystick, elektrisch - Regelingen in hoofdstuk 70D

OULXA64,SP,0005598-18-27OCT20

[1] *Alleen Europese versie*

## CommandARM™, regelingen (met AutoPowr™/IVT™)




LX372925—UN—29OCT20

**A—Snelheidsregelhendel**
**B—Snelheidswiel, maximumsnelheid**
**C—Minimum motortoerental 1, AAN/UIT**
**D—Rijsnelheidspedaal, snelheid opslaan/wissen**
**E—Minimum motortoerental 2, AAN/UIT**
**F—Handgas**
**G—Regelknop, werkdiepte instellen**
**H—Regelknop, diepteregeling instellen (heffen/zakken)**
**I—Toets AutoTrac™**
**J—Toets, hefinrichting heffen**
**K—Toets, hefinrichting neerlaten**
**L—Vergrendeltoets, joystick AAN/UIT**
**M—Indicatielampje, joystick actief**
**N—Toets, rijrichting wijzigen**
**O—Tuimelschakelaar, heffen/zakken (standaardtoewijzing)**
**P—Handklep, joystick activeren**
**Q—Joystick**
**5—Schakeltoets, opschakelen (standaardtoewijzing)**
**6—Toets, laderveersysteem activeren (standaardtoewijzing)[2]**
**7—Schakeltoets, terugschakelen (standaardtoewijzing)**
**8—Toets, wisselklep (standaardtoewijzing)[2]**

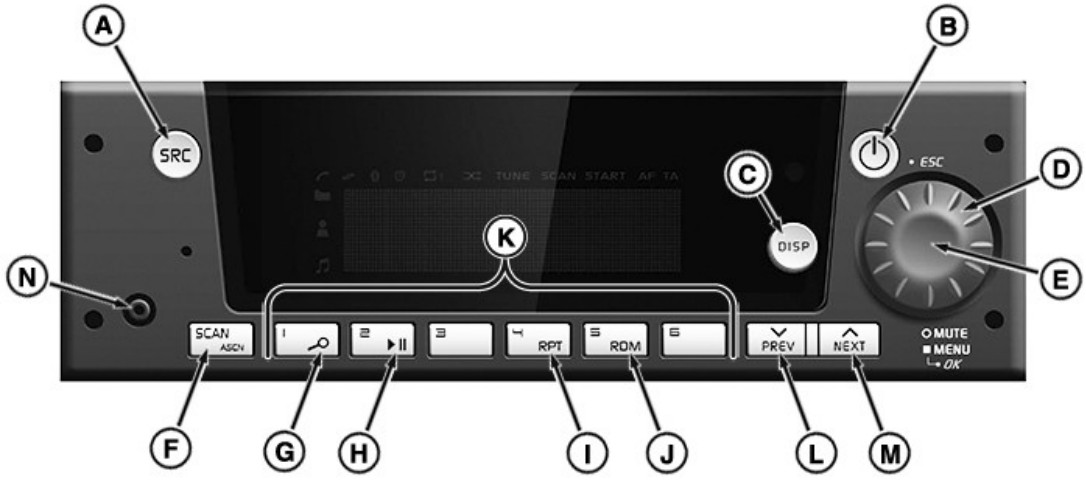
Voor meer informatie, zie:

- Instellen van de regelingen in hoofdstuk 30AA
- AutoPowr™/IVT™-transmissie in hoofdstuk 50J
- AutoTrac™-geleidingsysteem (indien uitgerust) in hoofdstuk 40
- Hefinrichting achter - Bediening met CommandARM™ in hoofdstuk 60E
- Joystick, elektrisch - Regelingen in hoofdstuk 70D

OULXA64,SP,00057B5-18-17DEC20

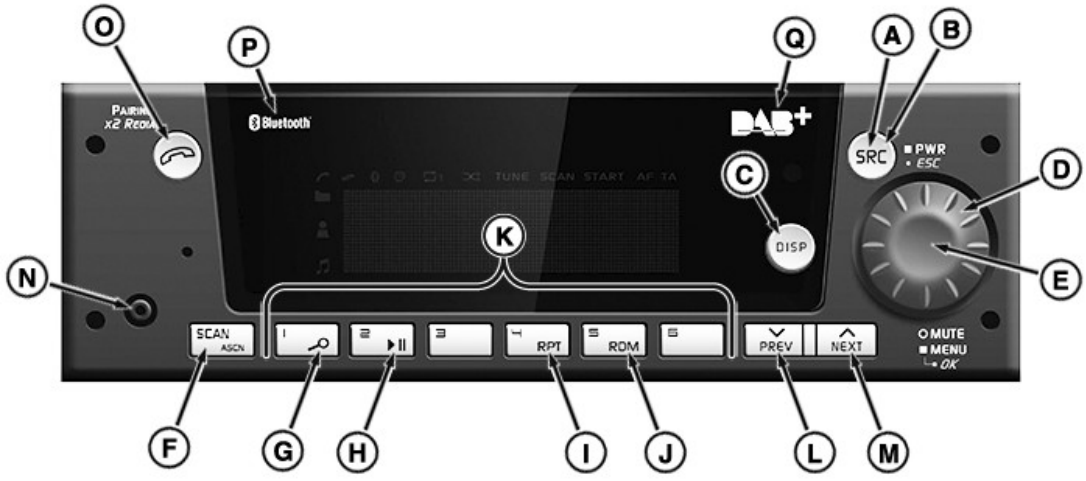
*[2] Alleen Europese versie*

## Radio A—Regelingen en instrumenten




RXA0169547—UN—09JUL19

*Optie 1*




RXA0169555—UN—09JUL19

*Optie 2*

| Optie | AM/FM-radio | Reserve | USB | Bluetooth® | DAB+ |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | X | X | — | — | — |
| 2 | X | X | X | X[a] | X[b] |

[a] *Bluetooth® is mogelijk niet op alle locaties beschikbaar.*
[b] *Niet beschikbaar in Noord-Amerika.*

**A—SRC** - indrukken om de radiobron te wijzigen (FM, AM, WX/LW, DAB, USB/iPod®, Front AUX of Rear AUX). De beschikbare bronnen zijn afhankelijk van de radio-optie en de locatie.

**B—PWR/ESC:**

- **Power** - indrukken om de radio aan te zetten. Druk in en hou vast om de radio uit te zetten.
- **Escape** - in het menu, indrukken om een niveau te verlaten. In Bluetooth®, indrukken om de oproep te weigeren of te annuleren.

**C—DISP:**

- **Display Source** - met het contact aan selecteren om de bronweergave te wijzigen.
- **Display Clock** - met het contact uit indrukken om de klok een paar seconden weer te geven.

**D—Volume** - rechtsom draaien om het volume te verhogen, linksom draaien om het volume te verlagen.

**E—MUTE/MENU/OK:**

- **Mute** - kort indrukken (minder dan 2 seconden) om

het volume te dempen. Druk nogmaals om het volume weer aan te zetten.

- **Menu** - lang indrukken (4 seconden of meer) om het menu te openen.
- **OK** - indrukken om een selectie te maken in het menu.

**F—SCAN/ASCN:**

- **Scan** - kort indrukken (minder dan 2 seconden) om zenders/nummers te scannen. Druk nogmaals om het scannen te stoppen.
- **AutoScan** - lang indrukken (4 seconden of meer) om de sterkste zes zenders van de huidige band op te slaan. Zie Scan en Autoscan in Radiobediening - Hoofdstuk AM/FM-radio's A in deze gebruikshandleiding.

**G—Browse** - indrukken om een nummer op een USB-station te zoeken.

**H—Play/Pause** - indrukken om media af te spelen of te pauzeren.

**I—RPT** - indrukken om het huidige nummer te herhalen. Druk nogmaals in om de lijst met nummers te herhalen. Een derde keer indrukken om de herhaling uit te schakelen.

**J—RDM** - indrukken om nummers in willekeurige volgorde te spelen. Druk nogmaals in om willekeurig afspelen uit te schakelen.

**K—Voorinstellingen:**

- **Select Preset** - druk op een toets met een nummer (1 tot 6) om naar de opgeslagen zender te gaan.
- **Store Preset** - ingedrukt houden om een zender op de geselecteerde genummerde toets (1 tot 6) op te slaan. Zie Voorinstellingen in Radiobediening - Hoofdstuk AM/FM-radio's A in deze gebruikshandleiding.

**L—PREV:**

*OPMERKING: De knopconfiguratie voor de tuner kan worden gewijzigd. Zie Configuratie tuner in Radiobediening - Hoofdstuk AM/FM-radio's A in deze gebruikshandleiding.*

- **Previous Track/Station** - indrukken om naar het vorige nummer/de vorige zender te gaan.
- **Rewind** - ingedrukt houden om het nummer terug te spoelen.

**M—NEXT:**

*OPMERKING: De knopconfiguratie voor de tuner kan worden gewijzigd. Zie Configuratie tuner in Radiobediening - Hoofdstuk AM/FM-radio's A in deze gebruikshandleiding.*

- **Next Track/Station** - indrukken om naar het volgende nummer/de volgende zender te gaan.
- **Fast Forward** - ingedrukt houden om het nummer vooruit te spoelen.

**N—Front AUX Input** - aansluiting bevestigen voor hulpapparaat (AUX). Wordt alleen weergegeven als F AUX in bronnen als deze is aangesloten.

**O—Telefoon (Bluetooth® vereist):**

- **Bluetooth® Menu** - zonder aangesloten apparaat indrukken om het Bluetooth®-menu weer te geven.
- **Incoming Call** - met aangesloten apparaat kort indrukken (minder dan 2 seconden) om de oproep te beantwoorden.
- **Dial Menu** - met aangesloten apparaat lang indrukken (4 seconden of meer) om het keuzemenu weer te geven.

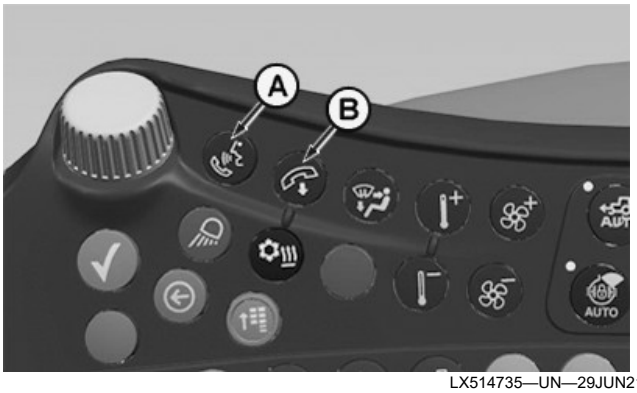
**P—Bluetooth®** - geeft aan dat de radio Bluetooth®-klaar is.

**Q—DAB+** - geeft aan dat de radio voorbereid is voor Digital Audio Broadcasting (DAB+).

Voor meer informatie, zie de desbetreffende gebruikshandleiding van de radio.

OULXA64,0005DFC-18-28MAR23

## Radio A—Extra telefoonbediening



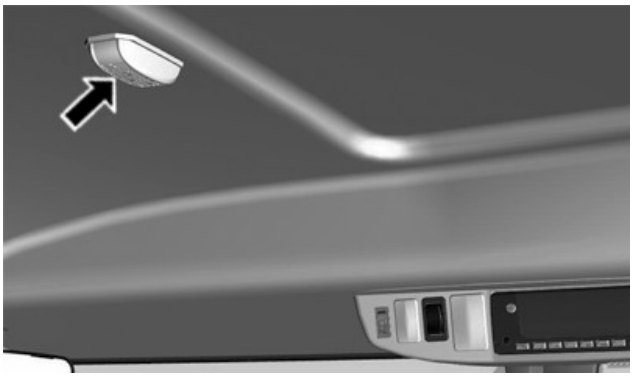

LX514735—UN—29JUN21

**A—Druk op de knop Gesprek/Oproep accepteren**
**B—Toets oproep beëindigen**

Voor meer informatie, zie de desbetreffende gebruikshandleiding van de radio.

OULXA64,SP,0005DFE-18-21APR23

## Radio A—Microfoon voor Bluetooth®-toepassingen



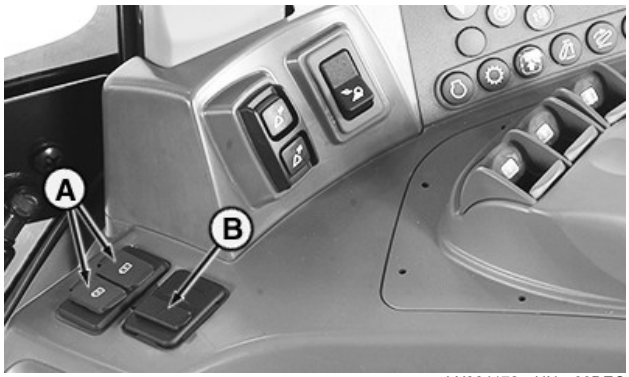
LX514736—UN—29JUN21

Voor meer informatie, zie gebruikshandleiding van de desbetreffende radio.

OULXA64,SP,0005E01-18-02MAY23

## Radio A—Verbinding van geheugenopslag en multimediatoepassingen

**BELANGRIJK: Deze USB-poort is alleen geschikt voor de overdracht van audiogegevens. Sluit daarom geen andere uitrusting aan.**




LX364172—UN—03DEC18

**A** — USB-interface voor overdracht van audiodata.

**B** — AUX-poort (3.5 mm stereoplug) voor externe audiobronnen

Voor meer informatie, zie de handleiding van de radio.

OULXA64,SP,0005E22-18-15JAN24

## FM, MW, LW en DAB/DAB+-compatibele radio-antenne (alleen Europa)

De tractor is uitgerust met een antenne die de frequentiebereiken FM, MW, LW en DAB/DAB+ ondersteunt.

*Controleer bij het aansluiten van een radio of deze een 12 V-aansluiting heeft voor de antenne (ISO 10487).*

OULXA64,SP,EU,0005762-18-14OCT20

## Radio B—Identificatieaanzicht en functies

LX299208—UN—26APR17

*Optie 1*

LX299207—UN—13JUN17

*Optie 2*

| Hoofdfuncties: | Radio | Aansluiten van externe apparaten | USB | Bluetooth® | SiriusXM®-gereed |
|---|---|---|---|---|---|
| Optie 1 | X | X | — | — | — |
| Optie 2 | X | X | X | X[a] | X[b] |

*[a]Bluetooth® is mogelijk niet op alle locaties beschikbaar.*
*[b]Alleen leverbaar voor regio's met satellietradio. De XM-radioset moet geïnstalleerd zijn en de service moet geactiveerd zijn om SiriusXM®-radio te kunnen gebruiken. De set is verkrijgbaar via de reguliere reserveonderdelenkanalen. De set is niet voor alle machines beschikbaar.*

Voor meer informatie, zie de desbetreffende gebruikshandleiding van de radio.

OULXA64,0005E02-18-15JUL25

## Radio B—Regelingen en instrumenten

RXA0170332—UN—05SEP19

| Positie | Aanduiding | Functie |
|---|---|---|
| 1 | Volumeregeling | |
| 2 | BND | Kort indrukken om geheugenniveau of golfband te selecteren |
| | | Indrukken en vasthouden om de “Travelstore”-functie te starten |
| | Met Bluetooth®, als actueel een telefoon is gekoppeld | Een oproep beantwoorden |
| 3 | Aan/uit-toets | Kort indrukken om de radio aan te zetten |
| | | Kort indrukken tijdens bedrijf om de radio op mute te zetten |
| | | Indrukken en vasthouden om de radio uit te zetten |
| 4 | Display | Display wijzigen |
| 5 | Menu | Menu's oproepen voor de standaardinstellingen |
| | Met Bluetooth®, als actueel een telefoon is gekoppeld | Een oproep afwijzen of beëindigen |
| 6 | Multifunctionele tuimelschakelaar | In display navigeren en van functie wisselen |
| 7 | AUD-toets | Kort indrukken om het audiomenu te openen om bas-, middenbereik- en trebletoonregelingen, balans, fade* en geluidssterkte in te stellen |
| | | Kort ingedrukt houden om fabrieksinstellingen opnieuw in te stellen (hoge tonen en bas alleen voor de audiobron die momenteel in gebruik is) |
| 8 | Radiomodus, toetsenblok 1 - 6 .<br>Afspeelmodus, toets 1 . . . . . .<br>Afspeelmodus, toets 2 . . . . . .<br>Afspeelmodus, toets 3 . . . . . .<br>Afspeelmodus, toets 4 . . . . . .<br>Afspeelmodus, toets 5 . . . . . | Vooraf ingestelde toetsen<br>Pauze/afspelen<br>Track herhalen<br>Afspelen in willekeurige volgorde (liedjes mengen)<br>Liedjes scannen<br>Scrollen van liedinformatie op het display aan- of uitzetten |
| 9a | TA-toets | Schakel terug van gebruikers- en audiomenu's naar huidige bron. Verlaat de radioscanfuncties.<br>Zet de prioriteit voor verkeersmeldingen aan/uit. Een verkeersmelding tussentijds annuleren (alleen Europa). |
| 9b | Bluetooth®-toets | Bluetooth®-functie aan- of uitzetten |
| 10 | SRC-toets | Bronselectie tussen radio en AUX (afhankelijk van model eveneens USB, BT-audio en XM) onder voorwaarde dat een apparaat is aangesloten en is aangezet. |
| 11 | Voorbereid voor Bluetooth® en SiriusXM® (SAT-ontvanger) | Merkaanduiding op de voorzijde van de radio optie 2 |

*Fade is alleen mogelijk als luidsprekers aan zowel voor- als achterzijde zijn aangesloten.

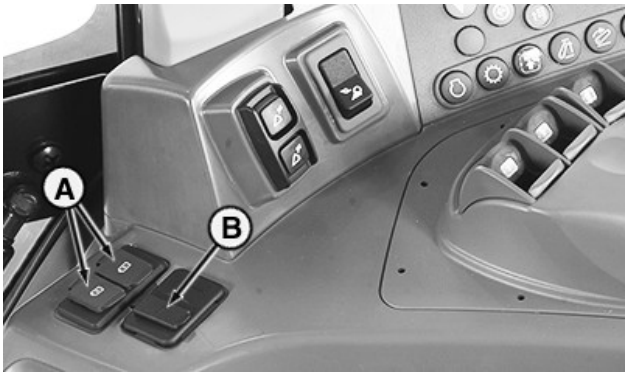
*Bluetooth is een handelsmerk van Bluetooth SIG*

Voor meer informatie, zie de desbetreffende gebruikshandleiding van de radio.

OULXA64,0005E03-18-21APR23

## Radio B—Verbinding van geheugenopslag en multimediatoepassingen

**BELANGRIJK: Deze USB-poort is alleen geschikt voor het opladen van bijvoorbeeld een smartphone. Sluit daarom geen andere uitrusting aan.**




LX364172—UN—03DEC18

**A** — USB-laadcontacten, elk laadcontact 2,4 A / 12 W Actief bij contact AAN

**B** — 3,5 mm stereo plug voor verzenden van audiosignalen

Voor meer informatie, zie de handleiding van de radio.

OULXA64,SP,000569B-18-15JAN24

## FM, MW, LW en DAB/DAB+-compatibele radio-antenne (alleen Europa)

De tractor is uitgerust met een antenne die de frequentiebereiken FM, MW, LW en DAB/DAB+ ondersteunt.

*Controleer bij het aansluiten van een radio of deze een 12 V-aansluiting heeft voor de antenne (ISO 10487).*

OULXA64,SP,EU,0005762-18-14OCT20

## AutoTrac™-geleidingssysteem (indien aanwezig)

*OPMERKING: AutoTrac™ werkt alleen met elektrohydraulische besturing. Raadpleeg de gebruikshandleiding van de AutoTrac™ voor gedetailleerde instructies.*

- Het AutoTrac™-geleidingssysteem gebruikt de StarFire™-positieontvanger en het GreenStar™-display om de bestuurder te ondersteunen bij het besturen van de tractor.
- De bestuurder moet op het GreenStar™-display de breedte invoeren van het werktuig minus de gewenste overlapping van de stuurlijn.

  De bestuurder moet de eerste keer het spoor in een rechte lijn rijden om de begin- en eindpunten van de gewenste afstand in te voeren. Zie de gebruikshandleiding van AutoTrac™ voor verdere variaties van de spoorgeleiding van de stuurinrichting.
- Om AutoTrac™ in te schakelen, drukt u op de AutoTrac™-toets (A) op de zijconsole nadat het GreenStar™-display is geactiveerd. Met de informatie op het display kan de bestuurder de actuele positie van de tractor vergelijken met de ingestelde stuurlijn.

LX364315—UN—22FEB19

*Tractor zonder CommandARM™*

LX364316—UN—22FEB19

*Tractor met CommandARM™*

- AutoTrac™ is een geleidingssysteem voor rechte trajecten. De bestuurder kan de tractor op elk moment weer zelf besturen door het stuur handmatig te verdraaien. Rijsnelheid wordt uitsluitend door de bestuurder geregeld door te remmen of door snelheidsregelpedaal of handgas te bedienen. De bestuurder moet het voertuig aan het einde van elk traject keren en moet om obstakels in het veld heen rijden.

*OPMERKING: Bij gebruik van AutoTrac™ zijn de bereikbare rijsnelheden 0.5 tot 30 km/u (0.3 tot 16 mph) (vooruit) en 0.5 tot 10 km/u (0.3 tot 5 mph) (achteruit).*

*OPMERKING: Indien nodig kan de minimumsnelheid worden gereduceerd tot 0,1 km/u (0,05 mph).*

*Vereisten:*

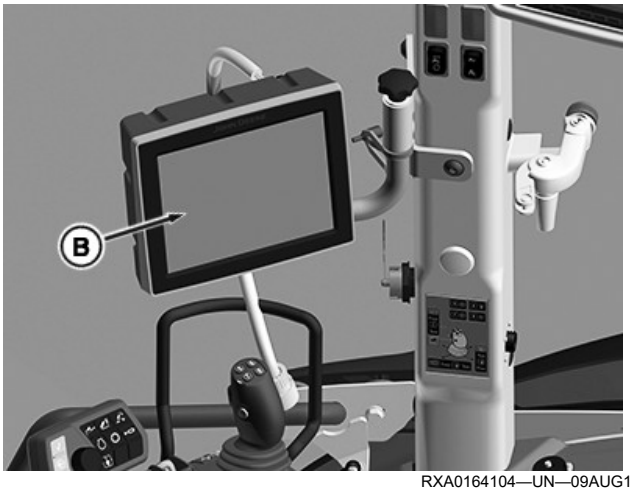
- *StarFire 3000, StarFire 6000 of StarFire 7000-ontvanger*
- *SF2-, SF3-, SF-RTK- of RTK-correcties en AutoTrac™ (richtlijngeleidingssysteem)*
- *Uitgerust met AutoPowr™, IVT™-transmissie*
- *Of AutoQuad™ PLUS transmissies met kruipversnelling*

OULXA64,6M,000559A-18-16JUL25

## AutoTrac™-geleiding met GreenStar™-display

LX386915—UN—14APR20

**A—StarFire™-positie-ontvanger**




RXA0164104—UN—09AUG18

**B—GreenStar™-display**

LX386915—UN—14APR20

**C—Toets AutoTrac™ hervatten**

*OPMERKING: Zie de desbetreffende gebruikshandleiding van AutoTrac™ voor meer informatie over installatie, bediening en onderhoud.*

*OPMERKING: Als het GreenStar™-display wordt losgekoppeld, is AutoTrac™ Basic beschikbaar bij de volgende uit- en inschakeling van het contactslot.*

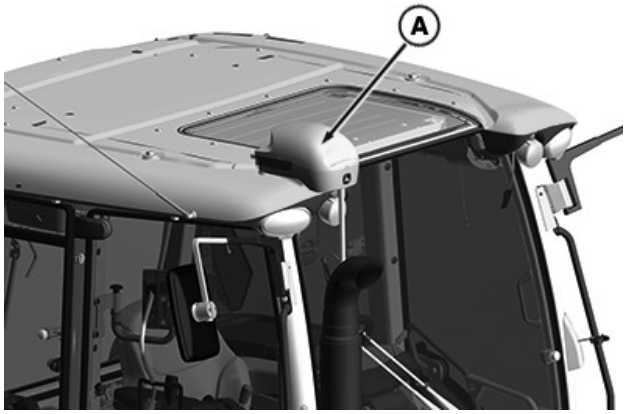
AutoTrac™-geleiding gebruikt StarFire™-positie-ontvanger (A) en GreenStar™-display (B) om de bestuurder te ondersteunen bij het besturen van de machine.

AutoTrac™ is een geleidingssysteem. De bestuurder kan de besturing van de machine op elk moment overnemen door het stuur te draaien. De rijsnelheid wordt uitsluitend geregeld door de bestuurder, die de rem gebruikt of het rijsnelheidspedaal of de handgas bedient. De bestuurder moet de machine aan het einde van elke werkgang zelf sturen, en zelf om hindernissen heen rijden. De bestuurder kan de AutoTrac™ hervattingstoets (C) indrukken om AutoTrac™ weer in te schakelen.

*OPMERKING: Zie Offsetwaarden GPS ontvanger in dit hoofdstuk voor de offsetwaarden GPS ontvanger.*

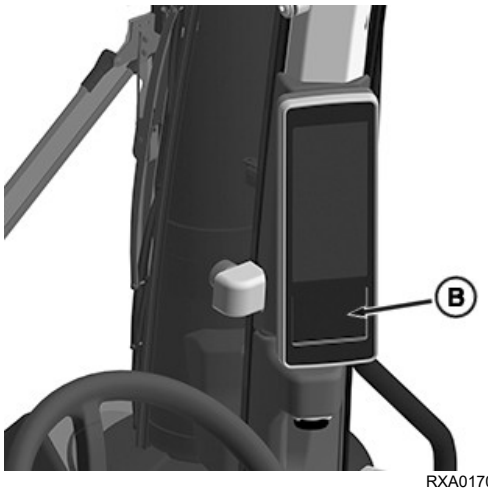
OULXA64,6M,000559B-18-17DEC20

## AutoTrac™ Basic geleiding met hoekstijldisplay




RXA0164103—UN—09AUG18

**A—StarFire™-positie-ontvanger**




RXA0170095—UN—11SEP19

**B—Hoekstijldisplay**

LX386915—UN—14APR20

**C—Toets AutoTrac™ hervatten**

*OPMERKING: Als het GreenStar™-display is aangesloten, is AutoTrac™ Basic niet beschikbaar bij de volgende uit- en inschakeling van het contactslot.*

Het AutoTrac™ Basic geleidingssysteem gebruikt StarFire™-positie-ontvanger (A) en het onderste scherm op hoekstijldisplay (B) om de bestuurder te ondersteunen bij het sturen van de machine.

AutoTrac™ Basic is een geleidingssysteem voor rechte sporen. De bestuurder kan de besturing van de machine op elk moment overnemen door het stuur te draaien. De rijsnelheid wordt uitsluitend geregeld door de bestuurder, die de rem gebruikt of het rijsnelheidspedaal of de handgas bedient. De bestuurder moet de machine aan het einde van elke werkgang zelf sturen, en zelf om hindernissen heen rijden. De operator moet de hervatknop van AutoTrac™ (C) indrukken om AutoTrac™ Basic weer te activeren.

OULXA64,6M,000559C-18-17DEC20

## Geleidingssystemen veilig bedienen

Gebruik begeleidingssystemen niet op de openbare weg. Zet begeleidingssystemen steeds uit (deactiveer ze) alvorens de openbare weg op te rijden. Zet het begeleidingssysteem niet aan (activeer het niet) tijdens het rijden op een openbare weg.

Begeleidingssystemen zijn bedoeld om de bestuurder te helpen de machine efficiënter te gebruiken bij het bewerken van een perceel. De bestuurder is te allen tijde verantwoordelijk voor de baan van de machine. Begeleidingssystemen detecteren of voorkomen niet automatisch botsingen met obstakels of andere machines.

Begeleidingssystemen omvatten alle toepassingen die de besturing van de machine automatiseren. Daartoe behoort, echter niet uitsluitend, AutoTrac™, iTEC™, AutoTrac™ Turn Automation, AutoTrac™ Implement Guidance (passief), AutoTrac™ Basic, AutoTrac™ Universal, RowSense™, en Machine Sync.

Om letsel van de bestuurder en omstanders te voorkomen:

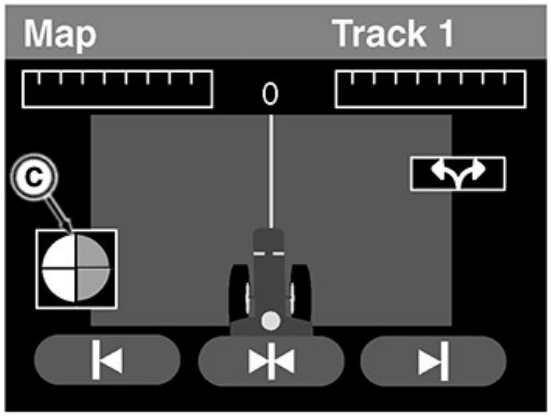
- Stap tijdens het rijden nooit op of van de machine.
- Controleer of de machine, het werktuig en het begeleidingssysteem correct zijn ingesteld.
  - Controleer bij gebruik van iTEC™, AutoTrac™ automatisch keren of AutoTrac™-werktuigbegeleiding (passief) of de grenzen nauwkeurig zijn gedefinieerd.
  - Controleer bij het gebruik van machinesynchronisatie of het beginpunt van de volger gekalibreerd is met voldoende ruimte tussen de machines.
- Blijf alert en let op de omgeving.
- Neem het stuur over wanneer het noodzakelijk is om obstructies, omstanders, machines of andere obstakels te vermijden.
- Zet de bediening stop als het vanwege slecht zicht onmogelijk wordt om de machine te bedienen of mensen of obstakels in de baan van de machine te herkennen.
- Houd rekening met de perceelcondities, zichtbaarheid en machineconfiguratie bij het selecteren van de machinesnelheid.

OULXA64,6M,000559D-18-09SEP20

## AutoTrac™ Basic activeren

LX386914—UN—14APR20

**A—Keuzeknop navigatie**
**B—Toets enter/accepteren**




RXA0170762—UN—09OCT19

**C—AutoTrac™-statusdiagram**

1. Scroll met de navigatie-keuzeknop (A) op het navigatiepaneel naar de AutoTrac™-statuscirkel (C) op het kaartscherm van AutoTrac™.
2. Druk op de knop enter/accept (B) op het navigatiepaneel om ”Steer ON.” (besturing aan) te activeren.
3. Druk opnieuw op de knop enter/accept (B) op het

navigatiepaneel om AutoTrac™ Basic te deactiveren.

OULXA64,6M,000559E-18-09SEP20

## AutoTrac™-Basic uitschakelen

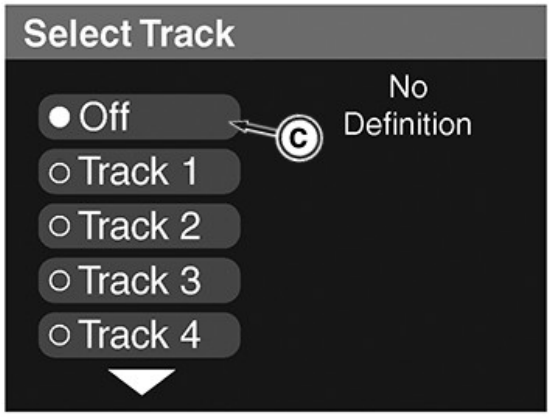
**WAARSCHUWING: Zet het AutoTrac™ Basic-systeem altijd uit (deactiveren en uitschakelen) voordat u een openbare weg oprijdt.**

1. Scroll met de navigatie-keuzeknop (A) op het navigatiepaneel naar de selectie AutoTrac™-Basic spoorinstelling.

LX386914—UN—14APR20

**A—Keuzeknop navigatie**
**B—Toets enter/accepteren**

2. Druk op de knop enter/accept (B) op het navigatiepaneel om naar AutoTrac™ Basic spoorinstelling te komen.
3. Selecteer "Off" (C) op het spoorselectiescherm om AutoTrac™-Basic uit te schakelen.




RXA0170767—UN—08OCT19

**C—Geselecteerd spoor uit**

OULXA64,6M,000559F-18-08OCT20

## AutoTrac™-resumeschakelaar

LX386916—UN—14APR20

*Versie met CommandARM™*

**A—Schakelaar AutoTrac™ hervatten**

Druk op AutoTrac™-resumeschakelaar (A) op de armleuning of het toetsenblok op de rechter console om AutoTrac™ Basic van de vrijgegeven status in de geactiveerde status te zetten.

OULXA64,6M,00055A0-18-09SEP20

## AutoTrac™ Basic activeren

**WAARSCHUWING: Terwijl AutoTrac™ Basic is geactiveerd, is de bestuurder verantwoordelijk voor het sturen aan het einde van het pad en het voorkomen van botsingen.**

**WAARSCHUWING: Probeer het AutoTrac™ Basic-systeem niet in te schakelen (activeren) tijdens het rijden op de openbare weg.**

1. Selecteer de toets Steer ON/OFF om 'Steer On.' in te schakelen.
2. Rijd de machine op een geleidingsspoor. Een gemarkeerde navigatielijn verschijnt vóór het machinepictogram.
3. Activeer AutoTrac™ Basic handmatig als hulp bij het sturen is gewenst door de AutoTrac™-resumeschakelaar in te drukken. Hierdoor wordt de stuurbekrachtiging gestart.

OULXA64,6M,00055A1-18-09SEP20

## AutoTrac™ Basic deactiveren

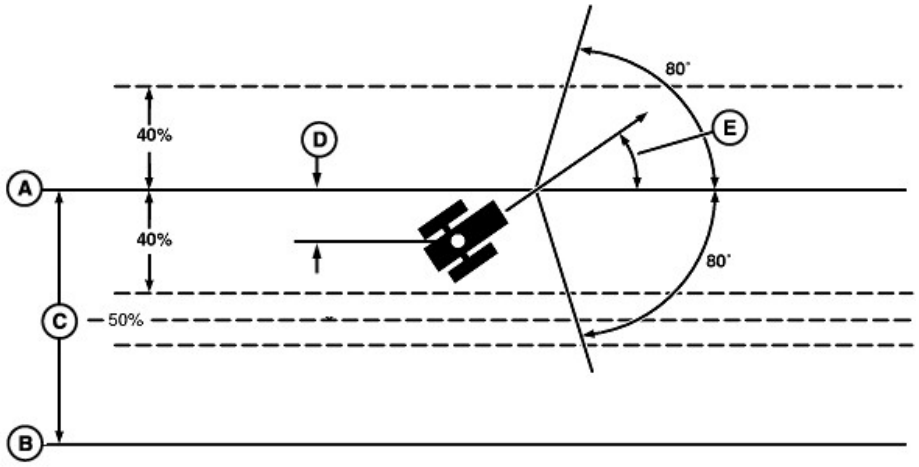
AutoTrac™-systeem wordt uitgezet doordat:

- Het stuurwiel is gedraaid.
- Er is vertraagd tot een snelheid onder 0,5 km/u (0,3 mph).
- De knop Steer ON/OFF werd ingedrukt om AutoTrac™ Basic uit te schakelen.
- De bestuurder langer dan 7 seconden zijn stoel

verlaten heeft bij het gebruik van een stoelschakelaar, of er is langer dan 7 minuten geen activiteit waargenomen door de bestuurderaanwezigheidsmonitor.

OULXA64,6M,00055A2-18-09SEP20

## Opnieuw AutoTrac™ Basic activeren op volgend spoor




PC8866—UN—02NOV05

*Spoorvolging*

**A—Spoor 0**
**B—Spoor 1 zuid**
**C—Werkgangafstand**
**D—Zijwaartse fout spoorafwijking**
**E—Richtingsafwijking spoor**

Zodra het einde van de rij is bereikt, moet de bestuurder het systeem naar het volgende spoor draaien. AutoTrac™ Basic wordt gedeactiveerd door het stuurwiel te draaien.

AutoTrac™ Basic kan weer worden geactiveerd door de schakelaar AutoTrac™ Hervatten in te drukken als aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- De stuurregelaar bepaalt de maximumsnelheid tijdens het gebruik van AutoTrac™ Basic.
- De voorwaartse machinesnelheid is lager dan 30 km/u (18,6 mph).
- De snelheid achteruit is minder dan 10 km/u (6 mph).
- In de achteruitversnelling blijft AutoTrac™ Basic gedurende 45 seconden geactiveerd. Na 45 seconden moet de machine in een versnelling vooruit worden gezet voordat achteruit weer kan worden geactiveerd.
- De machinerichting is binnen 80° van het gewenste spoor.
- De machine is binnen 40% van de spoorafstand.
- De bestuurder moet zitten.
- De terreincompensatiemodule staat aan.

OULXA64,6M,00055A3-18-09SEP20

## AutoTrac™ Basic menu

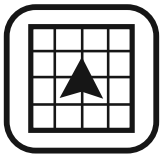
*OPMERKING: Raadpleeg Beginselen van menunavigatie in hoofdstuk 30AA voor meer informatie over het navigeren.*

1. Ga naar het AutoTrac™ Basic menu.

RXA0170082—UN—10SEP19

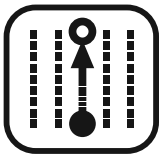
*Menu AutoTrac™ Basic*

2. Selecteer en wijzig de gewenste instelling indien nodig. Zie het relevante onderwerp in dit hoofdstuk voor aanvullende informatie over de instellingen.



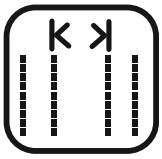
RXA0170083—UN—10SEP19

*Kaartselectie*



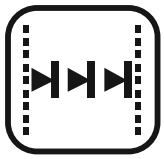
RXA0170084—UN—10SEP19

*Selectie setup spoor*



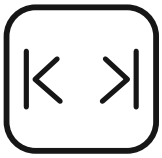
RXA0170085—UN—10SEP19

*Selectie spoorbreedte*



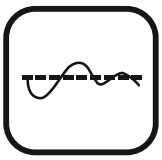
RXA0170086—UN—10SEP19

*Selectie schakelformaat*



RXA0170087—UN—10SEP19

*Selectie voertuig*



RXA0170088—UN—10SEP19

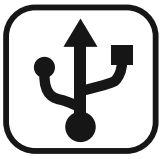
*Selectie fijnafstemming ("Tuning")*

RXA0170089—UN—10SEP19

*Selectie correctiemodus*

RXA0170090—UN—10SEP19

*Kalibratieselectie TCM*



RXA0170091—UN—10SEP19

*Selectie USB-stick*

RXA0170092—UN—10SEP19

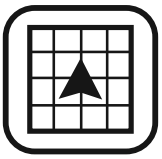
*Selectie status GPS*

RXA0170093—UN—10SEP19

*Informatie over de selectie*

OULXA64,6M,00055A4-18-09SEP20

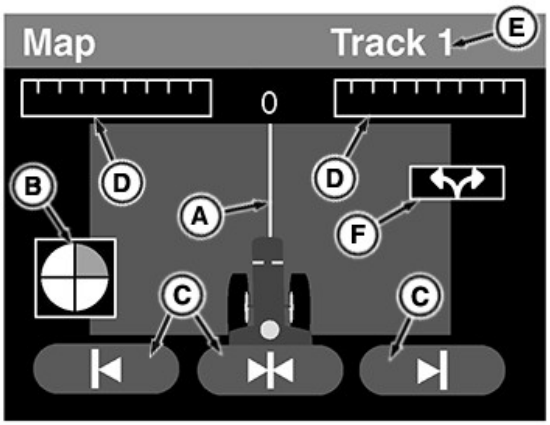
## Kaart AutoTrac™ Basic



RXA0170083—UN—10SEP19

*Pictogram Kaart*

Op het kaartscherm wordt de machinelocatie weergegeven met betrekking tot de geleidingslijn (A).




RXA0170096—UN—17SEP19

**A—Geleidingslijn**
**B—AutoTrac™-statusdiagram**
**C—Toetsen van spoor veranderen (3 stuks)**
**D—Lichtbalk**
**E—Geleiding uit/geselecteerd spoor**
**F—Keervoorspelling**

Ook de AutoTrac™ statuscirkel (B) wordt weergegeven, de spoor-verschuifknoppen (C), lichtbalk (D), geleiding uit/geselecteerd spoor (E), keervoorspelling (F), en gecodeerde tekst voor afloop.

### Lichtbalk

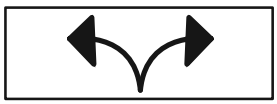
De lichtbalk levert een feedbak over de spoorafwijking naar de operator. De feedback bevindt zich op de lichtbalk boven het hoofd-uitvoeringsscherm.

De stapgrootte van de minimale fout is 1 inch of 1 cm, afhankelijk van de geselecteerde eenheid (Engels of metrisch).

De stapgrootte kan niet worden geconfigureerd.

De lichtbalk geeft een fout aan in de richting waarheen wordt gestuurd, wat betekent dat het AutoTrac™ Basic systeem naar de lijn toe moet sturen om de door de lichtbalk getoonde fout te reduceren.

### Keervoorspelling



RXA0170097—UN—17SEP19

*Pictogram keervoorspelling*

Keervoorspelling waarschuwt de bestuurder door het einde van een spoor te voorspellen en toont de afstand tot het einde van het spoor in de kaartweergave.

De keervoorspelling is alleen bedoeld om het keerpunt van een machine te voorspellen. Het is GEEN keervoorspellingswaarschuwing. Keervoorspellingen zijn uitsluitend gebaseerd op vroeger keergedrag van de machine. Keervoorspellingen vallen niet samen met de perceelgrens als de perceelgrens niet lineair en continu is, of als de bestuurder voor of na de perceelgrens keert.

De afstand tot de voorspelde bocht wordt afgeteld en er klinken tonen als de machine 10 seconden van het keerpunt vandaan is. Dit gebeurt nog een keer wanneer het voorspelde keerpunt is bereikt.

De visuele indicator wordt geel op een afstand van minder dan 10 seconden van het voorspelde keerpunt en wordt rood als het voorspelde keerpunt is gepasseerd.

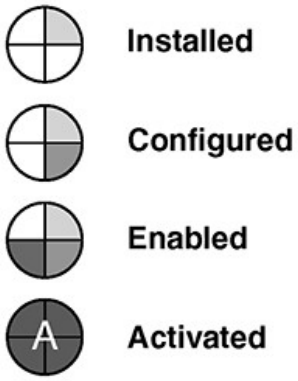
Scroll met de navigatie-keuzeknop op het navigatiepaneel naar het pictogram keervoorspelling. Druk op de knop enter/accept op het navigatiepaneel om de keervoorspelling uit te schakelen. Druk opnieuw op de knop enter/accept op het navigatiepaneel om de keervoorspelling weer in te schakelen.

Nadat de keervoorspelling is uitgeschakeld, blijft deze uit tot hij door de operator manueel weer is ingeschakeld. Het pictogram van de keerindicator wordt grijs met een diagonale lijn eroverheen wanneer deze is uitgeschakeld.

Wanneer de keerindicator is ingeschakeld, is het pictogram niet meer grijs en heeft geen diagonale streep eroverheen.

OULXA64,6M,00055A5-18-21DEC20

## AutoTrac™-statuscirkel




RXA0170098—UN—30SEP19

*Pictogram AutoTrac™-statuscirkel*

### Geïnstalleerd

Regeleenheid stuurinrichting en alle andere noodzakelijke hardware zijn geïnstalleerd. Systeem is gedeactiveerd.

- De regelaar AutoTrac™ Basic is geïnstalleerd.

- Regeleenheid stuurinrichting is gedetecteerd.

**Geconfigureerd**

Er is een geldig spoor vastgesteld. Het juiste StarFire™-signaalniveau is geselecteerd. Systeem is gereed om ingeschakeld te worden.

Aan de volgende machinevoorwaarden is voldaan:

- Het geleidingssysteem is AAN.
- Het geleidingsspoor is vastgelegd.
- StarFire™ signaal is aanwezig.
- Er zijn geen actieve fouten voor de regeleenheid stuurinrichting.
- Snelheid is binnen geldig bereik.
- TCM-mededeling is beschikbaar en geldig.
- Machine is in de juiste bedrijfsversnelling.
- Schakelaar voor variabele stuurdirectheid is ingeschakeld.

**Ingeschakeld**

De knop AutoTrac™ AAN/UIT is ingedrukt. Er is aan alle condities om AutoTrac™ te laten functioneren voldaan en het systeem is gereed om te worden geactiveerd.

- Selecteer Steer ON/OFF om 'Steer ON' in te schakelen.

**Geactiveerd**

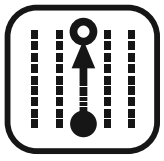
De toets AutoTrac™ hervatten is ingedrukt en de machine wordt gestuurd door AutoTrac™.

Aan de volgende machinevoorwaarden is voldaan:

- De knop AutoTrac™ hervatten is ingedrukt en de machine wordt gestuurd door AutoTrac™ Basic.
- Snelheid is binnen geldig bereik.
- Voorzijde/hoek is binnen geldig bereik.
- De machine is binnen 40% van de spoorafstand.

OULXA64,6M,00055A6-18-09SEP20

## Setup Spoor AutoTrac™ Basic

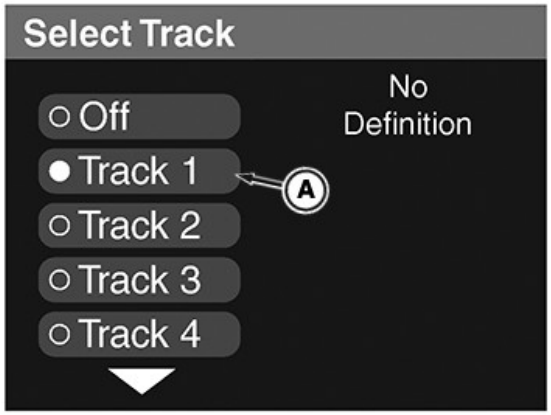


RXA0170084—UN—10SEP19

*Pictogram Spoor instellen*

AutoTrac™ Basic is een geleidingssysteem alleen voor rechte sporen.

Er zijn maximaal tien vooraf benoemde geleidingssporen (A) beschikbaar. Bestuurders kunnen spoornamen niet veranderen of sporen uit de groep wissen.

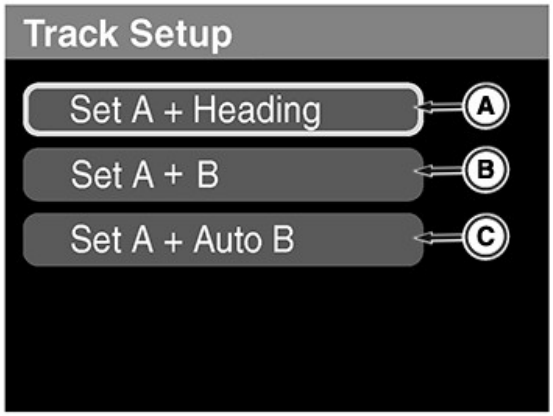



RXA0170099—UN—08OCT19

*Selectiebeeldscherm Spoor*

**A—Vooraf benoemde geleidingssporen (10 gebruikt)**

Tot de opties bij het instellen van een recht spoor behoren:




RXA0170100—UN—14OCT19

*Scherm Spoorinstelling*

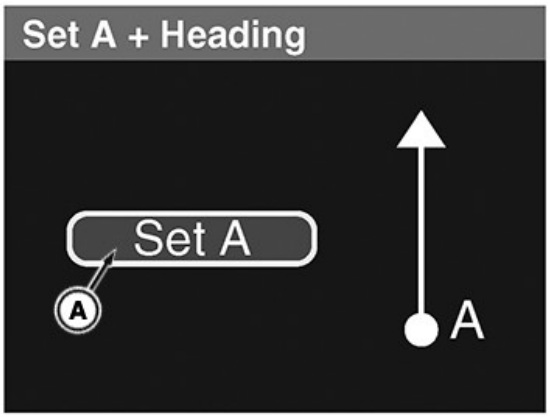
**A - Set A + richting**

**B - Set A + B**

**C - Set A + Auto B**

**Set A + richting**

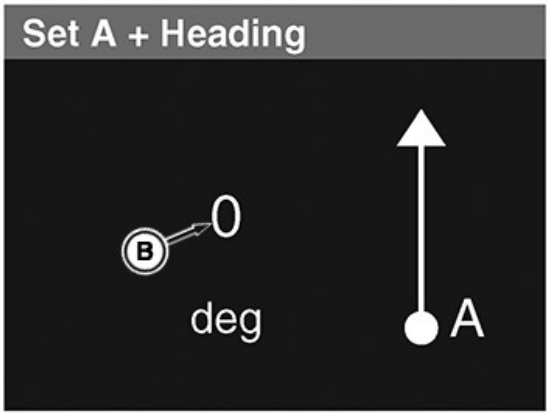
De operator legt het gewenste punt A (A) vast.




RXA0170432—UN—08OCT19

**A—Gewenste punt A instellen**

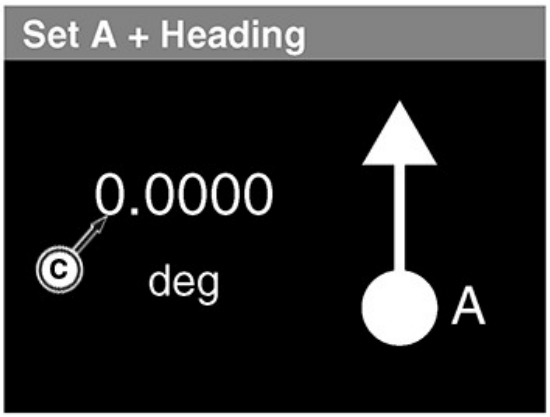
De operator rijdt de machine en de richting wordt automatisch met waarden gevuld tot de dichtstbijzijnde gehele graad (B) op de actuele GPS-cursus.




RXA0170433—UN—08OCT19

**B—Richting naar de dichtstbijzijnde gehele hoekwaarde**

De operator kan de automatisch berekende richtingswaarde accepteren, of indien nodig de richtingshoek met decimaalwaarden (C) wijzigen.

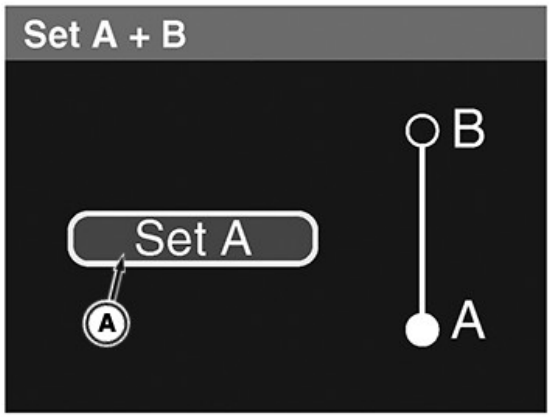



RXA0170434—UN—08OCT19

**C—Richting in decimale graden**

### Set A + B

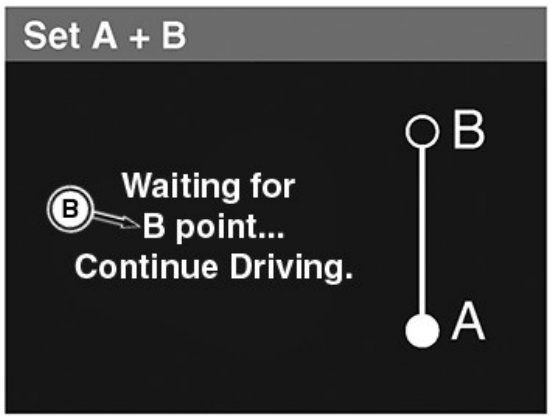
De operator legt het gewenste punt A (A) vast.




RXA0170435—UN—08OCT19

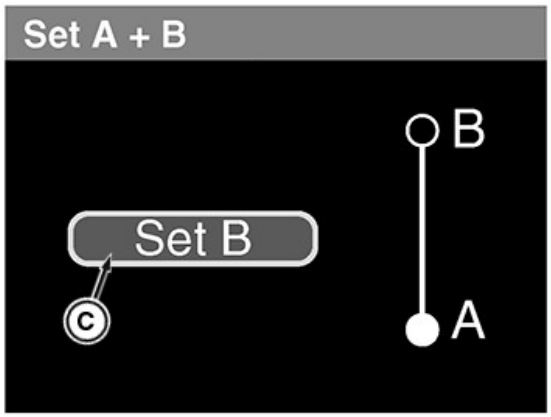
**A—Gewenste punt A instellen**

De operator rijdt de machine en scherm (B) verschijnt tot de operator punt B mag instellen (C).




RXA0170436—UN—08OCT19

**B—'Wachten op punt B ... verder rijden.' scherm**

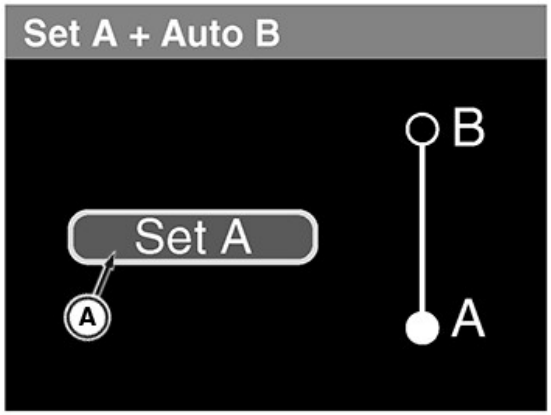



RXA0170437—UN—08OCT19

**C—Gewenste punt B instellen**

**Set A + Auto B**

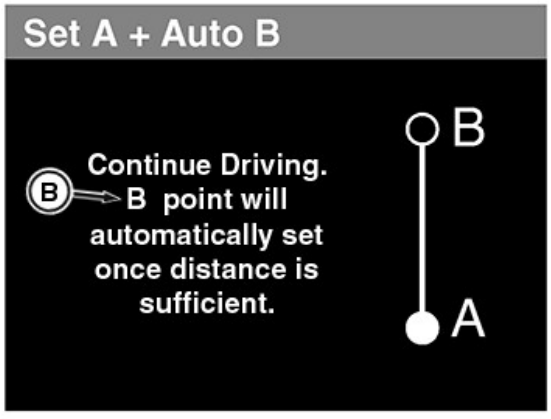
De operator legt het gewenste punt A (A) vast.




RXA0170438—UN—08OCT19

**A—Gewenste punt A instellen**

De operator rijdt de machine en scherm (B) verschijnt tot punt B automatisch is vastgelegd.




RXA0170439—UN—08OCT19

**B—"Ga door met rijden. Punt B wordt automatisch ingesteld zodra de afstand voldoende is." scherm**

Na elke vastlegging van een nieuwe lijn springt de AutoTrac™ statuscirkel naar “Toelaten”. De operator kan de AutoTrac™ hervattingstoets op het toetsenblok indrukken om de AutoTrac™ statuscirkel naar "Activeren" om te schakelen.

Wanneer de StarFire™-ontvanger geen geschikt signaal heeft om een richtlijn op te stellen, verschijnt scherm (A).

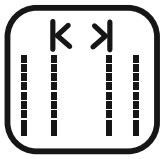
RXA0170440—UN—08OCT19

**A—'Onvoldoende GPS-positiemodus, SF1 of beter is vereist om verder te gaan. Positiemodus geen Nav' scherm**

OULXA64,6M,00055A7-18-09SEP20

## Spoorbreedte AutoTrac™ Basic

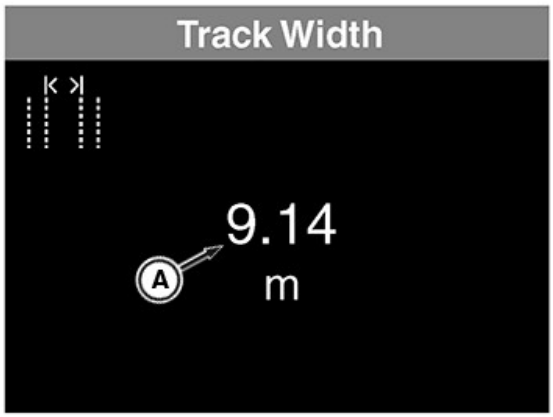
*OPMERKING: Bestuurders kunnen het display configureren om metrische of standaard eenheden weer te geven.*



RXA0170085—UN—10SEP19

*Pictogram spoorbreedte*

Bestuurders kunnen de afmeting van spoorbreedte (A) handmatig wijzigen in meters of feet en inches.




RXA0170442—UN—08OCT19

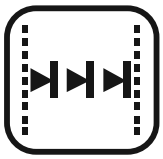
**A—Spoorbreedte (metrische eenheden afgebeeld)**

Spoorbreedte is niet verbonden met werktuigprofielen en wordt niet automatisch geactualiseerd. Bij AutoTrac™ Basic bestaan geen werktuigprofielen.

OULXA64,6M,00055A8-18-09SEP20

## Schakelformaat AutoTrac™ Basic

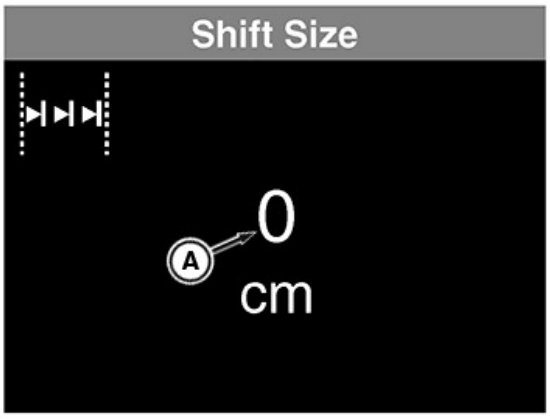
*OPMERKING: Bestuurders kunnen het display configureren om metrische of standaard eenheden weer te geven.*



RXA0170086—UN—10SEP19

*Pictogram Schakelformaat*

De schakelstap (A) is standaard ingesteld op 0 cm of 0 inch. Alleen actieve schakelingen van 30,48 cm (12 inch) of minder zijn geldig.




RXA0170444—UN—08OCT19

**A—Schakeltrap (metrische eenheden afgebeeld)**

De linker, midden- en rechter schakeltoetsen zijn beschikbaar onderaan op het hoofdkaartscherm.

Door de linker en rechter schakeltoetsen te selecteren, wordt de momenteel geselecteerde geleidingslijn met de stapgrootte verplaatst.

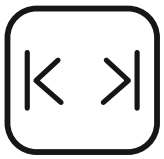
Door op de middelste schakeltoets te drukken wordt de actueel geselecteerde geleidingslijn naar de actuele machinepositie verschoven.

De totale schakelgrootte wordt voor elk spoor opgeslagen. Daardoor kan de operator naar een eerder geschakeld spoor terugkeren en de geschakelde locatie behouden.

OULXA64,6M,00055A9-18-27NOV20

## Voertuig AutoTrac™ Basic

*OPMERKING: Bestuurders kunnen het display configureren om metrische of standaard eenheden weer te geven.*



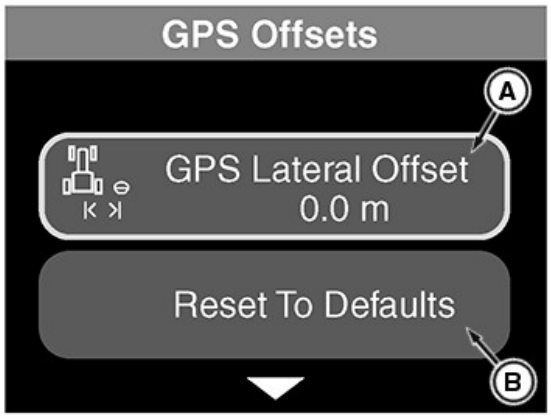
RXA0170087—UN—10SEP19

*Pictogram Voertuig*

*OPMERKING: Zie Offsetwaarden GPS ontvanger in dit hoofdstuk voor de offsetwaarden GPS ontvanger.*

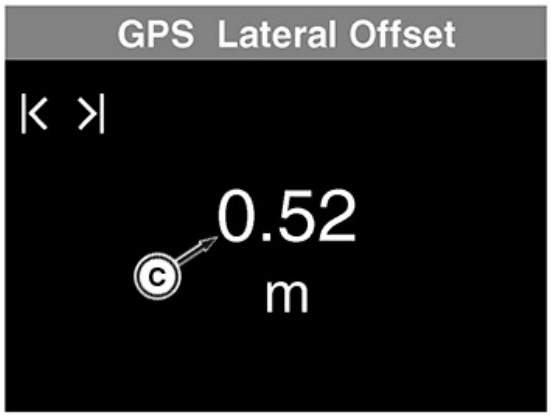
*De dwars-offset in GPS kan alleen naar rechts van het machinecentrum worden bijgesteld.*

AutoTrac™ Basic heeft waarden voor GPS voor/achter (D), GPS hoogte (E), en GPS dwars-offset (A) en de selectie terugzetten naar standaardwaarden (B).



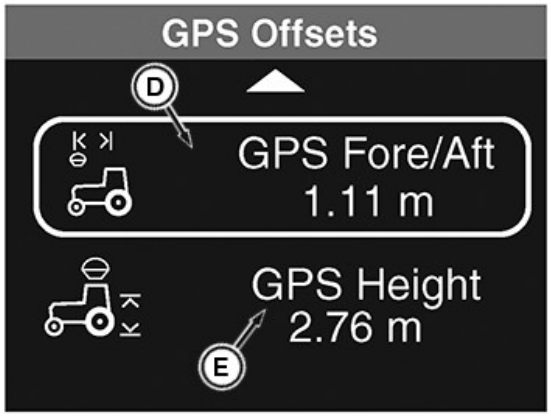

RXA0170446—UN—08OCT19

**A—Zijwaartse GPS-offset**
**B—Resetten naar standaardwaarden**




RXA0170448—UN—08OCT19

**C—Meting zijwaartse GPS-offset (metrische eenheden aangegeven)**




RXA0170450—UN—08OCT19

**D—GPS instelling vooruit/achteruit**
**E—GPS-hoogte**

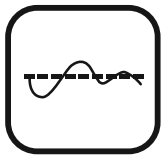
GPS voor/achter (D) en GPS hoogte (E) worden automatisch gedetecteerd en ingevuld met waarden van de stuurregelingseenheid van de machine. GPS voor/achter en GPS hoogte kunnen niet worden gewijzigd.

De dwars-offset (A) in GPS wordt standaard ingesteld op de correcte machine-offset met behulp van de VIN-detectie die is gebaseerd op de locatie waar de ontvanger is aangebracht.

De meting van de GPS dwars-offset (C) kan na de eerste detectie door de operator worden gewijzigd.

OULXA64,6M,00055AA-18-09SEP20

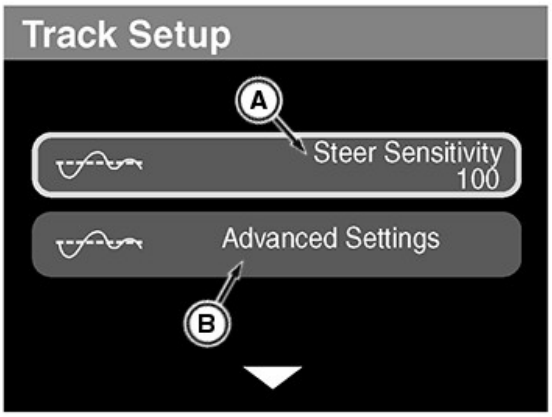
## Fijnafstemming AutoTrac™ Basic



RXA0170088—UN—10SEP19

*Pictogram Fijnafstemming*

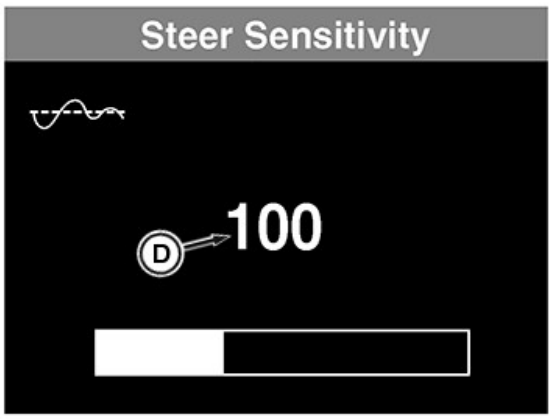
AutoTrac™ Basic is uitgerust met stuurgevoeligheid (A) en geavanceerde instellingen (B).




RXA0170451—UN—08OCT19

**A—Stuurgevoeligheid**
**B—Geavanceerde instellingen**

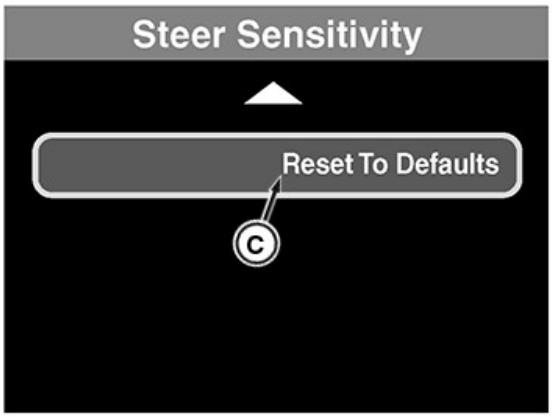
De stuurgevoeligheid (A) kan worden gewijzigd en heeft een bereik (D) van 50 tot 200. Bij geavanceerde instellingen (B) wordt de operator naar de complete lijst met geavanceerde AutoTrac™ Basic-instellingen geleid.




RXA0170453—UN—08OCT19

**D—Bereik stuurgevoeligheid**

Er is ook een terugzetting naar standaardwaarden (C) beschikbaar.



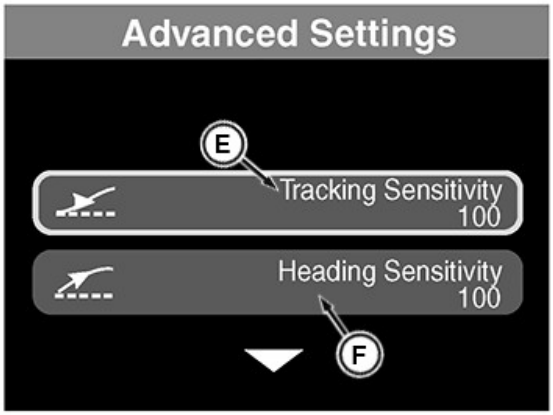

RXA0170452—UN—08OCT19

**C—Resetten naar standaardwaarden**

De geavanceerde instelwaarden worden door de stuurregelingseenheid met standaardwaarden gevuld. Het bereik voor geavanceerde instellingen is 50—200.

Tot de geavanceerde instellingen behoren:

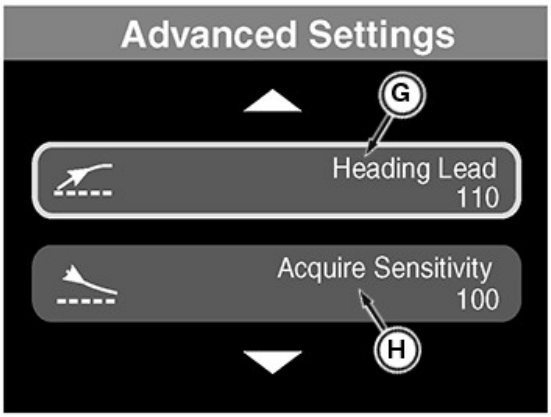
**E - Spoorvolg-gevoeligheid**




RXA0170454—UN—08OCT19

**F - Richtingsgevoeligheid**

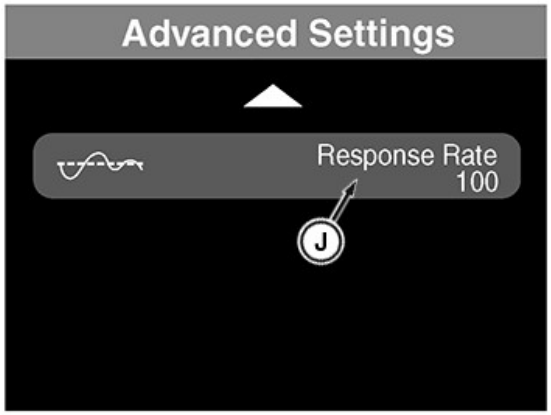
**G - Richtingshoek**




RXA0170455—UN—08OCT19

**H - Regeling reactiesnelheid**

**J - Responsratio**

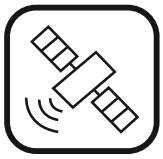



RXA0170456—UN—08OCT19

OULXA64,6M,00055AB-18-09SEP20

## StarFire™-correctiemodus

*OPMERKING: Zie de gebruikshandleiding van de StarFire™ ontvanger voor meer informatie.*



RXA0170089—UN—10SEP19

*Pictogram Correctiemodus*

RXA0170457—UN—08OCT19

**A—Status StarFire™**

In de correctiemodus wordt de status (A) van het StarFire™-signaal getoond:

- **SF1**
- **SF3**
- **RTK** (Real Time Kinematic) (alleen weergegeven als RTK eerder via het universeel display werd ingeschakeld.)

*OPMERKING: De operator komt niet via het hoekstijldisplay naar RTK. Het universele display is nodig om naar RTK te komen. Als SF1 of SF3 is geselecteerd, verdwijnen de RTK-tekst en de geselecteerde punt.*

OULXA64,6M,00055AC-18-09SEP20

## AutoTrac™ Basic TCM Kalibratie

RXA0170090—UN—10SEP19

*Pictogram TCM-kalibratie*

*OPMERKING: Controleer voorafgaand aan de kalibratie of de machine en het werktuig in goede staat en gereed voor veldwerk zijn.*

*De machine moet van ballast zijn voorzien en de banden moeten de juiste spanning hebben.*

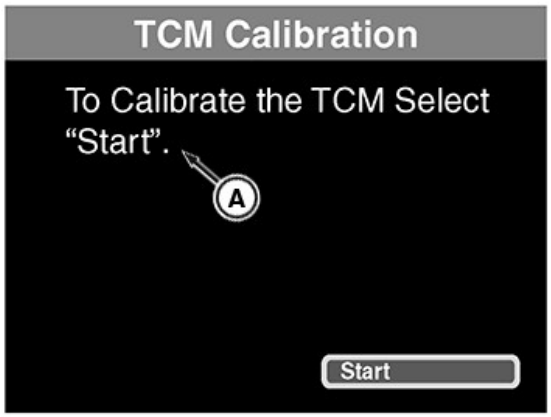
*Breng tijdens de kalibratie het werktuig zo dicht mogelijk bij de werkpositie.*

*OPMERKING: Kalibreer de TCM telkens wanneer de ontvanger van de machine verwijderd en opnieuw aangebracht is of als de TCM-hoek met betrekking tot de machine gewijzigd is.*

De operator kalibreert de Terrein-CompensatieModule (TCM) zó dat de StarFire™ ontvanger een rol- en draaihoek van 0° kan bepalen.

De operator voert de kalibratie-procedure op het scherm uit.

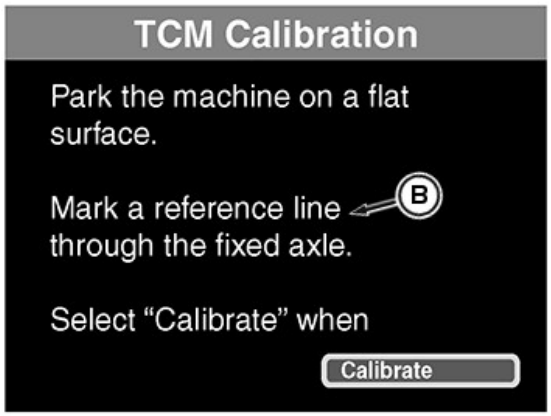
1. De operator selecteert "Start" op het scherm Kalibratie starten (A).




RXA0170458—UN—08OCT19

**A—"Om de TCM te kalibreren selecteert u 'Start'."**

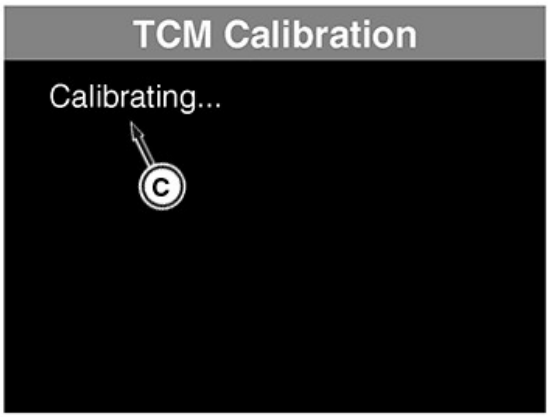
2. Het instructiescherm (B) verschijnt.




RXA0170459—UN—08OCT19

**B—'Parkeer de machine op een vlakke ondergrond. Markeer een referentielijn door de vaste as." Selecteer 'Kalibreren' als'**

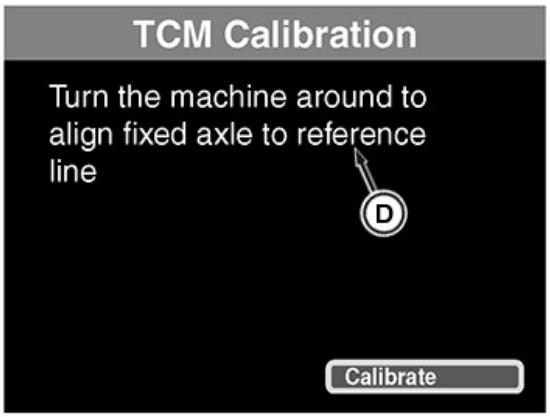
3. De bestuurder brengt de machine in positie en selecteert 'Kalibreren'.
4. De bestuurder laat de machine in de parkeerstand.
5. Het scherm 'kalibreren' (C) verschijnt.




RXA0170460—UN—08OCT19

**C—'Bezig met kalibreren...'**

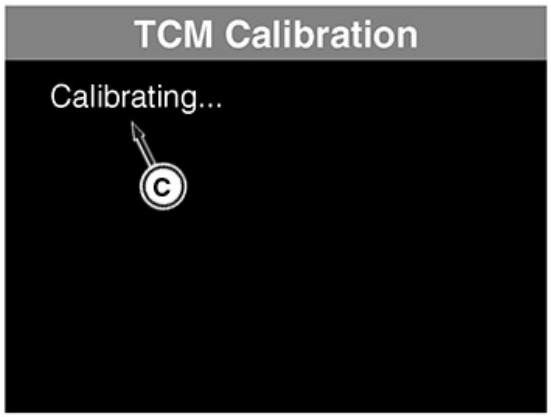
6. Het instructiescherm (D) verschijnt.




RXA0170461—UN—08OCT19

**D—“Draai de machine om de vaste as uit te lijnen op de referentielijn“**

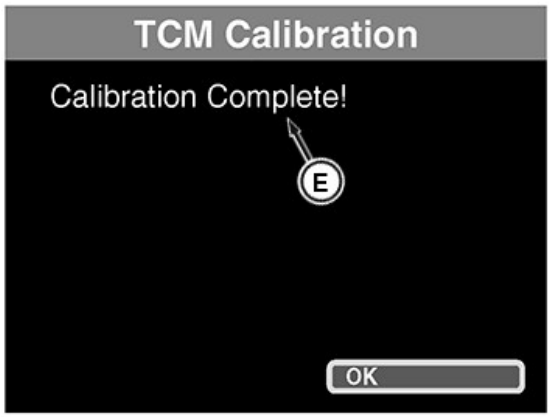
7. De bestuurder brengt de machine in positie en selecteert 'Kalibreren'.
8. De bestuurder laat de machine in de parkeerstand.
9. Het scherm 'Kalibreren' (C) verschijnt weer.




RXA0170460—UN—08OCT19

**C—'Bezig met kalibreren...'**

10. Het scherm 'Kalibratie voltooid' (E) verschijnt.

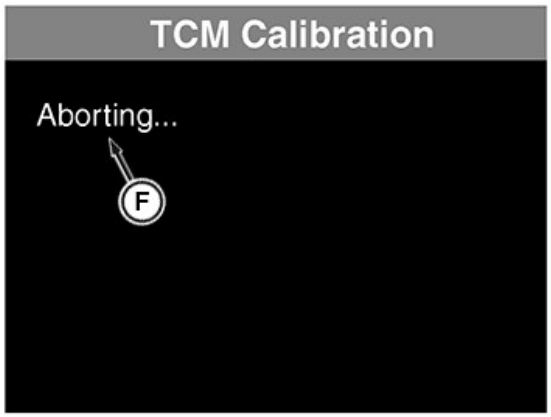



RXA0170462—UN—08OCT19

**E—'Kalibratie afgesloten!'**

11. De bestuurder selecteert 'OK' om de kalibratie te voltooien.

De bestuurder kan op de toets Terug op het navigatiepaneel drukken om de TCM-kalibratie te annuleren. Het scherm 'Afbreken' (F) verschijnt.

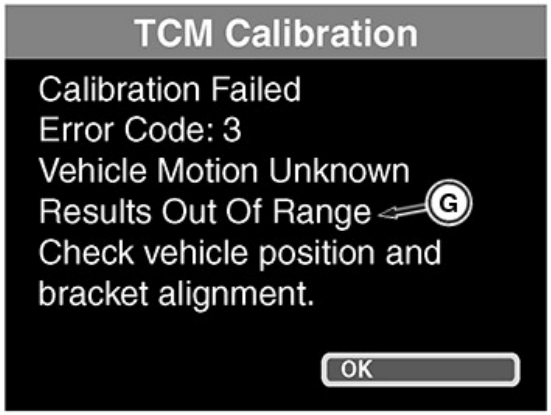



RXA0170568—UN—08OCT19

**F—Scherm 'Afbreken'**

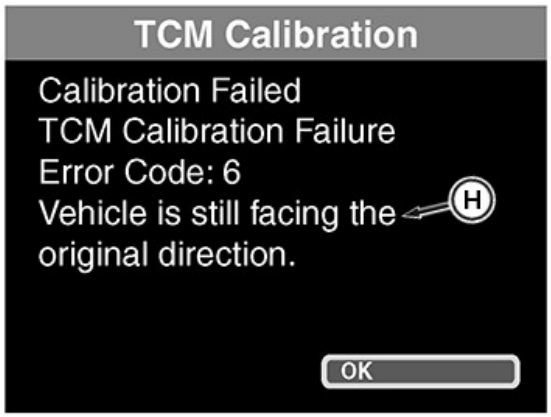
### TCM kalibratie mislukt

Meldingen (G, H of J) verschijnen wanneer de TCM kalibratie is mislukt. Herhaal het TCM kalibratieproces. Neem als de kalibratie opnieuw mislukt contact op met een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten.



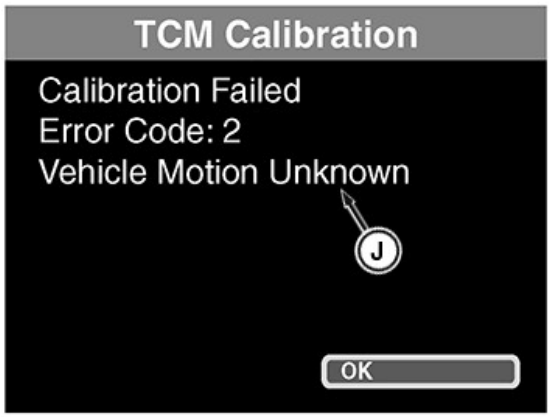

RXA0170569—UN—08OCT19

**G—"Kalibratie mislukt. Foutcode: 3 Voertuigbeweging onbekend. Resultaten buiten bereik. Controleer de voertuigpositie en de uitlijning van de beugel."**




RXA0170570—UN—08OCT19

**H—"Kalibratie mislukt. TCM kalibratiefout. Foutcode: 6 Voertuig staat nog steeds in de oorspronkelijke richting."**



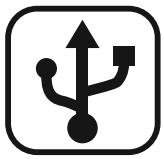

RXA0170571—UN—08OCT19

**J—"Kalibratie mislukt. Foutcode: 2 Voertuigbeweging onbekend"**

OULXA64,6M,00055AD-18-16JUL25

## StarFire™ USB-station

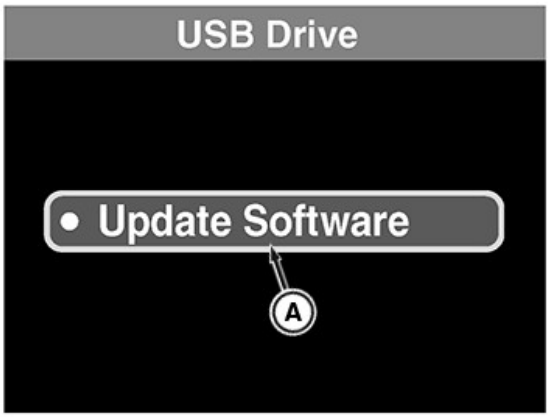
*OPMERKING: Zie de gebruikshandleiding van de StarFire™ ontvanger voor meer informatie.*



RXA0170091—UN—10SEP19

*Pictogram USB-station*

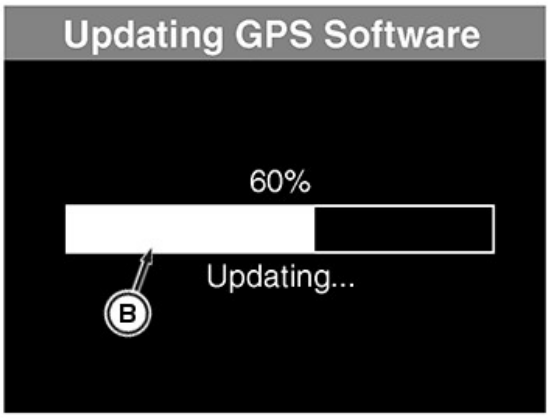
Als er een StarFire™ USB-drive in de StarFire™ ontvanger is gestoken, verschijnt er een scherm Update software (A).




RXA0170463—UN—08OCT19

**A—"Software bijwerken"**

De StarFire™ USB-drive actualiseert de GPS-software en er verschijnt een voortgangsscherm (B).

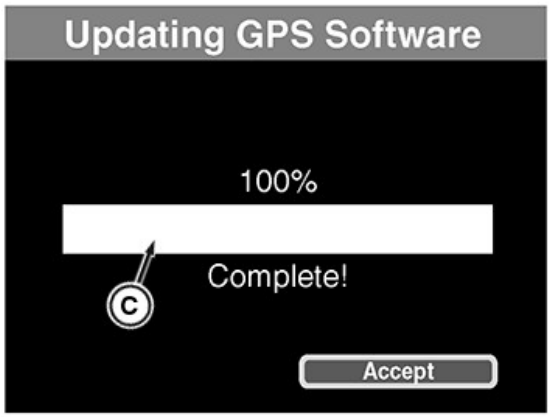



RXA0170464—UN—08OCT19

**B—Voortgang bijwerken**

De statusbalk geeft de status van de update weer in stappen van 10%.

Er verschijnt een scherm Update afgesloten (C) wanneer de StarFire™ USB-drive klaar is met het actualiseren van de GPS-software.

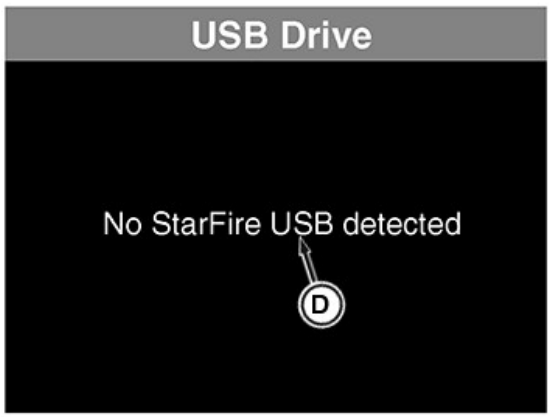



RXA0170465—UN—08OCT19

**C—Updaten voltooid**

*OPMERKING: De StarFire™-ontvanger voert een reboot uit na een programmeringsgebeurtenis.*

Als er geen StarFire™ USB-drive in de StarFire™ ontvanger is gestoken, verschijnt er een scherm "Geen StarFire™ USB gedetecteerd" (D).




RXA0170466—UN—08OCT19

**D—"Geen Starfire USB gedetecteerd"**

*OPMERKING: Als er een StarFire™ USB-drive in de StarFire™ ontvanger is gestoken e desondanks een scherm "Geen StarFire™ USB gedetecteerd" verschijnt, moet de USB eruit worden getrokken en een andere worden ingestoken. Enige USB-stations zijn niet compatibel. Als de fout aanhoudt, neem dan contact op met een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten.*

OULXA64,6M,00055AE-18-16JUL25

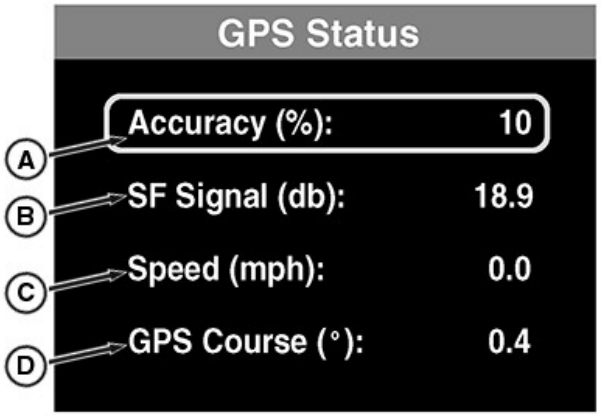
## Status StarFire™ GPS

*OPMERKING: Zie de gebruikshandleiding van de StarFire™ ontvanger voor meer informatie.*

GPS-status wordt weergegeven:

RXA0170092—UN—10SEP19

*Statuspictogram GPS*




RXA0170467—UN—08OCT19

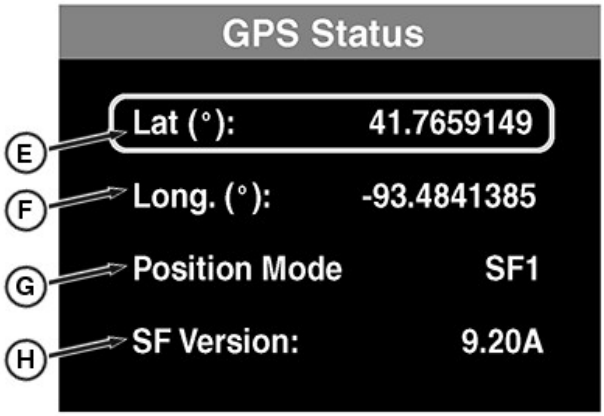
*GPS Scherm 1*

**A - Accuraatheid**

**B - Signaal StarFire™-ontvanger**

**C - Machinesnelheid**

**D - GPS-koers**




RXA0170468—UN—08OCT19

*GPS Scherm 2*

**E - Breedtegraad**

**F - Lengtegraad**

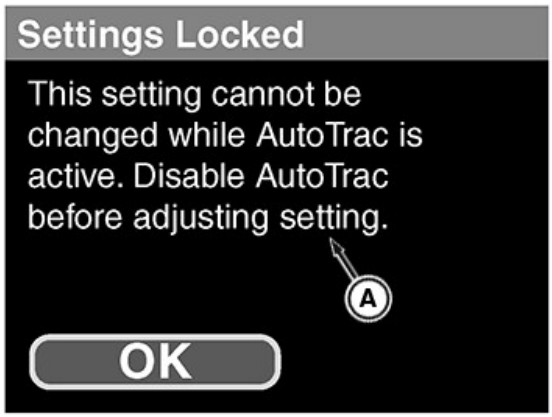
**G - Positiemodus**

**H - StarFire™ versie**

*OPMERKING: De waarden kunnen niet worden veranderd.*

OULXA64,6M,00055AF-18-17DEC20

## Basisinstellingen AutoTrac™ Basic vergrendeld




RXA0170470—UN—08OCT19

**A—Deze instelling kan niet worden gewijzigd terwijl AutoTrac™ actief is. Schakel AutoTrac™ uit alvorens de instelling te wijzigen.**

Het scherm Instellingen vergrendeld (A) wordt weergegeven wanneer u bij geactiveerde AutoTrac™ Basic probeert toegang te krijgen tot de volgende menu's:

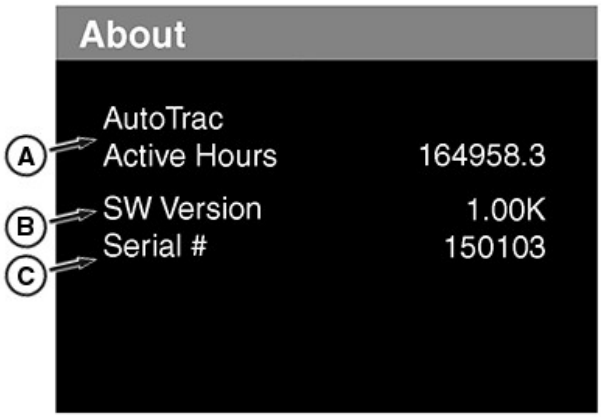
- **Spoorbreedte**
- **Voertuig**
- **Kalibratie TCM**
- **USB-FLASH Drive**

OULXA64,6M,00055B0-18-09SEP20

## Informatie over AutoTrac™ Basic

RXA0170093—UN—10SEP19

*Informatie-pictogram*




RXA0170469—UN—08OCT19

Informatiedisplays:

**A - AutoTrac™ Basic -bedrijfsuren**

**B - Softwareversie**

**C - Serienummer**

*OPMERKING: De waarden kunnen niet worden veranderd.*

OULXA64,6M,00055B1-18-09SEP20

## Offsetwaarden GPS-ontvanger

| GPS offsetwaarden | |
|---|---|
| Hoogte GPS | 2043 mm (80.4 in)<br>+<br>Meting vanaf de grond tot het midden van de achteras |
| De dwars-offset in GPS (rechts van het machinecentr® | 523 mm (20.6 in) |
| Langs-offset (voor/achter) in GPS | 1112.5 mm (43.8 in) |

OULXA64,6M,00055B2-18-09SEP20

## Informatie Autotrac™ universeel

**WAARSCHUWING: Zie handleiding AutoTrac™ universeel voor veilig en correct gebruik van het geleidingssysteem en ATU.**

Het AutoTrac™ Universal (ATU) systeem maakt gebruik van het Global Positioning System (GPS) voor de begeleiding van de besturing van de machine. Als het AutoTrac™ Universal systeem NIET actief is, bestuurt de bestuurder de machine handmatig.

Zie ATU referentiehandleidingen voor meer informatie over de installatie, bediening en het onderhoud.

OULXA64,6M,00055B3-18-09SEP20

# Intelligent Total Equipment Control (iTEC™)

## iTEC™ Basic, algemeen

**Met de Intelligent Implement Control (iTEC™) kunt u functies automatisch in- of uitschakelen als de hefinrichting wordt bediend met behulp van de schakelaar snel heffen/zakken.**

Dit heeft als voordeel dat bijvoorbeeld op de kopakker alleen de hefinrichting moet worden bediend zonder dat u de achter-PTO, het differentieelslot of de mechanische voorwielaandrijving handmatig moet in- of uitschakelen. Als de iTEC™ Basic zo is geconfigureerd, worden deze functies automatisch geregeld.

Als een PTO-functie deel uitmaakt van de sequentie, moet de PTO voor de eerste inschakeling handmatig met de PTO-schakelaar worden ingeschakeld.

De instellingen van iTEC™ Basic worden opgeslagen in het geheugen en blijven gehandhaafd, totdat deze door de bestuurder worden gewijzigd in het iTEC™ Basic-menu.

Om iTEC™ Basic te activeren of deactiveren, de iTEC™-toets [iTEC™] op het toetsenbord indrukken of het AAN of UIT pictogram in het iTEC™-menu op de pagina Instellingen selecteren. iTEC™ display en de pictogrammen van elke functie (differentieelslot, achter-PTO, mechanische voorwielaandrijving) gaan branden op het hoekstijldisplay als iTEC™ Basic is geactiveerd.

**WAARSCHUWING: Gebruik van de voorlader met ingeschakelde iTEC™ kan gevaarlijk zijn, wat kan leiden tot persoonlijk letsel of machineschade.**

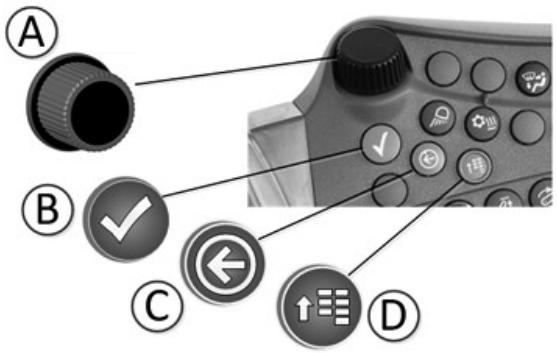
**Bij tegelijkertijd bedienen van de voorlader en iTEC™, kunnen onverwachte bewegingen van de voorlader optreden.**

**Bedien de voorlader alleen als iTEC™ is uitgeschakeld.**

OULXA64,6M,00055B4-18-24OCT22

## Grondbeginselen menunavigatie

Basisregelingen voor navigeren en instellen:

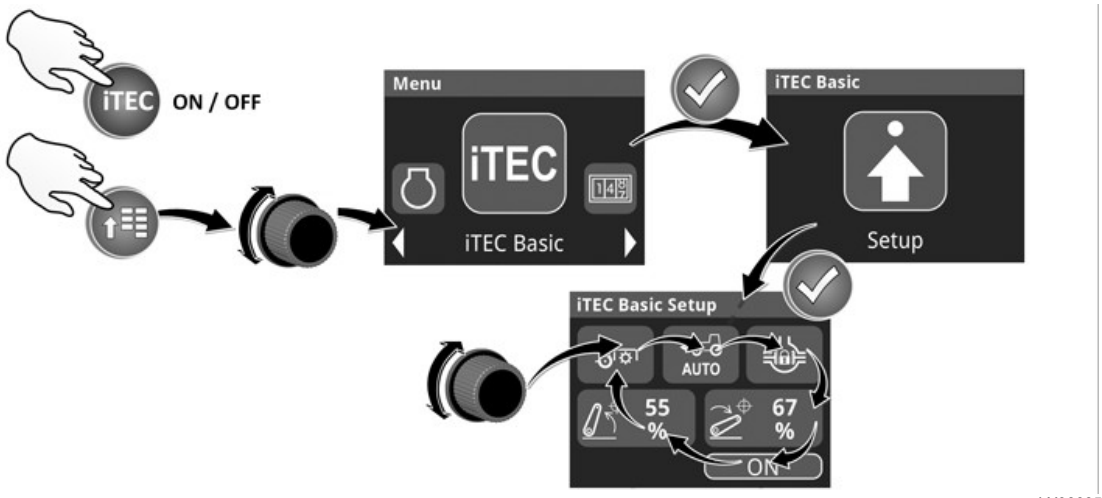



LX361250—UN—17DEC18

**A—Selecteren en instellen**
**B—Selectie bevestigen**
**C—Een stap terug**
**D—Hoofdmenu selecteren**

OULXA64,6M,00055B5-18-09SEP20

## iTEC™ Basic, menu

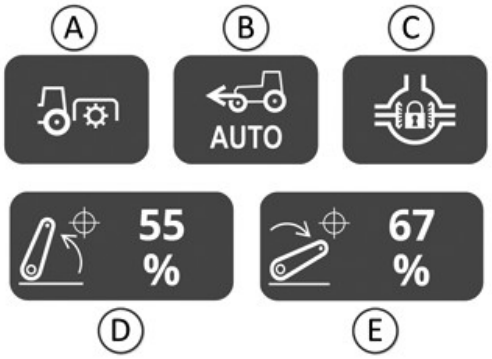



LX386850—UN—19AUG19

- **Open het iTEC™ Basic-menu:** Menutoets indrukken en naar iTEC™ Basic navigeren
- **ITEC™ Basic aan- en uitzetten:** Druk op de toets iTEC™ om te wisselen tussen AAN en UIT.

OULXA64,6M,00055B6-18-09SEP20

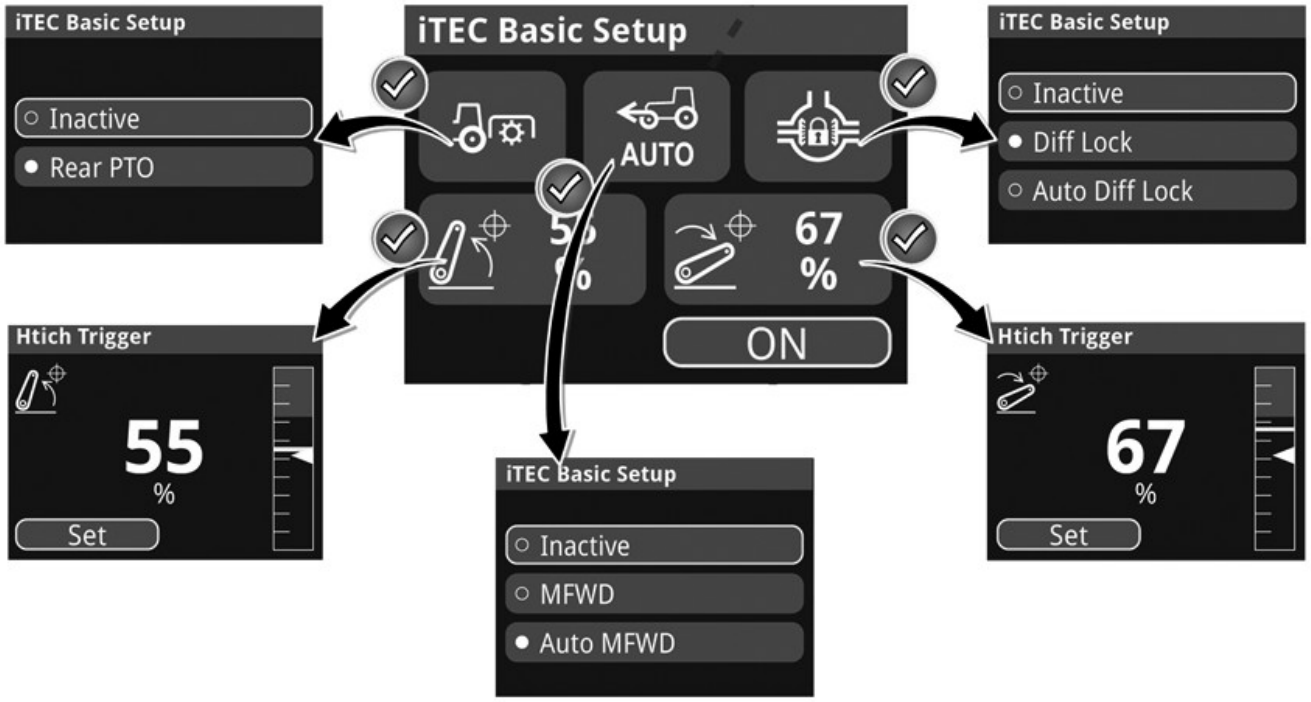
## iTEC™ Basic, functies selecteren




LX368333—UN—25JAN19

*Beschikbare functies*

**A—In- of uitschakelen van de achter-PTO**
**B—Mechanische voorwielaandrijving in- of uitschakelen**
**C—Differentieelslot in- of uitschakelen**
**D—Vrijgavepositie bij heffen van hefinrichting achter**
**E—Vrijgavepositie bij laten zakken van de hefinrichting achter**



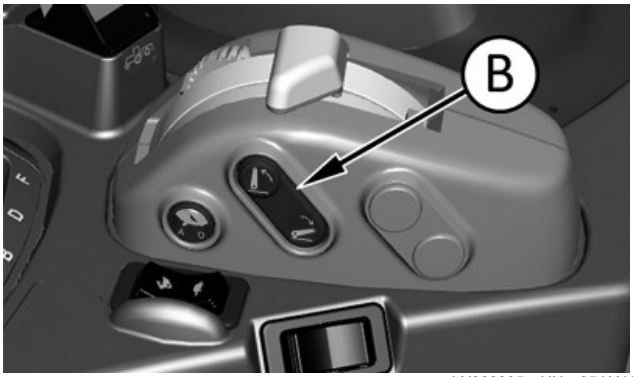

LX368254—UN—25JAN19
OULXA64,6M,00055B7-18-20APR23

## Bediening iTEC™ Basic

**Bediening:**

Bedien de hefinrichting met de schakelaar snel heffen/zakken. Als de iTEC™ Basic wordt geactiveerd, worden functies automatisch in- of uitgeschakeld als een vrijgavepositie wordt bereikt.

LX368334—UN—25JAN19




LX368335—UN—25JAN19

**A—Schakelaar snel heffen/zakken (met CommandARM™)**
**B—Schakelaar snel heffen/zakken (zonder CommandARM™)**

Afhankelijk van de tractorconfiguratie is versie (A) of (B) beschikbaar.

Druk op de iTEC™-toets (C) om de iTEC™ Basic in- en uit te schakelen.

LX368336—UN—25JAN19

**C—iTEC™-toets om iTEC™ Basic AAN/UIT te zetten**

**De iTEC™-indicator gaat branden op het hoekstijldisplay als deze actief is.**

**Knippersequentie van actieve functies**

LX514306—UN—21APR23

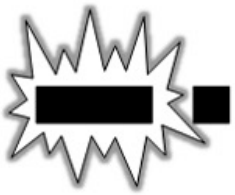
*Getoonede voorbeelden*

Of een iTEC™-functie actief wordt geregeld door iTEC™ of niet, kan worden vastgesteld aan de hand van de knippersequentie van het desbetreffende symbool op het hoekstijldisplay.

LX514307—UN—21APR23

*Knippersequentie - functie uitgeschakeld*

- Functie geselecteerd en geregeld door iTEC™, maar functie is momenteel uitgeschakeld.
  Knippersequentie: kort AAN, lang UIT



LX514308—UN—21APR23

*Knippersequentie - functie ingeschakeld*

- Functie geselecteerd en geregeld door iTEC™ en functie is momenteel ingeschakeld.
  Knippersequentie: lang AAN, kort UIT

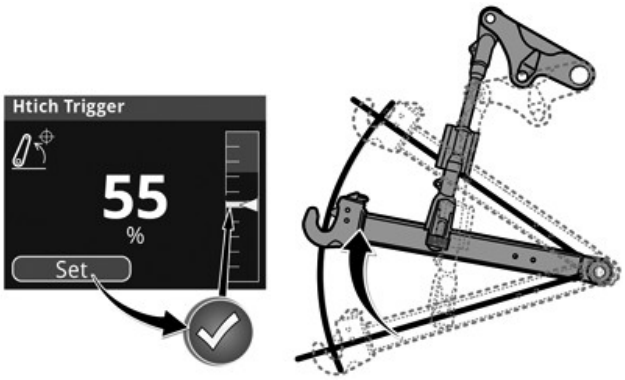
oulxa64,6M,1681978631015-18-26APR23

## iTEC™ Basic, instellingen

**Vrijgavepositie bij heffen van de hefinrichting achter**

Als de hefinrichting achter de vrijgavepositie bereikt, worden geselecteerde functies automatisch **gedeactiveerd**.

1. Om de vrijgavepositie in te stellen, het iTEC™ Basic menu openen en het pictogram hefinrichting heffen selecteren.
2. Zet de hefinrichting achter in de positie waarin de geselecteerde functies automatisch moeten worden uitgeschakeld.
3. Bevestig de instelling en sla deze op.

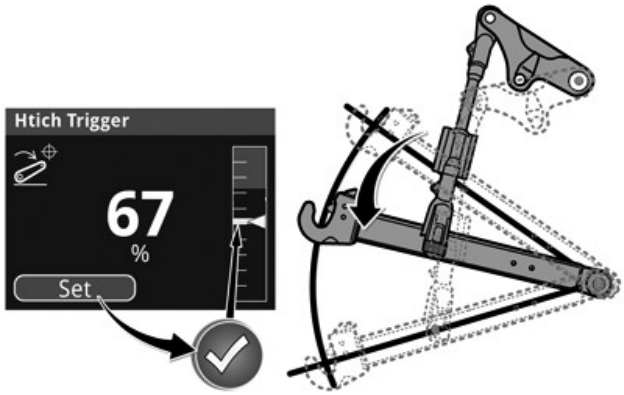



LX368259—UN—25JAN19

### Vrijgavepositie bij laten zakken van de hefinrichting achter

Als de hefinrichting achter de vrijgavepositie tijdens omlaag bewegen bereikt, worden geselecteerde functies automatisch **geactiveerd**.

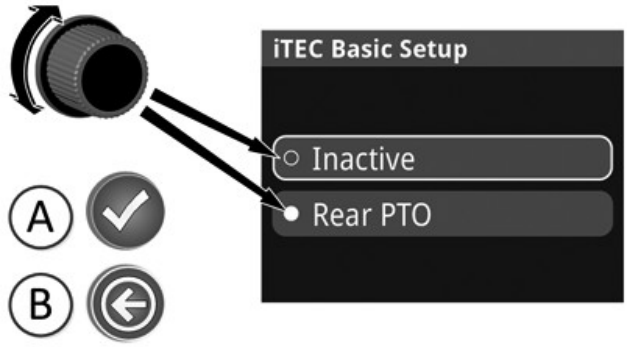
1. Om de vrijgavepositie in te stellen, het iTEC™ Basic menu openen en het pictogram hefinrichting zakken selecteren.
2. Zet de hefinrichting achter in de positie waarin de geselecteerde functies automatisch moeten worden ingeschakeld.
3. Bevestig de instelling en sla deze op.




LX368258—UN—25JAN19

### Achter-PTO in- en uitschakelen

1. Open het iTEC™ Basic menu en selecteer het symbool achter-PTO.
2. Selecteer of de achter-PTO automatisch moet worden in- en uitgeschakeld als een vrijgavepositie[1] wordt bereikt en bevestig met (A).

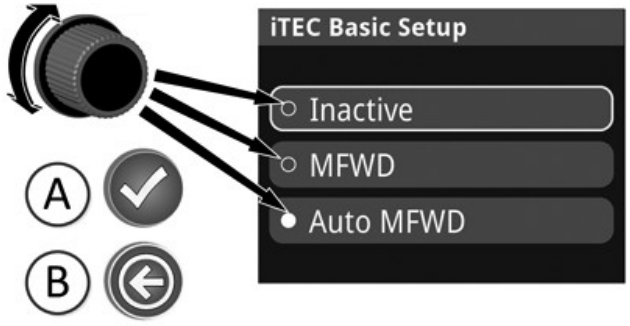



LX368256—UN—25JAN19

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

### Mechanische voorwielaandrijving activeren en deactiveren

1. Open het iTEC™ Basic menu en selecteer het pictogram voorwielaandrijving.
2. Selecteer of de voorwielaandrijving automatisch moet worden in- en uitgeschakeld als de schakelaar snel heffen/zakken is geactiveerd, en bevestig met (A). Afhankelijk van de uitrusting is de instelling Auto ook mogelijk. Raadpleeg voor deze instelling Mechanische voorwielaandrijving in hoofdstuk 50A.

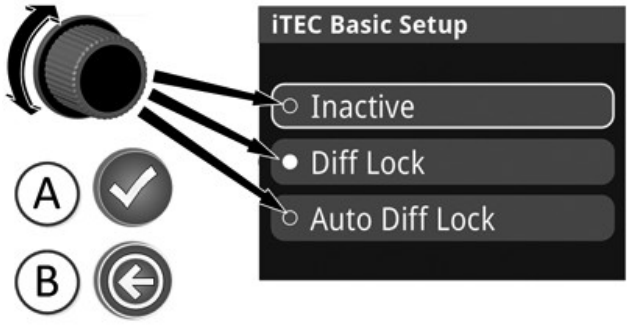



LX368257—UN—25JAN19

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

### Differentieelslot in- en uitschakelen

1. Open het iTEC™ Basic menu en selecteer het pictogram differentieelslot.
2. Selecteer of het differentieelslot automatisch moet worden in- en uitgeschakeld als de schakelaar snel heffen/zakken wordt ingedrukt, en bevestig met (A). Afhankelijk van de uitrusting is de instelling Auto ook mogelijk. Raadpleeg voor deze instelling Differentieelslot in hoofdstuk 50B.




LX368255—UN—25JAN19

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

### Reactie van functies als iTEC™ is geactiveerd

| | Differentieelslot[a] | Achter-PTO[a] | Voorwielaandrijving[a] |
|---|---|---|---|
| Snel zakken ingedrukt: | Wordt onmiddellijk geactiveerd. | Wordt ingeschakeld wanneer het werktuig de vrijgavepositie bereikt | Wordt onmiddellijk geactiveerd. |

[1] *De vrijgavepositie markeert een positie van de hefinrichting achter, waarin de automatische activering en deactivering van functies start.*

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | en grondsnelheid hoger is dan 0,5 km/u (0.3 mph). | |
| Snel heffen ingedrukt: | Wordt onmiddellijk gedeactiveerd. | Schakelt uit als het werktuig de vrijgavepositie bereikt of overschrijdt. | Schakelt uit als de hefinrichting achter uit de werkpositie verlaat of naar de transportpositie wisselt. |

[a]*Indien geprogrammeerd in het instelmenu van iTEC Basic.*

OULXA64,6M,00055B8-18-09SEP20

## Aandrijfsystemen - overzicht

- Mechanische voorwielaandrijving
- Differentieelslot
- Remmen
- Transmissie - Algemeen
- PowrQuad™ PLUS-transmissie
- AutoQuad™ PLUS-transmissie
- CommandQuad™ PLUS-transmissie

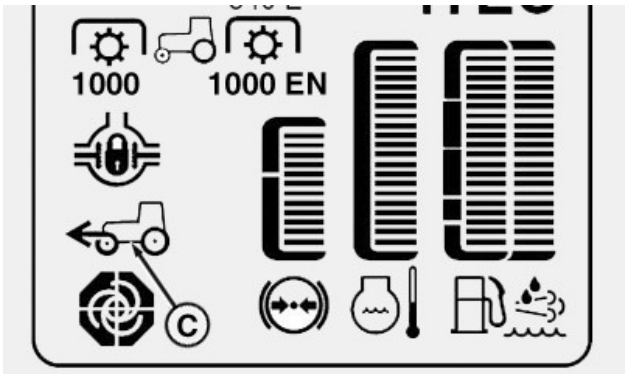
OULXA64,6M,00055B9-18-29AUG23

# Mechanische voorwielaandrijving

## Voorwielaandrijving, regelelementen en indicatielampjes

LX364111—UN—14NOV18

**A—Toets voor slot automatisch inschakelen**
**B—Toets voor slot handmatig inschakelen**




LX364183—UN—04DEC18

**C—Indicatielampje gaat branden als de mechanische voorwielaandrijving is ingeschakeld**

OULXA64,6M,00055BA-18-21DEC20

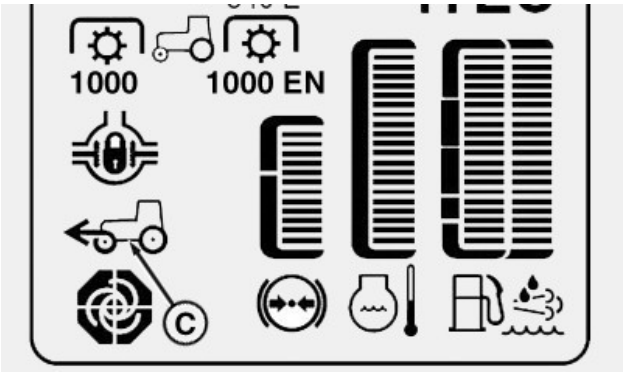
## Voorwielaandrijving, handmatig in- en uitschakelen

Schakel voorwielaandrijving in met toets (B).

LX364111—UN—14NOV18

**A—Toets voor slot automatisch inschakelen**
**B—Toets voor slot handmatig inschakelen**

De mechanische voorwielaandrijving kan in alle versnellingen (vooruit en achteruit), tijdens rijden en onder last worden in- en uitgeschakeld. Als de mechanische voorwielaandrijving handmatig wordt ingeschakeld, gaan de indicatielampjes (B) en (C) branden.




LX364183—UN—04DEC18

**C—Indicatielampje gaat branden als de mechanische voorwielaandrijving is ingeschakeld**

Informatie over inschakelen van de mechanische voorwielaandrijving tijdens het remmen:

- Tijdens het remmen wordt de mechanische voorwielaandrijving altijd ingeschakeld als de rempedalen met elkaar zijn vergrendeld. Gedurende de automatische activering van de voorwielaandrijving branden de indicatielampjes op toetsen (A) en (C).
- Na het afremmen keert de mechanische voorwielaandrijving terug naar de laatste bedrijfstoestand (blijft AAN of schakelt UIT).
- Schakel de voorwielaandrijving uit als op de openbare weg met snelheden boven 23 km/u (14,3 mph) wordt gereden.

*Een John Deere-dealer of andere aanbieder kan de functie 'automatische selectie van de voorwielaandrijving activeren of deactiveren bij 5 km/u (3,1 mph)' via diagnoseadres CCU046.*

| *Functie* | |
|---|---|
| *Gecontroleerd* | *De mechanische voorwielaandrijving wordt alleen ingeschakeld als het remmen start bij een rijsnelheid boven 5 km/u (3.1 mph).* |
| *Gedeactiveerd* | *Mechanische voorwielaandrijving is altijd ingeschakeld tijdens het remmen.* |

OULXA64,6M,00055BB-18-15JUL25

## Mechanische voorwielaandrijving, automatisch in- en uitschakelen

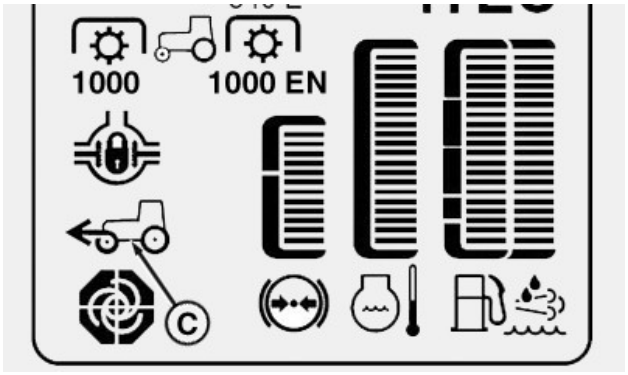
### Automatisch inschakelen/uitschakelen van de mechanische voorwielaandrijving

Schakel mechanische voorwielaandrijving in met toets (A).

LX364111—UN—14NOV18

**A—Toets voor slot automatisch inschakelen**
**B—Toets voor slot handmatig inschakelen**

*OPMERKING: Indicatielampje (A) brandt zolang de automatische modus actief is. In de tussentijd geeft indicatielampje (C) de huidige status van de mechanische voorwielaandrijving (AAN of UIT) aan.*




LX364183—UN—04DEC18

**C—Indicatielampje gaat branden als de mechanische voorwielaandrijving is ingeschakeld**

| Rijsituaties die ervoor zorgen dat de voorwielaandrijving in de automatische modus in- of uitschakelt: | Mechanische voorwielaandrijving automatisch AAN of UIT |
|---|---|
| • Rijsnelheid onder 19 km/u (11,8 mph) + Stuurhoek kleiner dan instelling uitschakelhoek van de klant[a] | AAN |
| • Stuurhoek kleiner dan instelling uitschakelhoek van de klant[a] | AAN |
| • Rijsnelheid boven 23 km/u (14,3 mph) | UIT |
| • Indrukken van toets (A) deactiveert de automodus. | UIT |
| • Indrukken van toets (B) schakelt in handmatige modus. | UIT |
| • Stuurhoek groter dan instelling uitschakelhoek van de klant[a] | UIT |

[a] *Zie aangepaste uitschakelhoek (indien uitgerust)*

### Mechanische voorwielaandrijving, automatisch inschakelen en uitschakelen via aangepaste uitschakelhoek (indien aanwezig)

**BELANGRIJK: De maximale uitschakelhoek voor automatisch inschakelen/uitschakelen van de mechanische voorwielaandrijving hangt af van de volgende factoren:**

- **Type band**
- **Spoorbreedte**
- **Stuuraanslag**

**De stuuraanslag is mogelijk lager dan geselecteerd in diagnoseadres CCU 000173. Zie CCU - Besturingssoftware in Werking en invoeren van diagnoseadressen (gebruikersniveau), hoofdstuk 300B.**

**Vanwege toleranties van de ingestelde stuurhoekaanslag, is het mogelijk dat de ingestelde stuurhoek voor uitschakelen van de mechanische voorwielaandrijving aan een of beide zijden van de besturing niet wordt bereikt. Om te waarborgen dat uitschakelen aan beide zijden wordt uitgevoerd, moet in dit geval de volgende kleinere stuurhoek worden geselecteerd.**

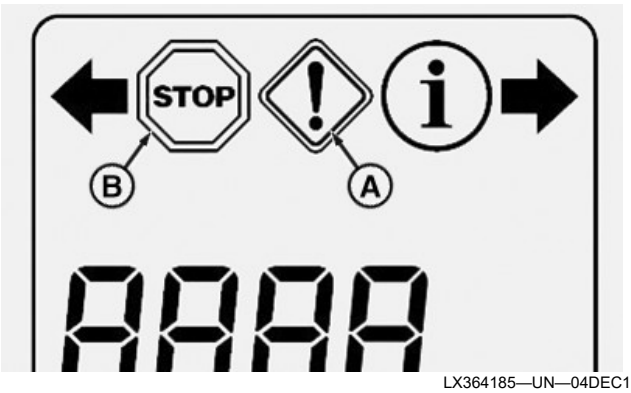
Selecteer diagnoseadres CCU 000173 om de door de klant ingestelde uitschakelhoek te wijzigen en voer de desbetreffende invoerwaarde in.

De volgende automatisch aangepaste uitschakelhoeken zijn beschikbaar:

| Invoerwaarde | Uitschakelhoek |
|---|---|
| 1 | 15° |
| 2 | 20° |
| 3 | 25° |
| 4 | 30° |
| 5 | UIT |

OULXA64,6M,00055BC-18-21DEC20

## Tractor uitgerust met frontvering




LX364185—UN—04DEC18

**A—Oranje onderhoudswaarschuwingslamp**
**B—Rode STOP lamp**

De niveauregeling van de as werkt volautomatisch

zodra de grondsnelheid hoger is dan 1,5 km/u (0.9 mph).

De niveauregeling reageert op wijzigingen in de belasting (bijvoorbeeld door bevestigen of verwijderen van een apparaat) zodra de tractor gaat bewegen.

Bij een fout in het regelsysteem verschijnt een geel onderhoudswaarschuwingslicht (A) of een rood STOP-licht (B) en er verschijnt een bijbehorend bericht op het informatiedisplay. Controleer het foutbericht en elimineer de oorzaak.

Als de oranje onderhoudswaarschuwingslamp (A) brandt, kan de tractor nog steeds rijden. Rijd echter voorzichtig bij hoge rijsnelheden.

Als de rode STOP-lamp (B) gaat branden, stop dan onmiddellijk en schakel de motor uit. Controleer het foutbericht op het informatiedisplay en elimineer de oorzaak.

OULXA64,6M,00055BD-18-19APR23

## Differentieelslot, regelingen en indicatielampjes

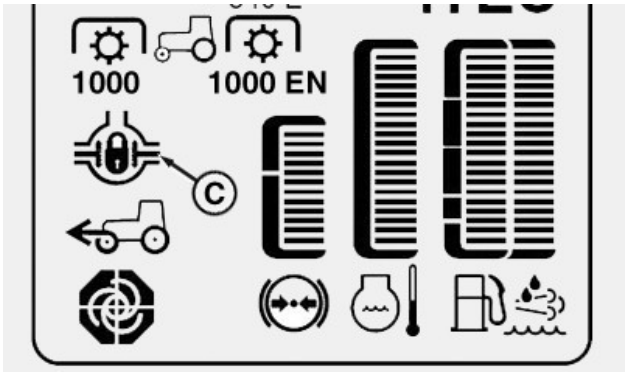
**BELANGRIJK: Geen bochten rijden als het differentieelslot is ingeschakeld!**

**Schakel het differentieelslot niet in bij zeer grote snelheidsverschillen of tijdens het nemen van bochten.**

Het differentieelslot compenseert snelheidsverschillen tussen de wielen van een as. Het differentieelslot verbindt de wielen met elkaar, om de best mogelijke grip in gladde veldomstandigheden te leveren.

LX364112—UN—14NOV18

**A—Toets voor slot automatisch inschakelen**
**B—Toets voor slot handmatig inschakelen**




LX364184—UN—04DEC18

**C—Indicatielampje differentieelslot**

*OPMERKING: Als het differentieelslot is ingeschakeld, gaat indicatielampje (C) branden.*

OULXA64,6M,00055BE-18-09SEP20

## Differentieelslot, handmatig in-/uitschakelen

**BELANGRIJK: Geen bochten rijden als het differentieelslot is ingeschakeld!**

**Schakel het differentieelslot niet in bij zeer grote snelheidsverschillen of tijdens het nemen van bochten.**

Het differentieelslot compenseert snelheidsverschillen tussen de wielen van een as. Het differentieelslot verbindt de wielen met elkaar, om de best mogelijke grip in gladde veldomstandigheden te leveren

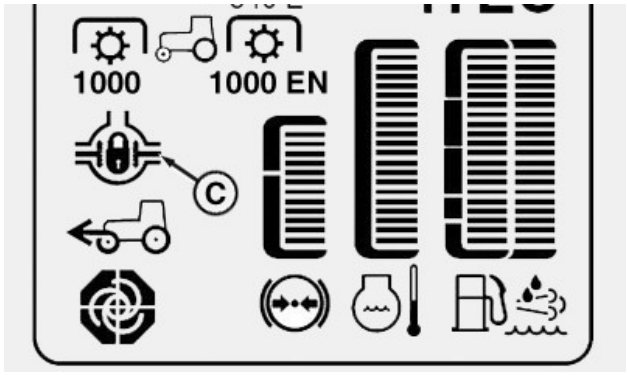
**Inschakelen van differentieelslot:**

- Druk op toets (B).

LX364112—UN—14NOV18

**A—Toets voor slot automatisch inschakelen**
**B—Toets voor slot handmatig inschakelen**

*OPMERKING: Als het differentieelslot handmatig wordt ingeschakeld, gaan indicatielampjes (B) en (C) branden.*




LX364184—UN—04DEC18

**C—Indicatielampje differentieelslot**

**Ontgrendelen van het differentieel:**

- Druk opnieuw op toets (B).
- Druk op de een of beide rempedalen.

Druk de toets nogmaals in om het differentieelslot weer in te schakelen.

OULXA64,6M,00055BF-18-09SEP20

## Differentieelslot, automatisch inschakelen/uitschakelen

**BELANGRIJK: Geen bochten rijden als het differentieelslot is ingeschakeld!**

**Schakel het differentieelslot niet in bij zeer grote snelheidsverschillen of tijdens het nemen van bochten.**

*OPMERKING: Automatische in- en uitschakeling van het differentieelslot is alleen beschikbaar bij tractoren met assen voorwielaandrijving.*

Het differentieelslot compenseert snelheidsverschillen tussen de wielen van een as. In geval van ongelijkmatig slippen kan de tractie worden verbeterd.

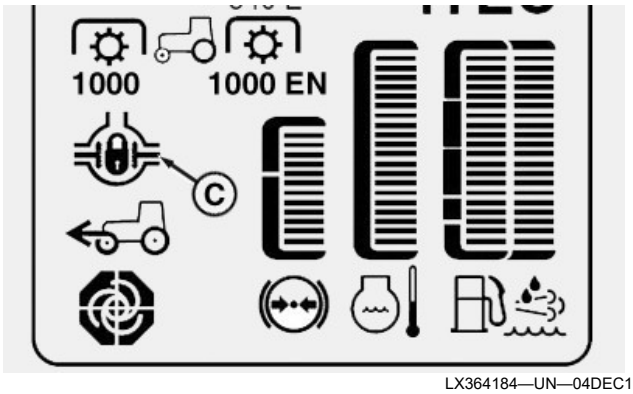
### Differentieelslot, automatisch inschakelen/ uitschakelen

Druk op toets (A).

LX364112—UN—14NOV18

**A—Toets voor slot automatisch inschakelen**
**B—Toets voor slot handmatig inschakelen**

*OPMERKING: Indicatielampje (A) brandt zolang het differentieelslot in de automatische modus is. Intussen geeft indicatielampje (C) de actuele status van het differentieelslot aan (AAN of UIT).*




LX364184—UN—04DEC18

**C—Indicatielampje differentieelslot**

| Rijsituaties die ervoor zorgen dat het differentieelslot in de automatische modus in- of uitschakelt: | Differentieelslot, auto AAN of UIT |
|---|---|
| • Rijsnelheid onder 19 km/u (11,8 mph)<br>**+** Stuurhoek kleiner dan instelling uitschakelhoek van de klant[a]<br>**+** Geen van beide rempedalen ingeduwd. | AAN |
| • Rijsnelheid boven 23 km/u (14,3 mph) | UIT |
| • Een of beide rempedalen ingeduwd | UIT |
| • Indrukken van toets (B) schakelt in handmatige modus | UIT |
| + Stuurhoek groter dan instelling uitschakelhoek van de klant[a] | UIT |

[a] *Zie aangepaste uitschakelhoek (indien uitgerust)*

### Differentieelslot, automatisch inschakelen en uitschakelen via aangepaste uitschakelhoek (indien aanwezig)

Selecteer diagnoseadres CCU 000157 om de uitschakelhoek te wijzigen en selecteer de desbetreffende invoerwaarde. Zie CCU - Besturingssoftware in Werking en invoeren van diagnoseadressen (gebruikersniveau), hoofdstuk 300B.

De volgende automatisch aangepaste uitschakelhoeken zijn beschikbaar:

| Invoerwaarde | Uitschakelhoek |
|---|---|
| 1 | 6° |
| 2 | 9° |
| 3 | 12° |
| 4 | 15° |

OULXA64,6M,00055C0-18-09SEP20

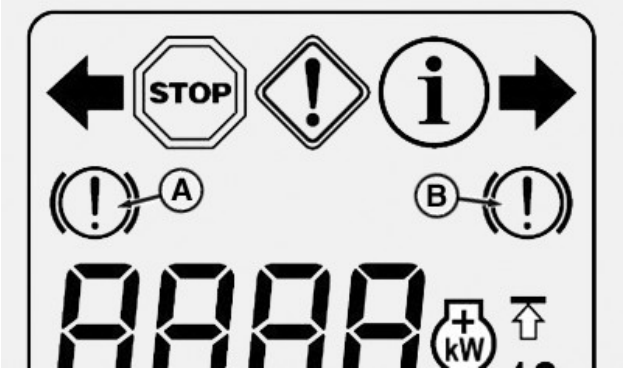
## Conformiteit remsysteem

Deze tractor voldoet aan de gedelegeerde richtlijn (EU) nr. 2015/68 van de Commissie van 15 oktober 2014. Dit is een uitbreiding van richtlijn (EU) nr. 167/2013 van het Europees Parlement en de Europese Raad over de vereisten voor het remmen van voertuigen.

**BELANGRIJK: Bij sommige combinaties van tractor en aanhangwagen kan de aanhangwagen tijdens het remmen tegen de tractor aan botsen.**

OULXA64,EU,ONLY,0005761-18-12FEB21

## Hydraulische bedrijfsremmen




LX364186—UN—16JAN19

**BELANGRIJK: Waarschuwingslichten (A) of (B) van het remsysteem gaan branden of knipperen als een van de volgende situaties zich voordoen:**

**(A) - Brandt rood tot de luchtdruk van de pneumatische aanhangwagenrem de bedrijfsdruk heeft bereikt.**

- **Rijd niet met het voertuig voordat de aanhangerluchtrem de bedrijfsdruk heeft bereikt.**

**(A) - Brandt rood als een ernstige fout in het remsysteem optreedt. Let op het volgende:**

- **Zet het voertuig onmiddellijk stil.**
- **Parkeer het voertuig op een vlakke ondergrond en neem voorzorgsmaatregelen om te voorkomen dat deze wegrolt door wielblokken te plaatsen.**
- **Volg de instructies op van het informatiedisplay.**
- **Verhelp indien mogelijk de oorzaak. Neem anders contact op met een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten.**

**(A) - Licht knippert rood als het parkeerslot niet kan worden ingeschakeld. Let op het volgende:**

- **Parkeer het voertuig op een vlakke ondergrond en neem voorzorgsmaatregelen om te voorkomen dat deze wegrolt door wielblokken te plaatsen.**
- **Volg de instructies op van het informatiedisplay.**
- **Verhelp indien mogelijk de oorzaak. Neem anders contact op met een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten.**

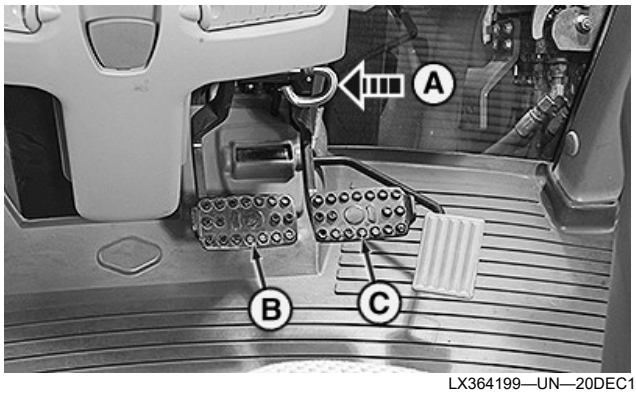
**(B) - Brandt geel als een fout in het remsysteem optreedt. Let op het volgende:**

- **Parkeer het voertuig op een vlakke ondergrond en neem voorzorgsmaatregelen om te voorkomen dat deze wegrolt door wielblokken te plaatsen.**
- **Volg de instructies op van het informatiedisplay.**
- **Verhelp indien mogelijk de oorzaak. Neem anders contact op met een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten.**

**WAARSCHUWING: De pedaalspeling wordt vergroot als de motor niet draait (geen hydraulische ondersteuning).**

De bedrijfsrem van de tractor wordt hydraulisch gestart en levert veel remkracht bij weinig druk op de rempedalen. Duw voor bediening beide pedalen in met de juiste kracht. Indien nodig kan de bedrijfsrem apart voor de linker- of rechterzijde van de tractor worden gebruikt (enkelwielremmen). Afhankelijk van de rijomstandigheden kunnen bepaalde omstandigheden het gebruik beïnvloeden.

### Rijden op openbare wegen




LX364199—UN—20DEC18

*Rijden op de openbare weg - Aan elkaar gekoppelde rempedalen*

**A—Rempedaalvergrendeling**
**B—Linker rempedaal**
**C—Rechter rempedaal**

Bij het rijden op openbare wegen en op andere harde landwegen, altijd de twee pedalen samengekoppeld houden. Ontgrendel de rempedalen in principe niet tenzij het absoluut noodzakelijk is. Als slechts een van

de twee rempedalen onbedoeld wordt ingedrukt, bestaat gevaar voor slippen.

***Veldwerk***

LX364200—UN—20DEC18

*Veldwerkzaamheden - Rempedalen ontkoppeld*

Tijdens veldwerk kunnen de pedalen indien nodig worden ontkoppeld. Correcties in de rijrichting kunnen worden bereikt door een van de pedalen als volgt in te drukken:

- Het rempedaal links indrukken - tractor beweegt naar links.
- Het rempedaal rechts indrukken - tractor beweegt naar rechts.

Enkelwielremmen kan ook worden uitgevoerd als stuurhulp tijdens manoeuvreren. Deze toepassing is alleen toegestaan bij zeer langzaam rijden en op losse ondergrond.

Na gebruik in het veld moeten de rempedalen opnieuw worden samengekoppeld.

**AutoClutch koppelingfunctie:**

Op tractoren met AutoClutch-functie scheidt de koppeling automatisch als de remmen worden bediend en wordt de koppeling ingeschakeld als de remmen worden losgelaten. AutoClutch wordt gedeactiveerd als de enkelwerkende wielrem is geactiveerd en het motortoerental tegelijkertijd hoger is dan ongeveer 900 t/min. Als een rempedaal wordt ingeduwd om te sturen wordt de koppeling niet geactiveerd zolang het motortoerental boven 900 t/min ligt.

**Attentie:** Onafhankelijk van het motortoerental wordt AutoClutch NIET geactiveerd bij tractoren met CommandPRO™ joystick, als slechts één rempedaal wordt ingetrapt. Beide rempedalen moeten aan elkaar zijn gekoppeld om AutoClutch te kunnen inschakelen.

**WAARSCHUWING: Als de motor draait, ervoor zorgen dat de pedalen niet helemaal kunnen worden ingedrukt, zelfs als maximaal kracht wordt gezet. Als de pedalen tijdens het remmen ooit de aanslag bereiken, neem dan onmiddellijk contact op met een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten.**

*OPMERKING: Als beide rempedalen tegelijkertijd worden ingedrukt tijdens het remmen, wordt de mechanische voorwielaandrijving automatisch ingeschakeld en het indicatielampje voor de rem automatische voorwielaandrijving gaat branden. Hierdoor ontstaat een extra remwerking op de voorwielen.*

*De enkelvoudige wielrem kan leiden tot automatische ontkoppeling of een uitschakeling van de motor, afhankelijk van de transmissie en de transmissiemodus. Tijdens bochtmanoeuvres met de enkelvoudige wielrem is een motortoerental vereist dat hoog genoeg is. Wijzigingen in de transmissie-instellingen zijn eventueel nodig als automatische functies actief zijn.*

OULXA64,6M,00055C9-18-14JUL25

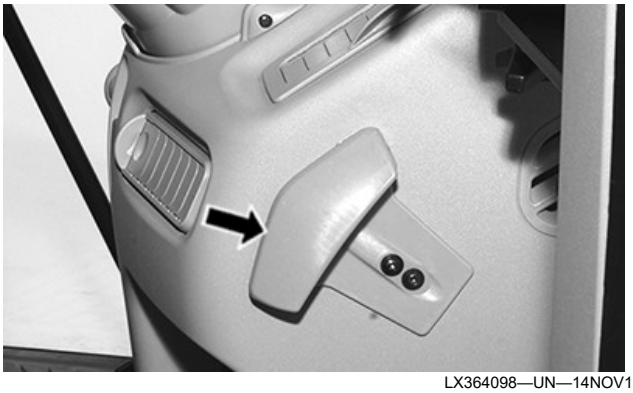
## Handremsysteem

**WAARSCHUWING: Het handremsysteem kan en mag NIET gebruikt worden als parkeerrem.**

**Bij remmen met het handremsysteem worden de volgende aanhangwagenremmen geactiveerd:**

- **Pneumatische aanhangwagenrem[1]**
- **Hydraulische aanhangwagenrem met dubbele leiding[1]**

**Het remeffect van de aanhangwagenremmen kan kleiner zijn dan door bedienen van de bedrijfsrem.**



LX364098—UN—14NOV18

Bij een defect van de bedrijfsrem kan de noodrem

[1] *Indien voorhanden*

(secundair remsysteem) worden gebruikt om de tractor te remmen. Trek de hendel omhoog om een remeffect te verkrijgen.

**⚠ WAARSCHUWING: Het parkeerslot moet ingeschakeld zijn om de tractor te parkeren. De volgende aanhangwagenremmen worden geactiveerd:**

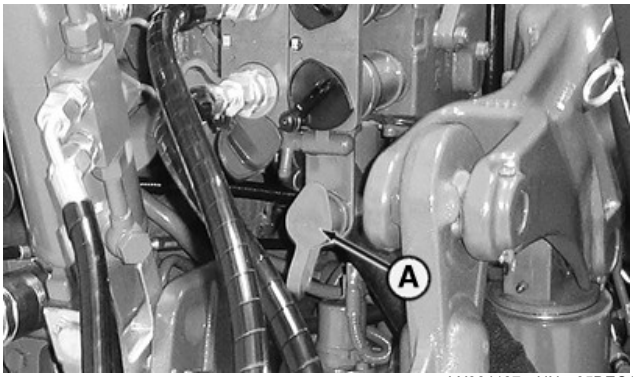
- **Aanhangerluchtrem[2]**
- **Hydraulische aanhangwagenrem met dubbele leiding[2]**

OULXA64,6M,00055CA-18-10SEP20

## Hydraulische aanhangwagenrem met enkele leiding (indien voorhanden)

**⚠ WAARSCHUWING: Rijd nooit sneller dan 25 km/u (15 mph) met een aanhangwagen met hydraulisch bediende remmen.**

1. Verwijder de stofkap van aansluitkoppeling (A).




LX364187—UN—05DEC18

*Hydraulische aanhangwagenremmen*

2. Controleer of de verbindingen absoluut schoon zijn.
3. Sluit hydraulische slang aan.
4. Dicht aansluitkoppeling (A) na ontkoppeling af met een stofkap.

Duw de bedrijfsrem in om de hydraulische aanhangwagenrem te bedienen. Het remeffect is afhankelijk van de kracht waarmee het rempedaal wordt ingedrukt.

**BELANGRIJK: Let op het volgende om onnodige remslijtage te voorkomen:**

- **Controleer of de hydraulische slang is aangesloten.**
- **Gebruik voor bergaf rijden dezelfde versnelling als voor bergop rijden.**
- **Controleer of de hydraulische aanhangwagenrem is gecontroleerd en goed werkt.**
- **Activeer voor loskoppelen en als u de tractor parkeert altijd de parkeerblokkering.**
- **De hydraulische aanhangwagenrem met enkele leiding is *NIET* geactiveerd als de parkeerblokkering is ingeschakeld.**

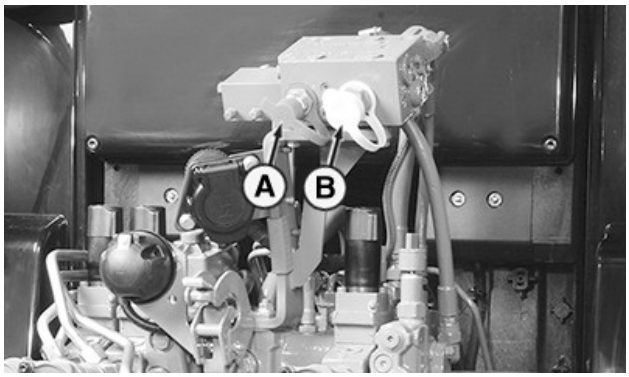
**BELANGRIJK: Bedien de aanhangwagen overeenkomstig de instructies van de fabrikant. Dit is vooral belangrijk tijdens bedienen van de parkeerrem van de aanhangwagen.**

OULXA64,6M,00055CB-18-10SEP20

## Dubbel-leiding hydraulische aanhangwagenberemming met dubbele leiding* (indien voorhanden)

***met auto systeem keuze**

**BELANGRIJK: Sluit de aanhangwagen met het CUNA-remsysteem niet aan op de aanhangwagenrem met enkele leiding.**




LX364519—UN—11NOV19

**A—Drukleiding voor aanhangwagenrem met dubbele of enkele leiding**
**B—Stuurolie voor aanhangwagenrem met dubbele leiding**

Aanhangwagens met aanhangwagenremmen met dubbele of enkele leiding[a] kunnen aan de hydraulische aanhangwagenrem worden bevestigd.

[a] *Niet voor aanhangwagen met CUNA-remsysteem*

Wisselen tussen de werking van de aanhangwagenrem met dubbele en enkele leiding gebeurt automatisch.

Duw de bedrijfsrem in om de hydraulische aanhangwagenrem te bedienen.

Het remeffect is afhankelijk van de kracht waarmee het rempedaal wordt ingedrukt.

*Als met het handremsysteem wordt geremd, kan het remeffect van de aanhangwagenrem kleiner zijn dan door indrukken van de bedrijfsrem.*

[2] *Indien voorhanden*

**Aanhangwagen aansluiten**

1. Verwijder de doppen van de afsluitingen.
2. Controleer of de verbindingen absoluut schoon zijn.
3. Sluit de hydraulische slangen aan als volgt, afhankelijk van het type aanhangwagen:

| Type aanhangwagen met: | Hydraulische aansluiting | | Maximum rijsnelheid |
|---|---|---|---|
| - Dubbele aanhangwagenrem . . . . | A | B | Zonder beperking |
| - Aanhangwagenrem met enkele leiding[a] . . . . . | A | — | 25 km/u (16 mph) |

[a] *Niet voor aanhangwagen met CUNA-remsysteem*

*De aansluitingen moeten altijd met stofkappen worden afgedicht als de slangen zijn ontkoppeld.*

**BELANGRIJK: Let op het volgende om onnodige remslijtage te voorkomen:**

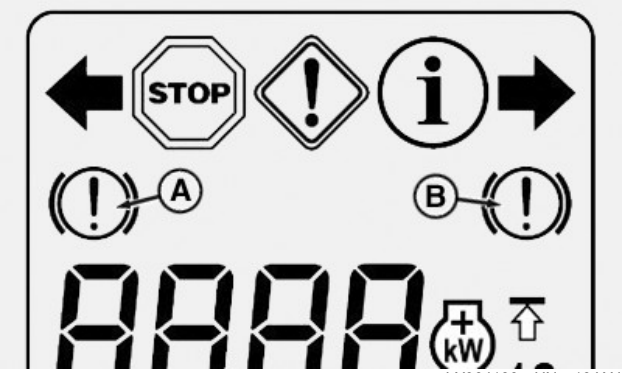
- **Controleer of de hydraulische slang is aangesloten.**
- **Gebruik voor bergaf rijden dezelfde versnelling als voor bergop rijden.**
- **Controleer of de hydraulische aanhangwagenrem is gecontroleerd en goed werkt.**
- **Schakel altijd de parkeerblokkering in voor loskoppelen en bij parkeren van de tractor om de aangesloten leidingen van de aanhanger drukloos te maken.**
- **Inschakelen van de parkeerblokkering activeert de veergeladen accumulatoren van de aanhangwagen (hydraulische aanhangwagenrem met dubbele leiding).**

**BELANGRIJK: Bedien de aanhangwagen overeenkomstig de instructies van de fabrikant. Dit is vooral belangrijk tijdens bedienen van de parkeerrem van de aanhangwagen.**

OULXA64,6M,00055CC-18-12FEB21

## Pneumatische aanhangwagenrem (indien aanwezig)

**WAARSCHUWING: Houd u tijdens rijden met de tractor aan de wettelijke snelheidsbegrenzing.**




LX364186—UN—16JAN19

**BELANGRIJK: Waarschuwingslichten (A) of (B) van het remsysteem gaan branden of knipperen als een van de volgende situaties zich voordoen:**

**(A) - Brandt rood tot de luchtdruk van de pneumatische aanhangwagenrem de bedrijfsdruk heeft bereikt.**

- **Rijd niet met het voertuig voordat de aanhangerluchtrem de bedrijfsdruk heeft bereikt.**

**(A) - Brandt rood als een ernstige fout in het remsysteem optreedt. Let op het volgende:**

- **Zet het voertuig onmiddellijk stil.**
- **Parkeer het voertuig op een vlakke ondergrond en neem voorzorgsmaatregelen om te voorkomen dat deze wegrolt door wielblokken te plaatsen.**
- **Volg de instructies op het informatiedisplay.**
- **Verhelp indien mogelijk de oorzaak. Neem anders contact op met een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten.**

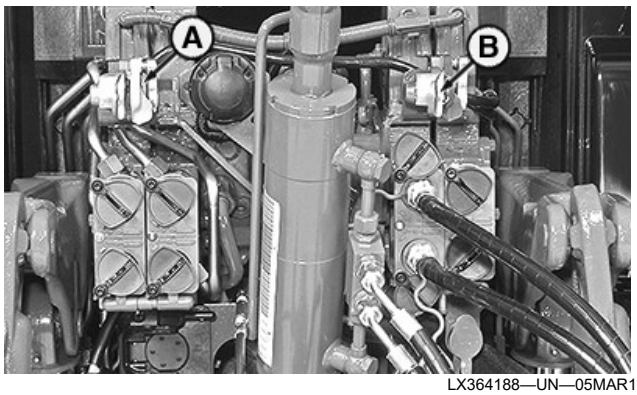
**(A) - Brandt rood als parkeerslot niet kan worden ingeschakeld. Let op het volgende:**

- **Parkeer het voertuig op een vlakke ondergrond en neem voorzorgsmaatregelen om te voorkomen dat deze wegrolt door wielblokken te plaatsen.**
- **Volg de instructies op het informatiedisplay.**
- **Verhelp indien mogelijk de oorzaak. Neem anders contact op met een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten.**

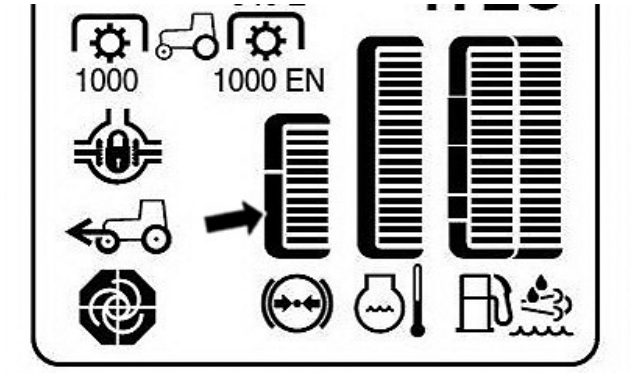
**(B) - Brandt geel als een fout in het remsysteem optreedt. Let op het volgende:**

- **Parkeer het voertuig op een vlakke ondergrond en neem voorzorgsmaatregelen om te voorkomen dat deze wegrolt door wielblokken te plaatsen.**
- **Volg de instructies op het informatiedisplay.**
- **Verhelp indien mogelijk de oorzaak. Neem anders contact op met een John Deere**

**dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten.**




LX364188—UN—05MAR19




LX364189—UN—05MAR19

**A—Gele aansluiting (tweeleiding-rem)**
**B—Rode aansluiting (tweeleiding-rem, voeding)**

**BELANGRIJK: Begin pas met een aanhangwagen te rijden als de manometer ongeveer 800 kPa (8 bar) (116 psi) heeft bereikt!**

**Voorkom onnodige slijtage van de remmen:**

- Controleer of de drukslangen zijn aangesloten.
- Gebruik tijdens het bergafwaarts rijden dezelfde versnelling als bij het omhoogrijden op dezelfde route.
- Controleer of de aanhangwagenrem gecontroleerd is en goed werkt.

Aanhangwagens met een tweeleiding-rem kunnen op de aansluitingen (A) en (B) worden aangesloten.

Controleer of de aansluitingen schoon zijn alvorens de persluchtslangen aan te sluiten. De aansluitingen moeten altijd met stofkappen worden afgedicht als de slangen worden ontkoppeld.

**Bij werkzaamheden met een aanhangwagen:**

1. Vergeet niet de manueel bediende remklep van het luchtdruk-remsysteem van de aanhangwagen (indien voorhanden) in overeenstemming te brengen met het gewicht van de last op de aanhangwagen!
2. Controleer het persluchtvat elke dag op condensatie (zie hoofdstuk 220D). Vervang het luchtdrogerpatroon als condenswater wordt vastgesteld.
3. Activeer tijdens parkeren altijd de parkeerblokkering.
4. Inschakelen van het parkeerslot activeert ook de bedrijfsrem van de aanhangwagen.

*OPMERKING: Als de druk in het luchtdrukremsysteem daalt, wordt het remeffect van de aanhangwagen gereduceerd. Bij gebruik van een aanhangwagen moet de gebruikshandleiding van de desbetreffende fabrikant in acht worden genomen.*

OULXA64,6M,00055CD-18-15JUL25

## Test aanhangwagenrem

**WAARSCHUWING: Gevaar voor ongelukken! Zorg ervoor dat zich geen personen of voorwerpen in de directe omgeving ophouden.**

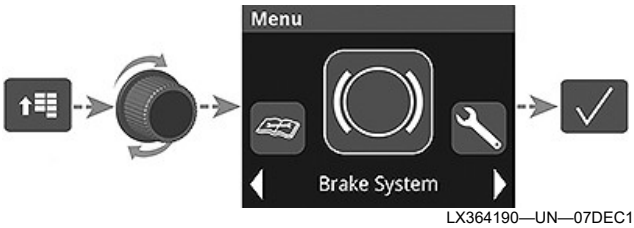
**WAARSCHUWING: Wanneer een tractor met aanhangwagen op een helling wordt geparkeerd moet worden gewaarborgd dat hij niet kan bewegen. Gebruik de juiste wielblokken.**

**Als de weersomstandigheden veranderen (bijvoorbeeld regen, sneeuw of ijs), moeten het voertuig en de aanhangwagen naar een horizontaal oppervlak worden gereden dat het gewicht van beide kan dragen.**

**BELANGRIJK: Voer de controle van de aanhangwagenrem alleen uit bij aanhangwagens met het volgende type aanhangwagenrem:**

- **Pneumatische aanhangwagenrem**
- **Hydraulische aanhangwagenrem met dubbele leiding**

1. Parkeer de tractor en de aanhangwagen op een helling.
2. Duw beide rempedalen in.
3. Laat de motor draaien.
4. Druk op de menutoets, selecteer de afgebeelde pagina en druk op de bevestigingstoets.

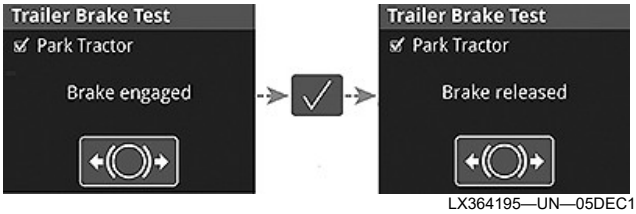



LX364190—UN—07DEC18

5. Druk op de bevestigingstoets en volg de instructies op.

LX364191—UN—05DEC18

6. Schakel het parkeerslot in en druk minstens 3 seconden op de bevestigingstoets.




LX364195—UN—05DEC18

7. Bedien de remmen niet.

   *De aanhangwagenrem is losgezet en een test wordt uitgevoerd om te waarborgen dat de tractor tijdens de controle stil blijft staan.*

**BELANGRIJK: De tractor mag niet bewegen.**

**Duw de rempedalen onmiddellijk in als de tractor beweegt en laat de bevestigingstoets los.**

**De test dat tractor en aanhangwagen stil blijven staan is mislukt.**

**Verplaats de tractor en aanhangwagen naar een veilig gebied.**

OULXA64,6M,00055CE-18-08OCT20

## Tractor met PowrQuad™/AutoQuad™ PLUS parkeren

**BELANGRIJK: Schakel het parkeerslot alleen in als de tractor stilstaat.**

**BELANGRIJK: Bij inschakelen van de parkeerblokkering zijn de volgende aanhangwagenremmen geactiveerd:**

- **Luchtdrukrem aanhanger (indien aanwezig)**
- **Hydraulische aanhangwagenrem met dubbele leiding (indien voorhanden)**

Schakel het parkeerslot in indien geparkeerd of bij werkzaamheden met stilstaande tractor.

LX315213—UN—05NOV18

*Parkeerslot ingeschakeld op PowrQuad™/AutoQuad™*

*OPMERKING: Denk eraan bij het inschakelen van het parkeerslot op hellingen ook de voetrem in te schakelen.*

OULXA64,SP,EU,00057B0-18-26OCT20

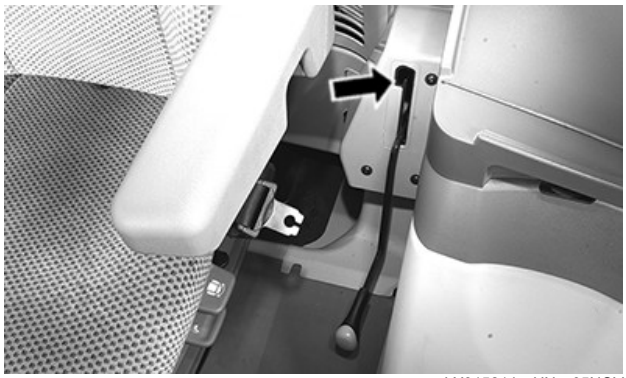
## De tractor parkeren met CommandQuad™ PLUS

**BELANGRIJK: Schakel het parkeerslot alleen in als de tractor stilstaat.**

**BELANGRIJK: Bij inschakelen van de parkeerblokkering zijn de volgende aanhangwagenremmen geactiveerd:**

- **Luchtdrukrem aanhanger (indien aanwezig)**
- **Hydraulische aanhangwagenrem met dubbele leiding (indien voorhanden)**

Schakel het parkeerslot in indien geparkeerd of bij werkzaamheden met stilstaande tractor.



LX315214—UN—05NOV18

*Parkeerslot ingeschakeld op CommandQuad™ PLUS*

*OPMERKING: Denk eraan bij het inschakelen van het parkeerslot op hellingen ook de voetrem in te schakelen.*

OULXA64,SP,EU,00057B1-18-17NOV20

## De tractor met AutoPowr™/IVT™ parkeren

**BELANGRIJK: Schakel het parkeerslot alleen in als de tractor stilstaat.**

**BELANGRIJK: Bij inschakelen van de parkeerblokkering zijn de volgende aanhangwagenremmen geactiveerd:**

- **Luchtdrukrem aanhanger (indien aanwezig)**
- **Hydraulische aanhangwagenrem met dubbele leiding (indien voorhanden)**

Schakel het parkeerslot in indien geparkeerd of bij werkzaamheden met stilstaande tractor.

LX372924—UN—27OCT20

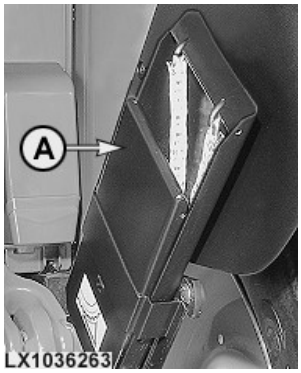
*Parkeerslot ingeschakeld op AutoPowr™/IVT™*

*OPMERKING: Bij zeer lage buitentemperaturen is het mogelijk dat de inschakeling van de parkeerstand tot 20 seconden duurt.*

*Denk eraan bij het inschakelen van het parkeerslot op hellingen ook de voetrem in te schakelen.*

OULXA64,SP,EU,00057B2-18-26OCT20

## Wielblok




LX1036263—UN—16AUG05

L102664—UN—03JAN95

Bij parkeren op hellend terrein:

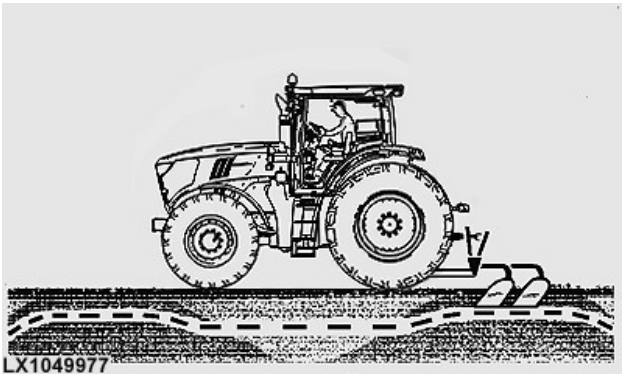
1. Druk wielblok (A) in elkaar.
2. Verwijder het wielblok van de beugel.
3. Plaats het wielblok voor of achter het achterwiel.

OULXA64,EU,000532E-18-17MAR25

## Brandstofverbruik reduceren

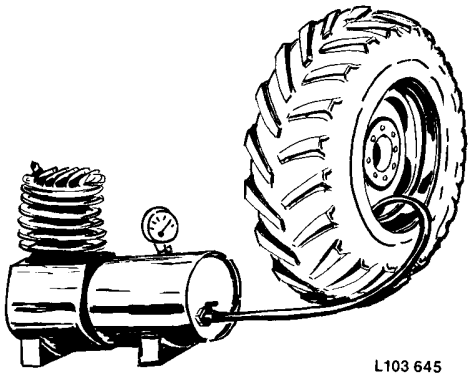
### Tractor correct onderhouden

- Vervang het luchtfilterelement, de brandstoffilters, motoroliefilters en transmissie en hydraulische oliefilters op tijd. Zie hoofdstuk 210A tot 210C.
- Gebruik uitsluitend filters van John Deere.
- Gebruik uitsluitend de aanbevolen oliën en smeermiddelen. Zie hoofdstuk 200 tot 200E.
- Laat het brandstofsysteem regelmatig controleren.
- Laat de hefinrichtingsbediening regelmatig controleren.




LX1049977—UN—18MAY11

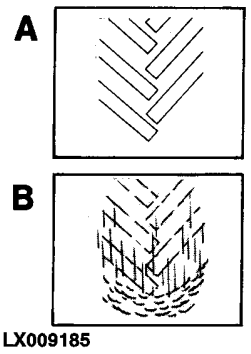
### Met de juiste bandenspanning rijden



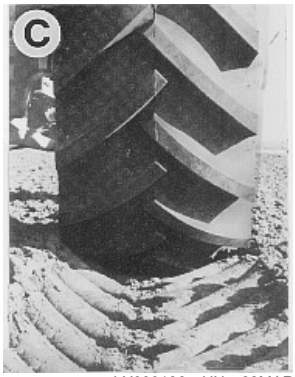

L103645—UN—15AUG94

Pas de bandenspanning aan de werklast aan (raadpleeg een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten of bandenfabrikant).

### Juiste ballast kiezen




LX009185—UN—01SEP94




LX009186—UN—22MAR24

**A—Te veel ballast**
**B—Te weinig ballast**
**C—Correcte ballast**

Kies de ballast zodanig dat een slip ontstaat van 10-15%. Verminder de ballast bij een lichte werklast.

### Juiste versnelling kiezen

LX364194—UN—05DEC18

Rijd altijd in de hoogst mogelijk versnelling met een zo laag mogelijk motortoerental.

Kies de versnelling zodanig dat toerental (A) van de onbelaste motor bij de werkzaamheden wordt gereduceerd met 150-250 t/min.

*OPMERKING: Verlaag de snelheid tot minder dan 2000 t/min voor lichte werklasten. Kies de versnelling zodanig dat het toerental wordt gereduceerd met 200-300 t/min.*

OULXA64,6M,00055D1-18-16JUL25

## Juiste rijsnelheid selecteren

Aantal versnellingen bij tractoren met:

PowrQuad™ PLUS versnellingsbak (30 km/u; 18.5 mph):

- 16 versnellingen vooruit, 16 versnellingen achteruit

PowrQuad™ PLUS-versnellingsbak (40 km/u; 25 mph):

- 16 versnellingen vooruit, 16 versnellingen achteruit
- 24 versnellingen vooruit, 24 versnellingen achteruit

AutoQuad™ PLUS-versnellingsbak (40 km/u; 25 mph): *

- 24 versnellingen vooruit, 24 versnellingen achteruit

AutoQuad™ PLUS-transmissie met Eco Shift™ (40 km/u; 25 mph):

- 24 versnellingen vooruit, 24 versnellingen achteruit

CommandQuad™ Plus-versnellingsbak (40 km/u; 25 mph): *

- 24 versnellingen vooruit, 24 versnellingen achteruit

CommandQuad™ PLUS-transmissie met Eco Shift™ (40 km/u, 25 mph):

- 24 versnellingen vooruit, 24 versnellingen achteruit

* Afhankelijk van wettelijke regelingen, kan de maximumsnelheid begrensd zijn tot 35 km/u (21 mph).

Optioneel kan de tractor zijn uitgerust met een kruipversnelling[1] die 12 extra versnellingen voor PowrQuad™ PLUS, AutoQuad™ PLUS en AutoQuad™ PLUS transmissies met Eco Shift™ levert.

Kies de versnellingen zodanig dat langere overbelasting van de motor wordt voorkomen. Rijsnelheden bij draaiende motor (nominaal toerental) staan vermeld in de volgende tabellen.

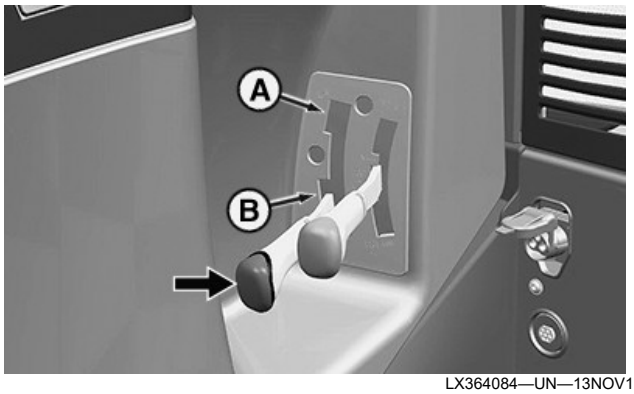
OULXA64,SP,4CYLEU,00057DF-18-14DEC20

## Opmerkingen over wijzigen van de bandenmaat

**BELANGRIJK: Raadpleeg alvorens de bandenmaat te wijzigen de opmerkingen in hoofdstuk 80.**

LX25458,00009ED-18-05JUN20

## Kruipversnelling inschakelen




LX364084—UN—13NOV18

**A—Kruipsnelheid**
**B—Hoge snelheid**

Kruipversnelling bedienen:

1. Stop de tractor door het koppelingspedaal in te drukken.
2. Verlaag het toerental tot onder 1000 t/min
3. Zet rijrichtingshendel links in vrijstand.
4. Selecteer groep A, B of C.
5. Beweeg hendel kruipversnelling voor het in-/uitschakelen van de kruipversnelling.

Schakel de kruipversnelling nooit in bij een motortoerental boven 1000 t/min.

**BELANGRIJK: Gebruik de kruipversnelling niet bij werkzaamheden met werktuigen die in de grond dringen en een hoge trekkracht vereisen.**

**Gebruik de kruipversnelling nooit in de groepen D of hoger. Het gebruik van de kruipversnelling onder deze omstandigheden kan tot mechanische storingen leiden.**

OULXA64,6M,00055D3-18-12OCT23

## Tabellen rijsnelheid en SRI-waarden

*OPMERKING: De in de volgende tabellen afgebeelde rijsnelheden zijn theoretisch. De exacte snelheden zijn afhankelijk van de afrolomtrek, last, bandenspanning, bandenmerk, slip, etc. Als de exacte rijsnelheid nodig is voor bepaalde toepassingen, moet deze door meting worden vastgesteld.*

*OPMERKING: Raadpleeg de tabel in Bandencombinaties in hoofdstuk 80 om te zien welke bandenmaten overeenkomen met de SRI-waarden.*

[1] *IVT™-transmissies bieden inherent een kruipversnellingfunctie.*

*SRI is een gestandaardiseerde waarde om de dynamische bandomtrek te etiketteren. Deze waarde is belangrijk om de rijsnelheid te berekenen.*

LX25458,MY20,00009EF-18-10SEP20

## Rijsnelheden - PowrQuad™ Plus transmissie voor 30 km/u (16/16) - (Banden met SRI 700 en 725)

| **30 km/u (18.6 mph); nominaal motortoerental 2100 t/min** | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | **Aanvullende versnellingen bij kruipversnelling** | | | | | |
| **SRI in mm** | | **700** | | **725** | | **SRI in mm** | | **700** | | **725** | |
| **Bereik** | **Tand-wiel** | **km/u** | **mph** | **km/u** | **mph** | **Bereik** | **Tand-wiel** | **km/u** | **mph** | **km/u** | **mph** |
| A | 1 | 2,4 | 1,5 | 2,5 | 1,5 | A | 1 | 0,24 | 0,15 | 0,25 | 0,15 |
| | 2 | 2,9 | 1,8 | 3,0 | 1,9 | | 2 | 0,29 | 0,18 | 0,30 | 0,19 |
| | 3 | 3,5 | 2,1 | 3,6 | 2,2 | | 3 | 0,35 | 0,22 | 0,36 | 0,22 |
| | 4 | 4,2 | 2,6 | 4,4 | 2,7 | | 4 | 0,43 | 0,26 | 0,44 | 0,27 |
| B | 1 | 4,8 | 3,0 | 5,0 | 3,1 | B | 1 | 0,48 | 0,30 | 0,50 | 0,31 |
| | 2 | 5,8 | 3,6 | 6,0 | 3,7 | | 2 | 0,58 | 0,36 | 0,60 | 0,37 |
| | 3 | 6,9 | 4,3 | 7,2 | 4,5 | | 3 | 0,70 | 0,43 | 0,72 | 0,45 |
| | 4 | 8,5 | 5,3 | 8,8 | 5,5 | | 4 | 0,85 | 0,53 | 0,88 | 0,55 |
| C | 1 | 7,9 | 4,9 | 8,2 | 5,1 | C | 1 | 0,79 | 0,49 | 0,82 | 0,51 |
| | 2 | 9,5 | 5,9 | 9,9 | 6,1 | | 2 | 0,96 | 0,59 | 0,99 | 0,62 |
| | 3 | 11,4 | 7,1 | 11,8 | 7,3 | | 3 | 1,14 | 0,71 | 1,19 | 0,74 |
| | 4 | 14,0 | 8,7 | 14,5 | 9,0 | | 4 | 1,40 | 0,87 | 1,45 | 0,90 |
| D | 1 | 16,3 | 10,1 | 16,9 | 10,5 | | | | | | |
| | 2 | 19,6 | 12,2 | 20,3 | 12,6 | | | | | | |
| | 3 | 23,5 | 14,6 | 24,3 | 15,1 | | | | | | |
| | 4 | 28,7 | 17,9 | 29,8 | 18,5 | | | | | | |
| A | R1 | 2,5 | 1,6 | 2,6 | 1,6 | A | R1 | 0,25 | 0,16 | 0,26 | 0,16 |
| | R2 | 3,0 | 1,9 | 3,1 | 1,9 | | R2 | 0,30 | 0,19 | 0,31 | 0,19 |
| | R3 | 3,6 | 2,2 | 3,7 | 2,3 | | R3 | 0,36 | 0,23 | 0,38 | 0,23 |
| | R4 | 4,4 | 2,7 | 4,6 | 2,8 | | R4 | 0,44 | 0,28 | 0,46 | 0,29 |
| B | R1 | 5,0 | 3,1 | 5,2 | 3,2 | B | R1 | 0,50 | 0,31 | 0,52 | 0,32 |
| | R2 | 6,0 | 3,8 | 6,3 | 3,9 | | R2 | 0,61 | 0,38 | 0,63 | 0,39 |
| | R3 | 7,2 | 4,5 | 7,5 | 4,7 | | R3 | 0,73 | 0,45 | 0,75 | 0,47 |
| | R4 | 8,9 | 5,5 | 9,2 | 5,7 | | R4 | 0,89 | 0,55 | 0,92 | 0,57 |
| C | R1 | 8,2 | 5,1 | -8,5 | -5,3 | C | R1 | 0,83 | 0,51 | 0,86 | 0,53 |
| | R2 | 9,9 | 6,2 | 10,3 | 6,4 | | R2 | 1,00 | 0,62 | 1,03 | 0,64 |
| | R3 | 11,9 | 7,4 | 12,3 | 7,7 | | R3 | 1,19 | 0,74 | 1,24 | 0,77 |
| | R4 | 14,6 | 9,1 | 15,1 | 9,4 | | R4 | 1,46 | 0,91 | 1,52 | 0,94 |
| D | R1 | 17,0 | 10,6 | 17,6 | 10,9 | | | | | | |
| | R2 | 20,4 | 12,7 | 21,2 | 13,2 | | | | | | |
| | R3 | 24,5 | 15,2 | 25,4 | 15,8 | | | | | | |
| | R4 | 30* | 18,6* | 30* | 18,6* | | | | | | |

* Rijsnelheid is begrensd tot een maximale nominale snelheid van 30 km/u (18,6 mph)

OULXA64,SP,4CYL,00057CE-18-28AUG23

## Rijsnelheden - PowrQuad™ Plus transmissie voor 30 km/u (16/16) - (Banden met SRI 750 en 800)

| 30 km/u (18.6 mph); nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Aanvullende versnellingen bij kruipversnelling | | | | | |
| SRI in mm | | 750 | | 800 | | SRI in mm | | 750 | | 800 | |
| Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph | Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph |
| A | 1 | 2,3 | 1,4 | 2,4 | 1,5 | A | 1 | 0,23 | 0,14 | 0,24 | 0,15 |
| | 2 | 2,7 | 1,7 | 2,9 | 1,8 | | 2 | 0,28 | 0,17 | 0,29 | 0,18 |
| | 3 | 3,3 | 2,0 | 3,5 | 2,2 | | 3 | 0,33 | 0,21 | 0,35 | 0,22 |
| | 4 | 4,0 | 2,5 | 4,3 | 2,7 | | 4 | 0,40 | 0,25 | 0,43 | 0,27 |
| B | 1 | 4,6 | 2,8 | 4,9 | 3,0 | B | 1 | 0,46 | 0,28 | 0,49 | 0,30 |
| | 2 | 5,5 | 3,4 | 5,9 | 3,6 | | 2 | 0,55 | 0,34 | 0,59 | 0,37 |
| | 3 | 6,6 | 4,1 | 7,0 | 4,4 | | 3 | 0,66 | 0,41 | 0,71 | 0,44 |
| | 4 | 8,1 | 5,0 | 8,6 | 5,3 | | 4 | 0,81 | 0,50 | 0,86 | 0,54 |
| C | 1 | 7,5 | 4,7 | 8,0 | 5,0 | C | 1 | 0,75 | 0,47 | 0,80 | 0,50 |
| | 2 | 9,0 | 5,6 | 9,6 | 6,0 | | 2 | 0,91 | 0,56 | 0,97 | 0,60 |
| | 3 | 10,8 | 6,7 | 11,5 | 7,2 | | 3 | 1,09 | 0,68 | 1,16 | 0,72 |
| | 4 | 13,3 | 8,2 | 14,1 | 8,8 | | 4 | 1,33 | 0,83 | 1,42 | 0,88 |
| D | 1 | 15,5 | 9,6 | 16,5 | 10,2 | | | | | | |
| | 2 | 18,6 | 11,6 | 19,9 | 12,3 | | | | | | |
| | 3 | 22,3 | 13,9 | 23,8 | 14,8 | | | | | | |
| | 4 | 27,3 | 17,0 | 29,1 | 18,1 | | | | | | |
| A | R1 | 2,4 | 1,5 | 2,5 | 1,6 | A | R1 | 0,24 | 0,15 | 0,25 | 0,16 |
| | R2 | 2,9 | 1,8 | 3,1 | 1,9 | | R2 | 0,29 | 0,18 | 0,31 | 0,19 |
| | R3 | 3,4 | 2,1 | 3,7 | 2,3 | | R3 | 0,34 | 0,21 | 0,37 | 0,23 |
| | R4 | 4,2 | 2,6 | 4,5 | 2,8 | | R4 | 0,42 | 0,26 | 0,45 | 0,28 |
| B | R1 | 4,8 | 3,0 | 5,1 | 3,2 | B | R1 | 0,48 | 0,30 | 0,51 | 0,32 |
| | R2 | 5,7 | 3,6 | 6,1 | 3,8 | | R2 | 0,58 | 0,36 | 0,61 | 0,38 |
| | R3 | 6,9 | 4,3 | 7,3 | 4,6 | | R3 | 0,69 | 0,43 | 0,74 | 0,46 |
| | R4 | 8,4 | 5,2 | 9,0 | 5,6 | | R4 | 0,85 | 0,53 | 0,90 | 0,56 |
| C | R1 | 7,8 | 4,9 | 8,4 | 5,2 | C | R1 | 0,79 | 0,49 | 0,84 | 0,52 |
| | R2 | 9,4 | 5,9 | 10,1 | 6,3 | | R2 | 0,95 | 0,59 | 1,01 | 0,63 |
| | R3 | 11,3 | 7,0 | 12,1 | 7,5 | | R3 | 1,14 | 0,71 | 1,21 | 0,75 |
| | R4 | 13,8 | 8,6 | 14,8 | 9,2 | | R4 | 1,39 | 0,86 | 1,48 | 0,92 |
| D | R1 | 16,1 | 10,0 | 17,2 | 10,7 | | | | | | |
| | R2 | 19,4 | 12,1 | 20,7 | 12,9 | | | | | | |
| | R3 | 23,3 | 14,5 | 24,8 | 15,4 | | | | | | |
| | R4 | 28,5 | 17,7 | 30* | 18,6* | | | | | | |

* Rijsnelheid is begrensd tot een maximale nominale snelheid van 30 km/u (18,6 mph)

OULXA64,SP,4CYL,00057CF-18-28AUG23

## Rijsnelheden - PowrQuad™ Plus-versnellingsbak voor 30 km/u (16/16) - (Banden met SRI 825)

| 30 km/u (18.6 mph); nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Aanvullende versnellingen bij kruipversnelling | | | |
| SRI in mm | | 825 | | SRI in mm | | 825 | |
| Bereik | Tandwiel | km/u | mph | Bereik | Tandwiel | km/u | mph |
| A | 1 | 2,5 | 1,6 | A | 1 | 0,25 | 0,16 |

| 30 km/u (18.6 mph); nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Aanvullende versnellingen bij kruipversnelling | | | |
| SRI in mm | | 825 | | SRI in mm | | 825 | |
| Bereik | Tandwiel | km/u | mph | Bereik | Tandwiel | km/u | mph |
| | 2 | 3,0 | 1,9 | | 2 | 0,30 | 0,19 |
| | 3 | 3,6 | 2,2 | | 3 | 0,36 | 0,23 |
| | 4 | 4,4 | 2,8 | | 4 | 0,44 | 0,28 |
| B | 1 | 5,0 | 3,1 | B | 1 | 0,50 | 0,31 |
| | 2 | 6,0 | 3,8 | | 2 | 0,61 | 0,38 |
| | 3 | 7,2 | 4,5 | | 3 | 0,73 | 0,45 |
| | 4 | 8,9 | 5,5 | | 4 | 0,89 | 0,55 |
| C | 1 | 8,3 | 5,1 | C | 1 | 0,83 | 0,52 |
| | 2 | 9,9 | 6,2 | | 2 | 1,00 | 0,62 |
| | 3 | 11,9 | 7,4 | | 3 | 1,20 | 0,74 |
| | 4 | 14,6 | 9,1 | | 4 | 1,47 | 0,91 |
| D | 1 | 17,0 | 10,6 | | | | |
| | 2 | 20,5 | 12,7 | | | | |
| | 3 | 24,5 | 15,2 | | | | |
| | 4 | 30* | 18,6* | | | | |
| A | R1 | 2,6 | 1,6 | A | R1 | 0,26 | 0,16 |
| | R2 | 3,1 | 2,0 | | R2 | 0,32 | 0,20 |
| | R3 | 3,8 | 2,3 | | R3 | 0,38 | 0,24 |
| | R4 | 4,6 | 2,9 | | R4 | 0,46 | 0,29 |
| B | R1 | 5,2 | 3,3 | B | R1 | 0,53 | 0,33 |
| | R2 | 6,3 | 3,9 | | R2 | 0,63 | 0,39 |
| | R3 | 7,6 | 4,7 | | R3 | 0,76 | 0,47 |
| | R4 | 9,3 | 5,8 | | R4 | 0,93 | 0,58 |
| C | R1 | 8,6 | 5,4 | C | R1 | 0,87 | 0,54 |
| | R2 | 10,4 | 6,4 | | R2 | 1,04 | 0,65 |
| | R3 | 12,4 | 7,7 | | R3 | 1,25 | 0,78 |
| | R4 | 15,2 | 9,5 | | R4 | 1,53 | 0,95 |
| D | R1 | 17,7 | 11,0 | | | | |
| | R2 | 21,4 | 13,3 | | | | |
| | R3 | 25,6 | 15,9 | | | | |
| | R4 | 30* | 18,6* | | | | |

* Rijsnelheid is begrensd tot een maximale nominale snelheid van 30 km/u (18,6 mph)

OULXA64,SP,4CYL,00057D0-18-28AUG23

## Rijsnelheden - PowrQuad™ Plus transmissie voor 40 km/u (16/16) - (Banden met SRI 700 en 725)

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Aanvullende versnellingen bij kruipversnelling | | | | | |
| SRI in mm | | 700 | | 725 | | SRI in mm | | 700 | | 725 | |
| Bereik | Tandwiel | km/u | mph | km/u | mph | Bereik | Tandwiel | km/u | mph | km/u | mph |
| A | 1 | 2,9 | 1,8 | 3,0 | 1,9 | A | 1 | 0,29 | 0,18 | 0,30 | 0,19 |
| | 2 | 3,5 | 2,2 | 3,6 | 2,2 | | 2 | 0,35 | 0,22 | 0,36 | 0,22 |
| | 3 | 4,1 | 2,6 | 4,3 | 2,7 | | 3 | 0,42 | 0,26 | 0,43 | 0,27 |
| | 4 | 5,1 | 3,2 | 5,3 | 3,3 | | 4 | 0,51 | 0,32 | 0,53 | 0,33 |
| B | 1 | 5,8 | 3,6 | 6,0 | 3,7 | B | 1 | 0,58 | 0,36 | 0,60 | 0,37 |

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Aanvullende versnellingen bij kruipversnelling | | | | | |
| SRI in mm | | 700 | | 725 | | SRI in mm | | 700 | | 725 | |
| Bereik | Tandwiel | km/u | mph | km/u | mph | Bereik | Tandwiel | km/u | mph | km/u | mph |
| | 2 | 6,9 | 4,3 | 7,2 | 4,5 | | 2 | 0,70 | 0,43 | 0,72 | 0,45 |
| | 3 | 8,3 | 5,2 | 8,6 | 5,4 | | 3 | 0,84 | 0,52 | 0,87 | 0,54 |
| | 4 | 10,2 | 6,3 | 10,6 | 6,6 | | 4 | 1,02 | 0,64 | 1,06 | 0,66 |
| C | 1 | 9,5 | 5,9 | 9,8 | 6,1 | C | 1 | 0,95 | 0,59 | 0,99 | 0,61 |
| | 2 | 11,4 | 7,1 | 11,8 | 7,3 | | 2 | 1,15 | 0,71 | 1,19 | 0,74 |
| | 3 | 13,7 | 8,5 | 14,2 | 8,8 | | 3 | 1,37 | 0,85 | 1,42 | 0,88 |
| | 4 | 16,8 | 10,4 | 17,4 | 10,8 | | 4 | 1,68 | 1,05 | 1,74 | 1,08 |
| D | 1 | 19,5 | 12,1 | 20,2 | 12,6 | | | | | | |
| | 2 | 23,5 | 14,6 | 24,4 | 15,1 | | | | | | |
| | 3 | 28,2 | 17,5 | 29,2 | 18,1 | | | | | | |
| | 4 | 34,5 | 21,4 | 35,7 | 22,2 | | | | | | |
| A | R1 | 3,0 | 1,9 | 3,1 | 1,9 | A | R1 | 0,30 | 0,19 | 0,31 | 0,19 |
| | R2 | 3,6 | 2,2 | 3,7 | 2,3 | | R2 | 0,36 | 0,23 | 0,38 | 0,23 |
| | R3 | 4,3 | 2,7 | 4,5 | 2,8 | | R3 | 0,43 | 0,27 | 0,45 | 0,28 |
| | R4 | 5,3 | 3,3 | 5,5 | 3,4 | | R4 | 0,53 | 0,33 | 0,55 | 0,34 |
| B | R1 | 6,0 | 3,7 | 6,2 | 3,9 | B | R1 | 0,60 | 0,38 | 0,63 | 0,39 |
| | R2 | 7,2 | 4,5 | 7,5 | 4,7 | | R2 | 0,73 | 0,45 | 0,75 | 0,47 |
| | R3 | 8,7 | 5,4 | 9,0 | 5,6 | | R3 | 0,87 | 0,54 | 0,90 | 0,56 |
| | R4 | 10,6 | 6,6 | 11,0 | 6,8 | | R4 | 1,07 | 0,66 | 1,11 | 0,69 |
| C | R1 | 9,9 | 6,1 | 10,2 | 6,4 | C | R1 | 0,99 | 0,62 | 1,03 | 0,64 |
| | R2 | 11,9 | 7,4 | 12,3 | 7,7 | | R2 | 1,20 | 0,74 | 1,24 | 0,77 |
| | R3 | 14,3 | 8,9 | 14,8 | 9,2 | | R3 | 1,43 | 0,89 | 1,48 | 0,92 |
| | R4 | 17,5 | 10,9 | 18,1 | 11,2 | | R4 | 1,76 | 1,09 | 1,82 | 1,13 |
| D | R1 | 20,4 | 12,7 | 21,1 | 13,1 | | | | | | |
| | R2 | 24,5 | 15,2 | 25,4 | 15,8 | | | | | | |
| | R3 | 29,4 | 18,3 | 30,4 | 18,9 | | | | | | |
| | R4 | 36,0 | 22,4 | 37,3 | 23,2 | | | | | | |

OULXA64,SP,4CYL,00057D1-18-28AUG23

## Rijsnelheden - PowrQuad™ Plus transmissie voor 40 km/u (16/16) - Banden met SRI 750 en 800)

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Aanvullende versnellingen bij kruipversnelling | | | | | |
| SRI in mm | | 750 | | 800 | | SRI in mm | | 750 | | 800 | |
| Bereik | Tandwiel | km/u | mph | km/u | mph | Bereik | Tandwiel | km/u | mph | km/u | mph |
| A | 1 | 3,0 | 1,9 | 3,3 | 2,0 | A | 1 | 0,31 | 0,19 | 0,33 | 0,21 |
| | 2 | 3,6 | 2,2 | 4,0 | 2,5 | | 2 | 0,37 | 0,23 | 0,40 | 0,25 |
| | 3 | 4,3 | 2,7 | 4,7 | 2,9 | | 3 | 0,45 | 0,28 | 0,48 | 0,30 |
| | 4 | 5,3 | 3,3 | 5,8 | 3,6 | | 4 | 0,55 | 0,34 | 0,58 | 0,36 |
| B | 1 | 6,0 | 3,7 | 6,6 | 4,1 | B | 1 | 0,62 | 0,39 | 0,66 | 0,41 |
| | 2 | 7,2 | 4,5 | 7,9 | 4,9 | | 2 | 0,75 | 0,46 | 0,80 | 0,50 |
| | 3 | 8,6 | 5,4 | 9,5 | 5,9 | | 3 | 0,90 | 0,56 | 0,95 | 0,59 |
| | 4 | 10,6 | 6,6 | 11,6 | 7,2 | | 4 | 1,10 | 0,68 | 1,17 | 0,73 |
| C | 1 | 9,8 | 6,1 | 10,8 | 6,7 | C | 1 | 1,02 | 0,63 | 1,09 | 0,68 |
| | 2 | 11,8 | 7,3 | 13,0 | 8,1 | | 2 | 1,23 | 0,76 | 1,31 | 0,81 |

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Aanvullende versnellingen bij kruipversnelling | | | | | |
| SRI in mm | | 750 | | 800 | | SRI in mm | | 750 | | 800 | |
| Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph | Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph |
| | 3 | 14,2 | 8,8 | 15,6 | 9,7 | | 3 | 1,47 | 0,91 | 1,57 | 0,98 |
| | 4 | 17,4 | 10,8 | 19,1 | 11,9 | | 4 | 1,80 | 1,12 | 1,92 | 1,20 |
| D | 1 | 20,2 | 12,6 | 22,3 | 13,9 | | | | | | |
| | 2 | 24,4 | 15,1 | 26,9 | 16,7 | | | | | | |
| | 3 | 29,2 | 18,1 | 32,2 | 20,0 | | | | | | |
| | 4 | 35,7 | 22,2 | 39,4 | 24,5 | | | | | | |
| A | R1 | 3,2 | 2,0 | 3,4 | 2,1 | A | R1 | 0,32 | 0,20 | 0,34 | 0,21 |
| | R2 | 3,9 | 2,4 | 4,1 | 2,6 | | R2 | 0,39 | 0,24 | 0,41 | 0,26 |
| | R3 | 4,6 | 2,9 | 4,9 | 3,1 | | R3 | 0,47 | 0,29 | 0,50 | 0,31 |
| | R4 | 5,7 | 3,5 | 6,1 | 3,8 | | R4 | 0,57 | 0,35 | 0,61 | 0,38 |
| B | R1 | 6,4 | 4,0 | 6,9 | 4,3 | B | R1 | 0,65 | 0,40 | 0,69 | 0,43 |
| | R2 | 7,8 | 4,8 | 8,3 | 5,1 | | R2 | 0,78 | 0,48 | 0,83 | 0,52 |
| | R3 | 9,3 | 5,8 | 9,9 | 6,2 | | R3 | 0,93 | 0,58 | 1,00 | 0,62 |
| | R4 | 11,4 | 7,1 | 12,1 | 7,5 | | R4 | 1,14 | 0,71 | 1,22 | 0,76 |
| C | R1 | 10,6 | 6,6 | 11,3 | 7,0 | C | R1 | 1,07 | 0,66 | 1,14 | 0,71 |
| | R2 | 12,8 | 7,9 | 13,6 | 8,5 | | R2 | 1,28 | 0,80 | 1,37 | 0,85 |
| | R3 | 15,3 | 9,5 | 16,3 | 10,1 | | R3 | 1,54 | 0,95 | 1,64 | 1,02 |
| | R4 | 18,7 | 11,6 | 20,0 | 12,4 | | R4 | 1,88 | 1,17 | 2,01 | 1,25 |
| D | R1 | 21,8 | 13,6 | 23,3 | 14,5 | | | | | | |
| | R2 | 26,3 | 16,3 | 28,0 | 17,4 | | | | | | |
| | R3 | 31,5 | 19,6 | 33,6 | 20,9 | | | | | | |
| | R4 | 38,6 | 24,0 | 40* | 25* | | | | | | |

* Snelheid is begrensd tot een maximum nominale snelheid van 40 km/u (25 mph)

OULXA64,SP,4CYL,000596C-18-28AUG23

## Rijsnelheden - PowrQuad™ Plus-versnellingsbak voor 40 km/u (16/16) - (Banden met SRI 825)

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Aanvullende versnellingen bij kruipversnelling | | | |
| SRI in mm | | 825 | | SRI in mm | | 825 | |
| Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | Bereik | Tandwiel | km/u | mph |
| A | 1 | 3,0 | 1,9 | A | 1 | 0,30 | 0,19 |
| | 2 | 3,6 | 2,2 | | 2 | 0,36 | 0,22 |
| | 3 | 4,3 | 2,7 | | 3 | 0,43 | 0,27 |
| | 4 | 5,3 | 3,3 | | 4 | 0,53 | 0,33 |
| B | 1 | 6,0 | 3,7 | B | 1 | 0,60 | 0,37 |
| | 2 | 7,2 | 4,5 | | 2 | 0,72 | 0,45 |
| | 3 | 8,6 | 5,4 | | 3 | 0,87 | 0,54 |
| | 4 | 10,6 | 6,6 | | 4 | 1,06 | 0,66 |
| C | 1 | 9,8 | 6,1 | C | 1 | 0,99 | 0,61 |
| | 2 | 11,8 | 7,4 | | 2 | 1,19 | 0,74 |
| | 3 | 14,2 | 8,8 | | 3 | 1,42 | 0,88 |
| | 4 | 17,4 | 10,8 | | 4 | 1,74 | 1,08 |
| D | 1 | 20,2 | 12,6 | | | | |
| | 2 | 24,4 | 15,1 | | | | |

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Aanvullende versnellingen bij kruipversnelling | | | |
| SRI in mm | | 825 | | SRI in mm | | 825 | |
| Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | Bereik | Tandwiel | km/u | mph |
| | 3 | 29,2 | 18,1 | | | | |
| | 4 | 35,7 | 22,2 | | | | |
| A | R1 | 3,1 | 1,9 | A | R1 | 0,31 | 0,19 |
| | R2 | 3,7 | 2,3 | | R2 | 0,38 | 0,23 |
| | R3 | 4,5 | 2,8 | | R3 | 0,45 | 0,28 |
| | R4 | 5,5 | 3,4 | | R4 | 0,55 | 0,34 |
| B | R1 | 6,2 | 3,9 | B | R1 | 0,63 | 0,39 |
| | R2 | 7,5 | 4,7 | | R2 | 0,75 | 0,47 |
| | R3 | 9,0 | 5,6 | | R3 | 0,90 | 0,56 |
| | R4 | 11,0 | 6,8 | | R4 | 1,11 | 0,69 |
| C | R1 | 10,3 | 6,4 | C | R1 | 1,03 | 0,64 |
| | R2 | 12,3 | 7,7 | | R2 | 1,24 | 0,77 |
| | R3 | 14,8 | 9,2 | | R3 | 1,49 | 0,92 |
| | R4 | 18,1 | 11,3 | | R4 | 1,82 | 1,13 |
| D | R1 | 21,1 | 13,1 | | | | |
| | R2 | 25,4 | 15,8 | | | | |
| | R3 | 30,5 | 18,9 | | | | |
| | R4 | 37,3 | 23,2 | | | | |

OULXA64,SP,4CYL,00057D2-18-28AUG23

## Rijsnelheden (af fabriek met kruipversnelling), PowrQuad™ PLUS en AutoQuad™ PLUS transmissies 40 km/u (24/24) - Banden (SRI 700 en 725)

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SRI in mm | | 700 | | 725 | | Kruipversnelling | | | | | |
| | | | | | | SRI in mm | | 700 | | 725 | |
| Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph | Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph |
| A | 1 | 1,5 | 0,9 | 1,5 | 1,0 | A | 1 | 0,15 | 0,09 | 0,15 | 0,10 |
| | 2 | 1,8 | 1,1 | 1,8 | 1,1 | | 2 | 0,18 | 0,11 | 0,19 | 0,12 |
| | 3 | 2,1 | 1,3 | 2,2 | 1,4 | | 3 | 0,21 | 0,13 | 0,22 | 0,14 |
| | 4 | 2,6 | 1,6 | 2,7 | 1,7 | | 4 | 0,26 | 0,16 | 0,27 | 0,17 |
| B | 1 | 3,6 | 2,2 | 3,7 | 2,3 | B | 1 | 0,36 | 0,23 | 0,38 | 0,23 |
| | 2 | 4,4 | 2,7 | 4,5 | 2,8 | | 2 | 0,44 | 0,27 | 0,45 | 0,28 |
| | 3 | 5,2 | 3,2 | 5,4 | 3,4 | | 3 | 0,52 | 0,33 | 0,54 | 0,34 |
| | 4 | 6,4 | 4,0 | 6,6 | 4,1 | | 4 | 0,64 | 0,40 | 0,67 | 0,41 |
| C | 1 | 5,9 | 3,7 | 6,1 | 3,8 | C | 1 | 0,59 | 0,37 | 0,61 | 0,38 |
| | 2 | 7,1 | 4,4 | 7,4 | 4,6 | | 2 | 0,71 | 0,44 | 0,74 | 0,46 |
| | 3 | 8,5 | 5,3 | 8,8 | 5,5 | | 3 | 0,85 | 0,53 | 0,89 | 0,55 |
| | 4 | 10,4 | 6,5 | 10,8 | 6,7 | | 4 | 1,05 | 0,65 | 1,08 | 0,67 |
| D | 1 | 9,7 | 6,0 | 10,0 | 6,2 | | | | | | |
| | 2 | 11,7 | 7,2 | 12,1 | 7,5 | | | | | | |
| | 3 | 14,0 | 8,7 | 14,5 | 9,0 | | | | | | |
| | 4 | 17,1 | 10,6 | 17,7 | 11,0 | | | | | | |
| E | 1 | 15,7 | 9,8 | 16,3 | 10,1 | | | | | | |
| | 2 | 18,9 | 11,8 | 19,6 | 12,2 | | | | | | |
| | 3 | 22,7 | 14,1 | 23,5 | 14,6 | | | | | | |

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **SRI in mm** | | **700** | | **725** | | **Kruipversnelling** | | | | | |
| | | | | | | **SRI in mm** | | **700** | | **725** | |
| | 4 | 27,8 | 17,3 | 28,8 | 17,9 | | | | | | |
| F | 1 | 21,2 | 13,2 | 22,0 | 13,7 | | | | | | |
| | 2 | 25,6 | 15,9 | 26,5 | 16,5 | | | | | | |
| | 3 | 30,6 | 19,0 | 31,7 | 19,7 | | | | | | |
| | 4 | 37,5** | 23,3** | 38,9** | 24,1** | | | | | | |
| A | R1 | 1,5 | 1,0 | 1,6 | 1,0 | A | R1 | 0,16 | 0,10 | 0,16 | 0,10 |
| | R2 | 1,9 | 1,2 | 1,9 | 1,2 | | R2 | 0,19 | 0,12 | 0,19 | 0,12 |
| | R3 | 2,2 | 1,4 | 2,3 | 1,4 | | R3 | 0,22 | 0,14 | 0,23 | 0,14 |
| | R4 | 2,7 | 1,7 | 2,8 | 1,8 | | R4 | 0,27 | 0,17 | 0,28 | 0,18 |
| B | R1 | 3,8 | 2,3 | 3,9 | 2,4 | B | R1 | 0,38 | 0,24 | 0,39 | 0,24 |
| | R2 | 4,5 | 2,8 | 4,7 | 2,9 | | R2 | 0,46 | 0,28 | 0,47 | 0,29 |
| | R3 | 5,4 | 3,4 | 5,6 | 3,5 | | R3 | 0,55 | 0,34 | 0,57 | 0,35 |
| | R4 | 6,7 | 4,1 | 6,9 | 4,3 | | R4 | 0,67 | 0,42 | 0,69 | 0,43 |
| C | R1 | 6,2 | 3,8 | 6,4 | 4,0 | C | R1 | 0,62 | 0,38 | 0,64 | 0,40 |
| | R2 | 7,4 | 4,6 | 7,7 | 4,8 | | R2 | 0,74 | 0,46 | 0,77 | 0,48 |
| | R3 | 8,9 | 5,5 | 9,2 | 5,7 | | R3 | 0,89 | 0,55 | 0,92 | 0,57 |
| | R4 | 10,9 | 6,8 | 11,3 | 7,0 | | R4 | 1,09 | 0,68 | 1,13 | 0,70 |
| D | R1 | 10,1 | 6,3 | 10,5 | 6,5 | | | | | | |
| | R2 | 12,2 | 7,6 | 12,6 | 7,8 | | | | | | |
| | R3 | 14,6 | 9,1 | 15,1 | 9,4 | | | | | | |
| | R4 | 17,8 | 11,1 | 18,5 | 11,5 | | | | | | |
| E | R1 | 16,4 | 10,2 | 17,0 | 10,6 | | | | | | |
| | R2 | 19,8 | 12,3 | 20,5 | 12,7 | | | | | | |
| | R3 | 23,7 | 14,7 | 24,5 | 15,2 | | | | | | |
| | R4 | 29,0 | 18,0 | 30,0 | 18,7 | | | | | | |
| F | R1 | 22,2 | 13,8 | 23,0 | 14,3 | | | | | | |
| | R2 | 26,7 | 16,6 | 27,6 | 17,2 | | | | | | |
| | R3 | 32,0 | 19,9 | 33,1 | 20,6 | | | | | | |
| | R4 | 39,1** | 24,3** | 40*,** | 25*,** | | | | | | |

* Snelheid is begrensd tot een maximum nominale snelheid van 40 km/u (25 mph)

** Alleen voor Japan: maximumsnelheid beperkt tot 35 km/u (22 mph)

*Beperkte snelheden worden bereikt bij motortoerentallen onder 2100 t/min.*

OULXA64,SP,4CYL,00057D3-18-28AUG23

## Rijsnelheden (af fabriek met kruipversnelling), PowrQuad™ PLUS en AutoQuad™ PLUS transmissies 40 km/u (24/24) - Banden (SRI 750 en 775)

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **SRI in mm** | | **750** | | **775** | | **Kruipversnelling** | | | | | |
| | | | | | | **SRI in mm** | | **750** | | **775** | |
| Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph | Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph |
| A | 1 | 1,4 | 0,9 | 1,5 | 0,9 | A | 1 | 0,14 | 0,09 | 0,15 | 0,09 |
| | 2 | 1,7 | 1,1 | 1,8 | 1,1 | | 2 | 0,17 | 0,11 | 0,18 | 0,11 |
| | 3 | 2,0 | 1,3 | 2,1 | 1,3 | | 3 | 0,20 | 0,13 | 0,21 | 0,13 |
| | 4 | 2,5 | 1,5 | 2,6 | 1,6 | | 4 | 0,25 | 0,16 | 0,26 | 0,16 |
| B | 1 | 3,4 | 2,1 | 3,6 | 2,2 | B | 1 | 0,35 | 0,21 | 0,36 | 0,22 |
| | 2 | 4,1 | 2,6 | 4,3 | 2,7 | | 2 | 0,42 | 0,26 | 0,43 | 0,27 |
| | 3 | 5,0 | 3,1 | 5,1 | 3,2 | | 3 | 0,50 | 0,31 | 0,51 | 0,32 |

| **40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min** | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **SRI in mm** | | **750** | | **775** | | **Kruipversnelling** | | | | | |
| | | | | | | **SRI in mm** | | **750** | | **775** | |
| | 4 | 6,1 | 3,8 | 6,3 | 3,9 | | 4 | 0,61 | 0,38 | 0,63 | 0,39 |
| C | 1 | 5,6 | 3,5 | 5,8 | 3,6 | C | 1 | 0,56 | 0,35 | 0,58 | 0,36 |
| | 2 | 6,7 | 4,2 | 7,0 | 4,3 | | 2 | 0,68 | 0,42 | 0,70 | 0,44 |
| | 3 | 8,1 | 5,0 | 8,4 | 5,2 | | 3 | 0,81 | 0,50 | 0,84 | 0,52 |
| | 4 | 9,9 | 6,2 | 10,2 | 6,4 | | 4 | 0,99 | 0,62 | 1,03 | 0,64 |
| D | 1 | 9,2 | 5,7 | 9,5 | 5,9 | | | | | | |
| | 2 | 11,1 | 6,9 | 11,4 | 7,1 | | | | | | |
| | 3 | 13,3 | 8,2 | 13,7 | 8,5 | | | | | | |
| | 4 | 16,2 | 10,1 | 16,8 | 10,4 | | | | | | |
| E | 1 | 14,9 | 9,3 | 15,4 | 9,6 | | | | | | |
| | 2 | 18,0 | 11,2 | 18,6 | 11,6 | | | | | | |
| | 3 | 21,6 | 13,4 | 22,3 | 13,8 | | | | | | |
| | 4 | 26,4 | 16,4 | 27,3 | 17,0 | | | | | | |
| F | 1 | 21,4 | 13,3 | 22,2 | 13,8 | | | | | | |
| | 2 | 25,8 | 16,0 | 26,7 | 16,6 | | | | | | |
| | 3 | 30,9 | 19,2 | 32,0 | 19,9 | | | | | | |
| | 4 | 37,9** | 23,5** | 39,1** | 24,3** | | | | | | |
| A | R1 | 1,5 | 0,9 | 1,5 | 0,9 | A | R1 | 0,15 | 0,09 | 0,15 | 0,09 |
| | R2 | 1,8 | 1,1 | 1,8 | 1,1 | | R2 | 0,18 | 0,11 | 0,18 | 0,11 |
| | R3 | 2,1 | 1,3 | 2,2 | 1,4 | | R3 | 0,21 | 0,13 | 0,22 | 0,14 |
| | R4 | 2,6 | 1,6 | 2,7 | 1,7 | | R4 | 0,26 | 0,16 | 0,27 | 0,17 |
| B | R1 | 3,6 | 2,2 | 3,7 | 2,3 | B | R1 | 0,36 | 0,22 | 0,37 | 0,23 |
| | R2 | 4,3 | 2,7 | 4,5 | 2,8 | | R2 | 0,43 | 0,27 | 0,45 | 0,28 |
| | R3 | 5,2 | 3,2 | 5,3 | 3,3 | | R3 | 0,52 | 0,32 | 0,54 | 0,33 |
| | R4 | 6,3 | 3,9 | 6,5 | 4,1 | | R4 | 0,64 | 0,40 | 0,66 | 0,41 |
| C | R1 | 5,8 | 3,6 | 6,0 | 3,8 | C | R1 | 0,59 | 0,37 | 0,61 | 0,38 |
| | R2 | 7,0 | 4,4 | 7,3 | 4,5 | | R2 | 0,71 | 0,44 | 0,73 | 0,45 |
| | R3 | 8,4 | 5,2 | 8,7 | 5,4 | | R3 | 0,85 | 0,53 | 0,88 | 0,54 |
| | R4 | 10,3 | 6,4 | 10,7 | 6,6 | | R4 | 1,04 | 0,64 | 1,07 | 0,67 |
| D | R1 | 9,6 | 6,0 | 9,9 | 6,2 | | | | | | |
| | R2 | 11,6 | 7,2 | 11,9 | 7,4 | | | | | | |
| | R3 | 13,8 | 8,6 | 14,3 | 8,9 | | | | | | |
| | R4 | 17,0 | 10,5 | 17,5 | 10,9 | | | | | | |
| E | R1 | 15,6 | 9,7 | 16,1 | 10,0 | | | | | | |
| | R2 | 18,8 | 11,7 | 19,4 | 12,1 | | | | | | |
| | R3 | 22,5 | 14,0 | 23,2 | 14,4 | | | | | | |
| | R4 | 27,6 | 17,1 | 28,5 | 17,7 | | | | | | |
| F | R1 | 22,4 | 13,9 | 23,1 | 14,4 | | | | | | |
| | R2 | 26,9 | 16,7 | 27,8 | 17,3 | | | | | | |
| | R3 | 32,3 | 20,1 | 33,3 | 20,7 | | | | | | |
| | R4 | 39,5** | 24.6** | 40*,** | 25*,** | | | | | | |

* Snelheid is begrensd tot een maximum nominale snelheid van 40 km/u (25 mph)

** Alleen voor Japan: maximumsnelheid beperkt tot 35 km/u (22 mph)

*Beperkte snelheden worden bereikt bij motortoerentallen onder 2100 t/min.*

OULXA64,SP,4CYL,000596F-18-28AUG23

## Rijsnelheden (af fabriek met kruipversnelling), PowrQuad™ PLUS en AutoQuad™ PLUS transmissies 40 km/u (24/24) - Banden (SRI 800 en 825)

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SRI in mm | | 800 | | 825 | | Kruipversnelling | | | | | |
| | | | | | | SRI in mm | | 800 | | 825 | |
| Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph | Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph |
| A | 1 | 1,5 | 0,9 | 1,5 | 1,0 | A | 1 | 0,15 | 0,09 | 0,16 | 0,10 |
| | 2 | 1,8 | 1,1 | 1,9 | 1,2 | | 2 | 0,18 | 0,11 | 0,19 | 0,12 |
| | 3 | 2,2 | 1,3 | 2,2 | 1,4 | | 3 | 0,22 | 0,14 | 0,22 | 0,14 |
| | 4 | 2,7 | 1,6 | 2,7 | 1,7 | | 4 | 0,27 | 0,17 | 0,27 | 0,17 |
| B | 1 | 3,7 | 2,3 | 3,8 | 2,3 | B | 1 | 0,37 | 0,23 | 0,38 | 0,24 |
| | 2 | 4,4 | 2,7 | 4,6 | 2,8 | | 2 | 0,44 | 0,28 | 0,46 | 0,28 |
| | 3 | 5,3 | 3,3 | 5,5 | 3,4 | | 3 | 0,53 | 0,33 | 0,55 | 0,34 |
| | 4 | 6,5 | 4,0 | 6,7 | 4,2 | | 4 | 0,65 | 0,40 | 0,67 | 0,42 |
| C | 1 | 6,0 | 3,7 | 6,2 | 3,8 | C | 1 | 0,60 | 0,37 | 0,62 | 0,38 |
| | 2 | 7,2 | 4,5 | 7,4 | 4,6 | | 2 | 0,72 | 0,45 | 0,75 | 0,46 |
| | 3 | 8,6 | 5,4 | 8,9 | 5,5 | | 3 | 0,87 | 0,54 | 0,89 | 0,56 |
| | 4 | 10,6 | 6,6 | 10,9 | 6,8 | | 4 | 1,06 | 0,66 | 1,09 | 0,68 |
| D | 1 | 9,8 | 6,1 | 10,1 | 6,3 | | | | | | |
| | 2 | 11,8 | 7,3 | 12,2 | 7,6 | | | | | | |
| | 3 | 14,1 | 8,8 | 14,6 | 9,1 | | | | | | |
| | 4 | 17,3 | 10,8 | 17,9 | 11,1 | | | | | | |
| E | 1 | 15,9 | 9,9 | 16,4 | 10,2 | | | | | | |
| | 2 | 19,2 | 11,9 | 19,8 | 12,3 | | | | | | |
| | 3 | 23,0 | 14,3 | 23,7 | 14,7 | | | | | | |
| | 4 | 28,2 | 17,5 | 29,0 | 18,0 | | | | | | |
| F | 1 | 21,5 | 13,4 | 22,2 | 13,8 | | | | | | |
| | 2 | 25,9 | 16,1 | 26,7 | 16,6 | | | | | | |
| | 3 | 31,0 | 19,3 | 32,0 | 19,9 | | | | | | |
| | 4 | 38,0** | 23.6** | 39,2** | 24.4** | | | | | | |
| A | R1 | 1,6 | 1,0 | 1,6 | 1,0 | A | R1 | 0,16 | 0,10 | 0,16 | 0,10 |
| | R2 | 1,9 | 1,2 | 1,9 | 1,2 | | R2 | 0,19 | 0,12 | 0,20 | 0,12 |
| | R3 | 2,3 | 1,4 | 2,3 | 1,4 | | R3 | 0,23 | 0,14 | 0,23 | 0,15 |
| | R4 | 2,8 | 1,7 | 2,9 | 1,8 | | R4 | 0,28 | 0,17 | 0,29 | 0,18 |
| B | R1 | 3,8 | 2,4 | 3,9 | 2,5 | B | R1 | 0,38 | 0,24 | 0,40 | 0,25 |
| | R2 | 4,6 | 2,9 | 4,8 | 3,0 | | R2 | 0,46 | 0,29 | 0,48 | 0,30 |
| | R3 | 5,5 | 3,4 | 5,7 | 3,5 | | R3 | 0,55 | 0,34 | 0,57 | 0,36 |
| | R4 | 6,8 | 4,2 | 7,0 | 4,3 | | R4 | 0,68 | 0,42 | 0,70 | 0,44 |
| C | R1 | 6,2 | 3,9 | 6,4 | 4,0 | C | R1 | 0,63 | 0,39 | 0,65 | 0,40 |
| | R2 | 7,5 | 4,7 | 7,7 | 4,8 | | R2 | 0,75 | 0,47 | 0,78 | 0,48 |
| | R3 | 9,0 | 5,6 | 9,3 | 5,8 | | R3 | 0,90 | 0,56 | 0,93 | 0,58 |
| | R4 | 11,0 | 6,8 | 11,4 | 7,1 | | R4 | 1,11 | 0,69 | 1,14 | 0,71 |
| D | R1 | 10,2 | 6,4 | 10,6 | 6,6 | | | | | | |
| | R2 | 12,3 | 7,7 | 12,7 | 7,9 | | | | | | |
| | R3 | 14,8 | 9,2 | 15,2 | 9,5 | | | | | | |
| | R4 | 18,1 | 11,2 | 18,7 | 11,6 | | | | | | |
| E | R1 | 16,6 | 10,3 | 17,2 | 10,7 | | | | | | |
| | R2 | 20,0 | 12,4 | 20,7 | 12,8 | | | | | | |
| | R3 | 24,0 | 14,9 | 24,7 | 15,4 | | | | | | |
| | R4 | 29,4 | 18,3 | 30,3 | 18,8 | | | | | | |
| F | R1 | 22,5 | 14,0 | 23,2 | 14,4 | | | | | | |
| | R2 | 27,0 | 16,8 | 27,9 | 17,3 | | | | | | |

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SRI in mm | | 800 | | 825 | | Kruipversnelling | | | | | |
| | | | | | | SRI in mm | | 800 | | 825 | |
| Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph | Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph |
| | R3 | 32,4 | 20,1 | 33,4 | 20,8 | | | | | | |
| | R4 | 39,7** | 24,7** | 40*, ** | 25*, ** | | | | | | |

* Snelheid is begrensd tot een maximum nominale snelheid van 40 km/u (25 mph)

** Alleen voor Japan: maximumsnelheid beperkt tot 35 km/u (22 mph)

*Beperkte snelheden worden bereikt bij motortoerentallen onder 2100 t/min.*

OULXA64,SP,4CYL,00057D5-18-28AUG23

## Rijsnelheden - af fabriek zonder kruipversnelling), PowrQuad™ PLUS en AutoQuad™ PLUS transmissies 40 km/u (24/24) - Banden (SRI 700, 725, 750 en 775)

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SRI in mm | | 700 | | 725 | | 750 | | 775 | |
| Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph | km/u | mph | km/u | mph |
| A | 1 | 1,6 | 1,0 | 1,6 | 1,0 | 1,6 | 1,0 | 1,6 | 1,0 |
| | 2 | 1,9 | 1,2 | 2,0 | 1,2 | 1,9 | 1,2 | 2,0 | 1,2 |
| | 3 | 2,3 | 1,4 | 2,3 | 1,5 | 2,3 | 1,4 | 2,4 | 1,5 |
| | 4 | 2,8 | 1,7 | 2,9 | 1,8 | 2,8 | 1,7 | 2,9 | 1,8 |
| B | 1 | 3,8 | 2,4 | 4,0 | 2,5 | 3,9 | 2,4 | 4,0 | 2,5 |
| | 2 | 4,6 | 2,9 | 4,8 | 3,0 | 4,7 | 2,9 | 4,8 | 3,0 |
| | 3 | 5,5 | 3,4 | 5,7 | 3,5 | 5,6 | 3,5 | 5,8 | 3,6 |
| | 4 | 6,7 | 4,2 | 7,0 | 4,3 | 6,8 | 4,3 | 7,1 | 4,4 |
| C | 1 | 6,2 | 3,9 | 6,4 | 4,0 | 6,3 | 3,9 | 6,5 | 4,1 |
| | 2 | 7,5 | 4,7 | 7,8 | 4,8 | 7,6 | 4,7 | 7,9 | 4,9 |
| | 3 | 9,0 | 5,6 | 9,3 | 5,8 | 9,1 | 5,7 | 9,4 | 5,9 |
| | 4 | 11,0 | 6,8 | 11,4 | 7,1 | 11,2 | 6,9 | 11,5 | 7,2 |
| D | 1 | 10,2 | 6,3 | 10,6 | 6,6 | 10,4 | 6,4 | 10,7 | 6,7 |
| | 2 | 12,3 | 7,6 | 12,7 | 7,9 | 12,5 | 7,8 | 12,9 | 8,0 |
| | 3 | 14,7 | 9,2 | 15,3 | 9,5 | 15,0 | 9,3 | 15,5 | 9,6 |
| | 4 | 18,0 | 11,2 | 18,7 | 11,6 | 18,3 | 11,4 | 18,9 | 11,8 |
| E | 1 | 16,6 | 10,3 | 17,2 | 10,7 | 16,9 | 10,5 | 17,4 | 10,8 |
| | 2 | 20,0 | 12,4 | 20,7 | 12,9 | 20,3 | 12,6 | 21,0 | 13,0 |
| | 3 | 23,9 | 14,9 | 24,8 | 15,4 | 24,3 | 15,1 | 25,1 | 15,6 |
| | 4 | 29,3 | 18,2 | 30,4 | 18,9 | 29,8 | 18,5 | 30,8 | 19,1 |
| F | 1 | 23,8 | 14,8 | 24,7 | 15,3 | 24,2 | 15,0 | 25,0 | 15,5 |
| | 2 | 28,7 | 17,8 | 29,7 | 18,5 | 29,1 | 18,1 | 30,1 | 18,7 |
| | 3 | 34,3 | 21,3 | 35,6** | 22,1** | 34,9 | 21,7 | 36,0** | 22,4** |
| | 4 | 40*, ** | 25*, ** | 40*, ** | 25*, ** | 40*, ** | 25*, ** | 40*, ** | 25*, ** |
| A | R1 | 1,6 | 1,0 | 1,7 | 1,1 | 1,7 | 1,0 | 1,7 | 1,1 |
| | R2 | 2,0 | 1,2 | 2,0 | 1,3 | 2,0 | 1,2 | 2,1 | 1,3 |
| | R3 | 2,4 | 1,5 | 2,4 | 1,5 | 2,4 | 1,5 | 2,5 | 1,5 |
| | R4 | 2,9 | 1,8 | 3,0 | 1,9 | 2,9 | 1,8 | 3,0 | 1,9 |
| B | R1 | 4,0 | 2,5 | 4,1 | 2,6 | 4,0 | 2,5 | 4,2 | 2,6 |
| | R2 | 4,8 | 3,0 | 5,0 | 3,1 | 4,9 | 3,0 | 5,0 | 3,1 |
| | R3 | 5,7 | 3,6 | 5,9 | 3,7 | 5,8 | 3,6 | 6,0 | 3,7 |
| | R4 | 7,0 | 4,4 | 7,3 | 4,5 | 7,1 | 4,4 | 7,4 | 4,6 |
| C | R1 | 6,5 | 4,0 | 6,7 | 4,2 | 6,6 | 4,1 | 6,8 | 4,2 |
| | R2 | 7,8 | 4,9 | 8,1 | 5,0 | 7,9 | 4,9 | 8,2 | 5,1 |

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **SRI in mm** | | **700** | | **725** | | **750** | | **775** | |
| | R3 | 9,4 | 5,8 | 9,7 | 6,0 | 9,5 | 5,9 | 9,8 | 6,1 |
| | R4 | 11,5 | 7,1 | 11,9 | 7,4 | 11,7 | 7,2 | 12,0 | 7,5 |
| D | R1 | 10,7 | 6,6 | 11,0 | 6,9 | 10,8 | 6,7 | 11,2 | 6,9 |
| | R2 | 12,8 | 8,0 | 13,3 | 8,3 | 13,0 | 8,1 | 13,5 | 8,4 |
| | R3 | 15,4 | 9,6 | 15,9 | 9,9 | 15,6 | 9,7 | 16,1 | 10,0 |
| | R4 | 18,8 | 11,7 | 19,5 | 12,1 | 19,1 | 11,9 | 19,8 | 12,3 |
| E | R1 | 17,3 | 10,8 | 17,9 | 11,1 | 17,6 | 10,9 | 18,2 | 11,3 |
| | R2 | 20,9 | 13,0 | 21,6 | 13,4 | 21,2 | 13,2 | 21,9 | 13,6 |
| | R3 | 25,0 | 15,5 | 25,9 | 16,1 | 25,4 | 15,8 | 26,2 | 16,3 |
| | R4 | 30,6 | 19,0 | 31,7 | 19,7 | 31,1 | 19,3 | 32,1 | 19,9 |
| F | R1 | 24,8 | 15,4 | 25,7 | 16,0 | 25,2 | 15,7 | 26,1 | 16,2 |
| | R2 | 29,9 | 18,6 | 31,0 | 19,3 | 30,4 | 18,9 | 31,4 | 19,5 |
| | R3 | 35,8** | 22,3** | 37,1** | 23.1** | 36,4** | 22,6** | 37,6** | 23,4* |
| | R4 | 40*, ** | 25*, ** | 40*, ** | 25*, ** | 40*, ** | 25*, ** | 40*, ** | 25*, ** |

* Snelheid is begrensd tot een maximum nominale snelheid van 40 km/u (25 mph)

** Alleen voor Japan: maximumsnelheid beperkt tot 35 km/u (22 mph)

*Beperkte snelheden worden bereikt bij motortoerentallen onder 2100 t/min.*

OULXA64,SP,4CYL,00057D6-18-28AUG23

## Rijsnelheden (af fabriek zonder kruipversnelling), PowrQuad™ PLUS en AutoQuad™ PLUS transmissies 40 km/u (24/24) - Banden (SRI 800 en 825)

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **SRI in mm** | | **800** | | **825** | |
| Bereik | Tandwiel | km/u | mph | km/u | mph |
| A | 1 | 1,7 | 1,1 | 1,7 | 1,1 |
| | 2 | 2,0 | 1,3 | 2,1 | 1,3 |
| | 3 | 2,4 | 1,5 | 2,5 | 1,6 |
| | 4 | 3,0 | 1,9 | 3,1 | 1,9 |
| B | 1 | 4,1 | 2,6 | 4,3 | 2,6 |
| | 2 | 5,0 | 3,1 | 5,1 | 3,2 |
| | 3 | 6,0 | 3,7 | 6,1 | 3,8 |
| | 4 | 7,3 | 4,5 | 7,5 | 4,7 |
| C | 1 | 6,7 | 4,2 | 7,0 | 4,3 |
| | 2 | 8,1 | 5,0 | 8,4 | 5,2 |
| | 3 | 9,7 | 6,0 | 10,0 | 6,2 |
| | 4 | 11,9 | 7,4 | 12,3 | 7,6 |
| D | 1 | 11,1 | 6,9 | 11,4 | 7,1 |
| | 2 | 13,3 | 8,3 | 13,7 | 8,5 |
| | 3 | 16,0 | 9,9 | 16,5 | 10,2 |
| | 4 | 19,5 | 12,1 | 20,2 | 12,5 |
| E | 1 | 18,0 | 11,2 | 18,5 | 11,5 |
| | 2 | 21,6 | 13,5 | 22,3 | 13,9 |
| | 3 | 25,9 | 16,1 | 26,7 | 16,6 |
| | 4 | 31,8 | 19,7 | 32,8 | 20,4 |
| F | 1 | 25,8 | 16,0 | 25,0 | 15,6 |
| | 2 | 31,1 | 19,3 | 30,1 | 18,7 |
| | 3 | 37,2** | 23.1** | 36,1** | 22,4** |
| | 4 | 40*, ** | 25*, ** | 40*, ** | 25*, ** |
| A | R1 | 1,8 | 1,1 | 1,8 | 1,1 |

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| SRI in mm | | 800 | | 825 | |
| | R2 | 2,1 | 1,3 | 2,2 | 1,4 |
| | R3 | 2,5 | 1,6 | 2,6 | 1,6 |
| | R4 | 3,1 | 1,9 | 3,2 | 2,0 |
| B | R1 | 4,3 | 2,7 | 4,4 | 2,8 |
| | R2 | 5,2 | 3,2 | 5,4 | 3,3 |
| | R3 | 6,2 | 3,9 | 6,4 | 4,0 |
| | R4 | 7,6 | 4,7 | 7,9 | 4,9 |
| C | R1 | 7,0 | 4,4 | 7,3 | 4,5 |
| | R2 | 8,5 | 5,3 | 8,7 | 5,4 |
| | R3 | 10,1 | 6,3 | 10,5 | 6,5 |
| | R4 | 12,4 | 7,7 | 12,8 | 8,0 |
| D | R1 | 11,5 | 7,2 | 11,9 | 7,4 |
| | R2 | 13,9 | 8,6 | 14,3 | 8,9 |
| | R3 | 16,6 | 10,3 | 17,2 | 10,7 |
| | R4 | 20,4 | 12,7 | 21,0 | 13,1 |
| E | R1 | 18,8 | 11,7 | 19,3 | 12,0 |
| | R2 | 22,6 | 14,0 | 23,3 | 14,5 |
| | R3 | 27,1 | 16,8 | 27,9 | 17,3 |
| | R4 | 33,1 | 20,6 | 34,2 | 21,2 |
| F | R1 | 26,9 | 16,7 | 26,1 | 16,2 |
| | R2 | 32,4 | 20,1 | 31,4 | 19,5 |
| | R3 | 38,8** | 24,1** | 37,7** | 23,4** |
| | R4 | 40*, ** | 25*, ** | 40*, ** | 25*, ** |

* Snelheid is begrensd tot een maximum nominale snelheid van 40 km/u (25 mph)

** Alleen voor Japan: maximumsnelheid beperkt tot 35 km/u (22 mph)

*Beperkte snelheden worden bereikt bij motortoerentallen onder 2100 t/min.*

OULXA64,SP,4CYL,00057D7-18-28AUG23

## Rijsnelheden - AutoQuad™ PLUS-transmissie met Eco Shift™ voor 40 km/u (24/24)(banden met SRI 700 en 725)

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SRI in mm | | 700 | | 725 | | Aanvullende versnellingen bij kruipversnelling | | | | | |
| | | | | | | SRI in mm | | 700 | | 725 | |
| Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph | Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph |
| A | 1 | 1,8 | 1,1 | 1,8 | 1,1 | A | 1 | 0,18 | 0,11 | 0,19 | 0,11 |
| | 2 | 2,1 | 1,3 | 2,2 | 1,4 | | 2 | 0,22 | 0,13 | 0,22 | 0,14 |
| | 3 | 2,6 | 1,6 | 2,7 | 1,7 | | 3 | 0,26 | 0,16 | 0,27 | 0,17 |
| | 4 | 3,1 | 2,0 | 3,3 | 2,0 | | 4 | 0,32 | 0,20 | 0,33 | 0,20 |
| B | 1 | 4,3 | 2,7 | 4,5 | 2,8 | B | 1 | 0,44 | 0,27 | 0,45 | 0,28 |
| | 2 | 5,2 | 3,2 | 5,4 | 3,4 | | 2 | 0,53 | 0,33 | 0,54 | 0,34 |
| | 3 | 6,3 | 3,9 | 6,5 | 4,0 | | 3 | 0,63 | 0,39 | 0,65 | 0,40 |
| | 4 | 7,7 | 4,8 | 7,9 | 4,9 | | 4 | 0,77 | 0,48 | 0,80 | 0,50 |
| C | 1 | 7,1 | 4,4 | 7,3 | 4,6 | C | 1 | 0,71 | 0,44 | 0,74 | 0,46 |
| | 2 | 8,5 | 5,3 | 8,8 | 5,5 | | 2 | 0,86 | 0,53 | 0,89 | 0,55 |
| | 3 | 10,2 | 6,3 | 10,6 | 6,6 | | 3 | 1,03 | 0,64 | 1,06 | 0,66 |
| | 4 | 12,5 | 7,8 | 13,0 | 8,0 | | 4 | 1,26 | 0,78 | 1,30 | 0,81 |
| D | 1 | 11,6 | 7,2 | 12,0 | 7,5 | | | | | | |
| | 2 | 14,0 | 8,7 | 14,5 | 9,0 | | | | | | |

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Aanvullende versnellingen bij kruipversnelling | | | | | |
| SRI in mm | | 700 | | 725 | | SRI in mm | | 700 | | 725 | |
| Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph | Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph |
| | 3 | 16,8 | 10,4 | 17,4 | 10,8 | | | | | | |
| | 4 | 20,5 | 12,8 | 21,3 | 13,2 | | | | | | |
| E | 1 | 18,9 | 11,7 | 19,6 | 12,1 | | | | | | |
| | 2 | 22,7 | 14,1 | 23,5 | 14,6 | | | | | | |
| | 3 | 27,2 | 16,9 | 28,2 | 17,5 | | | | | | |
| | 4 | 33,3 | 20,7 | 34,5 | 21,5 | | | | | | |
| F | 1 | 27,1 | 16,8 | 28,1 | 17,4 | | | | | | |
| | 2 | 32,6 | 20,3 | 33,8 | 21,0 | | | | | | |
| | 3 | 39,1 | 24,3 | 40* | 25* | | | | | | |
| | 4 | 40* | 25* | 40* | 25* | | | | | | |
| A | R1 | 1,9 | 1,2 | 1,9 | 1,2 | A | R1 | 0,19 | 0,12 | 0,19 | 0,12 |
| | R2 | 2,2 | 1,4 | 2,3 | 1,4 | | R2 | 0,22 | 0,14 | 0,23 | 0,14 |
| | R3 | 2,7 | 1,7 | 2,8 | 1,7 | | R3 | 0,27 | 0,17 | 0,28 | 0,17 |
| | R4 | 3,3 | 2,0 | 3,4 | 2,1 | | R4 | 0,33 | 0,20 | 0,34 | 0,21 |
| B | R1 | 4,5 | 2,8 | 4,7 | 2,9 | B | R1 | 0,46 | 0,28 | 0,47 | 0,29 |
| | R2 | 5,5 | 3,4 | 5,6 | 3,5 | | R2 | 0,55 | 0,34 | 0,57 | 0,35 |
| | R3 | 6,5 | 4,1 | 6,8 | 4,2 | | R3 | 0,66 | 0,41 | 0,68 | 0,42 |
| | R4 | 8,0 | 5,0 | 8,3 | 5,2 | | R4 | 0,80 | 0,50 | 0,83 | 0,52 |
| C | R1 | 7,4 | 4,6 | 7,7 | 4,8 | C | R1 | 0,74 | 0,46 | 0,77 | 0,48 |
| | R2 | 8,9 | 5,5 | 9,2 | 5,7 | | R2 | 0,89 | 0,56 | 0,93 | 0,58 |
| | R3 | 10,7 | 6,6 | 11,0 | 6,9 | | R3 | 1,07 | 0,66 | 1,11 | 0,69 |
| | R4 | 13,0 | 8,1 | 13,5 | 8,4 | | R4 | 1,31 | 0,81 | 1,36 | 0,84 |
| D | R1 | 12,1 | 7,5 | 12,6 | 7,8 | | | | | | |
| | R2 | 14,6 | 9,1 | 15,1 | 9,4 | | | | | | |
| | R3 | 17,5 | 10,9 | 18,1 | 11,3 | | | | | | |
| | R4 | 21,4 | 13,3 | 22,2 | 13,8 | | | | | | |
| E | R1 | 19,7 | 12,2 | 20,4 | 12,7 | | | | | | |
| | R2 | 23,7 | 14,7 | 24,6 | 15,3 | | | | | | |
| | R3 | 28,4 | 17,7 | 29,4 | 18,3 | | | | | | |
| | R4 | 34,8 | 21,6 | 36,0 | 22,4 | | | | | | |
| F | R1 | 28,3 | 17,6 | 29,3 | 18,2 | | | | | | |
| | R2 | 34,0 | 21,1 | 35,2 | 21,9 | | | | | | |
| | R3 | 40* | 25* | 40* | 25* | | | | | | |
| | R4 | 40* | 25* | 40* | 25* | | | | | | |

* Rijsnelheid is begrensd tot een maximum nominale snelheid van 40 km/u

*Beperkte snelheden worden bereikt bij motortoerentallen onder 2100 t/min.*

OULXA64,SP,4CYL,00057D8-18-25AUG23

## Rijsnelheden - AutoQuad™ PLUS-transmissie met Eco Shift™ voor 40 km/u (24/24)(banden met SRI 750 en 775)

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Aanvullende versnellingen bij kruipversnelling | | | | | |
| SRI in mm | | 750 | | 775 | | SRI in mm | | 750 | | 775 | |
| Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph | Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph |
| A | 1 | 1,9 | 1,2 | 2,0 | 1,2 | A | 1 | 0,19 | 0,12 | 0,20 | 0,12 |

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Aanvullende versnellingen bij kruipversnelling | | | | | |
| SRI in mm | | 750 | | 775 | | SRI in mm | | 750 | | 775 | |
| Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph | Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph |
| | 2 | 2,3 | 1,4 | 2,4 | 1,5 | | 2 | 0,23 | 0,14 | 0,24 | 0,15 |
| | 3 | 2,7 | 1,7 | 2,8 | 1,8 | | 3 | 0,28 | 0,17 | 0,29 | 0,18 |
| | 4 | 3,4 | 2,1 | 3,5 | 2,2 | | 4 | 0,34 | 0,21 | 0,35 | 0,22 |
| B | 1 | 4,7 | 2,9 | 4,8 | 3,0 | B | 1 | 0,47 | 0,29 | 0,48 | 0,30 |
| | 2 | 5,6 | 3,5 | 5,8 | 3,6 | | 2 | 0,56 | 0,35 | 0,58 | 0,36 |
| | 3 | 6,7 | 4,2 | 6,9 | 4,3 | | 3 | 0,67 | 0,42 | 0,70 | 0,43 |
| | 4 | 8,2 | 5,1 | 8,5 | 5,3 | | 4 | 0,83 | 0,51 | 0,85 | 0,53 |
| C | 1 | 7,6 | 4,7 | 7,8 | 4,9 | C | 1 | 0,76 | 0,47 | 0,79 | 0,49 |
| | 2 | 9,1 | 5,7 | 9,4 | 5,9 | | 2 | 0,92 | 0,57 | 0,95 | 0,59 |
| | 3 | 10,9 | 6,8 | 11,3 | 7,0 | | 3 | 1,10 | 0,68 | 1,14 | 0,71 |
| | 4 | 13,4 | 8,3 | 13,8 | 8,6 | | 4 | 1,35 | 0,84 | 1,39 | 0,86 |
| D | 1 | 12,4 | 7,7 | 12,9 | 8,0 | | | | | | |
| | 2 | 15,0 | 9,3 | 15,5 | 9,6 | | | | | | |
| | 3 | 17,9 | 11,2 | 18,5 | 11,5 | | | | | | |
| | 4 | 22,0 | 13,7 | 22,7 | 14,1 | | | | | | |
| E | 1 | 20,2 | 12,6 | 20,9 | 13,0 | | | | | | |
| | 2 | 24,4 | 15,1 | 25,2 | 15,6 | | | | | | |
| | 3 | 29,2 | 18,1 | 30,1 | 18,7 | | | | | | |
| | 4 | 35,7 | 22,2 | 36,9 | 22,9 | | | | | | |
| F | 1 | 27,3 | 17,0 | 28,2 | 17,5 | | | | | | |
| | 2 | 32,9 | 20,4 | 34,0 | 21,1 | | | | | | |
| | 3 | 39,4 | 24,5 | 40* | 25* | | | | | | |
| | 4 | 40* | 25* | 40* | 25* | | | | | | |
| A | R1 | 2,0 | 1,2 | 2,1 | 1,3 | A | R1 | 0,20 | 0,12 | 0,21 | 0,13 |
| | R2 | 2,4 | 1,5 | 2,5 | 1,5 | | R2 | 0,24 | 0,15 | 0,25 | 0,15 |
| | R3 | 2,9 | 1,8 | 3,0 | 1,8 | | R3 | 0,29 | 0,18 | 0,30 | 0,18 |
| | R4 | 3,5 | 2,2 | 3,6 | 2,3 | | R4 | 0,35 | 0,22 | 0,36 | 0,23 |
| B | R1 | 4,9 | 3,0 | 5,0 | 3,1 | B | R1 | 0,49 | 0,30 | 0,50 | 0,31 |
| | R2 | 5,8 | 3,6 | 6,0 | 3,8 | | R2 | 0,59 | 0,36 | 0,61 | 0,38 |
| | R3 | 7,0 | 4,3 | 7,2 | 4,5 | | R3 | 0,70 | 0,44 | 0,73 | 0,45 |
| | R4 | 8,6 | 5,3 | 8,9 | 5,5 | | R4 | 0,86 | 0,54 | 0,89 | 0,55 |
| C | R1 | 7,9 | 4,9 | 8,2 | 5,1 | C | R1 | 0,80 | 0,49 | 0,82 | 0,51 |
| | R2 | 9,5 | 5,9 | 9,8 | 6,1 | | R2 | 0,96 | 0,59 | 0,99 | 0,61 |
| | R3 | 11,4 | 7,1 | 11,8 | 7,3 | | R3 | 1,15 | 0,71 | 1,18 | 0,74 |
| | R4 | 14,0 | 8,7 | 14,4 | 9,0 | | R4 | 1,40 | 0,87 | 1,45 | 0,90 |
| D | R1 | 13,0 | 8,1 | 13,4 | 8,3 | | | | | | |
| | R2 | 15,6 | 9,7 | 16,2 | 10,0 | | | | | | |
| | R3 | 18,7 | 11,6 | 19,4 | 12,0 | | | | | | |
| | R4 | 22,9 | 14,3 | 23,7 | 14,7 | | | | | | |
| E | R1 | 21,1 | 13,1 | 21,8 | 13,6 | | | | | | |
| | R2 | 25,4 | 15,8 | 26,3 | 16,3 | | | | | | |
| | R3 | 30,4 | 18,9 | 31,5 | 19,5 | | | | | | |
| | R4 | 37,3 | 23,2 | 38,5 | 23,9 | | | | | | |
| F | R1 | 28,5 | 17,7 | 29,4 | 18,3 | | | | | | |
| | R2 | 34,3 | 21,3 | 35,4 | 22,0 | | | | | | |
| | R3 | 40 | 25 | 40* | 25* | | | | | | |
| | R4 | 40* | 25* | 40* | 25* | | | | | | |

* Snelheid is begrensd tot een maximum nominale snelheid van 40 km/u (25 mph)

*Beperkte snelheden worden bereikt bij motortoerentallen onder 2100 t/min.*

OULXA64,SP,4CYL,00057D9-18-25AUG23

## Rijsnelheden - AutoQuad™ PLUS-transmissie met Eco Shift™ voor 40 km/u (24/24)(banden met SRI 800 en 825)

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Aanvullende versnellingen bij kruipversnelling | | | | | |
| SRI in mm | | 800 | | 825 | | SRI in mm | | 800 | | 825 | |
| Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph | Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph |
| A | 1 | 1,8 | 1,1 | 1,8 | 1,1 | A | 1 | 0,18 | 0,11 | 0,19 | 0,12 |
| | 2 | 2,2 | 1,3 | 2,2 | 1,4 | | 2 | 0,22 | 0,13 | 0,22 | 0,14 |
| | 3 | 2,6 | 1,6 | 2,7 | 1,7 | | 3 | 0,26 | 0,16 | 0,27 | 0,17 |
| | 4 | 3,2 | 2,0 | 3,3 | 2,0 | | 4 | 0,32 | 0,20 | 0,33 | 0,20 |
| B | 1 | 4,4 | 2,7 | 4,5 | 2,8 | B | 1 | 0,44 | 0,27 | 0,45 | 0,28 |
| | 2 | 5,3 | 3,3 | 5,4 | 3,4 | | 2 | 0,53 | 0,33 | 0,54 | 0,34 |
| | 3 | 6,3 | 3,9 | 6,5 | 4,0 | | 3 | 0,63 | 0,39 | 0,65 | 0,41 |
| | 4 | 7,7 | 4,8 | 7,9 | 4,9 | | 4 | 0,77 | 0,48 | 0,80 | 0,50 |
| C | 1 | 7,1 | 4,4 | 7,3 | 4,6 | C | 1 | 0,71 | 0,44 | 0,74 | 0,46 |
| | 2 | 8,6 | 5,3 | 8,8 | 5,5 | | 2 | 0,86 | 0,53 | 0,89 | 0,55 |
| | 3 | 10,3 | 6,4 | 10,6 | 6,6 | | 3 | 1,03 | 0,64 | 1,06 | 0,66 |
| | 4 | 12,6 | 7,8 | 13,0 | 8,1 | | 4 | 1,26 | 0,78 | 1,30 | 0,81 |
| D | 1 | 11,7 | 7,3 | 12,0 | 7,5 | | | | | | |
| | 2 | 14,1 | 8,7 | 14,5 | 9,0 | | | | | | |
| | 3 | 16,8 | 10,5 | 17,4 | 10,8 | | | | | | |
| | 4 | 20,6 | 12,8 | 21,3 | 13,2 | | | | | | |
| E | 1 | 19,0 | 11,8 | 19,6 | 12,2 | | | | | | |
| | 2 | 22,8 | 14,2 | 23,6 | 14,6 | | | | | | |
| | 3 | 27,4 | 17,0 | 28,2 | 17,5 | | | | | | |
| | 4 | 33,5 | 20,8 | 34,6 | 21,5 | | | | | | |
| F | 1 | 27,2 | 16,9 | 28,1 | 17,4 | | | | | | |
| | 2 | 32,8 | 20,4 | 33,8 | 21,0 | | | | | | |
| | 3 | 39,2 | 24,4 | 40* | 25* | | | | | | |
| | 4 | 40* | 25* | 40* | 25* | | | | | | |
| A | R1 | 1,9 | 1,2 | 1,9 | 1,2 | A | R1 | 0,19 | 0,12 | 0,19 | 0,12 |
| | R2 | 2,2 | 1,4 | 2,3 | 1,4 | | R2 | 0,23 | 0,14 | 0,23 | 0,14 |
| | R3 | 2,7 | 1,7 | 2,8 | 1,7 | | R3 | 0,27 | 0,17 | 0,28 | 0,17 |
| | R4 | 3,3 | 2,0 | 3,4 | 2,1 | | R4 | 0,33 | 0,21 | 0,34 | 0,21 |
| B | R1 | 4,6 | 2,8 | 4,7 | 2,9 | B | R1 | 0,46 | 0,28 | 0,47 | 0,29 |
| | R2 | 5,5 | 3,4 | 5,7 | 3,5 | | R2 | 0,55 | 0,34 | 0,57 | 0,35 |
| | R3 | 6,6 | 4,1 | 6,8 | 4,2 | | R3 | 0,66 | 0,41 | 0,68 | 0,42 |
| | R4 | 8,0 | 5,0 | 8,3 | 5,2 | | R4 | 0,81 | 0,50 | 0,83 | 0,52 |
| C | R1 | 7,4 | 4,6 | 7,7 | 4,8 | C | R1 | 0,75 | 0,46 | 0,77 | 0,48 |
| | R2 | 8,9 | 5,6 | 9,2 | 5,7 | | R2 | 0,90 | 0,56 | 0,93 | 0,58 |
| | R3 | 10,7 | 6,7 | 11,0 | 6,9 | | R3 | 1,08 | 0,67 | 1,11 | 0,69 |
| | R4 | 13,1 | 8,1 | 13,5 | 8,4 | | R4 | 1,32 | 0,82 | 1,36 | 0,84 |
| D | R1 | 12,2 | 7,6 | 12,6 | 7,8 | | | | | | |
| | R2 | 14,7 | 9,1 | 15,1 | 9,4 | | | | | | |
| | R3 | 17,6 | 10,9 | 18,1 | 11,3 | | | | | | |
| | R4 | 21,5 | 13,4 | 22,2 | 13,8 | | | | | | |
| E | R1 | 19,8 | 12,3 | 20,4 | 12,7 | | | | | | |

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SRI in mm | | 800 | | 825 | | Aanvullende versnellingen bij kruipversnelling | | | | | |
| | | | | | | SRI in mm | | 800 | | 825 | |
| Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph | Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph |
| | R2 | 23,8 | 14,8 | 24,6 | 15,3 | | | | | | |
| | R3 | 28,5 | 17,7 | 29,4 | 18,3 | | | | | | |
| | R4 | 35,0 | 21,7 | 36,1 | 22,4 | | | | | | |
| F | R1 | 28,4 | 17,6 | 29,3 | 18,2 | | | | | | |
| | R2 | 34,2 | 21,2 | 35,3 | 21,9 | | | | | | |
| | R3 | 40* | 25* | 40* | 25* | | | | | | |
| | R4 | 40* | 25* | 40* | 25* | | | | | | |

* Snelheid is begrensd tot een maximum nominale snelheid van 40 km/u (25 mph)

*Beperkte snelheden worden bereikt bij motortoerentallen onder 2100 t/min.*

OULXA64,SP,4CYL,00057DA-18-25AUG23

## Rijsnelheden, CommandQuad™ Plus-transmissie voor 40 km/u (24/24) (banden met SRI 700, 725, 750 en 775)

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SRI in mm | | 700 | | 725 | | 750 | | 775 | |
| Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph | km/u | mph | km/u | mph |
| A | 1 | 1,5 | 0,9 | 1,5 | 1,0 | 1,4 | 0,9 | 1,5 | 0,9 |
| | 2 | 1,8 | 1,1 | 1,8 | 1,1 | 1,7 | 1,1 | 1,8 | 1,1 |
| | 3 | 2,1 | 1,3 | 2,2 | 1,4 | 2,0 | 1,3 | 2,1 | 1,3 |
| | 4 | 2,6 | 1,6 | 2,7 | 1,7 | 2,5 | 1,5 | 2,6 | 1,6 |
| B | 1 | 3,6 | 2,2 | 3,7 | 2,3 | 3,4 | 2,1 | 3,6 | 2,2 |
| | 2 | 4,4 | 2,7 | 4,5 | 2,8 | 4,1 | 2,6 | 4,3 | 2,7 |
| | 3 | 5,2 | 3,2 | 5,4 | 3,4 | 5,0 | 3,1 | 5,1 | 3,2 |
| | 4 | 6,4 | 4,0 | 6,6 | 4,1 | 6,1 | 3,8 | 6,3 | 3,9 |
| C | 1 | 5,9 | 3,7 | 6,1 | 3,8 | 5,6 | 3,5 | 5,8 | 3,6 |
| | 2 | 7,1 | 4,4 | 7,4 | 4,6 | 6,7 | 4,2 | 7,0 | 4,3 |
| | 3 | 8,5 | 5,3 | 8,8 | 5,5 | 8,1 | 5,0 | 8,4 | 5,2 |
| | 4 | 10,4 | 6,5 | 10,8 | 6,7 | 9,9 | 6,2 | 10,2 | 6,4 |
| D | 1 | 9,7 | 6,0 | 10,0 | 6,2 | 9,2 | 5,7 | 9,5 | 5,9 |
| | 2 | 11,7 | 7,2 | 12,1 | 7,5 | 11,1 | 6,9 | 11,4 | 7,1 |
| | 3 | 14,0 | 8,7 | 14,5 | 9,0 | 13,3 | 8,2 | 13,7 | 8,5 |
| | 4 | 17,1 | 10,6 | 17,7 | 11,0 | 16,2 | 10,1 | 16,8 | 10,4 |
| E | 1 | 15,7 | 9,8 | 16,3 | 10,1 | 14,9 | 9,3 | 15,4 | 9,6 |
| | 2 | 18,9 | 11,8 | 19,6 | 12,2 | 18,0 | 11,2 | 18,6 | 11,6 |
| | 3 | 22,7 | 14,1 | 23,5 | 14,6 | 21,6 | 13,4 | 22,3 | 13,8 |
| | 4 | 27,8 | 17,3 | 28,8 | 17,9 | 26,4 | 16,4 | 27,3 | 17,0 |
| F | 1 | 21,2 | 13,2 | 22,0 | 13,7 | 21,4 | 13,3 | 22,2 | 13,8 |
| | 2 | 25,6 | 15,9 | 26,5 | 16,5 | 25,8 | 16,0 | 26,7 | 16,6 |
| | 3 | 30,6 | 19,0 | 31,7 | 19,7 | 30,9 | 19,2 | 32,0 | 19,9 |
| | 4 | 37,5 | 23,3 | 38,9 | 24,1 | 37,9 | 23,5 | 39,1 | 24,3 |
| A | R1 | 1,5 | 1,0 | 1,6 | 1,0 | 1,5 | 0,9 | 1,5 | 0,9 |
| | R2 | 1,9 | 1,2 | 1,9 | 1,2 | 1,8 | 1,1 | 1,8 | 1,1 |
| | R3 | 2,2 | 1,4 | 2,3 | 1,4 | 2,1 | 1,3 | 2,2 | 1,4 |
| | R4 | 2,7 | 1,7 | 2,8 | 1,8 | 2,6 | 1,6 | 2,7 | 1,7 |
| B | R1 | 3,8 | 2,3 | 3,9 | 2,4 | 3,6 | 2,2 | 3,7 | 2,3 |

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SRI in mm | | 700 | | 725 | | 750 | | 775 | |
| | R2 | 4,5 | 2,8 | 4,7 | 2,9 | 4,3 | 2,7 | 4,5 | 2,8 |
| | R3 | 5,4 | 3,4 | 5,6 | 3,5 | 5,2 | 3,2 | 5,3 | 3,3 |
| | R4 | 6,7 | 4,1 | 6,9 | 4,3 | 6,3 | 3,9 | 6,5 | 4,1 |
| C | R1 | 6,2 | 3,8 | 6,4 | 4,0 | 5,8 | 3,6 | 6,0 | 3,8 |
| | R2 | 7,4 | 4,6 | 7,7 | 4,8 | 7,0 | 4,4 | 7,3 | 4,5 |
| | R3 | 8,9 | 5,5 | 9,2 | 5,7 | 8,4 | 5,2 | 8,7 | 5,4 |
| | R4 | 10,9 | 6,8 | 11,3 | 7,0 | 10,3 | 6,4 | 10,7 | 6,6 |
| D | R1 | 10,1 | 6,3 | 10,5 | 6,5 | 9,6 | 6,0 | 9,9 | 6,2 |
| | R2 | 12,2 | 7,6 | 12,6 | 7,8 | 11,6 | 7,2 | 11,9 | 7,4 |
| | R3 | 14,6 | 9,1 | 15,1 | 9,4 | 13,8 | 8,6 | 14,3 | 8,9 |
| | R4 | 17,8 | 11,1 | 18,5 | 11,5 | 17,0 | 10,5 | 17,5 | 10,9 |
| E | R1 | 16,4 | 10,2 | 17,0 | 10,6 | 15,6 | 9,7 | 16,1 | 10,0 |
| | R2 | 19,8 | 12,3 | 20,5 | 12,7 | 18,8 | 11,7 | 19,4 | 12,1 |
| | R3 | 23,7 | 14,7 | 24,5 | 15,2 | 22,5 | 14,0 | 23,2 | 14,4 |
| | R4 | 29,0 | 18,0 | 30,0 | 18,7 | 27,6 | 17,1 | 28,5 | 17,7 |
| F | R1 | 22,2 | 13,8 | 23,0 | 14,3 | 22,4 | 13,9 | 23,1 | 14,4 |
| | R2 | 26,7 | 16,6 | 27,6 | 17,2 | 26,9 | 16,7 | 27,8 | 17,3 |
| | R3 | 30** | 18,6** | 30** | 18,6** | 30** | 18,6** | 30** | 18,6** |
| | R4 | 30** | 18,6** | 30** | 18,6** | 30** | 18,6** | 30** | 18,6** |

* Snelheid is begrensd tot een maximum nominale snelheid van 40 km/u (25 mph)

** Snelheid is begrensd tot een maximum nominale snelheid van 30 km/u

*Beperkte snelheden worden bereikt bij motortoerentallen onder 2100 t/min.*

OULXA64,SP,4CYL,00057DB-18-28AUG23

## Rijsnelheden, CommandQuad™ Plus-versnellingsbak voor 40 km/u (24/24) (banden met SRI 800 en 825)

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| SRI in mm | | 800 | | 825 | |
| Bereik | Tandwiel | km/u | mph | km/u | mph |
| A | 1 | 1,7 | 1,1 | 1,7 | 1,1 |
| | 2 | 2,0 | 1,3 | 2,1 | 1,3 |
| | 3 | 2,4 | 1,5 | 2,5 | 1,6 |
| | 4 | 3,0 | 1,9 | 3,1 | 1,9 |
| B | 1 | 4,1 | 2,6 | 4,3 | 2,6 |
| | 2 | 5,0 | 3,1 | 5,1 | 3,2 |
| | 3 | 6,0 | 3,7 | 6,1 | 3,8 |
| | 4 | 7,3 | 4,5 | 7,5 | 4,7 |
| C | 1 | 6,7 | 4,2 | 7,0 | 4,3 |
| | 2 | 8,1 | 5,0 | 8,4 | 5,2 |
| | 3 | 9,7 | 6,0 | 10,0 | 6,2 |
| | 4 | 11,9 | 7,4 | 12,3 | 7,6 |
| D | 1 | 11,1 | 6,9 | 11,4 | 7,1 |
| | 2 | 13,3 | 8,3 | 13,7 | 8,5 |
| | 3 | 16,0 | 9,9 | 16,5 | 10,2 |
| | 4 | 19,5 | 12,1 | 20,2 | 12,5 |
| E | 1 | 18,0 | 11,2 | 18,5 | 11,5 |
| | 2 | 21,6 | 13,5 | 22,3 | 13,9 |
| | 3 | 25,9 | 16,1 | 26,7 | 16,6 |
| | 4 | 31,8 | 19,7 | 32,8 | 20,4 |

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **SRI in mm** | | **800** | | **825** | |
| F | 1 | 25,8 | 16,0 | 25,0 | 15,6 |
| | 2 | 31,1 | 19,3 | 30,1 | 18,7 |
| | 3 | 37,2 | 23,1 | 36,1 | 22,4 |
| | 4 | 40* | 25* | 40* | 25* |
| A | R1 | 1,8 | 1,1 | 1,8 | 1,1 |
| | R2 | 2,1 | 1,3 | 2,2 | 1,4 |
| | R3 | 2,5 | 1,6 | 2,6 | 1,6 |
| | R4 | 3,1 | 1,9 | 3,2 | 2,0 |
| B | R1 | 4,3 | 2,7 | 4,4 | 2,8 |
| | R2 | 5,2 | 3,2 | 5,4 | 3,3 |
| | R3 | 6,2 | 3,9 | 6,4 | 4,0 |
| | R4 | 7,6 | 4,7 | 7,9 | 4,9 |
| C | R1 | 7,0 | 4,4 | 7,3 | 4,5 |
| | R2 | 8,5 | 5,3 | 8,7 | 5,4 |
| | R3 | 10,1 | 6,3 | 10,5 | 6,5 |
| | R4 | 12,4 | 7,7 | 12,8 | 8,0 |
| D | R1 | 11,5 | 7,2 | 11,9 | 7,4 |
| | R2 | 13,9 | 8,6 | 14,3 | 8,9 |
| | R3 | 16,6 | 10,3 | 17,2 | 10,7 |
| | R4 | 20,4 | 12,7 | 21,0 | 13,1 |
| E | R1 | 18,8 | 11,7 | 19,3 | 12,0 |
| | R2 | 22,6 | 14,0 | 23,3 | 14,5 |
| | R3 | 27,1 | 16,8 | 27,9 | 17,3 |
| | R4 | 30** | 18,6** | 30** | 18,6** |
| F | R1 | 26,9 | 16,7 | 26,1 | 16,2 |
| | R2 | 32,4 | 20,1 | 31,4 | 19,5 |
| | R3 | 30** | 18,6** | 30** | 18,6** |
| | R4 | 30** | 18,6** | 30** | 18,6** |

* Snelheid is begrensd tot een maximum nominale snelheid van 40 km/u (25 mph)

** Snelheid is begrensd tot een maximum nominale snelheid van 30 km/u

*Beperkte snelheden worden bereikt bij motortoerentallen onder 2100 t/min.*

OULXA64,SP,4CYL,00057DC-18-29AUG23

## Rijsnelheden, CommandQuad™ PLUS-transmissie met Eco Shift™ voor 40 km/u (24/24) - (banden met SRI 700, 725, 750 en 775)

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **SRI in mm** | | **7800** | | **725** | | **750** | | **775** | |
| Bereik | Tand-wiel | km/u | mph | km/u | mph | km/u | mph | km/u | mph |
| A | 1 | 1,8 | 1,1 | 1,8 | 1,1 | 1,9 | 1,2 | 2,0 | 1,2 |
| | 2 | 2,1 | 1,3 | 2,2 | 1,4 | 2,3 | 1,4 | 2,4 | 1,5 |
| | 3 | 2,6 | 1,6 | 2,7 | 1,7 | 2,7 | 1,7 | 2,8 | 1,8 |
| | 4 | 3,1 | 2,0 | 3,3 | 2,0 | 3,4 | 2,1 | 3,5 | 2,2 |
| B | 1 | 4,3 | 2,7 | 4,5 | 2,8 | 4,7 | 2,9 | 4,8 | 3,0 |
| | 2 | 5,2 | 3,2 | 5,4 | 3,4 | 5,6 | 3,5 | 5,8 | 3,6 |
| | 3 | 6,3 | 3,9 | 6,5 | 4,0 | 6,7 | 4,2 | 6,9 | 4,3 |
| | 4 | 7,7 | 4,8 | 7,9 | 4,9 | 8,2 | 5,1 | 8,5 | 5,3 |
| C | 1 | 7,1 | 4,4 | 7,3 | 4,6 | 7,6 | 4,7 | 7,8 | 4,9 |
| | 2 | 8,5 | 5,3 | 8,8 | 5,5 | 9,1 | 5,7 | 9,4 | 5,9 |

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SRI in mm | | 7800 | | 725 | | 750 | | 775 | |
| | 3 | 10,2 | 6,3 | 10,6 | 6,6 | 10,9 | 6,8 | 11,3 | 7,0 |
| | 4 | 12,5 | 7,8 | 13,0 | 8,0 | 13,4 | 8,3 | 13,8 | 8,6 |
| D | 1 | 11,6 | 7,2 | 12,0 | 7,5 | 12,4 | 7,7 | 12,9 | 8,0 |
| | 2 | 14,0 | 8,7 | 14,5 | 9,0 | 15,0 | 9,3 | 15,5 | 9,6 |
| | 3 | 16,8 | 10,4 | 17,4 | 10,8 | 17,9 | 11,2 | 18,5 | 11,5 |
| | 4 | 20,5 | 12,8 | 21,3 | 13,2 | 22,0 | 13,7 | 22,7 | 14,1 |
| E | 1 | 18,9 | 11,7 | 19,6 | 12,1 | 20,2 | 12,6 | 20,9 | 13,0 |
| | 2 | 22,7 | 14,1 | 23,5 | 14,6 | 24,4 | 15,1 | 25,2 | 15,6 |
| | 3 | 27,2 | 16,9 | 28,2 | 17,5 | 29,2 | 18,1 | 30,1 | 18,7 |
| | 4 | 33,3 | 20,7 | 34,5 | 21,5 | 35,7 | 22,2 | 36,9 | 22,9 |
| F | 1 | 27,1 | 16,8 | 28,1 | 17,4 | 27,3 | 17,0 | 28,2 | 17,5 |
| | 2 | 32,6 | 20,3 | 33,8 | 21,0 | 32,9 | 20,4 | 34,0 | 21,1 |
| | 3 | 39,1 | 24,3 | 40* | 25* | 39,4 | 24,5 | 40* | 25* |
| | 4 | 40* | 25* | 40* | 25* | 40* | 25* | 40* | 25* |
| A | R1 | 1,9 | 1,2 | 1,9 | 1,2 | 2,0 | 1,2 | 2,1 | 1,3 |
| | R2 | 2,2 | 1,4 | 2,3 | 1,4 | 2,4 | 1,5 | 2,5 | 1,5 |
| | R3 | 2,7 | 1,7 | 2,8 | 1,7 | 2,9 | 1,8 | 3,0 | 1,8 |
| | R4 | 3,3 | 2,0 | 3,4 | 2,1 | 3,5 | 2,2 | 3,6 | 2,3 |
| B | R1 | 4,5 | 2,8 | 4,7 | 2,9 | 4,9 | 3,0 | 5,0 | 3,1 |
| | R2 | 5,5 | 3,4 | 5,6 | 3,5 | 5,8 | 3,6 | 6,0 | 3,8 |
| | R3 | 6,5 | 4,1 | 6,8 | 4,2 | 7,0 | 4,3 | 7,2 | 4,5 |
| | R4 | 8,0 | 5,0 | 8,3 | 5,2 | 8,6 | 5,3 | 8,9 | 5,5 |
| C | R1 | 7,4 | 4,6 | 7,7 | 4,8 | 7,9 | 4,9 | 8,2 | 5,1 |
| | R2 | 8,9 | 5,5 | 9,2 | 5,7 | 9,5 | 5,9 | 9,8 | 6,1 |
| | R3 | 10,7 | 6,6 | 11,0 | 6,9 | 11,4 | 7,1 | 11,8 | 7,3 |
| | R4 | 13,0 | 8,1 | 13,5 | 8,4 | 14,0 | 8,7 | 14,4 | 9,0 |
| D | R1 | 12,1 | 7,5 | 12,6 | 7,8 | 13,0 | 8,1 | 13,4 | 8,3 |
| | R2 | 14,6 | 9,1 | 15,1 | 9,4 | 15,6 | 9,7 | 16,2 | 10,0 |
| | R3 | 17,5 | 10,9 | 18,1 | 11,3 | 18,7 | 11,6 | 19,4 | 12,0 |
| | R4 | 21,4 | 13,3 | 22,2 | 13,8 | 22,9 | 14,3 | 23,7 | 14,7 |
| E | R1 | 19,7 | 12,2 | 20,4 | 12,7 | 21,1 | 13,1 | 21,8 | 13,6 |
| | R2 | 23,7 | 14,7 | 24,6 | 15,3 | 25,4 | 15,8 | 26,3 | 16,3 |
| | R3 | 28,4 | 17,7 | 29,4 | 18,3 | 30** | 18,6** | 30** | 18,6** |
| | R4 | 30** | 18,6** | 30** | 18,6** | 30** | 18,6** | 30** | 18,6** |
| F | R1 | 28,3 | 17,6 | 29,3 | 18,2 | 28,5 | 17,7 | 29,4 | 18,3 |
| | R2 | 34,0 | 21,1 | 35,2 | 21,9 | 30** | 18,6** | 30** | 18,6** |
| | R3 | 30** | 18,6** | 30** | 18,6** | 30** | 18,6** | 30** | 18,6** |
| | R4 | 30** | 18,6** | 30** | 18,6** | 30** | 18,6** | 30** | 18,6** |

* Snelheid is begrensd tot een maximum nominale snelheid van 40 km/u (25 mph)

** Snelheid is begrensd tot een maximum nominale snelheid van 30 km/u

*Beperkte snelheden worden bereikt bij motortoerentallen onder 2100 t/min.*

OULXA64,SP,4CYL,00057DD-18-28AUG23

## Rijsnelheden - CommandQuad™ PLUS-transmissie met Eco Shift™ voor 40 km/u (24/24) - Banden met SRI 7800 en 825)

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| SRI in mm | | 800 | | 825 | |
| | | | | | |
| Bereik | Tandwiel | km/u | mph | km/u | mph |
| A | 1 | 1,8 | 1,1 | 1,8 | 1,1 |
| | 2 | 2,2 | 1,3 | 2,2 | 1,4 |
| | 3 | 2,6 | 1,6 | 2,7 | 1,7 |
| | 4 | 3,2 | 2,0 | 3,3 | 2,0 |
| B | 1 | 4,4 | 2,7 | 4,5 | 2,8 |
| | 2 | 5,3 | 3,3 | 5,4 | 3,4 |
| | 3 | 6,3 | 3,9 | 6,5 | 4,0 |
| | 4 | 7,7 | 4,8 | 7,9 | 4,9 |
| C | 1 | 7,1 | 4,4 | 7,3 | 4,6 |
| | 2 | 8,6 | 5,3 | 8,8 | 5,5 |
| | 3 | 10,3 | 6,4 | 10,6 | 6,6 |
| | 4 | 12,6 | 7,8 | 13,0 | 8,1 |
| D | 1 | 11,7 | 7,3 | 12,0 | 7,5 |
| | 2 | 14,1 | 8,7 | 14,5 | 9,0 |
| | 3 | 16,8 | 10,5 | 17,4 | 10,8 |
| | 4 | 20,6 | 12,8 | 21,3 | 13,2 |
| E | 1 | 19,0 | 11,8 | 19,6 | 12,2 |
| | 2 | 22,8 | 14,2 | 23,6 | 14,6 |
| | 3 | 27,4 | 17,0 | 28,2 | 17,5 |
| | 4 | 33,5 | 20,8 | 34,6 | 21,5 |
| F | 1 | 27,2 | 16,9 | 28,1 | 17,4 |
| | 2 | 32,8 | 20,4 | 33,8 | 21,0 |
| | 3 | 39,2 | 24,4 | 40* | 25* |
| | 4 | 40* | 25* | 40* | 25* |
| A | R1 | 1,9 | 1,2 | 1,9 | 1,2 |
| | R2 | 2,2 | 1,4 | 2,3 | 1,4 |
| | R3 | 2,7 | 1,7 | 2,8 | 1,7 |
| | R4 | 3,3 | 2,0 | 3,4 | 2,1 |
| B | R1 | 4,6 | 2,8 | 4,7 | 2,9 |
| | R2 | 5,5 | 3,4 | 5,7 | 3,5 |
| | R3 | 6,6 | 4,1 | 6,8 | 4,2 |
| | R4 | 8,0 | 5,0 | 8,3 | 5,2 |
| C | R1 | 7,4 | 4,6 | 7,7 | 4,8 |
| | R2 | 8,9 | 5,6 | 9,2 | 5,7 |
| | R3 | 10,7 | 6,7 | 11,0 | 6,9 |
| | R4 | 13,1 | 8,1 | 13,5 | 8,4 |
| D | R1 | 12,2 | 7,6 | 12,6 | 7,8 |
| | R2 | 14,7 | 9,1 | 15,1 | 9,4 |
| | R3 | 17,6 | 10,9 | 18,1 | 11,3 |
| | R4 | 21,5 | 13,4 | 22,2 | 13,8 |
| E | R1 | 19,8 | 12,3 | 20,4 | 12,7 |
| | R2 | 23,8 | 14,8 | 24,6 | 15,3 |
| | R3 | 28,5 | 17,7 | 29,4 | 18,3 |
| | R4 | 35,0 | 21,7 | 36,1 | 22,4 |
| F | R1 | 28,4 | 17,6 | 29,3 | 18,2 |
| | R2 | 34,2 | 21,2 | 35,3 | 21,9 |
| | R3 | 40* | 25* | 40* | 25* |

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| SRI in mm | | 800 | | 825 | |
| | | | | | |
| Bereik | Tandwiel | km/u | mph | km/u | mph |
| | R4 | 40* | 25* | 40* | 25* |

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| SRI in mm | | 800 | | 825 | |
| Bereik | Tandwiel | km/u | mph | km/u | mph |
| A | 1 | 1,8 | 1,1 | 1,9 | 1,2 |
| | 2 | 2,2 | 1,4 | 2,2 | 1,4 |
| | 3 | 2,7 | 1,7 | 2,7 | 1,7 |
| | 4 | 3,3 | 2,0 | 3,3 | 2,0 |
| B | 1 | 4,5 | 2,8 | 4,5 | 2,8 |
| | 2 | 5,4 | 3,4 | 5,4 | 3,4 |
| | 3 | 6,5 | 4,0 | 6,5 | 4,1 |
| | 4 | 7,9 | 4,9 | 8,0 | 5,0 |
| C | 1 | 7,3 | 4,6 | 7,4 | 4,6 |
| | 2 | 8,8 | 5,5 | 8,9 | 5,5 |
| | 3 | 10,6 | 6,6 | 10,6 | 6,6 |
| | 4 | 13,0 | 8,1 | 13,0 | 8,1 |
| D | 1 | 12.0 | 7,5 | 12,1 | 7,5 |
| | 2 | 14,5 | 9,0 | 14,6 | 9,1 |
| | 3 | 17,4 | 10,8 | 17,5 | 10,8 |
| | 4 | 21,3 | 13,2 | 21,4 | 13,3 |
| E | 1 | 19,6 | 12,2 | 19,7 | 12,2 |
| | 2 | 23,6 | 14,6 | 23,7 | 14,7 |
| | 3 | 28,2 | 17,5 | 28,4 | 17,6 |
| | 4 | 34,6 | 21,5 | 34,7 | 21,6 |
| F | 1 | 28,1 | 17,4 | 28,2 | 17,5 |
| | 2 | 33,8 | 21,0 | 34,0 | 21,1 |
| | 3 | 40* | 25* | 40* | 25* |
| | 4 | 40* | 25* | 40* | 25* |
| A | R1 | 1,9 | 1,2 | 1,9 | 1,2 |
| | R2 | 2,3 | 1,4 | 2,3 | 1,4 |
| | R3 | 2,8 | 1,7 | 2,8 | 1,7 |
| | R4 | 3,4 | 2,1 | 3,4 | 2,1 |
| B | R1 | 4,7 | 2,9 | 4,7 | 2,9 |
| | R2 | 5,7 | 3,5 | 5,7 | 3,5 |
| | R3 | 6,8 | 4,2 | 6,8 | 4,2 |
| | R4 | 8,3 | 5,2 | 8,3 | 5,2 |
| C | R1 | 7,7 | 4,8 | 7,7 | 4,8 |
| | R2 | 9,2 | 5,7 | 9,3 | 5,8 |
| | R3 | 11,0 | 6,9 | 11,1 | 6,9 |
| | R4 | 13,5 | 8,4 | 13,6 | 8,4 |
| D | R1 | 12,6 | 7,8 | 12,6 | 7,8 |
| | R2 | 15,1 | 9,4 | 15,2 | 9,4 |
| | R3 | 18,1 | 11,3 | 18,2 | 11,3 |
| | R4 | 22,2 | 13,8 | 22,3 | 13,9 |
| E | R1 | 20,4 | 12,7 | 20,5 | 12,7 |
| | R2 | 24,6 | 15,3 | 24,7 | 15,4 |
| | R3 | 29,4 | 18,3 | 29,6 | 18,4 |

| 40 km/u; nominaal motortoerental 2100 t/min | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **SRI in mm** | | **800** | | **825** | |
| **Bereik** | **Tandwiel** | **km/u** | **mph** | **km/u** | **mph** |
| | R4 | 30** | 18,6** | 30** | 18,6** |
| F | R1 | 29,3 | 18,2 | 29,4 | 18,3 |
| | R2 | 30 | 18,6** | 30** | 18,6** |
| | R3 | 30** | 18,6** | 30 | 18,6** |
| | R4 | 30** | 18,6** | 30** | 18,6** |

* Snelheid is begrensd tot een maximum nominale snelheid van 40 km/u (25 mph)

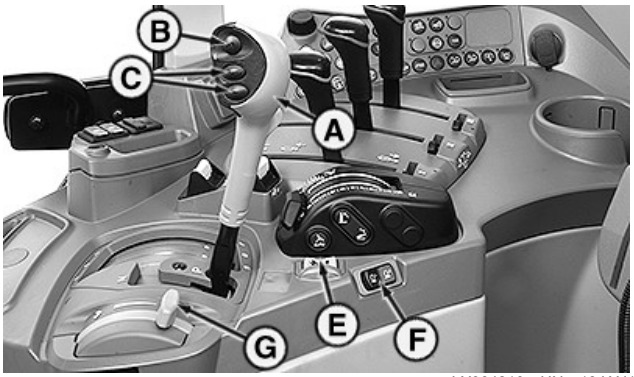
** Snelheid is begrensd tot een maximum nominale snelheid van 30 km/u

*Beperkte snelheden worden bereikt bij motortoerentallen onder 2100 t/min.*

OULXA64,SP,4CYL,00057DE-18-29AUG23

## PowrQuad™ PLUS transmissie - Regelingen

**⚠ WAARSCHUWING: Als de motor draait en een groep is geselecteerd, zal de tractor door bedienen van de rijrichtingshendel beginnen te bewegen.**




LX364210—UN—18JAN19

*Groepenschakelhendel en schakelen*

**A—Groepenschakelhendel**
**B—Koppelingtoets**
**C—Schakeltoetsen**
**E—Schakelen (aanvullend)**
**F—Ingesteld motortoerental 1/2**
**G—Handgashendel**

LX364211—UN—18JAN19

**H—Rijrichtingshendel**

Zie voor aanvullende instellingen hoofdstuk 50F:

- PowrQuad™ PLUS transmissie, menu
- Symbolen in het transmissiemenu
- PowrQuad™ PLUS transmissie, PowrReverser™
- PowrQuad™ PLUS transmissie, verhouding vooruit/achteruit
- PowrQuad™ PLUS transmissie, achteruitrijalarm

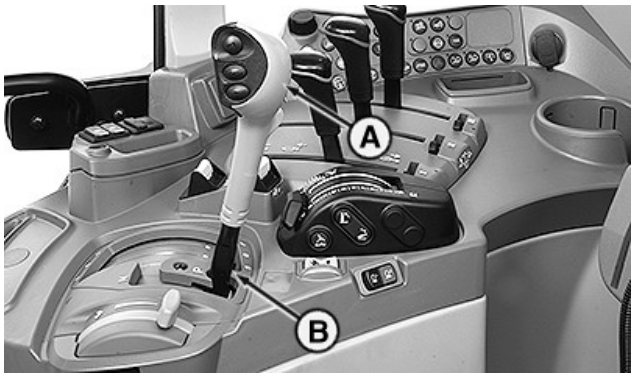
OULXA64,6M,00055E1-18-28AUG23

## PowrQuad™ PLUS-transmissie - Parkeerslot

**BELANGRIJK: Voorkom schade aan de transmissie.**

**Een onjuiste bediening kan leiden tot hoge belasting op de transmissie, wat tot materiële schade kan leiden.**

**Schakel het parkeerslot alleen in als de tractor stilstaat.**




LX364213—UN—18JAN19

**Hendelpositie (B) - Parkeerslot ingeschakeld**

- Voorkomt dat de tractor wegrolt.
- Gebruikt voor het werken met stilstaande (stationaire) tractor.

Ga als volgt te werk om de tractor te parkeren:

1. Breng de tractor tot stilstand.
2. Schakel de rijrichting naar vrijstand.
3. Zet de groepsversnellingshendel (A) in de afgebeelde stand van de hendel (B) en houd deze ingedrukt tot de parkeer blokkering is ingeschakeld.

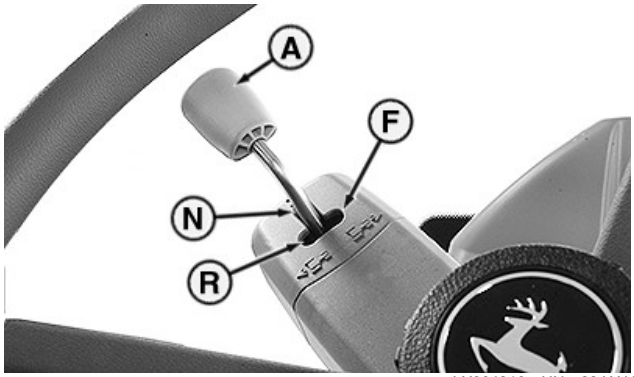
*Als het parkeerslot is ingeschakeld, wordt op het hoekstijldisplay geen rijrichting (N/F/R) aangegeven.*

OULXA64,6M,00055E2-18-28AUG23

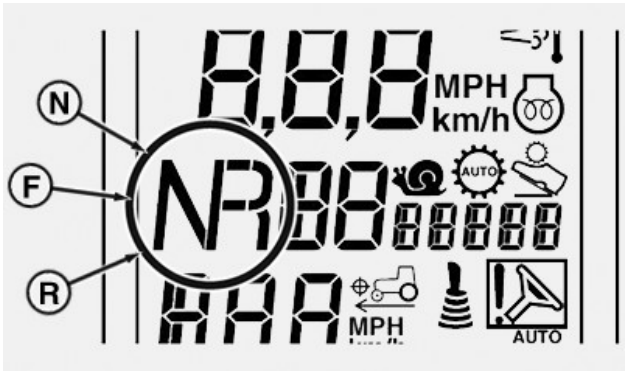
## PowrQuad™ PLUS transmissie - Rijrichtingshendel

**BELANGRIJK: Alleen de getoonde schakelposities zijn toegestaan. Handmatig geforceerde tussenposities kunnen leiden tot storingen.**

Om de rijrichting te wijzigen hoeft de koppeling niet te worden bediend.




LX364216—UN—22JAN19




LX364217—UN—23JAN19

*Display rijrichting*

Als de rijrichtingshendel (A) naar een schakelpositie wordt gebracht en wordt losgelaten, keert deze automatisch terug naar de afgebeelde middelste stand. De geselecteerde rijrichting wordt geactiveerd en de tractor gaat onmiddellijk rijden als een groep wordt ingeschakeld.

De rijrichting blijft actief tot een van de volgende situaties optreedt:

- Een andere rijrichting wordt geselecteerd.
- De schakelpositie (N) wordt geselecteerd.
- Het parkeerslot wordt ingeschakeld.
- De motor wordt uitgeschakeld.

Bij het starten van de motor wordt geen rijrichting gegeven. De transmissie wordt automatisch in de vrijstand gezet en de wielen worden niet aangedreven.

**Werkstanden:**

**(N) - Vrijstand**

De rijrichting is in neutraal gezet en de aandrijfwielen worden niet aangedreven. ***N*** verschijnt op het hoekstijldisplay.

**(F) - Vooruitrijden**

Vooruitrijden is geactiveerd en de aandrijfwielen worden aangedreven. ***F*** verschijnt op het hoekstijldisplay.

**(R) - Achteruitrijden**

Achteruitrijden is geactiveerd en de aandrijfwielen worden aangedreven. ***R*** verschijnt op het hoekstijldisplay.

Ga als volgt te werk om met de tractor te rijden:

1. Bedien koppeling.
2. Groepenschakelhendel gebruiken om een bereik te selecteren.
3. Regel de gewenste rijrichting met de rijrichtingshendel.

   *De elektrische joystick van de voorlader kan ook worden gebruikt om van rijrichting te veranderen. Zie Joystick elektrisch - Regelingen in hoofdstuk 70D.*
4. Begin met rijden door de koppeling vrij te geven.

*Als de vrijstand is geactiveerd, loopt de tractor in vrijloop.*

LX364209—UN—22JAN19

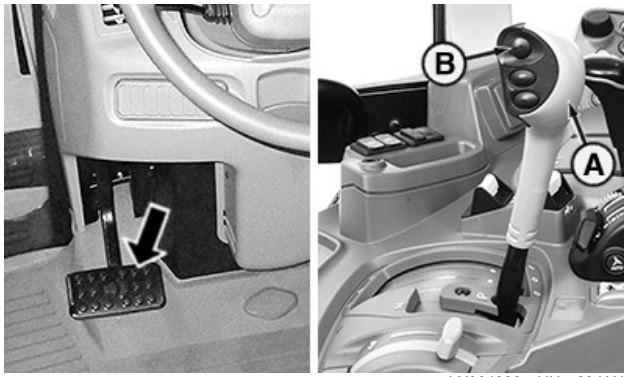
Als bij het stoppen van de tractor de groepenschakelhendel in schakelcoulisse (A) voor Vrijstand wordt gezet, neem dan het volgende in acht:

1. De geselecteerde rijrichting blijft actief.
2. De tractor loopt in vrijloop.
3. Als een groep is ingeschakeld, beweegt de tractor onmiddellijk in de geselecteerde rijrichting.

OULXA64,6M,00055E3-18-29AUG23

## PowrQuad™ PLUS transmissie - Groepenschakelhendel

Om te schakelen, niet het koppelingpedaal of de koppelingtoets (B) gebruiken.




LX364222—UN—23JAN19

**A—Groepenschakelhendel**
**B—Koppelingtoets**

Om in de groepen te schakelen, moet het koppelingpedaal of de koppelingtoets worden ingedrukt. Elke groep bestaat uit vier versnellingen.

Afhankelijk van de transmissie zijn de volgende bereiken beschikbaar:

- 16/16 transmissie, 4 groepen van A tot D
- 20/20 transmissie, 5 groepen van A tot E
- 24/24 transmissie, 6 groepen van A tot F

Elk bereik omvat een bepaald snelheidsbereik en is ontworpen voor bepaalde werkzaamheden:

- **Bereik A:** Voor eerste grondbewerking.
- **Groep B:** Voor secundaire grondbewerking met achter-PTO, lader- en spuitwerkzaamheden.
- **Groep C:** Voor lader- en spuitwerkzaamheden, zaaien, maaien, bemesten en transporteren in het veld.
- **Groep D, E en F:** Voor transportwerkzaamheden.

*OPMERKING: Voor rijsnelheden, zie hoofdstuk 50D.*

Om te starten gaat u als volgt te werk:

1. Bedien koppeling.
2. Gebruik groepenschakelhendel (A) om een bereik te selecteren.
3. Activeer de rijrichting met de rijrichtingshendel.
4. Begin met rijden door de koppeling vrij te geven.

LX364209—UN—22JAN19

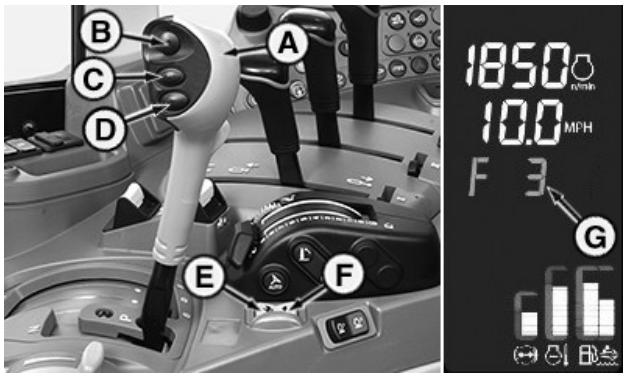
Als bij het stoppen van de tractor de groepenschakelhendel in schakelcoulisse (A) voor Vrijstand wordt gezet, neem dan het volgende in acht:

1. De geselecteerde rijrichting blijft actief.
2. De tractor loopt in vrijloop.
3. Als een groep is ingeschakeld, beweegt de tractor onmiddellijk in de geactiveerde rijrichting.

OULXA64,6M,00055E4-18-28AUG23

## PowrQuad™ PLUS transmissie - Schakeltoetsen

Om te schakelen, niet het koppelingpedaal of de koppelingtoets (B) gebruiken.

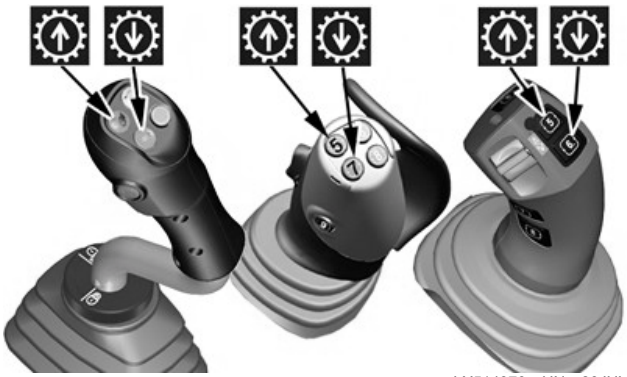



LX364218—UN—29JAN19

**A—Groepenschakelhendel**
**B—Koppelingtoets**
**C—Schakeltoets, opschakelen**
**D—Schakeltoets, terugschakelen**
**E—Schakelen, opschakelen**
**F—Schakelen, terugschakelen**
**G—Geselecteerde versnelling**

De tandwielen kunnen op- of teruggeschakeld worden met versnellingstoets (C) of (D) of door schakelpositie (E) of (F). *De geselecteerde versnelling (G) wordt weergegeven op het hoekstijldisplay*.

Op tractoren met joystick kan worden op- en teruggeschakeld met de schakeltoetsen OMHOOG ▲ en OMLAAG ▼.



LX514878—UN—26JUL22

*Mechanische joystick/elektrische joystick versie 1 en versie 2*

**Optimaal schakelen voor transport met lage belasting:**

1. Selecteer een groep die geschikt is voor rijden onder last.
2. Schakel de eerste versnelling in.
3. Ga rijden en schakel door de groepen tot de hoogste groep wordt bereikt.
4. Schakel op door de groepen.

**Optimaal schakelen voor transport met hoge belasting:**

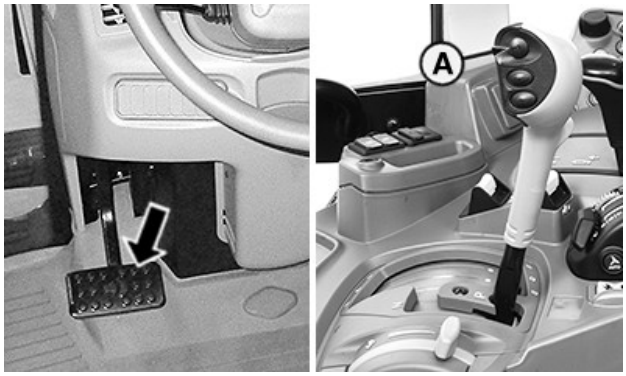
1. Selecteer een groep die geschikt is voor rijden onder last.
2. Schakel de eerste versnelling in.
3. Ga rijden en schakel door de groepen tot de hoogste groep wordt bereikt.
4. Selecteer het volgende bereik; de toerentalaanpassing selecteert automatisch de versnelling die met de rijsnelheid overeenstemt.
5. Schakel door de versnellingen en verander van groep tot de gewenste grondsnelheid is bereikt.

**Begrenzing in het geval van ontbrekend toerentalsignaal**

Als de regeleenheid herkent dat het toerentalsignaal ontbreekt zullen alleen de eerste drie versnellingen in elke groep beschikbaar zijn.

OULXA64,6M,00055E5-18-28AUG23

## PowrQuad™ PLUS transmissie - Koppelingpedaal en koppelingtoets




LX364220—UN—23JAN19

Duw het koppelingpedaal in of druk op toets (A).

► De koppeling ontkoppelt en de groepen kunnen worden geschakeld of de tractor kan worden gestopt.

Laat het koppelingpedaal of de koppelingtoets (A) los.

► De koppeling wordt gemoduleerd ingeschakeld en kracht wordt overgebracht op de achterwielen.

Bij tractoren met stoelschakelaar (schakelaar bestuurdersstoel) gebeurt het volgende:

De tractor begint niet te bewegen als binnen de laatste 3 seconden voordat de koppelingtoets is losgelaten:

- Er geen belasting was op de bestuurdersstoel.
- De koppeling of het rempedaal niet werd bediend.

Bekijk het bericht op het informatiedisplay.

Om de tractor in beweging te zetten:

1. Activeer Vrijstand met de rijrichtingshendel.
2. Activeer de gewenste rijrichting.

*OPMERKING: De koppelingstoets is niet geschikt voor het 'kruipen' naar werktuig of vergelijkbare handelingen.*

Met adres TIQ167 kan de koppelingtoets worden geactiveerd of gedeactiveerd. Zie Invoeren van diagnoseadressen (gebruikersniveau) in hoofdstuk 300B.

OULXA64,6M,00055E6-18-28AUG23

## PowrQuad™ PLUS transmissie - Rijsnelheidspedaal en handgas

LX364248—UN—29JAN19

**A—Snelheidsregelpedaal**
**B—Handgashendel**

De snelheid wordt geregeld door het snelheidsregelpedaal en handgas. Het signaal gekozen voor de regeling bepaalt altijd het hoogste motortoerental.

Het motortoerental kan met het handgas op een bepaalde waarde worden ingesteld.

Als snelheidsregelpedaal of handgas wordt bediend om een hoger motortoerental te instrueren, stijgt het motortoerental.

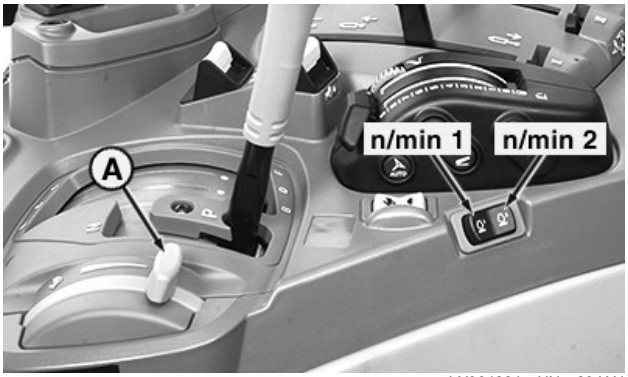
Als vooruit of achteruit rijden actief is, kan de grondsnelheid worden geregeld met rijsnelheidspedaal of handgas. De huidige grondsnelheid van de machine is rechtstreeks afhankelijk van de positie van rijsnelheidspedaal of handgas.

OULXA64,6M,00055E7-18-28AUG23

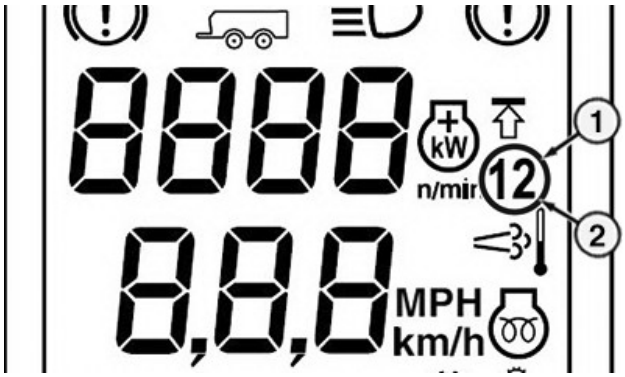
## PowrQuad™ PLUS transmissie - Ingesteld motortoerental

Het ingestelde motortoerental zorgt voor een constant minimum motortoerental. Als het ingestelde motortoerental is geactiveerd, kan het motortoerental worden verhoogd door het handgas of het snelheidsregelpedaal te bedienen.

Stel het motortoerental in met handgas (A) of met het snelheidsregelpedaal.




LX364224—UN—23JAN19




LX364415—UN—19AUG19

- **n/min 1**, ingesteld motortoerental 1
  Wordt gebruikt om een motortoerental te activeren, deactiveren of op te slaan dat automatisch wordt ingesteld na activering.
- **n/min 2**, ingesteld motortoerental 2
  Wordt gebruikt om een motortoerental te activeren, deactiveren of op te slaan dat automatisch wordt ingesteld na activering.

**Indicatielampjes:**
Het geheugen voor geactiveerd motortoerental wordt weergegeven zoals afgebeeld.

**Motortoerentallen instellen en opslaan:**
Stel om op te slaan het motortoerental met het handgas of snelheidsregelpedaal in en druk op **n/min 1** of **n/min 2** totdat u een pieptoon hoort.

*Ingesteld motortoerental 1 of 2 kunnen ook worden ingesteld met het motormenu. Zie Motormenu in hoofdstuk 20.*

**In- of uitschakelen van ingesteld motortoerental n/min 1 of n/min 2:**
Na indrukken van een van de toetsen snelheidsinstelling verandert het motortoerental automatisch in de bijbehorende instelling. De motorregeleenheid zorgt ervoor dat het motortoerental constant blijft. Het hoekstijldisplay geeft het ingestelde motortoerental weer.

Door de toets opnieuw in te drukken wordt het ingesteld motortoerental gedeactiveerd. Het motortoerental past zich aan aan het motortoerental bepaald door het rijsnelheidspedaal of handgas.

*OPMERKING: Door activeren van ingesteld motortoerental schakelt de transmissie naar de handmatige modus. Het ingestelde motortoerental is alleen beschikbaar als de transmissie zich in de handmatige modus bevindt of als de rijrichting is ingesteld op Vrijstand. Wanneer u overschakelt naar de automatische modus, wordt het ingestelde motortoerental gedeactiveerd.*

OULXA64,6M,00055E8-18-28AUG23

## PowrQuad™ PLUS transmissie - Bedienen bij koud weer

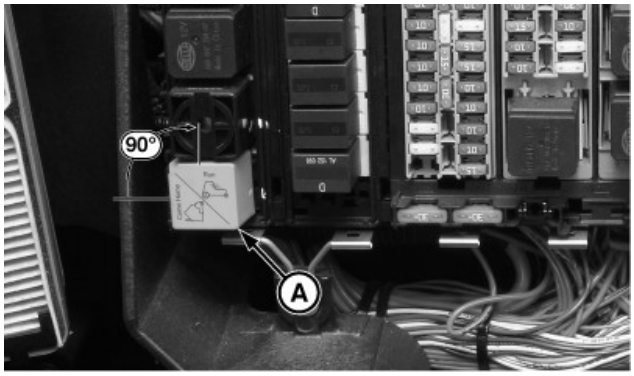
LX374427—UN—05JUN19

Koude olie met een temperatuur lager dan 0 °C (32 °F) kan het schakelen met de rijrichtingshendel beïnvloeden. Bij temperaturen onder -10 C (14°F) kan veranderen van rijrichting langer duren. Onder +5 °C (41 °F) wordt de automatische afstelling van het motortoerental gedeactiveerd.

Soms moet de rijrichtingshendel meerdere keren worden ingeschakeld voordat de tractor gaat rijden. Als de olie warm is, kan weer normaal worden geschakeld.

OULXA64,6M,00055E9-18-28AUG23

## PowrQuad™ PLUS transmissie - Noodrij-modus




LX514956—UN—22NOV23

*Connector 90° rechtsom gedraaid*

**A—Connector**

Bij een elektrische storing in de transmissie kan mogelijk nog steeds in de noodrij-modus met de tractor worden gereden.

Stop hiervoor de motor, verwijder connector (A) (relais-/zekeringkast), draai 90° naar rechts en steek deze er weer in.

De tekst *Come Home* moet boven staan. Start de motor weer.

Zie ook Zekeringen en relais (LCS) en (FRM) in hoofdstuk 220B.

*OPMERKING: In noodrij-modus:*

1. *Motortoerental begrensd tot 1500 t/min.*
2. *Afhankelijk van de softwareversie is alleen de eerste of de derde versnelling beschikbaar in elk bereik.*
3. *De koppelingtoets is uitgeschakeld.*
4. *De richting kan alleen worden gewijzigd als de machine wordt gestopt en het koppelingpedaal wordt ingedrukt.*

Om te starten gaat u als volgt te werk:

1. Volg de instructies op het informatiedisplay.
2. Houd het koppelingpedaal ingeduwd.
3. Selecteer de gewenste groep.
4. Selecteer de rijrichting met de hendel voor rijrichting.
5. Laat het koppelingspedaal opkomen.

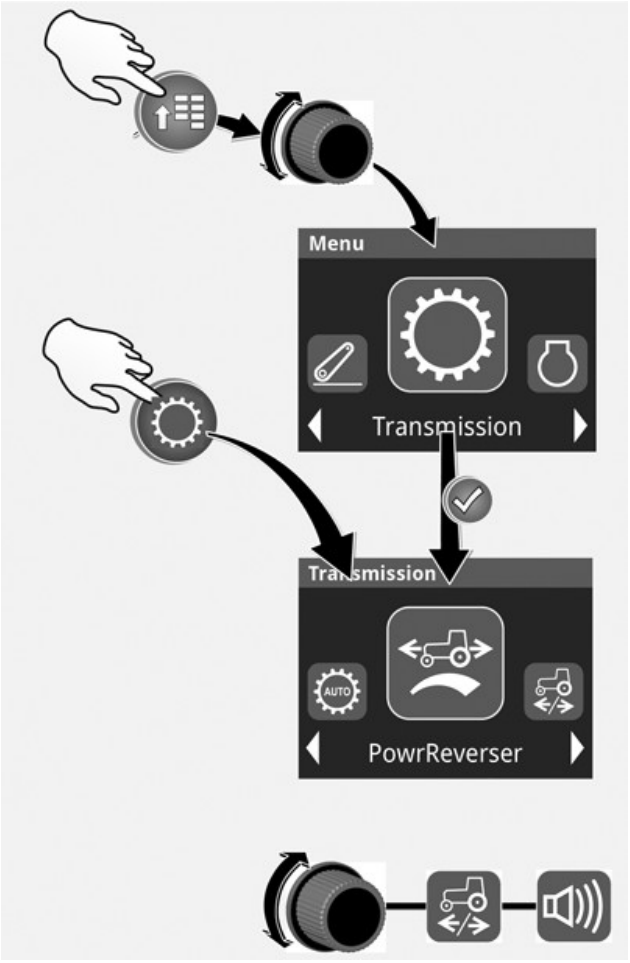
OULXA64,6M,00055EA-18-22SEP23

## PowrQuad™ PLUS transmissie - De tractor slepen

Als de tractor moet worden gesleept, zie Tractor slepen in hoofdstuk 110.

oulxa64,6M,1690953288607-18-28AUG23

## PowrQuad™ PLUS transmissie - Menu

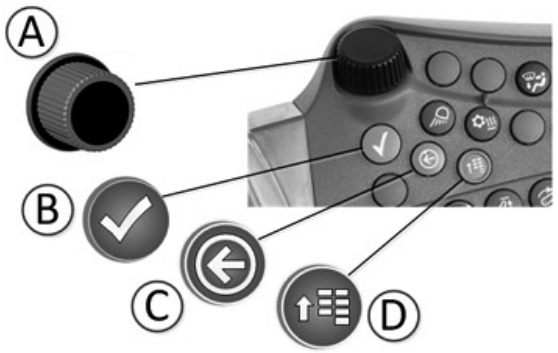



LX386851—UN—19AUG19

Er zijn twee manieren om het transmissiemenu te selecteren:

- Roep het transmissiemenu op met de transmissietoets.
- Navigeer via het hoofdmenu naar het transmissiemenu.

Basisregelingen voor navigeren en instellen:




LX361250—UN—17DEC18

**A—Selecteren en instellen**
**B—Selectie bevestigen**
**C—Een stap terug**
**D—Hoofdmenu selecteren**

OULXA64,6M,00055EB-18-28AUG23

## Symbolen in het transmissiemenu

RXA0152950—UN—21JUL16

*Selectie PowrReverser™*

RXA0152953—UN—21JUL16

*Selectie verhouding vooruit/achteruit*

OULXA64,6M,00055EC-18-11SEP20

## PowrQuad™ PLUS transmissie - PowrReverser™

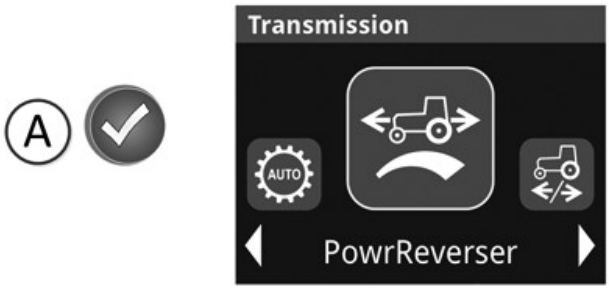
RXA0152950—UN—21JUL16

*Pictogram PowrReverser™*

Met de PowrReverser™-module wordt de agressiviteit van rijrichtingsveranderingen ingesteld. De modulatie kan van 1 tot 10 worden ingesteld.

Instelling 1 is de minst agressieve en wordt gebruikt bij toepassingen waarbij een soepele verandering van richting is vereist. De instelling "10" is het agressiefst en wordt gewoonlijk gebruikt bij taken met een hoge productiesnelheid, waar snelle richtingsveranderingen vereist zijn.

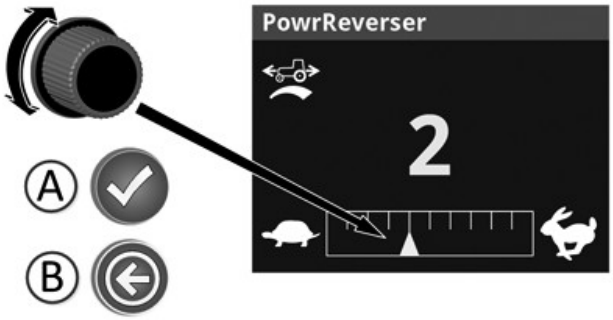
1. Ga naar PowrReverser™ in het transmissiemenu, zie PowrQuad™ PLUS-transmissie, menu.
2. Bevestig met toets (A).




LX361251—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**

3. Stel de agressiviteit van de rijrichtingswijziging in en bevestig met (A). 1 is minder agressief; 10 is agressief.




LX361252—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

OULXA64,6M,00055ED-18-28AUG23

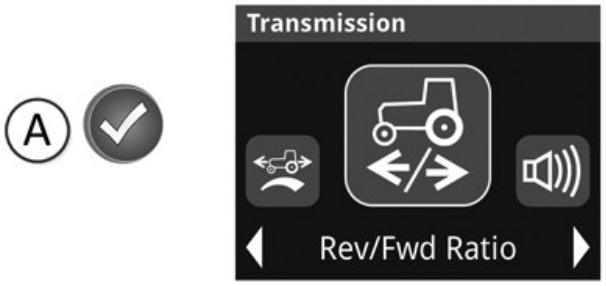
## PowrQuad™ PLUS transmissie - Verhouding vooruit/achteruit

RXA0152953—UN—21JUL16

*Pictogram verhouding achteruit/vooruit*

Bij wijzigen van de rijrichting van vooruit naar achteruit, kan een automatische versnellingswijziging naar een hogere of lagere versnelling worden geselecteerd. Een automatische versnellingswijziging is gunstig voor rijmanoeuvres die voorkomen bij werkzaamheden met de voorlader.

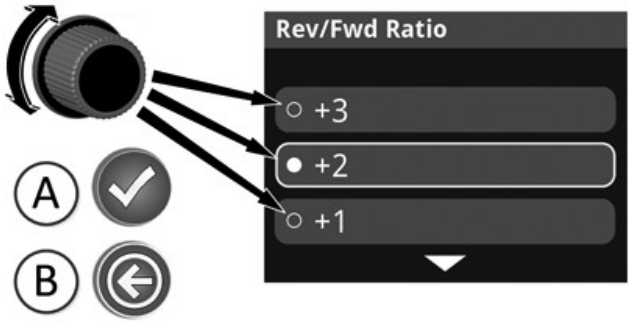
1. Selecteer de verhouding vooruit/achteruit in het transmissiemenu, zie PowrQuad™ PLUS-transmissie, menu.
2. Bevestig met toets (A).




LX361270—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**

3. Selecteer het aantal versnellingen dat automatisch moet worden geschakeld en bevestig met (A). *De selecties +1, +2, enzovoort geven het aantal versnellingen aan dat omhoog of omlaag wordt geschakeld tijdens een verandering van rijrichting naar achteruit.*




LX361271—UN—19DEC18

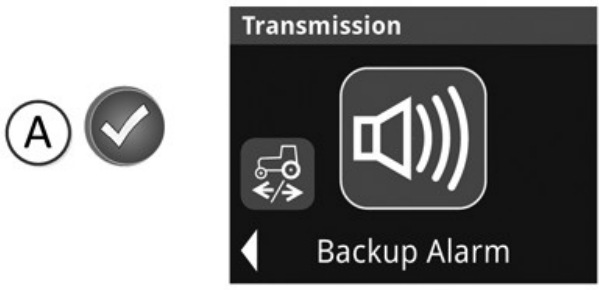
**A—Bevestigen**
**B—Terug**

OULXA64,6M,00055EE-18-28AUG23

## PowrQuad™ PLUS transmissie - Achteruitrijalarm

Gebruik van het achteruitrijalarm dient om ongelukken te voorkomen en is mogelijk vereist door regionale wetgeving. Als het achteruitrijalarm wordt geactiveerd, klinkt een akoestisch waarschuwingssignaal als de rijrichting in achteruit wordt aangestuurd. Het waarschuwingssignaal waarschuwt mensen in de buurt van de tractor dat deze achteruit rijdt.

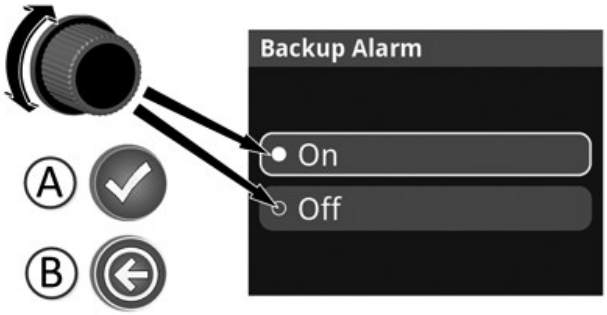
1. Achteruitrijalarm in het transmissiemenu, zie PowrQuad™ PLUS transmissie, menu.
2. Bevestig met toets (A).




LX361272—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**

3. Schakel het achteruitrijalarm in of uit en bevestig met (A).



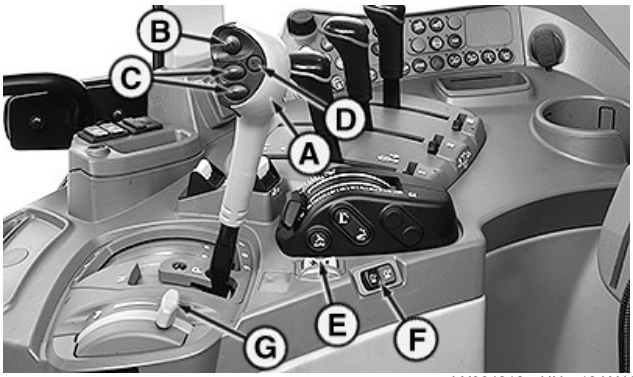

LX361269—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

OULXA64,6M,00055EF-18-28AUG23

## AutoQuad™ PLUS-transmissie - Regelingen

**⚠ WAARSCHUWING: Als de motor draait en een groep is geselecteerd, zal de tractor door bedienen van de rijrichtingshendel beginnen te bewegen.**




LX364212—UN—18JAN19

*Groepenschakelhendel en versnellingschakelaar*

**A—Groepenschakelhendel**
**B—Koppelingtoets**
**C—Schakeltoetsen**
**D—Toets voor automatisch schakelen**
**E—Versnellingsschakelaar (aanvullend)**
**F—Ingesteld motortoerental 1/2**
**G—Handgashendel**

LX364211—UN—18JAN19

**H—Rijrichtingshendel**

Zie voor aanvullende instellingen hoofdstuk 50G:

- AutoQuad™ PLUS transmissie, menu
- Symbolen in het transmissiemenu
- AutoQuad™ PLUS transmissie, transmissiemodus
- AutoQuad™ PLUS transmissie, PowrReverser™
- AutoQuad™ PLUS transmissie, verhouding vooruit/achteruit
- AutoQuad™ PLUS transmissie, achteruitrijalarm

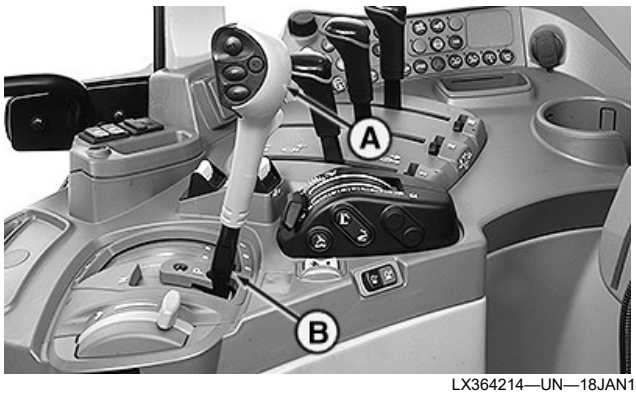
OULXA64,6M,00055F0-18-28AUG23

## AutoQuad™ PLUS-transmissie - Parkeerslot

**BELANGRIJK: Voorkom schade aan de transmissie.**

**Een onjuiste bediening kan leiden tot hoge belasting op de transmissie, wat tot materiële schade kan leiden.**

**Schakel het parkeerslot alleen in als de tractor stilstaat.**




LX364214—UN—18JAN19

**Hendelpositie (B) - Parkeerslot ingeschakeld**

- Voorkomt dat de tractor wegrolt.
- Gebruikt voor het werken met stilstaande (stationaire) tractor.

Ga als volgt te werk om de tractor te parkeren:

1. Breng de tractor tot stilstand.
2. Schakel de rijrichting naar vrijstand.
3. Zet de groepsversnellingshendel (A) in de afgebeelde stand van de hendel (B) en houd deze ingedrukt tot de parkeer blokkering is ingeschakeld.

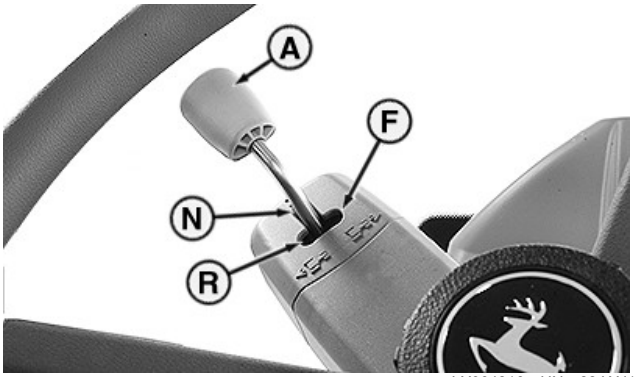
Als het parkeerslot is ingeschakeld, wordt op het hoekstijldisplay geen rijrichting (N/F/R) aangegeven.

OULXA64,6M,00055F1-18-28AUG23

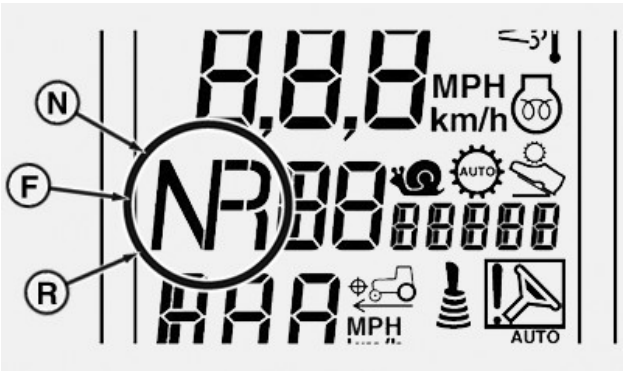
## AutoQuad™ PLUS-transmissie - Rijrichtingshendel

**BELANGRIJK: Alleen de getoonde schakelposities zijn toegestaan. Handmatig geforceerde tussenposities kunnen leiden tot storingen.**

Om de rijrichting te wijzigen hoeft de koppeling niet te worden bediend.




LX364216—UN—22JAN19




LX364217—UN—23JAN19

*Display rijrichting*

Als de rijrichtingshendel (A) naar een schakelpositie wordt gebracht en wordt losgelaten, keert deze automatisch terug naar de afgebeelde middelste stand. De geselecteerde rijrichting wordt geactiveerd en de tractor gaat onmiddellijk rijden als een groep wordt ingeschakeld.

De rijrichting blijft actief tot een van de volgende situaties optreedt:

- Een andere rijrichting wordt geselecteerd.
- De schakelpositie (N) wordt geselecteerd.
- Het parkeerslot wordt ingeschakeld.
- De motor wordt uitgeschakeld.

Bij het starten van de motor wordt geen rijrichting gegeven. De transmissie wordt automatisch in de vrijstand gezet en de wielen worden niet aangedreven.

**Werkstanden:**

**(N) - Vrijstand**

De rijrichting is in de vrijstand gezet en de wielen worden niet aangedreven. ***N*** verschijnt op het hoekstijldisplay.

**(F) - Vooruitrijden**

Vooruitrijden is geactiveerd en de wielen worden aangedreven. ***F*** verschijnt op het hoekstijldisplay.

**(R) - Achteruitrijden**

Achteruitrijden is geactiveerd en de wielen worden aangedreven. ***R*** verschijnt op het hoekstijldisplay.

Ga als volgt te werk om met de tractor te rijden:

1. Bedien koppeling.
2. Groepenschakelhendel gebruiken om een bereik te selecteren.
3. Regel de gewenste rijrichting met de rijrichtingshendel.

   *De elektrische joystick van de voorlader kan ook worden gebruikt (indien aanwezig). Zie Joystick elektrisch - Regelingen in hoofdstuk 70D.*
4. Begin met rijden door de koppeling vrij te geven.

*Als de vrijstand is geactiveerd, loopt de tractor in vrijloop.*

LX364209—UN—22JAN19

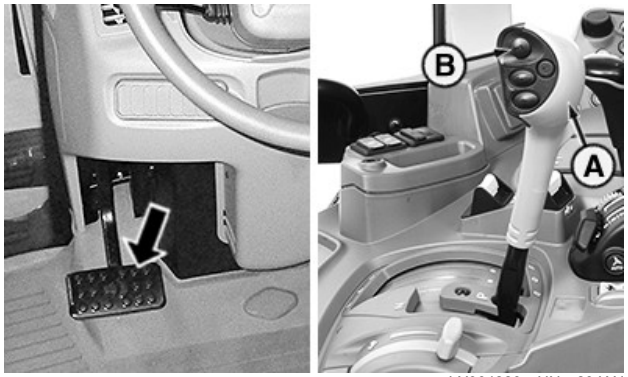
Als bij het stoppen van de tractor de groepenschakelhendel in schakelcoulisse (A) voor Vrijstand wordt gezet, neem dan het volgende in acht:

1. De geselecteerde rijrichting blijft actief.
2. De tractor loopt in vrijloop.
3. Als een groep is ingeschakeld, beweegt de tractor onmiddellijk in de geselecteerde rijrichting.

OULXA64,6M,00055F2-18-29AUG23

## AutoQuad™ PLUS-transmissie - Groepenschakelhendel

Om te schakelen, niet het koppelingpedaal of de koppelingtoets (B) gebruiken.




LX364223—UN—23JAN19

**A—Groepenschakelhendel**
**B—Koppelingtoets**

Om in de groepen te schakelen, moet het koppelingpedaal of de koppelingtoets worden ingedrukt. Elke groep bestaat uit vier versnellingen.

Afhankelijk van de transmissie zijn de volgende bereiken beschikbaar:

- 16/16 transmissie, 4 groepen van A tot D
- 20/20 transmissie, 5 groepen van A tot E
- 24/24 transmissie, 6 groepen van A tot F

Elk bereik omvat een bepaald snelheidsbereik en is ontworpen voor bepaalde werkzaamheden:

- **Bereik A:** Voor eerste grondbewerking.
- **Groep B:** Voor secundaire grondbewerking met achter-PTO, lader- en spuitwerkzaamheden.
- **Groep C:** Voor lader- en spuitwerkzaamheden, zaaien, maaien, bemesten en transporteren in het veld.
- **Groep D, E en F:** Voor transportwerkzaamheden.

*OPMERKING: Voor rijsnelheden, zie hoofdstuk 50D.*

Om te starten gaat u als volgt te werk:

1. Bedien koppeling.
2. Gebruik groepenschakelhendel (A) om een bereik te selecteren.
3. Activeer de rijrichting met de rijrichtingshendel.
4. Begin met rijden door de koppeling vrij te geven.

LX364209—UN—22JAN19

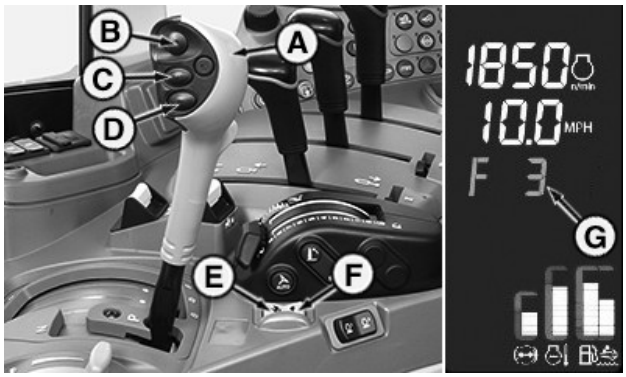
Als bij het stoppen van de tractor de groepenschakelhendel in schakelcoulisse (A) voor Vrijstand wordt gezet, neem dan het volgende in acht:

1. De geselecteerde rijrichting blijft actief.
2. De tractor loopt in vrijloop.
3. Als een groep is ingeschakeld, beweegt de tractor onmiddellijk in de geselecteerde rijrichting.

OULXA64,6M,00055F3-18-28AUG23

## AutoQuad™ PLUS-transmissie - Schakeltoetsen

Om te schakelen, niet het koppelingpedaal of de koppelingtoets (B) gebruiken.

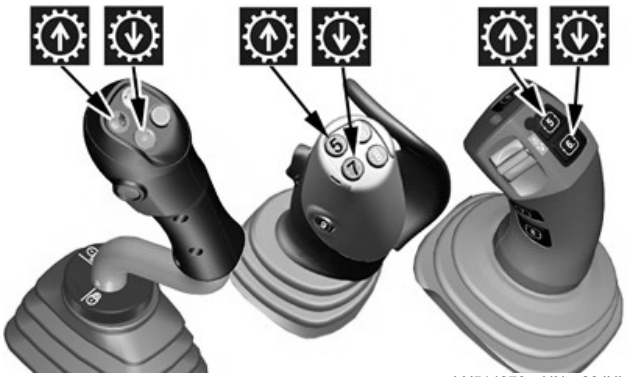



LX364219—UN—29JAN19

**A—Groepenschakelhendel**
**B—Koppelingtoets**
**C—Schakeltoets, opschakelen**
**D—Schakeltoets, terugschakelen**
**E—Schakelen, opschakelen**
**F—Schakelen, terugschakelen**
**G—Geselecteerde versnelling**

De tandwielen kunnen op- of teruggeschakeld worden met versnellingstoets (C) of (D) of door schakelpositie (E) of (F). *De geselecteerde versnelling (G) wordt weergegeven op het hoekstijldisplay*.

Op tractoren met joystick kan worden op- en teruggeschakeld met de schakeltoetsen OMHOOG ▲ en OMLAAG ▼.



LX514878—UN—26JUL22

*Mechanische joystick/elektrische joystick versie 1 en versie 2*

**Optimaal schakelen voor transport met lage belasting:**

1. Selecteer een groep die geschikt is voor rijden onder last.
2. Schakel de eerste versnelling in.
3. Ga rijden en schakel door de groepen tot de hoogste groep wordt bereikt.
4. Schakel op door de groepen.

**Optimaal schakelen voor transport met hoge belasting:**

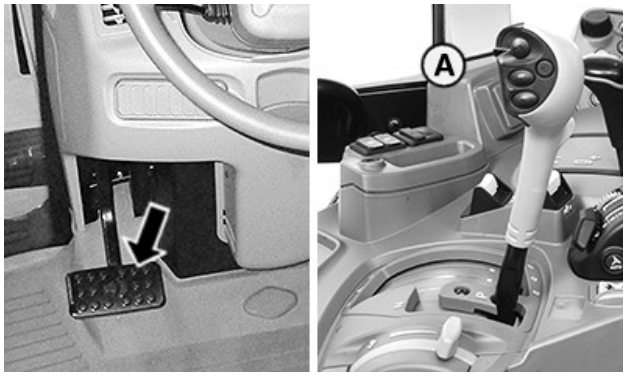
1. Selecteer een groep die geschikt is voor rijden onder last.
2. Schakel de eerste versnelling in.
3. Ga rijden en schakel door de groepen tot de hoogste groep wordt bereikt.
4. Selecteer het volgende bereik; de toerentalaanpassing selecteert automatisch de versnelling die met de rijsnelheid overeenstemt.
5. Schakel door de versnellingen en verander van groep tot de gewenste grondsnelheid is bereikt.

**Begrenzing in het geval van ontbrekend toerentalsignaal**

Als de regeleenheid herkent dat het toerentalsignaal ontbreekt zullen alleen de eerste drie versnellingen in elke groep beschikbaar zijn.

OULXA64,6M,00055F4-18-28AUG23

## AutoQuad™ PLUS-transmissie - Koppelingpedaal en koppelingtoets




LX364221—UN—23JAN19

Duw het koppelingpedaal in of druk op toets (A).

► De koppeling ontkoppelt en de groepen kunnen worden geschakeld of de tractor kan worden gestopt.

Laat het koppelingpedaal of de koppelingtoets (A) los.

► De koppeling wordt gemoduleerd ingeschakeld en kracht wordt overgebracht op de achterwielen.

Bij tractoren met stoelschakelaar (schakelaar bestuurdersstoel) gebeurt het volgende:

De tractor begint niet te bewegen als binnen de laatste 3 seconden voordat de koppelingtoets is losgelaten:

- Er geen belasting was op de bestuurdersstoel.
- De koppeling of rempedaal niet werd bediend.

Bekijk het bericht op het informatiedisplay.

Om de tractor in beweging te zetten:

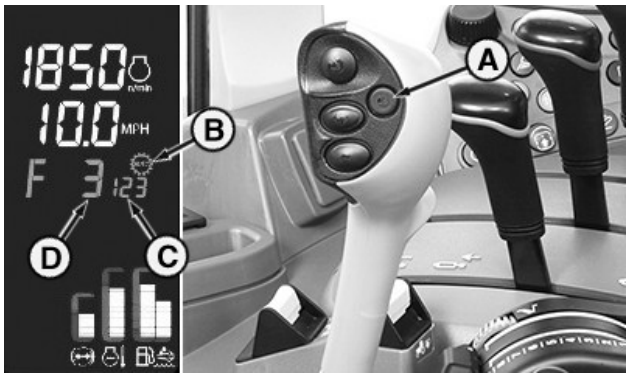
1. Activeer Vrijstand met de rijrichtingshendel.
2. Activeer de gewenste rijrichting.

*OPMERKING: De koppelingstoets is niet geschikt voor het 'kruipen' naar werktuig of vergelijkbare handelingen.*

Met adres TIQ167 kan de koppelingtoets worden geactiveerd of gedeactiveerd. Zie Invoeren van diagnoseadressen (gebruikersniveau) in hoofdstuk 300B.

OULXA64,6M,00055F5-18-28AUG23

## AutoQuad™ PLUS-transmissie - Automatisch schakelen




LX364227—UN—29JAN19

**A—Toets Automatisch**
**B—Symbool, automatisch schakelen**
**C—Beschikbare versnellingen**
**D—Geselecteerde versnelling**

Automatisch schakelen wordt geactiveerd door eenmaal indrukken van toets (A). Het hoekstijldisplay toont het pictogram (B), de beschikbare versnellingen (C) en de momenteel geselecteerde versnelling (D).

Als het motortoerental een hoogste of laagste drempelwaarde bereikt, worden de beschikbare versnellingen (C) automatisch opgeschakeld of teruggeschakeld. De timing van de schakeling is afhankelijk van de geselecteerde bedrijfsmodus.

De volgende bedrijfsmodi kunnen worden ingesteld:

- **Spaarmodus**
- **Power-modus**
- **Tusseninstellingen**

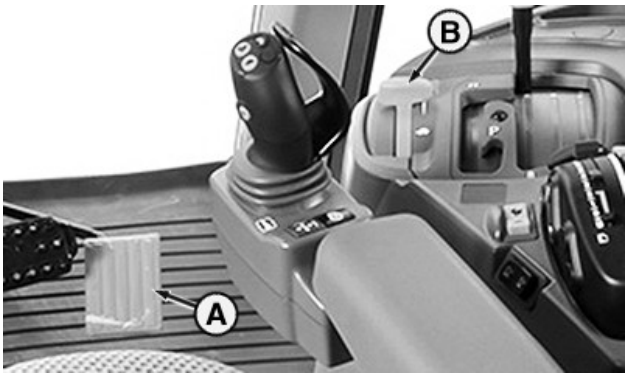
Zie AutoQuad™ PLUS-transmissie, transmissiemodus in dit hoofdstuk.

**BELANGRIJK: ECO-modus is ALLEEN geschikt voor werken op het land en voor het rijden op wegen als de getrokken last niet groot is.**

De automatische schakelfunctie kan worden uitgeschakeld door opnieuw indrukken van toets (A) of door met de hand een versnelling te selecteren.

OULXA64,6M,00055F6-18-28AUG23

## AutoQuad™ PLUS-transmissie - Snelheidsregelpedaal en handgas




LX364248—UN—29JAN19

**A—Snelheidsregelpedaal**
**B—Handgashendel**

De snelheid wordt geregeld door het snelheidsregelpedaal en handgas. Het signaal gekozen voor de regeling bepaalt altijd het hoogste motortoerental.

Het motortoerental kan met het handgas op een bepaalde waarde worden ingesteld.

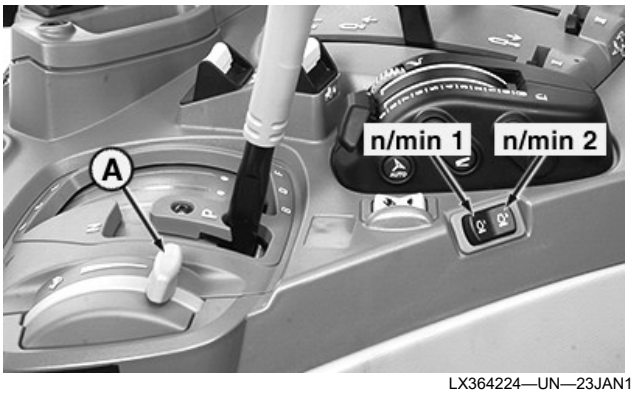
Als snelheidsregelpedaal of handgas wordt bediend om een hoger motortoerental te instrueren, stijgt het motortoerental.

Als vooruit of achteruit rijden actief is, kan de grondsnelheid worden geregeld met rijsnelheidspedaal of handgas. De huidige grondsnelheid van de machine is rechtstreeks afhankelijk van de positie van rijsnelheidspedaal of handgas.

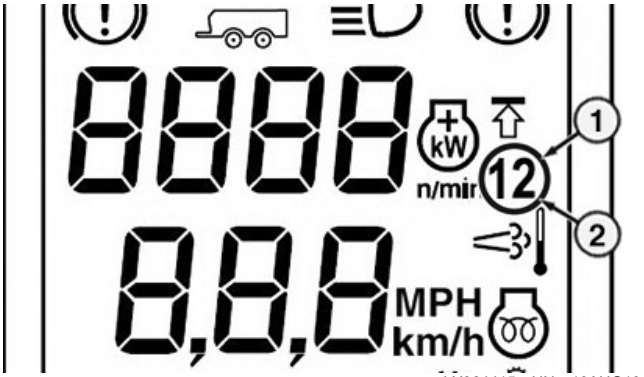
OULXA64,6M,00055F7-18-28AUG23

## AutoQuad™ PLUS transmissie - Ingesteld motortoerental

Stel het motortoerental in met handgas (A) of met het snelheidsregelpedaal.




LX364224—UN—23JAN19




LX364415—UN—19AUG19

- **n/min 1**, ingesteld motortoerental 1
  Wordt gebruikt om een motortoerental te activeren, deactiveren of op te slaan dat automatisch wordt ingesteld na activering.
- **n/min 2**, ingesteld motortoerental 2
  Wordt gebruikt om een motortoerental te activeren, deactiveren of op te slaan dat automatisch wordt ingesteld na activering.

**Indicatielampjes:**
Het geheugen voor geactiveerd motortoerental wordt weergegeven zoals afgebeeld.

**Motortoerentallen instellen en opslaan:**
Stel om op te slaan het motortoerental met het handgas of snelheidsregelpedaal in en druk op **n/min 1** of **n/min 2** totdat u een pieptoon hoort.

*Ingesteld motortoerental 1 of 2 kunnen ook worden ingesteld met het motormenu. Zie Motormenu in hoofdstuk 20.*

**In- of uitschakelen van ingesteld motortoerental n/min 1 of n/min 2:**
Na het indrukken van een van de toetsen, wordt het motortoerental automatisch ingesteld op de juiste waarde. De motorregeling zorgt ervoor dat het motortoerental constant blijft. Het hoekstijldisplay geeft het ingestelde motortoerental weer.

Door de toets opnieuw in te drukken wordt het ingesteld motortoerental gedeactiveerd. Het motortoerental past zich aan aan het motortoerental bepaald door het rijsnelheidspedaal of handgas.

*OPMERKING: Als een ingesteld motortoerental actief is, kunnen handgas en snelheidsregelpedaal het motortoerental tijdelijk tot boven het ingestelde motortoerental verhogen.*

*OPMERKING: Door activeren van ingesteld motortoerental schakelt de transmissie naar de handmatige modus. Het ingestelde motortoerental is alleen beschikbaar als de transmissie zich in de handmatige modus bevindt of als de transmissie is ingesteld op Vrijstand. Wanneer u overschakelt naar de automatische modus, wordt de ingestelde snelheid gedeactiveerd.*

OULXA64,6M,00055F8-18-28AUG23

## AutoQuad™ PLUS-transmissie - Bedrijf bij koud weer

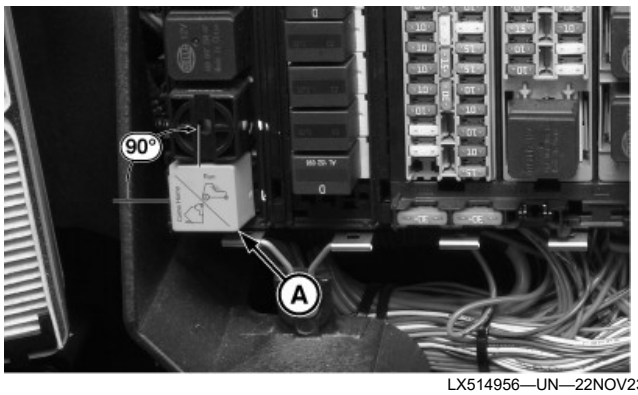
LX374427—UN—05JUN19

Koude olie met een temperatuur lager dan 0 °C (32 °F) kan het schakelen met de rijrichtingshendel beïnvloeden. Bij temperaturen onder -10 C (14°F) kan veranderen van rijrichting langer duren. Onder +5 °C (41 °F) wordt de automatische afstelling van het motortoerental gedeactiveerd.

Soms moet de rijrichtingshendel meerdere keren worden ingeschakeld voordat de tractor gaat rijden. Als de olie warm is, kan weer normaal worden geschakeld.

OULXA64,6M,00055F9-18-28AUG23

## AutoQuad™ PLUS-transmissie - Noodrij-modus




LX514956—UN—22NOV23

*Connector 90° rechtsom gedraaid*

**A—Connector**

Bij een elektrische storing in de transmissie kan mogelijk nog steeds in de noodrij-modus met de tractor worden gereden.

Stop hiervoor de motor, verwijder connector (A) (relais-/zekeringkast), draai 90° naar rechts en steek deze er weer in.

De tekst *Come Home* moet boven staan. Start de motor weer.

Zie ook Zekeringen en relais (LCS) en (FRM) in hoofdstuk 220B.

*OPMERKING: In noodrij-modus:*

1. *Motortoerental begrensd tot 1500 t/min.*
2. *Afhankelijk van de softwareversie is alleen de eerste of de derde versnelling beschikbaar in elk bereik.*
3. *De koppelingtoets is uitgeschakeld.*
4. *De richting kan alleen worden gewijzigd als de machine wordt gestopt en het koppelingpedaal wordt ingedrukt.*

Om te starten gaat u als volgt te werk:

1. Volg de instructies op het informatiedisplay.
2. Houd het koppelingpedaal ingeduwd.
3. Selecteer de gewenste groep.
4. Gebruik de rijrichtingshendel om de gewenste rijrichting te selecteren.
5. Laat het koppelingspedaal opkomen.

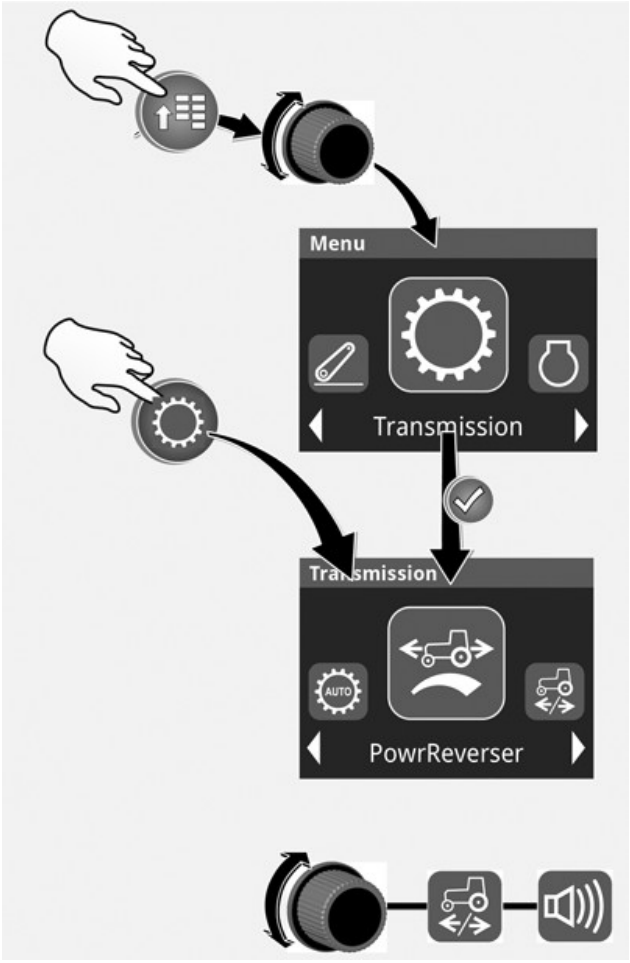
OULXA64,6M,00055FA-18-22SEP23

## AutoQuad™ PLUS-transmissie - De tractor slepen

Als de tractor moet worden gesleept, zie Tractor slepen in hoofdstuk 110.

oulxa64,6M,1690952772371-18-28AUG23

## AutoQuad™ PLUS transmissie - Menu

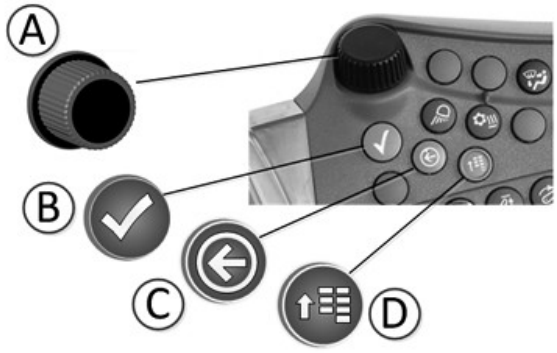



LX368297—UN—15AUG19

Er zijn twee manieren om het transmissiemenu te selecteren:

- Roep het transmissiemenu op met de transmissietoets.
- Navigeer via het hoofdmenu naar het transmissiemenu.

Basisregelingen voor navigeren en instellen:




LX361250—UN—17DEC18

**A—Selecteren en instellen**
**B—Selectie bevestigen**
**C—Een stap terug**

**D—Hoofdmenu selecteren**

OULXA64,6M,00055FB-18-28AUG23

## Symbolen in het transmissiemenu

RXA0152950—UN—21JUL16

*Selectie PowrReverser™*

RXA0152953—UN—21JUL16

*Selectie verhouding vooruit/achteruit*

OULXA64,6M,00055FC-18-11SEP20

## AutoQuad™ PLUS transmissie - Transmissiemodus

Door instellen van de transmissiemodus kunnen de automatische schakelpunten worden ingesteld afhankelijk van het motortoerental.

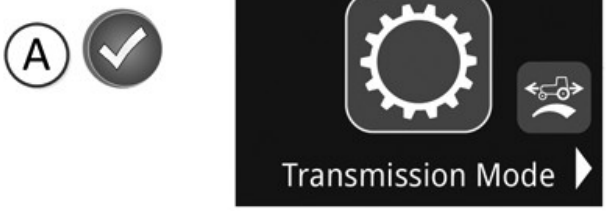
Vroeg opschakelen en later terugschakelen, leidt tot minder brandstofverbruik tijdens lichte werkzaamheden.

Later opschakelen en eerder terugschakelen voorkomt een daling in prestaties bij gemiddelde tot zware werkzaamheden.

**BELANGRIJK: Tijdens het rijden onder zware last wordt aanbevolen om de instelling PWR te selecteren om een hoger motorvermogen na het schakelen te genereren.**

**De instelling ECO is alleen geschikt voor lichte werkzaamheden in het veld en voor rijden op wegen als de getrokken last niet zwaar is.**

1. Selecteer transmissiemodus in het transmissiemenu, zie AutoQuad™ PLUS-transmissie, menu.
2. Bevestig met toets (A).




LX368298—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**

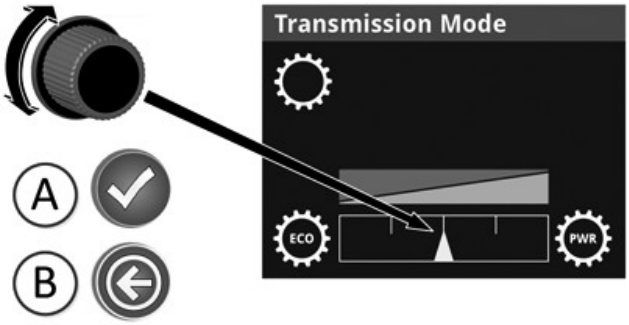
3. Selecteer instelling en bevestig met (A).

   **ECO-modus:** Handgas/snelheidsregelpedaal meer dan 85% van topsnelheid en motortoerental hoger dan 1870 t/min: Transmissie schakelt op. Handgas/snelheidsregelpedaal meer dan 55% tot hoogste snelheid en motortoerental lager dan 1300 t/min: Transmissie schakelt terug. Handgas/snelheidsregelpedaal minder dan 55% tot hoogste snelheid en motortoerental lager dan 1100 t/min: Transmissie schakelt terug.

   **Vermogensmodus:** Handgas/snelheidsregelpedaal meer dan 85% van topsnelheid en motortoerental hoger dan 2100 t/min: Transmissie schakelt op. Handgas/snelheidsregelpedaal meer dan 55% van topsnelheid en motortoerental onder 1720 t/min: Transmissie schakelt terug. Handgas/snelheidsregelpedaal minder dan 55% tot hoogste snelheid en motortoerental lager dan 1100 t/min: Transmissie schakelt terug.

   **Tusseninstellingen:**

   - De instelling verder naar links (naar ECO) zorgt ervoor dat de transmissie al bij lagere motortoerentallen naar de volgende hogere versnelling schakelt. Als het motortoerental daalt terwijl de belasting toeneemt, schakelt de transmissie later naar de volgende lagere versnelling.
   - De instelling rechts (naar PWR) zorgt ervoor dat de transmissie pas naar de volgende hogere versnelling schakelt als hogere motortoerentallen worden bereikt. Als het motortoerental daalt terwijl de belasting toeneemt, schakelt de transmissie sneller naar de volgende lagere versnelling.




LX368299—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

OULXA64,6M,00055FD-18-28AUG23

## AutoQuad™ PLUS-transmissie - PowrReverser™

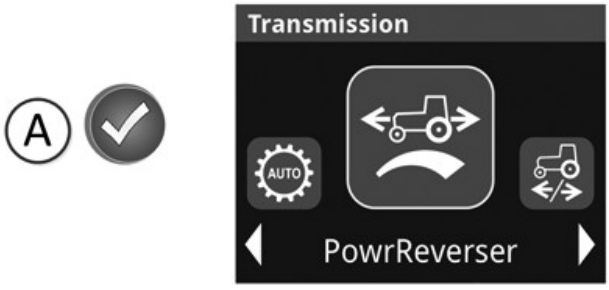
RXA0152950—UN—21JUL16

*Pictogram PowrReverser™*

Met de PowrReverser™-module wordt de agressiviteit van rijrichtingsveranderingen ingesteld. De modulatie kan van 1 tot 10 worden ingesteld.

Instelling 1 is de minst agressieve en wordt gebruikt bij toepassingen waarbij een soepele verandering van richting is vereist. De instelling "10" is het agressiefst en wordt gewoonlijk gebruikt bij taken met een hoge productiesnelheid, waar snelle richtingsveranderingen vereist zijn.

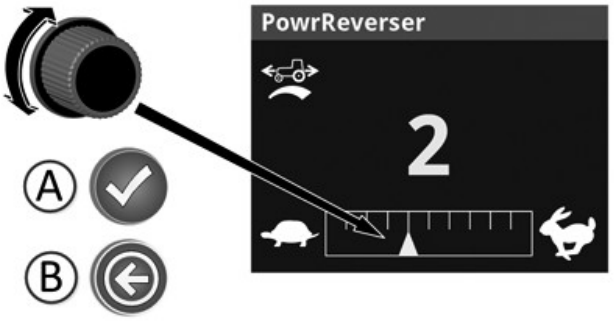
1. Ga naar PowrReverser™ in het transmissiemenu, zie AutoQuad™ PLUS-transmissie, menu.
2. Bevestig met toets (A).




LX361251—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**

3. Stel de agressiviteit van de rijrichtingswijziging in en bevestig met (A). 1 is minder agressief; 10 is agressief.




LX361252—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

OULXA64,6M,00055FE-18-28AUG23

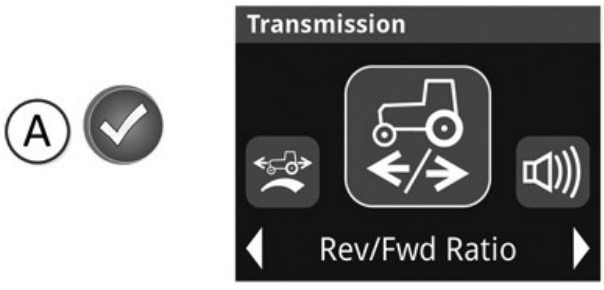
## AutoQuad™ PLUS-transmissie - Verhouding vooruit/achteruit

RXA0152953—UN—21JUL16

*Pictogram verhouding achteruit/vooruit*

Bij wijzigen van de rijrichting van vooruit naar achteruit, kan een automatische versnellingswijziging naar een hogere of lagere versnelling worden geselecteerd. Een automatische versnellingswijziging is gunstig voor rijmanoeuvres die voorkomen bij werkzaamheden met de voorlader.

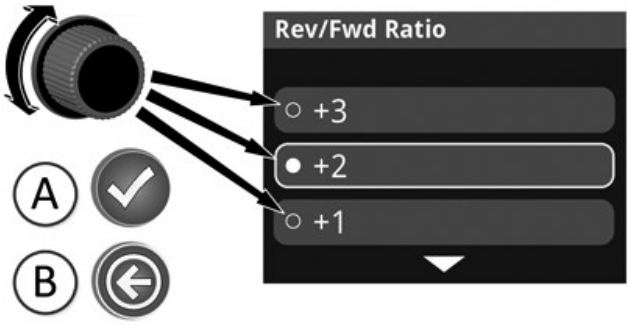
1. Selecteer de verhouding vooruit/achteruit in het transmissiemenu, zie AutoQuad™ PLUS-transmissie, menu.
2. Bevestig met toets (A).




LX361270—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**

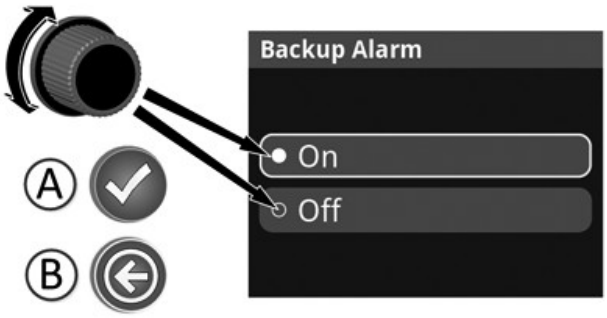
3. Selecteer het aantal versnellingen dat automatisch moet worden geschakeld en bevestig met (A). *De selecteerbare parameters +1, +2, enzovoort geven het aantal versnellingen aan dat omhoog of omlaag wordt geschakeld tijdens een verandering van rijrichting naar achteruit.*




LX361271—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

OULXA64,6M,00055FF-18-28AUG23




LX361269—UN—19DEC18

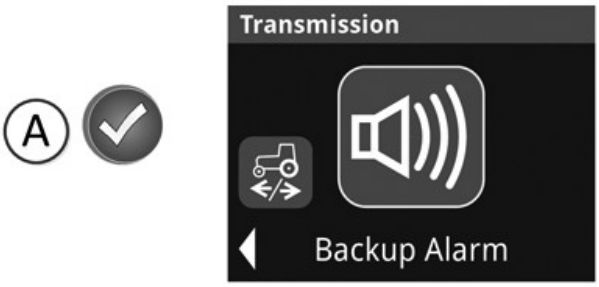
**A—Bevestigen**
**B—Terug**

OULXA64,6M,0005600-18-28AUG23

## AutoQuad™ PLUS transmissie - Achteruitrijalarm

Gebruik van het achteruitrijalarm dient om ongelukken te voorkomen en is mogelijk vereist door regionale wetgeving. Als het achteruitrijalarm wordt geactiveerd, klinkt een akoestisch waarschuwingssignaal als de rijrichting in achteruit wordt aangestuurd. Het waarschuwingssignaal waarschuwt mensen in de buurt van de tractor dat deze achteruit rijdt.

1. Ga naar Achteruitrijalarm in het menu transmissie, zie AutoQuad™ PLUS-transmissie, menu.
2. Bevestig met toets (A).

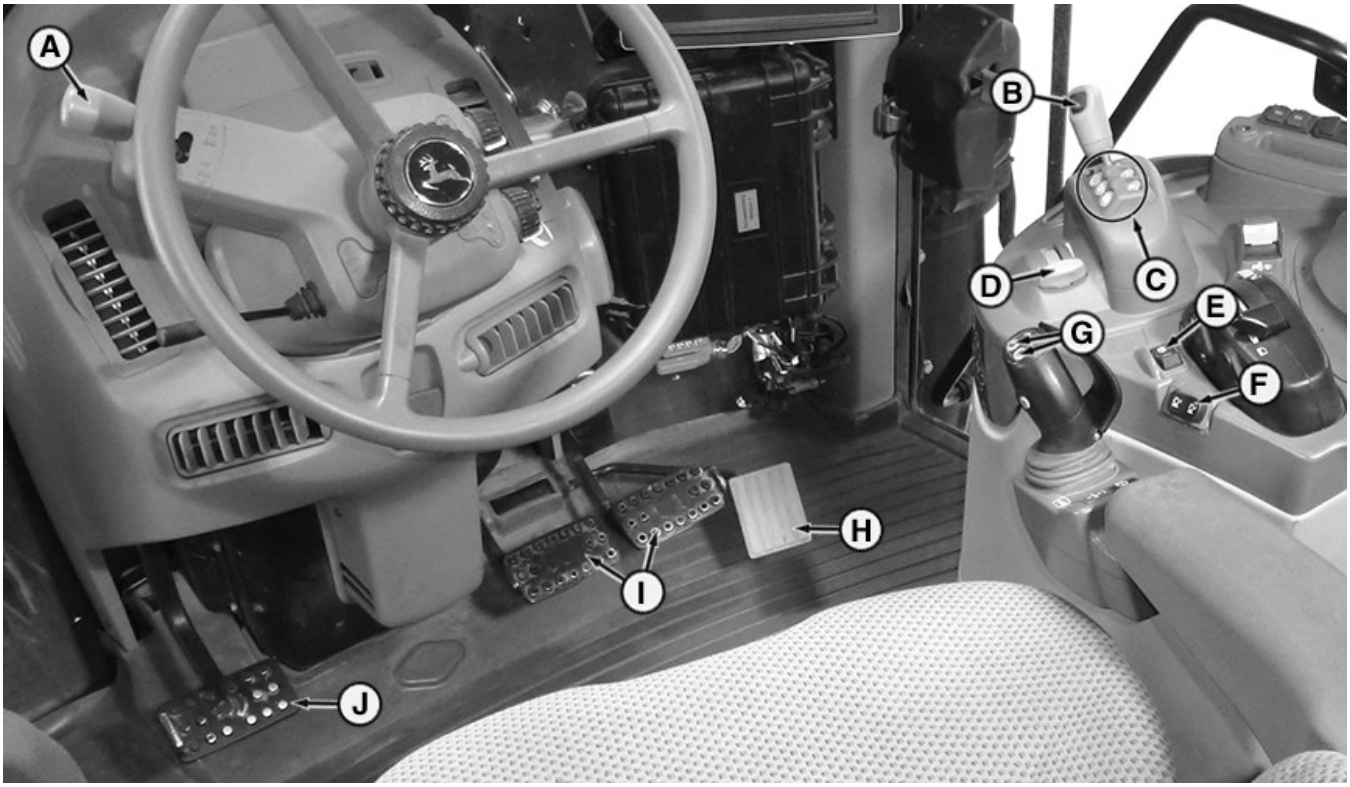



LX361272—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**

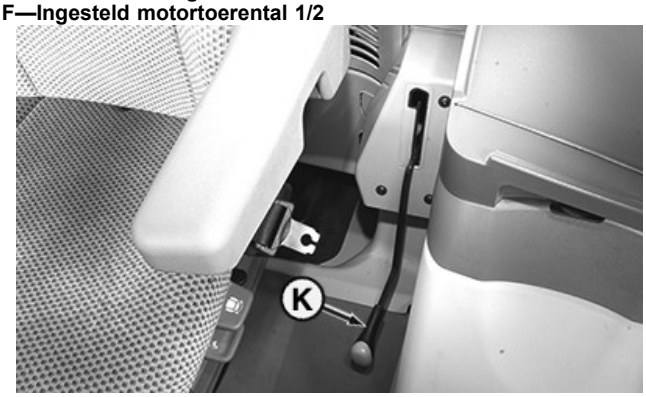
3. Schakel het achteruitrijalarm in of uit en bevestig met (A).

## CommandQuad™ PLUS transmissie - Regelingen zonder CommandARM™




LX364234—UN—28JAN19

**A—Rijrichtingshendel**
**B—Schakelhendel**
**C—Groepenschakeleenheid**
**D—Handgashendel**
**E—Startversnelling selecteren**
**F—Ingesteld motortoerental 1/2**




LX364236—UN—28JAN19

**K—Regelhendel van het parkeerslot**

**G—Schakeltoetsen op de joystick voor opschakelen/terugschakelen**[1]
**H—Snelheidsregelpedaal**
**I—Rempedalen**
**J—Koppelingspedaal**

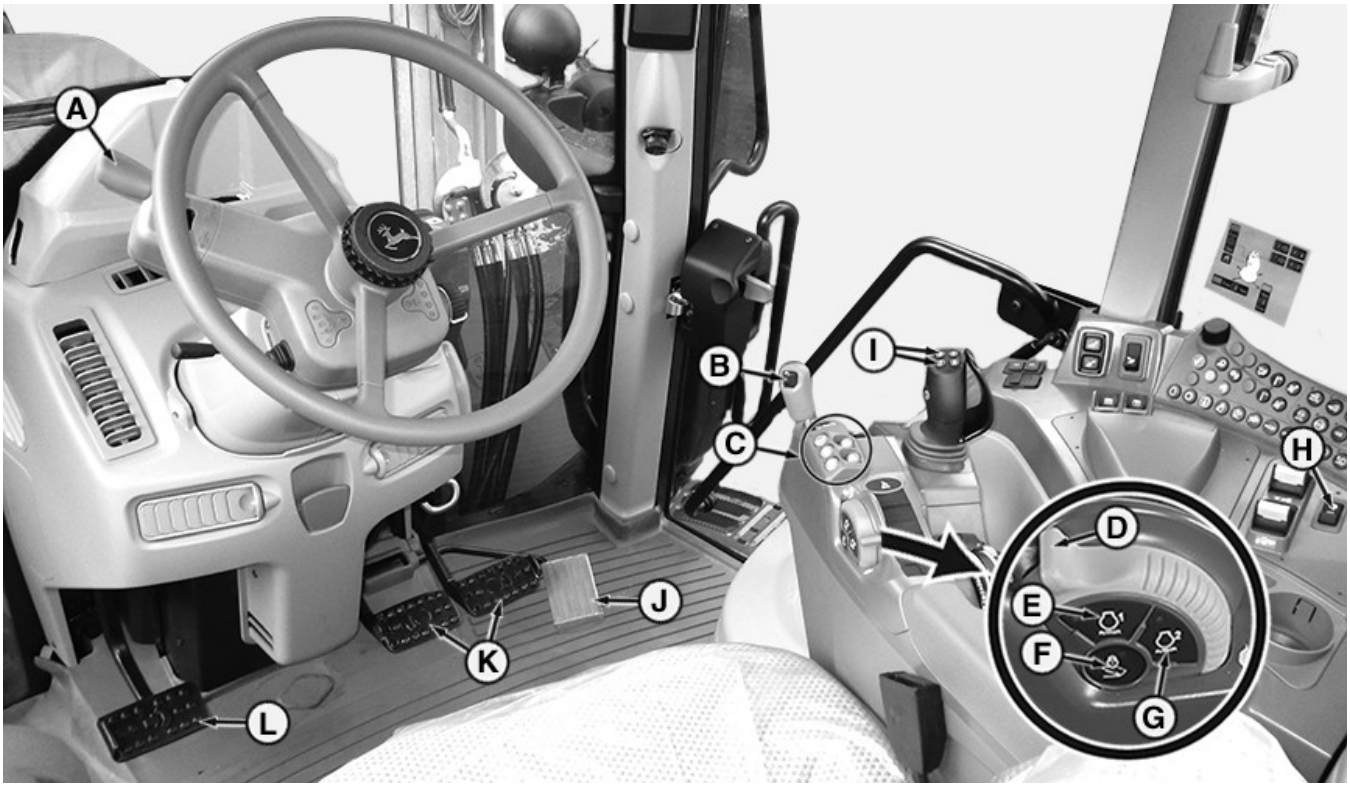
Zie voor aanvullende instellingen hoofdstuk 50H:

- CommandQuad™ PLUS transmissie, menu
- Symbolen in het transmissiemenu
- CommandQuad™ PLUS transmissie, startversnellingen
- CommandQuad™ PLUS transmissie, PowrReverser™
- CommandQuad™ PLUS transmissie, verhouding vooruit/achteruit
- CommandQuad™ PLUS transmissie, minimum toerental
- CommandQuad™ PLUS transmissie, belastingsanticipatie
- CommandQuad™ PLUS transmissie, toerentalverlagings-PTO UIT/AAN
- CommandQuad™ PLUS transmissie, AutoClutch
- CommandQuad™ PLUS transmissie, achteruitrijalarm

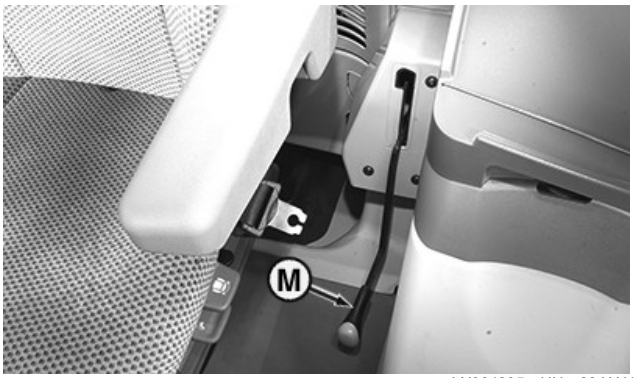
OULXA64,6M,0005601-18-28AUG23

[1] *Indien voorhanden*

## CommandQuad™ PLUS transmissie - Regelingen met CommandARM™




LX364233—UN—28JAN19




LX364235—UN—28JAN19

**A—Rijrichtingshendel**
**B—Schakelhendel**
**C—Groepenschakeleenheid**
**D—Handgashendel**
**E—Ingesteld motortoerental 1**
**F—Snelheidsregelpedaal, pedaalstand opslaan/wissen**
**G—Ingesteld motortoerental 2**
**H—Startversnelling selecteren**
**I—Schakeltoetsen voor opschakelen/terugschakelen[2]**
**J—Snelheidsregelpedaal**
**K—Rempedalen**
**L—Koppelingspedaal**
**M—Regelhendel van het parkeerslot**

Zie voor aanvullende instellingen hoofdstuk 50H:

- CommandQuad™ PLUS transmissie, menu
- Symbolen in het transmissiemenu
- CommandQuad™ PLUS transmissie, startversnellingen
- CommandQuad™ PLUS transmissie, PowrReverser™
- CommandQuad™ PLUS transmissie, verhouding vooruit/achteruit
- CommandQuad™ PLUS transmissie, minimum toerental
- CommandQuad™ PLUS transmissie, belastingsanticipatie
- CommandQuad™ PLUS transmissie, toerentalverlagings-PTO UIT/AAN
- CommandQuad™ PLUS transmissie, AutoClutch
- CommandQuad™ PLUS transmissie, achteruitrijalarm

OULXA64,6M,0005602-18-28AUG23

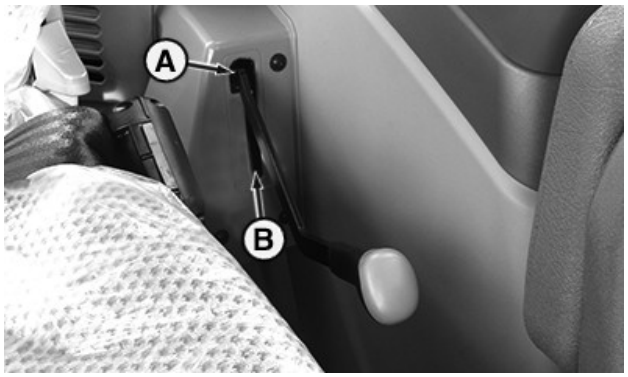
## CommandQuad™ PLUS transmissie - Regelhendel van het parkeerslot

**BELANGRIJK: Voorkom schade aan de transmissie.**

[2] *Indien voorhanden*

**Een onjuiste bediening kan leiden tot hoge belasting op de transmissie, wat tot materiële schade kan leiden.**

**Schakel het parkeerslot alleen in als de tractor stilstaat.**




LX364237—UN—28JAN19

**Hendelpositie (A) - Parkeerslot ingeschakeld**

- Voorkomt dat de tractor wegrolt.
- Gebruikt voor het werken met stilstaande (stationaire) tractor.

**Hendelpositie (B) - Tractor klaar om te rijden**

- *N* verschijnt op het hoekstijldisplay.

*OPMERKING: De stand (B) van de parkeerslothendel kan alleen worden gewijzigd als de tractor stilstaat.*

Ga als volgt te werk om de tractor te parkeren:

1. Breng de tractor tot stilstand.
2. Schakel de rijrichting naar vrijstand.
3. Zet de regelhendel van het parkeerslot in de hendelpositie (A) en houd deze daar totdat het parkeerslot is ingeschakeld.

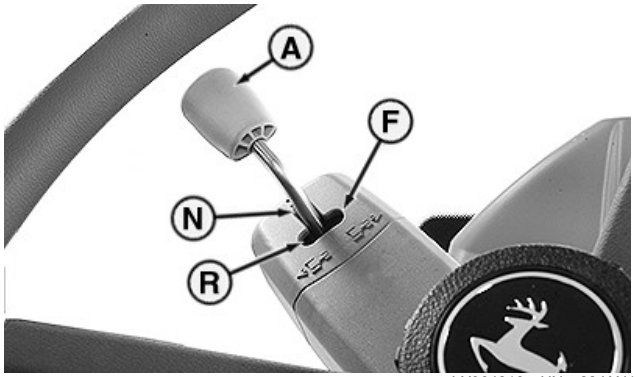
*Als het parkeerslot is ingeschakeld, wordt op het hoekstijldisplay geen rijrichting (N/F/R) aangegeven.*

OULXA64,6M,0005603-18-28AUG23

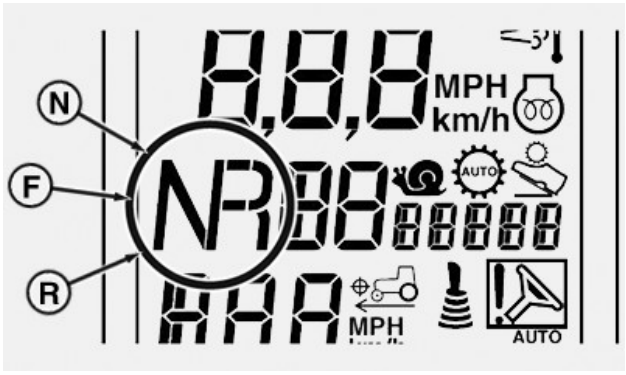
## CommandQuad™ PLUS-transmissie - Rijrichtingshendel

**BELANGRIJK: Alleen de getoonde schakelposities zijn toegestaan. Handmatig geforceerde tussenposities kunnen leiden tot storingen.**

Om de rijrichting te wijzigen hoeft de koppeling niet te worden bediend.




LX364216—UN—22JAN19




LX364217—UN—23JAN19

*Display rijrichting*

Als de rijrichtingshendel (A) naar een schakelpositie wordt gebracht en wordt losgelaten, keert deze automatisch terug naar de afgebeelde middelste stand. De geselecteerde rijrichting wordt geactiveerd en de tractor gaat onmiddellijk rijden.

De rijrichting blijft actief tot een van de volgende situaties optreedt:

- Een andere rijrichting wordt geselecteerd.
- De schakelpositie (N) wordt geselecteerd.
- Het parkeerslot wordt ingeschakeld.
- De motor wordt uitgeschakeld.

Bij het starten van de motor wordt geen rijrichting gegeven. De transmissie wordt automatisch in de vrijstand gezet en de wielen worden niet aangedreven.

**Werkstanden:**

**(N) - Vrijstand**

De rijrichting is in de vrijstand gezet en de wielen worden niet aangedreven. ***N*** verschijnt op het hoekstijldisplay.

**(F) - Vooruitrijden**

Vooruitrijden is geactiveerd en de wielen worden aangedreven. ***F*** verschijnt op het hoekstijldisplay.

**(R) - Achteruitrijden**

Achteruitrijden is geactiveerd en de wielen worden aangedreven. ***R*** verschijnt op het hoekstijldisplay.

Ga als volgt te werk om met de tractor te rijden:

1. Druk op de rem en ontgrendel de parkeerrem.
2. Activeer de gewenste rijrichting met de rijrichtingshendel.
3. Begin met het rijden met de rem.

*Als de vrijstand is geactiveerd, loopt de tractor in vrijloop.*

*OPMERKING: Bij tractoren met elektrische joystick kan de vooruit- en achteruitaandrijving met de joysticktoetsen worden geïnstrueerd, indien dienovereenkomstig geconfigureerd.*

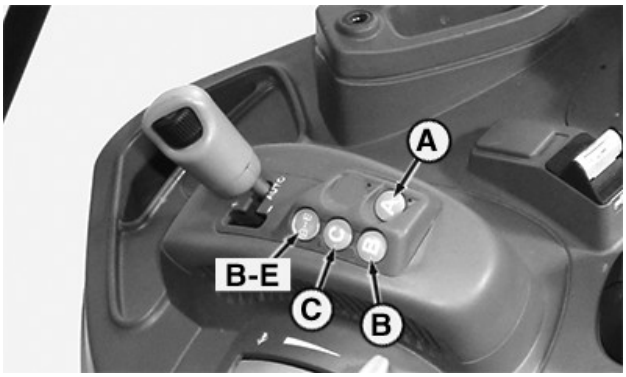
OULXA64,6M,0005604-18-28AUG23

## CommandQuad™ PLUS-transmissie - groepenschakeleenheid

De transmissie kan onder belasting in alle versnellingen en groepen geschakeld worden zonder de koppeling te gebruiken.

De groepen van de transmissie worden elektrisch geschakeld. Het is niet nodig de koppeling te bedienen. Elke groep bestaat uit vier versnellingen.

Voor transmissies van 20/20 wordt het gewenste bereik ingeschakeld door een van de toetsen (A, B, C of BCDE) in te drukken. De toets van de ingeschakelde groep gaat branden.

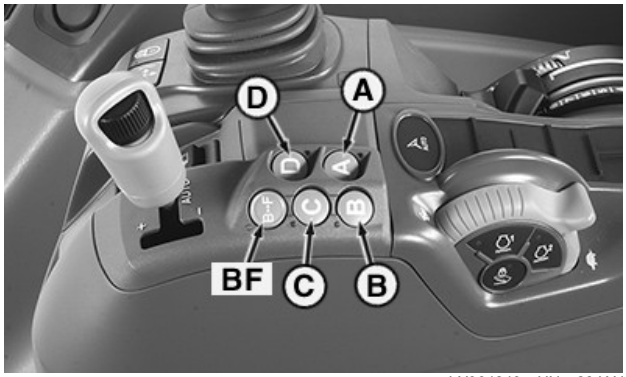



LX364239—UN—28JAN19

*Groepschakeleenheid zonder CommandARM™*

**A—Indicatielampje en toets voor groep A**
**B—Indicatielampje en toets voor groep B**
**C—Indicatielampje en toets voor groep C**
**BE—Indicatielampje en toets voor groep B tot E**

Voor 24/24-versnellingsbakken wordt de gewenste groep ingeschakeld door een van de toetsen (A, B, C, D of BF) in te drukken. De toets van de ingeschakelde groep gaat branden.




LX364240—UN—28JAN19

*Groepschakeleenheid met CommandARM™*

**A—Indicatielampje en toets voor groep A**
**B—Indicatielampje en toets voor groep B**
**C—Indicatielampje en toets voor groep C**
**D—Indicatielampje en toets voor groep D**
**BF—Indicatielampje en toets voor groep B tot F**

Elk bereik omvat een bepaald snelheidsbereik en is ontworpen voor bepaalde werkzaamheden:

- **Bereik A:** Voor eerste grondbewerking.
- **Groep B:** Voor secundaire grondbewerking met achter-PTO, lader- en spuitwerkzaamheden.
- **Groep C:** Voor lader- en spuitwerkzaamheden, zaaien, maaien, bemesten en transporteren in het veld.
- **Groep D:**[3] Voor transportwerkzaamheden.
- **Bereik BCDE:**[4] Combineert de rijsnelheden van groepen B, C, D en E. Dit bereik wordt aanbevolen voor transportwerkzaamheden.
- **Groep BF:**[3] Combineert de rijsnelheden van groep B, C, D, E en F. De groep wordt aanbevolen voor transportwerkzaamheden.

*OPMERKING: Voor rijsnelheden, zie hoofdstuk 50D.*

Tijdens het rijden met een 20/20 transmissie in het bereik BCDE, schakelt de transmissie automatisch tussen groepen B tot E in de automatische modus.

Tijdens het rijden met een 24/24 transmissie in het bereik BF, schakelt de transmissie automatisch tussen groepen B tot F in de automatische modus.

In automatische modus schakelt de transmissie automatisch naar de volgende hoogste groep als de hoogste versnelling van een groep is bereikt. De transmissie regelt automatisch het motortoerental om de efficiëntste verhouding vermogen/verbruik te behalen. In dit geval worden zowel versnellingen als groepen automatisch geselecteerd door de transmissie.

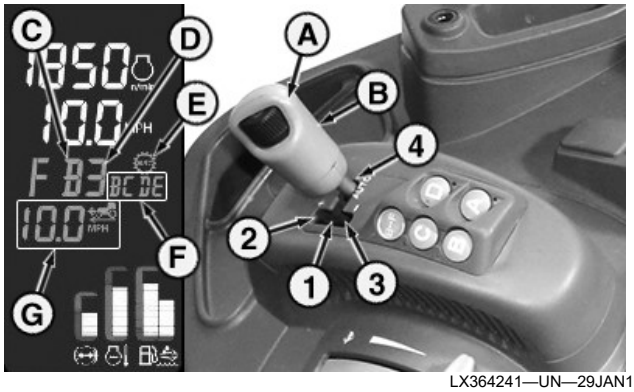
OULXA64,6M,0005605-18-28AUG23

[3] *Alleen met 24/24 transmissies*
[4] *Alleen met 20/20 transmissies*

## CommandQuad™ PLUS-transmissie - Schakelhendel

De transmissie kan onder belasting in alle versnellingen en groepen geschakeld worden zonder de koppeling te gebruiken.

Met schakelhendel (B) kan automatische of handmatige schakelmodus worden geselecteerd.




LX364241—UN—29JAN19

*Schakelhendel zonder CommandARM™ afgebeeld*

**A—Snelheidswiel**
**B—Schakelhendel**
**C—Geselecteerde groep**
**D—Geselecteerde versnelling**
**E—Symbool automatische modus**
**F—Beschikbare groepen**
**G—Maximumsnelheid instellen**
**1—Hendelpositie voor handmatige modus**
**2—Hendelpositie voor opschakelen**
**3—Hendelpositie voor terugschakelen**
**4—Hendelpositie voor automatische modus**

### Automatische modus:

1. Zet de schakelhendel (B) in hendelpositie ***4***, Het symbool (E) wordt weergegeven op het hoekstijldisplay,

   *In bereik BE (20/20 transmissie) of BF (24/24 transmissie), worden het motortoerental, de groep en de versnelling automatisch ingesteld om de ingestelde snelheid te bereiken.*

2. Ingestelde maximumsnelheid met snelheidswiel (A) die automatisch moet worden gehandhaafd bij motor met volgas door gebruik van snelheidsregelpedaal of handgas. De momenteel geselecteerde maximumsnelheid (G) wordt weergegeven op het hoekstijldisplay.

   - Voor 20/20 transmissies kan een afzonderlijke maximumsnelheid voor elk bereik A, B, C en BE worden ingesteld.
   - Voor 24/24-transmissies kan een afzonderlijke maximumsnelheid voor elk bereik A, B, C, D en BF worden ingesteld.

   *Snelheidswiel (A) heeft geen aanslag en kan traploos worden ingesteld. Deze snelheid wordt automatisch gehandhaafd bij motor met volgas door gebruik van snelheidsregelpedaal of handgas.*

   *Wijzigingen ten opzichte van de laatst ingestelde waarde worden herkend en opgeslagen door het elektronisch systeem van de tractor. Als de instelling van de maximumsnelheid met snelheidswiel (A) tijdens het rijden wordt gewijzigd, wordt de laatst ingestelde waarde altijd aangenomen.*

### Handmatige modus:

In de handmodus kunnen vier versnellingen per groep worden geselecteerd.

1. Zet schekalhendel (B) op stand ***1***.
2. Om omhoog te schakelen, verplaats de schakelhendel (B) van stand ***1*** naar voren op stand ***2***.

   Wanneer u de schakelhendel (B) hebt losgelaten, keert hij automatisch terug naar stand ***1***.

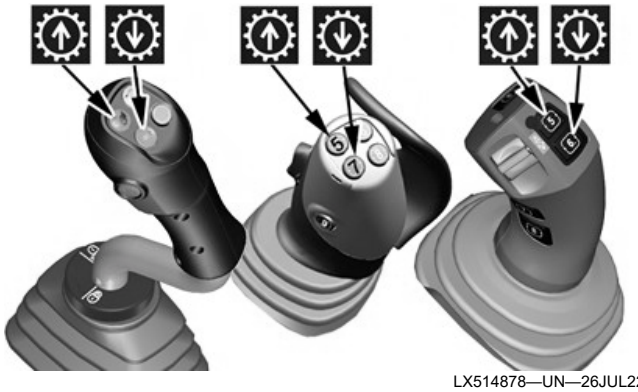
3. Om terug te schakelen, verplaats de schakelhendel van stand ***1*** terug naar stand ***3***.

*Door twee keer snel na elkaar op- of terugschakelen met de schakelhendel wordt naar de volgende hogere of lagere groep geschakeld (alleen BE of BF).*

De geselecteerde groep (C) en de geselecteerde versnelling (D) worden weergegeven op het hoekstijldisplay.

- In 20/20-transmissies schakelt de transmissie automatisch naar groep D (bijvoorbeeld in bereik BE) als de hoogste versnelling van groep C wordt bereikt.
- In 24/24 transmissies schakelt de transmissie automatisch naar groep E (bijvoorbeeld in bereik BF) als de hoogste versnelling van groep D is bereikt.

Op tractoren met joystick kan worden op- en teruggeschakeld met de schakeltoetsen OMHOOG ▲ en OMLAAG ▼.

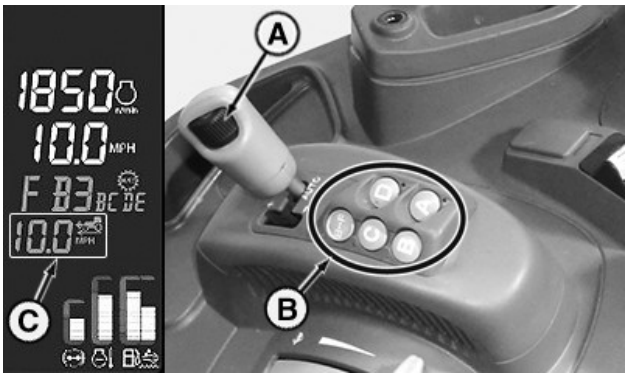


LX514878—UN—26JUL22

*Mechanische joystick/elektrische joystick versie 1 en versie 2*

OULXA64,6M,0005606-18-28AUG23

## CommandQuad™ PLUS transmissie - Ingestelde maximum grondsnelheid




LX364244—UN—29JAN19

**A—Snelheidswiel voor maximumsnelheid**
**B—Toetsen groepselectie**
**C—Ingestelde maximum grondsnelheid**

Gebruik toetsen (B) om de gewenste groep te selecteren en stel de gewenste maximumsnelheid (C) in met snelheidswiel (A).

*OPMERKING: De maximum grondsnelheid (C) is alleen van invloed in de automatische modus.*

*In de handmatige modus kan met de tractor sneller gereden worden dan de ingestelde maximale snelheid.*

*OPMERKING: In bereik BCDE (met 20/20 transmissie) of BF (met 24/24 transmissie) is de maximaal mogelijke snelheid in achteruit 30 km/u (18.6 mph).*

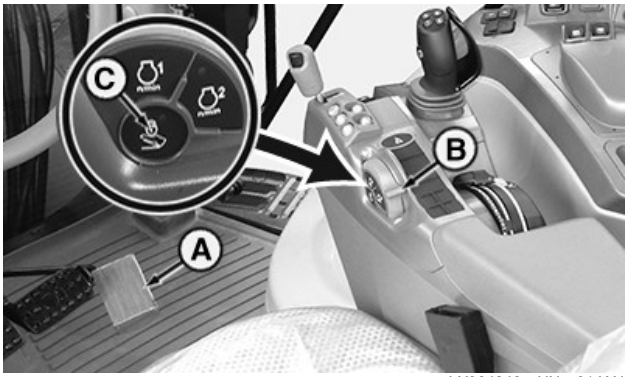
*OPMERKING: Als de PTO is ingeschakeld, krijgt het PTO-toerental prioriteit. Om de rijsnelheid te verhogen of verlagen, schakelt de transmissie van de tractor automatisch.*

OULXA64,6M,0005607-18-28AUG23

## CommandQuad™ PLUS-transmissie - Snelheidsregelpedaal en handgas

*OPMERKING: In handmodus is automatische motortoerentalreductie bij lage lasten niet actief.*

De snelheid wordt geregeld door het snelheidsregelpedaal en handgas. Het signaal gekozen voor de regeling bepaalt altijd het hoogste motortoerental.




LX364246—UN—31JAN19

**A—Snelheidsregelpedaal**
**B—Handgashendel**
**C—Toets voor opslaan/wissen pedaalpositie (alleen CommandARM™)**

Als snelheidsregelpedaal of handgas worden bediend om een hoger motortoerental te regelen, neemt het motortoerental toe.

Met toets (C) kan de positie van het snelheidsregelpedaal worden opgeslagen. Ga als volgt te werk om op te slaan:

1. Stel de gewenste pedaalpositie in.
2. Druk op toets (C) en laat hem weer los.
3. Laat het pedaal binnen twee seconden los. Als een pedaalpositie is opgeslagen, gaat het indicatielampje in toets (C) branden.

*OPMERKING: De pedaalpositie kan niet worden opgeslagen als:*

- *Parkeerslot is ingeschakeld.*
- *Rijrichting zich in Vrijstand bevindt.*
- *Koppelingpedaal is ingeduwd.*
- *Rempedalen zijn ingedrukt.*

Wis een opgeslagen pedaalpositie als volgt:

- Druk opnieuw op toets (C).
- Schakel de rem in.
- Duw het koppelingpedaal in.
- Zet het snelheidsregelpedaal opnieuw op de opgeslagen pedaalpositie.

Nadat de opgeslagen pedaalpositie is gewist, gaat indicatielampje in toets (C) uit.

Als met de tractor in de automatische modus wordt gereden, wordt de lastafhankelijke motortoerentalreductie ingeschakeld. Als de ingestelde grondsnelheid bereikt is, wordt het motortoerental indien nodig automatisch ingesteld.

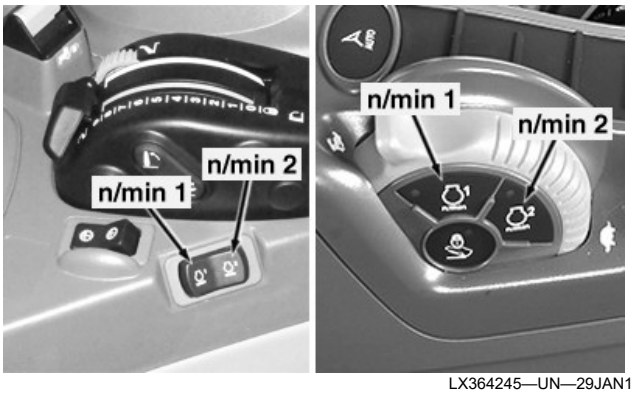
- In handmatige modus is het toerental rechtstreeks afhankelijk van de positie van snelheidsregelpedaal of handgas. Het motortoerental wijzigt afhankelijk van de positie van het gaspedaal.

- In automatische modus wordt het motortoerental geregeld afhankelijk van de last. De positie van het handgas of rijsnelheidspedaal speelt geen rol.
- Als een ingesteld motortoerental actief is, kan het motortoerental tijdelijk worden verhoogd door het snelheidsregelpedaal of het handgas.

OULXA64,6M,0005608-18-28AUG23

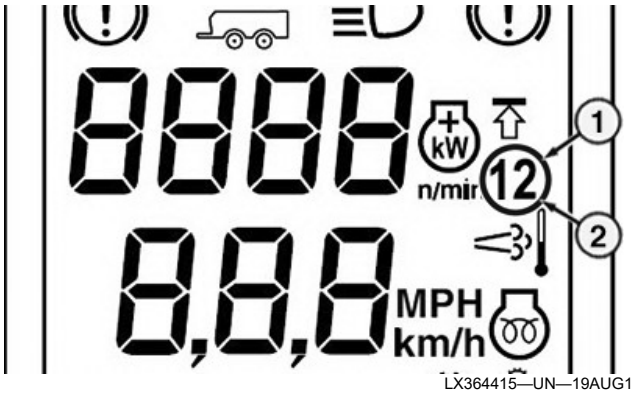
## CommandQuad™ PLUS transmissie - Ingesteld motortoerental

Stel het motortoerental in met handgas of rijsnelheidspedaal.




LX364245—UN—29JAN19

*Zonder CommandARM™ / met CommandARM™*




LX364415—UN—19AUG19

- **n/min 1**, ingesteld motortoerental 1
  Wordt gebruikt om een motortoerental te activeren, deactiveren of op te slaan dat automatisch wordt ingesteld na activering.
- **n/min 2**, ingesteld motortoerental 2
  Wordt gebruikt om een motortoerental te activeren, deactiveren of op te slaan dat automatisch wordt ingesteld na activering.

**Indicatielampjes:**
Het geheugen voor geactiveerd motortoerental wordt weergegeven zoals afgebeeld.

**Motortoerentallen instellen en opslaan:**
Stel om op te slaan het motortoerental met het handgas of snelheidsregelpedaal in en druk op **n/min 1** of **n/min 2** totdat u een pieptoon hoort.

*Ingesteld motortoerental 1 of 2 kunnen ook worden ingesteld met het motormenu. Zie Motormenu in hoofdstuk 20.*

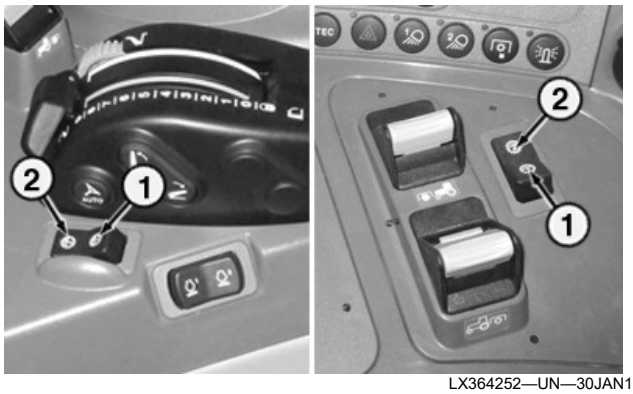
**In- of uitschakelen van ingesteld motortoerental n/min 1 of n/min 2:**
Na het indrukken van een van de toetsen, wordt het motortoerental automatisch ingesteld op de juiste waarde. De motorregeling zorgt ervoor dat het motortoerental constant blijft. Het hoekstijldisplay geeft het ingestelde motortoerental weer.

Door de toets opnieuw in te drukken wordt het ingesteld motortoerental gedeactiveerd. Het motortoerental past zich aan aan het motortoerental bepaald door het rijsnelheidspedaal of handgas.

*OPMERKING: Het ingesteld motortoerental is alleen beschikbaar als de transmissie zich in de handmatige modus bevindt of als de rijrichting Vrijstand actief is. Wanneer u overschakelt naar de automatische modus, wordt de ingestelde snelheid gedeactiveerd.*

OULXA64,6M,0005609-18-28AUG23

## CommandQuad™ PLUS transmissie - Startversnelling selecteren




LX364252—UN—30JAN19

*Zonder CommandARM™ / met CommandARM™*

**1—Startversnelling "1" selecteren**
**2—Startversnelling "2" selecteren**

De startversnelling bepaalt hoe ver de transmissie automatisch terugschakelt als de tractor stopt.

Als een startversnelling is geactiveerd, schakelt de transmissie automatisch naar de geselecteerde versnelling nadat de tractor is gestopt.

*OPMERKING: Als de tractor wordt gestopt, schakelt de transmissie alleen naar de startversnelling als de momenteel ingeschakelde versnelling hoger is dan de geselecteerde startversnelling.*

Deze instellingen worden opgeslagen en automatisch opnieuw geactiveerd als de tractor opnieuw start.

Geldig voor 20/20-transmissies:

- Voor de groepen A tot C kan een gemeenschappelijke startversnelling worden ingesteld.
- Twee startversnellingen kunnen worden ingesteld voor de BCDE-bereiken.

Voor 24/24 transmissies:

- Voor de groepen A tot D kan een gemeenschappelijke startversnelling worden ingesteld.
- Twee startversnellingen kunnen worden ingesteld voor de BF-bereiken.

Het is mogelijk om met behulp van de schakelaar te wisselen tussen startversnellingen 1 en 2. Tijdens het rijden kan naar de weergegeven startversnelling worden geschakeld - hierdoor kan de grondsnelheid toenemen.

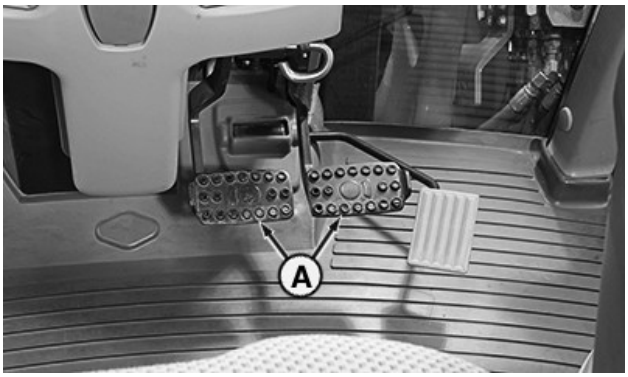
De startversnelling instellen, zie CommandQuad™ PLUS transmissie, startversnellingen.

OULXA64,6M,000560A-18-28AUG23

## CommandQuad™ PLUS transmissie - Rempedalen en koppelingpedaal (AutoClutch-functie)

**BELANGRIJK: De AutoClutch-functie werkt alleen als de rempedalen aan elkaar zijn gekoppeld. Bedienen van één pedaal (bijvoorbeeld als stuurrem) activeert de AutoClutch-functie NIET.**

*OPMERKING: Voor rijmanoeuvres waarbij de stuurrem wordt gebruikt (slechts één rempedaal wordt ingeduwd), mag het motortoerental niet onder 900 t/min dalen omdat anders de AutoClutch-functie weer actief wordt.*




LX364243—UN—29JAN19

**A—Rempedalen**

### Remmen en de koppeling gebruiken met AutoClutch ingeschakeld

- Als **beide** rempedalen zijn ingedrukt, dan wordt de snelheid verminderd tot de tractor stopt.
- Het koppelingpedaal hoeft niet te worden ingedrukt wanneer er geremd of gestopt wordt.
- Als de rempedalen weer wordt losgelaten, versnelt de tractor automatisch tot de snelheid die op dat moment wordt geregeld door het handgas of het snelheidsregelpedaal.

### Remmen en de koppeling gebruiken met AutoClutch uitgeschakeld

- Als **beide** rempedalen zijn ingedrukt, dan wordt de snelheid verminderd, maar zal de tractor ***niet*** stoppen.
- Om de tractor te stoppen, moet tijdens het remmen het **koppelingpedaal ook worden ingedrukt**.

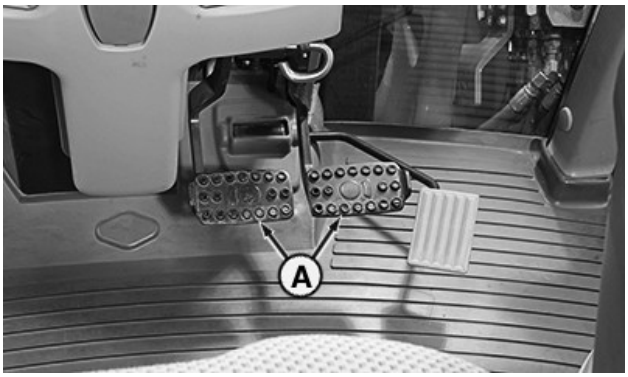
Zie ook Hydraulische bedrijfsremmen en Handremsysteem* in hoofdstuk 50C.

**Niet voor Noord-Amerika*

OULXA64,6M,000560B-18-28AUG23

## CommandQuad™ PLUS-transmissie - Speciale functies voor manoeuvreren met de tractor

**BELANGRIJK: Deze beschrijving is alleen van toepassing als AutoClutch (automatische koppelingfunctie) is ingeschakeld.**




LX364243—UN—29JAN19

**A—Rempedalen**

De automatische koppelfunctie wordt geactiveerd door induwen van de bedrijfsrem. Gedeeltelijk induwen van **beide** rempedalen laat de tractor *kruipen* - hierdoor wordt het gemakkelijker om bijvoorbeeld een werktuig aan te koppelen. Helemaal induwen van de twee rempedalen stopt de tractor. Het koppelingpedaal hoeft niet te worden ingeduwd. Dit resulteert in de onderstaande veiligheidsrelevante punten:

- Volledig moment blijft beschikbaar, zelfs bij zeer lage snelheden. Onder bepaalde omstandigheden zal de

tractor zelfs niet door obstakels tot stilstand worden gebracht.

- Nadat de rempedalen weer zijn losgelaten, versnelt de tractor automatisch tot de snelheid die op dat moment wordt geïnstrueerd door de handgas of het snelheidsregelpedaal.
- Als een tractor met een conventionele transmissie (zonder automatische koppelingfunctie) of met uitgeschakelde AutoClutch wordt gebruikt, denk er dan aan dat de krachtoverbrenging tussen de motor en de transmissie **niet** is ontkoppeld als de rempedalen volledig zijn ingeduwd.

*OPMERKING: Denk eraan bij inschakelen van het parkeerslot op hellingen ook beide rempedalen te activeren.*

*Duw beide rempedalen in bij het draaien tijdens bergafwaarts rijden. Hierdoor zal de tractor sneller van richting veranderen.*

OULXA64,6M,000560C-18-28AUG23

## CommandQuad™ PLUS-transmissie - Rijeigenschappen afstellen

Er zijn veel individuele instellingen mogelijk voor de CommandQuad™ PLUS transmissie. Over het algemeen hebben deze instellingen een positief effect op het machinegedrag. Een onjuiste instelling kan echter tot gevolg hebben dat de tractor op ongewenste wijze reageert.

| Probleem/oplossing |
|---|
| Tractor schakelt te vaak op of terug. |
| Juiste gevoeligheid voor toerentalreductie → Toerentalverlaging instellen<br>De bedrijfsmodus aanpassen aan de rijsituatie → Schakelhendel<br>Selecteer een startversnelling in bereik BC of BF volgens de verwachte last → Startversnellingen |
| Tractor schakelt te vroeg of te laat. |
| Juiste gevoeligheid voor toerentalreductie → Toerentalverlaging instellen<br>Ingesteld motortoerental uitschakelen of instellingen wijzigen → Ingesteld motortoerental<br>De bedrijfsmodus aanpassen aan de rijsituatie → Schakelhendel |
| Schakelen tractor verloopt grof. |
| SoftShift activeren → SoftShift activeren bij wisselen van versnelling<br>Zie adres TIH29 in Diagnoseadressen invoeren (gebruikersniveau), hoofdstuk 300B. |
| Onregelmatige grondsnelheid. |
| De bedrijfsmodus aanpassen aan de rijsituatie → Schakelhendel |
| Tractor is te langzaam of te snel. |
| Instelling voor maximum rijsnelheid wijzigen → Maximum rijsnelheid instellen<br>Denk eraan dat toerentalinstelling in de automatische modus altijd is gerelateerd aan 100% van handgas- of snelheidsregelpedaal-instellingen. Controleer daarom de toerentalinstelling → Snelheidsregelpedaal en/of handgas instellen |
| Motortoerental is niet constant (bij bediening achter-PTO). |
| Juiste gevoeligheid voor toerentalreductie → Toerentalverlagings-PTO UIT/AAN<br>De bedrijfsmodus aanpassen aan de rijsituatie → Schakelhendel |
| Verkeerde versnelling geselecteerd bij het opstarten. |
| In de transmissie-instellingen, de gewenste startversnelling selecteren → Startversnellingen |
| Snelheidsverschil tussen voor- en achteruitrijden is te groot of te klein. |
| Stel de gewenste snelheidsverhouding achteruit-vooruit in bij de transmissie-instellingen → Verhouding vooruit/achteruit |
| |
| Zie CommandQuad™ → in dit hoofdstuk voor mogelijke correcties |

OULXA64,6M,000560D-18-28AUG23

## CommandQuad™ PLUS-transmissie - Werkzaamheden met aanhangwagen op hellingen onder gladde omstandigheden

**⚠ WAARSCHUWING: Voorkom mogelijk letsel als gevolg van controleverlies over de tractor bij het bergafwaarts rijden. Tractorwielen kunnen blokkeren en gaan slippen op gladde bergafwaartse hellingen. Neem de volgende voorzorgsmaatregelen:**

- **Schuif schakelhendel (A) naar links naar positie 1 om de handmatige modus te selecteren.**
- **Selecteer een geschikte versnelling om het slippen te beperken.**

LX364247—UN—30JAN19

*Schakelhendel zonder CommandARM™ afgebeeld*

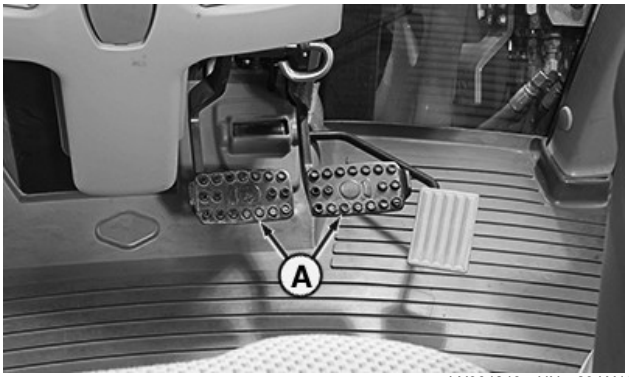
**A—Schakelhendel**
**1—Positie handmatige modus**

OULXA64,6M,000560E-18-28AUG23

## CommandQuad™ PLUS transmissie - De tractor stoppen en parkeren

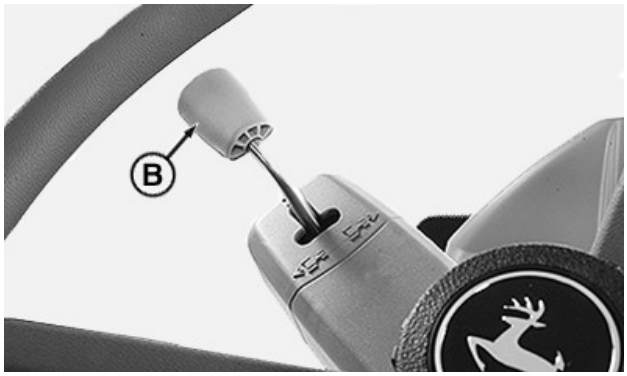
**WAARSCHUWING: Voorkom letsel door controleverlies over de tractor. Koppel rempedalen (A) aan elkaar voor het rijden op de weg.**

*OPMERKING: *AutoClutch is een automatische koppelingfunctie die het debiet tussen de motor en de versnellingsbak onderbreekt als de twee rempedalen worden ingeduwd.*



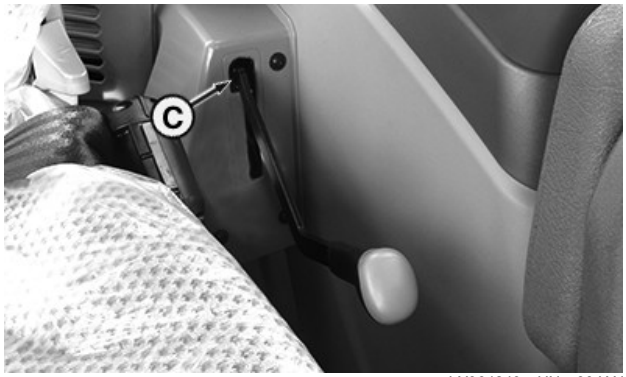

LX364243—UN—29JAN19

1. Stel snelheidsregelpedaal en handgas in op laag motortoerental.
   a. Als AutoClutch uitgeschakeld is, beide rempedalen (A) en het koppelingpedaal bedienen.
   b. Als AutoClutch ingeschakeld is, beide rempedalen (A) indrukken. Het koppelingpedaal hoeft **niet** te worden ingeduwd. De remmen zullen AutoClutch activeren (automatische koppelingfunctie).
2. Breng de tractor tot stilstand.
3. Zet de rijrichtingshendel (B) in de schakelpositie Vrijstand.




LX364251—UN—30JAN19

4. Zet de regelhendel van het parkeerslot in positie (C) (parkeerslot inschakelen).




LX364249—UN—30JAN19

5. Laat de werktuigen neer en schakel de achter-PTO uit.
6. Zet de motor uit en neem de sleutel uit het contact.

**De tractor met AutoClutch stoppen**

*OPMERKING: AutoClutch wordt gedeactiveerd als de enkelwerkende wielrem wordt bediend en het motortoerental tegelijkertijd hoger is dan ongeveer 900 t/min. Dit wil zeggen: Als een rempedaal wordt ingeduwd om te sturen wordt de koppeling niet geactiveerd zolang het motortoerental boven 900 t/min ligt.*

Duw beide rempedalen in. Remmen activeren de AutoClutch. Wanneer de remmen worden losgelaten, versnelt de tractor weer tot de vooraf ingestelde snelheid.

**WAARSCHUWING: Voorkom letsel. Bij het remmen van de tractor bij hoog motortoerental zal het indrukken van het pedaal zwaarder zijn dan bij laag motortoerental.**

**Voorkom letsel door plotselinge of onbedoelde acceleratie. Als de bedrijfsrem wordt losgelaten zal de tractor automatisch versnellen tot de vooraf ingestelde snelheid.**

**Vrijstand gebruiken**

Vrijstand wordt (met draaiende motor) ingesteld door de rijrichtingshendel (B) in vrijstand te zetten. In vrijstand kan de tractor wegrollen.

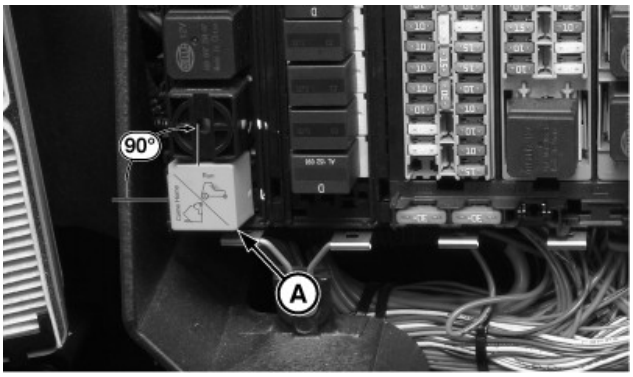
**Het parkeerslot gebruiken**

**WAARSCHUWING: Voor het verlaten van de tractor altijd het parkeerslot inschakelen.**

Schakel het parkeerslot in met de hendel (C) om de tractor stationair te houden en te voorkomen dat hij wegrolt. Parkeerslot mag niet worden ingeschakeld voordat de tractor tot stilstand is gekomen. Dit zorgt ervoor dat de last op de transmissie tot een minimum beperkt blijft.

OULXA64,6M,000560F-18-28AUG23

## CommandQuad™ PLUS-transmissie - Noodrij-modus




LX514956—UN—22NOV23

*Connector 90° rechtsom gedraaid*

**A—Connector**

Bij een elektrische storing in de transmissie kan mogelijk nog steeds in de noodrij-modus met de tractor worden gereden.

Zet hiervoor de motor uit, trek connector (A) eruit, draai deze 90° rechtsom en bevestig deze weer zoals afgebeeld. Start de motor weer.

Zie ook Zekeringen en relais (LCS) en (FRM) in hoofdstuk 220B.

*OPMERKING: In noodrij-modus:*

1. *Motortoerental begrensd tot 1500 t/min.*
2. *Alleen de derde versnelling is beschikbaar in snelheidsbereiken B tot D. Snelheidsbereik A is niet beschikbaar.*
3. *De AutoClutch-functie is gedeactiveerd.*
4. *Stop de tractor om tussen snelheidsbereiken te schakelen.*
5. *De richting kan alleen worden gewijzigd als de machine wordt gestopt en het koppelingpedaal wordt ingedrukt.*

Om te starten gaat u als volgt te werk:

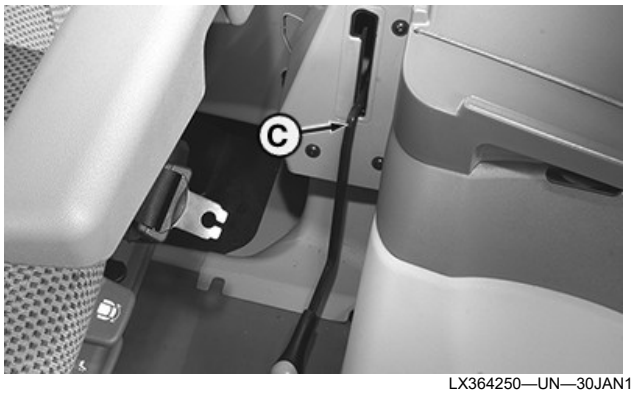
1. Volg de instructies op het informatiedisplay.
2. Houd het koppelingpedaal ingeduwd.
3. Selecteer de gewenste groep.
4. Gebruik de rijrichtingshendel om de gewenste rijrichting te selecteren.
5. Laat het koppelingspedaal opkomen.

OULXA64,6M,0005610-18-22SEP23

## CommandQuad™ PLUS transmissie - Tractor slepen

**Eerste situatie: Problemen met aandrijving, maar motor draait.**

1. Bevestig de tractor aan het sleepvoertuig.
2. Start de motor.
3. Zet de parkeerremhendel in stand (C).




LX364250—UN—30JAN19

**C—Regelhendel van het parkeerslot**

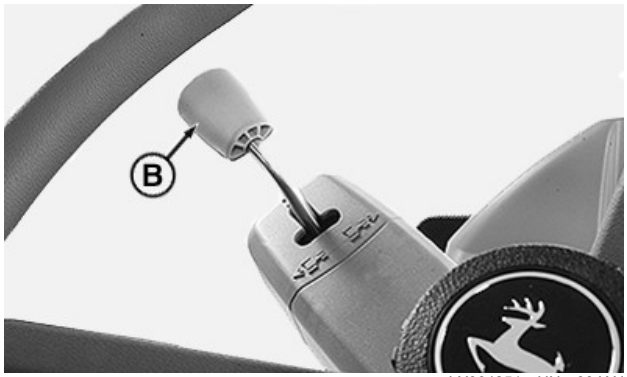
4. Selecteer bereik BCDE voor 20/20 transmissies. Selecteer bereik BF voor 24/24 transmissies.

LX364247—UN—30JAN19

*Schakelhendel zonder CommandARM™ afgebeeld*

**A—Schakelhendel**
**1—Positie handmatige modus**

5. Schuif schakelhendel (A) naar handmatige modus (1) en schakel versnelling C4 in.
6. Zet de rijrichtingshendel (B) in de schakelpositie Vrijstand.




LX364251—UN—30JAN19

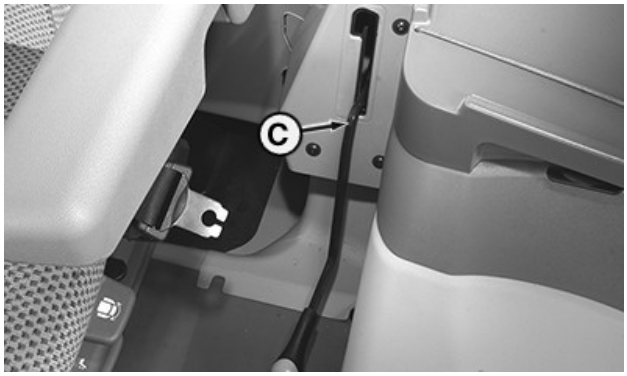
**B—Rijrichtingshendel**

7. Schakel voorwielaandrijving UIT.
8. Sleep de tractor bij een maximumsnelheid van 10 km/u (6 mph).

**Tweede situatie: Motor is defect of kan niet worden gestart.**

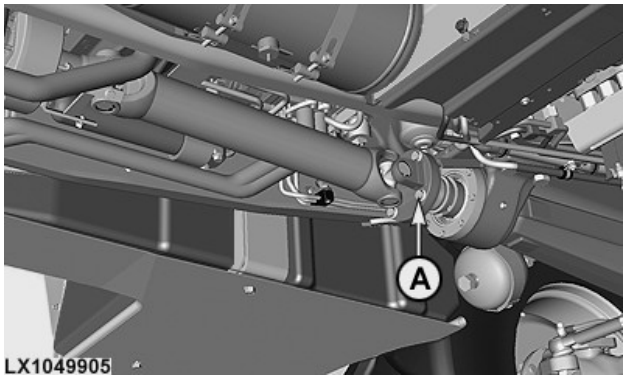
**WAARSCHUWING: Zonder hydraulische druk werkt de stuurinrichting alleen in noodrijmodus. Sturen gaat stroef en langzaam. De bestuurder van het sleepvoertuig moet dit in acht nemen en eraan denken drastisch te vertragen alvorens van richting te veranderen.**

1. Bevestig de tractor aan het sleepvoertuig.
2. Schakel het contactslot uit en zet de noodrij-connector in de noodrij-positie (zie Noodrij-modus in dit hoofdstuk).
3. Zet het contactslot op AAN.
4. Zet de parkeerremhendel in stand (C).




LX364250—UN—30JAN19

5. Als de tractor meer dan één kilometer wordt gesleept, moet de cardanas worden gedemonteerd. Demonteer hiervoor bouten (A).



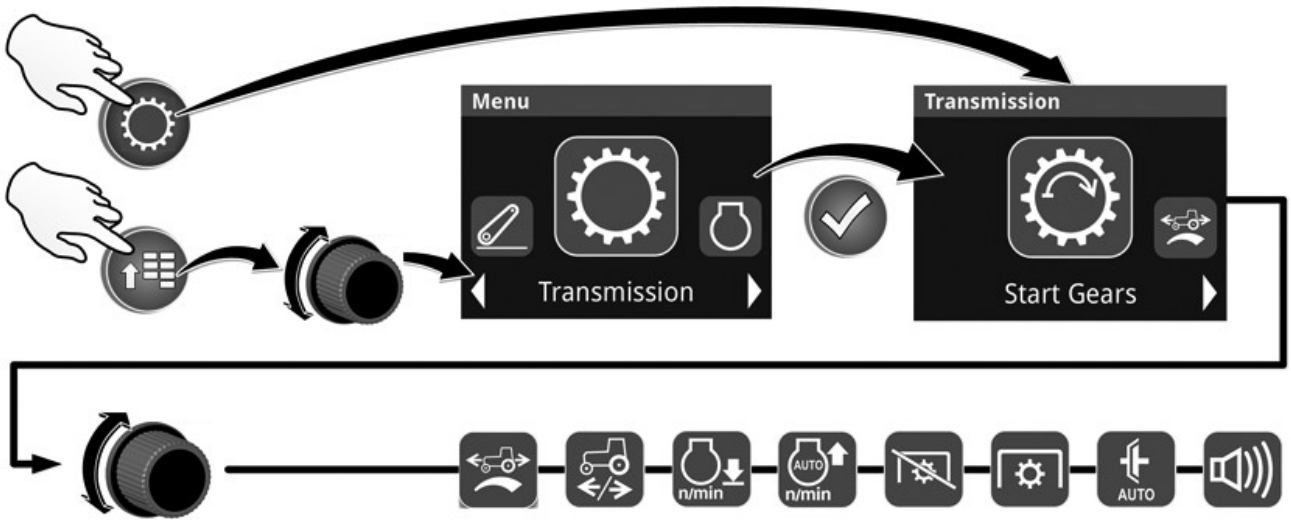

LX1049905—UN—17FEB11

**BELANGRIJK: Als de kruiskoppeling niet wordt gedemonteerd, zullen de banden sneller slijten en zal dit nadelige gevolgen hebben voor de besturing.**

6. Selecteer bij slepen een snelheid waarbij de tractor veilig kan worden bestuurd. Sleep NOOIT sneller dan 10 km/u.

OULXA64,SP,0005611-18-28AUG23

## CommandQuad™ PLUS-transmissie - Menu

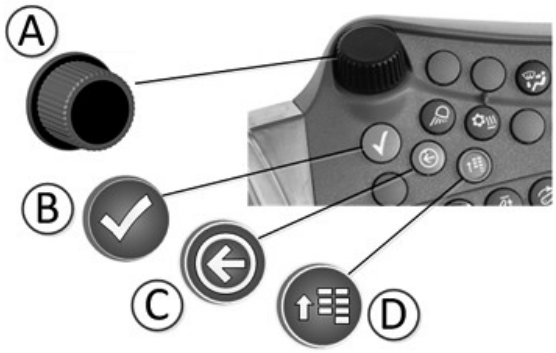



LX368293—UN—06JAN19

Er zijn twee manieren om het transmissiemenu te selecteren:

- Roep het transmissiemenu op met de transmissietoets.
- Navigeer via het hoofdmenu naar het transmissiemenu.

Basisregelingen voor navigeren en instellen:




LX361250—UN—17DEC18

**A—Selecteren en instellen**
**B—Selectie bevestigen**
**C—Een stap terug**
**D—Hoofdmenu selecteren**

OULXA64,6M,0005612-18-28AUG23

RXA0152951—UN—21JUL16

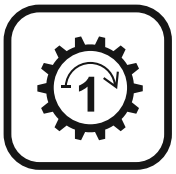
*Selectie van het minimale toerental*

RXA0152953—UN—21JUL16

*Selectie verhouding vooruit/achteruit*

RXA0152954—UN—21JUL16

*Selectie belastingsanticipatie*



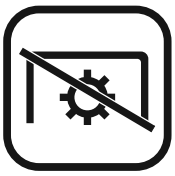

RXA0152955—UN—21JUL16

*Selectie Startversnellingen*

## Symbolen in het transmissiemenu

RXA0152950—UN—21JUL16

*Selectie PowrReverser™*



RXA0152956—UN—21JUL16

*Selectie toerentalverlaging PTO uit*

RXA0152957—UN—21JUL16

*Selectie droop-PTO aan*

RXA0153891—UN—19SEP16

*Selectie AutoClutch*

OULXA64,6M,0005613-18-11SEP20

## CommandQuad™ PLUS-transmissie - Startversnelling

| Groepen | Mogelijke startversnellingen |
|---|---|
| A, B, C, D | 1 to 4 |
| BCDE (voor transmissies met 5 groepen) | B1 naar E1 |
| B-F (voor transmissies met 6 groepen) | B1 naar E1 |

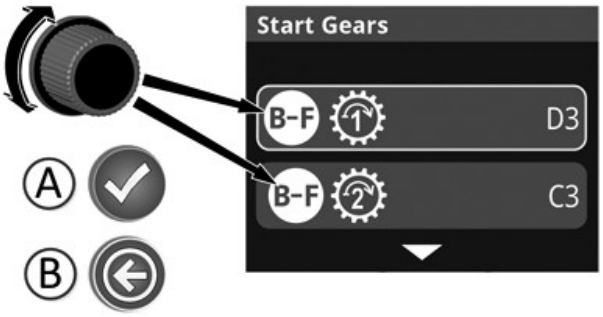
Voorbeeld: als B3 als startversnelling voor de BCDE-groep is gekozen, schakelt de transmissie naar versnelling B3 elke keer wanneer de BCDE-knop wordt ingedrukt. De bestuurder kan van daaruit naar elke groep en versnelling tussen B1 en E1 schakelen, maar het startpunt is steeds wat de bestuurder heeft geprogrammeerd.

1. Selecteer startversnellingen in het transmissiemenu, zie CommandQuad™ PLUS transmissie, menu.
2. Bevestig met toets (A).

LX361273—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**

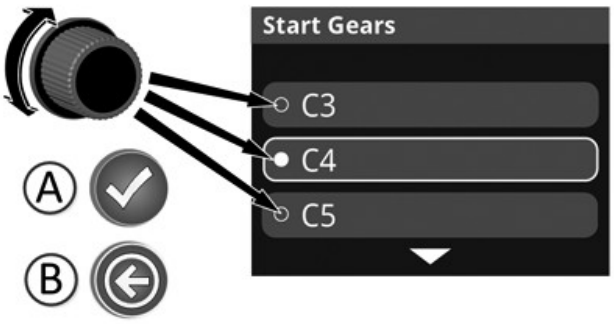
3. Startversnelling selecteren en met toets (A) bevestigen.




LX361274—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

4. Toewijzing definiëren en bevestigen met toets (A).




LX361275—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

OULXA64,6M,0005614-18-28AUG23

## CommandQuad™ PLUS-transmissie - PowrReverser™

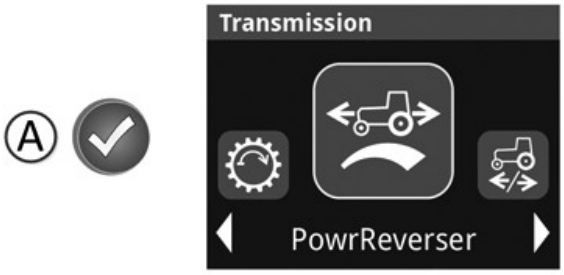
RXA0152950—UN—21JUL16

*Pictogram PowrReverser™*

Met de PowrReverser™-module wordt de agressiviteit van rijrichtingsveranderingen ingesteld. De modulatie kan van 1 tot 10 worden ingesteld.

Instelling 1 is de minst agressieve en wordt gebruikt bij toepassingen waarbij een soepele verandering van richting is vereist. De instelling 10 is het agressiefst en wordt gewoonlijk gebruikt bij taken met een hoge productiesnelheid, waar snelle richtingsveranderingen vereist zijn.

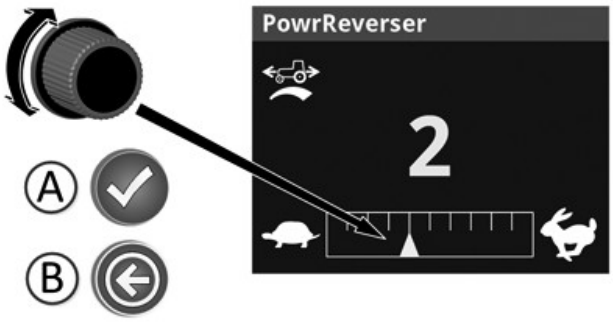
1. Ga naar PowrReverser™ in het transmissiemenu, zie CommandQuad™ PLUS transmissie, menu.
2. Bevestig met toets (A).




LX361239—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**

3. Stel de agressiviteit van de rijrichtingswijziging in en bevestig met (A). 1 is minder agressief; 10 is agressief.




LX361252—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**

**B—Terug**

OULXA64,6M,0005615-18-28AUG23

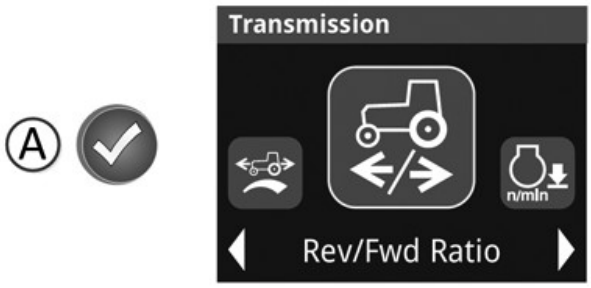
## CommandQuad™ PLUS-transmissie - Verhouding vooruit/achteruit

RXA0152953—UN—21JUL16

*Pictogram verhouding achteruit/vooruit*

Bij wijzigen van de rijrichting van vooruit naar achteruit, kan een automatische versnellingswijziging naar een hogere of lagere versnelling worden geselecteerd. Een automatische versnellingswijziging is gunstig voor rijmanoeuvres die voorkomen bij werkzaamheden met de voorlader.

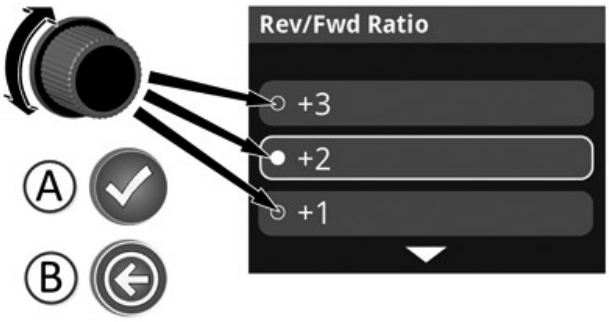
1. Selecteer de verhouding vooruit/achteruit in het transmissiemenu, zie CommandQuad™ PLUS transmissie, menu.
2. Bevestig met toets (A).




LX361257—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**

3. Selecteer het aantal versnellingen dat automatisch moet worden geschakeld en bevestig met (A). *De parameters +1, +2, enzovoort geven het aantal versnellingen aan dat omhoog of omlaag wordt geschakeld tijdens een verandering van rijrichting naar achteruit.*




LX361241—UN—19DEC18
OULXA64,6M,0005616-18-28AUG23

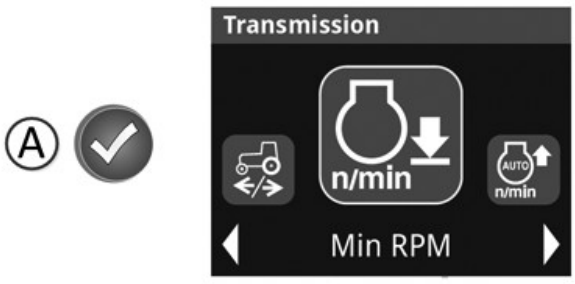
## CommandQuad™ PLUS-transmissie - Minimum toerental

RXA0152951—UN—21JUL16
*Pictogram min. t/min*

Voor het motortoerental kan een minimumwaarde worden gespecificeerd. De transmissieregeling schakelt automatisch in een geschikte versnelling, om zelfs bij lage belasting niet onder het gespecificeerd minimum motortoerental te vallen. Dit is een voordeel bij werkzaamheden waarvoor een minimum motortoerental is vereist.

**Deze instelling is alleen effectief als de schakelhendel zich in de stand AUTO bevindt.**

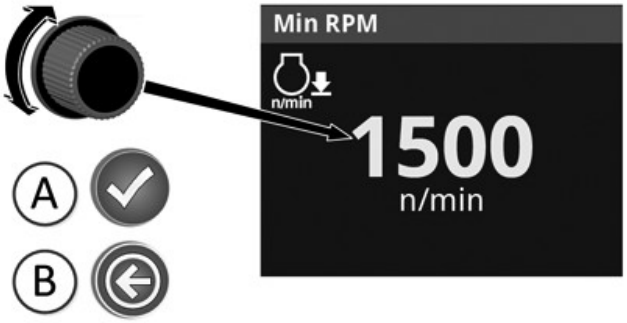
1. Ga naar minimum toerental in het transmissiemenu, zie CommandQuad™ PLUS transmissie, menu.
2. Bevestig met toets (A).




LX361259—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**

3. Stel al ingesteld als het motortoerental(A). Het minimum toerental kan worden ingesteld op AUTO of op een waarde tussen 900 en 2100 t/min. De instelling AUTO kan universeel worden gebruikt en is voor de meeste taken geschikt.




LX368296—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

OULXA64,6M,0005617-18-28AUG23

## CommandQuad™ PLUS-transmissie - Belastingsanticipatie

RXA0152954—UN—21JUL16
*Pictogram belastingsanticipatie*

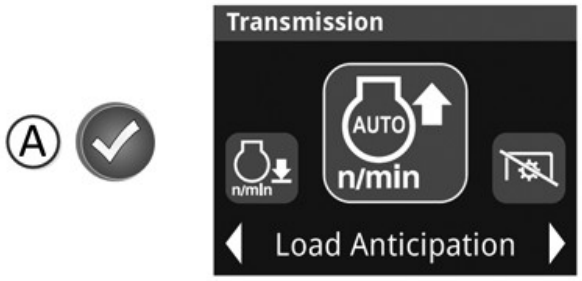
Als de belastingsanticipatie is ingeschakeld, past het motortoerental zich automatisch aan de verwachte last aan zodra de toepassing start. De belastingsanticipatie kan voor afzonderlijke toepassingen worden geselecteerd. De Auto-instelling activeert de belastingsanticipatie voor alle toepassingen op het display.

- PTO ingeschakeld ⇒ het motortoerental stijgt automatisch tot maximum toerental.
- Hefinrichtingbeweging ⇒ wanneer een beweging van de hefinrichting wordt waargenomen, wordt het motortoerental automatisch omhoog gebracht tot 1500 t/min.
- Activering van de EH SCV ⇒ het motortoerental wordt automatisch naar 1500 t/min verhoogd wanneer de activering van de EH SCV wordt vastgesteld.

*OPMERKING: De functie belastingsanticipatie heeft het motortoerental alleen in zoverre verhoogd als de huidige positie van het handgas of snelheidsregelpedaal dat toelaat. Om een hoger motortoerental te instrueren dan in vrijloop, moet het rijsnelheidspedaal of handgas worden bediend.*

**Deze instelling is alleen effectief als de schakelhendel zich in de stand AUTO bevindt.**

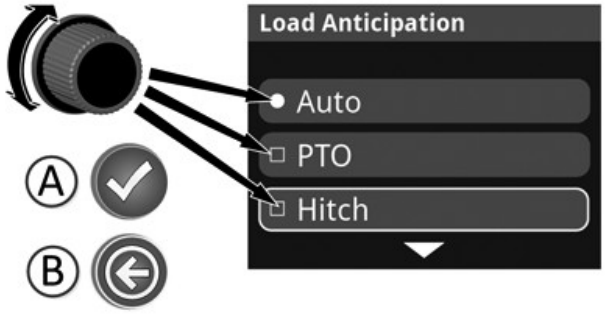
1. Selecteer Belastingsanticipatie in het transmissiemenu, zie CommandQuad™ PLUS transmissie, menu.
2. Bevestig met toets (A).




LX361261—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**

3. Selecteer toepassing en bevestig met (A). *De standaard fabrieksinstelling is Auto, met de motortoerentalinstelling actief bij alle toepassingen.*




LX361262—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

OULXA64,6M,0005618-18-28AUG23

## CommandQuad™ PLUS transmissie - Toerentalverlaging met PTO UIT/AAN

RXA0152956—UN—21JUL16

*Toerentalverlaging met pictogram PTO UIT*

RXA0152957—UN—21JUL16

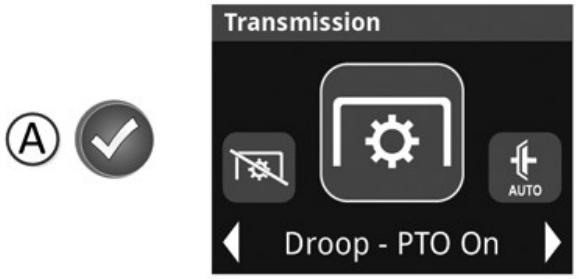
*Toerentalverlaging met pictogram PTO AAN*

PTO UIT . . Toerentalverlaging als PTO uit is
PTO AAN . . Toerentalverlaging als de PTO is ingeschakeld

De toerentalreductie (droop) zorgt voor een aanpassing van de automatische schakeling. De transmissieregeling voorkomt door automatisch terug te schakelen dat het motortoerental bij de geselecteerde toepassing daalt tot onder de minimumwaarde. De schakelingen zorgen ervoor dat de motor altijd in een geschikt snelheidsbereik werkt en zorgt voor voldoende koppel om de werkzaamheden uit te voeren.

**Deze instelling is alleen effectief als de schakelhendel zich in de stand AUTO bevindt.**

1. Ga naar Droop in het transmissiemenu, zie CommandQuad™ PLUS transmissie, menu.
   - PTO UIT - Toerentalverlaging UIT
   - PTO AAN - Toerentalverlaging AAN
2. Bevestig met toets (A).

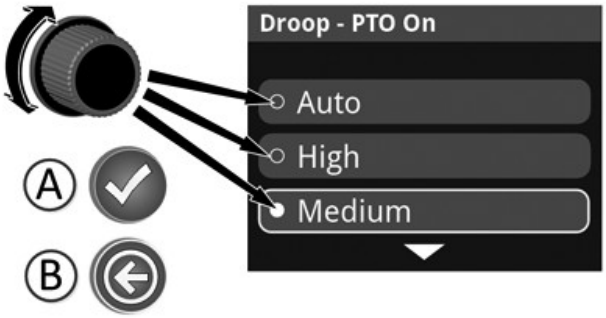



LX361265—UN—19DEC18

*Toerentalverlaging bij PTO AAN afgebeeld*

**A—Bevestigen**

3. Selecteer de toerentalverlaging en bevestig met (A). *De fabrieksinstelling is Auto, waarin de schakelpunten door een universele instelling zijn ingesteld. Deze instelling is meestal voldoende.*




LX368292—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

- Automatische droop
- Hoge toerentalverlaging (minder gevoelig, minder automatisch schakelen)
- Gemiddelde droop (gevoeliger)
- Lage toerentalverlaging (zeer gevoelig, meer automatisch schakelen)

OULXA64,6M,0005619-18-28AUG23

## CommandQuad™ PLUS-transmissie - AutoClutch

RXA0153891—UN—19SEP16

*Symbool voor AutoClutch*

AutoClutch is een automatische koppelingfunctie. Als AutoClutch is ingeschakeld, is het niet nodig het koppelingpedaal in te duwen om de tractor te stoppen.

Als beide rempedalen worden ingeduwd tijdens het remmen van de tractor, wordt het toerental gereduceerd of de tractor stopt. Als de rempedalen weer wordt losgelaten, versnelt de tractor automatisch tot de snelheid die op dat moment wordt geïnstrueerd door de handgas of het rijsnelheidspedaal.

De AutoClutch-gevoeligheid kan worden aangepast aan verschillende rijsituaties.

**⚠ WAARSCHUWING: Ernstig lichamelijk letsel en materiële schade als gevolg van verlies van controle over het voertuig.**

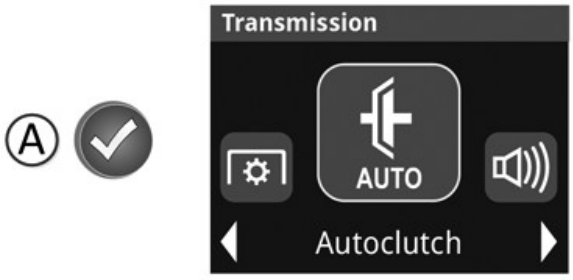
**Onjuiste afstelling van de AutoClutch-functie en onaangepast rijden kunnen leiden tot oncontroleerbare rijsituaties.**

- **Let op dat bij remmen met geactiveerde AutoClutch-functie, de remwerking van de motor kan worden gereduceerd.**
- **Stel bij gebruik van een aanhangwagen een lage gevoeligheid in, vooral op steile, gladde wegen.**
- **Als de remwerking van de aanhangwagen te klein is, is de uitrekking van de tractor-aanhangercombinatie onvoldoende.**
- **Als de AutoClutch is uitgeschakeld, moet het koppelingpedaal worden ingeduwd om de tractor te stoppen.**
- **AutoClutch werkt alleen als beide rempedalen aan elkaar zijn gekoppeld. Als een pedaal afzonderlijk wordt bediend (bijvoorbeeld om te sturen), wordt de automatische koppelingfunctie NIET geactiveerd.**

*OPMERKING: Voor rijmanoeuvres waarbij de stuurrem wordt gebruikt (slechts één rempedaal wordt ingeduwd), mag het motortoerental niet onder 900 t/min dalen omdat anders de AutoClutch-functie weer actief wordt.*

*AutoClutch blijft ingeschakeld na het starten. Als de AutoClutch wordt uitgeschakeld door de bestuurder, schakelt deze automatisch opnieuw in de volgende keer dat de tractor wordt gestart.*

1. Selecteer AutoClutch in het transmissiemenu, zie CommandQuad™ PLUS transmissie, menu.
2. Bevestig met toets (A).



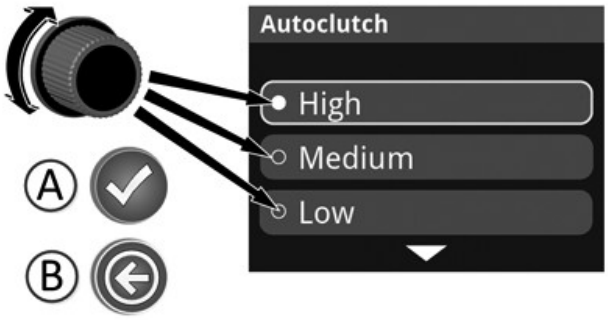

LX361266—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**

3. Selecteer de gevoeligheid van de AutoClutch-functie en bevestig met (A). *De fabrieksinstelling is Hoog. Deze instelling is voldoende voor de meeste toepassingen. Als een andere instelling wordt geselecteerd, blijft de selectie actief zelfs nadat de tractor wordt gestart.*

| Instellingen van de gevoeligheid AutoClutch | |
|---|---|
| UIT | Automatische koppelfunctie is uit. UIT kan alleen worden geselecteerd als de rempedalen NIET zijn bediend. AutoClutch blijft niet UIT als de tractor opnieuw wordt gestart. Na een herstart is AutoClutch automatisch AAN. |
| Laag | Aanbevolen voor rijden met aanhangwagens op steile hellingen, vooral onder gladde omstandigheden. |

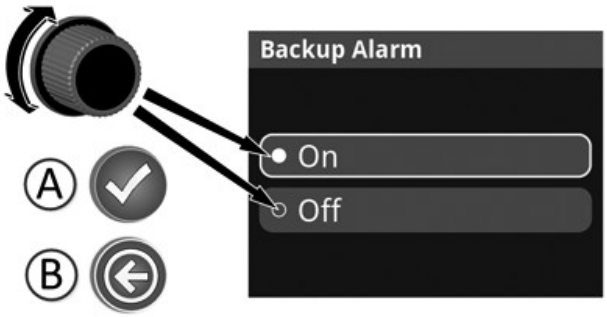
| Instellingen van de gevoeligheid AutoClutch | |
|---|---|
| | Op steile hellingen en onder gladde omstandigheden verhoogt het selecteren van de UIT-instelling de regelbaarheid. |
| Medi-um | Bij rijden met de aanhangwagen in enigszins heuvelachtig terrein. |
| Hoog | Vooral voor rijden zonder aanhangwagens en rijden met aanhangwagens op vlak terrein. |




LX361267—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

OULXA64,6M,000561A-18-28AUG23




LX361269—UN—19DEC18

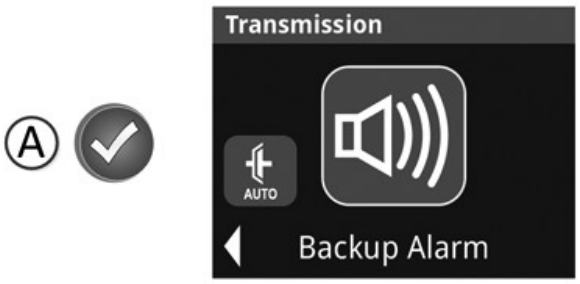
**A—Bevestigen**
**B—Terug**

OULXA64,6M,000561B-18-28AUG23

## CommandQuad™ PLUS-transmissie - Achteruitrijalarm

Gebruik van het achteruitrijalarm dient om ongelukken te voorkomen en is mogelijk vereist door regionale wetgeving. Als het achteruitrijalarm wordt geactiveerd, klinkt een akoestisch waarschuwingssignaal als de rijrichting in achteruit wordt aangestuurd. Het waarschuwingssignaal waarschuwt mensen in de buurt van de tractor dat deze achteruit rijdt.

1. Selecteer Achteruitrijalarm in het transmissiemenu, zie CommandQuad™ PLUS transmissie, menu.
2. Bevestig met toets (A).




LX361268—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**

3. Schakel achteruitrijalarm in of uit en bevestig met (A).

## AutoPowr™/IVT™ - Rijrichtingshendel

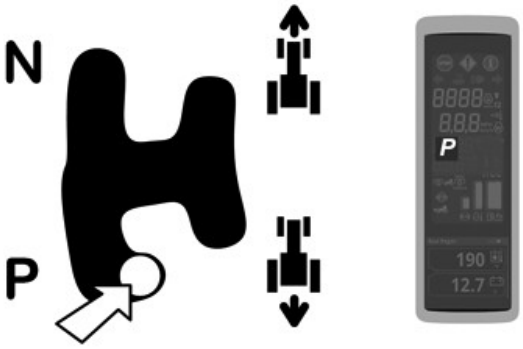
LX386924—UN—31AUG21

*Rijrichtingshendel*

*OPMERKING: Inschakelen van het parkeerslot activeert ook de aanhangwagenrem.*

Om de rijrichting te wijzigen hoeft de koppeling niet te worden bediend.

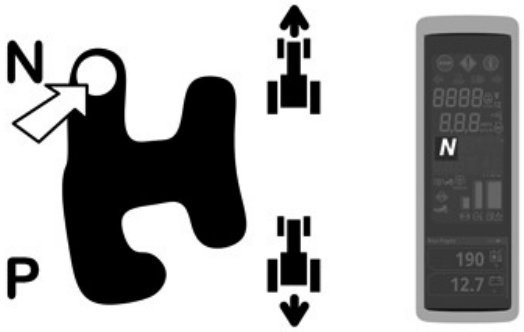
**Parkeerstand:**




LX386917—UN—15APR20

In deze positie wordt het parkeerslot ingeschakeld om de tractor stationair te houden. Hierdoor wordt voorkomen dat de tractor wegrolt. Het hoekstijldisplay toont **P**. Selecteer de parkeerstand zodra de tractor stilstaat. De rijrichtingshendel is in de parkeerstand vergrendeld. Inschakelen van het parkeerslot activeert ook de aanhangwagenrem. **Zet de rijrichtingshendel in de parkeerstand alvorens de tractor te verlaten.**

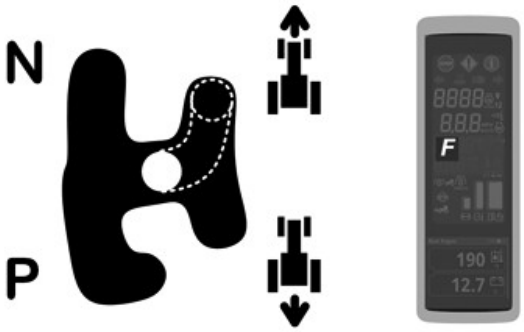
**Vrijstand:**




LX386918—UN—15APR20

Het parkeerslot is niet actief en de aandrijflijn van de transmissie naar de wielen wordt onderbroken. De tractor kan vrij rollen. Het instrumentenpaneel toont **N**. De rijrichtingshendel is in de vrijstand vergrendeld.

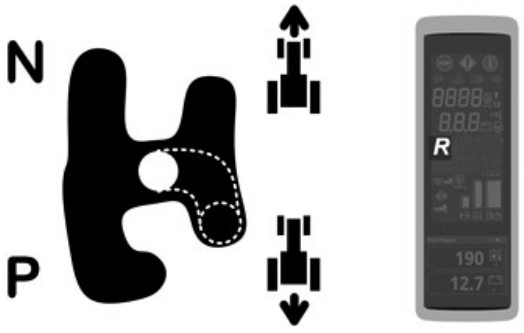
**Vooruitrijden:**




LX386919—UN—16APR20

De aandrijflijn voor vooruitrijden is actief. De rijrichtingshendel blijft niet in de stand vooruit, maar keert terug naar de middelste stand. Het hoekstijldisplay toont **F**.

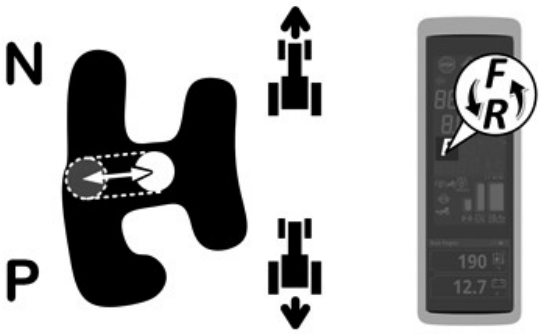
**Achteruitrijden:**




LX386920—UN—16APR20

De aandrijflijn voor achteruitrijden is actief. De rijrichtingshendel blijft niet in de achteruitrijstand, maar keert terug naar de middelste stand. Het hoekstijldisplay toont **R**.

**Power Zero™:**




LX386921—UN—17APR20

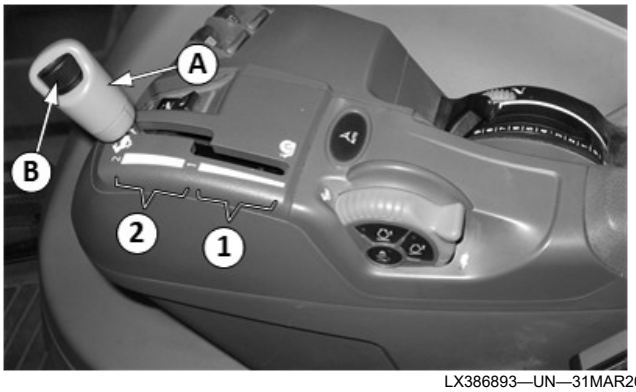
*Power Zero™*

De rijrichtingshendel moet naar de linkerkant van de schakelcoulisse worden bewogen. Power Zero™ wordt gebruikt om de tractor kort stil te zetten op een relatief vlak oppervlak na vooruit of achteruit rijden. Het display op het hoekstijldisplay verandert tussen **F** en **R**. *Als de hendel vanuit vooruit of achteruit in positie Power Zero™ (C) wordt gezet, remt de transmissie de tractor tot deze stationair is. Als de tractor stilstaat, is het krachtverloop in de transmissie nog steeds aanwezig. Afhankelijk van snelheid en last kan Power Zero™ de tractor niet betrouwbaar tot stilstand brengen als deze al in beweging is.* Nadat de rijrichtingshendel is losgelaten, keert deze terug naar de middelste stand en blijft Power Zero™ actief. Om een rijrichting van Power Zero™ in te stellen, moet de rijrichtingshendel actief in de vooruit- of achteruitrijstand worden gezet.

**Overschakelen van één rijrichting naar de parkeerstand:**
Als de hendel van vooruit of achteruit in de parkeerstand wordt gezet, dan remt de tractor af tot stilstand. Bij bergafwaarts rijden moeten de rempedalen worden gebruikt. Wanneer de tractor tot stilstand komt, wordt het parkeerslot automatisch geactiveerd.

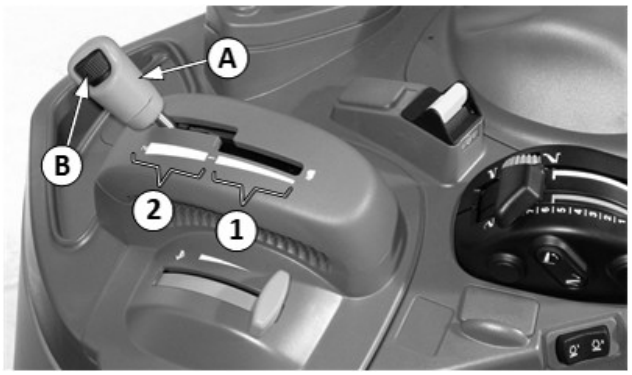
OULXA64,SP,00057B6-18-28AUG23

## AutoPowr™/IVT™ - Snelheidsregelhendel




LX386893—UN—31MAR20

*Met CommandARM™*




LX386892—UN—31MAR20

*Snelheidsregelhendel in de console*

**A—Snelheidsregelhendel**
**B—Snelheidswiel voor maximumsnelheid**
**1—Snelheidsbereik 1**
**2—Snelheidsbereik 2**

Rijsnelheid wordt geregeld met de snelheidsregelhendel. Er zijn twee snelheidsbereiken, (1) en (2):

| Snelheidsbereik | Ingestelde rijsnelheid | |
|---|---|---|
| | Min. vooruit | Max. vooruit |
| (1) | 2 km/u | 20 km/h (12 mph) |
| (2) | 10 km/u (6 mph) | 40 km/u |
| | | |
| | Kruipversnelling min. | Kruipversnelling max. |
| (1) | 30 m/h (100 ft/h) | 2 km/u |
| (2) | 40 m/h (130 ft/h) | 10 km/u (6 mph) |
| Opmerking: Kleine afwijkingen als gevolg van de gebruikte banden zijn mogelijk. | | |

De hoogste snelheid van snelheidsbereik (1) bepaalt de laagste snelheid van snelheidsbereik (2). De overgang van snelheidsbereik (1) naar snelheidsbereik (2) is soepel.

De maximum bereikbare snelheden (ingestelde rijsnelheid) van de snelheidsbereiken worden ingesteld

met verstelbaar wiel (B). Zie beschrijving in dit hoofdstuk.

**Kruipversnellingsmodus:**

- Actief wanneer (1) is ingesteld op een waarde lager dan 2 km/u of 1 mph.
- Niet actief wanneer (1) is ingesteld op een waarde hoger dan 2 km/u of 1 mph of (2) is ingesteld op een waarde hoger dan 10 km/u of 6 mph.

De standaardverhouding tussen snelheidsbereik 1 en 2 in kruipversnellingsmodus is **1:2,5**, Dit wordt gedaan om snelle acceleratie te voorkomen als de snelheidsregelhendel van snelheidsbereik 1 naar 2 wordt bewogen,

De standaardverhouding kan korte tijd worden opgeheven (bijvoorbeeld bij het keren op de kopakker) door de snelheidsregelhendel in snelheidsbereik 2 te bewegen tot een maximum van 10 km/u (6 mph). Door de snelheidsregelhendel terug naar snelheidsbereik 1 te bewegen, worden de waarden teruggezet op de laatste instelling.

**Achteruitsnelheden** zijn afhankelijk van de instelling voor de verhouding tot de snelheden vooruit. Zie beschrijving in dit hoofdstuk.

**Opgeslagen snelheidslimieten ophalen:**

- Zet het rijsnelheidspedaal of de handgas in de eindstand.
- Zet de snelheidsregelhendel in de eindstand van snelheidsbereik 1 of 2.
- Opgeslagen snelheden worden alleen bereikt als de bandenmaat correct is ingesteld.

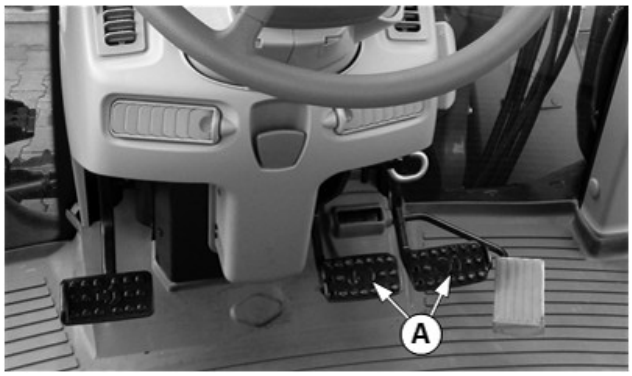
*De tussenliggende posities van het snelheidsregelpedaal, de handgas en de snelheidsregelhendel genereren de rijsnelheid die overeenkomt met de verhouding tot de stand van de hendel.*

**Verstelbaar wiel (B)** heeft geen aanslag en kan *oneindig* worden ingesteld. Als het verstelbare wiel wordt gedraaid, verandert de momenteel opgeslagen instelling voor de maximaal bereikbare snelheid.

OULXA64,SP,00057B7-18-28AUG23

## AutoPowr™/IVT™ - Tractor stoppen en parkeren

**Voor de algemene werking van de bedrijfsrem en de rempedalen, zie hydraulische bedrijfsremmen in hoofdstuk 50C.**




LX386895—UN—31MAR20

**A—Rempedalen**

**Tractor parkeren**

1. Reduceer handgas tot laag motortoerental.
2. Bedien beide rempedalen. *Als AutoClutch is ingeschakeld, hoeft het koppelingspedaal niet te worden ingeduwd.*

*OPMERKING: Nadat de motor is gestart, wordt de AutoClutch-functie ingeschakeld. Zie AutoPowr™/IVT™ — AutoClutch in dit hoofdstuk.*

3. Wacht tot de tractor tot stilstand is gekomen en zet de rijrichtingshendel in de parkeerstand.
4. Laat werktuig(en) neer en schakel de PTO uit.
5. Zet de motor uit en verwijder de contactsleutel.

**Tractor met AutoClutch stoppen**

Duw beide rempedalen (A) in om de snelheid te verlagen of te stoppen. Wanneer de AutoClutch-functie is geactiveerd, hoeft het koppelingspedaal niet te worden bediend.

Als de rempedalen wordt losgelaten terwijl de AutoClutch-functie actief is, versnelt de tractor automatisch tot de laatst ingestelde snelheid.

**BELANGRIJK: Als AutoClutch uit is, moet het koppelingspedaal worden ingeduwd om de tractor te stoppen. De functie automatische koppeling wordt alleen geactiveerd als de rempedalen met elkaar zijn vergrendeld.**

**WAARSCHUWING: Voorkom ernstig persoonlijk letsel en materiële schade.**

**Remmen met een hoog motortoerental vereist meer kracht op het rempedaal.**

**Nadat de remmen zijn losgelaten, versnelt de tractor automatisch. Onverwachte acceleratiekrachten kunnen leiden tot controleverlies.**

**Rijd met een vooruitziende blik en pas de rijsnelheid altijd aan de rijsituatie aan.**

**Eenzijdig remmen leidt tot controleverlies over het voertuig.**

**Voorkom gevaar door bij rijden op de openbare weg beide rempedalen met elkaar te vergrendelen.**

**Power Zero™ gebruiken** - Zie AutoPowr™/IVT™ — Rijrichtingshendel in dit hoofdstuk.

**Vrijstand gebruiken** - Zie AutoPowr™/IVT™ — Rijrichtingshendel in dit hoofdstuk.

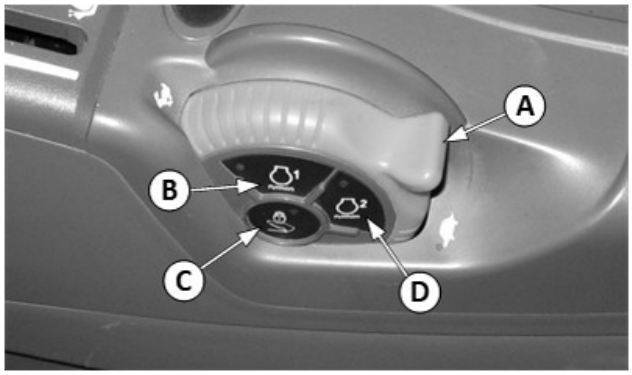
**Parkeerstand gebruiken** - Zie AutoPowr™/IVT™ — Rijrichtingshendel in dit hoofdstuk.

OULXA64,SP,00057B8-18-29AUG23

## AutoPowr™/IVT™ - Snelheidsregelpedaal en handgas

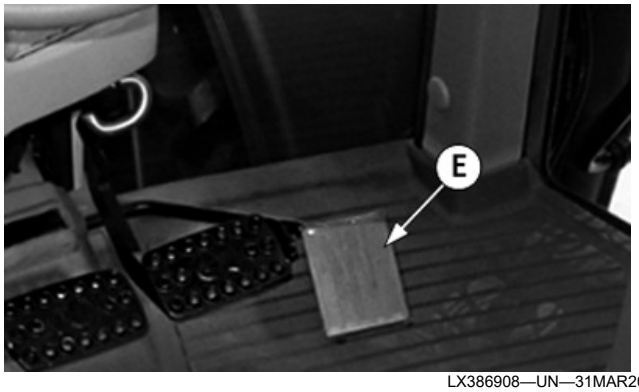
*OPMERKING: In handmodus is automatische motortoerentalreductie bij lage lasten niet actief.*

Het motortoerental wordt ofwel met de handgas ofwel het rijsnelheidspedaal geïnstrueerd. Het motortoerental is altijd afhankelijk van het signaal dat de grotere waarde aangeeft. De rijsnelheid of het door het snelheidsregelpedaal ingestelde motortoerental (afhankelijk van de stand van het snelheidsregelpedaal) kan worden opgeslagen.




LX386894—UN—31MAR20

*Handgashendel*




LX386908—UN—31MAR20

*Snelheidsregelpedaal*

**A—Handgas, vooruit = motortoerental stijgt**
**B—Ingesteld motortoerental 1, Opslaan/AAN/UIT**
**C—Positie van snelheidsregelpedaal opslaan/wissen**
**D—Ingesteld motortoerental 2, Opslaan/AAN/UIT**
**E—Snelheidsregelpedaal**

**Positie van snelheidsregelpedaal opslaan:**

1. Breng het pedaal in de gewenste positie.
2. Druk op toets (C) en laat hem weer los.
3. Laat het pedaal binnen twee seconden los. Het indicatielampje in toets (C) gaat branden als een pedaalpositie is opgeslagen.

*OPMERKING: De positie van het snelheidsregelpedaal kan niet worden opgeslagen als een van de volgende bedrijfstoestanden is ingesteld:*

- *Parkeerstand geselecteerd*
- *Vrijstand geselecteerd*
- *Power Zero™ actief*
- *Koppelingspedaal ingeduwd*

**Stel een van de volgende bedrijfstoestanden in om de opgeslagen positie van het snelheidsregelpedaal te wissen:**

- Druk opnieuw op toets (C).
- Haal de rem aan.
- Zet de rijrichtingshendel in parkeerstand.
- Zet de positie van het snelheidsregelpedaal nogmaals op de opgeslagen positie.

Nadat de positie van het snelheidsregelpedaal is gewist, gaat indicatielampje in toets (C) uit.

Als het rijsnelheidspedaal of de handgas in de rijrichting wordt ingedrukt om het motortoerental te verhogen, stijgt het motortoerental. Wanneer lastafhankelijke verlaging van het motortoerental actief is, wordt het motortoerental automatisch ingesteld nadat de gespecificeerde rijsnelheid is bereikt.

Als vooruit- of achteruit rijden is geselecteerd, kan het rijsnelheidspedaal of de handgas worden gebruikt om de ingestelde rijsnelheid te verhogen. De huidige rijsnelheid is rechtstreeks afhankelijk van de positie van het rijsnelheidspedaal of de handgas. *Het motortoerental wordt alleen in de handmatige modus direct beïnvloed door de positie van het snelheidsregelpedaal.*

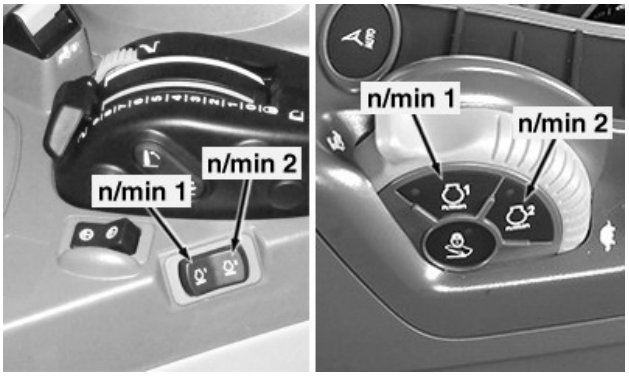
Wanneer het rijsnelheidspedaal of de handgas worden bediend, worden de ingestelde waarden voor automatische regeling en maximum motortoerental in acht genomen (zie menu voor transmissie-instellingen). De ingestelde waarde voor het maximum motortoerental wordt niet overschreden, zelfs niet bij volgas. In automodus draait de motor alleen zo snel als nodig is, zelfs bij volgas. Als het rijsnelheidspedaal en

de handgas gelijktijdig op volgas worden bediend, is de lastafhankelijke cruisecontrol niet actief.

OULXA64,SP,00057B9-18-28AUG23

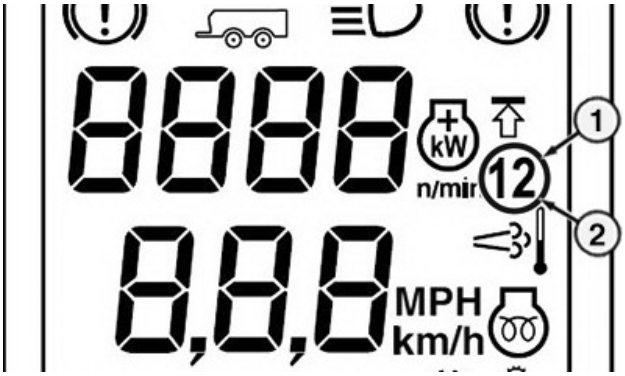
## AutoPowr™/IVT™ - Ingesteld motortoerental

*OPMERKING: Ingestelde motortoerentallen kunnen ook worden opgeroepen en bewerkt in het motormenu.*




LX364245—UN—29JAN19

*Zonder CommandARM™/met CommandARM™*




LX364415—UN—19AUG19

- '**n/min 1**, ingesteld motortoerental 1
- '**n/min 2**, ingesteld motortoerental 2

**Indicatielampjes:**
Een geactiveerd motortoerental wordt weergegeven op het hoekstijldisplay bij (1) of (2).

**Motortoerentallen instellen en opslaan:** Stel het motortoerental in met handgas of snelheidsregelpedaal en houd **n/min 1** of **n/min 2** ingedrukt tot u een pieptoon hoort. Het huidige motortoerental is opgeslagen; laat de toets los.

**In- of uitschakelen van ingesteld motortoerental n/min 1 of n/min 2:**
Nadat een van de toetsen is ingedrukt en losgelaten, wordt het motortoerental automatisch aangepast aan de opgeslagen waarde. De motorregeling zorgt ervoor dat het motortoerental constant blijft.

Door de toets opnieuw in te drukken wordt het ingesteld motortoerental gedeactiveerd. Het motortoerental hangt af van de actuele positie van het rijsnelheidspedaal of de handgas.

**Als een motortoerental actief is, wordt de rijsnelheid door de handgas en het rijsnelheidspedaal geregeld.**

OULXA64,SP,00057BA-18-28AUG23

## AutoPowr™/IVT™ - Ingestelde rijsnelheid

Voor elke rijrichting kan een maximumsnelheid worden opgeslagen voor snelheidsbereik (1) en (2).

**Ingestelde rijsnelheid instellen:**

1. Tractor staat stil, contact aanzetten of motor AAN.

LX386899—UN—31MAR20

2. Zet de rijrichtingshendel in parkeerstand **P**, vrijstand **N** of in Power Zero™ (pijl).

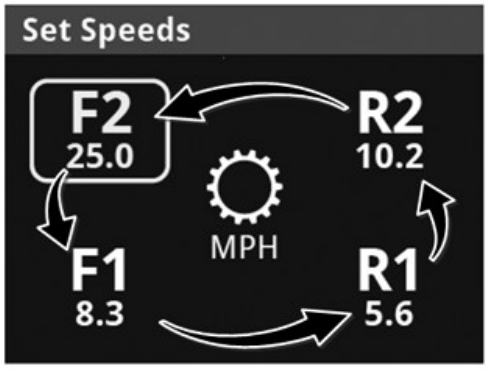
LX386922—UN—16APR20

*Positie van rijrichtingshendel*

3. Draai aan het verstelbare wiel. Het scherm met de huidig ingestelde rijsnelheden verschijnt op het hoekstijldisplay.

LX386901—UN—31MAR20

4. De ingestelde rijsnelheden worden een voor een gedurende een periode van twee seconden geaccentueerd.




LX386902—UN—31MAR20

*Display instellingen*

**F1—Vooruit, snelheidsbereik 1**
**F2—Vooruit, snelheidsbereik 2**
**R1—Achteruit, snelheidsbereik 1**
**R2—Achteruit, snelheidsbereik 2**

5. Wacht tot de gewenste ingestelde rijsnelheid is geaccentueerd en draai het verstelbare wiel om de instelling te wijzigen.

LX386903—UN—31MAR20

*Instelling wijzigen*

6. De in te stellen snelheden verdwijnen als enkele seconden geen invoer wordt gemaakt. De instellingen worden opgeslagen.

**Ingestelde rijsnelheid activeren:**

- Zet het rijsnelheidspedaal of de handgas in de eindstand.
- Zet de snelheidsregelhendel in de eindstand van snelheidsbereik 1 of 2.

LX386905—UN—15APR20

*Voorbeeld: Ingestelde rijsnelheid F2 activeren*

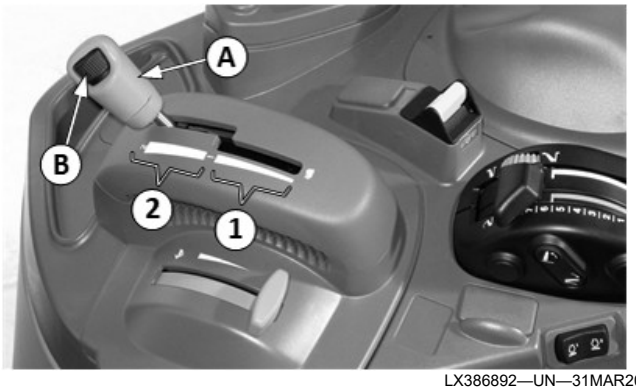
OULXA64,SP,00057BB-18-28AUG23

## AutoPowr™/IVT™ — Ingestelde rijsnelheid, richtlijnen

Zie ook AutoPowr™/IVT™ - Ingestelde rijsnelheid in dit hoofdstuk.

- 1 = Rijsnelheid van 0 tot de maximumsnelheid van F1 (vooruit 1).

- 2 = Rijsnelheid van de maximumsnelheid van F1 (vooruit 1) tot de maximumsnelheid van F2 (vooruit 2).
- Ingestelde rijsnelheid F1 = Snelheid die kan worden geselecteerd en opgeslagen door de bestuurder. Hoogste snelheid van snelheidsbereik 1 of startsnelheid van snelheidsbereik 2.
- Ingestelde rijsnelheid F2 = Snelheid die kan worden geselecteerd en opgeslagen door de bestuurder. Hoogste snelheid van snelheidsbereik 2.




LX386892—UN—31MAR20

**A—Snelheidsregelhendel**
**B—Snelheidswiel voor maximumsnelheid**
**1—Snelheidsbereik 1**
**2—Snelheidsbereik 2**

De hoogste snelheid van snelheidsbereik (1) bepaalt de laagste snelheid van snelheidsbereik (2).

De overgang naar bereik (2) is soepel.

*OPMERKING: Het verschil tussen de start- en eindsnelheid van een snelheidsbereik is minstens 12.5%. Als de instelling onder deze waarde daalt, wordt F1 of F2 automatisch aangepast.*

*OPMERKING: F1 betekent ingestelde rijsnelheid voor vooruit rijden in snelheidsbereik 1.*

*F2 betekent ingestelde rijsnelheid voor vooruit rijden in snelheidsbereik 2.*

OULXA64,SP,00057BC-18-29AUG23

## AutoPowr™/IVT™ - Koppelingpedaal

Koppelingspedaal (A) kan op elk moment worden gebruikt om de aandrijflijn tussen de motor en de transmissie te onderbreken. *Het induwen van de koppeling heeft geen invloed op de PTO-as*.

LX386911—UN—06APR20

**A—Koppelingspedaal**

De AutoPowr™/IVT™-transmissie heeft een automatische koppelingsfunctie (AutoClutch). Als AutoClutch is ingeschakeld, hoeft het koppelingspedaal niet te worden ingeduwd om de tractor te stoppen. De transmissie past de koppeling automatisch aan en moduleert deze tijdens het remmen.

**BELANGRIJK: Als AutoClutch uit is, moet het koppelingspedaal worden ingeduwd om de tractor te stoppen.**

Zie ook AutoPowr™/IVT™ — Tractor stoppen en parkeren in dit hoofdstuk.

OULXA64,SP,00057BD-18-29AUG23

## AutoPowr™/IVT™ - Speciale functies voor manoeuvreren van de tractor

LX386896—UN—31MAR20

Met AutoPowr™/IVT™-transmissie is de automatische koppelingsfunctie (AutoClutch) actief nadat de tractor is gestart. Zie ook de beschrijving van de AutoClutch in dit hoofdstuk.

Door een van **beide** rempedalen gedeeltelijk in te drukken, kan de tractor *kruipen* - Dit maakt het gemakkelijker om bijvoorbeeld een werktuig aan te koppelen. Helemaal induwen van de twee rempedalen stopt de tractor met het nog aanwezige vermogen van de transmissie. Het koppelingspedaal hoeft niet te worden ingeduwd als AutoClutch actief is. Let op:

- Volledig moment blijft beschikbaar, zelfs bij zeer lage

snelheden. Onder bepaalde omstandigheden zal de tractor zelfs niet door obstakels tot stilstand worden gebracht.

- Zodra de remmen worden losgelaten, versnelt de tractor automatisch naar snelheid van voetgas of snelheidsregelpedaal.
- Wanneer u terugkeert naar een tractor zonder AutoClutch, vergeet dan niet dat de transmissie **niet** wordt ontkoppeld als de rempedalen worden ingeduwd.

**Tijdens bergafwaarts rijden:**

- Breng de tractor tot stilstand met de bedrijfsremmen alvorens het parkeerslot in te schakelen.
- Bedien de bedrijfsremmen gelijktijdig om bijvoorbeeld de wijziging van voor- naar achteruit te vergemakkelijken.

**BELANGRIJK: Met de snelheidsregelhendel kan in een zeer korte tijd een grote snelheidsreductie worden gespecificeerd. Om de spoorstabiliteit te bevorderen, vermindert de regeleenheid van de transmissie de agressiviteit van de snelheidsreductie.**

**Om bijvoorbeeld de stabiliteit van aanhangwagens te waarborgen, wordt sterk aanbevolen om een sterke snelheidsreductie met de bedrijfsrem te ondersteunen.**

OULXA64,SP,00057BE-18-28AUG23

## AutoPowr™/IVT™ — Bergafwaarts remmen van tractoren met aanhangwagen

Deze beschrijving is geldig bij tractoren met AutoPowr™/IVT™-transmissie en pneumatisch of hydraulisch aanhangwagen-remsysteem.

**⚠ WAARSCHUWING: Gevaar voor ongelukken met ernstig of dodelijk letsel.**

**Op gladde hellingen kunnen de tractorwielen tractie verliezen. Een voertuig met geblokkeerde wielen dat zijwaarts wegglijdt is oncontroleerbaar.**

**Voorkom risico's door de voorzorgsmaatregelen in deze beschrijving te volgen.**

- Let altijd op de toestand van de bodem en hellingen en rijd op een voorzichtige anticiperende wijze. Reduceer de snelheid voordat een gevaarlijk gedeelte wordt bereikt.
- Reduceer de snelheid altijd geleidelijk, nooit abrupt. Dit geldt zowel voor de reductie van het motortoerental als de reductie van de snelheid via de transmissie.
- Koppel de rempedalen aan elkaar en bedien ze voorzichtig.
- Voorkom sterke stuurbewegingen.

**Remmen bergafwaarts bij tractoren met aanhangwagen:**

Om met een aangehangen eenheid (tractor plus aanhangwagen) gecontroleerd te remmen, is oprekken van de aanhang noodzakelijk voor stabiele rijeigenschappen.

Snelheidsreducties zorgen voor een sterk remeffect. Dit sterke remeffect wordt veroorzaakt door de overbrengingsverhouding van transmissie en motor en treedt intensief op als de rijsnelheid laag is.

Controleer, om de aangehangen eenheid onder deze omstandigheden opgerekt te houden, of vooral wordt geremd met de bedrijfsrem van de tractor. Een alternatief is om het koppelingpedaal gelijktijdig met de hoofdrem in te duwen. In beide gevallen wordt de aanhangwagenrem voldoende geactiveerd om de aangehangen eenheid op te rekken. Dit resulteert in de meest stabiele rijeigenschappen bij stoppen of afremmen om van rijrichting te veranderen.

**Voor veldtoepassingen maar niet op de openbare weg:** Duw beide rempedalen iets in om te remmen en de aanhangwagen te rekken terwijl u de gewenste rijsnelheid met het snelheidsregelpedaal initieert. Gebruik deze functie niet voor rijsnelheden boven 15 km/u (9 mph) en alleen voor korte afstand.

*OPMERKING: Deze functie kan worden gedeactiveerd via TIN DA 72.*

OULXBER,SP,00030AC-18-28AUG23

## AutoPowr™/IVT™ — Afzonderlijke rempedalen gebruiken

**⚠ WAARSCHUWING: Voorkom ernstig persoonlijk letsel en materiële schade.**

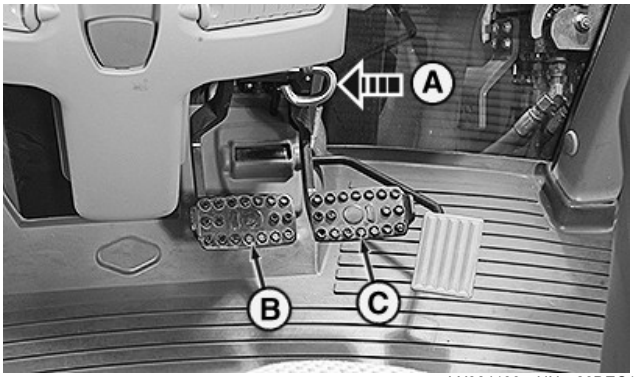
**Remmen met een hoog motortoerental vereist meer kracht op het rempedaal.**

**Nadat de remmen zijn losgelaten, versnelt de tractor automatisch. Onverwachte acceleratiekrachten kunnen leiden tot controleverlies.**

**Rijd met een vooruitziende blik en pas de rijsnelheid altijd aan de rijsituatie aan.**

**Eenzijdig remmen leidt tot controleverlies over het voertuig.**

**Voorkom gevaar door bij rijden op de openbare weg beide rempedalen met elkaar te vergrendelen.**




LX364199—UN—20DEC18

*Rempedalen*

**A—Pedaalvergrendeling voor beide rempedalen**
**B—Linker rempedaal**
**C—Rechter rempedaal**

### Richtingcorrecties voor veldwerk:

Ontgrendel de rempedalen en gebruik deze afzonderlijk om richtingscorrecties uit te voeren. Als AutoClutch aan is, wordt de koppeling automatisch ontkoppeld bij zeer lage snelheden en met een laag stationair toerental als slechts één rempedaal wordt ingeduwd. Schakel AutoClutch uit of verhoog het motortoerental en de rijsnelheid om onderbrekingen van de aandrijflijnen te voorkomen.

**BELANGRIJK: Als de AutoClutch is uitgeschakeld, moet het koppelingpedaal worden ingeduwd om de tractor te stoppen.**

### Richtingscorrecties tijdens bevestigen van werktuigen of aanhangwagens:

Ontgrendel de rempedalen en gebruik deze afzonderlijk om richtingscorrecties uit te voeren bij het naderen van een werktuig. Duw het rempedaal in en verhoog het motortoerental langzaam tot het stuurproces is afgesloten. Vermijd lage stationaire toerentallen als de AutoClutch aan is. Als het motortoerental weer op een laag stationair toerental wordt gezet terwijl een rempedaal wordt ingeduwd, zal de tractor tot stilstand komen.

OULXA64,SP,00057C0-18-28AUG23

## AutoPowr™/IVT™ - Koudestarthulp

LX374427—UN—05JUN19

LX386897—UN—31MAR20

Olietemperaturen onder het vriespunt kunnen onvoldoende smering en problemen met de hydraulische ventielen veroorzaken.

Als de tractor bij dergelijke klimatologische verhoudingen wordt gestart, voorkomt een automatische functie dat de aandrijving te vroeg wordt ingeschakeld. De diagnosestoringscode TIA 524193.14 (INFORMATIE VOOR BESTUURDER: Opwarmprocedure versnellingsbak actief) verschijnt.

### Opwarmprocedure starten:

1. Start de motor.
2. Zet de rijrichtingshendel in parkeerstand.

   Als de rijrichtingshendel niet in parkeerstand staat, verschijnt code TIA 524193.31 (INFORMATIE VOOR BESTUURDER: Opwarmprocedure transmissie kan niet worden geactiveerd. Er verschijnt Parkeerslot moet worden ingeschakeld.
3. De opwarmprocedure start automatisch. Raadpleeg de tabel.
4. Pas na een vastgelegde tijdsduur kan met de tractor worden gereden.

**Tijdsduur van de opwarmprocedure, afhankelijk van de temperatuur:**

| Temperatuurbereik | Opwarmtijd |
|---|---|
| Hoger dan -7 °C (19.4 °F) | Geen |
| Tussen -8 °C (17.6 °F) en -15 °C (5 °F) | ongeveer 95 seconden |

**Tijdsduur van de opwarmprocedure, afhankelijk van de temperatuur:**

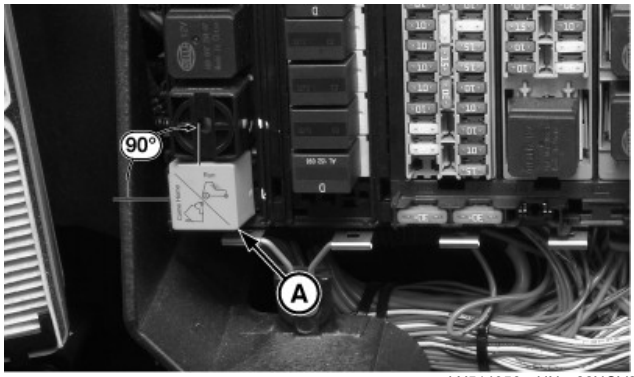
| Temperatuurbereik | Opwarmtijd |
|---|---|
| tussen -16 °C en -20 °C | ongeveer 155 seconden |
| tussen -21 °C en -30 °C | ongeveer 245 seconden |

*OPMERKING: Bij temperatuurwaarden lager dan -30 °C (-22 °F) draait alleen de ingaande as. De opwarmfase start zodra de transmissie-olietemperatuur -30 °C (-22 °F) is. Motortoerental kan tijdens de opwarmprocedure oplopen tot 1200 t/min.*

OULXA64,SP,00057C1-18-28AUG23

## AutoPowr™/IVT™ - Noodrij-modus

Bij een elektrische storing in de transmissie kan mogelijk nog steeds in de noodrij-modus met de tractor worden gereden.




LX514956—UN—22NOV23

*Connector 90° rechtsom gedraaid*

**A—Connector**

Zet hiervoor de motor uit, trek connector (A) eruit, draai deze 90° rechtsom en bevestig deze weer zoals afgebeeld. Start de motor weer.

Zie ook Zekeringen en relais (LCS) met AutoPowr™/IVT™-transmissie in hoofdstuk 220B.

*In noodrijmodus:*

1. Maximumsnelheid is 9 km/u.
2. De AutoClutch-functie is gedeactiveerd.
3. De Power Zero™ is uitgeschakeld.
4. De richting kan alleen worden gewijzigd als de machine wordt gestopt en het koppelingpedaal wordt ingedrukt.

*Om te starten gaat u als volgt te werk:*

1. Houd het koppelingpedaal ingeduwd.
2. Gebruik de rijrichtingshendel om de gewenste rijrichting te selecteren.
3. Laat het koppelingspedaal opkomen.

OULXA64,SP,00057C2-18-22SEP23

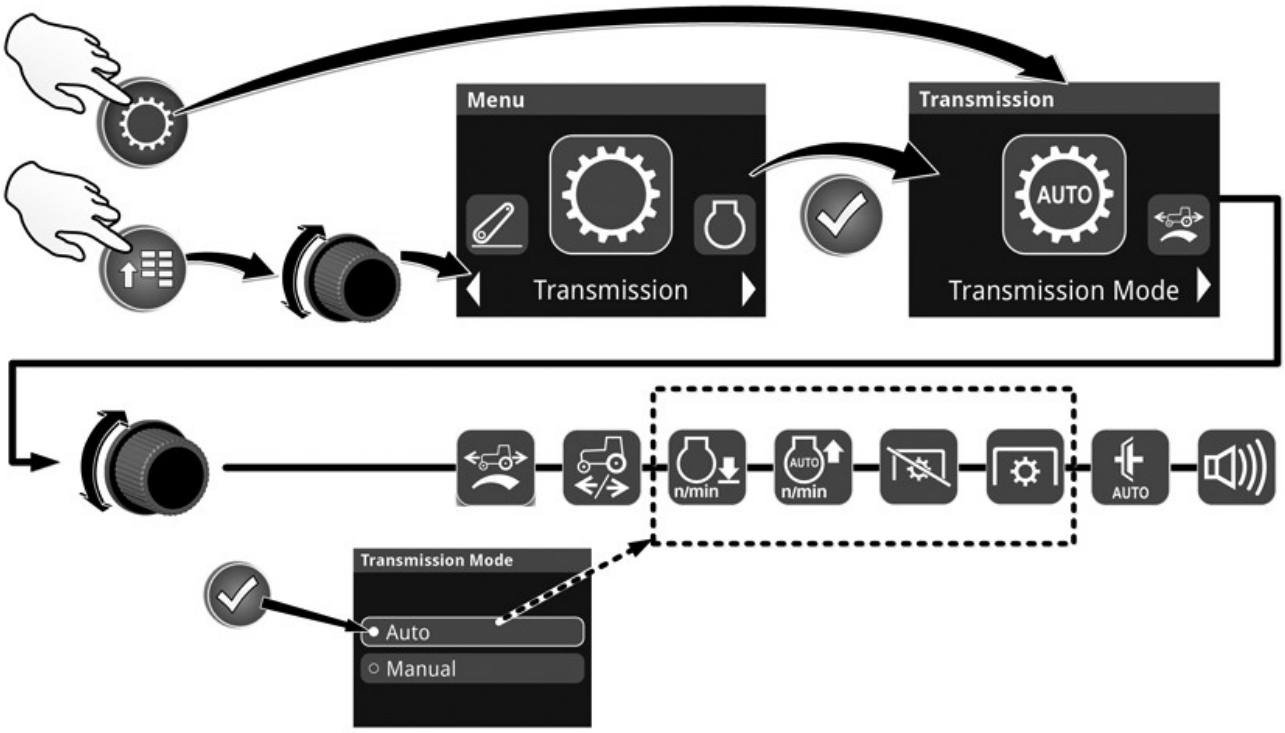
## AutoPowr™/IVT™ - Tractor slepen

Volg de aanwijzingen op in hoofdstuk 110 als de tractor moet worden weggesleept en het parkeerslot niet kan worden ontgrendeld:

- Tractor slepen
- Het parkeerslot handmatig ontgrendelen

OULXA64,SP,00057C3-18-29AUG23

## AutoPowr™/IVT™ — Menu

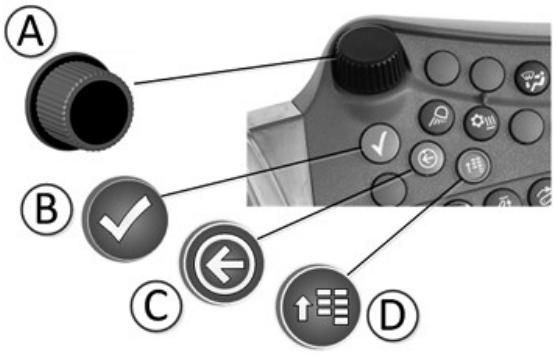



LX368294—UN—19DEC18

Er zijn twee manieren om het transmissiemenu te selecteren:

- Roep het transmissiemenu op met de transmissietoets.
- Navigeer via het hoofdmenu naar het transmissiemenu.

Basisregelingen voor navigeren en instellen:




LX361250—UN—17DEC18

**A—Selecteren en instellen**
**B—Selectie bevestigen**
**C—Een stap terug**
**D—Hoofdmenu selecteren**

OULXA64,SP,00057C4-18-28AUG23

## AutoPowr™/IVT™ — Symbolen in het transmissiemenu

RXA0152950—UN—21JUL16

*Selectie PowrReverser™*

RXA0152951—UN—21JUL16

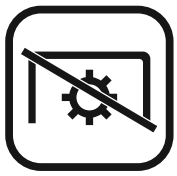
*Selectie van het minimale toerental*

RXA0152953—UN—21JUL16

*Selectie verhouding vooruit/achteruit*

RXA0152954—UN—21JUL16

*Selectie belastingsanticipatie*



RXA0152956—UN—21JUL16

*Selectie toerentalverlaging PTO UIT*

RXA0152957—UN—21JUL16

*Selectie toerentalverlaging PTO AAN*

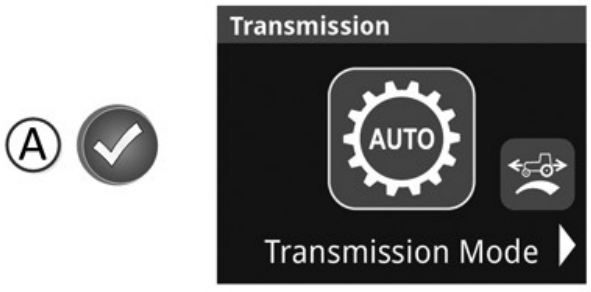
RXA0153891—UN—19SEP16

*Selectie AutoClutch*

OULXA64,SP,00057C5-18-28AUG23

## AutoPowr™/IVT™ — Transmissiemodus

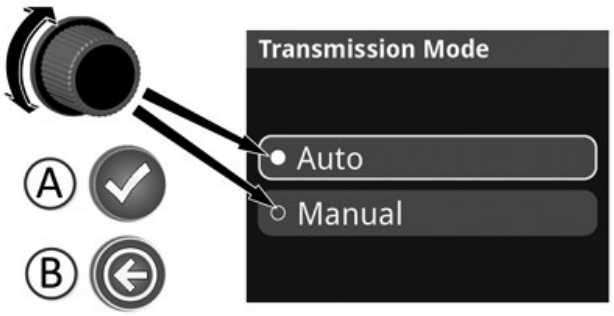
1. Selecteer transmissiemodus in het transmissiemenu, zie AutoPowr™/IVT™ — Menu.
2. Bevestig met toets (A).




LX368316—UN—22JAN19

**A—Bevestigen**

3. Selecteer Auto of Handmatig en bevestig met (A).




LX368317—UN—22JAN19

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

*OPMERKING: De volgende instellingen zijn alleen beschikbaar als de modus Auto transmissie is geselecteerd: Minimumsnelheid, Belastingsanticipatie, Toerentalverlaging PTO UIT/AAN.*

OULXA64,SP,00057C6-18-23OCT23

## AutoPowr™/IVT™ — PowrReverser™

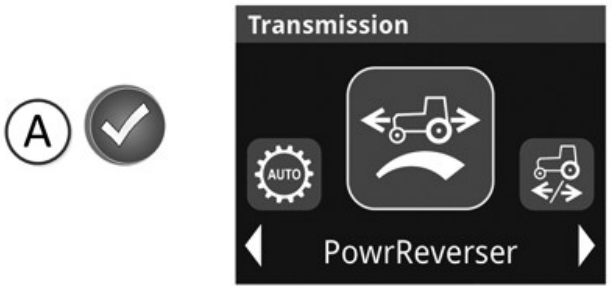
RXA0152950—UN—21JUL16

*Pictogram PowrReverser™*

Met de PowrReverser™-modulatie wordt de agressiviteit van de verandering van rijrichting ingesteld. De modulatie kan in drie stappen worden ingesteld, 1-3.

Instelling "1" is de minst agressieve en wordt gebruikt bij toepassingen waarbij een soepele verandering van richting is vereist. Instelling "3" is het meest agressief. Deze wordt gebruikt bij toepassingen met hoge productiviteit waarbij snelle richtingsveranderingen nodig zijn.

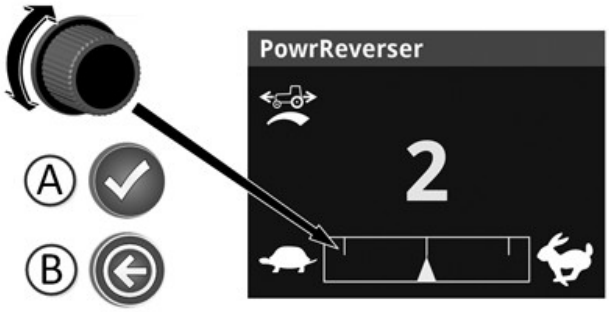
1. Selecteer PowrReverser™ in het transmissiemenu, zie AutoPowr™/IVT™ — Menu.
2. Bevestig met toets (A).




LX361251—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**

3. Stel de agressiviteit van de rijrichtingswijziging in en bevestig met (A). 1 is minder agressief; 3 is agressief.




LX386923—UN—16APR20

*Agressiviteit van richtingsverandering instellen*

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

OULXA64,SP,00057C7-18-29AUG23

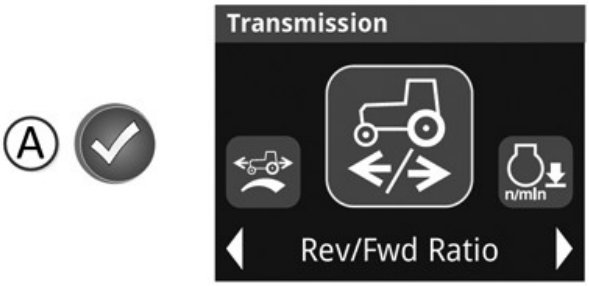
## AutoPowr™/IVT™ — Verhouding vooruit/achteruit

RXA0152953—UN—21JUL16

*Pictogram verhouding achteruit/vooruit*

Wanneer de richting van vooruit naar achteruit wordt gewijzigd en omgekeerd, kan een automatische snelheidswijziging worden geselecteerd. De keuze van verschillende snelheden vooruit en achteruit maakt het mogelijk om de manoeuvres van de besturing optimaal aan te passen aan de toepassing.

1. Selecteer verhouding vooruit/achteruit in het transmissiemenu, zie AutoPowr™/IVT™ — Menu.
2. Bevestig met toets (A).




LX361257—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**

3. Selecteer de grootte van de snelheidsverhoging en bevestig met (A). De getoonde waarde is de vermenigvuldigingsfactor die op de voorwaartse snelheid wordt toegepast om de achteruitsnelheid te berekenen. **Voorbeeld:** Als een snelheid van **10 km/u** wordt opgeslagen voor vooruitrijden en **FX 0.2** is geselecteerd als de verhouding voor de achteruitsnelheid, dan is de achteruitsnelheid **10 km/u x 0.2 = 2 km/u** van toepassing op rijrichting veranderingen.

LX361258—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

OULXA64,SP,00057C8-18-29AUG23

## AutoPowr™/IVT™ - Min. t/min

RXA0152951—UN—21JUL16

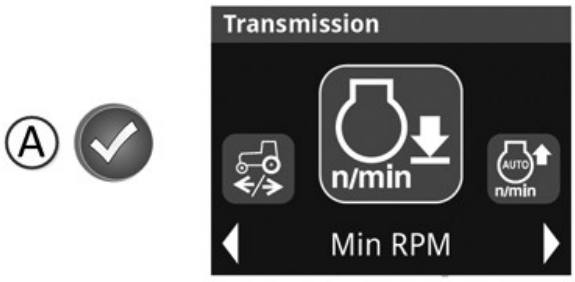
*Pictogram min. t/min*

**De instelling is alleen effectief als de modus AUTO transmissie actief is.**

Voor het motortoerental kan een minimumwaarde

worden gespecificeerd. De transmissieregeling schakelt automatisch in een juiste verhouding, om niet onder het gespecificeerde minimum toerental van de motor te dalen, zelfs bij een lage belasting. Dit is een voordeel bij werkzaamheden waarvoor een minimum motortoerental is vereist.

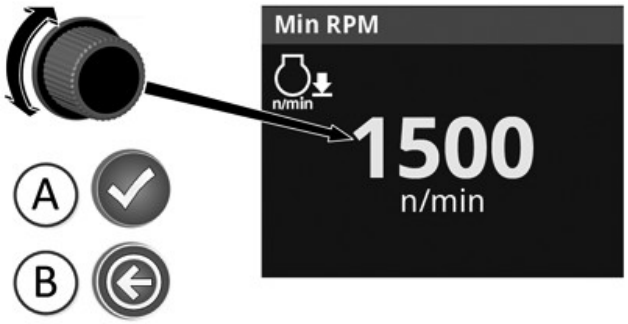
1. Selecteer min. T/MIN in het transmissiemenu, zie AutoPowr™/IVT™ — Menu.
2. Bevestig met toets (A).




LX361259—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**

3. Stel al ingesteld als het motortoerental(A). *Het minimum toerental kan worden ingesteld op een waarde tussen 900 en 2100 t/min. Alternatief kan de AUTO instelling worden geselecteerd, wat overeenkomt met een minimumtoerental van 1200 t/min.*




LX368296—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

OULXA64,SP,00057C9-18-29AUG23

## AutoPowr™/IVT™ — Transmissie, belastingsanticipatie

RXA0152954—UN—21JUL16

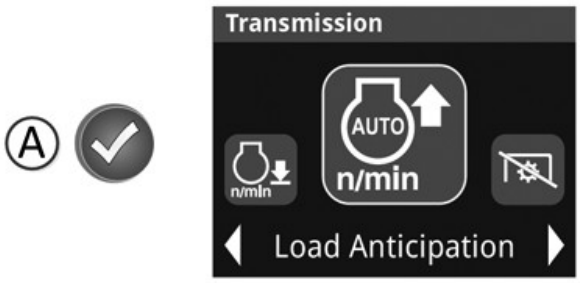
*Pictogram belastingsanticipatie*

**Deze functie is alleen effectief als de modus AUTO transmissie is geselecteerd.**

Als de belastingsanticipatie is ingeschakeld, past het motortoerental zich automatisch aan de verwachte last aan zodra de toepassing start. De belastingsanticipatie kan voor afzonderlijke toepassingen worden geselecteerd. De Auto-instelling activeert de belastingsanticipatie voor alle toepassingen op het display.

- PTO ingeschakeld ⇒ het motortoerental stijgt automatisch tot maximum toerental.
- Hefinrichtingbeweging ⇒ wanneer een beweging van de hefinrichting wordt waargenomen, wordt het motortoerental automatisch omhoog gebracht tot 1500 t/min.
- Activering van de EH (elektro-hydraulische) SCV ⇒ het motortoerental wordt automatisch naar 1500 t/min verhoogd wanneer de activering van de EH SCV wordt vastgesteld.

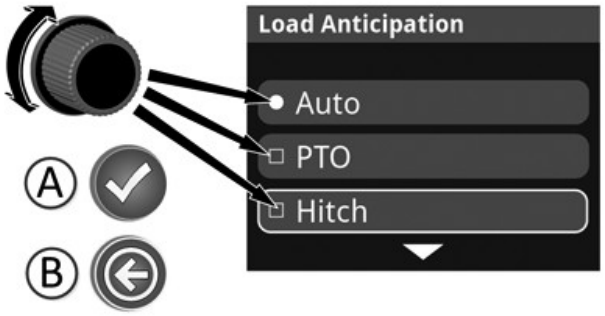
1. Ga naar belastingsanticipatie in het transmissiemenu, zie AutoPowr™/IVT™ — Transmissie, menu
2. Bevestig met toets (A).




LX361261—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**

3. Selecteer toepassing en bevestig met (A). *De standaard fabrieksinstelling is Auto, met de motortoerentalinstelling actief bij alle toepassingen.*

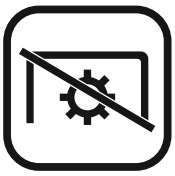



LX361262—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

OULXA64,SP,00057CA-18-29AUG23

## AutoPowr™/IVT™ - Toerentalverlaging PTO UIT/AAN



RXA0152956—UN—21JUL16

*Toerentalverlaging met pictogram PTO UIT*

RXA0152957—UN—21JUL16

*Toerentalverlaging met pictogram PTO AAN*

**PTO OFF—Toerentalverlaging, onafhankelijk van PTO-as**
**PTO ON—Alleen toerentalverlaging als PTO-as aan is**

| | |
|---|---|
| PTO UIT . . | Toerentalverlaging als PTO uit is |
| PTO AAN . . | Toerentalverlaging als de PTO is ingeschakeld |

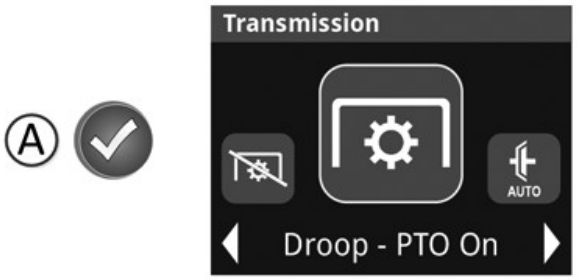
**Deze functie is alleen effectief als de modus AUTO transmissie is geselecteerd.**

Met de toerentalverlaging kan de automatisch geregelde transmissie overbrengingsverhouding worden ingesteld. Door de verhouding automatisch te verlagen, voorkomt de transmissieregeling dat het motortoerental daalt onder een minimumwaarde. De automatische aanpassing waarborgt dat de motor altijd in een geschikt snelheidsbereik werkt en voldoende koppel levert voor het te verrichten werk.

Het selecteren van een grote toerentalverlaging veroorzaakt een late reactie op de last. Selecteren van een kleine toerentalverlaging veroorzaakt een vroege reactie van de last.

- Grote toerentalverlaging - De overbrengingsverhouding wordt alleen ingesteld als het motortoerental laag is.
- Kleine toerentalverlaging - De overbrengingsverhouding is al ingesteld als het motortoerental hoog is.

1. Selecteer Toerentalverlaging in het transmissiemenu, zie AutoPowr™/IVT™ — Menu.
   - PTO UIT - Toerentalverlaging UIT
   - PTO AAN - Toerentalverlaging AAN
2. Bevestig met toets (A).

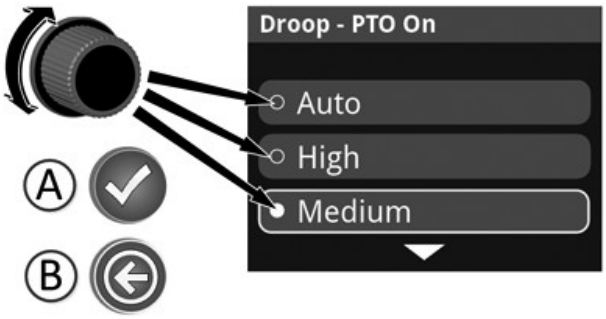



LX361265—UN—19DEC18

*Verlaging bij PTO aan afgebeeld*

**A—Bevestigen**

3. Selecteer de gevoeligheid toerentalreductie en bevestig met (A). ***De fabrieksinstelling is Auto, wat betekent dat de verhouding is ingesteld met een universele instelling. Deze instelling is meestal voldoende.***




LX368292—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

- Automatische toerentalverlaging (aanbevolen)
- Grote toerentalverlaging heeft een ongunstig effect op de acceleratie)
- Gemiddelde toerentalverlaging
- Kleine toerentalverlaging

OULXA64,SP,00057CB-18-29AUG23

## AutoPowr™/IVT™ — AutoClutch

RXA0153891—UN—19SEP16

*Symbool AutoClutch*

AutoClutch is een automatische koppelingfunctie. Als AutoClutch is ingeschakeld, is het niet nodig het koppelingpedaal in te duwen om de tractor te stoppen.

Als beide rempedalen worden ingeduwd tijdens het remmen van de tractor, wordt het toerental gereduceerd of de tractor stopt. Als de rempedalen weer wordt losgelaten, versnelt de tractor automatisch tot de snelheid die op dat moment wordt geïnstrueerd door de handgas of het rijsnelheidspedaal.

De AutoClutch-gevoeligheid kan worden aangepast aan verschillende rijsituaties.

**WAARSCHUWING: Er bestaat ernstig gevaar voor persoonlijk letsel en een groot risico voor materiële schade door controleverlies over het voertuig.**

**Onjuiste afstelling van de AutoClutch-functie en onaangepast rijden kunnen leiden tot oncontroleerbare rijsituaties.**

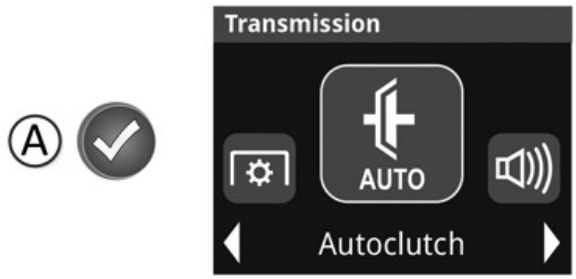
**Neem voor transmissie-instellingen en rijstijl de onderstaande punten in acht.**

- Als wordt afgeremd met geactiveerde AutoClutch-functie, kan het remmende effect van de motor worden verlaagd.
- Stel bij gebruik van een aanhangwagen een lage gevoeligheid in, vooral op steile, gladde wegen.
- Te weinig remwerking van een aanhangwagen kan leiden tot onvoldoende uitrekking van de aandrijflijn.
- Als de AutoClutch is uitgeschakeld, moet het koppelingpedaal worden ingeduwd om de tractor te stoppen.
- AutoClutch werkt alleen als beide rempedalen aan elkaar zijn gekoppeld. Als een pedaal afzonderlijk wordt bediend (bijvoorbeeld om te sturen), wordt de automatische koppelingfunctie NIET geactiveerd.

*OPMERKING: Voor rijmanoeuvres waarbij de stuurrem wordt gebruikt (slechts één rempedaal wordt ingeduwd), mag het motortoerental niet onder 900 t/min dalen omdat anders de AutoClutch-functie weer actief wordt.*

*AutoClutch blijft ingeschakeld na het starten. Als de AutoClutch wordt uitgeschakeld door de bestuurder, schakelt deze automatisch opnieuw in de volgende keer dat de tractor wordt gestart.*

1. Selecteer AutoClutch in het transmissiemenu, zie AutoPowr™-transmissie — Menu.
2. Bevestig met toets (A).

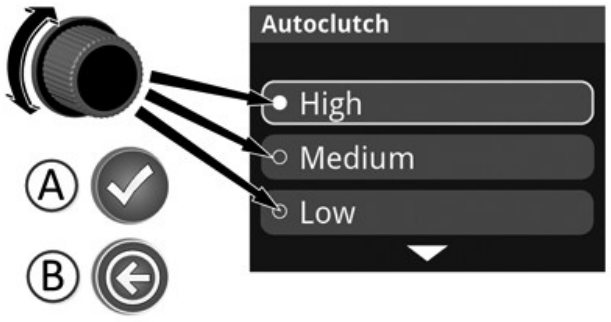



LX361266—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**

3. Selecteer de gevoeligheid van de AutoClutch-functie en bevestig met (A). *De fabrieksinstelling is Hoog. Deze instelling is voldoende voor de meeste toepassingen. Als een andere instelling wordt geselecteerd, blijft de selectie actief zelfs nadat de tractor wordt gestart.*

| Instellingen van de gevoeligheid AutoClutch | |
|---|---|
| UIT | Automatische koppelfunctie is uit. UIT kan alleen worden geselecteerd als de rempedalen NIET zijn bediend. De instelling UIT wordt niet opgeslagen als de tractor opnieuw wordt gestart. |
| Laag | Aanbevolen voor rijden met aanhangwagens op steile hellingen, vooral onder gladde omstandigheden. |
| Medi-um | Bij rijden met de aanhangwagen in enigszins heuvelachtig terrein. |
| Hoog | Hoofdzakelijk voor rijden zonder aanhangwagen en met een aanhangwagen op een vlakke ondergrond (fabrieksinstelling). |




LX361267—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

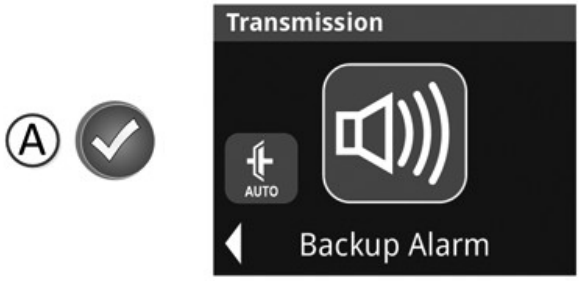
OULXA64,SP,00057CC-18-29AUG23

## AutoPowr™/IVT™ — Achteruitrijalarm

Gebruik van het achteruitrijalarm dient om ongelukken

te voorkomen en is mogelijk vereist door regionale wetgeving. Als het achteruitrijalarm wordt geactiveerd, klinkt een akoestisch waarschuwingssignaal als de rijrichting in achteruit wordt aangestuurd. Het waarschuwingssignaal waarschuwt mensen in de buurt van de tractor dat deze achteruit rijdt.

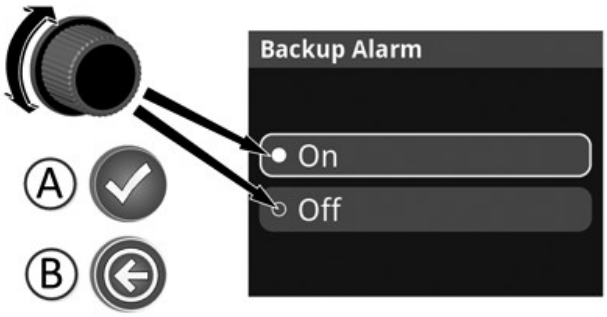
1. Selecteer het achteruitrijalarm in het transmissiemenu, zie AutoPowr™/IVT™ — Menu.
2. Bevestig met toets (A).




LX361268—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**

3. Schakel achteruitrijalarm in of uit en bevestig met (A).




LX361269—UN—19DEC18

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

OULXA64,SP,00057CD-18-28AUG23

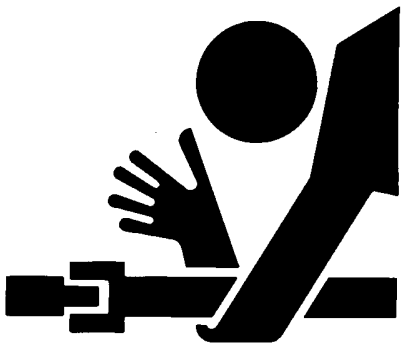
## Hefinrichting - Maximum hefkracht

Informatie over maximum hefkracht staat in hoofdstuk Specificaties.

*OPMERKING: Neem bij rijden op de openbare weg de wettelijke bepalingen met betrekking tot aslading en bandenlading in acht. Door deze wettelijke bepalingen kan de maximum toegestane hefkracht minder zijn dan de vastgelegde waarde.*

LX25458,MY20,00009FE-18-19JUN23

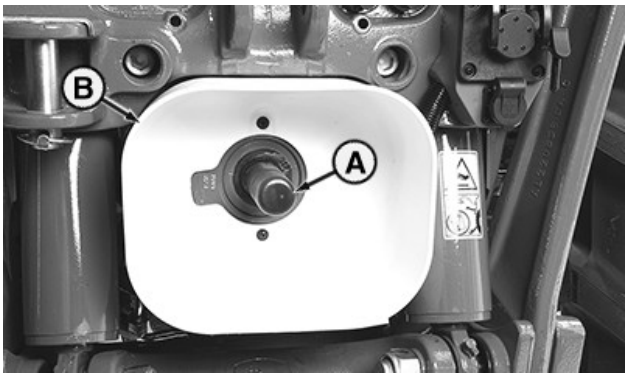
## Front-PTO — PTO-bescherming



TS276—UN—23AUG88

**WAARSCHUWING: Demonteer beschermkap (A) alleen als een PTO-aangedreven werktuig moet worden gemonteerd.**

**Zodra het werktuig is verwijderd, moet de beschermkap opnieuw worden gemonteerd.**




LX364068—UN—02NOV18

*Beschermkap en PTO-afscherming*

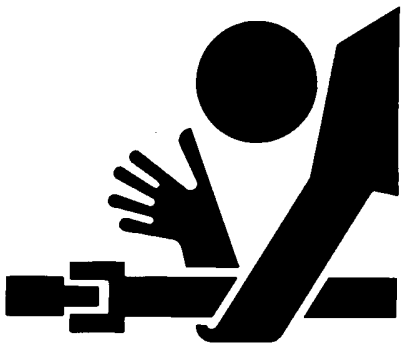
**WAARSCHUWING: Bedien de PTO-as alleen als PTO-afscherming (B) is gemonteerd. Schakel de PTO uit alvorens het werktuig te heffen.**

**WAARSCHUWING: Voordat de PTO in gebruik wordt genomen, moet de maximaal toegestane hoek van de articulatie op de kruiskoppeling-as worden bepaald. Tijdens bedrijf mag geen contact mogelijk zijn tussen de PTO-bescherming en de cardanas.**

**Draag handschoenen bij het aansluiten van de PTO-as.**

OULXA64,6M,000561C-18-15JUN23

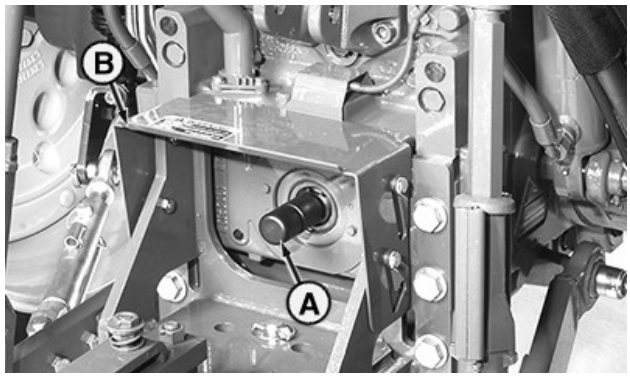
## Achter-PTO — PTO-bescherming



TS276—UN—23AUG88

**WAARSCHUWING: Demonteer beschermkap (A) alleen als een PTO-aangedreven werktuig moet worden gemonteerd.**

**Zodra het werktuig is verwijderd, moet de beschermkap opnieuw worden gemonteerd.**




LX364069—UN—02NOV18

Hoofdbescherming (B) kan worden opgeklapt om een werktuig aan te sluiten, maar moet daarna weer worden neergeklapt. *Andere types PTO-bescherming worden hier niet afgebeeld.*

**WAARSCHUWING: De PTO mag alleen worden gebruikt als de hoofdbescherming zich in afgebeelde positie bevindt. Schakel de PTO uit alvorens het werktuig te heffen.**

**WAARSCHUWING: Voordat de PTO in gebruik wordt genomen, moet de maximaal toegestane hoek van de articulatie op de kruiskoppeling-as worden bepaald. Tijdens bedrijf mag geen contact mogelijk zijn tussen de PTO-bescherming en de cardanas. Dit is belangrijk bij het nemen van bochten.**

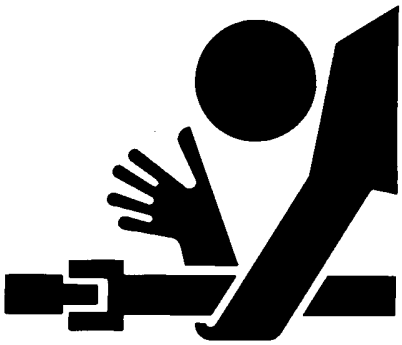
**Met type 3 PTO's met een as met een diameter van 45 mm met 20 vertandingen, kan de speling in de buurt van de PTO-bescherming beperkt zijn. Neem dit in acht tijdens het bedrijf om onnodige beschadiging te voorkomen.**

**Draag handschoenen bij het aansluiten van de PTO.**

**⚠ WAARSCHUWING: Breng altijd bescherming (C) aan op de cardanas. Voorkom dat deze meedraait met de as. Schakel de cardanas niet in, tenzij een afscherming is gemonteerd die de PTO-as volledig bedekt en niet met de as meedraait.**

LX1049906—UN—18FEB11
OULXA64,6M,000561D-18-15JUN23

## Niet-roterende PTO-bescherming



TS276—UN—23AUG88

**⚠ WAARSCHUWING: Levensgevaar vanwege roterende delen.**

**Kleding of lichaamsdelen kunnen worden gegrepen door roterende delen. Dit leidt tot levensbedreigende verwondingen.**

**Als er geen werktuig is gekoppeld, moet de PTO-as worden afgedekt met de niet-roterende PTO-bescherming.**

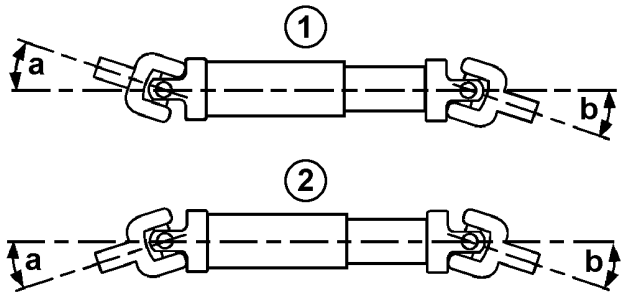
LX514250—UN—12MAY22

Als de achter-PTO niet wordt gebruikt, bedek de PTO-aandrijfas dan met de niet-roterende PTO-bescherming.

Lijn de PTO-bescherming uit met de twee pennen en draai deze rechtsom tot deze op zijn plaats klikt.

oulxa64,1652677773998-18-23MAY22

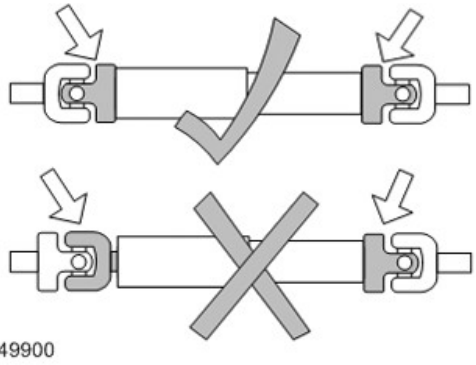
## Gebruiksinstructies




**LX1049749**

LX1049749—UN—21MAY10

*Neem de knikhoek van de cardanas in acht.*




LX1049900—UN—22FEB11

*Lijn de gaffels van de verbindingen met elkaar uit.*

**1—Z-vormige constructie**
**2—W-vormige constructie**

Hoeken (a) en (b) aan de kruiskoppelingen moeten aan beide einden van de cardanas zo veel mogelijk hetzelfde zijn.

Bij toepassingen waarbij dit niet het geval is

(bijvoorbeeld scherpe bochten met ingeschakelde PTO) wordt geadviseerd een aandrijfas met continu toerental te gebruiken.

*OPMERKING: De twee schematische tekeningen tonen geen afschermingen op de cardanas. Bij het gebruik van cardanassen is een afscherming verplicht.*

**BELANGRIJK: Alleen gebruiksomstandigheden zoals beschreven in de gebruikshandleiding van de verschillende werktuigen zijn toegelaten. Dit geldt in het bijzonder voor de maximum toegestane articulatiehoek, het gebruik van begrenzingskoppelingen, vrijloopkoppelingen en overbelastingskoppelingen, en voor de voorgeschreven hoeveelheid overlapping van in elkaar geschoven pijpen.**

**BELANGRIJK: Controleer voor gebruik van een PTO-aangedreven werktuig of de cardanas regelmatig is gesmeerd. Neem de instructies in de gebruikshandleiding van de fabrikant in acht.**

**BELANGRIJK: Bij uitschuivende cardanassen met meerdere componenten, moeten de gaffels aan elk einde zijn uitgelijnd zoals afgebeeld. De gaffels aan elk einde mogen NIET 90° ten opzichte van elkaar zijn verdraaid (zie pijlen in afbeelding rechts).**

LX25458,MY20,0000A00-18-30MAR23

## PTO-toerentallen

De motortoerentallen waarbij standaard PTO-toerentallen worden bereikt, staan onder Motor in het hoofdstuk Specificaties.

LX25458,0000A01-18-16MAY22

## PTO-opties

**BELANGRIJK: Op de 540-serie achter-PTO mogen werktuigen alleen worden bediend zolang het toegepaste vermogen niet hoger is is dan 70 kW (94 PS, 95 pk).**

De tractor kan worden uitgerust met de volgende PTO-versies:

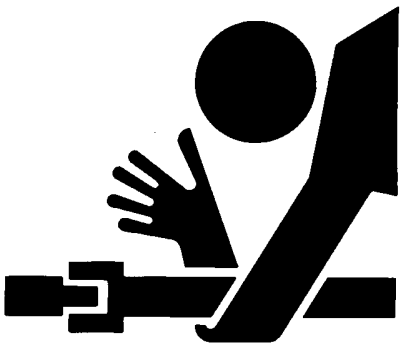
| Achter-PTO | Toepassing |
|---|---|
| • Rechtsom draaiend en omkeerbaar . . . . . | 540/1000 |
| • Rechtsom draaiend en schakelbaar . . . . . | 540/540E/1000 |

| Front-PTO | Toepassing |
|---|---|
| • Rechtsom draaiend (in rijrichting) . . . . . | 1000 |

**BELANGRIJK: De front-PTO kan alleen werktuigen aandrijven als het ingevoerde vermogen 80 kW (109 PS, 107 pk) niet overschrijdt.**

OULXA64,6M,000561E-18-08MAR21

## Front-PTO



TS276—UN—23AUG88

**WAARSCHUWING: Levensgevaar door draaiende componenten.**

**Ongeschikte componenten, ontbrekende veiligheidsuitrusting of een onjuiste omgang met de aftakas kunnen tot ernstige ongelukken leiden.**

- **De aftakas alleen aansluiten en loskoppelen en alle andere werkzaamheden alleen uitvoeren wanneer de motor stilstaat.**
- **Zet de motor uit en verwijder de contactsleutel om ongeautoriseerd starten van de motor te voorkomen.**
- **Gebruik alleen geschikte aftakassen die worden aanbevolen door de fabrikant.**
- **Gebruik alleen onbeschadigde componenten.**
- **Monteer alle beschermeringen correct alvorens de PTO-as te bedienen.**
- **Bedien aftakassen alleen bij toegestane toerentallen; zie ook de specificaties van de werktuigfabrikant.**
- **Schakel de PTO alleen in als er zich geen personen in de gevarenzone bevinden. Zie ook de veiligheidsinstructies in hoofdstuk 05 en de bedieningsinstructies in hoofdstuk 60A in deze gebruikshandleiding.**

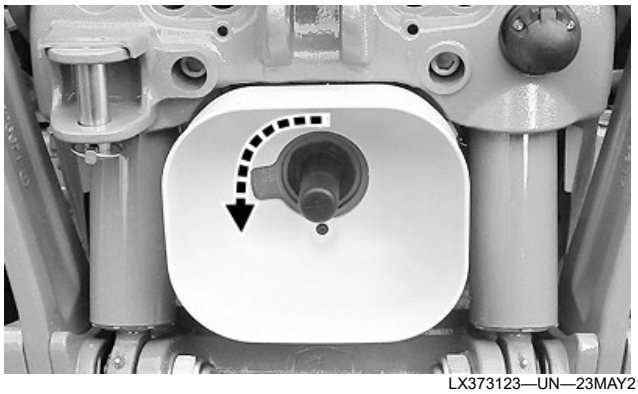
**WAARSCHUWING: Verwijder de beschermhuls alleen als een PTO-aangedreven werktuig moet worden gemonteerd.**

**Zodra het werktuig is verwijderd, moet de beschermkap opnieuw worden gemonteerd.**

**BELANGRIJK: De rechtsom draaiende front-PTO (gezien in rijrichting) werkt met een nominaal toerental van 1000 t/min (motortoerental 1969 t/min). De front-PTO heeft een van de volgende PTO-astappen:**

- **6 tanden voor Europa**
- **21 tanden voor Noord-Amerika**

**BELANGRIJK: De front-PTO kan alleen werktuigen aandrijven als het toegepaste vermogen ervan 80 kW (109 PS; 107 pk) niet overschrijdt.**



LX373123—UN—23MAY21

*Rechtsom draaiende front-PTO (in rijrichting gezien)*

*OPMERKING: Als de PTO automatisch uitschakelt en niet onmiddellijk opnieuw kan worden gestart, neem dan de desbetreffende diagnosestoringscodes in acht. Als er hoge weerstand tegen starten is of als de olie erg koud is, wordt dit door de regelsoftware herkend en wordt de PTO uitgeschakeld. De PTO kan niet worden herstart voordat er 30 seconden zijn verstreken.*

OULXA64,MXtoMR,000561F-18-23SEP21

## Front-PTO in- en uitschakelen

**WAARSCHUWING: Schakel de PTO altijd uit als deze niet wordt gebruikt.**

**WAARSCHUWING: Werktuig met een hoge massatraagheid komt niet onmiddellijk tot stilstand nadat de PTO in stand UIT wordt gezet. Tijdens uitdraaien NIET in de buurt van het werktuig komen. Verricht geen werkzaamheden aan het bevestigde werktuig tot het is gestopt.**

**BELANGRIJK: Om een veilige en correcte werking te garanderen, wordt het aanbevolen dat de bestuurder volledig begrijpt hoe componenten op elkaar inwerken en de juiste procedures volgt bij het gebruik van de PTO.**

**Als de afstandsbediening van de achter-PTO is geactiveerd in de cabine, controleert het systeem niet langer of de bestuurder op de stoel zit, zolang de status-LED naast de afstandsbedieningsknop stevig is of knippert. Na activering blijven de front- en achter-PTO's werken, zelfs als de bestuurder niet op de stoel zit.**

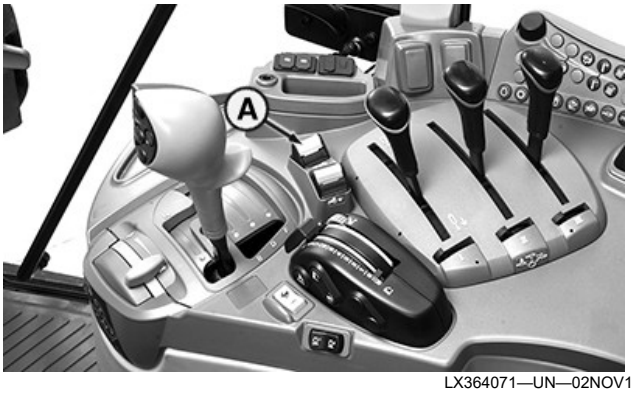
**Voordat u de cabine verlaat terwijl de motor en PTO draaien, moet u regelmatig de status van de LED naast de toets afstandsbediening controleren. Als de LED constant is of knippert, geeft dit aan dat de PTO-automatische uitschakelfunctie is uitgeschakeld. Zorg ervoor dat omstanders zich niet in de gevarenzone van de PTO en het werktuig bevinden. Houd er rekening mee dat de front- en achter-PTO blijven draaien wanneer de bestuurder de stoel verlaat.**

LX609912—UN—29JUL24

*Status-LED: Toets afstandsbediening*

### PTO inschakelen

1. Druk schakelaar (A) omlaag en daarna naar voren.




LX364071—UN—02NOV18

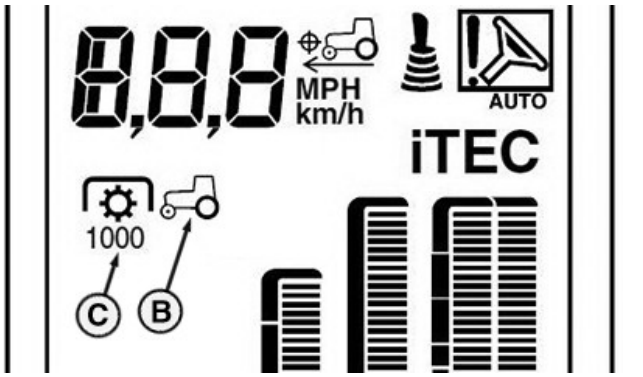
*Cabine zonder CommandARM*

LX364072—UN—02NOV18

*Cabine met CommandARM*

**A—Schakelaar front-PTO**

2. De PTO begint te draaien en indicatielampjes (B) en (C) gaan branden.




LX364073—UN—02NOV18

**B—Indicatielampje PTO**
**C—Indicatielampje front-PTO**

*OPMERKING: Als de motor is afgezet en daarna opnieuw gestart met een ingeschakelde PTO, werkt de PTO niet.*

*Schakel om verder te werken de PTO uit en weer in.*

### Schakel de aftakas uit

1. Trek schakelaar (A) naar achteren en laat hem los.
2. Indicatielampjes (B) en (C) gaan uit.

OULXA64,6M,0005620-18-05AUG24

## Front-PTO—Automatische uitschakelfunctie PTO

**WAARSCHUWING: Ongelukken kunnen ernstig of dodelijk letsel veroorzaken.**

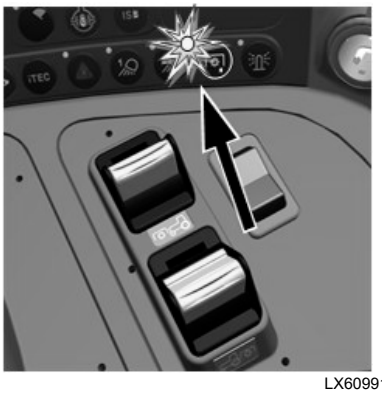
**Kleding en lichaamsdelen kunnen worden gegrepen door draaiende delen.**

**Voer geen onderhoudswerkzaamheden aan de machine uit terwijl de motor draait. Vermijd de gevarenzone en zet de PTO alleen aan als zich niemand in de gevarenzone bevindt.**

**BELANGRIJK: Om een veilige en correcte werking te garanderen, wordt het aanbevolen dat de bestuurder volledig begrijpt hoe componenten op elkaar inwerken en de juiste procedures volgt bij het gebruik van de PTO.**

**Als de afstandsbediening van de achter-PTO is geactiveerd in de cabine, controleert het systeem niet langer of de bestuurder op de stoel zit, zolang de status-LED naast de afstandsbedieningsknop stevig is of knippert. Na activering blijven de front- en achter-PTO's werken, zelfs als de bestuurder niet op de stoel zit.**

**Voordat u de cabine verlaat terwijl de motor en PTO draaien, moet u regelmatig de status van de LED naast de toets afstandsbediening controleren. Als de LED constant is of knippert, geeft dit aan dat de PTO-automatische uitschakelfunctie is uitgeschakeld. Zorg ervoor dat omstanders zich niet in de gevarenzone van de PTO en het werktuig bevinden. Houd er rekening mee dat de front- en achter-PTO blijven draaien wanneer de bestuurder de stoel verlaat.**



LX609912—UN—29JUL24

*Status-LED: Toets afstandsbediening*

*OPMERKING: Een automatische uitschakelfunctie kan onder bepaalde omstandigheden actief zijn als de PTO is ingeschakeld. In sommige gevallen wordt de PTO automatisch uitgeschakeld.*

*Hieronder worden diverse scenario's gepresenteerd.*

**Scenario's**

**De automatische uitschakelfunctie PTO is in de volgende gevallen geactiveerd (scenario 1):**

1. Tractor staat stil, PTO is AAN (PTO draait)
2. Bestuurder verlaat de stoel.
3. De volgende 7 seconden blijft de PTO AAN en klinkt er een akoestisch alarm.
4. Verschillende opties:
   a. De bestuurder gaat binnen 7 seconden weer zitten:
      - PTO blijft AAN, akoestisch alarm gaat UIT.
   b. De bestuurder blijft staan:
      - De PTO gaat na 7 seconden automatisch UIT, het akoestisch alarm gaat UIT.
   c. De bestuurder blijft staan en activeert de afstandsbedieningsmodus door op toets (A) te drukken:
      - PTO blijft AAN, akoestisch alarm gaat UIT.

LX515201—UN—21SEP23

*Cabine met CommandARM™*

**A—Toets om afstandsbedieningsmodus te activeren**

**PTO-werking terwijl de bestuurder niet op de bestuurdersstoel zit (scenario 2):**

*Met de software-update van 6M MJ21 is scenario 2 niet meer beschikbaar.*

1. Tractor staat stil.
2. De bestuurder zet de PTO AAN terwijl hij niet op de bestuurdersstoel zit.
3. De PTO wordt geactiveerd en blijft AAN.

**PTO-werking terwijl de bestuurder niet op de bestuurdersstoel zit (scenario 3):**

1. Tractor staat stil.
2. De bestuurder zit op de stoel en zet de PTO AAN (PTO draait).
3. De bestuurder activeert de

afstandsbedieningsmodus van de PTO door op toets (A) te drukken.

- Het indicatielampje van toets (A) brandt en geeft aan dat de afstandsbedieningsmodus is ingeschakeld.

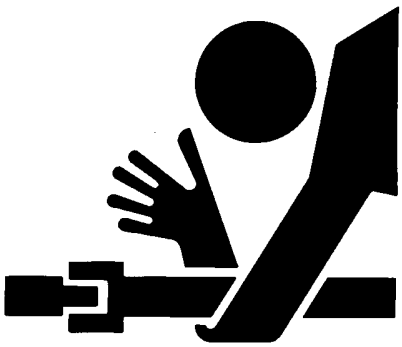
4. Als de bestuurder de stoel verlaat, blijft de PTO aan.
   - Het akoestische alarm gaat AAN.

**PTO-werking terwijl de bestuurder niet op de bestuurdersstoel zit (scenario 4):**

1. Tractor staat stil.
2. De bestuurder zit op de stoel en zet de PTO AAN (PTO draait).
3. Wanneer de bestuurder de stoel verlaat:
   - De aftakas blijft AAN.
   - Het akoestische alarm gaat AAN.
4. Verschillende opties:
   a. De bestuurder gaat binnen 7 seconden weer zitten:
      - PTO blijft AAN, akoestisch alarm gaat UIT.
   b. De bestuurder blijft staan en activeert de afstandsbedieningsmodus door op toets (A) te drukken:
      - PTO blijft AAN, akoestisch alarm gaat UIT.
   c. De bestuurder blijft staan en activeert de afstandsbedieningsmodus NIET:
      - De PTO gaat na 7 seconden automatisch UIT, het akoestisch alarm gaat UIT.

OULXA64,6M,0005621-18-05AUG24

## Achter-PTO



TS276—UN—23AUG88

**WAARSCHUWING: Levensgevaar door draaiende componenten.**

**Ongeschikte componenten, ontbrekende veiligheidsuitrusting of een onjuiste omgang met de PTO-as kunnen tot ernstige ongelukken leiden.**

- **De aftakas alleen aansluiten en loskoppelen en alle andere werkzaamheden alleen uitvoeren wanneer de motor stilstaat.**
- **Zet de motor uit en verwijder de contactsleutel om ongeautoriseerd starten van de motor te voorkomen.**
- **Gebruik alleen geschikte PTO-assen die worden aanbevolen door de fabrikant.**
- **Gebruik alleen onbeschadigde componenten.**
- **Monteer alle beschermeringen correct alvorens de PTO-as te bedienen.**
- **Bedien PTO-assen alleen bij toegestane toerentallen; zie ook de specificaties van de werktuigfabrikant.**
- **Schakel de PTO alleen in als er geen mensen in de gevarenzone zijn. Zie ook de veiligheidsinstructies in hoofdstuk 05 en de bedieningsinstructies in hoofdstuk 60A in deze gebruikshandleiding.**

**WAARSCHUWING: Demonteer de beschermhuls alleen als een PTO-aangedreven werktuig moet worden gemonteerd.**

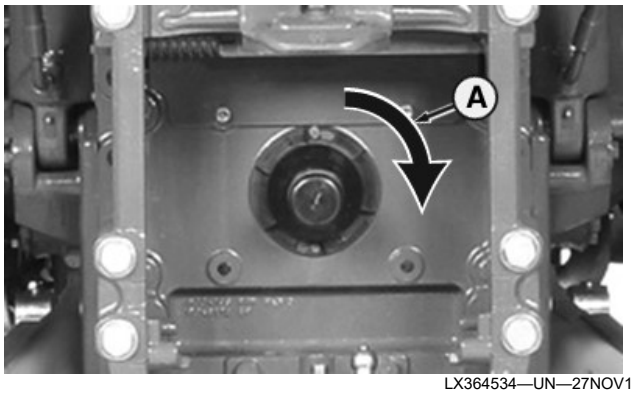
**Monteer de beschermhuls weer zodra het werktuig is gedemonteerd!**

**BELANGRIJK: De achter-PTO kan worden uitgerust met verschillende PTO-astappen en PTO-vermogens afhankelijk van de uitrusting.**

**• Zie Achter-PTO – PTO-astap vervangen in dit hoofdstuk.**

**• Voor de corresponderende standaard toerentallen, zie Motor in hoofdstuk 500A.**

**BELANGRIJK: Sluit alleen werktuigen aan op de achter-PTO waarvan de vermogensbehoefte overeenkomt met die van het PTO-vermogen.**




LX364534—UN—27NOV19

**A—Draairichting**

*OPMERKING: Als de PTO automatisch uitschakelt en niet onmiddellijk opnieuw kan worden gestart, neem dan de desbetreffende diagnosestoringscodes in acht. Als de olie zeer koud is, wordt dit door de besturingssoftware geregistreerd en wordt de PTO uitgeschakeld. De PTO kan niet worden herstart voordat er 30 seconden zijn verstreken.*

OULXA64,6R,0005B8F-18-23SEP21

## Achter-PTO in- en uitschakelen

**WAARSCHUWING: Schakel de PTO altijd uit als deze niet wordt gebruikt.**

**WAARSCHUWING: Werktuig met een hoge massatraagheid komt niet onmiddellijk tot stilstand nadat de PTO in stand UIT wordt gezet. Tijdens uitdraaien NIET in de buurt van het werktuig komen. Verricht geen werkzaamheden aan het bevestigde werktuig tot het is gestopt.**

**BELANGRIJK: Om een veilige en correcte werking te garanderen, wordt het aanbevolen dat de bestuurder volledig begrijpt hoe componenten op elkaar inwerken en de juiste procedures volgt bij het gebruik van de PTO.**

**Als de afstandsbediening van de achter-PTO actief is, wordt deze niet meer bewaakt als de bestuurder op de stoel zit of niet, totdat de motor opnieuw is gestart of de afstandsbedieningsknop opnieuw is ingedrukt om de afstandsbedieningsfunctie te deactiveren. Na activering blijven de voor- en achteraftakas in bedrijf als de bestuurder niet op de stoel zit en de afstandbediening van de achter-PTO is ingeschakeld.**

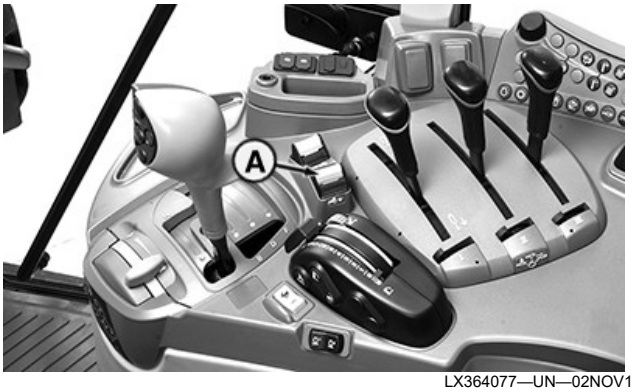
**Voordat u de cabine verlaat terwijl de motor en PTO draaien, moet u regelmatig de status van de LED naast de toets afstandsbediening controleren. Als de LED constant is of knippert, geeft dit aan dat de PTO-automatische uitschakelfunctie is uitgeschakeld. Zorg ervoor dat omstanders zich niet in de gevarenzone van de PTO en het werktuig bevinden. Houd er rekening mee dat de front- en achteraftakas blijven draaien en/of dat de achter-PTO begint te werken als de afstandsbedieningsschakelaar op het spatbord is geactiveerd.**

LX609912—UN—29JUL24

*Status-LED: Toets afstandsbediening*

### PTO inschakelen

1. Druk schakelaar (A) omlaag en daarna naar voren.




LX364077—UN—02NOV18

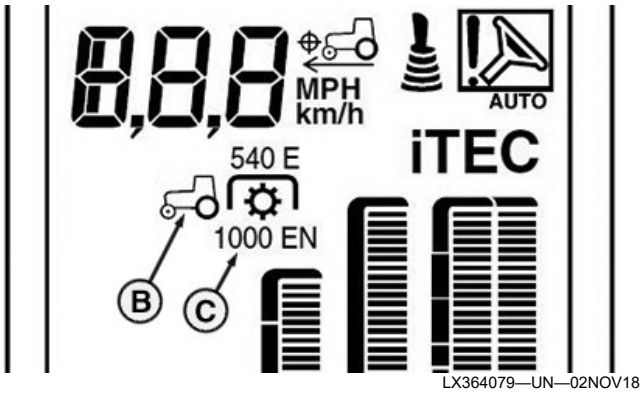
*Cabine zonder CommandARM™*

LX364078—UN—02NOV18

*Cabine met CommandARM™*

**A—Schakelaar achter-PTO**

2. De PTO-as begint te draaien en indicatielampjes (B) en (C) gaan branden bij het geselecteerde standaardtoerental.




LX364079—UN—02NOV18

**B—Indicatielampje PTO**
**C—Indicatielampje achter-PTO**

3. Het huidige PTO-toerental kan zoals afgebeeld worden weergegeven.

LX364085—UN—07NOV18

*OPMERKING: Als de motor is afgezet en daarna opnieuw gestart met een ingeschakelde PTO, werkt de PTO niet.*

*Schakel om verder te werken de PTO uit en weer in.*

### Schakel de aftakas uit

1. Trek schakelaar (A) naar achteren en laat hem los.
2. Indicatielampjes (B) en (C) gaan uit.

OULXA64,6M,0005622-18-02AUG24

## Achter-PTO - Standaardtoerental selecteren (schakelbare PTO)

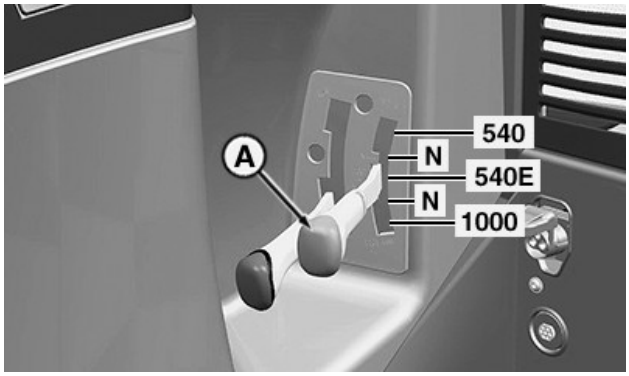
**⚠ WAARSCHUWING: De motor moet zijn uitgeschakeld als werktuig wordt aangekoppeld.**

**WAARSCHUWING: Controleer voor het inschakelen van de PTO eerst of het geselecteerde PTO-toerental juist is voor het bevestigde werktuig. Een onjuist toerental kan leiden tot beschadiging van het werktuig.**

**Gevaar voor ongelukken!**

De PTO wordt in- en uitgeschakeld zoals beschreven onder Achter-PTO inschakelen. De PTO moet worden uitgeschakeld om het standaardtoerental te selecteren. Zie Achter-PTO - Werktuig aankoppelen in hoofdstuk 60C.

1. Gebruik hendel (A) om het gewenste PTO-toerental te selecteren.

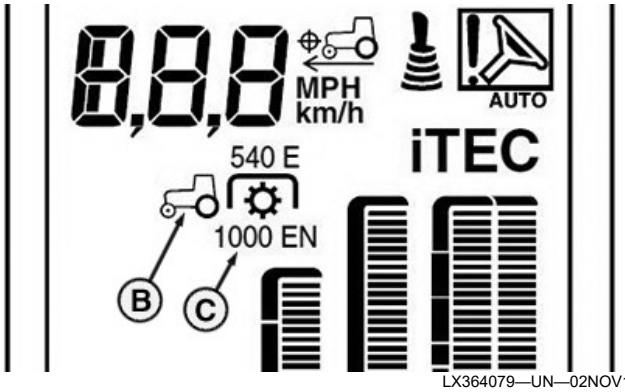



LX364083—UN—07NOV18

*Cabine zonder CommandARM™*

**A—Hendel PTO-toerental**

2. Als de PTO wordt ingeschakeld gaan indicatielampjes (B) en (C) branden bij het geselecteerde standaardtoerental.




LX364079—UN—02NOV18

OULXA64,6M,0005623-18-29AUG23

## Achter-PTO - Afstandsbediening en functie

**WAARSCHUWING: Levensgevaar door draaiende componenten.**

**Kleding en lichaamsdelen kunnen worden gegrepen door draaiende delen, wat kan leiden tot ernstige ongelukken.**

**Voer geen onderhoudswerkzaamheden aan de machine uit terwijl de motor draait. Vermijd de gevarenzone en zet de PTO alleen aan als zich niemand in de gevarenzone bevindt.**

**BELANGRIJK: Om een veilige en correcte werking te garanderen, wordt het aanbevolen dat de bestuurder volledig begrijpt hoe componenten op elkaar inwerken en de juiste procedures volgt bij het gebruik van de PTO.**

**Als de afstandsbediening van de achter-PTO actief is, wordt deze niet meer bewaakt als de bestuurder op de stoel zit of niet, totdat de motor opnieuw is gestart of de afstandsbedieningsknop opnieuw is ingedrukt om de afstandsbedieningsfunctie te deactiveren. Na activering blijven de voor- en achteraftakas in bedrijf als de bestuurder niet op de stoel zit en de afstandbediening van de achter-PTO is ingeschakeld.**

**Voordat u de cabine verlaat terwijl de motor en PTO draaien, moet u regelmatig de status van de LED naast de toets afstandsbediening controleren. Als de LED constant is of knippert, geeft dit aan dat de PTO-automatische uitschakelfunctie is uitgeschakeld. Zorg ervoor dat omstanders zich niet in de gevarenzone van de PTO en het werktuig bevinden. Houd er rekening mee dat de front- en achteraftakas blijven draaien en/of dat de achter-PTO begint te werken als de afstandsbedieningsschakelaar op het spatbord is geactiveerd.**

LX609912—UN—29JUL24

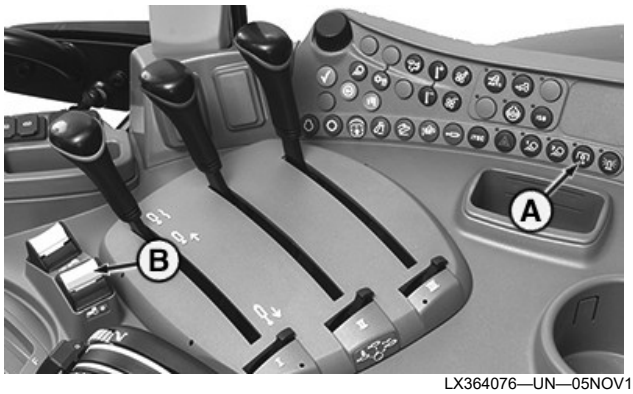
*Status-LED: Toets afstandsbediening*

*OPMERKING: In sommige gevallen wordt de PTO automatisch uitgeschakeld.*

De PTO wordt in- en uitgeschakeld zoals beschreven onder Achter-PTO inschakelen. Als de achter-PTO moet worden bediend vanaf de buitenkant van de cabine, moet **eerst** de afstandsbediening van de achter-PTO worden geactiveerd.

*OPMERKING: Alleen tractoren vanaf modeljaar 2025. Als de afstandsbediening is ingeschakeld, wordt de functie PTO buiten de stoel automatisch geactiveerd. Deze functie blijft actief tot de volgende motorstart en hoeft niet opnieuw te worden geactiveerd. Zie Achter-PTO—Automatische uitschakelfunctie PTO (vanaf modeljaar 2025) in dit hoofdstuk.*

1. Schakel de parkeerstand in en druk op toets (A).




LX364076—UN—05NOV18

*Cabine zonder CommandARM™*

LX364080—UN—05NOV18

*Cabine met CommandARM™*

2. Schakel de achter-PTO in met schakelaar (B).
   - PTO is nog niet gestart.
   - De waarschuwingsknipperlichten knipperen.
   - Er klinkt een waarschuwingssignaal.
   - Het indicatielampje van toets (A) gaat branden.

   *Toets (C) op het spatbord wordt geactiveerd voor het inschakelen van de achter-PTO.*

LX364451—UN—27SEP19

LX364081—UN—08NOV18

3. Om de werking te controleren of voor continu bedrijf kan de achter-PTO als volgt worden ingeschakeld met toets (C):

   a. **Werking controleren**

      Druk op toets (C) en laat deze binnen 4 seconden weer los, (de waarschuwingslampen knipperen en waarschuwingssignalen klinken).

      De achter-PTO begint even te draaien en komt dan weer tot stilstand.

   b. **Continu draaien**

      Druk op toets (C) (ongeveer 4 seconden) tot de waarschuwingslampen uitgaan en geen waarschuwingssignalen meer te horen zijn.

      De achter-PTO draait constant met het ingestelde PTO-toerental.

4. Bedien toets (C) om de achter-PTO uit te schakelen (de waarschuwingslampen gaan knipperen en er zijn waarschuwingssignalen te horen) of bedien schakelaar (B) in de bestuurderscabine.

*OPMERKING: Als de achter-PTO op het bestuurdersplatform alleen met schakelaar (B) is ingeschakeld, kan de achter-PTO worden uitgeschakeld met toets (C), maar hij kan hiermee niet opnieuw worden ingeschakeld.*

OULXA64,6M,0005624-18-02AUG24

## Achter-PTO-Automatische uitschakelfunctie PTO (tot MJ25)

**WAARSCHUWING: Ongelukken kunnen ernstig of dodelijk letsel veroorzaken.**

**Kleding en lichaamsdelen kunnen worden gegrepen door draaiende delen. Voer geen onderhoudswerkzaamheden aan de machine uit terwijl de motor draait.**

**Vermijd de gevarenzone en zet de PTO alleen aan als zich niemand in de gevarenzone bevindt.**

**BELANGRIJK: Om een veilige en correcte werking te garanderen, wordt het aanbevolen dat de bestuurder volledig begrijpt hoe componenten op elkaar inwerken en de juiste procedures volgt bij het gebruik van de PTO.**

**Als de afstandsbediening van de achter-PTO actief is, wordt deze niet meer bewaakt als de bestuurder op de stoel zit of niet, totdat de motor opnieuw is gestart of de afstandsbedieningsknop opnieuw is ingedrukt om de afstandsbedieningsfunctie te deactiveren. Na activering blijven de voor- en achteraftakas in bedrijf als de bestuurder niet op de stoel zit en de afstandbediening van de achter-PTO is ingeschakeld.**

**Voordat u de cabine verlaat terwijl de motor en PTO draaien, moet u regelmatig de status van de LED naast de toets afstandsbediening controleren. Als de LED constant is of knippert, geeft dit aan dat de PTO-automatische uitschakelfunctie is uitgeschakeld. Zorg ervoor dat omstanders zich niet in de gevarenzone van de PTO en het werktuig bevinden. Houd er rekening mee dat de front- en achteraftakas blijven draaien en/of dat de achter-PTO begint te werken als de afstandsbedieningsschakelaar op het spatbord is geactiveerd.**

LX609912—UN—29JUL24

*Status-LED: Toets afstandsbediening*

*OPMERKING: Een automatische uitschakelfunctie kan onder bepaalde omstandigheden actief zijn als de achter-PTO is ingeschakeld. In sommige gevallen wordt de PTO automatisch uitgeschakeld.*

*Hieronder worden diverse scenario's gepresenteerd.*

**Scenario's**

**De automatische uitschakelfunctie PTO is in de volgende gevallen geactiveerd (scenario 1):**

1. De tractor staat stil, PTO AAN (PTO draaien)
2. Bestuurder verlaat de stoel.
3. De volgende 7 seconden blijft de PTO AAN en klinkt er een akoestisch alarm.
4. Verschillende opties:
   a. De bestuurder gaat binnen 7 seconden weer zitten:
      - PTO blijft AAN, akoestisch alarm gaat UIT.
   b. De bestuurder blijft staan:
      - De PTO gaat na 7 seconden automatisch UIT, het akoestisch alarm gaat UIT.
   c. De bestuurder blijft staan en activeert de afstandsbedieningsmodus door op toets (A) te drukken:
      - PTO blijft AAN, akoestisch alarm gaat UIT.
      - De PTO kan worden geregeld met de schakelaar van de afstandsbediening op het spatbord.

LX515201—UN—21SEP23

*Cabine met CommandARM™*

**A—Toets om afstandsbedieningsmodus te activeren**

**PTO-werking terwijl de bestuurder niet op de bestuurdersstoel zit (scenario 2):**

*Met de software-update van 6M MJ21 is scenario 2 niet meer beschikbaar.*

1. Tractor staat stil.

2. De bestuurder zet de PTO AAN terwijl hij niet op de bestuurdersstoel zit.
3. De PTO wordt geactiveerd en blijft AAN.

**PTO-werking terwijl de bestuurder niet op de bestuurdersstoel zit (scenario 3):**

1. Tractor staat stil.
2. De bestuurder zit op de stoel en activeert de afstandsbedieningsmodus door op toets (A) te drukken.
   - Het indicatielampje van toets (A) brandt en geeft aan dat de afstandsbedieningsmodus is ingeschakeld.
3. De bestuurder schakelt de PTO in (PTO draait niet).
   - Het akoestische alarm gaat AAN.
4. De bestuurder kan de stoel verlaten en de PTO aan-/uitzetten met de schakelaar afstandsbediening op het spatbord.

**PTO-werking terwijl de bestuurder niet op de bestuurdersstoel zit (scenario 4):**

1. Tractor staat stil.
2. De bestuurder zit op de stoel en zet de PTO AAN (PTO draait).
3. De bestuurder activeert de afstandsbedieningsmodus door op toets (A) te drukken.
   - Het indicatielampje van toets (A) brandt en geeft aan dat de afstandsbedieningsmodus is ingeschakeld.
4. Als de bestuurder de stoel verlaat, blijft de PTO AAN en kan worden geregeld met de schakelaar van de afstandsbediening op het spatbord.
   - Het akoestische alarm gaat AAN en het waarschuwingslicht gaat AAN.

**PTO-werking terwijl de bestuurder niet op de bestuurdersstoel zit (scenario 5):**

1. Tractor staat stil.
2. De bestuurder zit op de stoel en zet de PTO AAN (PTO draait).
3. Wanneer de bestuurder de stoel verlaat:
   - De aftakas blijft AAN.
   - Het akoestische alarm gaat AAN.
4. Verschillende opties:
   a. De bestuurder gaat binnen 7 seconden weer zitten:
      - PTO blijft AAN, akoestisch alarm gaat UIT.
   b. De bestuurder blijft staan en activeert de afstandsbedieningsmodus door op toets (A) te drukken:
      - PTO blijft AAN, akoestisch alarm gaat UIT.
      - De PTO kan worden geregeld met de schakelaar van de afstandsbediening op het spatbord.
   c. De bestuurder blijft staan en activeert de afstandsbedieningsmodus NIET:
      - De PTO gaat na 7 seconden automatisch UIT, het akoestisch alarm gaat UIT.

OULXA64,6M,0005625-18-02AUG24

## Achter-PTO-Automatische uitschakelfunctie PTO (vanaf MJ25)

Vanaf de software van modeljaar 2025 is een nieuwe functie buiten de stoel geïntroduceerd, die invloed heeft op de automatische uitschakelfunctie van de PTO. In de volgende beschrijvingen wordt uitgelegd hoe de afstandsbediening van de PTO permanent moet worden geactiveerd.

**⚠ WAARSCHUWING: Ongelukken kunnen ernstig of dodelijk letsel veroorzaken.**

**Kleding en lichaamsdelen kunnen worden gegrepen door draaiende delen. Voer geen onderhoudswerkzaamheden aan de machine uit terwijl de motor draait.**

**Vermijd de gevarenzone en zet de PTO alleen aan als zich niemand in de gevarenzone bevindt. In sommige gevallen wordt de PTO automatisch uitgeschakeld.**

**BELANGRIJK: Om een veilige en correcte werking te garanderen, wordt het aanbevolen dat de bestuurder volledig begrijpt hoe componenten op elkaar inwerken en de juiste procedures volgt bij het gebruik van de PTO.**

**Als de afstandsbediening van de achter-PTO actief is, wordt deze niet meer bewaakt als de bestuurder op de stoel zit of niet, totdat de motor opnieuw is gestart of de afstandsbedieningsknop opnieuw is ingedrukt om de afstandsbedieningsfunctie te deactiveren. Na activering blijven de voor- en achteraftakas in bedrijf als de bestuurder niet op de stoel zit en de afstandbediening van de achter-PTO is ingeschakeld.**

**Voordat u de cabine verlaat terwijl de motor en PTO draaien, moet u regelmatig de status van de LED naast de toets afstandsbediening controleren. Als de LED constant is of knippert, geeft dit aan dat de PTO-automatische uitschakelfunctie is uitgeschakeld. Zorg ervoor dat omstanders zich niet in de gevarenzone van de PTO en het werktuig bevinden. Houd er rekening mee dat de front- en achteraftakas blijven draaien en/of dat de achter-PTO begint te werken als de afstandsbedieningsschakelaar op het spatbord is geactiveerd.**

*OPMERKING: Als de afstandsbediening is geactiveerd, wordt de functie PTO buiten de stoel ingeschakeld. Deze functie blijft actief tot de volgende motorstart en hoeft niet opnieuw te worden geactiveerd.*

*De waarschuwings- en akoestische waarschuwingssignalen worden geactiveerd als de PTO wordt uitgeschakeld met de spatbordschakelaar terwijl de afstandsbediening is ingeschakeld.*

**De twee modi van de LED-toets afstandsbediening:**

LX609912—UN—29JUL24

**LED continu AAN:** Dit betekent dat de afstandsbediening is ingeschakeld, waardoor de bestuurder vanaf de stoel kan opstaan zonder de PTO-automatische uitschakelfunctie te activeren.

**LED knippert:** Zodra de afstandsbediening is geactiveerd, begint de LED te knipperen zodra de PTO wordt uitgeschakeld met de afstandsschakelaar op het spatbord. Dit dient als herinnering aan de bestuurder dat de afstandsbediening nog steeds actief is en dat De automatische uitschakelfunctie is uitgeschakeld. **Deze status blijft geldig tot de volgende motorherstart.**

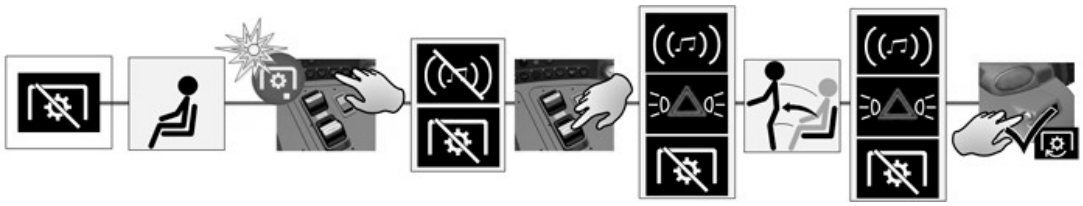
**Scenario's om de PTO-afstandsbediening in te schakelen**

LX609908—UN—29JUL24

*Scenario I*

**Scenario I**
**Uitgangssituatie: Bestuurder op stoel, parkeerslot ingeschakeld, PTO draait.**

1. Schakel de parkeerblokkering in.
2. De aftakas is AAN en de bestuurder staat op.
3. Het akoestische signaal klinkt en de PTO blijft draaien (gedurende ten minste zeven seconden).
4. Druk binnen 7 seconden na het opstaan op de afstandsbedieningsknop.
5. De gele LED-lampjes branden om aan te geven dat de afstandsbediening is ingeschakeld. Het akoestische signaal schakelt UIT en de PTO blijft draaien. Bedien de PTO met behulp van de externe schakelaar op het spatbord.



LX609909—UN—29JUL24

*Scenario II*

**Scenario II**
**Uitgangssituatie: Bestuurder op stoel, parkeerslot ingeschakeld, PTO draait NIET.**

1. Schakel de parkeerblokkering in.
2. De PTO is UIT en de bestuurder drukt op de afstandsbedieningsknop terwijl hij op de stoel zit.
3. De gele LED-lampen AAN om aan te geven dat de afstandsbediening actief is.
4. Zet de PTO-schakelaar in de AAN-stand.
5. Het akoestische signaal gaat aan, de PTO staat in stand-by, maar draait niet. Waarschuwingssignalen en akoestisch signaal zijn AAN.
6. Bij het verlaten van de stoel blijven de waarschuwings- en akoestische waarschuwingssignalen AAN tot de PTO wordt ingeschakeld met de externe schakelaar op het spatbord.

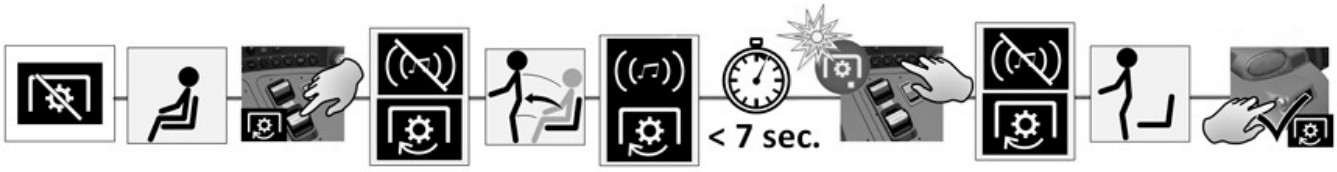
LX609910—UN—29JUL24

*Scenario III*

**Scenario III**
**Uitgangssituatie: Bestuurder op stoel, parkeerslot ingeschakeld, PTO draait NIET.**

1. Schakel de parkeerblokkering in.
2. De PTO is UIT en de bestuurder zet de PTO-schakelaar in de AAN-stand terwijl hij op de stoel zit.
3. De PTO begint te draaien en het akoestische signaal is uit.
4. Druk op de afstandsbedieningsknop terwijl u op de stoel zit.
5. De PTO blijft actief en de gele LED gaat branden om aan te geven dat de afstandsbediening actief is.

6. Sta op van de stoel en bedien de aftakas met de externe schakelaar op het spatbord.




LX609911—UN—29JUL24

*Scenario IV*

**Scenario IV**
**Uitgangssituatie: Bestuurder op stoel, parkeerslot ingeschakeld, PTO draait NIET.**

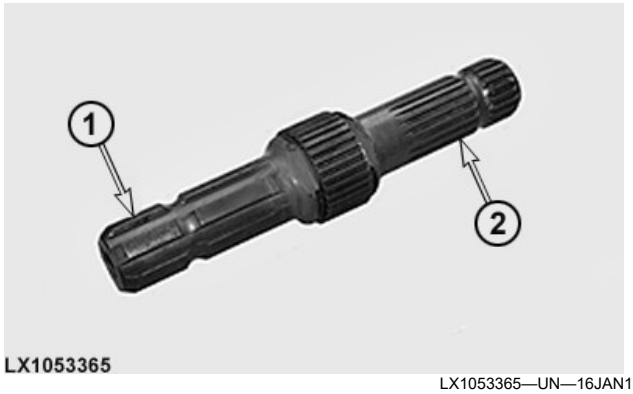
1. Schakel de parkeerblokkering in.
2. De PTO is UIT en de bestuurder zet de PTO-schakelaar in de AAN-stand terwijl hij op de stoel zit.
3. De PTO begint te draaien en het akoestische signaal is uit.
4. Bij het verlaten van de stoel blijft de aftakas draaien en klinkt het akoestische signaal.
5. Druk binnen zeven seconden op de afstandsbedieningsknop.
6. Het akoestische signaal wordt uitgeschakeld. De PTO blijft actief en de gele LED gaat branden om aan te geven dat de afstandsbediening actief is. Bedien de PTO met behulp van de externe schakelaar op het spatbord.

oulxa64,6M,1718719099640-18-02AUG24

## Achter-PTO - De PTO-astap vervangen

**⚠ WAARSCHUWING: Schakel het parkeerslot in en zet de motor uit. Verwijder de contactsleutel om onbevoegd bedienen van de tractor te voorkomen.**

De achter-PTO kan worden gebruikt met verschillende achter-PTO-astappen.



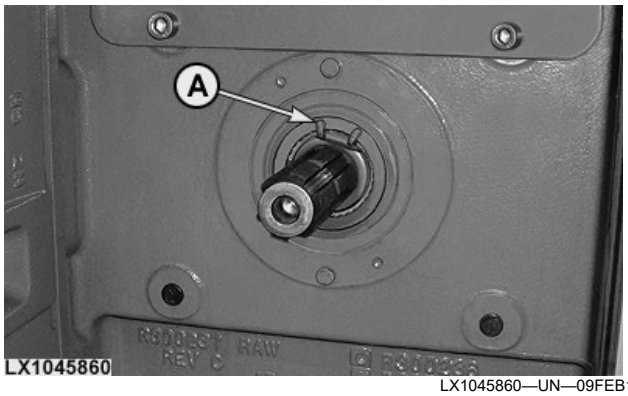

LX1053365—UN—16JAN12

**1—Type 1 / 6 vertandingen**
**2—Type 2 / 21 vertandingen**

| PTO-astap | Nominale werktuiguitgang |
|---|---|
| Type 1 / 6 vertanding bij 540 t/min . . | tot 70 kW |
| Type 1 / 6 vertandingen bij 1000 t/min* . . . . . | tot 110 kW |
| Type 2 / 21 vertanding bij 1000 t/min . | tot 130 kW |

* Niet voor Noord-Amerika

Zet de motor uit en verwijder vuil van de astap om de PTO-astap te wijzigen.




LX1045860—UN—09FEB11

**A—Borgring**

Gebruik een tang om borgring (A) samen te drukken, en demonteer de PTO-astap samen met de borgring.

Reinig de PTO-astap en breng John Deere HD Moly Grease aan alvorens deze te monteren.

Plaats voor montage borgring (A) in de groef van de PTO-astap en druk deze samen met een tang. Monteer dan de astap in het PTO-huis. Controleer of borgring (A) correct is bevestigd.

Als de motor is uitgeschakeld, moet de PTO-astap handmatig kunnen worden gedraaid.

OULXA64,CAT2,0005342-18-28AUG23

## Achter-PTO - Een werktuig aansluiten

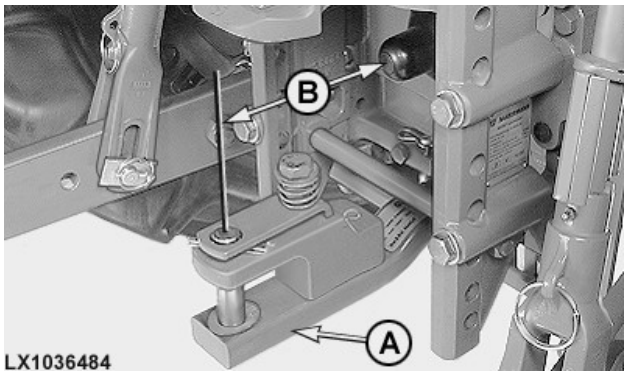
**WAARSCHUWING: Zet de motor uit en ontkoppel de PTO alvorens het PTO-aangedreven werktuig aan te sluiten.**

**WAARSCHUWING: Na uitschakelen van de PTO draait het werktuig door massa nog even verder. Tijdens uitdraaien NIET in de buurt van het werktuig komen. Verricht pas werkzaamheden aan het werktuig nadat dit volledig tot stilstand is gekomen.**

**WAARSCHUWING: Controleer altijd of de PTO is uitgeschakeld alvorens reinigen, instellen of smeren van een door een PTO aangedreven machine, de driepuntshefinrichting of de cardanas. Controleer ook of de tractormotor is uitgezet en of de contactsleutel is verwijderd.**

**BELANGRIJK: Zie desbetreffende gebruiksinstructies in dit hoofdstuk.**

1. Lijn trekhaak (A) parallel met de PTO uit, en vergrendel deze.




LX1036484—UN—23JAN06

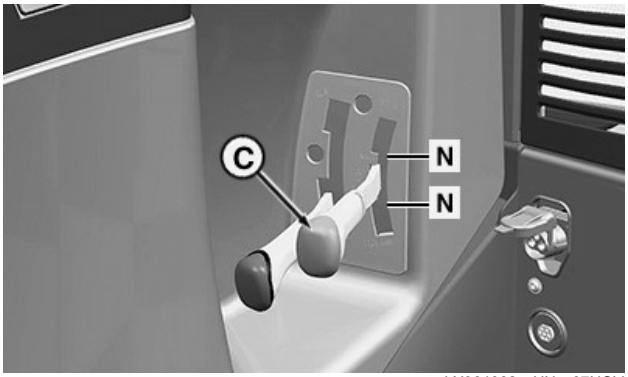
**A—Trekhaak**
**B—Afstand**

2. Afstand (B) tussen het einde van de PTO-as en de opening in het trekhaakeinde varieert afhankelijk van het type PTO-astap dat wordt gebruikt.

   De afstand moet correct zijn.

| PTO-astap | Afstand tot trekhaak |
|---|---|
| | Categorie 2 |
| Type 1 / 6 vertandingen . . . . . | 350 mm (13.8 in) |
| Type 2 / 21 vertandingen . . . . . | 400 mm (15.7 in.) |

Ga als volgt te werk als de tanden van de PTO-as bij het aansluiten niet zijn uitgelijnd met de groeven van de kruiskoppeling-as:




LX364082—UN—07NOV18

*Cabine zonder CommandARM™*

**C—Hendel**

1. Zet de motor uit.
2. Zet hendel (C) op **N**.
3. Draai de PTO-as handmatig in de juiste positie.

OULXA64,6M,EU,0005627-18-28AUG23

# Voorste hefinrichting

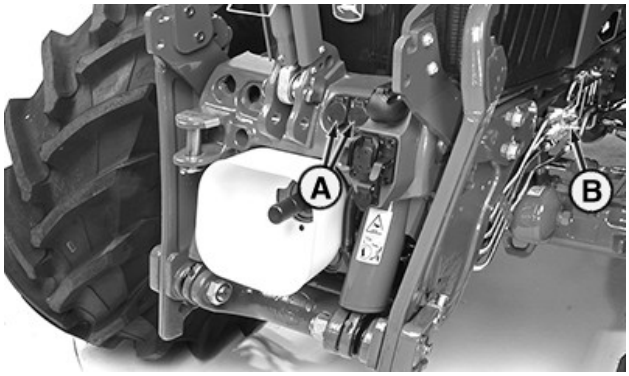
## Regelingen economische fronthefinrichting

**WAARSCHUWING: Voorkom gevaar voor beknelling met mogelijk fatale gevolgen.**

**Bij het werken in de buurt van de hefinrichting kunnen onverwachte bewegingen worden geactiveerd, wat kan leiden tot ernstige beknelling.**

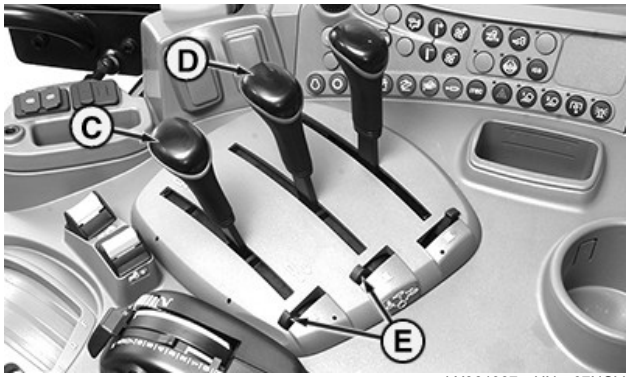
**Breng werktuigen altijd eerst omlaag en haal de druk van het hydraulische systeem af voordat reparatie- en onderhoudswerkzaamheden wordt uitgevoerd. Zet de motor uit en beveilig de machine tegen onbedoeld opnieuw starten.**

**Vergrendel altijd onnodige regelelementen zodat deze niet onbedoeld kunnen worden geactiveerd!**




LX364086—UN—07NOV18

**A—Aansluitkoppelingen - SCV II**
**B—Voorste hefinrichting - Afsluitventiel**




LX364087—UN—07NOV18

*Cabine zonder CommandARM™*

**C—Voorste hefinrichting (heffen/zakken) - Regeling met SCV I**
**D—Aansluitkoppelingen voorste hefinrichting - Regeling met SCV II**

LX364088—UN—14NOV18

*Cabine met CommandARM™*

**E—Transportvergrendeling / vergrendeltoets, SCV AAN/UIT**

**WAARSCHUWING: Gebruik transportvergrendeling (E) om de regelhendels te vergrendelen tijdens rijden op de weg of als de regelhendels zich in de vrijstand bevinden en niet worden gebruikt.**

Voor meer informatie over de regelingen in de cabine, zie Mechanische SCV's - Regelingen of SCV's, elektronische - Regelingen in hoofdstuk 70B.

OULXA64,6M,0005628-18-23MAR23

## Economische fronthefinrichting

### Veiligheid

**WAARSCHUWING: Het is belangrijk om de maximum toegestane aslasten en de lastcapaciteit van de banden in acht te nemen voor gebruik van de fronthefinrichting.**

**WAARSCHUWING: Een frontwerktuig beïnvloedt de rijeigenschappen van de trekker negatief. Pas uw rijwijze aan de rijeigenschappen van de trekker aan.**

**WAARSCHUWING: Laat frontwerktuig altijd neer tot op de grond als de trekker onbeheerd wordt achtergelaten.**

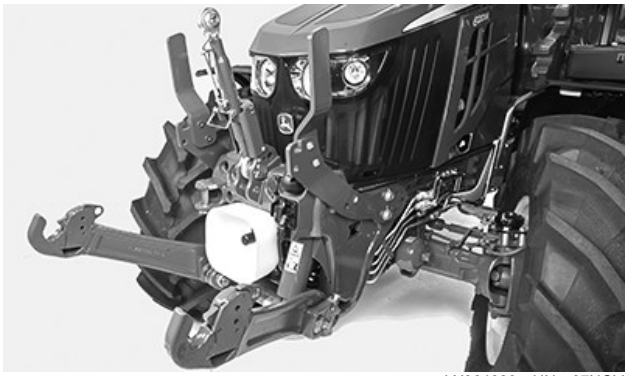
**WAARSCHUWING: Laat voorop aangebouwd werktuig neer tot op de grond en stop de motor alvorens het werktuig aan een van de snelkoppelframes aan de voorzijde aan te sluiten.**

**WAARSCHUWING: Neem steeds in acht dat de maten van de trekkervoorzijde anders zijn, vooral tijdens verlaten van de boerderij, het veld en rijden op de openbare weg en op kruisingen. Vraag bij twijfel een tweede persoon om assistentie.**

**WAARSCHUWING: Voldoe aan de verlichtingsvereisten. Koplampen en richtingaanwijzer kunnen door het frontwerktuig worden bedekt. Gebruik in dit geval aanvullende verlichting.**

**WAARSCHUWING: Klap altijd de trekstangen in, wanneer de voorste hefinrichting niet wordt gebruikt (transportstand) en vergrendel deze.**

De voorste hefinrichting kan worden bediend met de SCV **I**.

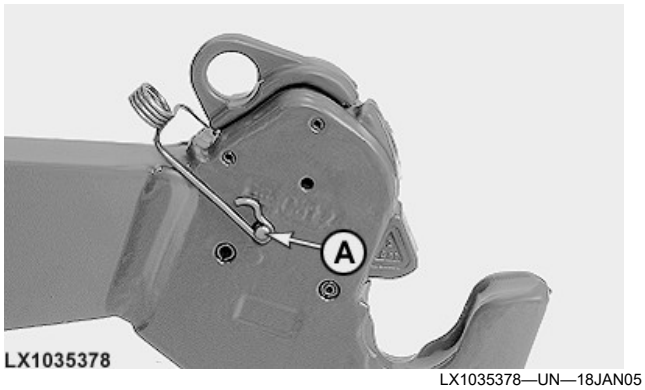


LX364089—UN—07NOV18

**Vergrendeling voor trekstanghaken**

**WAARSCHUWING: Bij bevestiging van werktuig met asymmetrische last (bijvoorbeeld zijwaartse maaier), of bij het rijden over terrein met hoge struiken (bijvoorbeeld in het bos) moeten de aansluitkoppelingen van de trekstang worden beveiligd tegen onbedoeld openen.**

**A** — Set vergrendelonderdelen AL165485



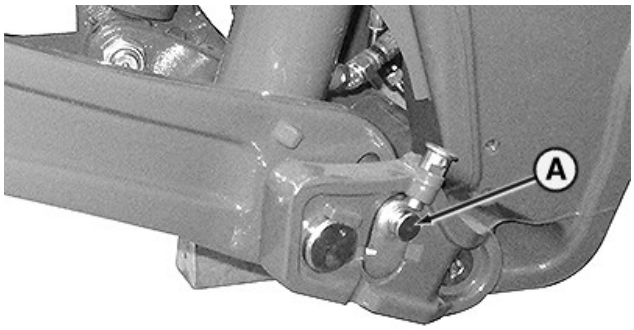

LX1035378—UN—18JAN05

*Trekstang, haakvergrendeling*

Gebruik set met vergrendelonderdelen John Deere AL165485 voor beide aansluitkoppelingen.

**Trekstangposities**

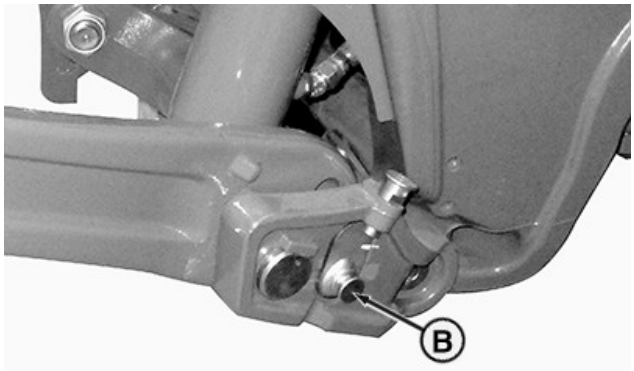
**A** — Trekstangen met verticale zweefstand




LX364166—UN—29NOV18

*Verticale zweefstand*

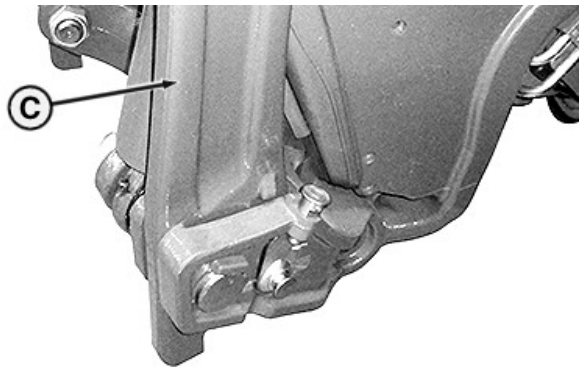
**B** — Trekstangen zijn vergrendeld




LX364167—UN—28NOV18

*Trekstangen vergrendeld*

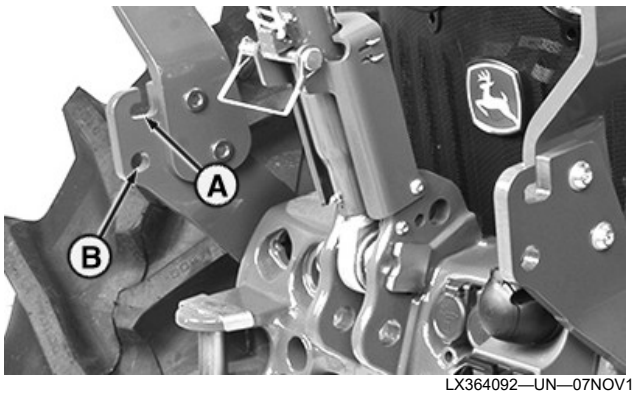
**C** — Trekstangen in transportstand




LX364168—UN—28NOV18

*Trekstangen in transportstand*

**Beugels voor veren van maaidek (indien aanwezig)**




LX364092—UN—07NOV18

**A** - Opening om een ketting voor de begrenzing van de maaihoogte te bevestigen

*OPMERKING: Selecteer de volgende modus om beschadiging van het maaidek te voorkomen wanneer de kettingen zijn bevestigd:*

1. *Selecteer de enkelwerkende modus: Heffen met oliedruk en dalen zonder oliedruk.*
2. *Breng het maaidek omhoog met de regelhendel voor SCV I.*
3. *Zet de regelhendel voor SCV I in de vrijstand om het maaidek omlaag te bewegen.*

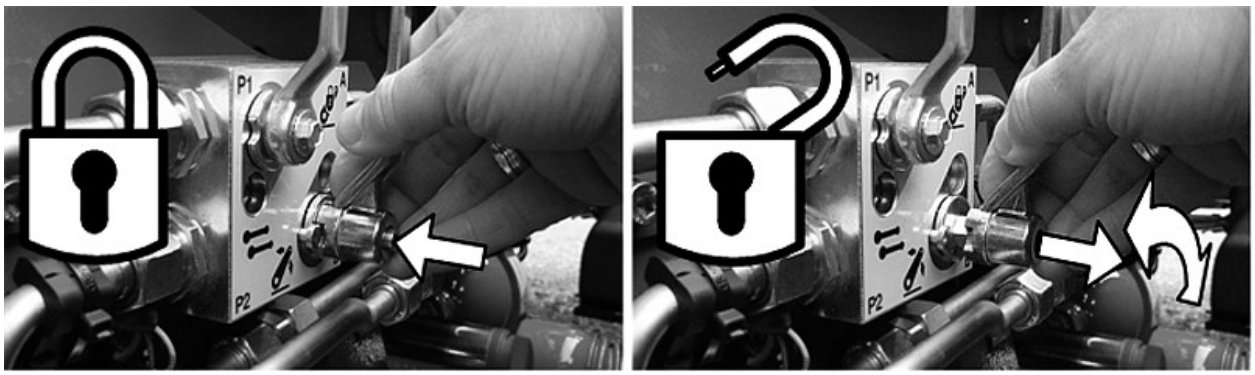
*Zie ook de volgende pagina's.*

**B** - Opening om een veer te bevestigen (demping van de omhoog en omlaag gaande beweging)

De veer voor demping kan in boring (B) worden gehaakt.

**Afsluitventiel**

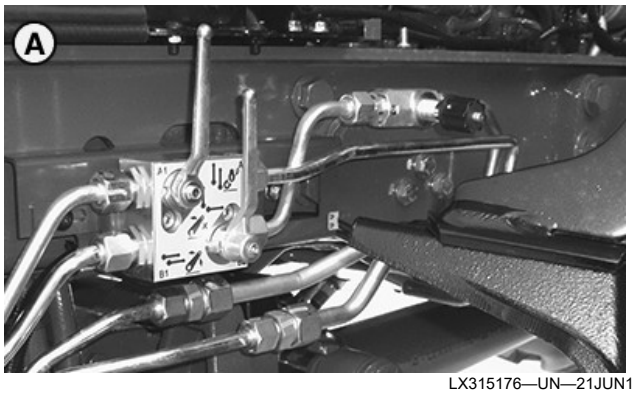
Op het extra afsluitventiel zijn de volgende instellingen mogelijk:




LX1054666—UN—10APR12

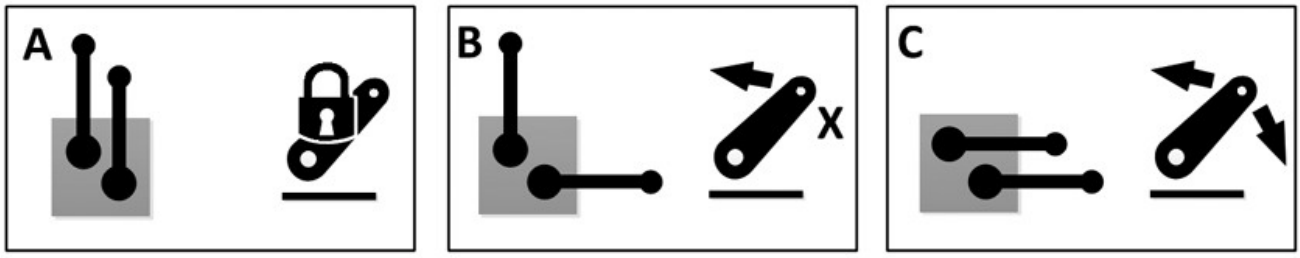
*Hendels bedienen*

**⚠ WAARSCHUWING: Als SCV I is uitgerust met extra aansluitkoppelingen aan de achterzijde (voor werktuigen aan achterzijde), moet afsluitventiel (A) worden geblokkeerd voordat werktuig aan de achterzijde worden bediend met SCV I.**




LX315176—UN—21JUN18

*Transportstand - Oliestroom geblokkeerd*




LX364400—UN—06JUN19

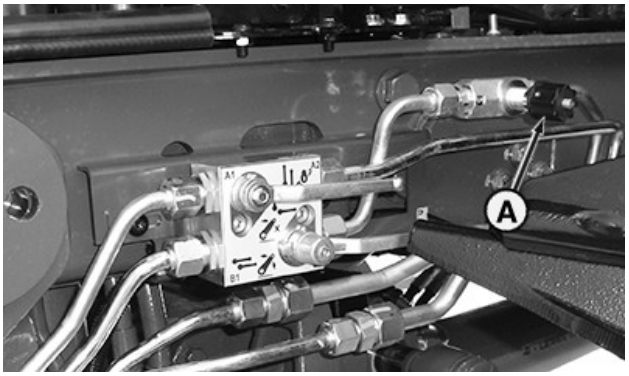
*Hendelposities*

| Hendelposities / werking | | |
|---|---|---|
| **A** | **B** | **C** |
| Transportstand<br>Oliestroom geblokkeerd / heffen en zakken niet mogelijk | Hendelpositie voor enkelwerkende modus<br>- Heffen met oliedruk / zakken zonder oliedruk | Hendelpositie voor dubbelwerkende modus<br>- Heffen en zakken met oliedruk |

*OPMERKING: Selecteer de volgende modus om beschadiging van het maaidek te voorkomen wanneer de kettingen zijn bevestigd:*

1. *Selecteer de enkelwerkende modus: Heffen met oliedruk en dalen zonder oliedruk.*
2. *Breng het maaidek omhoog met de regelhendel voor SCV I.*
3. *Zet de regelhendel voor SCV I in de vrijstand om het maaidek omlaag te bewegen.*

**Valweerstand**




LX315179—UN—21JUN18

Valweerstand (A) maakt gecontroleerd neerlaten van de voorste hefinrichting mogelijk.

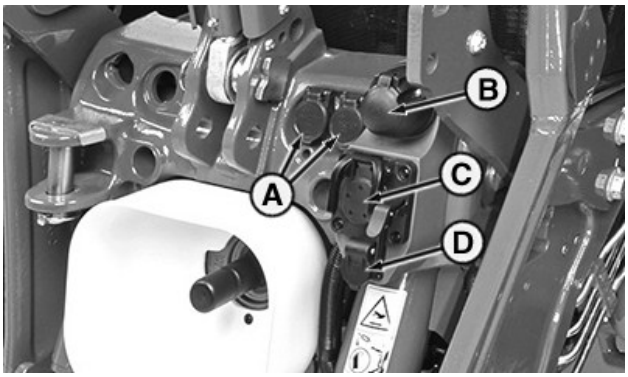
Valweerstand kan traploos worden ingesteld door draaien van open naar volledig gesloten (maximaal 10 omdraaiingen).

- Valweerstand open - draai linksom tot deze stopt.
- Valweerstand volledig gesloten - draai rechtsom tot deze stopt.

Daalsnelheid is af fabriek ingesteld op ongeveer 5-6 seconden (vier omdraaiingen linksom).

**Aansluitkoppelingen en contactdozen voor frontwerktuigen**

**⚠ WAARSCHUWING: Het hydraulisch systeem heeft een maximale druk van 20000 kPa (200 bar) (2900 psi). Gebruik voor eigen veiligheid en voor juist functioneren van de installatie uitsluitend originele John Deere onderdelen.**




LX364093—UN—07NOV18

**A** — Aansluitkoppelingen, olietoevoer via SCV II

**⚠ WAARSCHUWING: Als een frontwerktuig is aangekoppeld, mag geen andere verbruiker/ ander werktuig worden aangesloten op SCV II.**

Met aansluitkoppelingen (A) kan de hydraulische slang alleen worden aangesloten en ontkoppeld als geen druk voorhanden is.

Druk het slangverbindingsstuk stevig in de aansluitkoppeling.

Trek met een stevige ruk aan de slang, om deze te ontkoppelen.

**B** — Zevenpolige aanhangwagen-contactdoos

Contactdoos (B) wordt gebruikt voor de aansluiting van lampen, knipperlichten en elektrische apparaten die op het werktuig zijn gemonteerd. Gebruik altijd

hulpverlichting op het getrokken werktuig wanneer de richtingaanwijzers van de tractor en andere lampen niet goed zichtbaar zijn.

*OPMERKING: Geschikte connectoren kunnen worden verkregen via de reguliere reserveonderdelenkanalen.*

**C** — ISOBUS-contactdoos (ISB)

Een werktuig conform ISO-standaard 11783 kan worden aangesloten op contrastekker (C).

**D** — 3-polige contrastekker (ECE)

Klem 15/30 van de 3-polige contrastekker verschaft een maximale permanente gelijkstroom van 25 A. Klem 82 verschaft een maximale permanente gelijkstroom van 5 A. Klem 31 is massa.
Draai sleutel in contactslot naar rechts om voeding naar klem 82 in te schakelen. Klem 15/30 wordt ook van stroom voorzien als het contact is uitgeschakeld.

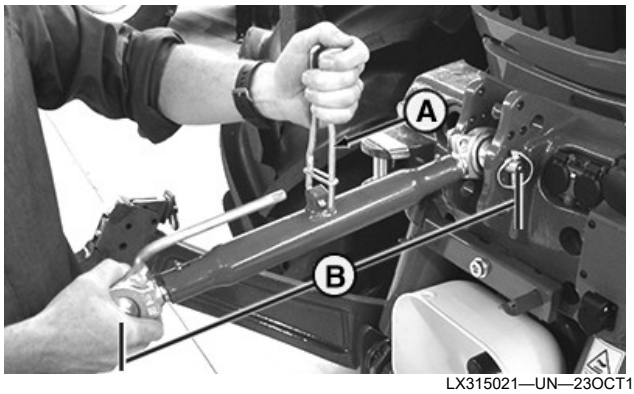
**BELANGRIJK: Bij gebruik van apparaten met een hoog stroomverbruik, mag het maximaal toegestane stroomverbruik van de voedingsstroomkring (25 A) niet worden overschreden.**

OULXA64,6M,EU,0005629-18-14JUL25

## Voorste hefinrichting—Topstang

**BELANGRIJK: Controleer voor opstarten of een geheven werktuig niet in aanraking kan komen met de tractor. Neem in dit geval de instellingen voor de lengte van de topstang en de maximum hefhoogte in acht.**

Met hendel (A) kan de lengte van de topstang worden ingesteld. Houd de topstang vast zoals afgebeeld en stel de vereiste lengte in door draaien van de instelhendel.




LX315021—UN—23OCT17

**A—Instelhendel**
**B—Lengte**

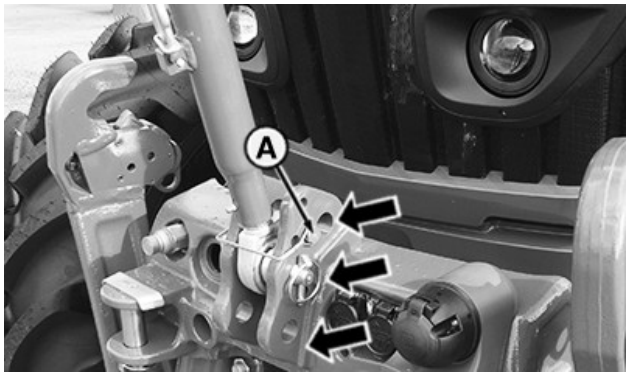
| Lengte topstang | Minimumlengte | Maximumlengte |
|---|---|---|
| CAT2 . . . . . | 500 mm (19.7 in) | 760 mm (29.9 in) |
| CAT3 . . . . . | 530 mm (20.9 in) | 730 mm (28.7 in) |
| **Lengte hydraulische topstang** | | |
| CAT2 . . . . . | 565 mm (22.2 in) | 710 mm (28.0 in) |
| CAT3 . . . . . | 565 mm (22.2 in) | 710 mm (28.0 in) |

Wijk NIET van deze maten af. Groeven in de schroefdraad duiden de maximaal toegestane instelling aan. De schroefdraden mogen niet verder uit de houder worden geschroefd. Druk na het instellen de hendel weer over de topstang. Steek de bevestigingspen door werktuigbevestiging en topstang en vergrendel deze.

OULXA64,ALL,000562A-18-15JUN23

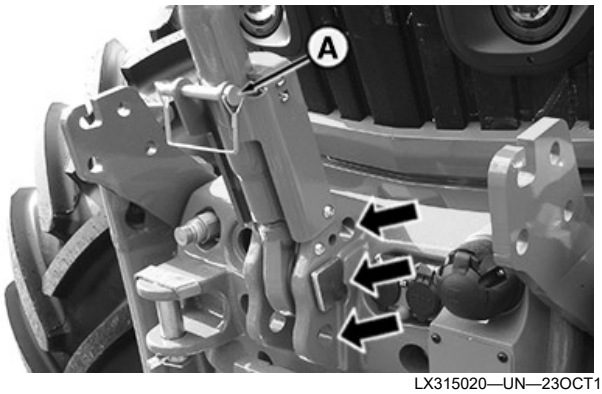
## Voorste hefinrichting—Posities topstang

De topstang kan in drie standen aan de tractor worden bevestigd.




LX315019—UN—23OCT17

*Topstang afgebeeld zonder aansluitkoppeling*




LX315020—UN—23OCT17

*Topstang afgebeeld met aansluitkoppeling*

Gebruik de bovenste positie voor werkzaamheden die een kleinere kantelhoek en meer hefkracht van het werktuig vereisen.

Gebruik de onderste positie voor werkzaamheden die een grotere kantelhoek en minder hefkracht van het werktuig vereisen.

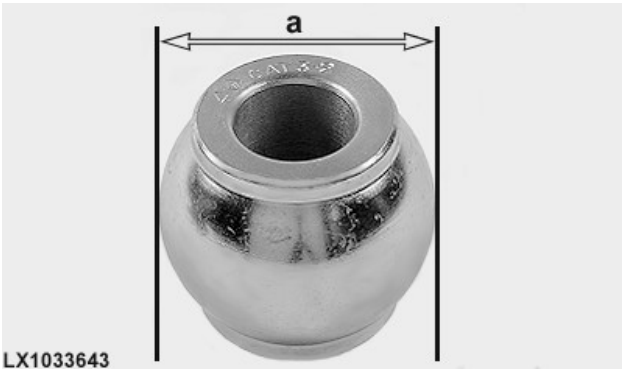
**BELANGRIJK: Bevestig de topstang zoals afgebeeld als deze niet wordt gebruikt en borg hem met borgpen (A). Controleer of de veiligheidsclip van borgpen (A) juist is bevestigd.**

OULXA64,ALL,000562B-18-15JUN23

## Voorste hefinrichting—Haaktype topstang

**BELANGRIJK: De passende kogel moet worden gebruikt.**

Deze topstang is bedoeld voor categorie III kogels.

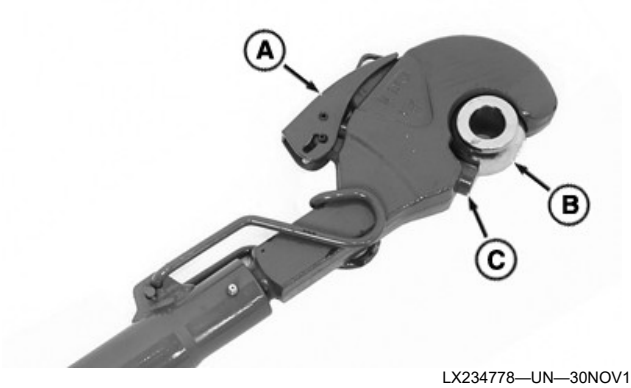



LX1033643—UN—17MAY04

| Categorie | Kogeldiameter (a) |
|---|---|
| III . . . . . | 60 mm (2,4 inch) |

### Haakwerking

Met regelelement (A) kan de haak handmatig worden bediend.




LX234778—UN—30NOV15

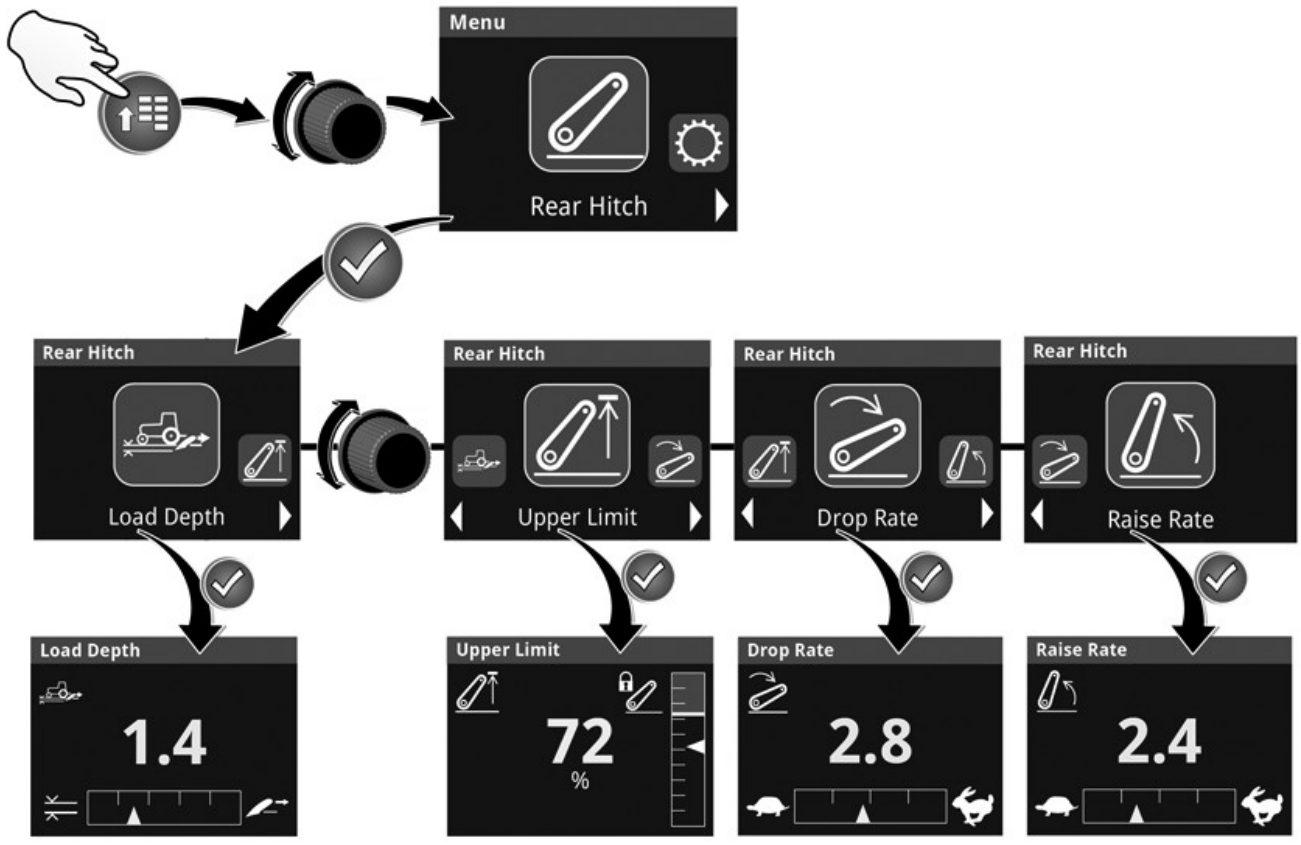
**A—Regelelement**
**B— Kogel**
**C—Pen**

**BELANGRIJK: Controleer of de aansluitkoppelingen correct zijn vergrendeld:**

- **Regelelement (A) moet op een lijn liggen met de haak van de aansluitkoppeling.**
- **Kogel (B) mag geen voelbare speling hebben.**
- **Pen (C) moet de kogel bedekken.**

OULXA64,ALL,000562C-18-15JUN23

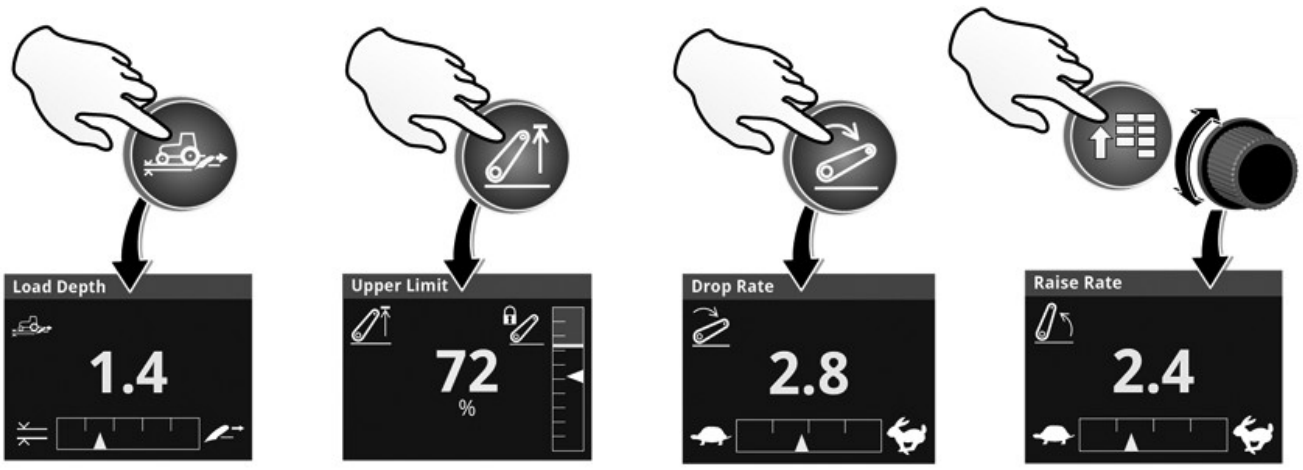
## Hefinrichting achter - Menu




LX368267—UN—13FEB19

*Hefinrichting achter, Menu*

### Sneltoetsen voor instellingen hefinrichting achter



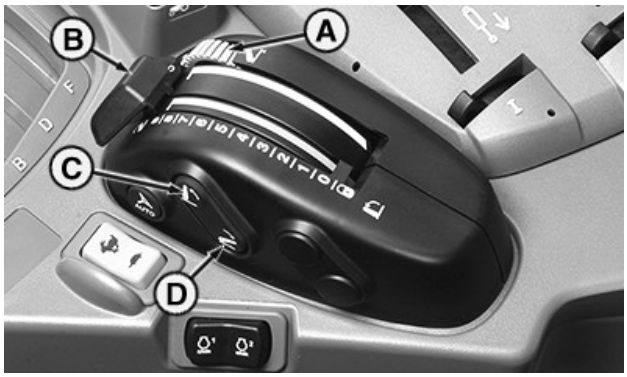

LX368268—UN—13FEB19

*Sneltoetsen voor instellingen hefinrichting achter*

OULXA64,6M,00053AC-18-28AUG23

## Hefinrichting achter - Bediening zonder CommandARM™

**BELANGRIJK: Wijzigingen van positie hefinrichting werken onmiddellijk.**




LX364253—UN—14FEB19

LX364254—UN—14FEB19

**Regelingen voor het regelen van de hefinrichtingfuncties:**

| | |
|---|---|
| A . . . . . | Regelknop, werkdiepte instellen |
| B . . . . . | Regelknop, diepteregeling instellen (heffen/zakken) |
| C . . . . . | Toets, hefinrichting heffen |
| D . . . . . | Toets, hefinrichting neerlaten |
| E . . . . . | Toets, hefbegrenzing instellen |
| F . . . . . | Toets, daalsnelheid instellen |
| G . . . . . | Toets, trekweerstand/diepteregeling instellen |

### Hefinrichting activeren

Start de motor en voer een van de volgende bedrijfsmodi uit:

- Zet regelknop (B) in de positie die met de positie van trekstangen overeenkomt.
- Zet regelknop (B) in een van de eindposities.
- Druk op toets (C) of (D).

### Werkdiepte instellen

- Laat werktuig neer tot de gewenste werkdiepte met regelknop (B) of toets (D).
- Gebruik regelknop (A) om de ingestelde werkdiepte te bevestigen.

### Omkeren aan einde van het veld

- Trek aan het einde van het veld knop (B) naar achteren voor heffen of toets (C) indrukken en loslaten. De hefinrichting achter wordt geheven tot de ingestelde hefbegrenzing (E).
- Laat de hefinrichting achter na keren neer door helemaal vooruit duwen van regelknop (B) of door indrukken en dan loslaten van toets (D). De hefinrichting achter wordt dan automatisch neergelaten tot de ingestelde werkdiepte (A) bij de ingestelde daalsnelheid (F).

  Houd toets (D) ingedrukt om de werkdiepte sneller te bereiken in de compacte grond van de kopakker (snel heffen/zakken). Zolang toets (D) wordt ingedrukt, wordt trekkracht (G) genegeerd. Na het loslaten van toets (D), zal het apparaat zich aanpassen aan de eerder ingestelde waarden.

  ***De functie snel heffen/zakken werkt alleen als het voertuig beweegt.***

**WAARSCHUWING: Gevaar voor ongelukken die ernstig letsel en materiële schade kunnen veroorzaken.**

**Als de transportvergrendeling NIET is geactiveerd, kunnen werktuigen per ongeluk neergelaten worden.**

**Reacties op wisselende lasten kunnen kritische rijsituaties veroorzaken.**

**Activeer ALTIJD de transportvergrendeling/demping als met geheven werktuig wordt gereden en als de hefinrichting niet wordt gebruikt.**

### Transportvergrendeling hefinrichting inschakelen

LX364255—UN—14FEB19

*Hefinrichting - Transportvergrendeling geactiveerd*

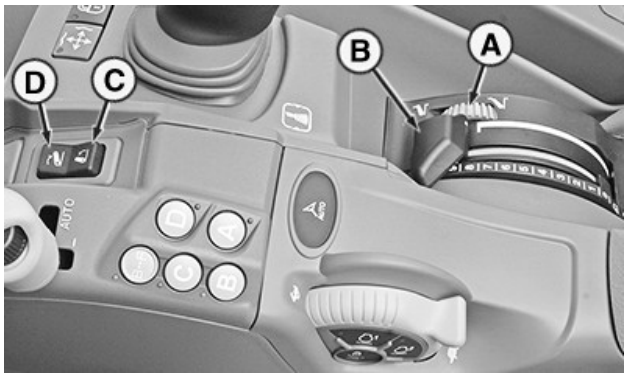
Zet de regelknop voor de diepteregeling voorbij ***0*** tot de aanslag (vergrendelingssymbool) in transportpositie (A).

Vergrendel de hefinrichting voor transport of voor werkzaamheden waarbij geen gebruik wordt gemaakt van de hefinrichting achter.

OULXA64,6M,00053AD-18-28AUG23

## Hefinrichting achter - Bedienen met CommandArm™

**BELANGRIJK: Wijzigingen van positie hefinrichting werken onmiddellijk.**




LX364422—UN—28AUG19

LX364254—UN—14FEB19

**Regelingen voor het regelen van de hefinrichtingfuncties:**

| | |
|---|---|
| A . . . . . | Regelknop, werkdiepte instellen |
| B . . . . . | Regelknop, diepteregeling instellen (heffen/zakken) |
| C . . . . . | Toets, hefinrichting heffen |
| D . . . . . | Toets, hefinrichting neerlaten |
| E . . . . . | Toets, hefbegrenzing instellen |
| F . . . . . | Toets, daalsnelheid instellen |
| G . . . . . | Toets, trekweerstand/diepteregeling instellen |

### Hefinrichting activeren

Start de motor en voer een van de volgende bedrijfsmodi uit:

- Zet regelknop (B) in de positie die met de positie van trekstangen overeenkomt.
- Zet regelknop (B) in een van de eindposities.
- Druk op toets (C) of (D).

### Werkdiepte instellen

- Laat werktuig neer tot de gewenste werkdiepte met regelknop (B) of toets (D).
- Gebruik regelknop (A) om de ingestelde werkdiepte te bevestigen.

### Omkeren aan einde van het veld

- Trek aan het einde van het veld knop (B) naar achteren voor heffen of toets (C) indrukken en loslaten. De hefinrichting achter wordt geheven tot de ingestelde hefbegrenzing (E).
- Laat de hefinrichting achter na keren neer door helemaal vooruit duwen van regelknop (B) of door indrukken en dan loslaten van toets (D). De hefinrichting achter wordt dan automatisch neergelaten tot de ingestelde werkdiepte (A).

  Houd toets (D) ingedrukt om de werkdiepte sneller te bereiken in de compacte grond van de kopakker (snel heffen/zakken). Zolang toets (D) wordt ingedrukt, wordt trekkracht (G) genegeerd. Na het loslaten van toets (D), zal het apparaat zich aanpassen aan de eerder ingestelde waarden.

  ***De functie snel heffen/zakken werkt alleen als het voertuig beweegt.***

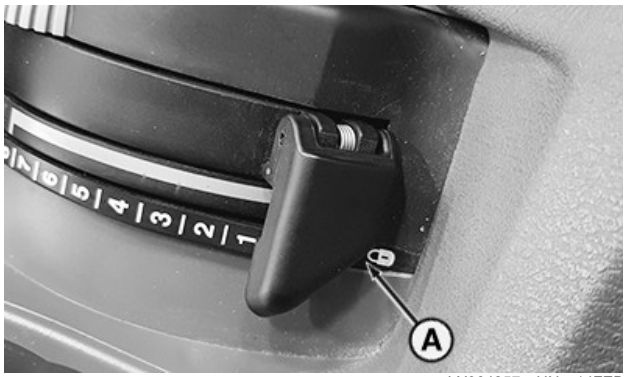
**WAARSCHUWING: Gevaar voor ongelukken die ernstig letsel en materiële schade kunnen veroorzaken.**

**Als de transportvergrendeling NIET is geactiveerd, kunnen werktuigen per ongeluk neergelaten worden.**

**Reacties op wisselende lasten kunnen kritische rijsituaties veroorzaken.**

**Activeer ALTIJD de transportvergrendeling/demping als met geheven werktuig wordt gereden en als de hefinrichting niet wordt gebruikt.**

### Transportvergrendeling hefinrichting inschakelen




LX364257—UN—14FEB19

Zet de regelknop voor de diepteregeling voorbij ***0*** tot de aanslag (vergrendelingssymbool) in transportpositie (A).

Vergrendel de hefinrichting voor transport of voor werkzaamheden waarbij geen gebruik wordt gemaakt van de hefinrichting achter.

OULXA64,6M,00053AE-18-28AUG23

## Hefinrichting achter - Aanslag diepteregeling instellen

Druk aanslag (A) omlaag en stel de gewenste werkdiepte in.

LX364272—UN—14FEB19

*Cabine zonder CommandARM™*

Na heffen van het apparaat, kan de hefinrichting alleen met regelknop (B) worden neergelaten tot de ingestelde werkdiepte (voelbare weerstand).

OULXA64,6M,00053AF-18-28AUG23

## Hefinrichting achter - Rijden met lading en gekoppeld werktuig

**BELANGRIJK: De massa van het werktuig kan zodanig zijn dat het werktuig omhoog en omlaag beweegt hoewel de transportvergrendeling aan en demping van de hefinrichting actief is.**

**Hef het werktuig hoog genoeg voor voldoende speling tussen het werktuig en het wegoppervlak.**

**Transport met werktuig zonder eigen chassis:**

LX364273—UN—14FEB19

*Cabine zonder CommandARM™*

**BELANGRIJK: Schakel altijd de vergrendelings-/ dempingsfunctie van de hefinrichting in alvorens met de tractor te rijden!**

Hef het werktuig volledig. Zet de regelknop voor de diepteregeling voorbij ***0*** tot de aanslag (vergrendelingssymbool) in transportpositie (A). De hefinrichting is vergrendeld.

**Transport met werktuig met eigen chassis:**

LX364273—UN—14FEB19

*Cabine zonder CommandARM™*

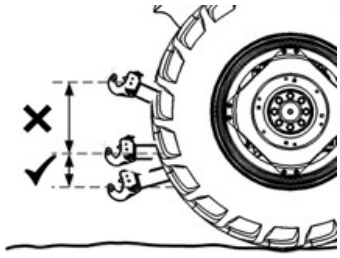
Beweeg regelschuif (A) helemaal naar voren, tot deze de aanslag (zweefstand) bereikt.

*OPMERKING: OPMERKING: Met de afstandsbediening kan de hoogte van de hefinrichting achter met geactiveerde transportvergrendeling worden gewijzigd.*

*Als de transportvergrendeling werd geactiveerd voordat de tractor werd uitgezet, blijft de transportvergrendeling geactiveerd als de tractor weer wordt gestart.*

**Controleer of rekening is gehouden met de volgende punten:**

- Overschrijd het maximum laadvermogen van de aanhangwagen niet (zie tabel).
- Beveilig de haken van de aansluitkoppelingen tegen onbedoeld openen (zie beschrijving in dit hoofdstuk).
- Gebruik op de aanhangwagen anti-draai trekhaken en neem de instructies van de fabrikant in acht.
- Hef de trekstangen alleen hoog genoeg tot deze horizontaal zijn uitgelijnd.



LX341502—UN—11JUN18

| Toegestaan trekgewicht tijdens transport van een werktuig met eigen chassis |
|---|
| **Hefinrichting achter met CAT II** |

| |
|---|
| Maximum trekgewicht 10000 kg (22046 lb)* |
| **Hefinrichting achter met CAT III**<br>Maximum trekgewicht 12000 kg (26455 lb)* |
| * Let op de maximaal toegestane getrokken gewichten in hoofdstuk 500A. Als hier lagere waarden zijn aangegeven, zijn die waarden bindend. |

OULXA64,6M,00053B0-18-19FEB24

## Hefinrichting achter - Hitch Dampening™

**BELANGRIJK: De massa van het werktuig kan zodanig zijn dat het werktuig omhoog en omlaag beweegt hoewel de transportvergrendeling aan en demping van de hefinrichting actief is.**

**Hef het werktuig hoog genoeg voor voldoende speling tussen het werktuig en het wegoppervlak.**

De tractor is uitgerust met de functie demping hefinrichting die voorkomt dat de tractor schokkend gaat bewegen tijdens rijden met een geheven werktuig.

LX364271—UN—14FEB19

*Cabine zonder CommandARM™*

### Demping activeren

1. Verplaats de diepteregeling naar positie ***0*** (A) terwijl de motor draait.
2. Verplaats de hendel voor diepteregeling daarna naar stop (verder dan ***0***) in de transportpositie (B) (vergrendelingssymbool).

### Demping deactiveren

Beweeg de hendel voor diepteregeling uit de transportpositie (B) verder dan ***0*** imn de richting voor neerlaten (1-9).

*OPMERKING: Gebruik met de afstandsbediening en afzetten van de motor leiden beide tot deactivering van de demping hefinrichting.*

*Beweeg de regelknop van de diepteregeling uit de transportpositie om de demping opnieuw te activeren terwijl de motor draait en zet de regelknop weer in de transportpositie.*

OULXA64,6M,00053B1-18-28AUG23

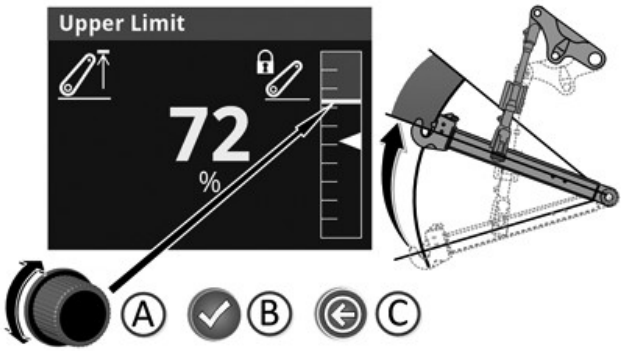
## Hefinrichting achter - Hefhoogtebegrenzing

**BELANGRIJK: Wijzigingen hebben onmiddellijk effect.**

1. Selecteer hefbegrenzing.

LX368358—UN—13FEB19

2. Stel de hefbegrenzing met (A) in op 30%.




LX368273—UN—13FEB19

3. Hef de hefinrichting helemaal.
4. Stel de hefbegrenzing **zorgvuldig** in met (A) tot de gewenste hefhoogte voor het apparaat is bereikt.
5. Bevestig invoer met (B).
6. Verlaat pagina met (C).

OULXA64,6M,00053B2-18-28AUG23

## Hefinrichting achter - Daalsnelheid instellen

**WAARSCHUWING: Letselgevaar doordat werktuigen te snel dalen.**

**Als werktuigen te snel omlaag worden gezet, bestaat er gevaar voor verwondingen waaronder schuurwonden die veroorzaakt worden doordat personen bekneld raken.**

**• Zorg er voordat werktuigen gaan dalen voor dat er geen personen binnen het bereik van het werktuig zijn (niet ernaast, niet eronder). Stuur indien nodig iedereen daar weg.**

**• Stel de zaksnelheid zo in dat helemaal neerlaten minstens 2 seconden duurt.**

**BELANGRIJK: Wijzigingen van de daalsnelheid werken onmiddellijk.**

1. Selecteer daalsnelheid.

LX368359—UN—13FEB19

2. Stel de daalsnelheid in met (A).

LX368274—UN—13FEB19

De daalsnelheid is afhankelijk van:

- Instelling van de regelknop (A).
- Gewicht van gekoppeld werktuig.

*Hoe zwaarder het werktuig, des te hoger de daalsnelheid; hoe lichter het werktuig, des te langzamer de daalsnelheid.*

3. Bevestig invoer met (B).
4. Verlaat pagina met (C).

OULXA64,6M,00053B3-18-28AUG23

## Hefinrichting achter - Hefsnelheid instellen

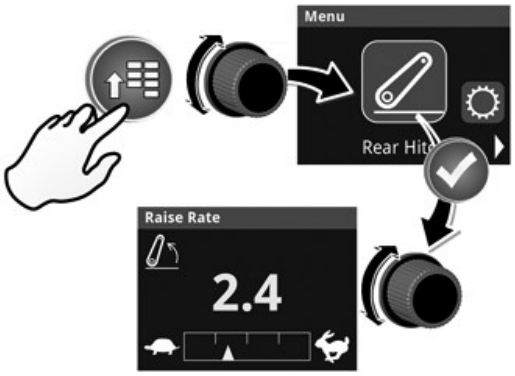
**WAARSCHUWING: Letselgevaar doordat werktuigen te snel wordt geheven.**

**Als werktuigen te snel omhoog worden gezet, bestaat er gevaar voor verwondingen waaronder schuurwonden die veroorzaakt worden doordat personen bekneld raken.**

**• Zorg ervoor dat voordat werktuigen omhoog worden gezet er geen personen binnen het bereik van het werktuig zijn (niet ernaast, niet eronder). Stuur indien nodig iedereen daar weg.**

**• Stel de hefsnelheid zo in dat helemaal heffen minstens 5 seconden duurt.**

**BELANGRIJK: Wijzigingen van hefsnelheid werken onmiddellijk.**




LX361249—UN—13FEB19

Toegang tot, instellen en opslaan van de hefsnelheid zoals afgebeeld.

OULXA64,6M,00053B4-18-28AUG23

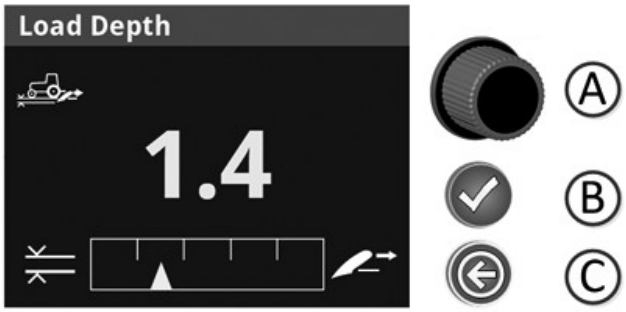
## Hefinrichting achter - Trekweerstand/ diepteregeling afstellen

**WAARSCHUWING: Voordat apparaten aan de driepuntshefinrichting worden bevestigd, moet de diepteregeling worden ingesteld op "0,0". Dit voorkomt onbedoeld heffen of neerlaten van de hefinrichting.**

1. Trekweerstand/diepteregeling selecteren.

LX368357—UN—13FEB19

2. Stel de trekweerstand/diepteregeling in met (A).




LX368272—UN—13FEB19

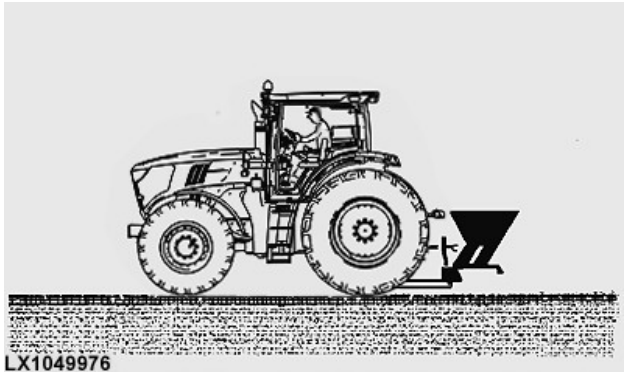
- 0 = diepteregeling
- Meer dan 0 tot minder dan 5 = gemengde regeling

5 - Maximale trekweerstandsregeling

3. Bevestig invoer met (B).

4. Verlaat pagina met (C).

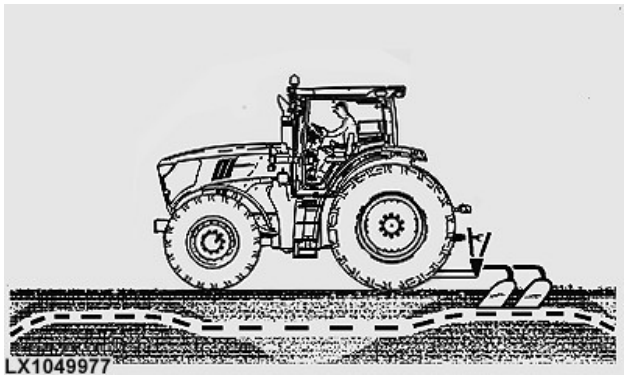
**0 - Diepteregeling**




LX1049976—UN—17MAY11

Als de regeling trekweerstand/diepte zich in deze positie bevindt, wordt het werktuig op de geselecteerde hoogte gehouden.

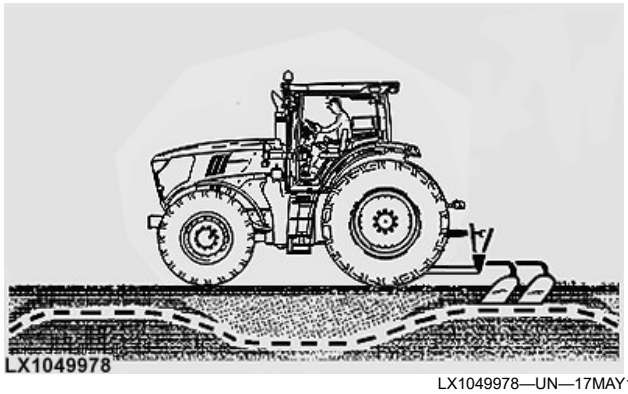
**Hoger dan 0 tot minder dan 5 - Gemengde regeling**




LX1049977—UN—18MAY11

Met de tussenposities van regeling trekweerstand/diepte kunnen diepteregeling en/of trekregeling traploos naar grondomstandigheden worden geregeld.

**5 - Maximale trekweerstandsregeling**

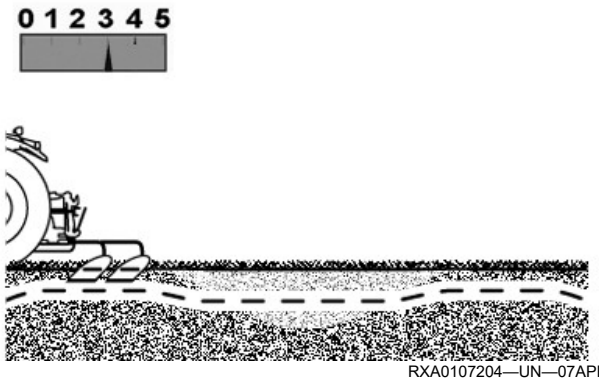



LX1049978—UN—17MAY11

In deze stand wordt het aanbouwwerktuig geheven als de weerstand (bodemdichtheid) toeneemt, en neergelaten als de weerstand afneemt.

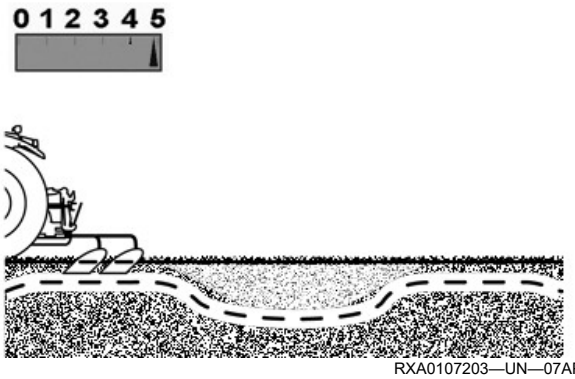
OULXA64,6M,00053B5-18-28AUG23

## Hefinrichting achter - Trekweerstandsregeling gebruiken



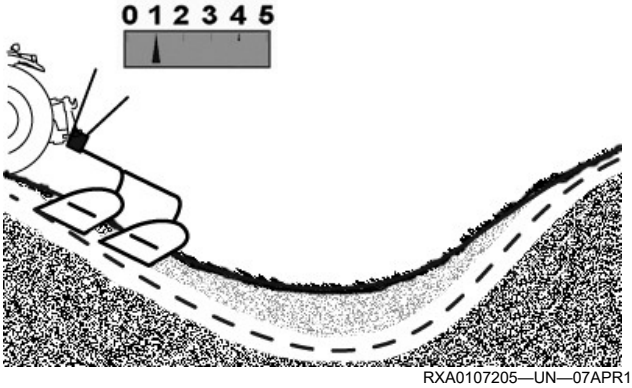

RXA0107204—UN—07APR10

*Gemiddelde reactie voor betere diepteregeling als bodemeigenschappen variëren*




RXA0107203—UN—07APR10

*Hoge reactie voor meer dieptevariatie als bodemeigenschappen variëren*




RXA0107205—UN—07APR10

*Lage reactie voor meer dieptevariatie op golvend terrein*

LX314969—UN—11JUL17

*Hogere reactie voor betere diepteregeling op golvend terrein*

De trekweerstandsregeling wordt gebruikt om de werkdiepte van werktuig om de grond te bewerken op golvend terrein zonder zweefstandfunctie te handhaven.

De trekweerstandsregeling regelt hoogteverschil en kantelen van de tractor en het wegzakken van de achterwielen en voorkomt daardoor dat het werktuig te diep in de bodem dringt.

Als de dichtheid/weerstand van de bodem varieert, veroorzaakt de instelling met een hogere reactiegevoeligheid grotere schommelingen als de werkdiepte wordt geregeld. Meest geschikte instelling hang af van het werktuigtype en de veldtoestand.

• Hogere waarden zorgen voor meer/snellere trekregeling.

• Lagere waarden zorgen voor minder/langzamere trekregeling.

Aanbevolen instelwaarden voor de trekweerstand/ diepteregeling, afhankelijk van het werktuigtype:

| | |
|---|---|
| Vaste bodemcultivator | 4—5 |
| Integrale ploeg met schaar en rister | 3—5 |
| Semi-integrale keerploeg | 2—4 |
| Cultivator | 2—4 |
| Vaste ripper/diepploeg-woeler | 1—3 |

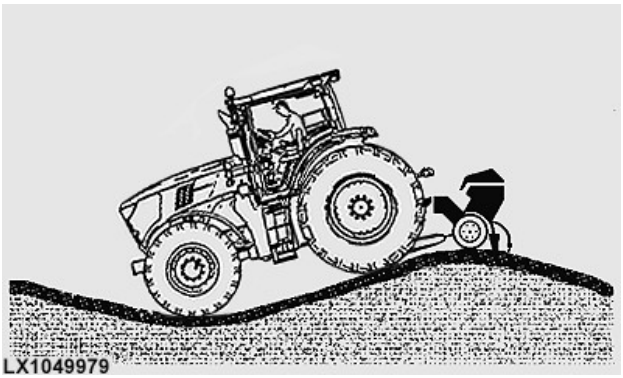
De instelling voor de trekweerstand/diepteregeling wijzigt alleen de reactiegevoeligheid van de trekweerstand. Gebruik hendel diepteregeling van de hefinrichting om de werkdiepte te regelen/wijzigen.

*OPMERKING: Lage instellingen van de trekregeling kunnen de zaksnelheid van sommige werktuigen eventueel vertragen. Houd hendel diepteregeling in de voorste klikpositie om het werktuig sneller in de bodem te laten dringen. Hefinrichting zakt met de ingestelde zaksnelheid.*

LX25458,6M,0000A0F-18-28AUG23

## Hefinrichting achter - Zweefstand

In zweefstand (voor werktuigen met een meetwiel) kan het werktuig vrij naar boven en beneden bewegen; het volgt de bodemoneffenheden van het terrein, onafhankelijk van de tractor.




LX1049979—UN—18MAY11

Configureer de instellingen als volgt om de zweefstand te activeren:

1. Trekweerstand/diepteregeling selecteren.

LX368357—UN—13FEB19

2. De trekweerstand/diepteregeling instellen op 0,0 met (A).

LX364320—UN—05MAR19

3. Bevestig invoer met (B).
4. Verlaat pagina met (C).
5. Zet de regelknop van de diepteregeling (A) helemaal naar voren, tot deze de aanslag bereikt.

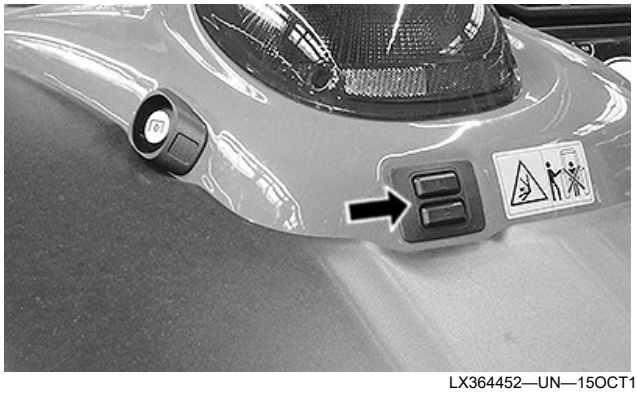
LX364273—UN—14FEB19

*Cabine zonder CommandARM™*

OULXA64,00053B7-18-28AUG23

## Hefinrichting achter - Afstandsbediening

Met de schakelaars van de afstandsbediening kan de hefinrichting van buiten de cabine worden bediend. Uit veiligheidsoverwegingen heft en zakt de hefinrichting langzamer. Bovendien worden de instellingen voor de hefhoogte en werkdiepte niet in acht genomen.



LX364452—UN—15OCT19

*Schakelaar afstandsbediening, versie 1*

LX364258—UN—12FEB19

*Schakelaar afstandsbediening, versie 2*

▲ Bovenste schakelaar indrukken - Werktuig heffen

▼ Onderste schakelaar indrukken - Werktuig neerlaten

*OPMERKING: Als de afstandsbediening eenmaal is geactiveerd, is de hefinrichting beveiligd tegen onbedoeld bewegen. De hefinrichting kan worden gereactiveerd met een van de volgende bedrijfsmodi:*

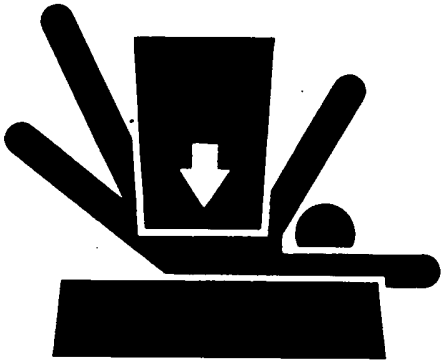
LX364259—UN—12FEB19

*Cabine zonder CommandARM™*

- *Zet regelknop (A) in de positie die met de positie van trekstangen overeenkomt.*
- *Zet regelknop (A) in een van de eindposities.*
- *Druk op schakelaar (B) of (C).*

OULXA64,6M,00053B8-18-28AUG23

## Hefinrichting achter - Directe bediening



TS229—UN—23AUG88

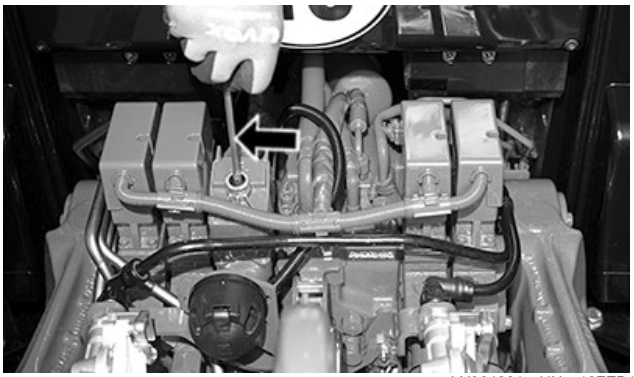
**WAARSCHUWING: Gevaar voor letsel door directe bediening van de hefinrichting achter en werktuigen!**

**Als werktuigen te snel omlaag of omhoog worden bewogen, bestaat letselgevaar door schaafwonden en beknelling.**

**Controleer voordat werktuigen worden neergelaten of geheven of zich geen personen in de nabijheid van de hefinrichting achter of het werktuig bevinden. Stuur indien nodig iedereen daar weg.**

**Directe bediening van de hefinrichting achter mag ALLEEN worden uitgevoerd als de bestuurder op de bestuurdersstoel zit.**

Bij een elektrische storing van de elektrische regeling van hefinrichting achter, kan de hefinrichting achter als volgt worden bediend:



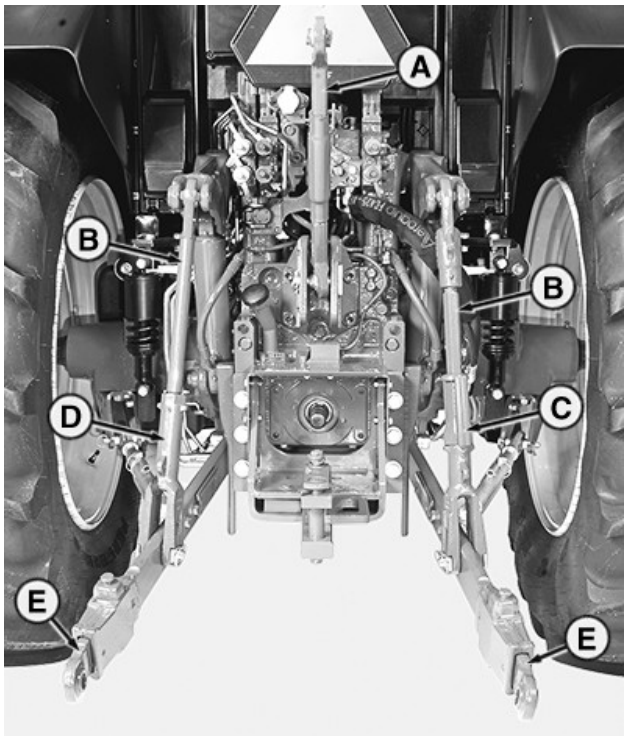
LX364261—UN—12FEB19

1. Laat de motor draaien.
2. Verwijder de beschermkap.
3. Gebruik **vanaf de bestuurdersstoel** een platte schroevendraaier of een geschikte munt om de schroef te verdraaien tot de hefinrichting achter geheven of neergelaten is tot de gewenste positie.

*OPMERKING: Het is mogelijk om de hefinrichting neer te laten middels directe bediening, zelfs als de motor niet draait.*

OULXA64,SP,00053B9-18-16JUL25

## Driepuntshefinrichting



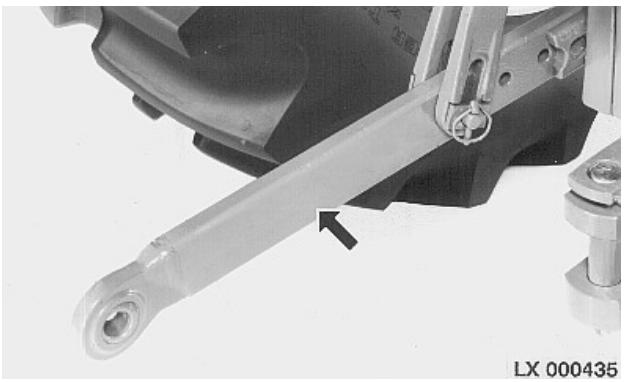

LX364319—UN—11MAR19

**A—Topstang**
**B—Hefstangen**
**C—Kruk voor instellen van hefstangen**
**D—Trekstangen**

Tractoren kunnen worden uitgerust met platte stalen trekstangen, telescopische trekstangen of met snelkoppelende trekstangen (haaktype).

OULXA64,SP1,00058AD-18-27NOV20

## Vlakstalen trekstangen

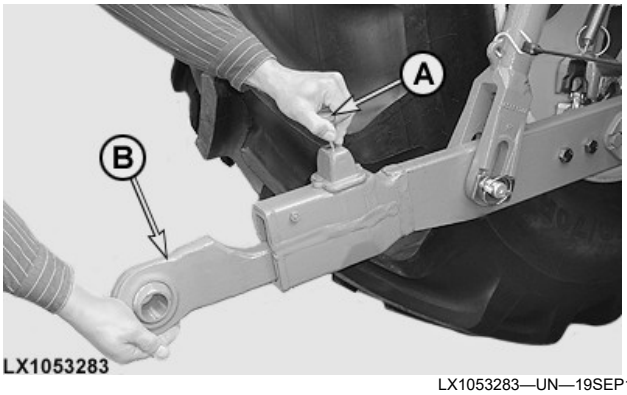



LX000435—UN—03JAN95

Deze trekstangen kunnen worden gebruikt voor werktuigen van categorie II.

LX25458,0000A14-18-05JUN20

## Telescopische trekstangen




LX1053283—UN—19SEP11

Deze trekstangen zijn bedoeld voor aanbouwwerktuig van categorie II en categorie IIIN.

Schuif de trekstangen uit om aankoppelen van werktuig te vergemakkelijken.

1. Trek grendelpen (A) eruit.
2. Trek telescopische trekstangen (B) eruit.

Koppel en vergrendel het werktuig aan de trekstangen. Rij de trekker achteruit tot de grendelpennen in de openingen vallen. Controleer of de trekstangen zijn vergrendeld door een kleine afstand vooruit te rijden.

LX25458,0000A15-18-05JUN20

## Trekstangen met snelkoppelingen (haken)

**BELANGRIJK: Gebruik alleen de juiste kogels!**

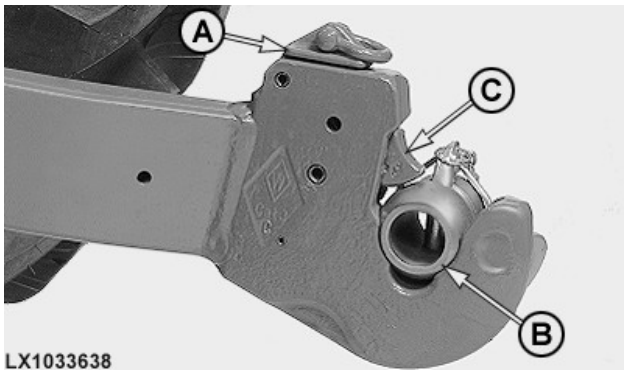
Deze trekstangen zijn bedoeld voor werktuigkogels van categorie III.

LX1033644—UN—17MAY04

| Categorie | Kogeldiameter (a) |
|---|---|
| III | 64 mm (2,5 inch) |

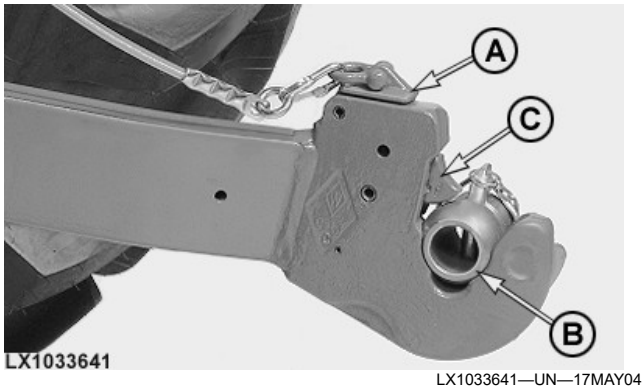
### Aansluitkoppeling bedienen

Met regelelement (A) kan de aansluitkoppeling handmatig of met een kabel worden bediend.




LX1033638—UN—17MAY04

*Aansluitkoppeling, handmatige bediening*




LX1033641—UN—17MAY04

*Aansluitkoppeling, kabelbediening*

**A—Regelelement**
**B—Kogel**
**C—Pen**

**BELANGRIJK: Controleer of de aansluitkoppelingen correct zijn vergrendeld:**

- **Regelelement (A) moet op een lijn liggen met de haak van de aansluitkoppeling.**
- **Kogel (B) mag geen voelbare speling hebben.**
- **Pen (C) moet de kogel bedekken.**

**Voor als de aansluitkoppeling met een kabel wordt bediend:**

Na aankoppelen, moet het kabelverloop worden gecontroleerd om onbedoeld openen te voorkomen doordat te slappe kabels door hoge gewassen of takken uit de koppelingen worden getrokken.

**Vergrendeling voor trekstanghaken**

**WAARSCHUWING: Er bestaat gevaar voor verwondingen als de trekstang-aansluitkoppelingen onverhoeds opengaan.**

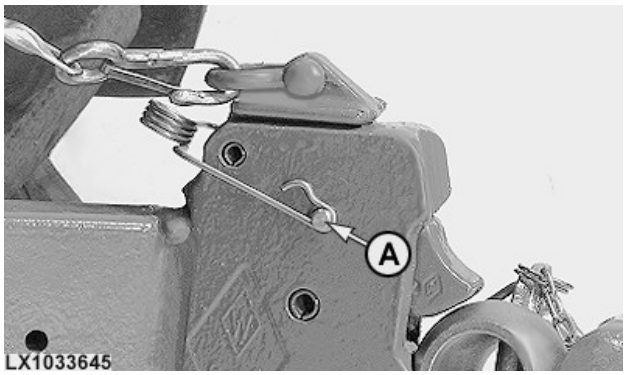
**Onbedoeld openen van de onderste verbindingshaken kan leiden tot beknelling.**

**Beveilig de trekstang-aansluitkoppeling tegen onverhoeds opengaan zoals op de afbeelding is te zien.**

**Vermijd de volgende situaties:**

- **Bevestigingsinrichtingen met asymmetrische belasting (bijvoorbeeld maaidekken met zijarm)**
- **Rijden door hoge gewassen**
- **Bosbedrijf**
- **Trekken van werktuigen met een eigen onderstel**

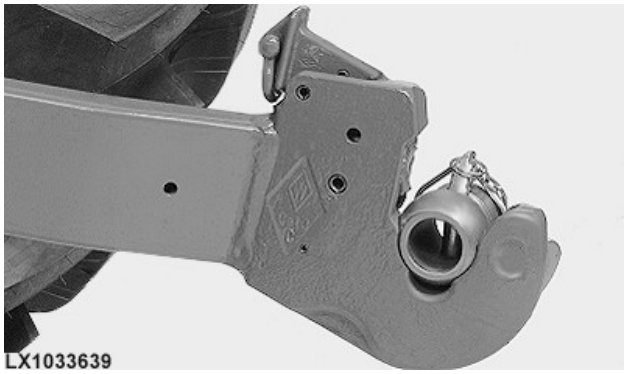
Gebruik set met vergrendelonderdelen John Deere AL165485 voor beide aansluitkoppelingen.




LX1033645—UN—17MAY04

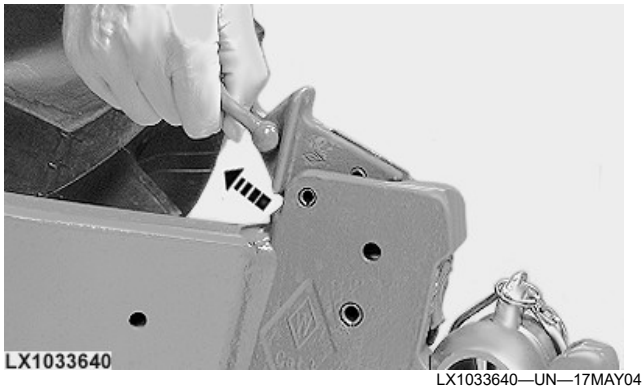
**A—Onderdelenset vergrendeling**

De aansluitkoppelingen kunnen worden vergrendeld in geopende positie.

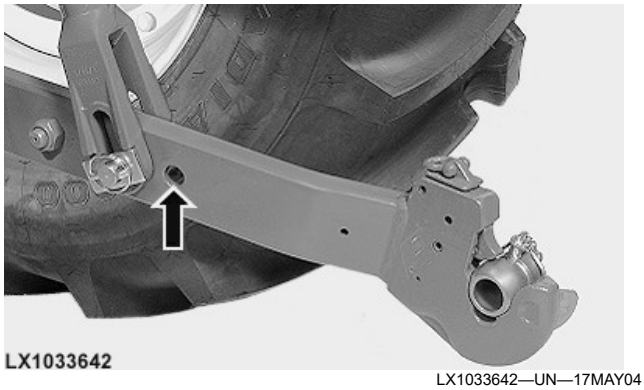



LX1033639—UN—17MAY04

Om de aansluitkoppeling weer te sluiten moet het regelelement in een schuine hoek omhoog worden getrokken.




LX1033640—UN—17MAY04




LX1033642—UN—17MAY04

*OPMERKING: Bij zware, korte werktuigen kunnen de hefstangen in de achterste boring van de trekstangen worden vastgezet. Dit vermindert de hefhoogte, maar de hefkracht neemt hierdoor toe.*

LX25458,MY20,0000A16-18-17SEP20

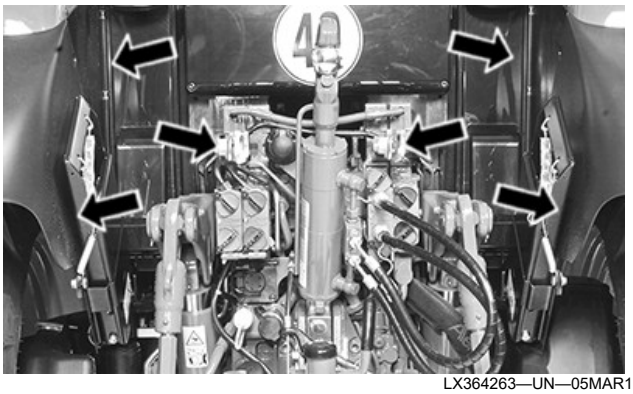
## Op driepuntshefinrichting gemonteerd en getrokken werktuig bevestigen

**⚠ WAARSCHUWING: Gevaar voor beknelling met mogelijk fatale consequenties!**

**Lichaamsdelen kunnen door de tractor en/of het werktuig worden geschept en vast komen te zitten.**

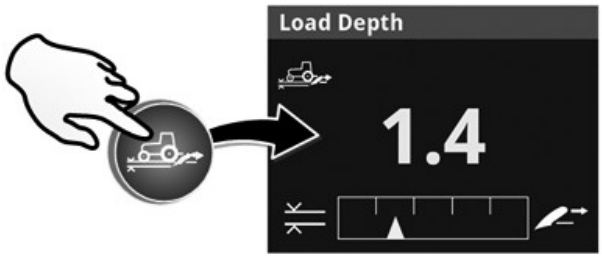
**Ga niet in de gevarenzone tussen de tractor en het werktuig staan. Ga niet onder geheven lading staan. Gebruik de afstandsbediening van de hefinrichting achter vanaf een veilige positie. Activeer de parkeerblokkering bij het koppelen of loskoppelen van werktuigen en ga voorzichtig te werk.**

Voorkom beschadiging van blootgestelde cabinedelen (zie pijlen) bij het bevestigen van op de driepuntshefinrichting gemonteerd of getrokken werktuig.



LX364263—UN—05MAR19

Controleer bij het aankoppelen van een apparaat of de regeling trekweerstand/diepte is ingesteld op ***0,0***.




LX361247—UN—13FEB19

**BELANGRIJK: Voorkom beschadiging door onvoldoende afstand.**

**Als de hefinrichting omhoog staat, kan het werktuig in aanraking komen met componenten van de cabinetractor.**

**Doe een proefbevestiging en controleer de afstanden.**

Controleer afstanden en aanslagen:

- hef het werktuig voorzichtig helemaal omhoog. Stop dit proces onmiddellijk als het hierbij in contact dreigt te komen met de tractor. Stel de topstang indien nodig in.
- Controleer of in bochten de tractor en het werktuig elkaar raken. Stel indien nodig de aanslagen van de trekstang in.

- De ruimte tussen hefstangen en banden kan worden vergroot door de hefstangen in de voorste openingen van de trekstangen te monteren.
- Volg ook de instructies in Hydraulische topstang (indien aanwezig).
- Stel de aanslagen van de trekstang zodanig in dat zijwaartse beweging niet mogelijk is nadat het werktuig is geheven.
- Ook als geen werktuig is aangekoppeld, moeten de aanslagen van de trekstang zodanig worden ingesteld dat contact tussen de trekstangen en de banden wordt voorkomen.

Als de trekstang is bevestigd dient u de trekstang in een van de volgende standen te zetten en hem dan te vergrendelen:

- Voor, korte positie
- Naar links gedraaid
- Naar rechts gedraaid

OULXA64,SP1,00058AE-18-04DEC20

## Zet het werktuig horizontaal

Stel een van de hefstangen in om het werktuig zijdelings te nivelleren. Stel de topstang in om voor-en-achter te nivelleren.

LX25458,MY20,0000A18-18-16SEP20

## Topstang

**BELANGRIJK: Voorkom beschadiging door een te kleine afstand tussen geïnstalleerde en omhoog geheven werktuigen.**

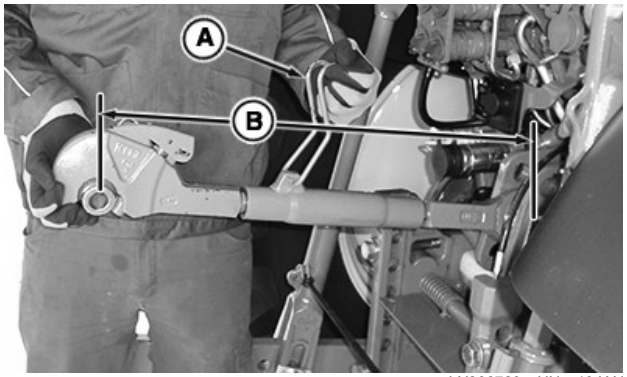
**Als de hefinrichting omhoog staat, kan het werktuig in aanraking komen met componenten van de cabinetractor.**

**Doe een proefbevestiging en controleer de afstanden met aangekoppelde of omhoog geheven werktuigen in elke stand.**

**Let hierbij op de volgende instellingen:**

- **Topstanglengte**
- **Maximum hefhoogte**

1. Stel de lengte van de topstang in op de gewenste lengte (B) door instelhendel (A) te draaien.




LX266729—UN—19JAN16

**A—Instelhendel**
**B—Lengte**

| Topstanglengtes | CAT II | CAT III |
|---|---|---|
| Minimumlengte . . . . . | 640 mm (25.2 in) | 660 mm (26.0 in) |
| Maximumlengte . . . . . | 820 mm (32.3 in) | 845 mm (33.3 in) |

**BELANGRIJK: Voorkom schade als gevolg van foutief ingestelde lengtes.**

**Bij instellen van de topstanglengte, kunnen foute instellingen en een onjuiste werking het gevolg zijn.**

**• Wijk niet af van de voorgeschreven afmetingen naar beneden/naar boven.**

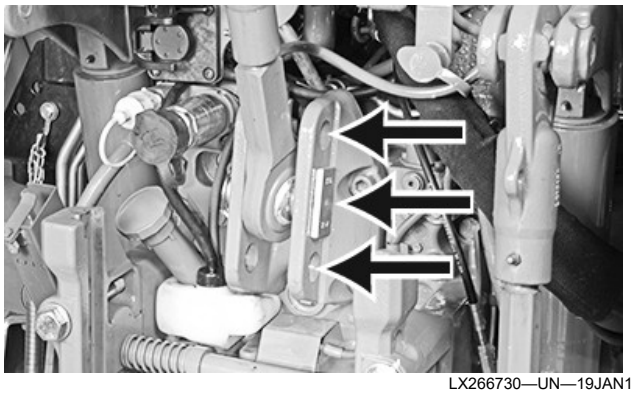
**• Groeven in de schroefdraad duiden de maximaal toegestane instelling aan.**

**• De schroefdraden mogen niet verder uit de houder worden geschroefd.**

2. Druk na het instellen de hendel weer over de topstang.
3. Steek de bevestigingspen door werktuigbevestiging en topstang en vergrendel deze.

OULXA64,SP,4CYL,00057E1-18-17NOV20

## Posities topstang



LX266730—UN—19JAN16

De topstang kan in drie verschillende standen aan de tractor worden gekoppeld.

De laagste stand levert een maximum kantelhoek, maar minder hefkracht en is bedoeld voor het werken met een ploeg.

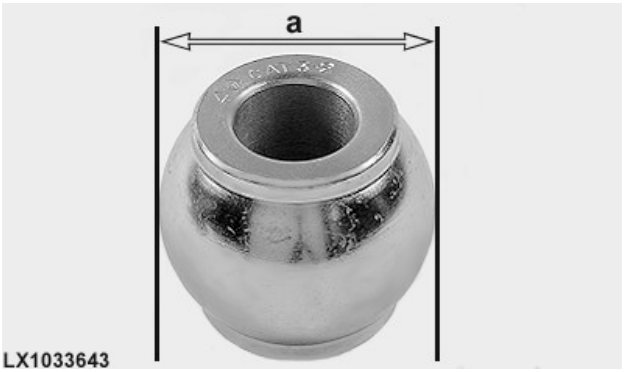
De hoogste stand levert meer hefkracht en een minimum kantelhoek en kan worden gebruikt voor het werken met bijvoorbeeld zaaimachines.

OULXA64,SO,4CYL,00057E2-18-17NOV20

## Haaktype topstang

**BELANGRIJK: Gebruik alleen de juiste kogels!**

Deze topstang is bedoeld voor categorie III kogels.

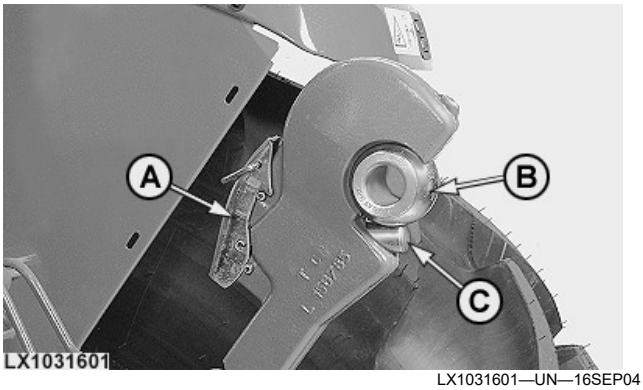



LX1033643—UN—17MAY04

| Categorie | Kogeldiameter (a) |
|---|---|
| III | 60 mm (2,4 inch) |

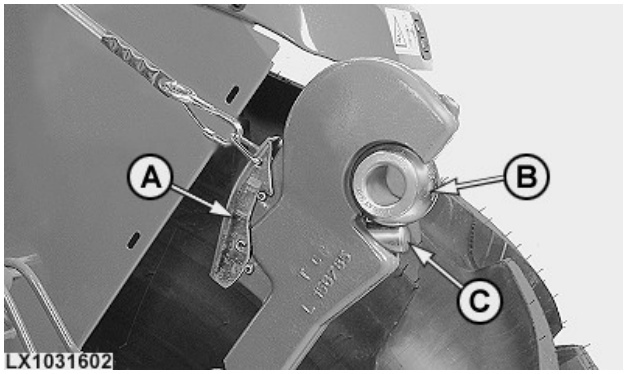
### Werking haak

Met regelelement (A) kan de aansluitkoppeling handmatig of met een kabel worden bediend.




LX1031601—UN—16SEP04

*Aansluitkoppeling, handmatige bediening*




LX1031602—UN—16SEP04

*Aansluitkoppeling, kabelbediening*

**A—Regelelement**
**B—Kogel**
**C—Pen**

**BELANGRIJK: Controleer of de aansluitkoppeling correct vergrendeld is:**

- **Regelelement (A) moet op een lijn liggen met de haak van de aansluitkoppeling.**
- **Kogel (B) mag geen voelbare speling hebben.**
- **Pen (C) moet de kogel bedekken.**

**Voor als de aansluitkoppeling met een kabel wordt bediend:**

Na aankoppelen moet het kabelverloop worden gecontroleerd om onbedoeld openen te voorkomen doordat te slappe kabels door hoge gewassen of takken uit de koppelingen worden getrokken.

LX25458,ALL,CAT2,0000A1B-18-09OCT20

## Hydraulische topstang (indien aanwezig)

**BELANGRIJK: Wees voorzichtig, de topstang is zwaar en kan hydraulische slangen en andere componenten beschadigen als hij kantelt of valt tijdens montage of demontage.**

**BELANGRIJK: Controleer voor gebruik de volgende punten:**

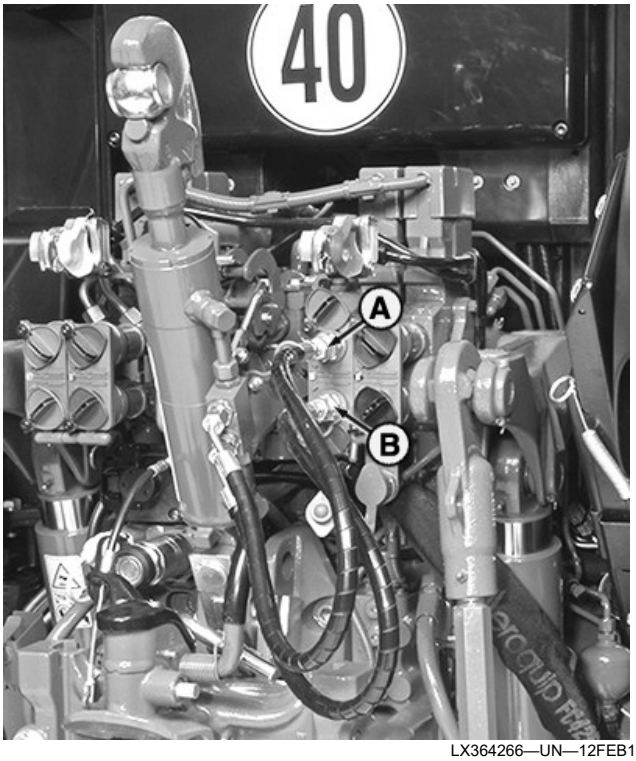
- **Zorg bij het heffen van het werktuig dat het geen contact maakt met de tractor.**
- **Let op de lengte van de topstang en de maximale hefhoogte.**

De lengte van de topstang kan eenvoudig vanuit de bestuurdersstoel worden ingesteld met de SCV III. Indien aanwezig kan de topstang ook worden bediend met de schakelaars van de afstandsbediening op het spatbord. (zie pijl)

LX364265—UN—12FEB19

Op de hydraulische topstang is een meetstang gemonteerd waarmee de topstang tijdens het werk kan worden ingesteld. Hiervoor is de stang voorzien van markeringen voor hulp bij het positioneren. De stang is niet geschikt als handgreep tijdens transport of tijdens montage en demontage.

Monteer de hydraulische slangen zodanig dat de lussen weg zijn gericht van het koppelinggedeelte van de topstang. Sluit toevoerleiding (A) aan op de bovenste aansluiting van SCV III en toevoerleiding (B) op de onderste aansluiting van SCV III.




LX364266—UN—12FEB19

*Aansluitingen hydraulische leiding*

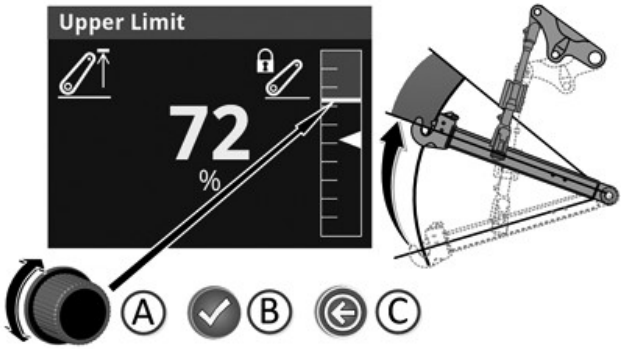
**A—Bovenkant SCV III, aansluiting van de bovenste leiding van de topstang**
**B—Onderkant SCV III, aansluiting van de onderste leiding van de topstang**

**BELANGRIJK: Werk uiterst voorzichtig bij het instellen van de MAX-hefbegrenzing en controleer of voldoende speling voorhanden is bij alle tractorcomponenten. Door inschuiven van de hydraulische topstang beweegt het werktuig richting de tractor.**

1. Selecteer hefbegrenzing.

LX368358—UN—13FEB19

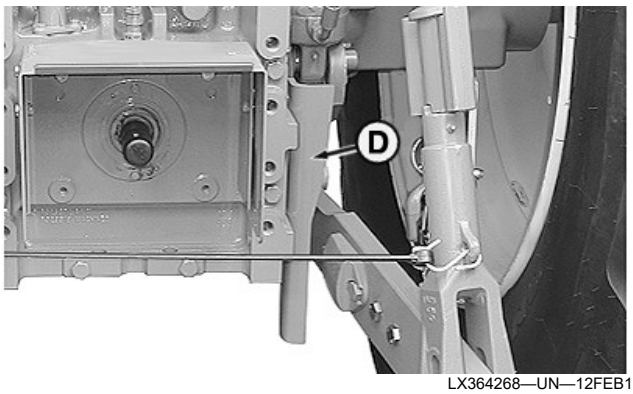
2. Stel de hefbegrenzing met (A) in op 30%.




LX368273—UN—13FEB19

3. Hef de hefinrichting helemaal.
4. Stel de hefbegrenzing **zorgvuldig** in met (A) tot de maximale hefhoogte voor het apparaat wordt bereikt.
5. Bevestig invoer met (B).
6. Verlaat pagina met (C).

Bij ernstige slijtage van geleiderails (D) op de PTO-behuizing moeten de geleiderails worden vervangen door nieuwe, om te voorkomen dat de topstang in contact komt met het hydraulische blok.




LX364268—UN—12FEB19

*Geleiderails*

Als de hydraulische topstang niet wordt gebruikt, zorg dan voor het volgende:

1. Topstang is volledig ingeschoven.
2. De topstang is in een van de bovenste twee standen gemonteerd.
3. De topstang is volledig ingeschakeld in de vergrendeling van de tractor.

Neem het hoge gewicht in acht bij het monteren en demonteren van de topstang.

OULXA64,SP1,00058AF-18-14MAR23

## Hefstangen instellen

**BELANGRIJK: Voorkom beschadiging door onvoldoende afstand.**

**Als de hefinrichting omhoog staat, kunnen de hefstangen en de trekstangen in aanraking komen met de banden of andere tractorcomponenten.**

Controleer afstanden en aanslagen:

- De ruimte tussen de stangen en de banden kan worden vergroot door de hefstangen in de voorste opening van de trekstangen te monteren.
- Als de trekstang wordt geheven, moeten de hydraulische of mechanische stabilisatiestangen zijn vergrendeld.

De hefhoogte en de werkdiepte kunnen met behulp van de hefstangen worden vergroot.

Hefhoogte neemt toe ==> hefstang schuift in

Werkdiepte neemt toe ==> hefstang schuift uit

*OPMERKING: Korte hefstang betekent:*

*Korte hefweg ==> hefkracht neemt toe.*

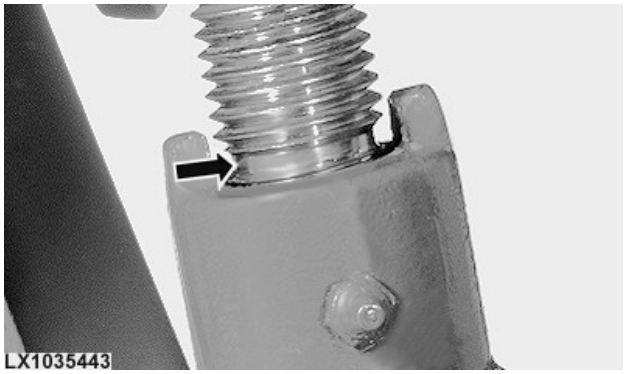
*Lange hefstang betekent:*

*Lange hefweg ==> hefkracht neemt af.*

**BELANGRIJK: Voorkom schade die wordt veroorzaakt door instellengtes.**

**Wanneer de lengte van de hefstang wordt ingesteld kan het gebeuren dat verkeerde instellingen tot een onjuist werking leiden.**

Let op het volgende bij het instellen van de hefstang:



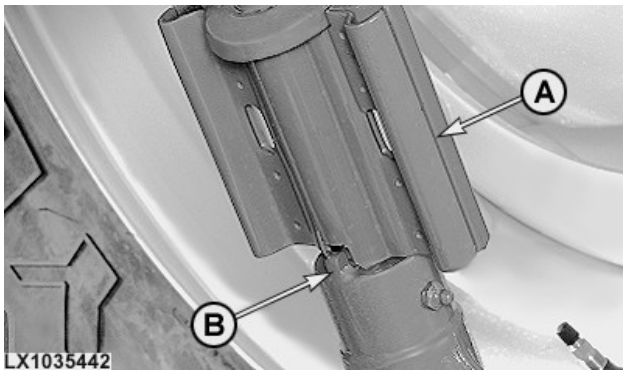

LX1035443—UN—13JAN05

*Groef in schroefdraad*

- Wijk niet af van de voorgeschreven afmetingen naar beneden/naar boven.
- Groeven in de schroefdraad duiden de maximaal toegestane instelling aan.
- De schroefdraden mogen niet verder uit de houder worden geschroefd.

### Werktuig uitlijnen

1. Til hiervoor instelhendel (A) uit vergrendeling (B) en stel de gewenste lengte in.

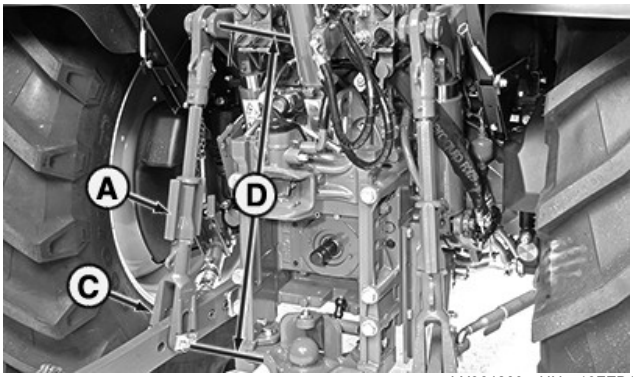



LX1035442—UN—13JAN05

**A—Instelhendel**
**B—Vergrendelen**

2. Duw instelhendel (A) omlaag in vergrendeling (B) om deze te borgen.

   Verwijder bij hefstangen zonder instelhendel de hefstang van de trekstang en schroef gaffelstuk (C) erin of eruit.



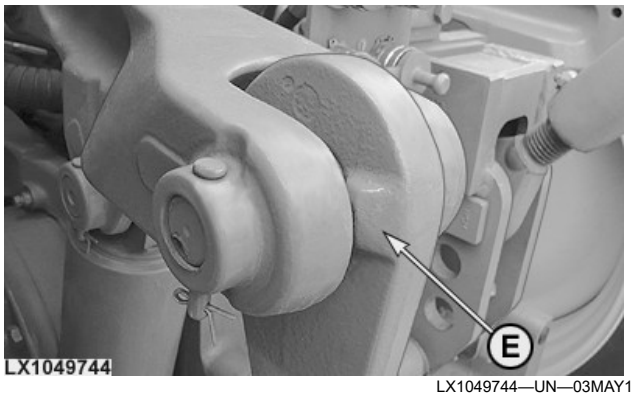

LX364269—UN—13FEB19

**A—Instelhendel**
**C—Gaffelstuk**
**D—Lengte**

| Instelling lengte | CAT2 en CAT3 |
|---|---|
| Minimumlengte | 830 mm (32.7 in) |
| Maximumlengte | 990 mm (39.0 in) |

*OPMERKING: Bovenstaande hefstangmaten gelden voor in trekstangen vergrendelde trekstangen (geen verticale zweefstand).*

3. Controleer bij het aanbrengen van de hefstangen in de hefarmen of aanslagen (E) zich altijd aan de achterzijde bevinden, zoals afgebeeld.




LX1049744—UN—03MAY10

**E—Aanslagen (2 aan elke hefstang)**

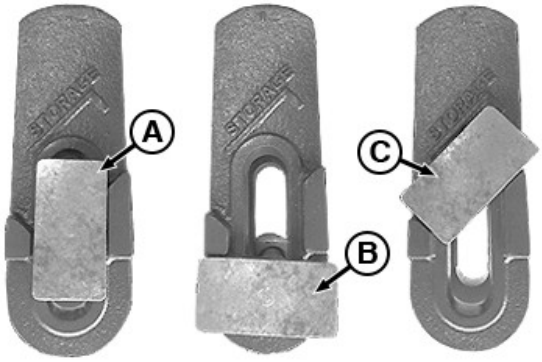
OULXA64,SP1,00058B0-18-30NOV20

## Hefstangen—Aanpassen voor verschillende gebruikssituaties

**BELANGRIJK: Mogelijke materiële schade door onjuiste instelling van de hefstangen.**

**Het slepen van werktuigen en aanhangwagens in de trekhaak of trekhaak kan botsingen met de hefinrichting achter tot gevolg hebben.**

**Zorg ervoor dat de hefstangen zich in de opbergpositie (C) bevinden voordat u uitrusting in de trekhaak of trekhaak sleept.**

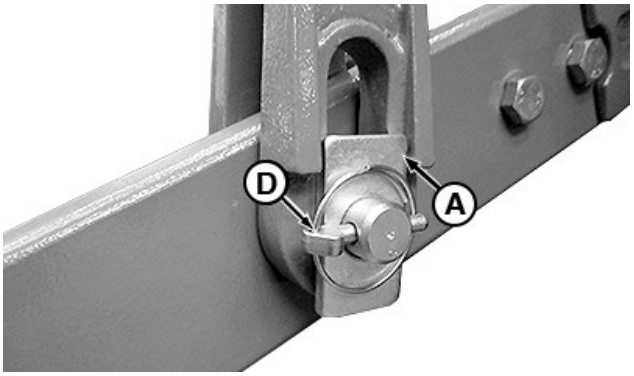



LX364625—UN—17FEB20

**A—Torsievrije zweefstand**
**B—Transportstand**
**C—Opbergpositie (indien aanwezig)**

| | |
|---|---|
| A - Positie torsievrije zweefstand | • Met deze instelling kan het werktuig ongelijke massa compenseren. De trekstangen kunnen vrij bewegen in de langwerpige gaten van de hefstangen, waardoor het werktuig kan reageren met een rollende beweging wanneer de grond een kant dwingt om op te staan. |
| B - Transportstand | • Gebruik deze instelling voor veldtoepassingen als het werktuig geen torsievrije zweefstand vereist.<br>• Gebruik deze instelling bij het transport van werktuigen die aan de hefinrichting achter zijn bevestigd (driepuntshefinrichting). De regelschuif van de hefinrichting achter moet in de transportvergrendelstand worden gezet. |
| C - Opbergpositie | Deze stand moet worden ingesteld voordat sleepwerkzaamheden in de trekhaak worden uitgevoerd.<br>1. Verwijder alle uitrusting van de hefinrichting achter.<br>2. Zet de pennen van de hefstang in de opbergpositie (C).<br>3. Breng de hefinrichting achter omhoog en zet de regelschuif van de hefinrichting achter in de transportvergrendelstand. |

| | |
|---|---|
| | 4. Stel als laatste stap de hefstangen in op de kortste lengte. |

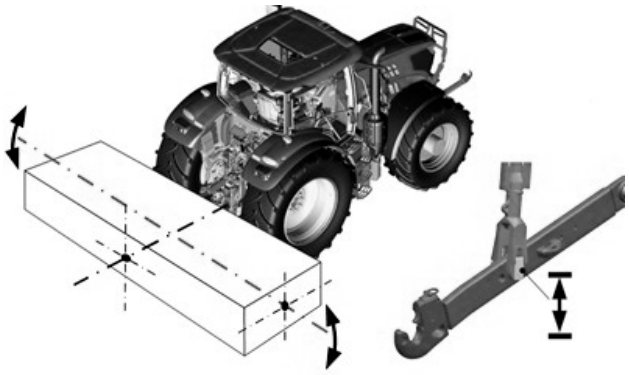



LX364623—UN—17FEB20

*Torsievrije zweefstand*

**A—Torsievrije zweefstand**
**D—Borgpen**

**Torsievrije zweefstand:** De trekstangen kunnen vrij bewegen in de langwerpige gaten van de hefstangen, waardoor het werktuig kan reageren met een rollende beweging wanneer de grond een kant dwingt om op te staan.



LX590945—UN—30OCT23

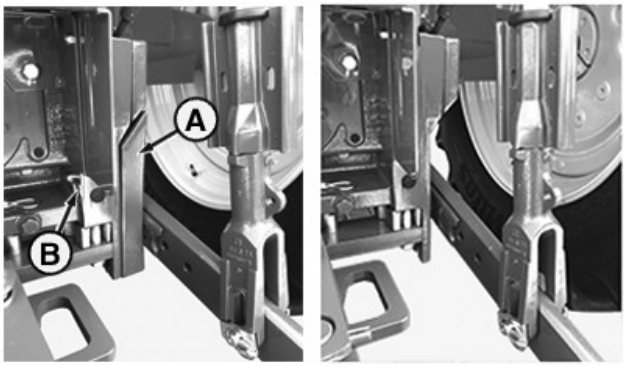
*Torsievrije zweefstand*

LX25458,ALL,0000A1D-18-06NOV23

## Stabilisatie-aanslagen, categorie II (indien aanwezig)

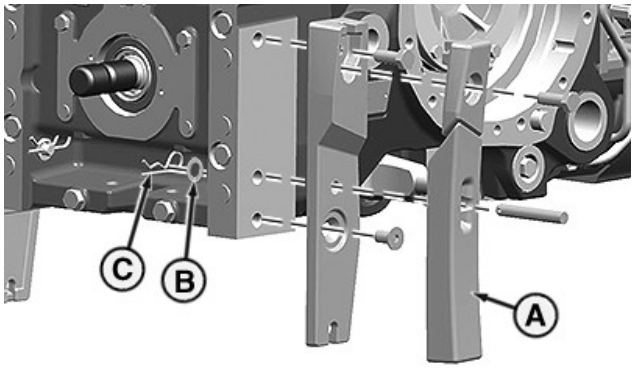
**BELANGRIJK: De trekstangen mogen NERGENS in het werkbereik (van laagste tot hoogste positie) in contact komen met de banden.**

Stabilisatie-aanslagen (A) begrenzen het zijwaarts slingeren van de trekstang tijdens werken en transport.




LX364393—UN—15MAY19

*Stabilisatie-aanslagen, gemonteerd/gedemonteerd*




LX364394—UN—21MAY19

**A—Stabilisatie-aanslag**
**B—Sluitring**
**C—Holstift**

Stabilisatie-aanslagen moeten worden aangebracht bij het werken met werktuig dat exact de lijn van de tractor volgt.

Haal de holstiften (C) eraf en verwijder de blokken als het werktuig (ploeg, schijfeg etc.) in de werkpositie zijwaarts slingert.

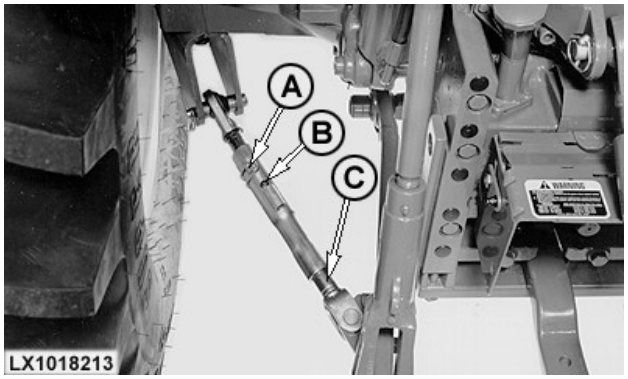
In dit geval hebben de trekstangen zijwaartse slingering in de werkpositie; in de transportpositie zijn ze vergrendeld.

*Compenseer indien nodig de bestaande slingering tijdens de vervanging met sluitringen (B).*

LX25458,0000A1E-18-18JAN23

## Stabilisatiestang (indien aanwezig)

Met pen (A) en/of draadstang (B) alsook met de andere penposities (C) kan de stabilisatiestang voor elke categorie worden aangepast.




LX1018213—UN—24OCT97

*In de schroefdraad van de draadstang zijn de categorieën met inkepingen gemarkeerd.*

Sla de pen op in de transportbeugel (zie pijl) als pen (A) niet nodig is (zijwaarts slingeren van trekstangen).

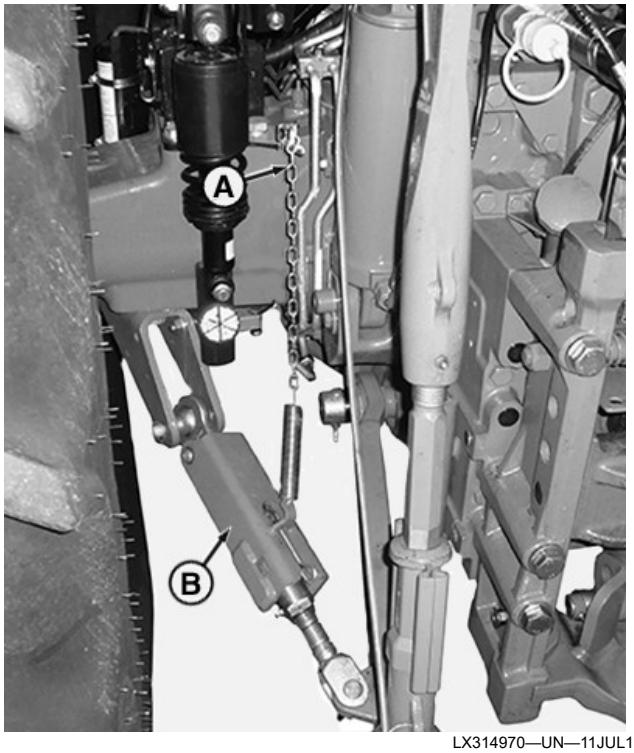
LX1018214—UN—24OCT97

LX25458,ALL,0000A20-18-09OCT20

## Stabilisatiesysteem (indien aanwezig)

**BELANGRIJK: Bevestig het losse einde van de ketting altijd op positie (A) om storingen te voorkomen.**

Het stabilisatiesysteem wordt bediend met ketting (A) en afdekking (B). Als afdekking (B) omhoog staat, hebben de trekstangen zijwaartse speling, anders zijn ze vergrendeld.




LX314970—UN—11JUL17

**Korte ketting (A):**

Trekstangen zijn in geheven stand vergrendeld (stijve positie); in neergelaten stand bewegen ze zijwaarts.

**Lange ketting (A):**

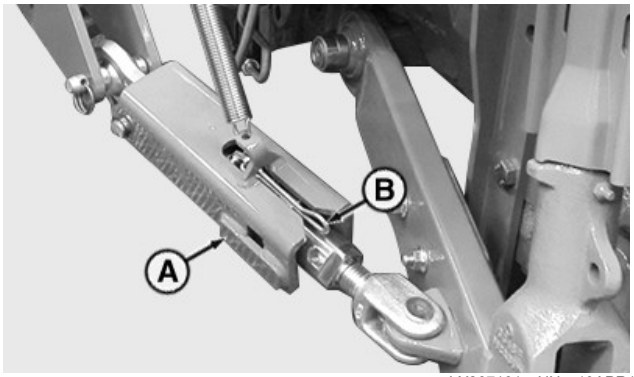
Trekstangen zijn in alle posities vergrendeld.

**BELANGRIJK: Voorkom contact van trekstang of hefstangen met banden of tractorcomponenten. Als de trekstangen worden geheven (zelfs als geen werktuig is bevestigd) moeten de hydraulische of mechanische stabilisatiestangen zijn vergrendeld.**

LX25458,6M,0000A21-18-09OCT20

## Trekstangen—Spreiding instellen

1. Rij de tractor naar het midden van het werktuig.
2. Trek afdekking (A) en hendel (B) omhoog.

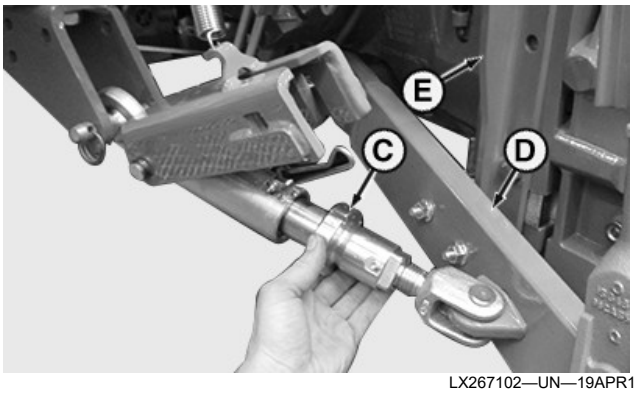



LX267101—UN—19APR17

**A—Klep**
**B—Hendel**

*Klep (A) hoeft niet per se te worden geheven voor het afstellen.*

3. Gebruik spindel (C) om de spreiding van de trekstangen dienovereenkomstig voor het werktuig in te stellen.




LX267102—UN—19APR17

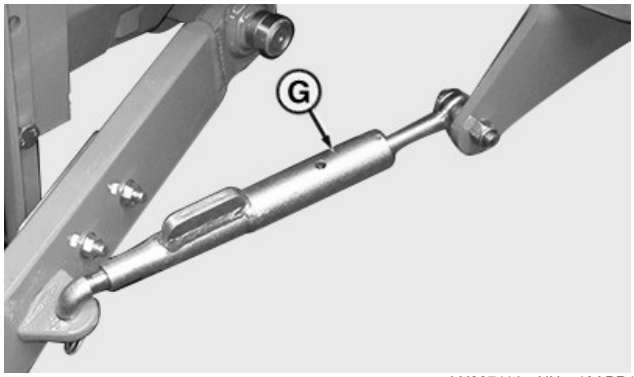
**C—Spindel**
**D—Trekstang**
**E—Stabilisatie-aanslag**

**BELANGRIJK: De spreiding moet groot genoeg zijn om te voorkomen dat trekstangen (D) in contact komen met stabilisatie-aanslagen (E). Anders kan mechanische schade ontstaan.**

| Spreiding gemeten tussen het midden van de kogels | |
|---|---|
| Categorie II/IIIN | 870 mm (34.5 in) |
| Categorie III (niet beschikbaar voor alle modellen) | 1010 mm (39.8 inch) |

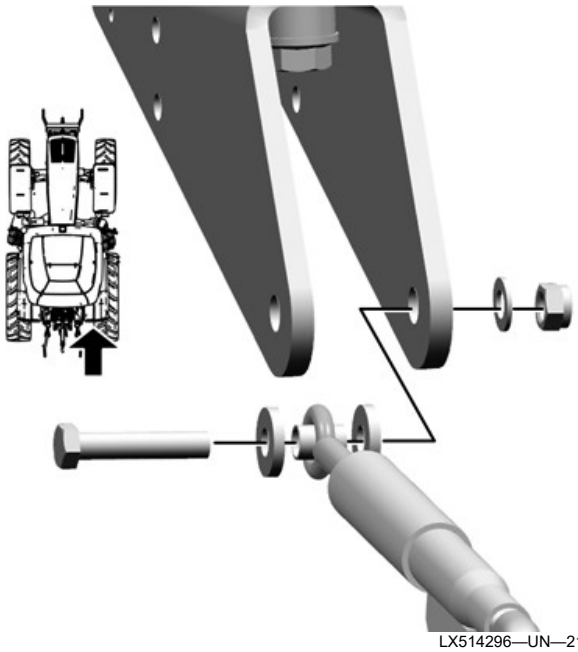
De werkelijke afmetingen hangen af van de configuratie van de tractor. Controleer de beschikbaarheid van uw tractormodel. Raadpleeg de specificaties van de hefinrichting in hoofdstuk 500A van deze handleiding.

4. Om te borgen, hendel (B) in de groef van spindel (C) positioneren.
5. Klep (A) laten zakken.
6. Stel het afstandsstuk (G) af.




LX267114—UN—19APR17

**G—Afstandsstuk**



LX514296—UN—21SEP22

*Optioneel beschikbaar*

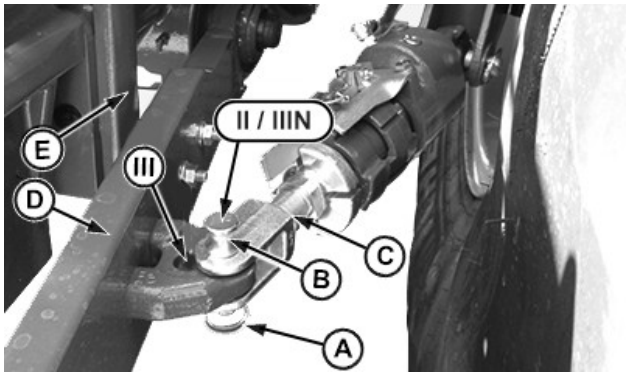
**BELANGRIJK: Als telescopische trekstangen voorhanden zijn en conversie van categorie IIIN naar categorie III wordt uitgevoerd, moet de positie van de beschermplaten worden gewijzigd van binnen- naar buitenzijde. Zie Telescopische trekstangen - Categorie III en IIIN converteren (indien aanwezig) op de volgende pagina's.**

LX25458,ALL,0000A22-18-21SEP23

## Trekstangen instellen voor categorie II/IIIN of III (indien aanwezig)

**BELANGRIJK: De spreiding moet groot genoeg zijn om te voorkomen dat trekstangen (D) in contact komen met stabilisatie-aanslagen (E). Anders kan mechanische schade ontstaan.**

**BELANGRIJK: Plaats de trekstangen altijd in dezelfde openingen voor categorie II/IIIN of III.**




LX514941—UN—10MAR23

*Voorbeeld: Categorie II/IIIN of III instellen*

**A—Borgring**
**B—Pen**
**C—Stabilisatiestang**
**D—Trekstang**
**E—Stabilisatie-aanslag**

1. Verwijder borgring (A).
2. Verwijder de pen (B).
3. Lijn de stabilisatiestang (C) uit op de gewenste spreiding (categorie II/IIIN of III).
4. Positioneer pen (B) en bevestig borgring (A).

LX25458,ALL,0000A23-18-15MAR23

# Trekhaken

## Trekhaken - Voorwoord

De trekhaken zoals vermeld in deze gebruikshandleiding kunnen worden gemonteerd.

In sommige regio's zijn niet alle trekhaken beschikbaar.

De actuele versie van de verkoopbrochure is bindend.

**BELANGRIJK: Mogelijke materiële schade door onjuiste instelling van de hefstangen.**

**Het slepen van werktuigen en aanhangwagens in de trekhaak of trekhaak kan botsingen met de hefinrichting achter tot gevolg hebben.**

**Zorg ervoor dat de hefstangen in de opbergpositie staan voordat u uitrusting in de trekhaak sleept.**

**Zie hoofdstuk 60E, Hefstangen - Aanpassen voor verschillende gebruikssituaties.**

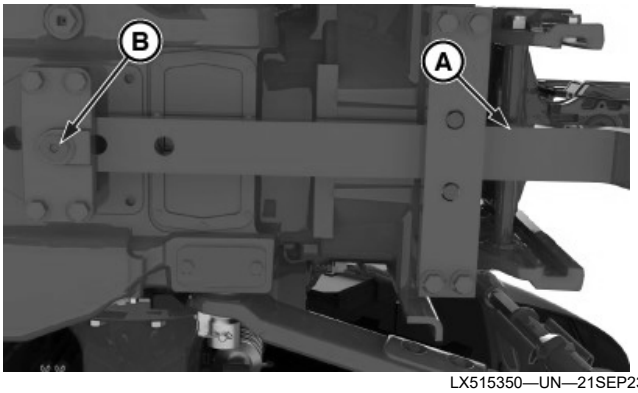
60F01,LX25458,0000A25-18-18JUN24

## Trekhaak CAT II

**BELANGRIJK: Slepen op de openbare weg met de trekhaak aan één kant is niet toegestaan!**

De trekhaak wordt gebruikt voor het trekken van alle types getrokken materieel, vooral voor werktuigen die door de PTO wordt aangedreven. Het positioneren van de trekhaak verhoogt de achterasbelasting en vermindert de voorasbelasting enigszins.

Naast het variabele slingerbereik, kan de trekhaak ook in de lengte worden afgesteld. Maximum toegestane verticale statische belasting en getrokken lasten staan in Lasten en gewichten in hoofdstuk 500A.




LX515350—UN—21SEP23

*Trekhaak CAT II*

**A—Trekhaak**
**B—Zeskantmoer (1 stuk), 310 Nm**

Trekhaak (A) kan op de volgende lengtes worden ingesteld:

| | | | |
|---|---|---|---|
| CAT II . . . . . | 250 mm | 350 mm | 400 mm |
| | 9.8 in | 13,8 inch | 15.7 in |

Deze lengte bepaalt de afstand van het uiteinde van de PTO-as tot het bevestigingspunt van de trekhaak.

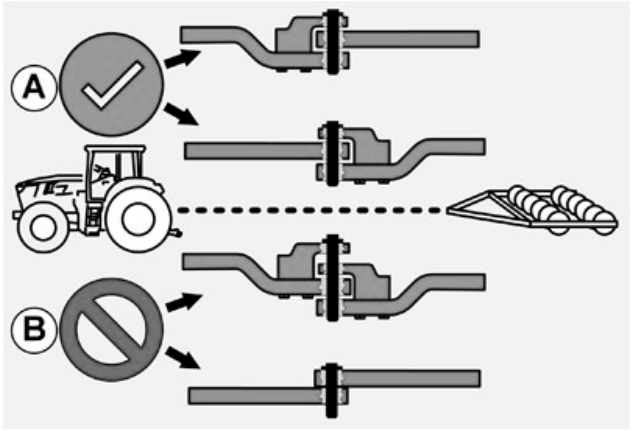
Verwijder zeskantmoer (B) en trek de pen eruit om de trekhaaklengte af te stellen. Verschuif trekhaak (A) en lijn de openingen uit zodat ze met elkaar in één lijn liggen. Steek daarna de pen erin, bevestig zeskantmoer (B) weer en draai deze aan met het voorgeschreven aanhaalmoment.

*OPMERKING: Trekhaakcomponenten die onderhevig zijn aan slijtage kunnen tijdens onderhoudswerkzaamheden worden gecontroleerd. Zie hoofdstuk 220D. Vervang, indien nodig.*

60F02,LX25458,CAT2,0000A26-18-28SEP23

## Juist gebruik van de trekhaak

**BELANGRIJK: Volg bij het gebruik van de trekstang de wettelijke voorschriften op. Gebruik uitsluitend passende, toegelaten trekstangpennen. Combineer trekstangen alleen zoals afgebeeld.**



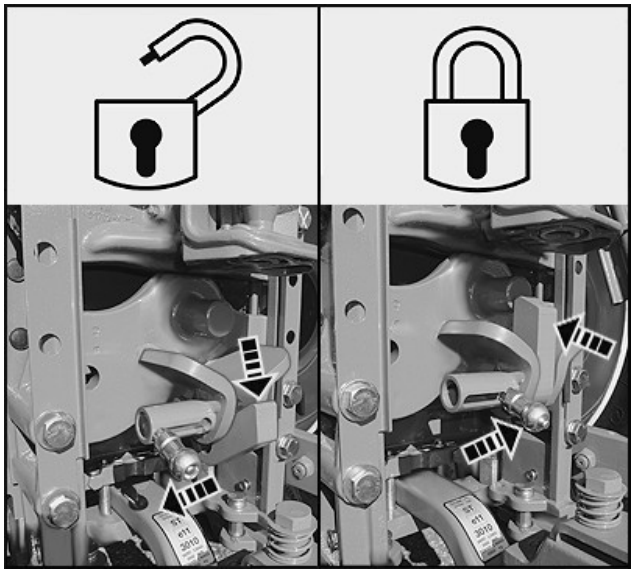

LX514944—UN—06MAR23

**A—Toegestaan**
**B—Niet toegestaan**

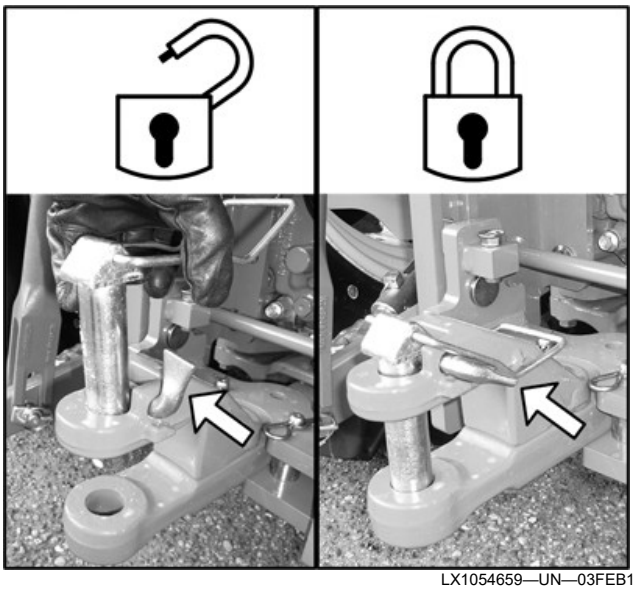
60F04,LX25458,ALL,0000A27-18-27SEP23

## Vergrendel de pennen van de hefinrichting

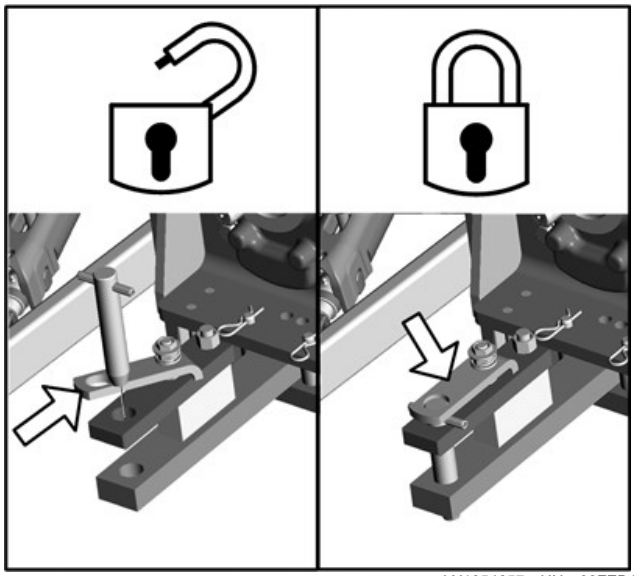
**WAARSCHUWING: Nadat het werktuig is bevestigd, moet worden gecontroleerd of de trekhaakpen is vergrendeld. Als de pen niet is vergrendeld kan deze tijdens rijden los raken, wat ernstige ongevallen kan veroorzaken.**



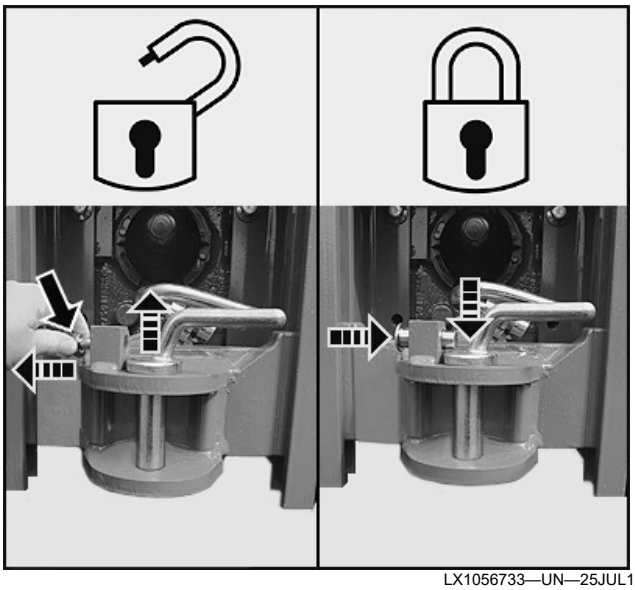
LX1056734—UN—25JUL12



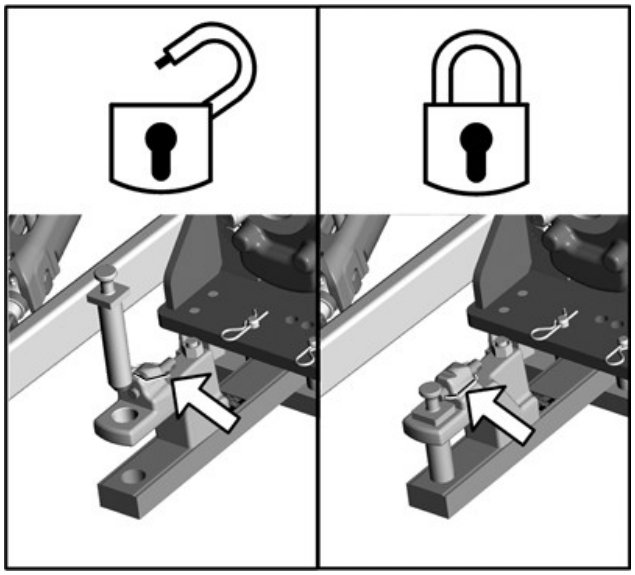
LX1054659—UN—03FEB12



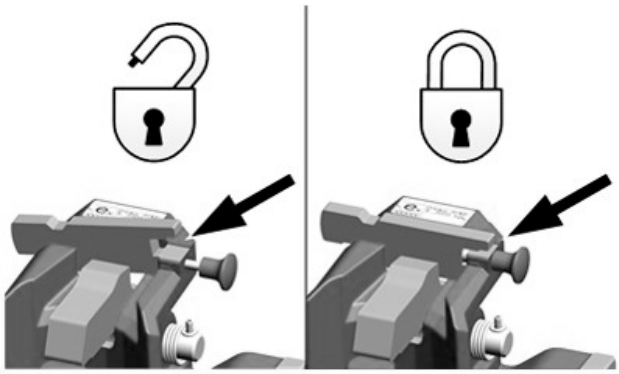
LX1054657—UN—03FEB12



LX1056733—UN—25JUL12



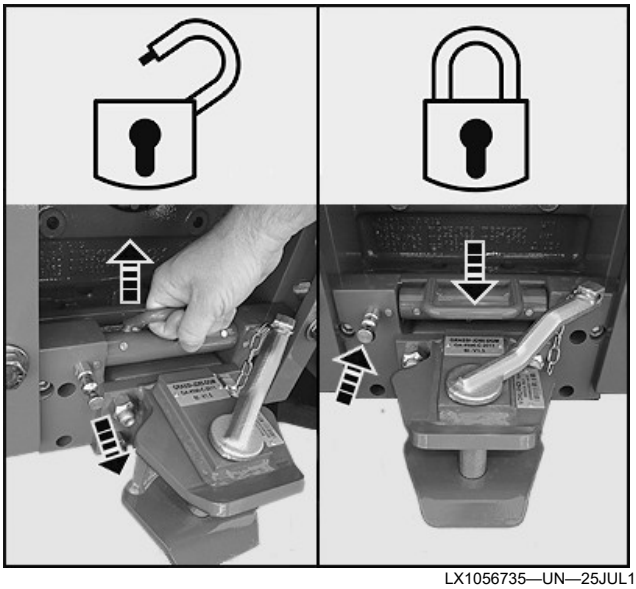
LX1054658—UN—03FEB12



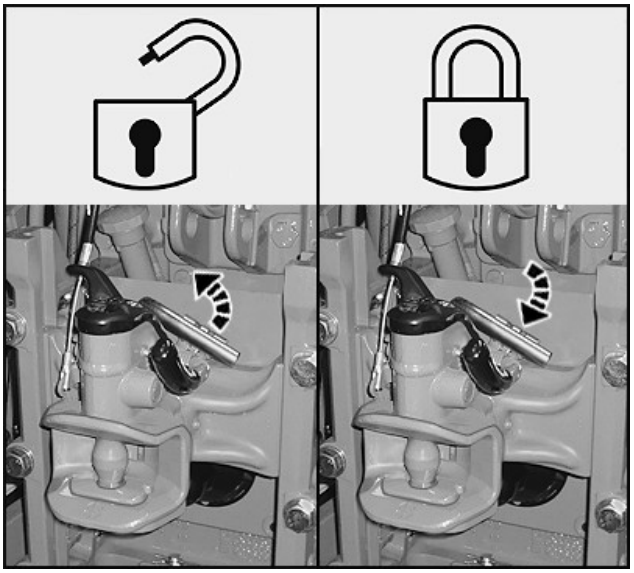
LX609871—UN—20JUN24
60F05,LX25458,ALL,0000A28-18-20JUN24

## De hoogte-instelbare aanhangwagenkoppeling vergrendelen

**WAARSCHUWING: Controleer of de hoogte-instelbare aanhangwagen koppeling is vergrendeld alvorens het werktuig te bevestigen. Als de trekhaak niet is vergrendeld, kan dit ernstige ongevallen bij het aankoppelen van het werktuig of tijdens het rijden veroorzaken.**



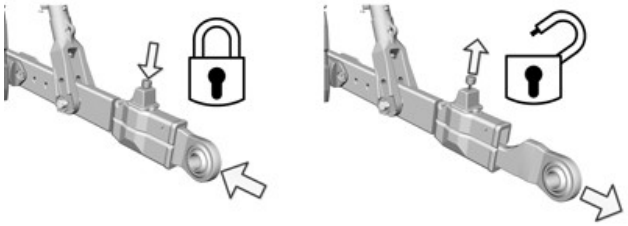
LX1056735—UN—25JUL12



LX1056736—UN—26JUL12

60F06,LX25458,ALL,0000A29-18-27SEP23

## Vergrendeling voor telescopische trekstangen



LX211141—UN—19AUG14

*Trekstangen vergrendeld, trekstangen ontgrendeld*

**WAARSCHUWING: Als het werktuig is aangesloten, is het essentieel om ervoor te zorgen dat de telescopische trekstangen in de werk-/transportstand worden vergrendeld. Als de telescopische trekstangen niet worden vergrendeld kunnen deze tijdens het rijden uit de werk-/transportstand glippen, wat ernstige ongelukken kan veroorzaken.**

60F07,LX25458,ALL,0000A2A-18-27SEP23

## Trekhaakbek

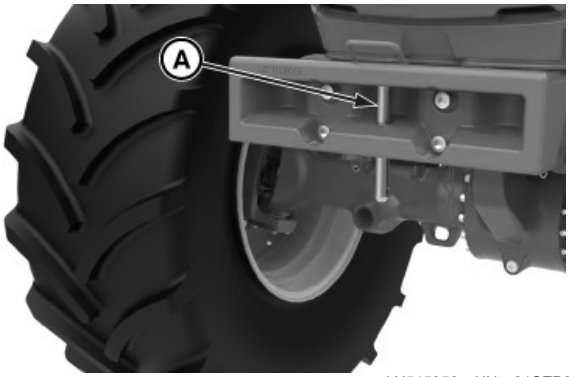
**WAARSCHUWING: De methodes voor bevestiging aan de tractor die hier worden afgebeeld zijn alleen bedoeld voor manoeuvreren en slepen op verharde wegen. Verwijder alle aanhangwagens of werktuigen voordat de tractor met de trekhaken wordt gesleept.**

**Gebruik nooit een sleepkabel, maar altijd een goedgekeurde sleepstang.**

Trekhaken zijn geïntegreerd in de voorzijde van de tractor, zodat de tractor op verharde wegen kan worden gemanoeuvreerd en gesleept.

De trekhaken zijn aangebracht op de volgende componenten:

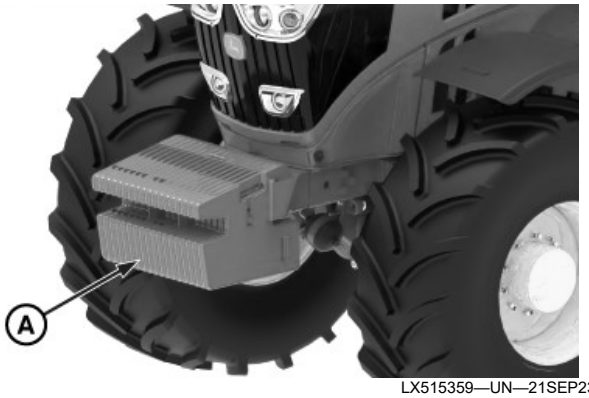
• Basisgewicht (A)




LX515358—UN—21SEP23

*Basisgewicht*

- Extra gewichten (B)




LX515359—UN—21SEP23

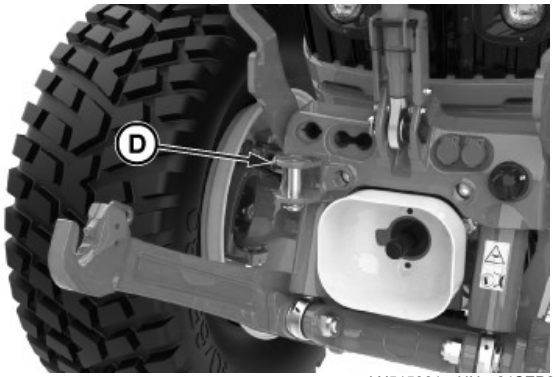
*Frontgewichten*

- Pick-up gewicht (C)

LX515360—UN—23NOV23

*Pick-up gewicht*

- Fronthefinrichting (D)



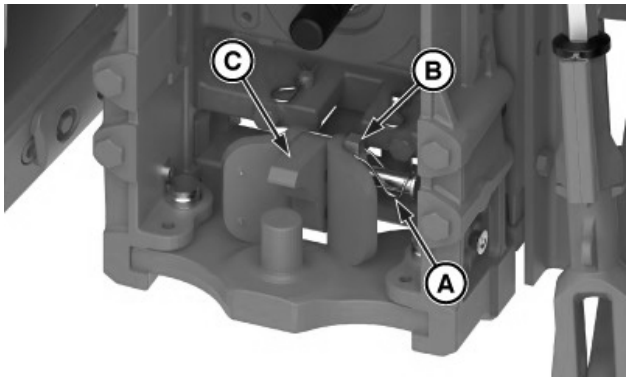

LX515361—UN—21SEP23

*Voorste hefinrichting*

60F08,OULXA64,CAB,000562D-18-27SEP23

## Trekhaak met piton-fix of kogeltype (vast) (tot MJ25)

### Trekhaak met piton-fix




LX515362—UN—23NOV23

**A—Veer**
**B—Pin**
**C—Beugel**

1. Om een apparaat te bevestigen, veer (A) omhoogklappen.
2. Schuif pen (B) naar rechts.
3. Bracket (C) wordt door een veer omhoog gedrukt.
4. Bevestig het apparaat en druk beugel (C) omlaag.
5. Schuif pen (B) helemaal naar links.
6. Beweeg veer (A) terug in vergrendelde positie (zoals afgebeeld).

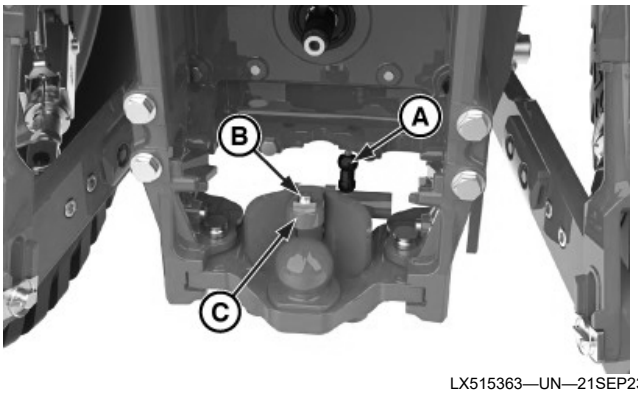
### Kogeltrekhaak

**BELANGRIJK: Let op het volgende bij de trekhaak met bevestigde armen voor geforceerde stuurinrichting:**

**• Verwijder de trekhaak voordat werktuigen worden bevestigd.**

**• Verwijder de trekstangen voordat aanhangwagens met geforceerde stuurinrichting worden bevestigd.**

1. Trek de borgpen (A) omhoog en schuif deze naar rechts om een werktuig te bevestigen.



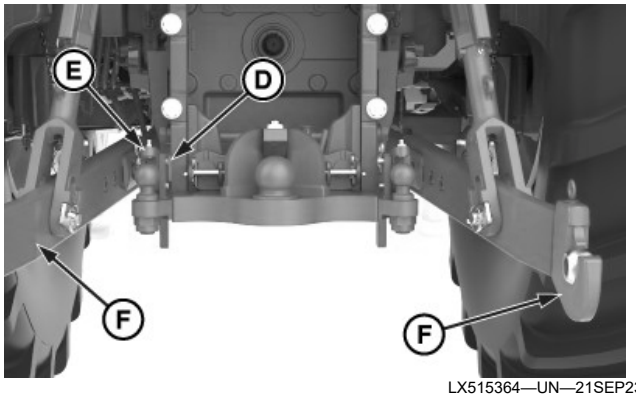

LX515363—UN—21SEP23

**A—Borgpen**
**B—Stelbout**
**C—Beugel**

2. Beweeg beugel (C) omhoog en bevestig het werktuig.
3. Duw beugel (C) omlaag en duw borgpen (A) helemaal naar links en schakel deze in.

   *Borgpen (A) vergrendelt alleen juist als de pen helemaal naar links wordt geduwd.*

   Gebruik een inbussleutel van 8 mm (0,3 inch) om indien nodig stelbout (B) op de neerdruk beugel in te stellen om ruimte te maken voor het oog van het getrokken werktuig. Draai vervolgens de borgmoer aan tot 300 Nm (220 lb ft) met een sleutel van 30 mm.
4. Ga als volgt te werk om de geforceerde stuurinrichting te bevestigen:




LX515364—UN—21SEP23

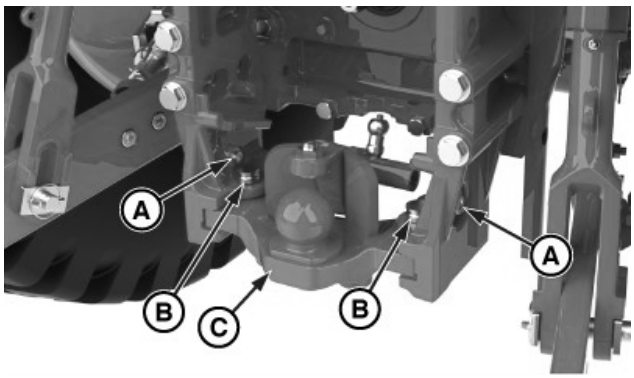
**D—Borgpen**
**E—Beugel**
**F—Trekstang**

**BELANGRIJK: Voordat aanhangwagens met geforceerde stuurinrichting kunnen worden aangekoppeld, moeten trekstangen (F) worden verwijderd.**

a. Trek aan grendelpen (D).
b. Breng beugel (E) omhoog en activeer stangenstelsel van de geforceerde stuurinrichting.
c. Breng de beugel (E) en vervolgens de grendelpen naar hun oorspronkelijke posities.

*OPMERKING: Componenten van de aanhangwagen koppeling die onderhevig zijn aan slijtage kunnen worden gecontroleerd tijdens normaal periodiek onderhoud. Zie hoofdstuk 220D. Vervang deze indien nodig.*

**Piton-Fix of kogel trekhaak vervangen via trekhaak**




LX515365—UN—23NOV23

*Afgebeeld: kogel trekhaak*

**A—Borgpen**
**B—Borgpen**
**C—Trekhaak**

1. Trek grendelpen (A) eruit.
2. Verwijder borgpen (B) en trek de trekhaak (C) naar achteren eruit.
3. Positioneer en borg de trekhaak. Zie trekhaak in dit hoofdstuk.

60F09,LX25458,ALL,0000A2C-18-26JUN24

## Trekhaak met piton-fix of kogeltype (vast) (vanaf MJ25)

**WAARSCHUWING: Een verloren aanhangwagen is levensbedreigend.**

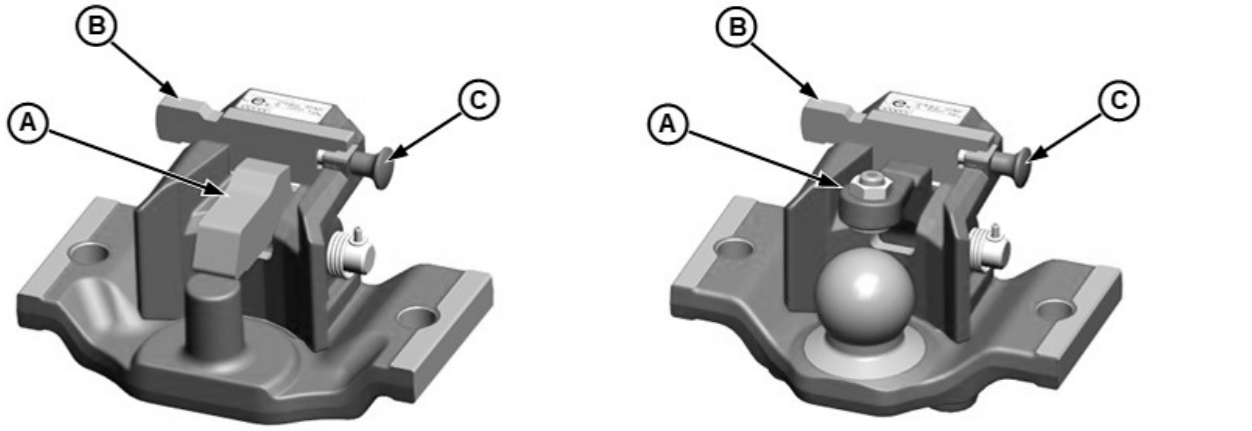
**Bij het trekken van aanhangwagens of andere uitrusting met een onjuist vergrendelde trekhaak kan de trekhaak ontkoppelen, waardoor de aanhangwagen of het werktuig verloren kan gaan.**

**Zorg er bij het aankoppelen van de aanhangwagen voor dat de pal en grendel in goede staat verkeren en goed vergrendeld zijn. Controleer de vergrendelingsinstelling regelmatig.**

**⚠ WAARSCHUWING: Er bestaat gevaar voor letsel door beknelling.**

**Als de pal is ontgrendeld, schiet de grendel automatisch omhoog, aangedreven door een veer.**

**Druk bij het ontgrendelen van de pal de grendel stevig omlaag en laat de grendel langzaam los totdat deze in lijn staat met de aanslag.**

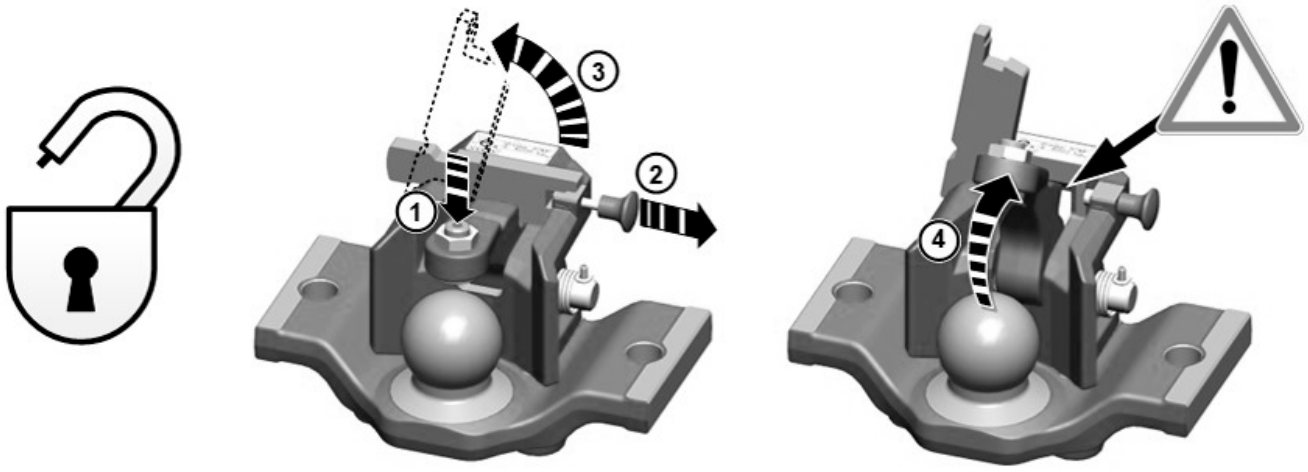



LX609881—UN—24JUN24

*Piton-fix of kogeltype trekhaak*

**A—Vergrendeling**
**B—Pal**
**C—Borgpen**

### Trekhaak ontgrendelen



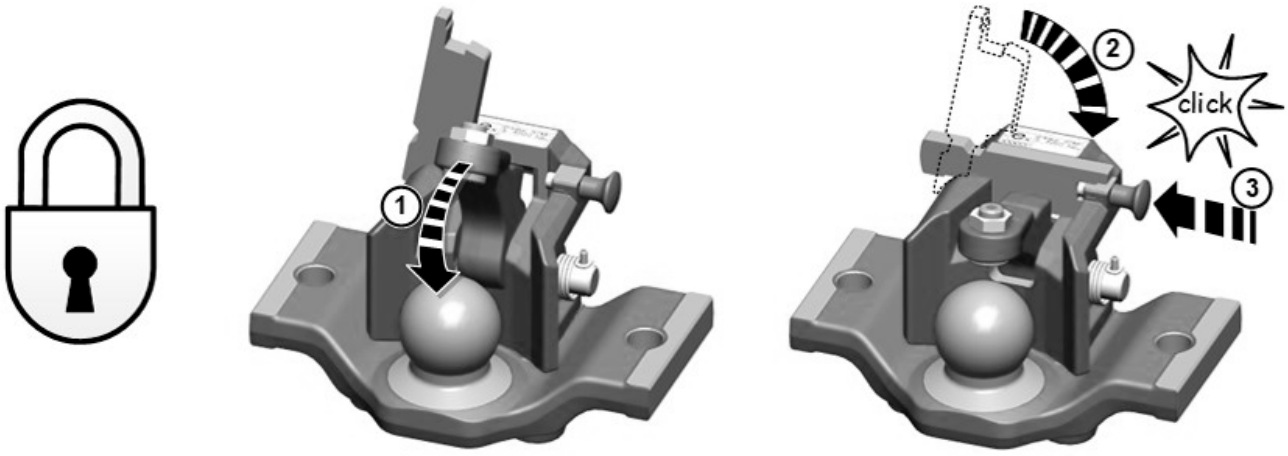

LX622476—UN—19JUN24

*Voorbeeld: Kogeltrekhaak, ontgrendeld*

Voer de volgende stappen uit om de trekhaak te ontgrendelen:

1. Druk de grendel omlaag.
2. Trek aan de borgpen om de vergrendeling te openen.
3. Kantel de pal omhoog.
4. Maak de grendel langzaam los totdat deze in lijn staat met de aanslag.

**Trekhaak vergrendelen**




LX622477—UN—19JUN24

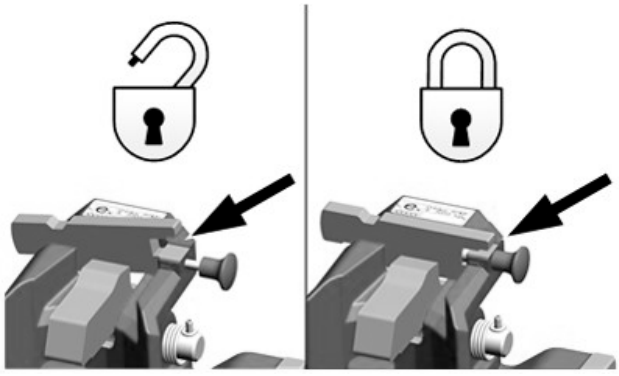
*Voorbeeld: Kogeltrekhaak, vergrendeld*

Voer de volgende stappen uit om de trekhaak te vergrendelen.

1. Druk de grendel omlaag.
2. Kantel de pal omlaag naar de vergrendelpositie tot u een klik hoort.
3. Zorg ervoor dat de grendelpen volledig is ingebracht en dat de pal stevig is vergrendeld.

**Alleen voor kogeltrekhaak:** Gebruik indien nodig een inbussleutel van 8 mm (0,3 in.) om de stelbout op de grendel af te stellen om zo plaats te maken voor het oog van het getrokken werktuig. Draai vervolgens de borgmoer aan tot 300 Nm (220 lb ft) met een sleutel van 30 mm.

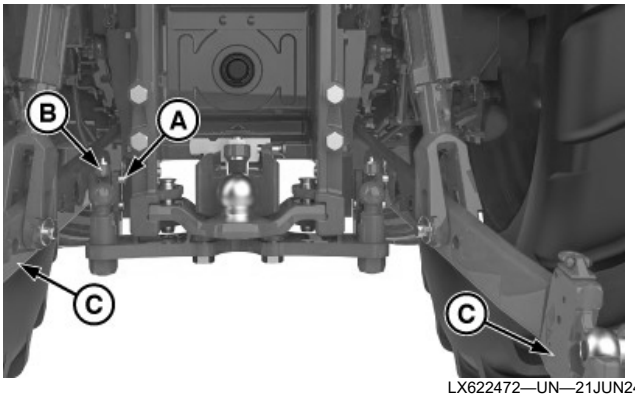
Controleer altijd of de pal is vergrendeld voordat u gaat rijden.



LX609871—UN—20JUN24

*Voorbeeld: Trekhaak met piton-fix*

**Een geforceerd stuursysteem aan een kogeltrekhaak bevestigen**




LX622472—UN—21JUN24

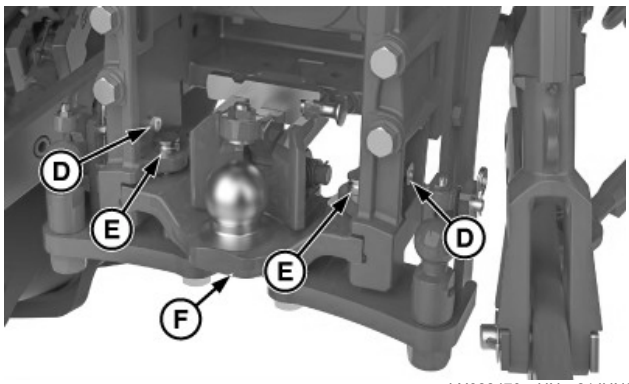
**A—Borgpen**
**B—Beugel**
**C—Trekstang**

**BELANGRIJK: Voordat aanhangwagens met geforceerde stuurinrichting kunnen worden aangekoppeld, moeten trekstangen (C) worden verwijderd.**

1. Trek aan grendelpen (A).
2. Til beugel (B) op en bevestig het stangenstelsel van de geforceerde stuurinrichting.
3. Breng de beugel (B) en vervolgens de grendelpen naar hun oorspronkelijke posities.

*OPMERKING: Componenten van de aanhangwagen koppeling die onderhevig zijn aan slijtage kunnen worden gecontroleerd tijdens normaal periodiek onderhoud. Zie hoofdstuk 220D. Vervang deze indien nodig.*

### Piton-fix of kogeltrekhaak vervangen door trekstang




LX622473—UN—21JUN24

*Afgebeeld: kogel trekhaak*

**D—Borgpen**
**E—Borgpen**
**F—Trekhaak**

1. Trek grendelpen (D) eruit.
2. Verwijder borgpen (E) en trek de trekhaak (F) naar achteren eruit.
3. Positioneer en borg de trekhaak. Zie trekstang in dit hoofdstuk.

60F09A,oulxa64,1718705698577-18-16JAN25

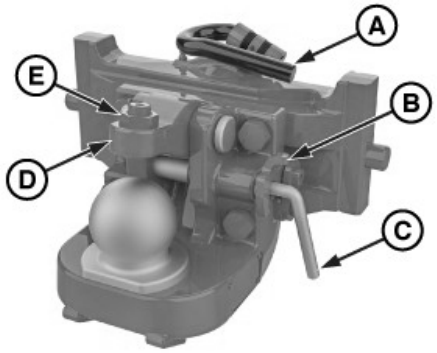
## Kogel trekhaak (versie 1), in hoogte instelbaar

**WAARSCHUWING: Voor het aansluiten van het werktuig, is het van essentieel belang te controleren of de hoogte-instelbare trekkoppeling is vergrendeld. Als de trekhaak niet is vergrendeld, kan dit ernstige ongevallen bij het aankoppelen van het werktuig of tijdens het rijden veroorzaken.**

**BELANGRIJK: Let op het volgende bij een kogel trekhaak met bevestigde armen voor geforceerde stuurinrichting:**

- **Voordat werktuig wordt aangekoppeld, moet de aanhangwagen koppeling worden verwijderd.**
- **Voordat aanhangwagens met geforceerde stuurinrichting kunnen worden aangekoppeld, moeten trekstangen (F) worden verwijderd.**

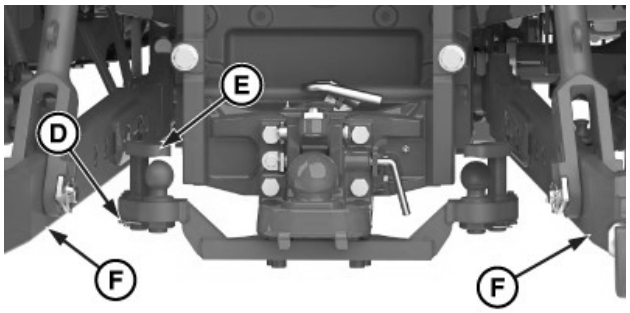
*OPMERKING: Zie voor verticale statische belasting afhankelijk van de montageposities en de rijsnelheid: Lasten en gewichten in hoofdstuk 500A.*




LX515366—UN—17NOV23

**A—Hendel**
**B—Vergrendeling**
**C—Borgpen**
**D—Beugel**
**E—Stelbout**

1. Zet de trekhaak op de gewenste hoogte met hendel (A).
2. Klap vergrendeling (B) omhoog om een apparaat te bevestigen.
3. Schuif grendelpen (C) naar rechts.
4. Beweeg beugel (D) omhoog en bevestig het werktuig.
5. Druk beugel (D) omlaag en duw borgpen (C) volledig naar links.
6. Bevestig borgpen (C) met vergrendeling (B).
7. Gebruik indien nodig een inbussleutel van 8 mm (0,3 in.) om stelbout (E) op de houder af te stellen om zo plaats te maken voor het oog van het getrokken werktuig. Draai vervolgens de borgmoer aan tot 300 Nm (220 lb ft) met een sleutel van 30 mm.
8. Ga als volgt te werk om de geforceerde stuurinrichting te bevestigen:




LX515367—UN—24NOV23

**D—Borgpen**
**E—Beugel**
**F—Trekstang**

**BELANGRIJK: Voordat aanhangwagens met geforceerde stuurinrichting kunnen worden aangekoppeld, moeten trekstangen (F) worden verwijderd.**

a. Trek borgpen (D) omhoog en schuif deze naar rechts.

b. Breng beugel (E) omhoog en activeer stangenstelsel van de geforceerde stuurinrichting.

c. Duw beugel (E) omlaag en duw borgpen (D) volledig naar links en activeer deze.

*OPMERKING: Componenten van de aanhangwagen koppeling die onderhevig zijn aan slijtage kunnen worden gecontroleerd tijdens normaal periodiek onderhoud. Zie hoofdstuk 220D. Vervang deze indien nodig.*

60F10,LX25458,ALL,0000A2D-18-28SEP23

## Kogel trekhaak (versie 2), in hoogte instelbaar

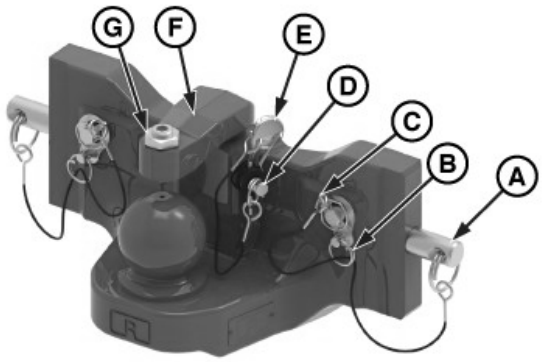
**WAARSCHUWING: Voor het aansluiten van het werktuig, is het van essentieel belang te controleren of de hoogte-instelbare trekkoppeling is vergrendeld. Als de trekhaak niet is vergrendeld, kan dit ernstige ongevallen bij het aankoppelen van het werktuig of tijdens het rijden veroorzaken.**

**BELANGRIJK: Let op het volgende bij een kogel trekhaak met bevestigde armen voor geforceerde stuurinrichting:**

**• Voordat werktuig wordt aangekoppeld, moet de aanhangwagen koppeling worden verwijderd.**

**• Voordat aanhangwagens met geforceerde stuurinrichting kunnen worden aangekoppeld, moeten trekstangen (F) worden verwijderd.**

*OPMERKING: Zie voor verticale statische belasting afhankelijk van de montageposities en de rijsnelheid: Lasten en gewichten in hoofdstuk 500A.*




LX515368—UN—24NOV23

**A—Borgpen**
**B—Borgpen**
**C—Borgpen**
**D—Borgpen**
**E—Borgpen**
**F—Beugel**
**G—Stelbout**

1. Zet de trekhaak op de gewenste hoogte.

**WAARSCHUWING: Voorkom letsel.**

**De aanhangwagen koppeling is zwaar en verkeerd hanteren kan beschadiging veroorzaken.**

a. Verwijder aan weerszijden de borgpennen (C).

b. Trek de borgpennen (B) aan beide zijden eruit.

c. Trek grendelpennen (A) aan beide zijden eruit en stel de hoogte van de aanhangwagenkoppeling in.

d. Duw de grendelpennen (A) aan beide zijden helemaal naar binnen en zet ze vast met grendelpennen (B).

e. Monteer snelkoppelpennen (C) aan beide zijden.

2. Verwijder de borgpen (E) en trek de borgpen (D) naar rechts om een werktuig te bevestigen.

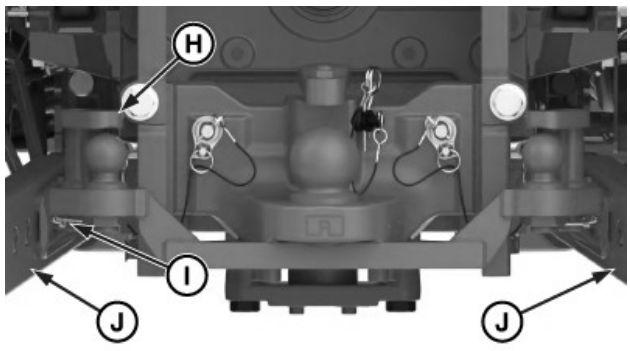
3. Beweeg beugel (F) omhoog en bevestig het werktuig.

4. Duw beugel (F) omlaag en duw borgpen (D) volledig naar links en activeer deze.

5. Monteer de grendelpen (E).

6. Gebruik indien nodig een inbussleutel van 8 mm om stelbout (G) op de houder af te stellen om zo plaats te maken voor het oog van het getrokken werktuig. Draai vervolgens de borgmoer aan tot 300 Nm (220 lb ft) met een sleutel van 30 mm.

7. Ga als volgt te werk om de geforceerde stuurinrichting te bevestigen:




LX515369—UN—24NOV23

**H—Beugel**
**I—Borgpen**
**J—Trekstang**

**BELANGRIJK: Voordat aanhangwagens met geforceerde stuurinrichting kunnen worden aangekoppeld, moeten trekstangen (J) worden verwijderd.**

a. Verwijder de borgpen (I) om de beugel (H) te verwijderen.

b. Stangenstelsel van geforceerde stuurinrichting bevestigen

c. Monteer de beugel (H) en monteer de borgpen (I).

*OPMERKING: Componenten van de aanhangwagen koppeling die onderhevig zijn aan slijtage kunnen worden gecontroleerd tijdens normaal periodiek onderhoud. Zie hoofdstuk 220D. Vervang deze indien nodig.*

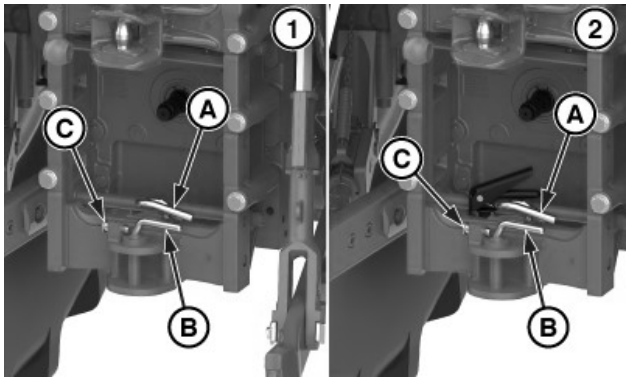
60F11,LX25458,0000A2E-18-24NOV23

## Hoogte-afstelbare trekhaak

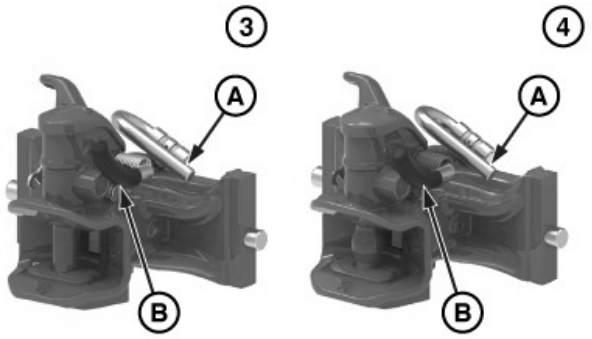
**BELANGRIJK: Gebruik alleen aanhangwagens met een trekoog dat past bij de diameter van de trekhaakpen.**

**Het is niet toegestaan aanhangwagens te gebruiken met draaiende trekogen op draaiende aanhangwagen koppelingen.**

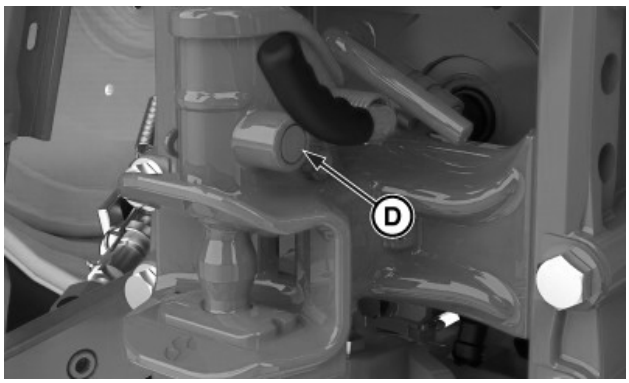
De tractor kan zijn uitgerust met een van vier verschillende trekhaken (1-4), die op verschillende manieren worden bediend.




LX515370—UN—24NOV23




LX515371—UN—23NOV23




LX515372—UN—24NOV23

**A—Hendel hoogteafstelling**
**B—Regelhendel**
**C—Borgpen**
**D—Indicatiepen**

Alle aanhangwagen koppelingen kunnen in hoogte worden ingesteld met hendel (A).

De trekhaken kunnen worden geopend en gesloten met hendel (B).

Regelhendels (1-2) zijn vergrendeld als de grendelpen (C) is ingeschakeld.

Trekhaken (3-4) sluiten ook door het oog van het getrokken werktuig aan te brengen.

Aanhangwagen koppelingen (3-4) kunnen ook met een afstandsbediening vanaf de bestuurdersstoel worden bediend.

Aanhangwagen koppelingen (3-4) zijn vergrendeld als de indicatiepen (D) in één lijn ligt met de behuizing.

Maximum toegestane verticale statische lasten en getrokken lasten staan in hoofdstuk 500A.

*OPMERKING: Componenten van de aanhangwagen koppeling die onderhevig zijn aan slijtage kunnen worden gecontroleerd tijdens normaal periodiek onderhoud. Zie hoofdstuk 220D. Vervang deze indien nodig.*

60F12,LX25458,ALL,0000A2F-18-30NOV23

## Afstandsbediening voor trekhaak (indien voorhanden)

Met hendel (A), kan de trekhaak vanaf de bestuurdersstoel worden geopend.

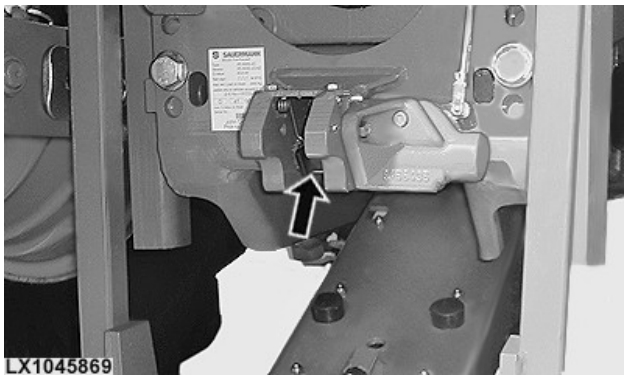
LX364094—UN—08NOV18

60F14,SP,OULXA64,6M,000562E-18-27SEP23

## Hydraulische pick-uphaak (mechanisch bediend)

**⚠ WAARSCHUWING: Controleer voor het wegrijden of de trekkoppeling helemaal omhoog is en zowel horizontaal als verticaal is vergrendeld.**

**Als de hefinrichting is neergelaten, NOOIT handen in de ontvangeropening (zie pijl) steken. Gevaar voor letsel!**




LX1045869—UN—15FEB11

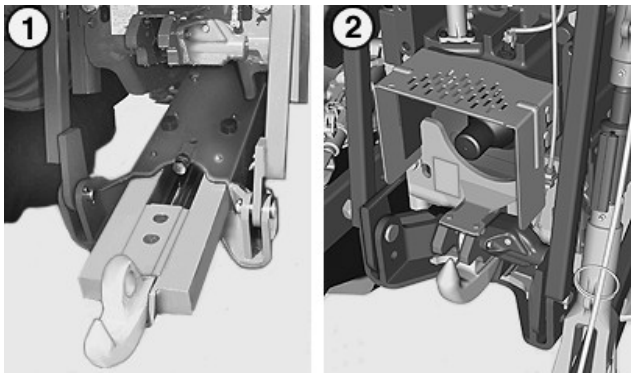
*Nooit handen in de opening steken.*

**BELANGRIJK: Laat de instelling van de hefstangen en van de trekhaak controleren als de ontgrendelhendel moeilijk te bedienen is of als de trekhaak niet automatisch wordt vergrendeld (punt 2 of 6).**

*OPMERKING: Componenten van de hydraulische pick-up haak die onderhevig aan slijtage zijn kunnen worden gecontroleerd tijdens normaal periodiek onderhoud. Zie hoofdstuk 220D. Vervang, indien nodig.*

Deze trekhaak van de aanhangwagen kan worden bediend met de regelingen van de hefinrichting en één SCV.

LX364094—UN—08NOV18




LX267108—UN—10APR17

*Trekhaak in positie om aanhangwagen te bevestigen - opbergpositie*

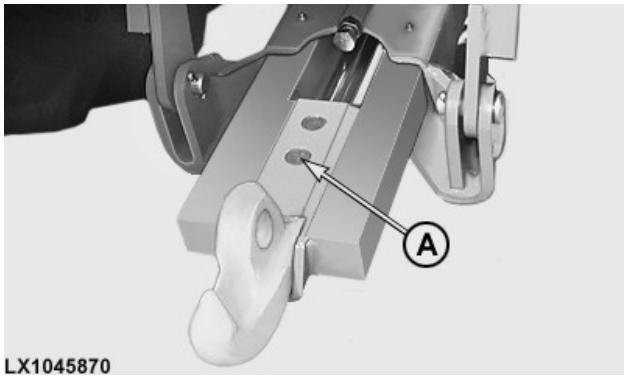
**A—Vrijgavehendel**
**1—Trekhaak in positie om aanhangwagen te bevestigen**
**2—Trekhaak in opbergpositie**

1. Hef de trekstangen helemaal omhoog en gebruik de SCV om de haak helemaal in te schuiven.
2. Trek aan ontgrendelhendel (A) en laat de trekstangen neer. Houd de ontgrendelhendel vast tot de trekhaak uit de opbergpositie is bewogen (hendel blijft in open positie).
3. Schuif de trekhaak helemaal uit door activeren van de SCV.
4. Laat de trekstangen/trekhaak zakken tot de gewenste hoogte.
5. Hef de trekstang zo dat de trekhaak in het trekoog van het werktuig grijpt; hef vervolgens de trekhaak helemaal.
6. Schuif de trekhaak helemaal in met de SCV tot deze **helemaal is vergrendeld**. De ontgrendelhendel (A) keert terug naar de uitgangspositie.
7. Laat de trekstang zakken.
8. Controleer of de hefinrichting juist is vergrendeld. Als dit het geval is, zal deze **niet zakken** als de

trekstangen omlaag bewegen, en **niet uitschuiven** als de SCV wordt bediend.

Maximum toegestane verticale statische lasten en getrokken lasten staan in hoofdstuk 500A.

De haak van de trekhaak kan zonder gereedschap door een trekhaak worden vervangen. Trek hiervoor pen (A) eruit.




LX1045870—UN—15FEB11

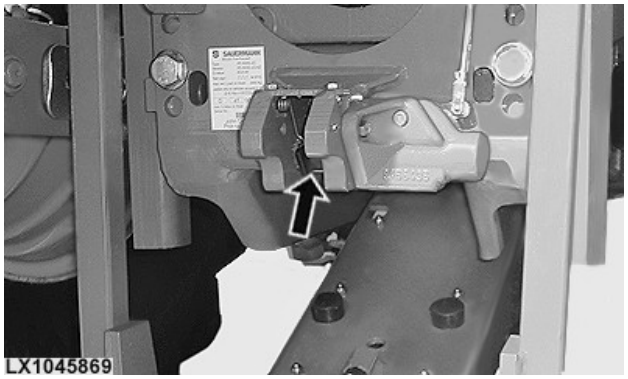
Als deze niet wordt gebruikt, kan de ophanginrichting worden opgeslagen in een houder op het zijframe (optionele accessoire).

60F15,SP,OULXA64,6M,000562F-18-16JUL25

## Hydraulische pick-up haak (elektrisch bediend)

**WAARSCHUWING: Controleer voor het wegrijden of de trekkoppeling helemaal omhoog is en zowel horizontaal als verticaal is vergrendeld.**

**Als de hefinrichting is neergelaten, NOOIT handen in de ontvangeropening (zie pijl) steken. Gevaar voor letsel!**




LX1045869—UN—15FEB11

*Steek NOOIT handen in de opening!*

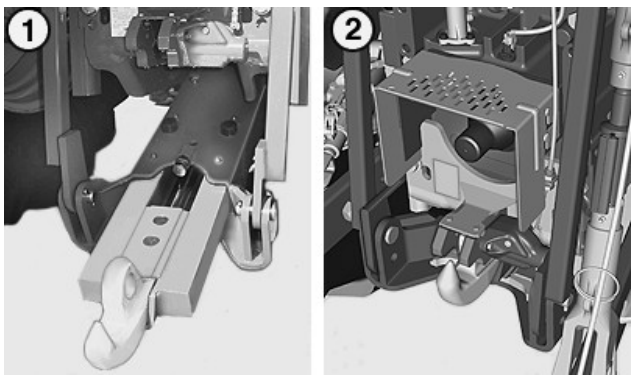
**BELANGRIJK: Laat de instelling van de hefstangen en van de trekhaak controleren als de ontgrendelhendel moeilijk te bedienen is of als de trekhaak niet automatisch wordt vergrendeld (punt 2 of 6).**

*OPMERKING: Componenten van de hydraulische pick-up haak die onderhevig aan slijtage zijn kunnen worden gecontroleerd tijdens normaal periodiek onderhoud. Zie hoofdstuk 220D. Vervang deze indien nodig.*

Deze trekhaak kan worden bediend via de hefinrichting achter en via schakelaar (B).

LX364094—UN—08NOV18

LX364173—UN—03DEC18




LX267108—UN—10APR17

*Trekhaak in positie om aanhangwagen te bevestigen / opbergpositie*

**A—Vrijgavehendel**
**B—Schakelaar, inschuiven/uitschuiven**
**1—Trekhaak in positie om aanhangwagen te bevestigen**
**2—Trekhaak in opbergpositie**

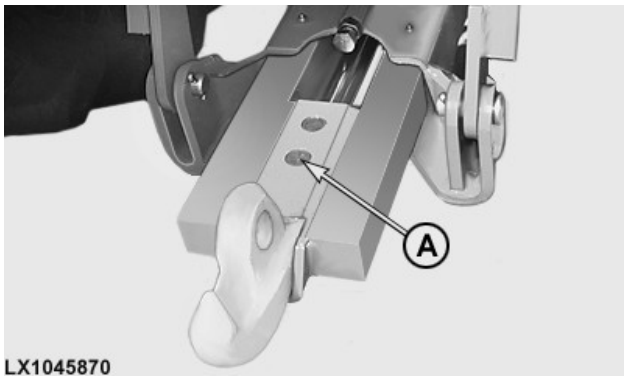
1. Hef de trekstangen zo hoog mogelijk en schuif met schakelaar (B) de trekhaak helemaal in (op bovenkant schakelaar drukken).
2. Trek aan ontgrendelhendel (A) en houd deze vast tot

de haak uit de opbergpositie is (hendel blijft in stand open).

3. Gebruik schakelaar (B) om de trekhaak helemaal uit te schuiven (druk op de onderkant van de schakelaar).
4. Laat de trekstangen/trekhaak zakken tot de gewenste hoogte.
5. Hef de trekstang zo dat de trekhaak in het trekoog van het werktuig grijpt; hef vervolgens de trekhaak helemaal.
6. Schuif de trekhaak helemaal in met schakelaar (B) tot deze **helemaal is vergrendeld**. Hendel (A) keert terug naar de uitgangspositie.
7. Laat de trekstang zakken.
8. Controleer of de hefinrichting juist is vergrendeld. Als dit het geval is, zal deze **niet zakken** als de trekstangen worden neergelaten, en **niet uitschuiven** als de schakelaar wordt bediend.

Maximum toegestane verticale statische lasten en getrokken lasten staan in hoofdstuk 500A.

De haak van de trekhaak kan zonder gereedschap door een trekhaak worden vervangen. Trek hiervoor pen (A) eruit.

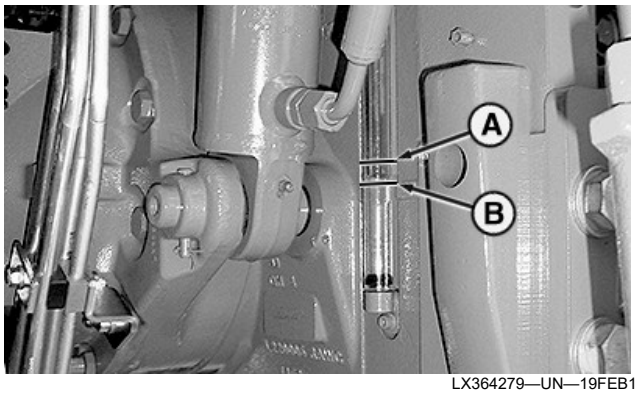



LX1045870—UN—15FEB11

Als deze niet wordt gebruikt, kan de ophanginrichting worden opgeslagen in een houder op het zijframe (optionele accessoire).

60F16,SP,OULXA64,6M,0005630-18-16JUL25

## SCV's - Maximaal toegestane olie-ontname




LX364279—UN—19FEB19

**A—Maximummarkering**
**B—Minimummarkering**

Voor het bedienen van grote hydraulische cilinders, die bijvoorbeeld worden gebruikt bij kiepwagens, kan olie uit het transmissiehuis worden ontnomen via de verbindingsleidingen.

**BELANGRIJK: Voor maximale olie-ontname moet aan de volgende voorwaarden worden voldaan:**

- **Maximum oliepeil versnellingsbak (A) als motor uit is**
- **Trekker staat niet schuiner dan 3°**
- **Hydraulische olie op bedrijfstemperatuur**
- **Rijsnelheid is lager dan 3 km/u (1.9 mph)**

| Maximum toegestane olie-ontname | |
|---|---|
| Zonder extra oliereservoir . . . . . | 15 l (4,0 US gal.) |
| Met extra oliereservoir . . . . . | 32 l (8.58 US gal)* |

Tijdens maximale olie-ontname mag de tractor in geen enkele richting schuiner staan dan 3°. Als de tractor schuiner dan 3° staat, mag alleen een overeenkomstige kleinere hoeveelheid olie worden ontnomen.

Indien nodig kan tot 10 liter (2,6 US gal) aan het transmissiehuis worden toegevoegd. Dit verhoogt de hoeveelheid die kan worden onttrokken. Als het oliepeil boven de maximum markering op het kijkglas is, rijd dan NIET met een snelheid hoger dan 40 km/u.

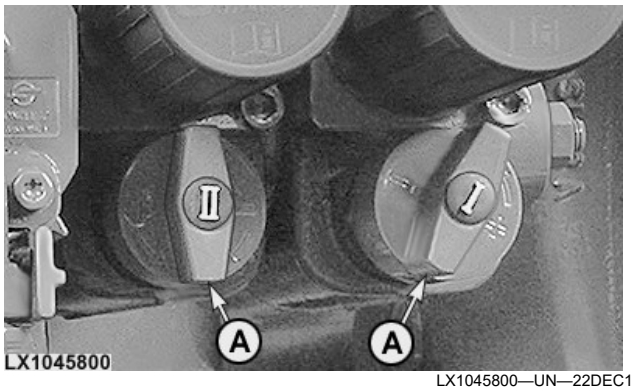
*OPMERKING: Voer nooit zware werkzaamheden uit zoals slepen, PTO-bediening of snel rijden als ontname resulteert in een daling van het transmissie-oliepeil tot onder de minimummarkering.*

Vul alleen bij met de aanbevolen versnellingsbak en hydraulische olie. Zie Transmissie en hydraulische olie in hoofdstuk 200E.

* Alleen als de tractor stilstaat. Zie ook Olie-ontname in hoofdstuk 500A.

OULXA64,SP1,00058B2-18-29AUG23

## SCV's - Olieontname met hydrostatische aandrijving (met PC-hydraulisch systeem)




LX1045800—UN—22DEC10

**BELANGRIJK: Reguleer het debiet nooit met een externe klep. Gebruik altijd debietregelkleppen (A).**

Het maximale debiet voor olie voor transmissie en hydraulisch systeem is afhankelijk van de grootte van de hydropomp op de trekker.

| Pompgrootte | Debiet |
|---|---|
| 35 cm³ (2.1 in³) | 80 l/m (21.1 gpm) |

Zet de motor uit. Sluit hydraulische slang van hydrostatische aandrijving aan. Let op de pictogrammen op de aansluitkoppelingen.

**BELANGRIJK: Verbind werktuig met hydrostatische aandrijving alleen met serie 450 SCV's voor bedrijf.**

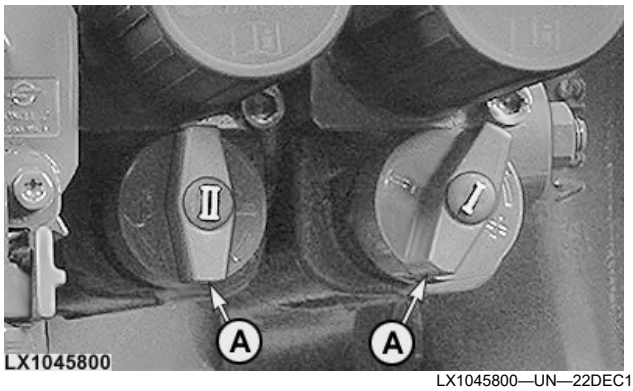
Start de motor. Zet de regelhendel in de inschuifstand. Zet de regelhendel in zweefstand om de hydrostatische aandrijving uit te schakelen. Zet de motor af en verwijder de hydraulische slang.

**BELANGRIJK: Zet de regelhendel niet in de vrijstand omdat dit kan leiden tot tegendruk die de hydrostatische aandrijving en slangen kan beschadigen.**

**BELANGRIJK: Tijdens het rijden is de olie-ontname voor de hydrostatische aandrijving beperkt. Zie Olie-ontname in hoofdstuk 500A.**

OULXA64,6M,4CYL,00057E6-18-29AUG23

## SCV's - Olieontname met hydrostatische aandrijving (met PFC-hydraulisch systeem)




LX1045800—UN—22DEC10

**BELANGRIJK: Reguleer het debiet nooit met een externe klep. Gebruik altijd debietregelkleppen (A).**

Het maximumdebiet van de hydraulische olie dat kan worden bereikt is 96 l/min (26.4 gal/min).

Zet de motor uit. Sluit hydraulische slang van hydrostatische aandrijving aan. Let op de pictogrammen op de aansluitkoppelingen.

**BELANGRIJK: Verbind werktuig met hydrostatische aandrijving alleen met serie 450 SCV's voor bedrijf.**

Start de motor. Zet de regelhendel in de inschuifstand. Zet de regelhendel in zweefstand om de hydrostatische aandrijving uit te schakelen. Zet de motor af en verwijder de hydraulische slang.

**BELANGRIJK: Zet de regelhendel niet in de vrijstand omdat dit kan leiden tot tegendruk die de hydrostatische aandrijving en slangen kan beschadigen.**

**BELANGRIJK: Tijdens het rijden is de olie-ontname voor de hydrostatische aandrijving beperkt. Zie Olie-ontname in hoofdstuk 500A.**

OULXA64,6M,6CYL,0005632-18-29AUG23

## Gebruik van hydraulische cilinders met groot volume

De bediening van hydraulische cilinders met groot volume of telescopische cilinders vereist speciale aandacht van de gebruiker. Instructies, bijvoorbeeld bij gebruik van een aanhangwagen met hydraulische kantelfunctie.

- Houd bij kantelen van een aanhangwagen een motorsnelheid van 1800-2100 t/min aan.
- Controleer voor kantelen van een aanhangwagen of de maximum toegestane olie-ontname overeenkomt met de oliecapaciteit die nodig is om de hydraulische cilinder te vullen. Vergelijk de desbetreffende informatie in de handleiding van de aanhangwagen met de maximum toegestane olie-onttrekking. Zie SCV's – Maximum toegestane olie-onttrekking in hoofdstuk 70 en Olie-onttrekking in hoofdstuk 500A.

**BELANGRIJK: Als de vereiste hoeveelheid olie de maximum toegestane olie-onttrekking overschrijdt of/en de olie te snel wordt onttrokken, kan dit leiden tot cavitatie. Cavitatie kan worden herkend door een ongebruikelijk luid geluid en veroorzaakt mechanische schade. Let op plotseling optredende harde geluiden bij het bedienen van hydraulische cilinders met groot volume, zoals telescopische cilinders. Stop onmiddellijk de werking van de hydraulische cilinder als cavitatie wordt vermoed. Een wijziging van het motortoerental leidt niet tot verbetering en moet daarom worden vermeden.**

500A,401,OULXBER,00030BD-18-04MAR24

## Extra oliereservoir

LX364274—UN—18FEB19

Een extra oliereservoir (A) maakt ontnemen van meer olie mogelijk.

De maximumhoeveelheid olie die kan worden ontnomen wordt in onderstaande tabel aangegeven.

**Maximum toegestane olie-ontname**

32 l (8,5 US gal.)

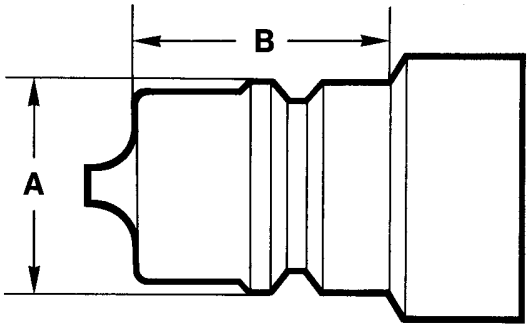
De extra olie kan worden gebruikt bij grote aanhangwagens met kiepinrichting en bij andere toepassingen die veel olie nodig hebben.

*OPMERKING: Een extra oliereservoir heeft voordelen in vergelijking tot het overvullen van de versnellingsbak. Zie Olie-ontname in hoofdstuk 500A.*

OULXA64,SP1,00058B1-18-17NOV20

# Hydraulische aansluitingen

## Fittingen van SCV's




LX 006613

LX006613—UN—15AUG94

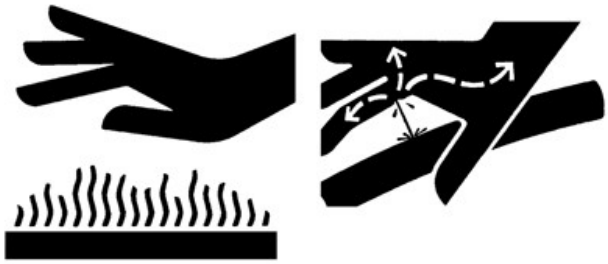
Gebruik alleen fittingen conform ISO-standaard.

Maat (A) moet tussen 23,66 en 23,74 mm (0.931 en 0.934 in.) zijn.

Afmeting (B) moet minstens 24 mm zijn.

OULXA64,6R,0005B53-18-17MAR21

## Hydraulische slangen op SCV's aansluiten



LX266990—UN—10OCT16

**WAARSCHUWING: Onder hoge druk vrijkomende vloeistoffen kunnen in de huid dringen en ernstig letsel veroorzaken. Voorkom gevaar door het systeem drukloos te maken voordat systeemleidingen worden ontkoppeld.**

**Raadpleeg bij ongelukken onmiddellijk een arts. Vloeistof die in de huid is gedrongen, moet binnen enkele uren chirurgisch worden verwijderd. Anders bestaat gevaar voor gangreen.**

**WAARSCHUWING: Voorkom letsel. Neem de volgende punten in acht voordat werktuig wordt aangekoppeld, hydraulische slangen worden aangesloten, en om onbedoeld bewegen van het werktuig te voorkomen:**

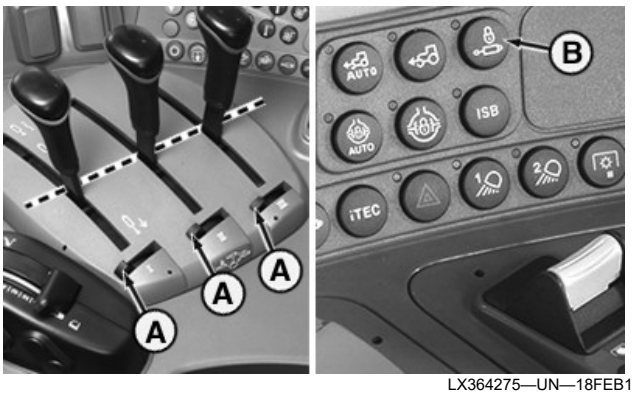
- **Zet de motor uit.**
- **Zet de regelingen van de SCV's in de vrijstand en vergrendel deze.**

**BELANGRIJK: Hydraulische slangen kunnen defect raken door mechanische beschadiging, knikken, ouderdom en slijtage. Controleer de slangen regelmatig.**

**Vuil, stof en ander materiaal kan het hydraulisch systeem beschadigen. Reinig hydraulische slangen en SCV's grondig alvorens een werktuig aan de tractor te koppelen.**

**BELANGRIJK: Het reinigen met stoom of het gebruik van een hogedrukreiniger rondom de SCV's en de elektronica kunnen de uitrusting beschadigen. Bij hogedrukreinigers met een druk van meer dan 6900 kPa (69 bar) (1000 psi) moet een min. afstand van 200 mm (8 inch) tot de aansluitingen in acht worden genomen.**

1. **Schakel het parkeerslot in en zet de motor uit.**
2. SCV-regelingen ontgrendelen:
   - Zet de regelhendels voor de SCV's in de vrijstand en vergrendel deze.




LX364275—UN—18FEB19

*Mechanisch/elektrisch bediend*

**A—Vergrendelhendel, SCV**
**B—Vergrendeltoets, SCV**

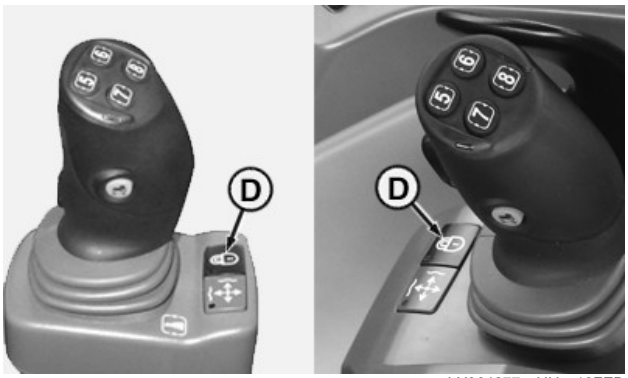
- Voor mechanisch bediende joystick[1]:

LX364276—UN—18FEB19

Zet de joystick in de vrijstand en draai borgring (C) naar rechts.

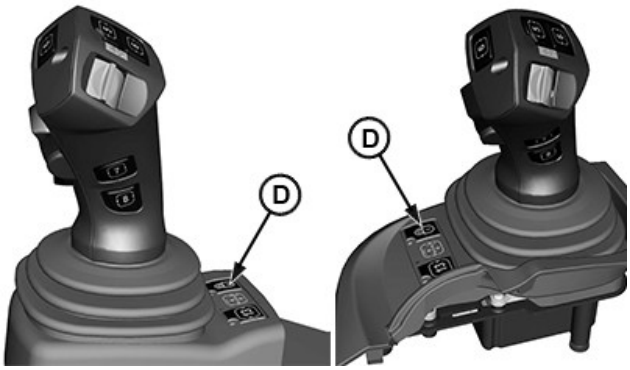
[1] *Indien voorhanden*

- Met elektrisch bediende joystick[2]:




LX364277—UN—18FEB19

*Elektrische joystick (versie 1) op armleuning rechts/ CommandARM™*

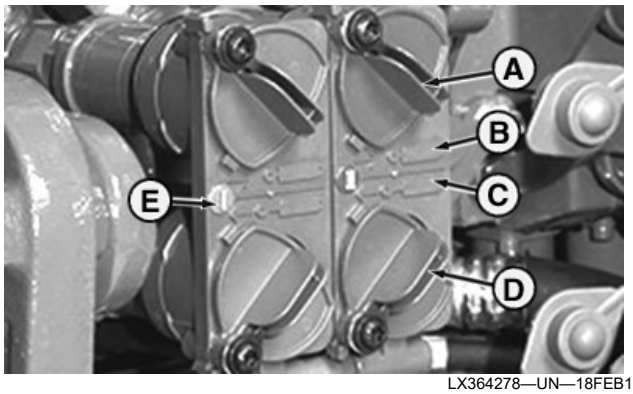



LX514895—UN—08NOV22

*Elektrische joystick (versie 2) op armleuning rechts/ CommandARM™*

Zet de joystick in de vrijstand en druk op vergrendeltoets (D).

3. Reinig de stofdoppen en draai deze opzij.




LX364278—UN—18FEB19

**A—Koppeling inschuiven**
**B—Pictogram inschuiven**
**C—Pictogram uitschuiven**
**D—Koppeling uitschuiven**
**E—Identificatienummer**

**BELANGRIJK: Controleer of alle hydraulische slangen op de juiste aansluitkoppelingen zijn aangesloten. Als de slangaansluitingen zijn verwisseld, reageert de machine niet op de systeembediening zoals verwacht.**

| Toewijzing van SCV's aan achterzijde |
|---|
| Inschuiven = bovenste aansluiting |
| Uitschuiven = onderste aansluiting |

*OPMERKING: De SCV's zijn gemarkeerd met I tot IV (E).*

4. Controleer de symbolen (B) of (C) van de slang die moet worden aangesloten om te zien of deze met de bewegingsrichting van de cilinder overeenkomen.

Voor een enkelwerkende cilinder:

- Steek de slang voor uitschuiven aan de onderzijde in aansluitkoppeling (D).

Voor een dubbelwerkende cilinder:

- Steek de slang voor inschuiven aan de bovenzijde in aansluitkoppeling (A).
- Steek de slang voor uitschuiven aan de onderzijde in aansluitkoppeling (D).

5. Duw de slang(en) stevig in de aansluitkoppeling(en).

*OPMERKING: De SCV's zijn kleurgecodeerd. Slangidentificatiesets zijn verkrijgbaar via de reguliere reserveonderdelenkanalen.*

| SCV-identificatie | |
|---|---|
| **SCV** | **Kleur** |
| I | Groen |
| II | Blauw |
| III | Bruin |
| IV | Zwart |

OULXA64,6M,0005634-18-15JUL25

## Hydraulische slangen ontkoppelen van SCV's

LX266990—UN—10OCT16

[2] *Indien voorhanden*

**⚠ WAARSCHUWING: Letselgevaar door onbedoelde bewegingen van hydraulische componenten.**

**Bij het werken aan hydraulische componenten onder druk, bestaat een groot risico dat:**

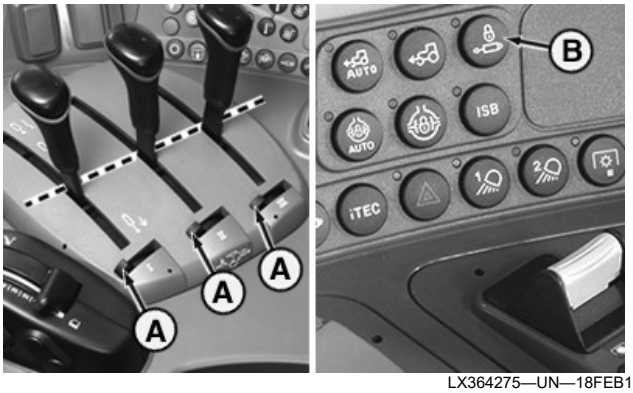
- **Olie onder druk ontsnapt.**
- **Onbedoelde bewegingen van het werktuig worden geactiveerd.**

**Ga alvorens hydraulische slangen te ontkoppelen als volgt te werk om dit gevaar te voorkomen:**

1. **Laat het werktuig op de grond zakken.**
2. **Maak slangen en leidingen drukloos.**
3. **Zet regelventielen in vrijstand en vergrendel deze.**

1. Laat werktuig neer tot op de grond.
2. **Schakel het parkeerslot in en zet de motor uit.**
3. Zet met ingeschakeld contact* de SCV meermaals in de standen Uitschuiven en Inschuiven.

   ** Alleen nodig met elektrisch bediende SCV en elektrisch bediende joystick.*
4. Regelingen voor SCV's vergrendelen of transportvergrendeling activeren:
   - Zet de regelhendels voor de SCV's in de vrijstand en vergrendel deze.




LX364275—UN—18FEB19

*Mechanisch/elektrisch bediend*

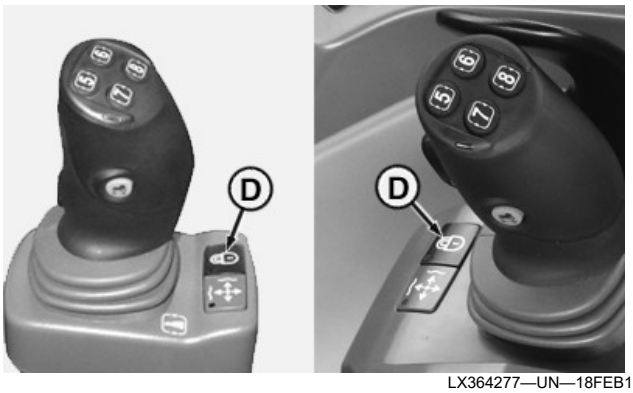
**A—Vergrendelhendel, SCV**
**B—Vergrendeltoets, SCV**

   - Voor mechanisch bediende joystick[3]:

LX364276—UN—18FEB19

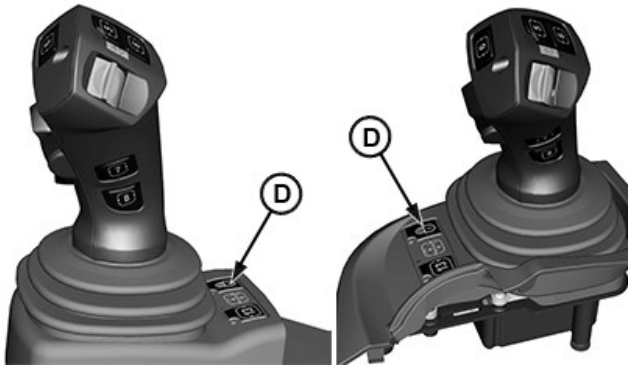
     Zet de joystick in de vrijstand en draai borgring (C) naar rechts.

   - Met elektrisch bediende joystick[3]:




LX364277—UN—18FEB19

*Elektrische joystick (versie 1) op armleuning rechts/ CommandARM™*




LX514895—UN—08NOV22

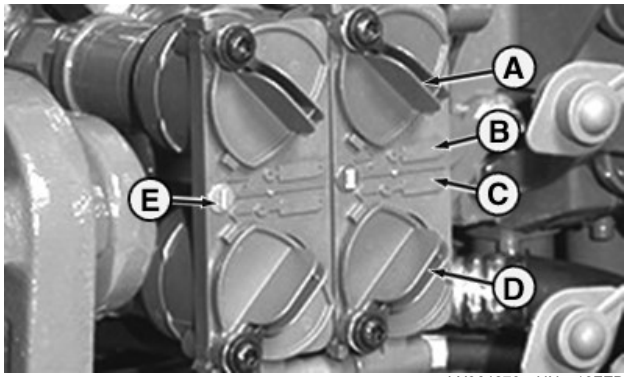
*Elektrische joystick (versie 2) op armleuning rechts/ CommandARM™*

     Zet de joystick in de vrijstand en druk op vergrendeltoets (D).

**BELANGRIJK: Oefen geen kracht uit bij ontkoppelen van de slangen. Trek de slangen in een rechte lijn zonder te klemmen uit de aansluitingen. Anders kunnen de koppelingen worden beschadigd.**

5. Trek de slangen **recht** uit de aansluitkoppelingen.

[3] *Indien voorhanden*



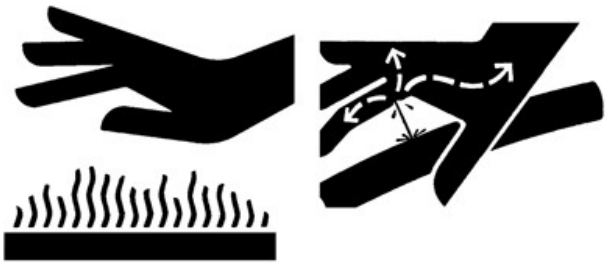

LX364278—UN—18FEB19

**A—Aansluitkoppeling inschuiven**
**B—Pictogram inschuiven**
**C—Pictogram uitschuiven**
**D—Aansluitkoppeling uitschuiven**
**E—Identificatienummer**

6. Monteer stofdoppen op de koppelingen en bevestig deze.

OULXA64,6M,0005635-18-23MAR23

## Hydraulische slangen aansluiten op of loskoppelen van SCV's bij voorste hefinrichting (indien aanwezig)



LX266990—UN—10OCT16

**WAARSCHUWING: Onder hoge druk vrijkomende vloeistoffen kunnen in de huid dringen en ernstig letsel veroorzaken. Voorkom gevaar door het systeem drukloos te maken voordat systeemleidingen worden ontkoppeld.**

**Raadpleeg bij ongelukken onmiddellijk een arts. Vloeistof die in de huid is gedrongen, moet binnen enkele uren chirurgisch worden verwijderd. Anders bestaat gevaar voor gangreen.**

**WAARSCHUWING: Voorkom letsel. Neem de volgende punten in acht voordat werktuig wordt aangekoppeld, hydraulische slangen worden aangesloten, en om onbedoeld bewegen van het werktuig te voorkomen:**

**• Zet de motor uit.**

**• Zet de regelingen van de SCV's in de vrijstand en vergrendel deze.**

**BELANGRIJK: Hydraulische slangen kunnen defect raken door mechanische beschadiging, knikken, ouderdom en slijtage. Controleer de slangen regelmatig.**

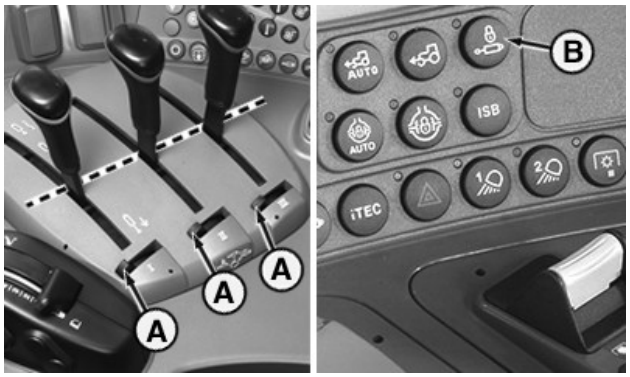
**Vuil, stof en ander materiaal kan het hydraulisch systeem beschadigen. Reinig hydraulische slangen en SCV's grondig alvorens een werktuig aan de tractor te koppelen.**

**BELANGRIJK: Het reinigen met stoom of het gebruik van een hogedrukreiniger rondom de SCV's en de elektronica kunnen de uitrusting beschadigen. Bij hogedrukreinigers met een druk van meer dan 6900 kPa (69 bar) (1000 psi) moet een min. afstand van 200 mm (8 inch) tot de aansluitingen in acht worden genomen.**

*OPMERKING: Hydraulische verbindingen aan de voorzijde van de tractor en/of onder de opstaptrede rechts[4] worden bediend door de joystick.*

### Hydraulische slangen aansluiten

1. Schakel het parkeerslot in en zet de motor uit.
2. SCV-regelingen ontgrendelen:
   - Zet de regelhendels voor de SCV's in de vrijstand en vergrendel deze.




LX364275—UN—18FEB19
*Mechanisch/elektrisch bediend*

**A—Vergrendelhendel, SCV**
**B—Vergrendeltoets, SCV**

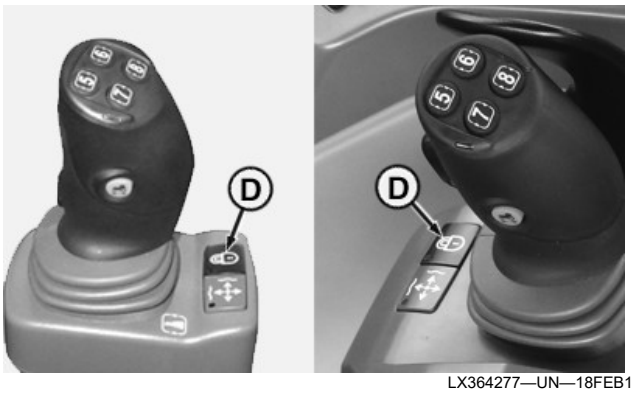
   - Voor mechanisch bediende joystick[4]:

[4] *Indien voorhanden*

LX364276—UN—18FEB19

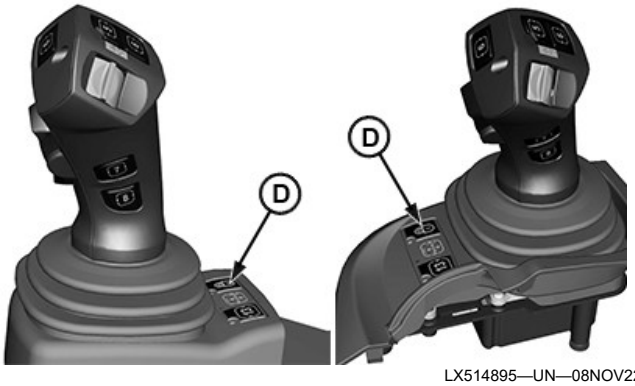
Zet de joystick in de vrijstand en draai borgring (C) naar rechts.

- Met elektrisch bediende joystick[5]:




LX364277—UN—18FEB19

*Elektrische joystick (versie 1) op armleuning rechts/ CommandARM™*

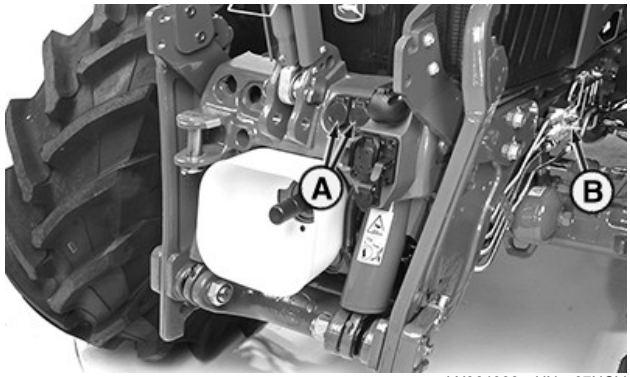



LX514895—UN—08NOV22

*Elektrische joystick (versie 2) op armleuning rechts/ CommandARM™*

Zet de joystick in de vrijstand en druk op vergrendeltoets (D).

3. Vergrendel afsluitventiel (B).




LX364086—UN—07NOV18

**A—SCV II aansluitkoppelingen op voorste hefinrichting**
**B—Afsluitventiel van de voorste hefinrichting**

4. Reinig de stofdoppen en draai deze opzij.

**BELANGRIJK: Controleer of de juiste hydraulische slangen van werktuig op de juiste aansluitkoppelingen zijn aangesloten. Als de slangaansluitingen zijn verwisseld, reageert de machine niet op de systeembediening zoals verwacht.**

| Toewijzing van aansluitkoppelingen op voorste hefinrichting |
|---|
| Uitschuiven = aansluiting links |
| Inschuiven = aansluiting rechts |

5. Duw de slangen stevig in de aansluitkoppelingen.

**Hydraulische slangen ontkoppelen**

**WAARSCHUWING: Voorkom letsel. Laat het werktuig tot op de grond zakken en ontgrendel de SCV-regelingen alvorens het werktuig te ontkoppelen, om werktuigbeweging te voorkomen.**

1. Schakel de parkeerblokkering in.
2. Laat werktuig neer tot op de grond.
3. Zet SCV's enkele seconden in zweefstand terwijl de motor draait.
4. **Zet de motor uit.**
5. SCV-regelingen ontgrendelen:
   - Zet de SCV-regelhendels in de vrijstand en vergrendel deze met (A) of (B).
   - Voor mechanisch bediende joystick[5]:

     Zet de joystick in de vrijstand en draai borgring (C) naar rechts.
   - Met elektrisch bediende joystick[5]:

     Zet de joystick in de vrijstand en druk op vergrendeltoets (D).
6. Vergrendel afsluitventiel (B) op de voorste hefinrichting.

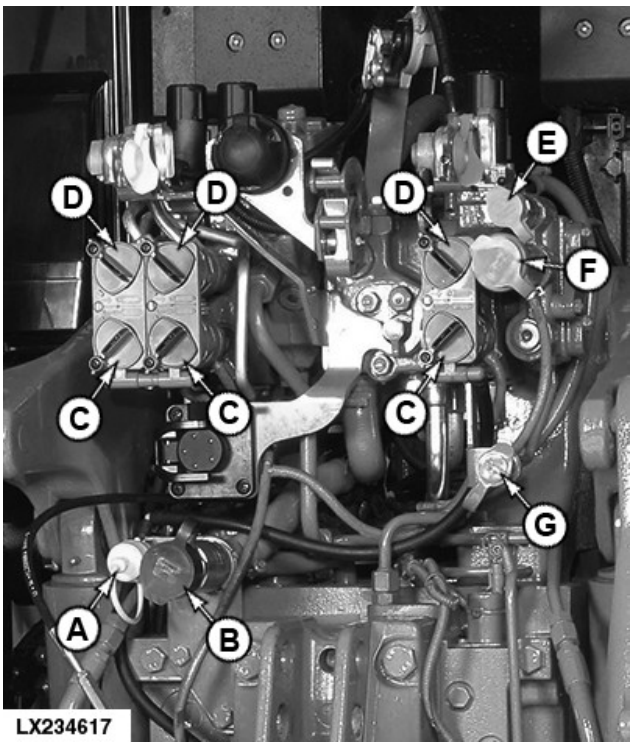
[5] *Indien voorhanden*

**BELANGRIJK: Oefen geen kracht uit bij ontkoppelen van de slangen. Trek de slangen in een rechte lijn zonder te klemmen uit de aansluitingen. Anders kunnen de koppelingen worden beschadigd.**

7. Trek de slangen **recht** uit de aansluitkoppelingen.
8. Monteer stofdoppen op de koppelingen en bevestig deze.

OULXA64,6M,0005636-18-23MAR23

## Hydraulische verbindingen voor werktuig en hydraulische motor




LX234618—UN—24MAR15

**A—Drukloze retouraansluiting voor PowerBeyond (lekolie)**
**B—Drukloze retouraansluiting voor PowerBeyond (grote hoeveelheden olie)**
**C—Aansluitkoppelingen SCV's voor uitschuiven (I- III)**
**D—Aansluitkoppelingen SCV's voor inschuiven (I- III)**
**E—LS-aansluiting voor PowerBeyond (stuurolie)**
**F—Drukaansluiting voor PowerBeyond**
**G—Aansluitkoppeling voor hydraulische aanhangwagenrem**

**BELANGRIJK: Bij werktuigen uitgerust met een LS-hydraulisch systeem is het noodzakelijk de bijbehorende aansluitingen van het PowerBeyond-ventiel te gebruiken.**

*OPMERKING: Voor meer informatie, zie ook Aansluiten van werktuigen op de SCV's op de volgende pagina's.*

**Hydraulische motoren bedienen/aansluiten**

Selecteer de kleinste hydraulische motor die voor deze functie wordt aanbevolen. Deze methode reduceert vermogensverlies en opwarming van hydraulische olie, vooral als de pomp voor andere functies met een hoge druk moet werken.

**Hydraulische motoren bedienen**

- Controleer of alle inline-regelkleppen wijd open zijn.
- Controleer of inline-openingen zijn gedemonteerd.
- Sluit ontluchtingsbout (indien voorhanden).

**Hydraulische verbindingen bij tractoren zonder aanvullende retourpoort of PowerBeyond-ventiel:**

Sluit een hydraulische motor als volgt aan:

- Sluit de drukleiding aan op aansluiting (D) (inschuiven).
- Sluit de retourleiding aan op aansluiting (C) (uitschuiven).
- Gebruik de speciale retouraansluiting om blokkeren en terugstromen naar de retourleiding te voorkomen als de verbindingen onbedoeld worden verwisseld.

Sluit een werktuig zoals een hydraulische cilinder als volgt aan:

- Sluit drukleiding aan op aansluiting (C) (uitschuiven).
- Sluit retourleiding aan op aansluiting (D) (inschuiven).

**Hydraulische verbindingen bij tractoren met drukloze retourpoort:**

- Sluit de drukleiding aan op aansluiting (D) (inschuiven).
- Sluit de retourleiding aan op retouraansluiting (B).
- Speciaal slanguiteinde voor retourslang is niet vereist maar kan worden gebruikt.

Activeer hydraulische motor door vooruit bewegen van de hendel naar klikpositie voor inschuiven. Stel motortoerental in met SCV-debietregeling. Dit zorgt ervoor dat de pomp alleen werkt met de benodigde druk.

Schakel de hydraulische motor uit door de hendel in zweefstand te zetten. Dit beschermt de hydraulische motor tegen mogelijke beschadiging van de afdichtingen door overdruk van olie die terugstroomt naar de SCV of cavitatie bij gebruik van retouraansluitingen hydraulische motor.

**Hydraulische verbindingen bij tractoren met PowerBeyond-ventiel**

Aansluiting via de PowerBeyond-klep vereist een gescheiden debietregelklep:

- Sluit drukleiding hydraulische motor aan op drukaansluiting (F).

- Sluit retourleiding hydraulische motor aan op retourpoort (B).
- Sluit LS-stuurleiding aan op aansluiting (E).

PowerBeyond-functies middels de PowerBeyond-klep vereist een stuursignaal voor het regelen van de pompdruk. Daarom wordt een LS-stuurolieleiding gebruikt. Uitrusting moet eventueel worden aangepast. Speciale hydraulische koppelingen kunnen worden verkregen via reguliere reserveonderdelenkanalen.

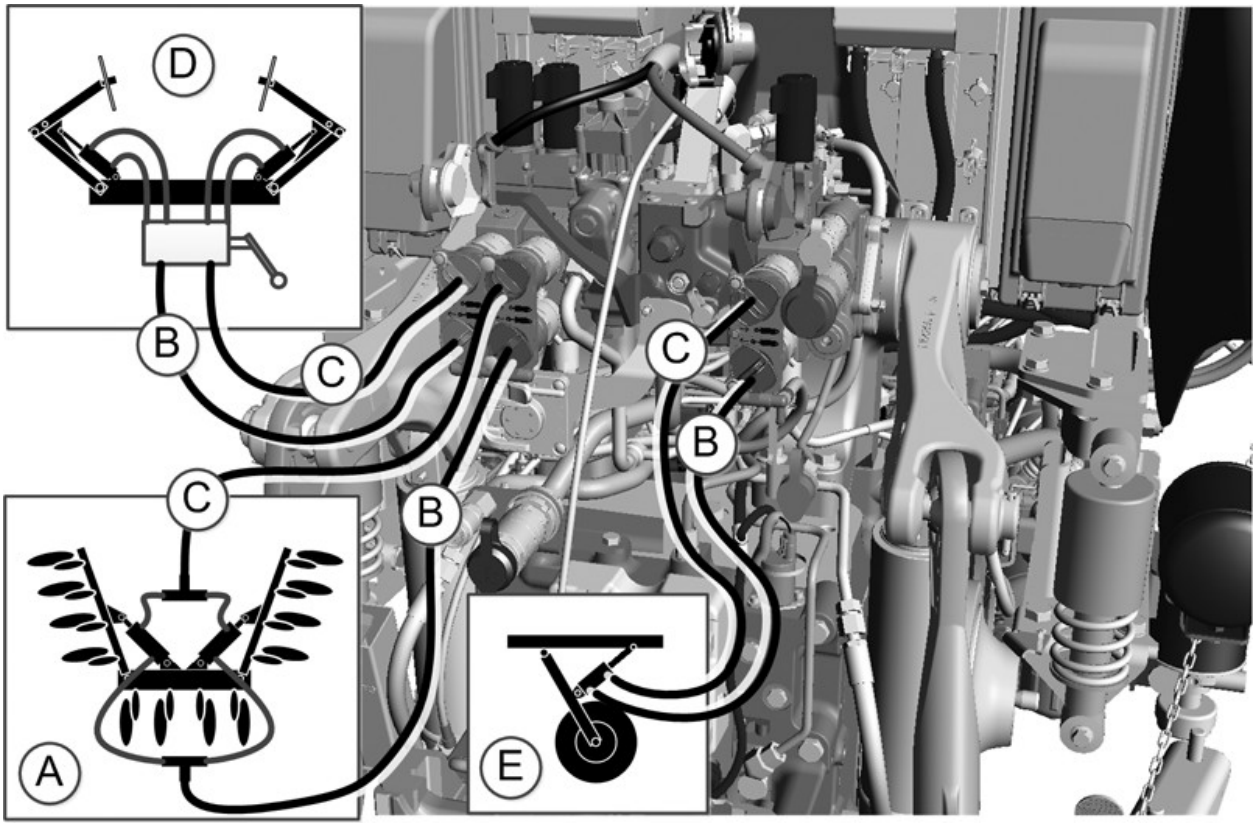
**Hydraulische verbindingen op hydraulische motoren met carterafvoer**

Sommige hydraulische motoren hebben een afzonderlijke afvoerleiding voor interne lekkage. Sluit deze aan op retouraansluiting (A) om de olie naar het carter te leiden.

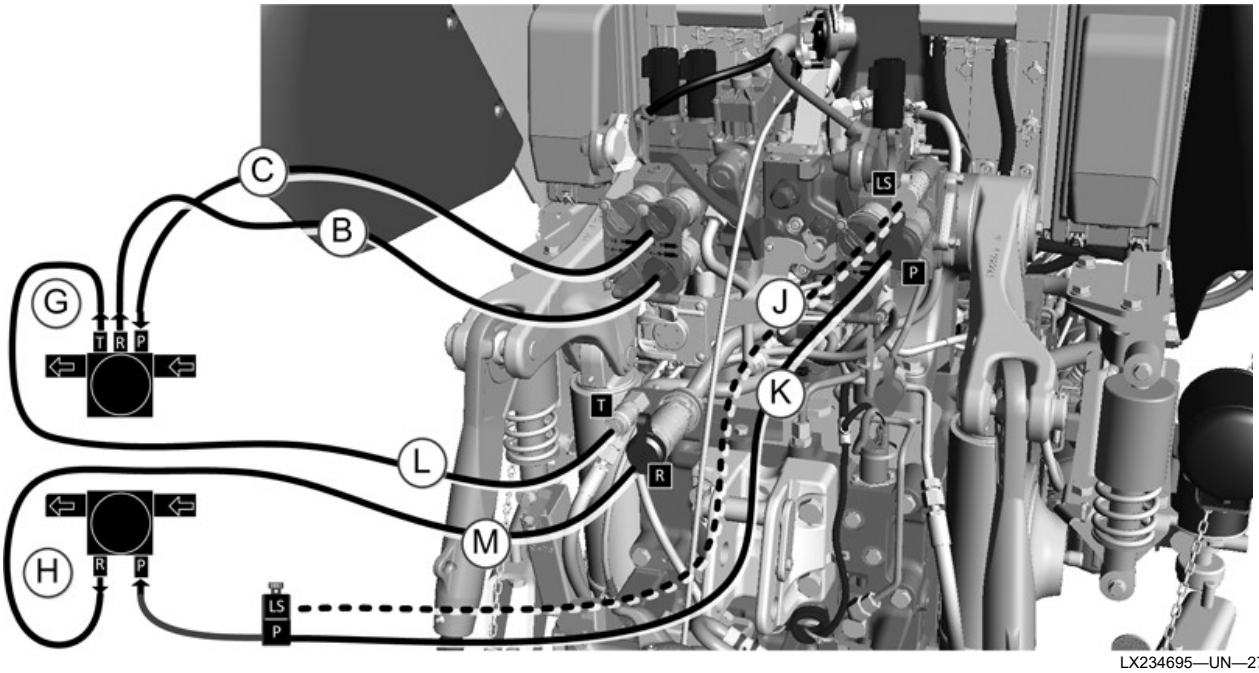
OULXA64,6M,0005637-18-15JUL25

## Werktuigen aansluiten op SCV

### Voorbeeldafbeelding




LX228720—UN—27APR15




LX234695—UN—27APR15

**A** - Bijvoorbeeld inklapmechanisme (dubbelwerkende cilinder parallel aangesloten)

**B** - SCV-aansluiting voor uitschuiven

**C** - SCV-aansluiting voor inschuiven

**D** - Met bijvoorbeeld rijenmarkeurs worden twee dubbelwerkende cilinders afzonderlijk bediend met een commutatieventiel

**E** - Bijvoorbeeld wiel voor diepteregeling via dubbelwerkende cilinder bedienen

**G** - Aftapaansluiting van een hydraulische motor om de motorbehuizing te legen

**H** - Hydraulische motor (bijvoorbeeld voor pomp) zonder lekaansluiting

**J** - Slang voor LS-stuurolie, aangesloten op PowerBeyond-ventiel

**K** - Slang voor drukolie, aangesloten op PowerBeyond-ventiel

**L** - Slang voor het aftappen van de hydraulische motorbehuizing (lekolieretour om de behuizing van de hydraulische motor te legen)

**M** - Retourpoort voor grote oliehoeveelheid

**De afbeelding toont typische toepassingen en beschrijft hoe werktuigen moeten worden aangesloten op het hydraulisch systeem van de tractor. Neem de gebruikshandleiding van de werktuigen in acht.**

Werktuigen met vouwmechanisme (A) worden meestal uitgerust met dubbelwerkende cilinders. Deze zijn met de SCV verbonden voor de functies Inschuiven (zijkant SCV rechts) en Uitschuiven (zijkant SCV links). In het voorbeeld worden de twee vouwmechanismes gelijktijdig bediend met de drukleidingen van de cilinder en zijn ze met elkaar verbonden door T-stukken.

De twee toepassingen kunnen door een SCV worden geregeld als een commutatieklep worden gebruikt, zoals afgebeeld in voorbeeld (D). De commutatiekleppen activeren vergelijkbare functies die achtereenvolgens kunnen worden geregeld, maar onafhankelijk van elkaar.

Sluit toepassingen met dubbelwerkende cilinders aan (bijvoorbeeld bij neerlaten van wielen voor diepteregeling (E)) op de SCV voor de functies Inschuiven (rechterkant SCV) en Uitschuiven (linkerkant SCV).

Als een hydraulische motor een aftapaansluiting (G) heeft, moet deze worden verbonden met retourpoort (L). Dit waarborgt dat geen oliedruk in de hydraulische motorbehuizing wordt opgebouwd die schade kan veroorzaken. Voorbeeld (G) toont een hydraulische motor die is verbonden middels een SCV. Stel SCV in op voortdurend debiet.

Hydraulische motor (H) op werktuig met onafhankelijk hydraulisch systeem moet zoals afgebeeld worden aangesloten. De retourleiding van de hydraulische motor en de verbindingen van het regelventiel moeten worden aangesloten op aansluitingen (J, K en M) van het PowerBeyond-ventiel.

**BELANGRIJK: Als een hydraulische motor met druk- en retourleidingen wordt verbonden met een SCV, moet een aanvullende terugslagklep worden gebruikt aan de retouraansluiting. Dit voorkomt beschadiging door onjuist gebruik van de SCV. Schakel de hydraulische motor altijd uit met de SCV in zweefstand. Zo kan de hydraulische motor geleidelijk uitdraaien. Als de motor wordt uitgeschakeld met de SCV in vrijstand, wordt de beweging abrupt gestopt waardoor de hydraulische motor of het werktuig kunnen worden beschadigd.**

LX25458,6M,0000A38-18-23MAR23

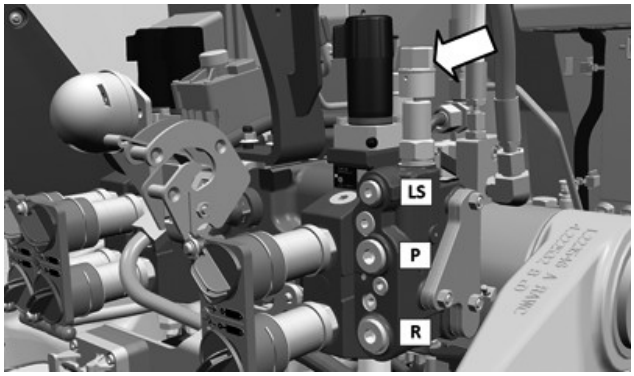
## Afstelbaar PowerBeyond-ventiel

Het PowerBeyond-ventiel wordt gebruikt om onafhankelijke regelventielen van werktuigen te verbinden met het hydraulische systeem van de tractor. Lees de gebruikshandleiding van het aan te sluiten werktuig.

*OPMERKING: Alleen werktuigen met closed center hydraulisch systeem zijn volledig compatibel. Meerdere functies zullen uitvallen als er een open center systeem is aangesloten.*

Een daling van de load sense-druk (LS) als gevolg van de stroomweerstand van de olieleidingen en kleppen van het werktuig kan leiden tot storingen of een slechte reactietijd. Met het verstelbare PowerBeyond-ventiel kan de hydraulische functionaliteit worden vergroot door het inkomende LS-signaal te verhogen.

Draai de knop (zie pijl) rechtsom naar de **+** richting om het binnenkomende LS-signaal te verhogen als het te laag is. Draai de knop linksom naar de **—** richting om het boost-effect te verminderen.




LX412354—UN—12NOV20

*PowerBeyond klep*

**LS—Load sense-aansluiting (M14 x 1,5 schroefdraad)**
**P—Drukpoort (M22 x 1,5 schroefdraad)**
**R—Retourpoort (M22 x 1,5 schroefdraad)**

**BELANGRIJK: Economische werking wordt verzekerd als de LS-druk zo hoog als nodig wordt ingesteld, maar zo laag mogelijk. Als de PowerBeyond LS-druk te hoog wordt ingesteld, zal het brandstofverbruik onnodig toenemen.**

- Afstelbereik: 4—24 ±3 bar (400—2400 ± 300 kPa; 58—348 ±44 psi)
- Toegestane stroomsnelheid door de LS-poort: 2—4,5 l/min (0,5—1,2 US gpm)
- Vereiste stroomsnelheid bij de regelventielen van werktuigen: 3,7 l/min (1,0 US gpm)

OULXBER,00030B9-18-13NOV20

## SCV's - Bedieningselementen instellen

Voor instellingen, zie hoofdstuk 70C:

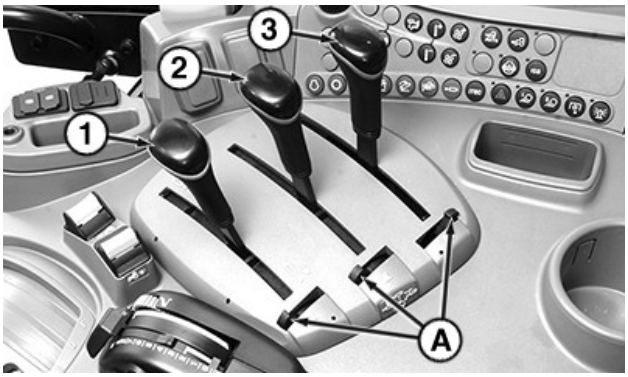
- Mechanische SCV's - Hefsnelheid
- Mechanische SCV's - Functiemodus instellen
- Mechanische SCV's - Drukinstellingen voor serie 450
- Elektronische SCV's - Menu
- Elektronische SCV's - Stroomsnelheid en stromingstijd SCV instellen
- Elektronische SCV's - Ladermodus
- Elektronische SCV's - Joystickmodus
- Elektronische SCV's - Geavanceerde instellingen

OULXA64,6M,0005638-18-28AUG23

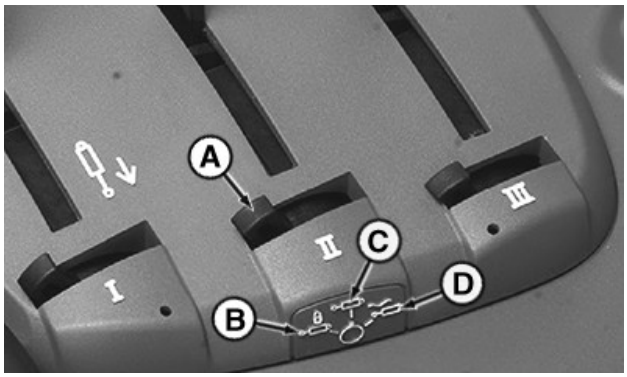
## Mechanische SCV's - Regelingen

**WAARSCHUWING: Vergrendel altijd onnodige regelelementen zodat deze niet onbedoeld kunnen worden geactiveerd!**

### Regelhendel SCV I tot III



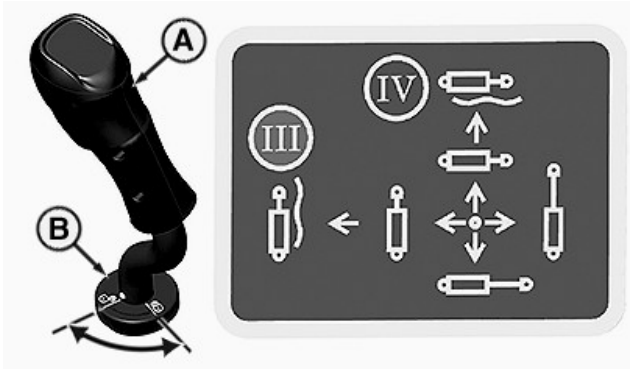

LX364286—UN—19FEB19




LX364287—UN—19FEB19

**1—SCV I-hendel**
**2—Regelhendel SCV II**
**3—Regelhendel SCV III**
**A—Hendel voor vergrendelen van de regelhendels**
**B—Regelhendel in de vrijstand vergrendelen (transportvergrendeling)**
**C—Regelhendel in uit- en ingeschoven stand**
**D—Regelhendel in de uit- en ingeschoven stand, en vergrendeld in de zweefstand**

### Joystick voor SCV III en IV (indien aanwezig)




LX364344—UN—26MAR19

**A—Joystick**
**B—Borgring (transportvergrendeling)**

Voor instellingen, zie hoofdstuk 70C.

- SCV's, mechanisch - Hefsnelheid
- SCV's, mechanisch - Functiemodus instellen
- SCV's, mechanisch - Drukinstellingen voor serie 450

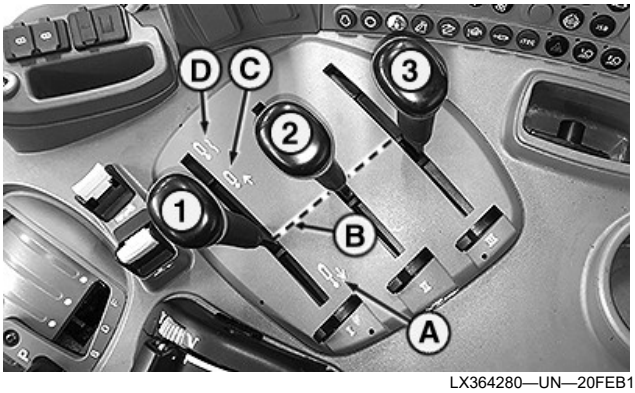
OULXA64,6M,0005639-18-28AUG23

## Mechanische SCV's - Regelhendel

**WAARSCHUWING: Verwissel de slangen niet, om persoonlijk letsel te voorkomen. Als de slangen zijn verwisseld, schuift de cilinder uit als deze moet inschuiven.**

**BELANGRIJK: Vergrendel de regelhendels om onbedoelde inschakeling te voorkomen tijdens het rijden op de openbare weg en als de SCV-hendels niet nodig zijn. Zie ook SCV's, mechanisch - Transportvergrendeling op de volgende pagina's.**

### Regelhendel SCV I tot III



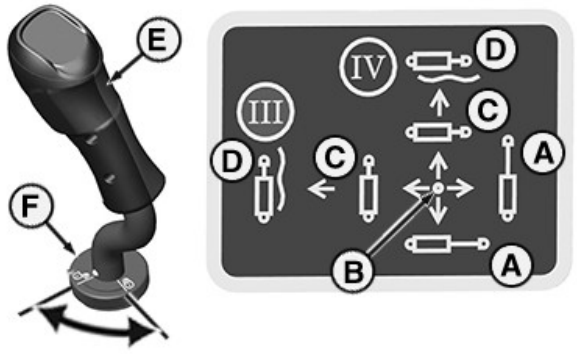

LX364280—UN—20FEB19

*SCV-regelhendel I tot III*

**1—Regelhendel, SCV I**
**2—Regelhendel, SCV II**
**3—Regelhendel, SCV III**
**A—Uitschuiven**

**B—Vrijstand**
**C—Inschuiven**
**D—Zweefstand**

### Joystick voor SCV III en IV (indien aanwezig)




LX364345—UN—26MAR19

**A—Uitschuiven**
**B—Vrijstand**
**C—Inschuiven**
**D—Zweefstand**
**E—Joystick**
**F—Borgring (transportvergrendeling)**

De volgende beschrijving heeft betrekking op SCV's met gedeactiveerde vergrendelfunctie:

**A — Uitschuiven (vergrendelpositie)**
Als de hendel naar vergrendelpositie uitschuiven wordt bewogen en wordt losgelaten, keert deze alleen terug naar de vrijstand als de hydraulische cilinder is uitgeschoven. De hydraulische cilinder blijft in positie.

**A/B — Positie tussen vergrendelposities vrijstand en uitschuiven**
Als de hendel tussen vergrendeling vrijstand en uitschuiven wordt bewogen schuift de cilinder langzaam uit. Hoe verder de hendel richting vergrendelpositie wordt bewogen, hoe sneller de hydraulische cilinder uitschuift. Als de hendel wordt losgelaten, keert deze terug naar de vrijstand en wordt de hydraulische cilinder in positie gehouden.

**B — Vrijstand (tussen inschuiven en uitschuiven)**
In vrijstand wordt de hydraulische cilinder in positie gehouden.

**B/C — Positie tussen vergrendelposities vrijstand en inschuiven**
Als de hendel tussen vergrendeling vrijstand en inschuiven wordt bewogen schuift de cilinder langzaam in. Hoe verder de hendel richting vergrendelpositie wordt bewogen, hoe sneller de hydraulische cilinder inschuift. Als de hendel wordt losgelaten, keert deze terug naar de vrijstand en wordt de hydraulische cilinder in positie gehouden.

**C — Inschuiven (vergrendelpositie)**
Als de hendel naar vergrendelpositie inschuiven wordt bewogen en weer wordt losgelaten, keert deze alleen terug naar de vrijstand als de hydraulische cilinder is ingeschoven. De hydraulische cilinder blijft in positie.

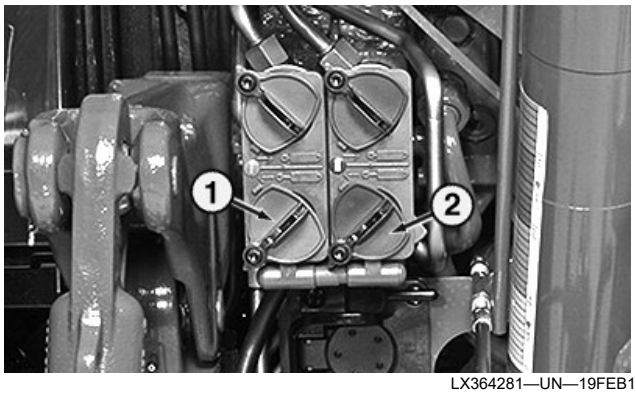
**D — Zweefstand (vergrendelpositie)**
Als de hendel voorbij de vergrendelpositie inschuiven wordt bewogen en in de zweefstand wordt vergrendeld, kan de zuiger van de hydraulische cilinder vrij bewegen en kan het bevestigde werktuig de bodemcontour volgen.

*OPMERKING: Zet de regelhendel in de vrijstand om de betreffende hydraulische functie uit te schakelen als extra externe ventielen worden gebruikt.*

*OPMERKING: Om de hydraulische druk in het werktuig te verlagen, moet de hendel in zweefstand (D) worden gezet terwijl de motor draait.*

**⚠ WAARSCHUWING: Gevaar voor ongelukken, als een (Economische) fronthefinrichting en frontkoppelingen zijn gemonteerd!**

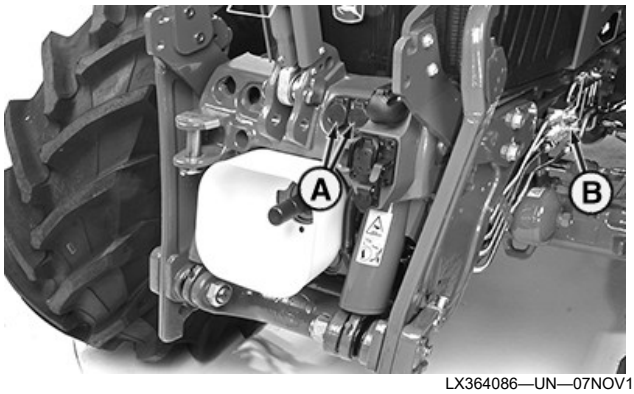
**Waarborg dat SCV I en II niet voor twee toepassingen kunnen worden gebruikt.**




LX364281—UN—19FEB19

*SCV I en II*

**1—SCV I**
**2—SCV II**




LX364086—UN—07NOV18

*Economische fronthefinrichting*

**A—Aansluitkoppeling voorzijde, SCV II**
**B—Afsluitventiel**

**SCV I gebruiken:**

- **Controleer als SCV I wordt gebruikt, of afsluitventiel (B) is gesloten.**

- **Controleer als de voorste hefinrichting wordt gebruikt, of het afsluitventiel open is en geen ander werktuig op SCV I is aangesloten.**

**SCV II gebruiken:**

- **Controleer als SCV II wordt gebruikt, of geen ander werktuig op aansluitkoppelingen voorzijde (A) is aangesloten.**
- **Controleer als aansluitkoppeling voorzijde (A) wordt gebruikt, of geen ander werktuig op SCV II is aangesloten.**

Voor instellingen, zie hoofdstuk 70C.

OULXA64,6M,000563A-18-28AUG23

## Mechanische SCV's - Transportvergrendeling

**WAARSCHUWING: Dodelijk letselrisico door onverwachte acties van werktuigen en tractoronderdelen.**

**Per ongeluk aangestuurde functies van werktuigen die gekoppeld zijn aan de SCV's kunnen leiden tot dodelijke ongevallen.**

**Transportvergrendeling moet worden geactiveerd bij rijden op de openbare weg en als de SCV's niet worden gebruikt. Zet de regelhendel in vrijstand en vergrendel deze met hendels (A).**

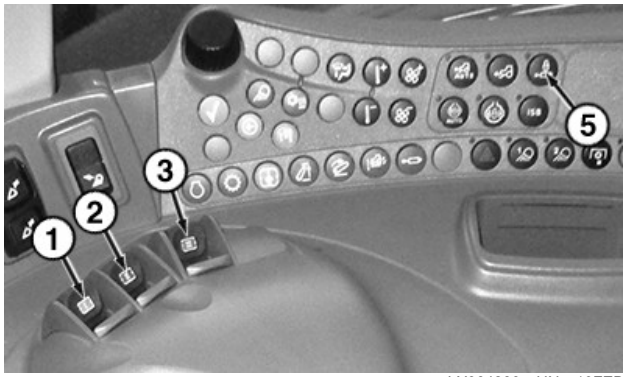
LX364282—UN—19FEB19

Elke SCV-regelhendel kan met hendel (A) in vrijstand worden vergrendeld (transportvergrendeling). Indien nodig kunnen de regelhendels in de zweefstand worden vergrendeld.

OULXA64,6M,000563B-18-28AUG23

## Elektronische SCV's - Regelingen

**WAARSCHUWING: Vergrendel altijd onnodige regelelementen zodat deze niet onbedoeld kunnen worden geactiveerd!**




LX364283—UN—19FEB19

*Cabine zonder CommandARM™*

LX364284—UN—19FEB19

*Cabine met CommandARM™*

LX364285—UN—20FEB19

*Afstandsbediening alleen voor SCV III*

**1—SCV I-hendel**
**2—Regelhendel SCV II**
**3—Regelhendel SCV III**
**4—Regelhendel SCV IV[1]**
**5—Vergrendeltoets SCV-regelhendel**
**A—Afstandsbediening alleen voor SCV III (inschuiven/uitschuiven)[1]**

Voor instellingen, zie hoofdstuk 70C.

- Elektronische SCV's - Menu
- Elektronische SCV's - Stroomsnelheid en stroomtijd SCV instellen
- Elektronische SCV's - Ladermodus
- Elektronische SCV's - Joystickmodus

[1] *Indien voorhanden*

- Voor responsiviteit, zie Elektronische SCV's - Geavanceerde instellingen

OULXA64,6M,000563C-18-28AUG23

## Elektronische SCV's - Regelhendel

**WAARSCHUWING: Alle SCV's kunnen ook worden bediend via de joystick, als deze aan de joystick zijn toegewezen. Druk alvorens deze te gebruiken op de toets (5) om de actuele toewijzing vast te stellen. Verkeerd gebruik kan dodelijk letsel tot gevolg hebben. Zie Joystick, elektrisch in hoofdstuk 70D.**

**WAARSCHUWING: Verwissel de slangen niet, om persoonlijk letsel te voorkomen. Als de slangen zijn verwisseld, schuift de cilinder uit als deze moet inschuiven.**

**BELANGRIJK: Activeer tijdens rijden op de openbare weg of als de SCV-regelhendel niet in de vrijstand staat de vergrendeltoets van de SCV (5).**

*OPMERKING: Door de SCV-regelhendel in de klikpositie te zetten, wordt de geselecteerde functie geactiveerd in relatie tot de ingestelde stroomsnelheid en stromingstijd. De SCV-regelhendels blijven niet in de klikposities uitschuiven en inschuiven, tenzij ze daar door de bestuurder worden vastgehouden.*

*OPMERKING: Zweefstand kan worden gebruikt om de hydraulische motoren te laten uitdraaien bij uitschakelen van het werktuig.*

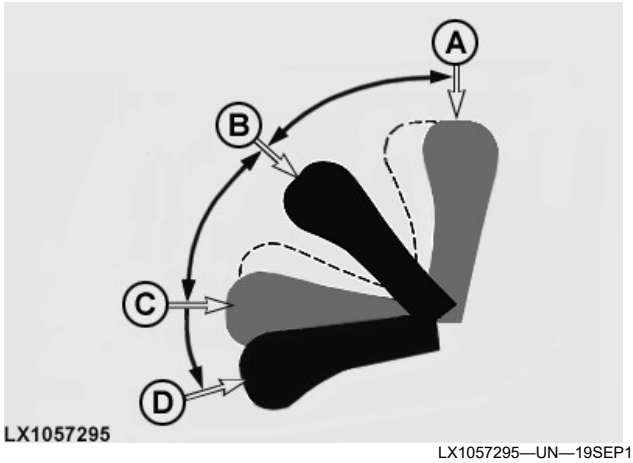
LX364283—UN—19FEB19

*Cabine zonder CommandARM™*

LX364284—UN—19FEB19

*Cabine met CommandARM™*

**1—SCV I-hendel**
**2—Regelhendel SCV II**
**3—Regelhendel SCV III**
**4—Regelhendel SCV IV[2]**
**5—Vergrendeltoets SCV-regelhendel**




LX1057295—UN—19SEP13

**A—Uitschuiven (klikpositie)**
**B—Vrijstand**
**C—Inschuiven (klikpositie)**
**D—Zweefstand (vergrendeling)**

**A — Uitschuiven (klikpositie)**
Als de hendel naar de klikpositie uitschuiven wordt bewogen en wordt losgelaten, keert deze terug naar de vrijstand en de hydraulische cilinder schuift uit overeenkomstig de vooringestelde stroomsnelheid en stromingstijd.

**A/B — Positie tussen klikpositie vrijstand en uitschuiven**
Als de hendel tussen de klikpositie vrijstand en uitschuiven wordt bewogen schuift de cilinder langzaam uit. Hoe verder de hendel richting klikpositie wordt bewogen, hoe sneller de hydraulische cilinder uitschuift. Als de hendel wordt losgelaten, keert deze terug naar de vrijstand en wordt de hydraulische cilinder in positie gehouden.

**B — Vrijstand (tussen inschuiven en uitschuiven)**
In vrijstand wordt de hydraulische cilinder in positie gehouden.

[2] *Indien voorhanden*

De hendel keert terug naar de middenpositie (neutrale stand) als deze wordt losgelaten, tenzij deze in zweefstand (D) staat.

**B/C — Positie tussen vrijstand en inschuifstand**
Als de hendel tussen de vrijstand en klikpositie inschuiven wordt gezet, schuift de cilinder langzaam in. Hoe verder de hendel richting klikpositie wordt bewogen, hoe sneller de hydraulische cilinder inschuift. Als de hendel wordt losgelaten, keert deze terug naar de vrijstand en wordt de hydraulische cilinder in positie gehouden.

**C — Inschuiven (klikpositie)**
Als de hendel naar de klikpositie inschuiven wordt bewogen en wordt losgelaten, keert deze terug naar de vrijstand en de hydraulische cilinder schuift in overeenkomstig de vooringestelde stroomsnelheid en stromingstijd.

**D — Zweefstand (vergrendelpositie)**
Als de hendel verder dan de klikpositie inschuiven wordt bewogen en in zweefstand wordt vergrendeld, kan de zuiger van de hydraulische cilinder vrij bewegen en het bevestigde werktuig kan de bodemcontour volgen.

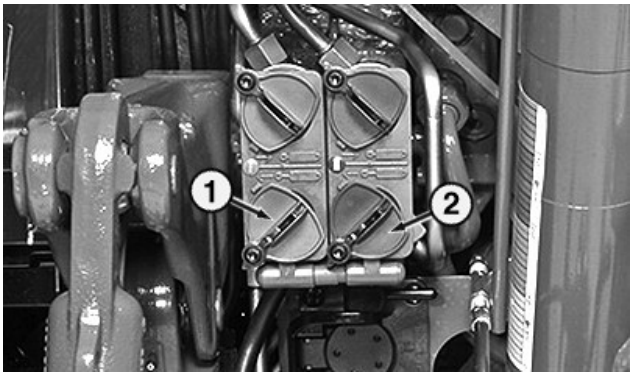
*OPMERKING: Als de regelhendel in een klikpositie wordt losgelaten, keert deze automatisch terug naar de vrijstand.*

*OPMERKING: Zet de regelhendel in de vrijstand om de betreffende hydraulische functie uit te schakelen als extra externe ventielen worden gebruikt.*

*OPMERKING: Om de hydraulische druk in het werktuig te verlagen, moet de hendel in zweefstand (D) worden gezet terwijl de motor draait.*

**⚠ WAARSCHUWING: Gevaar voor ongelukken, als een (Economische) fronthefinrichting en frontkoppelingen zijn gemonteerd!**

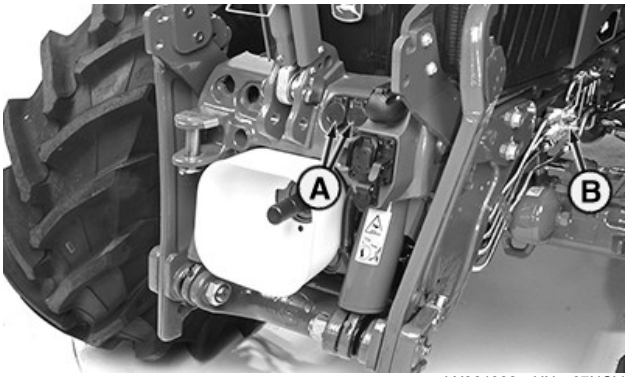
**Waarborg dat SCV I en II niet voor twee toepassingen kunnen worden gebruikt.**




LX364281—UN—19FEB19

*SCV I en II*

**1—SCV I**
**2—SCV II**




LX364086—UN—07NOV18

*Economische fronthefinrichting*

**A—Aansluitkoppeling voorzijde, SCV II**
**B—Afsluitventiel**

**SCV I gebruiken:**

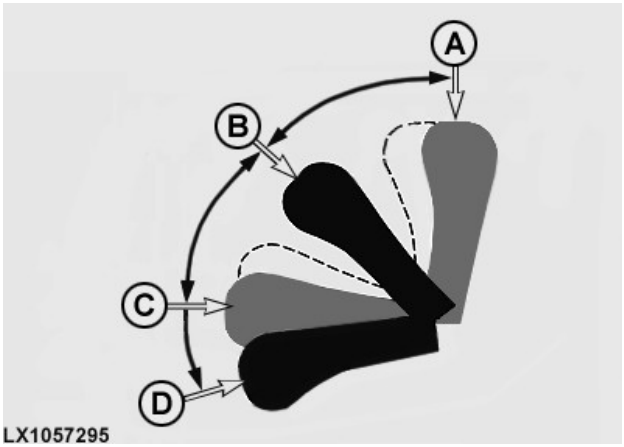
- **Controleer als SCV I wordt gebruikt, of afsluitventiel (B) is gesloten.**
- **Controleer als de voorste hefinrichting wordt gebruikt, of het afsluitventiel open is en geen ander werktuig op SCV I is aangesloten.**

**SCV II gebruiken:**

- **Controleer als SCV II wordt gebruikt, of geen ander werktuig op aansluitkoppelingen voorzijde (A) is aangesloten.**
- **Controleer als aansluitkoppeling voorzijde (A) wordt gebruikt, of geen ander werktuig op SCV II is aangesloten.**

OULXA64,6M,000563D-18-28AUG23

## Elektronische SCV's - Vrijstand




LX1057295—UN—19SEP13

**A—Uitschuiven (klikpositie)**
**B—Vrijstand**
**C—Inschuiven (klikpositie)**
**D—Zweefstand (vergrendeling)**

In vrijstand (B) wordt het debiet voortgezet tot de debiettijd is verstreken. Als geen stromingstijd is

geïnstrueerd, worden zowel de ventielen voor uit- als inschuiven uitgeschakeld.

*OPMERKING: Zet de hendels van de SCV's in vrijstand alvorens de tractor te starten.*

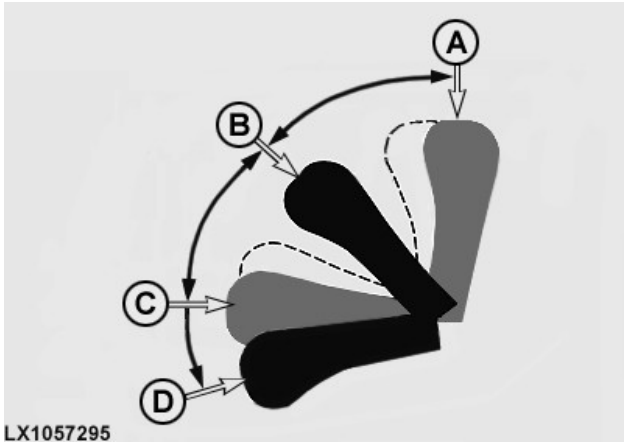
Hendels in uitschuif- of inschuifstand keren automatisch terug naar vrijstand als deze worden losgelaten. Zweefstand blijft vergrendeld.

Elke andere positie dan vrijstand of zweefstand wordt genegeerd, tot de hendel na starten van de motor in vrijstand wordt gezet.

OULXA64,6M,000563E-18-28AUG23

## Elektronische SCV's — Uitschuiven en klikpositie uitgeschoven

### Uitschuiven




LX1057295—UN—19SEP13

**A—Uitschuiven (klikpositie)**
**B—Vrijstand**
**C—Inschuiven (klikpositie)**
**D—Zweefstand (vergrendeling)**

Als de hendel wordt bewogen tussen vrijstand (B) en klikpositie uitschuiven (A), schuift de cilinder langzaam uit. Hoe verder de hendel richting klikpositie (A) wordt bewogen, hoe sneller de hydraulische cilinder uitschuift. Als de hendel wordt losgelaten, keert deze terug naar de vrijstand en wordt de hydraulische cilinder in positie gehouden.

*OPMERKING: Instelling stromingstijd wordt in uitschuifstand genegeerd.*

#### Klikpositie uitschuiven

Zet de hendel in stand uitschuiven (A) en laat hem los. De hendel keert terug naar vrijstand en de hydraulische cilinder schuift uit overeenkomstig de vooringestelde vergrendeltijd en de vooraf geselecteerde stroomsnelheid.

De ingestelde stroomsnelheid wordt aangehouden.

Stromingstijd van de stroomsnelheid begint als de hendel naar de klikpositie wordt bewogen. Stroommoment moet zodanig worden ingesteld dat de cilinder helemaal is uitgeschoven, als de tijd is verstreken.

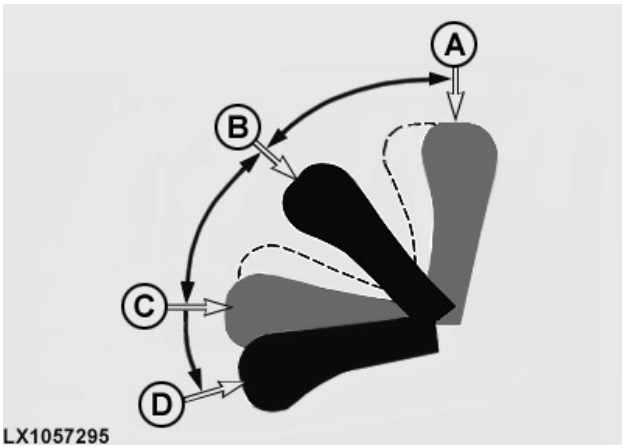
*OPMERKING: Als de hendel niet in minder dan 0,8 seconden van klikpositie naar vrijstand is teruggekeerd, worden de bij de klikpositie behorende instellingen geannuleerd.*

De instellingen die bij de klikpositie horen, kunnen worden geannuleerd door de hendel uit vrijstand te bewegen.

OULXA64,6M,000563F-18-28AUG23

## Elektronische SCV's — Inschuiven en klikpositie Ingeschoven

### Inschuiven




LX1057295—UN—19SEP13

**A—Uitschuiven (klikpositie)**
**B—Vrijstand**
**C—Inschuiven (klikpositie)**
**D—Zweefstand (vergrendeling)**

Als de hendel wordt bewogen tussen vrijstand (B) en klikpositie inschuiven (C), schuift de cilinder langzaam in. Hoe verder de hendel richting klikpositie (C) wordt bewogen, hoe sneller de hydraulische cilinder inschuift. Als de hendel wordt losgelaten, keert deze terug naar de vrijstand en wordt de hydraulische cilinder in positie gehouden.

*OPMERKING: Instelling stromingstijd wordt in inschuifstand genegeerd.*

#### Klikpositie inschuiven

Zet de hendel in stand inschuiven (C) en laat hem los. De hendel keert terug naar vrijstand en de hydraulische cilinder schuift in overeenkomstig de vooringestelde stromingstijd en stroomsnelheid.

De stroomsnelheid wordt constant gehouden.

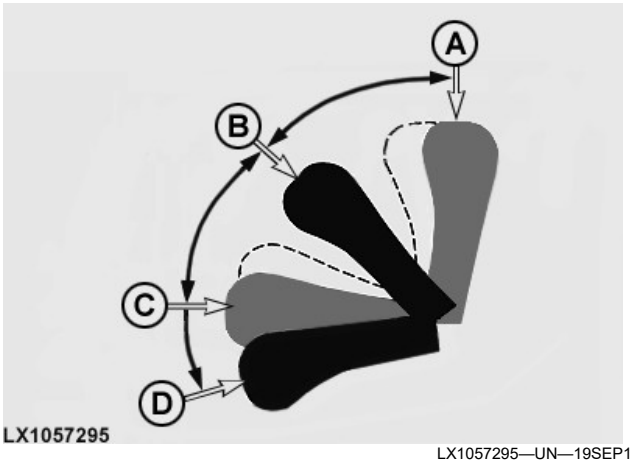
Stromingstijd van de stroomsnelheid begint als de hendel naar de klikpositie wordt bewogen. Stroommoment moet zodanig worden ingesteld dat de cilinder helemaal is ingeschoven, als de tijd is verstreken.

*OPMERKING: Als de hendel niet in minder dan 0,8 seconden van klikpositie naar vrijstand is teruggekeerd, worden de bij de klikpositie behorende instellingen geannuleerd.*

De instellingen die bij de klikpositie horen, kunnen worden geannuleerd door de hendel uit vrijstand te bewegen.

OULXA64,6M,0005640-18-28AUG23

## Elektronische SCV's — Zweefstand (vergrendeling)




LX1057295—UN—19SEP13

**A—Uitschuiven (klikpositie)**
**B—Vrijstand**
**C—Inschuiven (klikpositie)**
**D—Zweefstand (vergrendeling)**

Beweeg de hendel voorbij klikpositie inschuiven (C) en vergrendel hem in de zweefstand. De zuiger van de hydraulische cilinder kan in de zweefstand vrij bewegen en het bevestigde werktuig kan de grondcontouren volgen.

Zet de hendel handmatig weer in vrijstand om de functie te deactiveren.

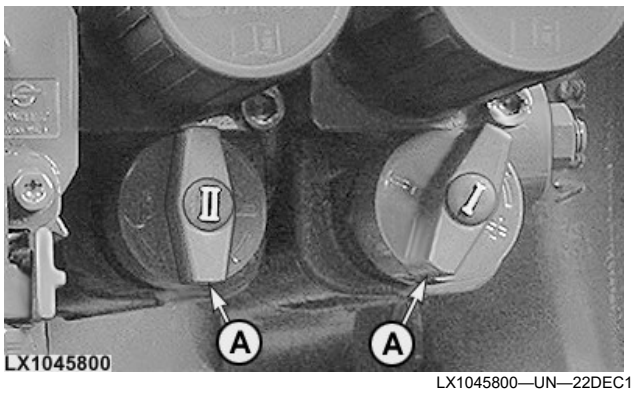
*OPMERKING: Tijdinstelling wordt in zweefstand genegeerd.*

Als de hendel vóór het uitschakelen van de motor in zweefstand (D) wordt gezet en nog steeds in zweefstand (D) staat bij het opstarten, blijft de zweeffunctie gedeactiveerd totdat de hendel in vrijstand (B) wordt gezet. In het zijpaneel blijft de bijbehorende vergrendeltoets branden.

Beweeg de hendel voor-en achteruit in beide richtingen nadat deze in de zweefstand is gebruikt. Dit waarborgt dat de hydraulische cilinder met olie is gevuld.

OULXA64,6M,0005641-18-28AUG23

## Mechanische SCV's - Hefsnelheid



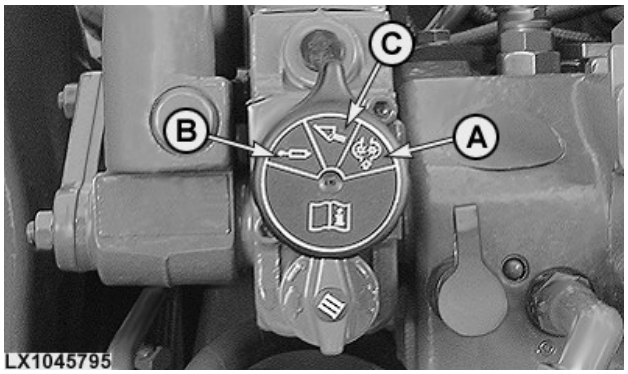

LX1045800—UN—22DEC10

Hoeveelheids regelventielen (A) kunnen worden gebruikt om de mate waarin hydraulische cilinders kunnen uit- en inschuiven (heffen en zakken) te regelen. Controleer tijdens neerlaten of de SCV-regelhendel NIET in zweefstand wordt gezet.

**BELANGRIJK: De minimum in- en uitschuiftijd van een hydraulische cilinder moet meer dan 1,5 seconde bedragen. Sneller in- of uitschuiven kan beschadiging veroorzaken.**

LX25458,6M,0000A3D-18-28AUG23

## Mechanische SCV's - Functiemodus instellen




LX1045795—UN—22DEC10

*SCV-serie 450 afgebeeld*

**A—Vergrendelfunctie 1**
**B—Vergrendelfunctie 2**
**C—Geen vergrendelfunctie**

De tractor kan worden uitgerust met SCV's van serie 200 en/of 450.

De SCV's van serie 200 en 450 leveren de functies “heffen”, “zakken”, “zweefstand”, evenals vergrendelfunctie (A).

Vergrendelfunctie (A) zorgt ervoor dat de regelhendel in positie “heffen” of “zakken” blijft tot deze handmatig wordt bewogen.

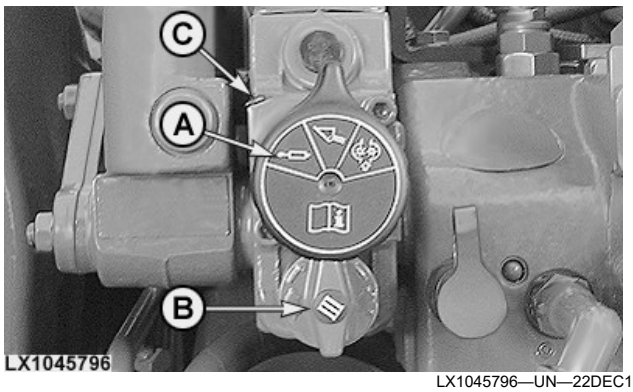
De SCV's van serie 450 hebben ook een extra vergrendelfunctie (B), die de regelhendel in positie “heffen” of “zakken” houdt tot de druk in de oliekring een vooringestelde waarde heeft bereikt (bijvoorbeeld als de hydraulische cilinder zijn eindpositie heeft bereikt).

In positie (C) is geen vergrendelfunctie geactiveerd. De regelhendel keert terug naar vrijstand zodra deze wordt losgelaten.

Als een werktuig (bijvoorbeeld een hydraulische cilinder) wordt aangesloten, moet de drukverbinding (bijvoorbeeld uitschuivende cilinder) op de onderste aansluitkoppeling worden aangesloten. Bij SCV's van Serie 200 voorkomt een klep plotseling drukverlies door lekkage (bijvoorbeeld inschuivende cilinder) als de motor wordt uitgezet. Bij SCV's van serie 450 is de kans op lekkage nog verder verlaagd.

LX25458,6M,0000A3E-18-28AUG23

## Mechanische SCV's - Drukinstellingen voor serie 450




LX1045796—UN—22DEC10

**A—Vergrendelfunctie**
**B—Hoeveelheidsregelventiel**
**C—Plug**

*OPMERKING: Alle SCV's zijn in de fabriek zodanig ingesteld dat deze uitschakelen bij een druk van 18000 kPa (180 bar; 2610 psi).*

Ga als volgt te werk als de SCV in vergrendelfunctie te vroeg uitschakelt (regelhendel te snel naar vrijstand), of als de SCV te laat of helemaal niet uitschakelt (regelhendel gaat te laat of helemaal niet naar vrijstand):

1. Ontkoppel de hydraulische slangen van de aansluitkoppelingen (indien voorhanden).
2. Activeer de vergrendelfunctie (A) (helemaal naar rechts) en zet hoeveelheidsregelventiel (B) in middelste stand.
3. Verwijder plug (C) en monteer een inbussleutel 1.5 mm (0.06 in).
4. Start de motor en draai de bout helemaal rechtsom.
5. Beweeg de regelhendel van de SCV naar de stand

heffen of zakken (de regelhendel blijft in de positie voor heffen of zakken).

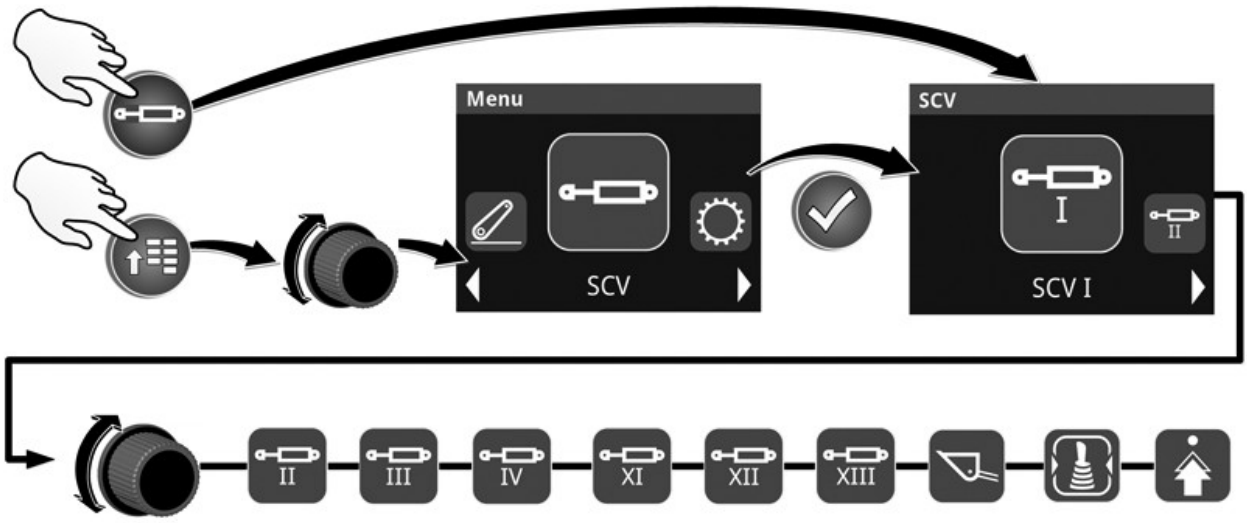
6. Draai de bout linksom tot de regelhendel terugkeert naar de vrijstand.

*OPMERKING: Bij een hele slag verandert de druk met ongeveer 2000 kPa (20 bar) (290 psi).*

7. Monteer de stekker weer.

LX25458,6M,0000A3F-18-28AUG23

## Elektronische SCV's - Menu

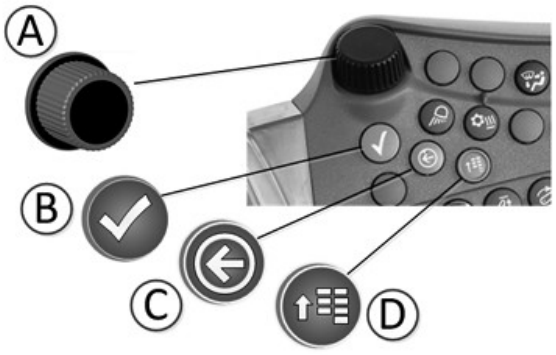



LX368280—UN—17DEC18

*Display met volledige uitrusting*

- Toegang tot de instellingen voor de regeleenheden met de toets voor SCV's.
- Toegang tot de instellingen voor de regeleenheden via het hoofdmenu.

Essentiële regelingen om instellingen uit te voeren:



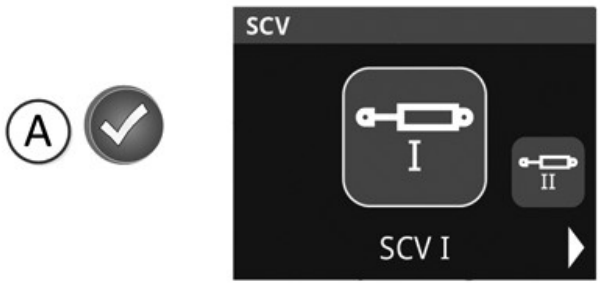

LX361250—UN—17DEC18

**A—Selecteren en instellen**
**B—Selectie bevestigen**
**C—Een stap terug**
**D—Hoofdmenu selecteren**

OULXA64,6M,0005643-18-28AUG23

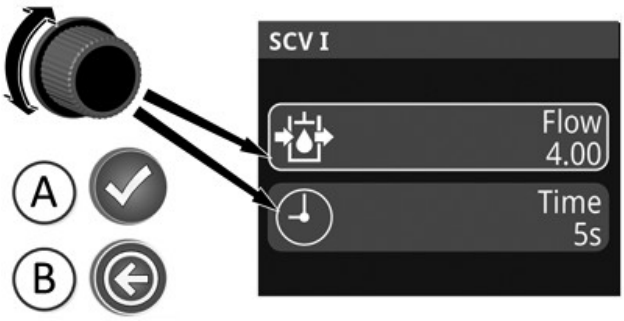
## Elektronische SCV's - Stroomsnelheid en stroomtijd SCV instellen

1. Ga naar het menu, zie SCV's, elektronisch - Menu.
2. Selecteer de gewenste SCV om instellingen uit te voeren, bijv. SCV I. Bevestig vervolgens met toets (A).




LX368285—UN—17DEC18

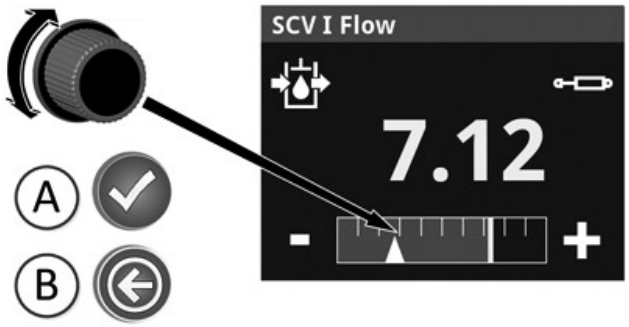
3. Selecteer stroomsnelheid of stromingstijd. Bevestig de selectie met toets (A).




LX368286—UN—17DEC18

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

4. Stel stroomsnelheid in en bevestig met toets (A).

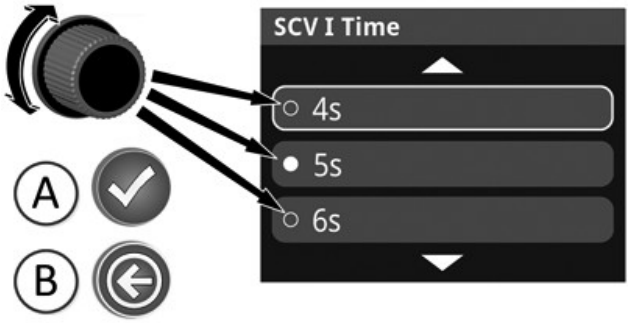



LX368287—UN—17DEC18

*Stroomsnelheid, instellen*

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

5. Selecteer de stromingstijd en bevestig met toets (A).




LX368288—UN—17DEC18

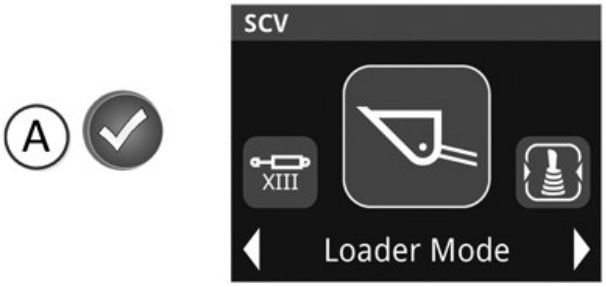
*Debiettijd, instellen*

OULXA64,6M,0005644-18-28AUG23

## Elektronische SCV's - Ladermodus

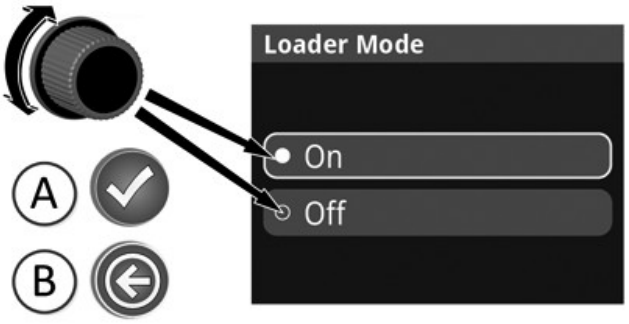
*OPMERKING: De ladermodus is alleen beschikbaar voor gebruik via de joystick.*

1. Ga naar het menu, zie SCV's, elektronisch - Menu.
2. Selecteer de ladermodus en bevestig met de toets (A).




LX368281—UN—17DEC18

3. Selecteer Aan of Uit en bevestig met toets (A).




LX368282—UN—17DEC18

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

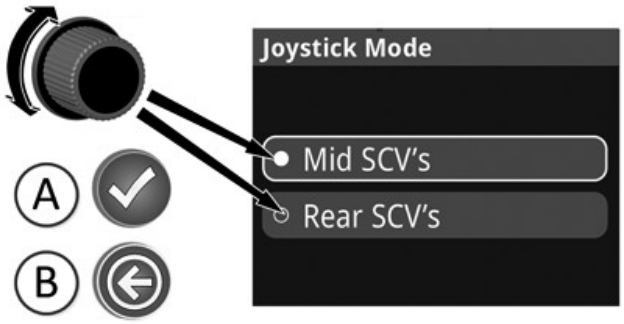
OULXA64,6M,0005645-18-28AUG23

## Elektronische SCV's - Joystickmodus

1. Ga naar het menu, zie SCV's, elektronisch - Menu.
2. Selecteer de joystickmodus en bevestig met toets (A).

LX368283—UN—17DEC18

3. Selecteer midden- of achter-SCV's. Midden = SCV's XI, XII en XIII.




LX368284—UN—17DEC18

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

- Als de midden-SCV's zijn geselecteerd, worden de ingestelde stromingstijden van de SCV's XI, XII en XIII genegeerd.
- Door selecteren van achter-SCV's wordt de ladermodus uitgeschakeld.

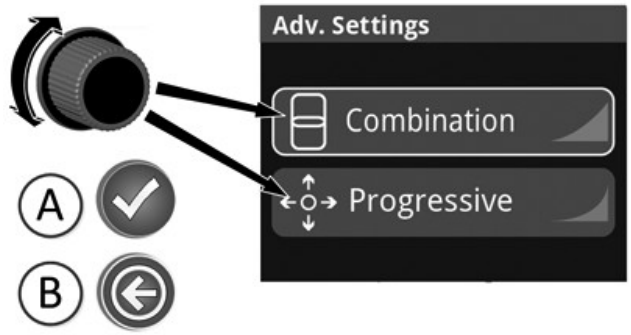
OULXA64,6M,0005646-18-28AUG23

## Elektronische SCV's - Geavanceerde instellingen

1. Ga naar het menu, zie SCV's, elektronisch - Menu.
2. Selecteer geavanceerde instellingen en bevestig met toets (A).

LX368289—UN—17DEC18

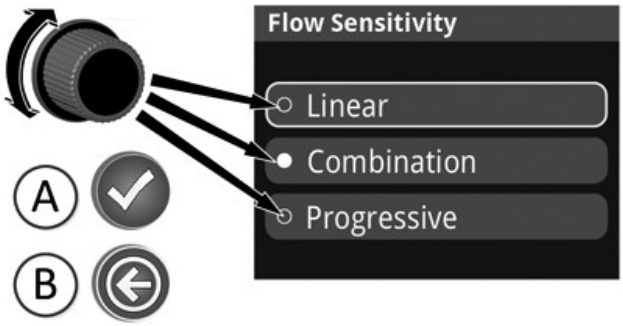
3. Selecteer symbool voor regelhendel of joystick en bevestig met toets (A).




LX368291—UN—17DEC18

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

4. Selecteer gevoeligheid en bevestig met toets (A).




LX368290—UN—17DEC18

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

**Gedrag van stroomsnelheid bij bediening van de regelhendel of joystick:**

- **Lineair:** De stroomsnelheid is evenredig aan de hendelpositie.
- **Combinatie:** De stroomsnelheid is in het eerste deel van de hendelbeweging laag en neemt later toe. De reactie is gevoelig.
- **Progressief:** De stroomsnelheid is in het eerste deel van de hendelbeweging zeer laag en neemt later toe. De reactie is zeer gevoelig.

OULXA64,6M,0005647-18-28AUG23

## Sensor bestuurdersaanwezigheid (alleen voor Noord-Amerika, Australië en Nieuw-Zeeland)

Een akoestisch alarm klinkt als de bestuurder de bestuurdersstoel verlaat en de versnellingsbak en de SCV-regeling als volgt zijn geschakeld:

1. Versnellingsbak in parkeerstand of vrijstand
2. SCV-regeling in modus **Continu** of **Ingestelde vergrendeltijd**

Na vijf seconden stopt het akoestische alarm.

*OPMERKING: SCV schakelt niet uit als de bestuurder de stoel verlaat.*

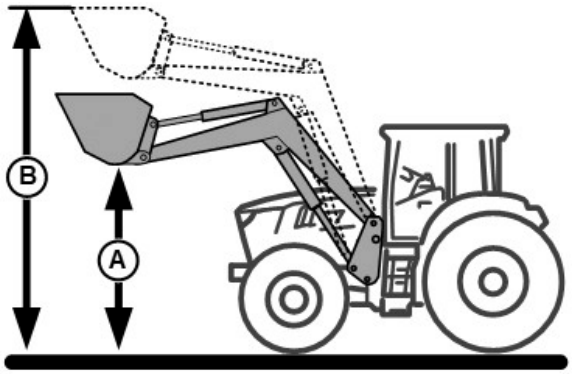
LX25458,6M,0000A40-18-27MAR23

## Rijden met een lader op de openbare weg

**WAARSCHUWING: Er bestaat gevaar voor letsel en mogelijke schade aan apparatuur en het milieu.**

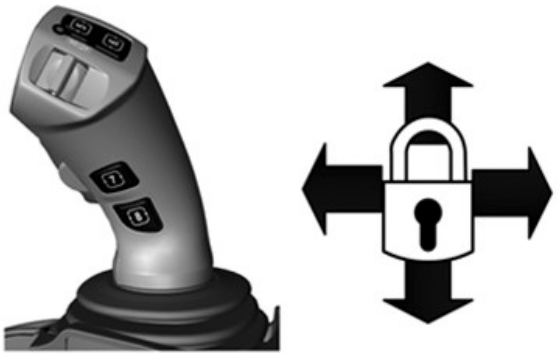
**Volg de hieronder vermelde veiligheidsmaatregelen en houd u aan de specifieke vereisten zoals beschreven in de lokale regelgeving.**

- Zorg ervoor dat de lader is gelost en de spuitboom is geheven tot de hoogte die is gespecificeerd door de lokale wetgeving. Sommige landen vereisen bijvoorbeeld een minimumhoogte (A) van 2 meter en een maximumhoogte (B) van 4 meter van de grond tot de voorlader bij het rijden op de openbare weg.
- Vermijd contact tussen de voorlader en eventuele bovengrondse constructies, zoals doorgangen, bruggen, verkeerslichten of hoogspanningsleidingen.
- Zorg ervoor dat het zicht naar voren van de bestuurder niet wordt belemmerd.
- Zorg ervoor dat het verlichtingssysteem en het zicht op de voertuigkentekenplaat niet worden belemmerd.
- Pas uw rijstijl aan om rekening te houden met het verhoogde zwaartepunt. Dit omvat langzaam bochten maken en voorzichtiger zijn bij het kantelen van het voertuig.
- Let op de langere levensduur van het voertuig, vooral bij manoeuvreren of draaien op kruisingen.
- Vergrendel de voorladerjoystick om onbedoelde bediening van de lader te voorkomen. Zie in deze handleiding.




LX665247—UN—23JUN25

*Voorbeeld: Minimum- en maximumhoogte*

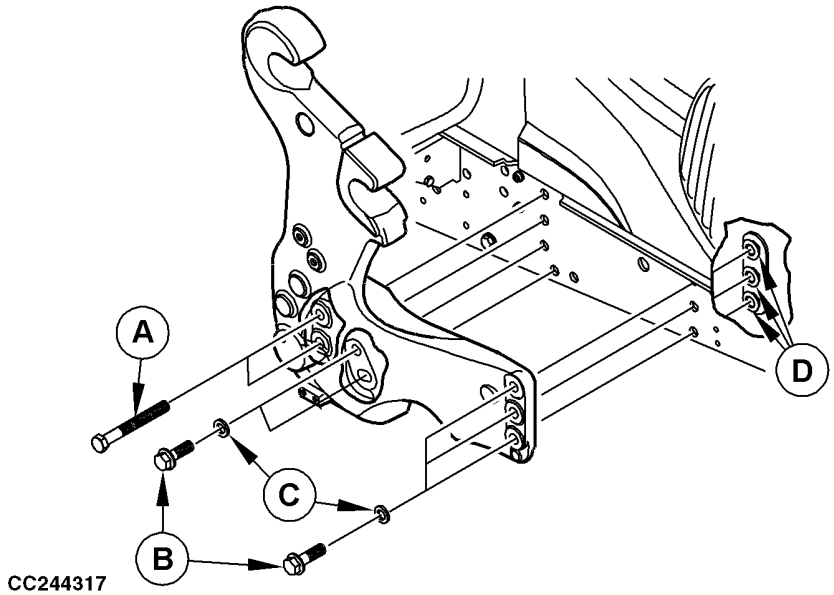


LX665248—UN—23JUN25

*Voorbeeld: Joystick voor de frontlader vergrendelen*

80D,oulxa64,1750679636006-18-24JUN25

## Koppelframes frontlader voor laders 620R/623R




CC244317—UN—04JUN15

| Bevestigingsmateriaal, gebruikt op John Deere bevestigingsframes voor voorladers | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Item** | **Aanduiding** | **Standaard** | **Afmetingen** | **Identificatie/graad** | **Coating** |
| **(A)** | Tapbout met flens | JDS121 | M20 x 2,5 x 160 | 10,9 | Zink |
| **(B)** | Tapbout met flens | JDS121 | M20 x 2,5 x 70 | 10,9 | Zink |
| **(D)** | Zeskantmoer met flens | ISO4161 | M20 x 2,5 | 10 | Zink |

| Bevestigingsmateriaal, gebruikt op John Deere bevestigingsframes voor voorladers | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Item** | **Aanduiding** | **Standaard** | **Binnendiameter** | **Buitendiameter** | **Dikte** | **Materiaal** | **Coating** |
| **(C)** | Sluitring | JDS130 | 21.4 mm (0.9 in) | 42 mm (1.5 inch) | 5 mm (0.1 in) | 300 HV | Zink |

**BELANGRIJK: Een voorlader die is gecontroleerd en goedgekeurd door John Deere is beschikbaar voor aankoop.**

**Gebruik bij het monteren van John Deere voorladerkoppelframes alleen passende bevestigingselementen zoals hierboven is afgebeeld.**

**Controleer regelmatig het draaimoment van bevestigingsbouten. Neem de gebruikshandleiding en de montage-instructies voor onderhoud van de frontlader in acht.**

| Punt | Meting | Specificatie |
|---|---|---|
| Tapbout met flens | Koppel | 620 N·m (457 lb ft.) |

LX25458,ALL,0000A41-18-18JUN25

## Voorlader - Hydraulische snelontgrendeling (indien aanwezig)

LX364288—UN—20FEB19

Druk op toetsen (A) voor vergrendeling en ontgrendeling als het werktuig van de voorlader moet worden uitgewisseld.

*OPMERKING: Raadpleeg de gebruikshandleiding van de voorlader voor meer informatie.*

OULXA64,6M,0005648-18-28AUG23

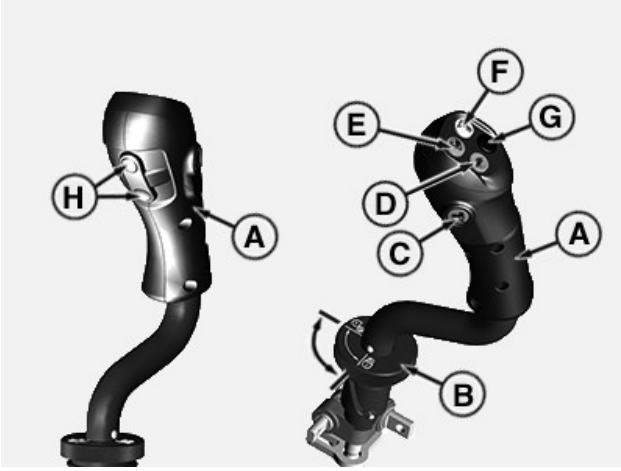
## Voorlader - Invloed van het motortoerental op de heffunctie

De hijsfunctie van de voorlader wordt verbeterd door het motortoerental te verhogen. Stel het gewenste minimum motortoerental in met het handgas.

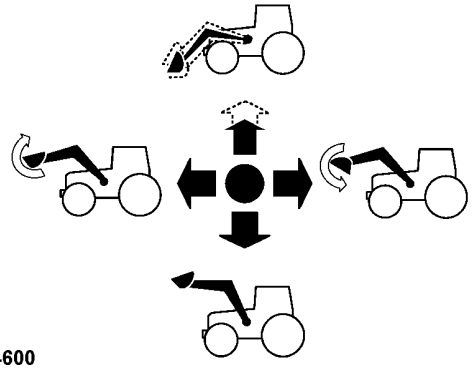
LX25458,0000A43-18-19JUN23

## Mechanische joystick (af fabriek geïnstalleerd) - Bedieningselementen

**WAARSCHUWING: Als de voorlader niet wordt gebruikt, moet de joystick worden vergrendeld. Draai hiervoor borgring (B) en controleer of de joystick niet kan worden bewogen. Als dit niet gebeurt, kan de voorlader onbedoeld worden bediend terwijl de tractor rijdt, wat ernstige ongelukken kan veroorzaken.**




LX364495—UN—16OCT19



LX1054600

LX1054600—UN—10OCT11

**A—Joystick**
**B—Borgring (transportvergrendeling)**
**C—Toets, rijrichting wijzigen**
**D—Schakeltoets, terugschakelen**
**E—Schakeltoets, opschakelen**
**F—Toets voor activeren laderveersysteem[1]**
**G—Toets, wisselklep van werktuig activeren[1]**
**H—Tuimelschakelaar, extra regelventiel inschuiven/uitschuiven[1]**

*OPMERKING: De weergegeven joystick is uitgerust met optionele regelingen.*

**Algemene functies:**

- Borgring naar rechts draaien = vergrendelen
- Borgring naar links draaien = ontgrendelen
- Hendel naar achteren = frontlader heffen
- Hendel naar voren tot weerstand voelbaar is = frontlader neerlaten
- Hendel naar voren voorbij voelbare weerstand (vergrendeling) = voorlader in zweefstand
- Hendel naar links = bak kantelt omhoog
- Hendel naar rechts = bak kantelt omlaag

**Geavanceerde functies en programmering:**

Met joystick (A) kunnen twee SCV's gelijktijdig worden bediend.

Een derde regelventiel wordt aangedreven via tuimelschakelaar (H), waardoor een extra functie kan worden bediend.

Door indrukken van toets (C) wordt de rijrichting gewijzigd.

Laderveersysteem wordt in- en uitgeschakeld met toets (F). Als het laderveersysteem is ingeschakeld, gaat de LED in toets (F) branden.

Met schakeltoetsen (D) en (E) kunnen de versnellingen van de transmissie worden geschakeld. *Bij tractoren met CommandQuad™ PLUS-transmissie is schakelen van de versnellingen alleen mogelijk als de transmissie wordt gebruikt in de groepen A, B, C of D.*

**Laderveersysteem activeren en deactiveren (indien aanwezig)**

1. Houd toets (F) ingeduwd en zet dan het contact aan.
2. Houd toets (F) nog minstens 5 seconden ingeduwd tot de LED in de toets begint te KNIPPEREN.
3. Laat de toets los en duw hem binnen 5 seconden opnieuw in om in de programmeermodus te komen.
4. De huidige programmering van het laderveersysteem wordt als volgt weergegeven:

   LED altijd uit ► Laderveersysteem gedeactiveerd

   LED altijd aan ► Laderveersysteem geactiveerd
5. Druk op toets (F) om het laderveersysteem te activeren of deactiveren.
6. Druk op een willekeurige toets op de joystick of zet het contact uit om de programmeermodus te verlaten en de instelling op te slaan.

*OPMERKING: Het laderveersysteem blijft uitgeschakeld telkens als de motor wordt gestart.*

**Wisselklep van werktuig activeren of deactiveren (indien voorhanden)**

Druk kort op toets (G) om het commutatie ventiel van het werktuig te activeren. Hierdoor kunnen andere functies worden bediend.

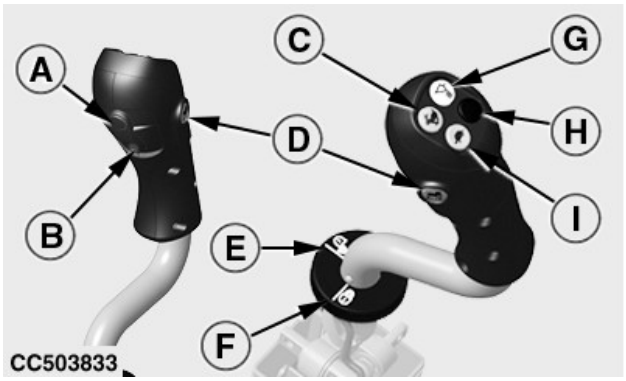
Druk nogmaals op toets (G) om het commutatie ventiel van het werktuig weer te deactiveren.

*OPMERKING: Zie de gebruikshandleiding van het werktuig voor meer informatie.*

OULXA64,6M,0005345-18-16AUG23

[1] *Indien voorhanden*

## Mechanische joystick (achteraf ingebouwd), lader R-serie voor tractoren uit de 6M-serie (MY20-)— Bedieningselementen




CC503833—UN—16MAR21

**A—3e functie**
**B—Geen functie**
**C—Opschakelen**
**D—Omkeerinrichting**
**E—Ontgrendelstand**
**F—Vergrendelfunctie**
**G—Laderveersysteem**
**H—4e functie**
**I—Terugschakelen**

De joystick kan in de vrijstand worden vergrendeld, om onvoorziene bewegingen te voorkomen:

- Draai de vergrendeling in stand (F) terwijl de joystick in de vrijstand staat om de joystick te vergrendelen.
- Draai de vergrendeling in stand (E) om de joystick te ontgrendelen.

*OPMERKING: Voor de 4e functie moet het werktuig aan de voorkant met de vereiste wisselkleppen zijn uitgerust.*

Om de 3e of 4e functie te activeren:

- Selecteer de 3e functie door continu op de bovenste tuimelschakelaar (A) te drukken.
- Selecteer de 4e functie door het ingedrukt houden van toets (H).

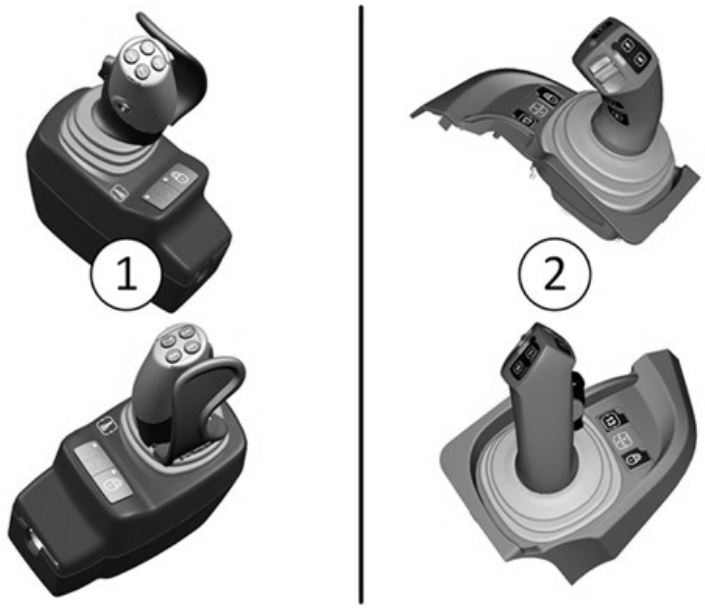
Druk de hendel naar rechts om het werktuig te openen of trek deze naar links om het werktuig te sluiten.

De transmissie van de tractor kan worden geregeld met de joystick:

- Druk op toets (D) om de rijrichting van de tractor om te keren.
- Druk toets (C) in om op te schakelen.
- Druk toets (I) in om terug te schakelen.

oulxa64,1656420189013-18-27MAR23

## Elektrische joystick — Versie identificeren




LX514274—UN—27JUL22

*Joystickversies*

De tractor kan worden uitgerust met twee verschillende versies joysticks.

1. Versie (1) detecteert de hand van de bestuurder door de beweging van een klep.

2. Versie (2) detecteert de hand van de bestuurder via sensoren.

oulxa64,1655899194890-18-29AUG23

## Elektrische joystick (versie 1)—Bedieningselementen

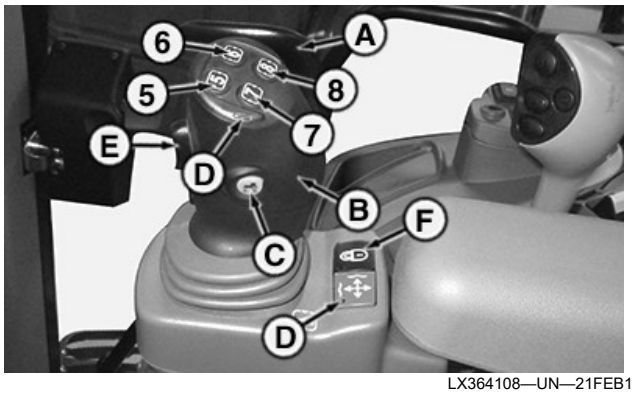
**WAARSCHUWING: Gevaar voor dodelijke ongelukken.**

**Bestuurdersfouten kunnen leiden tot onvoorziene bewegingen van werktuigen en de voorlader.**

- **Werk altijd op een voorzichtige en geconcentreerde manier.**
- **Noteer de status van de wisselkleppen.**
- **Bedien de voorlader niet tegelijk met iTEC™.**
- **Voor werken met de voorlader moet altijd de ladermodus worden geactiveerd.**
- **Gebruik geen getimede vergrendelpositie tijdens werkzaamheden met de voorlader.**
- **Vergrendel de joystick met vergrendeltoets (F) tijdens rijden op de openbare weg en als de joystick niet is vereist. Toets (F) gaat branden als de joystick is vergrendeld.**

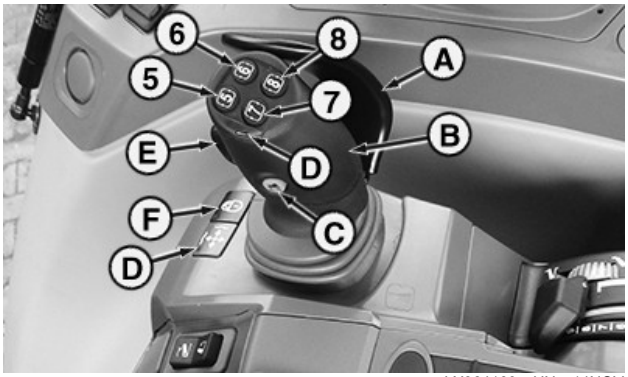
**BELANGRIJK: Als een andere standaardinstelling dan de fabrieksinstelling actief is, verschijnt een bericht nadat de motor is gestart. Het bericht spoort de bestuurder aan de actuele instellingen te leren kennen. De functies zijn alleen beschikbaar nadat het bericht is bevestigd. Zie Regelingen instellen in hoofdstuk 30AA.**

**Neem de gebruikshandleiding van het werktuig in acht voor een voorinstelling die rekening houdt met ISOBUS-werktuigen.**




LX364108—UN—21FEB19

*Joystick op armleuning rechts*




LX364109—UN—14NOV18

*Joystick op de CommandARM™*

**5—Schakeltoets, opschakelen**
**6—Toets, lader veersysteem activeren [2]**
**7—Schakeltoets, omlaag schakelen**
**8—Toets, wisselklep [2]**
**A—Handklep, joystick activeren**
**B—Joystick**
**C—Toets, rijrichting wijzigen**
**D—Indicatielampje, joystick actief**
**E—Tuimelschakelaar, heffen/zakken**
**F—Vergrendeltoets, joystick AAN/UIT**

**BELANGRIJK: De joystick op de armleuning rechts kan in contact komen met de zijconsole als de stoel helemaal naar rechts wordt gedraaid. Controleer draaien van stoel, stoelhoogte en stoelinstelling (vooruit/achteruit) om contact te voorkomen.**

De SCV's[3] XI en XIII achter de rechter opstaptrede kunnen worden bediend met joystick (B).

Via Joystick (B) kunnen twee SCV 's tegelijkertijd worden bediend. Een derde regelventiel wordt geactiveerd via tuimelschakelaar (E), waardoor een extra functie kan worden geregeld.

Als de tuimelschakelaar voorbij het voelbare weerstandspunt wordt bewogen (klikpositie) en wordt losgelaten, schuift de hydraulische cilinder van het aangesloten werktuig in of uit overeenkomstig de vooringestelde stromingstijd en stroomsnelheid.

Door indrukken van toets (8) wordt de wisselklep van het werktuig geactiveerd, waardoor extra functies kunnen worden geregeld.

*OPMERKING: Zie de gebruikshandleiding van het werktuig voor meer informatie.*

Laderveersysteem wordt in- en uitgeschakeld met toets (6). Als het laderveersysteem is ingeschakeld, gaat de LED in toets (6) branden.

*OPMERKING: Het laderveersysteem blijft uitgeschakeld telkens als de motor wordt gestart.*

*[2] Alleen Europese versie*
*[3] SCV*

Met schakeltoetsen (5) en (7) kunnen de versnellingen in de transmissie worden geschakeld.

Door indrukken van toets (C) wordt de rijrichting gewijzigd.

Druk op toets (F) om de joystick te ontgrendelen. Indicatielampjes (D) zijn groen als de joystick gereed is voor gebruik.

Zie de volgende pagina's voor meer informatie over indeling, functies en vergrendelfuncties van de joystick.

Zie ook Bedieningselementen instellen in hoofdstuk 30A.

OULXA64,6M,000564A-18-28AUG23

## Elektrische joystick (versie 1)—Indeling en functies

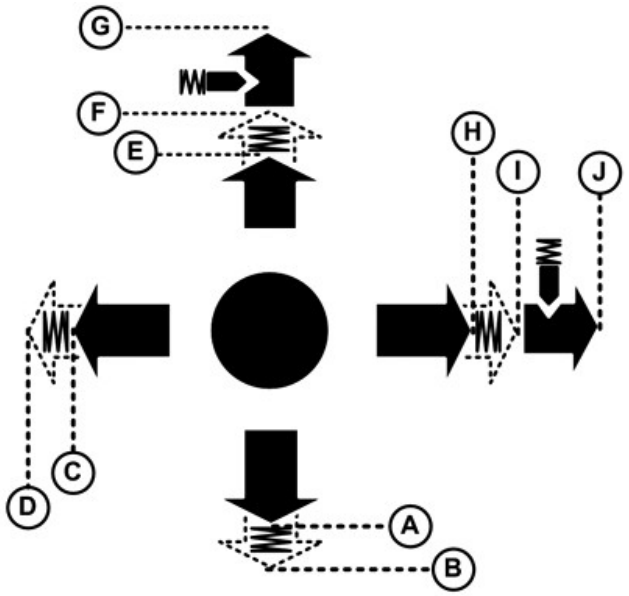
**WAARSCHUWING: Activeer altijd de ladermodus alvorens met de voorlader te werken. Als dit niet wordt gedaan, kunnen per ongeluk onbedoelde functies worden gestart. Zie SCV's, elektronisch - Ladermodus in hoofdstuk 70C.**

**BELANGRIJK: Er kunnen variabele functies worden toegewezen aan de hendelrichtingen vooruit/achteruit en links/rechts en aan de tuimelschakelaar op de joystick. Deze toewijzing kan alleen worden bekeken op de pagina Regelingen instellen. Zie hoofdstuk 30AA.**

*OPMERKING: Bij olietemperaturen lager dan 20 °C reageert de voorlader langzaam. Hierdoor kunnen geautomatiseerde functies worden beïnvloed.*

Voor SCV-instellingen, zie hoofdstuk 70C:

- SCV's, elektronisch – Debiettijd instellen
- SCV's, elektronisch - Stroomsnelheid instellen
- Voor reactiegevoeligheid, zie SCV's, elektronisch - Geavanceerde instellingen




LX341506—UN—31JUL18

**A** Trek de joystick naar achteren tot de functies van het werktuig met de gewenste snelheid worden uitgevoerd. Beweeg de hendel niet voorbij het weerstandspunt.

**B** Trek de joystick terug tot deze **voorbij** het voelbare weerstandspunt is (klikpunt) en laat de joystick dan los.
• Met SCV-regeling:
De hydraulische cilinder van het aangesloten werktuig wordt uitgeschoven overeenkomstig de vooringestelde debiettijd en het debiet.
• In ladermodus:
De instelling voor stromingstijd wordt in de ladermodus genegeerd.

**C** Trek de joystick naar links tot de functies van het werktuig met de gewenste snelheid worden uitgevoerd. Beweeg de hendel niet voorbij het weerstandspunt.

**D** Trek de joystick naar links tot deze **voorbij** het voelbare weerstandspunt is (klikpunt) en laat de joystick dan los.
• Met SCV-regeling:
De hydraulische cilinder van het aangesloten werktuig wordt uitgeschoven overeenkomstig de vooringestelde debiettijd en het debiet.
• In ladermodus:
De instelling voor stromingstijd wordt in de ladermodus genegeerd.
Als de joystick in ladermodus tweemaal kort naar links wordt bewogen voorbij het weerstandspunt (klikpositie) en daar wordt vastgehouden, wordt de trilfunctie van de bak geactiveerd. Deze functie stopt als de hendel de klikpositie verlaat.

**E** Duw de joystick naar voren tot de functies van het werktuig met de gewenste snelheid worden uitgevoerd. Beweeg de hendel niet voorbij het weerstandspunt.

**F** Duw de joystick vooruit tot deze **voorbij** het voelbare weerstandspunt is (klikpunt) en laat de joystick dan los.
• Met SCV-regeling:
De hydraulische cilinder van het aangesloten werktuig wordt ingeschoven overeenkomstig de vooringestelde debiettijd en het debiet.
• In ladermodus:
De instelling voor stromingstijd wordt in de ladermodus genegeerd.

**G** Duw de joystick helemaal naar voren en schakel de vergrendeling in om de zweefstand te activeren. De hendel blijft vergrendeld tot deze met de hand wordt teruggetrokken.

**H** Trek de joystick naar rechts tot de functies van het werktuig met de gewenste snelheid worden uitgevoerd. Beweeg de hendel niet voorbij het weerstandspunt.

**I** Trek de joystick naar rechts tot deze **voorbij** het voelbare weerstandspunt is (klikpunt) en laat de joystick dan los.
• Met SCV-regeling:
De hydraulische cilinder van het aangesloten werktuig wordt ingeschoven overeenkomstig de vooringestelde debiettijd en het debiet.
• In ladermodus:
De instelling voor stromingstijd wordt in de ladermodus genegeerd.
Als de joystick in ladermodus tweemaal kort naar rechts wordt bewogen voorbij het weerstandspunt (klikpositie) en daar wordt vastgehouden, wordt de trilfunctie van de bak geactiveerd. Deze functie stopt als de hendel de klikpositie verlaat.

**J** Duw de joystick helemaal naar rechts en schakel de vergrendeling in om de zweefstand te activeren. De hendel blijft vergrendeld tot deze met de hand wordt teruggetrokken.

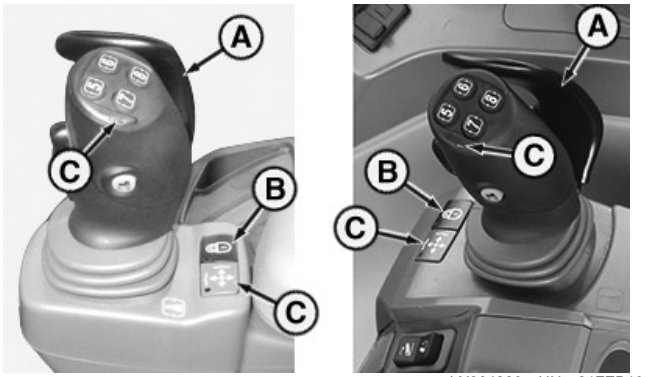
OULXA64,6M,000564B-18-28AUG23

## Elektrische joystick (versie 1)—Vergrendelfunctie (transportvergrendeling)

**WAARSCHUWING: Dodelijk letselrisico door onverwachte acties van werktuigen en tractoronderdelen.**

**Onjuiste bediening en per ongeluk aangestuurde functies kunnen levensgevaarlijke situaties veroorzaken.**

**Gebruik vergrendeltoets (B) om de joystickfuncties uit te schakelen bij rijden op de openbare weg en als de joystick niet nodig is. Het indicatielampje van toets (B) gaat branden als de functies zijn uitgeschakeld.**




LX364289—UN—21FEB19

*Zonder CommandARM™ / met CommandARM™*

**A—Handklep voor activeren van de joystick**
**B—Vergrendeltoets, joystick AAN/UIT**
**C—Indicatielampjes, joystick ontgrendeld**

Vergrendeltoets (B) vergrendelt of ontgrendelt alle voorladerfuncties van de joystick. Transmissiefuncties (oranje toetsen) zijn van de vergrendeling uitgesloten.

Als indicatielampje op vergrendeltoets (B) gaat branden is de joystick vergrendeld.

Als indicatielampje (C) gaat branden, is de joystick ontgrendeld.

De joystick blijft elke keer dat de tractor wordt gestart vergrendeld.

Handklep (A) voorkomt onbedoeld bedienen van de joystick. De hendel functioneert alleen zolang de handklep wordt opengehouden (door de hand van de bestuurder). Als de voorlader niet functioneert nadat de hand van de bestuurder in de handflap is geplaatst, kan de oorzaak hiervan zijn dat de hendel niet in de middelste vergrendelpositie stond toen de handflap werd geopend. Zet de hendel terug in de middelste vergrendelpositie om het systeem te activeren.

Als de hendel langer dan 10 minuten in vrijstand wordt gehouden, worden de hydraulische functies geblokkeerd. Haal uw hand kort uit de handflap om deze vergrendeling te resetten. Bij storingen (bijvoorbeeld een deel van het systeem werkt niet of bij een bestuurdersfout) kan het systeem geheel of gedeeltelijk worden gereactiveerd door het uitvoeren van bovenstaande procedure.

*OPMERKING: Bij koud weer kan het voorkomen dat de lader korte tijd niet werkt. Als de hydraulische-olietemperatuur onder 0 °C daalt, werken de stappenmotoren van de kleppen voor telescooparm/bak/grijper langzamer. Bij temperaturen onder -25 °C (-13 °F) houden ze helemaal op te functioneren. Bedien verschillende voorladerfuncties om het systeem op te warmen.*

*OPMERKING: De schakelfuncties (oranje toetsen) blijven actief wanneer de joystick is vergrendeld.*

OULXA64,6M,000564C-18-28AUG23

## Elektrische joystick (versie 2)—Bedieningselementen

**WAARSCHUWING: Gevaar voor dodelijke ongelukken.**

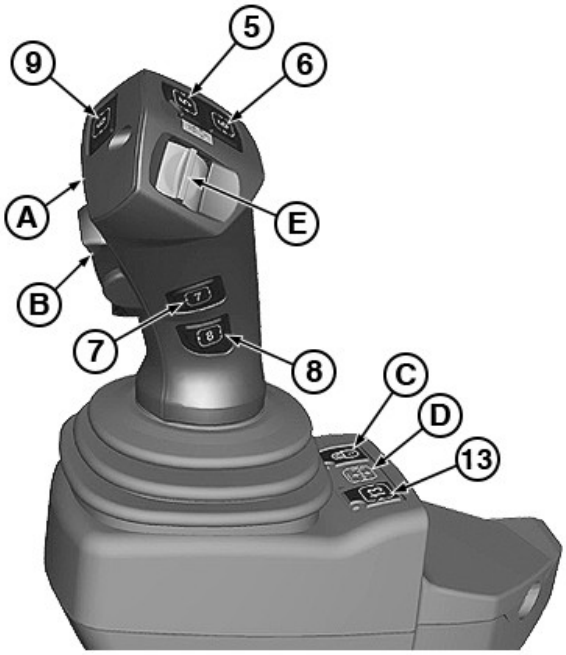
**Bestuurdersfouten kunnen leiden tot onvoorziene bewegingen van werktuigen en de voorlader.**

- **Werk altijd op een voorzichtige en geconcentreerde manier.**
- **Activeer altijd de transportvergrendeling als u op de weg aan het rijden bent en wanneer de regelingen niet gebruikt worden. Dit geldt bijvoorbeeld voor de joystick, regelingen van de trekhaak en de SCV's[4].**
- **Gebruik de voorlader en iTEC™ niet op hetzelfde moment.**

**BELANGRIJK: De joystick op armleuning rechts kan het zijpaneel raken als de stoel helemaal naar rechts is gedraaid. Controleer draaien van stoel, stoelhoogte en stoelinstelling (vooruit/achteruit) om contact te voorkomen.**

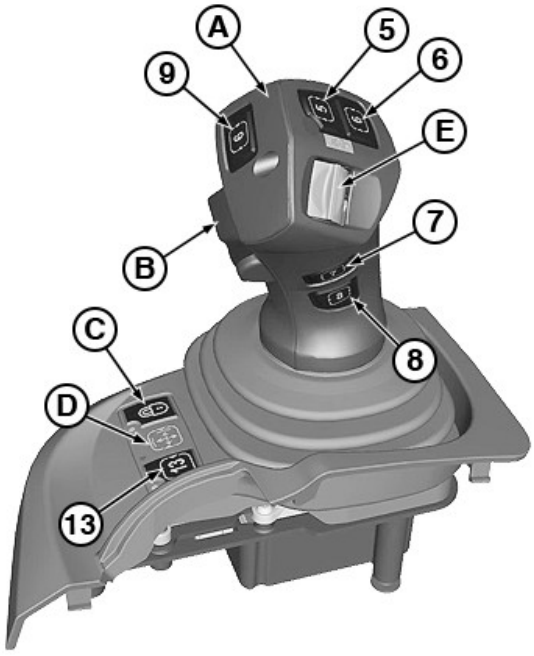
Nadat de joystick is ontgrendeld met toets (C), worden de volgende functies geactiveerd:

- Toetsen (5) tot (9)
- Tuimelschakelaar (B)
- Bewegingsassen




LX373058—UN—28APR21

*Joystick op armleuning rechts*




LX373059—UN—28APR21

*Elektrische joystick op CommandARM™*

**5—Schakeltoets, opschakelen**
**6—Schakeltoets, terugschakelen**
**7—Toets voor wisselklep 1**
**8—Toets voor wisselklep 2**
**9—Alleen gebruikt voor de activeringsmodus nadat een foutmelding werd weergegeven**
**13—Toets voor activeren laderveersysteem**

[4] *SCV's*

**A—Joystick**
**B—Tuimelschakelaar heffen/zakken**
**C—Vergrendeltoets, joystick AAN/UIT**
**D—Indicatielampje, joystick geactiveerd**
**E—Tuimelschakelaar voor wijzigen rijrichting**

Joystick (A) maakt twee SCV's mogelijk[5] om tegelijkertijd te worden bediend. Met tuimelschakelaar (B) kan een extra SCV worden bediend. Als de tuimelschakelaar voorbij het voelbare weerstandspunt (klikpositie) wordt bewogen en dan wordt losgelaten, wordt de ermee verbonden hydraulische cilinder in- of uitgeschoven.

De functies omhoog en omlaag worden toegewezen aan de schakeltoetsen (5) en (6). Dit geldt alleen voor de volgende transmissies:

- AutoQuad™ PLUS-versnellingsbak
- CommandQuad™ PLUS-versnellingsbak
- DirectDrive-transmissie

*OPMERKING: Als de motor wordt uitgeschakeld, wordt het laderveersysteem gedeactiveerd. Activeer indien nodig het laderveersysteem na opnieuw starten van de motor.*

Voor meer informatie, zie "Bedieningselementen instellen" in hoofdstuk 30A.

oulxa64,1655900941527-18-28AUG23

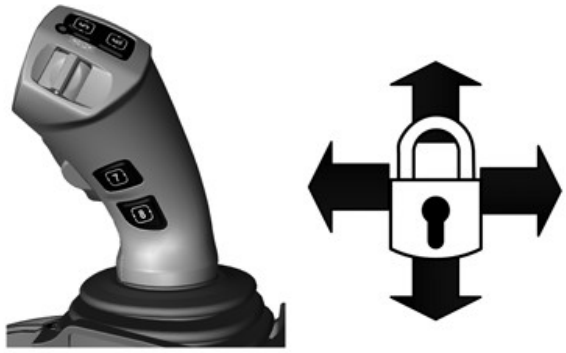
## Elektrische joystick (versie 2)—Handdetectiesysteem

LX514242—UN—02FEB22

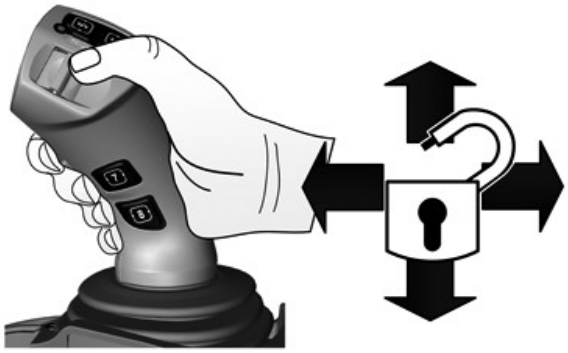
Het handdetectiesysteem activeert de functies alleen als de joystick de hand van de bestuurder detecteert. Sommige functies die aan de joystickassen zijn toegewezen, zijn alleen beschikbaar als de hand van de bestuurder wordt gedetecteerd. De groene LED brandt als de hand van de bestuurder wordt gedetecteerd.

*OPMERKING: De assen van de joystick blijven vergrendeld tot de hand van de bestuurder bij de joystick wordt herkend. Het handdetectiesysteem schakelt alleen de werking in, als de hand de joytsick volledig grijpt.*

*De joystick moet in de vrijstand staan om de functies te activeren. De groene LED brandt zodra de hand van de bestuurder is gedetecteerd.*



LX514066—UN—27AUG21
*Functies van assen van joystick uitgeschakeld*



LX514067—UN—27AUG21
*Functies van assen van joystick ingeschakeld*

**Uitzonderingen:**

- De bewerking wordt uitgeschakeld als de transportvergrendeling actief is (de LED naast de vergrendelingstoets is AAN).
- Als een foutmelding op het display verschijnt, zie 'Elektrische joystick - Handdetectiesysteem, foutmelding' in dit hoofdstuk.

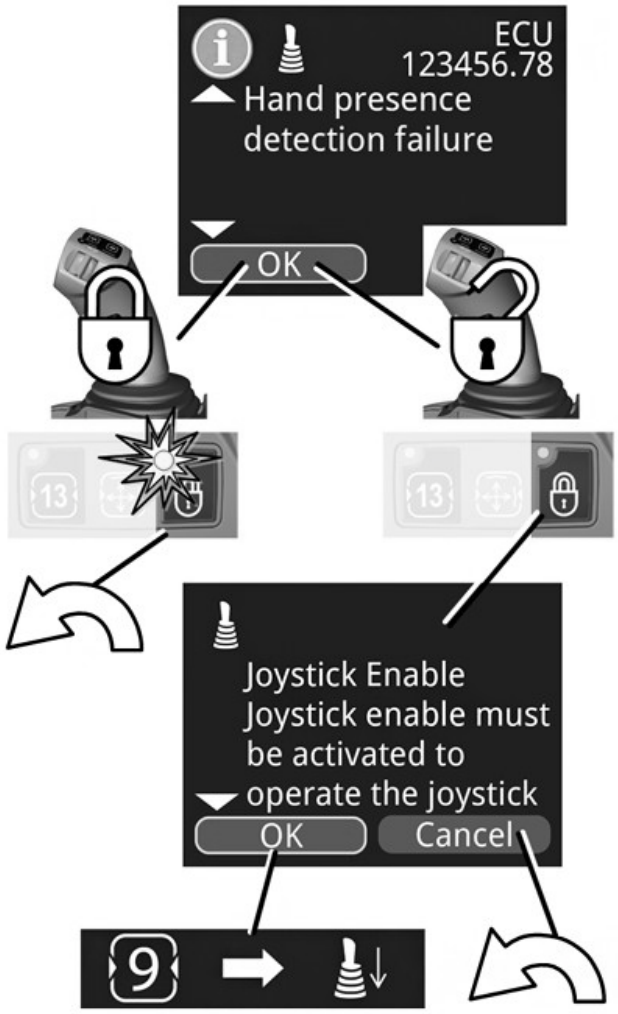
oulxa64,1655900413370-18-28AUG23

## Elektrische joystick (versie 2)—Handdetectiesysteem, foutmelding

Een systeem- of sensorstoring genereert een foutmelding. Als dit bericht wordt weergegeven, vergrendelt het systeem de functie van de assen van de joystick. Start de tractor opnieuw en controleer of het probleem nog steeds optreedt. Zo ja, volg dan de onderstaande instructies.

[5] *SCV*

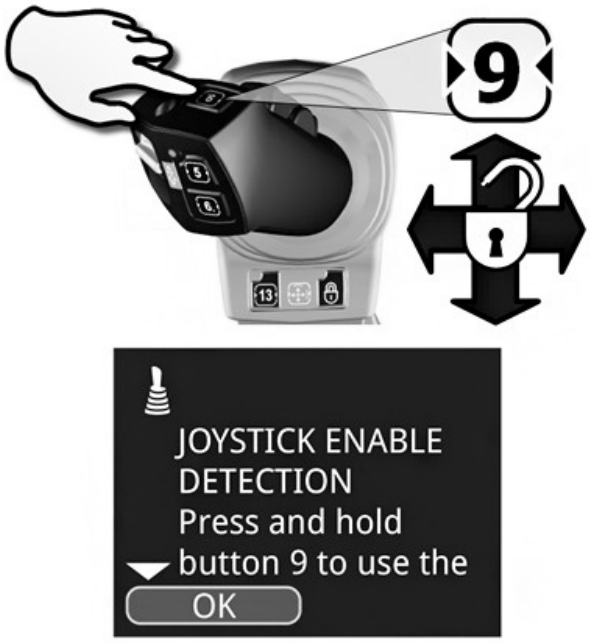
*OPMERKING: De bestuurder kan de vergrendelmodus wijzigen door toets [9] tijdelijk te definiëren als de inschakeltoets van de joystick. Om de functie van de assen van de joystick in te kunnen stellen, moet toets [9] worden ingedrukt terwijl de joystick wordt gebruikt.*




LX514275—UN—15JUL22

1. Er zijn twee mogelijke reacties na bevestiging van de foutmelding met [OK]:
   - Als de joystick momenteel is vergrendeld, keert het systeem terug naar het vorige scherm.
   - Als de joystick momenteel is ontgrendeld, gaat het dialoogvenster verder met het volgende bericht.
2. Bevestig met [OK] om de modus voor joystick inschakelen te activeren. Het systeem wijzigt de huidige toewijzing van toets [9]. De functies van de joystickassen kunnen nu worden ingeschakeld met de toets [9].

   Als u [Annuleren] selecteert, keert het systeem terug naar het scherm dat werd weergegeven voordat het foutbericht werd weergegeven. In dit geval blijven de functies van de joystickassen gedeactiveerd.




LX514276—UN—15JUL22

3. Houd toets [9] ingedrukt terwijl de joystick wordt bediend. Dit is een tijdelijke instelling om verder te kunnen gaan met het huidige werk.

**BELANGRIJK: Laat een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten het handdetectiesysteem controleren.**

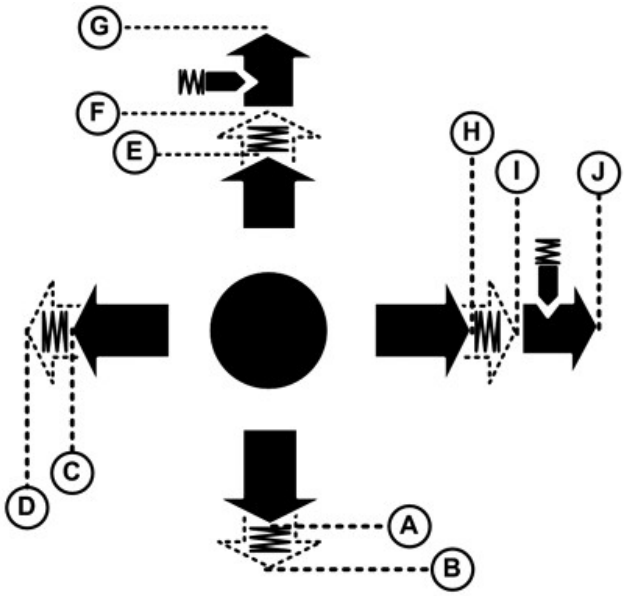
*OPMERKING: Als de modus voor het inschakelen van de joystick is geactiveerd, geeft het systeem bij elk opstarten een relevant bericht weer. Bevestig [OK] om het bericht te sluiten.*

oulxa64,1655900453394-18-16JUL25

## Elektrische joystick (versie 2)—Indeling en functies

**WAARSCHUWING: Activeer altijd de ladermodus alvorens met de voorlader te werken. Als dit niet wordt gedaan, kunnen per ongeluk onbedoelde functies worden gestart. Zie SCV's, elektronisch - Ladermodus activeren/deactiveren in hoofdstuk 70C:**

*OPMERKING: Bij olietemperaturen < 20 °C (68 °F) reageert de voorlader langzaam. Hierdoor kunnen geautomatiseerde functies worden beïnvloed.*




LX341506—UN—31JUL18

**A** Trek de joystick naar achteren tot de functies van het werktuig met de gewenste snelheid worden uitgevoerd. Beweeg de hendel niet voorbij het weerstandspunt.

**B** Trek de joystick terug tot deze **voorbij** het voelbare weerstandspunt is (klikpunt) en laat de joystick dan los.
• Met SCV-regeling:
De hydraulische cilinder van het aangesloten werktuig wordt uitgeschoven overeenkomstig de vooringestelde debiettijd en het debiet.
• In ladermodus:
De instelling voor stromingstijd wordt in de ladermodus genegeerd.

**C** Beweeg de joystick naar links tot de functies van het werktuig met de gewenste snelheid worden uitgevoerd. Beweeg de hendel niet voorbij het weerstandspunt.

**D** Beweeg de joystick naar links tot deze **voorbij** het voelbare weerstandspunt is (klikpunt) en laat de joystick dan los.
• Met SCV-regeling:
De hydraulische cilinder van het aangesloten werktuig wordt uitgeschoven overeenkomstig de vooringestelde debiettijd en het debiet.
• In ladermodus:
De instelling voor stromingstijd wordt in de ladermodus genegeerd.
Als de joystick in ladermodus tweemaal kort naar links wordt bewogen voorbij het weerstandspunt (klikpositie) en daar wordt vastgehouden, wordt de trilfunctie van de bak geactiveerd. Deze functie stopt als de hendel de klikpositie verlaat.

**E** Duw de joystick naar voren tot de functies van het werktuig met de gewenste snelheid worden uitgevoerd. Beweeg de hendel niet voorbij het weerstandspunt.

**F** Duw de joystick vooruit tot deze **voorbij** het voelbare weerstandspunt is (klikpunt) en laat de joystick dan los.
• Met SCV-regeling:
De hydraulische cilinder van het aangesloten werktuig wordt ingeschoven overeenkomstig de vooringestelde debiettijd en het debiet.
• In ladermodus:
De instelling voor stromingstijd wordt in de ladermodus genegeerd.

**G** Duw de joystick helemaal naar voren en schakel de vergrendeling in om de zweefstand te activeren. De hendel blijft vergrendeld tot deze met de hand wordt teruggetrokken.

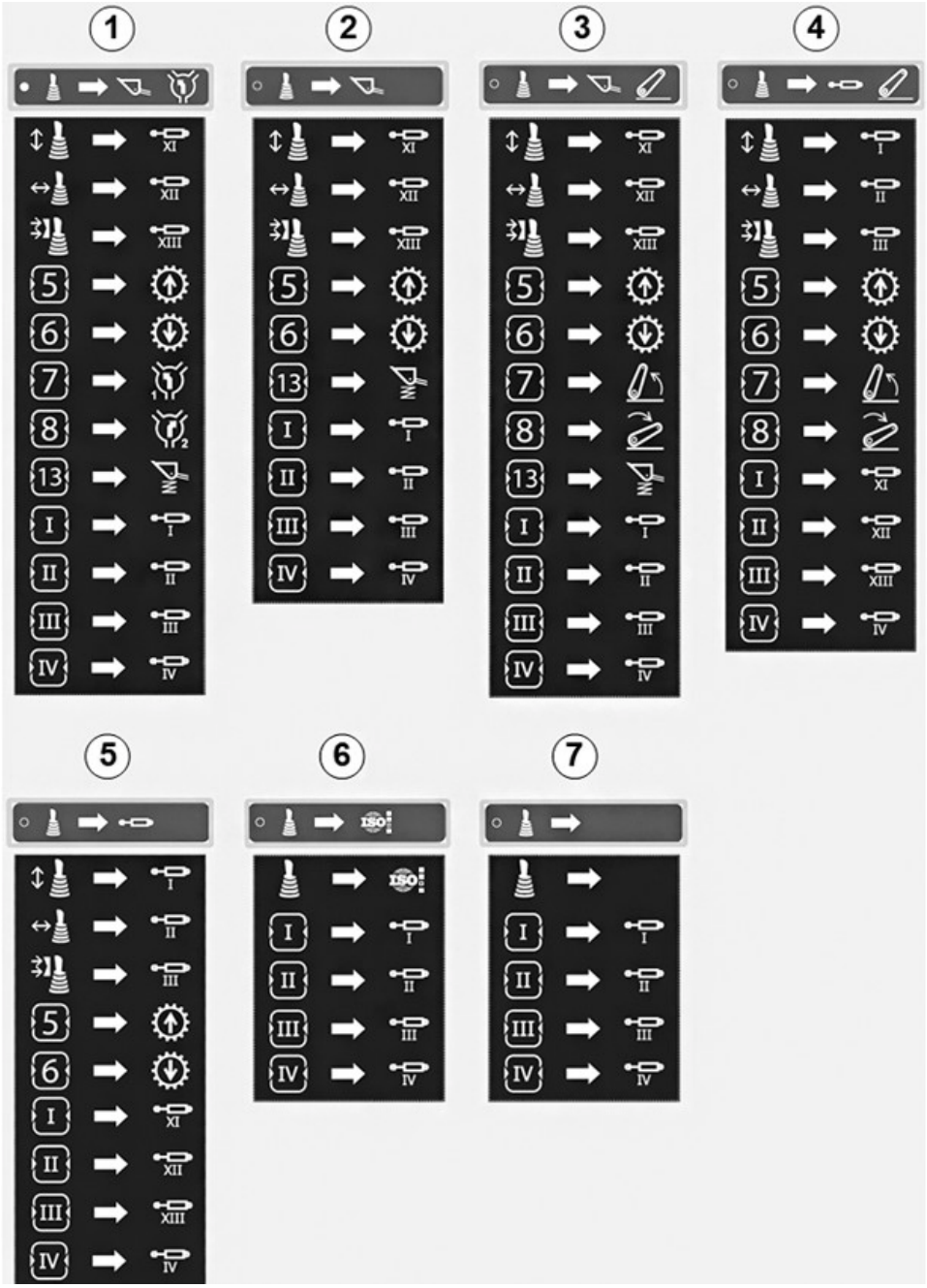
**H** Beweeg de joystick naar rechts tot de functies van het werktuig met de gewenste snelheid worden uitgevoerd. Beweeg de hendel niet voorbij het weerstandspunt.

**I** Beweeg de joystick naar rechts tot deze **voorbij** het voelbare weerstandspunt is (klikpunt) en laat de joystick dan los.
• Met SCV-regeling:
De hydraulische cilinder van het aangesloten werktuig wordt ingeschoven overeenkomstig de vooringestelde debiettijd en het debiet.
• In ladermodus:
De instelling voor stromingstijd wordt in de ladermodus genegeerd.
Als de joystick in ladermodus tweemaal kort naar rechts wordt bewogen voorbij het weerstandspunt (klikpositie) en daar wordt vastgehouden, wordt de trilfunctie van de bak geactiveerd. Deze functie stopt als de hendel de klikpositie verlaat.

**J** Beweeg de joystick helemaal naar rechts en schakel de vergrendeling in om de zweefstand te activeren. De hendel blijft vergrendeld tot deze met de hand wordt teruggetrokken.

oulxa64,1655900510473-18-28AUG23

## Elektrische joystick (versie 2) - Beschikbare voorinstellingen




LX514277—UN—27JUL22

*Beschikbare voorinstellingen*

| Beschikbare voorinstellingen / Elektrische joystick (versie 2) | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) |
| E-SCV's midden | E-SCV's midden | E-SCV's midden | E-SCV's achter | E-SCV's achter | ISOBUS AUX Control | Niets toegewezen |
| Met wisselklep | Zonder wisselklep | Hefinrichting achter | Hefinrichting achter | Geen bediening hefinrichting achter | | |
| Er zijn zeven voorinstellingen waarvan er slechts vier beschikbaar zijn afhankelijk van de tractorconfiguratie. Alle beschikbare functies worden weergegeven in de afbeeldingen, maar let wel dat het display alleen de werkelijk aanwezige functies weergeeft. | | | | | | |

oulxber,1658847058655-18-28AUG23

## Elektrische joystick (versie 2)— Vergrendelfunctie (transportvergrendeling)

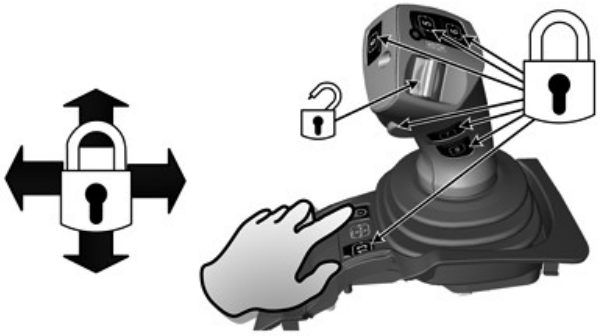
**WAARSCHUWING: Ernstige ongelukken met levensbedreigende verwondingen.**

**Onbedoelde bediening van de joystick leidt tot gevaarlijke reacties van de lader of het voorop aangebouwd werktuig.**

**Als de joystick niet wordt gebruikt, vergrendel de joystick dan altijd door de transportvergrendeltoets in te drukken. De LED van de transportvergrendelingstoets moet AAN zijn.**

**De joystick vergrendelen:**

Druk op de transportvergrendelingstoets om de toetsen [5], [6], [7], [8], [9], [13], de tuimelschakelaar en de functie van de assen van de joystick uit te schakelen.



LX514062—UN—02SEP21

LX514063—UN—27AUG21

*Transportvergrendeling AAN*

*OPMERKING: Als de transportvergrendeling actief is, blijft de toets voor het wijzigen van de rijrichting actief.*

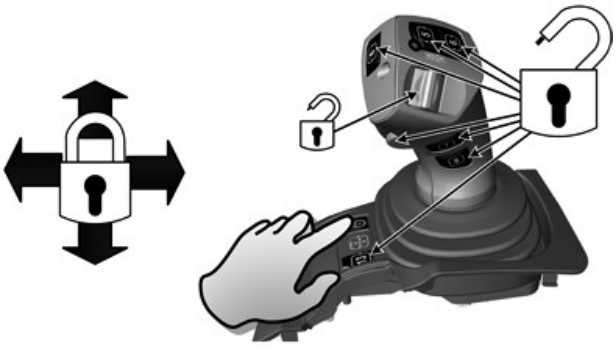
Met de transportvergrendeling AAN is de indicator-LED van de vergrendeltoets AAN.

LX514072—UN—02SEP21

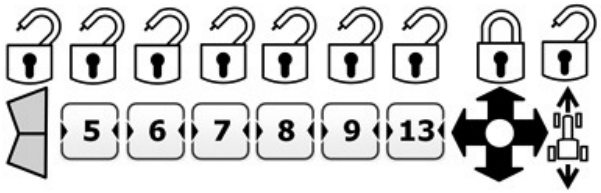
*Transportvergrendeling actief*

**Joystick ontgrendelen:**

Ontgrendel de joystick door opnieuw op de toets transportvergrendeling te drukken. De toetsen [5], [6], [7], [8], [9], [13] en de tuimelschakelaar zijn ingeschakeld. De functies van de assen van de joystick blijven uitgeschakeld tenzij de hand van de bestuurder door het systeem is gedetecteerd.



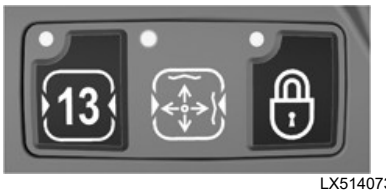
LX514064—UN—02SEP21




LX514065—UN—27AUG21

*Transportvergrendeling UIT*

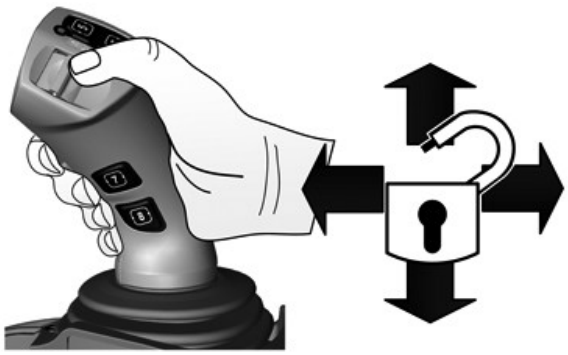
Met de transportvergrendeling UIT is de indicator-LED van de vergrendeltoets UIT.



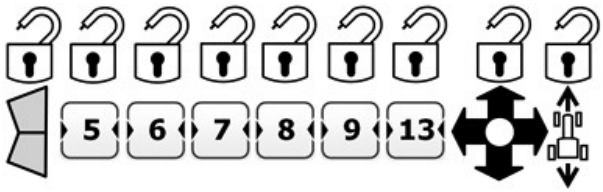

LX514073—UN—02SEP21

*Alle leds UIT*

**Handdetectie:**



LX514067—UN—27AUG21




LX514075—UN—02SEP21

*Hand gedetecteerd*

Het handdetectiesysteem activeert de assen van de joystick als de hand van de bestuurder de joystick volledig grijpt. De joystick moet in vrijstand staan voor de activering.

Als een hand op de joystick wordt herkend, is de indicator-LED van het hand presence detection system AAN.

LX514074—UN—02SEP21

*Hand gedetecteerd, LED AAN*

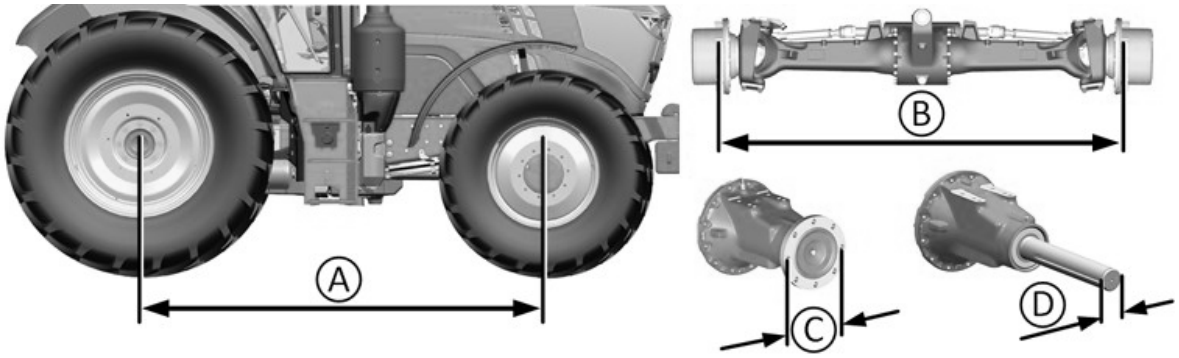
*OPMERKING: Systeem- of sensorstoringen genereren een foutmelding. Als een melding wordt weergegeven, zijn de functies van de joystick uitgeschakeld. Zie in dit geval Elektrische joystick - Handdetectiesysteem, foutmelding in dit hoofdstuk.*

*De joystick blijft elke keer dat de tractor wordt gestart vergrendeld.*

*Bij koud weer kan het voorkomen dat de lader korte tijd niet werkt. Als de hydraulische-olietemperatuur onder 0 °C daalt, werken de stappenmotoren van de kleppen voor telescooparm/bak/grijper langzamer. Bij temperaturen onder -25 °C (-13 °F) houden ze helemaal op te functioneren. Bedien verschillende voorladerfuncties om het systeem op te warmen.*

oulxa64,1655900559686-18-28AUG23

## Tractormodellen en bijbehorende assen - Overzicht, tractoren 6M met cabine (MJ20- )




LX521931—UN—08APR22

**A—Wielbasis**
**B—Breedte flens tot flens**
**C—Flensas, diameter boutcirkel**
**D—Verstelbare as, asdiameter**

| Tractor | | | | | Vooras | Achteras | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Model | Framever-sie | Motor | Eenhe-den | (A) Wielbasis (WB) | (B) Breedte flens tot flens | (C) Flensas, diameter boutcirkel | | (D) Verstelbare as, asdiameter | |
| | | | | | | | | | |
| 6090M | MC | 4-cil. | mm (in) | 2400 (94,5) | 1680 (66,1) | 203 (8,0) | 275 (10,8) | 79 (3,1) | 86 (3,4) |
| 6100M | MC | 4-cil. | mm (in) | 2400 (94,5) | 1680 (66,1) | 203 (8,0) | 275 (10,8) | 79 (3,1) | 86 (3,4) |
| 6110M | MC | 4-cil. | mm (in) | 2400 (94,5) | 1680 (66,1) | 203 (8,0) | 275 (10,8) | 79 (3,1) | 86 (3,4) |
| 6120M | MC | 4-cil. | mm (in) | 2400 (94,5) | 1680 (66,1) | 203 (8,0) | 275 (10,8) | 79 (3,1) | 86 (3,4) |
| | | | | | | | | | |
| 6110M | MX | 4-cil. | mm (in) | 2580 (101,6) | 1680 (66,1) | 203 (8,0) | 275 (10,8) | 79 (3,1) | 86 (3,4) |
| 6125M | MX | 4-cil. | mm (in) | 2580 (101,6) | 1680 (66,1) | 203 (8,0) | 275 (10,8) | 79 (3,1) | 86 (3,4) |
| 6130M | MX | 4-cil. | mm (in) | 2580 (101,6) | 1680 (66,1) | 203 (8,0) | 275 (10,8) | 79 (3,1) | 86 (3,4) |
| 6140M | MX | 4-cil. | mm (in) | 2580 (101,6) | 1680 (66,1) | 203 (8,0) | 275 (10,8) | 79 (3,1) | 86 (3,4) |
| 6140M | MM | 6-cil. | mm (in) | 2765 (108,8) | 1940 (76,4) | — | 275 (10,8) | — | 92 (3,6) |
| 6145M | MX | 4-cil. | mm (in) | 2765 (108,8) | 1940 (76,4) | — | 275 (10,8) | — | 92 (3,6) |
| | | | | | | | | | |
| 6155M | MW | 6-cil. | mm (in) | 2765 (108,8) | 1940 (76,4) | — | 275 (10,8) | — | 92 (3,6) |
| 6155MH | MW | 6-cil. | mm (in) | 2765 (108,8) | 1940 (76,4) | — | 275 (10,8) | — | 92 (3,6) |
| 6175M | MR | 6-cil. | mm (in) | 2800 (110,2) | 1940 (76,4) | — | 275 (10,8) | — | 92 (3,6) |
| 6195M | MR | 6-cil. | mm (in) | 2800 (110,2) | 1940 (76,4) | — | 275 (10,8) | — | 92 (3,6) |
| 6210M | MR | 6-cil. | mm (in) | 2800 (110,2) | 1940 (76,4) | — | 335 (13,2) | — | 100 (3,9) |

OULXA64,00061D7-18-06MAR25

## Banden en wielen—Voorwoord

De wielen, banden en meters zoals vermeld in deze bedieningsinstructies kunnen worden gemonteerd.

In sommige regio's zijn niet alle banden beschikbaar.

De weergegeven banden zijn mogelijk niet compatibel met uw specifieke tractormodel.

De actuele versie van de verkoopbrochure is bindend.

80,ALL,LX25458,0000A46-18-17SEP24

## Algemene richtlijnen voor wielen, banden en spoorbreedtes

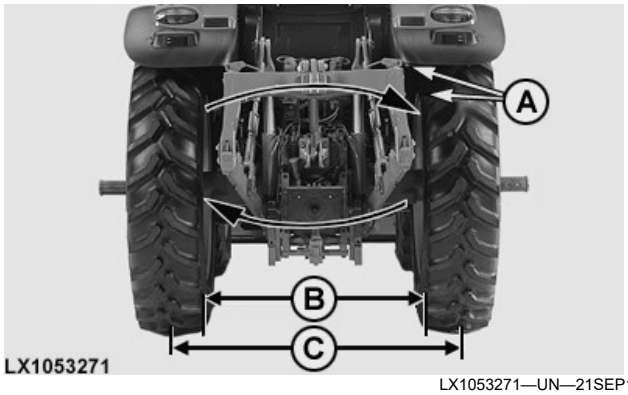
**WAARSCHUWING: Voorkom letsel en onvoldoende stabiliteit van de tractor. Bedien trekker nooit met enkele banden met een spoorbreedte van minder dan 1524 mm (60 in.).**

**BELANGRIJK: Overschrijd niet 2800 mm (110 in.) tussen enkele banden voor het trekken van zware lasten.**

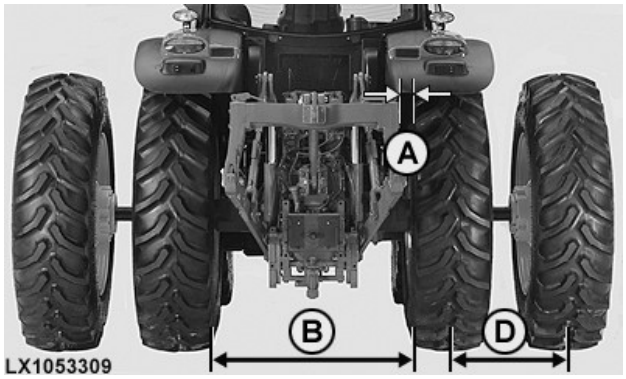
**BELANGRIJK: De banden mogen NIET in contact komen met trekstangen of hefstangen. De ruimte tussen hefstangen en banden kan worden vergroot door de hefstangen in de voorste openingen van de trekstangen te monteren.**

**Als trekstangen worden geheven (ook als geen werktuig is bevestigd), moeten de hydraulische of mechanische stabilisators zijn vergrendeld.**

**Als er ondanks al deze maatregelen nog steeds contact is met de trekstangen of hefstangen, moet de spoorbreedte worden vergroot.**




LX1053271—UN—21SEP11




LX1053309—UN—20SEP11

**A—Speling tussen binnenste wiel en spatbord**
**B—Speling tussen binnenzijde van aandrijfwielen**
**C—Minimumspeling tussen middenlijnen van banden**
**D—De minimumspeling tussen de middenlijnen van dubbele banden**

Wielen kunnen voor een breder instelbereik aan de andere zijde van de as worden gemonteerd door wijzigen van de velgposities. Als de banden naar de andere zijde van de tractor worden verplaatst, moet worden gecontroleerd of de looprichting van de banden correct is.

**BELANGRIJK: Banden moeten minstens 25 mm (1 in) speling (A) met de spatborden hebben. Als sneeuwkettingen op de banden worden gemonteerd, moet de minimumafstand van de banden tot de spatborden (zijkant van de band tot spatbord en loopvlak tot spatbord) 100 mm (3,94 in) bedragen.**

**Speling (B) tussen de banden moet minstens 1070 mm (42 in) bedragen, met de banden op gelijke afstand tot de middenlijn van de tractor.**

**Minimum spoorbreedte-instellingen zijn vastgelegd, om zo voor voldoende speling te zorgen tussen tank en spatborden.**

Een minimumspeling (C) van 1524 mm (60 in) tussen bandenmidden moet aangehouden worden.

Controleer op juiste speling tussen werktuig en achterbanden.

Breng radiale en diagonaalbanden NIET door elkaar aan op dezelfde as.

Dubbele banden die op dezelfde as zijn gemonteerd, mogen de bandenspanning van de binnenste band niet overschrijden.

Bij tractoren met gietijzeren wielen moet het dubbele wiel met een stalen schotel op de buitenste positie worden gemonteerd. Zie ook Gebruik van dubbele wielen (gemakkelijk te bevestigen) in dit hoofdstuk/deze groep.

Te hoge bandenspanning bij radiale banden verlaagt de machinecapaciteit. Juiste bandenspanning leidt tot optimale tractie.

**Minimum dubbele wielafstand (D) per 'Banden- en velg-combinatie'.**
**De spoorbreedte wordt gemeten tussen de middellijnen van de banden.**

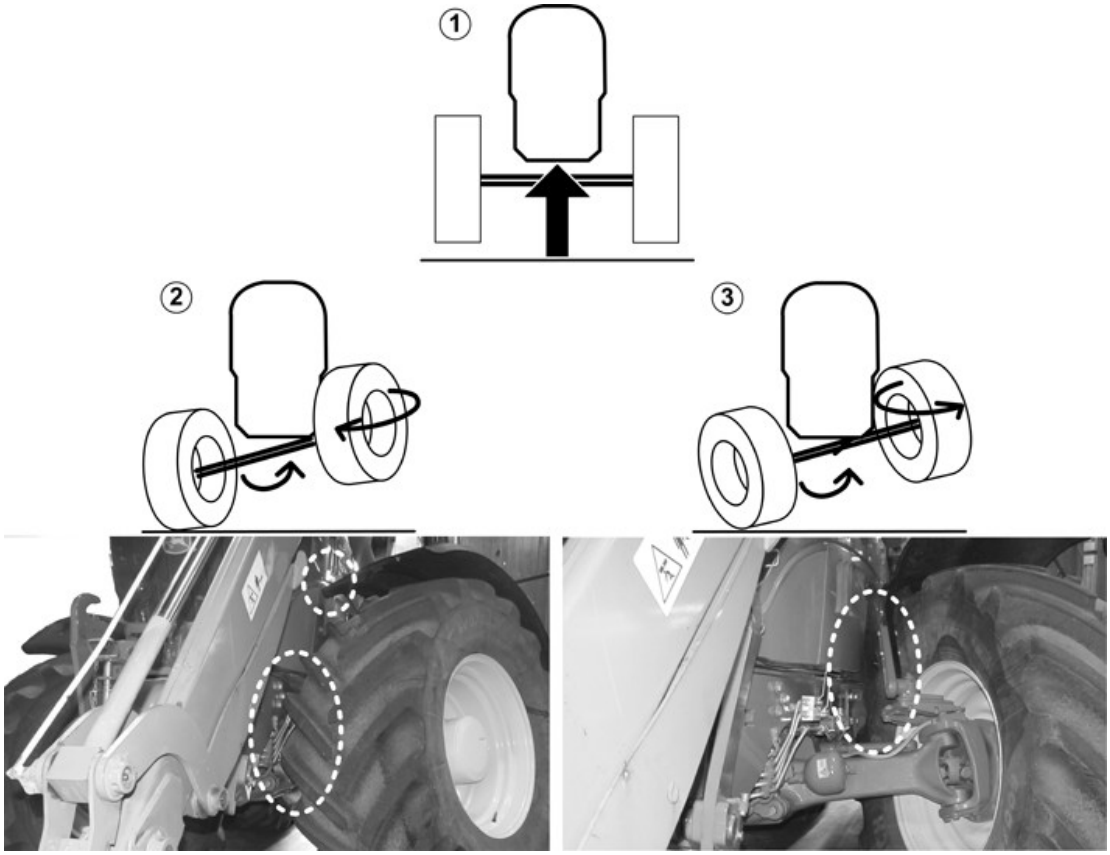
| Bandbreedte | Afstand (D) |
|---|---|
| 480 mm (18.4 in) | 626 mm (24.6 in) |
| 520 mm (20.8 in) | 670 mm (26.4 in) |
| 620 mm (24.5 in) | 801 mm (31.5 in) |

**Minimum dubbele wielafstand (D) per 'Banden- en velg-combinatie'.**
**De spoorbreedte wordt gemeten tussen de middellijnen van de banden.**

| | |
|---|---|
| 650 mm (25.5 in) | 825 mm (32.5 in) |
| 710 mm (28.0 in) | 910 mm (35.8 in) |

OULXA64,6M,ALL,000564E-18-05MAY22

## Voorkomen dat voorwiel of spatbord in aanraking komt met tractorcomponenten




LX245295—UN—09JUL15

**BELANGRIJK: Nadat wijzigingen zijn aangebracht aan wielen, spoorbreedte, stuuraanslag, etc., moet worden gecontroleerd of wielen of spatborden in aanraking komen met tractorcomponenten. Hetzelfde is van toepassing bij aanpassing van aanvullende uitrusting aan de voorzijde van de tractor.**

**Voer de volgende controle voorzichtig uit. Contact kan beschadiging veroorzaken.**

**WAARSCHUWING: Start de motor niet tijdens de controle. Voer de stuurbeweging uit zonder hulp van de motor.**

1. Krik de voorzijde van de tractor op zodat de as heen en weer gedraaid kan worden tot de aanslag.
2. Draai de as helemaal naar links en draai de stuurinrichting zo ver mogelijk naar rechts. Controleer de speling van wiel en spatbord tot de tractorcomponenten.
3. Draai het stuurwiel helemaal naar links. Controleer de speling van wiel en spatbord tot de tractorcomponenten.
4. Draai de as naar rechts en herhaal de procedure.

**BELANGRIJK: Stel om contact te vermijden de stuuraanslagen zodanig in dat voldoende afstand wordt gehandhaafd. Zie Opmerkingen over afstelling van de stuuraanslag en Afstellen van draaibare spatborden en stuuraanslag voor de desbetreffende vooras in:**

- **De desbetreffende gebruikshandleiding, hoofdstuk 80B.**

- **Het desbetreffende supplement voor bandeninformatie, groep 40.**

**Stel de stuuraanslagen niet te dicht bij elkaar in, omdat de afstanden onder last kunnen dalen.**

**Controleer of de stuuraanslagen minstens 10 mm (0,4 in) erin geschroefd kunnen worden.**

*OPMERKING: Verbreed de spoorbreedte als de werkomstandigheden dit toestaan, om aanraking met tractorcomponenten te voorkomen.*

LX25458,ALL,0000A48-18-29APR22

## Wijzigen van de bandenmaat

**BELANGRIJK: Conversie naar een andere bandenmaat is alleen toegestaan als dit is goedgekeurd voor de tractor.**

**De maatverhouding van voor- en achterwielbanden is precies bepaald, zodat een voorwielvoorloop tussen 1,5 en 4% ontstaat. Anders vervormen de banden of slijten ze onnodig. Zorg ervoor dat de juiste overbrengingsverhouding wordt gebruikt.**

**In sommige gevallen vereist het wisselen naar een nieuwe bandencombinatie uitgebreide wijzigingen van de tractoronfiguratie.**

Voorbeelden:

- Wijzig de tandwielcombinatie voor de uitgang as mechanische voorwielaandrijving. Raadpleeg het reparatiehandboek voor informatie over Voorwielaandrijving - Transmissie-overbrengingsverhouding wijzigen.
- Controleer of het nodig is om de stuurklep te vervangen. Neem indien nodig contact op met een John Deere-dealer of andere aanbieder.
- Wijzig de bandenmaat in de software van de regeleenheden.
- Vervang het oliekijkglas overeenkomstig de nieuwe bandencombinatie.

Controleer of u rekening heeft gehouden met alle informatie in de volgende lijst en volg de aanbevelingen in de rechterkolom op.

| Symptoom | Probleem | Oplossing |
|---|---|---|
| **De aangegeven snelheid is lager of hoger dan de werkelijke snelheid.** | Parameters die de wielsnelheid moeten bepalen passen niet bij de nieuwe banden. | Een instelling van de maximumsnelheid wordt noodzakelijk. Moet parameters corrigeren door een John Deere-dealer of andere aanbieder. |

| Symptoom | Probleem | Oplossing |
|---|---|---|
| **De eigenschappen van de noodstuurinrichting kunnen slechter worden.** | Het gebruik van andere banden op de voorwielen kan de benodigde kracht voor de stuurinrichting verhogen. Dit heeft vooral effect op de eigenschappen van de stuurinrichting zonder de ondersteuning van de motor. | Controleer of een ander stuurventiel vereist is voor het gebruik van de nieuwe voorbanden.<br>Als een ongeschikt stuurventiel wordt gebruikt, wordt de bedieningslicentie ongeldig. |
| **Foutmeldingen bij gebruik van een radar.** | De kalibratie van de radar komt niet overeen met de bandenmaat. | Radarkalibratie vereist. |
| **Verhoogde slijtage van banden en koppeling voorwielaandrijving.** | De waarde voor de voorloop van de voorwielen kan slechter worden. | Controleer de bandencombinatie. Eventueel moet een geschikte transmissie-overbrengingsverhouding worden aangepast. |
| **Buitensporige belastingen van de aandrijflijn kunnen optreden.** | De overbrengingsverhouding tussen achter- en vooras past niet bij elkaar. | Controleer de bandencombinatie. Eventueel moet een geschikte transmissie-overbrengingsverhouding worden aangepast. |
| **Banden kunnen in aanraking komen met tractorcomponenten.** | Veranderingen van spoorbreedte of bandenmaat maken opnieuw instellen van stuuraanslag en spatborden noodzakelijk. | Voer de instelling van stuuraanslag en spatborden uit. |
| **De lastcapaciteit van de voorbanden kan slechter worden.** | Als banden met een kleinere lastindex worden gebruikt, neemt de lastcapaciteit af. | Gebruikelijke taken kunnen mogelijk niet meer worden uitgevoerd. |
| **Het oliekijkglas toont een verkeerd oliepeil.** | Als u een andere bandenmaat gaat gebruiken, kan de hoogteratio van de vooras wijzigen. Dit heeft effect op het oliepeil. | Controleer of een vervanging van het oliekijkglas nodig is. |
| **De automatische uitschakeling[1] van de mechanische voorwielaandrijving werkt niet.** | De maximaal mogelijke uitschakelhoek voor het automatisch in- en uitschakelen van de voorwielaandrijving is afhankelijk van bandentype, spoorbreedte en stuuraanslag en is mogelijk lager dan de hoek die op het display kan worden geselecteerd. | Stel de uitschakelhoek in voor de automatische in- en uitschakeling. Zie Mechanische voorwielaandrijving inschakelen in hoofdstuk 50A van de betreffende gebruikshandleiding. |

LX25458,ALL,0000A49-18-10JUL25

## Bandencombinatie wijzigen

**BELANGRIJK: De maatverhouding van voor- en achterwielbanden is precies bepaald, zodat een voorwielvoorloop tussen 1,5 en 4% ontstaat. Anders vervormen de banden of slijten ze onnodig. Zorg ervoor dat de juiste overbrengingsverhouding wordt gebruikt.**

**In sommige gevallen vereist het wisselen naar een nieuwe bandencombinatie uitgebreide wijzigingen van de tractoronfiguratie.**

Voorbeelden:

- Wijzig de tandwielcombinatie voor de uitgang as mechanische voorwielaandrijving. Raadpleeg het reparatiehandboek voor informatie over *Voorwielaandrijving - Transmissie-overbrengingsverhouding wijzigen*.
- Controleer of het nodig is om de stuurklep te vervangen. Neem indien nodig contact op met een John Deere-dealer of andere aanbieder.

[1] *Indien voorhanden*

- Wijzig de bandenmaat in de software van de regeleenheden.
- Vervang het oliekijkglas overeenkomstig de nieuwe bandencombinatie.

*OPMERKING: De beschrijving van de berekening en de procedure voor het omzetten van de overbrengingsverhouding is te vinden in de reparatiehandleiding. Raadpleeg de reparatiehandleiding, hoofdstuk 50A, groep 15 (Transmissieoverbrengingsverhouding wijzigen). Raadpleeg de reparatiehandleiding, hoofdstuk 80A, groep 15 (Wijzigen naar een andere bandenmaat).*

*Algemeen:*

*De SRI (Speed Rating Index) van de banden beïnvloedt de motortoerentalmeting van de tractor. Als de SRI van de banden verandert, is het belangrijk om de SRI-instellingen in de desbetreffende regeleenheid te controleren en aan te passen.*

***6R-trekkers:** Zie Diagnosehandleiding, hoofdstuk 245, groep CCU, CCU 085—Bandenindex (SRI) van gemonteerd achterwiel, status.*

***6M-tractoren:** Zie Diagnosehandleiding, hoofdstuk 245, groep 10B, DCT 6266—Bandenmaat*

OULXBER,0003156-18-10JUL25

## Gebruik van dubbele wielen (gemakkelijke bevestiging)

**BELANGRIJK: Installeer geen dubbele wielen aan de vooras.**

Dubbele wielen mogen alleen worden gebruikt aan achterassen met als doel voorkomen van flotatie of bodemverdichting.

Aanbevolen wordt ze uitsluitend op het veld te gebruiken en ze te verwijderen voor het rijden op de openbare weg.

**BELANGRIJK: Als dubbele wielen worden gebruikt, moeten versterkingsstukken voor wielschotels worden gemonteerd. Als er geen wielen met wielschijfversterkingen beschikbaar zijn, kunnen wielschijfversterkingen worden besteld als aanvullende uitrusting voor sommige tractoren (geldt niet voor verstelbare assen als één naaf per wiel wordt gebruikt).**

**Bij gebruik van dubbele wielen kan de maximum toegestane aanhangwagenbelasting beperkt zijn. Zie Specificaties in hoofdstuk 500A van de desbetreffende gebruikshandleiding.**

*OPMERKING: Draai de wielbouten regelmatig opnieuw aan met het voorgeschreven koppel. Zie hoofdstuk 220C van de desbetreffende gebruikshandleiding.*

**Voordelen van dubbele wielen:**

- Bij een ongunstig draagvermogen van de grond, kan het gebruik van dubbele wielen bodemcontact, rijstabiliteit en bediening van de tractor verbeteren.
- Dubbele wielen verminderen de bodemdruk en daardoor de bijbehorende bodemverdichting.

**Nadelen van dubbele wielen:**

- De toegenomen tractie kan de componenten van de transmissie en de achteras overbelasten. Let op de toelaatbare aanhangwagenbelastingen en neem contact op met een John Deere-dealer of andere aanbieder voor hulp bij vragen over het gebruik van dubbele wielen.
- Een tractor met dubbele wielen is moeilijker te manoeuvreren. Bochten maken op een harde, stevige ondergrond resulteert in hoge bandenslijtage.
- Hoewel de dubbele wielen de last op elke band afzonderlijk verlaagt, moet de door de bandenfabrikant aanbevolen bandenspanning worden gehandhaafd.
- Voor het monteren van wielen, zie Wielen veilig vervangen in dit hoofdstuk.

LX25458,ALL,0000A4A-18-14JUL25

## Veilige omgang met banden

RXA0103438—UN—11JUN09

Het door explosie losraken van een band en velgen kan ernstig letsel of de dood veroorzaken.

Probeer niet zonder geschikte uitrusting en voldoende ervaring een band te monteren.

Houd altijd de juiste bandenspanning aan. Neem de maximale bandenspanning in acht. Wielen en banden niet lassen of verhitten. De hitte kan de luchtdruk verhogen met als gevolg het exploderen van de band. Lassen kan leiden tot verzwakking of vervorming van het wiel.

Gebruik voor het oppompen van banden een klemventiel en verlengslang die zo lang is dat u naast de band kunt staan en NIET voor of boven de band. Gebruik een veiligheidskooi, indien beschikbaar.

Controleer wielen op lage druk, sneden, bobbels, beschadigde velgen of ontbrekende bouten en moeren.

Wielen en banden zijn zwaar. Gebruik veilige hefuitrusting voor het verplaatsen van wielen en banden, of vraag om hulp voor optillen, monteren of demonteren.

DX,WW,RIMS-18-28FEB17

## Wielen veilig vervangen

**WAARSCHUWING: Werk niet met de tractor tot het vervangen van het wiel compleet is afgesloten.**

**Voor achterwielen met wielgewichten moeten de demontage en montage worden uitgevoerd door een John Deere-dealer of een andere aanbieder.**

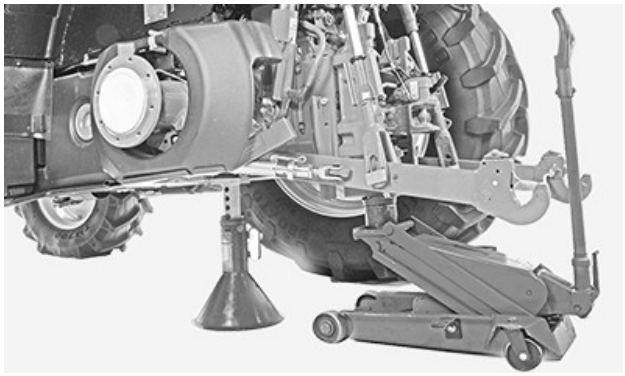
**Tijdens vervangen van wielen mogen er zich geen personen in de gevarenzone bevinden.**

**Controleer of de tractor veilig wordt ondersteund voordat een wiel wordt gedemonteerd.**

**Berg verwijderde wielen zo op dat ze niet kunnen omvallen.**

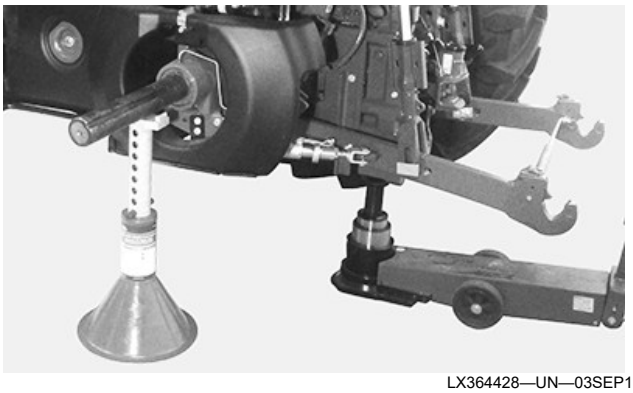
LX364426—UN—28AUG19

*KJD10581 - Wielwagen*



LX364427—UN—28AUG19

*Voorbeeld: JT02043 of JT02044*



LX364428—UN—03SEP19

*Voorbeeld: JT02043 of JT02044*

**JT02043—Montagesteun, 482 tot 736 mm**
**JT02044—Montagesteun, 863 tot 1117 mm**

Op grond van de grote afmetingen en het hoge gewicht van tractorwielen, moet op onderstaande punten worden gelet bij het vervangen van wielen:

- Zet de tractor op een stevige, effen ondergrond voordat de banden worden vervangen.
- Schakel het parkeerslot in en voorkom met wielblokken het wegrollen van de tractor.
- Verwijder de contactsleutel om onbevoegd bedienen van de tractor te voorkomen.
- Voorkom met houten wiggen het schommelen van de vooras tijdens het demonteren van de achterwielen.
- Krik de tractor alleen op bij de aanbevolen krikpunten, zie Tractor opkrikken - Krikpunten in:
  - Hoofdstuk 210 van de betreffende gebruikshandleiding.
  - Het desbetreffende supplement voor bandeninformatie, groep 20.
- Gebruik een stabiele krik met voldoende hefkracht. Zie Lasten en gewichten in hoofdstuk 500A van de desbetreffende gebruikshandleiding.
- Stop met opkrikken van de tractor als het wiel helemaal van de grond is getild.
- Gebruik een geschikte rolwagen, vooral bij het verwijderen van het achterwiel. Deze is verkrijgbaar via de normale bestelprocedure voor speciaal

gereedschap met speciaal gereedschapsnummer KJD10581.

- Voor dubbele wielen: Speciaal gereedschap kan nodig zijn en de instructies van de fabrikant voor het monteren van de dubbele wielen moeten worden gevolgd.
- Stabiliseer de tractor op geschikte montagesteunen. Binnen de Europese Unie zijn alleen hijsinrichtingen met CE-certificering toegestaan. Buiten de EU kan het afgebeelde speciale gereedschap worden gebruikt. Zie ook hoofdstuk Tractor opkrikken - Krikpunten en Geautoriseerd en goedgekeurd hijsgereedschap in:
  - Hoofdstuk 210 van de betreffende gebruikshandleiding.
  - Het desbetreffende supplement voor bandeninformatie, groep 20.
- Neem bij het monteren van een wiel de momenten van de bouten in acht, zie Wielbouten aandraaien in hoofdstuk 220C van de betreffende gebruikshandleiding.

OULXA64,6M,000564F-18-10JUL25

## Wielen vervangen met wielgewichten

**WAARSCHUWING: Laat de montage van de achterwielen met wielgewichten uitvoeren door een John Deere-dealer of andere aanbieder. Onjuiste omgang ermee kan leiden tot persoonlijk letsel.**

LX25458,ALL,0000A4D-18-10JUL25

## Bandencombinaties - Instelbare vooras, tractoren 6M met cabine (MJ20- )

*OPMERKING: Zoek alle specifieke bandeninformatie, bijvoorbeeld de SRI en lastindex, in de officiële tabellen van de bandenfabrikant.*

*Neem contact op met een John Deere-dealer of een andere aanbieder voor de bandencombinaties die in uw land van toepassing zijn.*

| Bandencombinaties - Instelbare vooras, tractoren 6090M tot 6155M met cabine (MJ20- ) | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Achterwiel | | Voorwiel | | Model | | | |
| | | | | MC | MX | MM | MW |
| Maat | SRI | Maat | SRI | 6090M<br>6100M<br>6110M<br>6120M | 6110M Tier 2<br>6125M Tier 2<br>6130M<br>6140M | 6140M Tier 2<br>6145M | 6155M |
| 320/90R42 | 800 | 11.00-16 -F2 | 450 | X | X | — | — |
| 340/85R38<br>13.6R38 | 750 | 11.00-16 -F2 | 450 | X | X | — | — |
| 420/85R34<br>16.9R34 | 750 | 11.00-16 -F2 | 450 | X | X | — | — |
| 420/85R38<br>16,9 R38 | 800 | 11.00-16 -F2 | 450 | X | X | — | — |
| 460/85R30<br>18.4R30 | 725 | 11.00-16 -F2 | 450 | X | X | — | — |
| 460/85R34<br>18.4R34 | 775 | 11.00-16 -F2 | 450 | X | X | — | — |
| 460/85R38<br>18,4R38 | 825 | 11.00-16 -F2 | 450 | X | X | X | X |

oulxa64,1734525437544-18-16JUL25

## Bandencombinaties - As voorwielaandrijving, tractoren 6M met cabine (MJ20- )

**BELANGRIJK: Als de bandencombinatie of bandenfabrikant wordt gewijzigd, moet de transmissie-overbrengingsverhouding worden vastgesteld. Zie Bandencombinatie wijzigen in dit hoofdstuk.**

*OPMERKING: Zoek alle specifieke bandeninformatie, bijvoorbeeld de SRI en lastindex, in de officiële tabellen van de bandenfabrikant.*

*Neem contact op met een John Deere-dealer of een andere aanbieder voor de bandencombinaties die in uw land van toepassing zijn.*

| Bandencombinaties - As voorwielaandrijving, tractoren 6M met cabine (MJ25- ) | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Achterwiel | | Voorwiel | | Model (frameversie) | | | | | |
| | | | | (MC) | (MX) | (MM) | (MW) | (MW) | (MR) |
| Maat | SRI | Maat | SRI | 6090M 6100M 6110M 6120M | 6110M 6125M 6130M 6140M | 6140M 6145M | 6155M | 6155MH | 6175M 6195M 6210M |
| 13.6-46 -R2 | 875 | 13.6-38 -R2 | 775 | X | X | — | — | — | — |
| 270/95R48 | 850 | 270/80R36 | 650 | X | X | X | — | — | — |
| 300/95R46 | 850 | 270/95R32 | 650 | X | X | X | — | — | — |
| 320/90R42 | 800 | 320/85R28 12.4R28 | 600 | X | X | — | — | — | — |
| 320/90R50 | 900 | 320/85R34 -R1 | 675 | — | X | X | X | — | X |
| 320/90R50 | 900 | 320/90R50 | 900 | — | — | — | — | X | — |
| 320/90R54 | 950 | 320/90R42 | 800 | — | — | — | X | — | — |
| 340/85R38 13.6R38 | 750 | 280/85R28 11.2R28 | 575 | X | X | — | — | — | — |
| | | 340/85R24 13.6R24 | 575 | X | X | — | — | — | — |
| 380/80R38 | 750 | 320/85R28 12.4R28 | 600 | X | X | — | — | — | — |
| | | 340/85R24 13.6R24 | 575 | X | X | — | — | — | — |
| 380/90R46 | 900 | 320/85R34 -R1 | 675 | — | X | X | X | — | X |
| | | 380/85R30 | 675 | — | X | X | X | — | X |
| | | 340/85R28 | 625 | — | — | X | — | — | — |
| 380/90R50 | 950 | 320/85R38 | 725 | — | — | — | — | — | X |
| 420/80R46 -R1 | 900 | 380/85R30 | 675 | — | — | — | X | — | X |
| | | 420/85R28 | 675 | — | — | — | X | — | X |
| 420/85R34 16.9R34 | 750 | 340/85R24 13.6R24 | 575 | X | X | — | — | — | — |
| 420/85R38 16,9 R38 | 800 | 340/85R28 13.6R28 | 625 | X | X | X | — | — | — |
| | | 320/85R28 12.4R28 | 600 | X | X | X | — | — | — |
| | | 380/85R24 14.9R24 | 600 | X | X | X | — | — | — |
| 460/85R30 18.4R30 | 725 | 340/85R24 13.6R24 | 575 | X | X | — | — | — | — |
| 460/85R34 18.4R34 | 775 | 380/85R24 14.9R24 | 600 | X | X | — | — | — | — |
| | | 340/85R24 13.6R24 | 575 | X | X | — | — | — | — |
| 460/85R38 18,4R38 | 825 | 380/85R28 14.9R28 | 650 | X | X | X | X | — | X |
| | | 420/70R28 | 650 | X | X | X | X | — | — |
| | | 340/85R28 13.6R28 | 625 | X | X | X | — | — | — |
| | | 420/85R24 16.9R24 | 625 | X | X | X | X | — | — |

| Bandencombinaties - As voorwielaandrijving, tractoren 6M met cabine (MJ25- ) | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Achterwiel** | | **Voorwiel** | | **Model (frameversie)** | | | | | |
| | | | | **(MC)** | **(MX)** | **(MM)** | **(MW)** | **(MW)** | **(MR)** |
| **Maat** | **SRI** | **Maat** | **SRI** | **6090M 6100M 6110M 6120M** | **6110M 6125M 6130M 6140M** | **6140M 6145M** | **6155M** | **6155MH** | **6175M 6195M 6210M** |
| | | 380/85R24 14.9R24 | 600 | X | X | X | — | — | — |
| 460/85R42 480/80R42 | 875 | 320/85R34 -R1 | 675 | — | — | X | X | — | X |
| | | 380/85R30 | 675 | — | — | X | X | — | X |
| | | 420/85R28 | 675 | — | — | X | X | — | X |
| 480/70R34 | 750 | 380/70R24 | 575 | X | X | — | — | — | — |
| 480/70R38 | 800 | 380/70R28 | 625 | X | X | X | — | — | — |
| | | 420/70R24 | 600 | X | X | X | — | — | — |
| 480/80R34 -R4 | 775 | 400/80R24 -R4 | 600 | X | X | — | — | — | — |
| 480/80R38 -R4 | 825 | 400/80R28 -R4 | 650 | X | X | X | X | — | — |
| | | 440/80R24 -R4 | 625 | X | X | X | X | — | — |
| 480/80R46 -R1 | 925 | 380/85R34 -R1 | 725 | — | — | X | X | — | X |
| | | 420/85R30 | 700 | — | — | X | X | — | X |
| 520/70R34 | 775 | 420/70R24 | 600 | X | X | — | — | — | — |
| 520/70R38 | 825 | 420/70R28 | 650 | X | X | X | X | — | — |
| | | 380/70R28 | 625 | X | X | X | — | — | — |
| | | 480/70R24 | 625 | X | X | X | X | — | — |
| | | 420/70R24 | 600 | X | X | — | — | — | — |
| 520/85R38 20.8R38 | 875 | 380/85R30 | 675 | — | — | X | X | — | X |
| | | 420/85R30 16.9R30 | 700 | — | — | X | X | — | — |
| | | 420/85R28 | 675 | — | — | X | X | — | X |
| | | 480/70R28 | 675 | — | — | X | X | — | — |
| 520/85R42 | 925 | 380/85R34 -R1 | 725 | — | — | — | — | — | X |
| | | 420/85R30 16.9R30 | 700 | — | — | X | X | — | X |
| | | 480/70R30 | 700 | — | — | — | — | — | X |
| | | 460/85R30 18.4R30 | 725 | — | — | — | — | — | X |
| 540/65R34 | 750 | 440/65R24 | 575 | X | X | — | — | — | — |
| 540/65R38 | 800 | 480/65R24 | 600 | X | X | X | — | — | — |
| 540/80R38 -R4 | 875 | 440/80R28 -R4 | 675 | — | — | X | X | — | — |
| 580/70R38 | 875 | 480/70R28 | 675 | — | — | X | X | — | — |
| | | 540/65R28 | 675 | — | — | X | X | — | X |
| 580/70R42 | 900 | 480/70R30 | 700 | — | — | — | — | — | X |
| 600/65R34 | 775 | 480/65R24 | 600 | X | — | — | — | — | — |
| 600/65R38 | 825 | 480/65R28 | 650 | X | X | X | X | — | — |
| 620/70R42 | 925 | 480/70R30 | 700 | — | — | — | — | — | X |
| | | 540/65R30 | 700 | — | — | — | — | — | X |
| | | 600/65R28 | 700 | — | — | — | — | — | X |
| 650/65R38 | 875 | 540/65R28 | 675 | — | — | X | X | — | X |
| 650/65R42 | 925 | 540/65R30 | 700 | — | — | — | — | — | X |
| | | 600/65R28 | 700 | — | — | — | — | — | X |
| 650/65R42 -R4 | 925 | 540/65R30 -R4 | 700 | — | — | — | — | — | X |
| VF 650/65R42 | 925 | VF 540/65R30 | 700 | — | — | — | — | — | — |
| 650/75R38 | 925 | 600/65R28 | 700 | — | — | — | — | — | X |
| | | 540/65R24 | 625 | X | X | X | X | — | — |
| | | 480/70R24 | 625 | — | X | — | — | — | — |
| 710/70R38 | 925 | 480/70R30 | 700 | — | — | — | — | — | X |

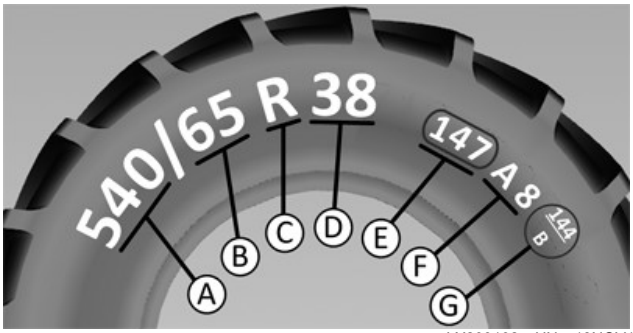
| Bandencombinaties - As voorwielaandrijving, tractoren 6M met cabine (MJ25- ) | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Achterwiel** | | **Voorwiel** | | **Model (frameversie)** | | | | | |
| | | | | **(MC)** | **(MX)** | **(MM)** | **(MW)** | **(MW)** | **(MR)** |
| **Maat** | **SRI** | **Maat** | **SRI** | **6090M 6100M 6110M 6120M** | **6110M 6125M 6130M 6140M** | **6140M 6145M** | **6155M** | **6155MH** | **6175M 6195M 6210M** |
| | | 600/65R28 | 700 | — | — | — | — | — | X |

oulxa64,1733736915481-18-16JUL25

## Bandlabels — Draagvermogen banden controleren

**⚠ WAARSCHUWING: Draagvermogen van banden en toegestane aslast mogen nooit worden overschreden.**

**Draagvermogen van de banden in de handleiding gelden voor een rijsnelheid van 40 km/u (25 mph).**




LX299192—UN—18NOV16

*Voorbeeld van informatie van de fabrikant op de bandwang*

**Laadvermogen van de band bij een specifieke rijsnelheid:** Specificaties van de belastingsindex van de banden (E) bij maximaal toegestane rijsnelheid (F) staan vermeld op de wang van de band.

Als de fabrikant van de band dezelfde band voor een andere rijsnelheid heeft goedgekeurd, wordt aanvullende informatie (G) geleverd. In dit geval met name in acht nemen dat de belastingsindex van de band kan wijzigen met betrekking tot de maximaal toegestane rijsnelheid.

| | | |
|---|---|---|
| **A** | Bandbreedte | Breedte in millimeter. |
| **B** | Band | Verhouding bandhoogte tot bandbreedte. |
| **C** | Type | R = radiaal,<br>— = diagonaal (voorbeeld: 18,4-38) |
| **D** | Velgdiameter | Diameter in inch. |
| **E** | Bandenbelastingsindex (LI) | Maximaal toegestane bandbelasting per band, in verhouding tot snelheidsindex (F). |
| **F** | Snelheidsindex | Maximaal toegestane rijsnelheid waarbij (E) van toepassing is. |
| **G** | Bandenbelastingsindex (LI) / Snelheidsindex | Bandenbelastingsindex bij andere toegestane rijsnelheid. |

Neem contact op met uw bandenleverancier of de fabrikant voor meer informatie over banden en tabellen betreffende belastingsindex en rijsnelheid.

| **Snelheidsindex** | **A6** | **A8** | **B** | **C** | **D** |
|---|---|---|---|---|---|
| km/u | 30 | 40 | 50 | 60 | 65 |
| mph | 19 | 25 | 31 | 37 | 40 |

**Voorbeeld: Band 540/65R38 147A8 (144/B)**

- Bandenbelastingsindex (LI) . . . . . ***147*** ⇛ 3075 kg (6780 lb.) draagvermogen per band
- Snelheidsindex . . . . . ***A8*** ⇛ 40 km/u (25 mph)

**+**

- Bandenbelastingsindex (LI) . . . . . ***144*** ⇛ 2800 kg (6175 lb.) draagvermogen per band
- Snelheidsindex . . . . . ***B*** ⇛ 50 km/u (31 mph)

**Toegestane afwijking in draagvermogen in verhouding tot snelheidsindex, als percentage:**

| **Snelheidsindex** | **Toegestane snelheid** | | **Toegestane afwijking in draagvermogen van banden bij:** | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | **km/u** | **mph** | **30 km/u (19 mph)** | **40 km/u (25 mph)** | **50 km/u (31 mph)** |
| *A6* | 30 | 19 | ± 0% | - 10% | — |
| *A8* | 40 | 25 | + 7% | ± 0% | - 9% |
| *D* | 65 | 40 | + 15% | + 9,5% | + 5% |

LX25458,ALL,0000A56-18-01FEB22

## Banden lastindex

**BELANGRIJK: Draagvermogen van banden en toegestane aslast mogen nooit worden overschreden. Zie Belastingen en gewichten, evenals Maximaal toegestane as- en bandenbelasting in dit hoofdstuk 500A.**

De bandenindustrie gebruikt een term die 'lastindex' wordt genoemd om de lastcapaciteit van een band te bepalen. Deze tabel geeft voor een bepaalde belastingsindex een indicatie van het maximale gewicht dat elke band kan dragen bij nominale bandenspanning van de fabrikant.

Bij tractoren voorzien van dubbele wielen is het draagvermogen per band gereduceerd tot 88%.

| Belas-ting Index | Maximale belasting per band[a] | | Belas-ting Index | Maximale belasting per band[a] | | Belas-ting Index | Maximale belasting per band[a] | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Enkel kg (lb) | Dubbele wielen kg (lb) | | Enkel kg (lb) | Dubbele wielen kg (lb) | | Enkel kg (lb) | Dubbele wielen kg (lb) |
| 100 | 800 (1764) | 704 (1552) | 130 | 1900 (4189) | 1672 (3686) | 160 | 4500 (9921) | 3960 (8730) |
| 101 | 825 (1819) | 726 (1601) | 131 | 1950 (4299) | 1716 (3783) | 161 | 4625 (10196) | 4070 (8973) |
| 102 | 850 (1874) | 748 (1649) | 132 | 2000 (4409) | 1760 (3880) | 162 | 4750 (10472) | 4180 (9215) |
| 103 | 875 (1929) | 770 (1698) | 133 | 2060 (4542) | 1813 (3997) | 163 | 4875 (10748) | 4290 (9458) |
| 104 | 900 (1984) | 792 (1746) | 134 | 2120 (4674) | 1866 (4113) | 164 | 5000 (11023) | 4400 (9700) |
| 105 | 925 (2039) | 814 (1795) | 135 | 2180 (4806) | 1918 (4229) | 165 | 5150 (11354) | 4532 (9991) |
| 106 | 950 (2094) | 836 (1843) | 136 | 2240 (4938) | 1971 (4346) | 166 | 5300 (11684) | 4664 (10282) |
| 107 | 975 (2150) | 853 (1892) | 137 | 2300 (5071) | 2024 (4462) | 167 | 5450 (12015) | 4796 (10573) |
| 108 | 1000 (2205) | 880 (1940) | 138 | 2360 (5203) | 2077 (4579) | 168 | 5600 (12346) | 4928 (10864) |
| 109 | 1030 (2271) | 906 (1998) | 139 | 2430 (5357) | 2138 (4714) | 169 | 5800 (12787) | 5104 (11252) |
| 110 | 1060 (2337) | 933 (2056) | 140 | 2500 (5512) | 2200 (4850) | 170 | 6000 (13228) | 5280 (11640) |
| 111 | 1090 (2403) | 959 (2155) | 141 | 2575 (5677) | 2266 (4996) | 171 | 6150 (13558) | 5412 (11931) |
| 112 | 1120 (2469) | 986 (2173) | 142 | 2650 (5842) | 2332 (5141) | 172 | 6300 (13889) | 5544 (12222) |
| 113 | 1150 (2535) | 1012 (2231) | 143 | 2725 (6008) | 2398 (5287) | 173 | 6500 (14330) | 5720 (12610) |
| 114 | 1180 (2601) | 1038 (2289) | 144 | 2800 (6173) | 2464 (5432) | 174 | 6700 (14771) | 5896 (12998) |
| 115 | 1215 (2679) | 1069 (2357) | 145 | 2900 (6393) | 2552 (5626) | 175 | 6900 (15212) | 6072 (13386) |
| 116 | 1250 (2756) | 1100 (2425) | 146 | 3000 (6614) | 2640 (5820) | 176 | 7100 (15653) | 6248 (13774) |
| 117 | 1285 (2833) | 1131 (2493) | 147 | 3075 (6779) | 2706 (5966) | 177 | 7300 (16094) | 6424 (14162) |
| 118 | 1320 (2910) | 1162 (2561) | 148 | 3150 (6945) | 2772 (6111) | 178 | 7500 (16535) | 6600 (14550) |
| 119 | 1360 (2998) | 1197 (2638) | 149 | 3250 (7165) | 2860 (6305) | 179 | 7750 (17086) | 6820 (15036) |
| 120 | 1400 (3086) | 1232 (2716) | 150 | 3350 (7385) | 2948 (6499) | 180 | 8000 (17637) | |
| 121 | 1450 (3197) | 1276 (2813) | 151 | 3450 (7606) | 3036 (6693) | 181 | 8250 (18188) | |
| 122 | 1500 (3307) | 1320 (2910) | 152 | 3550 (7826) | 3124 (6887) | 182 | 8500 (18739) | |
| 123 | 1550 (3417) | 1364 (3007) | 153 | 3650 (8047) | 3212 (7081) | 183 | 8750 (19290) | |
| 124 | 1600 (3527) | 1408 (3104) | 154 | 3750 (8267) | 3300 (7275) | 184 | 9000 (19841) | |
| 125 | 1650 (3638) | 1452 (3201) | 155 | 3875 (8543) | 3410 (7518) | 185 | 9250 (20393) | |
| 126 | 1700 (3748) | 1496 (3298) | 156 | 4000 (8818) | 3520 (7760) | 186 | 9500 (20944) | |
| 127 | 1750 (3858) | 1540 (3395) | 157 | 4125 (9094) | 3630 (8003) | 187 | 9750 (21495) | |
| 128 | 1800 (3968) | 1584 (3492) | 158 | 4250 (9370) | 3740 (8245) | 188 | 10000 (22046) | |
| 129 | 1850 (4079) | 1628 (3589) | 159 | 4375 (9645) | 3850 (8488) | 189 | 10300 (22707) | |
| | | | | | | 190 | 10600 (23369) | |

[a] *Bij maximale nominale druk.*

oulxa64,ALL,1667456365593-18-08NOV22

## Bandenspanningen

Een lange levensduur en optimale prestaties van de banden zijn afhankelijk van de juiste bandenspanning. Te lage bandenspanning veroorzaakt voortijdige slijtage; te hoge bandenspanning vermindert tractie en vergroot de wielslip.

Aangezien de juiste bandenspanning niet alleen afhankelijk is van de bedrijfsomstandigheden en de belasting, maar ook van het tractormodel, de bandenmaat en het fabrikaat, adviseren wij u om in speciale gevallen een door John Deere-dealer, andere aanbieder of de bandenspecialist te raadplegen.

LX25458,ALL,0000A57-18-10JUL25

## Richtlijnen voor bandenspanning

Controleer de bandenspanning terwijl de banden koud zijn, met een nauwkeurige meter met wijzerplaat of een pentype meter met een schaalverdeling van 10 kPa (0,1 bar) (1 psi).

*OPMERKING: Gebruik een speciale lucht-watermeter indien de banden met vloeibare ballast zijn gevuld. Meet met het ventiel beneden.*

Bij de juiste bandenspanning van radiaalbanden bolt de zijkant zichtbaar naar buiten. Dit is normaal en beschadigt de band niet.

Een bandenspanning van minder dan 83 kPa (0,8 bar) (12 psi) moet regelmatig worden gecontroleerd vanwege een verhoogd risico op lekkage bij lage druk.

*OPMERKING: Bij enkele-banden die worden gebruikt onder omstandigheden met een hoge tractie slipt soms de bandhiel. Verhogen van de bandenspanning helpt, maar vermindert de tractie.*

Maximum bandenspanning staat vermeld op de zijkant van de band.

**Juiste bandenspanning bepalen**

Integraal werktuig belast de achteras aanzienlijk. Tel dit gewicht mee bij het bepalen van de juiste bandenspanning. Weeg de tractor zoals hieronder beschreven om de correcte bandenspanning te bepalen.

**Aan de achterzijde gemonteerde werktuigen** - De vooras moet met neergelaten werktuig worden gewogen. De achteras moet worden gewogen met geheven werktuig.

**Aan voorzijde gemonteerde werktuigen** - De vooras moet met geheven werktuig worden gewogen. De achteras moet worden gewogen met neergelaten werktuig.

**Werktuig voorzijde zowel als achterzijde** - Weeg de tractor met zowel werktuig voorzijde als werktuig achterzijde geheven.

Stel de bandenspanning in volgens het gemeten gewicht. *Ballast en bandenspanning moeten eventueel worden aangepast als de gebruiksomstandigheden veranderen.* Gebruik onderstaande tabellen bandenspanning. Raadpleeg voor banden die niet in de tabellen voorkomen, de door de fabrikant aanbevolen bandenspanning.

**Bandenspanning instellen**

Bij tractoren met laders moet de vermelde spanning van de voorbanden met 30 kPa (0,3 bar) (4 psi) worden verhoogd om het gewicht te compenseren.

Bij tractoren die op steile hellingen werken of die voren ploegen, moet de spanning van de achterbanden met 30 kPa (0,3 bar) (4 psi) worden verhoogd boven de vermelde waarden voor de basisspanning van 80 kPa (0,8 bar) (12 psi) en hoger om de zijwaartse gewichtsverplaatsing te compenseren. Voor een basisdruk onder 80 kPa (0,8 bar) (12 psi) moet de druk met 30% worden verhoogd.

Reduceer de bandenspanning tot de juiste spanning voor het werken met getrokken werktuigen.

Tractoren met zware, op een hefinrichting gemonteerde werktuigen waarbij extra gietijzeren gewichten aan de voorkant nodig zijn om de stabiliteit bij het sturen te behouden, hebben ook een hogere bandenspanning nodig van voor- en achterbanden om het toegenomen gewicht te dragen.

LX25458,ALL,0000A58-18-03SEP24

## Speciale vereisten voor Very High Flexion (VF) voorbanden tijdens rijden op de weg

**WAARSCHUWING: Gevaar voor persoonlijk letsel en materiële schade door controleverlies over de tractor.**

**Bij een storing van de hydraulische stuurhulp mag een wettelijk gedefinieerde kracht die nodig is om het stuurwiel te draaien niet worden overschreden. Dit geldt bij het rijden op de openbare weg en vereist dat de banden (zie tabel) een bepaalde bandenspanning hebben. Deze bandenspanningsspecificatie moet worden toegepast, ongeacht de aanbevelingen van de bandenfabrikant.**

**BELANGRIJK: De maximaal toegestane aslasten staan in hoofdstuk 500A.**

*OPMERKING: De tabel bevat bandenmaten die niet voor alle modellen beschikbaar zijn. Houd enkel rekening met de bandenmaten die momenteel op de voorwielen van het voertuig zijn gemonteerd.*

*OPMERKING: Niet alle werktuigen, wielen en andere accessoires zijn beschikbaar voor alle tractoren en markten.*

| Bandenspanning voorbanden voor Bridgestone VF-banden VT-Tractor | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Bandenmaat | Belastingsindex | Bandenspanning | Rijsnelheden tot: | Tractor met frameversie |
| | | bar (psi) | km/u | |
| VF 480/65R28 | 148D/145E | 1,6 (23) | 50 (31) | MX |
| VF 480/65R28 | 148D/145E | 1,8 (26) | 50 (31) | MM en MW |
| VF 540/65R28 | 154D/151E | 1,6 (23) | 50 (31) | MW |
| VF 540/65R30 | 155D/152E | 1,5 (22) | 50 (31) | MW |
| VF 540/65R30 | 155D/152E | 1,6 (23) | 50 (31) | MR |
| VF 540/65R30 | 155D/152E | 1,8 (26) | 50 (31) | MT |
| VF 600/65R28 | 159D/156E | 1,6 (23) | 50 (31) | MW, MR en MT |
| VF 600/70R28 | 164D/160E | 1,6 (23) | 50 (31) | MR en MT |
| VF 600/70R30 | 165D/161E | 1,6 (23) | 50 (31) | MT |

| Bandenspanning voorbanden voor Trelleborg VF-banden TM1000 PT | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Bandenmaat | Belastingsindex | Bandenspanning | Rijsnelheden tot: | Tractormodellen |
| | | bar (psi) | km/u | |
| VF 540/65R30 | 158D/155E | 1,5 (22) | 50 (31) | MW |
| VF 540/65R30 | 158D/155E | 1,6 (23) | 50 (31) | MR |
| VF 540/65R30 | 158D/155E | 1,8 (26) | 50 (31) | MT |
| VF 600/70R28 | 167D/164E | 1,6 (23) | 50 (31) | MR en MT |
| VF 600/70R30 | 170D | 1,6 (23) | 50 (31) | MT |

| Bandenspanning voorbanden voor Trelleborg VF-banden TM1060 | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Bandenmaat | Belastingsindex | Bandenspanning | Rijsnelheden tot: | Tractormodellen |
| | | bar (psi) | km/u | |
| VF 520/60R28 | 149D | 1,6 (23) | 50 (31) | MX |
| VF 520/60R28 | 149D | 1,4 (20) | 50 (31) | MM en MW |
| VF 600/60R28 | 157D | 1,4 (20) | 50 (31) | MW |
| VF 600/60R30 | 158D | 1,4 (20) | 50 (31) | MW |
| VF 600/60R30 | 158D | 1,6 (23) | 50 (31) | MR |

| **Bandenspanning voorbanden voor Continental VF-banden VF TractorMaster** | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Bandenmaat | Belastingsindex | Bandenspanning | Rijsnelheden tot: | Tractormodellen |
| | | bar (psi) | km/u | |
| VF 600/60R30 | 162D | 1,4 (20) | 50 (31) | MW |
| VF 600/60R30 | 162D | 1,6 (23) | 50 (31) | MR |
| VF 600/70R30 | 168D | 1,6 (23) | 50 (31) | MT |

| **Bandenspanning voorbanden voor Nokian VF-banden Soil King VF** | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Bandenmaat | Belastingsindex | Bandenspanning | Rijsnelheden tot: | Tractormodellen |
| | | bar (psi) | km/u | |
| VF 600/70R30 | 168D | 1,6 (23) | 50 (31) | MT |

| **Bandenspanning voorbanden voor Michelin VF-banden XeoBib** | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Bandenmaat | Belastingsindex | Bandenspanning | Rijsnelheden tot: | Tractormodellen |
| | | bar (psi) | km/u | |
| VF 600/60R28 | 146D | 1,4 (20) | 50 (31) | MW |

| **Bandenspanning voorbanden voor Michelin VF-banden AxioBib 2** | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Bandenmaat | Belastingsindex | Bandenspanning | Rijsnelheden tot: | Tractormodellen |
| | | bar (psi) | km/u | |
| VF 540/65R30 | 155D/152E | 1,5 (22) | 50 (31) | MW |
| VF 540/65R30 | 155D/152E | 1,6 (23) | 50 (31) | MR |
| VF 540/65R30 | 155D/152E | 1,8 (26) | 50 (31) | MT |
| VF 600/60R30 | 162D | 1,4 (20) | 50 (31) | MW |
| VF 600/60R30 | 162D | 1,6 (23) | 50 (31) | MR |
| VF 600/70R30 | 168D | 1,6 (23) | 50 (31) | MT |

80,MP,ALL,oulxa64,1725275924510-18-13JUN25

## Bandenspanning selecteren

De bandenspanning speelt een uiterst belangrijke rol bij het voertuiggedrag, de trekkracht en het brandstofgebruik.

Omdat de juiste bandenspanning afhankelijk is van vele verschillende factoren, is het niet mogelijk om een algemene aanbeveling te geven.

**Neem het volgende in acht bij het bepalen van de bandenspanning:**

- Bandenfabrikant
- Bandenmaat
- Aslast van de machine
- Ballast op de machine
- Of de band wordt gebruikt op het voor- of achterwiel
- Het soort werkzaamheden dat wordt uitgevoerd
- Bodemgesteldheid
- Verwachte rijsnelheid

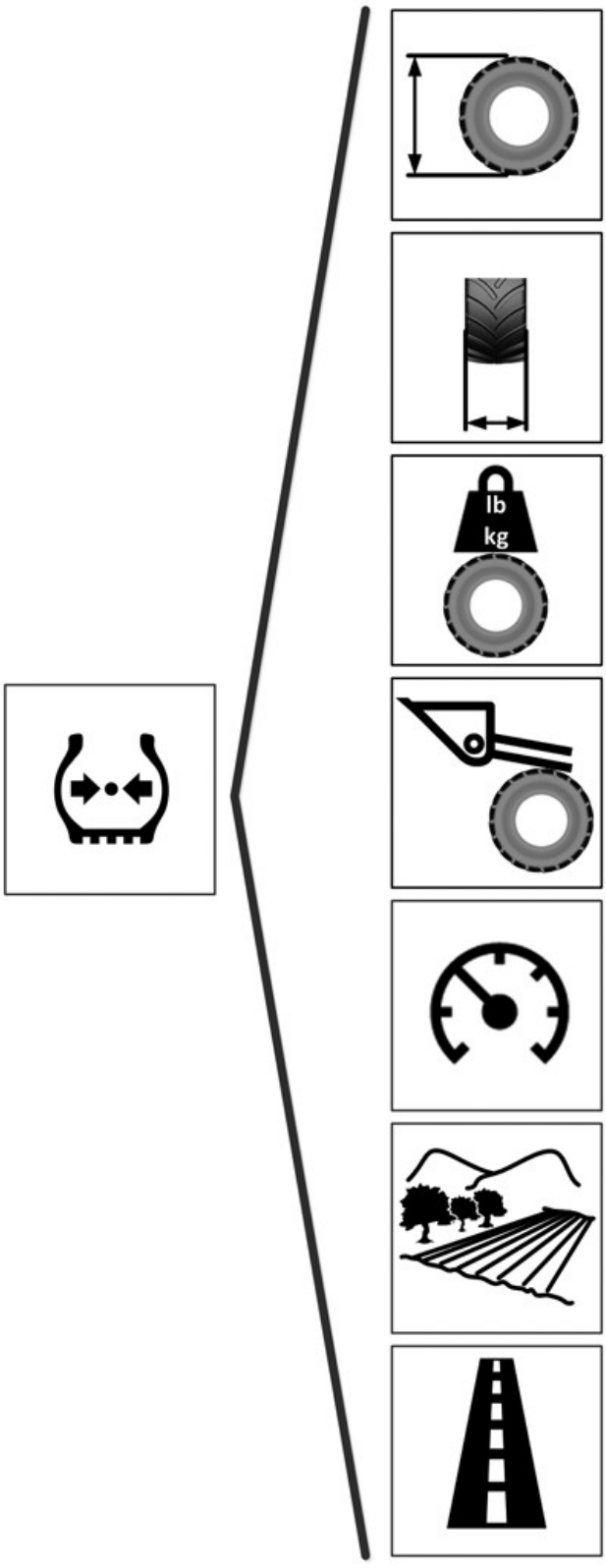
**BELANGRIJK: De in deze gebruikshandleiding vermelde bandenspanning is bindend.**

**Banden mogen nooit worden opgepompt met een hogere druk dan de maximum waarde die op de zijkant van de band is aangegeven.**

**Als geen andere drukwaarde beschikbaar is:**

**Raadpleeg de tabellen met bandenspanning van de bandenfabrikanten om de bandenspanning voor specifieke toepassingen te bepalen. Veel bandenfabrikanten bieden apps aan op hun internetportaal waarmee de aanbevolen bandenspanning wordt berekend.**

**Speciale aandacht moet worden besteed aan de bandenspanning van banden voor rijencultuur, speciale banden en banden met vloeibare ballast. Raadpleeg bij twijfel de bandenfabrikant voor de juiste bandenspanning.**




LX299189—UN—16NOV16
LX25458,ALL,0000A59-18-05NOV21

## Banden en wielen—Voorwoord

De wielen, banden en meters zoals vermeld in deze bedieningsinstructies kunnen worden gemonteerd.

In sommige regio's zijn niet alle banden beschikbaar.

De weergegeven banden zijn mogelijk niet compatibel met uw specifieke tractormodel.

De actuele versie van de verkoopbrochure is bindend.

80,ALL,LX25458,0000A46-18-17SEP24

## Voorbanden met mechanische voorwielaandrijving

**Bandbreedte:**

Als men bredere banden wil aanbrengen dan de bij levering gemonteerde banden, moeten eerst de technische voorschriften worden gecontroleerd. Het kan nodig zijn om het geleidingssysteem in te stellen.

**Opmerking over bandenslijtage:**

Als de rechter- en linkerband in een verschillend tempo slijten, moet de asgeometrie worden gecontroleerd en de instellingen worden gecorrigeerd.

LX25458,ALL,0000A60-18-11JUL25

## As mechanische voorwielaandrijving—Toespoor controleren en instellen

De ballast van de tractor kan het ingestelde toespoor beïnvloeden. Als permanent frontballast wordt gebruikt met een gewicht boven 1150 kg (2535 lb), moet het toespoor worden gecontroleerd en indien nodig opnieuw ingesteld.

Corrigeren van toespoorinstelling heeft een positief effect op rijeigenschappen en bandenslijtage.

**BELANGRIJK: Als continu met de tractor wordt gereden met hoog ballastgewicht, moet voor het starten het toespoor worden gecontroleerd. In dit geval moet het toespoor worden bepaald met de totale ballast.**

*OPMERKING: Voorgeschreven instelling ligt tussen -1,5 mm en +1,5 mm (-0,06 inch en +0,06 inch). Toespoor controleren en instellen*

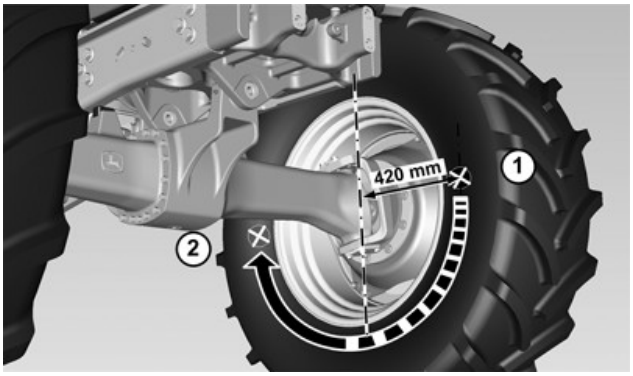
LX25458,ALL,0000A61-18-11JUL25

## As mechanische voorwielaandrijving—Toespoor controleren (conventionele methode)

1. Controleer of de wielen recht vooruit staan door met de tractor ongeveer 15 m (50 ft) in een rechte lijn vooruit te rijden.

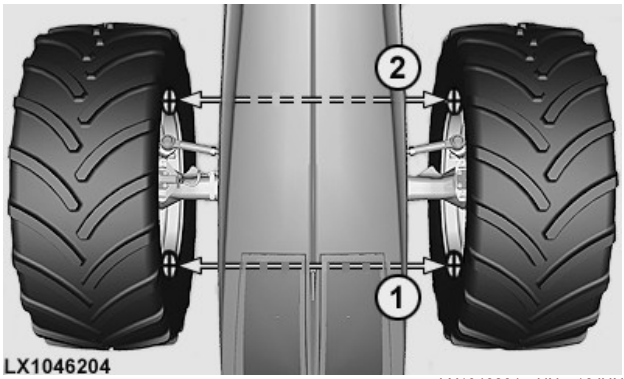
**WAARSCHUWING: Laat de motor tijdens metingen uitgeschakeld en borg de tractor zodat deze niet kan wegrollen.**

2. Meet 420 mm (16,5 inch) af, beginnend vanuit het midden van het wiel en zet twee X markeringen (1) en (2) op de binnenzijde van beide wielen. De twee markeringen moeten zich op ashoogte bevinden (helft van de wieldiameter).




LX202536—UN—29JUL13

3. Meet de afstand (1) aan de voorzijde van het rechter naar het linker wiel en noteer de gemeten waarde.




LX1046204—UN—16JUN11

4. Rol de tractor een halve wielomtrek van het voorwiel vooruit, waardoor markering (X) achteraan staat (2).
5. Meet afstand (2) aan de achterzijde en noteer deze meting.

Afmeting aan de voorzijde (1) moet overeenkomen met afmeting aan de achterzijde (2). Een afwijking van ± 1,5 mm (0,06 inch) is toegestaan.

LX25458,ALL,0000A62-18-11MAR25

## As mechanische voorwielaandrijving - Toespoor controleren met laser-wielmeetgereedschap

LX1054620—UN—25OCT11

*Controle met laser-wielmeetgereedschap*

**⚠ WAARSCHUWING: Neem de algemene instructies voor de veiligheid en reparaties in acht; zie hoofdstuk 05A en 80 van de betreffende gebruikshandleiding.**

**Toespoor controleren met laser-wielmeetgereedschap**

**BELANGRIJK: Aanbevolen wordt om laser-wielmeetgereedschap te gebruiken voor het controleren en instellen. Laser-wielmeetgereedschap kan alleen bij een tractor in bedrijfstoestand worden gebruikt. Onderstaand voorbeeld betreft een standaard, in de handel verkrijgbaar gereedschap.**

Algemene informatie over veiligheid en reparaties

1. Breng ballast aan op de tractor zodat deze in bedrijfstoestand is.
2. Parkeer de tractor op een effen en stevige ondergrond en neem voorzorgsmaatregelen om te voorkomen dat de tractor wegrolt.
3. Lijn de wielen exact recht naar voren uit, en zet de motor uit.
4. Lees de gebruikshandleiding van het laser-wielmeetgereedschap.
5. Monteer gereedschapsset (A) en (B) op de tractor.
6. Richt de laserstraal op schaal (C) en stel de spoorstang zodanig in dat de straal zo dicht mogelijk bij 0 is. Details worden gegeven in de gebruikshandleiding van de gereedschapsset.

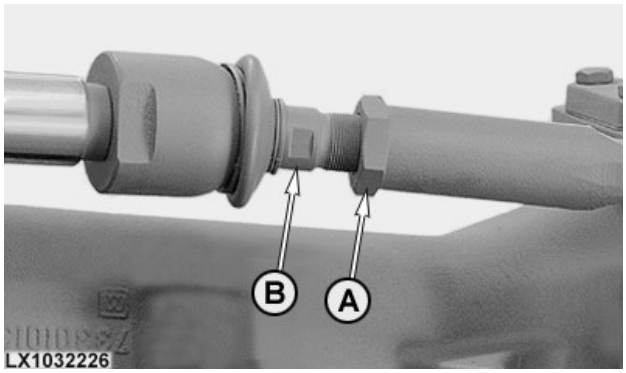
LX25458,ALL,0000A63-18-07SEP23

## As mechanische voorwielaandrijving—Toespoor instellen

1. Lijn voorwielen uit voor vooruitrijden, schakel de motor uit, zet de transmissie in parkeerstand en neem de sleutel uit het contactslot.

**BELANGRIJK: Het is noodzakelijk om de toespoorinstellingen te genereren door beide spoorstangen in gelijke mate aan te passen.**

2. Draai borgmoer (A) los.




LX1032226—UN—03JUL03

*OPMERKING: Een toespoor van ± 1,5 mm is toegestaan. Zie Toespoor controleren in dit hoofdstuk.*

3. Draai stang (B) aan voor de gewenste toespoor naar binnen of buiten.

| Specificatie | |
|---|---|
| Maximum toespoor of uitspoor—Afstand | 1.5 mm<br>0.06 inch |

4. Draai borgmoer (A) aan met het voorgeschreven moment.

| Specificatie | |
|---|---|
| Borgmoer—Aanhaalmoment | 345 Nm<br>255 lb·ft |

LX25458,ALL,0000A64-18-07SEP23

## Instructies voor het afstellen van de spoorbreedte met velgen voor 2, 8, 16 en 32 posities

**⚠ WAARSCHUWING: Ernstige ongelukken met levensbedreigende verwondingen.**

**Contact van het wiel met tractorcomponenten leidt tot persoonlijk letsel en materiële schade.**

**Zorg er bij het instellen van de spoorbreedte of het wijzigen van de wielconfiguratie voor dat een afstand van ten minste 25 mm tot tractorcomponenten wordt gegarandeerd. Als deze minimumafstand niet kan worden gehandhaafd, moet een grotere spoorbreedte worden ingesteld of moet een geschikte wielconfiguratie worden gebruikt.**

**BELANGRIJK: Neem het volgende in acht na instellen van de spoorbreedte:**

**• Draai alle wielbouten en wielmoeren aan met het voorgeschreven moment. Controleer het koppel van de wielmoeren en wielbouten na 4 en 8 bedrijfsuren en ook regelmatig gedurende de volgende 100 bedrijfsuren.**

**• Controleer de wielen op vrije beweging en stel spatborden in op de nieuwe spoorbreedte. Draai de stuurinrichting tot volledige vergrendeling in beide richtingen en draai de as tegen de aanslagen.**

**• Stel de stuuraanslagen in om te voorkomen dat de wielen in aanraking komen met tractorcomponenten. Zie ook Voorkomen dat voorwiel of spatbord in aanraking komt met tractorcomponenten in hoofdstuk 80.**

**• Stel de uitschakelhoek in voor de automatische in- en uitschakeling van de mechanische voorwielaandrijving[1]. Zie Mechanische voorwielaandrijving controleren in hoofdstuk 50A.**

**• Voer een kalibratie van de stuurhoeksensor uit na het vervangen van de banden en/of het afstellen van de spoorbreedtes. Neem contact op met een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten voor hulp.**

**BELANGRIJK: De afstand tussen de zijkant van de band en de tractorcomponenten moet ten minste 50 mm bedragen.**

**De afstand tussen de buitenrand van de band en de tractorcomponenten moet ten minste 60 mm bedragen.**

**Als sneeuwkettingen op de banden worden gemonteerd, moet de minimumafstand van de banden tot de tractorcomponenten (zijkant van de band tot spatbord en loopvlak tot tractorcomponenten) 100 mm bedragen.**

**Zie het Instellingen spatbord in hoofdstuk 80B voor meer informatie.**

**BELANGRIJK: Gebruik voor het vergroten van de naaf de koppelwaarden van de wielen.**

*OPMERKING: Voor frontladerwerkzaamheden, een van de volgende spoorbreedtes instellen:*

- *Gebruik voor voorwielen met een cirkel met 8 bouten een spoorbreedte tussen 1750—1850 mm.*
- *Gebruik voor voorwielen met een cirkel met 10 bouten een spoorbreedte tussen 1750—1950 mm.*

**Voorwielen met velgen voor 2 posities**

De spoorbreedte kan worden gewijzigd door de complete banden aan de andere kant van de trekker te monteren. Houd hierbij de looprichting van de banden aan.

**Voorwielen met velgen voor 8, 16 en 32 posities**

De spoorbreedte van de wielen kan worden ingesteld door opnieuw positioneren of omkeren van de wielvelgen.

Bovendien kunnen de complete wielen aan de tegenoverliggende zijde van de tractor worden gemonteerd. Houd hierbij de looprichting van de banden aan.

*OPMERKING: Neem voor het afstellen van de spoorbreedte de positie van de wielschotel ten opzichte van de velg van het voorwiel in acht. Zie de afbeeldingen behorende bij de spoorbreedtetabellen in dit hoofdstuk.*

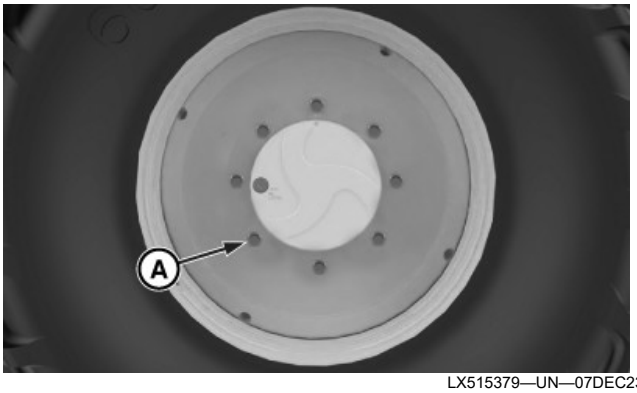
Zie het volgende:

- **Voorwielbouten vastzetten - Voorwielaandrijfasssen** in dit hoofdstuk.

80A,MP15,oulxa64,1693918994955-18-16JUL25

## Voorwielbouten—voorwielaandrijfasssen vastzetten

**Wielbouten vastzetten, op machines met MFWD-assen — voorwiel met 8-boutencirkel**

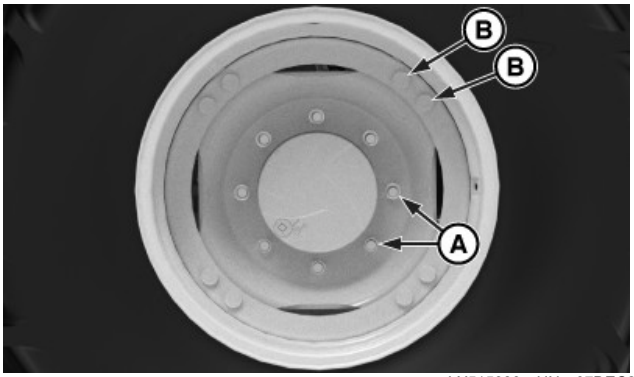



LX515379—UN—07DEC23

*Voorwiel met 8-boutencirkel en ronde wielschotel*

**A—300 N·m**

[1] *Indien voorhanden*

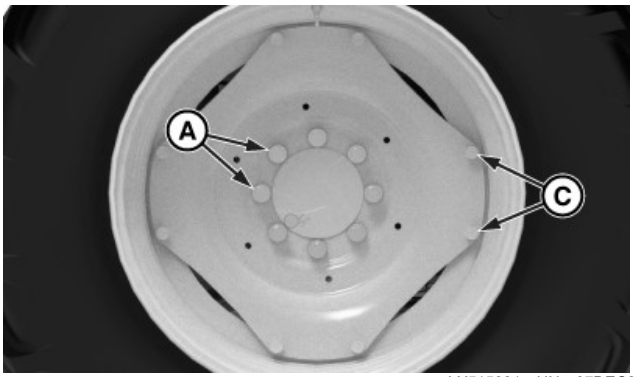



LX515380—UN—07DEC23

*Voorwiel met 8-gaten-cirkel en vierkante wielschotel*

**A—300 N·m**
**B—210 Nm**

De koppelspecificaties gelden ook voor voorwielen met een cirkel met 8 gaten en een ronde wielschotel.

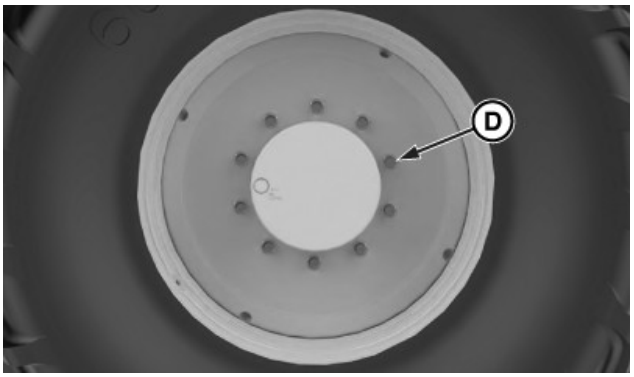



LX515381—UN—07DEC23

*Voorwiel met 8-gaten-cirkel en wafelvelg*

**A—300 N·m**
**C—Goudkleurige bout — 280 Nm**
**C—Grijsblauwe bout — 265 Nm**

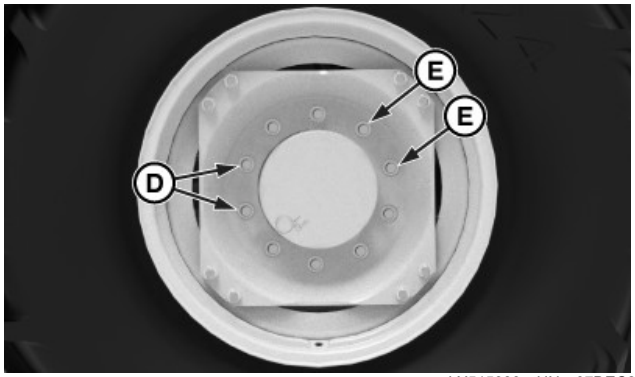
### Wielbouten vastzetten, op machines met MFWD-assen — voorwiel met 10-boutencirkel




LX515382—UN—07DEC23

*Voorwiel met 10-gaten-cirkel en ronde wielschotel*

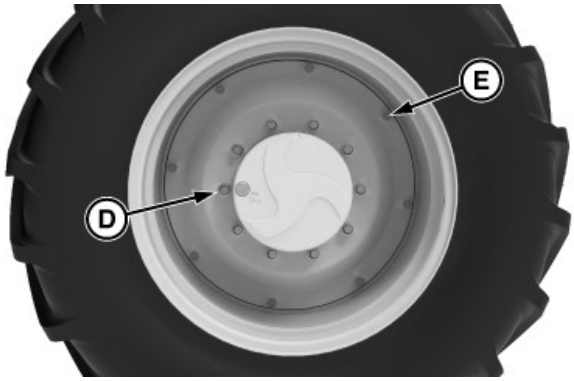
**D—480 Nm**




LX515383—UN—07DEC23

*Voorwiel met 10-gaten-cirkel en vierkante wielschotel*

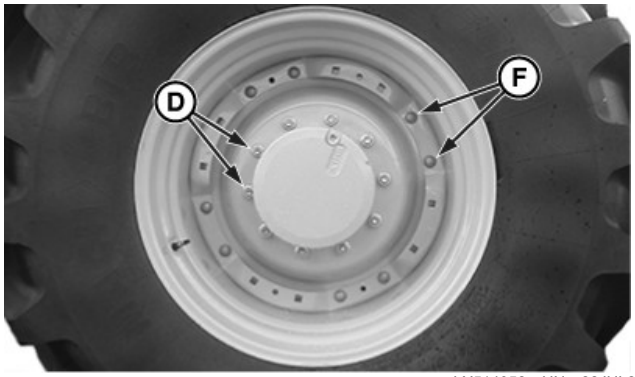
**D—480 Nm**
**E—210 Nm**




LX622662—UN—06DEC24

*Voorwiel met 10-gaten-cirkel en ronde wielschotel*

**D—480 Nm**
**E—210 Nm**




LX514952—UN—22JUL23

*Voorwiel met 10-gaten-cirkel en wafelvelg*

**D—480 Nm**
**F—Goudkleurige bout — 280 Nm**
**F—Grijsblauwe bout — 265 Nm**

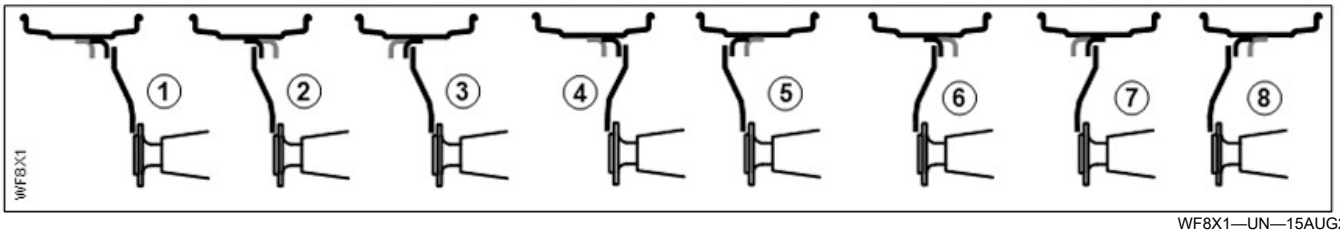
220C,03,oulxa64,1708350054893-18-06DEC24

## Afbeeldingen van de velgconfiguratie

*OPMERKING: De specificaties van de velgcluster zijn geldig voor de voor- en achterwielen.*

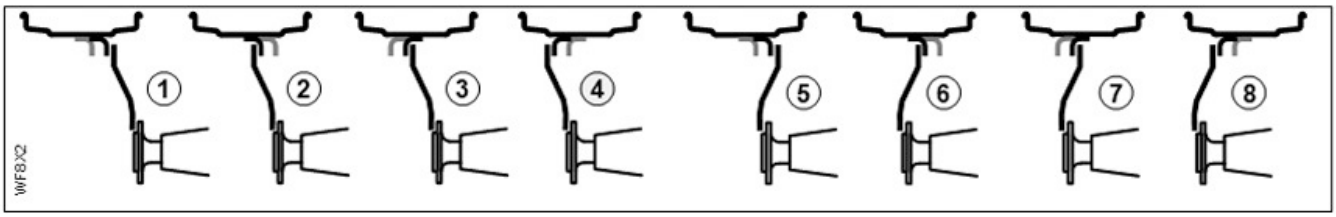
De velgconfiguratie wordt in de afbeeldingen weergegeven. Raadpleeg het desbetreffende velgclusternummer zoals afgebeeld in de tabellen met loopvlakinstellingen.

**Velg met 8 posities**



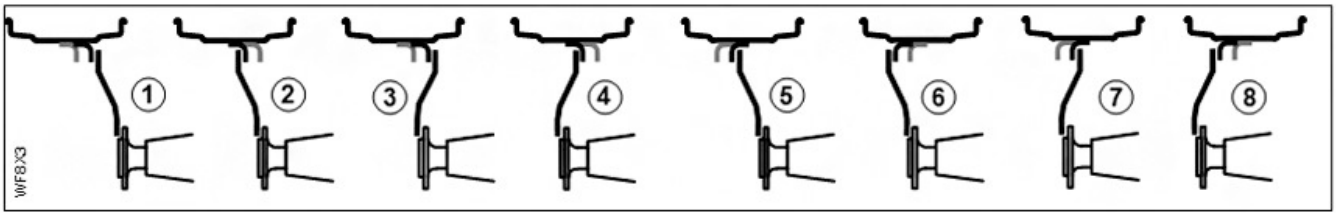

WF8X1—UN—15AUG24

*Velgclustertype WF8X1*



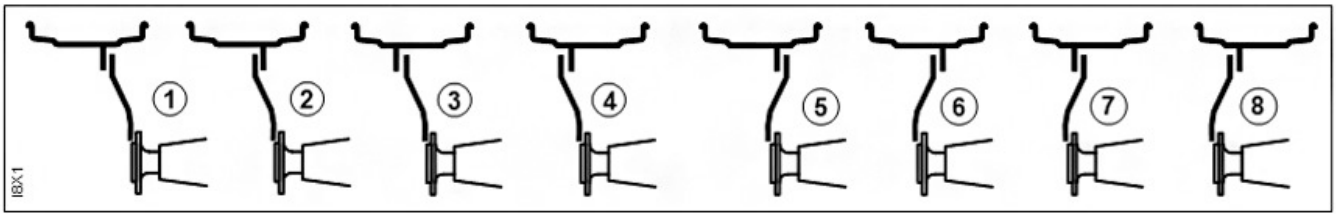

WF8X2—UN—15AUG24

*Velgclustertype WF8X2*




WF8X3—UN—20AUG24

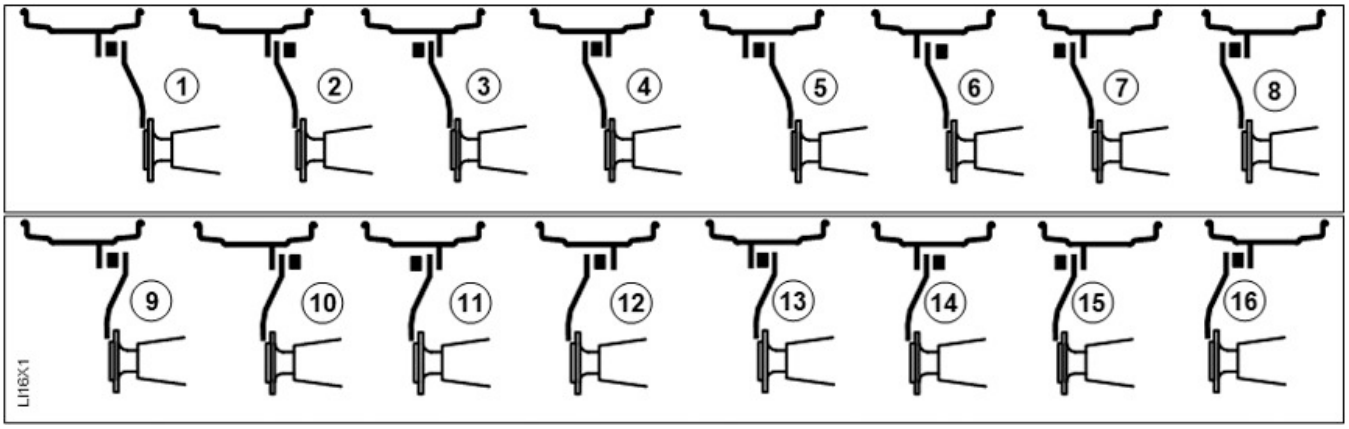
*Velgclustertype WF8X3*




I8X1—UN—20AUG24

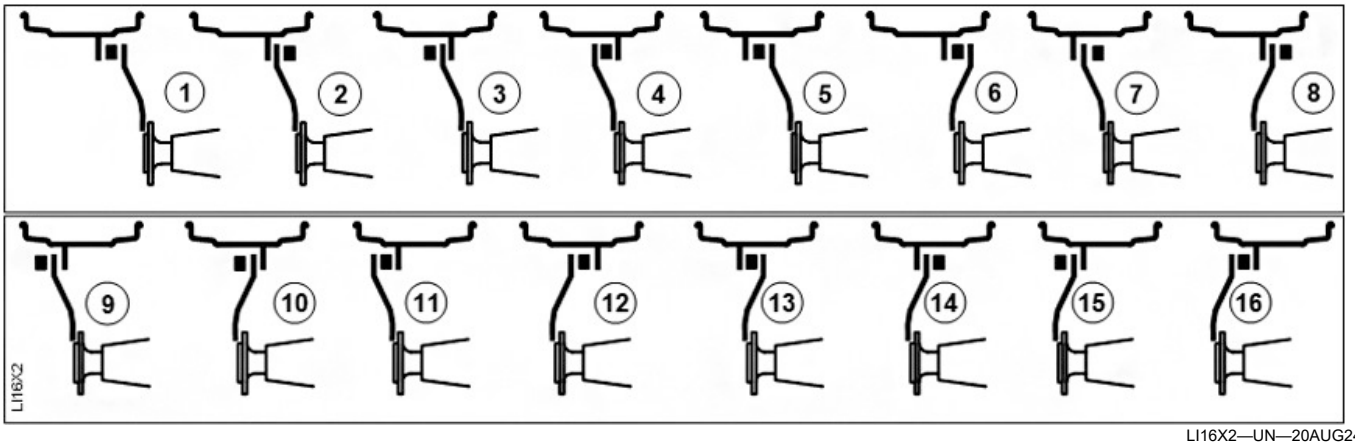
*Velgclustertype I8X1*

**Velg met 16 posities**



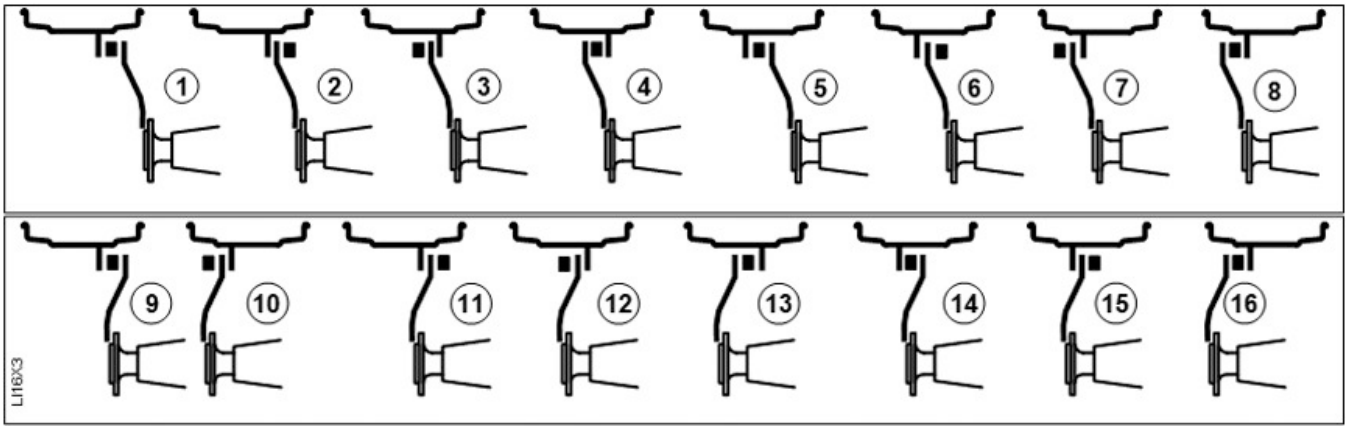

LI16X1—UN—15AUG24

*Velgclustertype LI16X1*



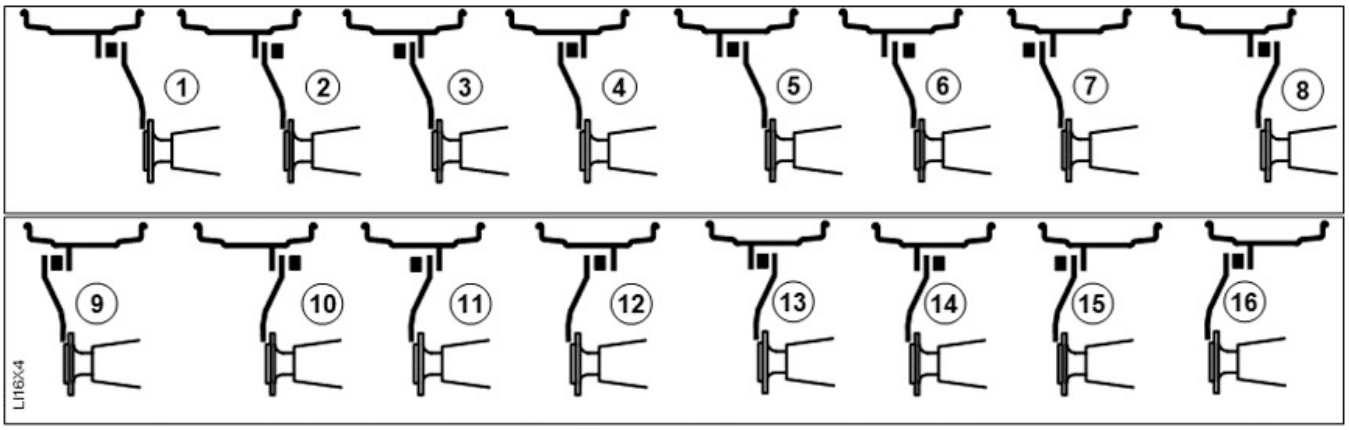

LI16X2—UN—20AUG24

*Velgclustertype LI16X2*



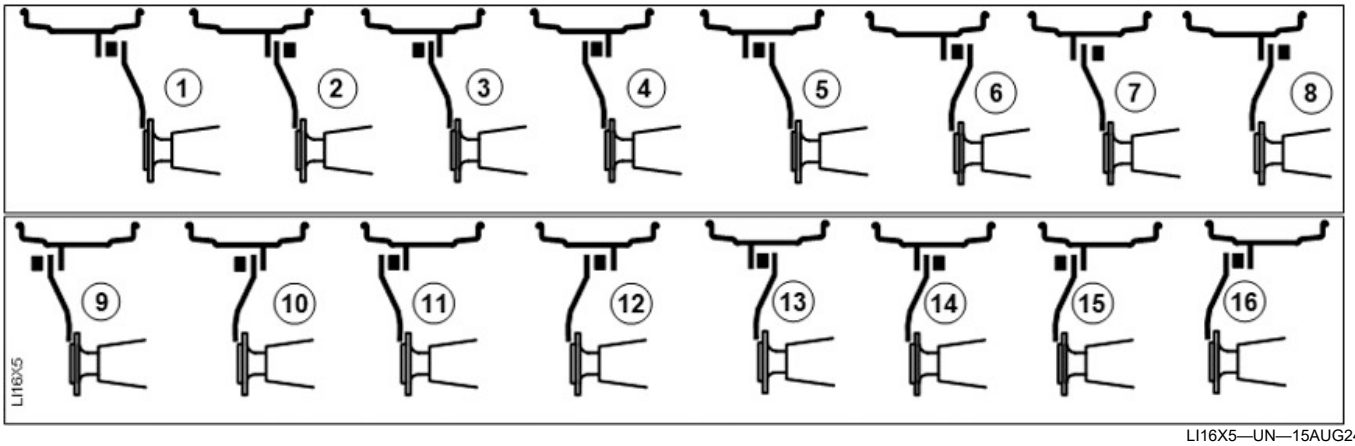

LI16X3—UN—15AUG24

*Velgclustertype LI16X3*



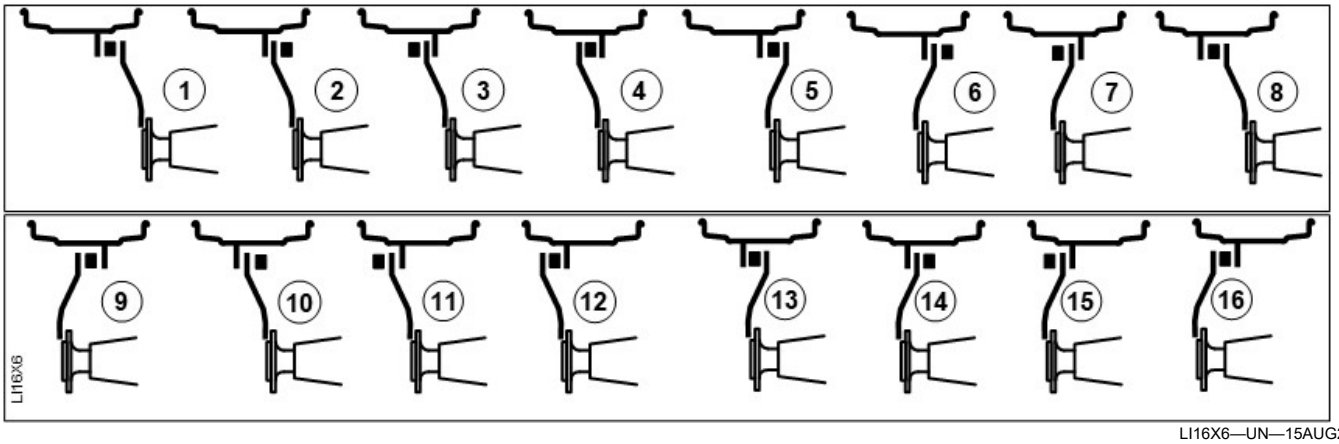

LI16X4—UN—15AUG24

*Clustertype LI16X4*



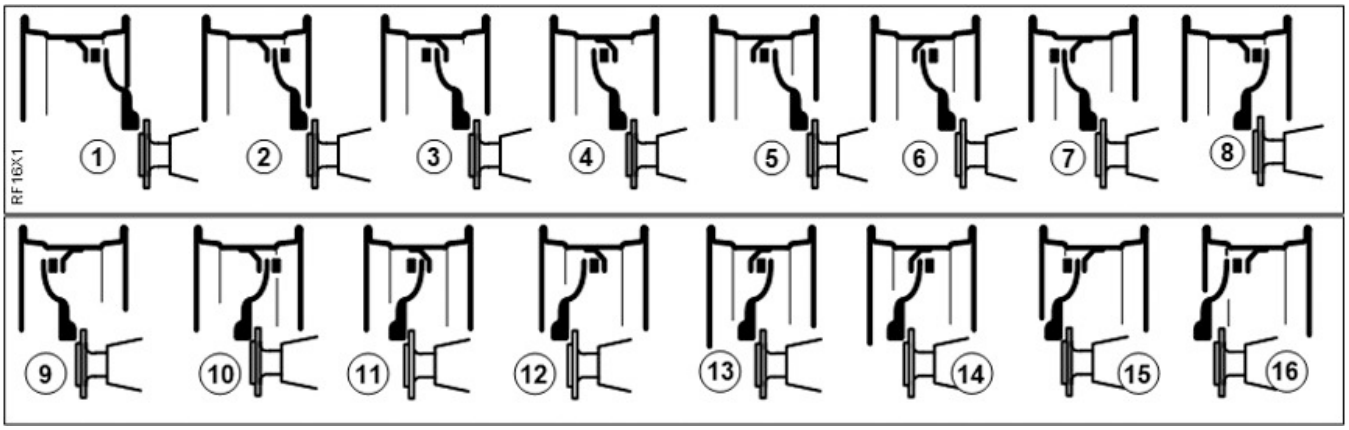

LI16X5—UN—15AUG24

*Velgclustertype LI16X5*




LI16X6—UN—15AUG24

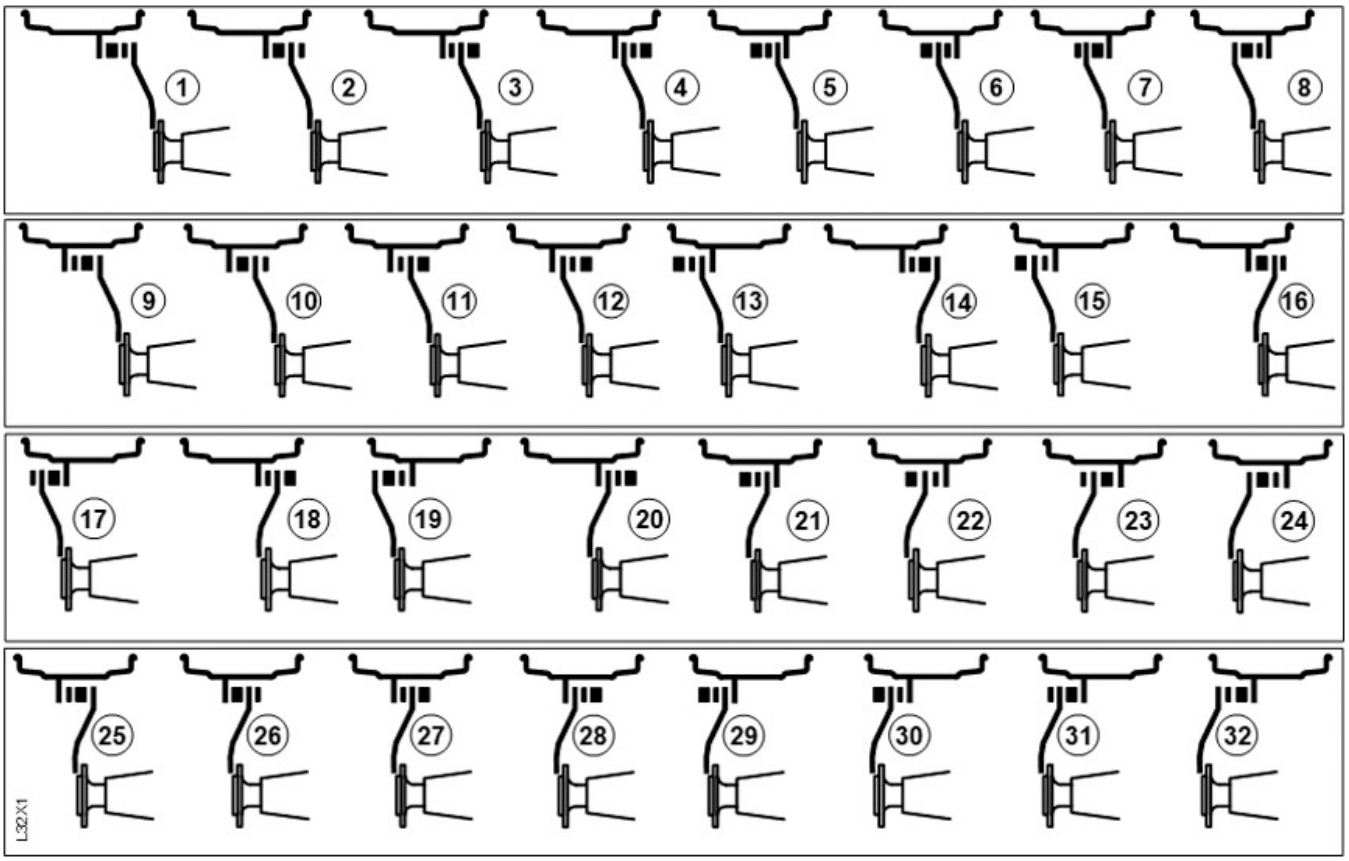
*Velgclustertype LI16X6*




RF16X1—UN—15AUG24

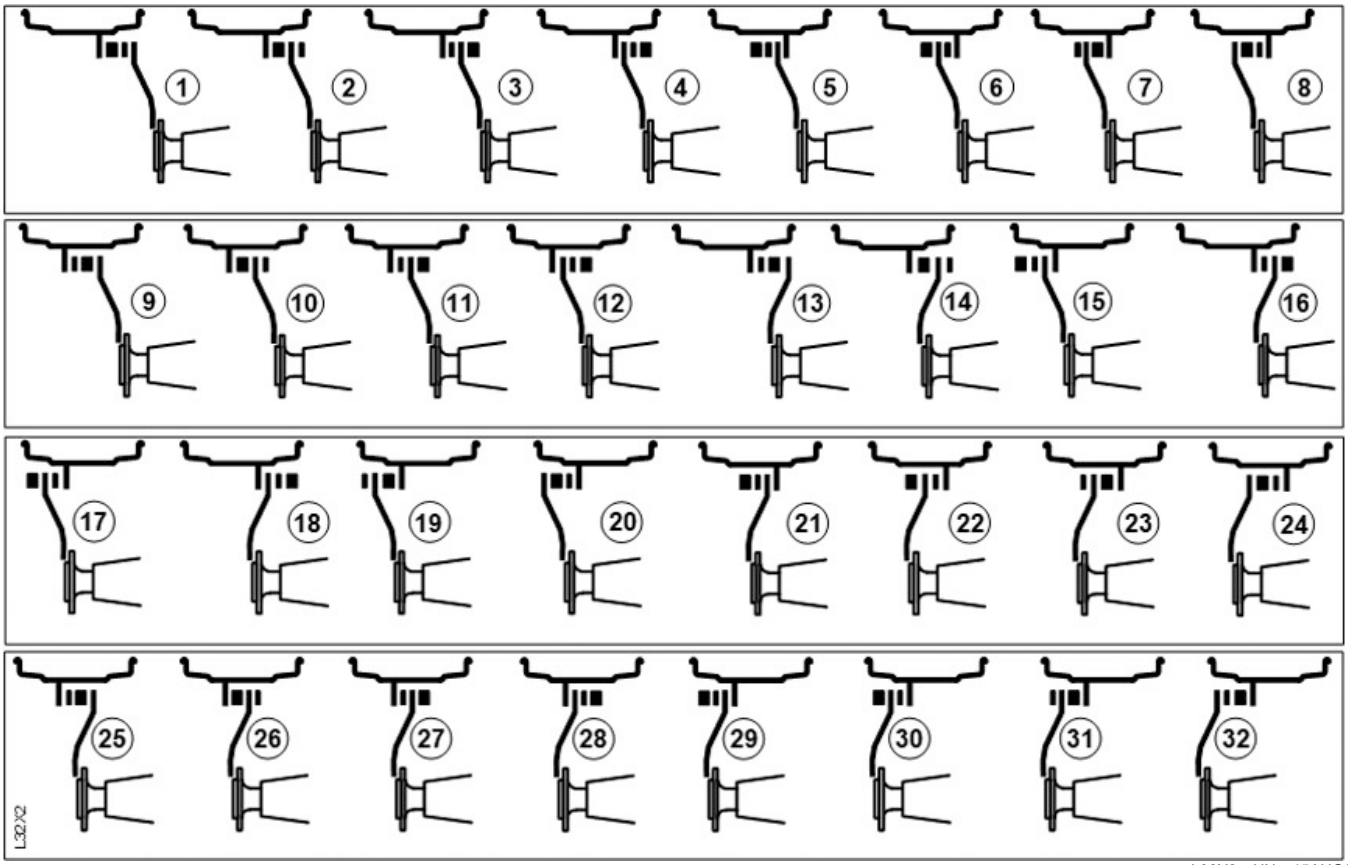
*Velgclustertype RF16X1*

**Velg met 32 posities**



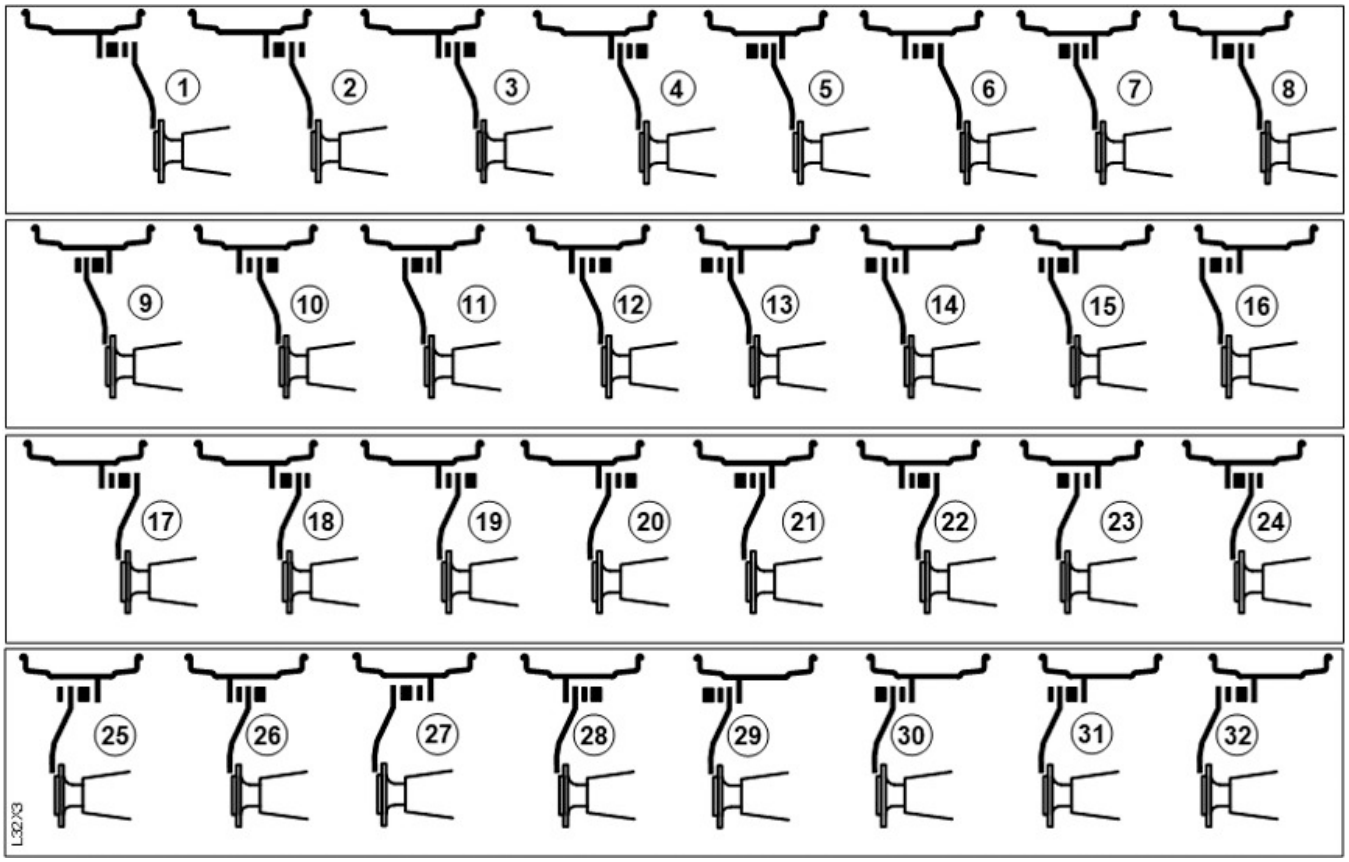

L32X1—UN—15AUG24

*Velgclustertype L32X1*



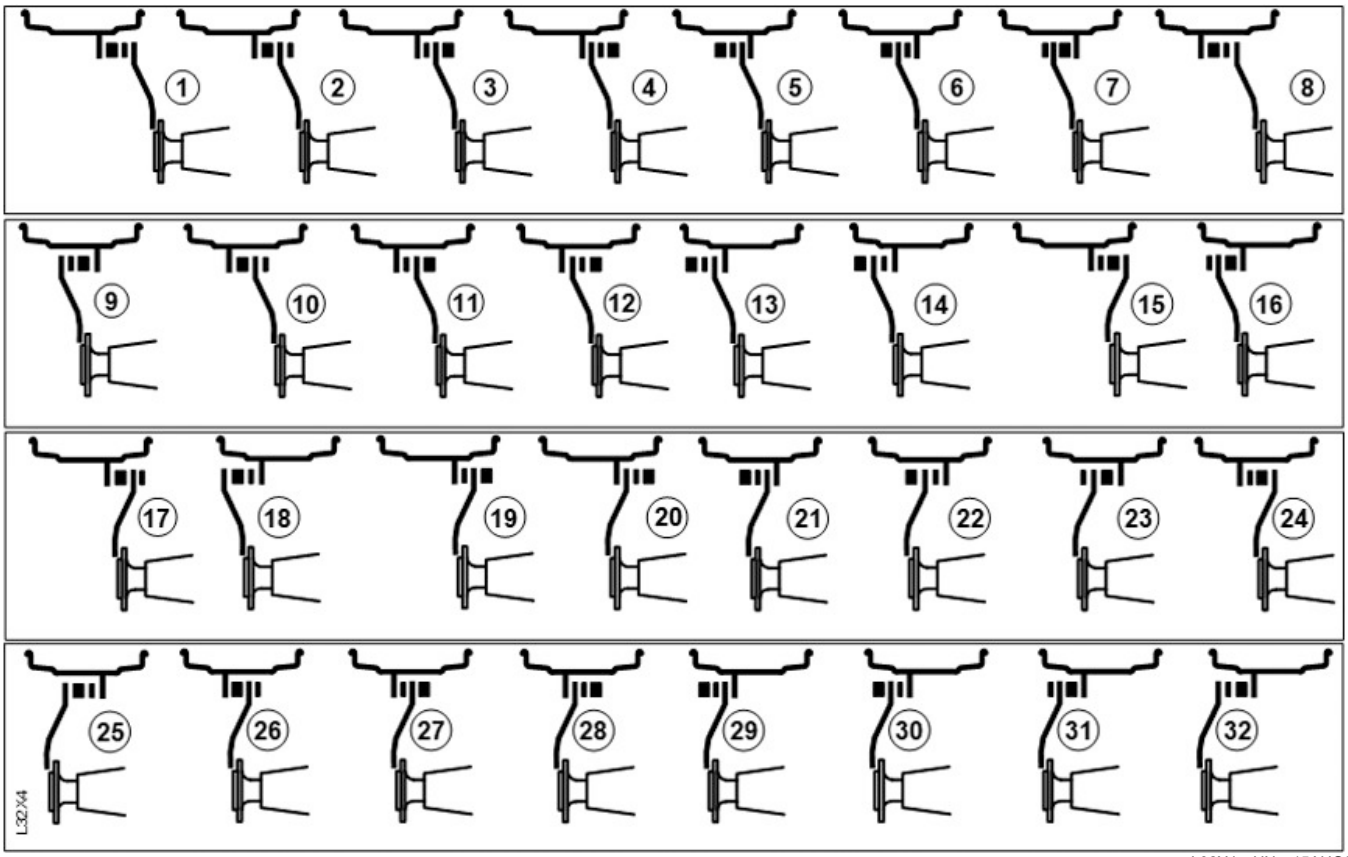

L32X2—UN—15AUG24

*Velgcluster type L32X2*



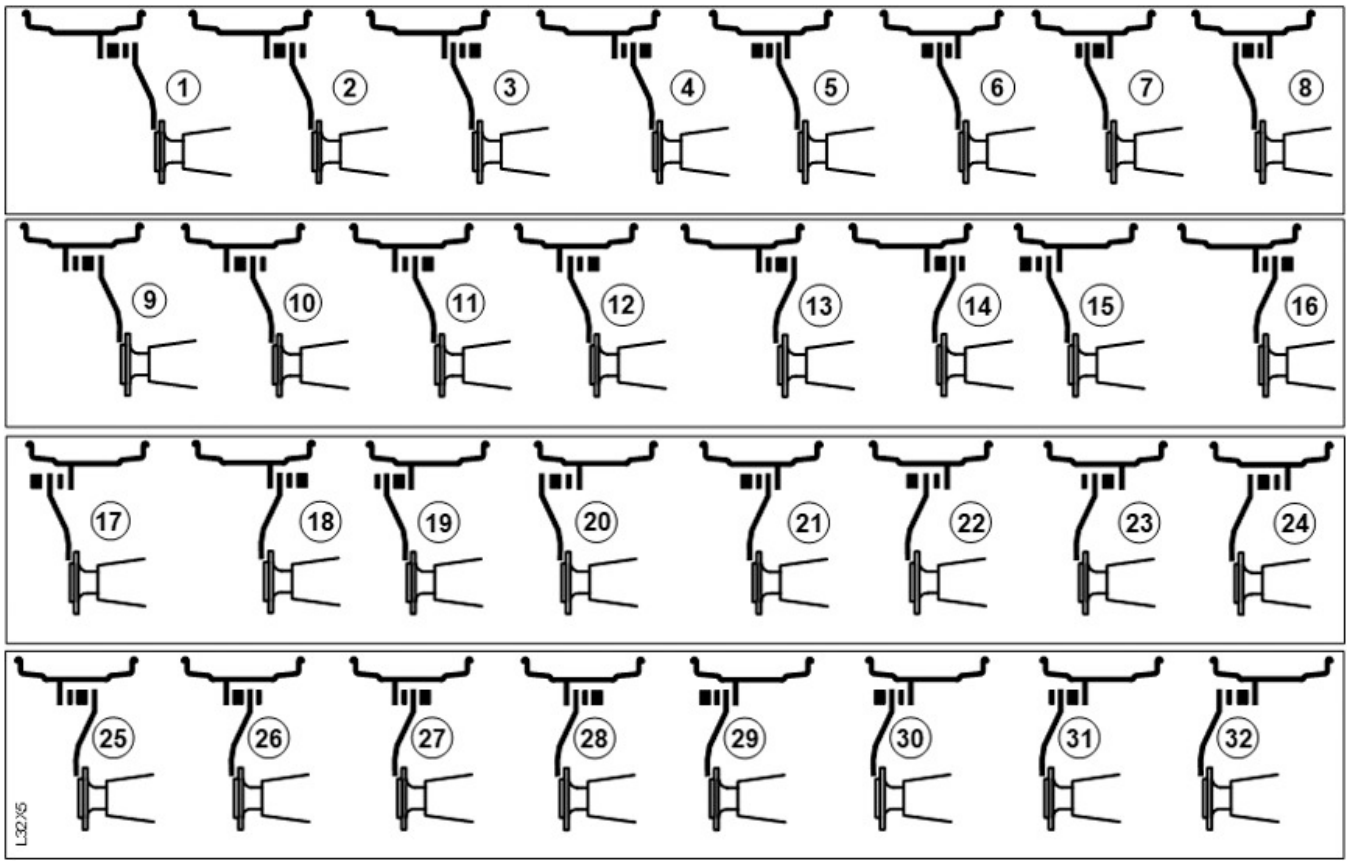

L32X3—UN—15AUG24

*Velgclustertype L32X3*




L32X4—UN—15AUG24

*Velgclustertype L32X4*




L32X5—UN—15AUG24

*Velgclustertype L32X5*

jg60889,1725535450838-18-18SEP24

## Vooras uit drie delen (versie 2)— Spoorbreedtes voor voorwielen met velgen voor 2 posities (frameversie MC)

**BELANGRIJK: Volg instructies spoorbreedte voorwielen instellen met velgen voor 2 posities op.**

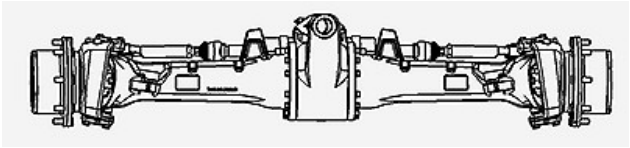
**BELANGRIJK: De volgende tabellen zijn alleen van toepassing op wielen met standaardvelgen. Niet-standaard velgen kunnen tot andere dieptes worden ingedrukt. Daardoor zullen de waarden in de tabellen NIET geldig zijn.**

**BELANGRIJK: Na instellen van de spoorbreedte moeten het spatbord en de stuuraanslag worden ingesteld. Draai de vooras daarna naar het uiterste punt met volledig gedraaide stuurinrichting. Corrigeer de stuuraanslag als wielen of spatborden contact maken met tractorcomponenten.**

**Zie:**

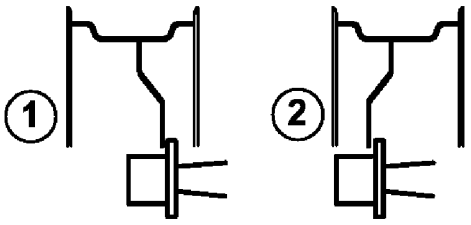
1. **Vooras uit drie delen (versie 2) — Spatborden en stuuraanslag instellen in hoofdstuk 80B.**
2. **Voorkomen dat voorwiel of spatbord in aanraking komt met tractorcomponenten in hoofdstuk 80.**

*OPMERKING: In sommige landen mag de totale breedte van het voertuig voor rijden op de openbare weg niet groter zijn dan 2,55 m.*



LX1057503—UN—13MAY15

*Vooras uit drie delen*




LX1053400—UN—07MAR12

| Vooras uit drie delen (versie 2)—Spoorbreedtes voor voorwielen met velgen voor 2 posities (frameversie MC) | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Banden | Onderdeelnummer | Eenheid | Montage van velg en wielschotel | |
| | | | pos. 1 | pos. 2 |
| 280/85R28 | AL242149 | mm | 1816 | 1526 |
| | | inch | 71,5 | 60,1 |
| 320/85R28 | AL242149 | mm | 1816 | 1526 |
| | | inch | 71,5 | 60,1 |
| 340/85R24 | AL242144 | mm | 1816 | 1524 |
| | | inch | 71,5 | 60,0 |
| 340/85R28 | AL242157 | mm | 1814 | 1524 |
| | | inch | 71,4 | 60,0 |
| 380/70R24 | AL242144 | mm | 1816 | 1524 |
| | | inch | 71,5 | 60,0 |
| 380/70R28 | AL242157 | mm | 1814 | 1524 |
| | | inch | 71,4 | 60,0 |
| 380/85R24 | AL242144 | mm | 1816 | 1524 |
| | | inch | 71,5 | 60,0 |
| 380/85R28 | AL242157 | mm | 1814 | 1524 |
| | | inch | 71,4 | 60,0 |
| 400/80R24 -R4 | AL242144 | mm | 1816 | 1524 |
| | | inch | 71,5 | 60,0 |
| 400/80R28 -R4 | AL242157 | mm | 1814 | 1524 |
| | | inch | 71,4 | 60,0 |
| 420/70R24 | AL242144 | mm | 1816 | 1524 |
| | | inch | 71,5 | 60,0 |
| 420/70R28 | AL242157 | mm | 1814 | 1524 |
| | | inch | 71,4 | 60,0 |
| 420/85R24 | AL242140 | mm | 1814 | 1522 |
| | | inch | 71,4 | 59,9 |
| 440/65R24 | AL242140 | mm | 1816 | 1524 |
| | | inch | 71,5 | 60,0 |
| 440/80R24 -R4 | AL242140 | mm | 1814 | 1522 |
| | | inch | 71,4 | 59,9 |
| 480/65R24 | AL242140 | mm | 1816 | 1524 |
| | | inch | 71,5 | 60,0 |
| 480/65R28 | AL242155 | mm | 1814 | — |
| | | inch | 71,4 | |
| 480/70R24 | AL242140 | mm | 1814 | — |
| | | inch | 71,4 | |
| 540/65R24 | AL234984 | mm | 1812 | — |
| | | inch | 71,3 | |

– Installatie in deze positie is niet toegestaan.

jg60889,1738926659912-18-07FEB25

## Vooras uit drie delen (versie 2)— Spoorbreedtes voor voorwielen met velgen voor 16 posities (frameversie MC)

**BELANGRIJK: Volg instructies spoorbreedte voorwielen instellen met velgen voor 16 posities op.**

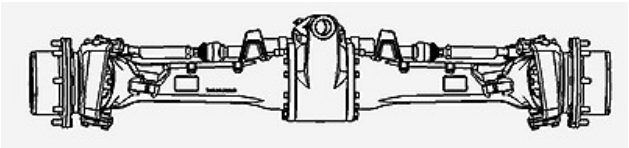
**BELANGRIJK: De volgende tabellen zijn alleen van toepassing op wielen met standaardvelgen. Niet-standaard velgen kunnen tot andere dieptes worden ingedrukt. Daardoor zullen de waarden in de tabellen NIET geldig zijn.**

**BELANGRIJK: Na instellen van de spoorbreedte moeten het spatbord en de stuuraanslag worden ingesteld. Draai de vooras daarna naar het uiterste punt met volledig gedraaide stuurinrichting. Corrigeer de stuuraanslag als wielen of spatborden contact maken met tractorcomponenten.**

**Zie in dit hoofdstuk:**


1. **Vooras uit drie delen (versie 2) — Overzicht van ascategorie en astype**
2. **Vooras uit drie delen (versie 2) — Vaste spatborden en stuuraanslag instellen**
3. **Voorkomen dat voorwiel of spatbord in aanraking komt met tractorcomponenten**


*OPMERKING: In sommige landen mag de totale breedte van het voertuig voor rijden op de openbare weg niet groter zijn dan 2,55 m.*



LX1057503—UN—13MAY15

*Vooras uit drie delen*

De kolom met het velgcluster toont het grafische nummer dat moet worden gebruikt om de benodigde informatie over de velgassemblage te vinden.

**Vooras uit drie delen (versie 2)—Spoorbreedtes voor voorwielen met velgen voor 16 posities (frameversie MC)**

| Banden | Onderdeel-nummer | Velgcluster*** | Eenheid | Montage van velg en wielschotel | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | pos. 1 | pos. 2 | pos. 3 | pos. 4 | pos. 5 | pos. 6 | pos. 7 | pos. 8 |
| 270/80R36 | AL209735 | LI16X1 | mm | 2022 | 1992 | 1952 | 1922 | 1818 | 1788 | 1748 | 1718 |
| | | | inch | 79,6 | 78,4 | 76,9 | 75,7 | 71,6 | 70,4 | 68,8 | 67,6 |
| 270/95R32 | AL242260 | LI16X1 | mm | 2006 | 1986 | 1934 | 1914 | 1830 | 1810 | 1758 | 1738 |
| | | | inch | 79,0 | 78,2 | 76,1 | 75,4 | 72,0 | 71,3 | 69,2 | 68,4 |
| 340/85R24 | AL162975 | LI16X1 | mm | 2016 | 1986 | 1954 | 1924 | 1812 | 1782 | 1750 | 1720 |
| | | | inch | 79,4 | 78,2 | 76,9 | 75,7 | 71,3 | 70,2 | 68,9 | 67,7 |
| 380/70R24 | AL162975 | LI16X1 | mm | 2016 | 1986 | 1954 | 1924 | 1812 | 1782 | 1750 | 1720 |
| | | | inch | 79,4 | 78,2 | 76,9 | 75,7 | 71,3 | 70,2 | 68,9 | 67,7 |
| 380/85R24 | AL162975 | LI16X1 | mm | 2016 | 1986 | 1954 | 1924 | 1812 | 1782 | 1750 | 1720 |
| | | | inch | 79,4 | 78,2 | 76,9 | 75,7 | 71,3 | 70,2 | 68,9 | 67,7 |
| 400/80R24 -R4 | AL162975 | LI16X1 | mm | 2016 | 1986 | 1954 | 1924 | 1812 | 1782 | 1750 | 1720 |
| | | | inch | 79,4 | 78,2 | 76,9 | 75,7 | 71,3 | 70,2 | 68,9 | 67,7 |
| 420/70R24 | AL162975 | LI16X1 | mm | 2016 | 1986 | 1954 | 1924 | 1812 | 1782 | 1750 | 1720 |
| | | | inch | 79,4 | 78,2 | 76,9 | 75,7 | 71,3 | 70,2 | 68,9 | 67,7 |
| 420/85R24 | AL162976 | LI16X1 | mm | 2014 | 1984 | 1952 | 1922 | 1810 | 1780 | 1748 | 1718 |
| | | | inch | 79,3 | 78,1 | 76,9 | 75,7 | 71,3 | 70,1 | 68,8 | 67,6 |
| 440/65R24 | AL162976 | LI16X1 | mm | 2016 | 1986 | 1954 | 1924 | 1812 | 1782 | 1750 | 1720 |
| | | | inch | 79,4 | 78,2 | 76,9 | 75,7 | 71,3 | 70,2 | 68,9 | 67,7 |
| 440/80R24 -R4 | AL162976 | LI16X1 | mm | 2014 | 1984 | 1952 | 1922 | 1810 | 1780 | 1748 | 1718 |
| | | | inch | 79,3 | 78,1 | 76,9 | 75,7 | 71,3 | 70,1 | 68,8 | 67,6 |
| 480/65R24 | AL162976 | LI16X1 | mm | 2016* | 1986 | 1954 | 1924 | 1812 | 1782 | 1750 | 1720 |
| | | | inch | 79,4* | 78,2 | 76,9 | 75,7 | 71,3 | 70,2 | 68,9 | 67,7 |
| 480/70R24 | AL162976 | LI16X1 | mm | 2014* | 1984 | 1952 | 1922 | 1810 | 1780 | 1748 | 1718 |
| | | | inch | 79,3* | 78,1 | 76,9 | 75,7 | 71,3 | 70,1 | 68,8 | 67,6 |

| Vooras uit drie delen (versie 2)—Spoorbreedtes voor voorwielen met velgen voor 16 posities (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeel-nummer** | **Velgcluster*****| **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 1** | **pos. 2** | **pos. 3** | **pos. 4** | **pos. 5** | **pos. 6** | **pos. 7** | **pos. 8** |
| 540/65R24 | AL226981 | LI16X1 | mm | 2018* | 1988* | 1952* | 1922 | 1814 | 1784 | 1748 | 1718 |
| | | | inch | 79,4* | 78,3* | 76,9* | 75,7 | 71,4 | 70,2 | 68,8 | 67,6 |

– Installatie in deze positie is niet toegestaan.
* Totale machinebreedte groter dan 2,55/2,75 m. De regionaal geldende verkeersregels of andere van toepassing zijnde regelingen moeten in acht worden genomen.
*** Raadpleeg de afbeeldingen van de velgconfiguraties.

| Vooras uit drie delen (versie 2)—Spoorbreedtes voor voorwielen met velgen voor 16 posities (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeel-nummer** | **Velgcluster*****| **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 9** | **pos. 10** | **pos. 11** | **pos. 12** | **pos. 13** | **pos. 14** | **pos. 15** | **pos. 16** |
| 270/80R36 | AL209735 | LI16X1 | mm | 1622 | 1592 | 1552 | 1522 | 1418 | 1388 | 1348 | — |
| | | | inch | 63,9 | 62,7 | 61,1 | 59,9 | 55,8 | 54,6 | 53,1 | |
| 270/95R32 | AL242260 | LI16X1 | mm | 1606 | 1586 | 1534 | 1514 | 1430 | 1410 | 1358 | — |
| | | | inch | 63,2 | 62,4 | 60,4 | 59,6 | 56,3 | 55,5 | 53,5 | |
| 340/85R24 | AL162975 | LI16X1 | mm | 1616 | 1586 | 1554 | 1524 | 1412 | 1382 | 1350 | — |
| | | | inch | 63,6 | 62,4 | 61,2 | 60,0 | 55,6 | 54,4 | 53,1 | |
| 380/70R24 | AL162975 | LI16X1 | mm | 1616 | 1586 | 1554 | 1524 | 1412 | 1382 | — | — |
| | | | inch | 63,6 | 62,4 | 61,2 | 60,0 | 55,6 | 54,4 | | |
| 380/85R24 | AL162975 | LI16X1 | mm | 1616 | 1586 | 1554 | 1524 | — | — | — | — |
| | | | inch | 63,6 | 62,4 | 61,2 | 60,0 | | | | |
| 400/80R24 -R4 | AL162975 | LI16X1 | mm | 1616 | 1586 | 1554 | 1524 | — | — | — | — |
| | | | inch | 63,6 | 62,4 | 61,2 | 60,0 | | | | |
| 420/70R24 | AL162975 | LI16X1 | mm | 1616 | 1586 | 1554 | 1524 | — | — | — | — |
| | | | inch | 63,6 | 62,4 | 61,2 | 60,0 | | | | |
| 420/85R24 | AL162976 | LI16X1 | mm | 1614 | 1584 | 1552 | 1522 | — | — | — | — |
| | | | inch | 63,5 | 62,4 | 61,1 | 59,9 | | | | |
| 440/65R24 | AL162976 | LI16X1 | mm | 1616 | 1586 | 1554 | 1524 | — | — | — | — |
| | | | inch | 63,6 | 62,4 | 61,2 | 60,0 | | | | |
| 440/80R24 -R4 | AL162976 | LI16X1 | mm | 1614 | 1584 | 1552 | 1522 | — | — | — | — |
| | | | inch | 63,5 | 62,4 | 61,1 | 59,9 | | | | |
| 480/65R24 | AL162976 | LI16X1 | mm | 1616 | 1586 | 1554 | 1524 | — | — | — | — |
| | | | inch | 63,6 | 62,4 | 61,2 | 60,0 | | | | |
| 480/70R24 | AL162976 | LI16X1 | mm | 1614 | 1584 | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | 63,5 | 62,4 | | | | | | |
| 540/65R24 | AL226981 | LI16X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |

– Installatie in deze positie is niet toegestaan.
* Totale machinebreedte groter dan 2,55/2,75 m. De regionaal geldende verkeersregels of andere van toepassing zijnde regelingen moeten in acht worden genomen.
*** Raadpleeg de afbeeldingen van de velgconfiguraties.

jg60889,1738926802398-18-07FEB25

## Vooras uit drie delen (versie 2)— Spoorbreedtes voor voorwielen met velgen voor 32 posities (frameversie MC)

**BELANGRIJK: Volg instructies spoorbreedte voorwielen instellen met velgen voor 32 posities op.**

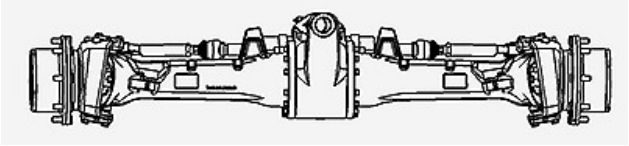
**BELANGRIJK: De volgende tabellen zijn alleen van toepassing op wielen met standaardvelgen. Niet-standaard velgen kunnen tot andere dieptes worden ingedrukt. Daardoor zullen de waarden in de tabellen NIET geldig zijn.**

**BELANGRIJK: Na instellen van de spoorbreedte moeten het spatbord en de stuuraanslag worden ingesteld. Draai de vooras daarna naar het uiterste punt met volledig gedraaide stuurinrichting. Corrigeer de stuuraanslag als wielen of spatborden contact maken met tractorcomponenten.**

**Zie in dit hoofdstuk:**


1. **Vooras uit drie delen (versie 2) — Overzicht van ascategorie en astype**
2. **Vooras uit drie delen (versie 2) — Vaste spatborden en stuuraanslag instellen**
3. **Voorkomen dat voorwiel of spatbord in aanraking komt met tractorcomponenten**


*OPMERKING: In sommige landen mag de totale breedte van het voertuig voor rijden op de openbare weg niet groter zijn dan 2,55 m.*



LX1057503—UN—13MAY15

*Vooras uit drie delen*

De kolom met het velgcluster toont het grafische nummer dat moet worden gebruikt om de benodigde informatie over de velgassemblage te vinden.

**Vooras uit drie delen (versie 2)—Spoorbreedtes voor voorwielen met velgen voor 32 posities (frameversie MC)**

| Banden | Onderdeel-nummer | Velgcluster*** | Eenheid | Montage van velg en wielschotel | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | pos. 1 | pos. 2 | pos. 3 | pos. 4 | pos. 5 | pos. 6 | pos. 7 | pos. 8 |
| 280/85R28 | AL242102 | L32X1 | mm | 2102 | 2072 | 2042 | 2012 | 1980 | 1950 | 1920 | 1890 |
| | | | inch | 82,8 | 81,6 | 80,4 | 79,2 | 78,0 | 76,8 | 75,6 | 74,4 |
| 320/85R28 | AL242102 | L32X1 | mm | 2102 | 2072 | 2042 | 2012 | 1980 | 1950 | 1920 | 1890 |
| | | | inch | 82,8 | 81,6 | 80,4 | 79,2 | 78,0 | 76,8 | 75,6 | 74,4 |
| 340/85R28 | AL242101 | L32X1 | mm | 2100 | 2070 | 2040 | 2010 | 1978 | 1948 | 1918 | 1888 |
| | | | inch | 82,7 | 81,5 | 80,3 | 79,1 | 77,9 | 76,7 | 75,5 | 74,3 |
| 380/70R28 | AL242101 | L32X1 | mm | 2100 | 2070 | 2040 | 2010 | 1978 | 1948 | 1918 | 1888 |
| | | | inch | 82,7 | 81,5 | 80,3 | 79,1 | 77,9 | 76,7 | 75,5 | 74,3 |
| 380/85R28 | AL242101 | L32X1 | mm | 2100 | 2070 | 2040 | 2010 | 1978 | 1948 | 1918 | 1888 |
| | | | inch | 82,7 | 81,5 | 80,3 | 79,1 | 77,9 | 76,7 | 75,5 | 74,3 |
| 400/80R28 -R4 | AL242101 | L32X1 | mm | 2100* | 2070 | 2040 | 2010 | 1978 | 1948 | 1918 | 1888 |
| | | | inch | 82,7* | 81,5 | 80,3 | 79,1 | 77,9 | 76,7 | 75,5 | 74,3 |
| 420/70R28 | AL242101 | L32X1 | mm | 2100* | 2070* | 2040 | 2010 | 1978 | 1948 | 1918 | 1888 |
| | | | inch | 82,7* | 81,5* | 80,3 | 79,1 | 77,9 | 76,7 | 75,5 | 74,3 |
| 480/65R28 | AL242106 | L32X1 | mm | 2100* | 2070* | 2040* | 2010* | 1978 | 1948 | 1918 | 1888 |
| | | | inch | 82,7* | 81,5* | 80,3* | 79,1* | 77,9 | 76,7 | 75,5 | 74,3 |

– Installatie in deze positie is niet toegestaan.
* Totale machinebreedte groter dan 2,55/2,75 m. De regionaal geldende verkeersregels of andere van toepassing zijnde regelingen moeten in acht worden genomen.
*** Raadpleeg de afbeeldingen van de velgconfiguraties.

**Vooras uit drie delen (versie 2)—Spoorbreedtes voor voorwielen met velgen voor 32 posities (frameversie MC)**

| Banden | Onderdeel-nummer | Velgcluster*** | Eenheid | Montage van velg en wielschotel | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | pos. 9 | pos. 10 | pos. 11 | pos. 12 | pos. 13 | pos. 14 | pos. 15 | pos. 16 |
| 280/85R28 | AL242102 | L32X1 | mm | 1846 | 1816 | 1786 | 1756 | 1724 | 1702 | 1694 | 1672 |
| | | | inch | 72,7 | 71,5 | 70,3 | 69,1 | 67,9 | 67,0 | 66,7 | 65,8 |
| 320/85R28 | AL242102 | L32X1 | mm | 1846 | 1816 | 1786 | 1756 | 1724 | 1702 | 1694 | 1672 |
| | | | inch | 72,7 | 71,5 | 70,3 | 69,1 | 67,9 | 67,0 | 66,7 | 65,8 |
| 340/85R28 | AL242101 | L32X1 | mm | 1844 | 1814 | 1784 | 1754 | 1722 | 1700 | 1692 | 1670 |

| Vooras uit drie delen (versie 2)—Spoorbreedtes voor voorwielen met velgen voor 32 posities (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeel-nummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 9** | **pos. 10** | **pos. 11** | **pos. 12** | **pos. 13** | **pos. 14** | **pos. 15** | **pos. 16** |
| | | | inch | 72,6 | 71,4 | 70,2 | 69,1 | 67,8 | 66,9 | 66,6 | 65,7 |
| 380/70R28 | AL242101 | L32X1 | mm | 1844 | 1814 | 1784 | 1754 | 1722 | 1700 | 1692 | 1670 |
| | | | inch | 72,6 | 71,4 | 70,2 | 69,1 | 67,8 | 66,9 | 66,6 | 65,7 |
| 380/85R28 | AL242101 | L32X1 | mm | 1844 | 1814 | 1784 | 1754 | 1722 | 1700 | 1692 | 1670 |
| | | | inch | 72,6 | 71,4 | 70,2 | 69,1 | 67,8 | 66,9 | 66,6 | 65,7 |
| 400/80R28 -R4 | AL242101 | L32X1 | mm | 1844 | 1814 | 1784 | 1754 | 1722 | 1700 | 1692 | 1670 |
| | | | inch | 72,6 | 71,4 | 70,2 | 69,1 | 67,8 | 66,9 | 66,6 | 65,7 |
| 420/70R28 | AL242101 | L32X1 | mm | 1844 | 1814 | 1784 | 1754 | 1722 | 1700 | 1692 | 1670 |
| | | | inch | 72,6 | 71,4 | 70,2 | 69,1 | 67,8 | 66,9 | 66,6 | 65,7 |
| 480/65R28 | AL242106 | L32X1 | mm | 1844 | 1814 | 1784 | 1754 | 1722 | 1700 | 1692 | 1670 |
| | | | inch | 72,6 | 71,4 | 70,2 | 69,1 | 67,8 | 66,9 | 66,6 | 65,7 |

– Installatie in deze positie is niet toegestaan.
* Totale machinebreedte groter dan 2,55/2,75 m. De regionaal geldende verkeersregels of andere van toepassing zijnde regelingen moeten in acht worden genomen.
*** Raadpleeg de afbeeldingen van de velgconfiguraties.

| Vooras uit drie delen (versie 2)—Spoorbreedtes voor voorwielen met velgen voor 32 posities (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeel-nummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 17** | **pos. 18** | **pos. 19** | **pos. 20** | **pos. 21** | **pos. 22** | **pos. 23** | **pos. 24** |
| 280/85R28 | AL242102 | L32X1 | mm | 1664 | 1642 | 1634 | 1612 | 1580 | 1550 | 1520 | 1490 |
| | | | inch | 65,5 | 64,6 | 64,3 | 63,5 | 62,2 | 61,0 | 59,8 | 58,7 |
| 320/85R28 | AL242102 | L32X1 | mm | 1664 | 1642 | 1634 | 1612 | 1580 | 1550 | 1520 | 1490 |
| | | | inch | 65,5 | 64,6 | 64,3 | 63,5 | 62,2 | 61,0 | 59,8 | 58,7 |
| 340/85R28 | AL242101 | L32X1 | mm | 1662 | 1640 | 1632 | 1610 | 1578 | 1548 | 1518 | 1488 |
| | | | inch | 65,4 | 64,6 | 64,3 | 63,4 | 62,1 | 60,9 | 59,8 | 58,6 |
| 380/70R28 | AL242101 | L32X1 | mm | 1662 | 1640 | 1632 | 1610 | 1578 | 1548 | 1518 | 1488 |
| | | | inch | 65,4 | 64,6 | 64,3 | 63,4 | 62,1 | 60,9 | 59,8 | 58,6 |
| 380/85R28 | AL242101 | L32X1 | mm | 1662 | 1640 | 1632 | 1610 | 1578 | 1548 | 1518 | 1488 |
| | | | inch | 65,4 | 64,6 | 64,3 | 63,4 | 62,1 | 60,9 | 59,8 | 58,6 |
| 400/80R28 -R4 | AL242101 | L32X1 | mm | 1662 | 1640 | 1632 | 1610 | 1578 | 1548 | 1518 | — |
| | | | inch | 65,4 | 64,6 | 64,3 | 63,4 | 62,1 | 60,9 | 59,8 | |
| 420/70R28 | AL242101 | L32X1 | mm | 1662 | 1640 | 1632 | 1610 | 1578 | 1548 | 1518 | — |
| | | | inch | 65,4 | 64,6 | 64,3 | 63,4 | 62,1 | 60,9 | 59,8 | |
| 480/65R28 | AL242106 | L32X1 | mm | 1662 | 1640 | 1632 | 1610 | 1578 | — | — | — |
| | | | inch | 65,4 | 64,6 | 64,3 | 63,4 | 62,1 | | | |

– Installatie in deze positie is niet toegestaan.
* Totale machinebreedte groter dan 2,55/2,75 m. De regionaal geldende verkeersregels of andere van toepassing zijnde regelingen moeten in acht worden genomen.
*** Raadpleeg de afbeeldingen van de velgconfiguraties.

| Vooras uit drie delen (versie 2)—Spoorbreedtes voor voorwielen met velgen voor 32 posities (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeel-nummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 25** | **pos. 26** | **pos. 27** | **pos. 28** | **pos. 29** | **pos. 30** | **pos. 31** | **pos. 32** |
| 280/85R28 | AL242102 | L32X1 | mm | 1446 | 1416 | 1386 | 1356 | 1324 | 1294 | — | — |
| | | | inch | 56,9 | 55,7 | 54,6 | 53,4 | 52,1 | 50,9 | | |
| 320/85R28 | AL242102 | L32X1 | mm | 1446 | 1416 | 1386 | 1356 | — | — | — | — |
| | | | inch | 56,9 | 55,7 | 54,6 | 53,4 | | | | |
| 340/85R28 | AL242101 | L32X1 | mm | 1444 | 1414 | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | 56,9 | 55,7 | | | | | | |

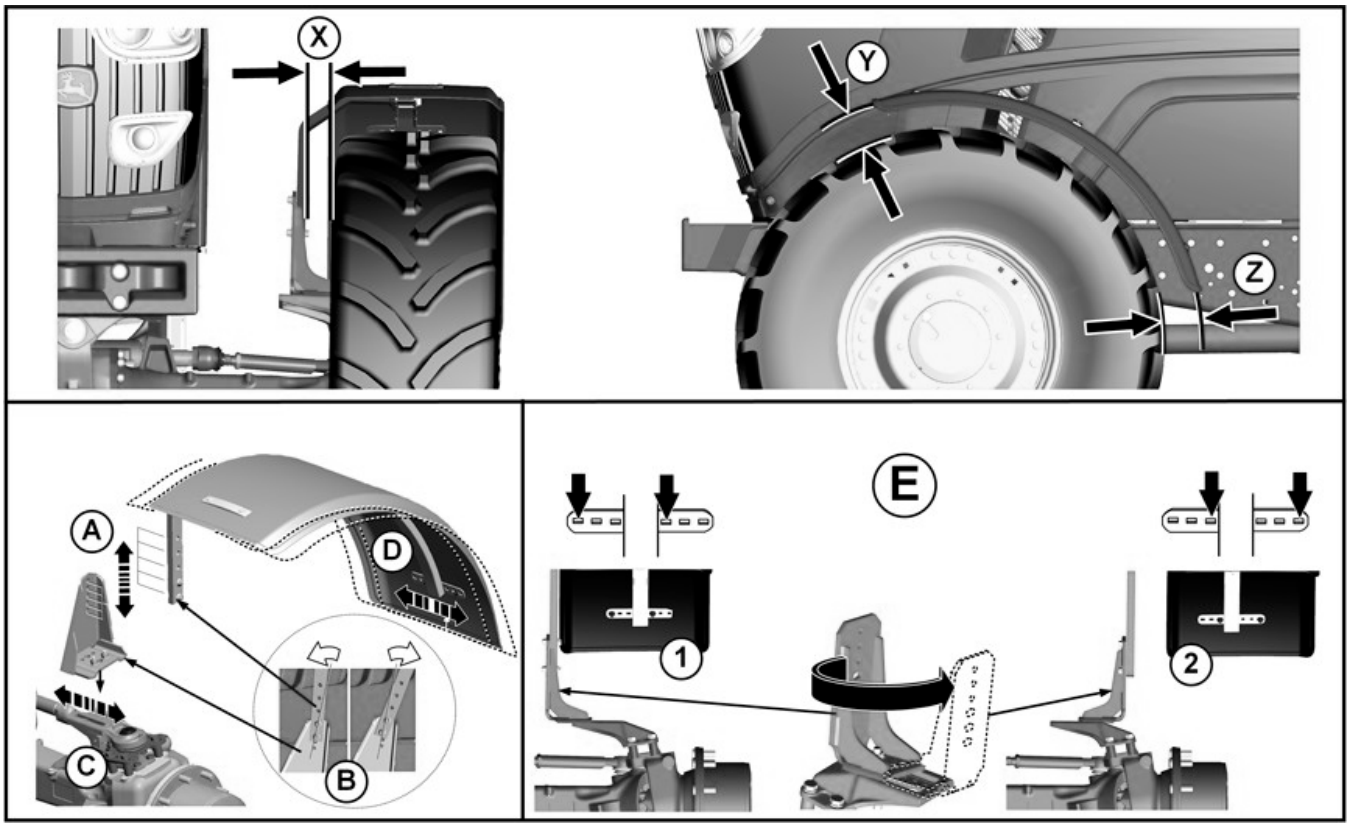
| Vooras uit drie delen (versie 2)—Spoorbreedtes voor voorwielen met velgen voor 32 posities (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeel-nummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 25** | **pos. 26** | **pos. 27** | **pos. 28** | **pos. 29** | **pos. 30** | **pos. 31** | **pos. 32** |
| 380/70R28 | AL242101 | L32X1 | mm | 1444 | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | 56,9 | | | | | | | |
| 380/85R28 | AL242101 | L32X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 400/80R28 -R4 | AL242101 | L32X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 420/70R28 | AL242101 | L32X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 480/65R28 | AL242106 | L32X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |

– Installatie in deze positie is niet toegestaan.
* Totale machinebreedte groter dan 2,55/2,75 m. De regionaal geldende verkeersregels of andere van toepassing zijnde regelingen moeten in acht worden genomen.
*** Raadpleeg de afbeeldingen van de velgconfiguraties.

jg60889,1738915860905-18-07FEB25

# Stuuraanslag en spatbord—Instellingen

## Spatbordinstellingen




LX622470—UN—03JUN24

Gebruik de verschillende weergegeven opties om de spatborden aan de wielpositie aan te passen. Houd bij het afstellen van de spatbordpositie de aanbevolen minimumafstanden aan:

(X) = 50 mm (2 in) tussen spatbordbeugel en wiel

(Y) = 60 mm (2,4 in) tussen spatbord en wiel aan bovenzijde

(Z) = 60 mm (2,4 in) tussen vast spatbord en wiel aan achterzijde

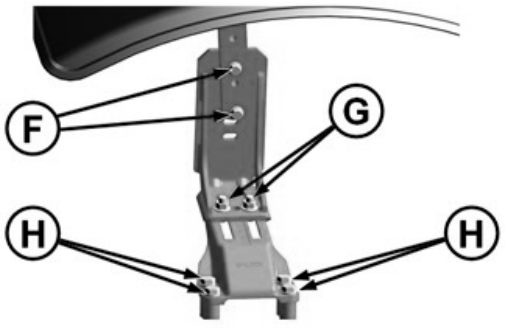
(Z) = 80 mm (3,2 in) tussen draaibaar spatbord en wiel aan achterzijde

**A—Hoogteafstelling:** Verwijder de bouten voor hoogte-instelling, breng het spatbord omhoog tot de vereiste hoogte en plaats de bouten terug. Draai het spatbord (B) om de afstanden (Y) en (Z) ten opzichte van het spatbord te bereiken voordat de schroeven worden aangedraaid

**C—Zijwaartse afstelling 1:** Het spatbord kan naar rechts en links op de console worden bewogen. Draai de schroeven los, zet het spatbord in de gewenste stand en draai de schroeven aan.

**D—Zijwaartse afstelling 2:** Indien nodig kan de positie van de spatbordoverlay naar rechts en links worden gewijzigd ten opzichte van de borgbeugel. Hierdoor kan de breedte worden aangepast als breedte-instelling 1 niet voldoende is.

**E—Zijwaartse afstelling 3:** Om de minimumbreedte in te stellen **(1)** of de maximale breedte **(2)**, moet de spatbordsteun 180° op de console worden gedraaid (zie afbeelding).




LX514324—UN—09AUG23

**F—Bouten, spatbord op console, 90 Nm (65 lb ft)**
**G—Bouten, console op steun, 160 Nm (120 lb ft)**
**H—Bouten, steun op fuseehuis, 170 Nm (125 lb ft)**

**BELANGRIJK: De instelling van de stuuraanslag moet worden gecontroleerd na elke wijziging van de spoorbreedte- of spatbordinstelling. Als u dit niet doet, kunnen het wiel en het spatbord in contact komen met andere componenten.**

**BELANGRIJK: Indien uitgerust met de asymmetrische spatbordsteun, moet deze naar achteren wijzen nadat deze 180 graden is gedraaid. Om dit te bereiken, moet de linker spatbordsteun worden gewisseld van de linkeraszijde naar de rechterzijde en omgekeerd.**

oulxa64,MP,1691658019098-18-04JUN24

## Stuuraanslaginstelling

**BELANGRIJK: Controleer de instelling van de stuuraanslag als de omstandigheden in het voorste gedeelte van het voertuig veranderen. Hieronder staan enkele voorbeelden waarbij stuuraanslagen moeten worden gecontroleerd:**

- **Spatbord- of wielpositie wijzigen**
- **De bandenafmeting wijzigen**
- **Ballast toevoegen**
- **Voorop aangebouwde werktuigen monteren**
- **Aanvullende uitrusting monteren**

1. Forceer de as om volledig te kantelen tot de aanslag aan de linkerzijde.

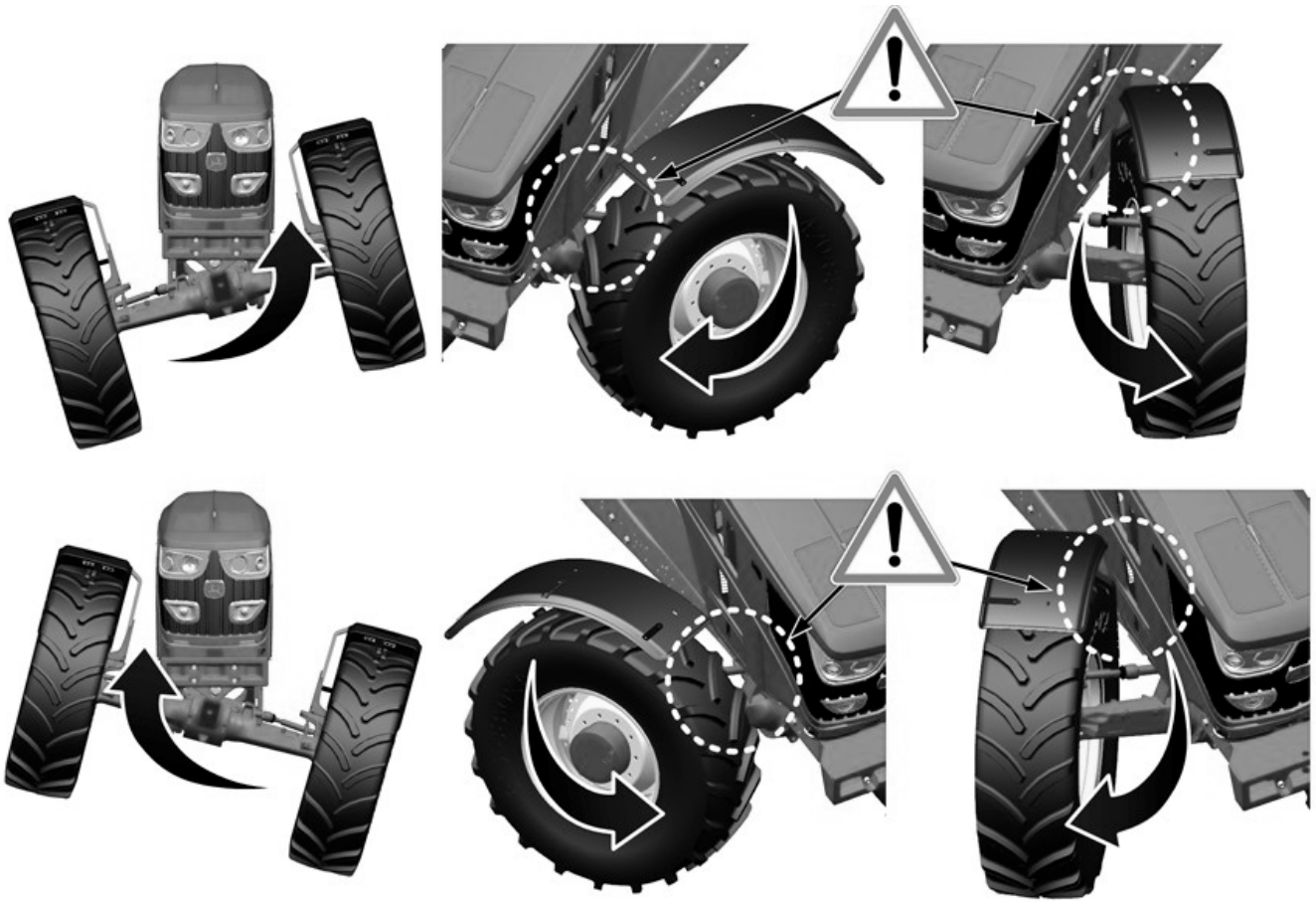
LX514326—UN—09AUG23

**WAARSCHUWING: Er bestaat gevaar voor ongelukken door de vereiste stuurbeweging.**

**Door in de buurt van bewegende delen te blijven, loopt u risico op ernstig letsel.**

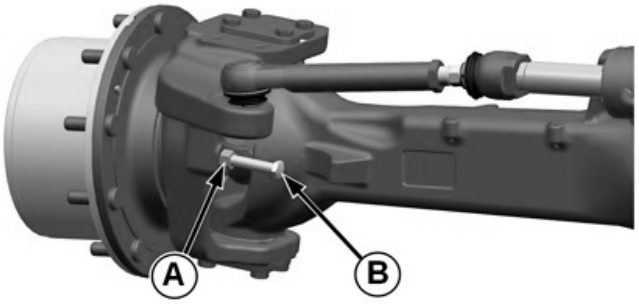
**Laat niemand in de buurt van de tractor komen tijdens controles terwijl de motor draait.**

2. Stuur langzaam naar rechts en stop met sturen voordat het wiel of spatbord de tractorcomponenten raakt. Stel de rechter stuuraanslag zo in dat er een speling is van ongeveer 20 mm (0,8 in).



LX514322—UN—09AUG23

3. Stuur langzaam naar links en stop met sturen voordat het wiel of spatbord de tractorcomponenten raakt. Stel de linker stuuraanslag zo in dat er een speling is van ongeveer 20 mm (0,8 in).
4. Draai de as volledig naar de aanslag aan de rechterkant.
5. Herhaal stappen 2 en 3 en corrigeer indien nodig de instellingen van de stuuraanslag.

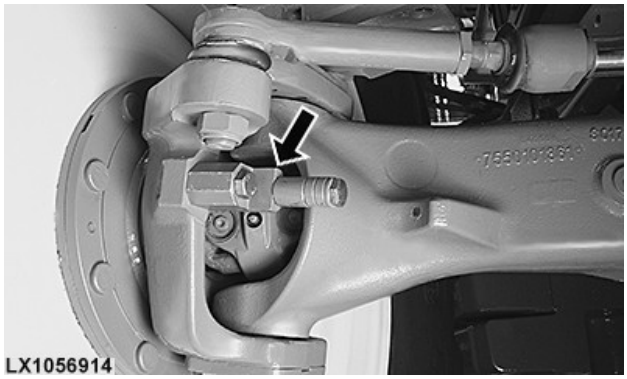


LX514325—UN—09AUG23

**BELANGRIJK: Controleer bij het instellen van de stuuraanslag of de schroef (B) correct is uitgelijnd met de nok op het ashuis. De schroef (B) moet minstens 20 mm (0,8 in) in het schroefgat blijven, anders breekt deze uit. Draai borgmoer (A) aan met 120 Nm (89 lb ft). Stuur vijf keer naar de aanslag en draai de borgmoer opnieuw aan met het voorgeschreven koppel.**

**Neem na elke instelling het volgende in acht: Stel de uitschakelhoek in voor de automatische in- en uitschakeling van de mechanische voorwielaandrijving Zie Mechanische voorwielaandrijving inschakelen in hoofdstuk 50A van de betreffende gebruikshandleiding.**

*OPMERKING: Als de stuuraanslagbout (B) niet lang genoeg is of niet uitgelijnd is met de nok op het ashuis, kan een stuuraanslagset worden gebruikt. Controleer indien nodig of de stuuraanslagset AL225331 geschikt is voor uw toepassing.*




LX1056914—UN—27JUN13

*Stuuraanslagset AL225331*

oulxa64,MP,1691658019215-18-10JUL25

# Achterwielen, banden en spoorbreedtes (MC)

## Banden en wielen—Voorwoord

De wielen, banden en meters zoals vermeld in deze bedieningsinstructies kunnen worden gemonteerd.

In sommige regio's zijn niet alle banden beschikbaar.

De weergegeven banden zijn mogelijk niet compatibel met uw specifieke tractormodel.

De actuele versie van de verkoopbrochure is bindend.

80,ALL,LX25458,0000A46-18-17SEP24

## Instructies voor het afstellen van de spoorbreedte met velgen voor 2, 8, 16 en 32 posities (flensas)

**WAARSCHUWING: Ernstige ongelukken met levensbedreigende verwondingen.**

**Contact van het wiel met tractorcomponenten leidt tot persoonlijk letsel en materiële schade.**

**Zorg er bij het instellen van de spoorbreedte of het wijzigen van de wielconfiguratie voor dat een minimale afstand van 25 mm tot tractorcomponenten wordt gegarandeerd. Als deze minimumafstand niet kan worden gehandhaafd, moet een grotere spoorbreedte worden ingesteld of moet een geschikte wielconfiguratie worden gebruikt.**

**BELANGRIJK: Neem het volgende in acht na instellen van de spoorbreedte:**

**• Draai alle wielbouten en wielmoeren aan met het voorgeschreven moment. Controleer het koppel van de wielmoeren en wielbouten na 4 en 8 bedrijfsuren en ook regelmatig gedurende de volgende 100 bedrijfsuren.**

**• Controleer of de wielen vrij kunnen bewegen.**

**• De banden mogen NIET in contact komen met trekstangen of hefstangen. Als er contact is, let dan op het volgende:**

1. **Verhoog de afstand van de hefstang tot de band door de hefstangen in de voorste boring van de trekstang te monteren.**
2. **De stabilisatiestangen (hydraulisch of mechanisch) moeten worden vergrendeld bij het optillen van de trekstangen, zelfs als er geen werktuig is bevestigd.**
3. **Als ondanks al deze maatregelen nog steeds contact bestaat met trekstangen of hefstangen, moet de spoorbreedte worden vergroot.**

**BELANGRIJK: De afstand tussen de zijkant van de band en de tractorcomponenten moet minstens 25 mm bedragen.**

**De afstand tussen de buitenrand van de band en de tractorcomponenten moet minstens 25 mm bedragen.**

**Als sneeuwkettingen op de banden worden gemonteerd, moet de minimumafstand van de banden tot de tractorcomponenten (zijkant van de band tot spatbord en loopvlak tot tractorcomponenten) 100 mm bedragen.**

**BELANGRIJK: Gebruik voor de vergroting van de naaf de koppelwaarden van de wielen.**

*OPMERKING: In sommige landen mag de totale breedte van het voertuig voor rijden op de openbare weg niet groter zijn dan 2,55 m.*

**Achterwielen met velgen voor 2 posities**

De spoorbreedte kan worden gewijzigd door de complete banden aan de andere kant van de trekker te monteren. Houd hierbij de looprichting van de banden aan.

**Achterwielen met velgen voor 8, 16 en 32 posities**

De spoorbreedte van de wielen kan worden ingesteld door opnieuw positioneren of omkeren van de wielvelgen.

Bovendien kunnen de complete wielen aan de tegenoverliggende zijde van de tractor worden gemonteerd. Houd hierbij de looprichting van de banden aan.

**BELANGRIJK: De volgende tabellen zijn alleen van toepassing op wielen met standaardvelgen. Niet-standaard velgen kunnen tot andere dieptes worden ingedrukt. Daardoor zullen de waarden in de tabellen NIET geldig zijn.**

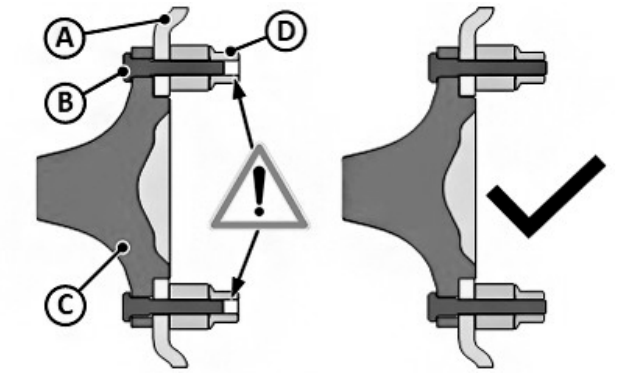
*OPMERKING: Neem voor het afstellen van de spoorbreedte de positie van de wielschotel ten opzichte van de velg van het voorwiel in acht. Zie de afbeeldingen bij de tabellen voor de spoorbreedte in groep 30 van het desbetreffende supplement voor bandeninformatie.*

*OPMERKING: In sommige landen mag bij rijden op openbare wegen een totale breedte van het voertuig van 2,55 m niet worden overschreden.*

**WAARSCHUWING: Levensgevaar en hoge materiële schade.**

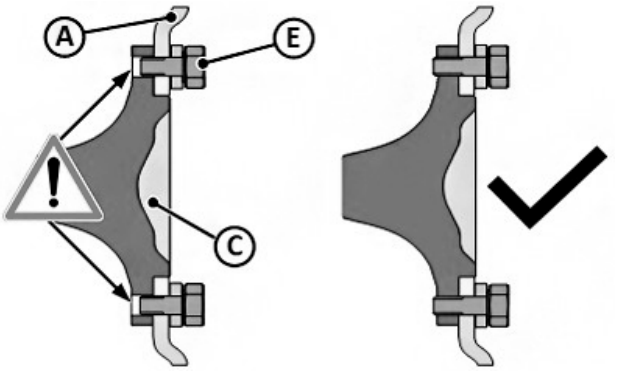
**Ontbrekende, losse of te korte schroeven en wielbouten kunnen leiden tot verlies van het wiel.**

**Bij het bevestigen van een wiel is het belangrijk om ervoor te zorgen dat alle schroeven worden aangedraaid en dat de gebruikte schroeven voldoende diepte bieden.**




LX601411—UN—19DEC23

*Voorbeeld: Voorbeeld: Flensas afgebeeld, versie met moeren*




LX601412—UN—19DEC23

*Voorbeeld: Voorbeeld: Flensas afgebeeld, versie met schroeven*

**A—Velg**
**B—Bout**
**C—Naaf (flens)**
**D—Moer**
**E—Schroef**

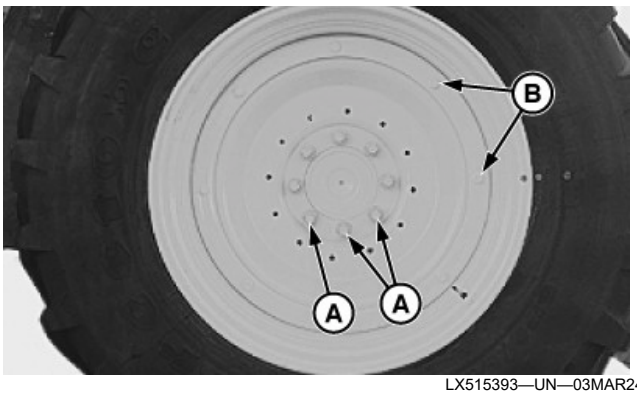
Zorg er bij het vervangen van wielen voor dat de bevestigingen worden gebruikt volgens de vereisten van de gebruikte wielset. Schroeven, moeren, sluitringen, bussen en versterkingsringen moeten overeenkomen met de gebruikte asvelgcombinatie. Volgens de onderdelencatalogus mogen alleen originele onderdelen worden gebruikt.

Zie het volgende:

**Achterwielbouten vastzetten - Flensassen** in dit hoofdstuk.

OULXA64,ALL,0005665-18-10JUL25

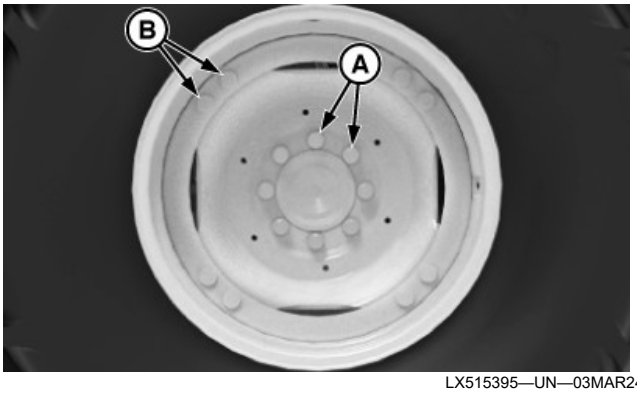
## Achterwielbouten vastzetten—flensassen




LX515393—UN—03MAR24

*Achterwiel met 8-gaten-cirkel en ronde wielschotel*

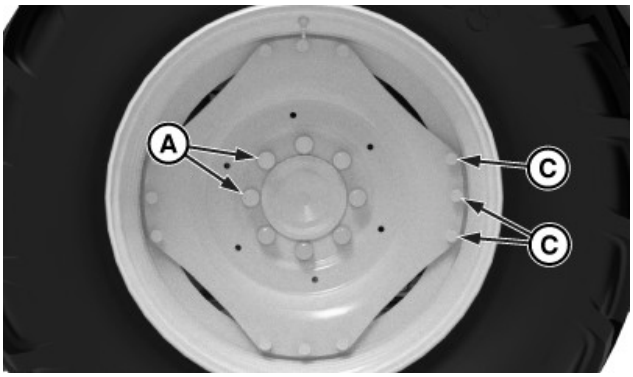
**A—500 Nm**
**B—210 Nm**




LX515395—UN—03MAR24

*Achterwiel met 8-gatencirkel en vierkante wielschotel*

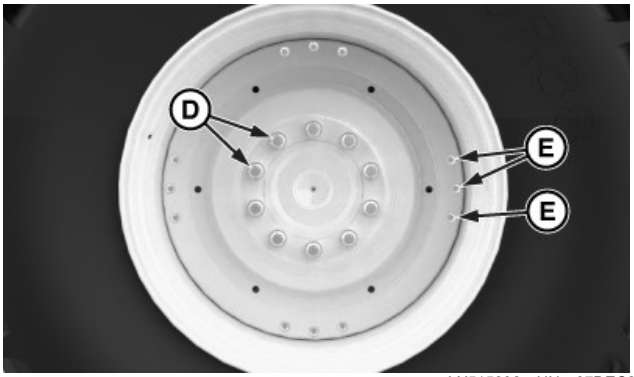
**A—500 Nm**
**B—210 Nm**




LX515394—UN—07DEC23

*Achterwiel met 8-gaten-cirkel en wafelvelg*

**A—500 Nm**
**C—Goudkleurige bout — 280 Nm**
**C—Grijsblauwe bout — 265 Nm**




LX515396—UN—07DEC23

*Achterwiel met 10-gaten-cirkel en wafelvelg*

**D—600 Nm**
**E—Goudkleurige bout — 280 Nm**
**E—Grijsblauwe bout — 265 Nm**

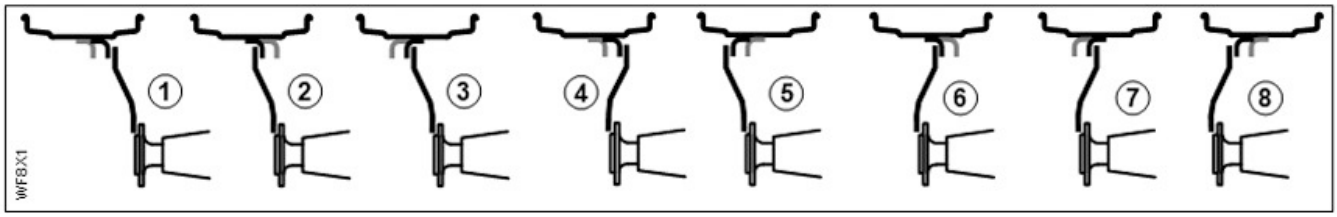
220C,10,oulxa64,1708350054724-18-27FEB24

## Afbeeldingen van de velgconfiguratie

*OPMERKING: De specificaties van de velgcluster zijn geldig voor de voor- en achterwielen.*

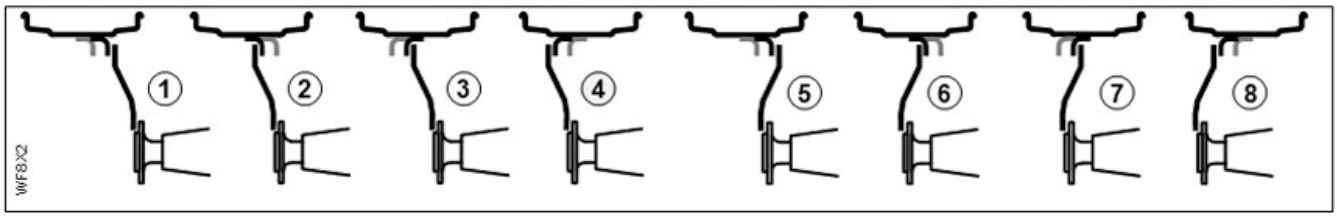
De velgconfiguratie wordt in de afbeeldingen weergegeven. Raadpleeg het desbetreffende velgclusternummer zoals afgebeeld in de tabellen met loopvlakinstellingen.

### Velg met 8 posities



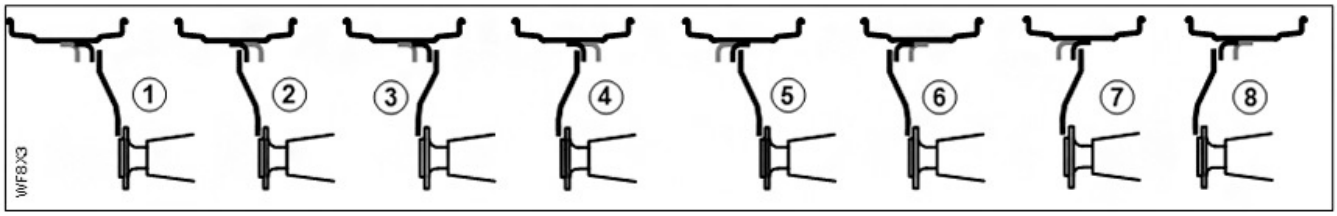

WF8X1—UN—15AUG24

*Velgclustertype WF8X1*



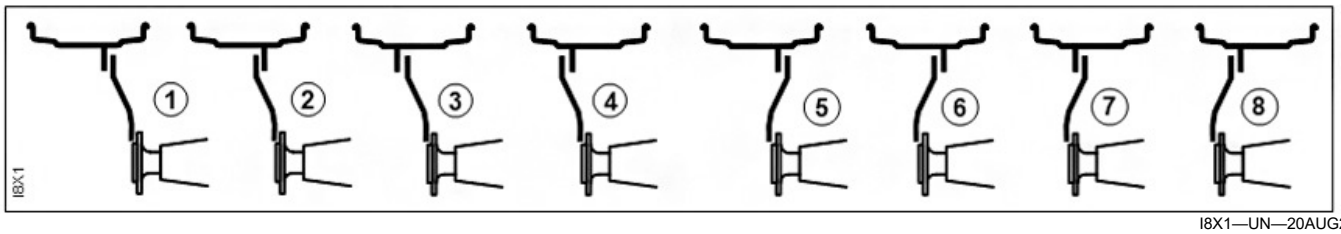

WF8X2—UN—15AUG24

*Velgclustertype WF8X2*




WF8X3—UN—20AUG24

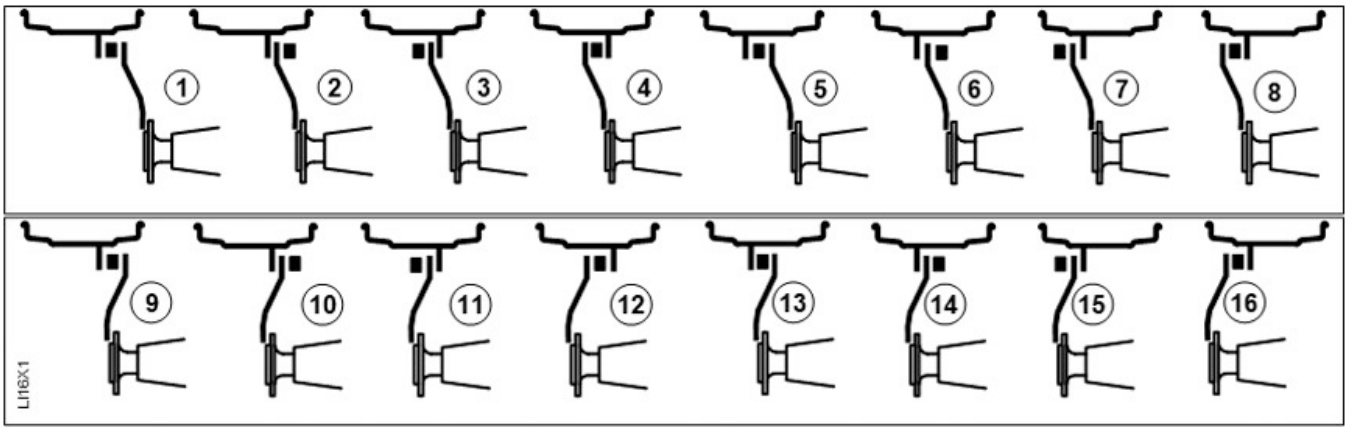
*Velgclustertype WF8X3*




I8X1—UN—20AUG24

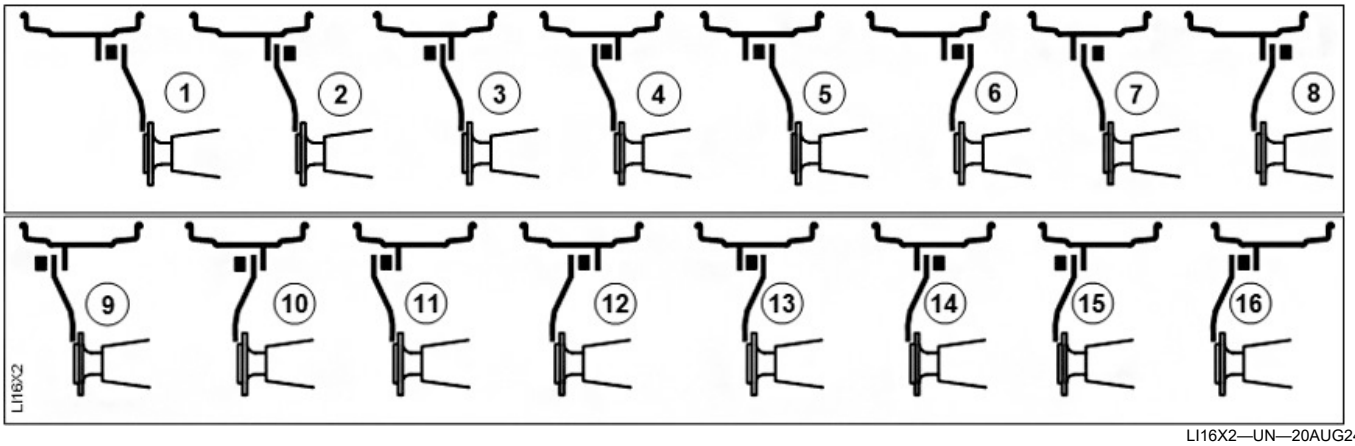
*Velgclustertype I8X1*

**Velg met 16 posities**



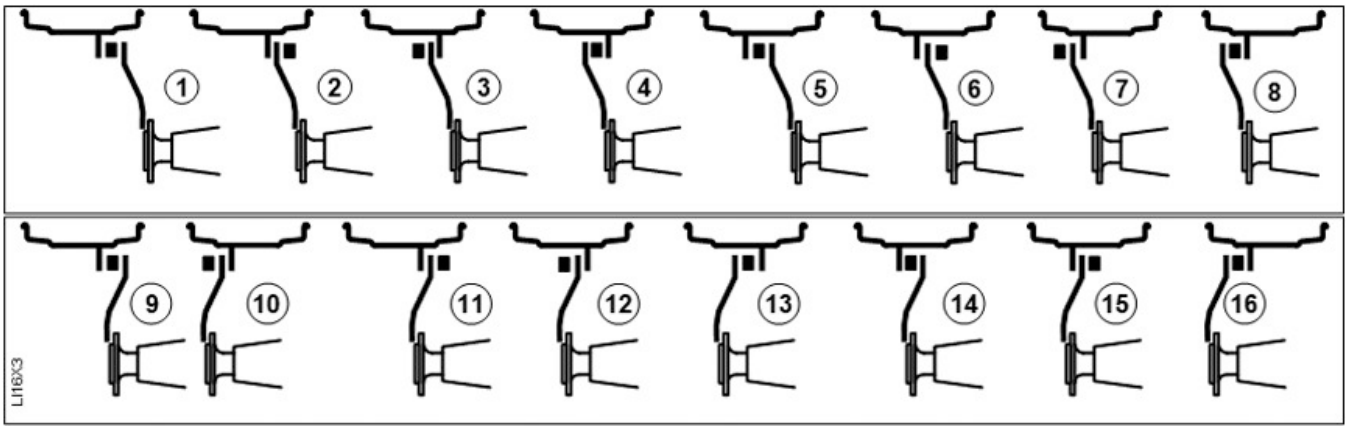

LI16X1—UN—15AUG24

*Velgclustertype LI16X1*



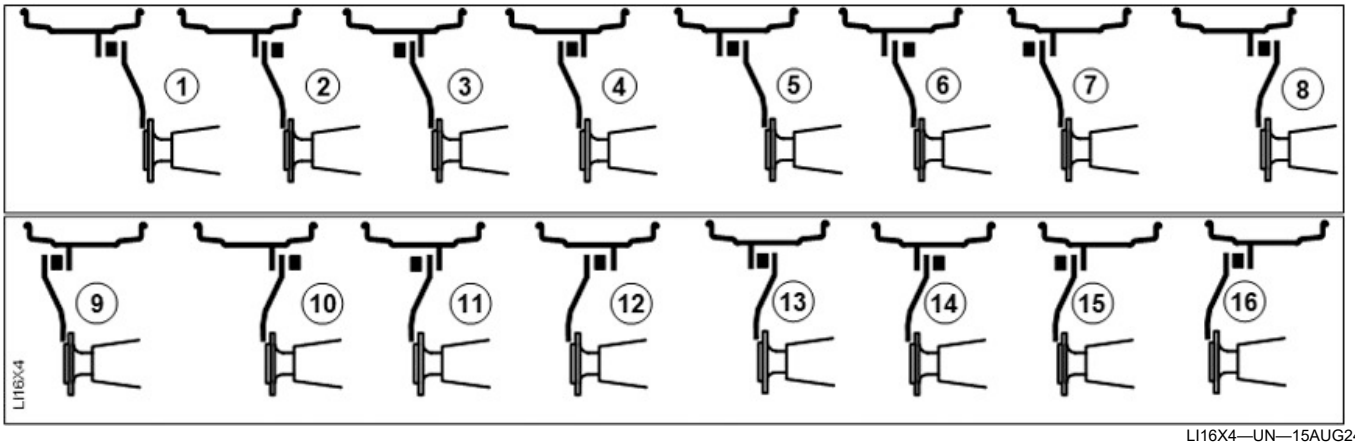

LI16X2—UN—20AUG24

*Velgclustertype LI16X2*



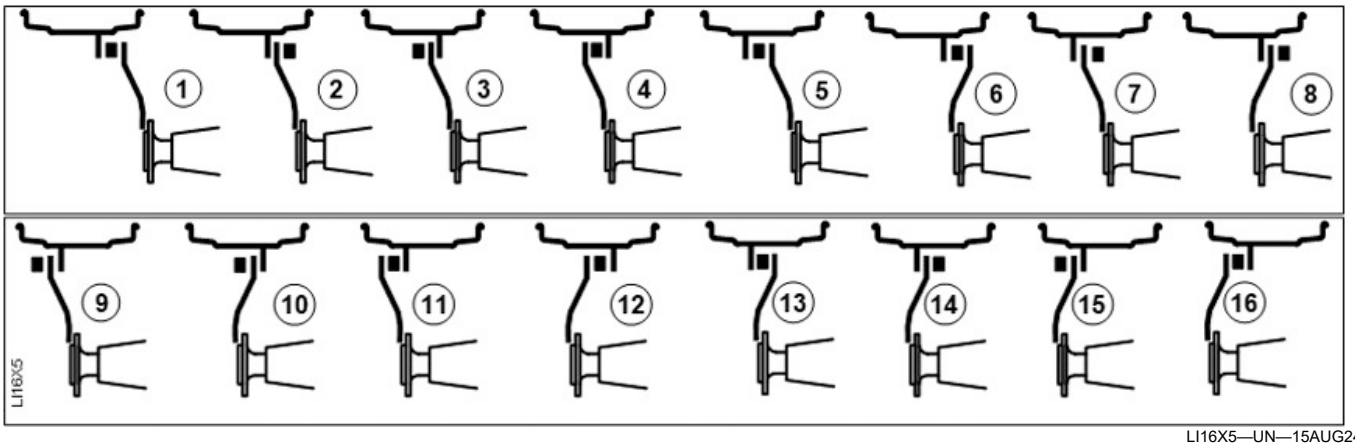

LI16X3—UN—15AUG24

*Velgclustertype LI16X3*



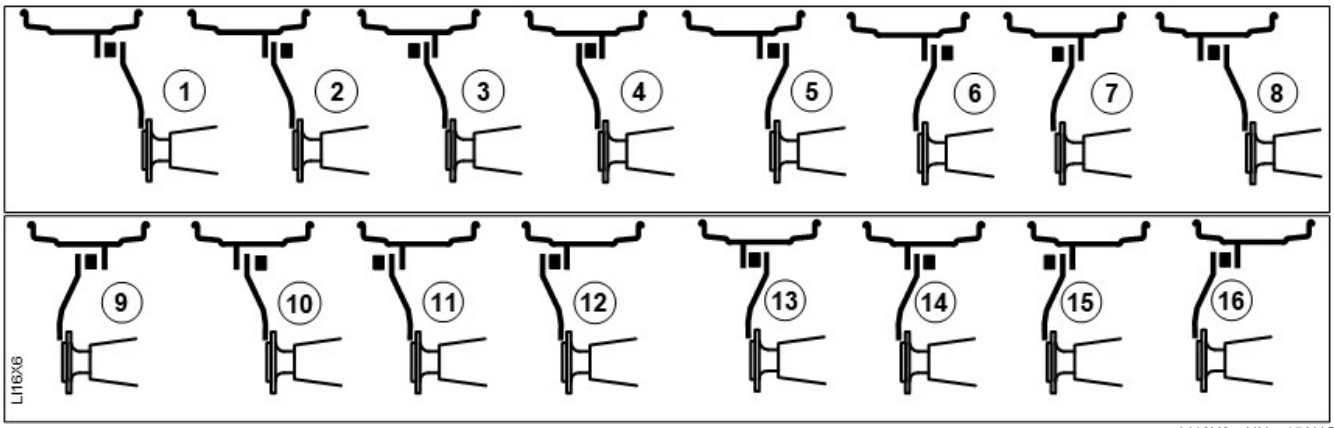

LI16X4—UN—15AUG24

*Clustertype LI16X4*



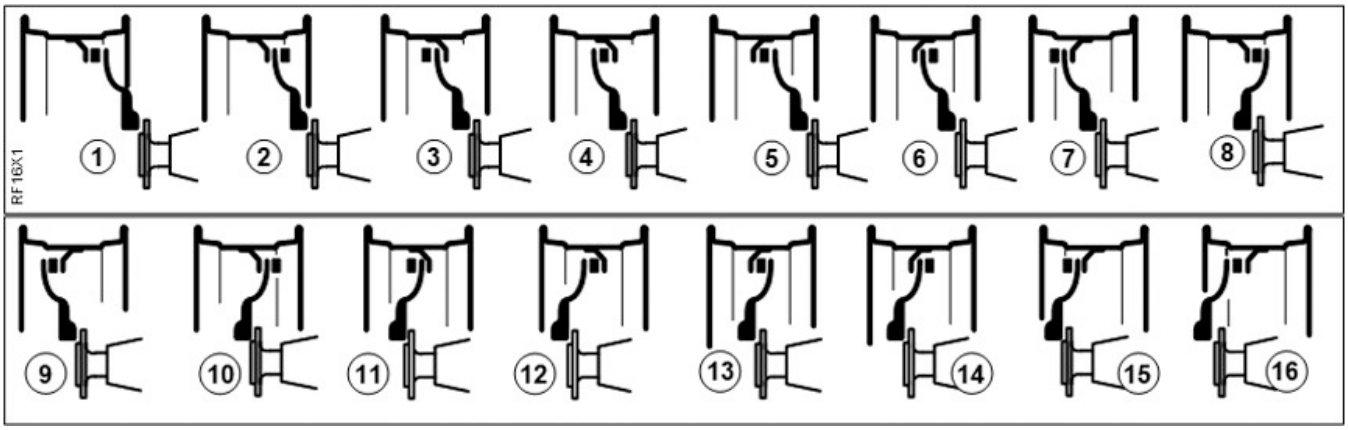

LI16X5—UN—15AUG24

*Velgclustertype LI16X5*




LI16X6—UN—15AUG24

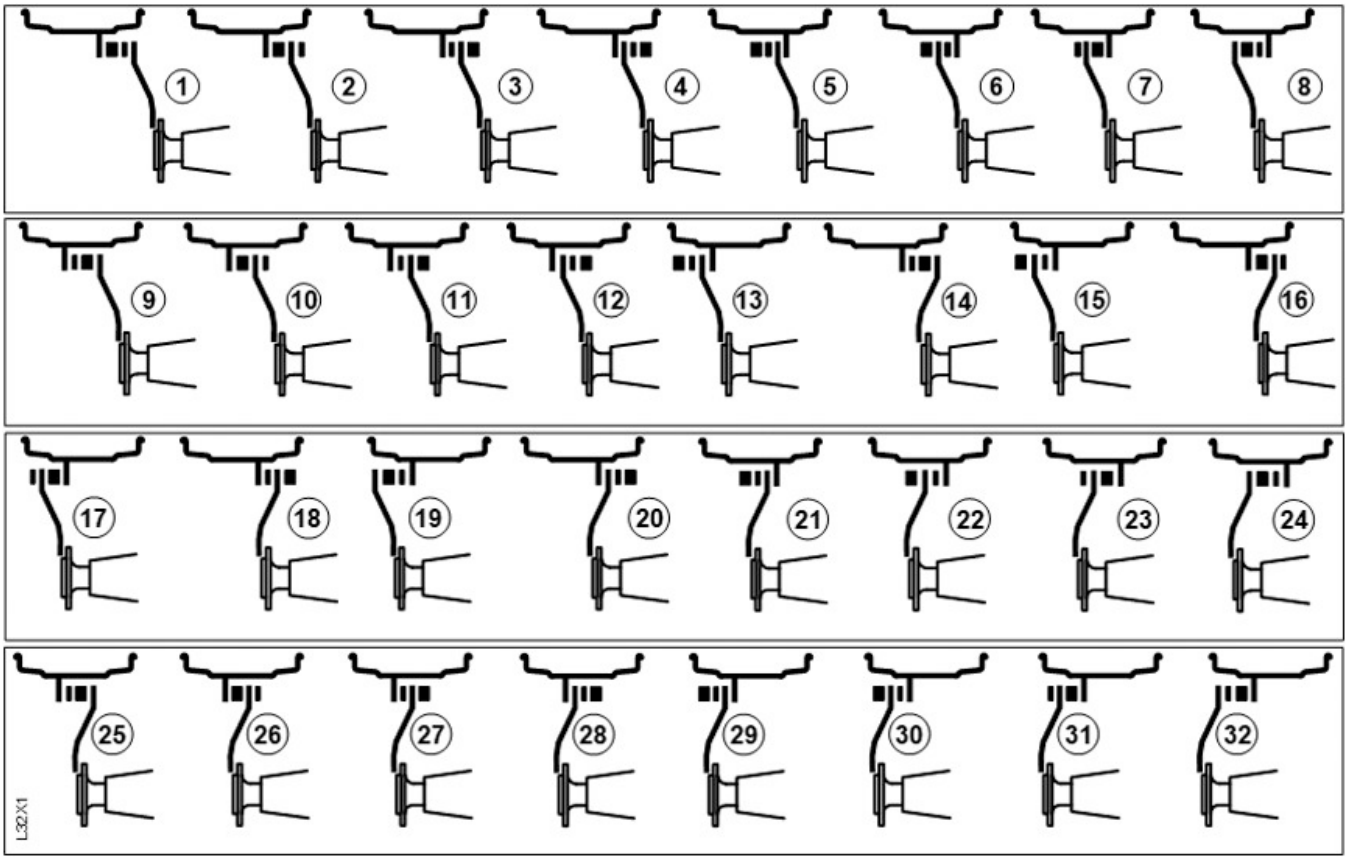
*Velgclustertype LI16X6*




RF16X1—UN—15AUG24

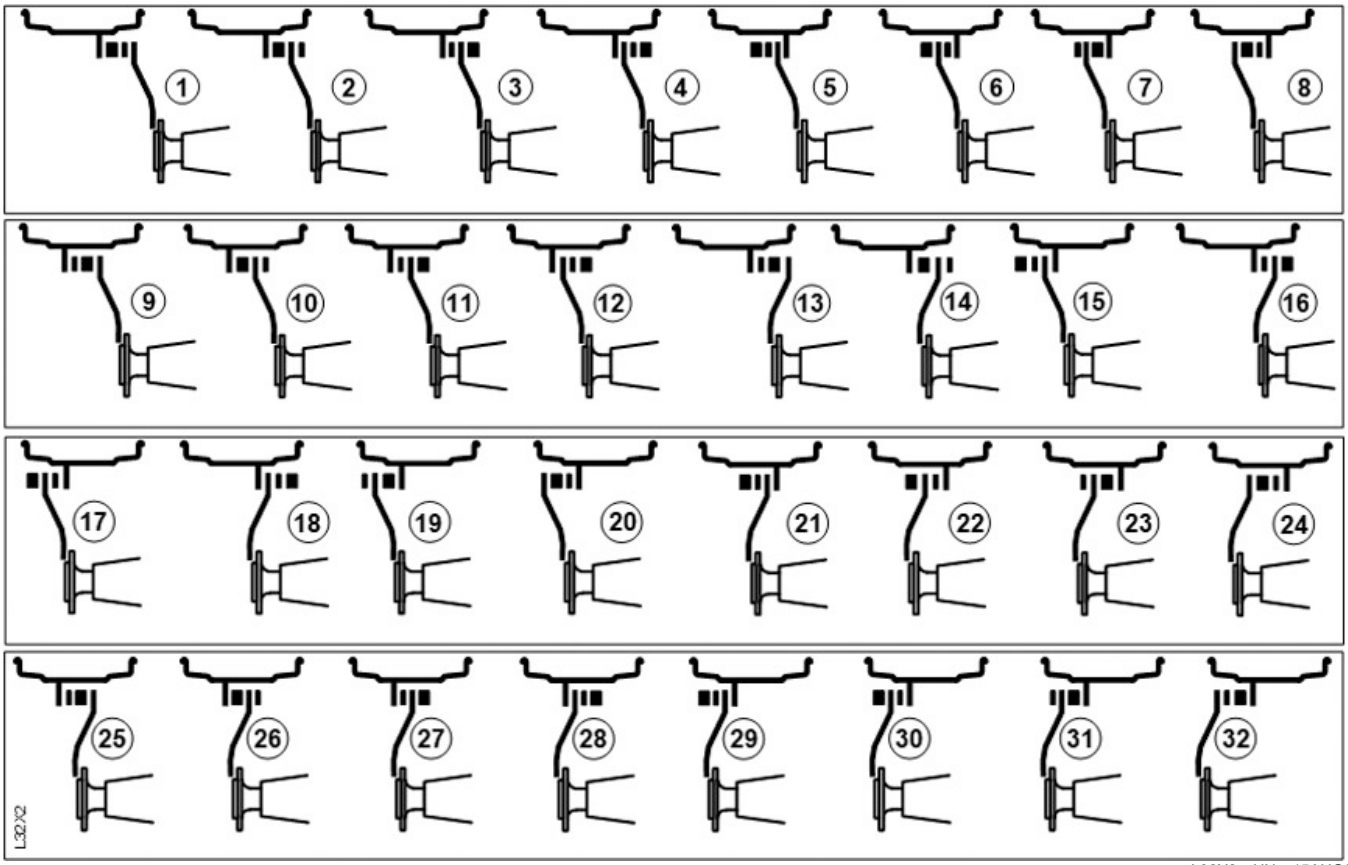
*Velgclustertype RF16X1*

**Velg met 32 posities**



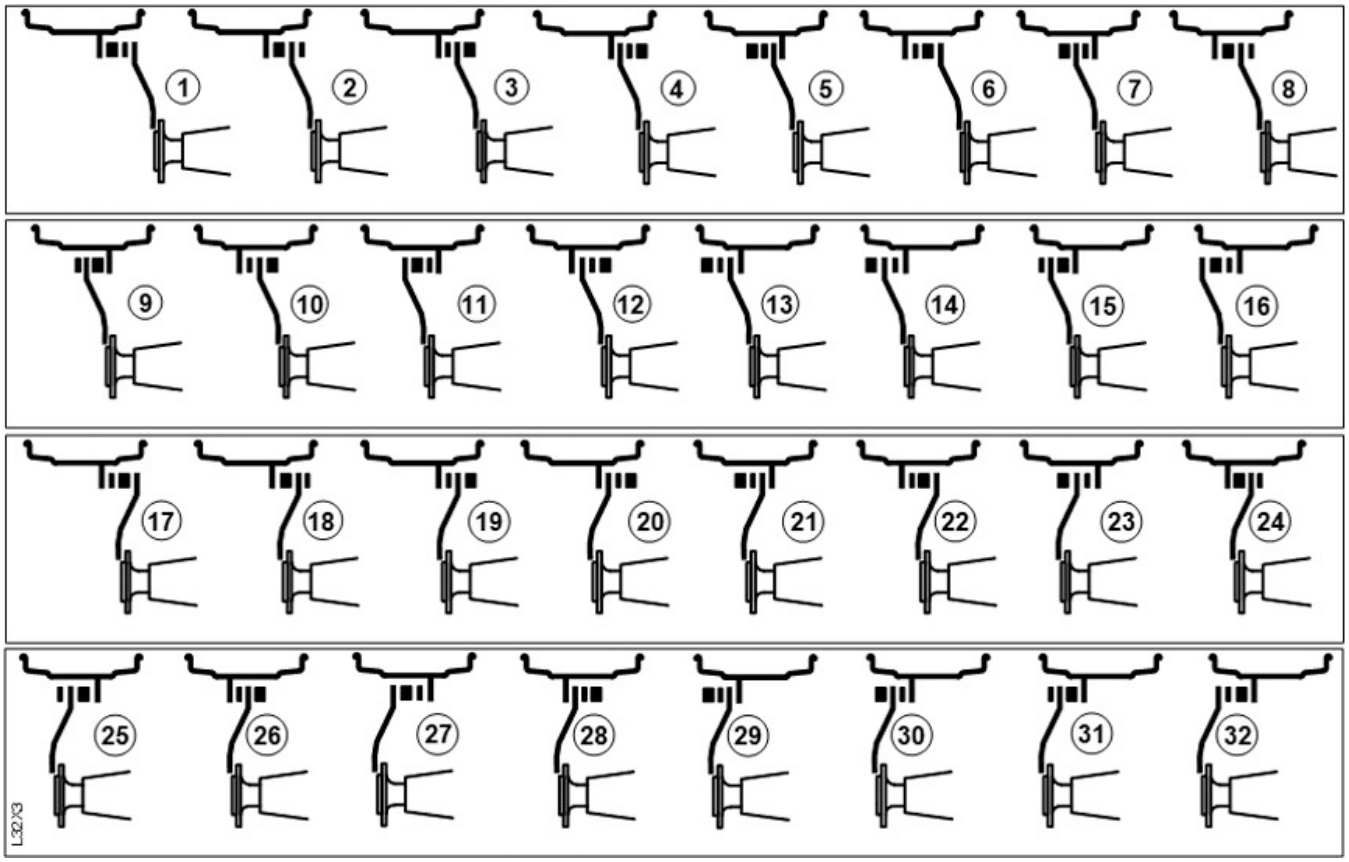

L32X1—UN—15AUG24

*Velgclustertype L32X1*



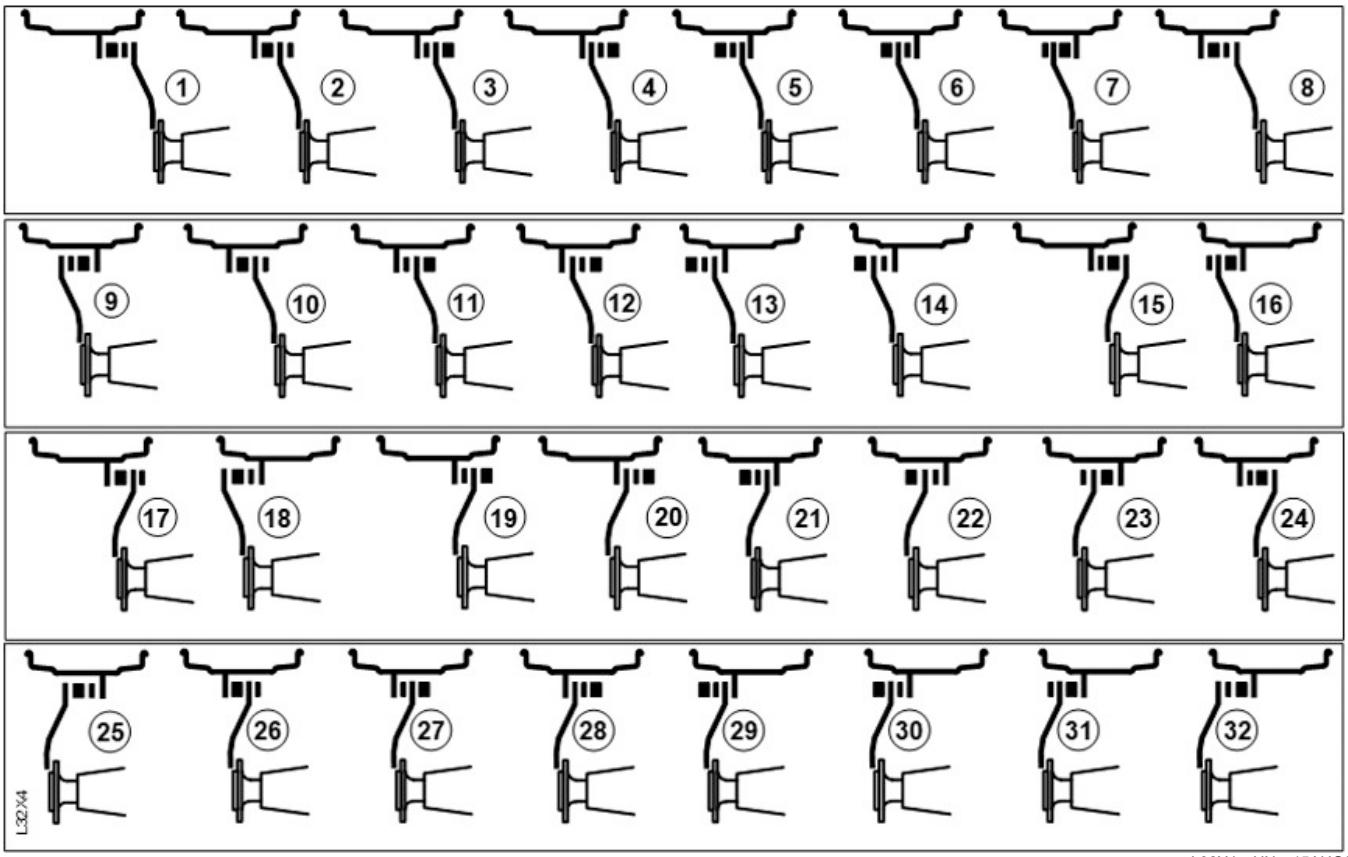

L32X2—UN—15AUG24

*Velgcluster type L32X2*



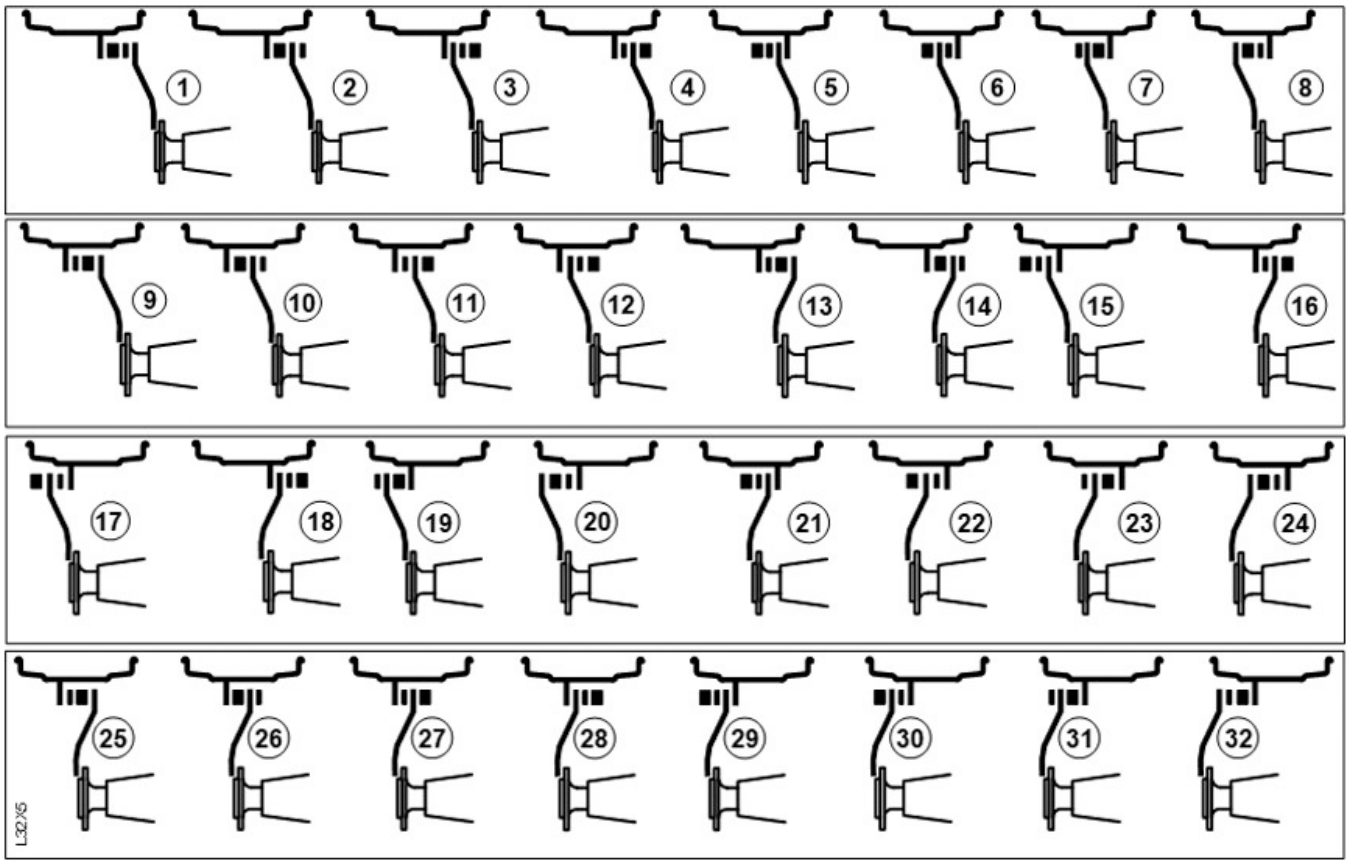

L32X3—UN—15AUG24

*Velgclustertype L32X3*




L32X4—UN—15AUG24

*Velgclustertype L32X4*

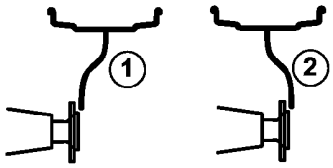



L32X5—UN—15AUG24

*Velgclustertype L32X5*

jg60889,1725535450838-18-18SEP24

## Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC)




LX1053403—UN—12MAR12

**BELANGRIJK: Volg instructies spoorbreedte achterwielen instellen met velgen voor 2 posities op.**

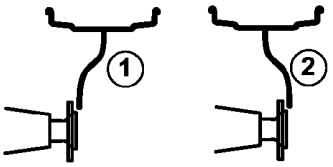
*OPMERKING: In sommige landen mag de totale breedte van het voertuig voor rijden op de openbare weg niet groter zijn dan 2,55 m.*

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC) | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Banden | Onderdeelnummer | Eenheid | Montage van velg en wielschotel | |
| | | | pos. 1 | pos. 2 |
| 16.9R34 | AL242267 | mm | 1816 | — |
| | | inch | 71,5 | |
| 16,9 R38 | AL242182 | mm | 1816 | — |
| | | inch | 71,5 | |
| 18.4R30 | AL242259 | mm | 1816 | — |
| | | inch | 71,5 | |
| 18.4R34 | AL242267 | mm | 1816 | — |
| | | inch | 71,5 | |

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC) | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | |
| | | | **pos. 1** | **pos. 2** |
| 18,4R38 | AL242182 | mm | 1816 | — |
| | | inch | 71,5 | |
| 420/85R34 | AL242267 | mm | 1816 | — |
| | | inch | 71,5 | |
| 420/85R38 | AL242182 | mm | 1816 | — |
| | | inch | 71,5 | |
| 460/85R30 | AL242259 | mm | 1816 | — |
| | | inch | 71,5 | |
| 460/85R34 | AL242267 | mm | 1816 | — |
| | | inch | 71,5 | |
| 460/85R38 | AL242182 | mm | 1816 | — |
| | | inch | 71,5 | |
| 480/70R34 | AL242267 | mm | 1816 | — |
| | | inch | 71,5 | |
| 480/70R38 | AL242182 | mm | 1816 | — |
| | | inch | 71,5 | |
| 480/80R34 -R4 | AL242267 | mm | 1816 | — |
| | | inch | 71,5 | |
| 480/80R38 -R4 | AL242182 | mm | 1816 | — |
| | | inch | 71,5 | |
| 520/70R34 | AL242171 | mm | 1816 | — |
| | | inch | 71,5 | |
| 520/70R38 | AL242168 | mm | 1812 | — |
| | | inch | 71,3 | |
| 540/65R34 | AL242171 | mm | 1816 | — |
| | | inch | 71,5 | |
| 540/65R38 | AL242168 | mm | 1812 | — |
| | | inch | 71,3 | |
| 600/65R34 | AL242171 | mm | 1816 | — |
| | | inch | 71,5 | |
| – Installatie in deze positie is niet toegestaan. | | | | |

jg60889,1738918159383-18-10MAR25

## Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 275 mm (frameversie MC)




LX1053403—UN—12MAR12

**BELANGRIJK: Volg instructies spoorbreedte achterwielen instellen met velgen voor 2 posities op.**

*OPMERKING: In sommige landen mag de totale breedte van het voertuig voor rijden op de openbare weg niet groter zijn dan 2,55 m.*

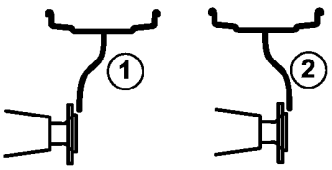
| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 275 mm (frameversie MC) | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | |
| | | | **pos. 1** | **pos. 2** |
| 16.9R34 | AL242266 | mm | 1700 | — |
| | | inch | 66,9 | |
| 16,9 R38 | AL242255 | mm | 1700 | — |
| | | inch | 66,9 | |
| 18.4R34 | AL242266 | mm | 1700 | — |
| | | inch | 66,9 | |
| 18,4R38 | AL242255 | mm | 1700 | — |
| | | inch | 66,9 | |
| 420/85R34 | AL242266 | mm | 1700 | — |
| | | inch | 66,9 | |
| 420/85R38 | AL242255 | mm | 1700 | — |
| | | inch | 66,9 | |
| 460/85R34 | AL242266 | mm | 1700 | — |
| | | inch | 66,9 | |
| 460/85R38 | AL242255 | mm | 1700 | — |
| | | inch | 66,9 | |
| 480/70R34 | AL242266 | mm | 1700 | — |
| | | inch | 66,9 | |
| 480/70R38 | AL242255 | mm | 1700 | — |
| | | inch | 66,9 | |
| 480/80R34 -R4 | AL242266 | mm | 1700 | — |
| | | inch | 66,9 | |
| 480/80R38 -R4 | AL242255 | mm | 1700 | — |
| | | inch | 66,9 | |
| 520/70R34 | AL242257 | mm | 1700 | — |
| | | inch | 66,9 | |
| 520/70R38 | AL242178 | mm | 1700 | — |
| | | inch | 66,9 | |
| 540/65R34 | AL242257 | mm | 1700 | — |
| | | inch | 66,9 | |
| 540/65R38 | AL242178 | mm | 1700 | — |
| | | inch | 66,9 | |
| 600/65R34 | AL242257 | mm | 1700 | — |
| | | inch | 66,9 | |
| 600/65R38 | AL205108 | mm | 1700 | — |
| | | inch | 66,9 | |
| – Installatie in deze positie is niet toegestaan. | | | | |

jg60889,1738927524021-18-12FEB25

## Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities, versterkt type—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC)

**BELANGRIJK: Volg instructies spoorbreedte achterwielen instellen met velgen voor 2 posities op.**

*OPMERKING: In sommige landen mag de totale breedte van het voertuig voor rijden op de openbare weg niet groter zijn dan 2,55 m.*

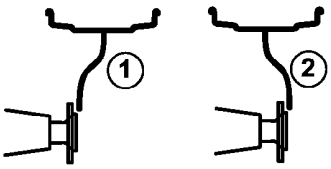



LX1053403—UN—12MAR12

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities, versterkt type—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC) | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Banden | Onderdeelnummer | Eenheid | Montage van velg en wielschotel | |
| | | | pos. 1 | pos. 2 |
| 16,9 R38 | AL236806 | mm | 1812 | — |
| | | inch | 71,3 | |
| 18,4R38 | AL236806 | mm | 1812 | — |
| | | inch | 71,3 | |
| 420/85R38 | AL236806 | mm | 1812 | — |
| | | inch | 71,3 | |
| 460/85R38 | AL236806 | mm | 1812 | — |
| | | inch | 71,3 | |
| 480/70R38 | AL236806 | mm | 1812 | — |
| | | inch | 71,3 | |
| 480/80R38 -R4 | AL236806 | mm | 1812 | — |
| | | inch | 71,3 | |
| 520/70R38 | AL236805 | mm | 1812 | — |
| | | inch | 71,3 | |
| 540/65R38 | AL236805 | mm | 1812 | — |
| | | inch | 71,3 | |
| – Installatie in deze positie is niet toegestaan. | | | | |

jg60889,1739261512906-18-12FEB25

## Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities, versterkt type—Flensassen, diameter boutcirkel 275 mm (farmeversie MC)




LX1053403—UN—12MAR12

**BELANGRIJK: Volg instructies spoorbreedte achterwielen instellen met velgen voor 2 posities op.**

*OPMERKING: In sommige landen mag de totale breedte van het voertuig voor rijden op de openbare weg niet groter zijn dan 2,55 m.*

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities, versterkt type—Flensassen, diameter boutcirkel 275 mm (farmeversie MC) | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Banden | Onderdeelnummer | Eenheid | Montage van velg en wielschotel | |
| | | | pos. 1 | pos. 2 |
| 16,9 R38 | AL236804 | mm | 1700 | 1558 |
| | | inch | 66,9 | 61,3 |
| 18,4R38 | AL236804 | mm | 1700 | — |
| | | inch | 66,9 | |
| 420/85R38 | AL236804 | mm | 1700 | 1558 |
| | | inch | 66,9 | 61,3 |
| 460/85R38 | AL236804 | mm | 1700 | 1558 |

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities, versterkt type—Flensassen, diameter boutcirkel 275 mm (farmeversie MC) | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | |
| | | | **pos. 1** | **pos. 2** |
| | | inch | 66,9 | 61,3 |
| 480/70R38 | AL236804 | mm | 1700 | — |
| | | inch | 66,9 | |
| 480/80R38 -R4 | AL236804 | mm | 1700 | — |
| | | inch | 66,9 | |
| 520/70R38 | AL228769 | mm | 1700 | — |
| | | inch | 66,9 | |
| 540/65R38 | AL228769 | mm | 1700 | — |
| | | inch | 66,9 | |
| 600/65R38 | AL228770 | mm | 1700 | — |
| | | inch | 66,9 | |
| – Installatie in deze positie is niet toegestaan. | | | | |

jg60889,1738927574786-18-12FEB25

## Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 8 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 275 mm (frameversie MC)

**BELANGRIJK: Volg instructies spoorbreedte achterwielen instellen met velgen voor 8 posities op.**

*OPMERKING: In sommige landen mag de totale breedte van het voertuig voor rijden op de openbare weg niet groter zijn dan 2,55 m.*

De kolom met het velgcluster toont het grafische nummer dat moet worden gebruikt om de benodigde informatie over de velgassemblage te vinden.

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 8 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 275 mm (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 1** | **pos. 2** | **pos. 3** | **pos. 4** | **pos. 5** | **pos. 6** | **pos. 7** | **pos. 8** |
| 16.9R34 | AL242194 | WF8X2 | mm | 1928 | 1816 | 1716 | 1604 | — | — | — | — |
| | | | inch | 75,9 | 71,5 | 67,6 | 63,1 | | | | |
| 18.4R34 | AL242194 | WF8X2 | mm | 1928 | 1816 | 1716 | 1604 | — | — | — | — |
| | | | inch | 75,9 | 71,5 | 67,6 | 63,1 | | | | |
| 420/85R34 | AL242194 | WF8X2 | mm | 1928 | 1816 | 1716 | 1604 | 1528 | — | — | — |
| | | | inch | 75,9 | 71,5 | 67,6 | 63,1 | 60,2 | | | |
| 460/85R34 | AL242194 | WF8X2 | mm | 1928 | 1816 | 1716 | 1604 | — | — | — | — |
| | | | inch | 75,9 | 71,5 | 67,6 | 63,1 | | | | |
| 480/70R34 | AL242194 | WF8X2 | mm | 1928 | 1816 | 1716 | 1604 | — | — | — | — |
| | | | inch | 75,9 | 71,5 | 67,6 | 63,1 | | | | |
| 480/80R34 -R4 | AL242194 | WF8X2 | mm | 1928 | 1816 | 1716 | 1604 | — | — | — | — |
| | | | inch | 75,9 | 71,5 | 67,6 | 63,1 | | | | |
| – Installatie in deze positie is niet toegestaan.<br>*** Raadpleeg de afbeeldingen van de velgconfiguraties. | | | | | | | | | | | |

jg60889,1738927621426-18-12FEB25

## Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 16 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC)

**BELANGRIJK: Volg instructies spoorbreedte achterwielen instellen met velgen voor 16 posities op.**

*OPMERKING: In sommige landen mag de totale breedte van het voertuig voor rijden op de openbare weg niet groter zijn dan 2,55 m.*

De kolom met het velgcluster toont het grafische nummer dat moet worden gebruikt om de benodigde informatie over de velgassemblage te vinden.

**Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 16 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC)**

| Banden | Onderdeelnummer | Velgcluster*** | Eenheid | Montage van velg en wielschotel | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | pos. 1 | pos. 2 | pos. 3 | pos. 4 | pos. 5 | pos. 6 | pos. 7 | pos. 8 |
| 13.6-46 -R2 | AL242263 | LI16X4 | mm | 2000 | 1928 | 1872 | 1800 | 1732 | 1660 | 1604 | 1600 |
| | | | inch | 78,7 | 75,9 | 73,7 | 70,9 | 68,2 | 65,4 | 63,1 | 63,0 |
| 16.9R34 | AL218728 | LI16X1 | mm | 1916 | 1886 | 1846 | 1816 | 1712 | 1682 | 1642 | 1612 |
| | | | inch | 75,4 | 74,3 | 72,7 | 71,5 | 67,4 | 66,2 | 64,6 | 63,5 |
| 16,9 R38 | AL218732 | LI16X1 | mm | 1916 | 1886 | 1846 | 1816 | 1712 | 1682 | 1642 | 1612 |
| | | | inch | 75,4 | 74,3 | 72,7 | 71,5 | 67,4 | 66,2 | 64,6 | 63,5 |
| 16,9 R38 | AL220757 | LI16X1 | mm | 1916 | 1886 | 1846 | 1816 | 1712 | 1682 | 1642 | 1612 |
| | | | inch | 75,4 | 74,3 | 72,7 | 71,5 | 67,4 | 66,2 | 64,6 | 63,5 |
| 18.4R34 | AL218728 | LI16X1 | mm | 1916 | 1886 | 1846 | 1816 | 1712 | 1682 | 1642 | 1612 |
| | | | inch | 75,4 | 74,3 | 72,7 | 71,5 | 67,4 | 66,2 | 64,6 | 63,5 |
| 18,4R38 | AL218732 | LI16X1 | mm | 1916 | 1886 | 1846 | 1816 | 1712 | 1682 | 1642 | 1612 |
| | | | inch | 75,4 | 74,3 | 72,7 | 71,5 | 67,4 | 66,2 | 64,6 | 63,5 |
| 18,4R38 | AL220757 | LI16X1 | mm | 1916 | 1886 | 1846 | 1816 | 1712 | 1682 | 1642 | 1612 |
| | | | inch | 75,4 | 74,3 | 72,7 | 71,5 | 67,4 | 66,2 | 64,6 | 63,5 |
| 270/95R48 | AL209743 | LI16X1 | mm | 1918 | 1888 | 1846 | 1816 | 1714 | 1684 | 1642 | 1612 |
| | | | inch | 75,5 | 74,3 | 72,7 | 71,5 | 67,5 | 66,3 | 64,6 | 63,5 |
| 300/95R46 | AL209739 | LI16X1 | mm | 1918 | 1888 | 1846 | 1816 | 1714 | 1684 | 1642 | 1612 |
| | | | inch | 75,5 | 74,3 | 72,7 | 71,5 | 67,5 | 66,3 | 64,6 | 63,5 |
| 420/85R34 | AL218728 | LI16X1 | mm | 1916 | 1886 | 1846 | 1816 | 1712 | 1682 | 1642 | 1612 |
| | | | inch | 75,4 | 74,3 | 72,7 | 71,5 | 67,4 | 66,2 | 64,6 | 63,5 |
| 420/85R38 | AL218732 | LI16X1 | mm | 1916 | 1886 | 1846 | 1816 | 1712 | 1682 | 1642 | 1612 |
| | | | inch | 75,4 | 74,3 | 72,7 | 71,5 | 67,4 | 66,2 | 64,6 | 63,5 |
| 420/85R38 | AL220757 | LI16X1 | mm | 1916 | 1886 | 1846 | 1816 | 1712 | 1682 | 1642 | 1612 |
| | | | inch | 75,4 | 74,3 | 72,7 | 71,5 | 67,4 | 66,2 | 64,6 | 63,5 |
| 460/85R34 | AL218728 | LI16X1 | mm | 1916 | 1886 | 1846 | 1816 | 1712 | 1682 | 1642 | 1612 |
| | | | inch | 75,4 | 74,3 | 72,7 | 71,5 | 67,4 | 66,2 | 64,6 | 63,5 |
| 460/85R38 | AL218732 | LI16X1 | mm | 1916 | 1886 | 1846 | 1816 | 1712 | 1682 | 1642 | 1612 |
| | | | inch | 75,4 | 74,3 | 72,7 | 71,5 | 67,4 | 66,2 | 64,6 | 63,5 |
| 460/85R38 | AL220757 | LI16X1 | mm | 1916 | 1886 | 1846 | 1816 | 1712 | 1682 | 1642 | 1612 |
| | | | inch | 75,4 | 74,3 | 72,7 | 71,5 | 67,4 | 66,2 | 64,6 | 63,5 |
| 480/70R34 | AL218728 | LI16X1 | mm | 1916 | 1886 | 1846 | 1816 | 1712 | 1682 | 1642 | 1612 |
| | | | inch | 75,4 | 74,3 | 72,7 | 71,5 | 67,4 | 66,2 | 64,6 | 63,5 |
| 480/70R38 | AL218732 | LI16X1 | mm | 1916 | 1886 | 1846 | 1816 | 1712 | 1682 | 1642 | 1612 |
| | | | inch | 75,4 | 74,3 | 72,7 | 71,5 | 67,4 | 66,2 | 64,6 | 63,5 |
| 480/70R38 | AL220757 | LI16X1 | mm | 1916 | 1886 | 1846 | 1816 | 1712 | 1682 | 1642 | 1612 |
| | | | inch | 75,4 | 74,3 | 72,7 | 71,5 | 67,4 | 66,2 | 64,6 | 63,5 |
| 480/80R34 -R4 | AL218728 | LI16X1 | mm | 1916 | 1886 | 1846 | 1816 | 1712 | 1682 | 1642 | 1612 |
| | | | inch | 75,4 | 74,3 | 72,7 | 71,5 | 67,4 | 66,2 | 64,6 | 63,5 |
| 480/80R38 -R4 | AL218732 | LI16X1 | mm | 1916 | 1886 | 1846 | 1816 | 1712 | 1682 | 1642 | 1612 |
| | | | inch | 75,4 | 74,3 | 72,7 | 71,5 | 67,4 | 66,2 | 64,6 | 63,5 |
| 480/80R38 -R4 | AL220757 | LI16X1 | mm | 1916 | 1886 | 1846 | 1816 | 1712 | 1682 | 1642 | 1612 |
| | | | inch | 75,4 | 74,3 | 72,7 | 71,5 | 67,4 | 66,2 | 64,6 | 63,5 |
| 520/70R34 | AL242147 | LI16X6 | mm | 1912 | 1892 | 1840 | 1820 | — | — | — | — |

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 16 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 1** | **pos. 2** | **pos. 3** | **pos. 4** | **pos. 5** | **pos. 6** | **pos. 7** | **pos. 8** |
| | | | inch | 75,3 | 74,5 | 72,4 | 71,7 | | | | |
| 540/65R34 | AL242147 | LI16X6 | mm | 1912 | 1892 | 1840 | 1820 | — | — | — | — |
| | | | inch | 75,3 | 74,5 | 72,4 | 71,7 | | | | |
| 600/65R34 | AL242147 | LI16X6 | mm | 1912 | 1892 | 1840 | 1820 | — | — | — | — |
| | | | inch | 75,3 | 74,5 | 72,4 | 71,7 | | | | |

– Installatie in deze positie is niet toegestaan.
*** Raadpleeg de afbeeldingen van de velgconfiguraties.

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 16 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 9** | **pos. 10** | **pos. 11** | **pos. 12** | **pos. 13** | **pos. 14** | **pos. 15** | **pos. 16** |
| 13.6-46 -R2 | AL242263 | LI16X4 | mm | 1532 | 1528 | 1472 | — | — | — | — | — |
| | | | inch | 60,3 | 60,2 | 58,0 | | | | | |
| 16.9R34 | AL218728 | LI16X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 16,9 R38 | AL218732 | LI16X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 16,9 R38 | AL220757 | LI16X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 18.4R34 | AL218728 | LI16X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 18,4R38 | AL218732 | LI16X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 18,4R38 | AL220757 | LI16X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 270/95R48 | AL209743 | LI16X1 | mm | 1518 | 1488 | 1446 | 1416 | — | — | — | — |
| | | | inch | 59,8 | 58,6 | 56,9 | 55,7 | | | | |
| 300/95R46 | AL209739 | LI16X1 | mm | 1518 | 1488 | 1446 | 1416 | — | — | — | — |
| | | | inch | 59,8 | 58,6 | 56,9 | 55,7 | | | | |
| 420/85R34 | AL218728 | LI16X1 | mm | 1516 | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | 59,7 | | | | | | | |
| 420/85R38 | AL218732 | LI16X1 | mm | 1516 | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | 59,7 | | | | | | | |
| 420/85R38 | AL220757 | LI16X1 | mm | 1516 | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | 59,7 | | | | | | | |
| 460/85R34 | AL218728 | LI16X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 460/85R38 | AL218732 | LI16X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 460/85R38 | AL220757 | LI16X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 480/70R34 | AL218728 | LI16X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 480/70R38 | AL218732 | LI16X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 480/70R38 | AL220757 | LI16X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 480/80R34 -R4 | AL218728 | LI16X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 16 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 9** | **pos. 10** | **pos. 11** | **pos. 12** | **pos. 13** | **pos. 14** | **pos. 15** | **pos. 16** |
| 480/80R38 -R4 | AL218732 | LI16X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 480/80R38 -R4 | AL220757 | LI16X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 520/70R34 | AL242147 | LI16X6 | mm | 1652 | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | 65,0 | | | | | | | |
| 540/65R34 | AL242147 | LI16X6 | mm | 1652 | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | 65,0 | | | | | | | |
| 600/65R34 | AL242147 | LI16X6 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| – Installatie in deze positie is niet toegestaan.<br>*** Raadpleeg de afbeeldingen van de velgconfiguraties. | | | | | | | | | | | |

jg60889,1738918268266-18-10MAR25

## Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 16 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 275 mm (frameversie MC)

**BELANGRIJK: Volg instructies spoorbreedte achterwielen instellen met velgen voor 16 posities op.**

*OPMERKING: In sommige landen mag de totale breedte van het voertuig voor rijden op de openbare weg niet groter zijn dan 2,55 m.*

De kolom met het velgcluster toont het grafische nummer dat moet worden gebruikt om de benodigde informatie over de velgassemblage te vinden.

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 16 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 275 mm (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 1** | **pos. 2** | **pos. 3** | **pos. 4** | **pos. 5** | **pos. 6** | **pos. 7** | **pos. 8** |
| 270/95R48 | AL242142 | LI16X1 | mm | 1908 | 1888 | 1832 | 1812 | 1720 | 1700 | 1644 | 1624 |
| | | | inch | 75,1 | 74,3 | 72,1 | 71,3 | 67,7 | 66,9 | 64,7 | 63,9 |
| 300/95R46 | AL209740 | LI16X1 | mm | 1918 | 1888 | 1846 | 1816 | 1714 | 1684 | 1642 | 1612 |
| | | | inch | 75,5 | 74,3 | 72,7 | 71,5 | 67,5 | 66,3 | 64,6 | 63,5 |
| 320/90R42 | AL242204 | LI16X1 | mm | 1908 | 1888 | 1832 | 1812 | 1720 | 1700 | 1644 | 1624 |
| | | | inch | 75,1 | 74,3 | 72,1 | 71,3 | 67,7 | 66,9 | 64,7 | 63,9 |
| 520/70R34 | AL242192 | LI16X1 | mm | 1908 | 1888 | 1840 | 1820 | 1708 | 1688 | 1640 | 1620 |
| | | | inch | 75,1 | 74,3 | 72,4 | 71,7 | 67,2 | 66,5 | 64,6 | 63,8 |
| 540/65R34 | AL242192 | LI16X1 | mm | 1908 | 1888 | 1840 | 1820 | 1708 | 1688 | — | — |
| | | | inch | 75,1 | 74,3 | 72,4 | 71,7 | 67,2 | 66,5 | | |
| 600/65R34 | AL242192 | LI16X1 | mm | 1908 | 1888 | 1840 | 1820 | 1708 | 1688 | — | — |
| | | | inch | 75,1 | 74,3 | 72,4 | 71,7 | 67,2 | 66,5 | | |
| – Installatie in deze positie is niet toegestaan.<br>*** Raadpleeg de afbeeldingen van de velgconfiguraties. | | | | | | | | | | | |

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 16 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 275 mm (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 9** | **pos. 10** | **pos. 11** | **pos. 12** | **pos. 13** | **pos. 14** | **pos. 15** | **pos. 16** |
| 270/95R48 | AL242142 | LI16X1 | mm | 1508 | 1488 | 1432 | 1412 | — | — | — | — |
| | | | inch | 59,4 | 58,6 | 56,4 | 55,6 | | | | |
| 300/95R46 | AL209740 | LI16X1 | mm | 1518 | 1488 | 1446 | 1416 | — | — | — | — |

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 16 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 275 mm (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 9** | **pos. 10** | **pos. 11** | **pos. 12** | **pos. 13** | **pos. 14** | **pos. 15** | **pos. 16** |
| | | | inch | 59,8 | 58,6 | 56,9 | 55,7 | | | | |
| 320/90R42 | AL242204 | LI16X1 | mm | 1508 | 1488 | 1432 | 1412 | — | — | — | — |
| | | | inch | 59,4 | 58,6 | 56,4 | 55,6 | | | | |
| 520/70R34 | AL242192 | LI16X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 540/65R34 | AL242192 | LI16X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 600/65R34 | AL242192 | LI16X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| – Installatie in deze positie is niet toegestaan.<br>*** Raadpleeg de afbeeldingen van de velgconfiguraties. | | | | | | | | | | | |

jg60889,1738927673059-18-12FEB25

## Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 32 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC)

**BELANGRIJK: Volg instructies spoorbreedte achterwielen instellen met velgen voor 32 posities op.**

*OPMERKING: In sommige landen mag de totale breedte van het voertuig voor rijden op de openbare weg niet groter zijn dan 2,55 m.*

De kolom met het velgcluster toont het grafische nummer dat moet worden gebruikt om de benodigde informatie over de velgassemblage te vinden.

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 32 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 1** | **pos. 2** | **pos. 3** | **pos. 4** | **pos. 5** | **pos. 6** | **pos. 7** | **pos. 8** |
| 13.6R38 | AL242258 | L32X1 | mm | 2002 | 1972 | 1942 | 1912 | 1872 | 1842 | 1812 | 1782 |
| | | | inch | 78,8 | 77,6 | 76,5 | 75,3 | 73,7 | 72,5 | 71,3 | 70,2 |
| 18.4R30 | AL242109 | L32X1 | mm | 2000 | 1970 | 1940 | 1910 | 1872 | 1842 | 1812 | 1782 |
| | | | inch | 78,7 | 77,6 | 76,4 | 75,2 | 73,7 | 72,5 | 71,3 | 70,2 |
| 340/85R38 | AL242258 | L32X1 | mm | 2002 | 1972 | 1942 | 1912 | 1872 | 1842 | 1812 | 1782 |
| | | | inch | 78,8 | 77,6 | 76,5 | 75,3 | 73,7 | 72,5 | 71,3 | 70,2 |
| 380/80R38 | AL242258 | L32X1 | mm | 2002 | 1972 | 1942 | 1912 | 1872 | 1842 | 1812 | 1782 |
| | | | inch | 78,8 | 77,6 | 76,5 | 75,3 | 73,7 | 72,5 | 71,3 | 70,2 |
| 460/85R30 | AL242109 | L32X1 | mm | 2000 | 1970 | 1940 | 1910 | 1872 | 1842 | 1812 | 1782 |
| | | | inch | 78,7 | 77,6 | 76,4 | 75,2 | 73,7 | 72,5 | 71,3 | 70,2 |
| 520/70R38 | AL242190 | L32X1 | mm | 2002 | 1972 | 1942 | 1912 | 1872 | 1842 | 1812 | 1782 |
| | | | inch | 78,8 | 77,6 | 76,5 | 75,3 | 73,7 | 72,5 | 71,3 | 70,2 |
| 540/65R38 | AL242190 | L32X1 | mm | 2002* | 1972 | 1942 | 1912 | 1872 | 1842 | 1812 | 1782 |
| | | | inch | 78,8* | 77,6 | 76,5 | 75,3 | 73,7 | 72,5 | 71,3 | 70,2 |
| – Installatie in deze positie is niet toegestaan.<br>* Totale machinebreedte groter dan 2,55/2,75 m. De regionaal geldende verkeersregels of andere van toepassing zijnde regelingen moeten in acht worden genomen.<br>*** Raadpleeg de afbeeldingen van de velgconfiguraties. | | | | | | | | | | | |

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 32 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 9** | **pos. 10** | **pos. 11** | **pos. 12** | **pos. 13** | **pos. 14** | **pos. 15** | **pos. 16** |
| 13.6R38 | AL242258 | L32X1 | mm | 1746 | 1716 | 1686 | 1656 | 1616 | 1602 | 1586 | 1572 |

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 32 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 9** | **pos. 10** | **pos. 11** | **pos. 12** | **pos. 13** | **pos. 14** | **pos. 15** | **pos. 16** |
| | | | inch | 68,7 | 67,6 | 66,4 | 65,2 | 63,6 | 63,1 | 62,4 | 61,9 |
| 18.4R30 | AL242109 | L32X1 | mm | 1744 | 1714 | 1684 | 1654 | 1616 | 1600 | 1586 | — |
| | | | inch | 68,7 | 67,5 | 66,3 | 65,1 | 63,6 | 63,0 | 62,4 | |
| 340/85R38 | AL242258 | L32X1 | mm | 1746 | 1716 | 1686 | 1656 | 1616 | 1602 | 1586 | 1572 |
| | | | inch | 68,7 | 67,6 | 66,4 | 65,2 | 63,6 | 63,1 | 62,4 | 61,9 |
| 380/80R38 | AL242258 | L32X1 | mm | 1746 | 1716 | 1686 | 1656 | 1616 | 1602 | 1586 | 1572 |
| | | | inch | 68,7 | 67,6 | 66,4 | 65,2 | 63,6 | 63,1 | 62,4 | 61,9 |
| 460/85R30 | AL242109 | L32X1 | mm | 1744 | 1714 | 1684 | 1654 | 1616 | 1600 | 1586 | 1570 |
| | | | inch | 68,7 | 67,5 | 66,3 | 65,1 | 63,6 | 63,0 | 62,4 | 61,8 |
| 520/70R38 | AL242190 | L32X1 | mm | 1746 | 1716 | 1686 | 1656 | 1616 | — | — | — |
| | | | inch | 68,7 | 67,6 | 66,4 | 65,2 | 63,6 | | | |
| 540/65R38 | AL242190 | L32X1 | mm | 1746 | 1716 | 1686 | 1656 | — | — | — | — |
| | | | inch | 68,7 | 67,6 | 66,4 | 65,2 | | | | |

– Installatie in deze positie is niet toegestaan.
* Totale machinebreedte groter dan 2,55/2,75 m. De regionaal geldende verkeersregels of andere van toepassing zijnde regelingen moeten in acht worden genomen.
*** Raadpleeg de afbeeldingen van de velgconfiguraties.

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 32 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 17** | **pos. 18** | **pos. 19** | **pos. 20** | **pos. 21** | **pos. 22** | **pos. 23** | **pos. 24** |
| 13.6R38 | AL242258 | L32X1 | mm | 1556 | 1542 | 1526 | 1512 | 1472 | — | — | — |
| | | | inch | 61,3 | 60,7 | 60,1 | 59,5 | 58,0 | | | |
| 18.4R30 | AL242109 | L32X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 340/85R38 | AL242258 | L32X1 | mm | 1556 | 1542 | 1526 | 1512 | 1472 | 1442 | — | — |
| | | | inch | 61,3 | 60,7 | 60,1 | 59,5 | 58,0 | 56,8 | | |
| 380/80R38 | AL242258 | L32X1 | mm | 1556 | 1542 | 1526 | 1512 | 1472 | — | — | — |
| | | | inch | 61,3 | 60,7 | 60,1 | 59,5 | 58,0 | | | |
| 460/85R30 | AL242109 | L32X1 | mm | 1556 | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | 61,3 | | | | | | | |
| 520/70R38 | AL242190 | L32X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 540/65R38 | AL242190 | L32X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |

– Installatie in deze positie is niet toegestaan.
* Totale machinebreedte groter dan 2,55/2,75 m. De regionaal geldende verkeersregels of andere van toepassing zijnde regelingen moeten in acht worden genomen.
*** Raadpleeg de afbeeldingen van de velgconfiguraties.

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 32 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 25** | **pos. 26** | **pos. 27** | **pos. 28** | **pos. 29** | **pos. 30** | **pos. 31** | **pos. 32** |
| 13.6R38 | AL242258 | L32X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 18.4R30 | AL242109 | L32X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 340/85R38 | AL242258 | L32X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 32 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 25** | **pos. 26** | **pos. 27** | **pos. 28** | **pos. 29** | **pos. 30** | **pos. 31** | **pos. 32** |
| 380/80R38 | AL242258 | L32X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 460/85R30 | AL242109 | L32X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 520/70R38 | AL242190 | L32X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 540/65R38 | AL242190 | L32X1 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |

– Installatie in deze positie is niet toegestaan.
* Totale machinebreedte groter dan 2,55/2,75 m. De regionaal geldende verkeersregels of andere van toepassing zijnde regelingen moeten in acht worden genomen.
*** Raadpleeg de afbeeldingen van de velgconfiguraties.

jg60889,1738918323221-18-12FEB25

## Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 32 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC)

**BELANGRIJK: Volg instructies spoorbreedte achterwielen instellen met velgen voor 32 posities op.**

*OPMERKING: In sommige landen mag de totale breedte van het voertuig voor rijden op de openbare weg niet groter zijn dan 2,55 m.*

De kolom met het velgcluster toont het grafische nummer dat moet worden gebruikt om de benodigde informatie over de velgassemblage te vinden.

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 32 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 1** | **pos. 2** | **pos. 3** | **pos. 4** | **pos. 5** | **pos. 6** | **pos. 7** | **pos. 8** |
| 13.6R38 | AL242128 | L32X2 | mm | 2024 | 1994 | 1964 | 1934 | 1894 | 1864 | 1834 | 1804 |
| | | | inch | 79,7 | 78,5 | 77,3 | 76,1 | 74,6 | 73,4 | 72,2 | 71,0 |
| 13.6-46 -R2 | AL242117 | L32X5 | mm | 2034 | 2004 | 1974 | 1944 | 1894 | 1864 | 1834 | 1804 |
| | | | inch | 80,1 | 78,9 | 77,7 | 76,5 | 74,6 | 73,4 | 72,2 | 71,0 |
| 16,9 R38 | AL242126 | L32X2 | mm | 2024 | 1994 | 1964 | 1934 | 1894 | 1864 | 1834 | 1804 |
| | | | inch | 79,7 | 78,5 | 77,3 | 76,1 | 74,6 | 73,4 | 72,2 | 71,0 |
| 18,4R38 | AL242126 | L32X2 | mm | 2024 | 1994 | 1964 | 1934 | 1894 | 1864 | 1834 | 1804 |
| | | | inch | 79,7 | 78,5 | 77,3 | 76,1 | 74,6 | 73,4 | 72,2 | 71,0 |
| 340/85R38 | AL242128 | L32X2 | mm | 2024 | 1994 | 1964 | 1934 | 1894 | 1864 | 1834 | 1804 |
| | | | inch | 79,7 | 78,5 | 77,3 | 76,1 | 74,6 | 73,4 | 72,2 | 71,0 |
| 380/80R38 | AL242128 | L32X2 | mm | 2024 | 1994 | 1964 | 1934 | 1894 | 1864 | 1834 | 1804 |
| | | | inch | 79,7 | 78,5 | 77,3 | 76,1 | 74,6 | 73,4 | 72,2 | 71,0 |
| 420/85R38 | AL242126 | L32X2 | mm | 2024 | 1994 | 1964 | 1934 | 1894 | 1864 | 1834 | 1804 |
| | | | inch | 79,7 | 78,5 | 77,3 | 76,1 | 74,6 | 73,4 | 72,2 | 71,0 |
| 460/85R38 | AL242126 | L32X2 | mm | 2024 | 1994 | 1964 | 1934 | 1894 | 1864 | 1834 | 1804 |
| | | | inch | 79,7 | 78,5 | 77,3 | 76,1 | 74,6 | 73,4 | 72,2 | 71,0 |
| 480/70R38 | AL242126 | L32X2 | mm | 2024 | 1994 | 1964 | 1934 | 1894 | 1864 | 1834 | 1804 |
| | | | inch | 79,7 | 78,5 | 77,3 | 76,1 | 74,6 | 73,4 | 72,2 | 71,0 |
| 480/80R38 -R4 | AL242126 | L32X2 | mm | 2024 | 1994 | 1964 | 1934 | 1894 | 1864 | 1834 | 1804 |
| | | | inch | 79,7 | 78,5 | 77,3 | 76,1 | 74,6 | 73,4 | 72,2 | 71,0 |
| 520/70R38 | AL242125 | L32X2 | mm | 2024* | 1994 | 1964 | 1934 | 1894 | 1864 | 1834 | 1804 |
| | | | inch | 79,7* | 78,5 | 77,3 | 76,1 | 74,6 | 73,4 | 72,2 | 71,0 |
| 540/65R38 | AL242125 | L32X2 | mm | 2024* | 1994* | 1964 | 1934 | 1894 | 1864 | 1834 | 1804 |

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 32 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 1** | **pos. 2** | **pos. 3** | **pos. 4** | **pos. 5** | **pos. 6** | **pos. 7** | **pos. 8** |
| | | | inch | 79,7* | 78,5* | 77,3 | 76,1 | 74,6 | 73,4 | 72,2 | 71,0 |
| 600/65R38 | AL242124 | L32X2 | mm | 2024* | 1994* | 1964* | 1934 | 1894 | 1864 | 1834 | 1804 |
| | | | inch | 79,7* | 78,5* | 77,3* | 76,1 | 74,6 | 73,4 | 72,2 | 71,0 |

– Installatie in deze positie is niet toegestaan.
* Totale machinebreedte groter dan 2,55/2,75 m. De regionaal geldende verkeersregels of andere van toepassing zijnde regelingen moeten in acht worden genomen.
*** Raadpleeg de afbeeldingen van de velgconfiguraties.

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 32 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 9** | **pos. 10** | **pos. 11** | **pos. 12** | **pos. 13** | **pos. 14** | **pos. 15** | **pos. 16** |
| 13.6R38 | AL242128 | L32X2 | mm | 1724 | 1694 | 1664 | 1634 | 1624 | 1594 | 1594 | 1564 |
| | | | inch | 67,9 | 66,7 | 65,5 | 64,3 | 63,9 | 62,8 | 62,8 | 61,6 |
| 13.6-46 -R2 | AL242117 | L32X5 | mm | 1730 | 1700 | 1670 | 1640 | 1634 | 1604 | 1590 | 1574 |
| | | | inch | 68,1 | 66,9 | 65,7 | 64,6 | 64,3 | 63,1 | 62,6 | 62,0 |
| 16,9 R38 | AL242126 | L32X2 | mm | 1724 | 1694 | 1664 | 1634 | 1624 | 1594 | 1594 | 1564 |
| | | | inch | 67,9 | 66,7 | 65,5 | 64,3 | 63,9 | 62,8 | 62,8 | 61,6 |
| 18,4R38 | AL242126 | L32X2 | mm | 1724 | 1694 | 1664 | 1634 | 1624 | 1594 | 1594 | — |
| | | | inch | 67,9 | 66,7 | 65,5 | 64,3 | 63,9 | 62,8 | 62,8 | |
| 340/85R38 | AL242128 | L32X2 | mm | 1724 | 1694 | 1664 | 1634 | 1624 | 1594 | 1594 | 1564 |
| | | | inch | 67,9 | 66,7 | 65,5 | 64,3 | 63,9 | 62,8 | 62,8 | 61,6 |
| 380/80R38 | AL242128 | L32X2 | mm | 1724 | 1694 | 1664 | 1634 | 1624 | 1594 | 1594 | 1564 |
| | | | inch | 67,9 | 66,7 | 65,5 | 64,3 | 63,9 | 62,8 | 62,8 | 61,6 |
| 420/85R38 | AL242126 | L32X2 | mm | 1724 | 1694 | 1664 | 1634 | 1624 | 1594 | 1594 | 1564 |
| | | | inch | 67,9 | 66,7 | 65,5 | 64,3 | 63,9 | 62,8 | 62,8 | 61,6 |
| 460/85R38 | AL242126 | L32X2 | mm | 1724 | 1694 | 1664 | 1634 | 1624 | 1594 | 1594 | 1564 |
| | | | inch | 67,9 | 66,7 | 65,5 | 64,3 | 63,9 | 62,8 | 62,8 | 61,6 |
| 480/70R38 | AL242126 | L32X2 | mm | 1724 | 1694 | 1664 | 1634 | 1624 | 1594 | 1594 | — |
| | | | inch | 67,9 | 66,7 | 65,5 | 64,3 | 63,9 | 62,8 | 62,8 | |
| 480/80R38 -R4 | AL242126 | L32X2 | mm | 1724 | 1694 | 1664 | 1634 | 1624 | 1594 | 1594 | — |
| | | | inch | 67,9 | 66,7 | 65,5 | 64,3 | 63,9 | 62,8 | 62,8 | |
| 520/70R38 | AL242125 | L32X2 | mm | 1724 | 1694 | 1664 | 1634 | 1624 | — | — | — |
| | | | inch | 67,9 | 66,7 | 65,5 | 64,3 | 63,9 | | | |
| 540/65R38 | AL242125 | L32X2 | mm | 1724 | 1694 | 1664 | — | — | — | — | — |
| | | | inch | 67,9 | 66,7 | 65,5 | | | | | |
| 600/65R38 | AL242124 | L32X2 | mm | 1724 | 1694 | 1664 | — | — | — | — | — |
| | | | inch | 67,9 | 66,7 | 65,5 | | | | | |

– Installatie in deze positie is niet toegestaan.
* Totale machinebreedte groter dan 2,55/2,75 m. De regionaal geldende verkeersregels of andere van toepassing zijnde regelingen moeten in acht worden genomen.
*** Raadpleeg de afbeeldingen van de velgconfiguraties.

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 32 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 17** | **pos. 18** | **pos. 19** | **pos. 20** | **pos. 21** | **pos. 22** | **pos. 23** | **pos. 24** |
| 13.6R38 | AL242128 | L32X2 | mm | 1564 | 1534 | 1534 | 1504 | 1494 | 1464 | — | — |
| | | | inch | 61,6 | 60,4 | 60,4 | 59,2 | 58,8 | 57,6 | | |
| 13.6-46 -R2 | AL242117 | L32X5 | mm | 1560 | 1544 | 1530 | 1500 | 1494 | 1464 | — | — |
| | | | inch | 61,4 | 60,8 | 60,2 | 59,1 | 58,8 | 57,6 | | |

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 32 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 17** | **pos. 18** | **pos. 19** | **pos. 20** | **pos. 21** | **pos. 22** | **pos. 23** | **pos. 24** |
| 16,9 R38 | AL242126 | L32X2 | mm | 1564 | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | 61,6 | | | | | | | |
| 18,4R38 | AL242126 | L32X2 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 340/85R38 | AL242128 | L32X2 | mm | 1564 | 1534 | 1534 | 1504 | 1494 | 1464 | 1434 | — |
| | | | inch | 61,6 | 60,4 | 60,4 | 59,2 | 58,8 | 57,6 | 56,5 | |
| 380/80R38 | AL242128 | L32X2 | mm | 1564 | 1534 | 1534 | 1504 | 1494 | — | — | — |
| | | | inch | 61,6 | 60,4 | 60,4 | 59,2 | 58,8 | | | |
| 420/85R38 | AL242126 | L32X2 | mm | 1564 | 1534 | 1534 | — | — | — | — | — |
| | | | inch | 61,6 | 60,4 | 60,4 | | | | | |
| 460/85R38 | AL242126 | L32X2 | mm | 1564 | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | 61,6 | | | | | | | |
| 480/70R38 | AL242126 | L32X2 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 480/80R38 -R4 | AL242126 | L32X2 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 520/70R38 | AL242125 | L32X2 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 540/65R38 | AL242125 | L32X2 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 600/65R38 | AL242124 | L32X2 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |

– Installatie in deze positie is niet toegestaan.
* Totale machinebreedte groter dan 2,55/2,75 m. De regionaal geldende verkeersregels of andere van toepassing zijnde regelingen moeten in acht worden genomen.
*** Raadpleeg de afbeeldingen van de velgconfiguraties.

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 32 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 25** | **pos. 26** | **pos. 27** | **pos. 28** | **pos. 29** | **pos. 30** | **pos. 31** | **pos. 32** |
| 13.6R38 | AL242128 | L32X2 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 13.6-46 -R2 | AL242117 | L32X5 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 16,9 R38 | AL242126 | L32X2 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 18,4R38 | AL242126 | L32X2 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 340/85R38 | AL242128 | L32X2 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 380/80R38 | AL242128 | L32X2 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 420/85R38 | AL242126 | L32X2 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 460/85R38 | AL242126 | L32X2 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 480/70R38 | AL242126 | L32X2 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 480/80R38 -R4 | AL242126 | L32X2 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |

| **Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 32 posities—Flensassen, diameter boutcirkel 203 mm (frameversie MC)** | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Montage van velg en wielschotel** | | | | | | | |
| | | | | **pos. 25** | **pos. 26** | **pos. 27** | **pos. 28** | **pos. 29** | **pos. 30** | **pos. 31** | **pos. 32** |
| 520/70R38 | AL242125 | L32X2 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 540/65R38 | AL242125 | L32X2 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |
| 600/65R38 | AL242124 | L32X2 | mm | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | | inch | | | | | | | | |

– Installatie in deze positie is niet toegestaan.
* Totale machinebreedte groter dan 2,55/2,75 m. De regionaal geldende verkeersregels of andere van toepassing zijnde regelingen moeten in acht worden genomen.
*** Raadpleeg de afbeeldingen van de velgconfiguraties.

jg60889,1738927712583-18-12FEB25

## Stalen verstelbare wielen in combinatie met verstelbare achterassen

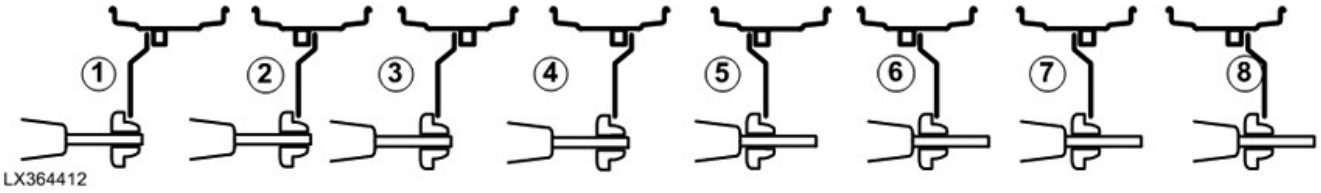
**WAARSCHUWING: Gevaar voor persoonlijk letsel en materiële schade door controleverlies over de tractor.**

**Overmatig gebruik van de wielen leidt tot beschadiging en daardoor tot gevaarlijke rijsituaties.**

**Voorkom overbelasting en gebruik alleen toegestane wielbevestigingen.**

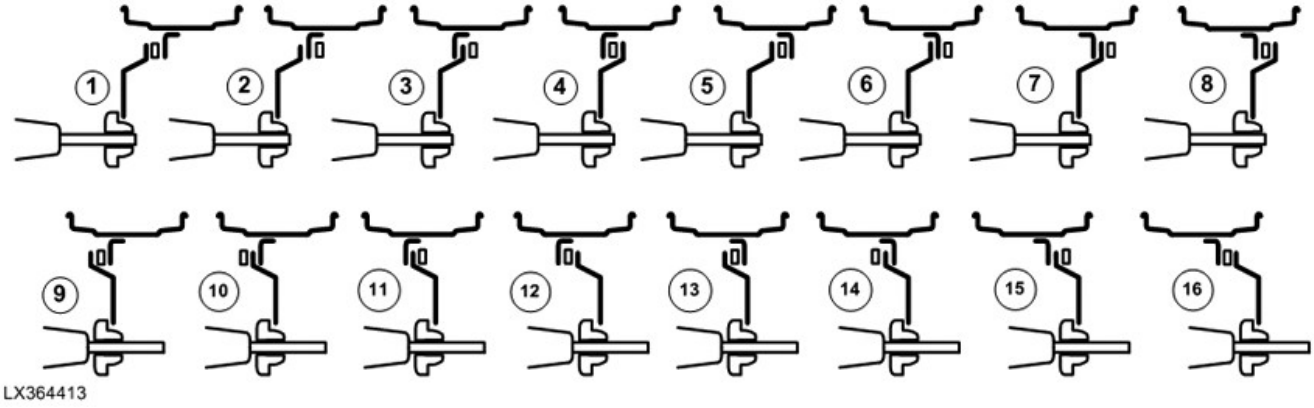
Monteer velg en wielschotel zoals afgebeeld, bij gebruik van een stalen verstelbaar wiel op een verstelbare achteras.

Gebruik alleen de afgebeelde wielen en naafposities. Afwijkende wielbevestiging is niet toegestaan.




LX364412—UN—02JUL19

*Stalen verstelbare wielen voor 8 posities. Voor wielposities 5 tot 8 moet de positie van de wielnaaf in acht worden genomen.*




LX364413—UN—02JUL19

*Stalen verstelbare wielen voor 16 posities. Voor wielposities 9 tot 16 moet de positie van de wielnaaf in acht worden genomen.*

OULXA64,ALL,00053EC-18-22FEB22

## Opmerkingen over achterwielen - Verstelbare assen, asdiameter 79 mm met enkele conische klemhulzen

**WAARSCHUWING: Ernstige ongelukken met levensbedreigende verwondingen.**

**Contact van het wiel met tractorcomponenten leidt tot persoonlijk letsel en materiële schade.**

**Zorg er bij het instellen van de spoorbreedte of het wijzigen van de wielconfiguratie voor dat een minimale afstand van 25 mm tot tractorcomponenten wordt gegarandeerd. Als deze minimumafstand niet kan worden gehandhaafd, moet een grotere spoorbreedte worden ingesteld of moet een geschikte wielconfiguratie worden gebruikt.**

**WAARSCHUWING: Letselgevaar door verkeerd aangedraaide of ontbrekende wielbouten of wielmoeren!**

**Verkeerd aangedraaide wielbouten en wielmoeren kunnen losgaan en verloren raken terwijl het voertuig rijdt. Er bestaat ernstig gevaar voor persoonlijk letsel en een groot risico voor materiële schade door controleverlies over het voertuig.**

**• Gebruik alleen wielbouten en wielmoeren die bij het wiel horen.**

**• Gebruik nooit verschillende wielbouten en wielmoeren.**

**• Werk nooit met de machine met losse wielbouten en wielmoeren.**

**• Draai alle wielbouten en wielmoeren alleen aan met het voorgeschreven moment.**

**• Controleer voordat u gaat rijden, of alle wielbouten en wielmoeren zijn gemonteerd en goed zijn bevestigd.**

**BELANGRIJK: De afstand tussen de zijkant van de band en de tractorcomponenten moet minstens 25 mm bedragen.**

**De afstand tussen de buitenrand van de band en de tractorcomponenten moet minstens 25 mm bedragen.**

**Als sneeuwkettingen op de banden worden gemonteerd, moet de minimumafstand van de banden tot de tractorcomponenten (zijkant van de band tot spatbord en loopvlak tot tractorcomponenten) 100 mm bedragen.**

**BELANGRIJK: Gebruik geen dubbele clamp-on-wielen wanneer de tractor is uitgerust met stalen wielen en een flensas.**

**BELANGRIJK: Controleer na het instellen van de spoorbreedte of de wielen vrij kunnen draaien.**

**De banden mogen NIET in contact komen met trekstangen of hefstangen. De ruimte tussen hefstangen en banden kan worden vergroot door de hefstangen in de voorste openingen van de trekstangen te monteren.**

**Als de trekstangen worden geheven (zelfs als geen werktuig is bevestigd) moeten de hydraulische of mechanische stabilisatiestangen zijn vergrendeld.**

**Als er ondanks al deze maatregelen nog steeds contact is met de trekstangen of hefstangen, moet de spoorbreedte worden vergroot.**

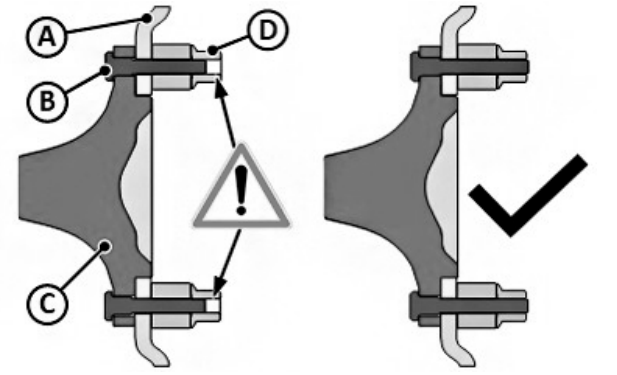
**Draai de bouten na 3 bedrijfsuren en 10 bedrijfsuren opnieuw aan met het voorgeschreven koppel.**

*OPMERKING: In sommige landen mag de totale breedte van het voertuig voor rijden op de openbare weg niet groter zijn dan 2,55 m.*

**WAARSCHUWING: Levensgevaar en hoge materiële schade.**

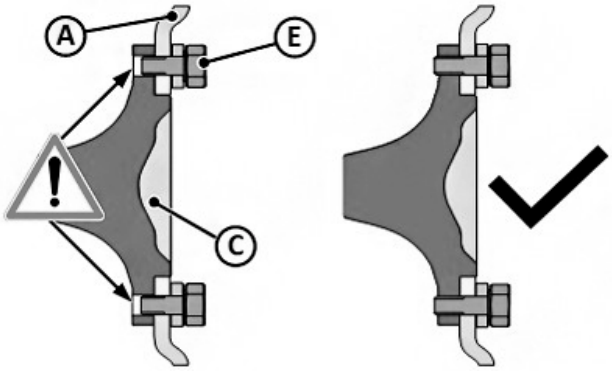
**Ontbrekende, losse of te korte schroeven en wielbouten kunnen leiden tot verlies van het wiel.**

**Bij het bevestigen van een wiel is het belangrijk om ervoor te zorgen dat alle schroeven worden aangedraaid en dat de gebruikte schroeven voldoende diepte bieden.**




LX601411—UN—19DEC23

*Voorbeeld: Voorbeeld: Flensas afgebeeld, versie met moeren*




LX601412—UN—19DEC23

*Voorbeeld: Voorbeeld: Flensas afgebeeld, versie met schroeven*

**A—Velg**
**B—Bout**
**C—Naaf (flens)**
**D—Moer**
**E—Schroef**

Zorg er bij het vervangen van wielen voor dat de bevestigingen worden gebruikt volgens de vereisten van de gebruikte wielset. Schroeven, moeren, sluitringen, bussen en versterkingsringen moeten overeenkomen met de gebruikte asvelgcombinatie. Volgens de onderdelencatalogus mogen alleen originele onderdelen worden gebruikt.

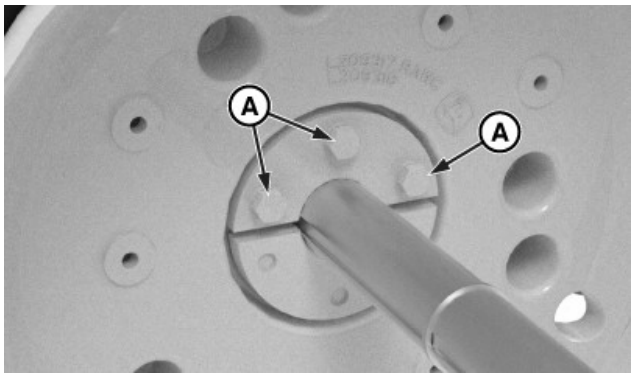
Zie het volgende:

**Aanhalen wielbouten achter—Regelstang- en pignon-assen, naafdiameter 79 mm met enkelvoudige conische klembussen** in dit hoofdstuk.

LX25458,4CYL,0000A8C-18-10JUL25

## Achterwielbouten aandraaien - Verstelbare assen, asdiameter 79 mm met enkele conische klemhulzen

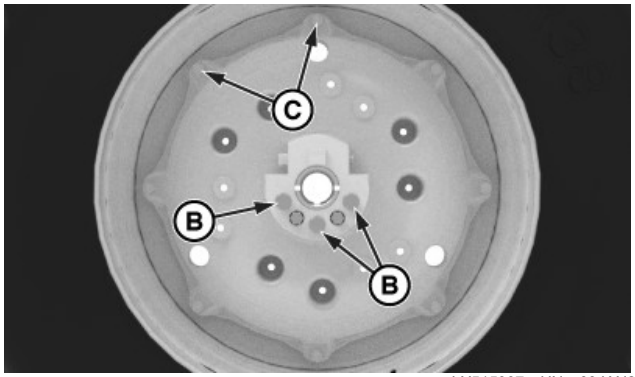
### Wielbouten (A) tot (C) aandraaien - Gietijzeren wiel




LX515821—UN—03JAN24

*Tandwielnaafhelft op gietijzeren schotel*

**A—Pignonnaafhelft op gietijzeren schotel - 220 Nm**

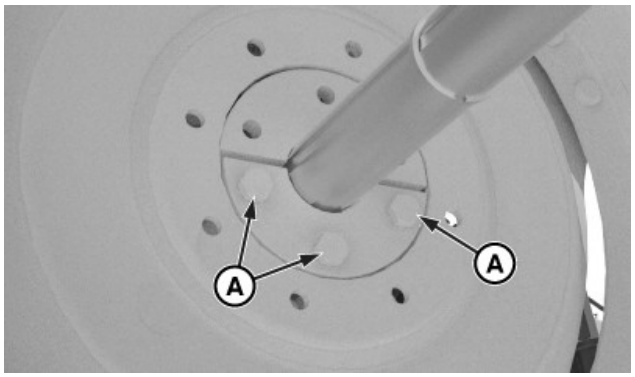



LX515397—UN—03JAN24

*Gietijzeren wiel*

**B—Wielnaaf op naafhelft - 400 Nm**
**C—Velg op gietijzeren schotel - 210 Nm**

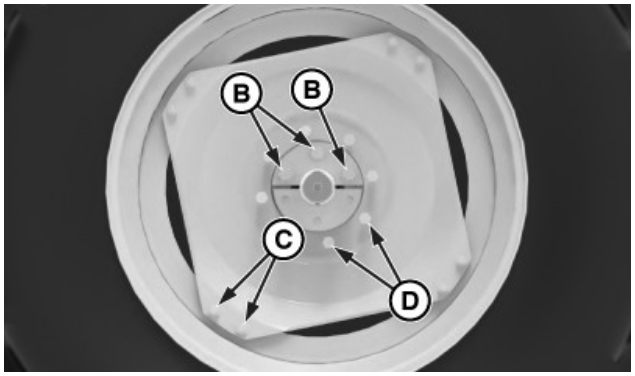
### Wielbouten (A) op (D) aandraaien - Stalen wiel




LX515398—UN—03JAN24

*Tandwielnaafhelft op stalen schotel*

**A—Pignonnaafhelft op stalen schotel - 220 Nm**




LX515399—UN—20FEB24

*Stalen wiel*

**B—Wielnaaf op naafhelft - 400 Nm**
**C—Velg op stalen schotel - 210 Nm**
**D—Stalen schotel op wielnaaf—400 Nm**

220C,15,79,oulxa64,1708350054527-18-19APR24

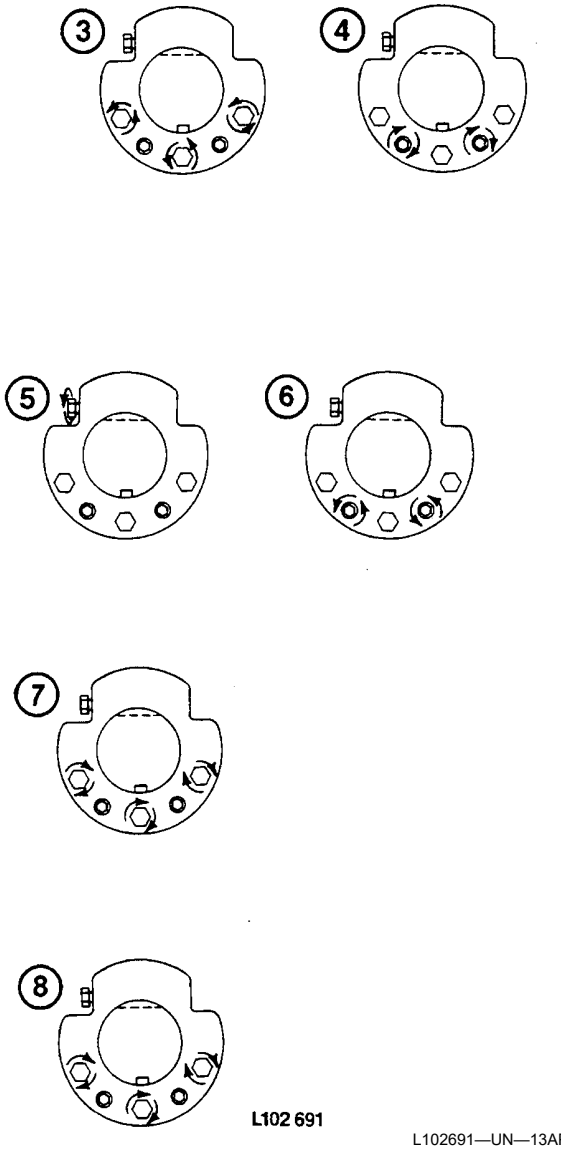
## Verstelbare assen, asdiameter 79 mm met enkele conische klemhulzen— Spoorbreedtes afstellen

**BELANGRIJK: De afstand tussen de zijkant van de band en het spatbord moet minstens 25 mm bedragen.**

**De afstand tussen de buitenrand van de band en het spatbord moet minstens 25 mm bedragen.**

**Als sneeuwkettingen op de banden worden gemonteerd, moet de minimumafstand van de banden tot de tractorcomponenten (zijkant van de band tot spatbord en loopvlak tot tractorcomponenten) 100 mm bedragen.**

### Achterwielen afstellen




L102691—UN—13APR00

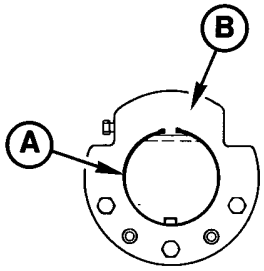
*OPMERKING: De afstelling van de wielen is alleen mogelijk als niet meer dan twee wielgewichten aan elke wiel zijn vastgemaakt.*

1. Reinig de as met een staalborstel.
2. Krik de tractor omhoog, zodat het achterwiel van de grond loskomt en draai het wiel zo, dat de regelstang van de as naar boven gericht is.
3. Draai de bevestigingsbouten los.
4. Draai de aftrekbouten zover naar binnen, tot de binnenzijden van de schroefkoppen op gelijke hoogte met de wielnaaf zijn.

*OPMERKING: Als de wielnaaf niet loskomt, de drie bouten aan de achterzijde van de wielschijf ook losdraaien. Indien dit niet lukt, meerdere keren met een zware hamer op het aseind slaan. Daarna nog een keer gelijkmatig de afdrukbouten aandraaien. Hierdoor kunnen de naafhelften de kruipolie opnemen.*

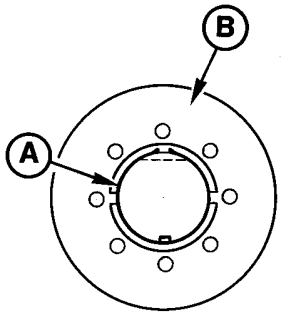
5. Draai instelbout heen en weer tot de gewenste stand is bereikt.
6. Nadat de spoorbreedte ingesteld is, moeten de afdrukschroeven tot aan de aanslag losgemaakt worden. Niet forceren!
7. Smeer de schroefdraden en schroef de bevestigingsbouten afwisselend weer vast met 400 Nm (300 lb-ft). Zijn de bevestigingsbouten met een bepaald koppel vastgeschroefd, dan kunnen de afdrukbouten vrij rond worden gedraaid. Als dit niet het geval is moeten de afdrukbouten losgedraaid worden. Draai de bevestigingsbouten vervolgens opnieuw met het voorgeschreven koppel vast.
8. Nadat de instelling van de wielspoorbreedte is afgesloten dient gecontroleerd te worden of de banden en de ballastgewichten niet tegen de tractor aankomen. Rij ongeveer 50 m (160 ft) met de tractor, zet de tractor stil en draai de bevestigingsbouten opnieuw aan met 400 Nm (300 lb ft). De bouten moeten na 4 uur, na 8 uur en meerdere keren binnen de volgende 100 bedrijfsuren weer vastgedraaid worden met het voorgeschreven koppel. Zie inloopperiode in Onderhoudsintervallen controleren, hoofdstuk 210 van de betreffende gebruikshandleiding.

**Wielnaaf (pignon binnen) draaien**




LX008633

LX008633—UN—16AUG94




LX008634

LX008634—UN—16AUG94

**A—Borgring**
**B—Wielnaaf**

Voor het losmaken, instellen en vastmaken van de wielnaaf, zie de vorige pagina.

1. Verwijder het achterwiel om het in elkaar zetten te vereenvoudigen.
2. Demonteer borgring (A). Draai zodanig aan de bevestigingsbout dat de wielnaaf (B) op maximumbreedte ingesteld is. Verwijder de wielnaaf (B).
3. Monteer het wiel op de as in op gewenste positie. Draai de wielnaaf (B) rond en installeer hem.
4. Monteer het wiel en de borgring (A). Voor verdere montage, zie vorige pagina.

LX25458,4CYL,0000A8D-18-19APR24

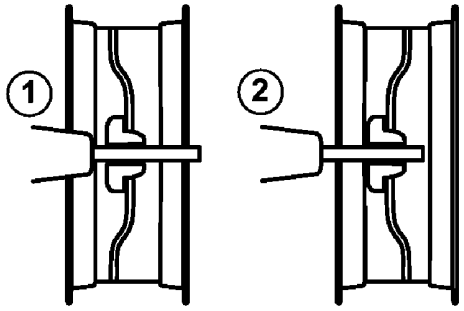
**BELANGRIJK: Controleer na het instellen van de spoorbreedte of de wielen vrij kunnen draaien.**

**De banden mogen NIET in contact komen met trekstangen of hefstangen. De ruimte tussen hefstangen en banden kan worden vergroot door de hefstangen in de voorste openingen van de trekstangen te monteren.**

**Als de trekstangen worden geheven (zelfs als geen werktuig is bevestigd) moeten de hydraulische of mechanische stabilisatiestangen zijn vergrendeld.**

**Als er ondanks al deze maatregelen nog steeds contact is met de trekstangen of hefstangen, moet de spoorbreedte worden vergroot.**

*OPMERKING: In sommige landen mag de totale breedte van het voertuig voor rijden op de openbare weg niet groter zijn dan 2,55 m.*




LX1056800—UN—29OCT12

*Spoorbreedtes van achterwielen — Verstelbare as*

## Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities—Verstelbare assen, asdiameter 790 mm (frameversie MC)

**BELANGRIJK: Volg instructies voor spoorbreedte instellen op en draai wielbouten aan. Zie *Opmerkingen over de achterwielen – Verstelbare assen, naafdiameter 86 mm, 92 mm en 100 mm*.**

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities—Verstelbare assen, asdiameter 790 mm (frameversie MC) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Banden | Onderdeelnummer | Eenheid | Achterwielen met gietijzeren wielen, samenstelling van velg en wielschotel | | |
| | | | Minimum (1) | Korte verstelbare assen 228,6 cm (90 inch) | Middelgrote verstelbare assen 255 cm (100,4 inch) |
| | | | | Maximum (2) | Maximum (2) |
| 16.9R34 | AL220759 | mm | 1828 | 2184* | 2448* |
| | | inch | 72,0 | 86,0* | 96,4* |
| 16,9 R38 | AL220758 | mm | 1828 | 2184* | 2448* |
| | | inch | 72,0 | 86,0* | 96,4* |
| 18.4R34 | AL220759 | mm | 1828 | 2184* | 2448* |
| | | inch | 72,0 | 86,0* | 96,4* |

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities—Verstelbare assen, asdiameter 790 mm (frameversie MC) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Eenheid** | **Achterwielen met gietijzeren wielen, samenstelling van velg en wielschotel** | | |
| | | | **Minimum (1)** | **Korte verstelbare assen 228,6 cm (90 inch)** | **Middelgrote verstelbare assen 255 cm (100,4 inch)** |
| | | | | **Maximum (2)** | **Maximum (2)** |
| 18,4R38 | AL220758 | mm | 1828 | 2184* | 2448* |
| | | inch | 72,0 | 86,0* | 96,4* |
| 420/85R34 | AL220759 | mm | 1828 | 2184* | 2448* |
| | | inch | 72,0 | 86,0* | 96,4* |
| 420/85R38 | AL220758 | mm | 1828 | 2184* | 2448* |
| | | inch | 72,0 | 86,0* | 96,4* |
| 460/85R34 | AL220759 | mm | 1828 | 2184* | 2448* |
| | | inch | 72,0 | 86,0* | 96,4* |
| 460/85R38 | AL220758 | mm | 1828 | 2184* | 2448* |
| | | inch | 72,0 | 86,0* | 96,4* |
| 480/70R34 | AL220759 | mm | 1828 | 2184* | 2448* |
| | | inch | 72,0 | 86,0* | 96,4* |
| 480/70R38 | AL220758 | mm | 1828 | 2184* | 2448* |
| | | inch | 72,0 | 86,0* | 96,4* |
| 480/80R34 -R4 | AL220759 | mm | 1828 | 2184* | 2448* |
| | | inch | 72,0 | 86,0* | 96,4* |
| 480/80R38 -R4 | AL220758 | mm | 1828 | 2184* | 2448* |
| | | inch | 72,0 | 86,0* | 96,4* |
| 520/70R34 | AL227027 | mm | 1828 | 2184* | 2448* |
| | | inch | 72,0 | 86,0* | 96,4* |
| 520/70R38 | AL227024 | mm | 1828 | 2184* | 2448* |
| | | inch | 72,0 | 86,0* | 96,4* |
| 540/65R34 | AL227027 | mm | 1828 | 2184* | 2448* |
| | | inch | 72,0 | 86,0* | 96,4* |
| 540/65R38 | AL227024 | mm | 1828 | 2184* | 2448* |
| | | inch | 72,0 | 86,0* | 96,4* |
| 600/65R34 | AL227027 | mm | 1828 | 2184* | 2448* |
| | | inch | 72,0 | 86,0* | 96,4* |

* Totale machinebreedte groter dan 2,55/2,75 m. De regionaal geldende verkeersregels of andere van toepassing zijnde regelingen moeten in acht worden genomen.

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities—Verstelbare assen, asdiameter 790 mm (frameversie MC) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Eenheid** | **Achterwielen met stalen wiel voor 2 posities op gietijzeren velg en wielschotel** | | |
| | | | **Minimum (1)** | **Korte verstelbare assen 228,6 cm (90 inch)** | **Middelgrote verstelbare assen 255 cm (100,4 inch)** |
| | | | | **Maximum (2)** | **Maximum (2)** |
| 16.9R34 | AL242266 | mm | 1535 | 1926 | 2190* |
| | | inch | 60,4 | 75,8 | 86,2* |
| 16,9 R38 | AL242255 | mm | 1535 | 1924 | 2188* |
| | | inch | 60,4 | 75,7 | 86,1* |
| 18.4R34 | AL242266 | mm | 1576 | 1926 | 2190* |
| | | inch | 62,0 | 75,8 | 86,2* |
| 18,4R38 | AL242255 | mm | 1576 | 1924 | 2188* |
| | | inch | 62,0 | 75,7 | 86,1* |
| 420/85R34 | AL242266 | mm | 1511 | 1926 | 2190* |

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities—Verstelbare assen, asdiameter 790 mm (frameversie MC) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Eenheid** | **Achterwielen met stalen wiel voor 2 posities op gietijzeren velg en wielschotel** | | |
| | | | **Minimum (1)** | **Korte verstelbare assen 228,6 cm (90 inch)** | **Middelgrote verstelbare assen 255 cm (100,4 inch)** |
| | | | | **Maximum (2)** | **Maximum (2)** |
| | | inch | 59,5 | 75,8 | 86,2* |
| 420/85R38 | AL242255 | mm | 1511 | 1924 | 2188* |
| | | inch | 59,5 | 75,7 | 86,1* |
| 460/85R34 | AL242266 | mm | 1550 | 1926 | 2190* |
| | | inch | 61,0 | 75,8 | 86,2* |
| 460/85R38 | AL242255 | mm | 1550 | 1924 | 2188* |
| | | inch | 61,0 | 75,7 | 86,1* |
| 480/70R34 | AL242266 | mm | 1575 | 1926 | 2190* |
| | | inch | 62,0 | 75,8 | 86,2* |
| 480/70R38 | AL242255 | mm | 1575 | 1924 | 2188* |
| | | inch | 62,0 | 75,7 | 86,1* |
| 480/80R34 -R4 | AL242266 | mm | 1589 | 1926 | 2190* |
| | | inch | 62,6 | 75,8 | 86,2* |
| 480/80R38 -R4 | AL242255 | mm | 1589 | 1924 | 2188* |
| | | inch | 62,6 | 75,7 | 86,1* |
| 520/70R34 | AL242257 | mm | 1614 | 1926 | 2190* |
| | | inch | 63,5 | 75,8 | 86,2* |
| 520/70R38 | AL242178 | mm | 1614 | 1924 | 2188* |
| | | inch | 63,5 | 75,7 | 86,1* |
| 540/65R34 | AL242257 | mm | 1650 | 1926 | 2190* |
| | | inch | 65,0 | 75,8 | 86,2* |
| 540/65R38 | AL242178 | mm | 1650 | 1924 | 2188* |
| | | inch | 65,0 | 75,7 | 86,1* |
| 600/65R34 | AL242257 | mm | 1663 | 1926 | 2190* |
| | | inch | 65,5 | 75,8 | 86,2* |
| 600/65R38 | AL205108 | mm | 1663 | 1926 | 2190* |
| | | inch | 65,5 | 75,8 | 86,2* |
| * Totale machinebreedte groter dan 2,55/2,75 m. De regionaal geldende verkeersregels of andere van toepassing zijnde regelingen moeten in acht worden genomen. | | | | | |

jg60889,1739261820169-18-12FEB25

## Spoorbreedtes voor achterwielen met verstelbare stalen wielen—Verstelbare assen, asdiameter 79 mm (frameversie MC)

**BELANGRIJK: Volg instructies voor spoorbreedte instellen op en draai wielbouten aan. Zie *Opmerkingen over de achterwielen – Verstelbare assen, naafdiameter 86 mm, 92 mm en 100 mm*.**

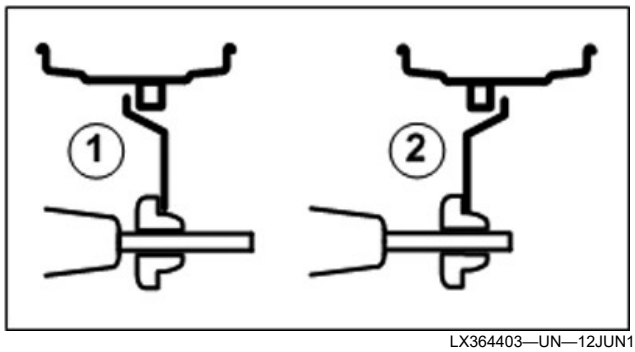
**BELANGRIJK: Controleer na het instellen van de spoorbreedte of de wielen vrij kunnen draaien.**

**De banden mogen NIET in contact komen met trekstangen of hefstangen. De ruimte tussen hefstangen en banden kan worden vergroot door de hefstangen in de voorste openingen van de trekstangen te monteren.**

**Als de trekstangen worden geheven (zelfs als geen werktuig is bevestigd) moeten de hydraulische of mechanische stabilisatiestangen zijn vergrendeld.**

**Als er ondanks al deze maatregelen nog steeds contact is met de trekstangen of hefstangen, moet de spoorbreedte worden vergroot.**

*OPMERKING: In sommige landen mag de totale breedte van het voertuig voor rijden op de openbare weg niet groter zijn dan 2,55 m.*




LX364403—UN—12JUN19

*Spoorbreedte-instelling op achterwielen met rupsafstellingswiel—Verstelbare as*

| Spoorbreedtes voor achterwielen met verstelbare stalen wielen—Verstelbare assen, asdiameter 79 mm (frameversie MC) | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Velgcluster*** ** | **Eenheid** | **Achterwielen met verstelbare stalen wielen op gietijzeren velg en wielschotel** | | |
| | | | | **Minimum (1)** | **Korte verstelbare assen 228,6 cm (90 inch)** | **Middelgrote verstelbare assen 255 cm (100,4 inch)** |
| | | | | | **Maximum (2)** | **Maximum (2)** |
| 13.6-46 -R2 | AL242117 | L32X5 | mm | 1445 | 1598 | 1862 |
| | | | inch | 56,9 | 62,9 | 73,3 |
| 320/90R42 | AL242204 | LI16X1 | mm | 1407 | 1722 | 1986 |
| | | | inch | 55,4 | 67,8 | 78,2 |
| *** Raadpleeg de afbeeldingen van de velgconfiguraties. | | | | | | |

jg60889,1738918530917-18-12FEB25

## Opmerkingen over achterwielen—Verstelbare assen, asdiameter 86, 92 en 100 mm met enkele conische klemhulzen

**WAARSCHUWING: Ernstige ongelukken met levensbedreigende verwondingen.**

**Contact van het wiel met tractorcomponenten leidt tot persoonlijk letsel en materiële schade.**

**Zorg er bij het instellen van de spoorbreedte of het wijzigen van de wielconfiguratie voor dat een minimale afstand van 25 mm tot tractorcomponenten wordt gegarandeerd. Als deze minimumafstand niet kan worden gehandhaafd, moet een grotere spoorbreedte worden ingesteld of moet een geschikte wielconfiguratie worden gebruikt.**

**WAARSCHUWING: Letselgevaar door verkeerd aangedraaide of ontbrekende wielbouten of wielmoeren!**

**Verkeerd aangedraaide wielbouten en wielmoeren kunnen losgaan en verloren raken terwijl het voertuig rijdt. Er bestaat ernstig gevaar voor persoonlijk letsel en een groot risico voor materiële schade door controleverlies over het voertuig.**

**• Gebruik alleen wielbouten en wielmoeren die bij het wiel horen.**

**• Gebruik nooit verschillende wielbouten en wielmoeren.**

**• Werk nooit met de machine met losse wielbouten en wielmoeren.**

**• Draai alle wielbouten en wielmoeren alleen aan met het voorgeschreven moment.**

**• Controleer voordat u gaat rijden of alle wielbouten en wielmoeren zijn aangebracht en stevig zijn bevestigd.**

**BELANGRIJK: De afstand tussen de zijkant van de band en de tractorcomponenten moet minstens 25 mm bedragen.**

**De afstand tussen de buitenrand van de band en de tractorcomponenten moet minstens 25 mm bedragen.**

**Als sneeuwkettingen op de banden worden gemonteerd, moet de minimumafstand van de banden tot de tractorcomponenten (zijkant van de band tot spatbord en loopvlak tot tractorcomponenten) 100 mm bedragen.**

**BELANGRIJK: Gebruik geen dubbele clamp-on-wielen wanneer de tractor is uitgerust met stalen wielen en een flensas.**

**BELANGRIJK: Controleer na het instellen van de spoorbreedte of de wielen vrij kunnen draaien.**

**De banden mogen NIET in contact komen met trekstangen of hefstangen. De ruimte tussen hefstangen en banden kan worden vergroot door de hefstangen in de voorste openingen van de trekstangen te monteren.**

**Als de trekstangen worden geheven (zelfs als geen werktuig is bevestigd) moeten de hydraulische of mechanische stabilisatiestangen zijn vergrendeld.**

**Als er ondanks al deze maatregelen nog steeds contact is met de trekstangen of hefstangen, moet de spoorbreedte worden vergroot.**

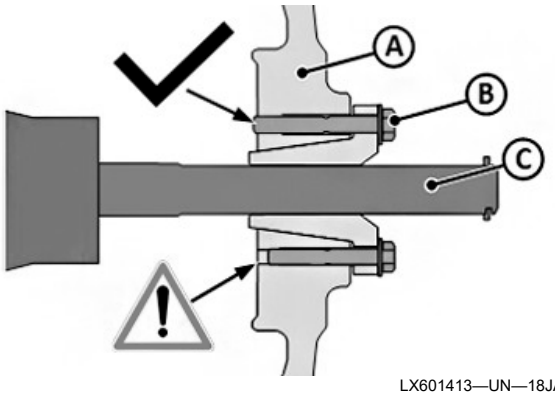
**Draai de bouten na 3 bedrijfsuren en 10 bedrijfsuren opnieuw aan met het voorgeschreven koppel.**

*OPMERKING: In sommige landen mag de totale breedte van het voertuig voor rijden op de openbare weg niet groter zijn dan 2,55 m.*

**WAARSCHUWING: Levensgevaar en hoge materiële schade.**

**Ontbrekende, losse of te korte schroeven en wielbouten kunnen leiden tot verlies van het wiel.**

**Bij het bevestigen van een wiel is het belangrijk om ervoor te zorgen dat alle schroeven worden aangedraaid en dat de gebruikte schroeven voldoende diepte bieden.**




LX601413—UN—18JAN24

*Voorbeeld: Eén versie van de verstelbare as afgebeeld*

**A—Afgesneden schotel**
**B—Schroef**
**C—Verstelbare as**

Zorg er bij het vervangen van wielen voor dat de bevestigingen worden gebruikt volgens de vereisten van de gebruikte wielset. Schroeven, moeren, sluitringen, bussen en versterkingsringen moeten overeenkomen met de gebruikte asvelgcombinatie.

Volgens de onderdelencatalogus mogen alleen originele onderdelen worden gebruikt.

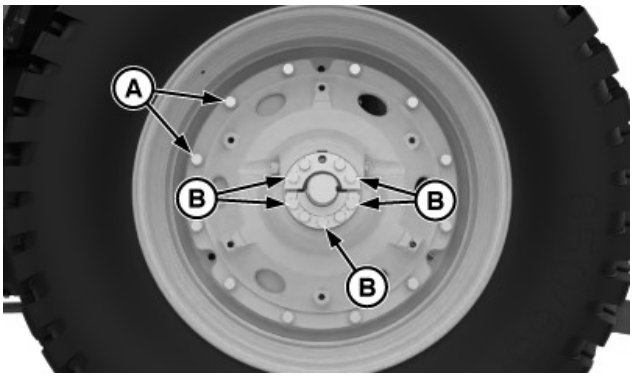
Zie het volgende:

**Aanhalen wielbouten achter—Regelstang- en pignon-assen, naafdiameter 86, 92 en 100 mm met enkelvoudige conische klembussen in dit hoofdstuk.**

LX25458,ALL,0000A94-18-10JUL25

## Wielbouten vastzetten—tandheugel-en-rondselassen, naafdiameter 86, 92 en 100 mm met enkelvoudige conische klembussen

### Bevestigingsbouten (A) en (B) aandraaien—Gietijzeren wiel op gietijzeren naaf




LX515400—UN—07DEC23

*Gegoten schotel op gegoten naaf*

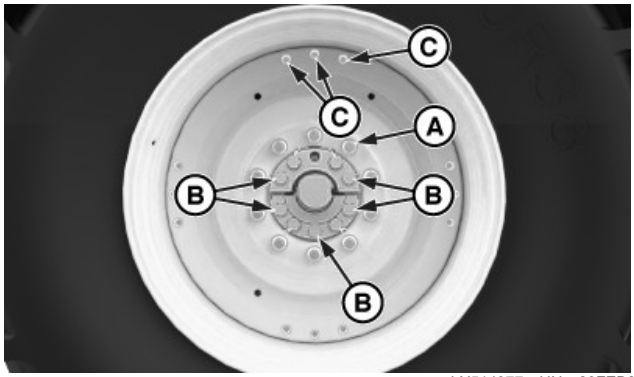
**A—550 Nm (405 lb ft)**
**B—550 Nm (405 lb ft)**

Achterwielvelgen 38 inch en groter hebben een boutgat dat kleiner is dan de andere en een precies ertegenover liggend gleufgat.

**BELANGRIJK: Als bevestigingsbouten (B) van de twee helften los zijn geraakt, moeten beide helften gelijkmatig worden aangedraaid om te voorkomen dat de naaf inscheurt of de bouten losraken.**

1. Controleer of de twee helften juist zijn gepositioneerd en draai bevestigingsbouten (B) in een sterpatroon aan met 204 Nm (150 lb ft).
2. Draai bouten (B) weer aan tot 410 Nm (300 lb ft).
3. Rijd ongeveer 100 m (110 yard) met de tractor, draai vervolgens bouten (A) en (B) aan met 550 Nm (405 lb ft).
4. Draai de bouten opnieuw aan na **3 BEDRIJFSUREN** en **10 BEDRIJFSUREN**.

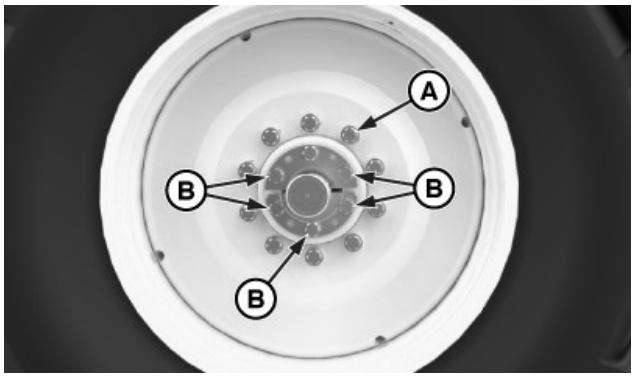
### Aanhalen wielbouten (A) en (C)—Stalen schotel op gietijzeren naaf




LX514977—UN—23FEB24

*Stalen schotel op gietijzeren naaf, versie 1*

**A—600 Nm (445 lb ft)**
**B—550 Nm (405 lb ft)**
**C—Goudkleurige bout — 280 Nm**
**C—Grijsblauwe bout — 265 Nm**




LX514976—UN—26FEB24

*Stalen schotel op gietijzeren naaf, versie 2 (niet voor alle modellen beschikbaar)*

**A—600 Nm (445 lb ft)**
**B—550 Nm (405 lb ft)**

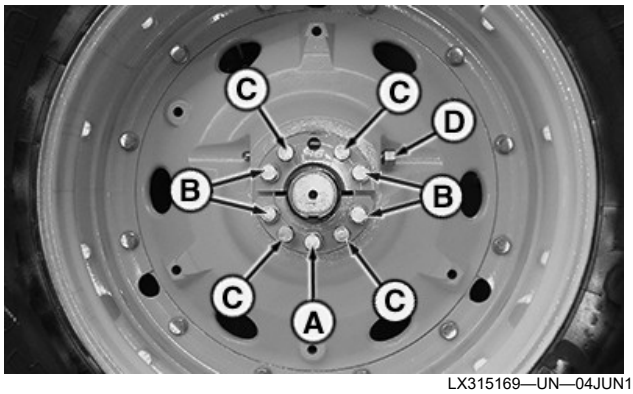
1. Monteer bouten (A) en draai ze handvast aan.
2. Draai de bouten in een sterpatroon aan met 600 Nm (445 lb ft).
3. Draai de bouten opnieuw aan na **3 BEDRIJFSUREN**.
4. Draai de bouten opnieuw aan na **10 BEDRIJFSUREN**.

80C,MP22,oulxa64,1731592090213-18-11DEC24

## Verstelbare assen, asdiameter 86, 92 en 100 mm met enkele conische klemhulzen—Spoorbreedtes voor gietijzeren achterwielen afstellen

**WAARSCHUWING: Voorkom letsel. De motor nooit laten draaien met de transmissie in de versnelling en de achterwielen van de grond. Bij tractoren met mechanische voorwielaandrijving kunnen de voorwielen de achterwielen van de steunen trekken. De mechanische voorwielaandrijving moet zijn uitgeschakeld en de transmissie moet in vrijstand staan om de as te kunnen draaien.**

1. Krik de tractor omhoog op een vlakke ondergrond en draai het wiel zoals afgebeeld, zodat instelpignon (D) zich aan de bovenzijde bevind.




LX315169—UN—04JUN18

**A—Middelste bevestigingsbout van de twee helften**
**B—Bevestigingsbouten van de twee helften**
**C—Afdrukbouten**
**D—Afstelpignon**

2. Draai bout (A) tegen de borgmoer los.
3. Draai de bouten (B) los.
4. Draai afdrukbouten (C) aan voor het losmaken of eraf duwen van de twee helften. Draai indien nodig de bouten aan met 550 Nm (405 lb ft).

*OPMERKING: Gebruik kruipolie als de twee helften moeilijk losgaan en sla met een zware hamer tegen het uiteinde van de as.*

5. Stel de gewenste spoorbreedte in met instelpignon (D). *Let op de spoorbreedte-begrenzingen.*
6. Draai afdrukbouten (C) helemaal tegen de aanslag.

**WAARSCHUWING: Werk nooit met de tractor met een losse velg, wiel of naaf.**

**BELANGRIJK: Houd de vlakken van de twee helften precies passend om te voorkomen dat de naaf breekt of de bouten losraken.**

7. Controleer of de twee helften goed zijn bevestigd en draai de bevestigingsbouten als volgt aan.
   a. Draai bout (A) en vervolgens bouten (B) kruiselings aan met 204 Nm (150 lb ft).
   b. Draai de bouten in dezelfde volgorde opnieuw aan met 410 Nm (300 lb ft).
   c. Rijd minstens 100 meter (100 yard) met de tractor, en draai de bouten dan aan met 550 Nm (405 lb ft).

**BELANGRIJK: Draai tijdens de eerste bedrijfsweek na 3 en 10 bedrijfsuren, alle bouten opnieuw aan en vervolgens elke 250 bedrijfsuren.**

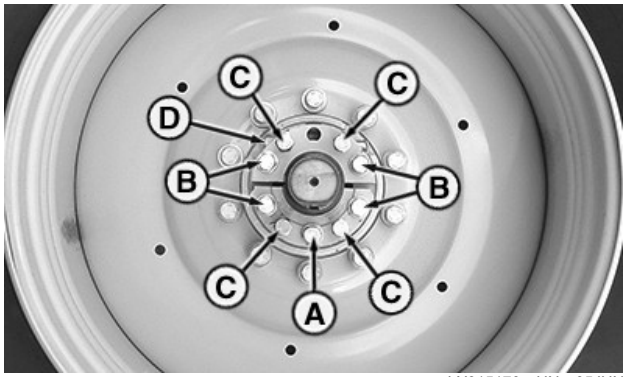
8. Draai afdrukbouten (C) handvast aan.

LX25458,ALL,0000A95-18-19APR24

## Verstelbare assen, asdiameter 86 mm, 92 mm en 100 mm met enkele conische klemhulzen—Spoorbreedtes voor stalen achterwielen afstellen (met afstelpignon)

**WAARSCHUWING: Voorkom letsel. De motor nooit laten draaien met de transmissie in de versnelling en de achterwielen van de grond. Bij tractoren met mechanische voorwielaandrijving kunnen de voorwielen de achterwielen van de steunen trekken. De mechanische voorwielaandrijving moet zijn uitgeschakeld en de transmissie moet in vrijstand staan om de as te kunnen draaien.**

1. Krik de tractor omhoog op een vlakke ondergrond en draai het wiel zoals afgebeeld, zodat instelpignon (D) zich aan de bovenzijde bevind.




LX315170—UN—05JUN18

**A—Middelste bevestigingsbout van de twee helften**
**B—Bevestigingsbouten van de twee helften**
**C—Afdrukbouten**
**D—Afstelpignon**

2. Draai bout (A) tegen de borgmoeren los en verwijder hem.
3. Draai de bouten (B) los.
4. Draai afdrukbouten (C) aan voor het losmaken of

eraf duwen van de twee helften. Draai indien nodig de bouten aan met 550 Nm (405 lb ft).

*OPMERKING: Gebruik kruipolie als de twee helften moeilijk losgaan en sla met een zware hamer tegen het uiteinde van de as.*

5. Stel de gewenste spoorbreedte in met instelpignon (D). *Let op de spoorbreedte-begrenzingen.*
6. Draai afdrukbouten (C) helemaal tegen de aanslag.

**⚠ WAARSCHUWING: Werk nooit met de tractor met een losse velg, wiel of naaf.**

**BELANGRIJK: Houd de vlakken van de twee helften precies passend om te voorkomen dat de naaf breekt of de bouten losraken.**

7. Controleer of de twee helften goed zijn bevestigd en draai de bevestigingsbouten als volgt aan.
   a. Draai bout (A) en vervolgens bouten (B) kruiselings aan met 204 Nm (150 lb ft).
   b. Draai de bouten in dezelfde volgorde opnieuw aan met 410 Nm (300 lb ft).
   c. Rijd minstens 100 meter (100 yard) met de tractor, en draai de bouten dan aan met 550 Nm (405 lb ft).

   **BELANGRIJK: Draai tijdens de eerste bedrijfsweek na 3 en 10 bedrijfsuren, alle bouten opnieuw aan en vervolgens elke 250 bedrijfsuren.**

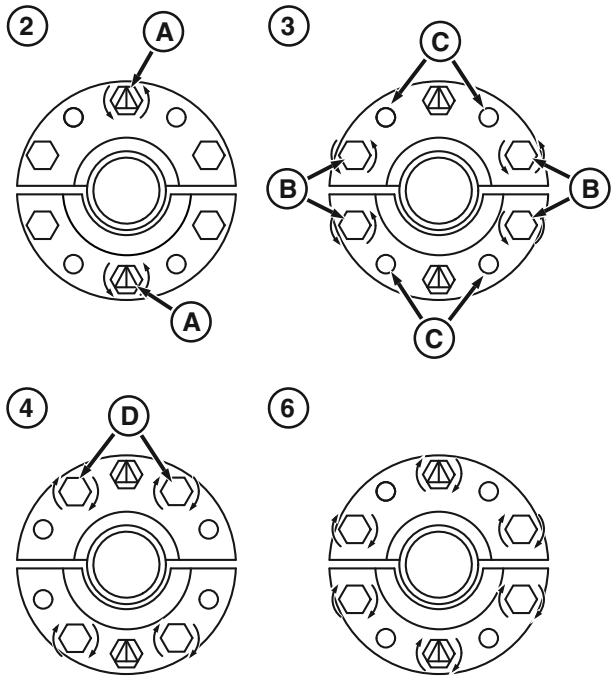
8. Draai afdrukbouten (C) handvast aan.

LX25458,ALL,0000A96-18-19APR24

## Verstelbare assen, asdiameter 86 mm, 92 mm en 100 mm met enkele conische klemhulzen—Spoorbreedtes voor stalen achterwielen afstellen (zonder afstelpignon)

**⚠ WAARSCHUWING: Voorkom letsel. De motor nooit laten draaien met de transmissie in de versnelling en de achterwielen van de grond. Bij tractoren met mechanische voorwielaandrijving kunnen de voorwielen de achterwielen van de steunen trekken. De mechanische voorwielaandrijving moet zijn uitgeschakeld en de transmissie moet in vrijstand staan om de as te kunnen draaien.**

1. Til de tractor op een vlakke ondergrond omhoog, zodanig dat de regelstang op de as omhoog wijst.




RXA0063068—UN—14OCT02

RW21374—UN—28JUL92

**A—Middelste bevestigingsbout van de twee helften**
**B—Bevestigingsbouten van de twee helften**
**C—Vijzelschroefgaten**
**D—Afdrukbouten**

2. Draai middelste bevestigingsbouten (A) tegen de borgmoeren los.
3. Demonteer schroeven (B).
4. Monteer de bouten in gaten (C) voor de afdrukbouten voor losmaken of eraf duwen van de twee helften. Draai indien nodig de afdrukbouten (D) aan met 550 Nm (405 lb ft).

*OPMERKING: Gebruik kruipolie als de twee helften moeilijk losgaan en sla met een zware hamer tegen het uiteinde van de as.*

5. Verwijder afdrukbouten (D). Wielinstelgereedschap JDG667A bevestigen[1] met de verwijderde afdrukbouten in openingen (B) voor de bevestigingsbouten van de twee helften. Zet het wiel in de gewenste positie. *Let op de spoorbreedte-begrenzingen.*
6. Verwijder het instelgereedschap en de bouten.

**WAARSCHUWING: Werk nooit met de tractor met een losse velg, wiel of naaf.**

**BELANGRIJK: Houd de vlakken van de twee helften precies passend om te voorkomen dat de naaf breekt of de bouten losraken.**

7. Controleer of de twee helften goed zijn bevestigd en draai de bevestigingsbouten als volgt aan.
   a. Positioneer de bevestigingsbouten voor de twee helften in gaten (A) en (B).
   b. Draai middelste schroeven (A) en vervolgens schroeven (B) kruiselings aan met 204 Nm (150 lb ft).
   c. Draai de bouten in dezelfde volgorde opnieuw aan met 410 Nm (300 lb ft).
   d. Rijd minstens 100 meter (100 yard) met de tractor, en draai de bouten dan aan met 550 Nm (405 lb ft).

**BELANGRIJK: Draai tijdens de eerste bedrijfsweek na 3 en 10 bedrijfsuren, alle bouten opnieuw aan en vervolgens elke 250 bedrijfsuren.**

LX25458,ALL,0000A97-18-10JUL25

## Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities—Verstelbare assen, asdiameter 86 mm (frameversie MC)

**BELANGRIJK: Volg instructies voor spoorbreedte instellen op en draai wielbouten aan. Zie *Opmerkingen over de achterwielen – Verstelbare assen, naafdiameter 86 mm, 92 mm en 100 mm*.**

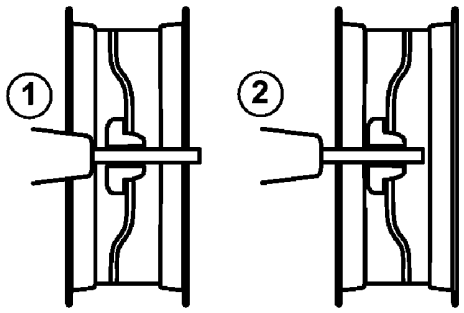
**BELANGRIJK: Controleer na het instellen van de spoorbreedte of de wielen vrij kunnen draaien.**

**De banden mogen NIET in contact komen met trekstangen of hefstangen. De ruimte tussen hefstangen en banden kan worden vergroot door de hefstangen in de voorste openingen van de trekstangen te monteren.**

**Als de trekstangen worden geheven (zelfs als geen werktuig is bevestigd) moeten de hydraulische of mechanische stabilisatiestangen zijn vergrendeld.**

**Als er ondanks al deze maatregelen nog steeds contact is met de trekstangen of hefstangen, moet de spoorbreedte worden vergroot.**

*OPMERKING: In sommige landen mag de totale breedte van het voertuig voor rijden op de openbare weg niet groter zijn dan 2,55 m.*




LX1056800—UN—29OCT12

*Spoorbreedtes van achterwielen - Verstelbare as*

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities—Verstelbare assen, asdiameter 86 mm (frameversie MC) | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Banden | Onderdeelnummer | Eenheid | Achterwielen met gietijzeren wielen, samenstelling van velg en wielschotel | |
| | | | Minimum (1) | Korte verstelbare assen 243,8 cm<br>Maximum (2) |
| 420/85R38 | AL233007 | mm | 1511 | 1890 |
| | | inch | 59,5 | 74,4 |
| 460/85R38 | AL233007 | mm | 1550 | 1890 |
| | | inch | 61,0 | 74,4 |

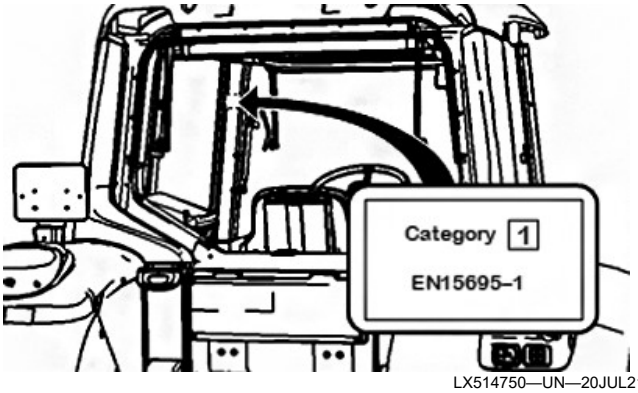
[1] *Verkrijgbaar via reguliere speciale gereedschapskanalen van John Deere.*

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities—Verstelbare assen, asdiameter 86 mm (frameversie MC) | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Eenheid** | **Achterwielen met gietijzeren wielen, samenstelling van velg en wielschotel** | |
| | | | **Minimum (1)** | **Korte verstelbare assen 243,8 cm** |
| | | | | **Maximum (2)** |
| 480/70R38 | AL233007 | mm | 1575 | 1890 |
| | | inch | 62,0 | 74,4 |
| 480/80R38 -R4 | AL233007 | mm | 1589 | 1890 |
| | | inch | 62,6 | 74,4 |
| 520/70R38 | AL233006 | mm | 1614 | 1890 |
| | | inch | 63,5 | 74,4 |
| 540/65R38 | AL233007 | mm | 1650 | 1890 |
| | | inch | 65,0 | 74,4 |
| 540/65R38 | AL233006 | mm | 1650 | 1890 |
| | | inch | 65,0 | 74,4 |
| 600/65R38 | AL233005 | mm | 1663 | 1890 |
| | | inch | 65,5 | 74,4 |

| Spoorbreedtes voor achterwielen met velgen voor 2 posities—Verstelbare assen, asdiameter 86 mm (frameversie MC) | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Banden** | **Onderdeelnummer** | **Eenheid** | **Achterwielen met stalen wiel voor 2 posities op gietijzeren velg en wielschotel** | |
| | | | **Minimum (1)** | **Korte verstelbare assen 243,8 cm** |
| | | | | **Maximum (2)** |
| 16,9 R38 | AL225064 | mm | 1612 | 2139* |
| | | inch | 63,5 | 84,2* |
| 18,4R38 | AL225064 | mm | 1612 | 2139* |
| | | inch | 63,5 | 84,2* |
| 270/95R48 | AL242166 | mm | 1612 | 2139 |
| | | inch | 63,5 | 84,2 |
| 420/85R38 | AL225064 | mm | 1612 | 2139* |
| | | inch | 63,5 | 84,2* |
| 460/85R38 | AL225064 | mm | 1612 | 2139* |
| | | inch | 63,5 | 84,2* |
| 480/70R38 | AL225064 | mm | 1612 | 2139* |
| | | inch | 63,5 | 84,2* |
| 480/80R38 -R4 | AL225064 | mm | 1612 | 2139* |
| | | inch | 63,5 | 84,2* |
| 520/70R38 | AL242163 | mm | 1614 | 2139* |
| | | inch | 63,5 | 84,2* |
| 540/65R38 | AL242163 | mm | 1650 | 2139* |
| | | inch | 65,0 | 84,2* |
| 600/65R38 | AL207669 | mm | 1663 | 2139* |
| | | inch | 65,5 | 84,2* |
| * Totale machinebreedte groter dan 2,55/2,75 m. De regionaal geldende verkeersregels of andere van toepassing zijnde regelingen moeten in acht worden genomen. | | | | |

jg60889,1739261982768-18-12FEB25

## Cabine-classificatie conform EN 15695-1 (voor toepassing van chemische middelen en vloeibare meststoffen voor gewasbescherming)




LX514750—UN—20JUL21

*Voorbeeld*

De norm EN 15695-1 en -2 bevat de wettelijke vereisten voor de toepassing van chemicaliën en vloeibare meststoffen voor gewasbescherming. Deze norm deelt voertuigcabines in Categorieën 1 tot 4 in. Het aantal bepaalt het type van de gevaarlijke stoffen waartegen de cabine bescherming biedt.

Een label in de cabine vermeldt de bijbehorende cabinecategorie. Houd rekening met het nummer achter het woord "Categorie" (nummer 1 op de afbeelding hierboven een voorbeeld is en dus niet relevant is).

Vervang het label indien het ontbreekt of beschadigd is. Neem hiervoor contact op met een John Deere dealer.

| | |
|---|---|
| **Categorie 1** | De cabine biedt geen bescherming tegen gevaarlijke stoffen. |
| **Categorie 2** | De cabine beschermt tegen vaste luchtpartikels waaronder stof, maar niet tegen aerosols en dampen. |
| **Categorie 3** | De cabine beschermt tegen stof en aerosols (vloeibare luchtpartikels, bijv. spray), maar niet tegen dampen. |
| **Categorie 4** | De cabine beschermt tegen stof, aerosols en dampen. |

**WAARSCHUWING: Controleer voordat u in een omgeving gaat werken waar gevaarlijke stoffen voorhanden zijn, bijvoorbeeld bij het gebruik van pesticiden, of de cabine hiertegen voldoende bescherming biedt. Productdatabladen van chemische stoffen en vloeibare meststoffen voor gewasbescherming geven informatie over de te verwachten gevaren. Door deze te vergelijken met de beschrijving van de categorie kunt u besluiten of de gebruikte cabine voldoende bescherming levert. Als de cabinecategorie niet geschikt is voor de beoogde toepassing, zullen de instructies in de productgegevensbladen voorschrijven om een geschikte persoonlijke veiligheidsuitrusting te dragen.**

**WAARSCHUWING: Alvorens cabines van categorie 3 en 4 te gebruiken 4[1] te gebruiken in een omgeving die is belast met gevaarlijke stoffen, moet worden gecontroleerd of de geïntegreerde filters voldoen aan de toepasselijke EU-richtlijn. De specificaties van de fabrikant met betrekking tot de vereiste categorie moeten in acht worden genomen.**

**WAARSCHUWING: De cabineluchtfilters moeten op worden onderhouden zoals is aangegeven. Raadpleeg het volgende:**

- **In hoofdstuk 210A, 210B of 210C:**
  - **Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden**
  - **Onderhoud (indien vereist, jaarlijks, elke 2 en 3 jaar)**
- **In hoofdstuk 220A:**
  - **Cabineluchtfilters reinigen**
- **In hoofdstuk 220E:**
  - **Cabineluchtfilters en luchtrecirculatiefilters vervangen**

**Zie ook productgegevensbladen en productidentificatie van de gewasbeschermende chemicaliën. Deze bevatten belangrijke informatie om gevaren af te wenden.**

Aan de volgende eisen moet zijn voldaan voor een optimale bescherming:

1. Alle afdichtingen van deuren, ramen en dak moeten in goede toestand zijn.
2. Houd deuren, ramen en dak gesloten.
3. Kabeldoorvoeren in de cabine moeten lekdicht zijn.
4. Zet de blazer aan tijdens het werk.

**BELANGRIJK: Voor tractoren met cabine categorie 2, moet de ventilatorsnelheid voor categorie 2 op ten minste 3 worden ingesteld.**

5. Cabineluchtfilters moeten in goede toestand verkeren.

OULXA64,SP,EU,000567D-18-15JUL25

*[1] De categorie van de standaardcabine is afgebeeld in het hoofdstuk Specificaties. Let ook op de sticker in de cabine.*

## Contact met landbouwchemicaliën voorkomen

TS220—UN—15APR13

TS272—UN—23AUG88

**WAARSCHUWING: Deze gesloten cabine beschermt niet tegen het inademen van damp, mist of stof.**

1. Als u in een omgeving werkt waarin pesticiden aanwezig zijn, draagt u een shirt met lange mouwen, een lange broek, schoenen en sokken.
2. Als volgens de gebruiksaanwijzing van het pesticide adembescherming vereist is, gebruikt u een geschikt ademhalingsmasker in de cabine.
3. Gebruik de persoonlijke-beschermingsmiddelen die voor de pesticide vereist zijn voordat u de cabine verlaat:
   - om een met pesticiden behandeld gebied te betreden;
   - om werkzaamheden aan machines uit te voeren die met pesticiden in aanraking zijn geweest (bijv. het schoonmaken, verwisselen of afstellen van sproeidoppen); en
   - om werkzaamheden uit te voeren waarbij de pesticide wordt gemengd of geladen.
4. Voordat u weer in de cabine stapt, moeten de beschermingsmiddelen worden uitgedaan en buiten de cabine in een gesloten kist of soortgelijke, afsluitbare doos worden bewaard, of binnenin de cabine in een pesticidenbestendige verpakking, bijvoorbeeld in een plastic zak, worden bewaard.
5. Alvorens in de cabine te stappen, moet u uw (werk) schoenen schoonmaken en ontdoen van grond en andere verontreinigde stoffen.

DX,CABS1-18-25MAR09

## Ontdoe de machine van bestrijdingsmiddel

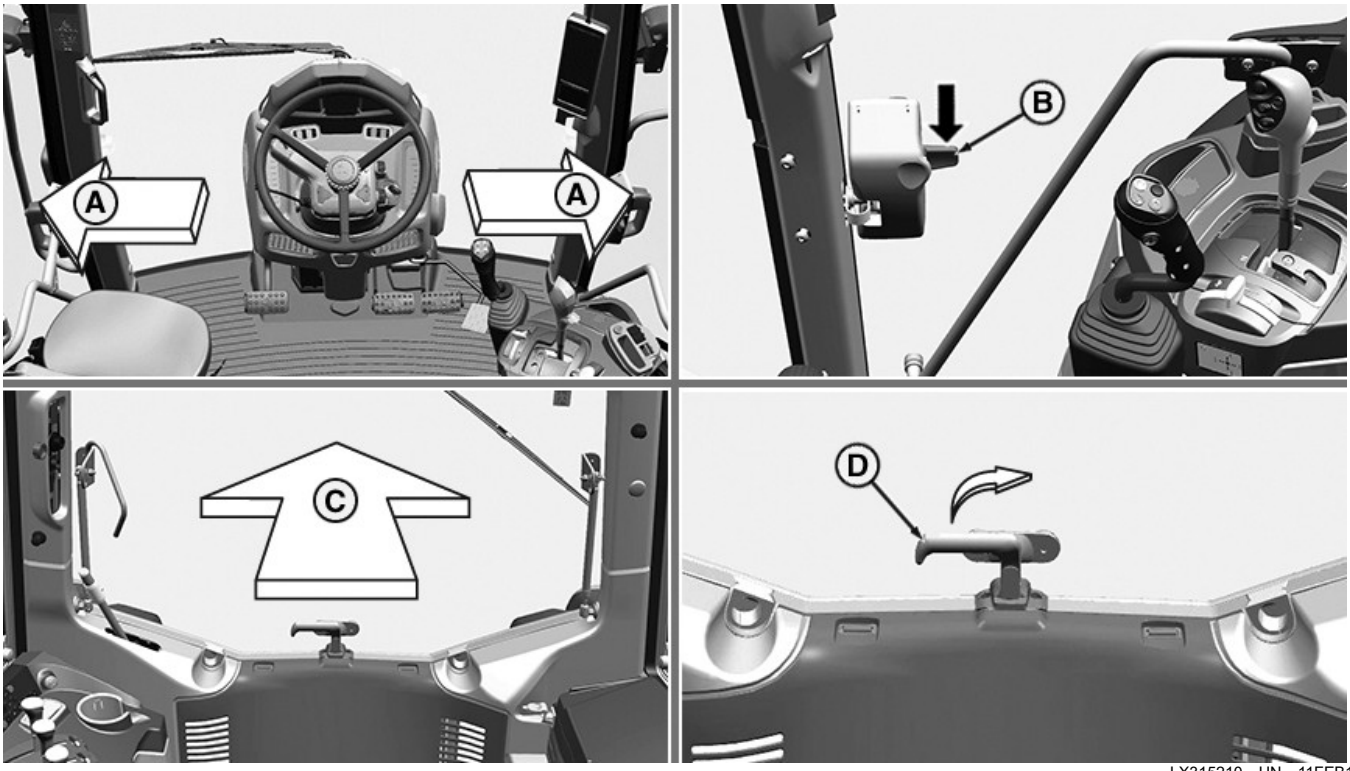
**WAARSCHUWING: Tijdens het werken met bestrijdingsmiddelen kunnen aan de binnen- of buitenzijde van de machine resten achterblijven. De machine moet worden gereinigd volgens de gebruiksvoorschriften bij het bestrijdingsmiddel.**

Als de machine wordt blootgesteld aan bestrijdingsmiddelen, moet u deze dagelijks van binnen en buiten grondig reinigen.

1. Veeg of zuig de vloer van de cabine.
2. Reinig de bekleding in de cabine.
3. Was de buitenkant van de machine.
4. Voer het waswater, dat mogelijk concentraties bestrijdingsmiddel bevat, af volgens de geldende milieuvoorschriften.

DX,CABS2-18-24JUL01

## Nooduitgangen



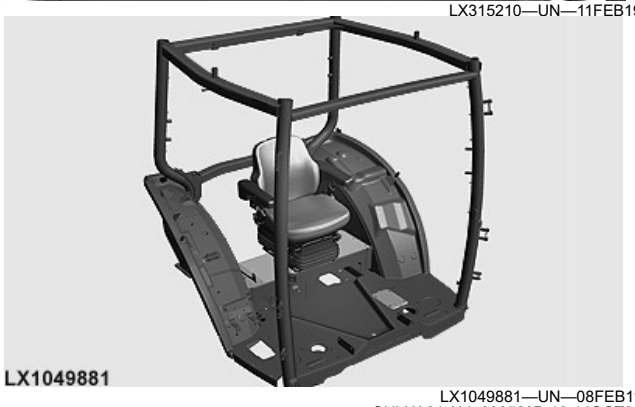

LX315210—UN—11FEB19

In noodgevallen kan de cabine door de twee deuren (A) worden verlaten. Trek hiervoor aan hendel (B) om de deur te ontgrendelen, en duw hem dan open.

In noodgevallen kan de cabine ook worden verlaten door openen van de achterruit (C). Draai hendel (D) naar rechts, om de achterruit te ontgrendelen en duw hem dan open.

Als de cabine niet is uitgevoerd met een deur aan de rechterzijde kan het glas worden gebroken met een noodhamer (indien voorhanden) of kan deze worden geopend door de holstift eruit te trekken.

OULXA64,SP,000568A-18-23SEP20



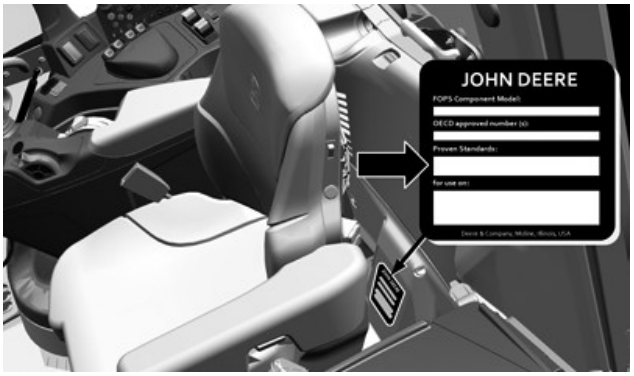

LX1049881—UN—08FEB11
OULXA64,ALL,000568B-18-14OCT20

## Rolbeugel

**WAARSCHUWING: De bestuurderscabine is uitgerust met een geïntegreerd rolbeveiligingssysteem. Aan deze constructie mogen geen wijzigingen worden aangebracht. Niet in acht nemen van deze instructie zal de stabiliteit van de ROPS nadelig beïnvloeden.**

**Als de tractor kantelt of botst wordt het rolbeveiligingssysteem zeer zwaar belast. Uit veiligheidsoverwegingen moet de rolbeugel (ROPS) in geval van beschadiging altijd worden vervangen.**

## Bescherming tegen vallende voorwerpen (FOPS)




LX412372—UN—18JAN21

*Informatielabel - Bewezen normen*

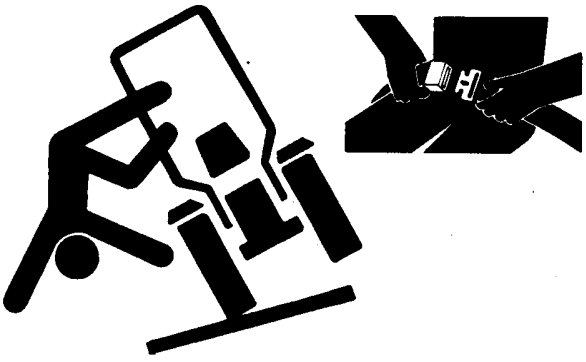
Tractorcabines kunnen zijn uitgerust met een John Deere FOPS, een werktuig dat extra bescherming biedt tegen vallende voorwerpen naar een bestuurder in de rijstand. Normen definiëren de vereisten voor tractoren die worden blootgesteld aan potentiële gevaren van vallende voorwerpen tijdens het werken in bepaalde landbouwtoepassingen.

**Als een John Deere FOPS is gemonteerd, is een informatielabel te vinden op het bekledingspaneel achter de stoel. Dit label geeft informatie over de normen waarvoor deze John Deere FOPS wordt getest (zie pijl).**

**BELANGRIJK: Tractoren met een cabine uitgerust met een John Deere FOPS zijn niet bedoeld voor bosbouwtoepassingen.**

OULXBER,00030C2-18-25JAN21

## Veiligheidsgordel gebruiken



TS205—UN—23AUG88

**⚠ WAARSCHUWING: Letselgevaar als personen van de tractor vallen veroorzaakt door een botsing of doordat de tractor omkiept!**

**Er bestaat ernstig letselgevaar als personen van de tractor vallen veroorzaakt door een botsing of doordat de tractor omkiept.**

**Draag tijdens rijden met de tractor altijd de veiligheidsgordel (A).**

**De passagiersstoel is alleen bedoeld voor transport van een passagier op de openbare weg (bijvoorbeeld van boerderij naar veld).**

LX315209—UN—28SEP18

*Tractor afgebeeld met passagiersstoel*

**A—Veiligheidsgordel**

• Houd de vergrendeling vast en trek de veiligheidsgordel over het lichaam.

• Steek de vergrendeling in de gesp.

• Er moet een klik hoorbaar zijn.

• - Trek aan de vergrendeling van de veiligheidsgordel om te controleren of deze goed vast zit.

• Trek de veiligheidsgordel strak over de heupen.

Controleer veiligheidsgordels en bevestigingsmateriaal een keer per jaar. Zie hoofdstuk 220D.

OULXA64,SP,EU,000575E-18-14OCT20

## Tractoren met cabinevering

De veerelementen van de cabine zijn in de fabriek vooringesteld voor een gemiddelde last. Als er een fout optreedt, kan de instelling worden gecontroleerd en indien nodig worden gewijzigd.

Zie Mechanische cabinevering controleren in hoofdstuk 220D.

| Fout | Oorzaak | Verhelpen |
|---|---|---|
| De cabine versterkt de trilling. | Demper defect. | Laat oude onderdelen door een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten vervangen (doe dit altijd aan BEIDE zijden). |
| Ophanging te zacht (cabine beweegt sterk en komt hard tegen de aanslag aan). | Voorspanning onvoldoende. | Corrigeer de instelling. |
| Ophanging te hard. | Buitensporige voorspanning. | Corrigeer de instelling. |

OULXA64,SP,000568E-18-15JUL25

## Stoelafstelling en functies (6M-serie)

**WAARSCHUWING: Vermijd ieder letselgevaar door beperkte ruimtes! Het volgende kan knelgevaar opleveren bij het instellen van de stoel:**

- **Voorwerpen in de cabine.**
- **Extra uitrusting in de cabine.**
- **Wenig speling tot naastgelegen componenten.**

**Stel de stoel alleen in als de tractor stilstaat. Zet de stoel in een positie waarin geen onbedoeld contact met regelelementen en andere componenten optreedt.**

**Als met de tractor wordt gereden moet de bestuurdersstoel altijd in de rijrichting worden uitgelijnd en vergrendeld.**

**Lokaliseer de besturingselementen:**

*OPMERKING: De afbeeldingen tonen alle mogelijke besturingselementen. Afhankelijk van de uitrusting zijn niet alle besturingselementen beschikbaar.*

LX514283—UN—12AUG22

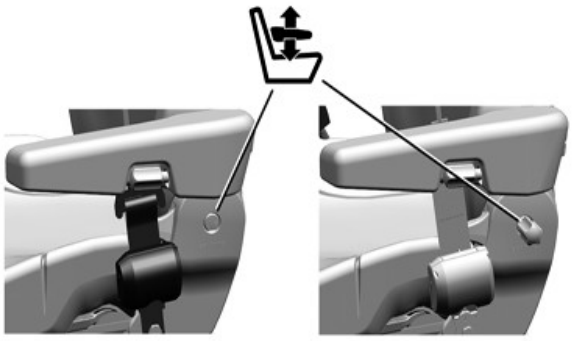
*Standaardstoel (MSG95G)*

LX514313—UN—08MAY23

*Premium stoel (MSG97AL)*

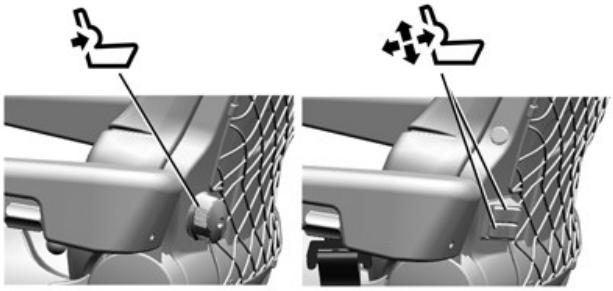
LX514286—UN—23AUG22

*Economy-stoel (MSG85)*



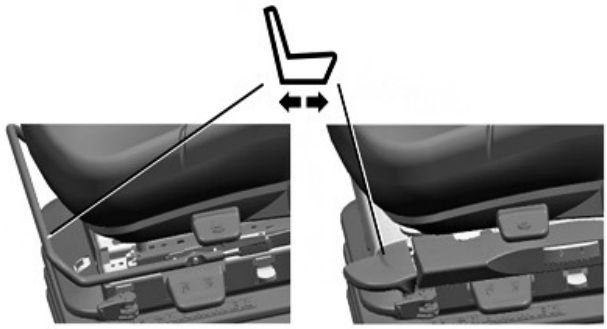
LX514266—UN—10AUG22

*Mogelijke varianten*



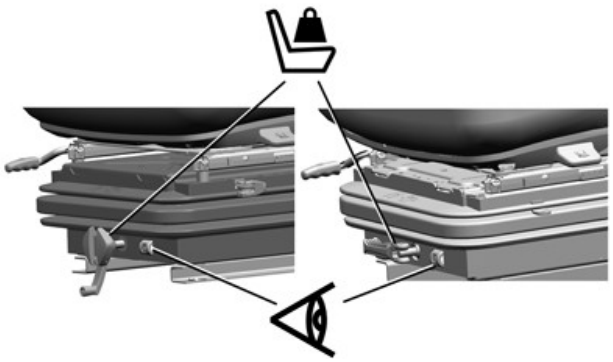
LX514285—UN—10AUG22

*Mogelijke varianten*



LX514284—UN—10AUG22

*Mogelijke varianten*



LX514293—UN—31AUG22

*Mogelijke varianten (alleen MSG85)*

## Stoelafstelling en functies:

LX514263—UN—20MAY22

**Zitkussen instellen:**
Trek de hendel omhoog en stel de gewenste stoeldiepte in. Laat de hendel los om de stoel in die positie te vergrendelen.

LX514264—UN—20MAY22

**Kantelen stoel instellen:**
Trek de hendel omhoog en stel de gewenste stoelkanteling in.
Laat de hendel los om de stoel in die positie te vergrendelen.

LX514265—UN—20MAY22

**Voor/achter verstellen:**
Trek de hendel omhoog en stel de gewenste stoelpositie in.
Laat de hendel los om de stoel in die positie te vergrendelen.

LX514311—UN—05MAY23

**Verticale stoeldemping:**
Draai de hendel in de gewenste stand (1, 2, 3, 4, 5) om de verticale stoeldemping af te stellen (positie 1 = zacht en 5 = hard). De aanbevolen

LX514252—UN—20MAY22

**Lengtevering:**
Hendel naar voren - geen lengtevering.
Hendel naar achteren - lengtevering actief.

LX514255—UN—20MAY22

**Hoogte instellen:**
MSG85
Voor het instellen van de hoogte, de stoel omhoog trekken totdat deze hoorbaar vergrendelt (drie vergrendelposities). Hef eerst de stoel tot de aanslag en laat hem vervolgens zakken om hem lager in te stellen.
MSG95G, MSG97AL
Nadat de gewichtsinstelling is uitgevoerd, kan de stoel in elke hoogte worden ingesteld.
1. Ga op de stoel zitten en zet contactslot (IGN) aan.
2. Trek of duw de hendel volledig om de stoel omhoog of omlaag te bewegen tot de gewenste hoogte. *OPMERKING: Als de bovenste of onderste limiet is bereikt, wordt de hoogte automatisch aangepast. Dit garandeert de functionaliteit van de demping*.

LX514254—UN—20MAY22

**Gewichtsinstelling:**
Om schade aan de compressor tijdens hoogteverstelling te voorkomen, mag de compressor maximaal 1 minuut worden gebruikt (alleen stoelen met compressor).
MSG85
1. Ga op de stoel zitten en stel het gewicht in door de knop voor de gewichtsaanpassing te draaien.
2. Observeer de gewichtsindicator om de instelling te controleren.
Instelbereik = 50 tot 130 kg (110 tot 285 lb)
MSG95G
1. Ga op de stoel zitten en zet contactslot (IGN) aan.
2. Trek de hendel iets omhoog en houd deze ingedrukt tot de luchtdruk is ingesteld op het gewicht van de bestuurder. Laat de hendel los als het groene teken op de indicatorschaal verschijnt.
Instelbereik = 50 tot 130 kg (110 tot 285 lb)
MSG97AL
1. Ga op de stoel zitten en zet contactslot (IGN) aan.
2. Trek de hendel iets omhoog en laat deze los om de automatische gewichtsaanpassing te starten. Beweeg niet tot de luchtcompressor de juiste luchtdruk heeft ingesteld. Instelbereik = 50 tot 130 kg (110 tot 285 lb)

LX514261—UN—20MAY22

**Stoelverwarming:**
De stoelverwarming wordt in- en uitgeschakeld met een tuimelschakelaar.

LX514281—UN—05AUG22

**Rugleuningverlenging:**
De verlenging van de rugleuning kan individueel worden aangepast aan de hoogte door deze omhoog te trekken over de verschillende stappen tot de eindaanslag. Trek de verlenging van de rugleuning omhoog over de eindaanslag om deze te verwijderen.

LX514256—UN—20MAY22

**Draaicomponent afstellen:**
De stoel kan naar rechts en eventueel naar links worden gedraaid, afhankelijk van het model. Breng de hendel omhoog en draai de stoel naar de gewenste vergrendelstand. Duw de hendel omlaag waardoor de stoel automatisch vastklikt in de volgende vergrendelpositie.
**BELANGRIJK: Gebruik de draaiing naar links alleen voor in- en uitstappen.***OPMERKING: Indien uitgerust met joystick op de armleuning, de bestuurdersstoel alleen tot de eerste vergrendelpositie naar links draaien. Voorkom botsingen met het stuurwiel.*

LX514257—UN—20MAY22

**Dwarsvering afstellen:**
MSG95G en MSG97AL - beweeg hendel naar voren om de dwarsvering te activeren. Beweeg de hendel naar achteren om de zijdelingse vering te deactiveren.

LX514258—UN—20MAY22

**Kantelen rugleuning afstellen:**
Trek de hendel omhoog en houd deze vast. Kantel de rugleuning in de gewenste stand en laat de hendel hoorbaar vergrendelen.

LX514259—UN—20MAY22

**Armleuninghoogte instellen:**
**Versie 1:** Demonteer de plastic dop aan beide zijden en draai de instelbouten los. Zet de armleuningen in de gewenste stand.
Draai de instelbouten aan en bevestig de plastic dop.
**Versie 2: D**raai de knop om de klemmen los te maken. Plaats de armleuningen in de gewenste positie en draai de knop om de armleuning te klemmen.

LX514262—UN—20MAY22

**Kanteling van armleuningen instellen:**
Draai de knop om de kantelhoek in te stellen. Om de armleuning 30° te laten zakken, drukt u de knop in de armleuning.

LX514260—UN—20MAY22

**Lendensteun op rugleuning instellen:**
Gebruik bij de elektrische versie de twee tuimelschakelaars om de positie en intensiteit van de lendensteun in te stellen.

LX514268—UN—05AUG22

**Lendensteun op rugleuning instellen:**
Draai met de mechanische versie de instelknop om de intensiteit van de lendensteun in te stellen.

oulxa64,1662385380394-18-29JAN24

## CommandARM™ — Hoogte instellen

**WAARSCHUWING: Letselgevaar door beperkte ruimtes!**

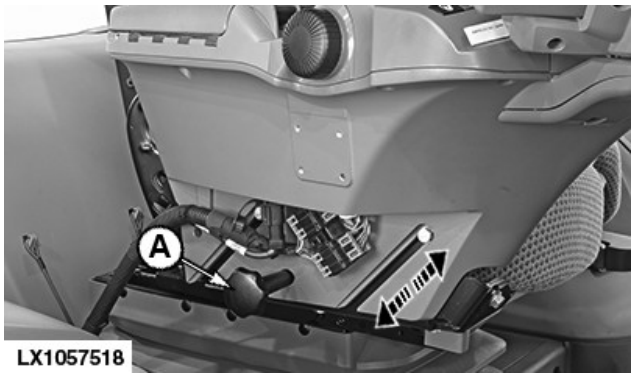
**Het volgende kan knelgevaar opleveren bij het instellen van de stoel:**

- **Voorwerpen in de cabine**
- **Extra uitrusting in de cabine**
- **Wenig speling tot naastgelegen componenten**

**Stel de stoel alleen in als de tractor stilstaat.**

**Zet de stoel in een positie waarin geen onbedoeld contact met regelelementen en andere componenten optreedt.**

1. Draai knop (A) los.




LX1057518—UN—28AUG15

2. Stel de CommandARM™ in op de gewenste positie.
3. Draai knop (A) vast.

OULXA64,ALL,0005681-18-23SEP20

## Passagiersstoel

**WAARSCHUWING: Letselgevaar als personen van de tractor vallen veroorzaakt door een botsing of doordat de tractor omkiept!**

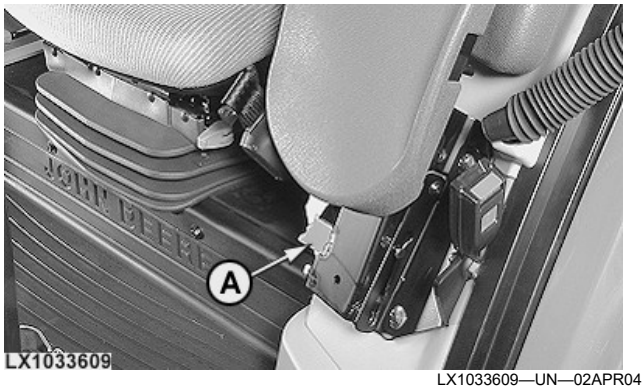
**Er bestaat ernstig letselgevaar als personen van de tractor vallen veroorzaakt door een botsing of doordat de tractor omkiept.**

**Draag tijdens het rijden altijd de veiligheidsgordel.**

De passagiersstoel is alleen bedoeld voor transport van een passagier op de openbare weg (bijvoorbeeld van boerderij naar veld).

Een passagiersstoel is het enige transportmiddel voor een passagier dat door John Deere™ is toegelaten.

1. Duw op vergrendeling (A).




LX1033609—UN—02APR04

2. Klap de stoel naar voren.

LX1033610—UN—02APR04

3. Draai stoel 90° rechtsom.

LX1033611—UN—02APR04

4. Duw stoel naar achteren. Controleer of pen (B) in de juiste opening valt.

LX1033612—UN—02APR04

OULXA64,SP,EU,000575F-18-14OCT20

## Stuurwiel instellen

**WAARSCHUWING: Letselgevaar als het stuurwiel wordt ingesteld terwijl de tractor beweegt!**

**Stel het stuurwiel alleen in als de tractor stilstaat.**

LX364123—UN—15NOV18

**A—Hendel om het stuurwiel te kantelen**
**B—Bout voor stuurwielhoogte**

### Stuurwielkanteling instellen

1. Bedien hendel (A).
2. Stel de kantelhoek in.
3. Laat de hendel los en controleer of de stuurkolom is vergrendeld.

   *Wanneer hendel (A) wordt bediend, beweegt de stuurkolom automatisch naar verticale positie om het in- en uitstappen te vergemakkelijken.*

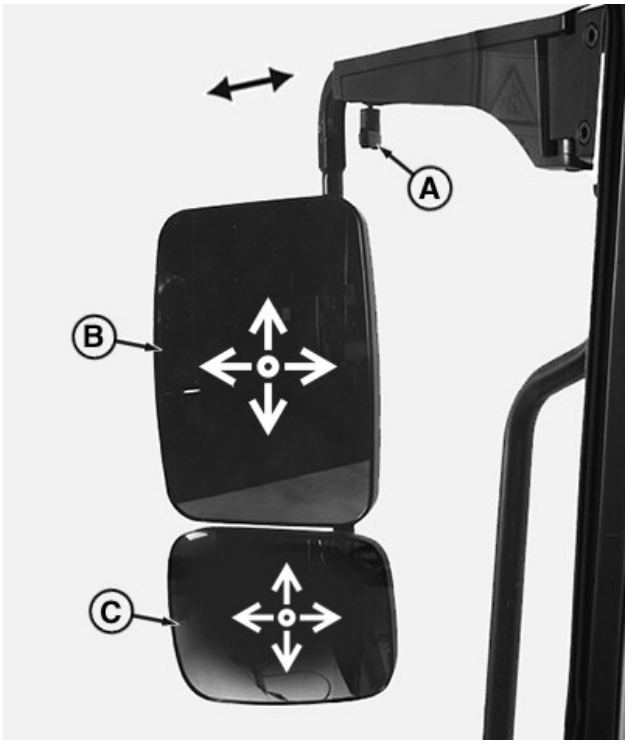
### Stuurwielhoogte instellen

1. Draai schroeven (B) los.
2. Stel de hoogte in.
3. Draai de bout vast.

OULXA64,SP,0005683-18-23SEP20

# Spiegels

## Buitenspiegels, handmatig instelbaar




LX364124—UN—20NOV18

*Voorbeeldafbeelding*

1. Draai bout (A) los.
2. Schuif de spiegelarm in de gewenste positie.
3. Draai schroef (A) vast.
4. Zet spiegels (B) en (C) in de gewenste stand.
5. Reinig het spiegeloppervlak met een zachte doek.

OULXA64,ALL,0005684-18-23SEP20

## Binnenspiegel instellen

LX514917—UN—06DEC22

1. Stel de spiegel in de gewenste stand af.
2. Reinig het spiegeloppervlak met een zachte doek.

oulxa64,SP,All,1669987917852-18-12JAN23

## Opstaptredes en handgrepen

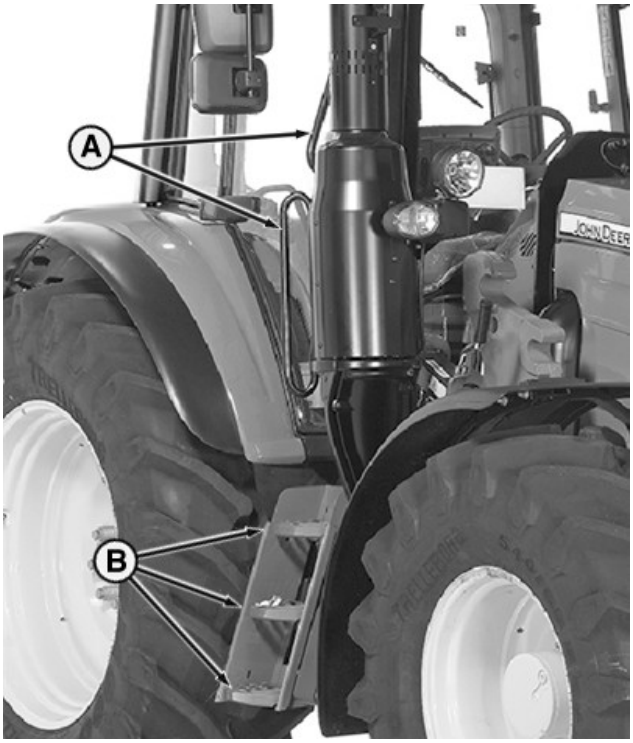
**WAARSCHUWING: Gevaar voor brandwonden door zeer hete componenten van het uitlaatsysteem!**

**Raak de componenten niet aan.**

**Houd bij in- en uitstappen altijd de handgreep vast.**

*OPMERKING: Verwijder voor het in- of uitstappen sneeuw, ijs of modder.*

Gebruik bij het betreden en verlaten de opstaptredes (B). Houd altijd handgreep (A) vast. Andere manieren om in en uit te stappen zijn niet toegestaan.




LX315202—UN—02NOV18

*Rechterzijde van de tractor*

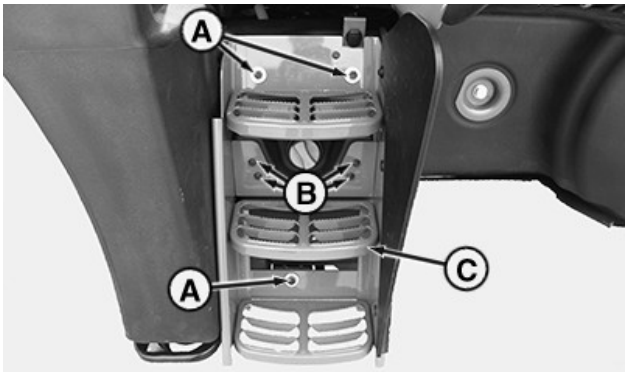
LX364436—UN—28AUG19

*Linkerzijde van de tractor*

**A—Handgreep**
**B—Opstaptreden**

OULXA64,SP,0005685-18-23SEP20

## Opstaptrede links demonteren en monteren




LX343078—UN—16APR18

1. Demonteer bouten (A).
2. Demonteer bouten (B) en verwijder opstaptrede (C).
3. Voer voor montage de demontageprocedure in omgekeerde volgorde uit, onder inachtneming van de volgende specificaties:
   - Positioneer opstaptrede (C) en draai bouten (B) aan met het voorgeschreven koppel.

| Specificatie | |
|---|---|
| Opstaptrede op ureumtank, bevestigingsbouten—Aanhaalmoment | 17 Nm (13 lb ft) |

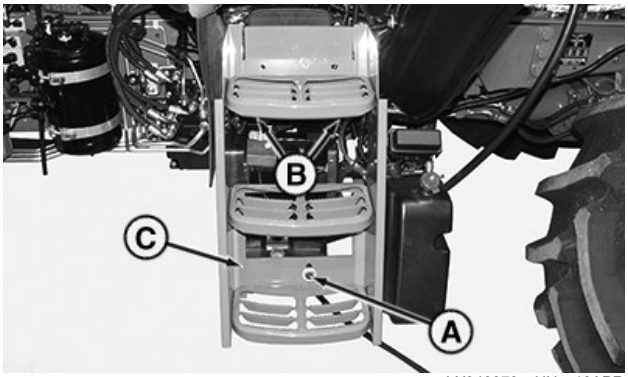
- Draai bouten (A) aan met het voorgeschreven koppel.

**Specificatie**

| | |
|---|---|
| Opstaptrede op brandstoftank, bevestigingsbouten—Aanhaalmoment | 100 Nm (74 lb ft) |

OULXA64,SP1,00058C0-18-03MAY23

## Opstaptrede rechts demonteren en monteren




LX343079—UN—16APR18

1. Demonteer de schroef (A).
2. Draai moeren (B) los en demonteer opstaptrede (C) bovenlangs.
3. Voer voor montage de demontageprocedure in omgekeerde volgorde uit, met inachtneming van de volgende specificatie:

   Draai bout (A) en moeren (B) aan met het voorgeschreven koppel.

**Specificatie**

| | |
|---|---|
| Opstaptrede op beugel, bevestigingsbout—Aanhaalmoment | 122 Nm (90 lb ft) |
| Opstaptrede op beugel, bevestigingsmoeren—Aanhaalmoment | 122 Nm (90 lb ft) |

OULXA64,SP1,00058C1-18-03MAY23

## Ruitenwisser- en ruitensproeiersysteem

### A — Ruitenwisser voorruit

LX364142—UN—26NOV18

Draaischakelaar (A) voor ruitenwisser:

- 0 = Uit
- 1 = onderbroken
- 2 = langzaam
- 3 = snel
- 4 = ruitensproeier AAN
  Schakelaar richting stuurkolom duwen.

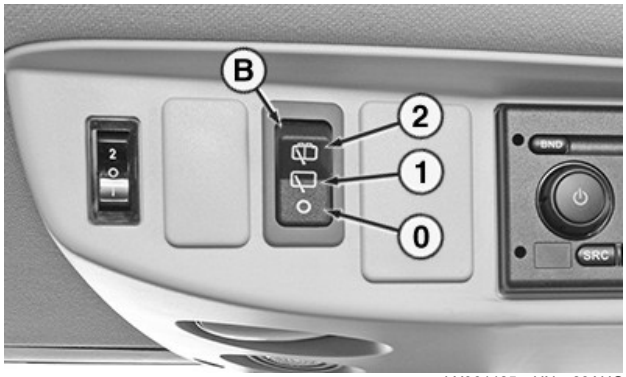
*OPMERKING: Zet bij tractors met de ruitenwissermotor boven de motorkap de ruitenwisserarm als volgt in de servicestand om het ruitenwisserblad te vervangen:*

1. Zet contactslot op AAN.
2. Zet ruitenwisserschakelaar in de intervalstand (1).
3. Zet het contactslot binnen 5 seconden in de OFF-stand (uit).
4. De ruitenwisser voltooit de huidige cyclus.
5. De ruitenwisser gaat daarna automatisch naar de onderhoudsstand.
6. Vervang het ruitenwisserblad.
7. Zet het contactslot in de ON-stand (aan). De ruitenwisser gaat daarna terug naar de ruststand.

### B — Ruitenwisser achterruit

**BELANGRIJK: Open de achterruit nooit helemaal zonder eerst te controleren of de ruitenwisser achterzijde in uitgangspositie staat.**

**Bedien ruitenwisser en ruitensproeier achterzijde alleen als de achterruit is gesloten.**




LX364425—UN—28AUG19

Schakelaar (B) voor ruitenwisser achterruit:

- 0 = Uit
- 1 = AAN
- 2 = ruitensproeier achterruit AAN

### Voedingstank

LX364127—UN—15NOV18

Voeg bij vorstgevaar een geschikt antivriesmiddel toe aan het water in voedingstank (C) om beschadiging van het systeem te voorkomen.

OULXA64,SP1,00058C2-18-28JUN22

## Verwarming/ventilatie/airco (HVAC)

**BELANGRIJK: Voor een langdurig goede werking moet de airconditioning maandelijks - onafhankelijk van weersgesteldheid en jaargetijde - twee tot drie minuten lang worden ingeschakeld (motor met laag stationair toerental laten draaien). Temperatuurregeling moet op maximumkoeling zijn ingesteld (ongeveer 16 °C (29 °F)).**

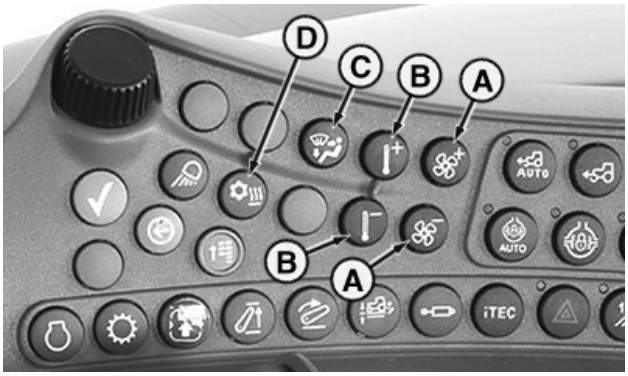
**Bij buitentemperaturen onder 4°C (39°F) moet de cabine vooraf met de verwarming op een zo hoog mogelijke binnentemperatuur worden gebracht.**

*OPMERKING: Het aircosysteem functioneert alleen als de blazer is ingeschakeld.*

*In de winter kan de airco samen met de verwarming worden gebruikt om vocht uit de cabinelucht te verwijderen.*

**BELANGRIJK: Voor tractoren met cabine categorie 2, moet de ventilatorsnelheid voor categorie 2 op ten minste 3 worden ingesteld.**

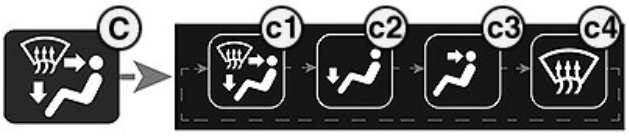
### Aircosysteem bedienen




LX364116—UN—26NOV18

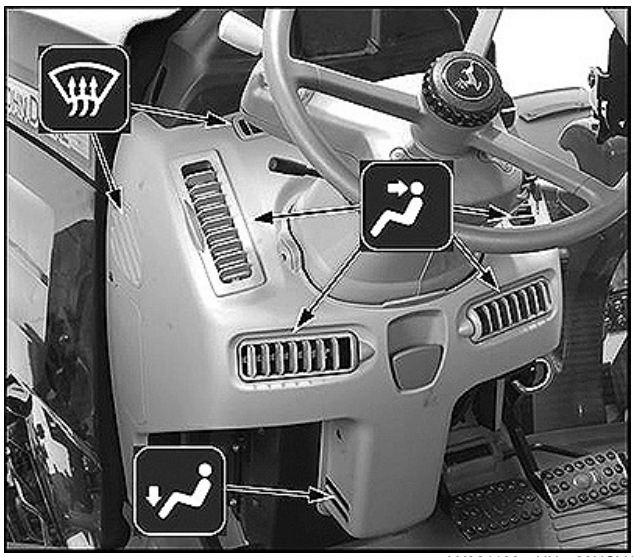
**A—Blazersnelheid +/-**
**B—Temperatuur +/-**
**C—Luchtstroomverdeling selecteren**
**D—Airco AAN/UIT**

1. Stel blazersnelheid (A) in met de +/-toetsen.
2. Schakel het aircosysteem (D) in.
3. Stel temperatuur (B) in met de +/-toetsen.
4. Stel de luchtstroomverdeling in door meerdere keren toets (C) in te drukken. Zet de luchtroosters in de gewenste positie.



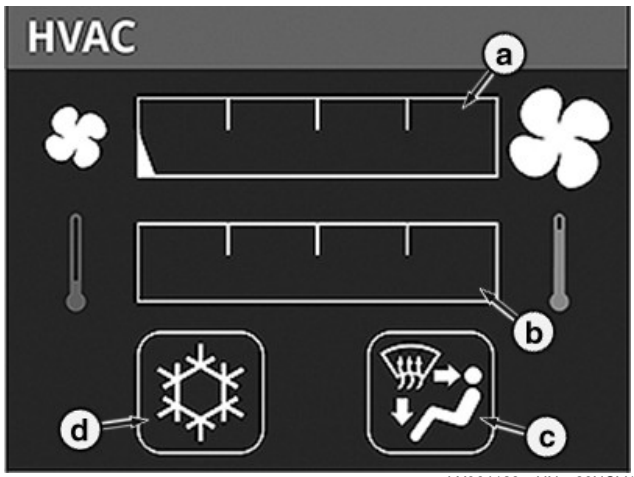

LX364129—UN—20NOV18

- **c1 -** Luchtstroom gelijkmatig verdeeld in de bestuurderscabine.
- **c2 -** Luchtstroom richting beenruimte.
- **c3 -** Luchtstroom richting bestuurder.
- **c4 -** Ontdooien en ontvochtigen van de voorruit.



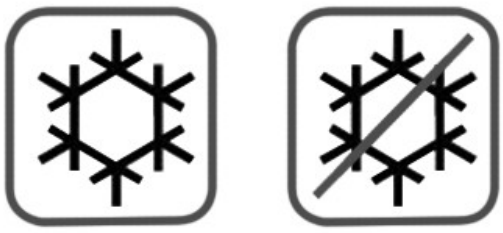
LX364130—UN—20NOV18

De instellingen worden als volgt weergegeven:




LX364128—UN—26NOV18

**a—Geselecteerde blazersnelheid**
**b—Geselecteerde temperatuur**
**c—Geselecteerde luchtstroomverdeling**
**d—Airco AAN/UIT**



LX364131—UN—20NOV18

*Airco AAN/UIT*

OULXA64,SP,0005689-18-16JAN23

## Overzicht van de verlichting

LX364132—UN—26NOV18

**A—Koplampen groot-/dimlicht**
**B—Werklampen[1]**
**C—Richtingaanwijzers en begrenzingslichten**
**D—Extra koplampen[1] (dimlicht en grootlicht) of werklampen[1]**
**E—Zwaailamp[1]**
**F—Werklampen[1]**
**G—Werklampen[1]**

*OPMERKING: Indien uitgerust met LED-koplampen is het bovenste deel van de reflectors voor dimlicht en het onderste deel voor grootlicht. Het is niet mogelijk om de dim- en grootlichtbundels tegelijkertijd te bedienen.*

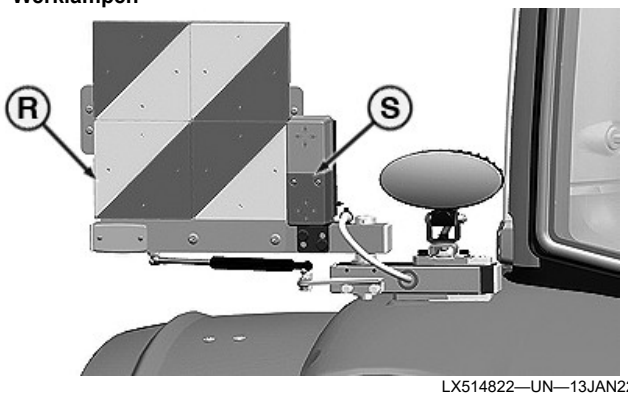
*OPMERKING: H9 lampen mogen NIET worden gebruikt voor werklampen op grille (B).*

*De tractor op de afbeeldingen is uitgerust met optionele verlichting.*

*[1] Indien voorhanden*

LX364133—UN—21NOV18

**H—Werklampen[2]**
**I—Werklampen[2]**
**J—Werklampen[2]**
**K—Kentekenplaatverlichting**
**L—Achterlichten/remlichten/richtingaanwijzerlampen**
**M—Zevenpolige aanhangwagen-contrastekker voor lampen**
**R—Waarschuwingsteken aan beide zijden[2]**
**S—Breedtelicht aan beide zijden: Achterlicht/remlicht/knipperlicht[2]**




LX514822—UN—13JAN22

*Waarschuwingsteken met breedtelicht*

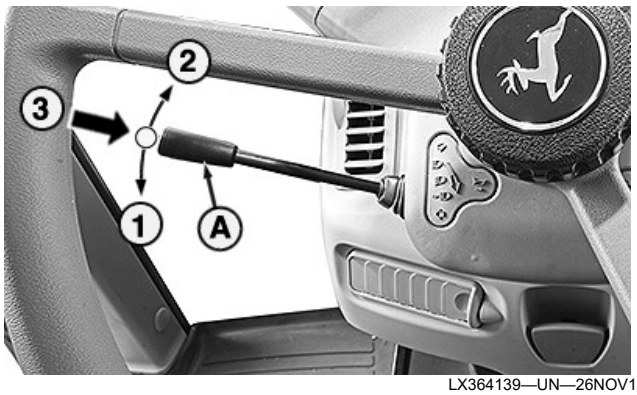
**BELANGRIJK: Klap beide waarschuwingsborden (indien aanwezig) op wegen uit.**

**De regionaal geldende verkeersregels of andere van toepassing zijnde regelingen moeten in acht worden genomen.**

OULXA64,SP1,EU,00058C3-18-28NOV22

[2] *Indien voorhanden*

## Richtingaanwijzerhendel en claxon




LX364139—UN—26NOV18

### Richtingaanwijzer zonder automatische uitschakeling

Zet richtingaanwijzer (A) in de gewenste richting voorbij het eerste weerstandspunt en laat deze vergrendelen. Dit activeert de richtingaanwijzers. Om de richtingaanwijzers uit te schakelen, zet u de schakelhendel (A) terug in vrijstand (3).

### Richtingaanwijzer met automatische uitschakeling[3]

Zet schakelhendel (A) in de gewenste richting over het eerste weerstandspunt en laat deze vergrendelen. Zet de schakelaar binnen één seconde terug in vrijstand. Dit activeert de richtingaanwijzers en schakelt ze na een poosje automatisch uit.

De knippertijd hangt af van het aantal aanhangwagens dat de tractor trekt.

| Tractor met: | Knippertijd voor: |
|---|---|
| 0 aanhangwagens | 50 meter (164 ft) |
| 1 aanhangwagen | 70 meter (229 ft) |
| 2 aanhangwagens | 90 meter (295 ft) |

Als de schakelhendel opnieuw in dezelfde richting in vergrendelpositie wordt gezet en binnen één seconde terug in vrijstand, stopt het knipperen.

*OPMERKING: Een verhoogde knipperfrequentie duidt op een defecte lamp van de richtingaanwijzer. Vervang een defecte lamp onmiddellijk. Zie hoofdstuk 220B.*

### Claxon

Druk schakelaar (A) richting de stuurkolom. De claxon klinkt zolang schakelhendel (A) wordt ingedrukt.

OULXA64,SP,0005690-18-09FEB21

## Lichtschakelaar

**⚠ WAARSCHUWING: Het is niet toegestaan om werklampen op de openbare weg te gebruiken.**

[3] *Niet voor Noord-Amerika*

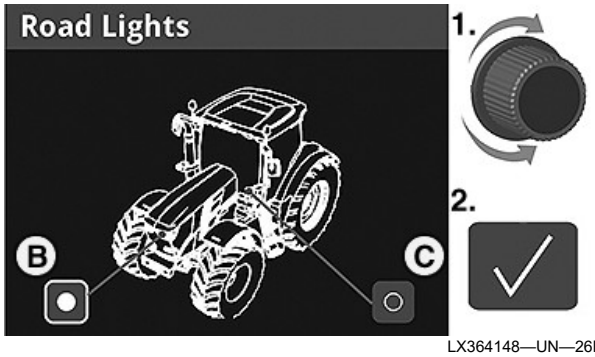
**BELANGRIJK: Als de motor wordt uitgezet, blijven de verlichting en de koplampen branden en worden niet automatisch uitgeschakeld. Schakel de verlichting en de koplampen van tevoren uit als de motor voor een langere periode niet zal worden gebruikt.**

**A** — Lichtschakelaar, standen:

LX364141—UN—28NOV18

0 = Lampen UIT
1 = Parkeerlicht AAN
2 = Koplampen AAN (openbare weg)

Als de koplampen worden ingeschakeld, verschijnt de pagina Lampen met de momenteel geselecteerde koplampen gedurende ongeveer 10 seconden. Wijzigingen kunnen nu direct worden aangebracht.




LX364148—UN—26NOV18

LX364149—UN—26NOV18

**B—Koplampen groot-/dimlicht op de kap**

**C—Koplampen groot-/dimlicht op het cabineframe (optioneel)**

De selectie wordt opgeslagen en blijft geactiveerd, ook als lampen worden uitgeschakeld of de tractor wordt uitgezet.

**B** - Schakelhendel voor koplampen groot-/dimlicht, standen:

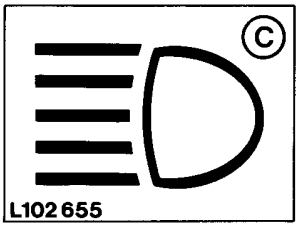
LX364140—UN—26NOV18

▲ — Lichtsignaal, schakelhendel richting stuurwiel trekken en weer loslaten

• — Dimlicht, schakelhendel in middelste stand

▼ — Grootlicht, schakelhendel van stuur wegduwen en inschakelen

**C** - Als de grootlichtkoplampen zijn ingeschakeld, gaat het indicatielampje branden.




L102655—UN—15AUG94

OULXA64,SP1,EU,00058C4-18-19NOV20

## Koplampen selecteren

*OPMERKING: Extra koplampen (koplampen groot-/dimlicht) kunnen op het cabineframe worden gemonteerd.*

1. Druk op toets (A).

LX364150—UN—28NOV18

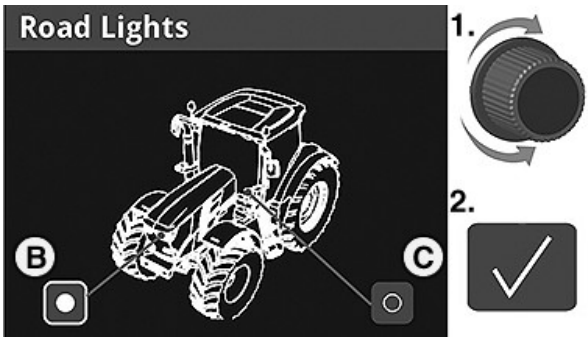
**A—Tiptoets verlichting**

2. Selecteer weergegeven pagina en bevestig deze.

LX364151—UN—28NOV18

*Lichtpagina voor koplampen*

3. De pagina Lampen met de momenteel geselecteerde koplampen verschijnt. Wijzigingen kunnen nu direct worden aangebracht.




LX364148—UN—26NOV18

LX364149—UN—26NOV18

**B—Koplampen groot-/dimlicht op de kap**
**C—Koplampen groot-/dimlicht op het cabineframe (optioneel)**

De selectie wordt opgeslagen en blijft geactiveerd,

ook als lampen worden uitgeschakeld of de tractor wordt uitgezet.

OULXA64,SP1,EU,00058C5-18-19NOV20

## Werklampen selecteren

**⚠ WAARSCHUWING: Het is niet toegestaan om werklampen op de openbare weg te gebruiken.**

**BELANGRIJK: Als de motor wordt uitgezet, blijven de werklampen branden en worden niet automatisch uitgeschakeld. Schakel de werklampen van tevoren uit als de motor voor een langere periode niet zal worden gebruikt.**

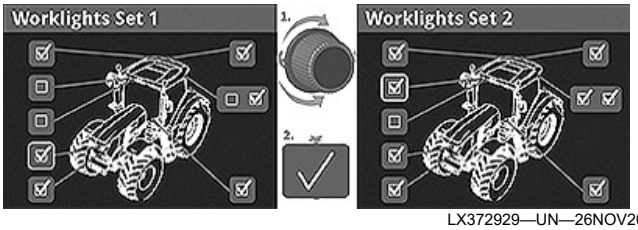
### Werklampen in- en uitschakelen

Op toets (A) of (B) drukken.

LX364152—UN—28NOV18

**A—Werklamp 1 AAN/UIT**
**B—Werklamp 2 AAN/UIT**

- De laatst gebruikte instellingen worden geactiveerd.
- Het indicatielampje van de geselecteerde toets (A) of (B) gaat branden.
- De pagina met de laatst gebruikte instellingen (werklamp 1 of 2) verschijnt gedurende circa 10 seconden.
- Wijzigingen kunnen nu direct worden aangebracht.




LX372929—UN—26NOV20

*Werklampen groeperen*

*Alleen de lampen die geïnstalleerd zijn verschijnen.*

De selectie wordt opgeslagen en blijft geactiveerd, ook als de lampen worden uitgeschakeld of de tractor wordt uitgezet.

Schakel de werklampen voorlader aan of uit met schakelaar (A).

LX364154—UN—28NOV18

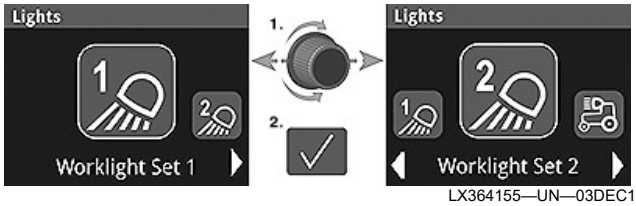
### Werklampen groeperen

*OPMERKING: Het groeperen van werklampen kan worden uitgevoerd met de koplampen in- of uitgeschakeld.*

1. Druk op toets (A).

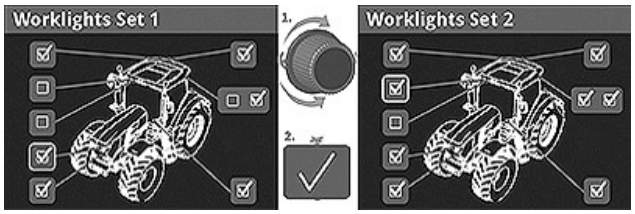
LX364150—UN—28NOV18

2. Selecteer de gewenste pagina en druk op de bevestigingstoets.




LX364155—UN—03DEC18

3. Selecteer de gewenste lampen.




LX372929—UN—26NOV20

*Werklampen groeperen*

*Alleen de lampen die geïnstalleerd zijn verschijnen.*

4. Druk op toets (A) om de pagina te verlaten.

LX364156—UN—28NOV18

*De instellingen worden opgeslagen als u de pagina verlaat.*

*OPMERKING: Als er geen werklampen zijn geselecteerd, worden de volgende keer dat de werklampen worden ingeschakeld de fabrieksinstellingen gebruikt.*

OULXA64,SP,EU,0005693-18-26NOV20

## Werklampen van ISOBUS-werktuig

**WAARSCHUWING: Het is niet toegestaan om werklampen op de openbare weg te gebruiken.**

**BELANGRIJK: Als de motor wordt uitgezet, blijven de werklampen branden en worden niet automatisch uitgeschakeld. Schakel de werklampen van tevoren uit als de motor voor een langere periode niet zal worden gebruikt.**

*OPMERKING: Bij tractoren met ISOBUS kunnen de lampen van het werktuig worden geregeld via de ISOBUS-contactdoos. Zie de gebruikshandleiding van het ISOBUS-werktuig.*

Vier gebruikersinstellingen kunnen opgeslagen worden voor de verlichtingsfunctie van ISOBUS-werktuigen. Met de gebruikersinstellingen kan een groep werklampen worden gemaakt, waarvan de werklampen tegelijkertijd ingeschakeld moeten worden.

Gebruikersinstellingen worden uitgevoerd via diagnoseadressen TEC 000031 tot en met TEC 000034. Zie Invoeren van diagnosestoringscodes (gebruikersniveau), hoofdstuk 300B.

De gebruikersinstelling moet worden ingevoerd als code met zeven cijfers. De code kan bestaan uit nullen en enen. Elke positie van de code stelt een lamp of een groep lampen voor.

"0" betekent UIT.

"1" betekent AAN.

**Creëer een code voor een gebruikersinstelling:**

Vervang een van de zeven posities door een "0" of een "1". Het hangt ervan af of de lamp in- of uitgeschakeld moet worden.

| **Proefcode:** | |
|---|---|
| _ _ _ _ _ _ 1 | Aanvullende werktuigwerklampen, optie 2 |
| _ _ _ _ _ 0 _ | Aanvullende werktuigwerklampen, optie 1 |
| _ _ _ _ 0 _ _ | Werktuig werklamp, rechtsvoor |
| _ _ _ 1 _ _ _ | Werktuig werklamp, linksvoor |
| _ _ 0 _ _ _ _ | Werktuig werklamp, rechterzijde |
| _ 1 _ _ _ _ _ | Werktuig werklamp, linkerzijde |
| 1 _ _ _ _ _ _ | Werktuig werklampen, achterzijde |

Door de invoerwaarden op te geven wordt code 1 1 0 1 0 0 1 creëerd.

Noteer de code en voer hem op het diagnoseadres in.

| | **Schakelaarinstellingen** | | | |
|---|---|---|---|---|
| Optie lampen | I | II | III | IV |
| Diagnoseadres | TEC 000031 | TEC 000032 | TEC 000033 | TEC 000034 |
| Positie contactslot | Aan | Aan | Aan | Aan |
| Stand van de schakelhendel grootlicht/dimlicht koplampen (A) | Dimlicht | Grootlicht | Dimlicht | Grootlicht |
| Toetsen voor werklamp 1 of 2 | (B) | (B) | (C) | (C) |

LX364226—UN—24JAN19

*Schakelhendel voor koplamp groot-/dimlicht*

LX364157—UN—28NOV18

*Toetsen voor werklampen*

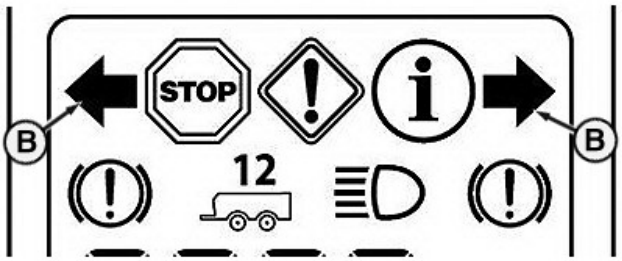
OULXA64,SP,EU,0005694-18-21APR23

## Waarschuwingslampen inschakelen

De waarschuwingslampen moeten worden ingeschakeld zodra de tractor een gevaar voor andere voertuigen wordt.

Schakel de waarschuwingslampen in door op toets A te drukken.

LX364143—UN—26NOV18




LX364165—UN—28NOV18

Als de waarschuwingslampen zijn ingeschakeld, gaat het indicatielampje van toets (A) branden en knipperen twee indicatielampjes (B).

OULXA64,SP,0005696-18-24SEP20

## Zwaailamp (optioneel)

Gebruik het zwaailicht alleen in overeenstemming met de plaatselijk voorgeschreven wetten (bijvoorbeeld als stapvoets wordt gereden of in het geval van buitengewone tractorbreedte).

Druk op toets (A) om de zwaailamp in of uit te schakelen.

LX364144—UN—26NOV18

*Wanneer de zwaailamp ingeschakeld is, brandt het indicatielampje van toets (A).*

OULXA64,SP,0005697-18-24SEP20

## Cabineverlichting

LX364145—UN—28NOV18

**A—Schakelaar**
**B—Licht**
**C—Licht**

| Stand van schakelaar (A) | Lamp (C) |
|---|---|
| 0 | UIT |
| 1 | IN |
| 2 | AAN als een deur open is. |

Lamp (B) verlicht de transmissie-regelhendels, als parkeerlicht of koplampen zijn ingeschakeld.

OULXA64,SP,0005698-18-24SEP20

## Verlichting opstaptrede

LX364146—UN—26NOV18

De verlichting van opstaptrede (A) gaat alleen branden als de tractor stilstaat en het cabineportier open is.

OULXA64,SP,0005699-18-24SEP20

## Zevenpolige aanhangwagen-contrastekker

Zie Contrastekkers 90H.

LX25458,ALL,0000AAA-18-05JUN20

# Contrastekkers

## Contrastekker GreenStar™-display

Op contrastekkers (A) kan een GreenStar™-display worden aangesloten.

LX314953—UN—05JUL17

*Cabineframe, rechtsvoor / rechtsachter*

| Pen . . . . . | U | R | V |
|---|---|---|---|
| Beveiligd . . | 10 A | 10 A | Massa |
| Vermogen bij 12 V . . . . . | 120 W | 120 W | — |
| Actief . . . . . | Contact AAN | Permanent plus | — |

OULXA64,SP,000569A-18-24SEP20

## Ethernet-contrastekker voor universeel display (indien aanwezig)

Een universeel display kan worden aangesloten op contactdoos (A).

LX514864—UN—23FEB22

*A-stijl, rechts*

OULXA64,SP,ALL,00060D6-18-23FEB22

## 3-polige contactdoos en contactstrip (12 V, ECE)

**BELANGRIJK: Bij gebruik van apparaten met een hoog stroomverbruik en meervoudige contactdoosstrips, mag de maximaal toegestane stroombelasting van de voedingsstroomkring niet worden overschreden. Neem in acht dat de totale belasting gelijk is aan de som van alle elektriciteitverbruikers die met de onboardkring zijn verbonden. Dit geldt ook voor de verbruikers die via andere aansluitingen met de onboardkring zijn verbonden.**

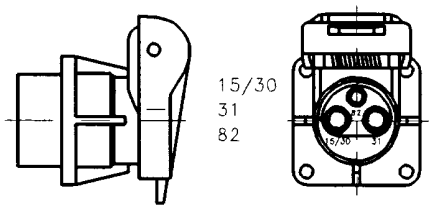
### A — 3-polige contactdoos (12 V, ECE)

LX364170—UN—28NOV18

*Achterpaneel, rechts*

LX364182—UN—03DEC18

*Zijconsole, links*




LX1017965—UN—10OCT97

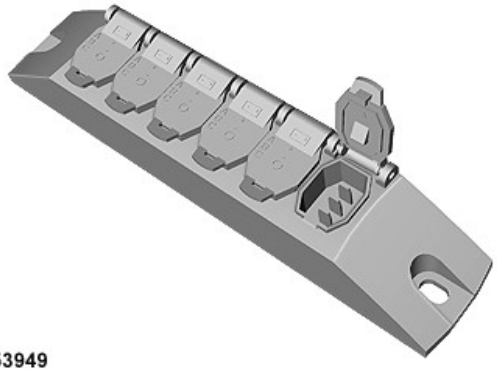
*3-polige contactdoos (12 V, ECE)*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Klem . . . . . | 15/30 | 31 | 82 |
| Zekeringbe-veiliging . . . | 30 A<br>*MAX. continue belasting 25 A* | Massa | 10 A<br>*MAX. continue belasting 5 A* |
| Vermogen bij 12 V . . . . . | *MAX 300 W* | — | *MAX 60 W* |
| Actief . . . . . | Permanent positief | — | Contact AAN |

### 3-polige contrastekkerstrip (12 V, ECE) tussen deur en schakelaarconsole

LX364181—UN—03DEC18

*3-polige contrastekkerstrip*




LX1053949—UN—15JUL11

| | | | |
|---|---|---|---|
| Pen . . . . . | A | B | C |
| Beveiligd . . . . | 30 A<br>Max. ononderbroken 25 A | Massa | 10 A<br>Max. ononderbroken 5 A |
| Vermogen bij 12 V . . . . . | Max. 300 W | — | Max. 60 W |
| Actief . . . . . | Permanent plus | — | Contact AAN |

OULXA64,SP,EU,000569E-18-30SEP22

## 12V-contactdoos/aansteker

LX364159—UN—28NOV18

*12 V contrastekker afgebeeld*

| | | |
|---|---|---|
| Pen . . . . . | 1 | 2 |
| Beveiligd . . . . . | 10 A | Massa |
| Vermogen bij 12 V . . . . . | 120 W | — |
| Actief . . . . . | Contact AAN | — |

In plaats van een aansteker kan een 12 V contactdoos (A) zijn gemonteerd.

Maximale belasting = 120 W

OULXA64,SP,000569C-18-26AUG22

## Externe aansluiting conform ISO-standaard 11786

De 7-polige externe aansluiting (A) wordt beveiligd met een 10 A zekering.

LX364171—UN—28NOV18

*Achterpaneel*

| Klem | Draadkleur | Beschrijving |
|---|---|---|
| 1 | Rood | Rijsnelheid GPS |
| 2 | Bruin | Wielsnelheid |
| 3 | Oranje | Toerental achter-PTO |
| 4 | Geel | Werktuig schakelaar* |
| 5 | — | — |
| 6 | Rood | Stroomvoorziening bij contact AAN 10 A, 120 W bij 12 V |

| Klem | Draadkleur | Beschrijving |
|---|---|---|
| 7 | Zwart | Aarde |

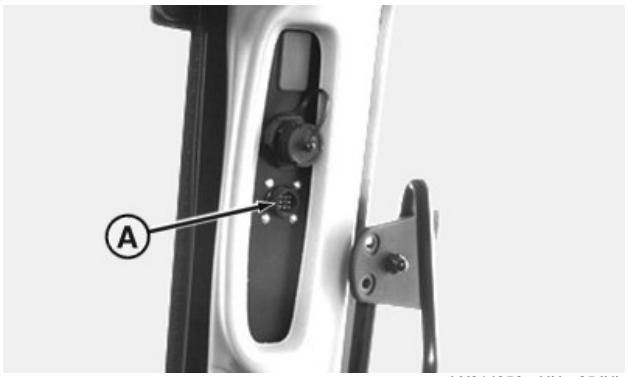
*of status hefinrichting (werktuig in werkpositie of niet). Verzoek kan worden geconfigureerd.

*OPMERKING: Adres CLC 063 (geschakelde uitgang voor externe aansluiting [pen 4]) kan worden gebruikt om te configureren wat de herkomst is van de informatie voor pen 4: Vanaf de werktuigschakelaar of schakelaar hefinrichting achter.*

*Standaard is hier de werktuigschakelaar geconfigureerd.*

OULXA64,SP,EU,00056A0-18-14JUL25

## ISOBUS-contrastekker in cabine




LX314956—UN—05JUL17

*Cabineframe, achter*

A — Contrastekker volgens ISO-standaard 11783

| | | |
|---|---|---|
| Pen | 7 | 9 |
| Beveiligd | 10 A | Massa |
| Vermogen bij 12 V | 120 W | — |
| Actief | Contact AAN | — |

Op de contrastekker kan een joystick of monitor van een ISOBUS-werktuig worden aangesloten.

OULXA64,SP,000569D-18-24SEP20

## Servicecontactdoos (CAN-bus)

Contactdoos (A) **is alleen** geschikt is voor onderhoud en diagnose. Sluit daarom geen andere uitrusting aan.

LX364160—UN—28NOV18

| | | |
|---|---|---|
| Klem | A | B |
| Zekeringbeveiliging | Massa | 10 A |
| Vermogen bij 12 V | — | 120 W |
| Actief | — | Permanent positief |

OULXA64,SP,00056A1-18-24SEP20

## Radio A—Verbinding van geheugenopslag en multimediatoepassingen

**BELANGRIJK: Deze USB-poort is alleen geschikt voor de overdracht van audiogegevens. Sluit daarom geen andere uitrusting aan.**

LX364172—UN—03DEC18

**A** — USB-interface voor overdracht van audiodata.

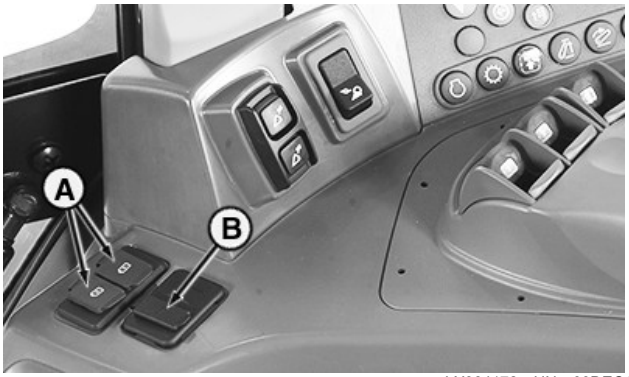
**B** — AUX-poort (3.5 mm stereoplug) voor externe audiobronnen

Voor meer informatie, zie de handleiding van de radio.

OULXA64,SP,0005E22-18-15JAN24

## Radio B—Verbinding van geheugenopslag en multimediatoepassingen

**BELANGRIJK: Deze USB-poort is alleen geschikt voor het opladen van bijvoorbeeld een smartphone. Sluit daarom geen andere uitrusting aan.**




LX364172—UN—03DEC18

**A** — USB-laadcontacten, elk laadcontact 2,4 A / 12 W
Actief bij contact AAN

**B** — 3,5 mm stereo plug voor verzenden van audiosignalen

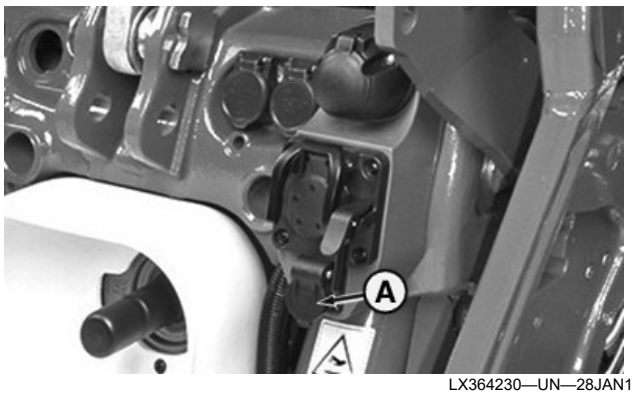
Voor meer informatie, zie de handleiding van de radio.

OULXA64,SP,000569B-18-15JAN24

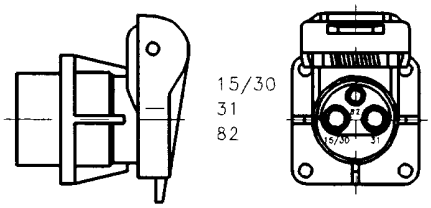
## 3-polige contrastekker (12 V, ECE), voorste hefinrichting

**BELANGRIJK: Bij gebruik van apparaten met een hoog stroomverbruik en meervoudige contactdoosstrips, mag de maximaal toegestane stroombelasting van de voedingsstroomkring niet worden overschreden. Neem in acht dat de totale belasting gelijk is aan de som van alle elektriciteitverbruikers die met de onboardkring zijn verbonden. Dit geldt ook voor de verbruikers die via andere aansluitingen met de onboardkring zijn verbonden.**

**A — 3-polige contactdoos (12 V, ECE)**




LX364230—UN—28JAN19




LX1017965

LX1017965—UN—10OCT97

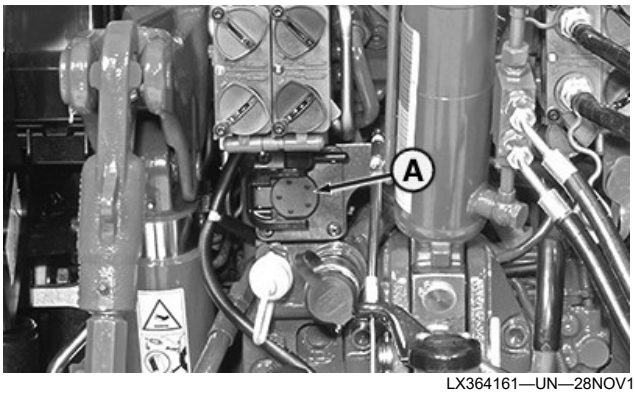
*3-polige contactdoos (12 V, ECE)*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Klem . . . . . | 15/30 | 31 | 82 |
| Zekeringbeveiliging . . . | 30 A<br>*MAX. continue belasting 25 A* | Massa | 10 A<br>*MAX. continue belasting 5 A* |
| Vermogen bij 12 V . . . . . | *MAX 300 W* | — | *MAX 60 W* |
| Actief . . . . . | Permanent positief | — | Contact AAN |

OULXA64,SP,EU,000569F-18-26AUG22

## ISOBUS-aansluiting (ISB), hefinrichting achter

**BELANGRIJK: Bij gebruik van apparaten met een hoog stroomverbruik, mag de maximaal toegestane stroombelasting van de toevoerstroomkring niet worden overschreden. Neem in acht dat de totale belasting gelijk is aan de som van alle elektriciteitverbruikers die met de onboardkring zijn verbonden. Dit geldt ook voor de verbruikers die via andere aansluitingen met de onboardkring zijn verbonden.**




LX364161—UN—28NOV18

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Pen . . . . . | 1 | 2 | 3 | 4 |
| Beveiligd . . . . | Massa | Massa | 60 A | 30 A |
| Vermogen bij 12 V . . . . . | — | — | 720 W | 360 W |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Actief . . . . . | — | — | Contact AAN | Contact AAN |

Werktuigen conform ISO-standaard 11783 kunnen op contrastekker (A) worden aangesloten.

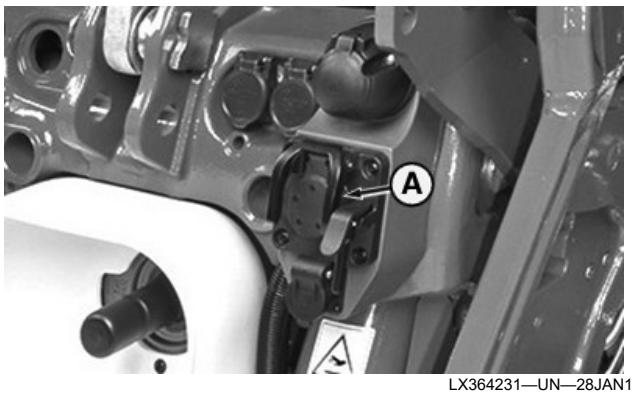
Lees de gebruikshandleiding van de werktuigfabrikant en neem voor ingebruikneming alle veiligheidsvoorschriften in acht die in de handleiding en op het werktuig staan.

*OPMERKING: De koplampen en werklampen van het ISOBUS-werktuig kunnen worden geregeld via de ISOBUS-contactdoos. Voor meer informatie, zie Werklampen van ISOBUS-werktuig in hoofdstuk 90G en de gebruikshandleiding van het ISOBUS-werktuig.*

OULXA64,SP,00056A2-18-02MAY23

## ISOBUS-contrastekker (ISB), voorste hefrichting (niet beschikbaar voor alle modellen)

**BELANGRIJK: Bij gebruik van apparaten met een hoog stroomverbruik, mag de maximaal toegestane stroombelasting van de toevoerstroomkring niet worden overschreden. Neem in acht dat de totale belasting gelijk is aan de som van alle elektriciteitverbruikers die met de onboardkring zijn verbonden. Dit geldt ook voor de verbruikers die via andere aansluitingen met de onboardkring zijn verbonden.**




LX364231—UN—28JAN19

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Pen . . . . . | 1 | 2 | 3 | 4 |
| Beveiligd . . . . | Massa | Massa | 60 A | 30 A |
| Vermogen bij 12 V . . . . . | — | — | 720 W | 360 W |
| Actief . . . . . | — | — | Contact AAN | Contact AAN |

Werktuigen conform ISO-standaard 11783 kunnen op contrastekker (A) worden aangesloten.

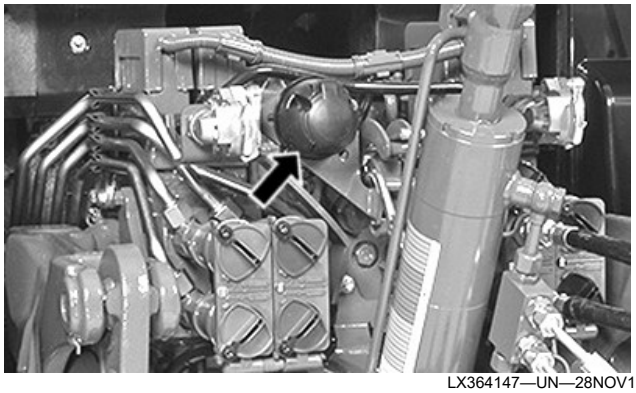
Lees de gebruikshandleiding van de werktuigfabrikant en neem voor ingebruikneming alle veiligheidsvoorschriften in acht die in de handleiding en op het werktuig staan.

*OPMERKING: De koplampen en werklampen van het ISOBUS-werktuig kunnen worden geregeld via de ISOBUS-contactdoos. Voor meer informatie, zie Werklampen van ISOBUS-werktuig in hoofdstuk 90G en de gebruikshandleiding van het ISOBUS-werktuig.*

OULXA64,SP,EU,00056A3-18-28MAR23

## Zevenpolige aanhangwagen-contrastekker, hefinrichting achter

De verlichting van de aanhangwagen wordt geregeld via de aanhangwagen-contactdoos.



LX364147—UN—28NOV18

| | | |
|---|---|---|
| Pin . . . . . | 31 | 54 |
| Beveiligd . . . . . | Massa | 15 A |
| Vermogen bij 12 V . . . . . | — | 180 W |
| Actief . . . . . | — | Contact AAN |

Als de achterlichten van de tractor door een werktuig worden afgedekt, moet extra verlichting worden aangesloten op de aanhangwagen-contrastekker.

Sluit de connector alleen aan of ontkoppel de connector alleen met het contactslot uitgeschakeld.

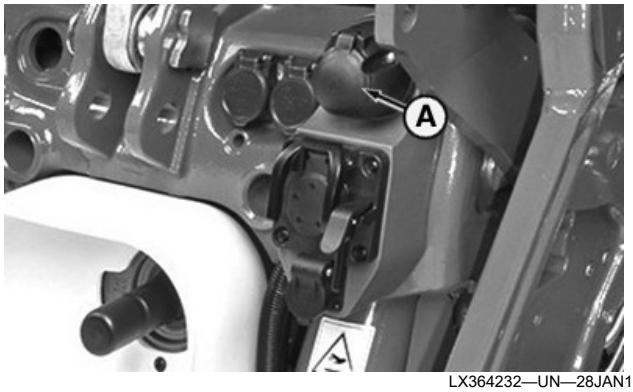
*OPMERKING: Geschikte connectoren kunnen worden verkregen via de reguliere reserveonderdelenkanalen.*

*OPMERKING: De koplampen en werklampen van het ISOBUS-werktuig kunnen worden geregeld via de ISOBUS-contactdoos. Voor meer informatie, zie Werklampen van ISOBUS-werktuig in hoofdstuk 90G en de gebruikshandleiding van het ISOBUS-werktuig.*

OULXA64,SP,EU,00056A4-18-15JUL25

## Zevenpolige aanhangwagen-contactdoos, voorste hefinrichting

De verlichting van de aanhangwagen wordt geregeld via aanhangwagen-contactdoos (A).




LX364232—UN—28JAN19

*Als de achterlichten van de tractor door een werktuig worden afgedekt, moet extra verlichting worden aangesloten op de aanhangwagen-contrastekker.*

Sluit de connector alleen aan of ontkoppel de connector alleen met het contactslot uitgeschakeld.

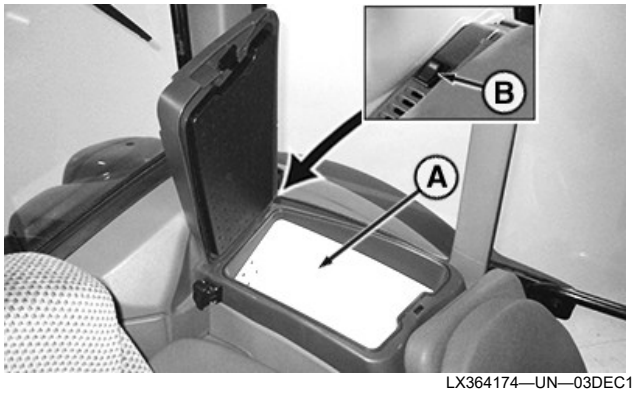
*OPMERKING: Geschikte connectoren kunnen worden verkregen via de reguliere reserveonderdelenkanalen.*

*OPMERKING: De koplampen en werklampen van het ISOBUS-werktuig kunnen worden geregeld via de ISOBUS-contactdoos. Voor meer informatie, zie Werklampen van ISOBUS-werktuig in hoofdstuk 90G en de gebruikshandleiding van het ISOBUS-werktuig.*

OULXA64,SP,EU,00056A5-18-15JUL25

## Opbergvak

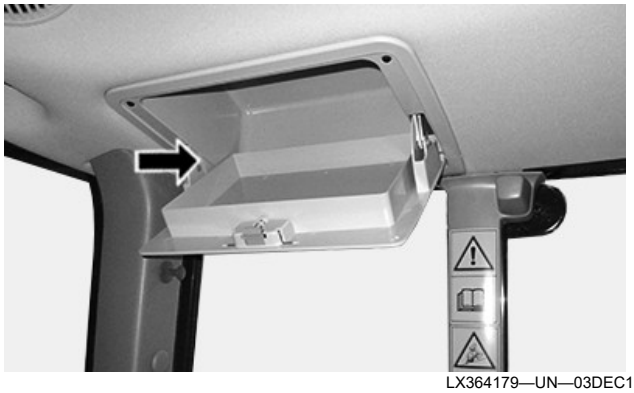
In opbergvak (A) kan een koelcompartiment worden geïntegreerd. Schakel de koelbox aan en uit met schakelaar (B).




LX364174—UN—03DEC18

*Opbergvakken met koelcompartiment, console links*

De tractor is eventueel uitgerust met een opbergvak in het cabinedak.



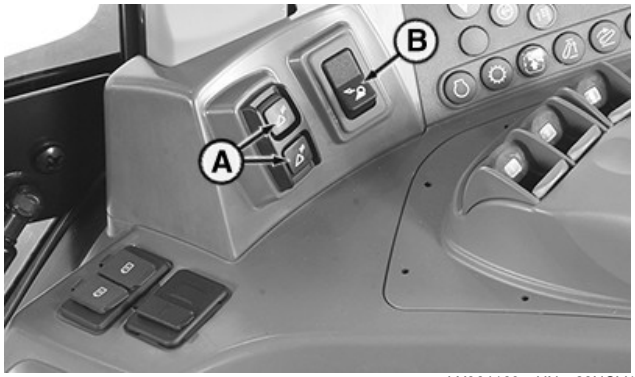
LX364179—UN—03DEC18

De verbanddoos kan worden opgeborgen in het opbergvak.

OULXA64,SP,00056A6-18-24SEP20

## Regeleenheden voor hydraulische snelontgrendeling en werklampen op voorlader (indien aanwezig)

**⚠ WAARSCHUWING: Het is niet toegestaan om werklampen op de openbare weg te gebruiken.**




LX364169—UN—28NOV18

**A—Toetsen voor hydraulische snelontkoppeling**
**B—Werklampschakelaar**

Druk op toetsen (A) voor vergrendeling en ontgrendeling als het werktuig van de voorlader moet worden uitgewisseld.

*OPMERKING: Raadpleeg de gebruikshandleiding van de voorlader voor meer informatie.*

De werklampen op de voorlader kunnen worden in- en uitgeschakeld met schakelaar (B) zodra de werklampen worden ingeschakeld. Zie ook Werklampen selecteren in hoofdstuk 90G.

OULXA64,SP,00056A7-18-26APR23

## Achteruitrijalarm AAN en UIT zetten (optionele uitrusting)

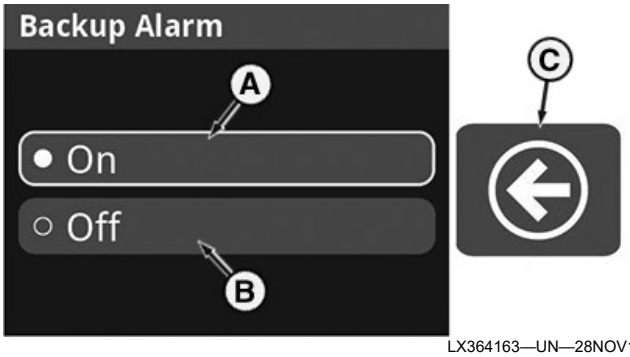
1. Druk transmissietoets (A) in.

LX364164—UN—29NOV18

2. Selecteer weergegeven pagina en bevestig deze.

LX364162—UN—28NOV18

3. Selecteer waarschuwing AAN of UIT.




LX364163—UN—28NOV18

**A—Alarmsignaal AAN**
**B—Alarmsignaal UIT**
**C—Toets Terug**

4. Druk op toets (C) om de pagina te verlaten.

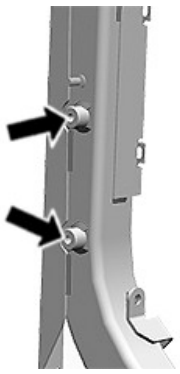
   Wijzigingen worden automatisch toegepast.

OULXA64,00056A8-18-24SEP20

## Extra monitoren monteren

In de meeste gevallen zijn de cabinestijlen voorzien van boorgaten met schroefdraad of bussen die worden gebruikt voor het bevestigen van extra uitrusting.

Verwijder de bekleding en let op de bevestigingspunten, zie voorbeeld.



LX372948—UN—21APR21

*Voorbeeld*

Bekledingen hebben markeringen aan de achterzijde, waar de betreffende boorgaten moeten worden geboord. Als er geen markeringen worden gevonden, meet dan het gatpatroon en breng het dan over op de bekleding.

**BELANGRIJK: Raadpleeg de handleiding van de monitor of het regelinstrument.**

OULXA64,All,00056A9-18-20APR21

## Achterruit en zijruiten openen

**BELANGRIJK: Open de achterruit nooit helemaal zonder eerst te controleren of de ruitenwisser achterzijde in uitgangspositie staat.**

**Bedien ruitenwisser en ruitensproeier achterzijde alleen als de achterruit is gesloten.**

De zijruiten en de achterruit kunnen worden geopend voor een betere ventilatie.

LX1019735—UN—08FEB00

*Zijruiten*

LX1056678—UN—19JUL12

*Achterruit*

OULXA64,SP,00056AA-18-24SEP20

## Achterruit - Kabelgeleidingen

Er zijn twee kabelkanalen aan de achterruit (zie pijlen).

LX1056646—UN—19JUL12

1. Open de achterruit.
2. Verwijder de rubberen doppen en scheidt deze bij de hiervoor aangebrachte sneden.
3. Positioner de kabels.
4. Steek de rubberen doppen er weer in samen met de kabels en sluit de achterruit.

OULXA64,SP,00056AB-18-24SEP20

## Dakluik (indien aanwezig)

Open en sluit het dakluik met hendel (A).

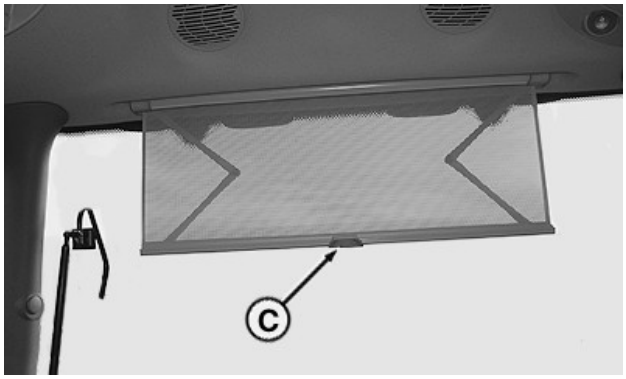
LX266854—UN—20JUL16

OULXA64,SP,00056AC-18-24SEP20

## Uittrekbaar zonnescherm

Uittrekbare zonneschermen kunnen indien gewenst worden gebruikt voor het afschermen van direct zonlicht.

LX364178—UN—03DEC18



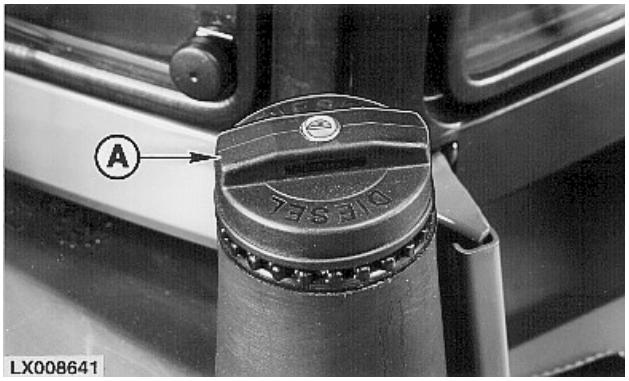

LX266903—UN—20JUL16

**A—Uittrekbaar zonnescherm (voorruit)**
**B—Uittrekbaar zonnescherm (panoramadak)**
**C—Uittrekbaar zonnescherm (achterruit)**

OULXA64,SP,00056AD-18-24SEP20

## Afsluitbare tankdop

De tractor kan zijn uitgerust met een afsluitbare tankdop (A).




LX008641—UN—15AUG94

OULXA64,ALL,00056AE-18-24SEP20

# Prestatieballast

## Informatie over ballast aanbrengen en richtlijnen voor tractoren met enkelvoudige banden

### Algemene ballastdefinities

Verzwaringsgewichten is massa die wordt toegevoegd aan het trekkerchassis en/of wielen met als doel:

• het **totaalgewicht** te verhogen en/of

• De gewichtsverdeling tussen vooras en achteras te beïnvloeden (statisch evenwicht). Statisch betekent dat de belasting van voor- en achteras wordt vastgesteld terwijl de trekker geparkeerd is.

De statische gewichtsverdeling over de voor- en achterassen wordt soms **gewichtsverdeling** genoemd. Het wordt uitgedrukt als percentage van het totale statische gewicht ondersteund door de vooras en de achteras. Als de vooras bijvoorbeeld 40% van het totale statische trekkergewicht draagt, heeft de trekker een gewichtsverdeling van 40/60. Het percentage gewicht op de vooras wordt in deze aanduiding altijd als eerste genoemd.

Een **correct geballasteerde** tractor voor een bepaald soort werktuig (getrokken, integraal of semi-integraal) heeft een correct **totaalgewicht** en **statische balans** voor dat type werktuig.

### Belangrijke aandachtspunten

De benodigde **hoeveelheid** verzwaringsgewichten en vooral de **locaties** van de ballastgewichten zijn vooral afhankelijk van het gebruikte type werktuig en bedrijfstoerental.

Ballast aanbrengen is vereist om:

1. Te garanderen dat de vooras met voldoende gewicht is belast voor de bestuurbaarheid en de stabiliteit met trekweerstand op het veld maar ook voor veld- en wegtransport.

2. Te zorgen voor voldoende tractie voor trekken van zware lasten.

3. Te zorgen voor juiste balans voorzijde/achterzijde en minimaliseren van "power hop" (ongecontroleerd, ritmisch stuiteren onder zware last) bij tractoren met ingeschakelde mechanische voorwielaandrijving.

4. Te garanderen dat de achteras met voldoende gewicht is belast voor tractie, remmen en stabiliteit als een lader of ander frontwerktuig aan de voorzijde van de tractor is bevestigd.

Bij het verwisselen van een werktuig voor een ander moet het ballast op de tractor misschien anders worden verdeeld.

100,01,All,LX25458,0000AAF-18-13FEB24

## Algemene richtlijnen voor tractorgewicht gebaseerd op paardenkracht van de motor (conform UN ECE R120, met PS als meeteenheid)

Het totale trekkergewicht dat nodig is om het vermogen via de wielen efficiënt door te geven aan de bodem voor trekbelasting op het veld is afhankelijk van de rijsnelheid en de bodemgesteldheid. Als basisrichtlijn toont de tabel het aanbevolen gewicht per motorvermogen (PS)[1] voor verschillende treksnelheidsbereiken en snelheidsdrempels voor zware trekkracht.

| | | Zwaar | Medium | Licht |
|---|---|---|---|---|
| Rijsnelheid | km/u | ≤ 7,2 | 7,2 - 8,7 | ≥ 8,7 |
| | mph | ≤ 4,5 | 4,5 - 5,4 | ≥ 5,4 |
| Voertuiggewicht per paardenkracht (PS)[a] (UN ECE R120 ) | kg | 56 | 50 | 46 |
| | lb | 125 | 110 | 100 |

***Aangegeven rijsnelheid***

*[a]Conversiefactor: 1 PS (metrisch systeem) komt overeen met 0,7355 kW*

Wielslip moet normaal gesproken binnen het bereik 8 - 12% zijn voor optimale efficiënte van de krachtoverbrenging bij deze veldsnelheden. Wielslip mag kortstondig boven dit bereik uitstijgen als de trekker op een veldbereik komt waar grotere trekkracht is vereist. De wielslip mag echter niet constant op dit niveau blijven.

*OPMERKING: Radar wordt aanbevolen om de wielslip voortdurend te controleren. Handmatig controleren van wielslip is mogelijk, maar zal de slip niet continu tonen.*

*[1] Conversiefactor: 1 PS (metrisch systeem) komt overeen met 0,7355 kW*

**BELANGRIJK: Om de levensduur van de aandrijflijn te verlengen, mag de tractor nooit worden bediend met ononderbroken volle last bij snelheden onder 6,6 km/u (4,1 mph) met ingeschakelde mechanische voorwielaandrijving, en onder 7,0 km/u (4,3 mph) bij tractoren zonder mechanische voorwielaandrijving. Sommige tractormodellen die geoptimaliseerd zijn voor speciale toepassingen kunnen andere snelheidsdrempels hebben (zie tabel voor meer specifieke waarden). De rijsnelheid mag onder dit niveau dalen in situaties waar een grote trekkracht is vereist, maar moet terugkeren naar hogere niveaus tijdens normaal gebruik. Dit geldt voor tractoren met alle transmissietypes. Bij tractoren met IVT/ AutoPowr-transmissie die worden bediend in de automatische modus, zal de motor niet werken in situaties waar grote trekkracht is vereist. De richtlijnen voor de minimum rijsnelheid moeten echter nog steeds worden gevolgd.**

De snelheidsdrempels in de tabel kunnen ter aanvulling worden gebruikt om het tractorgewicht voor de toepassing te optimaliseren. De tractor is op de juiste wijze van ballast voorzien als de wielslip is verhoogd en de motor niet kan afslaan bij snelheden onder deze drempels en bij zware treklasten.

| | | Tractoren met as voorwielaan-drijving | Tractoren zonder as voorwielaan-drijving |
|---|---|---|---|
| Voertuiggewicht per paardenkracht (PS)[a] (UN ECE R120 ) | kg | 56 | 56 |
| | lb | 125 | 125 |
| Lagere snelheidsdrempel voor zware treklasten | km/u | 6,6 | 7,0 |
| | mph | 4,1 | 4,3 |

***Lagere rijsnelheid drempels voor zware treklasten afhankelijk van voertuigtype***

*[a]Conversiefactor: 1 PS (metrisch systeem) komt overeen met 0,7355 kW*

100,02,All,LX25458,0000AB0-18-14JAN25

## Selectie van gewichten

**WAARSCHUWING: Controleer bij keuze van front- en achtergewichten of de toegestane asgewichten alsook het toegestane totaalgewicht inclusief werktuig niet worden overschreden.**

**Neem de wettelijke voorschriften betreffende het aanbrengen en het maximaal toegestane aantal gewichten in acht. Voor een optimale bestuurbaarheid moet zich minstens 20% van het leeggewicht op de vooras bevinden. Leeggewicht is het gewicht van de tractor zonder speciale uitrusting, werktuigen, aanhangwagen of ballast, maar met hydraulische olie, smeermiddelen, een volle brandstoftank en een bestuurder van 75 kg.**

**WAARSCHUWING: Gebruik geschikt hefwerktuig bij de omgang met ballast.**

**BELANGRIJK: Als continu met de tractor wordt gereden met hoog ballastgewicht, moet voor het starten het toespoor worden gecontroleerd.**

Veiligheid en prestatie van de tractor hangen af van juist aanbrengen van ballast op de vooras (frontgewichten) en achteras (wielgewichten, ballastvloeistof en aanhangergewicht).

100,03,All,LX25458,0000AB1-18-13FEB24

## Last op de achterwielen

Controleer bij het bepalen van de last op de achterwielen of 10-15% slip overblijft als met de tractor wordt gewerkt. Dit is het bereik waarbinnen de maximale tractie wordt geleverd.

De last op de achterwielen mag slechts groot genoeg zijn om bij 7 km/u (4,3 mph) te zorgen dat de motor bij nominaal toerental met vol vermogen werkt. Als overbelasting mogelijk is, of als de mogelijkheid bestaat dat de motor afslaat onder 7 km/u (4.3 mph), dan is de last op de achterwielen te groot.

Te weinig ballast veroorzaakt:

- Extreem slippen en daardoor gereduceerde tractie
- Verhoogde slijtage van de banden
- Hoog brandstofverbruik

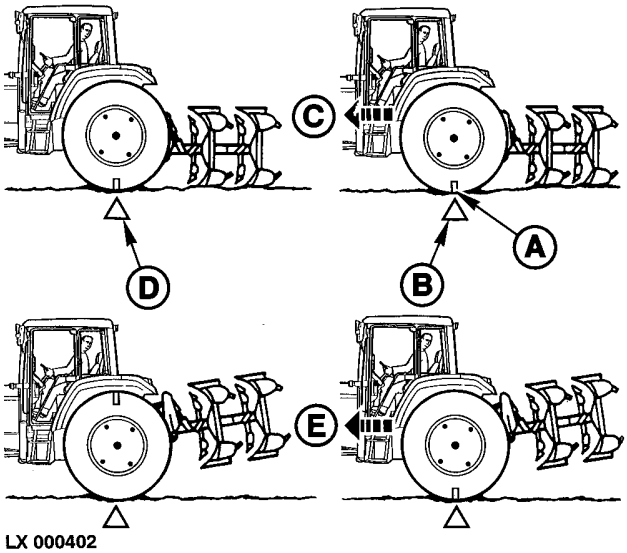
Te veel ballast veroorzaakt:

- Verhoogde rolweerstand en daardoor gereduceerde tractie
- Last op banden en versnellingsbak te hoog
- Bodemverdichting
- Hoog brandstofverbruik

*OPMERKING: Het is niet toegestaan meer dan 3 achterwielgewichten per wiel te gebruiken. Bovendien moeten de wettelijke voorschriften aangaande maximaal toegestane breedte in acht worden genomen.*

100,04,All,LX25458,0000AB2-18-13FEB24

## Wielslip achter meten




LX 000402

LX000402—UN—15AUG94

1. Markeer de band (A).
2. Markeer het startpunt op de grond (B).
3. Rijd - met een neergelaten werktuig - tot het achterwiel 10 omwentelingen (C) heeft gemaakt.
4. Zet op dat punt een teken op de grond (D).
5. Rijd de afstand tussen de markeringen op de grond nog een keer, maar nu met omhoog geheven werktuig en tel de omwentelingen van de achterwielen (E).

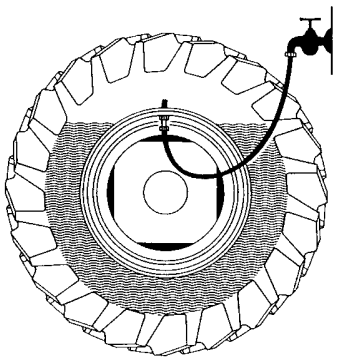
Het aantal omwentelingen levert het volgende percentage wielslip op:

- 10,0 omwentelingen = 0 % wielslip
- 9.5 omwentelingen = 5 % wielslip
- 9,0 omwentelingen = 10 % wielslip
- 8.5 omwentelingen = 15 % wielslip
- 8,0 omwentelingen = 20 % wielslip
- 7.5 omwentelingen = 25 % wielslip
- 7,0 omwentelingen = 30 % wielslip

*OPMERKING: Bij tractoren met GPS of radarsensor kan indien voorhanden de slipindicator op het display worden gebruikt. De kalibratie van de radarsensor moet voortdurend worden gecontroleerd.*

100,05,All,LX25458,0000AB3-18-13FEB24

## Banden met water vullen



LX009450

LX009450—UN—03JAN95

U kunt de band vullen door het wiel op te krikken en het vervolgens zo te draaien dat het ventieldopje zich aan de bovenkant bevindt. Schroef in plaats van het ventielinzetstuk het waterventiel op het ventiel. Wanneer het water in de band stroomt, ontsnapt lucht door de opening aan de zijkant van het waterventiel. Stop met het vullen wanneer er water uit deze opening stroomt. Het vullen van de band kan, afhankelijk van de bandenmaat, 15 tot 30 minuten duren. Vervang het waterventiel vervolgens weer door het ventielinzetstuk en pomp de banden daarna op tot de normale bandenspanning is bereikt. De vulcapaciteit van de band hangt af van de bandenmaat en van de bandenfabrikant. Neem indien nodig contact op met een John Deere-dealer, een andere aanbieder of de bandenfabrikant.

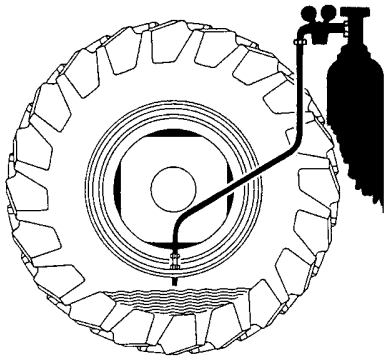
Voeg een antivriesmiddel toe wanneer er een kans op vorst bestaat. De bandenfabrikanten raden een mengsel van water en calciumchloride aan.

Het antivriesmiddel kan worden toegevoegd vanuit een vat dat hoger dan het ventiel is geplaatst. Zuig het antivriesmiddel vervolgens in de band. Het toevoegen werkt nog sneller wanneer u een pomp gebruikt. U dient de pomp naderhand wel schoon te spoelen met gewoon water. Om 100 liter (26.4 US gal) antivriesmiddel aan te maken dat werkt tot -25 °C (-13 °F) dient u 34 kg (75 lb) calciumchloride op te lossen in 86 l (22.7 US gal) water. De oplossing weegt 120 kg (269 lb) extra. Voeg de calciumchloride toe aan het water, niet het water aan de calciumchloride. Het antivriesmiddel mag niet worden gebruikt voor de radiator.

*OPMERKING: Het wordt afgeraden om banden van tractoren met een transmissie van 50 km/u (31 mph) te vullen met een vloeibare ballast.*

100,06,All,LX25458,0000AB4-18-16JUL25

## Banden aftappen



**LX009451**

LX009451—UN—03JAN95

Krik het wiel op. Tap het water af nadat het het ventielinzetstuk is verwijderd.

Gebruik het vulventiel met slangverlenging en pomp lucht in de band om achtergebleven water uit de band te persen. De luchtdruk duwt achtergebleven water uit de band.

100,07,All,LX25458,0000AB5-18-13FEB24

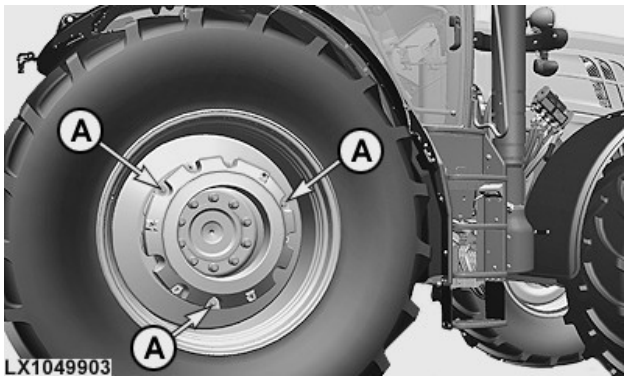
## Wielgewichten op een veilige manier vervangen (type A)

**WAARSCHUWING: Laat de montage van de wielgewichten uitvoeren door een John Deere-dealer of andere aanbieder. Onjuiste omgang ermee kan leiden tot persoonlijk letsel.**

**BELANGRIJK: Haal de bevestigingsbouten van het wielgewicht na 3 uur gebruik opnieuw aan en vervolgens nogmaals na 10 uur gebruik.**

**Controleer de bevestigingsbouten vervolgens in hetzelfde interval als de wielbouten.**

**Bevestigingsbouten (A), wielgewicht op wielschotel.**




LX1049903—UN—16FEB11

*Wielgewicht met een diameter van 655 mm (25,8 in)*

**A—Bevestigingsbouten**

| Koppel bevestigingsmateriaal, wielgewicht op wielschotel | |
|---|---|
| Bevestigingsbouten, M16 | 310 Nm (230 lb ft) |
| Bevestigingsbouten, M20 | 610 Nm (450 lb ft) |

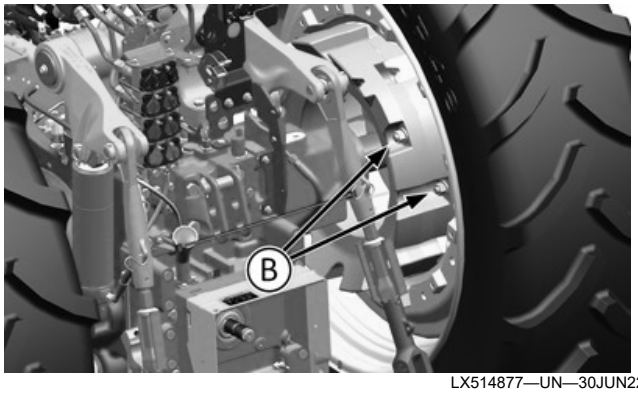
### Alleen voor tractoren met binnenwielgewicht op gegoten achterwiel met tandheugel-en-rondselas

| Alleen van toepassing op de volgende tractoren: | | | |
|---|---|---|---|
| MX-frameversie | — | — | 6R 110<br>6R 120<br>6R 130<br>6R 140<br>6R 150 |
| MR-frameversie | 6175M<br>6195M<br>6210M | 6M 175<br>6M 180<br>6M 195<br>6M 200<br>6M 220<br>6M 240 | 6R 175<br>6R 195<br>6R 215 |
| MT-frameversie | — | 6M 230<br>6M 250 | 6R 230<br>6R 250 |

**BELANGRIJK: Als binnenwielgewichten worden gemonteerd, moet een minimumspoorbreedte van 2,1 m in acht worden genomen.**

**Kleinere spoorbreedtes zijn mogelijk zolang de minimumafstand van 25 mm tussen binnenwielgewichten en tractorcomponenten in acht wordt genomen. Deze speling moet worden gecontroleerd bij het instellen van de rupsbreedtes.**

**Bevestigingsbouten (B), wielgewicht op gegoten schotel.**




LX514877—UN—30JUN22

*Binnenwielgewicht op gegoten schotel*

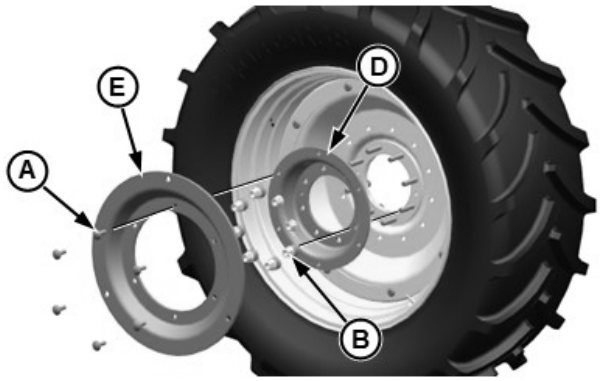
**B—Bevestigingsbouten, M20**

| Koppel bevestigingsmateriaal, wielgewicht op gegoten schotel | |
|---|---|
| Bevestigingsbouten, M20 | 610 Nm (450 lb ft) |

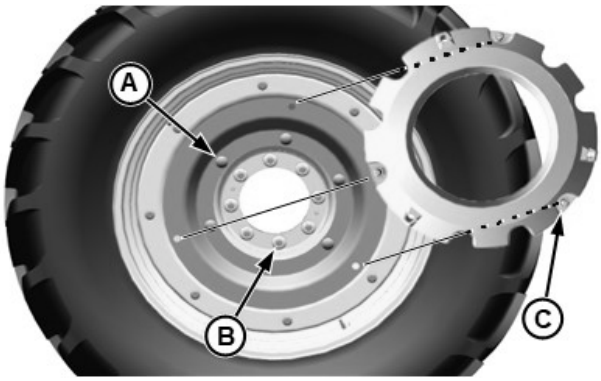
### Optionele montageversie voor wielgewichten

Als de wielschijf geen boringen heeft voor het bevestigen van de gietstalen bevestigingsring, worden bij de wielflens twee stalen platen (D) en (E) en langere wielschroeven (B) gemonteerd. De bevestigingsring (basisgewicht) wordt dan op de stalen platen (D) en (E) gemonteerd. Hierna kunnen de wielgewichten zoals gebruikelijk worden gemonteerd. Houd er rekening mee dat het aanhaalmoment van de wielbouten (B) hetzelfde blijft; draai ze aan met het in hoofdstuk 80C gespecificeerde koppel.

| | Hardware |
|---|---|
| A | M16 schroeven (zes gebruikt voor stalen schijven; drie gebruikt voor assen met tandheugel met gietijzeren schijf). |
| B | Wielschroeven, stalen platen op wielflens. |
| C | M20 schroeven, ballastgewichten en gewichtbevestigingsring (type A). |
| D | Stalen plaat moet op de wielflens worden gemonteerd (niet aanwezig indien uitgerust met verstelbare as). |
| E | Stalen plaat gemonteerd op plaat (D); (direct bevestigd aan de gietijzeren schijf indien uitgerust met verstelbare as). |




LX680538—UN—10JUL25




LX680537—UN—09JUL25

*Optionele assemblage van wielgewichten*

**A—Schroeven M16, 200 Nm**
**B—Aanhaalmoment, zie hoofdstuk 80C**
**C—Schroeven M20, 610 Nm**

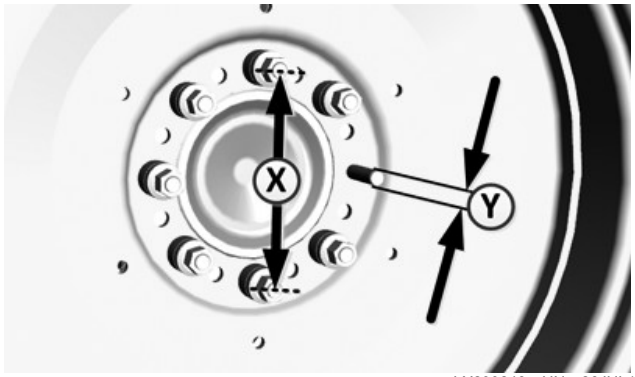
100,11,ALL,OULXA64,000598A-18-10JUL25

## Wielgewichten op een veilige manier vervangen (type B)

**WAARSCHUWING: Laat de montage van de wielgewichten uitvoeren door een John Deere-dealer of andere aanbieder. Onjuiste omgang ermee kan leiden tot persoonlijk letsel.**

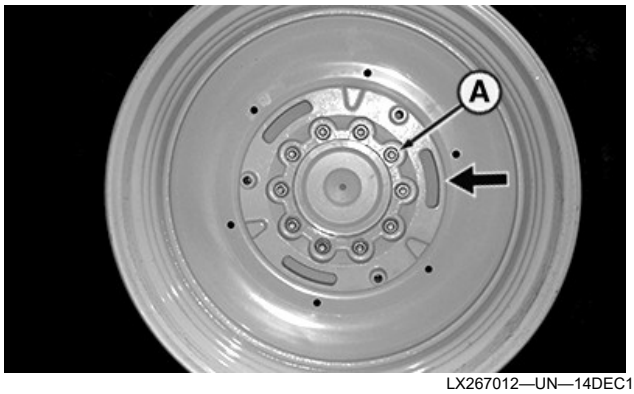
**BELANGRIJK: Het aanhaalmoment van hardware hangt af van de diameter van de boutcirkel (X) en de schroefdraadmaat (Y).**

**Vind de aanhaalmomenten in de tabel.**




LX299248—UN—26JUL17

**Bevestigingsschroeven (A), basisgewicht op wiel**




LX267012—UN—14DEC16

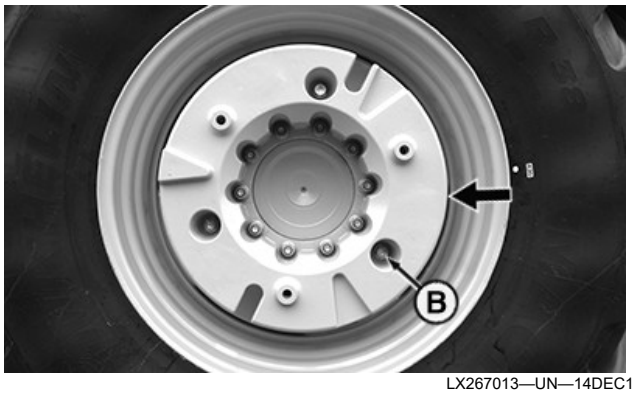
*Basisgewicht afgebeeld met een diameter van 335 mm*

| **Aanhaalmoment hardware, basisgewicht op wiel** | |
|---|---|
| ∅ 335 mm, M22 x 1,5 | 600 Nm (445 lb ft) |
| ∅ 275 mm, M20 x 1,5 | 500 Nm |
| ∅ 203 mm, M20 x 1,5 | 500 Nm |

**BELANGRIJK: Draai bevestigingsbouten (A) van basisgewicht opnieuw aan na 3 bedrijfsuren en opnieuw na 10 bedrijfsuren.**

**Controleer daarna bevestigingsbouten (A) met hetzelfde interval als de wielbouten.**

**Bevestigingsbouten (B), wielgewichten op basisgewicht of op wielgewicht**




LX267013—UN—14DEC16

*Wielgewicht afgebeeld met een diameter (∅) van 335 mm*

| Aanhaalmoment hardware, wielgewicht | |
|---|---|
| ∅ 335 mm, M20 x 1,5 | 500 Nm |
| ∅ 275 mm, M20 x 1,5 | 500 Nm |
| ∅ 203 mm, M20 x 1,5 | 500 Nm |

**BELANGRIJK: Controleer de bevestigingsschroeven op elk wielgewicht na 100 bedrijfsuren.**

100,12,All,LX25458,0000AB6-18-10JUL25

## Gewicht in de driepuntshefinrichting

*OPMERKING: Hef tijdens rijden de driepuntshefinrichting zo hoog mogelijk voor maximale bodemspeling.*

**WAARSCHUWING: Laat altijd het aanhanggewicht neer tot op de grond als de tractor wordt geparkeerd.**

**BELANGRIJK: Controleer altijd of de tractor juist is uitgebalanceerd en van ballast is voorzien.**

**BELANGRIJK: Gebruik nooit de klauw aan de voorzijde van het aanhanggewicht om lasten te slepen.**

100,20,All,LX25458,0000AB7-18-13FEB24

## Aanhanggewicht op fronthefinrichting bevestigen

**WAARSCHUWING: Probeer het aanhanggewicht niet omhoog te heffen, tenzij het al aan de topstang is gekoppeld.**

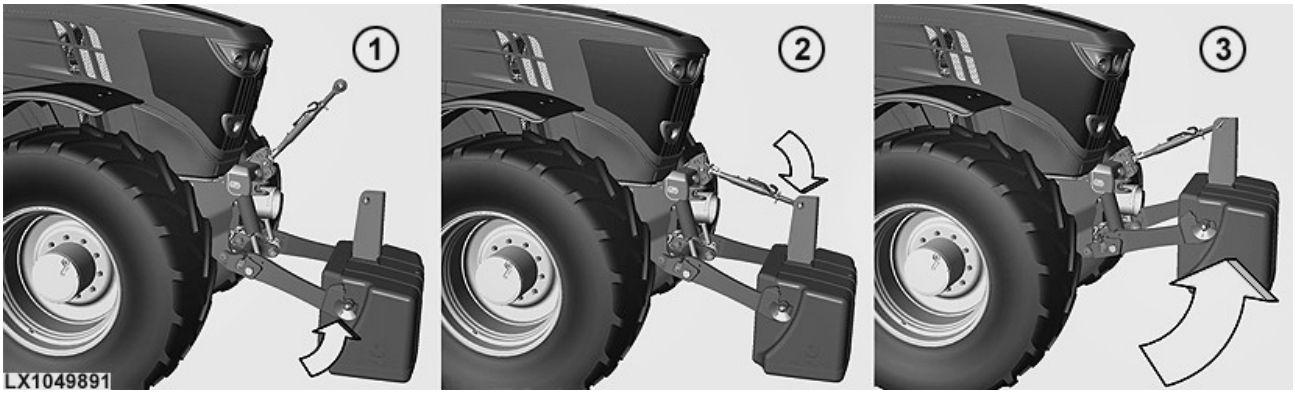
**WAARSCHUWING: Gebruik geen ballast aan de voorzijde, tenzij de achterzijde van de tractor over een passend tegengewicht beschikt.**

**WAARSCHUWING: Als er geen werktuig aan de achterzijde is gemonteerd, moet het aanhanggewicht aan de hefinrichting achter worden bevestigd voordat naar het veld wordt gereden.**

**WAARSCHUWING: Verkeerde ballast heeft een negatieve uitwerking op het rijgedrag.**

**BELANGRIJK: Blijf binnen de grenzen van de toegestane aslast en het draagvermogen van banden en velgen.**

Om te voorkomen dat het aanhanggewicht gevaarlijk slingert bij het heffen, moet aan de hand van onderstaande installatieprocedure te werk worden gegaan.

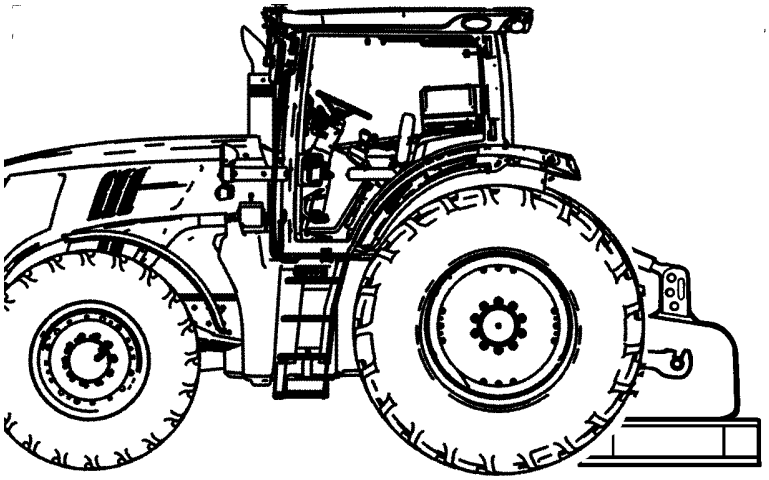



LX1049891—UN—11FEB11

1. Plaats het aanhanggewicht in de trekstangen maar hef het gewicht nog NIET omhoog.
2. Stel de topstang in en bevestig deze in het aanhanggewicht.
3. Til het aanhanggewicht zo hoog mogelijk op.
4. Bij het verwijderen van het aanhanggewicht moet in omgekeerde volgorde te werk worden gegaan.

100,21,All,OULXA64,00056AF-18-13FEB24

## Aanhanggewicht op hefinrichting achter bevestigen



LX1046222—UN—13JUL11

**WAARSCHUWING: Probeer het aanhanggewicht niet omhoog te heffen, tenzij het al aan de topstang is gekoppeld.**

**WAARSCHUWING: Controleer of de haken op de trekstangen correct zijn gesloten.**

**WAARSCHUWING: Monteer alle borgpennen.**

**WAARSCHUWING: Het stuurgedrag kan negatief beïnvloed zijn als er niet voldoende gewicht aan de voorzijde van de trekker is aangebracht (bijv. een frontlader).**

**BELANGRIJK: Neem toegestane achteraslasten en draagvermogen van banden en wielvelgen in acht.**

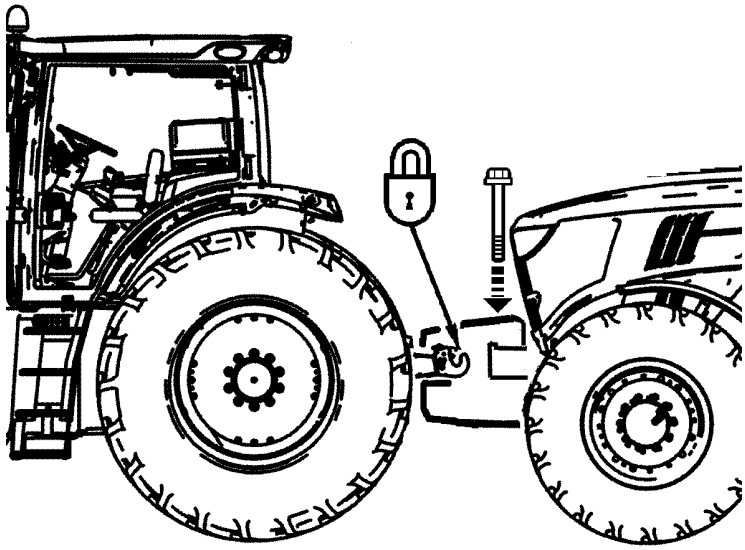
1. Verwijder verstelstang en schroefogen.
2. Zet de trekhaak in de kortste stand en zwenk deze opzij.
3. Demonteer hoogte-instelbare aanhangwagen koppeling.
4. Monteer de topstangbeugel aan het aanhanggewicht.
5. Rijd achteruit naar het aanhanggewicht en ga op dezelfde manier te werk als bij een werktuig.

*OPMERKING: Bij tractoren met extra grote banden kan het nodig zijn de hefstangen op maximale lengte in te stellen.*

100,30,All,LX25458,0000AB8-18-13FEB24

## Aanhanggewicht op basisgewicht bevestigen

### Aanhanggewicht met een andere tractor positioneren



LX1046223—UN—13JUL11

**WAARSCHUWING: Er mogen zich geen personen in de gevarenzone bevinden.**

**WAARSCHUWING: Activeer het parkeerslot van de tractor waaraan het aanhanggewicht wordt bevestigd.**

**WAARSCHUWING: Selecteer diepteregeling voor de hefinrichting van de ondersteunende tractor.**

**WAARSCHUWING: Controleer of de haken op de trekstangen zijn aangekoppeld.**

**BELANGRIJK: Montage aan voorzijde van de tractor is alleen toegestaan bij tractoren met voorwielaandrijving!**

**BELANGRIJK: Blijf binnen de grenzen van de toegestane aslast en het draagvermogen van banden en velgen. Zie gebruikshandleiding en specificaties van de fabrikant.**

**BELANGRIJK: Gebruik de topstang niet bij de bevestigingsprocedure.**

*OPMERKING: Nadat het aanhanggewicht is aangebracht kunnen de conventionele, extra frontgewichten niet meer worden gebruikt. De enige uitzondering hierop is het 180 kg (400 lb) gewicht.*

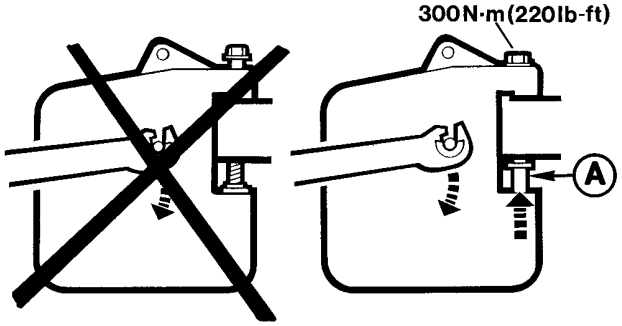
1. Bevestig het aanhanggewicht vanaf de trekstangen van een hiervoor geschikte tractor.

**BELANGRIJK: Gebruik de topstang niet bij de bevestigingsprocedure.**

2. Rijd de tractor achteruit voor de tractor waarop het aanhanggewicht moet worden bevestigd.
3. Laat het aanhanggewicht op het basisgewicht zakken en laat het hoorbaar in positie klikken.

**WAARSCHUWING: Houd het aanhanggewicht vast tot de borgbout helemaal is ingeschroefd en stevig vastzit. Controleer of borgmoer (A) tegen het basisgewicht aanligt.**

4. Positioneer de borgbout en draai deze aan met 300 Nm (220 lb ft).

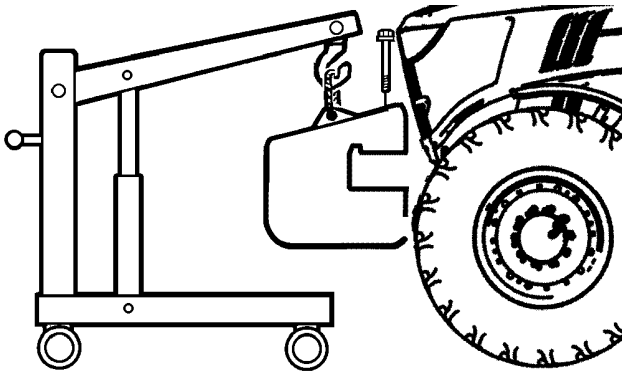



LX013465

LX013465—UN—03APR96

5. Plaats borgmoer (A) helemaal tegen het basisgewicht.
6. Ontkoppel de trekstangen van de tractor die de montage uitvoert en schroef de pennen van het gewicht er tot de aanslag in.

**Aanhanggewicht met een kraan of geschikte hijsinrichting bevestigen**



LX1046224—UN—13JUL11

**⚠ WAARSCHUWING: Let bij in de handel verkrijgbare hefwerktuigen op het toegestane draagvermogen.**

**⚠ WAARSCHUWING: Gebruik uitsluitend goedgekeurde hefuitrusting.**

1. Gebruik het gegoten oog om het gewicht op te hijsen.
2. Laat het aanhanggewicht op het basisgewicht zakken en laat het hoorbaar in positie klikken.

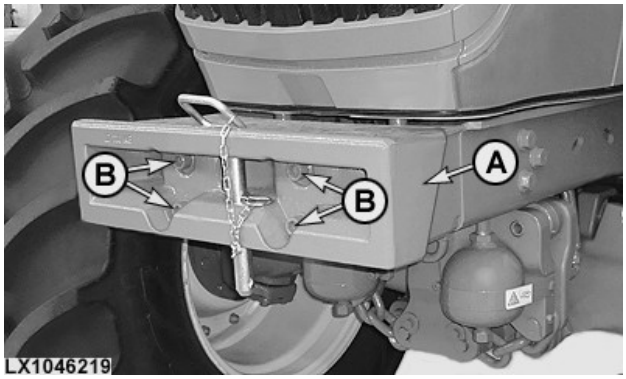
**⚠ WAARSCHUWING: Houd het aanhanggewicht vast tot de borgbout helemaal is ingeschroefd en stevig vastzit. Controleer of de borgmoer tegen het basisgewicht aanligt.**

3. Monteer de borgbout en haal deze aan met 300 Nm (220 lb ft).
4. Plaats de borgmoer helemaal tegen het basisgewicht.
5. Koppel de hijsinrichting los.

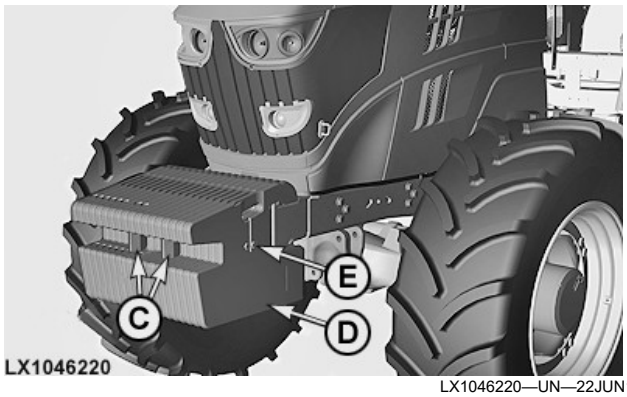
100,31,All,LX25458,ALL,0000AB9-18-13FEB24

## Frontgewichten monteren

Een basisgewicht (A) en maximaal 18 extra gewichten (D) kunnen worden gemonteerd. Het basisgewicht is de drager voor de frontgewichten.




LX1046219—UN—22JUN11




LX1046220—UN—22JUN11

**A—Basisgewicht**
**B—Bevestigingsbout**
**C—Vangmuil**
**D—Extra gewicht**
**E—Schroef**

**BELANGRIJK: Draai bevestigingsbouten (B) van basisgewicht (A) aan met 600 Nm (440 lb ft) en bouten (E) van extra gewichten (D) met 230 Nm (170 lb ft).**

Op de tractor mogen maximaal 18 extra gewichten (D) worden gemonteerd.

Verschillende frontgewichten worden verzonden en gemonteerd in de EU en Noord-Amerika.

Verwijder de voorste afscherming van het hoofdframe voordat u een basisgewicht monteert.

| Regio | Gewicht per extra gewicht | Gewicht met 18 extra gewichten |
|---|---|---|
| EU, onderdeelnr.: L38451 . . . . . | 50 kg (110 lb.) | 900 kg (1980 lb) |
| Noord-Amerika, onderdeelnr.: R127764 . . . . . | 43 kg (95 lb) | 774 kg (1710 lb) |

Per 10 kg (22 lb) gewichttoename neemt de last op de vooras toe met 12 kg (26,5 lb).

**BELANGRIJK: Bij bevestiging van zes of meer gewichten, moeten ze een vangmuil (C) vormen.**

**De haak van de vangmuil mag alleen worden gebruikt voor rangeren en wegslepen op verharde wegen.**

100,40,All,LX25458,0000ABA-18-13FEB24

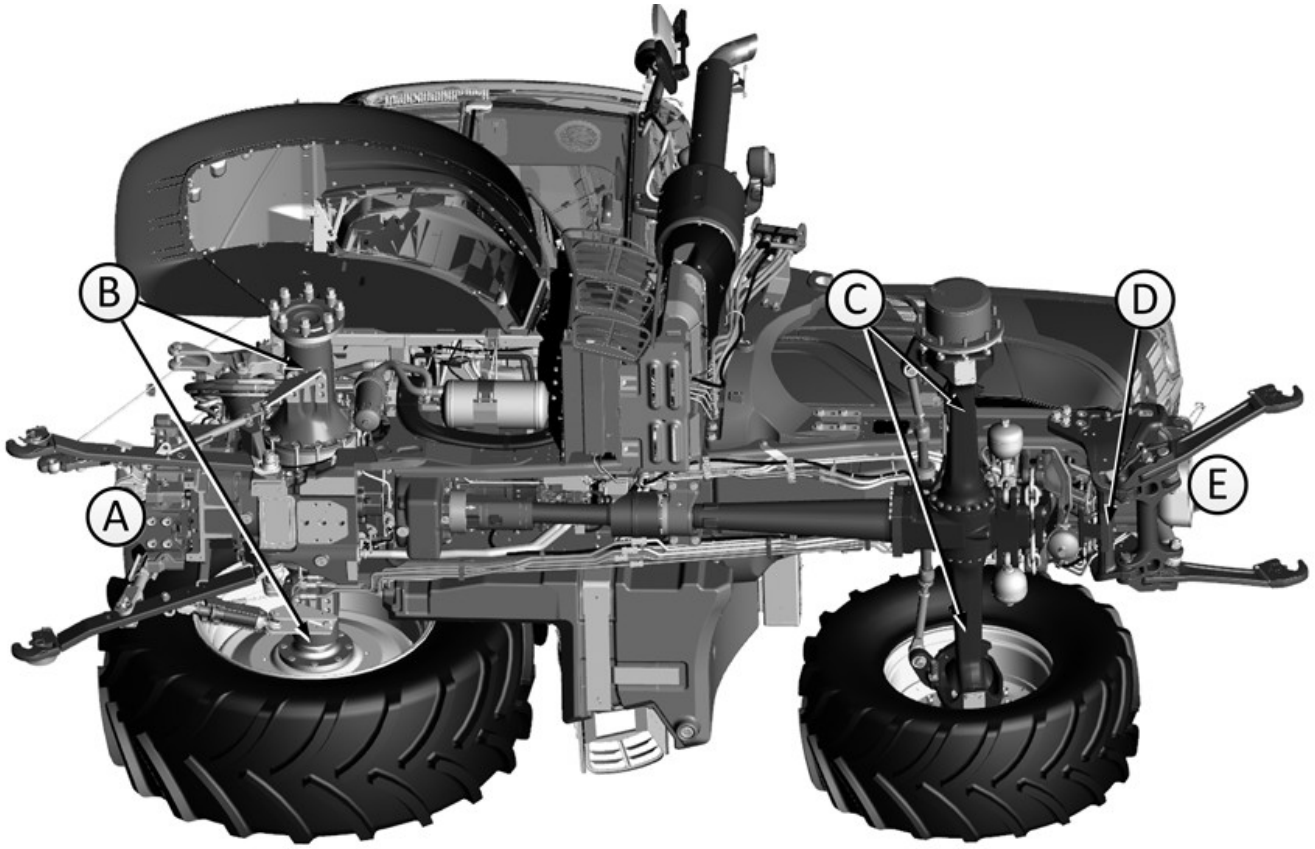
## Tractor transporteren

Een defecte tractor kan het beste op een dieplader worden getransporteerd.

Controleer vóór het transporteren van een tractor op een diepladertruck of diepladerwagen of motorkap, portieren, dakluiken (indien aanwezig) en vensters van de tractor goed zijn afgesloten.

110,001,ALL,LX25458,ALL,0000ABB-18-10APR24

## Tractor op aanhangwagens vastsjorren




LX299237—UN—19JUL17

**A—Ophangingsinrichting aan de achterzijde**
**B—Achterassen**
**C—As-kniebochten van as voorwielaandrijving**
**D—Achterdwarsstuk van voorste hefinrichting**
**E—Ophangingsinrichting aan de voorzijde**

LXL220473—UN—26FEB21

*Bevestigingslabel (indien aanwezig)*

**⚠ WAARSCHUWING: Levensgevaar door verliezen van het lading.**

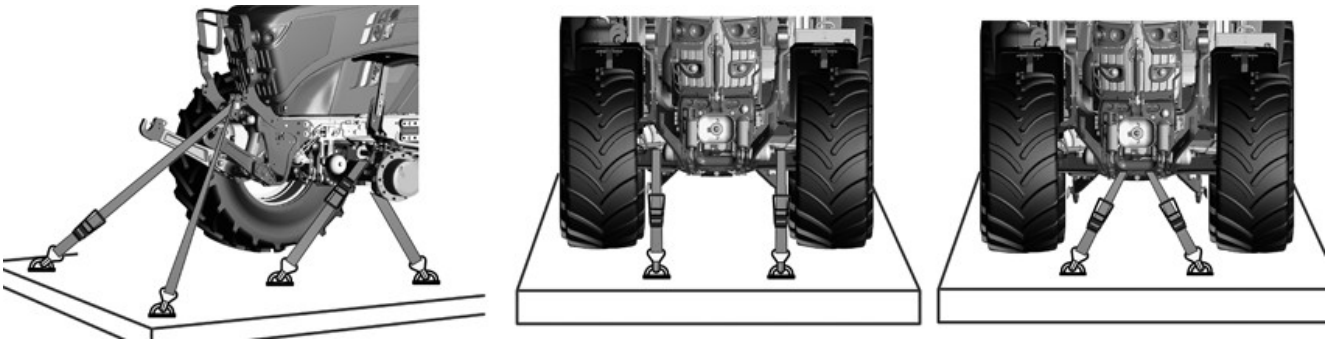
**Onvoldoende beveiligde lading levert een groot risico op dat tijdens rijden de lading of de tractor losraakt en van de aanhangwagen valt.**

**De tractor heeft voldoende bevestigingspunten waar geschikt bevestigingsmateriaal zoals spangordels of sjorkettingen kunnen worden bevestigd. Gebruik bovendien vergrendelbare wielblokken. Losse wiggen kunnen verloren gaan en zijn daarom niet toegestaan. Neem altijd de wettelijke voorschriften in acht om lading te beveiligen.**

**Kies de afmeting van spangordels en sjorkettingen in verhouding tot het gewicht van de tractor.**

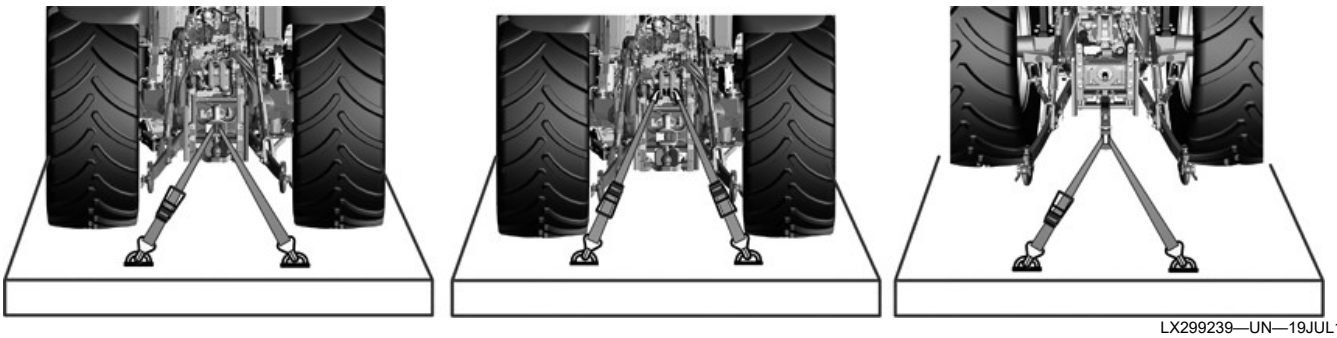
**BELANGRIJK: Voorkom beschadiging van de tractor. Gebruik tijdens vastsjorren hoekbeschermers of beschermende manchetten. Bind spangordels en sjorkettingen niet over leidingen, slangen, kabels en andere gevoelige componenten.**

**Voorzijde:** Voorbeelden van verschillende punten voor het vastsjorren van de tractor. Bovendien kan beschikbaar sleepmateriaal aan het basisgewicht en de extra gewichten worden bevestigd.



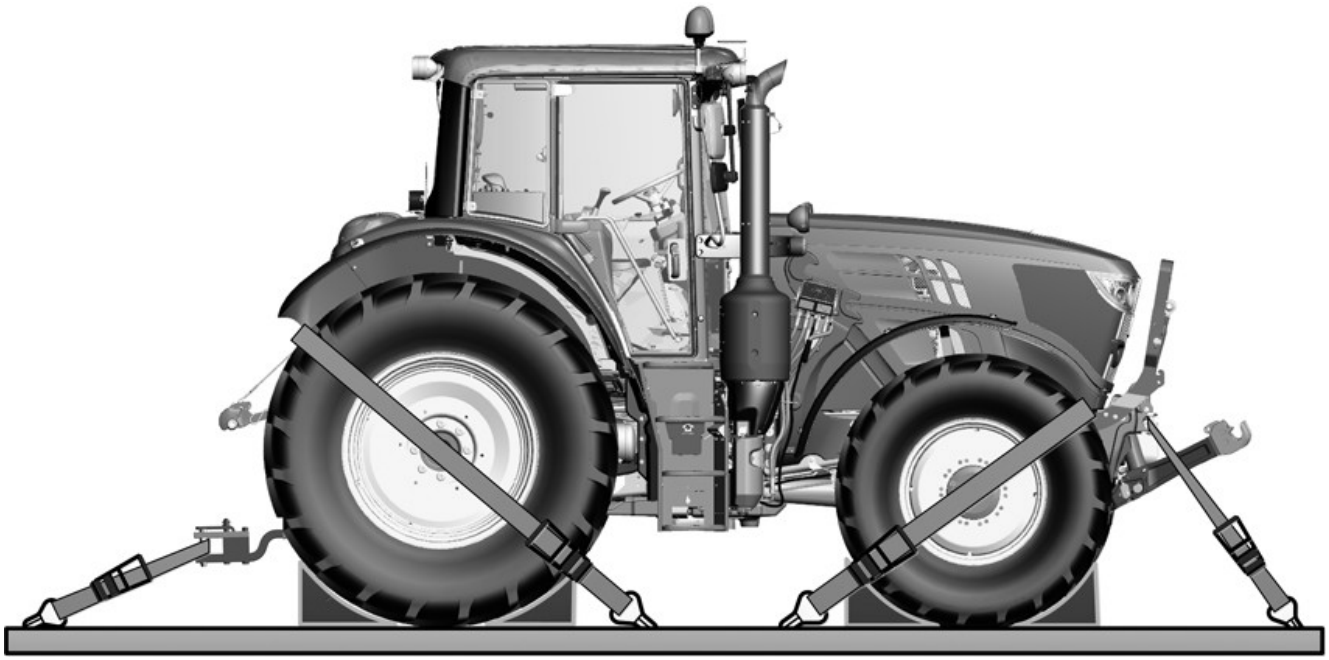
LX299238—UN—19JUL17

**Achterzijde:** Voorbeelden van verschillende punten voor het vastsjorren van de tractor.



LX299239—UN—19JUL17

Voorbeeld van een tractor die over de wielen is vastgesjord. Extra beveiliging van de lading aan voor- en achterzijde en het gebruik van wielblokken.

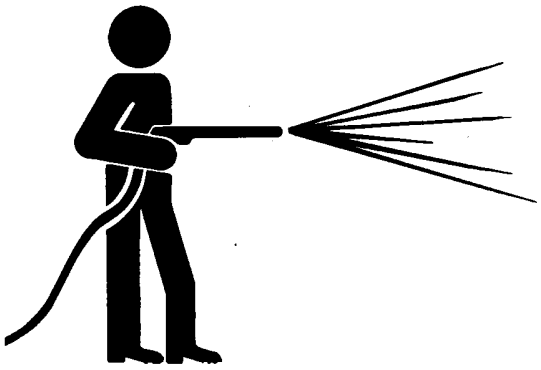


LX299240—UN—19JUL17

*Voorbeeld: Tractor op de aanhangwagen bevestigd.*

110,002,ALL,LX25458,0000ABC-18-10APR24

## De machine wassen na het lossen



T6642EJ—UN—18OCT88

**BELANGRIJK: Reduceer corrosie door strooizout en zeezout. Was onmiddellijk de tijdens de wintermaanden met een truck of met een vrachtschip geleverde uitrusting.**

**Voorkom storing of beschadiging van machinecomponenten. Richt nooit een hogedrukspuit op elektronische of elektrische componenten en connectors, lagers, hydraulische pakkingen, brandstofinspuitpompen of andere gevoelige componenten. Reduceer de waterdruk om gevoelige componenten te wassen.**

**Voorkom het binnendringen van water achter afdichtingen en vergelijkbare componenten. Spuit niet rechtstreeks op deze componenten met een hoek onder 45°.**

**Voorkom verkleuring van de machinelak. Gebruik geen sterke zepen, chemische detergentia of reinigingsmiddelen met zuren, bijtende of schurende stoffen. Laat reinigingsmiddelen niet op de machine opdrogen. Spoel de machine onmiddellijk af na het wassen met een reinigingsmiddel.**

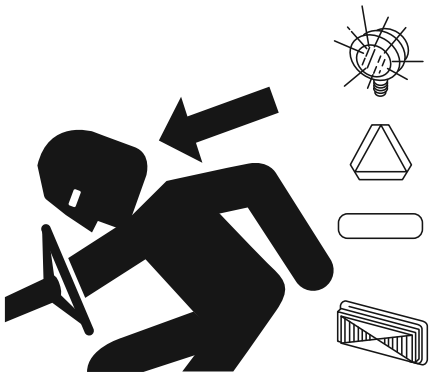
Werk van boven naar onder bij het wassen. Was achter panelen en op verborgen plaatsen waar het zout zich kan ophopen tijdens transport.

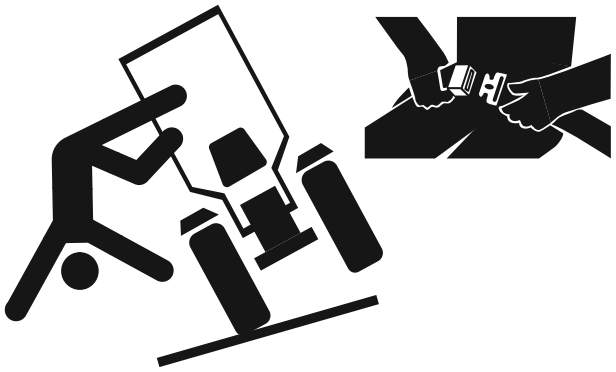
Als een reinigingsmiddel wordt gebruikt, moet het middel de juiste concentratie hebben. Laat reinigingsmiddelen niet op de machine opdrogen, maar spoel deze onmiddellijk van boven tot onder af. Uw John Deere dealer heeft reinigingsmiddelen die compatibel zijn met uw uitrusting en die worden aanbevolen om beschermende transportcoatings te verwijderen.

Door onjuiste detergentia, overmatige concentratie, te lang wachten met afspoelen of onvolledig afspoelen kan de lak na levering verkleuren.

DX,WASH-18-14MAR14

## Rijden op openbare wegen





RXA0086597—UN—09FEB06

**WAARSCHUWING: Voorkom persoonlijk letsel of dood door verlies van controle over de tractor. Tijdens rijden op de weg:**

- **Veiligheidsgordels dragen.**
- **Bedrijfsrem: Koppel beide rempedalen aan elkaar.**
- **Gebruik snelheidsregelpedaal in plaats van handgashendel.**
- **Verminder snelheid op bevroren, natte of met steenslag bedekte oppervlakken.**
- **Voorzie tractor van juiste ballast.**
- **Voorkom dat de wielen blokkeren en slippen bij tractoren met een AutoPowr/IVT-transmissie.**
- **Vermijd kuilen, greppels, scherpe bochten, hellingen en obstructies waardoor de tractor kan kantelen.**
- **Let altijd goed op achter u rijdend verkeer, vooral in bochten, en gebruik de richtingaanwijzers.**
- **Gebruik om letsel te voorkomen op de openbare weg altijd knipperlichten, tenzij dit wettelijk verboden is.**
- **Zorg ervoor dat de banden en spatborden vrij zijn van modder voor u op de openbare weg gaat rijden.**

Controleer koplampen, waarschuwingsknipperlichten en achterlicht alvorens met de tractor op de openbare weg te rijden. Stel de achteruitkijkspiegels in. Was de ruiten.

**Licht**—Koplampen en richtingaanwijzers dag en nacht gebruiken. Neem de wettelijke voorschriften aangaande verlichting en kentekening in acht. Controleer of verlichting en kenteken zichtbaar zijn en in goede staat verkeren. Let erop dat beschadigde of ontbrekende verlichting en markeringen direct worden hersteld of vervangen. Veiligheidslichten voor werktuigen kunnen worden verkregen via de reguliere reserveonderdelenkanalen.

**Remmen** — Duw op de rempedalen om te controleren of het differentieelslot NIET is ingeschakeld. **Koppel de rempedalen aan elkaar voor het rijden op de openbare weg.** Rem steeds voorzichtig.

**Voorwielaandrijving**—Voorwielaandrijving ontkoppelen voor transport van de trekker. Schakel voor het rijden op de openbare weg met de schakelaar voorwielaandrijving remhulp in om met vier remmen gelijktijdig te remmen.

**SCV's** — Blokkeer de regelhendels van de SCV's handmatig of met de vergrendeltoets zodat ze niet kunnen worden geactiveerd als ze onbedoeld worden aangeraakt.

**Joystick** — Vergrendel de joystick of blokkeer deze met de vergrendeltoets zodat deze niet kan worden geactiveerd als deze onbedoeld wordt aangeraakt.

**Hefinrichting voor of achter**—Zet de hefinrichting in transportstand of vergrendel hem, zodat een werktuig tijdens transport niet onbedoeld tegen de hendel voor heffen/neerlaten kan stoten. Zie hoofdstuk 60D en 60E.

110,004,ALL,LX25458,0000ABE-18-10JUL25

## Lasten trekken en transporteren met ballast

**WAARSCHUWING: Voorkom letsel door controleverlies over de tractor tijdens het trekken van lasten. De remweg van getrokken lasten wordt langer bij hogere snelheid, bij hoger gewicht en op hellingen.**

**Op gladde hellingen bergafwaarts kunnen bij tractoren met IVT-versnellingsbak de tractorwielen blokkeren en slippen. Zie Werkzaamheden op hellingen onder gladde omstandigheden in hoofdstuk 50J of 50K.**

**Overschrijd de maximum transportsnelheid van het werktuig niet. Alvorens een getrokken werktuig te transporteren, de maximale transportsnelheid opzoeken op plaatjes op het werktuig of in informatie in de gebruikshandleiding van het werktuig. Deze tractor kan met transportsnelheden werken die de maximaal toelaatbare transportsnelheid voor de meeste getrokken werktuigen overschrijden. Gebruik de werktuigcode uit de gebruikshandleiding van het werktuig om het vereiste frontgewicht te bepalen. Niet inachtneming van de maximum toegestane transportsnelheid van het werktuig of verkeerde extra gewichten kan leiden tot:**

- **Controleverlies over tractor/werktuig-combinatie**
- **Beperkte of geen remwerking**
- **Falen van de werktuigband**
- **Beschadiging van het werktuigframe of van de componenten**

**Volg de richtlijnen op voor getrokken werktuigen met en zonder remmen. Zie Veilig trekken van aanhangwagens/werktuigen in hoofdstuk 05.**

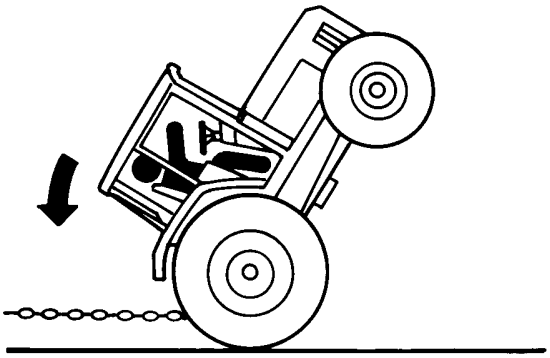
**De tractor moet zwaar genoeg zijn en over voldoende motor- en remvermogen beschikken voor de getrokken last. Voeg extra gewicht toe aan de tractor of verlaag de last op het werktuig.**

**Rijd langzaam genoeg om te allen tijde volledige controle over de tractor te houden. Pas op voor slippen. Schakel terug bij het rijden over hellingen, ruwe ondergrond en scherpe bochten, vooral bij transport van zware uitrusting.**

**Werk nooit met de transmissie in vrijstand of met ontkoppelde koppeling.**

110,006,TOW3,EU,OULXA64,00054D6-18-09OCT24

## Een vastzittende machine lostrekken



TS1645—UN—15SEP95

TS263—UN—23AUG88

Bij het wegrijden van een in de modder vastgeraakte machine bestaan diverse risico's. Een vastzittende tractor kan bijvoorbeeld achterover kantelen en een tractor die wordt ingezet om de machine los te trekken, kan omslaan. Sleepkettingen of sleepstangen (sleepkabels worden afgeraden) kunnen breken en terugslaan.

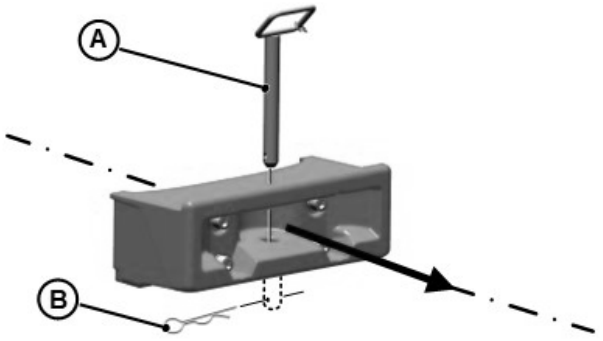
Rijd een vastgeraakte tractor achteruit uit de modder. Koppel eventuele aanhangers af. Graaf modder achter de achterwielen weg. Leg planken achter de wielen voor een solide ondergrond en probeer langzaam achteruit te rijden. Indien dit onmogelijk is, verwijdert u de modder voor alle wielen en probeert u langzaam vooruit te rijden.

Gebruik een sleepstang of sleepketting voor het wegslepen van een vastgeraakte machine (een sleepkabel wordt afgeraden). Controleer de ketting op zwakke punten. Overtuig u ervan dat alle onderdelen van de sleepinrichting berekend zijn op het gewenste vermogen en de omvang van de taak.

Maak de sleepstang/sleepketting altijd vast aan de trekhaak van de trekker en in geen geval aan het bevestigingspunt op de drukstang. Controleer voor u wegrijdt dat zich niemand in de buurt van de tractor bevindt. Geef langzaam meer gas zodat de ketting geleidelijk strakker komt te staan. Als u te snel wegrijdt, bestaat het risico dat de ketting breekt en terugspringt.

DX,MIRED-18-07JUL99

## Een vastgelopen machine vrijmaken - Sleeppunten




LX647518—UN—30JUN25

*Sleeppunt bij basisgewicht*

**A—Sleepbout (AL241988)**
**B—Veergrendelpen (L12491)**

**Zie ook Een vastgelopen machine vrijmaken en relevante veiligheidsmaatregelen in hoofdstuk 05.**

**Een vastgelopen machine in voorwaartse richting vrijmaken:** Het wordt aanbevolen om een vastgelopen machine alleen los te maken op het sleeppunt van het aan de voorzijde gemonteerde basisgewicht. Ontkoppel werktuigen of ballastgewichten die aan de voor- en achterzijde zijn gemonteerd. Gebruik sleepbout AL241988 (A) en veergrendelpen (B) (L12491) om de sleepvoorziening te bevestigen.

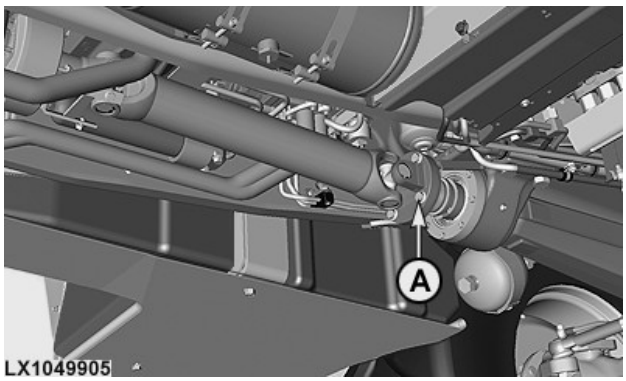
De goedgekeurde sleepbelasting is het toegestane totaalgewicht van de machine vermenigvuldigd met 1,5. Dit is alleen van toepassing als de sleeprichting recht in lijn is met de machine (zie pijl).

**Een vastgelopen machine in omgekeerde richting vrijmaken:** Ontkoppel zowel aan de voor- als achterzijde gemonteerde werktuigen. Bevestig de sleepinrichting aan de trekhaak. Controleer voor het slepen het draagvermogen zoals aangegeven in de gebruikshandleiding en/of op het typeplaatje van de trekhaak. Overschrijd nooit de maximaal toegestane trekbelasting.

**BELANGRIJK: Het is niet toegestaan om een beslagen machine te slepen aan de sleeppunten van de snelkoppelgewichten, het opraapgewicht, de voorste hefinirchting of enig ander sleeppunt. Deze sleeppunten zijn bedoeld voor lage belastingen, zoals bij het manoeuvreren van aanhangwagens.**

110,009,MP,All,oulxa64,1747216528807-18-30JUN25

## Tractor slepen




LX1049905—UN—17FEB11

**WAARSCHUWING: Sleep de tractor nooit sneller dan 10 km/u.**

**Als de motor niet draait, is meer kracht nodig om het stuur te bedienen en de pedaalspeling is groter (geen hydraulische ondersteuning).**

Zet de groepsschakelhendel en de rijrichtingshendel in de vrijstand.

Controleer of het transmissie-oliepeil zich tussen de markeringen op het kijkglas bevindt. Let op de volgende punten als de trekker wordt gesleept met geheven voorwielen:

- Wielen niet hoger heffen dan 30 cm (12 in).
- Voor elke 15 cm (6 in) die de voorwielen worden geheven, 4 liter (1 US gal) transmissie en hydraulische olie extra bijvullen.
- Tap na het slepen de overtollige olie af.

**BELANGRIJK: Schakel de voorwielaandrijving uit als de motor kan draaien.**

**Koppel, indien de motor niet kan draaien, de aandrijfas met kruiskoppeling los door bouten (A) te demonteren. Dit voorkomt overmatige slijtage van de banden.**

**BELANGRIJK: Gebruik de trekhaak op de frontgewichten alleen voor wegslepen op verharde wegen.**

LX25458,SP,0000AC2-18-29AUG23

## PowrQuad™ PLUS transmissie - De tractor slepen

Als de tractor moet worden gesleept, zie Tractor slepen in hoofdstuk 110.

oulxa64,6M,1690953288607-18-28AUG23

## AutoQuad™ PLUS-transmissie - De tractor slepen

Als de tractor moet worden gesleept, zie Tractor slepen in hoofdstuk 110.

oulxa64,6M,1690952772371-18-28AUG23

## CommandQuad™ PLUS transmissie - Tractor slepen

Zie CommandQuad™ PLUS transmissie - tractor slepen in hoofdstuk 50H.

OULXA64,6M,00056B1-18-28AUG23

## AutoPowr™/IVT™ — Tractor slepen

Volg de aanwijzingen op in hoofdstuk 110 als de tractor moet worden weggesleept en het parkeerslot niet kan worden ontgrendeld:

- Tractor slepen
- Het parkeerslot handmatig ontgrendelen

OULXA64,6M,0005813-18-02AUG23

## Het parkeerslot handmatig ontgrendelen

**WAARSCHUWING: Als de motor niet draait of bij een storing in de transmissie-oliekring, moet het parkeerslot handmatig worden ontgrendeld.**

**• Voordat de parkeerblokkering wordt ontgrendeld, moet het contact zijn ingeschakeld en de noodrijmodus zijn geactiveerd.**

**• Als de motor niet werkt, worden de stuur- en remsystemen alleen hydraulisch ondersteund zolang de accuspanning hoog genoeg is en geen storingen voorhanden zijn in het hydraulisch systeem.**

**• De parkeerblokkering mag pas opnieuw worden ingeschakeld als de tractor tot stilstand is gekomen.**

**• Volg alle CommandCenter™-instructies op.**

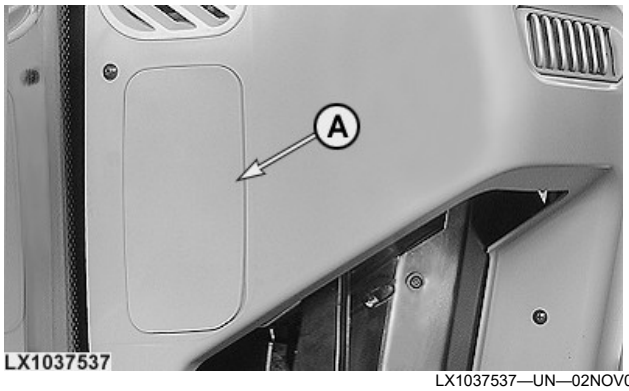
**WAARSCHUWING: De rijrichtingshendel moet in parkeerstand (P) staan, om het parkeerslot handmatig te kunnen ontgrendelen.**

**WAARSCHUWING: Zelfs als de parkeerblokkering normaal functioneert, d.w.z. kan worden bediend met de rijrichtingshendel, mag er nooit met de tractor worden gereden (ook geen korte proefrit) als de parkeerblokkering handmatig is ontgrendeld.**

**WAARSCHUWING: De tractor kan wegrollen als het parkeerslot niet is ingeschakeld. Beveilig de tractor zodat deze niet voor- of achteruit kan rollen.**

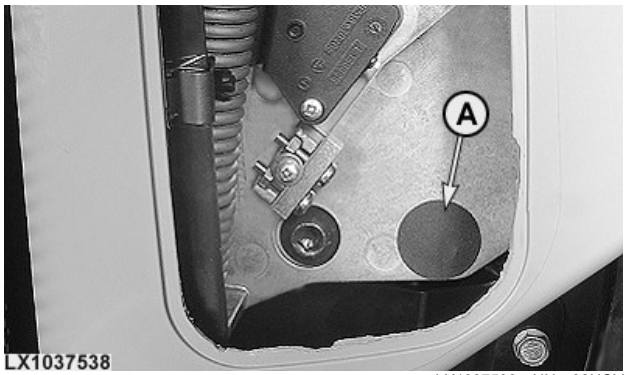
**WAARSCHUWING: Als het wegslepen is afgesloten, moet de bowdenkabel van de handmatige vrijgave van het parkeerslot worden ontkoppeld.**

1. Demonteer de afdekking (A).



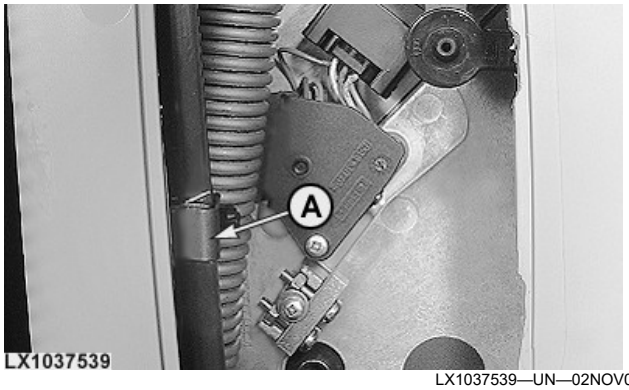

LX1037537—UN—02NOV05

2. Demonteer hechtfolie (A).



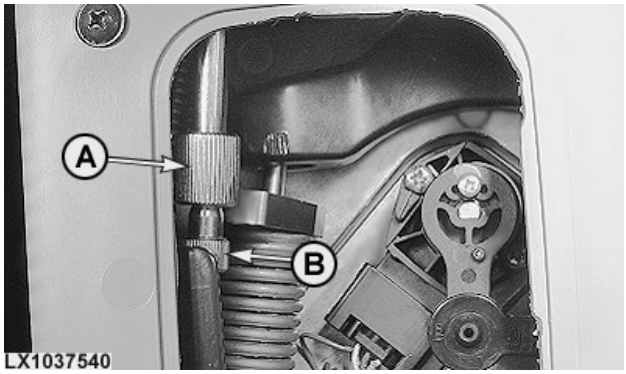

LX1037538—UN—02NOV05

3. Ontkoppel de bowdenkabel van klem (A).



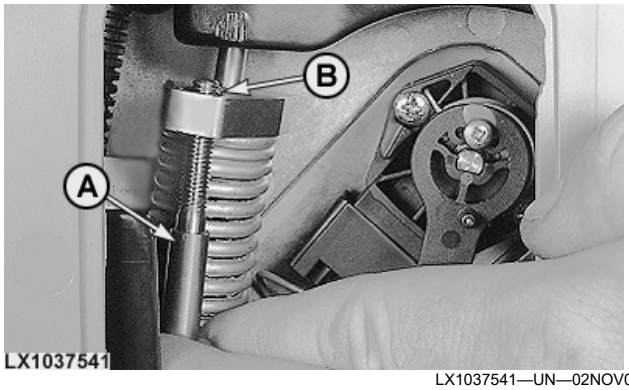

LX1037539—UN—02NOV05

4. Schroef draadpen (A) en kartelmoer (B) los.




LX1037540—UN—02NOV05

5. Duw het koppelingspedaal iets in.
6. Voer bowdenkabel (A) door oog (B) op het koppelingspedaal of de adapter.

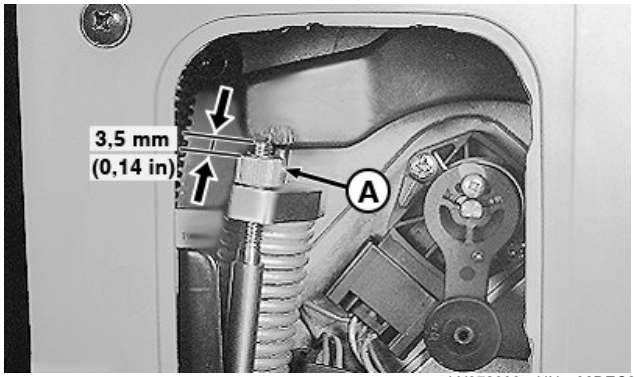



LX1037541—UN—02NOV05

7. Draai kartelmoer (A) zoals afgebeeld zo ver mogelijk in de schroefdraad.

LX1037542—UN—02NOV05

8. Druk het koppelingpedaal zo ver mogelijk in en laat het weer los.
9. Stel kartelmoer (A) af zoals afgebeeld.




LX372933—UN—02DEC20

**BELANGRIJK: De bowdenkabel moet strak staan zonder speling om het parkeerslot geheel te kunnen ontgrendelen.**

10. Duw het koppelingpedaal helemaal in.

**BELANGRIJK: Als het koppelingspedaal niet tot de aanslag kan worden ingeduwd en de draadpen niet verder kan worden ingesteld, moet de kartelmoer worden losgeschroefd tot het koppelingspedaal tegen de aanslag kan worden geduwd.**

11. Schroef stelbout (A) in het boorgat met schroefdraad om de koppeling in deze positie en het parkeerslot in de ontgrendelde positie te houden.

LX1037543—UN—02NOV05

OULXA64,0005814-18-13JAN23

## Dieselbrandstof

Vraag uw brandstofleverancier naar de eigenschappen van de dieselbrandstof die bij u in de buurt wordt verkocht.

Over het algemeen is dieselbrandstof zodanig gemengd dat deze voldoet aan eisen die de omgevingstemperatuur stelt.

Aanbevolen wordt dieselbrandstof met de specificatie EN 590 of ASTM D975. Duurzame diesel geproduceerd door hydrobehandeling van dierlijk vet en plantaardige olie is in principe hetzelfde als petroleumdiesel. Duurzame diesel die aan EN 590 of ASTM D975 of EN 15940 voldoet, is voor gebruik in alle mengverhoudingen toegestaan.

**Vereiste brandstofeigenschappen**

In ieder geval moet de brandstof voldoen aan de volgende eisen:

**Cetaangetal minimaal 40.** Een cetaangetal hoger dan 47 wordt aanbevolen, vooral bij temperaturen lager dan –20 °C (–4 °F) of in gebieden boven 1675 m (5500 ft).

**Troebelingspunt** moet onder de verwachte laagste omgevingstemperatuur liggen of **Verstoppingspunt van koud filter** (CFPP) mag maximaal 10 °C (18 °F) onder het troebelingspunt liggen.

**Smerend vermogen brandstof** moet een belasting van minimaal 0,52 mm hebben, zoals gemeten middels ASTM D6079 of ISO 12156-1. Een maximale belasting van 0,45 mm wordt aanbevolen.

**Dieselbrandstofkwaliteit en zwavelgehalte** moeten voldoen aan alle bestaande emissievoorschriften voor het gebied waarin de motor wordt gebruikt. Gebruik GEEN dieselbrandstof met een zwavelgehalte hoger dan 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

**Materialen** als koper, lood, zink, tin, messing en brons moeten in de uitrusting voor de hantering, distributie en opslag van brandstof worden vermeden, omdat deze metalen brandstofoxidatiereacties kunnen katalyseren waardoor zich afzettingen op brandstofsystemen kunnen vormen en brandstoffilters verstopt kunnen raken.

**E-dieselbrandstof**

Gebruik GEEN E-diesel (mengsel van dieselbrandstof en ethanol). Bij gebruik van E-dieselbrandstof in een John Deere machine kan de machinegarantie komen te vervallen.

**⚠ WAARSCHUWING: Voorkom ernstig letsel of de dood vanwege vuur- en explosiegevaar bij gebruik van E-dieselbrandstof.**

**Zwavelgehalte voor Interim Tier 4-, Final Tier 4-, Fase III B-, fase IV- en Fase V-motoren boven 560 kW**

- Gebruik UITSLUITEND dieselbrandstof met een maximum zwavelgehalte van 500 mg/kg (500 ppm).

**Zwavelgehalte voor Interim Tier 4-, Final Tier 4-, Fase III B-, Fase IV- en Fase V-motoren**

- Gebruik ALLEEN dieselolie met ultra laag zwavelgehalte van 15 mg/kg (15 ppm).

**Zwavelgehalte voor Tier 3- en Stage III A-motoren**

- Brandstof met zwavelgehalte minder dan 1000 mg/kg (1000 ppm) wordt AANBEVOLEN.
- Gebruik van dieselbrandstof met een zwavelgehalte van 1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm) REDUCEERT het olieverversings- en filtervervangingsinterval.
- Raadpleeg uw John Deere-dealer VOORDAT dieselbrandstof met een zwavelgehalte hoger dan 2000 mg/kg (2000 ppm) wordt gebruikt.

**Zwavelgehalte voor Tier 2- en Fase II-motoren**

- Brandstof met zwavelgehalte minder dan 2000 mg/kg (2000 ppm) wordt AANBEVOLEN.
- Gebruik van dieselbrandstof met een zwavelgehalte van 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) REDUCEERT het olieverversings- en filtervervangingsinterval.[1]
- Raadpleeg de John Deere-dealer VOORDAT dieselbrandstof met een zwavelgehalte van meer dan 5000 mg/kg (5000 ppm) wordt gebruikt.

**Zwavelgehalte voor andere motoren**

- Brandstof met zwavelgehalte minder dan 5000 mg/kg (5000 ppm) wordt AANBEVOLEN.
- Gebruik van dieselbrandstof met een zwavelgehalte van meer dan 5000 mg/kg (5000 ppm) VERMINDERT het interval voor olieverversing en filtervervanging.

**BELANGRIJK: Meng geen gebruikte dieselmotorolie of andere smeermiddelen met dieselbrandstoffen.**

**Gebruik van verkeerde brandstofstoffen kan leiden tot beschadiging van brandstof-inspuitcomponenten van dieselmotoren.**

DX,FUEL1-18-01NOV22

## Hanteren en opslag van dieselbrandstof

**⚠ WAARSCHUWING: Verminder het risico van brand. Wees voorzichtig als u met brandstof werkt. Vul de brandstoftank NIET als de motor draait. Rook NIET tijdens vullen van de brandstoftank of onderhoud aan het brandstofsysteem.**

*[1] Raadpleeg DX,ENOIL12,OEM, DX,ENOIL12,T2,STD of DX, ENOIL12,T2,EXT voor meer informatie over intervallen voor motorolieverversing en filtervervanging.*

De brandstoftank aan het einde van iedere dag vullen om watercondensatie en bevriezing tijdens koud weer te voorkomen.

Houd alle opslagtanks zo vol als praktisch mogelijk om condensatie tot een minimum te beperken.

Ervoor zorgen dat alle brandstoftankdoppen en -deksels correct zijn geïnstalleerd om te voorkomen dat vocht binnendringt. Het watergehalte van de brandstof regelmatig controleren.

Bij gebruik van biodieselbrandstof moet het brandstoffilter mogelijk vaker worden vervangen vanwege vroegtijdige verstopping.

Het motoroliepeil dagelijks voorafgaand aan het starten van de motor controleren. Een stijgend oliepeil kan duiden op verdunning van de motorolie door brandstof.

**BELANGRIJK: De brandstoftank wordt ontlucht door de vuldop. Gebruik bij vervanging altijd een originele dop met ontluchting.**

Wanneer de brandstof lange tijd opgeslagen wordt of lang in de brandstoftank blijft zitten (beperkt door korte gebruikstijden), gebruik dan een brandstofadditief om de brandstof te stabiliseren. Het vrijkomende water aftappen en de brandstoftank driemaandelijkse behandelen met een onderhoudsdosis biocide voorkomt de aanwas van microben.

DX,FUEL4-18-01MAR25

## Smerend vermogen van dieselbrandstof

De meeste dieselbrandstoffen uit de VS, Canada en Europa hebben voldoende smerend vermogen om juiste werking en duurzaamheid van de componenten van het brandstofinspuitsysteem te garanderen. Dieselbrandstoffen uit andere delen van de wereld hebben dit smerend vermogen soms niet.

**BELANGRIJK: Controleer of de dieselbrandstof dat voor de machine wordt gebruikt beschikt over voldoende smerend vermogen.**

Smerend vermogen van brandstof moet een belasting van minimaal 0,52 mm hebben, zoals gemeten middels ASTM D6079 of ISO 12156-1. Een maximale belasting van 0,45 mm wordt aanbevolen.

Als brandstof met laag of onbekend smerend vermogen wordt gebruikt, voeg dan John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (of gelijkwaardig) bij in de gespecificeerde concentratie.

### Smerend vermogen van biodieselbrandstof

Smerend vermogen van brandstof kan duidelijk worden verbeterd met biodieselmengsels tot B20 (20% biodiesel). Meer smerend vermogen is begrensd voor biodieselmengsels hoger dan B20.

DX,FUEL5-18-07FEB14

## Dieselbrandstof controleren

Een brandstofanalyseprogramma kan helpen om de kwaliteit van de dieselbrandstof te bewaken. De brandstofanalyses kan kritische gegevens geven zoals berekende cetaangetal, brandstoftype, zwavelgehalte, watergehalte, uiterlijk, geschiktheid voor werken met koud weer, bacteribas, ktrok, zuur, zuur en of de brandstof voldoet aan ASTM D975 of equivalent.

Neem contact op met uw John Deere dealer of andere serviceprovider voor dieselbrandstofanalyse.

DX,FUEL6-18-01MAR25

## Biodieselbrandstof

Biodiesel is een brandstof van monoalkyl esters van lange vetzuren uit plantaardige of dierlijke vetten. Biodieselmengsels zijn biodiesel gemengd met petroleumdiesel op een volumebasis.

Alvorens brandstof te gebruiken die BioDiesel bevat, moeten de vereisten en aanbevelingen m.b.t. BioDiesel in deze gebruikershandleiding gelezen en opgevolgd worden.

Milieuvoorschriften kunnen het gebruik van biobrandstoffen beperken of bevorderen. Bestuurders moeten eerst advies inwinnen bij overheidsinstanties alvorens biobrandstoffen te gebruiken.

### John Deere niveau V motoren die werken in de Europese Unie

Wanneer de motor binnen de EU gebruikt wordt met diesel- of gasolie die niet voor de weg is bestemd, moet een brandstof met een FAME-gehalte van niet meer dan 8% volume/volume (B8) worden gebruikt.

### John Deere-motoren met uitlaatfilter uitgezonderd fase V motoren bedienen in de Europese Unie John Deere

BioDiesel-mengsels tot B20 kunnen ALLEEN worden gebruikt als de BioDiesel (100% BioDiesel of B100) voldoet aan ASTM D6751, EN 14214 of aan een gelijksoortige specificatie. Bij gebruik van B20 is 2% vermogensreductie en 3% reductie van brandstofbesparing normaal.

Biodiesel-concentraties boven B20 kunnen de emissieregeling van de motor beschadigen en mogen niet gebruikt worden. De risico's zijn onder meer: vaker regeneratie bij stilstand, roetophoping en frequentere asverwijdering.

Vereist zijn John Deere brandstofconditioners of een gelijkwaardig product, die detergent- en

dispergeeradditieven bevatten, bij gebruik van biodiesel-mengsels van B10 tot B20 en worden aanbevolen bij gebruik van lagere biodieselmengsels.

**John Deere-motoren zonder uitlaatfilter John Deere**

BioDiesel-mengsels tot B20 kunnen ALLEEN worden gebruikt als de BioDiesel (100% BioDiesel of B100) voldoet aan ASTM D6751, EN 14214 of aan een gelijksoortige specificatie. Bij gebruik van B20 is 2% vermogensreductie en 3% reductie van brandstofbesparing normaal.

Deze John Deere motoren verdragen biodiesel-mengsels boven B20 (tot 100% biodiesel). Gebruik niveaus boven B20 alleen als de biodiesel wettelijk toegestaan is en voldoet aan de EN 14214 specificaties (hoofdzakelijk verkrijgbaar in Europa). Motoren die werken op biodiesel-mengsels boven B20 voldoen wellicht niet volledig aan alle emissievoorschriften of zijn niet toegestaan. Bij gebruik van 100% biodiesel is 12% vermogensreductie en 18% reductie van brandstofbesparing normaal.

Vereist zijn John Deere brandstofconditioners of een gelijkwaardig product, die detergent / dispergeeradditieven additieven bevatten, bij gebruik van biodiesel-mengsels van B10 tot B100 en worden aanbevolen wanneer lagere biodieselmengsels worden gebruikt.

**Vereisten en aanbevelingen m.b.t. het gebruik van BioDiesel**

Het petroleumdieselaandeel van BioDiesel-mengsels moet voldoen aan de eisen van de commerciële standaards ASTM D975 (US) of EN 590 (EU).

BioDiesel-gebruikers in de VS worden aangemoedigd om BioDiesel-mengsels te kiezen van een BQ-9000 gecertificeerde aanbieder van een BQ-9000 gecertificeerde fabrikant (gecertificeerd door de National Biodiesel Board). Gecertificeerde aanbieders en fabrikanten staan op de volgende website: http://www.bq9000.org.

Biodiesel bevat asresten. Een asniveau dat het maximum toegestane niveau volgens ASTM D6751 of EN14214 overschrijdt, leidt tot een snellere stijging van het asgehalte en vereist frequentere reiniging van het uitlaatfilter (indien aanwezig).

Het brandstoffilter is mogelijk sneller aan vervanging toe als BioDiesel wordt gebruikt, met name als van diesel wordt overgeschakeld op BioDiesel. Het motoroliepeil dagelijks voorafgaand aan het starten van de motor controleren. Een stijgend oliepeil kan duiden op verdunning van de motorolie door brandstof. Biodieselmengsels tot B20 moeten binnen 90 dagen na productie worden gebruikt. BioDiesel-mengsels tot B20 moeten binnen 45 dagen na productie worden gebruikt.

Indien BioDiesel-mengsels tot B20 worden gebruikt, moet onderstaande in overweging worden genomen:

- Slechtere stromingseigenschappen bij koud weer
- Stabiliteit en opslag (vochtabsorptie, microbiologische groei)
- Mogelijke filtervervuiling en verstopping (meestal een probleem bij overschakelen op BioDiesel bij gebruikte machines.)
- Mogelijke brandstoflekkage door afdichtingen en slangen (voornamelijk een probleem bij oudere motoren)
- Mogelijke kortere levensduur van motorcomponenten

Vraag een analysecertificaat bij uw brandstofhandelaar aan. Hiermee kunt u controleren of de brandstof voldoet aan de specificaties van deze gebruikershandleiding.

Neem contact op met uw John Deere dealer voor brandstofproducten van John Deere om opslag en prestaties met biodieselbrandstof te verbeteren.

Het volgende moet in overweging worden genomen bij gebruik van bioDiesel-mengsels boven B20:

- Mogelijke vervuiling en/of blokkering van injectorverstuivers, hetgeen leidt tot vermogensverlies en motorweigering als geen John Deere brandstofadditieven en conditioners of een gelijkwaardig product met detergent/ dispergeermiddelen worden gebruikt
- Mogelijke motorcarterolievervuiling (daardoor meer olieverversingen)
- Mogelijk verglazen of vastlopen van interne componenten
- Mogelijke oliekorsten en afzettingen
- Mogelijke thermische oxidatie van brandstof bij hogere temperaturen
- Mogelijke compatibiliteitsproblemen met ander materiaal (inclusief koper, draad, zink, tin, messing en brons) dat wordt gebruikt bij uitrusting voor hanteren, distributie en opslag van brandstof
- Mogelijk gereduceerde efficiëntie van waterafscheider
- Mogelijke beschadiging van lak indien blootgesteld aan biodiesel
- Mogelijke corrosie van brandstofinjectiecomponenten
- Mogelijke verslechtering elastomeerafdichting en pakkingmateriaal (vooral bij oudere machines)
- Mogelijke hoge zuurgraden in brandstofsystemen
- Omdat BioDiesel-mengsels boven B20 meer as bevatten, kan het zijn dat als mengsels boven B20 worden gebruikt, het asgehalte sneller stijgt en meer reiniging van het uitlaatfilter nodig is (indien voorhanden)

**BELANGRIJK: Ruwgeperste plantaardige oliën zijn NIET geschikt voor gebruik als brandstof in welke concentratie dan ook in John Deere motors. Gebruik kan leiden tot motorschade.**

DX,FUEL7-18-13JAN18

## Dieselmotoren beschermen tegen invloed van koud weer

John Deere dieselmotoren zijn ontworpen om bij koud weer effectief te kunnen werken.

Echter, tijdens starten en werken bij koud weer moeten er een aantal dingen in acht worden genomen. Onderstaande informatie helpt bij de bescherming van uw motor tegen koud weer. Raadpleeg uw John Deere dealer of andere serviceprovider voor aanvullende informatie en lokale beschikbaarheid van starthulphulpmiddelen.

### Gebruik winterbrandstof

Bij temperaturen onder 0°C (32°F) is winterbrandstof (graad nr. 1-D brandstof in Noord-Amerika) optimaal. Winterbrandstof heeft een lager troebelingspunt en een lager stolpunt.

**Troebelingspunt** is de temperatuur waarbij zich was in de brandstof vormt. Deze was leidt tot verstopping van het brandstoffilter. **Stolpunt** is de laagste temperatuur waarbij beweging van de brandstof kan worden waargenomen.

*OPMERKING: Gemiddeld heeft de winterdieselbrandstof een lagere Btu-waarde. Gebruik van winterbrandstof leidt tot slechtere van kracht- en brandstofefficiëntie, maar voorkomt problemen met de motor. Controleer de hoeveelheid brandstof die wordt gebruikt voor het oplossen van storingen in lage-weersomstandigheden.*

### Luchtinlaatverwarming

Een luchtinlaatverwarmer is een beschikbare optie voor sommige motoren voor starten bij koud weer.

### Koelmiddelverwarming

Een motorblokverwarming (koelvloeistof-voorverwarmer) is een optie voor starten bij koud weer.

### Seizoensafhankelijke olieviscositeit en juiste koelvloeistofconcentratie

Gebruik de juiste seizoensafhankelijke olieviscositeit uitgaande van de te verwachten omgevingstemperatuur, en de juiste antivriesconcentratie zoals aanbevolen. (zie OLIE VOOR DIESELMOTOREN en MOTORKOELMIDDEL in dit hoofdstuk.)

### Toevoegmiddel voor vloeibaarheid dieselbrandstof in lage temperaturen

Gebruik John Deere fuel-Protect Diesel fuel conditioner (winterformule) dat antivrieschemicaliën bevat of gelijkwaardige brandstofconditioner voor de behandeling van niet-winter brandstof (nr. 2-D in Noord-Amerika) tijdens koude seizoenen. Hierdoor kan tot 10° C (18°F) onder het troebelingspunt worden gewerkt. Gebruik bij lagere temperaturen winterbrandstof.

**BELANGRIJK: Behandel brandstof als de buitentemperatuur lager wordt dan 0 °C (32 °F). Gebruik met onbehandelde brandstof geeft het beste resultaat. Volg alle instructies op de verpakking op.**

### Biodiesel

Bij gebruik van biodieselmengsels kan bij hogere temperaturen was ontstaan. Begin vanaf 5 °C (41 °F) John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (winterformule) of gelijkwaardig bij biodiesel te mengen tijdens koud weer. Gebruik B5 of lagere mengsels bij temperaturen onder 0°C (32°F). Gebruik alleen winterklasse petroleumdiesel bij temperaturen onder -10°C (14°F).

### Winterafdekkingen

Gebruik van textiele, kartonnen afdekkingen of afdekkingen van vast materiaal wordt bij John Deere motors niet aanbevolen. Door het gebruik hiervan kan de temperatuur van de koelvloeistof, olie en vullucht te hoog oplopen. Dit kan leiden tot een kortere levensduur van de motor, vermogensverlies en hoog brandstofverbruik. Winterafdekkingen kunnen ook de ventilator en ventilatoraandrijfcomponenten abnormaal belasten hetgeen kan leiden tot uitval.

Als winterafdekkingen worden gebruikt, mogen deze het grillebereik nooit helemaal afdekken. Ongeveer 25% van het oppervlak in het midden van de grille moet altijd open blijven. De luchtblokkering mag nooit direct op de radiator worden aangebracht.

### Radiatorsluiters

Als een thermostatisch geregeld systeem voorhanden is, moet dit zodanig worden gereguleerd dat de sluiters geheel open zijn als het koelmiddel 93°C (200°F) bereikt, om overmatige temperaturen inlaatspruitstuk te voorkomen. Handmatig geregelde systemen worden niet aanbevolen.

Als de lucht-naar-lucht inlaatluchtkoeler wordt gebruikt, moeten de afsluiters helemaal open worden gehouden door de luchttemperatuur van het inlaatspruitstuk de maximum toegestane temperatuur uit de inlaatluchtkoeler.

DX,FUEL10-18-02MAR25

## Aanvullende dieselbrandstofadditieven

Dieselbrandstof kan ervoor verantwoordelijk zijn dat problemen ontstaan met prestatie of werking. Oorzaken zijn onder meer een slecht smerend vermogen, verontreinigingen, een laag cetaangetal en vele aspecten die afzettingen in het brandstofsysteem tot gevolg hebben. Deze en nog meer oorzaken worden vermeld in andere hoofdstukken van deze gebruikshandleiding.

Om het motorvermogen en de motorbetrouwbaarheid te optimaliseren, moeten de aanbevelingen m.b.t. brandstofkwaliteit, opslag en omgang met de brandstof opgevolgd worden. Deze zijn te vinden in deze gebruikshandleiding.

Verder worden behoud van prestatie en betrouwbaarheid van het brandstofsysteem van de motor ondersteund door een productserie brandstofadditieven voor de internationale markt. Hiertoe hoort een dieselbrandstofconditioner (Fuel-Protect: beschermingsconditioner voor zomer en winter) en Fuel-Protect Keep Clean (vuilverwijdering en vuilpreventie van de brandstofinjector). De verkrijgbaarheid van deze en andere producten varieert. Raadpleeg uw plaatselijke John Deere dealer voor de verkrijgbaarheid van de producten en voor extra informatie over brandstofadditieven die aan uw wensen tegemoet komen.

DX,FUEL13-18-07FEB14

## Diesel Exhaust Fluid (DEF) – Voor gebruik in motoren met Selective Catalytic Reduction (SCR)

Om de emissieprestaties van de motor te handhaven, is het gebruiken en bijvullen van ureum volgens de specificatie essentieel.

Ureum (DEF) is een zeer zuivere vloeistof die in het uitlaatsysteem wordt geïnjecteerd van motoren uitgerust met selectieve katalytische reductie (SCR) systemen. De zuiverheid van de DEF moet worden gehandhaafd om storingen in het SCR-systeem te voorkomen. Motoren die DEF vereisen, moeten een product gebruiken dat voldoet aan de voorwaarden voor Aqueous Urea Solution 32 (AUS 32) volgens ISO 22241-1.

Het gebruik van John Deere Diesel Exhaust Fluid wordt aanbevolen. John Deere Diesel Exhaust Fluid is verkrijgbaar bij uw John Deere dealer in verschillende verpakkingsafmetingen passend bij het verbruik.

Als John Deere Diesel Exhaust Fluid niet beschikbaar is, kunt u DEF gebruiken die is gecertificeerd door het Diesel Exhaust Fluid certificatieprogramma van het American Petroleum Institute (API) of van AdBlue™. Controleer op de verpakking of het certificatiesymbool van API of AdBlue™ vooranden is.

RG30211—UN—08MAR18

Soms is ureum bekend onder de volgende benamingen:

- Ureum
- Aqueous Urea Solution 32
- AUS 32
- AdBlue™
- NOx Reduction Agent
- Katalysator oplossing (Catalyst Solution)

DX,DEF-18-13JAN18

*AdBlue is een handelsmerk van VDA, de Duitse associatie van de auto-industrie.*

## Ureumtank bijvullen

TS1731—UN—23AUG13

**WAARSCHUWING: Vermijd contact met de ogen. Spoel na contact uw ogen onmiddellijk minimaal 15 minuten met veel water. Zie het veiligheidsinformatieblad voor aanvullende informatie.**

**Voorkom inslikken van ureum. Neem onmiddellijk contact op met een arts als ureum is ingeslikt. Zie het veiligheidsinformatieblad voor aanvullende informatie.**

**BELANGRIJK: Gebruik alleen gedestilleerd water om componenten schoon te spoelen die worden gebruikt voor de toevoer van ureum. Kraanwater kan ureum verontreinigen. Als er geen gedestilleerd water beschikbaar is, spoel dan met schoon kraanwater en vervolgens met ruime hoeveelheden ureum.**

**Als DEF wordt gemorst of met enig ander oppervlak dan de opslagtank in contact komt, reinig het oppervlak dan onmiddellijk met helder water. Ureum heeft een bijtende werking op gelakte en ongelakte metalen oppervlakken en kan sommige kunststof en rubber componenten doen vervormen.**

**Laat de motor niet draaien voordat het systeem grondig van DEF is gezuiverd nadat DEF in de motorbrandstoftank of ander vloeistofreservoir werd gevuld. Neem contact op met uw John Deere dealer of andere serviceprovider om het systeem af te tappen en te reinigen.**

Ga zorgvuldig te werk bij het bijvullen van de ureumtank. Controleer of het bereik van de DEF-tankdop vrij van vuil voordat de dop wordt verwijderd. Ureumverpakkingen moeten na gebruik worden afgesloten om verdamping en verontreiniging te voorkomen.

Vermijd spetters en laat de ureum niet in contact komen met uw huid, ogen of mond.

Het hanteren van ureum is niet gevaarlijk, maar ureum kan een bijtende werking hebben op materialen zoals staal, ijzer, zink, nikkel, koper, aluminium en magnesium. Gebruik geschikte verpakkingen voor het bewaren en vervoeren van ureum. Verpakkingen van

polyethyleen, polypropyleen of roestvrij staal worden aanbevolen.

Voorkom langdurig contact met de huid. Was in geval van contact onmiddellijk de huid met water en zeep.

Houd alle voorwerpen die worden gebruikt voor het bewaren en bijvullen van ureum schoon en vrij van stof. Reinig en spoel verpakkingen en trechters grondig met gedestilleerd water om verontreinigingen te verwijderen.

Als een niet-goedgekeurde vloeistof, zoals dieselbrandstof of koelvloeistof, aan de ureumtank wordt toegevoegd, moet u de tank spoelen met gedestilleerd water. Vul daarna de tank met nieuw of goed ureum. Raadpleeg Ureum testen.

Als water is bijgevuld in de ureumtank, moet de tank worden gereinigd. Raadpleeg Ureumtank reinigen in deze handleiding. Controleer na het bijvullen van de tank de ureumconcentratie. Raadpleeg Ureum testen.

De operator moet het ureumniveau te allen tijde op peil houden. Controleer het ureumniveau dagelijks en vul de tank bij indien nodig. De vulopening wordt aangeduid met een blauwe dop die is voorzien van het volgende DEF-symbool.

DX,DEF,REFILL-18-01MAR25

## Dieseluitlaatvloeistof (ureum) opslaan

**WAARSCHUWING: Vermijd contact met de ogen. Spoel na contact uw ogen onmiddellijk minimaal 15 minuten met veel water. Zie het veiligheidsinformatieblad voor aanvullende informatie.**

**Voorkom inslikken van ureum. Neem onmiddellijk contact op met een arts als ureum is ingeslikt. Zie het veiligheidsinformatieblad voor aanvullende informatie.**

**BELANGRIJK: Het is verboden om componenten van het nabehandelingssysteem om te bouwen of te demonteren. Gebruik geen ureum die niet voldoet aan de vereiste specificaties en laat de motor niet zonder ureum draaien.**

**Probeer nooit ureumoplossing te maken door landbouwureum met water te mengen. Landbouwureum voldoet niet aan de vereiste specificaties en het nabehandelingssysteem van het voertuig kan beschadigd raken.**

**Voeg geen chemicaliën of additieven toe aan ureum om bevriezing te voorkomen. Alle aan ureum toegevoegde chemicaliën of additieven kunnen het nabehandelingssysteem beschadigen.**

**Vul nooit water of andere vloeistof bij in de ureumtank ter aanvulling of vervanging van ureum. Laten draaien van de motor met aangepaste of niet-goedgekeurde ureum kan resulteren in schade aan het nabehandelingssysteem.**

De hieronder verstrekte bewaarinformatie mag alleen als richtlijn worden gebruikt.

Aanbevolen wordt om ureum te bewaren in een omgeving zonder grote temperatuurschommelingen. Ureum bevriest bij –11 °C (12 °F). Bij blootstelling aan temperaturen hoger dan 30 °C (86 °F) kan de kwaliteit van ureum na enige tijd achteruitgaan. Sla ureum niet in direct zonlicht op.

Ureumreservoirs dienen na gebruik te worden afgesloten om verdamping en verontreiniging te voorkomen. Verpakkingen van polyethyleen, polypropyleen of roestvrij staal worden aanbevolen voor het bewaren en vervoeren van ureum.

Ideale omstandigheden voor het bewaren van ureum zijn:

- Opslaan bij temperaturen tussen -5 °C en +30 °C (23 °F en 86 °F).
- Sla ureum in afgesloten reservoirs op om verdamping en verontreiniging te voorkomen.

Onder deze omstandigheden heeft ureum een verwachte houdbaarheid van ten minste 18 maanden. Bewaring van ureum bij hogere temperaturen reduceert de houdbaarheid met ongeveer 6 maanden voor elke 5 °C (9 °F) met een temperatuur boven 30 °C (86 °F).

Als u niet weet hoe lang of onder welke omstandigheden ureum is bewaard, test deze dan. Raadpleeg Ureum testen.

Langdurige opslag in de ureumtank (langer dan 12 maanden) wordt niet aanbevolen. Als langdurig bewaren nodig is, test de ureum dan alvorens de motor te gebruiken. Raadpleeg Ureum testen.

Het wordt aanbevolen om ureum in hoeveelheden te kopen die binnen 12 maanden worden verbruikt.

DX,DEF,STORE-18-15JUL20

## Ureum testen

**BELANGRIJK: Het gebruik van DEF met de juiste DEF-concentratie is belangrijk voor de juiste prestatie van de motor en het nabehandelingssysteem. Langdurig bewaren en andere omstandigheden kunnen de ureumconcentratie nadelig beïnvloeden.**

Neem als de ureumkwaliteit niet duidelijk is een monster uit de ureumtank of opslagtank en giet dit in een glazen bakje. De ureum moet kristalhelder zijn en licht naar

ammoniak ruiken. Als ureum wolkig is, een kleurzweem of een intense ammoniakgeur heeft, is deze vermoedelijk niet binnen specificatie. Ureum in deze toestand mag niet worden gebruikt. Tap de tank af, spoel deze door met gedestilleerd water en vul de tank weer met nieuwe of goede ureum. Controleer na het bijvullen van de tank de ureumconcentratie.

Als de ureum de visuele en geurtest doorstaat, controleer de ureumconcentratie dan met een handrefractometer die is gekalibreerd voor het meten van ureum.

De ureumconcentratie moet worden gecontroleerd wanneer de motor langere tijd niet heeft gedraaid, of wanneer de motor of verpakte ureum mogelijk is vervuild met water.

Er zijn twee tools verkrijgbaar bij John Deere via het programma voor speciaal gereedschap SERVICEGARD:

- JDG11594 digitale DEF-refractometer—Een digitaal gereedschap dat een eenvoudig afleesbare meting van de DEF-concentratie biedt
- JDG11684 DEF-refractometer—Goedkoop alternatief gereedschap voor een analoge aflezing

Volg de instructies bij elk gereedschap om de meting te verkrijgen.

De juiste DEF-concentratie is 31,8% — 33,2%. Als de ureumconcentratie niet binnen de specificaties ligt, tap dan de ureumtank af, spoel deze met gedestilleerd water en vul de tank bij met nieuwe of goede ureum. Als verpakte ureum niet aan de specificaties voldoet, gooi de ureumverpakkingen dan weg en vervang ze door nieuwe of goede ureum.

DX,DEF,TEST-18-01MAR25

## DEF (Diesel Exhaust Fluid) afvoeren

Geringe op de grond gemorste hoeveelheden DEF zijn geen probleem, grote hoeveelheden DEF moeten in een reservoir worden opgeslagen. Neem contact op met de lokale milieuautoriteiten voor assistentie bij het verwijderen als grote hoeveelheden werden gemorst.

Neem contact op met de DEF-leverancier voor assistentie bij de afvoer als een aanzienlijke hoeveelheid DEF niet binnen specificatie is. Giet geen grote hoeveelheden DEF op de grond en voer geen DEF af naar reinigingsinstallaties voor afvalwater.

DX,DEF,DISPOSE-18-13JUN13

# Motorolie—Alleen Final Tier 4-motoren

## Inloopolie dieselmotor

Nieuwe motoren worden in de fabriek gevuld met John Deere Break-In Plus™-motorolie. Vul tijdens de inloopperiode zo nodig John Deere Break-In™ Plus-motorolie bij om het voorgeschreven oliepeil te behouden.

Gebruik de motor onder verschillende omstandigheden, vooral met zware belasting en minimaal stationair toerental, voor het goed inlopen van motorcomponenten.

Ververs de olie en vervang het filter tussen een minimum van 100 uur en een maximum van 500 uur tijdens de inloopperiode van een nieuwe of gereviseerde motor.

Vul de motor na een motorrevisie met John Deere Break-In Plus™-motorolie.

Als John Deere Break-In Plus™-motorolie niet beschikbaar is, gebruikt u SAE 10 W-30 diesel-motorolie die aan een van de volgende specificaties voldoet:

- API-servicecategorie CK-4
- API-servicecategorie CJ-4
- ACEA-kwaliteit E9
- ACEA oliesequentie E6

Als een dergelijke olie wordt gebruikt tijdens het inlopen van een nieuwe of gereviseerde motor, ververst u de olie en vervangt u het filter tussen de 100 en 250 bedrijfsuren.

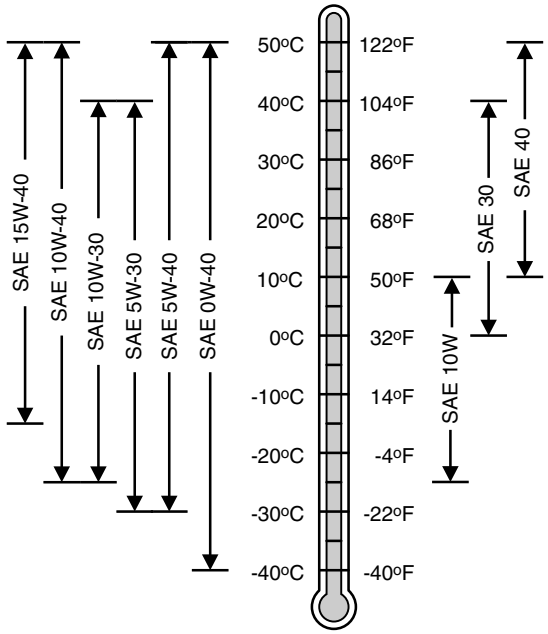
**BELANGRIJK: Gebruik geen andere motorolie tijdens de inlooptijd van een nieuwe of gereviseerde motor.**

John Deere Break-In Plus™-motorolie kan worden gebruikt voor alle John Deere dieselmotoren met alle emissiecertificatieniveaus.

Na de inloopperiode gebruikt u John Deere Plus™ II of andere dieselmotorolie zoals aanbevolen in deze handleiding.

oulxa64,ALL,LX,ENOIL,BREAKIN-18-13FEB23

## Dieselmotorolie — Interim Tier 4, Final Tier 4, Fase IIIB, Fase IV en Fase V




TS1743—UN—25APR19

*Olieviscositeit omgevingstemperatuurbereiken*

Het niet voldoen aan de toepasselijke olie standaards en aftapintervallen kan ernstige beschadiging van de motor veroorzaken die mogelijk niet onder de garantie valt. Garanties, waaronder de emissiegarantie, zijn niet afhankelijk van het gebruik van John Deere™ olie, onderdelen of onderhoud.

Gebruik olie met een viscositeit die geschikt is voor de omgevingstemperatuur die wordt verwacht tijdens de periode tussen twee olieververs ingen.

**John Deere Plus-50™ II is de aanbevolen motorolie.**

Verlengde onderhoudsintervallen zijn van toepassing als John Deere Plus-50™ II motorolie wordt gebruikt. Zie de tabel met olie-aftapintervallen en raadpleeg uw John Deere dealer voor meer informatie.

Als John Deere Plus-50™ II motorolie niet beschikbaar is, kan motorolie worden gebruikt die aan een of meerdere van onderstaande voldoet:

- API-servicecategorie CK-4
- API-servicecategorie CJ-4
- ACEA-kwaliteit E9
- ACEA-kwaliteit E6

GEBRUIK GEEN motorolie met meer dan 1,0% sulfaatas, 0,12% fosfor of 0,4% zwavel.

**Bij voorkeur multigrade dieselmotorolie gebruiken.**

De kwaliteit en het zwavelgehalte van dieselbrandstof moeten voldoen aan alle bestaande

*Plus-50 is een handelsmerk van Deere & Company*

emissievoorschriften voor het gebied waar de motor gebruikt wordt.

**BELANGRIJK: Gebruik alleen ultra low sulfur diesel (ULSD) brandstof met een maximum zwavelgehalte van 15 mg/kg (15 ppm).**

DX,ENOIL14-18-23APR19

## Motorolie- en filteronderhoudsinterval

Het niet voldoen aan de toepasselijke olie standaards en aftapintervallen kan ernstige beschadiging van de motor veroorzaken die mogelijk niet onder de garantie valt. Garanties, waaronder de emissiegarantie, zijn niet afhankelijk van het gebruik van John Deere™ olie, onderdelen of onderhoud.

Aanbevolen olie- en filteronderhoudsintervallen zijn gebaseerd op oliecartercapaciteit, motorolietype en oliefiltertype, en het zwavelgehalte van de dieselbrandstof. De werkelijke onderhoudsintervallen hangen ook af van de bedrijfsomstandigheden en het onderhoud.

**Goedgekeurde olietypes** zie Inloopolie dieselmotor en dieselmotorolie in dit hoofdstuk**.**

Voer een olieanalyse uit om de oliekwaliteit te controleren, en te bepalen welk olie- en filteronderhoudsinterval moet worden gekozen. Neem contact op met een John Deere-dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten voor meer informatie over motorolieanalyse.

Ververs de olie en vervang het oliefilter minstens elke 12 maanden, ook als het aantal bedrijfsuren lager is dan het normaal aanbevolen onderhoudsinterval.

**Het zwavelgehalte van de dieselbrandstof** beïnvloedt het motorolie- en filteronderhoudsinterval. Hogere brandstof-zwavelgehaltes verkorten de olie- en filter-onderhoudsintervallen.

Voor regelmatige onderhoudsintervallen met het desbetreffende zwavelgehalte van dieselbrandstof, zie **Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter** in de hoofdstukken 210A—210D.

**Motorwerking op grote hoogten** verlaagt de olieverversingsintervallen. Zie onderhoudsintervallen dieselmotorolie voor werken op grote hoogten voor aanvullende informatie.

**BELANGRIJK: Om motorschade te voorkomen, zie Factoren die de onderhoudsintervallen voor motorolie en filter verkorten. Raadpleeg Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter in de hoofdstukken 210A—210D.**

oulxa64,ALL,LX,ENOIL-18-16JUL25

## Onderhoudsinterval dieselmotorolie voor werken op grote hoogten

Om overmatige degradatie van de olie en mogelijke motorbeschadiging te voorkomen is het nodig om de olie- en filteronderhoudsintervallen te verkorten met 50% van de oorspronkelijk aanbevolen waarden als met de motoren wordt gewerkt op hoogten boven **1675 m (5500 ft)**.

Door olieanalyse kan men de onderhoudsintervallen eventueel verlengen.

Gebruik alleen toegelaten olietypes.

| Voorbeeld van de oorspronkelijke uren | Bijbehorende uren voor grote hoogten |
|---|---|
| 125 | 60 |
| 150 | 75 |
| 175 | 85 |
| 200 | 100 |
| 250 | 125 |
| 275 | 135 |
| 300 | 150 |
| 350 | 175 |
| 375 | 185 |
| 400 | 200 |
| 500 | 250 |

DX,ENOIL,SERV,HIALT-18-11NOV14

# Motorkoelmiddel

## Dieselmotorkoelmiddel (motoren met natte cilinderbussen)

Het niet voldoen van de toepasselijke koelmiddelnormen en aftapintervallen kan leiden tot ernstige schade aan de motor die mogelijk niet onder de garantie valt. Garanties, waaronder de emissiegarantie, zijn niet afhankelijk van het gebruik van John Deere koelmiddelen, onderdelen en onderhoud.

### Aanbevolen koelmiddelen

Onderstaande premix-motorkoelmiddelen worden aanbevolen:

- **John Deere COOL-GARD™II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

COOL-GARD II premix-koelmiddel is beschikbaar in meerdere concentraties met verschillende antivriesbegrenzingen zoals afgebeeld in volgende tabel.

| COOL-GARD II premix | Antivriesgrens |
|---|---|
| COOL-GARD II 20/80 | -9 °C (16 °F) |
| COOL-GARD II 30/70 | -16 °C (3 °F) |
| COOL-GARD II 50/50 | -37 °C (-34 °F) |
| COOL-GARD II 55/45 | -45 °C (-49 °F) |
| COOL-GARD II PG 60/40 | -49 °C (-56 °F) |
| COOL-GARD II 60/40 | -52 °C (-62 °F) |

Niet alle COOL-GARD II premix-producten zijn beschikbaar in alle landen.

Gebruik COOL-GARD II PG, als een niet-giftige koelmiddelformule vereist is.

### Aanvullende aanbevolen koelmiddelen

Onderstaande motorkoelmiddel ook aanbevolen:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate in een concentratie van 40—60% met schoon water.

**BELANGRIJK: Als koelmiddelconcentraat wordt gemengd met water, gebruik dan niet minder dan 40% of meer dan 60% koelmiddelconcentraat. Minder dan 40% leidt tot onvoldoede additieven voor roestbescherming. Meer dan 60% kan leiden tot gelvorming van het koelmiddel en problemen in koelsystemen.**

### Andere koelmiddelen

Koelmiddelen op basis van ethyleen glycol of op basis van propyleen glycol kunnen worden gebruikt mits ze voldoen aan onderstaande specificaties:

- Premix koelmiddel conform ASTM D6210
- Is afgestemd met 2-ethylhexaanzuur (2-EHA) en vrij van toevoegmiddelen
- Koelmiddelconcentraat conform ASTM D6210 in een 40-60% mengsel van concentraat met schoon water

Als geen koelmiddel dat voldoet aan deze specificaties beschikbaar is, koelmiddelconcentraat of premix-koelmiddel gebruiken met een minimum van volgende chemische en fysische eigenschappen:

- Biedt bescherming tegen cilindervoeringcavitatie volgens ofwel de John Deere cavitatiecontrolemethode of een proefrit bij 60% of meer lastcapaciteit
- Is afgestemd met een toevoegmiddel dat vrij is van nitriet
- Is afgestemd met 2-ethylhexaanzuur (2-EHA) en vrij van toevoegmiddelen
- Beschermt de metalen onderdelen van het koelsysteem (gietijzer, aluminumverbindingen, koperverbindingen zoals messing) tegen corrosie

### Waterkwaliteit

De waterkwaliteit is belangrijk voor een optimale werking van het koelsysteem. Aanbevolen wordt om gedeïoniseerd of gedemineraliseerd water te gebruiken voor het mengsel met motorkoelmiddelconcentraat op basis van ethyleen glycol en propyleen glycol.

### Koelmiddelaftapintervallen

Tap het koelsysteem af en spoel het door. Vul nieuw koelmiddel bij op het aangegeven interval dat afhangt van het gebruikte koelmiddel.

Als COOL-GARD II of COOL-GARD II PG wordt gebruikt, is het aftapinterval voor koelmiddel 6 jaar of 6000 bedrijfsuren.

Als een ander koelmiddel dan COOL-GARD II of COOL-GARD II PG wordt gebruikt, verkort het aftapinterval zich tot 2 jaar of 2000 bedrijfsuren.[1]

**BELANGRIJK: Gebruik geen afdichtingsadditieven voor het koelsysteem of antivries dat afdichtingsadditieven bevat.**

**Meng geen koelmiddelen op basis van ethyleen glycol en propyleen glycol met elkaar.**

**Gebruik geen koelmiddelen die nitriet bevatten.**

DX,COOL3-18-25AUG20

*COOL-GARD is een handelsmerk van Deere & Company*

*[1] Analyse van het koelmiddel kan het onderhoudsinterval van andere "koelmiddelen" tot maximaal het interval van Cool-Gard II koelmiddelen verlengen. Bij een koelmiddelanalyse wordt, naast het normale onderhoudsinterval, een reeks koelmiddelmonsters genomen met tussenpozen van 1000 uur. Dit wordt gedaan tot uit de gegevens blijkt dat het einde van de bruikbare levensduur van het koelmiddel is bereikt, of tot het maximum onderhoudsinterval van Cool-Gard II-koelmiddelen is bereikt.*

## Werken in een warm klimaat

John Deere motoren zijn gemaakt voor aanbevolen motorkoelvloeistoffen.

Gebruik daarom altijd een aanbevolen koelmiddel. Dit geldt ook voor een omgeving waar geen antivries nodig is.

**BELANGRIJK: Water *alleen in noodgevallen als koelvloeistof gebruiken.***

**Schuimvorming, corrosie van hete aluminiumvlakken en ijzer, kalkvorming en cavitatie treden dan op wanneer water als koelmiddel gebruikt wordt (ook wanneer koelmiddeladditieven toegevoegd worden).**

**Maak daarom het koelsysteem na gebruik van water weer zo snel mogelijk leeg. Vul het systeem vervolgens met een aanbevolen motorkoelmiddel.**

DX,COOL6-18-15MAY13

## Waterkwaliteit voor het mengen van koelmiddelconcentraat

Motorkoelmiddelen zijn een combinatie van drie chemische componenten: Ethyleen glycol (EG) of propyleen glycol (PG) antivries, koelmiddelhulpstoffen en schoon water.

De waterkwaliteit is belangrijk voor een optimale werking van het koelsysteem. Aanbevolen wordt om gedeïoniseerd of gedemineraliseerd water te gebruiken voor het mengsel met motorkoelmiddelconcentraat op basis van ethyleen glycol en propyleen glycol.

Water in koelsystemen moet steeds voldoen aan de volgende kwaliteitseisen:

| | |
|---|---|
| Chloor | <40 mg/l |
| Sulfaten | <100 mg/l |
| Totaal vaste stoffen | <340 mg/l |
| Geheel opgeloste I hardheid | <170 mg/l |
| pH | 5,5—9,0 |

**BELANGRIJK: Gebruik geen gebotteld drinkwater omdat dit vaak een hoge concentratie van opgeloste stoffen bevat.**

### Antivries

De relatieve concentraties van glycol en water in het motorkoelmiddel bepalen de antvriesgrens.

| Ethyleen glycol | Antivriesgrens |
|---|---|
| 40% | -24 °C (-12 °F) |
| 50% | -37 °C (-34 °F) |
| 60% | -52 °C (-62 °F) |

| Ethyleen glycol | Antivriesgrens |
|---|---|
| **Propyleen glycol** | **Antivriesgrens** |
| 40% | -21 °C (-6 °F) |
| 50% | -33 °C (-27 °F) |
| 60% | -49 °C (-56 °F) |

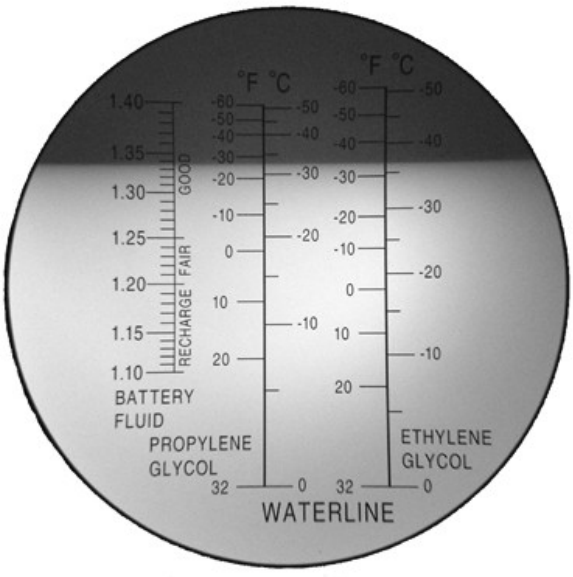
GEBRUIK GEEN koelmiddel-watermengsel met meer dan 60% ethyleen glycol of 60% propyleen glycol.

DX,COOL19-18-13JAN18

## Vriespunt koelvloeistof controleren

TS1732—UN—04SEP13

*SERVICEGARD™ onderdeelnummer 75240*




TS1733—UN—04SEP13

*Hier werd een druppel 50/50 koelmiddel op het venster van de refractometer aangebracht*

Met een handrefractometer voor koelmiddelen kunt u snel, gemakkelijk en op accurate wijze het vriespunt van het koelmiddel bepalen. Deze methode is nauwkeuriger dan een teststrip of een zuurmeter ("float"-uitvoering) die zeer onprecieze resultaten kunnen voortbrengen.

Een refractometer voor koelmiddelen is verkrijgbaar bij

uw John Deere dealer onder het SERVICEGARD™ tool-programma. Onderdeelnummer 75240 biedt een voordelige oplossing om bij veldwerk het vriespunt nauwkeurig te kunnen bepalen.

Hoe dit gereedschap te gebruiken:

1. Laat het koelsysteem afkoelen tot omgevingstemperatuur.
2. Open de radiateurkap om koelmiddel eruit te laten lopen.
3. Verzamel een klein koelmiddelmonster met behulp van de druppelaar.
4. Open de lip van de refrectometer, breng een druppel koelmiddel aan op het venster en sluit de lip.
5. Kijk door het ooggat en focusseer indien nodig.
6. Noteer het vriespunt voor de koelmiddelsoort (koelmiddel op basis van ethyleen glycol of op basis van propyleen glycol) die wordt getest.

DX,COOL,TEST-18-13JUN13

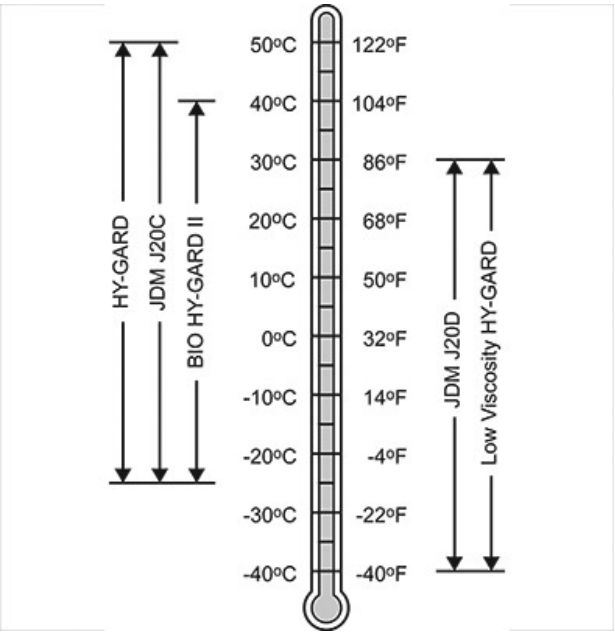
*SERVICEGARD is een handelsmerk van Deere & Company*

# Andere smeermiddelen

## Transmissie-olie en hydraulische olie

De hieronder gespecificeerde olie wordt gebruikt voor:

- Hydraulisch systeem
- Alle transmissies
- Front-PTO




RG30204—UN—08MAR18

*Oliën voor luchttemperatuursbereiken*

Gebruik olie met een viscositeit die geschikt is voor de omgevingstemperatuur die wordt verwacht tijdens de periode tussen twee olieverversingen.

De volgende olie wordt aanbevolen:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Low Viscosity Hy-Gard™

Andere oliesoorten kunnen worden gebruikt als zij voldoen aan een van de volgende voorwaarden:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

Gebruik John Deere Bio Hy-Gard™ II-olie als een biologisch afbreekbare vloeistof wordt vereist.[1]

**BELANGRIJK: Geldig voor tractoren met IVT™:**

**Alleen John Deere Hy-Gard™ of John Deere BIO Hy-Gard™ II gebruiken.**

*Hy-Gard™ is een handelsmerk van Deere & Company*
*Bio-Hy-Gard is een handelsmerk van Deere & Company*

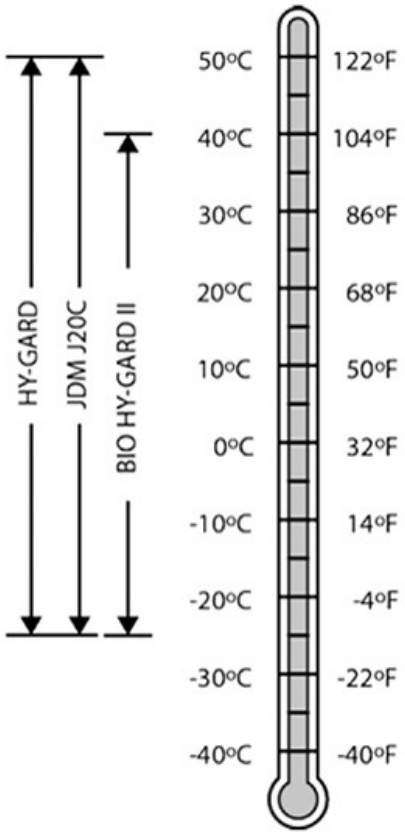
[1] *Met Bio Hy-Gard II wordt de biologische afbreekbaarheid van ten minste 80 % binnen 21 dagen bereikt of overschreden (volgens testmethode CEC L-33-T-82). Bio Hy-Gard II mag niet worden gemengd met minerale olie aangezien dit de biologische afbreekbaarheid vermindert en omdat een goede olierecycling hierdoor onmogelijk wordt gemaakt.*

**Gebruik GEEN Hy-Gard Low Viscosity. Gebruik GEEN oliën met John Deere specificatie JDM J20D.**

**BELANGRIJK: Efficiëntieverhogende John Deere BIO Hy-Gard™ II wordt aanbevolen voor de front-PTO!**

LX25458,0000ADB,DX,ANTI-18-29JUN25

## Olie voor as mechanische voorwielaandrijving




LX315180—UN—20JUN18

*Oliën voor luchttemperatuurbereiken*

Gebruik olie met een viscositeit die past bij de omgevingstemperatuur die wordt verwacht tijdens de periode tussen twee olieverversingen.

| Overzicht geschiktheid van oliën | | |
|---|---|---|
| Olietype | Assen zonder lamellenrem | Assen met lamellenrem |
| John Deere Hy-Gard™ | JA | JA |
| John Deere Low Viscosity Hy-Gard™ | NEE | NEE |
| Bio Hy-Gard™ II olie | JA | NEE |
| Andere olie volgens specificatie: | | |

| | | |
|---|---|---|
| John Deere Standard JDM J20C | JA | JA |
| John Deere Standard JDM J20D | NEE | NEE |

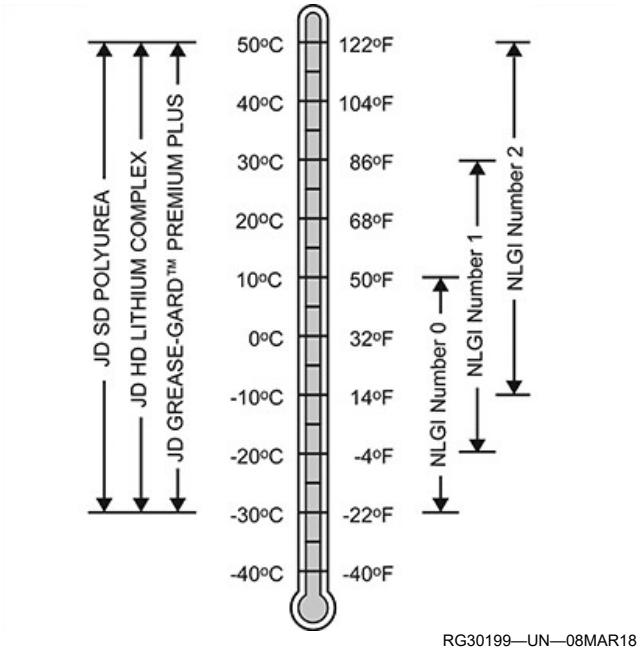
*Hy-Gard™ is een handelsmerk van Deere & Company*
*Bio-Hy-Gard is een handelsmerk van Deere & Company*

**BELANGRIJK: Het gebruik van verkeerde oliën leidt tot storingen en schade.**

LX25458,0000ADC,LX,OILFA-18-09OCT20

## Multipurpose Extreme Pressure (EP) vet

**BELANGRIJK: Bij automatische smeersystemen moet rekening worden gehouden met verschillende luchttemperaturen.**




RG30199—UN—08MAR18

*Vet voor luchttemperatuurbereiken*

Gebruik smeervet op basis van NLGI-consistentienummers en de verwachte buitentemperatuur tot aan de volgende onderhoudsbeurt.

**John Deere SD Polyurea Grease wordt aanbevolen.**

Volgende vetten worden ook aanbevolen:

- John Deere HD Lithium Complex Grease
- John Deere Grease-Gard™ Premium Plus

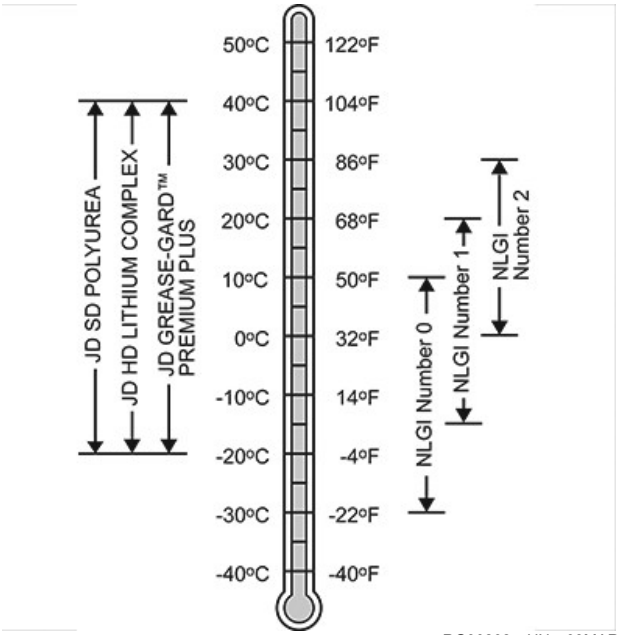
Andere olie moet voldoen aan het volgende:

- NLGI Performance Classification GC-LB
- ISO-L-X-BDHB 2 of DIN KP 2 N-10 lithium complex, niet-synthetische basisolie (100 tot 220 mm2/s bij 40 °C)

**BELANGRIJK: Sommige van de typen verdikkingsmiddel, basisolie en additieven gebruikt in wetten zijn niet compatibel met elkaar. Vetten moeten niet worden gemengd. Raadpleeg uw vetleverancier voordat u vetten mengt.**

DX,GREA1-18-13JAN18

## Vet voor automatische smeersystemen




RG30202—UN—08MAR18

*Vet voor Luchttemperatuurbereiken*

Gebruik smeervet op basis van NLGI-consistentienummers en de verwachte buitentemperatuur tot aan de volgende onderhoudsbeurt.

**John Deere SD Polyurea Grease wordt aanbevolen.**

Volgende vetten worden ook aanbevolen:

- John Deere HD Lithium Complex Grease
- John Deere Grease-Gard™ Premium Plus

Andere olie moet voldoen aan het volgende:

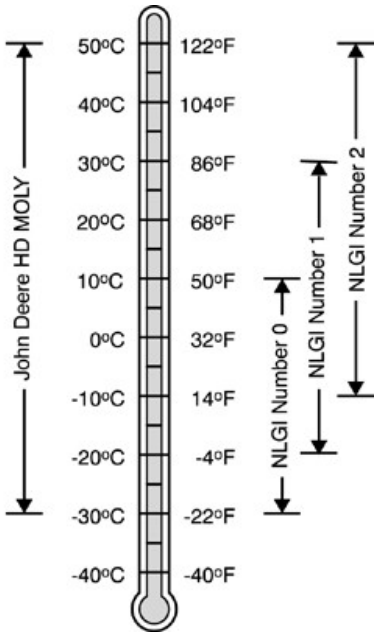
- NLGI Performance Classification GC-LB
- ISO-L-X-BDHB 2 (overeenkomstig ISO 6743-9) of DIN KP 2 N-20 (overeenkomstig DIN 51825) lithium complex, niet-synthetische basisolie (100 tot 220 mm²/s bij @40 °C)

*Grease-Gard™ is een handelsmerk van Deere & Company*

**BELANGRIJK: Sommige soorten verdikkingsmiddel, basisolie en additieven die in vetten worden gebruikt zijn niet compatibel met andere. Vetten moeten niet worden gemengd. Raadpleeg uw vetleverancier voordat u vetten mengt.**

DX,GREA2-18-13JAN18

## Vet




TS1674—UN—31OCT03

Gebruik smeervet op basis van NLGI-consistentienummers en het verwachte buitentemperatuursbereik tot aan de volgende onderhoudsbeurt.

**John Deere HD MOLY GREASE wordt aanbevolen.**

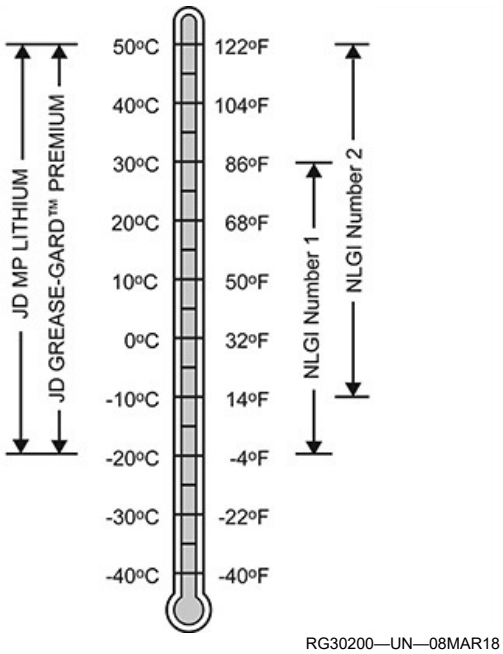
Andere vetten moet voldoen aan het volgende:

- NLGI Performance Classification GC-LB met 3 tot 5 % molybdeendisulfide

**BELANGRIJK: Sommige vetverdikkingsmiddelen kunnen niet met elkaar worden gecombineerd. Raadpleeg uw vetleverancier voordat u vetten mengt**

DX,GREA4-18-29JUN25

## Multipurpose-vet




RG30200—UN—08MAR18

*Vet voor luchttemperatuurbereiken*

**BELANGRIJK: Bij automatische smeersystemen moet rekening worden gehouden met verschillende luchttemperaturen.**

Gebruik smeervet op basis van NLGI-consistentienummers en de verwachte buitentemperatuur tot aan de volgende onderhoudsbeurt.

De volgende vetten verdienen de voorkeur:

- **John Deere MP Lithium Grease**
- **John Deere Grease-Gard™ Premium**

Volgende vetten worden ook aanbevolen:

- John Deere HD Lithium Complex Grease
- John Deere Grease-Gard™ Premium Plus
- John Deere SD Polyurea Grease

Andere olie moet voldoen aan het volgende:

- NLGI Performance Classification GC-LB
- ISO-L-X-BCEB 2 of DIN K 2 K-10 Lithium, niet-synthetische basisolie (100 tot 220 mm²/s bij @40 ° C)

*Grease-Gard™ is een handelsmerk van Deere & Company*

**BELANGRIJK: Sommige soorten verdikkingsmiddel, basisolie en additieven die in vetten worden gebruikt zijn niet compatibel met andere. Vetten moeten niet worden gemengd. Raadpleeg uw vetleverancier voordat u vetten mengt.**

DX,GREA5-18-13JAN18

## Smeermiddelen mengen

Over het algemeen is het niet toegestaan om verschillende oliesoorten en oliemerken te mengen. De door de fabrikant gebruikte olietoevoegingen zijn zo gekozen dat de oliën beantwoorden aan bepaalde specificaties en vereisten.

Het mengen van verschillende oliën kan de beoogde werking ervan nadelig beïnvloeden en de smering verminderen.

DX,LUBMIX-18-18MAR96

## Opslag van smeermiddel

Alleen schone smeermiddelen garanderen optimale werking van de machine.

Gebruik schone reservoirs voor smeermiddelen.

Bewaar smeermiddelen en reservoirs beschermd tegen stof, vocht en vuil. Bewaar reservoirs liggend zodat zich geen water en vuil kan ophopen.

Kenmerk reservoirs duidelijk en onverwisselbaar.

Voer oude smeermiddelreservoirs af volgens de voorschriften.

DX,LUBST-18-11APR11

## Veilig onderhoud en reiniging

TS249—UN—23AUG88

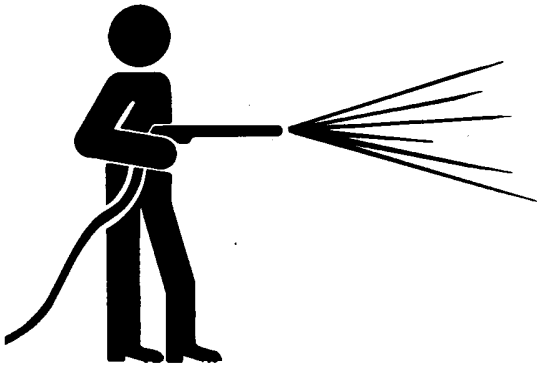
**WAARSCHUWING: Om onderhoudstaken uit te voeren op niet-toegankelijke locaties moeten er steigers, platforms of veiligheidsladders gebruikt worden.**

Er moet extra voorzichtig te werk worden gegaan bij het uitvoeren van onderhouds- en reinigingswerkzaamheden op moeilijk bereikbare plaatsen, bijvoorbeeld dakverlichting instellen, koelsysteem onderhouden, buitenspiegel rechts instellen bij tractoren zonder deur aan de rechterzijde en vele andere vergelijkbare taken.

**WAARSCHUWING: Deze jobs mogen niet uitgevoerd worden door op tractoronderdelen te klimmen die hier niet voor bedoeld zijn. Er is een risico op vallen als de tractoronderdelen nat, vuil of bevroren zijn.**

210,02,ALL,LX25458,0000AE4-18-20DEC23

## Hogedrukreinigers gebruiken



T6642EJ—UN—18OCT88

**BELANGRIJK: Hogedrukreinigers zijn zeer effectief voor de reiniging van de trekker. Om beschadiging van de tractor te voorkomen niet dichter dan 1 m (39 in.) bij de tractor gaan staan en spuiten in een hoek tussen 45 en 90° voor het reinigen van afdichtoppervlakken, afdichtingen en stickers. Maximumdruk mag niet hoger zijn dan 12000 kPa (120 bar; 1740 psi).**

**Nooit heet geworden componenten (bijvoorbeeld de motor) met koud water reinigen. Gebruik geen roterende verstuivers of water heter dan 50 °C (122 °F) en richt niet op afdichtingen. Beweeg de sproeier ononderbroken. Koeleenheden, lagers en elektronische/elektrische uitrusting mogen niet met hogedrukreinigers worden gereinigd. Volg de instructies in de gebruikshandleiding van de hogedrukreiniger en het gemonteerde werktuig.**

210,03,ALL,LX25458,0000AE5-18-20DEC23

## Onderhoudsintervallen in acht nemen

**BELANGRIJK: De aanbevolen onderhoudsintervallen gelden voor normale werkomstandigheden. Onderhoud is VAKER nodig wanneer de machine onder zware omstandigheden wordt ingezet.**

Tijdens de inloopperiode moeten de volgende onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd:

- Onderhoud dagelijks of elke 10 bedrijfsuren - zie hoofdstuk 210A, 210B of 210C.
- Controleer binnen de eerste 4, 8 en 100 bedrijfsuren herhaaldelijk de aanhaalmomenten van alle wielbouten en wielmoeren. In hoofdstuk 220C, zie:
  - Wielbouten aandraaien
  - Wielgewichten aandraaien
- Onderhoud na 100 bedrijfsuren - Zie hoofdstuk 210A, 210B of 210C.

**BELANGRIJK: Voer tijdens de inloopperiode van een gereviseerde motor na de eerste 100 bedrijfsuren de eerste olieverversing uit en vervang het oliefilter. Dit geldt ook als John Deere Break-In Plus™ motorolie (inloopolie) wordt gebruikt.**

**Gebruik een motorolie die voldoet aan de specificatie, bijvoorbeeld John Deere Plus-50™ II. Zie desbetreffende specificaties in hoofdstuk 200C.**

Voer alle onderhoud uit met de in hoofdstuk 210A, 210B of 210C aangegeven intervallen en documenteer dit.

210,04,ALL,LX25458,0000AE6-18-20DEC23

## Onderhoudsintervallen

**⚠ WAARSCHUWING: Voer geen onderhoud aan de tractor uit terwijl de motor draait.**

De intervallen waarmee smering en periodiek onderhoud moet worden uitgevoerd, is afhankelijk van de actueel verstreken bedrijfsuren zoals weergegeven op de bedrijfsurenteller. De teller loopt als de motor draait en toont dus het totaal aantal bedrijfsuren van de motor.

Wanneer onderhoud nodig is, klinkt er een akoestisch signaal als de motor start (gedurende vijf achtereenvolgende motorstarts). Dit herinnert de bestuurder eraan dat er onderhoud moet worden uitgevoerd.

De volgende onderhoudsintervallen zijn mogelijk, afhankelijk van het motortype en uitlaatsysteem:

| Motortype en uitlaatsysteem | Onderhoudsintervallen |
|---|---|
| 4-cilindermotoren met: | Elke |
| • Final Tier 4 | 500 uur |
| • Tier 3 | 500 uur |
| • Tier 2 | 500 uur |
| 6-cilindermotoren met: | Elke |
| • Final Tier 4 | 750 bedrijfsuren |
| • Tier 3 | 750 bedrijfsuren |
| • Tier 3 (6210M) | 500 uur |
| • Tier 2 | 500 uur |

Controleer altijd of de bedrijfsurenteller werkt.

De onderhoudsperioden gelden onder normale werkomstandigheden. Bij zwaardere werkomstandigheden moeten de intervallen worden verkort.

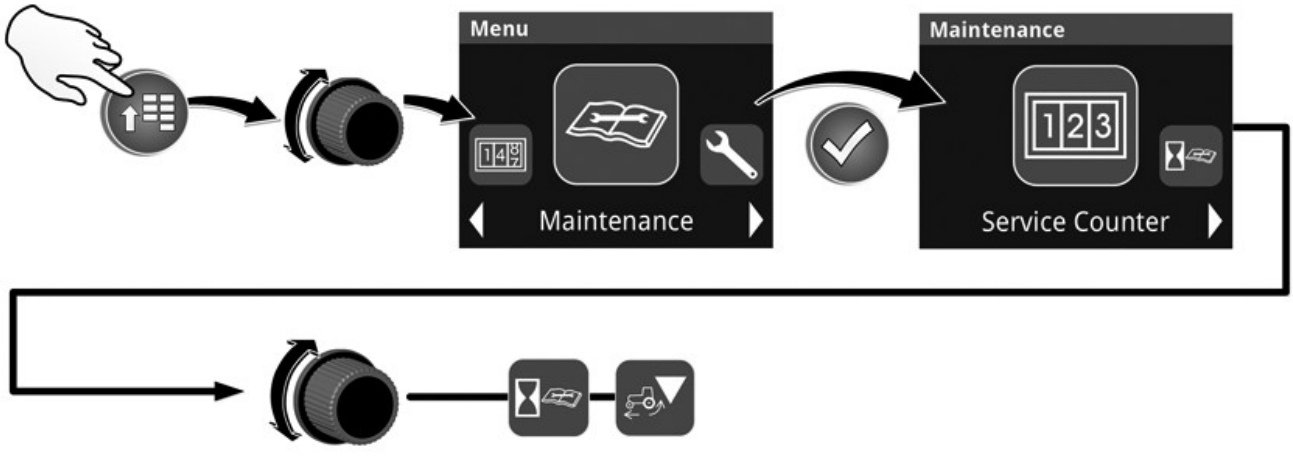
**BELANGRIJK: Breng na onderhoud, reiniging of reparatie van de machine alle veiligheidsvoorzieningen en schermen weer aan, voordat weer met de tractor wordt gewerkt.**

210,05,OOS,SP,OULXA64,00053F5-18-20DEC23

## Menu Onderhoud

### Onderhoudsmenu selecteren

Druk op de menutoets, selecteer het onderhoudsmenu, en bevestig.




LX368243—UN—04FEB19

Instellingen in het onderhoudsmenu:

- Bedrijfsurenteller/vervaldatum onderhoud
- Onderhoudsinterval selecteren

### Bedrijfsurenteller/vervaldatum onderhoud

In het onderhoudsmenu is de herinneringsfunctie ingesteld voor het volgende onderhoud. Hiervoor wordt het aantal bedrijfsuren sinds de laatste onderhoudsbeurt geregistreerd. Vanaf 20 bedrijfsuur voor de vervaldatum, zal het systeem u bij elke start

herinneren aan de aanstaande onderhoudswerkzaamheden.

Nadat de onderhoudswerkzaamheden zijn voltooid, moeten de bedrijfsuren worden gereset en het volgende onderhoudsinterval worden ingevoerd, zie Onderhoudsinterval in dit hoofdstuk.

1. Selecteer de onderhoudsteller en bevestig met (A).

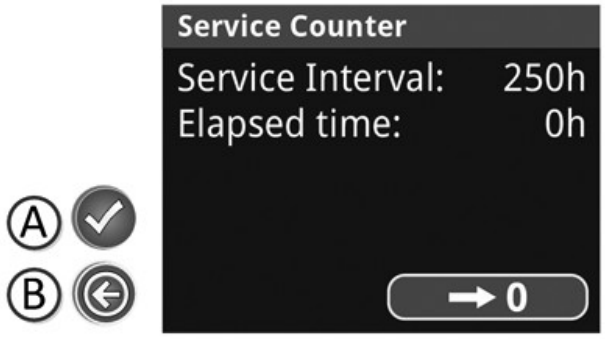
LX368244—UN—04FEB19

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

2. Houd de toets drie seconden ingedrukt om de onderhoudsteller op NUL te resetten.

LX368245—UN—04FEB19

3. De onderhoudsteller geeft nul aan. Voer het onderhoudsinterval in, zie Onderhoudsinterval in dit hoofdstuk.



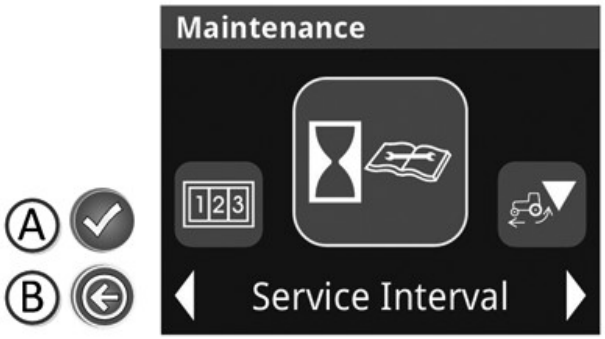

LX368247—UN—04FEB19

**A—Bevestigen**
**B—Terug**

### Onderhoudsinterval

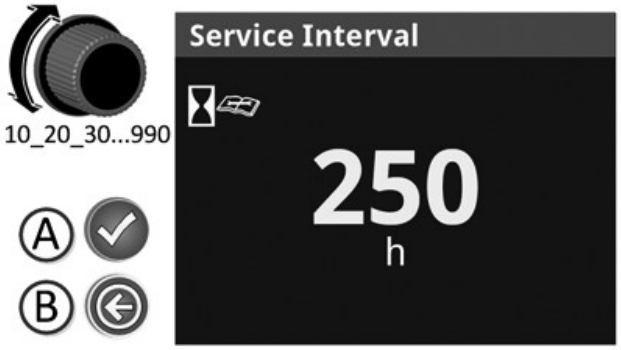
Invoeren van het onderhoudsinterval is vereist, zodat de herinneringsfunctie voor het volgende onderhoud kan worden gebruikt.

1. Selecteer het onderhoudsinterval en bevestig met (A).




LX368240—UN—04FEB19

2. Stel het volgende onderhoudsinterval in en bevestig met (A).



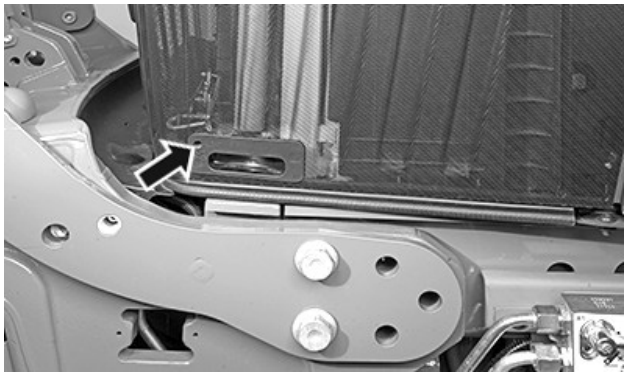

LX368241—UN—04FEB19

*Instelling onderhoudsintervallen*

210,06,SP,OULXA64,00056B2-18-20DEC23

## De kap heffen

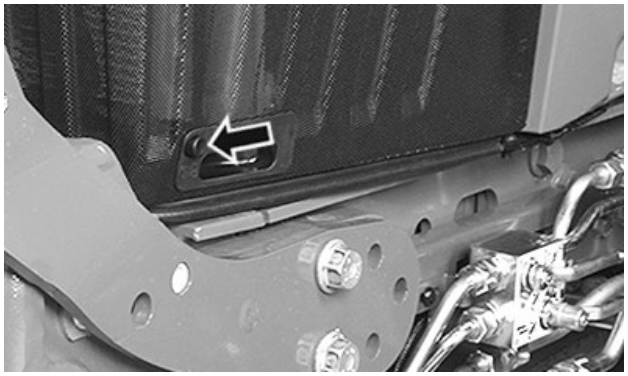
**Motorkap ontgrendelen en omhoog brengen (versie 1)**



LX364419—UN—28AUG19

Gebruik een geschikt voorwerp (bijvoorbeeld een schroevendraaier), duw de vergrendeling erin en open de motorkap.

**Motorkap ontgrendelen en omhoog brengen (versie 2)**



LX364437—UN—30AUG19

Duw de vergrendeling in en klap de motorkap omhoog.

**Motorkapbeschermin ontgrendelen en omlaagklappen (indien aanwezig)**

LX267123—UN—12APR17

*OPMERKING: Als de tractor is uitgerust met een kapbeschermer (voorlader), moet de kapbeschermer omlaag worden geklapt voordat de kap kan worden geopend.*

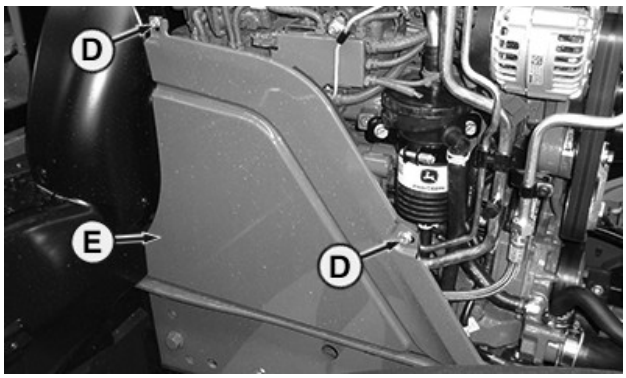
210,07,SP1,OULXA64,00058C6-18-20DEC23

## Onderhoudsdeuren openen

1. Open de kap.
2. Verwijder bout (A) en moer (B).

LX364352—UN—02APR19

3. Verwijder bescherming (C).
4. Demonteer schroeven (D). Verwijder onderhoudsdeur (E).

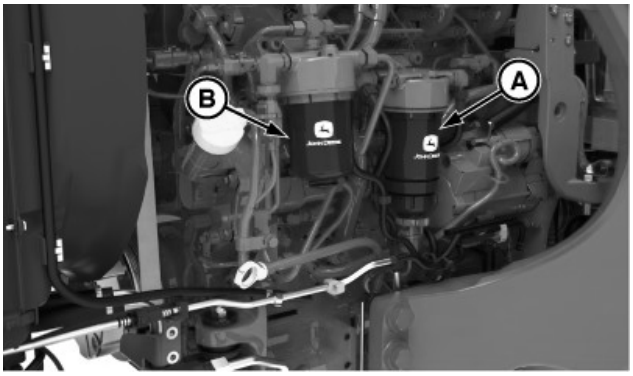



LX364461—UN—30SEP19

210,09,SP1,OULXA64,00058C7-18-20DEC23

## Brandstofsysteem ontluchten (4-cilindermotoren)

**WAARSCHUWING: In brandstofleidingen achtergebleven vloeistof onder hoge druk kan ernstig letsel veroorzaken. Ontkoppel of repareer geen brandstofleidingen, sensoren of andere componenten tussen inspuitpomp en verstuivers.**




LX515757—UN—28NOV23

**A—Brandstofvoorfilter**
**B—Secundair brandstoffilter**

Als de brandstoftank is leeggereden of de brandstoffilters (A) en (B) zijn vervangen, moet het brandstofsysteem worden ontlucht

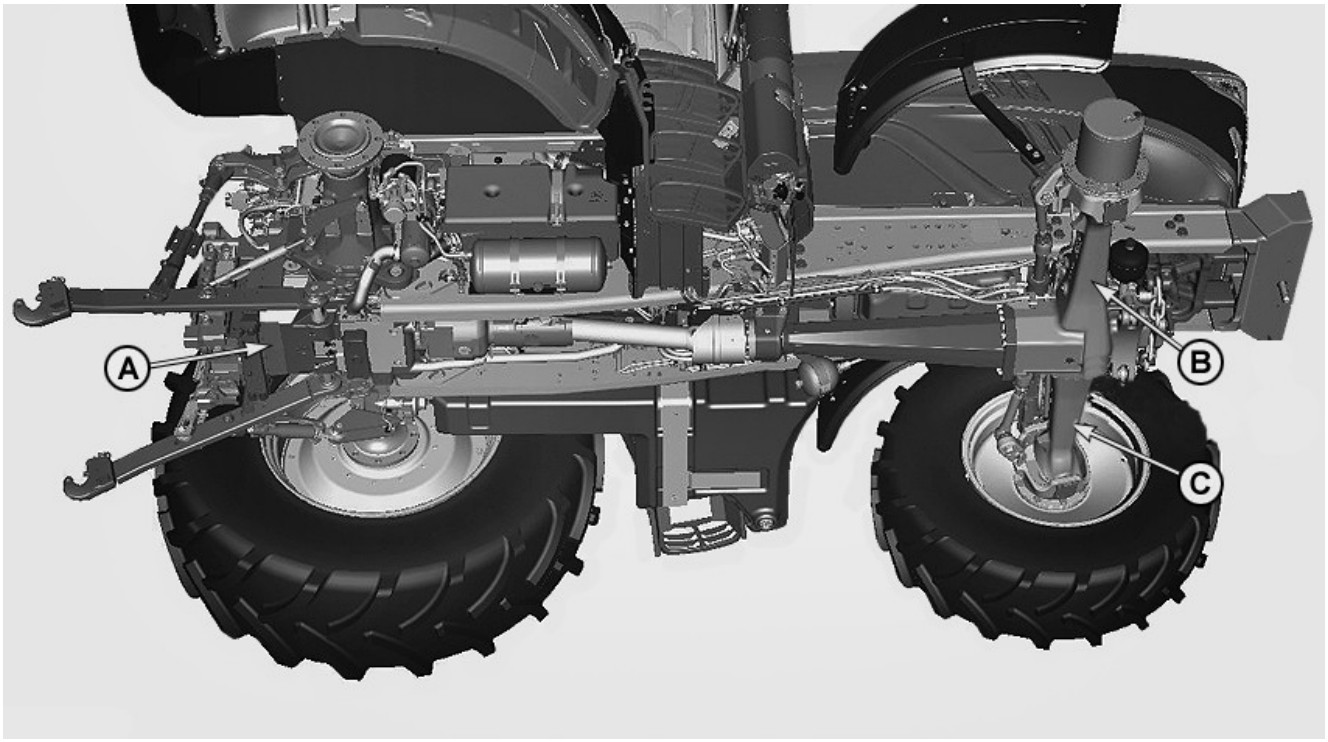
Draai contactslot rechtsom in de eerste schakelaarstand zodat de brandstofopvoerpomp ongeveer 120 seconden werkt. Herhaal indien nodig.

210,10,4CYL,SP1,OULXA64,00058E2-18-21DEC23

## De tractor opkrikken, krikpunten

### Krikpunten - Overzicht

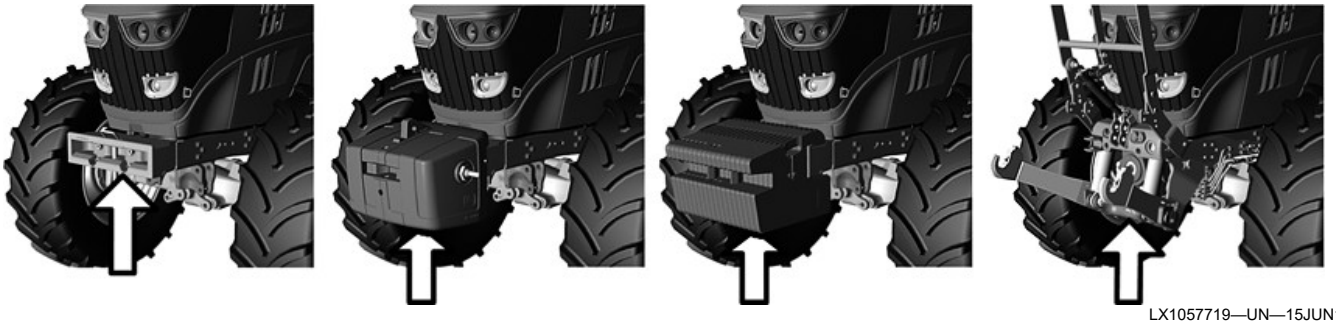
De afbeelding toont de aanbevolen krikpunten voor het opkrikken van de tractor. Gebruik een stabiele krik met voldoende hefkracht. Zie Lasten en gewichten in hoofdstuk 500A van de desbetreffende gebruikshandleiding.




LX1057721—UN—15JUN12

**A—Achterzijde tractor opkrikken, bijvoorbeeld voor demonteren van achterwielen**
**B—Rechter aseinde opkrikken, bijvoorbeeld voor demonteren van rechter voorwiel**
**C—Linker aseinde opkrikken, bijvoorbeeld voor demonteren van linker voorwiel**

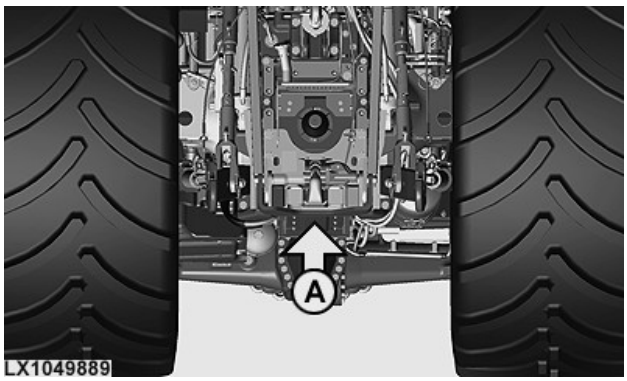
### Krikpunten, middenvoor van tractor



LX1057719—UN—15JUN12

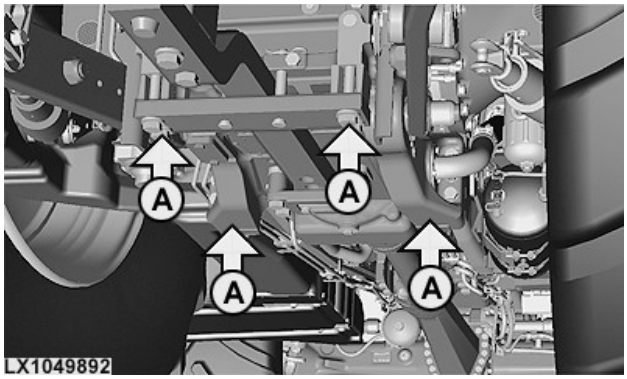
*Tractor middenvoor opkrikken (afhankelijk van de tractoruitrusting)*

### Krikpunten achter




LX1049889—UN—11FEB11

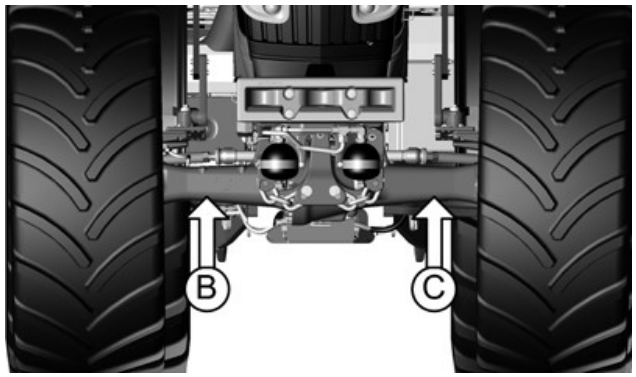
*Met pick-up haak*




LX1049892—UN—11FEB11

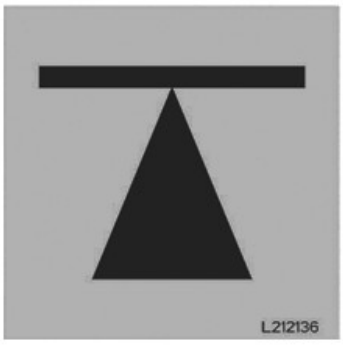
*Zonder pick-up haak*

### Krikpunten op de vooras




LX1057720—UN—15JUN12

*As opkrikken voor vervangen van voorwiel*




RXA0127282—UN—23JUL12

*Label met krikpunten (indien aanwezig)*

**B—Rechter aseinde opkrikken voor demonteren van rechter voorwiel**
**C—Linker aseinde opkrikken voor demonteren van linker voorwiel**

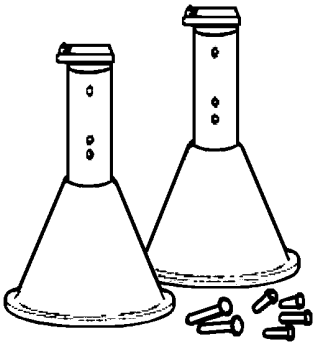
### Geautoriseerd en toegelaten hijsgereedschap

**WAARSCHUWING: Gebruik alleen geautoriseerde, toegelaten takels.**

**Krik de tractor alleen op een stabiele, effen ondergrond op.**

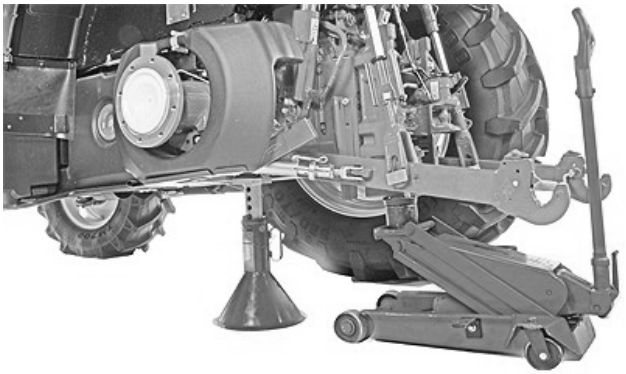
**Stabiliseer de tractor met geschikte montagesteunen, alvorens werkzaamheden aan de tractor uit te voeren. Binnen de Europese Unie zijn alleen hijsinrichtingen met CE-certificering toegestaan.**

*OPMERKING: Haal geschikte montagesteunen bij een autowerkplaatsleverancier. Buiten de EU zijn de weergegeven montagesteunen (zonder CE-certificering) verkrijgbaar via het John Deere distributiekanaal.*



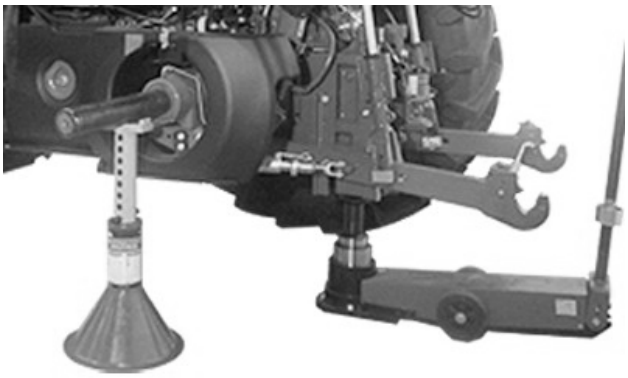

JT07211—UN—14DEC06

*Voorbeeld: JT02043 of JT02044*



LX515430—UN—12JUN23

*Voorbeeld: JT02043 of JT02044*



LX515431—UN—12JUN23

*Voorbeeld: JT02043 of JT02044*

**JT02043—Montagesteun, 482 tot 736 mm**
**JT02044—Montagesteun, 863 tot 1117 mm**

210,16,SP,6R,OULXA64,00056B5-18-20DEC23

## Algemene instructies met betrekking tot de toestand van de tractor

**BELANGRIJK: Bepaalde onderhoudswerkzaamheden vereisen technische ervaring en speciale uitrusting.**

Voer met regelmatige tussenpozen een grondige visuele controle van de tractor uit of uiterlijk bij elk onderhoudsinterval. Waarborg het volgende:

- Veiligheidsvoorzieningen en afdekplaten zijn op hun plaats en correct gemonteerd.
- Alle waarschuwingslabels en instructiepanelen zijn aangebracht en leesbaar.
- Banden zijn in orde.
- Alle leidingen en slangen zijn in orde.
- Elektrische kabels en massaverbindingen zijn in orde.
- Plaatsen die zijn blootgesteld aan hitte zijn vrij van brandbaar materiaal.
- Tractor heeft geen lekkages.

*OPMERKING: Onderhoudswerk dat niet op regelmatig voorgeschreven tijden moet worden uitgevoerd, wordt opgesomd in Onderhoud (indien nodig, jaarlijks, elke 2 en 3 jaar).*

*Periodiek onderhoud dat ertoe behoord (jaarlijks, elke 2 jaar en elke 3 jaar) wordt behandeld in hoofdstuk 210B van het boekje voor onderhoudsprotocollen.*

210,17,ALL,LX25458,0000AEB-18-10JUL25

## Hydraulische slangen inspecteren/ vervangen

Controleer de hydraulische slangen regelmatig - minstens jaarlijks - op lekkage, knikken, sneden, slijtage, wrijfplekken, uitpuilingen, corrosie, blootliggend materiaal en andere slijtagesporen en beschadigingen.

Vervang versleten of beschadigde slangen onmiddellijk.

Vervangingsslangen kunnen worden verkregen via de reguliere reserveonderdelenkanalen.

210,18,ALL,LX25458,0000AEC-18-10JUL25

## Belangrijke opmerkingen over de dynamo

**BELANGRIJK: De kabel van de hulpaccu of acculader mag alleen worden verbonden met de polen die hiervoor zijn bedoeld.**

**Isoleer de pluspool-accukabel (+) van de ontkoppelde accu, om beschadiging van de dynamo te voorkomen.**

**Zie ook Motor starten met een hulpaccu in hoofdstuk 20.**

*OPMERKING: De dynamo is uitgerust met een overbelastingsbeveiliging.*

LX364348—UN—02APR19

Voorkom met draaiende motor te allen tijde kortsluiting of massasluiting van de dynamo.

Sluit accu en acculader met de juiste polen op elkaar

aan. Als (+) en (-) niet correct worden aangesloten, worden de gelijkrichterdiodes onmiddellijk vernietigd.

Ontkoppel voor werkzaamheden aan het elektrische systeem de massakabel (—) van de accu. Ontkoppel vóór deze werkzaamheden altijd de klem van de minpool (—) van de accu.

210,19,SP1,OULXA64,00058C8-18-20DEC23

## Opmerking over wielen en banden

**BELANGRIJK: Na vervangen of verwisselen van banden of wielen van een kant naar de andere moeten alle wielbouten en wielmoeren worden aangedraaid met het voorgeschreven moment. Controleer het koppel van de wielmoeren en wielbouten na 4 en 8 bedrijfsuren en ook regelmatig gedurende de volgende 100 bedrijfsuren. Zie hoofdstuk 220C.**

Na wijzigen van de volgende componenten,

- Wielen/banden
- Spoorbreedtes
- Spatborden
- Stuuraanslag

Het is van essentieel belang om te waarborgen dat wielen en spatborden tijdens sturen niet in aanraking komen met tractorcomponenten. Zie Voorkomen dat voorwiel of spatbord in aanraking komt met tractorcomponenten in hoofdstuk 80.

210,20,ALL,LX25458,0000AEE-18-20DEC23

## Opmerkingen voor de eerste keer starten en dagelijks onderhoud

**BELANGRIJK: Voer het volgende onderhoud uit voor de eerste keer opstarten of tijdens dagelijks onderhoud:**

**• Onderhoud - Dagelijks of elke 10 uur, zie hoofdstuk 210B.**

*OPMERKING: Voor de eerste keer starten en nadat de tractor gedurende langere tijd niet is gebruikt, moeten de volgende werkzaamheden ook worden uitgevoerd:*

- *Tap water en bezinksel af uit de brandstoftank.*
- *Verwijder vuil en andere vreemde deeltjes aan de onderzijde van de motorkap en cabine.*

210,21,ALL,0LX25458,000AEF-18-20DEC23

## Informatie over motorserienummer, fase en nabehandeling

| Motorserienummer | Motoren in versnelling met fase | Nabehandeling |
|---|---|---|
| 4-cilindermotoren 4045G | Tier 2/Fase II | Nee |
| 4-cilindermotoren 4045 I | Tier 3/Fase IIIA | Ja |
| 4-cilindermotoren 4045U | Final Tier 4/Fase IV en Fase V | Ja |
| 6-cilindermotoren 6068G | Tier 2/Fase II | Nee |
| 6-cilindermotoren 6068 I | Tier 3/Fase IIIA | Ja |
| 6-cilindermotoren 6068U | Final Tier 4/Fase IV en Fase V | Ja |

210,23,OOS,SP,LX25458,0000AF1-18-20DEC23

## Instructies voor opstarten van het aircosysteem

**BELANGRIJK: Voorkom beschadiging door langdurige stilstand.**

**Voor het eerste gebruik moet de compressor van de airco worden aangesloten.**

**Voor het eerste gebruik en na langdurige stilstand moeten de instructies voor opstarten worden opgevolgd.**

**Instructies voor starten:**

1. Start de motor en laat deze met een laag stationair toerental draaien.

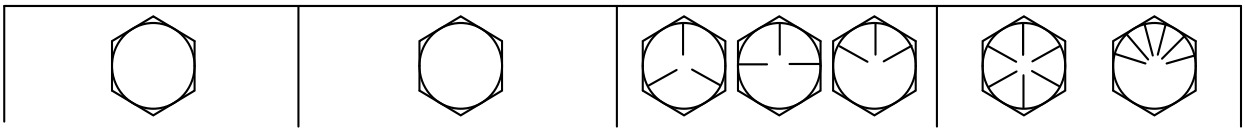
LX364349—UN—02APR19

**A—Blazer**
**B—Verwarming**
**C—Airco AAN/UIT**

2. Zet ventilator (A) 10 minuten aan en zet verwarming (B) op maximum warmteafgifte.
3. Zet airco (C) aan en zet de ventilator op de hoogste stand. Laat de motor nogmaals 10 minuten draaien.
4. Daarna is de procedure beëindigd en kan de motor worden uitgezet.

210,24,SP,OULXA64,00056B7-18-20DEC23

## Koppelwaarden voor inchbouten



TS1671—UN—01MAY03

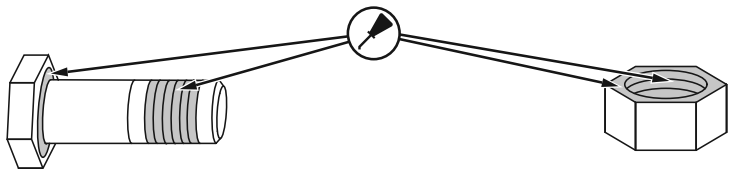
| Bout- of schroefmaat | SAE-klasse 1[a] | | | | SAE-klasse 2[b] | | | | SAE-sterktekwaliteit 5, 5.1 of 5.2 | | | | SAE-sterktekwaliteit 8 of 8.2 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Zeskantkop[c] | | Flenskop[d] | | Zeskantkop[c] | | Flenskop[d] | | Zeskantkop[c] | | Flenskop[d] | | Zeskantkop[c] | | Flenskop[d] | |
| | N·m | lb-inch | N·m | lb-inch | N·m | lb-inch | N·m | lb-inch | N·m | lb-inch | N·m | lb-inch | N·m | lb-inch | N·m | lb-inch |
| 1/4 | 3,1 | 27,3 | 3,2 | 28,4 | 5,1 | 45,5 | 5,3 | 47,3 | 7,9 | 70,2 | 8,3 | 73,1 | 11,2 | 99,2 | 11,6 | 103 |
| | | | | | | | | | | | | | N·m | lb ft | Nm | lb ft |
| 5/16 | 6,1 | 54,1 | 6,5 | 57,7 | 10,2 | 90,2 | 10,9 | 96,2 | 15,7 | 139 | 16,8 | 149 | 22,2 | 16,4 | 23,7 | 17,5 |
| | | | | | | | | | N·m | lb ft | Nm | lb ft | | | | |
| 3/8 | 10,5 | 93,6 | 11,5 | 102 | 17,6 | 156 | 19,2 | 170 | 27,3 | 20,1 | 29,7 | 21,9 | 38,5 | 28,4 | 41,9 | 30,9 |
| | | | | | N·m | lb ft | Nm | lb ft | | | | | | | | |
| 7/16 | 16,7 | 148 | 18,4 | 163 | 27,8 | 20,5 | 30,6 | 22,6 | 43 | 31,7 | 47,3 | 34,9 | 60,6 | 44,7 | 66,8 | 49,3 |
| | N·m | lb ft | Nm | lb ft | | | | | | | | | | | | |
| 1/2 | 25,9 | 19,1 | 28,2 | 20,8 | 43,1 | 31,8 | 47 | 34,7 | 66,6 | 49,1 | 72,8 | 53,7 | 94 | 69,3 | 103 | 75,8 |
| 9/16 | 36,7 | 27,1 | 40,5 | 29,9 | 61,1 | 45,1 | 67,5 | 49,8 | 94,6 | 69,8 | 104 | 77 | 134 | 98,5 | 148 | 109 |
| 5/8 | 51 | 37,6 | 55,9 | 41,2 | 85 | 62,7 | 93,1 | 68,7 | 131 | 96,9 | 144 | 106 | 186 | 137 | 203 | 150 |
| 3/4 | 89,5 | 66 | 98 | 72,3 | 149 | 110 | 164 | 121 | 230 | 170 | 252 | 186 | 325 | 240 | 357 | 263 |
| 7/8 | 144 | 106 | 157 | 116 | 144 | 106 | 157 | 116 | 370 | 273 | 405 | 299 | 522 | 385 | 572 | 422 |
| 1 | 216 | 159 | 236 | 174 | 216 | 159 | 236 | 174 | 556 | 410 | 609 | 449 | 785 | 579 | 860 | 634 |

| Bout- of schroefmaat | SAE-klasse 1[a] | | | | SAE-klasse 2[b] | | | | SAE-sterktekwaliteit 5, 5.1 of 5.2 | | | | SAE-sterktekwaliteit 8 of 8.2 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Zeskantkop[c] | | Flenskop[d] | | Zeskantkop[c] | | Flenskop[d] | | Zeskantkop[c] | | Flenskop[d] | | Zeskantkop[c] | | Flenskop[d] | |
| 1-1/8 | 305 | 225 | 335 | 247 | 305 | 225 | 335 | 247 | 685 | 505 | 751 | 554 | 1110 | 819 | 1218 | 898 |
| 1-1/4 | 427 | 315 | 469 | 346 | 427 | 315 | 469 | 346 | 957 | 706 | 1051 | 775 | 1552 | 1145 | 1703 | 1256 |
| 1-3/8 | 564 | 416 | 618 | 456 | 564 | 416 | 618 | 456 | 1264 | 932 | 1386 | 1022 | 2050 | 1512 | 2248 | 1658 |
| 1-1/2 | 743 | 548 | 815 | 601 | 743 | 548 | 815 | 601 | 1665 | 1228 | 1826 | 1347 | 2699 | 1991 | 2962 | 2185 |

De nominale opgesomde koppelwaarden gelden alleen voor algemeen gebruik met de veronderstelde exactheid bij het aandraaien van 20%, zoals met een handmatige momentsleutel.
Deze waarden gelden niet bij een afwijkende momentwaarde of aandraaiprocedure bij een specifieke toepassing.
Raadpleeg de aandraaivoorschriften voor de specifieke toepassing voor borgmoeren, voor RVS-bevestigingen, of voor moeren van U-beugels.

Vervang bevestigingen door bevestigingen van dezelfde of een hogere klasse. Draai verbindingen van een hogere klasse aan met het originele aanhaalmoment.

- Controleer of schroefdraden van de bevestigingen schoon zijn.
- Breng een dunne laag Hy-Gard™ of een vergelijkbare olie aan onder de kop en op de schroefdraden van de bevestiging, zoals hieronder afgebeeld.
- Breng niet teveel olie aan om de kans op hydraulische afsluiting in blinde openingen door te veel olie te reduceren.
- Let op het juiste aangrijpen van de schroefdraad.

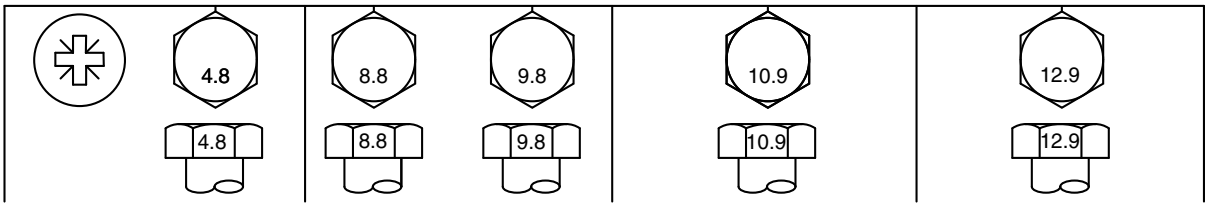


TS1741—UN—22MAY18

*[a]Sterktekwaliteit 1 geldt voor zeskantige tapbouten met een lengte van meer dan 152 mm (6 in) en voor alle andere soorten bouten en schroeven van elke lengte.*
*[b]Sterktekwaliteit 2 geldt voor zeskantige tapbouten (geen zeskantbouten), maximaal 6 inch (152 mm) lang.*
*[c]Kolomwaarden zeskantige kop gelden voor ISO 4014 en ISO 4017 zeskantige kop, ISO 4162 inbusbouten en ISO 4032 zeskantmoeren.*
*[d]Kolomwaarden zeskantige flens gelden voor ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 of EN 1665-zeskantige flens-producten.*

DX,TORQ1-18-09MAY22

## Metrische koppelwaarden voor bouten en schroeven




TS1742—UN—31MAY18

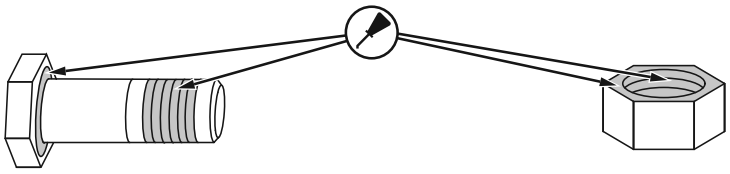
| Bout- of schroefmaat | Categorie 4.8 | | | | Categorie 8,8 of 9,8 | | | | Categorie 10,9 | | | | Klasse 12.9 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Zeskantkop[a] | | Flenskop[b] | | Zeskantkop[a] | | Flenskop[b] | | Zeskantkop[a] | | Flenskop[b] | | Zeskantkop[a] | | Flenskop[b] | |
| | N·m | lb-inch | N·m | lb-inch | N·m | lb-inch | N·m | lb-inch | N·m | lb-inch | N·m | lb-inch | N·m | lb-inch | N·m | lb-inch |
| M6 | 3,6 | 31,9 | 3,9 | 34,5 | 6,7 | 59,3 | 7,3 | 64,6 | 9,8 | 86,7 | 10,8 | 95,6 | 11,5 | 102 | 12,6 | 112 |
| | | | | | | | | | N·m | lb ft | Nm | lb ft | Nm | lb ft | Nm | lb·ft |
| M8 | 8,6 | 76,1 | 9,4 | 83,2 | 16,2 | 143 | 17,6 | 156 | 23,8 | 17,6 | 25,9 | 19,1 | 27,8 | 20,5 | 30,3 | 22,3 |
| | | | N·m | lb ft | Nm | lb ft | Nm | lb·ft | | | | | | | | |
| M10 | 16,9 | 150 | 18,4 | 13,6 | 31,9 | 23,5 | 34,7 | 25,6 | 46,8 | 34,5 | 51 | 37,6 | 55 | 40,6 | 60 | 44,3 |
| | N·m | lb·ft | | | | | | | | | | | | | | |
| M12 | — | — | — | — | 55 | 40,6 | 61 | 45 | 81 | 59,7 | 89 | 65,6 | 95 | 70,1 | 105 | 77,4 |
| M14 | — | — | — | — | 87 | 64,2 | 96 | 70,8 | 128 | 94,4 | 141 | 104 | 150 | 111 | 165 | 122 |

| Bout- of schroefmaat | Categorie 4.8 | | | | Categorie 8,8 of 9,8 | | | | Categorie 10,9 | | | | Klasse 12.9 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Zeskantkop[a] | | Flenskop[b] | | Zeskantkop[a] | | Flenskop[b] | | Zeskantkop[a] | | Flenskop[b] | | Zeskantkop[a] | | Flenskop[b] | |
| M16 | — | — | — | — | 135 | 99,6 | 149 | 110 | 198 | 146 | 219 | 162 | 232 | 171 | 257 | 190 |
| M18 | — | — | — | — | 193 | 142 | 214 | 158 | 275 | 203 | 304 | 224 | 322 | 245 | 356 | 263 |
| M20 | — | — | — | — | 272 | 201 | 301 | 222 | 387 | 285 | 428 | 316 | 453 | 334 | 501 | 370 |
| M22 | — | — | — | — | 365 | 263 | 405 | 299 | 520 | 384 | 576 | 425 | 608 | 448 | 674 | 497 |
| M24 | — | — | — | — | 468 | 345 | 518 | 382 | 666 | 491 | 738 | 544 | 780 | 575 | 864 | 637 |
| M27 | — | — | — | — | 683 | 504 | 758 | 559 | 973 | 718 | 1080 | 797 | 1139 | 840 | 1263 | 932 |
| M30 | — | — | — | — | 932 | 687 | 1029 | 759 | 1327 | 979 | 1466 | 1081 | 1553 | 1145 | 1715 | 1265 |
| M33 | — | — | — | — | 1258 | 928 | 1398 | 1031 | 1788 | 1319 | 1986 | 1465 | 2092 | 1543 | 2324 | 1714 |
| M36 | — | — | — | — | 1617 | 1193 | 1789 | 1319 | 2303 | 1699 | 2548 | 1879 | 2695 | 1988 | 2982 | 2199 |

De nominale opgesomde koppelwaarden gelden alleen voor algemeen gebruik met de veronderstelde exactheid bij het aandraaien van 20%, zoals met een handmatige momentsleutel.
Deze waarden gelden niet bij een afwijkende momentwaarde of aandraaiprocedure bij een specifieke toepassing.
Raadpleeg de aandraaivoorschriften voor de specifieke toepassing voor borgmoeren, voor RVS-bevestigingen, of voor moeren van U-beugels.

Vervang bevestigingen door bevestigingen van dezelfde of een hogere klasse. Draai verbindingen van een hogere klasse aan met het originele aanhaalmoment.

- Controleer of schroefdraden van de bevestigingen schoon zijn.
- Breng een dunne laag Hy-Gard™ of een vergelijkbare olie aan onder de kop en op de schroefdraden van de bevestiging, zoals hieronder afgebeeld.
- Breng niet teveel olie aan om de kans op hydraulische afsluiting in blinde openingen door te veel olie te reduceren.
- Let op het juiste aangrijpen van de schroefdraad.



TS1741—UN—22MAY18

*[a]Kolomwaarden zeskantige kop gelden voor ISO 4014 en ISO 4017 zeskantige kop, ISO 4162 inbusbouten en ISO 4032 zeskantmoeren.*
*[b]Kolomwaarden zeskantige flens gelden voor ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 of EN 1665-zeskantige flens-producten.*

DX,TORQ2-18-09MAY22

## ALGEMEEN

- De technische informatie in deze gebruikshandleiding komt overeen met de actuele informatie op het moment van het ter perse gaan.
- Land- en modelspecifieke afwijkingen zijn mogelijk. Houd er rekening mee dat uw tractor niet is uitgerust met alle hier beschreven opties.
- Afhankelijk van het land kunnen niet alle genoemde modellen beschikbaar zijn.
- Neem contact op met een John Deere-dealer of andere aanbieder als u vragen hebt over optionele uitrusting en de relevante specificaties.

500A,000,OULXA64,0005EA5-18-10JUL25

## Opmerkingen

Deze gebruikshandleiding bevat onderhoudsschema's voor uw tractor. Controleer of alle voorgeschreven onderhoudswerkzaamheden conform de specificaties in de gebruikshandleiding van de tractor en de in dit boekje vastgelegde informatie worden uitgevoerd, zodat uw tractor bij een laag brandstofverbruik en een lange levensduur steeds optimaal presteert.
Het bijhouden van alle onderhoudswerkzaamheden helpt u bovendien bij eventuele verkoop de beste prijs voor uw tractor te krijgen. Een eventuele koper kan aan deze notities zien dat uw tractor regelmatig is onderhouden. Aangezien de geschiedenis van de trekker zo gemakkelijker kan worden nagetrokken, dient het boekje ook als veiligheidsmaatregel te worden beschouwd.

Alle oliesoorten, vetten en onderhoudsproducten van John Deere staan garant voor optimale bescherming en maximale prestatie van de tractor. Daarom raden wij aan om alleen originele serviceproducten en reserve-onderdelen van John Deere te gebruiken.
Controleer of alle onderhoudswerkzaamheden volgens schema worden uitgevoerd en afgestempeld, om niet het risico te lopen dat de garantie komt te vervallen. Als voor uw tractor een verlengde garantieperiode geldt (John Deere PowerGard™), is het belangrijk deze gegevens gedurende de garantieperiode te bewaren.

210AtoC,001ALL,LX25458,0000AF4-18-10JUL25

## Onderhoud dagelijks of elke 10 bedrijfsuren

**REINIGEN:**

- ☐ Reinig de radiator, viscoventilator, condensor en omgeving van de motor.
- ☐ Controleer het brandstoffilter en tap de waterafscheider af.

**ELEKTRISCH SYSTEEM:**

- ☐ Controleer verlichting.

**CONTROLEREN:**

- ☐ Motoroliepeil
- ☐ Koelmiddelpeil
- ☐ Transmissie en hydraulisch systeem - Oliepeil
- ☐ Controleer lekoliecontainer (indien aanwezig).
- ☐ Controleer de remmen.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Persluchtvat op condenswater controleren.[1]

**SMEER alle tractorcomponenten bij gebruik van de tractor in extreem natte en drassige omstandigheden:**

- ☐ Fronthefinrichting - Cilinders en driepuntshefinrichting
- ☐ Instelbare vooras - Smeerpunten
- ☐ As voorwielaandrijving - Radiaallager
- ☐ As voorwielaandrijving - Alle kruiskoppelingen inclusief cardanas
- ☐ Voorasvering - Hydraulische cilinder
- ☐ Cardanas tussen motor en transmissie (indien aanwezig)
- ☐ Alle trekhaken
- ☐ Driepuntshefinrichting - Hefstangen en hefinrichting
- ☐ Achteraslagers

[1] Als condenswater naar buiten treedt, moet de filter-droger-patroon worden vervangen, anders moet deze uiterlijk elke 1500 uur of elke 2 jaar worden vervangen.

OULXA64,SP1,EX,00058C9-18-01SEP23

## Onderhoud (indien nodig, jaarlijks, elke 2 en 3 jaar) - Alleen bij tractoren met Final Tier 4-motoren (4 cilinders)

| Onderhoudsprocedure | Indien nodig | Jaarlijks | Elke 2 jaar | Elke 3 jaar |
|---|---|---|---|---|
| Zekeringen en relais vervangen | • | | | |
| Cabineluchtfilter reinigen (cabineluchtfilter elke 1500 bedrijfsuren of na 2 jaar vervangen) | • | | | |
| Reinig de radiator, viscoventilator, condensor en omgeving van de motor. | • | | | |
| Koelsysteem - Viskeuze ventilator laten controleren | • | | | |
| Brandstofsysteem ontluchten | • | | | |
| Mechanische cabinevering controleren | • | | | |
| Smeerpunten smeren (na reiniging met een hogedrukreiniger) | • | | | |
| Achter-PTO-PTO-astap smeren (omkeerbare aftakasstomp) | • | | | |
| Transmissie-oliefilter vervangen (als het waarschuwingslampje knippert en de bijbehorende informatie verschijnt, of om de 500 uur) | • | | | |
| Hydraulische-oliefilter vervangen (als het waarschuwingslampje knippert en de bijbehorende informatie verschijnt, of om de 500 uur) | • | | | |
| Trekhaken-Alle componenten op slijtage controleren; controleren of alle componenten goed functioneren | • | | | |
| Voor- en achterwielen-Telkens nadat een wiel is vervangen en nadat de spoorbreedte is ingesteld, moeten de aanhaalmomenten van de bouten in de hieronder afgebeelde tabel worden gecontroleerd. Controleer na 4 en 8 bedrijfsuur en regelmatig tijdens de volgende 100 bedrijfsuur (zie Onderhoud—Elke 500 bedrijfsuur).<br>• Wielschotel op as<br>• Wielschotel op velg<br>• Wielgewichten | • | | | |
| Wielen-Bevestiging van dubbele wielen, koppel van bevestigingsbouten controleren (zie specificaties van de fabrikant) | • | | | |
| Neem na langere stilstandsperiodes de instructies voor het opstarten van het aircosysteem in acht (zie Onderhoud-Algemene informatie) | • | | | |
| Ontluchting brandstoftank (indien aanwezig) - Filter op aanzetting controleren als in een bijzonder stoffige omgeving wordt gewerkt (minstens om de 3000 uur) | • | | | |
| Ureumtank-Zeef op vulhals reinigen | • | | | |
| Ontluchting ureumtank-Filter op aanzetting controleren wanneer in een bijzonder stoffige omgeving wordt gewerkt (uiterlijk elke 3000 bedrijfsuren). | • | | | |
| Laat het ureumsysteem regelmatig (of om de 4500 uur) onderhouden<br>• Reinig de ureumtank<br>• Vervang het filter van de ureumdoseereenheid | • | | | • |
| Koppelframe voorlader-Koppel van bevestigingsbouten controleren (zie gebruikshandleiding en montage-instructies van de voorlader) | • | • | • | • |
| Veiligheidsgordel op beschadiging en correcte werking controleren (of elke 500 bedrijfsuren, wat zich het eerste voordoet) | | • | • | • |
| Hydraulische slangen controleren | | • | • | • |
| Motor - Aandrijfriem op slijtage controleren (of elke 500 uur; wat het eerste optreedt) | | • | • | • |
| Motorolie verversen (of elke 500 bedrijfsuren, wat zich het eerste voordoet) | | • | • | • |
| Cabine-Vervang de geactiveerde koolfilter, indien voorhanden. Zie hoofdstuk 220E. | | • | • | • |
| Motorluchtfilter - Primair filter vervangen (als het waarschuwingslampje knippert en bijbehorende informatie verschijnt, of om de 1500 uur) | | | • | |
| Motorluchtfilter-Secundair element vervangen (bij elke vierde keer dat het primaire filter wordt vervangen of elke 4500 bedrijfsuren) | | | | • |
| Cabineluchtfilter vervangen (altijd als het primaire filter van het motorluchtfilter wordt vervangen of elke 1500 bedrijfsuren) | | | • | |
| Cabine-Cabine-hercirculatieluchtfilter vervangen (altijd als het primaire filter van het motorluchtfilter wordt vervangen of elke 1500 bedrijfsuren) | | | • | |
| Luchtdrukremsysteem-Filter-drogerpatroon vervangen (eerdere vervanging ervan kan nodig zijn als condenswater uitloopt bij de controle van het persluchtvat, of elke 1500 bedrijfsuur) | | | • | |

OULXA64,SP1,EX,00058CA-18-17JUL25

## Periodiek onderhoud - Alleen bij tractoren met Final Tier 4-motoren (4 cilinders)

Bij het bereiken van onderstaand aantal bedrijfsuren zijn de onderhoudsintervallen in de tabel van toepassing.

*OPMERKING: Controleer tijdens onderhoudswerkzaamheden altijd op beschadiging (bijvoorbeeld hydraulische leidingen, kabelbomen etc.) en repareer indien nodig.*

| Bedrijfsuren | De onderhoudsintervallen omvatten de volgende intervallen | Bedrijfsuren | De onderhoudsintervallen omvatten de volgende intervallen |
|---|---|---|---|
| 10 | 10 | 5000 | 10 + 500 |
| 100 | 10 + 100 | 5500 | 10 + 500 |
| 500 | 10 + 500 | 6000 | 10 + 500 + 1500 + 3000 + 6000 |
| 1000 | 10 + 500 | 6500 | 10 + 500 |
| 1500 | 10 + 500 + 1.500 | 7000 | 10 + 500 |
| 2000 | 10 + 500 | 7500 | 10 + 500 + 1.500 |
| 2500 | 10 + 500 | 8000 | 10 + 500 |
| 3000 | 10 + 500 + 1500 + 3000 | 8500 | 10 + 500 |
| 3500 | 10 + 500 | 9000 | 10 + 500 + 1500 + 3000 + 4500 |
| 4000 | 10 + 500 | 9500 | 10 + 500 |
| 4500 | 10 + 500 + 1500 + 4500 | 10000 | 10 + 500 + 10000 |

LX25458,FT4,500STD,0000AF7-18-30JUL25

## Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter

**BELANGRIJK: Ververs de olie en vervang het oliefilter minstens elke 12 maanden, ook als het aantal bedrijfsuren lager is dan het normaal aanbevolen onderhoudsinterval.**

**Na elke motorolie- en filtervervanging moeten de datum, bedrijfsuren en tijd van de volgende olie- en filtervervanging worden gedocumenteerd.**

**Gebruik hiervoor het controleformulier *Motorolie verversen en filter vervangen, zie dit hoofdstuk*.**

**Merk op dat er factoren zijn die de onderhoudsintervallen voor olie verkorten. Raadpleeg de tabel aan het einde.**

**Gebruik GEEN dieselbrandstof met een hoger zwavelgehalte dan gespecificeerd in de tabellen.**

| Voorwaarden voor onderhoudsintervallen voor motorolie en filter — Alleen Tier 2-motoren | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Motor en Emissiestandaard** | **Overzicht 6M-model** | **Overzicht 6R-model** | **Motortype** | **13-cijferig Motor Serienr.** | **Oliecarter-grootte (L/KW)** | **(JDS-135G) Wanneer zwavelgehalte van dieselbrandstof is:** | **Gebruikte motorolie en oliefilter:** | **Eerste motorolie-verversing (inloopolie)** | **Reguliere intervaluren** |
| 4 cil. Tier 2, Stage II motoren | 6110M 6125M | — | 4045HL289 | CD4045-**G**xxxxxx | 0,17—0,20 | 2000 mg/kg (2000 ppm) | John Deere Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter | Tussen 100 en 500 uren* | 500 |
| 4 cil. Tier 2, Stage II motoren | 6110M 6125M | — | 4045HL289 | CD4045-**G**xxxxxx | 0,17—0,20 | 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) | John Deere Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter | Tussen 100 en 500 uren* | 400* |
| 6 cil. Tier 2, Stage II motoren | 6140M 6155M 6175M 6195M | — | 6068HL289 | CD6068-**G**xxxxxx | 0,15—0,21 | 2000 mg/kg (2000 ppm) | John Deere Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter | Tussen 100 en 500 uren* | 500 |
| 6 cil. Tier 2, Stage II motoren | 6140M 6155M 6175M 6195M | — | 6068HL289 | CD6068-**G**xxxxxx | 0,15—0,21 | 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) | John Deere Plus-50™ II en door JD | Tussen 100 en 500 uren* | 400* |

| Voorwaarden voor onderhoudsintervallen voor motorolie en filter — Alleen Tier 2-motoren | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Motor en Emissiestandaard** | **Overzicht 6M-model** | **Overzicht 6R-model** | **Motortype** | **13-cijferig Motor Serienr.** | **Oliecarter-grootte (L/KW)** | **(JDS-135G) Wanneer zwavelgehalte van dieselbrandstof is:** | **Gebruikte motorolie en oliefilter:** | **Eerste motorolie-verversing (inloopolie)** | **Reguliere intervaluren** |
| | | | | | | | goedgekeurd filter | | |
| * Na de eerste 100 uur, uiterlijk na de eerste 500 uur. | | | | | | | | | |

| Voorwaarden voor onderhoudsintervallen voor motorolie en filter — Alleen Tier 3-motoren | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Motor en Emissiestandaard** | **Overzicht 6M-model** | **Overzicht 6R-model** | **Motortype** | **13-cijferig Motor Serienr.** | **Oliecarter-grootte (L/KW)** | **(JDS-135G) Wanneer zwavelgehalte van dieselbrandstof is:** | **Gebruikte motorolie en oliefilter:** | **Eerste motorolie-verversing (inloopolie)** | **Reguliere intervaluren** |
| 4 cil. Tier3, Fase III PSN-motoren | 6130M 6140M | 6R 110 6R 130 | 4045HL536 | CD4045-**L**xxxxxx | 0,16 - 0,20 | <50 mg/kg (50 ppm) | John Deere Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter | Tussen 100 en 500 uren* | 500 |
| 4 cil. Tier 3, Fase III PSN-motoren | 6130M 6140M | 6R 110 6R 130 | 4045HL536 | CD4045-**L**xxxxxx | 0,16—0,20 | 50—500 mg/kg (50—500 ppm) | John Deere Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter | Tussen 100 en 500 uren* | 500 |
| 6 cil. Tier 3, Fase III PVN-motoren | 6155M 6155MH 6175M 6195M | 6R 145 6R 155 6R 175 6R 195 6R 215 | 6068HL535 6068HL538 | CD6068-**L**xxxxxx | 0,14—0,22 | <50 mg/kg (50 ppm) | John Deere Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter | Tussen 100 en 500 uren* | 750 |
| 6 cil. Tier3, Fase III PVN-motoren | 6155M 6155MH 6175M 6195M | 6R 145 6R 155 6R 175 6R 195 6R 215 | 6068HL535 6068HL538 | CD6068-**L**xxxxxx | 0,14—0,22 | 50—500 mg/kg (50—500 ppm) | John Deere Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter | Tussen 100 en 500 uren* | 500 |
| 6 cil. Tier 3, Fase III PTE-motoren | 6210M | — | 6068HL290 | CD6068-**L**xxxxxx | 0,14 | <1000 mg/kg (1000 ppm) | John Deere Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter | Tussen 100 en 500 uren* | 500 |
| 6 cil. Tier 3, Fase III PTE-motoren | 6210M | — | 6068HL290 | CD6068-**L**xxxxxx | 0,14 | 1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm) | John Deere Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter | Tussen 100 en 500 uren* | 400 |
| 6 cil. Tier 3, Fase III PSN-motoren | — | 6R 230 | 6068HL530 | CD6068-**L**xxxxxx | 0,14—0,22 | <50 mg/kg (50 ppm) | John Deere Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter | Tussen 100 en 500 uren* | 750 |
| 6 cil. Tier3, Fase III PSN-motoren | — | 6R 230 | 6068HL530 | CD6068-**L**xxxxxx | 0,14—0,22 | 50—500 mg/kg (50—500 ppm) | John Deere Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter | Tussen 100 en 500 uren* | 500 |
| 6 cil. Tier 3, Fase III PSN-motoren | — | 6R 250 | 6068HL530 | CD6068-**L**xxxxxx | 0,13 | <50 mg/kg (50 ppm) | John Deere Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter | Tussen 100 en 500 uren* | 750 |
| 6 cil. Tier 3, Fase III PSN-motoren | — | 6R 250 | 6068HL530 | CD6068-**L**xxxxxx | 0,13 | 50—500 mg/kg (50—500 ppm) | John Deere Plus-50™ II en door JD | Tussen 100 en 500 uren* | 500 |

| Voorwaarden voor onderhoudsintervallen voor motorolie en filter — Alleen Tier 3-motoren | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Motor en Emissiestandaard** | **Overzicht 6M-model** | **Overzicht 6R-model** | **Motortype** | **13-cijferig Motor Serienr.** | **Oliecartergrootte (L/KW)** | **(JDS-135G) Wanneer zwavelgehalte van dieselbrandstof is:** | **Gebruikte motorolie en oliefilter:** | **Eerste motoroliever-sing (inloopolie)** | **Reguliere intervaluren** |
| | | | | | | | goedgekeurd filter | | |
| * Na de eerste 100 uur, uiterlijk na de eerste 500 uur. | | | | | | | | | |

| Voorwaarden voor onderhoudsintervallen voor motorolie en filter — Alleen Final Tier 4, Fase IV en Fase V-motoren | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Motor en Emissiestandaard** | **Overzicht 6M-model** | **Overzicht 6R-model** | **Motortype** | **13-cijferig Motor Serienr.** | **Oliecartergrootte (L/KW)** | **(JDS-135G) Wanneer zwavelgehalte van dieselbrandstof is:** | **Gebruikte motorolie en oliefilter:** | **Eerste motoroliever-sing (inloopolie)** | **Reguliere intervaluren** |
| 4 cil. Final Tier 4-, Fase IV- en Fase V-motoren, wanneer dieselolie met ultra laag zwavelgehalte (ULSD) wordt gebruikt. | 6090M<br>6100M<br>6110M<br>6120M | — | 4045HL290 | CD4045-**U**xxxxxx | 0,15—0,20 | Max. 15 mg/kg (15 ppm) | John Deere Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter | Tussen 100 en 500 uren* | 500 |
| 4 cil. Final Tier 4-, Fase IV- en Fase V-motoren, wanneer dieselolie met ultra laag zwavelgehalte (ULSD) wordt gebruikt. | 6130M<br>6140M<br>6145M | 6R 110<br>6R 120<br>6R 130<br>6R 140<br>6R 150 | 4045HL555<br>4045HL556<br>4045HL557 | CD4045-**U**xxxxxx | 0,15—0,20 | Max. 15 mg/kg (15 ppm) | John Deere Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter | Tussen 100 en 500 uren* | 500 |
| 6 cil. Final Tier 4-, Fase IV- en Fase V-motoren, wanneer dieselolie met ultra laag zwavelgehalte (ULSD) wordt gebruikt. | 6155M<br>6155MH<br>6175M<br>6195M | 6R 145<br>6R 155<br>6R 165<br>6R 175<br>6R 185<br>6R 195<br>6R 215<br>6R 230<br>6R 250 | 6068HL550<br>6068HL555<br>6068HL557<br>6068HL558 | CD6068-**U**xxxxxx | 0,13—0,22 | Max. 15 mg/kg (15 ppm) | John Deere Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter | Tussen 100 en 500 uren* | 750 |
| 6 cil. Final Tier 4-, Fase IV- en Fase V-motoren, wanneer dieselolie met ultra laag zwavelgehalte (ULSD) wordt gebruikt. | 6155M<br>6155MH<br>6175M<br>6195M | 6R 145<br>6R 155<br>6R 165<br>6R 175<br>6R 185<br>6R 195<br>6R 215<br>6R 230<br>6R 250 | 6068HL550<br>6068HL555<br>6068HL557<br>6068HL558 | CD6068-**U**xxxxxx | 0,13—0,22 | Meer dan 15 mg/kg (15 ppm) | John Deere Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter | Tussen 100 en 500 uren* | 500 |
| * Na de eerste 100 uur, uiterlijk na de eerste 500 uur. | | | | | | | | | |

| **Factoren die de onderhoudsintervallen voor motorolie en filter verkorten** | **Verkort het normale interval met...** |
|---|---|
| Wanneer andere olie dan Plus 50 wordt gebruikt | 50% |
| Bij gebruik van motoren op hoogten boven 1675 m | 50% |
| Bij gebruik van biodieselmengsels groter dan B20 (brandstof met meer dan 20% biodiesel) | 50% |
| Voorbeeld: Als het normale interval 750 uur is en de tractor op grote hoogte boven 1675 m wordt gebruikt, dan wordt het olie- en filtervervangingsinterval verkort tot 375 uur (750 uur min 50%). | |

oulxa64,ALL,1675235443150-18-17JUL24

## Motorolie verversen en filter vervangen

| | | |
|---|---|---|
| **Gebruikte onderhoudsonderdelen:**<br>☐ Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter<br>☐ Andere olie en/of ander filter<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende motorolie verversing en filter vervanging:**<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Gebruikte onderhoudsonderdelen:**<br>☐ Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter<br>☐ Andere olie en/of ander filter<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende motorolie verversing en filter vervanging:**<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Gebruikte onderhoudsonderdelen:**<br>☐ Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter<br>☐ Andere olie en/of ander filter<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende motorolie verversing en filter vervanging:**<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: |
| Raadpleeg Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter in dit hoofdstuk. | | |

| | | |
|---|---|---|
| **Gebruikte onderhoudsonderdelen:**<br>☐ Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter<br>☐ Andere olie en/of ander filter<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende motorolie verversing en filter vervanging:**<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Gebruikte onderhoudsonderdelen:**<br>☐ Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter<br>☐ Andere olie en/of ander filter<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende motorolie verversing en filter vervanging:**<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Gebruikte onderhoudsonderdelen:**<br>☐ Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter<br>☐ Andere olie en/of ander filter<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende motorolie verversing en filter vervanging:**<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: |
| Raadpleeg Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter in dit hoofdstuk. | | |

LX25458,ALL,0000AF9-18-14FEB23

## Motorolie verversen en filter vervangen

| | | |
|---|---|---|
| **Gebruikte onderhoudsonderdelen:**<br>☐ Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter<br>☐ Andere olie en/of ander filter<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende motorolie verversing en filter vervanging:**<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Gebruikte onderhoudsonderdelen:**<br>☐ Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter<br>☐ Andere olie en/of ander filter<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende motorolie verversing en filter vervanging:**<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Gebruikte onderhoudsonderdelen:**<br>☐ Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter<br>☐ Andere olie en/of ander filter<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende motorolie verversing en filter vervanging:**<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: |
| Raadpleeg Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter in dit hoofdstuk. | | |

| | | |
|---|---|---|
| **Gebruikte onderhoudsonderdelen:**<br>☐ Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter<br>☐ Andere olie en/of ander filter<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende motorolie verversing en filter vervanging:**<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Gebruikte onderhoudsonderdelen:**<br>☐ Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter<br>☐ Andere olie en/of ander filter<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende motorolie verversing en filter vervanging:**<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Gebruikte onderhoudsonderdelen:**<br>☐ Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter<br>☐ Andere olie en/of ander filter<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende motorolie verversing en filter vervanging:**<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: |
| Raadpleeg Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter in dit hoofdstuk. | | |

LX25458,ALL,0000AF9-18-14FEB23

## Motorolie verversen en filter vervangen

| | | |
|---|---|---|
| **Gebruikte onderhoudsonderdelen:**<br>☐ Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter<br>☐ Andere olie en/of ander filter | **Gebruikte onderhoudsonderdelen:**<br>☐ Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter<br>☐ Andere olie en/of ander filter | **Gebruikte onderhoudsonderdelen:**<br>☐ Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter<br>☐ Andere olie en/of ander filter |
| Bedrijfsuren: . . . . . | Bedrijfsuren: . . . . . | Bedrijfsuren: . . . . . |
| Datum: . . . . . | Datum: . . . . . | Datum: . . . . . |
| **Volgende motorolie verversing en filter vervanging:** | **Volgende motorolie verversing en filter vervanging:** | **Volgende motorolie verversing en filter vervanging:** |
| Bedrijfsuren: . . . . . | Bedrijfsuren: . . . . . | Bedrijfsuren: . . . . . |
| Of datum: . . . . . | Of datum: . . . . . | Of datum: . . . . . |
| Ondertekend:. . . . . | Ondertekend:. . . . . | Ondertekend:. . . . . |
| Dealerstempel: | Dealerstempel: | Dealerstempel: |
| Raadpleeg Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter in dit hoofdstuk. | | |

| | | |
|---|---|---|
| **Gebruikte onderhoudsonderdelen:**<br>☐ Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter<br>☐ Andere olie en/of ander filter | **Gebruikte onderhoudsonderdelen:**<br>☐ Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter<br>☐ Andere olie en/of ander filter | **Gebruikte onderhoudsonderdelen:**<br>☐ Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter<br>☐ Andere olie en/of ander filter |
| Bedrijfsuren: . . . . . | Bedrijfsuren: . . . . . | Bedrijfsuren: . . . . . |
| Datum: . . . . . | Datum: . . . . . | Datum: . . . . . |
| **Volgende motorolie verversing en filter vervanging:** | **Volgende motorolie verversing en filter vervanging:** | **Volgende motorolie verversing en filter vervanging:** |
| Bedrijfsuren: . . . . . | Bedrijfsuren: . . . . . | Bedrijfsuren: . . . . . |
| Of datum: . . . . . | Of datum: . . . . . | Of datum: . . . . . |
| Ondertekend:. . . . . | Ondertekend:. . . . . | Ondertekend:. . . . . |
| Dealerstempel: | Dealerstempel: | Dealerstempel: |
| Raadpleeg Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter in dit hoofdstuk. | | |

LX25458,ALL,0000AF9-18-14FEB23

## Motorolie verversen en filter vervangen

| | | |
|---|---|---|
| **Gebruikte onderhoudsonderdelen:**<br>☐ Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter<br>☐ Andere olie en/of ander filter<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende motorolie verversing en filter vervanging:**<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Gebruikte onderhoudsonderdelen:**<br>☐ Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter<br>☐ Andere olie en/of ander filter<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende motorolie verversing en filter vervanging:**<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Gebruikte onderhoudsonderdelen:**<br>☐ Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter<br>☐ Andere olie en/of ander filter<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende motorolie verversing en filter vervanging:**<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: |
| Raadpleeg Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter in dit hoofdstuk. | | |

| | | |
|---|---|---|
| **Gebruikte onderhoudsonderdelen:**<br>☐ Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter<br>☐ Andere olie en/of ander filter<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende motorolie verversing en filter vervanging:**<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Gebruikte onderhoudsonderdelen:**<br>☐ Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter<br>☐ Andere olie en/of ander filter<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende motorolie verversing en filter vervanging:**<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Gebruikte onderhoudsonderdelen:**<br>☐ Plus-50™ II en door JD goedgekeurd filter<br>☐ Andere olie en/of ander filter<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende motorolie verversing en filter vervanging:**<br><br>Bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: |
| Raadpleeg Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter in dit hoofdstuk. | | |

LX25458,ALL,0000AF9-18-14FEB23

## Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden

**• Vervang het motorluchtfilter zodra een melding op het hoekstijldisplay verschijnt of elke 2 jaar of 1500 bedrijfsuren (welke het eerst van toepassing is). Er zijn maximaal zes reinigingsservices toegestaan voor het primaire motorluchtfilter. Vervang de cabineluchtfilters elke keer dat het primaire luchtfilter van de motor wordt vervangen.**
**• Voor geactiveerde koolstoffilters (alleen cabine van CAT 1 en CAT 2), zie Extra onderhoud van het geactiveerde koolstoffilter.**
**• Vervang het veiligheidsfilter elke 4500 bedrijfsuur of tegelijk met elke vierde vervanging van het primaire filter of na 3 jaar, al naar gelang wat als eerste komt.**

| | | |
|---|---|---|
| **Filters die zijn vervangen:**<br>☐ Primaire filter en cabineluchtfilter<br>☐ Geactiveerd koolstoffilter (alleen cabine van CAT 1 en CAT 2)<br>☐ Secundair filter<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgend onderhoud:**<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Filters die zijn vervangen:**<br>☐ Primaire filter en cabineluchtfilter<br>☐ Geactiveerd koolstoffilter (alleen cabine van CAT 1 en CAT 2)<br>☐ Secundair filter<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgend onderhoud:**<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Filters die zijn vervangen:**<br>☐ Primaire filter en cabineluchtfilter<br>☐ Geactiveerd koolstoffilter (alleen cabine van CAT 1 en CAT 2)<br>☐ Secundair filter<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgend onderhoud:**<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: |
| **Filters die zijn vervangen:**<br>☐ Primaire filter en cabineluchtfilter<br>☐ Geactiveerd koolstoffilter (alleen cabine van CAT 1 en CAT 2)<br>☐ Secundair filter<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgend onderhoud:**<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Filters die zijn vervangen:**<br>☐ Primaire filter en cabineluchtfilter<br>☐ Geactiveerd koolstoffilter (alleen cabine van CAT 1 en CAT 2)<br>☐ Secundair filter<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgend onderhoud:**<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Filters die zijn vervangen:**<br>☐ Primaire filter en cabineluchtfilter<br>☐ Geactiveerd koolstoffilter (alleen cabine van CAT 1 en CAT 2)<br>☐ Secundair filter<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgend onderhoud:**<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: |

*OPMERKING: Moeilijke werkomstandigheden (zoals extreem stoffige omgevingen) kunnen onderhoudsintervallen verkorten. Zie Onderhoud / Indien nodig in de gebruikshandleiding.*

OULXA64,SP,00056CD-18-10DEC24

## Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden

**• Vervang het motorluchtfilter zodra een melding op het hoekstijldisplay verschijnt of elke 2 jaar of 1500 bedrijfsuren (welke het eerst van toepassing is). Er zijn maximaal zes reinigingsservices toegestaan voor het primaire motorluchtfilter. Vervang de cabineluchtfilters elke keer dat het primaire luchtfilter van de motor wordt vervangen.**
**• Voor geactiveerde koolstoffilters (alleen cabine van CAT 1 en CAT 2), zie Extra onderhoud van het geactiveerde koolstoffilter.**
**• Vervang het veiligheidsfilter elke 4500 bedrijfsuur of tegelijk met elke vierde vervanging van het primaire filter of na 3 jaar, al naar gelang wat als eerste komt.**

| | | |
|---|---|---|
| **Filters die zijn vervangen:**<br>☐ Primaire filter en cabineluchtfilter<br>☐ Geactiveerd koolstoffilter (alleen cabine van CAT 1 en CAT 2)<br>☐ Secundair filter<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgend onderhoud:**<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Filters die zijn vervangen:**<br>☐ Primaire filter en cabineluchtfilter<br>☐ Geactiveerd koolstoffilter (alleen cabine van CAT 1 en CAT 2)<br>☐ Secundair filter<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgend onderhoud:**<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Filters die zijn vervangen:**<br>☐ Primaire filter en cabineluchtfilter<br>☐ Geactiveerd koolstoffilter (alleen cabine van CAT 1 en CAT 2)<br>☐ Secundair filter<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgend onderhoud:**<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: |
| **Filters die zijn vervangen:**<br>☐ Primaire filter en cabineluchtfilter<br>☐ Geactiveerd koolstoffilter (alleen cabine van CAT 1 en CAT 2)<br>☐ Secundair filter<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgend onderhoud:**<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Filters die zijn vervangen:**<br>☐ Primaire filter en cabineluchtfilter<br>☐ Geactiveerd koolstoffilter (alleen cabine van CAT 1 en CAT 2)<br>☐ Secundair filter<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgend onderhoud:**<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Filters die zijn vervangen:**<br>☐ Primaire filter en cabineluchtfilter<br>☐ Geactiveerd koolstoffilter (alleen cabine van CAT 1 en CAT 2)<br>☐ Secundair filter<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgend onderhoud:**<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: |

*OPMERKING: Moeilijke werkomstandigheden (zoals extreem stoffige omgevingen) kunnen onderhoudsintervallen verkorten. Zie Onderhoud / Indien nodig in de gebruikshandleiding.*

OULXA64,SP,00056CD-18-10DEC24

## Onderhoud aan het koelsysteem

**Vervang het koelmiddel en controleer de thermostaat.**

- Na 6 jaar of elke 6000 bedrijfsuur (wat zich het eerste voordoet) als Cool-Gard™ II wordt gebruikt.
- Na elke 2 jaar of elke 2000 bedrijfsuur (wat zich het eerste voordoet) als er een ander koelmiddel wordt gebruikt.

| | | |
|---|---|---|
| **Gevuld met:**<br>☐ Cool-Gard™ II<br>☐ Ander koelmiddel<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende keer bijvullen:**<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Gevuld met:**<br>☐ Cool-Gard™ II<br>☐ Ander koelmiddel<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende keer bijvullen:**<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Gevuld met:**<br>☐ Cool-Gard™ II<br>☐ Ander koelmiddel<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende keer bijvullen:**<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: |
| **Gevuld met:**<br>☐ Cool-Gard™ II<br>☐ Ander koelmiddel<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende keer bijvullen:**<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Gevuld met:**<br>☐ Cool-Gard™ II<br>☐ Ander koelmiddel<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende keer bijvullen:**<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Gevuld met:**<br>☐ Cool-Gard™ II<br>☐ Ander koelmiddel<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende keer bijvullen:**<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: |

LX25458,ALL,0000AFF-18-24FEB22

## Onderhoud aan het koelsysteem

**Vervang het koelmiddel en controleer de thermostaat.**

- Na 6 jaar of elke 6000 bedrijfsuur (wat zich het eerste voordoet) als Cool-Gard™ II wordt gebruikt.
- Na elke 2 jaar of elke 2000 bedrijfsuur (wat zich het eerste voordoet) als er een ander koelmiddel wordt gebruikt.

| | | |
|---|---|---|
| **Gevuld met:**<br>☐ Cool-Gard™ II<br>☐ Ander koelmiddel<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende keer bijvullen:**<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Gevuld met:**<br>☐ Cool-Gard™ II<br>☐ Ander koelmiddel<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende keer bijvullen:**<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Gevuld met:**<br>☐ Cool-Gard™ II<br>☐ Ander koelmiddel<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende keer bijvullen:**<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: |
| | | |
| **Gevuld met:**<br>☐ Cool-Gard™ II<br>☐ Ander koelmiddel<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende keer bijvullen:**<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Gevuld met:**<br>☐ Cool-Gard™ II<br>☐ Ander koelmiddel<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende keer bijvullen:**<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: | **Gevuld met:**<br>☐ Cool-Gard™ II<br>☐ Ander koelmiddel<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>**Volgende keer bijvullen:**<br><br>Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Of datum: . . . . . .<br><br>Ondertekend:. . . . . .<br><br>Dealerstempel: |

LX25458,ALL,0000AFF-18-24FEB22

## Onderhoud van het ureumsysteem

| **Voer onderhoud van het ureumsysteem uit indien nodig, of minstens elke 4500 bedrijfsuren of 36 maanden, welke het eerst van toepassing is.<br>De volgende componenten van het systeem moeten worden onderhouden of vervangen:** | | • Ureumtank reinigen<br>• Filter ureumdoseereenheid vervangen<br>• Inline ureumfilter vervangen |
|---|---|---|
| **Werkzaamheden uitgevoerd:** | **Werkzaamheden uitgevoerd:** | **Werkzaamheden uitgevoerd:** |
| Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . | Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . | Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . |
| Datum: . . . . . | Datum: . . . . . | Datum: . . . . . |
| **Volgend onderhoud:** | **Volgend onderhoud:** | **Volgend onderhoud:** |
| Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . | Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . | Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . |
| Of datum: . . . . . | Of datum: . . . . . | Of datum: . . . . . |
| Ondertekend:. . . . . | Ondertekend:. . . . . | Ondertekend:. . . . . |
| Dealerstempel: | Dealerstempel: | Dealerstempel: |

| **Voer onderhoud van het ureumsysteem uit indien nodig, of minstens elke 4500 bedrijfsuren of 36 maanden, welke het eerst van toepassing is.<br>De volgende componenten van het systeem moeten worden onderhouden of vervangen:** | | • Ureumtank reinigen<br>• Filter ureumdoseereenheid vervangen<br>• Inline ureumfilter vervangen |
|---|---|---|
| **Werkzaamheden uitgevoerd:** | **Werkzaamheden uitgevoerd:** | **Werkzaamheden uitgevoerd:** |
| Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . | Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . | Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . |
| Datum: . . . . . | Datum: . . . . . | Datum: . . . . . |
| **Volgend onderhoud:** | **Volgend onderhoud:** | **Volgend onderhoud:** |
| Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . | Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . | Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . |
| Of datum: . . . . . | Of datum: . . . . . | Of datum: . . . . . |
| Ondertekend:. . . . . | Ondertekend:. . . . . | Ondertekend:. . . . . |
| Dealerstempel: | Dealerstempel: | Dealerstempel: |

LX25458,FROM,MY19,0000B01-18-05JUN20

## Onderhoud van het ureumsysteem

| **Voer onderhoud van het ureumsysteem uit indien nodig, of minstens elke 4500 bedrijfsuren of 36 maanden, welke het eerst van toepassing is.**<br>**De volgende componenten van het systeem moeten worden onderhouden of vervangen:** | | • Ureumtank reinigen<br>• Filter ureumdoseereenheid vervangen<br>• Inline ureumfilter vervangen |
|---|---|---|
| **Werkzaamheden uitgevoerd:** | **Werkzaamheden uitgevoerd:** | **Werkzaamheden uitgevoerd:** |
| Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . | Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . | Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . |
| Datum: . . . . . | Datum: . . . . . | Datum: . . . . . |
| **Volgend onderhoud:** | **Volgend onderhoud:** | **Volgend onderhoud:** |
| Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . | Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . | Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . |
| Of datum: . . . . . | Of datum: . . . . . | Of datum: . . . . . |
| Ondertekend:. . . . . | Ondertekend:. . . . . | Ondertekend:. . . . . |
| Dealerstempel: | Dealerstempel: | Dealerstempel: |

| **Voer onderhoud van het ureumsysteem uit indien nodig, of minstens elke 4500 bedrijfsuren of 36 maanden, welke het eerst van toepassing is.**<br>**De volgende componenten van het systeem moeten worden onderhouden of vervangen:** | | • Ureumtank reinigen<br>• Filter ureumdoseereenheid vervangen<br>• Inline ureumfilter vervangen |
|---|---|---|
| **Werkzaamheden uitgevoerd:** | **Werkzaamheden uitgevoerd:** | **Werkzaamheden uitgevoerd:** |
| Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . | Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . | Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . |
| Datum: . . . . . | Datum: . . . . . | Datum: . . . . . |
| **Volgend onderhoud:** | **Volgend onderhoud:** | **Volgend onderhoud:** |
| Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . | Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . | Tijdstip in bedrijfsuren: . . . . . |
| Of datum: . . . . . | Of datum: . . . . . | Of datum: . . . . . |
| Ondertekend:. . . . . | Ondertekend:. . . . . | Ondertekend:. . . . . |
| Dealerstempel: | Dealerstempel: | Dealerstempel: |

LX25458,FROM,MY19,0000B01-18-05JUN20

## Jaarlijks

• Controleer veiligheidsgordel op beschadiging en juiste werking.
• Ververs motorolie. Controleer motoraandrijfriem op slijtage.
• Controleer hydraulische slangen op beschadiging.
• Draai bouten op voorladerbeugel aan.
• Vervang geactiveerd koolstoffilters (indien aanwezig) alleen cabine CAT 1 en Cat 2. Zie Motorluchtfilter en cabineluchtfilters onderhouden in dit hoofdstuk.

| | | |
|---|---|---|
| **Controle uitgevoerd:**<br>Datum: . . . . . .<br>Handtekening: . . . . . .<br>Dealerstempel: | **Controle uitgevoerd:**<br>Datum: . . . . . .<br>Handtekening: . . . . . .<br>Dealerstempel: | **Controle uitgevoerd:**<br>Datum: . . . . . .<br>Handtekening: . . . . . .<br>Dealerstempel: |
| **Controle uitgevoerd:**<br>Datum: . . . . . .<br>Handtekening: . . . . . .<br>Dealerstempel: | **Controle uitgevoerd:**<br>Datum: . . . . . .<br>Handtekening: . . . . . .<br>Dealerstempel: | **Controle uitgevoerd:**<br>Datum: . . . . . .<br>Handtekening: . . . . . .<br>Dealerstempel: |
| **Controle uitgevoerd:**<br>Datum: . . . . . .<br>Handtekening: . . . . . .<br>Dealerstempel: | **Controle uitgevoerd:**<br>Datum: . . . . . .<br>Handtekening: . . . . . .<br>Dealerstempel: | **Controle uitgevoerd:**<br>Datum: . . . . . .<br>Handtekening: . . . . . .<br>Dealerstempel: |
| **Controle uitgevoerd:**<br>Datum: . . . . . .<br>Handtekening: . . . . . .<br>Dealerstempel: | **Controle uitgevoerd:**<br>Datum: . . . . . .<br>Handtekening: . . . . . .<br>Dealerstempel: | **Controle uitgevoerd:**<br>Datum: . . . . . .<br>Handtekening: . . . . . .<br>Dealerstempel: |

## Jaarlijks

• Controleer veiligheidsgordel op beschadiging en juiste werking.
• Ververs motorolie. Controleer motoraandrijfriem op slijtage.
• Controleer hydraulische slangen op beschadiging.
• Draai bouten op voorladerbeugel aan.
• Vervang geactiveerd koolstoffilters (indien aanwezig) alleen cabine CAT 1 en Cat 2. Zie Motorluchtfilter en cabineluchtfilters onderhouden in dit hoofdstuk.

| | | |
|---|---|---|
| **Controle uitgevoerd:**<br>Datum: . . . . . .<br>Handtekening: . . . . . .<br>Dealerstempel: | **Controle uitgevoerd:**<br>Datum: . . . . . .<br>Handtekening: . . . . . .<br>Dealerstempel: | **Controle uitgevoerd:**<br>Datum: . . . . . .<br>Handtekening: . . . . . .<br>Dealerstempel: |
| **Controle uitgevoerd:**<br>Datum: . . . . . .<br>Handtekening: . . . . . .<br>Dealerstempel: | **Controle uitgevoerd:**<br>Datum: . . . . . .<br>Handtekening: . . . . . .<br>Dealerstempel: | **Controle uitgevoerd:**<br>Datum: . . . . . .<br>Handtekening: . . . . . .<br>Dealerstempel: |
| **Controle uitgevoerd:**<br>Datum: . . . . . .<br>Handtekening: . . . . . .<br>Dealerstempel: | **Controle uitgevoerd:**<br>Datum: . . . . . .<br>Handtekening: . . . . . .<br>Dealerstempel: | **Controle uitgevoerd:**<br>Datum: . . . . . .<br>Handtekening: . . . . . .<br>Dealerstempel: |
| **Controle uitgevoerd:**<br>Datum: . . . . . .<br>Handtekening: . . . . . .<br>Dealerstempel: | **Controle uitgevoerd:**<br>Datum: . . . . . .<br>Handtekening: . . . . . .<br>Dealerstempel: | **Controle uitgevoerd:**<br>Datum: . . . . . .<br>Handtekening: . . . . . .<br>Dealerstempel: |

OULXA64,SP,00056CF-18-10DEC24

## Onderhoud na 100 bedrijfsuren

**REINIGEN:**

- ☐ Reinig de radiator, viscoventilator, condensor en omgeving van de motor.
- ☐ Controleer het brandstoffilter en tap de waterafscheider af.

**ELEKTRISCH SYSTEEM:**

- ☐ Diagnosestoringscodes selecteren, fout verhelpen en vervolgens de diagnosestoringscodes wissen.
- ☐ Controleer verlichting.

**KOPPELS VAN BOUTEN CONTROLEREN:**

- ☐ Trekhaak
- ☐ Trekhaak, geleiderails
- ☐ Trekhaak
- ☐ Pick-uphaak
- ☐ Koppelframe voorste hefinrichting
- ☐ Koppelframe voorlader

**CONTROLEREN:**

- ☐ Motoroliepeil
- ☐ Koelmiddelpeil
- ☐ Luchtinlaatslangen - Controleren op lekkages.
- ☐ Transmissie en hydraulisch systeem - Oliepeil
- ☐ Controleer lekoliecontainer (indien aanwezig).
- ☐ Controleer de remmen.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Persluchtvat op condenswater controleren.[1]

**VERVANGEN:**

- ☐ Hydraulische-oliefilter
- ☐ Transmissie-oliefilter
- ☐ As voorwielaandrijving - Ashuis, olie
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen zonder rem, olie
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen met rem, olie

**SMEREN:**

- ☐ Fronthefinrichting - Cilinders en driepuntshefinrichting
- ☐ Instelbare vooras - Smeerpunten
- ☐ As voorwielaandrijving - Radiaallager
- ☐ As voorwielaandrijving - Alle kruiskoppelingen inclusief cardanas
- ☐ Voorasvering - Hydraulische cilinder
- ☐ Cardanas tussen motor en transmissie (indien aanwezig)
- ☐ Alle trekhaken
- ☐ Driepuntshefinrichting - Hefstangen en hefinrichting
- ☐ Achteraslagers

[1] Als condenswater naar buiten treedt, moet de filter-droger-patroon worden vervangen, anders moet deze uiterlijk elke 1500 uur of elke 2 jaar worden vervangen.

Uren:

Opmerkingen: . . . . . Dealerstempel:

Datum:

. . . . . .

Werkzaamheden uitgevoerd door:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058CB-18-01SEP23

## Onderhoud na 500 bedrijfsuren

**REINIGEN:**

- ☐ Reinig de radiator, viscoventilator, condensor en omgeving van de motor.
- ☐ Motorluchtfilter - Voorreiniger reinigen.
- ☐ Voer onderhoud uit aan de brandstoftank en tap de waterafscheider af.

**ELEKTRISCH SYSTEEM:**

- ☐ Diagnosestoringscodes selecteren, fout verhelpen en vervolgens de diagnosestoringscodes wissen.
- ☐ Controleer de bewegingsbegrenzer.
- ☐ PTO-activering - Veiligheidsvoorziening controleren.
- ☐ Zekeringkast - Visueel controleren en reinigen
- ☐ Controleer verlichting.
- ☐ Lampen - Instellingen koplampen controleren.
- ☐ Controleren of alle toegankelijke massakabels veilig zijn.

**KOPPELS VAN BOUTEN CONTROLEREN:**

- ☐ Instelbare vooras - Asbouten
- ☐ Wielen - Voor- en achterwielen
- ☐ Wielen - Wielschotel op velg
- ☐ Wielen - Wielgewichten
- ☐ Wielen - Bevestiging dubbele wielen
- ☐ Trekhaak
- ☐ Trekhaak, geleiderails
- ☐ Trekhaak
- ☐ Pick-uphaak
- ☐ Koppelframe voorste hefinrichting
- ☐ Koppelframe voorlader

**CONTROLEREN:**

- ☐ Motor - Aandrijfriem op slijtage controleren (schuren).
- ☐ Koelmiddelpeil
- ☐ Luchtinlaatslangen - Controleren op lekkages.
- ☐ As voorwielaandrijving - Ashuis, oliepeil
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen zonder rem, oliepeil
- ☐ Transmissie en hydraulisch systeem - Oliepeil
- ☐ Controleer lekoliecontainer (indien aanwezig).
- ☐ Cabine - Alle rubberafdichtingen van deuren, vensters en van doorvoeropeningen voor kabels controleren op juiste positionering, slijtage en brosheid.
- ☐ Cabine - Functie van alle mechanismen van deuren en vensters controleren.
- ☐ Controleer veiligheidsgordel op beschadiging en juiste werking.
- ☐ Remsysteem - Ontluchten en controleren.
- ☐ Bedrijfsrem - Werkingscontrole
- ☐ Handrem - Werkingscontrole
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Persluchtvat op condenswater controleren.[1]
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Tijd die nodig is voor vullen controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Werking handrem en parkeerstand (parkeerblokkering) controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Visuele controle en werkingscontrole van aansluitkoppelingen.
- ☐ Parkeerslot - Werkingscontrole
- ☐ Controleer alle trekhaken.

**VERVANGEN:**

- ☐ Brandstoffilter
- ☐ Motorolie en motoroliefilter[2]
- ☐ Motor - Filter op motorcarter-ontluchting (olie-afscheider)
- ☐ Hydraulische-oliefilter
- ☐ Transmissie-oliefilter
- ☐ Front-PTO - oliefilter
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen met rem, olie
- ☐ Cabine - Geactiveerd koolstoffilter (indien aanwezig)[3]

**SMEREN:**

- ☐ Fronthefinrichting - Cilinders en driepuntshefinrichting
- ☐ Instelbare vooras - Smeerpunten
- ☐ As voorwielaandrijving - Radiaallager
- ☐ As voorwielaandrijving - Alle kruiskoppelingen inclusief cardanas
- ☐ Voorasvering - Hydraulische cilinder
- ☐ Cardanas tussen motor en transmissie (indien aanwezig)
- ☐ Alle trekhaken
- ☐ Driepuntshefinrichting - Hefstangen en hefinrichting
- ☐ Achteraslagers
- ☐ Achter-PTO - PTO-astapsteun (omkeerbare Aftakasstomp)

[1] Als condenswater naar buiten treedt, moet de filter-droger-patroon worden vervangen, anders moet deze uiterlijk elke 1500 uur of elke 2 jaar worden vervangen.
[2] Zie Motorolie en filter vervangen en Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter
[3] Zie Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden

Uren:

Opmerkingen: . . . . . .

Dealerstempel:

Datum:

. . . . . .

Werkzaamheden uitgevoerd door:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058CC-18-01SEP23

## Onderhoud na 1000 bedrijfsuur

**REINIGEN:**

- ☐ Reinig de radiator, viscoventilator, condensor en omgeving van de motor.
- ☐ Motorluchtfilter - Voorreiniger reinigen.
- ☐ Voer onderhoud uit aan de brandstoftank en tap de waterafscheider af.

**ELEKTRISCH SYSTEEM:**

- ☐ Diagnosestoringscodes selecteren, fout verhelpen en vervolgens de diagnosestoringscodes wissen.
- ☐ Controleer de bewegingsbegrenzer.
- ☐ PTO-activering - Veiligheidsvoorziening controleren.
- ☐ Zekeringkast - Visueel controleren en reinigen
- ☐ Controleer verlichting.
- ☐ Lampen - Instellingen koplampen controleren.
- ☐ Controleren of alle toegankelijke massakabels veilig zijn.

**KOPPELS VAN BOUTEN CONTROLEREN:**

- ☐ Instelbare vooras - Asbouten
- ☐ Wielen - Voor- en achterwielen
- ☐ Wielen - Wielschotel op velg
- ☐ Wielen - Wielgewichten
- ☐ Wielen - Bevestiging dubbele wielen
- ☐ Trekhaak
- ☐ Trekhaak, geleiderails
- ☐ Trekhaak
- ☐ Pick-uphaak
- ☐ Koppelframe voorste hefinrichting
- ☐ Koppelframe voorlader

**CONTROLEREN:**

- ☐ Motor - Aandrijfriem op slijtage controleren (schuren).
- ☐ Koelmiddelpeil
- ☐ Luchtinlaatslangen - Controleren op lekkages.
- ☐ As voorwielaandrijving - Ashuis, oliepeil
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen zonder rem, oliepeil
- ☐ Transmissie en hydraulisch systeem - Oliepeil
- ☐ Controleer lekoliecontainer (indien aanwezig).
- ☐ Cabine - Alle rubberafdichtingen van deuren, vensters en van doorvoeropeningen voor kabels controleren op juiste positionering, slijtage en brosheid.
- ☐ Cabine - Functie van alle mechanismen van deuren en vensters controleren.
- ☐ Controleer veiligheidsgordel op beschadiging en juiste werking.
- ☐ Remsysteem - Ontluchten en controleren.
- ☐ Bedrijfsrem - Werkingscontrole
- ☐ Handrem - Werkingscontrole
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Persluchtvat op condenswater controleren.[1]
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Tijd die nodig is voor vullen controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Werking handrem en parkeerstand (parkeerblokkering) controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Visuele controle en werkingscontrole van aansluitkoppelingen.
- ☐ Parkeerslot - Werkingscontrole
- ☐ Controleer alle trekhaken.

**VERVANGEN:**

- ☐ Brandstoffilter
- ☐ Front-PTO - oliefilter

- ☐ Motorolie en motoroliefilter[2]
- ☐ Motor - Filter op motorcarter-ontluchting (olie-afscheider)
- ☐ Hydraulische-oliefilter
- ☐ Transmissie-oliefilter
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen met rem, olie
- ☐ Cabine - Geactiveerd koolstoffilter (indien aanwezig)[3]

**SMEREN:**

- ☐ Fronthefinrichting - Cilinders en driepuntshefinrichting
- ☐ Instelbare vooras - Smeerpunten
- ☐ As voorwielaandrijving - Radiaallager
- ☐ As voorwielaandrijving - Alle kruiskoppelingen inclusief cardanas
- ☐ Voorasvering - Hydraulische cilinder
- ☐ Cardanas tussen motor en transmissie (indien aanwezig)
- ☐ Alle trekhaken
- ☐ Driepuntshefinrichting - Hefstangen en hefinrichting
- ☐ Achteraslagers
- ☐ Achter-PTO - PTO-astapsteun (omkeerbare Aftakasstomp)

[1] Als condenswater naar buiten treedt, moet de filter-droger-patroon worden vervangen, anders moet deze uiterlijk elke 1500 uur of elke 2 jaar worden vervangen.
[2] Zie Motorolie en filter vervangen en Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter
[3] Zie Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden

Uren:

Opmerkingen: . . . . . .

Dealerstempel:

Datum:

. . . . . .

Werkzaamheden uitgevoerd door:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058CD-18-01SEP23

## Onderhoud na 1500 bedrijfsuren

**REINIGEN:**

- ☐ Reinig de radiator, viscoventilator, condensor en omgeving van de motor.
- ☐ Motorluchtfilter - Voorreiniger reinigen.
- ☐ Voer onderhoud uit aan de brandstoftank en tap de waterafscheider af.

**ELEKTRISCH SYSTEEM:**

- ☐ Diagnosestoringscodes selecteren, fout verhelpen en vervolgens de diagnosestoringscodes wissen.
- ☐ Controleer de bewegingsbegrenzer.
- ☐ PTO-activering - Veiligheidsvoorziening controleren.
- ☐ Zekeringkast - Visueel controleren en reinigen
- ☐ Controleer verlichting.
- ☐ Lampen - Instellingen koplampen controleren.
- ☐ Controleren of alle toegankelijke massakabels veilig zijn.

**KOPPELS VAN BOUTEN CONTROLEREN:**

- ☐ Instelbare vooras - Asbouten
- ☐ Wielen - Voor- en achterwielen
- ☐ Wielen - Wielschotel op velg
- ☐ Wielen - Wielgewichten
- ☐ Wielen - Bevestiging dubbele wielen
- ☐ Trekhaak
- ☐ Trekhaak, geleiderails
- ☐ Trekhaak
- ☐ Pick-uphaak
- ☐ Koppelframe voorste hefinrichting
- ☐ Koppelframe voorlader

**CONTROLEREN:**

- ☐ Motor - Aandrijfriem op slijtage controleren (schuren).
- ☐ Koelmiddelpeil
- ☐ Luchtinlaatslangen - Controleren op lekkages.
- ☐ Voorasvering - Accumulator controleren
- ☐ Controleer lekoliecontainer (indien aanwezig).
- ☐ Cabine - Alle rubberafdichtingen van deuren, vensters en van doorvoeropeningen voor kabels controleren op juiste positionering, slijtage en brosheid.
- ☐ Cabine - Functie van alle mechanismen van deuren en vensters controleren.
- ☐ Controleer veiligheidsgordel op beschadiging en juiste werking.
- ☐ Remsysteem - Ontluchten en controleren.
- ☐ Bedrijfsrem - Werkingscontrole
- ☐ Handrem - Werkingscontrole
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Persluchtvat op condenswater controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Tijd die nodig is voor vullen controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Werking handrem en parkeerstand (parkeerblokkering) controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Visuele controle en werkingscontrole van aansluitkoppelingen.
- ☐ Parkeerslot - Werkingscontrole
- ☐ Alle trekhaken

**VERVANGEN:**

- ☐ Brandstoffilter
- ☐ Motorolie en motoroliefilter[2]
- ☐ Motor - Filter op motorcarter-ontluchting (olie-afscheider)
- ☐ Motorluchtfilter - primair filter[3]
- ☐ Hydraulische-oliefilter
- ☐ Transmissie-oliefilter
- ☐ Transmissie en hydraulisch systeem - Olie verversen en inlaatzeven vervangen.
- ☐ Front-PTO - oliefilter
- ☐ Olie front-PTO
- ☐ As voorwielaandrijving - Ashuis, olie
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen zonder rem, olie
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen met rem, olie
- ☐ Cabine - Geactiveerd koolstoffilter (indien aanwezig)[3]
- ☐ Cabineluchtfilter[3]
- ☐ Cabine - Luchtrecirculatiefilters[3]
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Filter-drogerpatroon vervangen.

**SMEREN:**

- ☐ Fronthefinrichting - Cilinders en driepuntshefinrichting
- ☐ Instelbare vooras - Smeerpunten
- ☐ As voorwielaandrijving - Radiaallager
- ☐ As voorwielaandrijving - Alle kruiskoppelingen inclusief cardanas
- ☐ Voorasvering - Hydraulische cilinder
- ☐ Cardanas tussen motor en transmissie (indien aanwezig)
- ☐ Alle trekhaken
- ☐ Driepuntshefinrichting - Hefstangen en hefinrichting
- ☐ Achteraslagers
- ☐ Achter-PTO - PTO-astapsteun (omkeerbare Aftakasstomp)

[2] Zie Motorolie en filter vervangen en Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter
[3] Zie Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden

Uren:

Opmerkingen: . . . . . .

Dealerstempel:

Datum:

. . . . . .

Werkzaamheden uitgevoerd door:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058CE-18-01SEP23

## Onderhoud na 2000 bedrijfsuur

**REINIGEN:**

- ☐ Reinig de radiator, viscoventilator, condensor en omgeving van de motor.
- ☐ Motorluchtfilter - Voorreiniger reinigen.
- ☐ Voer onderhoud uit aan de brandstoftank en tap de waterafscheider af.

**ELEKTRISCH SYSTEEM:**

- ☐ Diagnosestoringscodes selecteren, fout verhelpen en vervolgens de diagnosestoringscodes wissen.
- ☐ Controleer de bewegingsbegrenzer.
- ☐ PTO-activering - Veiligheidsvoorziening controleren.
- ☐ Zekeringkast - Visueel controleren en reinigen
- ☐ Controleer verlichting.
- ☐ Lampen - Instellingen koplampen controleren.
- ☐ Controleren of alle toegankelijke massakabels veilig zijn.

**KOPPELS VAN BOUTEN CONTROLEREN:**

- ☐ Instelbare vooras - Asbouten
- ☐ Wielen - Voor- en achterwielen
- ☐ Wielen - Wielschotel op velg
- ☐ Wielen - Wielgewichten
- ☐ Wielen - Bevestiging dubbele wielen
- ☐ Trekhaak
- ☐ Trekhaak, geleiderails
- ☐ Trekhaak
- ☐ Pick-uphaak
- ☐ Koppelframe voorste hefinrichting
- ☐ Koppelframe voorlader

**CONTROLEREN:**

- ☐ Motor - Aandrijfriem op slijtage controleren (schuren).
- ☐ Koelmiddelpeil
- ☐ Luchtinlaatslangen - Controleren op lekkages.
- ☐ As voorwielaandrijving - Ashuis, oliepeil
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen zonder rem, oliepeil
- ☐ Transmissie en hydraulisch systeem - Oliepeil
- ☐ Controleer lekoliecontainer (indien aanwezig).
- ☐ Cabine - Alle rubberafdichtingen van deuren, vensters en van doorvoeropeningen voor kabels controleren op juiste positionering, slijtage en brosheid.
- ☐ Cabine - Functie van alle mechanismen van deuren en vensters controleren.
- ☐ Controleer veiligheidsgordel op beschadiging en juiste werking.
- ☐ Remsysteem - Ontluchten en controleren.
- ☐ Bedrijfsrem - Werkingscontrole
- ☐ Handrem - Werkingscontrole
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Persluchtvat op condenswater controleren.[1]
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Tijd die nodig is voor vullen controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Werking handrem en parkeerstand (parkeerblokkering) controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Visuele controle en werkingscontrole van aansluitkoppelingen.
- ☐ Parkeerslot - Werkingscontrole
- ☐ Controleer alle trekhaken.

**VERVANGEN:**

- ☐ Brandstoffilter
- ☐ Motorolie en motoroliefilter[2]
- ☐ Motor - Filter op motorcarter-ontluchting (olie-afscheider)
- ☐ Hydraulische-oliefilter
- ☐ Transmissie-oliefilter
- ☐ Front-PTO - oliefilter
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen met rem, olie
- ☐ Cabine - Geactiveerd koolstoffilter (indien aanwezig)[3]

**SMEREN:**

- ☐ Fronthefinrichting - Cilinders en driepuntshefinrichting
- ☐ Instelbare vooras - Smeerpunten
- ☐ As voorwielaandrijving - Radiaallager
- ☐ As voorwielaandrijving - Alle kruiskoppelingen inclusief cardanas
- ☐ Voorasvering - Hydraulische cilinder
- ☐ Cardanas tussen motor en transmissie (indien aanwezig)
- ☐ Alle trekhaken
- ☐ Driepuntshefinrichting - Hefstangen en hefinrichting
- ☐ Achteraslagers
- ☐ Achter-PTO - PTO-astapsteun (omkeerbare Aftakasstomp)

[1] Als condenswater naar buiten treedt, moet de filter-droger-patroon worden vervangen, anders moet deze uiterlijk elke 1500 uur of elke 2 jaar worden vervangen.
[2] Zie Motorolie en filter vervangen en Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter
[3] Zie Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden

Uren:

Opmerkingen: . . . . . .

Dealerstempel:

Datum:

. . . . . .

Werkzaamheden uitgevoerd door:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058CF-18-01SEP23

## Onderhoud na 2500 bedrijfsuur

**REINIGEN:**

- ☐ Reinig de radiator, viscoventilator, condensor en omgeving van de motor.
- ☐ Motorluchtfilter - Voorreiniger reinigen.
- ☐ Voer onderhoud uit aan de brandstoftank en tap de waterafscheider af.

**ELEKTRISCH SYSTEEM:**

- ☐ Diagnosestoringscodes selecteren, fout verhelpen en vervolgens de diagnosestoringscodes wissen.
- ☐ Controleer de bewegingsbegrenzer.
- ☐ PTO-activering - Veiligheidsvoorziening controleren.
- ☐ Zekeringkast - Visueel controleren en reinigen
- ☐ Controleer verlichting.
- ☐ Lampen - Instellingen koplampen controleren.
- ☐ Controleren of alle toegankelijke massakabels veilig zijn.

**KOPPELS VAN BOUTEN CONTROLEREN:**

- ☐ Instelbare vooras - Asbouten
- ☐ Wielen - Voor- en achterwielen
- ☐ Wielen - Wielschotel op velg
- ☐ Wielen - Wielgewichten
- ☐ Wielen - Bevestiging dubbele wielen
- ☐ Trekhaak
- ☐ Trekhaak, geleiderails
- ☐ Trekhaak
- ☐ Pick-uphaak
- ☐ Koppelframe voorste hefinrichting
- ☐ Koppelframe voorlader

**CONTROLEREN:**

- ☐ Motor - Aandrijfriem op slijtage controleren (schuren).
- ☐ Koelmiddelpeil
- ☐ Luchtinlaatslangen - Controleren op lekkages.
- ☐ As voorwielaandrijving - Ashuis, oliepeil
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen zonder rem, oliepeil
- ☐ Transmissie en hydraulisch systeem - Oliepeil
- ☐ Controleer lekoliecontainer (indien aanwezig).
- ☐ Cabine - Alle rubberafdichtingen van deuren, vensters en van doorvoeropeningen voor kabels controleren op juiste positionering, slijtage en brosheid.
- ☐ Cabine - Functie van alle mechanismen van deuren en vensters controleren.
- ☐ Controleer veiligheidsgordel op beschadiging en juiste werking.
- ☐ Remsysteem - Ontluchten en controleren.
- ☐ Bedrijfsrem - Werkingscontrole
- ☐ Handrem - Werkingscontrole
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Persluchtvat op condenswater controleren.[1]
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Tijd die nodig is voor vullen controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Werking handrem en parkeerstand (parkeerblokkering) controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Visuele controle en werkingscontrole van aansluitkoppelingen.
- ☐ Parkeerslot - Werkingscontrole
- ☐ Controleer alle trekhaken.

**VERVANGEN:**

- ☐ Brandstoffilter
- ☐ Front-PTO - oliefilter

- ☐ Motorolie en motoroliefilter[2]
- ☐ Motor - Filter op motorcarter-ontluchting (olie-afscheider)
- ☐ Hydraulische-oliefilter
- ☐ Transmissie-oliefilter
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen met rem, olie
- ☐ Cabine - Geactiveerd koolstoffilter (indien aanwezig)[3]

**SMEREN:**

- ☐ Fronthefinrichting - Cilinders en driepuntshefinrichting
- ☐ Instelbare vooras - Smeerpunten
- ☐ As voorwielaandrijving - Radiaallager
- ☐ As voorwielaandrijving - Alle kruiskoppelingen inclusief cardanas
- ☐ Voorasvering - Hydraulische cilinder
- ☐ Cardanas tussen motor en transmissie (indien aanwezig)
- ☐ Alle trekhaken
- ☐ Driepuntshefinrichting - Hefstangen en hefinrichting
- ☐ Achteraslagers
- ☐ Achter-PTO - PTO-astapsteun (omkeerbare Aftakasstomp)

[1] Als condenswater naar buiten treedt, moet de filter-droger-patroon worden vervangen, anders moet deze uiterlijk elke 1500 uur of elke 2 jaar worden vervangen.
[2] Zie Motorolie en filter vervangen en Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter
[3] Zie Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden

Uren:

Opmerkingen: . . . . . .

Dealerstempel:

Datum:

. . . . . .

Werkzaamheden uitgevoerd door:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058D0-18-01SEP23

## Onderhoud na 3000 bedrijfsuur

**REINIGEN:**

- ☐ Reinig de radiator, viscoventilator, condensor en omgeving van de motor.
- ☐ Motorluchtfilter - Voorreiniger reinigen.
- ☐ Voer onderhoud uit aan de brandstoftank en tap de waterafscheider af.
- ☐ Brandstoftank ontluchten - Filter controleren (indien voorhanden).
- ☐ Ureumtank ontluchten - Filter controleren.

**ELEKTRISCH SYSTEEM:**

- ☐ Diagnosestoringscodes selecteren, fout verhelpen en vervolgens de diagnosestoringscodes wissen.
- ☐ Controleer de bewegingsbegrenzer.
- ☐ PTO-activering - Veiligheidsvoorziening controleren.
- ☐ Zekeringkast - Visueel controleren en reinigen
- ☐ Controleer verlichting.
- ☐ Lampen - Instellingen koplampen controleren.
- ☐ Controleren of alle toegankelijke massakabels veilig zijn.

**KOPPELS VAN BOUTEN CONTROLEREN:**

- ☐ Instelbare vooras - Asbouten
- ☐ Wielen - Voor- en achterwielen
- ☐ Wielen - Wielschotel op velg
- ☐ Wielen - Wielgewichten
- ☐ Trekhaak, geleiderails
- ☐ Trekhaak
- ☐ Pick-uphaak
- ☐ Koppelframe voorste hefinrichting

- ☐ Wielen - Bevestiging dubbele wielen
- ☐ Trekhaak
- ☐ Koppelframe voorlader

**CONTROLEREN:**

- ☐ Motor - Aandrijfriem op slijtage controleren (schuren).
- ☐ Motor - Klepstoters instellen.
- ☐ Koelmiddelpeil
- ☐ Luchtinlaatslangen - Controleren op lekkages.
- ☐ Voorasvering - Accumulator controleren
- ☐ Controleer lekoliecontainer (indien aanwezig).
- ☐ Cabine - Alle rubberafdichtingen van deuren, vensters en van doorvoeropeningen voor kabels controleren op juiste positionering, slijtage en brosheid.
- ☐ Cabine - Functie van alle mechanismen van deuren en vensters controleren.
- ☐ Controleer veiligheidsgordel op beschadiging en juiste werking.
- ☐ Remsysteem - Ontluchten en controleren.
- ☐ Bedrijfsrem - Werkingscontrole
- ☐ Handrem - Werkingscontrole
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Persluchtvat op condenswater controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Tijd die nodig is voor vullen controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Werking handrem en parkeerstand (parkeerblokkering) controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Visuele controle en werkingscontrole van aansluitkoppelingen.
- ☐ Parkeerslot - Werkingscontrole
- ☐ Alle trekhaken

**VERVANGEN:**

- ☐ Brandstoffilter
- ☐ Motorolie en motoroliefilter[2]
- ☐ Motor - Filter op motorcarter-ontluchting (olie-afscheider)
- ☐ Motorluchtfilter - primair filter[3]
- ☐ Hydraulische-oliefilter
- ☐ Transmissie-oliefilter
- ☐ Transmissie en hydraulisch systeem - Olie verversen en inlaatzeven vervangen.
- ☐ Front-PTO - oliefilter
- ☐ Olie front-PTO
- ☐ As voorwielaandrijving - Ashuis, olie
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen zonder rem, olie
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen met rem, olie
- ☐ Cabine - Geactiveerd koolstoffilter (indien aanwezig)[3]
- ☐ Cabineluchtfilter[3]
- ☐ Cabine - Luchtrecirculatiefilters[3]
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Filter-drogerpatroon vervangen.

**SMEREN:**

- ☐ Fronthefinrichting - Cilinders en driepuntshefinrichting
- ☐ Instelbare vooras - Smeerpunten
- ☐ As voorwielaandrijving - Radiaallager
- ☐ As voorwielaandrijving - Alle kruiskoppelingen inclusief cardanas
- ☐ Voorasvering - Hydraulische cilinder
- ☐ Cardanas tussen motor en transmissie (indien aanwezig)
- ☐ Alle trekhaken
- ☐ Driepuntshefinrichting - Hefstangen en hefinrichting
- ☐ Achteraslagers
- ☐ Achter-PTO - PTO-astapsteun (omkeerbare Aftakasstomp)

[2] Zie Motorolie en filter vervangen en Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter
[3] Zie Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden

Uren:

Opmerkingen: . . . . . .

Dealerstempel:

Datum:

. . . . . .

Werkzaamheden uitgevoerd door:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058D1-18-01SEP23

## Onderhoud na 3500 bedrijfsuur

**REINIGEN:**

- ☐ Reinig de radiator, viscoventilator, condensor en omgeving van de motor.
- ☐ Motorluchtfilter - Voorreiniger reinigen.
- ☐ Voer onderhoud uit aan de brandstoftank en tap de waterafscheider af.

**ELEKTRISCH SYSTEEM:**

- ☐ Diagnosestoringscodes selecteren, fout verhelpen en vervolgens de diagnosestoringscodes wissen.
- ☐ Controleer de bewegingsbegrenzer.
- ☐ PTO-activering - Veiligheidsvoorziening controleren.
- ☐ Zekeringkast - Visueel controleren en reinigen
- ☐ Controleer verlichting.
- ☐ Lampen - Instellingen koplampen controleren.
- ☐ Controleren of alle toegankelijke massakabels veilig zijn.

**KOPPELS VAN BOUTEN CONTROLEREN:**

- ☐ Instelbare vooras - Asbouten
- ☐ Wielen - Voor- en achterwielen
- ☐ Wielen - Wielschotel op velg
- ☐ Wielen - Wielgewichten
- ☐ Wielen - Bevestiging dubbele wielen
- ☐ Trekhaak
- ☐ Trekhaak, geleiderails
- ☐ Trekhaak
- ☐ Pick-uphaak
- ☐ Koppelframe voorste hefinrichting
- ☐ Koppelframe voorlader

**CONTROLEREN:**

- ☐ Motor - Aandrijfriem op slijtage controleren (schuren).
- ☐ Koelmiddelpeil
- ☐ Luchtinlaatslangen - Controleren op lekkages.
- ☐ As voorwielaandrijving - Ashuis, oliepeil
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen zonder rem, oliepeil
- ☐ Transmissie en hydraulisch systeem - Oliepeil
- ☐ Controleer lekoliecontainer (indien aanwezig).
- ☐ Cabine - Alle rubberafdichtingen van deuren, vensters en van doorvoeropeningen voor kabels controleren op juiste positionering, slijtage en brosheid.
- ☐ Cabine - Functie van alle mechanismen van deuren en vensters controleren.
- ☐ Controleer veiligheidsgordel op beschadiging en juiste werking.
- ☐ Remsysteem - Ontluchten en controleren.
- ☐ Bedrijfsrem - Werkingscontrole
- ☐ Handrem - Werkingscontrole
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Persluchtvat op condenswater controleren.[1]
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Tijd die nodig is voor vullen controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Werking handrem en parkeerstand (parkeerblokkering) controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Visuele controle en werkingscontrole van aansluitkoppelingen.
- ☐ Parkeerslot - Werkingscontrole
- ☐ Controleer alle trekhaken.

**VERVANGEN:**

- ☐ Brandstoffilter
- ☐ Motorolie en motoroliefilter[2]
- ☐ Motor - Filter op motorcarter-ontluchting (olie-afscheider)
- ☐ Hydraulische-oliefilter
- ☐ Transmissie-oliefilter
- ☐ Front-PTO - oliefilter
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen met rem, olie
- ☐ Cabine - Geactiveerd koolstoffilter (indien aanwezig)[3]

**SMEREN:**

- ☐ Fronthefinrichting - Cilinders en driepuntshefinrichting
- ☐ Instelbare vooras - Smeerpunten
- ☐ As voorwielaandrijving - Radiaallager
- ☐ As voorwielaandrijving - Alle kruiskoppelingen inclusief cardanas
- ☐ Voorasvering - Hydraulische cilinder
- ☐ Cardanas tussen motor en transmissie (indien aanwezig)
- ☐ Alle trekhaken
- ☐ Driepuntshefinrichting - Hefstangen en hefinrichting
- ☐ Achteraslagers
- ☐ Achter-PTO - PTO-astapsteun (omkeerbare Aftakasstomp)

[1] Als condenswater naar buiten treedt, moet de filter-droger-patroon worden vervangen, anders moet deze uiterlijk elke 1500 uur of elke 2 jaar worden vervangen.
[2] Zie Motorolie en filter vervangen en Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter
[3] Zie Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden

Uren:

Opmerkingen: . . . . . .

Dealerstempel:

Datum:

. . . . . .

Werkzaamheden uitgevoerd door:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058D2-18-01SEP23

## Onderhoud na 4000 bedrijfsuur

**REINIGEN:**

- ☐ Reinig de radiator, viscoventilator, condensor en omgeving van de motor.
- ☐ Motorluchtfilter - Voorreiniger reinigen.
- ☐ Voer onderhoud uit aan de brandstoftank en tap de waterafscheider af.

**ELEKTRISCH SYSTEEM:**

- ☐ Diagnosestoringscodes selecteren, fout verhelpen en vervolgens de diagnosestoringscodes wissen.
- ☐ Controleer de bewegingsbegrenzer.
- ☐ PTO-activering - Veiligheidsvoorziening controleren.
- ☐ Zekeringkast - Visueel controleren en reinigen
- ☐ Controleer verlichting.
- ☐ Lampen - Instellingen koplampen controleren.
- ☐ Controleren of alle toegankelijke massakabels veilig zijn.

**KOPPELS VAN BOUTEN CONTROLEREN:**

- ☐ Instelbare vooras - Asbouten
- ☐ Wielen - Voor- en achterwielen
- ☐ Wielen - Wielschotel op velg
- ☐ Wielen - Wielgewichten
- ☐ Wielen - Bevestiging dubbele wielen
- ☐ Trekhaak
- ☐ Trekhaak, geleiderails
- ☐ Trekhaak
- ☐ Pick-uphaak
- ☐ Koppelframe voorste hefinrichting
- ☐ Koppelframe voorlader

**CONTROLEREN:**

- ☐ Motor - Aandrijfriem op slijtage controleren (schuren).
- ☐ Koelmiddelpeil
- ☐ Luchtinlaatslangen - Controleren op lekkages.
- ☐ As voorwielaandrijving - Ashuis, oliepeil
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen zonder rem, oliepeil
- ☐ Transmissie en hydraulisch systeem - Oliepeil
- ☐ Controleer lekoliecontainer (indien aanwezig).
- ☐ Cabine - Alle rubberafdichtingen van deuren, vensters en van doorvoeropeningen voor kabels controleren op juiste positionering, slijtage en brosheid.
- ☐ Cabine - Functie van alle mechanismen van deuren en vensters controleren.
- ☐ Controleer veiligheidsgordel op beschadiging en juiste werking.
- ☐ Remsysteem - Ontluchten en controleren.
- ☐ Bedrijfsrem - Werkingscontrole
- ☐ Handrem - Werkingscontrole
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Persluchtvat op condenswater controleren.[1]
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Tijd die nodig is voor vullen controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Werking handrem en parkeerstand (parkeerblokkering) controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Visuele controle en werkingscontrole van aansluitkoppelingen.
- ☐ Parkeerslot - Werkingscontrole
- ☐ Controleer alle trekhaken.

**VERVANGEN:**

- ☐ Brandstoffilter
- ☐ Front-PTO - oliefilter

- ☐ Motorolie en motoroliefilter[2]
- ☐ Motor - Filter op motorcarter-ontluchting (olie-afscheider)
- ☐ Hydraulische-oliefilter
- ☐ Transmissie-oliefilter
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen met rem, olie
- ☐ Cabine - Geactiveerd koolstoffilter (indien aanwezig)[3]

**SMEREN:**

- ☐ Fronthefinrichting - Cilinders en driepuntshefinrichting
- ☐ Instelbare vooras - Smeerpunten
- ☐ As voorwielaandrijving - Radiaallager
- ☐ As voorwielaandrijving - Alle kruiskoppelingen inclusief cardanas
- ☐ Voorasvering - Hydraulische cilinder
- ☐ Cardanas tussen motor en transmissie (indien aanwezig)
- ☐ Alle trekhaken
- ☐ Driepuntshefinrichting - Hefstangen en hefinrichting
- ☐ Achteraslagers
- ☐ Achter-PTO - PTO-astapsteun (omkeerbare Aftakasstomp)

[1] Als condenswater naar buiten treedt, moet de filter-droger-patroon worden vervangen, anders moet deze uiterlijk elke 1500 uur of elke 2 jaar worden vervangen.
[2] Zie Motorolie en filter vervangen en Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter
[3] Zie Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden

Uren: Opmerkingen: . . . . . Dealerstempel:

Datum:

. . . . . .

Werkzaamheden uitgevoerd door:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058D3-18-01SEP23

## Onderhoud na 4500 bedrijfsuur

**REINIGEN:**

- ☐ Reinig de radiator, viscoventilator, condensor en omgeving van de motor.
- ☐ Motorluchtfilter - Voorreiniger reinigen.
- ☐ Voer onderhoud uit aan de brandstoftank en tap de waterafscheider af.
- ☐ Ureumtank reinigen [4]

**ELEKTRISCH SYSTEEM:**

- ☐ Diagnosestoringscodes selecteren, fout verhelpen en vervolgens de diagnosestoringscodes wissen.
- ☐ Controleer de bewegingsbegrenzer.
- ☐ PTO-activering - Veiligheidsvoorziening controleren.
- ☐ Zekeringkast - Visueel controleren en reinigen
- ☐ Controleer verlichting.
- ☐ Lampen - Instellingen koplampen controleren.
- ☐ Controleren of alle toegankelijke massakabels veilig zijn.

**KOPPELS VAN BOUTEN CONTROLEREN:**

- ☐ Instelbare vooras - Asbouten
- ☐ Wielen - Voor- en achterwielen
- ☐ Wielen - Wielschotel op velg
- ☐ Wielen - Wielgewichten
- ☐ Wielen - Bevestiging dubbele wielen
- ☐ Trekhaak
- ☐ Trekhaak, geleiderails
- ☐ Trekhaak
- ☐ Pick-uphaak
- ☐ Koppelframe voorste hefinrichting
- ☐ Koppelframe voorlader

**CONTROLEREN:**

- ☐ Motor - Aandrijfriem op slijtage controleren (schuren).
- ☐ Koelmiddelpeil
- ☐ Luchtinlaatslangen - Controleren op lekkages.
- ☐ Voorasvering - Accumulator controleren
- ☐ Controleer lekoliecontainer (indien aanwezig).
- ☐ Cabine - Alle rubberafdichtingen van deuren, vensters en van doorvoeropeningen voor kabels controleren op juiste positionering, slijtage en brosheid.
- ☐ Cabine - Functie van alle mechanismen van deuren en vensters controleren.
- ☐ Controleer veiligheidsgordel op beschadiging en juiste werking.
- ☐ Remsysteem - Ontluchten en controleren.
- ☐ Bedrijfsrem - Werkingscontrole
- ☐ Handrem - Werkingscontrole
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Persluchtvat op condenswater controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Tijd die nodig is voor vullen controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Werking handrem en parkeerstand (parkeerblokkering) controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Visuele controle en werkingscontrole van aansluitkoppelingen.
- ☐ Parkeerslot - Werkingscontrole
- ☐ Controleer alle trekhaken.

**VERVANGEN:**

- ☐ Brandstoffilter
- ☐ Filter van de ureumdoseereenheid[4]
- ☐ Inline-ureumfilter [4]
- ☐ Motorolie en motoroliefilter[2]
- ☐ Motor - Filter op motorcarter-ontluchting (olie-afscheider)
- ☐ Motorluchtfilter - primair filter[3]
- ☐ Motorluchtfilter - Secundair filter vervangen[3]
- ☐ Hydraulische-oliefilter
- ☐ Transmissie-oliefilter
- ☐ Transmissie en hydraulisch systeem - Olie verversen en inlaatzeven vervangen.
- ☐ Front-PTO - oliefilter
- ☐ Olie front-PTO
- ☐ As voorwielaandrijving - Ashuis, olie
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen zonder rem, olie
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen met rem, olie
- ☐ Cabine - Geactiveerd koolstoffilter (indien aanwezig)[3]
- ☐ Cabineluchtfilter[3]
- ☐ Cabine - Luchtrecirculatiefilters[3]
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Filter-drogerpatroon vervangen.

**SMEREN:**

- ☐ Fronthefinrichting - Cilinders en driepuntshefinrichting
- ☐ Instelbare vooras - Smeerpunten
- ☐ As voorwielaandrijving - Radiaallager
- ☐ As voorwielaandrijving - Alle kruiskoppelingen inclusief cardanas
- ☐ Voorasvering - Hydraulische cilinder
- ☐ Cardanas tussen motor en transmissie (indien aanwezig)
- ☐ Alle trekhaken
- ☐ Driepuntshefinrichting - Hefstangen en hefinrichting
- ☐ Achteraslagers
- ☐ Achter-PTO - PTO-astapsteun (omkeerbare Aftakasstomp)

[2] Zie Motorolie en filter vervangen en Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter
[3] Zie Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden
[4] Zie onderhoud van het ureumsysteem

Uren:

Opmerkingen: . . . . . .

Dealerstempel:

Datum:

. . . . . .

Werkzaamheden uitgevoerd door:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058D4-18-01SEP23

## Onderhoud na 5000 bedrijfsuur

**REINIGEN:**

- ☐ Reinig de radiator, viscoventilator, condensor en omgeving van de motor.
- ☐ Motorluchtfilter - Voorreiniger reinigen.
- ☐ Voer onderhoud uit aan de brandstoftank en tap de waterafscheider af.

**ELEKTRISCH SYSTEEM:**

- ☐ Diagnosestoringscodes selecteren, fout verhelpen en vervolgens de diagnosestoringscodes wissen.
- ☐ Controleer de bewegingsbegrenzer.
- ☐ PTO-activering - Veiligheidsvoorziening controleren.
- ☐ Zekeringkast - Visueel controleren en reinigen
- ☐ Controleer verlichting.
- ☐ Lampen - Instellingen koplampen controleren.
- ☐ Controleren of alle toegankelijke massakabels veilig zijn.

**KOPPELS VAN BOUTEN CONTROLEREN:**

- ☐ Instelbare vooras - Asbouten
- ☐ Wielen - Voor- en achterwielen
- ☐ Wielen - Wielschotel op velg
- ☐ Wielen - Wielgewichten
- ☐ Wielen - Bevestiging dubbele wielen
- ☐ Trekhaak
- ☐ Trekhaak, geleiderails
- ☐ Trekhaak
- ☐ Pick-uphaak
- ☐ Koppelframe voorste hefinrichting
- ☐ Koppelframe voorlader

**CONTROLEREN:**

- ☐ Motor - Aandrijfriem op slijtage controleren (schuren).
- ☐ Koelmiddelpeil
- ☐ Luchtinlaatslangen - Controleren op lekkages.
- ☐ As voorwielaandrijving - Ashuis, oliepeil
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen zonder rem, oliepeil
- ☐ Transmissie en hydraulisch systeem - Oliepeil
- ☐ Controleer lekoliecontainer (indien aanwezig).
- ☐ Cabine - Alle rubberafdichtingen van deuren, vensters en van doorvoeropeningen voor kabels controleren op juiste positionering, slijtage en brosheid.
- ☐ Cabine - Functie van alle mechanismen van deuren en vensters controleren.
- ☐ Controleer veiligheidsgordel op beschadiging en juiste werking.
- ☐ Remsysteem - Ontluchten en controleren.
- ☐ Bedrijfsrem - Werkingscontrole
- ☐ Handrem - Werkingscontrole
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Persluchtvat op condenswater controleren.[1]
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Tijd die nodig is voor vullen controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Werking handrem en parkeerstand (parkeerblokkering) controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Visuele controle en werkingscontrole van aansluitkoppelingen.
- ☐ Parkeerslot - Werkingscontrole
- ☐ Controleer alle trekhaken.

**VERVANGEN:**

- ☐ Brandstoffilter
- ☐ Motorolie en motoroliefilter[2]
- ☐ Motor - Filter op motorcarter-ontluchting (olie-afscheider)
- ☐ Hydraulische-oliefilter
- ☐ Transmissie-oliefilter
- ☐ Front-PTO - oliefilter
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen met rem, olie
- ☐ Cabine - Geactiveerd koolstoffilter (indien aanwezig)[3]

**SMEREN:**

- ☐ Fronthefinrichting - Cilinders en driepuntshefinrichting
- ☐ Instelbare vooras - Smeerpunten
- ☐ As voorwielaandrijving - Radiaallager
- ☐ As voorwielaandrijving - Alle kruiskoppelingen inclusief cardanas
- ☐ Voorasvering - Hydraulische cilinder
- ☐ Cardanas tussen motor en transmissie (indien aanwezig)
- ☐ Alle trekhaken
- ☐ Driepuntshefinrichting - Hefstangen en hefinrichting
- ☐ Achteraslagers
- ☐ Achter-PTO - PTO-astapsteun (omkeerbare Aftakasstomp)

[1] Als condenswater naar buiten treedt, moet de filter-droger-patroon worden vervangen, anders moet deze uiterlijk elke 1500 uur of elke 2 jaar worden vervangen.
[2] Zie Motorolie en filter vervangen en Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter
[3] Zie Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden

Uren:

Opmerkingen: . . . . . .

Dealerstempel:

Datum:

. . . . . .

Werkzaamheden uitgevoerd door:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058D5-18-01SEP23

## Onderhoud na 5500 bedrijfsuur

**REINIGEN:**

- ☐ Reinig de radiator, viscoventilator, condensor en omgeving van de motor.
- ☐ Motorluchtfilter - Voorreiniger reinigen.
- ☐ Voer onderhoud uit aan de brandstoftank en tap de waterafscheider af.

**ELEKTRISCH SYSTEEM:**

- ☐ Diagnosestoringscodes selecteren, fout verhelpen en vervolgens de diagnosestoringscodes wissen.
- ☐ Controleer de bewegingsbegrenzer.
- ☐ PTO-activering - Veiligheidsvoorziening controleren.
- ☐ Zekeringkast - Visueel controleren en reinigen
- ☐ Controleer verlichting.
- ☐ Lampen - Instellingen koplampen controleren.
- ☐ Controleren of alle toegankelijke massakabels veilig zijn.

**KOPPELS VAN BOUTEN CONTROLEREN:**

- ☐ Instelbare vooras - Asbouten
- ☐ Wielen - Voor- en achterwielen
- ☐ Wielen - Wielschotel op velg
- ☐ Wielen - Wielgewichten
- ☐ Wielen - Bevestiging dubbele wielen
- ☐ Trekhaak
- ☐ Trekhaak, geleiderails
- ☐ Trekhaak
- ☐ Pick-uphaak
- ☐ Koppelframe voorste hefinrichting
- ☐ Koppelframe voorlader

**CONTROLEREN:**

- ☐ Motor - Aandrijfriem op slijtage controleren (schuren).
- ☐ Koelmiddelpeil
- ☐ Luchtinlaatslangen - Controleren op lekkages.
- ☐ As voorwielaandrijving - Ashuis, oliepeil
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen zonder rem, oliepeil
- ☐ Transmissie en hydraulisch systeem - Oliepeil
- ☐ Controleer lekoliecontainer (indien aanwezig).
- ☐ Cabine - Alle rubberafdichtingen van deuren, vensters en van doorvoeropeningen voor kabels controleren op juiste positionering, slijtage en brosheid.
- ☐ Cabine - Functie van alle mechanismen van deuren en vensters controleren.
- ☐ Controleer veiligheidsgordel op beschadiging en juiste werking.
- ☐ Remsysteem - Ontluchten en controleren.
- ☐ Bedrijfsrem - Werkingscontrole
- ☐ Handrem - Werkingscontrole
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Persluchtvat op condenswater controleren.[1]
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Tijd die nodig is voor vullen controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Werking handrem en parkeerstand (parkeerblokkering) controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Visuele controle en werkingscontrole van aansluitkoppelingen.
- ☐ Parkeerslot - Werkingscontrole
- ☐ Controleer alle trekhaken.

**VERVANGEN:**

- ☐ Brandstoffilter
- ☐ Front-PTO - oliefilter

- ☐ Motorolie en motoroliefilter[2]
- ☐ Motor - Filter op motorcarter-ontluchting (olie-afscheider)
- ☐ Hydraulische-oliefilter
- ☐ Transmissie-oliefilter
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen met rem, olie
- ☐ Cabine - Geactiveerd koolstoffilter (indien aanwezig)[3]

**SMEREN:**

- ☐ Fronthefinrichting - Cilinders en driepuntshefinrichting
- ☐ Instelbare vooras - Smeerpunten
- ☐ As voorwielaandrijving - Radiaallager
- ☐ As voorwielaandrijving - Alle kruiskoppelingen inclusief cardanas
- ☐ Voorasvering - Hydraulische cilinder
- ☐ Cardanas tussen motor en transmissie (indien aanwezig)
- ☐ Alle trekhaken
- ☐ Driepuntshefinrichting - Hefstangen en hefinrichting
- ☐ Achteraslagers
- ☐ Achter-PTO - PTO-astapsteun (omkeerbare Aftakasstomp)

[1] Als condenswater naar buiten treedt, moet de filter-droger-patroon worden vervangen, anders moet deze uiterlijk elke 1500 uur of elke 2 jaar worden vervangen.
[2] Zie Motorolie en filter vervangen en Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter
[3] Zie Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden

Uren:

Opmerkingen: . . . . . Dealerstempel:

Datum:

. . . . . .

Werkzaamheden uitgevoerd door:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058D6-18-01SEP23

## Onderhoud na 6000 bedrijfsuur

**REINIGEN:**

- ☐ Reinig de radiator, viscoventilator, condensor en omgeving van de motor.
- ☐ Motorluchtfilter - Voorreiniger reinigen.
- ☐ Voer onderhoud uit aan de brandstoftank en tap de waterafscheider af.
- ☐ Brandstoftank ontluchten - Filter controleren (indien voorhanden).
- ☐ Ureumtank ontluchten - Filter controleren.

**ELEKTRISCH SYSTEEM:**

- ☐ Diagnosestoringscodes selecteren, fout verhelpen en vervolgens de diagnosestoringscodes wissen.
- ☐ Controleer de bewegingsbegrenzer.
- ☐ PTO-activering - Veiligheidsvoorziening controleren.
- ☐ Zekeringkast - Visueel controleren en reinigen
- ☐ Controleer verlichting.
- ☐ Lampen - Instellingen koplampen controleren.
- ☐ Controleren of alle toegankelijke massakabels veilig zijn.

**KOPPELS VAN BOUTEN CONTROLEREN:**

- ☐ Instelbare vooras - Asbouten
- ☐ Wielen - Voor- en achterwielen
- ☐ Wielen - Wielschotel op velg
- ☐ Wielen - Wielgewichten
- ☐ Wielen - Bevestiging dubbele wielen
- ☐ Trekhaak, geleiderails
- ☐ Trekhaak
- ☐ Pick-uphaak
- ☐ Koppelframe voorste hefinrichting
- ☐ Koppelframe voorlader

☐ Trekhaak

**CONTROLEREN:**

☐ Motor - Aandrijfriem op slijtage controleren (schuren).
☐ Motor - Klepstoters instellen.
☐ Luchtinlaatslangen - Controleren op lekkages.
☐ Voorasvering - Accumulator controleren
☐ Controleer lekoliecontainer (indien aanwezig).
☐ Cabine - Alle rubberafdichtingen van deuren, vensters en van doorvoeropeningen voor kabels controleren op juiste positionering, slijtage en brosheid.
☐ Cabine - Functie van alle mechanismen van deuren en vensters controleren.
☐ Controleer veiligheidsgordel op beschadiging en juiste werking.
☐ Remsysteem - Ontluchten en controleren.
☐ Bedrijfsrem - Werkingscontrole
☐ Handrem - Werkingscontrole
☐ Luchtdrukremsysteem - Persluchtvat op condenswater controleren.
☐ Luchtdrukremsysteem - Tijd die nodig is voor vullen controleren.
☐ Luchtdrukremsysteem - Werking handrem en parkeerstand (parkeerblokkering) controleren.
☐ Luchtdrukremsysteem - Visuele controle en werkingscontrole van aansluitkoppelingen.
☐ Parkeerslot - Werkingscontrole
☐ Alle trekhaken

**VERVANGEN:**

☐ Koelmiddel[5]
☐ Brandstoffilter
☐ Motorolie en motoroliefilter[2]
☐ Motor - Filter op motorcarter-ontluchting (olie-afscheider)[2]
☐ Motorluchtfilter - primair filter[3]
☐ Hydraulische-oliefilter
☐ Transmissie-oliefilter
☐ Transmissie en hydraulisch systeem - Olie verversen en inlaatzeven vervangen.
☐ Front-PTO - oliefilter
☐ Olie front-PTO
☐ As voorwielaandrijving - Ashuis, olie
☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen zonder rem, olie
☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen met rem, olie
☐ Cabine - Geactiveerd koolstoffilter (indien aanwezig)[3]
☐ Cabineluchtfilter[3]
☐ Cabine - Luchtrecirculatiefilters[3]
☐ Luchtdrukremsysteem - Filter-drogerpatroon vervangen.

**SMEREN:**

☐ Fronthefinrichting - Cilinders en driepuntshefinrichting
☐ Instelbare vooras - Smeerpunten
☐ As voorwielaandrijving - Radiaallager
☐ As voorwielaandrijving - Alle kruiskoppelingen inclusief cardanas
☐ Voorasvering - Hydraulische cilinder
☐ Cardanas tussen motor en transmissie (indien aanwezig)
☐ Alle trekhaken
☐ Driepuntshefinrichting - Hefstangen en hefinrichting
☐ Achteraslagers
☐ Achter-PTO - PTO-astapsteun (omkeerbare Aftakasstomp)

[2] Zie Motorolie en filter vervangen en Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter
[3] Zie Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden
[5] Zie Koelsysteem onderhouden

Uren:

Opmerkingen: . . . . . .

Dealerstempel:

Datum:

. . . . . .

Werkzaamheden uitgevoerd door:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058D7-18-01SEP23

## Onderhoud na 6500 bedrijfsuur

**REINIGEN:**

- ☐ Reinig de radiator, viscoventilator, condensor en omgeving van de motor.
- ☐ Motorluchtfilter - Voorreiniger reinigen.
- ☐ Voer onderhoud uit aan de brandstoftank en tap de waterafscheider af.

**ELEKTRISCH SYSTEEM:**

- ☐ Diagnosestoringscodes selecteren, fout verhelpen en vervolgens de diagnosestoringscodes wissen.
- ☐ Controleer de bewegingsbegrenzer.
- ☐ PTO-activering - Veiligheidsvoorziening controleren.
- ☐ Zekeringkast - Visueel controleren en reinigen
- ☐ Controleer verlichting.
- ☐ Lampen - Instellingen koplampen controleren.
- ☐ Controleren of alle toegankelijke massakabels veilig zijn.

**KOPPELS VAN BOUTEN CONTROLEREN:**

- ☐ Instelbare vooras - Asbouten
- ☐ Wielen - Voor- en achterwielen
- ☐ Wielen - Wielschotel op velg
- ☐ Wielen - Wielgewichten
- ☐ Wielen - Bevestiging dubbele wielen
- ☐ Trekhaak
- ☐ Trekhaak, geleiderails
- ☐ Trekhaak
- ☐ Pick-uphaak
- ☐ Koppelframe voorste hefinrichting
- ☐ Koppelframe voorlader

**CONTROLEREN:**

- ☐ Motor - Aandrijfriem op slijtage controleren (schuren).
- ☐ Koelmiddelpeil
- ☐ Luchtinlaatslangen - Controleren op lekkages.
- ☐ As voorwielaandrijving - Ashuis, oliepeil
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen zonder rem, oliepeil
- ☐ Transmissie en hydraulisch systeem - Oliepeil
- ☐ Controleer lekoliecontainer (indien aanwezig).
- ☐ Cabine - Alle rubberafdichtingen van deuren, vensters en van doorvoeropeningen voor kabels controleren op juiste positionering, slijtage en brosheid.
- ☐ Cabine - Functie van alle mechanismen van deuren en vensters controleren.
- ☐ Controleer veiligheidsgordel op beschadiging en juiste werking.
- ☐ Remsysteem - Ontluchten en controleren.
- ☐ Bedrijfsrem - Werkingscontrole
- ☐ Handrem - Werkingscontrole
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Persluchtvat op condenswater controleren.[1]
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Tijd die nodig is voor vullen controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Werking handrem en parkeerstand (parkeerblokkering) controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Visuele controle en werkingscontrole van aansluitkoppelingen.
- ☐ Parkeerslot - Werkingscontrole
- ☐ Controleer alle trekhaken.

**VERVANGEN:**

- ☐ Brandstoffilter
- ☐ Motorolie en motoroliefilter[2]
- ☐ Motor - Filter op motorcarter-ontluchting (olie-afscheider)
- ☐ Hydraulische-oliefilter
- ☐ Transmissie-oliefilter
- ☐ Front-PTO - oliefilter
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen met rem, olie
- ☐ Cabine - Geactiveerd koolstoffilter (indien aanwezig)[3]

**SMEREN:**

- ☐ Fronthefinrichting - Cilinders en driepuntshefinrichting
- ☐ Instelbare vooras - Smeerpunten
- ☐ As voorwielaandrijving - Radiaallager
- ☐ As voorwielaandrijving - Alle kruiskoppelingen inclusief cardanas
- ☐ Voorasvering - Hydraulische cilinder
- ☐ Cardanas tussen motor en transmissie (indien aanwezig)
- ☐ Alle trekhaken
- ☐ Driepuntshefinrichting - Hefstangen en hefinrichting
- ☐ Achteraslagers
- ☐ Achter-PTO - PTO-astapsteun (omkeerbare Aftakasstomp)

[1] Als condenswater naar buiten treedt, moet de filter-droger-patroon worden vervangen, anders moet deze uiterlijk elke 1500 uur of elke 2 jaar worden vervangen.
[2] Zie Motorolie en filter vervangen en Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter
[3] Zie Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden

Uren:

Opmerkingen: . . . . . .

Dealerstempel:

Datum:

. . . . . .

Werkzaamheden uitgevoerd door:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058D8-18-01SEP23

## Onderhoud na 7000 bedrijfsuur

**REINIGEN:**

- ☐ Reinig de radiator, viscoventilator, condensor en omgeving van de motor.
- ☐ Motorluchtfilter - Voorreiniger reinigen.
- ☐ Voer onderhoud uit aan de brandstoftank en tap de waterafscheider af.

**ELEKTRISCH SYSTEEM:**

- ☐ Diagnosestoringscodes selecteren, fout verhelpen en vervolgens de diagnosestoringscodes wissen.
- ☐ Controleer de bewegingsbegrenzer.
- ☐ PTO-activering - Veiligheidsvoorziening controleren.
- ☐ Zekeringkast - Visueel controleren en reinigen
- ☐ Controleer verlichting.
- ☐ Lampen - Instellingen koplampen controleren.
- ☐ Controleren of alle toegankelijke massakabels veilig zijn.

**KOPPELS VAN BOUTEN CONTROLEREN:**

- ☐ Instelbare vooras - Asbouten
- ☐ Wielen - Voor- en achterwielen
- ☐ Wielen - Wielschotel op velg
- ☐ Wielen - Wielgewichten
- ☐ Wielen - Bevestiging dubbele wielen
- ☐ Trekhaak
- ☐ Trekhaak, geleiderails
- ☐ Trekhaak
- ☐ Pick-uphaak
- ☐ Koppelframe voorste hefinrichting
- ☐ Koppelframe voorlader

**CONTROLEREN:**

- ☐ Motor - Aandrijfriem op slijtage controleren (schuren).
- ☐ Koelmiddelpeil
- ☐ Luchtinlaatslangen - Controleren op lekkages.
- ☐ As voorwielaandrijving - Ashuis, oliepeil
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen zonder rem, oliepeil
- ☐ Transmissie en hydraulisch systeem - Oliepeil
- ☐ Controleer lekoliecontainer (indien aanwezig).
- ☐ Cabine - Alle rubberafdichtingen van deuren, vensters en van doorvoeropeningen voor kabels controleren op juiste positionering, slijtage en brosheid.
- ☐ Cabine - Functie van alle mechanismen van deuren en vensters controleren.
- ☐ Controleer veiligheidsgordel op beschadiging en juiste werking.
- ☐ Remsysteem - Ontluchten en controleren.
- ☐ Bedrijfsrem - Werkingscontrole
- ☐ Handrem - Werkingscontrole
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Persluchtvat op condenswater controleren.[1]
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Tijd die nodig is voor vullen controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Werking handrem en parkeerstand (parkeerblokkering) controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Visuele controle en werkingscontrole van aansluitkoppelingen.
- ☐ Parkeerslot - Werkingscontrole
- ☐ Controleer alle trekhaken.

**VERVANGEN:**

- ☐ Brandstoffilter
- ☐ Front-PTO - oliefilter

- ☐ Motorolie en motoroliefilter[2]
- ☐ Motor - Filter op motorcarter-ontluchting (olie-afscheider)
- ☐ Hydraulische-oliefilter
- ☐ Transmissie-oliefilter
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen met rem, olie
- ☐ Cabine - Geactiveerd koolstoffilter (indien aanwezig)[3]

**SMEREN:**

- ☐ Fronthefinrichting - Cilinders en driepuntshefinrichting
- ☐ Instelbare vooras - Smeerpunten
- ☐ As voorwielaandrijving - Radiaallager
- ☐ As voorwielaandrijving - Alle kruiskoppelingen inclusief cardanas
- ☐ Voorasvering - Hydraulische cilinder
- ☐ Cardanas tussen motor en transmissie (indien aanwezig)
- ☐ Alle trekhaken
- ☐ Driepuntshefinrichting - Hefstangen en hefinrichting
- ☐ Achteraslagers
- ☐ Achter-PTO - PTO-astapsteun (omkeerbare Aftakasstomp)

[1] Als condenswater naar buiten treedt, moet de filter-droger-patroon worden vervangen, anders moet deze uiterlijk elke 1500 uur of elke 2 jaar worden vervangen.
[2] Zie Motorolie en filter vervangen en Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter
[3] Zie Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden

Uren:

Opmerkingen: . . . . . .

Dealerstempel:

Datum:

. . . . . .

Werkzaamheden uitgevoerd door:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058D9-18-01SEP23

## Onderhoud na 7500 bedrijfsuur

**REINIGEN:**

- ☐ Reinig de radiator, viscoventilator, condensor en omgeving van de motor.
- ☐ Motorluchtfilter - Voorreiniger reinigen.
- ☐ Voer onderhoud uit aan de brandstoftank en tap de waterafscheider af.

**ELEKTRISCH SYSTEEM:**

- ☐ Diagnosestoringscodes selecteren, fout verhelpen en vervolgens de diagnosestoringscodes wissen.
- ☐ Controleer de bewegingsbegrenzer.
- ☐ PTO-activering - Veiligheidsvoorziening controleren.
- ☐ Zekeringkast - Visueel controleren en reinigen
- ☐ Controleer verlichting.
- ☐ Lampen - Instellingen koplampen controleren.
- ☐ Controleren of alle toegankelijke massakabels veilig zijn.

**KOPPELS VAN BOUTEN CONTROLEREN:**

- ☐ Instelbare vooras - Asbouten
- ☐ Wielen - Voor- en achterwielen
- ☐ Wielen - Wielschotel op velg
- ☐ Wielen - Wielgewichten
- ☐ Wielen - Bevestiging dubbele wielen
- ☐ Trekhaak
- ☐ Trekhaak, geleiderails
- ☐ Trekhaak
- ☐ Pick-uphaak
- ☐ Koppelframe voorste hefinrichting
- ☐ Koppelframe voorlader

**CONTROLEREN:**

- ☐ Motor - Aandrijfriem op slijtage controleren (schuren).
- ☐ Koelmiddelpeil
- ☐ Luchtinlaatslangen - Controleren op lekkages.
- ☐ Voorasvering - Accumulator controleren
- ☐ Controleer lekoliecontainer (indien aanwezig).
- ☐ Cabine - Alle rubberafdichtingen van deuren, vensters en van doorvoeropeningen voor kabels controleren op juiste positionering, slijtage en brosheid.
- ☐ Cabine - Functie van alle mechanismen van deuren en vensters controleren.
- ☐ Controleer veiligheidsgordel op beschadiging en juiste werking.
- ☐ Remsysteem - Ontluchten en controleren.
- ☐ Bedrijfsrem - Werkingscontrole
- ☐ Handrem - Werkingscontrole
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Persluchtvat op condenswater controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Tijd die nodig is voor vullen controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Werking handrem en parkeerstand (parkeerblokkering) controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Visuele controle en werkingscontrole van aansluitkoppelingen.
- ☐ Parkeerslot - Werkingscontrole
- ☐ Alle trekhaken

**VERVANGEN:**

- ☐ Brandstoffilter
- ☐ Motorolie en motoroliefilter[2]
- ☐ Motor - Filter op motorcarter-ontluchting (olie-afscheider)
- ☐ Motorluchtfilter - primair filter[3]
- ☐ Hydraulische-oliefilter
- ☐ Transmissie-oliefilter
- ☐ Transmissie en hydraulisch systeem - Olie verversen en inlaatzeven vervangen.
- ☐ Front-PTO - oliefilter
- ☐ Olie front-PTO
- ☐ As voorwielaandrijving - Ashuis, olie
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen zonder rem, olie
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen met rem, olie
- ☐ Cabine - Geactiveerd koolstoffilter (indien aanwezig)[3]
- ☐ Cabineluchtfilter[3]
- ☐ Cabine - Luchtrecirculatiefilters[3]
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Filter-drogerpatroon vervangen.

**SMEREN:**

- ☐ Fronthefinrichting - Cilinders en driepuntshefinrichting
- ☐ Instelbare vooras - Smeerpunten
- ☐ As voorwielaandrijving - Radiaallager
- ☐ As voorwielaandrijving - Alle kruiskoppelingen inclusief cardanas
- ☐ Voorasvering - Hydraulische cilinder
- ☐ Cardanas tussen motor en transmissie (indien aanwezig)
- ☐ Alle trekhaken
- ☐ Driepuntshefinrichting - Hefstangen en hefinrichting
- ☐ Achteraslagers
- ☐ Achter-PTO - PTO-astapsteun (omkeerbare Aftakasstomp)

[2] Zie Motorolie en filter vervangen en Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter
[3] Zie Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden

Uren:

Opmerkingen: . . . . . .

Dealerstempel:

Datum:

. . . . . .

Werkzaamheden uitgevoerd door:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058DA-18-01SEP23

## Onderhoud na 8000 bedrijfsuur

**REINIGEN:**

- ☐ Reinig de radiator, viscoventilator, condensor en omgeving van de motor.
- ☐ Motorluchtfilter - Voorreiniger reinigen.
- ☐ Voer onderhoud uit aan de brandstoftank en tap de waterafscheider af.

**ELEKTRISCH SYSTEEM:**

- ☐ Diagnosestoringscodes selecteren, fout verhelpen en vervolgens de diagnosestoringscodes wissen.
- ☐ Controleer de bewegingsbegrenzer.
- ☐ PTO-activering - Veiligheidsvoorziening controleren.
- ☐ Zekeringkast - Visueel controleren en reinigen
- ☐ Controleer verlichting.
- ☐ Lampen - Instellingen koplampen controleren.
- ☐ Controleren of alle toegankelijke massakabels veilig zijn.

**KOPPELS VAN BOUTEN CONTROLEREN:**

- ☐ Instelbare vooras - Asbouten
- ☐ Wielen - Voor- en achterwielen
- ☐ Wielen - Wielschotel op velg
- ☐ Wielen - Wielgewichten
- ☐ Wielen - Bevestiging dubbele wielen
- ☐ Trekhaak
- ☐ Trekhaak, geleiderails
- ☐ Trekhaak
- ☐ Pick-uphaak
- ☐ Koppelframe voorste hefinrichting
- ☐ Koppelframe voorlader

**CONTROLEREN:**

- ☐ Motor - Aandrijfriem op slijtage controleren (schuren).
- ☐ Koelmiddelpeil
- ☐ Luchtinlaatslangen - Controleren op lekkages.
- ☐ As voorwielaandrijving - Ashuis, oliepeil
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen zonder rem, oliepeil
- ☐ Transmissie en hydraulisch systeem - Oliepeil
- ☐ Controleer lekoliecontainer (indien aanwezig).
- ☐ Cabine - Alle rubberafdichtingen van deuren, vensters en van doorvoeropeningen voor kabels controleren op juiste positionering, slijtage en brosheid.
- ☐ Cabine - Functie van alle mechanismen van deuren en vensters controleren.
- ☐ Controleer veiligheidsgordel op beschadiging en juiste werking.
- ☐ Remsysteem - Ontluchten en controleren.
- ☐ Bedrijfsrem - Werkingscontrole
- ☐ Handrem - Werkingscontrole
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Persluchtvat op condenswater controleren.[1]
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Tijd die nodig is voor vullen controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Werking handrem en parkeerstand (parkeerblokkering) controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Visuele controle en werkingscontrole van aansluitkoppelingen.
- ☐ Parkeerslot - Werkingscontrole
- ☐ Controleer alle trekhaken.

**VERVANGEN:**

- ☐ Brandstoffilter
- ☐ Motorolie en motoroliefilter[2]
- ☐ Motor - Filter op motorcarter-ontluchting (olie-afscheider)
- ☐ Hydraulische-oliefilter
- ☐ Transmissie-oliefilter
- ☐ Front-PTO - oliefilter
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen met rem, olie
- ☐ Cabine - Geactiveerd koolstoffilter (indien aanwezig)[3]

**SMEREN:**

- ☐ Fronthefinrichting - Cilinders en driepuntshefinrichting
- ☐ Instelbare vooras - Smeerpunten
- ☐ As voorwielaandrijving - Radiaallager
- ☐ As voorwielaandrijving - Alle kruiskoppelingen inclusief cardanas
- ☐ Voorasvering - Hydraulische cilinder
- ☐ Cardanas tussen motor en transmissie (indien aanwezig)
- ☐ Alle trekhaken
- ☐ Driepuntshefinrichting - Hefstangen en hefinrichting
- ☐ Achteraslagers
- ☐ Achter-PTO - PTO-astapsteun (omkeerbare Aftakasstomp)

[1] Als condenswater naar buiten treedt, moet de filter-droger-patroon worden vervangen, anders moet deze uiterlijk elke 1500 uur of elke 2 jaar worden vervangen.
[2] Zie Motorolie en filter vervangen en Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter
[3] Zie Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden

Uren:

Opmerkingen: . . . . . .

Dealerstempel:

Datum:

. . . . . .

Werkzaamheden uitgevoerd door:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058DB-18-01SEP23

## Onderhoud na 8500 bedrijfsuur

**REINIGEN:**

- ☐ Reinig de radiator, viscoventilator, condensor en omgeving van de motor.
- ☐ Motorluchtfilter - Voorreiniger reinigen.
- ☐ Voer onderhoud uit aan de brandstoftank en tap de waterafscheider af.

**ELEKTRISCH SYSTEEM:**

- ☐ Diagnosestoringscodes selecteren, fout verhelpen en vervolgens de diagnosestoringscodes wissen.
- ☐ Controleer de bewegingsbegrenzer.
- ☐ PTO-activering - Veiligheidsvoorziening controleren.
- ☐ Zekeringkast - Visueel controleren en reinigen
- ☐ Controleer verlichting.
- ☐ Lampen - Instellingen koplampen controleren.
- ☐ Controleren of alle toegankelijke massakabels veilig zijn.

**KOPPELS VAN BOUTEN CONTROLEREN:**

- ☐ Instelbare vooras - Asbouten
- ☐ Wielen - Voor- en achterwielen
- ☐ Wielen - Wielschotel op velg
- ☐ Wielen - Wielgewichten
- ☐ Wielen - Bevestiging dubbele wielen
- ☐ Trekhaak
- ☐ Trekhaak, geleiderails
- ☐ Trekhaak
- ☐ Pick-uphaak
- ☐ Koppelframe voorste hefinrichting
- ☐ Koppelframe voorlader

**CONTROLEREN:**

- ☐ Motor - Aandrijfriem op slijtage controleren (schuren).
- ☐ Koelmiddelpeil
- ☐ Luchtinlaatslangen - Controleren op lekkages.
- ☐ As voorwielaandrijving - Ashuis, oliepeil
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen zonder rem, oliepeil
- ☐ Transmissie en hydraulisch systeem - Oliepeil
- ☐ Controleer lekoliecontainer (indien aanwezig).
- ☐ Cabine - Alle rubberafdichtingen van deuren, vensters en van doorvoeropeningen voor kabels controleren op juiste positionering, slijtage en brosheid.
- ☐ Cabine - Functie van alle mechanismen van deuren en vensters controleren.
- ☐ Controleer veiligheidsgordel op beschadiging en juiste werking.
- ☐ Remsysteem - Ontluchten en controleren.
- ☐ Bedrijfsrem - Werkingscontrole
- ☐ Handrem - Werkingscontrole
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Persluchtvat op condenswater controleren.[1]
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Tijd die nodig is voor vullen controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Werking handrem en parkeerstand (parkeerblokkering) controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Visuele controle en werkingscontrole van aansluitkoppelingen.
- ☐ Parkeerslot - Werkingscontrole
- ☐ Controleer alle trekhaken.

**VERVANGEN:**

- ☐ Brandstoffilter
- ☐ Front-PTO - oliefilter

- ☐ Motorolie en motoroliefilter[2]
- ☐ Motor - Filter op motorcarter-ontluchting (olie-afscheider)
- ☐ Hydraulische-oliefilter
- ☐ Transmissie-oliefilter
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen met rem, olie
- ☐ Cabine - Geactiveerd koolstoffilter (indien aanwezig)[3]

**SMEREN:**

- ☐ Fronthefinrichting - Cilinders en driepuntshefinrichting
- ☐ Instelbare vooras - Smeerpunten
- ☐ As voorwielaandrijving - Radiaallager
- ☐ As voorwielaandrijving - Alle kruiskoppelingen inclusief cardanas
- ☐ Voorasvering - Hydraulische cilinder
- ☐ Cardanas tussen motor en transmissie (indien aanwezig)
- ☐ Alle trekhaken
- ☐ Driepuntshefinrichting - Hefstangen en hefinrichting
- ☐ Achteraslagers
- ☐ Achter-PTO - PTO-astapsteun (omkeerbare Aftakasstomp)

[1] Als condenswater naar buiten treedt, moet de filter-droger-patroon worden vervangen, anders moet deze uiterlijk elke 1500 uur of elke 2 jaar worden vervangen.
[2] Zie Motorolie en filter vervangen en Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter
[3] Zie Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden

Uren:

Opmerkingen: . . . . . Dealerstempel:

Datum:

. . . . . .

Werkzaamheden uitgevoerd door:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058DC-18-01SEP23

## Onderhoud na 9000 bedrijfsuur

**REINIGEN:**

- ☐ Reinig de radiator, viscoventilator, condensor en omgeving van de motor.
- ☐ Motorluchtfilter - Voorreiniger reinigen.
- ☐ Voer onderhoud uit aan de brandstoftank en tap de waterafscheider af.
- ☐ Brandstoftank ontluchten - Filter controleren (indien voorhanden).
- ☐ Ureumtank ontluchten - Filter controleren.
- ☐ Ureumtank reinigen [5]

**ELEKTRISCH SYSTEEM:**

- ☐ Diagnosestoringscodes selecteren, fout verhelpen en vervolgens de diagnosestoringscodes wissen.
- ☐ Controleer de bewegingsbegrenzer.
- ☐ PTO-activering - Veiligheidsvoorziening controleren.
- ☐ Zekeringkast - Visueel controleren en reinigen
- ☐ Controleer verlichting.
- ☐ Lampen - Instellingen koplampen controleren.
- ☐ Controleren of alle toegankelijke massakabels veilig zijn.

**KOPPELS VAN BOUTEN CONTROLEREN:**

- ☐ Instelbare vooras - Asbouten
- ☐ Wielen - Voor- en achterwielen
- ☐ Wielen - Wielschotel op velg
- ☐ Wielen - Wielgewichten
- ☐ Trekhaak, geleiderails
- ☐ Trekhaak
- ☐ Pick-uphaak
- ☐ Koppelframe voorste hefinrichting

- ☐ Wielen - Bevestiging dubbele wielen
- ☐ Trekhaak
- ☐ Koppelframe voorlader

**CONTROLEREN:**

- ☐ Motor - Aandrijfriem op slijtage controleren (schuren).
- ☐ Motor - Klepstoters instellen.
- ☐ Koelmiddelpeil
- ☐ Luchtinlaatslangen - Controleren op lekkages.
- ☐ Voorasvering - Accumulator controleren
- ☐ Controleer lekoliecontainer (indien aanwezig).
- ☐ Cabine - Alle rubberafdichtingen van deuren, vensters en van doorvoeropeningen voor kabels controleren op juiste positionering, slijtage en brosheid.
- ☐ Cabine - Functie van alle mechanismen van deuren en vensters controleren.
- ☐ Controleer veiligheidsgordel op beschadiging en juiste werking.
- ☐ Remsysteem - Ontluchten en controleren.
- ☐ Bedrijfsrem - Werkingscontrole
- ☐ Handrem - Werkingscontrole
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Persluchtvat op condenswater controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Tijd die nodig is voor vullen controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Werking handrem en parkeerstand (parkeerblokkering) controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Visuele controle en werkingscontrole van aansluitkoppelingen.
- ☐ Parkeerslot - Werkingscontrole
- ☐ Alle trekhaken

**VERVANGEN:**

- ☐ Brandstoffilter
- ☐ Filter van de ureumdoseereenheid[4]
- ☐ Inline-ureumfilter [4]
- ☐ Motorolie en motoroliefilter[2]
- ☐ Motor - Filter op motorcarter-ontluchting (olie-afscheider)
- ☐ Motorluchtfilter - primair filter[3]
- ☐ Motorluchtfilter - Secundair filter vervangen[3]
- ☐ Hydraulische-oliefilter
- ☐ Transmissie-oliefilter
- ☐ Transmissie en hydraulisch systeem - Olie verversen en inlaatzeven vervangen.
- ☐ Front-PTO - oliefilter
- ☐ Olie front-PTO
- ☐ As voorwielaandrijving - Ashuis, olie
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen zonder rem, olie
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen met rem, olie
- ☐ Cabine - Geactiveerd koolstoffilter (indien aanwezig)[3]
- ☐ Cabineluchtfilter[3]
- ☐ Cabine - Luchtrecirculatiefilters[3]
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Filter-drogerpatroon vervangen.

**SMEREN:**

- ☐ Fronthefinrichting - Cilinders en driepuntshefinrichting
- ☐ Instelbare vooras - Smeerpunten
- ☐ As voorwielaandrijving - Radiaallager
- ☐ As voorwielaandrijving - Alle kruiskoppelingen inclusief cardanas
- ☐ Voorasvering - Hydraulische cilinder
- ☐ Cardanas tussen motor en transmissie (indien aanwezig)
- ☐ Alle trekhaken
- ☐ Driepuntshefinrichting - Hefstangen en hefinrichting
- ☐ Achteraslagers
- ☐ Achter-PTO - PTO-astapsteun (omkeerbare Aftakasstomp)

[2] Zie Motorolie en filter vervangen en Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter
[3] Zie Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden
[4] Zie onderhoud van het ureumsysteem

Uren:

Opmerkingen: . . . . . .

Dealerstempel:

Datum:

. . . . . .

Werkzaamheden uitgevoerd door:

. . . . . .

. . . . . .

## Onderhoud na 9500 bedrijfsuur

**REINIGEN:**

- ☐ Reinig de radiator, viscoventilator, condensor en omgeving van de motor.
- ☐ Motorluchtfilter - Voorreiniger reinigen.
- ☐ Voer onderhoud uit aan de brandstoftank en tap de waterafscheider af.

**ELEKTRISCH SYSTEEM:**

- ☐ Diagnosestoringscodes selecteren, fout verhelpen en vervolgens de diagnosestoringscodes wissen.
- ☐ Controleer de bewegingsbegrenzer.
- ☐ PTO-activering - Veiligheidsvoorziening controleren.
- ☐ Zekeringkast - Visueel controleren en reinigen
- ☐ Controleer verlichting.
- ☐ Lampen - Instellingen koplampen controleren.
- ☐ Controleren of alle toegankelijke massakabels veilig zijn.

**KOPPELS VAN BOUTEN CONTROLEREN:**

- ☐ Instelbare vooras - Asbouten
- ☐ Wielen - Voor- en achterwielen
- ☐ Wielen - Wielschotel op velg
- ☐ Wielen - Wielgewichten
- ☐ Wielen - Bevestiging dubbele wielen
- ☐ Trekhaak
- ☐ Trekhaak, geleiderails
- ☐ Trekhaak
- ☐ Pick-uphaak
- ☐ Koppelframe voorste hefinrichting
- ☐ Koppelframe voorlader

**CONTROLEREN:**

- ☐ Motor - Aandrijfriem op slijtage controleren (schuren).
- ☐ Koelmiddelpeil
- ☐ Luchtinlaatslangen - Controleren op lekkages.
- ☐ As voorwielaandrijving - Ashuis, oliepeil
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen zonder rem, oliepeil
- ☐ Transmissie en hydraulisch systeem - Oliepeil
- ☐ Controleer lekoliecontainer (indien aanwezig).
- ☐ Cabine - Alle rubberafdichtingen van deuren, vensters en van doorvoeropeningen voor kabels controleren op juiste positionering, slijtage en brosheid.
- ☐ Cabine - Functie van alle mechanismen van deuren en vensters controleren.
- ☐ Controleer veiligheidsgordel op beschadiging en juiste werking.
- ☐ Remsysteem - Ontluchten en controleren.
- ☐ Bedrijfsrem - Werkingscontrole
- ☐ Handrem - Werkingscontrole
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Persluchtvat op condenswater controleren.[1]
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Tijd die nodig is voor vullen controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Werking handrem en parkeerstand (parkeerblokkering) controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Visuele controle en werkingscontrole van aansluitkoppelingen.
- ☐ Parkeerslot - Werkingscontrole
- ☐ Controleer alle trekhaken.

**VERVANGEN:**

- ☐ Brandstoffilter
- ☐ Motorolie en motoroliefilter[2]
- ☐ Motor - Filter op motorcarter-ontluchting (olie-afscheider)
- ☐ Hydraulische-oliefilter
- ☐ Transmissie-oliefilter
- ☐ Front-PTO - oliefilter
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen met rem, olie
- ☐ Cabine - Geactiveerd koolstoffilter (indien aanwezig)[3]

**SMEREN:**

- ☐ Fronthefinrichting - Cilinders en driepuntshefinrichting
- ☐ Instelbare vooras - Smeerpunten
- ☐ As voorwielaandrijving - Radiaallager
- ☐ As voorwielaandrijving - Alle kruiskoppelingen inclusief cardanas
- ☐ Voorasvering - Hydraulische cilinder
- ☐ Cardanas tussen motor en transmissie (indien aanwezig)
- ☐ Alle trekhaken
- ☐ Driepuntshefinrichting - Hefstangen en hefinrichting
- ☐ Achteraslagers
- ☐ Achter-PTO - PTO-astapsteun (omkeerbare Aftakasstomp)

[1] Als condenswater naar buiten treedt, moet de filter-droger-patroon worden vervangen, anders moet deze uiterlijk elke 1500 uur of elke 2 jaar worden vervangen.
[2] Zie Motorolie en filter vervangen en Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter
[3] Zie Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden

Uren:

Opmerkingen: . . . . . .

Dealerstempel:

Datum:

. . . . . .

Werkzaamheden uitgevoerd door:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058DE-18-01SEP23

## Onderhoud na 10000 bedrijfsuur

**REINIGEN:**

- ☐ Reinig de radiator, viscoventilator, condensor en omgeving van de motor.
- ☐ Motorluchtfilter - Voorreiniger reinigen.
- ☐ Voer onderhoud uit aan de brandstoftank en tap de waterafscheider af.

**ELEKTRISCH SYSTEEM:**

- ☐ Diagnosestoringscodes selecteren, fout verhelpen en vervolgens de diagnosestoringscodes wissen.
- ☐ Controleer de bewegingsbegrenzer.
- ☐ PTO-activering - Veiligheidsvoorziening controleren.
- ☐ Zekeringkast - Visueel controleren en reinigen
- ☐ Controleer verlichting.
- ☐ Lampen - Instellingen koplampen controleren.
- ☐ Controleren of alle toegankelijke massakabels veilig zijn.

**KOPPELS VAN BOUTEN CONTROLEREN:**

- ☐ Instelbare vooras - Asbouten
- ☐ Wielen - Voor- en achterwielen
- ☐ Wielen - Wielschotel op velg
- ☐ Wielen - Wielgewichten
- ☐ Wielen - Bevestiging dubbele wielen
- ☐ Trekhaak
- ☐ Trekhaak, geleiderails
- ☐ Trekhaak
- ☐ Pick-uphaak
- ☐ Koppelframe voorste hefinrichting
- ☐ Koppelframe voorlader

**CONTROLEREN:**

- ☐ Motor - Aandrijfriem op slijtage controleren (schuren).
- ☐ Koelmiddelpeil
- ☐ Luchtinlaatslangen - Controleren op lekkages.
- ☐ As voorwielaandrijving - Ashuis, oliepeil
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen zonder rem, oliepeil
- ☐ Transmissie en hydraulisch systeem - Oliepeil
- ☐ Controleer lekoliecontainer (indien aanwezig).
- ☐ Cabine - Alle rubberafdichtingen van deuren, vensters en van doorvoeropeningen voor kabels controleren op juiste positionering, slijtage en brosheid.
- ☐ Cabine - Functie van alle mechanismen van deuren en vensters controleren.
- ☐ Controleer veiligheidsgordel op beschadiging en juiste werking.
- ☐ Remsysteem - Ontluchten en controleren.
- ☐ Bedrijfsrem - Werkingscontrole
- ☐ Handrem - Werkingscontrole
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Persluchtvat op condenswater controleren.[1]
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Tijd die nodig is voor vullen controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Werking handrem en parkeerstand (parkeerblokkering) controleren.
- ☐ Luchtdrukremsysteem - Visuele controle en werkingscontrole van aansluitkoppelingen.
- ☐ Parkeerslot - Werkingscontrole
- ☐ Controleer alle trekhaken.

**VERVANGEN:**

- ☐ Brandstoffilter
- ☐ Front-PTO - oliefilter

- ☐ Motorolie en motoroliefilter[2]
- ☐ Motor - Filter op motorcarter-ontluchting (olie-afscheider)
- ☐ Hydraulische-oliefilter
- ☐ Transmissie-oliefilter
- ☐ As voorwielaandrijving - Eindaandrijvingen met rem, olie
- ☐ Voorasvering - Drukaccumulatoren
- ☐ Cabine - Geactiveerd koolstoffilter (indien aanwezig)[3]

**SMEREN:**

- ☐ Fronthefinrichting - Cilinders en driepuntshefinrichting
- ☐ Instelbare vooras - Smeerpunten
- ☐ As voorwielaandrijving - Radiaallager
- ☐ As voorwielaandrijving - Alle kruiskoppelingen inclusief cardanas
- ☐ Voorasvering - Hydraulische cilinder
- ☐ Cardanas tussen motor en transmissie (indien aanwezig)
- ☐ Alle trekhaken
- ☐ Driepuntshefinrichting - Hefstangen en hefinrichting
- ☐ Achteraslagers
- ☐ Achter-PTO - PTO-astapsteun (omkeerbare Aftakasstomp)

[1] Als condenswater naar buiten treedt, moet de filter-droger-patroon worden vervangen, anders moet deze uiterlijk elke 1500 uur of elke 2 jaar worden vervangen.
[2] Zie Motorolie en filter vervangen en Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter
[3] Zie Motorluchtfilters en cabineluchtfilters onderhouden

Uren:

Opmerkingen: . . . . . .

Dealerstempel:

Datum:

. . . . . .

Werkzaamheden uitgevoerd door:

. . . . . .

. . . . . .

OULXA64,SP1,EX,00058DF-18-01SEP23

## Informatie voor verder onderhoud

**BELANGRIJK: De volgende pagina's zijn bedoeld voor documentatie van verder onderhoud. Voer onderhoud uit zoals beschreven in deze gebruikshandleiding. Zie dit onderhoudsboekje voor een lijst van werkzaamheden bij elk onderhoudsinterval.**

Volgende tabel toont welk onderhoudsinterval geldt bij welk aantal bedrijfsuren.

**VOORBEELD:** Een machine met 18.000 uur op de bedrijfsurenteller moet worden onderhouden.

Kijk hiervoor welke werkzaamheden moeten worden uitgevoerd.

De tabel toont duidelijk dat na 18.000 bedrijfsuren dezelfde onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd als na 4500 en 6000 bedrijfsuren.

| Bedrijfsuren | Onderhoud dat moet worden uitgevoerd: | Bedrijfsuren | Onderhoud dat moet worden uitgevoerd: |
|---|---|---|---|
| 100 | 100 | 10500 | 1500 |
| 500 | 500 | 11000 | 500 |
| 1000 | 500 | 11500 | 500 |
| 1500 | 1500 | 12000 | 6000 |
| 2000 | 500 | 12500 | 500 |
| 2500 | 500 | 13000 | 500 |
| 3000 | 3000 | 13500 | 4500 |
| 3500 | 500 | 14000 | 500 |
| 4000 | 500 | 14500 | 500 |
| 4500 | 4500 | 15000 | 3000 |
| 5000 | 500 | 15500 | 500 |
| 5500 | 500 | 16000 | 500 |
| 6000 | 6000 | 16500 | 1500 |
| 6500 | 500 | 17000 | 500 |
| 7000 | 500 | 17500 | 500 |
| 7500 | 1500 | 18000 | 4500 + 6000 |
| 8000 | 500 | 18500 | 500 |
| 8500 | 500 | 19000 | 500 |
| 9000 | 3000 + 4500 | 19500 | 1500 |
| 9500 | 500 | 20000 | 10000 |
| 10000 | 10000 | 20500 | 500 |

| **Voorbeeld voor het invullen van een protocol van andere onderhoudsbeurten:** | |
|---|---|
| Uitgevoerd onderhoud is een onderhoudsbeurt voor ...**4500 + 6000**... bedrijfsuren.<br><br>Opmerkingen: . . . . . .<br><br>xxx<br><br>xxx<br><br>xxx | Weergegeven bedrijfsuren:.....**18000**<br><br>Datum:.....xxx<br><br>Handtekening:.....xxxx<br><br>Stempel: |

LX25458,500STD,0000B19-18-13OCT22

## Rapport voor verder onderhoud

| | |
|---|---|
| Uitgevoerd onderhoud is een onderhoudsbeurt voor ..... bedrijfsuren.<br><br>Opmerkingen: . . . . . .<br><br>. . . . . .<br><br>. . . . . .<br><br>. . . . . | Weergegeven bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>Handtekening: . . . . . .<br><br>Stempel: |

| | |
|---|---|
| Uitgevoerd onderhoud is een onderhoudsbeurt voor ..... bedrijfsuren.<br><br>Opmerkingen: . . . . . | Weergegeven bedrijfsuren: . . . . . <br><br>Datum: . . . . . <br><br>Handtekening: . . . . . <br><br>Stempel: |

| | |
|---|---|
| Uitgevoerd onderhoud is een onderhoudsbeurt voor ..... bedrijfsuren.<br><br>Opmerkingen: . . . . . | Weergegeven bedrijfsuren: . . . . . <br><br>Datum: . . . . . <br><br>Handtekening: . . . . . <br><br>Stempel: |

| | |
|---|---|
| Uitgevoerd onderhoud is een onderhoudsbeurt voor ..... bedrijfsuren.<br><br>Opmerkingen: . . . . . | Weergegeven bedrijfsuren: . . . . . <br><br>Datum: . . . . . <br><br>Handtekening: . . . . . <br><br>Stempel: |

| | |
|---|---|
| Uitgevoerd onderhoud is een onderhoudsbeurt voor ..... bedrijfsuren.<br><br>Opmerkingen: . . . . . | Weergegeven bedrijfsuren: . . . . . <br><br>Datum: . . . . . <br><br>Handtekening: . . . . . <br><br>Stempel: |

| | |
|---|---|
| Uitgevoerd onderhoud is een onderhoudsbeurt voor ..... bedrijfsuren.<br><br>Opmerkingen: . . . . . | Weergegeven bedrijfsuren: . . . . . <br><br>Datum: . . . . . <br><br>Handtekening: . . . . . <br><br>Stempel: |

| | |
|---|---|
| Uitgevoerd onderhoud is een onderhoudsbeurt voor ..... bedrijfsuren.<br><br>Opmerkingen: . . . . . | Weergegeven bedrijfsuren: . . . . . <br><br>Datum: . . . . . <br><br>Handtekening: . . . . . <br><br>Stempel: |

| | |
|---|---|
| Uitgevoerd onderhoud is een onderhoudsbeurt voor ..... bedrijfsuren.<br><br>Opmerkingen: . . . . . | Weergegeven bedrijfsuren: . . . . . <br><br>Datum: . . . . . <br><br>Handtekening: . . . . . <br><br>Stempel: |

| | |
|---|---|
| Uitgevoerd onderhoud is een onderhoudsbeurt voor ..... bedrijfsuren.<br><br>Opmerkingen: . . . . . | Weergegeven bedrijfsuren: . . . . . <br><br>Datum: . . . . . <br><br>Handtekening: . . . . . <br><br>Stempel: |

| | |
|---|---|
| Uitgevoerd onderhoud is een onderhoudsbeurt voor ..... bedrijfsuren.<br><br>Opmerkingen: . . . . . | Weergegeven bedrijfsuren: . . . . . <br><br>Datum: . . . . . <br><br>Handtekening: . . . . . <br><br>Stempel: |

| | |
|---|---|
| Uitgevoerd onderhoud is een onderhoudsbeurt voor ..... bedrijfsuren.<br><br>Opmerkingen: . . . . . | Weergegeven bedrijfsuren: . . . . . <br><br>Datum: . . . . . <br><br>Handtekening: . . . . . <br><br>Stempel: |

| | |
|---|---|
| Uitgevoerd onderhoud is een onderhoudsbeurt voor ..... bedrijfsuren.<br><br>Opmerkingen: . . . . . | Weergegeven bedrijfsuren: . . . . . <br><br>Datum: . . . . . <br><br>Handtekening: . . . . . <br><br>Stempel: |

| | |
|---|---|
| Uitgevoerd onderhoud is een onderhoudsbeurt voor ..... bedrijfsuren.<br><br>Opmerkingen: . . . . . | Weergegeven bedrijfsuren: . . . . . <br><br>Datum: . . . . . <br><br>Handtekening: . . . . . <br><br>Stempel: |

| | |
|---|---|
| Uitgevoerd onderhoud is een onderhoudsbeurt voor ..... bedrijfsuren.<br><br>Opmerkingen: . . . . . | Weergegeven bedrijfsuren: . . . . . <br><br>Datum: . . . . . <br><br>Handtekening: . . . . . <br><br>Stempel: |

| | |
|---|---|
| Uitgevoerd onderhoud is een onderhoudsbeurt voor ..... bedrijfsuren.<br><br>Opmerkingen: . . . . . | Weergegeven bedrijfsuren: . . . . . <br><br>Datum: . . . . . <br><br>Handtekening: . . . . . <br><br>Stempel: |

| | |
|---|---|
| Uitgevoerd onderhoud is een onderhoudsbeurt voor ..... bedrijfsuren.<br><br>Opmerkingen: . . . . . | Weergegeven bedrijfsuren: . . . . . <br><br>Datum: . . . . . <br><br>Handtekening: . . . . . <br><br>Stempel: |

| | |
|---|---|
| Uitgevoerd onderhoud is een onderhoudsbeurt voor ..... bedrijfsuren.<br><br>Opmerkingen: . . . . . | Weergegeven bedrijfsuren: . . . . . <br><br>Datum: . . . . . <br><br>Handtekening: . . . . . <br><br>Stempel: |

| | |
|---|---|
| Uitgevoerd onderhoud is een onderhoudsbeurt voor ..... bedrijfsuren.<br><br>Opmerkingen: . . . . . | Weergegeven bedrijfsuren: . . . . . <br><br>Datum: . . . . . <br><br>Handtekening: . . . . . <br><br>Stempel: |

| | |
|---|---|
| Uitgevoerd onderhoud is een onderhoudsbeurt voor ..... bedrijfsuren.<br><br>Opmerkingen: . . . . . | Weergegeven bedrijfsuren: . . . . . <br><br>Datum: . . . . . <br><br>Handtekening: . . . . . <br><br>Stempel: |

| | |
|---|---|
| Uitgevoerd onderhoud is een onderhoudsbeurt voor ..... bedrijfsuren.<br><br>Opmerkingen: . . . . . .<br><br>. . . . . .<br><br>. . . . . .<br><br>. . . . . | Weergegeven bedrijfsuren: . . . . . .<br><br>Datum: . . . . . .<br><br>Handtekening: . . . . . .<br><br>Stempel: |

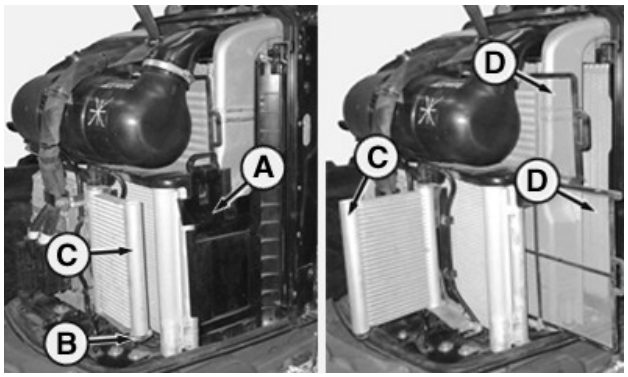
LX25458,ALL,0000B1A-18-29SEP20

## Viscoventilator, radiator, condensor en omgeving van de motor reinigen

Voor een goede werking van motor, koeling en airco, is het tevens van belang dat de buitenkant van de componenten schoon blijft.

Verwijder vuil uit het bereik rondom de motor en de radiateurs.

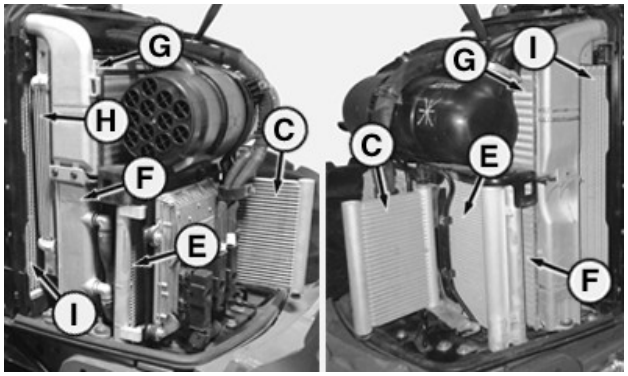
1. Verwijder afdekking (A) aan beide zijden.




LX364355—UN—04APR19

**A—Afdekking**
**B—Vergrendelen**
**C—Brandstofkoeler**
**D—Beschermscherm (indien uitgerust)**

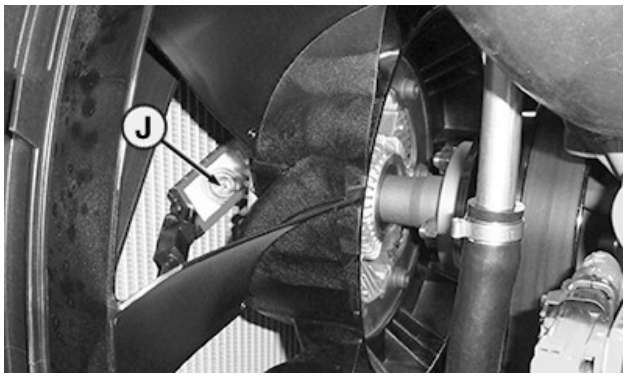
2. Ontgrendel vergrendeling (B) en draai brandstofkoeler (C) opzij.
3. Trek beschermscherm (D) eruit en verwijder eventueel vuil.
4. Verwijder voorzichtig vuil van elementen (C) tot (I).




LX364356—UN—04APR19

**C—Brandstofkoeler**
**E—Airco-condensor**
**F—Transmissie-oliekoeler**
**G—Inlaatluchtkoeler**
**H—Oliekoeler front-PTO**
**I—Radiator**

5. Rangschik het beschermscherm opnieuw.
6. Plaats brandstofkoeler (C) opnieuw en borg deze met vergrendeling (C).
7. Plaats de afdekkingen terug.
8. Gebruik een spiegel om de koelvinnen en, indien aanwezig, de bimetalen veer (I) van de viscoventilator op vuil te controleren. Maak hem indien nodig schoon.




LX364357—UN—04APR19

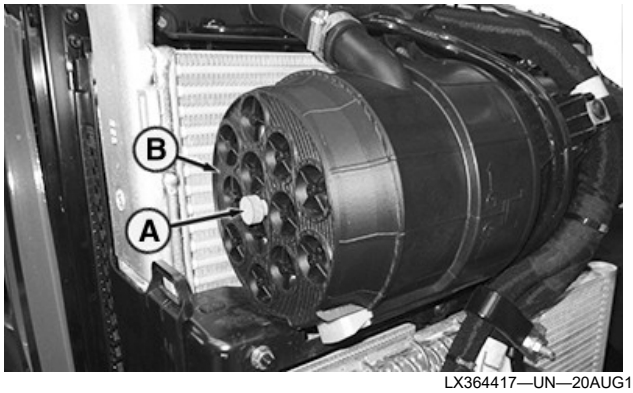
*Bimetalen veer van viscoventilator*

OULXA64,SP1,00058E0-18-20NOV20

## Motorluchtfilter - Voorreiniger reinigen

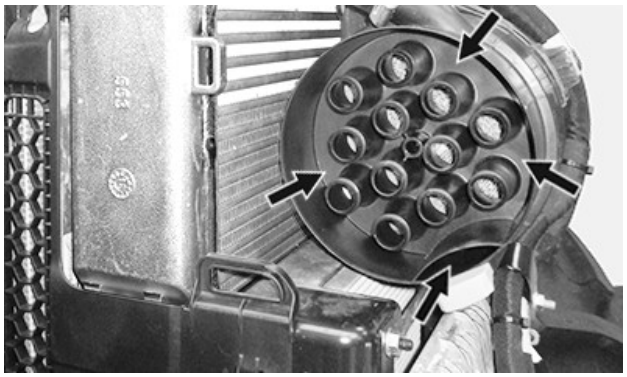
**BELANGRIJK: Laat de motor niet draaien zonder voorreiniger en / of hoofdfilterelement!**

1. Draai fitting (A) los en demonteer behuizingsafdekking (B).




LX364417—UN—20AUG19

2. Controleer behuizingsafdekking en behuizing op vuil en reinig indien nodig.



LX364418—UN—20AUG19

3. Plaats behuizingsafdekking (B) en controleer of deze juist is gepositioneerd.

4. Draai fitting (A) met de hand vast.

OULXA64,SP1,00058E1-18-20NOV20

## Cabineluchtfilters reinigen

**WAARSCHUWING: Het is niet toegestaan de luchtfilter te reinigen als de cabine achteraf is uitgerust met geactiveerde koolfilters. Geactiveerde koolfilters moeten worden vervangen door nieuwe filters.**

**BELANGRIJK: Vervang cabineluchtfilters elke 1500 uur of om de 2 jaar, wat het eerste optreedt.**

*OPMERKING: Als de cabine achteraf is uitgerust met geactiveerde koolfilters, is een onderhoudsinterval vereist van 500 bedrijfsuren of minstens jaarlijks.*

### Cabineluchtfilters reinigen

1. Verwijder afdekkingen (A) aan beide zijden.

LX234635—UN—07APR15

2. Verwijder filterpatronen (B) aan beide zijden en klop erop om ze te reinigen.
3. Verwijder stof van luchtfilterbehuizing en reinig de luchtkanalen.
4. Voer voor montage de demontageprocedure in omgekeerde volgorde uit.

   *Zorg er bij het positioneren van de filterpatronen voor dat ze correct in de groeven bevinden.*

### Luchtrecirculatiefilter reinigen

1. Demonteer de afdekking (C).

LX314936—UN—30JUN17

2. Verwijder luchtrecirculatiefilters (D) aan beide zijden en klop erop om ze te reinigen.

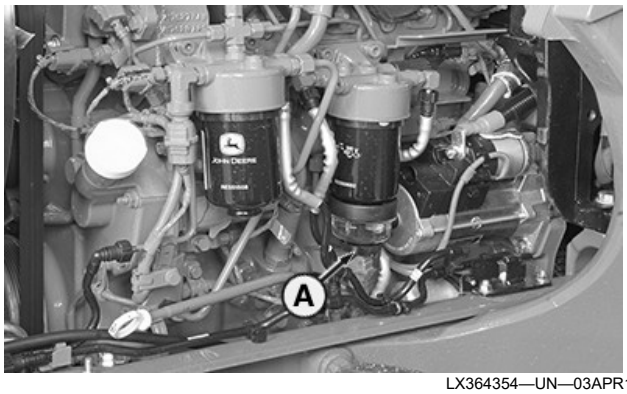
LX314937—UN—30JUN17

3. Verwijder stof van luchtfilterbehuizing en reinig de luchtkanalen.
4. Voer voor montage de demontageprocedure in omgekeerde volgorde uit.

220A,05,SP,OULXA64,00056E8-18-22DEC23

## Brandstoffilters controleren (4-cilindermotoren)

Ga als volgt te werk, indien zich water of vuil in de filter heeft afgezet:




LX364354—UN—03APR19

**A—Aftapbout**

1. Open aftapplug (A) met 3/4 omdraaiing. Draai bout weer vast zodra water en vuil zijn afgetapt.

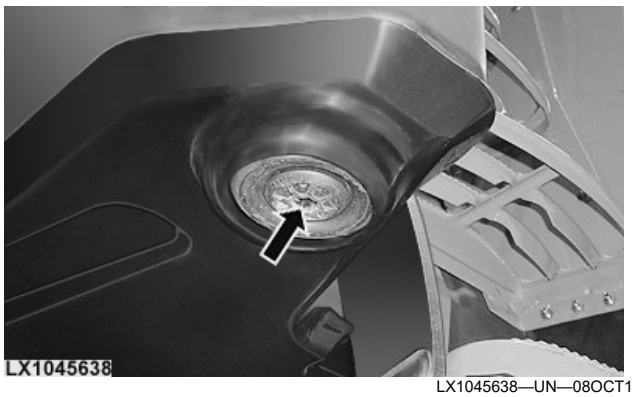
2. Draai de sleutel in het contact rechtsom in de eerste schakelaarstand zodat de brandstofopvoerpomp werkt. Laat de pomp ongeveer 120 seconden draaien.

Als er water in het brandstoffilter aanwezig was, moet de waterafscheider van de brandstoftank worden afgetapt. Raadpleeg Onderhoud brandstoftank in dit hoofdstuk.

OULXA64,SP1,4CYL,00058E3-18-30MAY23

## Brandstoftank onderhouden

Draai de aftapbout met een 1/2-inch vierkante sleutel met een omdraaiing los. Tap water en slib af. De aftapbout weer indraaien en met de hand vastdraaien.




LX1045638—UN—08OCT10

220A,07,ALL,25458,0000B43-18-22DEC23

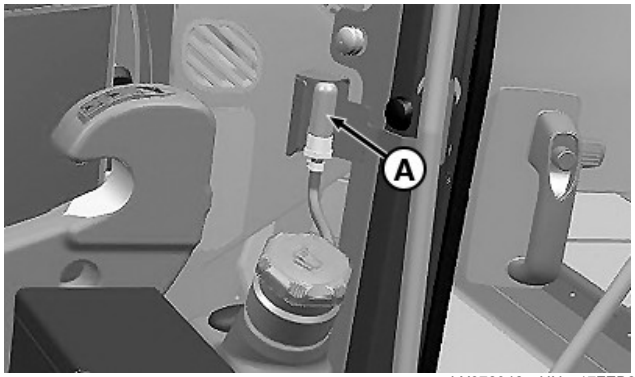
## Filter van brandstoftankontluchting controleren (alleen voor tankdoppen met bajonetvergrendeling en een korte as)

*OPMERKING: Controleer de filter tankontluchting op aanzetting wanneer in een bijzonder stoffige omgeving wordt gewerkt.*

*OPMERKING: Controleer het filter alleen bij tractoren met de afgebeelde brandstofdop.*

LX514951—UN—26JUN23

1. Controleer filter (A) op afzettingen. Vervang het filter indien nodig.




LX372942—UN—17FEB21

*OPMERKING: Draai de nieuwe filter handvast aan.*

2. Voer voor montage de demontageprocedure in omgekeerde sequentie uit.

OULXA64,SP1,0005A79-18-26JUN23

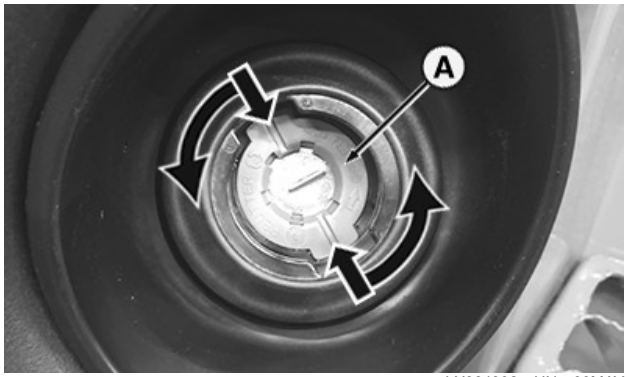
## Zeef op vulhals van ureumtank reinigen

**WAARSCHUWING: Vermijd contact met de ogen. De ogen na contact onmiddellijk minstens 15 minuten met veel water spoelen. Zie het veiligheidsinformatieblad voor aanvullende informatie.**

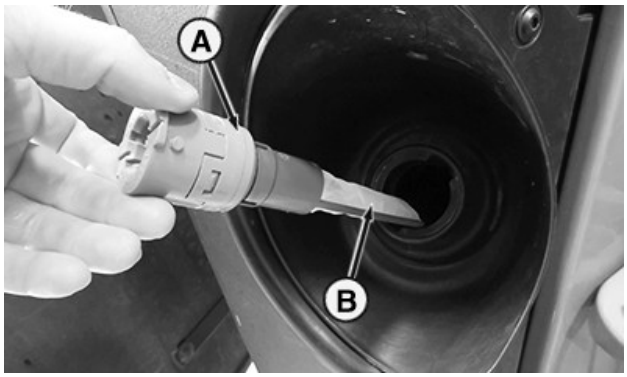
**BELANGRIJK: Als DEF wordt gemorst of met enig ander oppervlak dan de opslagtank in contact komt, reinig het oppervlak dan onmiddellijk met helder water. Ureum heeft een bijtende werking op gelakte en ongelakte metalen oppervlakken en kan sommige kunststof en rubber componenten doen vervormen.**

**Gemorste ureum die opdroogt of alleen met een doek wordt weggewist laat een witte plek achter. Niet goed verwijderde ureum kan een verkeerde diagnose bij lekkageproblemen van het selective catalytic reduction-systeem (SCR) opleveren.**

1. Verwijder de dop van de ureumtank.
2. Draai vulhals (A) met een geschikt gereedschap linksom en verwijder hem.




LX364392—UN—09MAY19




LX360365—UN—04APR19

*Voorbeeldafbeelding*

**A—Vulhals**
**B—Scherm**

3. Reinig zeef (B) met gedistilleerd water of ureum en controleer deze op beschadiging. Vervang beschadigde onderdelen.
4. Voer voor montage de demontageprocedure in omgekeerde volgorde uit.

220A,09,ALL,LX25458,0000B44-18-22DEC23

## Filter van Ureumtank-ontluchting controleren

**WAARSCHUWING: Vermijd contact met de ogen. Spoel na contact uw ogen onmiddellijk minimaal 15 minuten met veel water. Meer informatie staat in het veiligheidsblad materiaalgegevens.**

**BELANGRIJK: Reinig onmiddellijk alle materialen die met ureum in contact zijn gekomen met water.**

*OPMERKING: Controleer de filter tankontluchting op aanzetting wanneer in een bijzonder stoffige omgeving wordt gewerkt.*

1. Maak filter (A) los van de houder.

LX343101—UN—05JUN18

**A—Ontluchtingsfilter ureumtank**

2. Controleer filter (A) op afzettingen. Vervang het filter indien nodig.

*OPMERKING: Draai een nieuw filter handvast aan.*

3. Voer voor montage de demontageprocedure in omgekeerde sequentie uit.

OULXA64,SP1,00058E4-18-20APR23

## Ureumtank reinigen

**WAARSCHUWING: Vermijd contact met de ogen. Spoel na contact uw ogen onmiddellijk minimaal 15 minuten met veel water. Zie het veiligheidsinformatieblad voor aanvullende informatie.**

**BELANGRIJK: Als DEF wordt gemorst of met enig ander oppervlak dan de opslagtank in contact komt, reinig het oppervlak dan onmiddellijk met helder water. Ureum heeft een bijtende werking op gelakte en ongelakte metalen oppervlakken en kan sommige kunststof en rubber componenten doen vervormen.**

**Gemorste ureum die opdroogt of alleen met een doek wordt weggewist laat een witte plek achter. Gemorste ureum die niet goed wordt gereinigd, kan de diagnose bij lekkageproblemen van het SCR-systeem (Selective Catalytic Reduction) verstoren.**

Als vreemd materiaal of vloeistof is toegevoegd aan de ureumtank, tap de ureumtank dan af, spoel de ureumtank door en vul deze met nieuwe ureum.

Neem als de ureumkwaliteit niet duidelijk is een monster uit de ureumtank giet dit in een glazen bakje. Ureum moet kristalhelder zijn en licht naar ammoniak ruiken. Als ureum wolkig is, een kleurzweem of een intense ammoniakgeur heeft, is deze vermoedelijk niet binnen specificatie. Ureum in deze toestand mag niet worden gebruikt.

1. Verwijder de aftapplug (indien aanwezig), en tap slechte ureum uit de ureumtank af.

*OPMERKING: Reiniging kan worden uitgevoerd met de ureumtank gemonteerd of verwijderd.*

2. Reinig de ureumtank met schone ureum.

   Ureum moet visueel, op geur en concentratie worden gecontroleerd alvorens de motor te starten. Zie ureum (Diesel Exhaust Fluid) – Voor gebruik in motoren met Selective Catalytic Reduction (SCR) in hoofdstuk Brandstoffen, smeermiddelen en koelmiddelen voor meer informatie.

3. Tap de ureumtank af.

*OPMERKING: Herhaal stappen 2—3 tot de ureumtank schoon is.*

4. **Eerdere versie:** Vervang filter van de ureumdoseereenheid en aanzuigzeef van de ureumtankeenheid.

   **Nieuwere versie:** Vervang het filter van de ureumdoseereenheid en het ureum-inline-filter.

5. Monteer de aftapplug in de ureumtank, indien verwijderd.
6. Monteer de ureumtank, indien verwijderd.
7. Vul de DEF-tank met nieuwe DEF.
8. Controleer ureumconcentratie met een ureumrefractometer, zoals JDG11594 of JDG11684. De juiste ureumconcentratie is 31,8% tot 33,2%. Raadpleeg uw erkende dealer voor meer informatie.
9. Raadpleeg uw erkende dealer als het ureum niet binnen specificatie is, niet helder is of geen lichte ammoniakgeur heeft.

DX,DEF,CLEANTANK-18-18SEP19

## Stroomkring van accu ontkoppelen

**WAARSCHUWING: Letselgevaar, explosiegevaar! Neem de veiligheidsmaatregelen in Veilige omgang met accu's in hoofdstuk 05 in acht.**

**WAARSCHUWING:**

**LOSKOPPELEN VAN DE STROOMKRING: Massakabel bij minpool (-) ontkoppelen. Voorkom dat deze in aanraking komt met de aansluitpunten of de accupolen, bijvoorbeeld door deze te isoleren met behulp van geschikte isolatietape.**

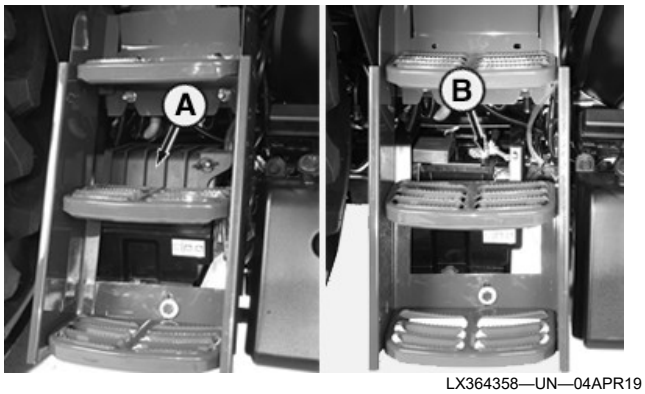
**VOOR VERWIJDEREN VAN DE ACCU: Maak alle accuklemmen los. Ontkoppel altijd eerst de minpool (—) en daarna pas de pluspool (+). Sluit eerst de pluspool (+) aan op de accu, daarna pas de minpool (-) wanneer u de accu weer aansluit. De verkeerde sequentie kan ernstige schade aan het elektrische systeem veroorzaken en in het ergste geval een explosie.**

**BELANGRIJK: Het wordt aanbevolen om de accu te verwijderen als het voertuig langer dan 30 dagen niet wordt gebruikt. Maak de accu schoon en bewaar deze op een koele, droge plaats en altijd vol geladen. Als een acculader wordt gebruikt, lees dan de bedieningsinstructies van de fabrikant om te controleren of het apparaat hiervoor geschikt is.**

**BELANGRIJK: Wacht ten minste vier minuten nadat de motor is uitgeschakeld voordat de stroomkring wordt losgekoppeld. Het ureum-systeem heeft deze tijd nodig om de leidingen te spoelen. Voor probleemloze bediening van het ureum-systeem is het belangrijk dat deze procedure niet wordt onderbroken door de stroomkring los te koppelen.**

**Stroomkring ontkoppelen:**

1. Verwijder de afdekking (A).




LX364358—UN—04APR19

*Afdekking / minpool*

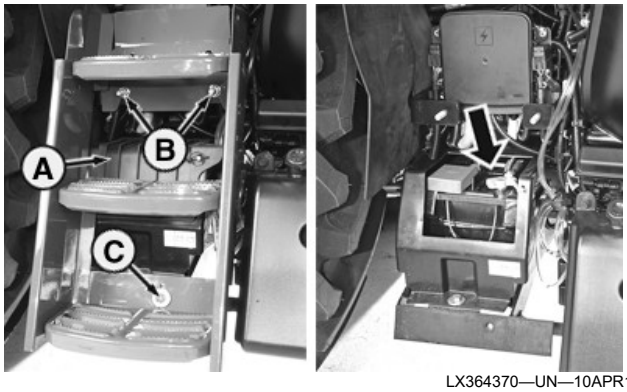
2. Ontkoppel de massakabel van de minpool (–) en scherm de accupolen af om te voorkomen dat deze onbedoeld worden aangeraakt. Op de afbeelding bevindt de minpool zich bij markering (B).

Verwijder de opstaptrede aan de rechterkant voor een betere toegang tot de accu. Zie onderstaande beschrijving.

OULXA64,SP1,00058E5-18-20JUL23

## Toegang tot de accu

1. Demonteer afdekking (A) en verwijder indien nodig de opstaptrede.




LX364370—UN—10APR19

2. Demonteer moeren (B) en bout (C).
3. Verwijder de opstaptrede.
4. Voer voor montage de demontageprocedure in omgekeerde volgorde uit.

   Draai moeren (B) en bout (C) aan met het voorgeschreven koppel.

| Specificatie | |
|---|---|
| Opstaptrede op beugel, bevestigingsbout—Aanhaalmoment | 122 Nm (90 lb ft) |
| Opstaptrede op beugel, bevestigingsmoeren—Aanhaalmoment | 122 Nm (90 lb ft) |

OULXA64,SP1,00058E6-18-20NOV20

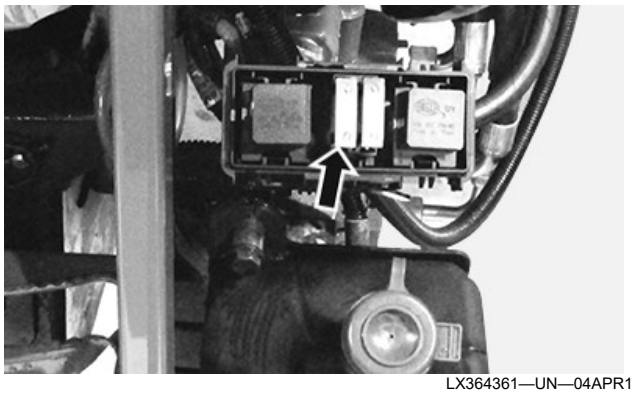
## Toegang tot zekeringen

**LCS** - De zekeringen en relais van de **L**oad **C**enter **S**ecundaire stroomkring bevinden zich achter de bestuurdersstoel.

LX1056713—UN—12JUL12

*LCS - Zekeringen en relais*

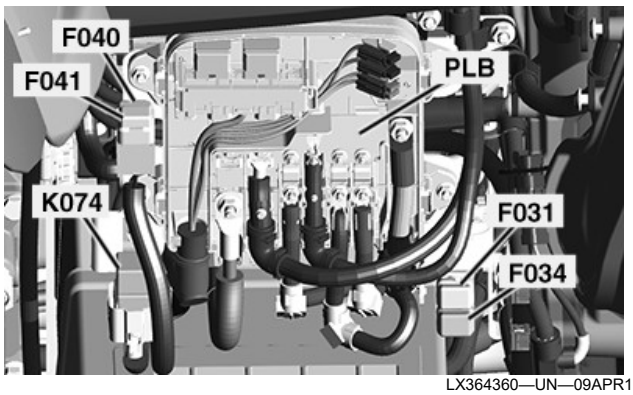
**PSB** - De zekeringen en relais van de **P**ower **S**ocket **B**ox bevinden zich naast de opstaptrede rechts.



LX364361—UN—04APR19

*PSB - Zekeringen en relais*

De volgende zekeringen en relais bevinden zich achter de opstaptrede rechts:



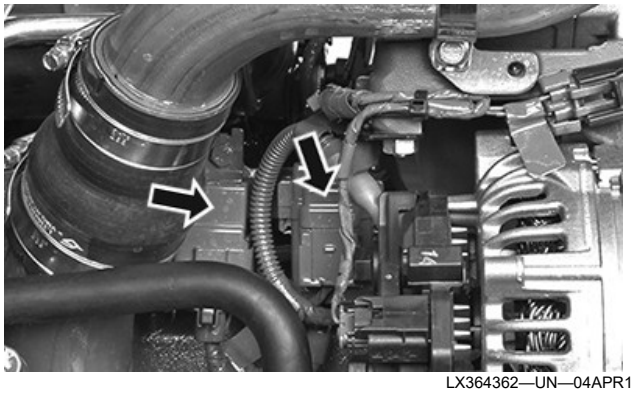

LX364360—UN—09APR19

*Stroomtoevoerkast - Zekeringen en relais*

- **PLB** - Zekeringen en relais van de **P**ower **L**ink **B**ox
- **F031** - 10 A, zekering voor radio met accu-hoofdschakelaar[1]
- **F034** - 10 A, zekering voor StarFire™ Ontvanger met accu-hoofdschakelaar[1]
- **F040** - 10A, zekering voor 3-polige contactdoos op voorste hefinrichting (ELX)[1]
- **F041** - 30A, zekering voor 3-polige contactdoos op voorste hefinrichting (BAT)[1]
- **K074** - Relais voor 3-polige contactdoos op voorste hefinrichting[1]

Verwijder de opstaptrede om toegang te krijgen tot de zekeringen en relais. Zie "Toegang tot accu" in dit hoofdstuk.

De zekering en het relais van de **elektrische starthulp** bevinden zich aan de rechterzijde van de motor.



LX364362—UN—04APR19

*Zekering op motor*

OULXA64,SP1,00058E7-18-21NOV23

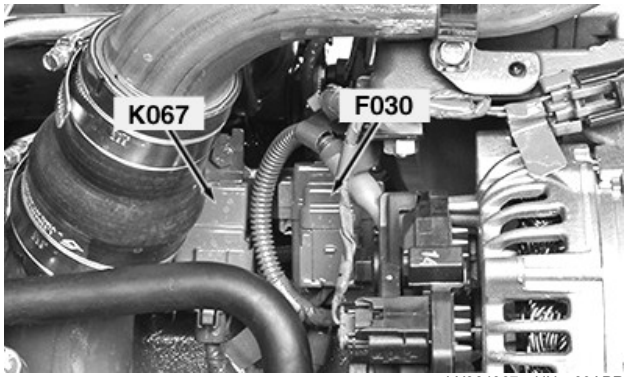
## Zekering en relais van elektrische starthulp

**BELANGRIJK: Gebruik ter voorkoming van beschadiging van het elektrisch systeem nooit een zwaardere zekering dan de zekering in de tabel.**

**BELANGRIJK: Sommige zekeringposities zijn niet beschikbaar als de tractor wordt geleverd. Deze moeten vrij blijven tot de juiste opties achteraf zijn gemonteerd.**

Zekering (F030) en relais (K067) bevinden zich aan de rechterzijde van de motor.

[1] *Indien voorhanden*




LX364367—UN—09APR19

*Zekering en relais van de elektrische starthulp*

**F30—Zekering, 70 A**
**K067—Relais van elektrische starthulp**

Open de motorkap en verwijder het deksel.

Controleer zekering (F030) of relais (K067) en vervang deze indien nodig.

Plaats het deksel en sluit de motorkap.

OULXA64,SP1,00058E8-18-20NOV20

## PLB - Zekeringen en relais

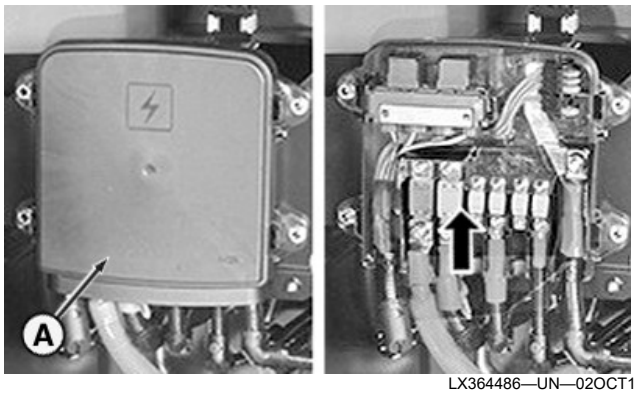
**Algemeen**

**BELANGRIJK: Gebruik ter voorkoming van beschadiging van het elektrisch systeem nooit een zwaardere zekering dan de zekering in de tabel.**

**BELANGRIJK: Sommige zekering-/relaisposities zijn niet bezet als de tractor wordt geleverd. Deze moeten onbezet blijven tot de bijbehorende optie is gemonteerd.**

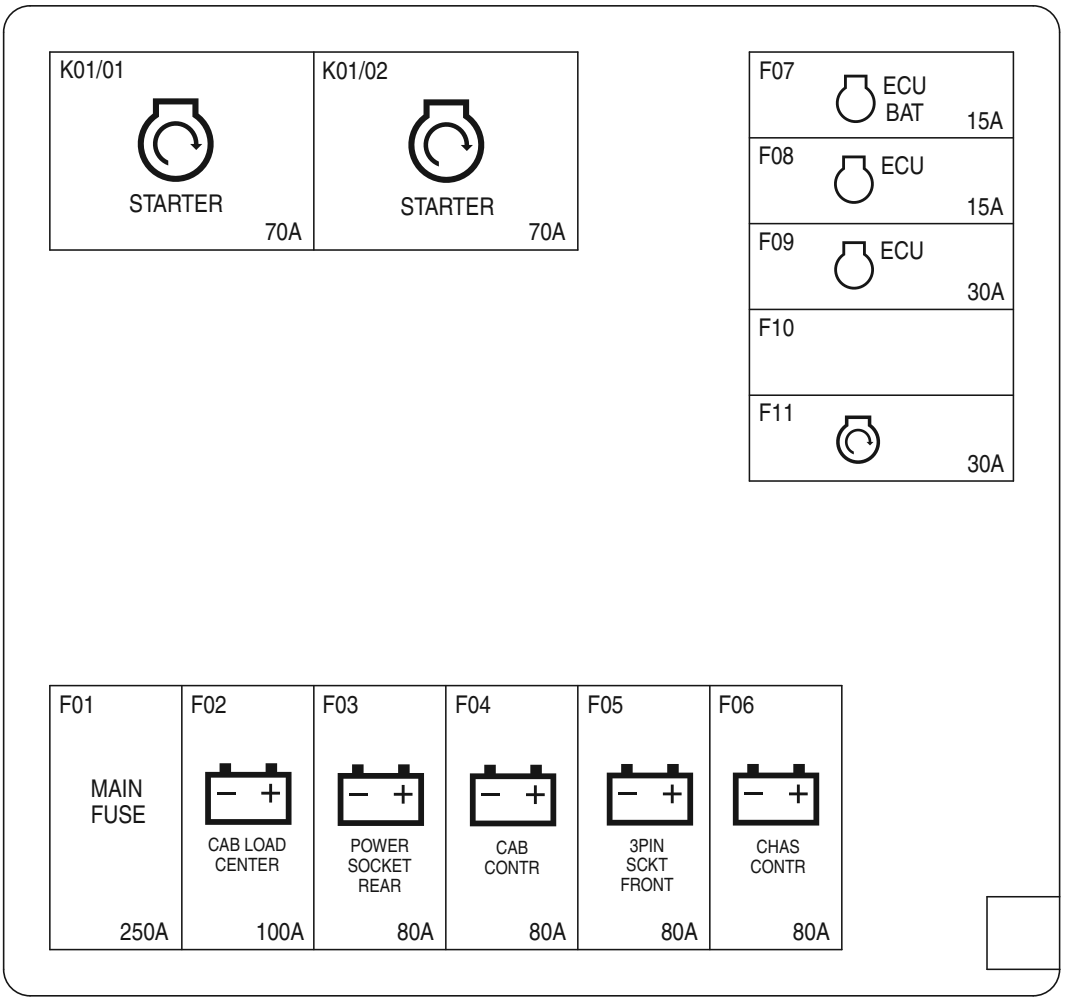
*OPMERKING: Afhankelijk van de tractoruitrusting beschikt deze al dan niet over onderstaand afgebeelde zekeringen en relais.*

Verwijder de opstaptrede en afdekking (A) voor toegang tot zekeringen en relais. Zie Toegang tot accu in dit hoofdstuk.




LX364486—UN—02OCT19

## Overzicht van zekeringkast (stroomtoevoerkast)




LX358941

LX358941—UN—31JUL18

## Zekeringen en relais (PLB)

| Zekeringnummer | Waarde (ampère) | Verbruiker | Koppel |
|---|---|---|---|
| F01_PLB | 250 A | Hoofd | 11 N·m (8,1 lb-ft) |
| F02_PLB | 100 A | Stroomvoorziening zekering- en relaiskast (LCS) | 11 N·m (8,1 lb-ft) |
| F03_PLB | 80 A | Stroomvoorziening zekering- en relaiskast (PSB) | 4,5 Nm (3,3 lb-ft) |
| F04_PLB | 80 A | Stroomvoorziening voor cabineregeleenheid | 4,5 Nm (3,3 lb ft) |
| F05_PLB | 80 A | Stroomvoorziening 3-polige contactdoos (voorste hefinrichting) | 4,5 Nm (3,3 lb-ft) |
| F06_PLB | 80 A | Stroomvoorziening regeleenheid chassis achterzijde | 4,5 Nm (3,3 lb-ft) |
| F07_PLB | 15 A | Motorregeleenheid (BAT) | - |
| F08_PLB | 15 A | Motorregeleenheid (BAT) | - |
| F09_PLB | 30 A | Motorregeleenheid (BAT) | - |
| F10_PLB | - | Niet in gebruik | - |
| F11_PLB | 30 A | Startmotor (elektromagnetische schakelaar) | - |

| Relaisnummer | Waarde (ampère) | Verbruiker |
|---|---|---|
| K01/01_PLB | 70 A | Startmotorrelais 1 |
| K01/02_PLB | 70 A | Startmotorrelais 2 |

OULXA64,SP,00056F4-18-12OCT20

## LCS - Zekeringen en relais, deel 1

### Algemeen

**BELANGRIJK: Gebruik, om beschadiging van het elektrisch systeem te voorkomen, nooit een zwaardere zekering dan gespecificeerd in het bezettingsschema.**

**BELANGRIJK: Sommige zekeringposities zijn niet beschikbaar als de tractor wordt geleverd. Deze moeten vrij blijven tot de juiste opties achteraf zijn gemonteerd.**

*OPMERKING: Afhankelijk van de tractoruitrusting beschikt deze al dan niet over onderstaand afgebeelde zekeringen en relais.*

**LCS** - De zekeringen en relais van de **L**oad **C**enter **S**ecundaire stroomkring bevinden zich achter de bestuurdersstoel.

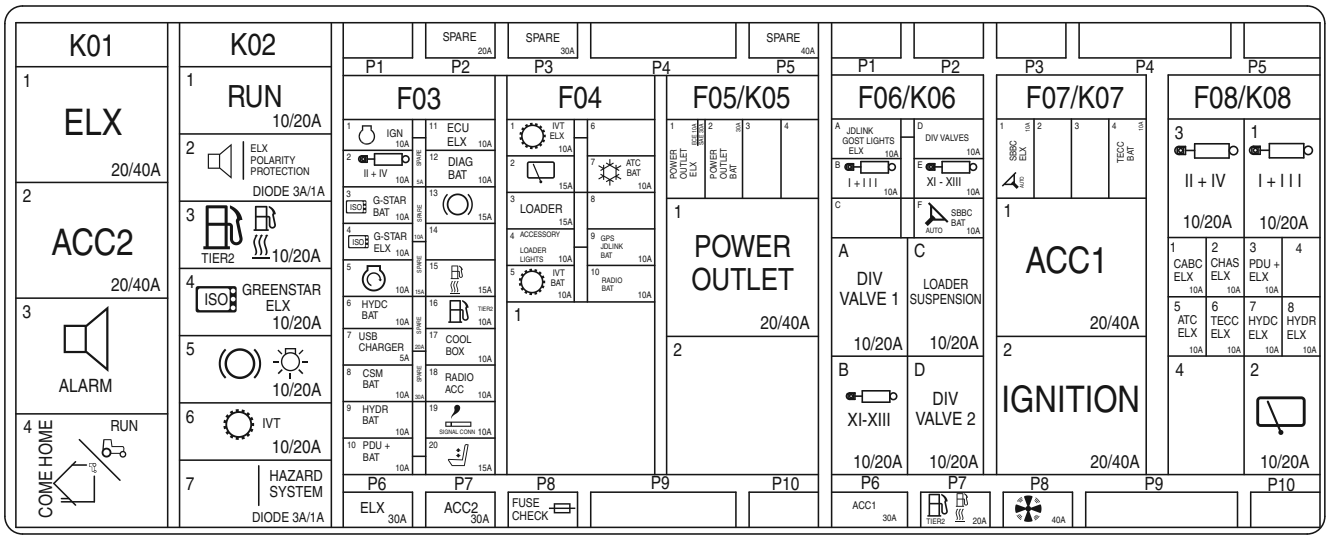
Druk de vergrendelingen omlaag en verwijder de afdekking.

LX1058125—UN—06SEP12

LX1058126—UN—06SEP12

*LCS - Zekering- en relaiskast*

### LCS - Overzicht zekering- en relaiskast




**LX358940**

LX358940—UN—30JUL18

OULXA64,SP,00056F2-18-11FEB21

# LCS - Zekeringen en relais, deel 2

## LCS-01 - Relais

| Relaisnummer | Waarde (ampère) | Verbruiker |
|---|---|---|
| K01/01_LCS | 20/40 A | Relais stroomvoorziening elektronisch systeem (ELX1) |
| K01/02_LCS | 20/40 A | Relais stroomvoorziening elektronisch systeem (ELX2) |
| K01/03_LCS | - | Akoestisch alarm, componentinformatie |
| K01/04_LCS | - | Noodrij-connector, componentinformatie |

## LCS-02 - Relais en diodes

| Relaisnummer | Waarde (ampère) | Verbruiker |
|---|---|---|
| K02/01_LCS | 10/20 A | Relais contactslot |
| K02/02_LCS | 1 A | Diode akoestisch alarm |
| K02/02_LCS | 3 A | Diode stroomvoorziening elektronisch systeem (ELX1) |
| K02/03_LCS | 10/20 A | Relais brandstofvoorverwarming[a]<br>Relais brandstofpomp en brandstofvoorverwarming[b] |
| K02/04_LCS | 10/20 A | Relais GreenStar™ (AMS) |
| K02/7 LCS0 | 10/20 A | Relais voor remlicht |
| K02/7 LCS0 | 10/20 A | Relais transmissievrijgave (AutoPowr™/IVT™-transmissie) |
| K02/7 LCS0 | 1 A | Niet in gebruik |
| K02/7 LCS0 | 3 A | Diode voor waarschuwingslamp |

*[a]Tractoren met Final Tier 4/Fase IV-platform dieselmotoren (ECU niveau 34), motorserienummer: CD4045UXXXXXX*
*[b]Tractoren met Tier 2/Fase II-platform dieselmotoren, (ECU niveau 16) motorserienummer CD4045GXXXXXX*

## LCS-03 - Zekeringen

| Zekeringnummer | Waarde (ampère) | Verbruiker |
|---|---|---|
| F03/01_LCS | 10 A | Stroomvoorziening geschakelde plus (IGN) |
| F03/02_LCS | 10 A | Stappenmotoren E-SCV II, E-SCV IV |
| F03/03_LCS | 10 A | GreenStar™ (AMS), externe Monitor (BAT) |
| F03/04_LCS | 10 A | GreenStar™ (AMS) (ELX) |
| F03/05_LCS | 10 A | Contactslot |
| F03/06_LCS | 10 A | Regeleenheid chassis voorzijde (BAT) |
| F03/07_LCS | 5 A | USB-lader |
| F03/08_LCS | 10 A | Regeleenheid module cabineschakelaar (BAT) |
| F03/09_LCS | 10 A | Regeleenheid voor E-SCV en voorlader (BAT) |
| F03/10_LCS | 10 A | Hoekstijldisplay, regeleenheid immobilisator (BAT) |
| F03/11_LCS | 10 A | Motorregeleenheid, regeleenheid immobilisator (ELX) |
| F03/12_LCS | 10 A | Servicecontactdoos (X571) |
| F03/13_LCS | 15 A | Remlichten |
| F03/14_LCS | - | Niet in gebruik |
| F03/15_LCS | 15 A | Brandstofvoorverwarming |
| F03/16_LCS | 10 A | Brandstofpomp[a] |
| F03/17_LCS | 10 A | Elektrisch koelcompartiment |
| F03/18_LCS | 10 A | Radio (ACC) |
| F03/19_LCS | 10 A | Aansteker, signaalcontactdoos (ACC) |
| F03/20_LCS | 15 A | Bestuurdersstoel (ACC) |

*[a]Tractoren met Tier 2/Fase II-platform dieselmotoren, (ECU niveau 16) motorserienummer CD4045GXXXXXX*

## LCS-04 - Zekeringen en relais

| Zekeringnummer | Waarde (ampère) | Verbruiker |
|---|---|---|
| F04/01_LCS | 10 A | Transmissie regeleenheid (AutoPowr™/IVT™-transmissie) (ELX) |
| F04/02_LCS | 15 A | Ruitenwisser achterruit/ruitensproeierpomp (ELX) |
| F04/03_LCS | 15 A | X037F-1 - Connector voor accessoires (draad 0362), voorlader, pick-up haak (E-PUH) (ELX) |
| F04/04_LCS | 10 A | X037F-3 - Connector voor accessoires (draad 0372), voorlader, werklampen voorlader (ELX) |
| F04/05_LCS | 10 A | Transmissie regeleenheid (AutoPowr™/IVT™-transmissie) (BAT) |
| F04/06_LCS | - | Niet in gebruik |
| F04/07_LCS | 10 A | Regeleenheid airco (BAT) |
| F04/08_LCS | - | Niet in gebruik |
| F04/09_LCS | 10 A | JDLink™, StarFire™ Ontvanger zonder accu-hoofdschakelaar (BAT) |
| F04/10_LCS | 10 A | Radio zonder accu-hoofdschakelaar (BAT) |

| Relaisnummer | Waarde (ampère) | Verbruiker |
|---|---|---|
| K04/1_LCS | - | Niet in gebruik |

## LCS-05 - Zekeringen en relais

| Zekeringnummer | Waarde (ampère) | Verbruiker |
|---|---|---|
| F05/01_LCS | 10 A<br>30 A | 3-polige contactdoos, extra contactdoosstrip (ECE) (ELX)<br>3-polige contactdoos, extra contactdoosstrip, 7-polige contactdoos (SAE) (ELX) |
| F05/02_LCS | 30 A<br>30 A | 3-polige contactdoos, extra contactdoosstrip (ECE) (BAT)<br>3-polige contactdoos, extra contactdoosstrip (SAE) (BAT) |
| F05/03_LCS | - | Niet in gebruik |
| F05/04_LCS | - | Niet in gebruik |

| Relaisnummer | Waarde (ampère) | Verbruiker |
|---|---|---|
| K05/1_LCS | 20/40 A | Relais voor stroomvoorziening contactdozen (ELX) |
| K05/2_LCS | - | Niet in gebruik |

## LCS-06 - Zekeringen en relais

| Zekeringnummer | Waarde (ampère) | Verbruiker |
|---|---|---|
| F06/A_LCS | 10 A | JDLink™, richtingaanwijzers aanhangwagen (regionale optie) (ELX) |
| F06/B_LCS | 10 A | Stappenmotoren E-SCV I, E-SCV III |
| F06/C_LCS | - | Niet in gebruik |
| F06/D_LCS | 10 A | Relais voorlader |
| F06/E_LCS | 10 A | Stappenmotoren E-SCV XI, E-SCV XII, E-SCV XIII |
| F06/F_LCS | 10 A | Regeleenheid stuurinrichting (AutoTrac™) (BAT) |

| Relaisnummer | Waarde (ampère) | Verbruiker |
|---|---|---|
| K06/A_LCS | 10/20 A | Relais voor regeleenheid 1 (voorlader) |
| K06/B_LCS | 10/20 A | Relais stappenmotoren E-SCV XI, E-SCV XII, E-SCV XIII |
| K06/C_LCS | 10/20 A | Relais laderveersysteem (voorlader) |
| K06/D_LCS | 10/20 A | Relais voor regelventiel 2 (voorlader) |

### LCS-07 - Zekeringen en relais

| Zekeringnummer | Waarde (ampère) | Verbruiker |
|---|---|---|
| F07/01_LCS | 10 A | Regeleenheid stuurinrichting (AutoTrac™) (ELX) |
| F07/02_LCS | - | Niet in gebruik |
| F07/03_LCS | - | Niet in gebruik |
| F07/04_LCS | 10 A | Regeleenheid TEC (BAT) |

| Relaisnummer | Waarde (ampère) | Verbruiker |
|---|---|---|
| K07/1_LCS | 20/40 A | Relais voor stroomvoorziening naar accessoires (ACC) |
| K07/2_LCS | 20/40 A | Relais stroomvoorziening geschakelde plus (IGN) |

### LCS-08 - Zekeringen en relais

| Zekeringnummer | Waarde (ampère) | Verbruiker |
|---|---|---|
| F08/01_LCS | 10 A | Cabineregeleenheid (ELX) |
| F08/02_LCS | 10 A | Regeleenheid chassis achterzijde (ELX) |
| F08/03_LCS | 10 A | Hoekstijldisplay (ELX) |
| F08/04_LCS | - | Niet in gebruik |
| F08/05_LCS | 10 A | Regeleenheid airco (ELX) |
| F08/06_LCS | 10 A | Regeleenheid TEC (ELX) |
| F08/07_LCS | 10 A | Regeleenheid frontchassis (ELX) |
| F08/08_LCS | 10 A | Regeleenheid voor E-SCV en voorlader (ELX) |

| Relaisnummer | Waarde (ampère) | Verbruiker |
|---|---|---|
| K08/1_LCS | 10/20 A | Relais stappenmotoren E-SCV I, E-SCV III |
| K08/2_LCS | 10/20 A | Relais ruitenwisser achterruit / ruitensproeierpomp |
| K08/3_LCS | 10/20 A | Relais stappenmotoren E-SCV II, E-SCV IV |
| K08/4_LCS | - | Niet in gebruik |

### LCS-FRAME1 - Zekeringen

| Zekeringnummer | Waarde (ampère) | Verbruiker |
|---|---|---|
| F01FRM/P1_LCS | - | Niet in gebruik |
| F01FRM/P2_LCS | - | Niet gebruikt (reserve zekering 20 A) |
| F01FRM/P3_LCS | - | Niet gebruikt (reserve zekering 30 A) |
| F01FRM/P4_LCS | - | - |
| F01FRM/P5_LCS | - | Niet gebruikt (reserve zekering 40 A) |
| F01FRM/P6_LCS | 30 A | Stroomvoorziening elektronisch systeem (ELX1) |
| F01FRM/P7_LCS | 30 A | Stroomvoorziening elektronisch systeem (ELX2) |
| F01FRM/P8_LCS | - | Zekeringtester |
| F01FRM/P9_LCS | - | Niet in gebruik |
| F01FRM/P10_LCS | - | Niet in gebruik |

### LCS-FRAME2 - Zekeringen

| Zekeringnummer | Waarde (ampère) | Verbruiker |
|---|---|---|
| F02FRM/P1_LCS | - | Niet in gebruik |
| F02FRM/P2_LCS | - | Niet in gebruik |
| F02FRM/P3_LCS | - | Niet in gebruik |
| F02FRM/P4_LCS | - | Niet in gebruik |

| Zekeringnummer | Waarde (ampère) | Verbruiker |
|---|---|---|
| F02FRM/P5_LCS | - | Niet in gebruik |
| F02FRM/P6_LCS | 30 A | Stroomvoorziening accessoires (ACC) |
| F02FRM/P7_LCS | 20 A<br>20 A | Brandstofvoorverwarming [a]<br>Brandstofpomp en brandstofvoorverwarming[b]<br>Brandstofpomp |
| F02FRM/P8_LCS | 40 A | Ventilatormotoren |
| F02FRM/P9_LCS | - | Niet in gebruik |
| F02FRM/P10_LCS | - | Niet in gebruik |

[a]*Tractoren met Final Tier 4/Fase IV-platform dieselmotoren (ECU niveau 34), motorserienummer: CD4045UXXXXXX*
[b]*Tractoren met Tier 2/Fase II-platform dieselmotoren, (ECU niveau 16) motorserienummer CD4045GXXXXXX*

OULXA64,SP,00056F3-18-21NOV23

## PSB - Zekeringen en relais

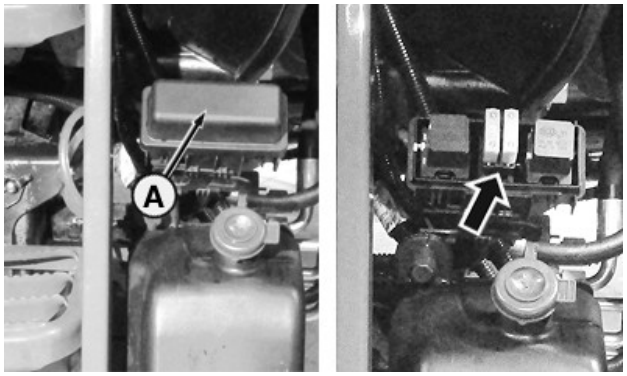
### Algemeen

**BELANGRIJK: Gebruik ter voorkoming van beschadiging van het elektrisch systeem nooit een zwaardere zekering dan de zekering in de tabel.**

**BELANGRIJK: Sommige zekering-/relaisposities zijn niet bezet als de tractor wordt geleverd. Deze moeten onbezet blijven tot de bijbehorende optie is gemonteerd.**

*OPMERKING: Afhankelijk van de tractoruitrusting beschikt deze al dan niet over onderstaand afgebeelde zekeringen en relais.*

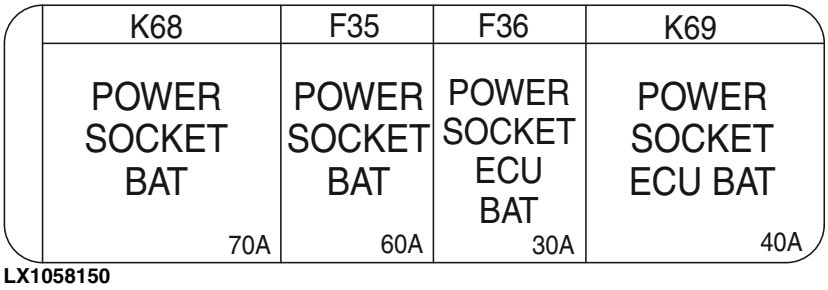
Verwijder de opstaptrede en afdekking (A) voor toegang tot zekeringen en relais. Zie Toegang tot accu in dit hoofdstuk.




LX364369—UN—10APR19

*Achter de opstaptrede rechts*

### Overzicht van de zekeringkast (PSB)




**LX1058150**

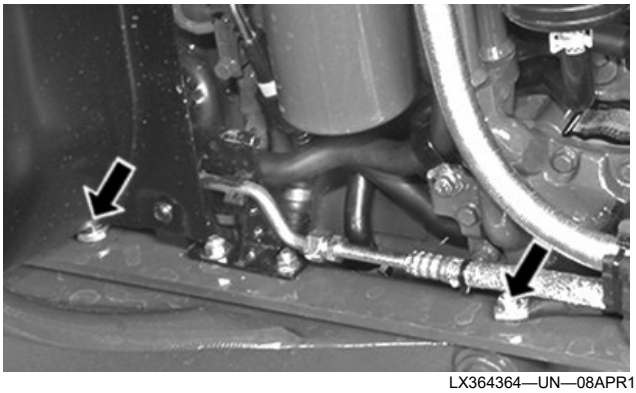
LX1058150—UN—11SEP12

### Zekeringen en relais (PSB)

| Zekering-nummer | Waarde (ampère) | Verbruiker | Relais-nummer | Waarde (ampère) | Verbruiker |
|---|---|---|---|---|---|
| F35_PSB | 60 A | Zekering werktuigcontactdozen (stroomvoorziening componenten) (BAT) | K068_PS-B | 70 A | Relais stroomvoorziening werktuigen (stroomvoorziening componenten) (BAT) |
| F36_PSB | 30 A | Zekering werktuigcontactdozen (stroomvoorziening werktuigregeleenheden) (BAT) | K069_PS-B | 20/40 A | Relais stroomvoorziening werktuigen (stroomvoorziening werktuigregeleenheden) (BAT) |

OULXA64,SP1,00058E9-18-20NOV20

## Motor-massaverbinding controleren



LX364364—UN—08APR19

Controleer massakabel op tekenen van slijtage of beschadiging. Controleer of de bevestigingsbouten vastzitten.

Vervang de massakabel als deze is beschadigd.

OULXA64,SP1,00058EA-18-20NOV20

## Startmotor

Controleer het startsysteem grondig wanneer de startmotor niet in beweging komt wanneer de startschakelaar wordt ingedrukt. Controleer of de accu voldoende is opgeladen. Controleer of er een kabel defect of versleten is. Kijk ook of er geen losse of geoxideerde stekkers zijn.

Laat de startmotor nakijken en controleren wanneer deze nog steeds niet draait nadat u deze mogelijke oorzaken heeft opgelost.

LX25458,ALL,0000B51-18-10JUL25

## Veiligheidsvoorziening van PTO-activering controleren

**BELANGRIJK: Voer een controle van de veiligheidsvoorziening afzonderlijk uit voor front-PTO's en achter-PTO's.**

1. Schakel de parkeerblokkering in.
2. Start de motor en laat hem draaien.
3. Schakel de PTO in en controleer of de PTO-astap draait.

*OPMERKING: Selecteer een PTO-toerental en schakel deze in om de achter-PTO te controleren.*

4. Zet de motor uit zonder de PTO uit te schakelen.
5. Start de motor weer en laat hem draaien. De PTO mag niet gaan draaien.
6. Als de aftakas aanslaat, moet de beveiliging gerepareerd worden.

LX25458,ALL,0000B52-18-10JUL25

## De bewegingsbegrenzer (PowrQuad™ PLUS-transmissie en AutoQuad™ PLUS-transmissie) controleren

1. Zet groepenschakelhendel in vrijstand (A).

LX364209—UN—22JAN19

2. Zet rijrichtingshendel (B) in de stand vooruit of achteruit.

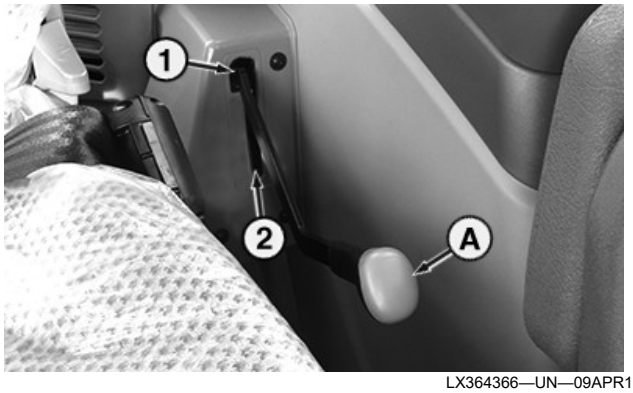
LX364365—UN—08APR19

3. Start de motor en wacht 6-7 seconden. Display N moet gaan branden.
4. Duw de koppeling in en schakel een groep in. Laat het koppelingpedaal langzaam opkomen. De tractor mag NIET gaan bewegen. Als dit het geval is, neem dan onmiddellijk contact op met een John Deere-dealer of een andere aanbieder.

OULXA64,SP,00056F8-18-16JUL25

## De bewegingsbegrenzer (CommandQuad™-transmissie) controleren

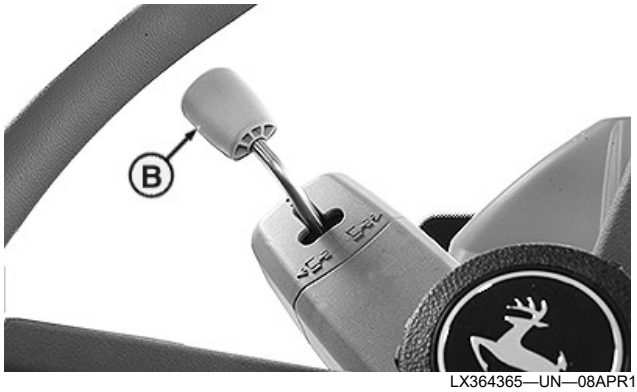
1. Zet hendel (A) in positie (1) om het parkeerslot in te schakelen.




LX364366—UN—09APR19

**A—Hendel parkeerslot**
**1—Parkeerslot ingeschakeld**
**2—Parkeerblokkering uitgeschakeld**

2. Zet rijrichtingshendel (B) in de stand vooruit of achteruit.




LX364365—UN—08APR19

**B—Rijrichtingshendel**

3. Start de motor en wacht 6-7 seconden. Display N moet gaan branden.
4. Schakel de rem in.
5. Plaats hendel (A) in positie (2) om de parkeerblokkering uit te schakelen.
6. Laat de rem los en activeer het snelheidsregelpedaal of het handgas. De tractor mag NIET gaan bewegen. Als dit het geval is, neem dan onmiddellijk contact op met een John Deere-dealer of een andere aanbieder.

OULXA64,SP,00056F9-18-16JUL25

## Bewegingsbegrenzer controleren (AutoPowr™/IVT™-transmissie)

1. Zet rijrichtingshendel (A) in stand Vooruit of Achteruit.

LX372926—UN—18NOV20

**A—Rijrichtingshendel**

2. Start de motor en wacht 6-7 seconden. Display N moet gaan branden.
3. Duw de koppeling in en laat het koppelingpedaal geleidelijk los. De tractor mag NIET gaan bewegen. Als dit het geval is, neem dan onmiddellijk contact op met een John Deere-dealer of een andere aanbieder.

OULXA64,SP,0005868-18-16JUL25

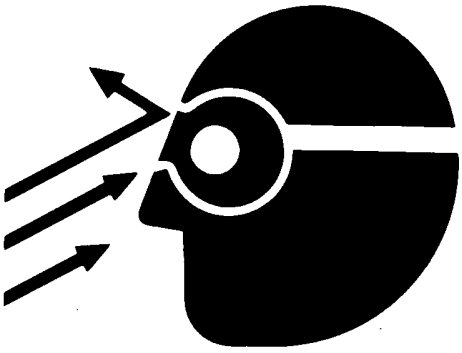
## Verlichting testen

Controleer of de verlichting juist werkt, alvorens op openbare wegen te rijden.

Neem alle wettelijke voorschriften in acht.

220B,700,ALL,LX25458,0000B54-18-02APR24

## Veilige omgang met halogeenlampen



TS266—UN—23AUG88

H39474—UN—30JUN00

**A—Halogeenlamp**

**WAARSCHUWING: Een halogeenlamp (A) bevat gas onder druk. Verkeerde omgang met de halogeenlamp kan tot gevolg hebben dat deze uiteen spat. Om letsel te voorkomen:**

- **Schakel de halogeenlamp uit en laat deze afkoelen alvorens deze te vervangen. Laat schakelaar uit tot de halogeenlamp is vervangen.**
- **Draag een veiligheidsbril en handschoenen.**
- **Houd de halogeenlamp alleen vast aan de fitting. Houd de halogeenlamp uit de buurt van olie. Draag handschoenen om contact met het glas te voorkomen.**
- **Laat de halogeenlamp niet vallen en zorg ervoor dat deze geen krassen oploopt. Houd de lamp uit de buurt van vocht.**
- **Gebruik geen lampen die zijn gevallen of krassen hebben op het glas (gevaar voor uiteenspatten).**
- **Doe de gebruikte halogeenlamp in de verpakking van de nieuwe halogeenlamp en voer deze op juiste wijze af. Buiten bereik van kinderen houden.**

220B,701,ALL,LX25458,0000B55-18-02APR24

## Veilig onderhoud en reiniging

TS249—UN—23AUG88

**WAARSCHUWING: Om onderhoudstaken uit te voeren op niet-toegankelijke locaties moeten er steigers, platforms of veiligheidsladders gebruikt worden.**

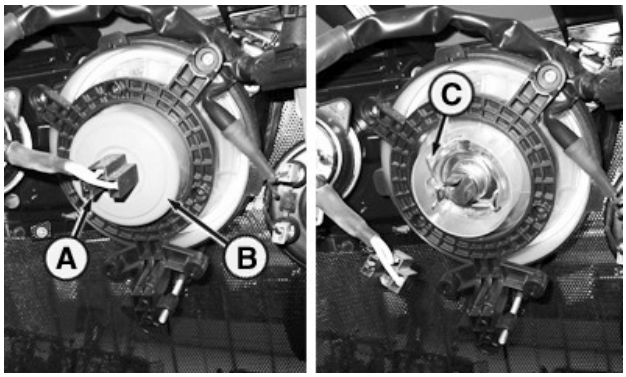
Er moet extra voorzichtig te werk worden gegaan bij het uitvoeren van onderhouds- en reinigingswerkzaamheden op moeilijk bereikbare plaatsen, bijvoorbeeld dakverlichting instellen, koelsysteem onderhouden, buitenspiegel rechts instellen bij tractoren zonder deur aan de rechterzijde en vele andere vergelijkbare taken.

**WAARSCHUWING: Deze jobs mogen niet uitgevoerd worden door op tractoronderdelen te klimmen die hier niet voor bedoeld zijn. Er is een risico op vallen als de tractoronderdelen nat, vuil of bevroren zijn.**

220B,702,ALL,LX25458,0000B56-18-02APR24

## Vervang de lamp van de koplamp in de motorkap

1. Schakel verlichting uit en laat lampen afkoelen.
2. Open de motorkap en ontkoppel connector (A).




LX364373—UN—15APR19

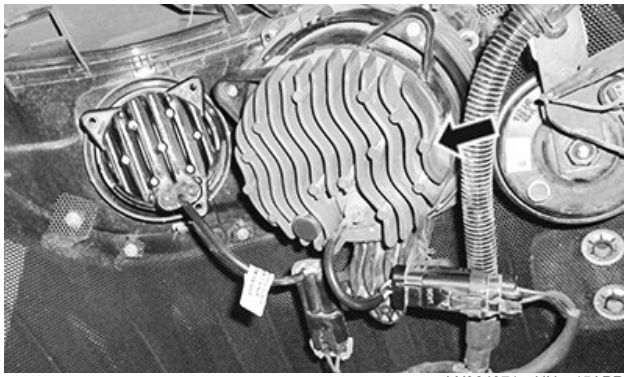
3. Demonteer afdekking (B) en maak klem (C) los.

LX364374—UN—16APR19

4. Plaats een nieuwe lamp met een schone doek en bevestig deze met klem (C).

5. Monteer afdekking (B) en connector (A).
6. Sluit de motorkap.

*OPMERKING: Vervang bij LED's de complete LED-lamp.*



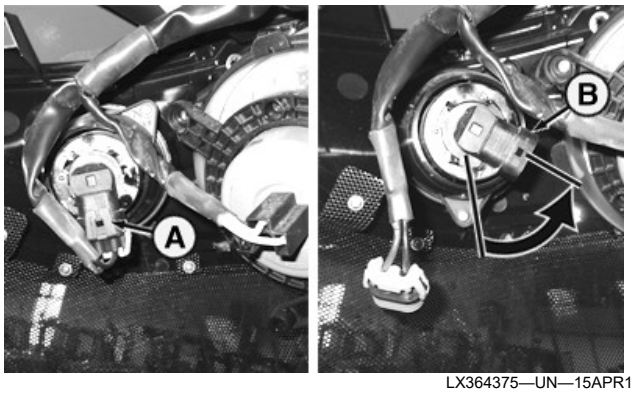
LX364371—UN—15APR19

*LED-koplamp*

220B,710,MC,OULXA64,00058EB-18-02APR24

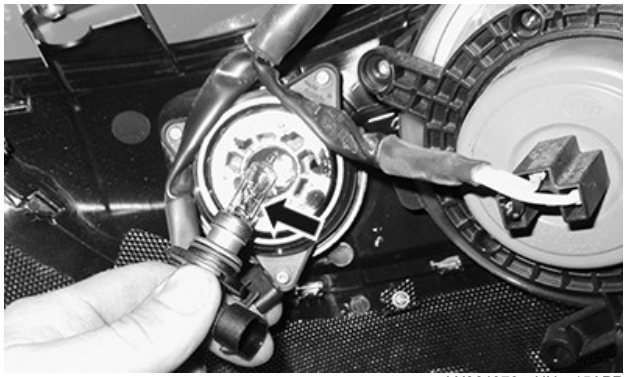
## Lamp van werklamp in de motorkap vervangen

1. Schakel verlichting uit en laat lampen afkoelen.
2. Open de motorkap en ontkoppel connector (A).




LX364375—UN—15APR19

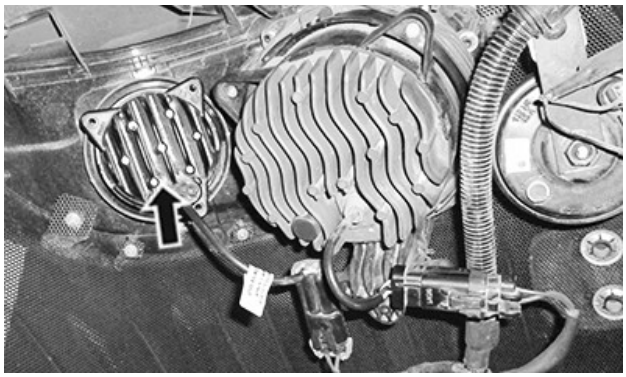
3. Draai de contrastekker (B) linksom en verwijder deze.
4. Monteer met een schone doek een nieuwe lamp.



LX364376—UN—15APR19

5. Plaats contrastekker (B) in de behuizing en draai deze rechtsom.
6. Bevestig connector (A) en sluit de motorkap.

*OPMERKING: Vervang bij LED's de complete LED-lamp.*



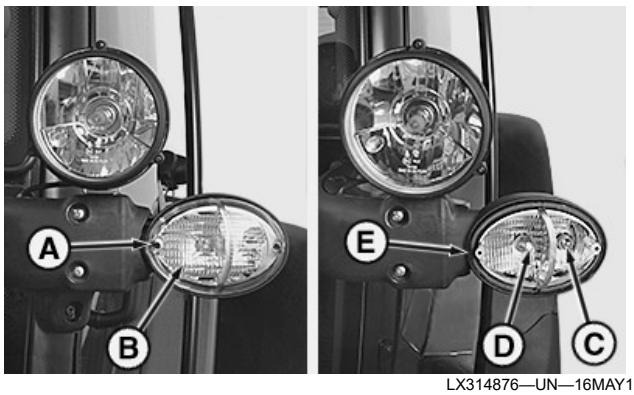
LX364372—UN—15APR19

*Led-werklamp*

220B,713,MC,OULXA64,00058EC-18-02APR24

## Lamp van richtingaanwijzer en begrenzingslichten op cabineframe vervangen

1. Schakel verlichting uit en laat lampen afkoelen.
2. Demonteer bouten (A); verwijder lens koplamp (B).




LX314876—UN—16MAY17

3. **Vervang lamp (C) van de richtingaanwijzerlamp**:

a. Om de lamp (C) te verwijderen, deze naar binnen duwen en linksom draaien.

b. Positioneer met een schone doek de nieuwe lamp. Monteer de lamp door deze naar binnen te duwen en rechtsom te draaien.

4. **Lamp (D) van het begrenzingslicht vervangen:**

a. Om de lamp (D) te demonteren, deze naar binnen duwen en linksom draaien.

b. Positioneer met een schone doek de nieuwe lamp. Monteer de lamp door deze naar binnen te duwen en rechtsom te draaien.

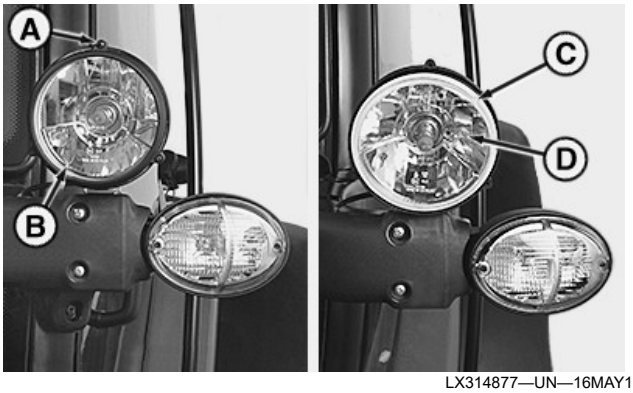
*OPMERKING: Controleer of afdichting (E) correct is bevestigd.*

5. Plaats lens koplamp (B) en draai schroeven (A) aan.

220B,715,ALL,OULXA64,0005A12-18-02APR24

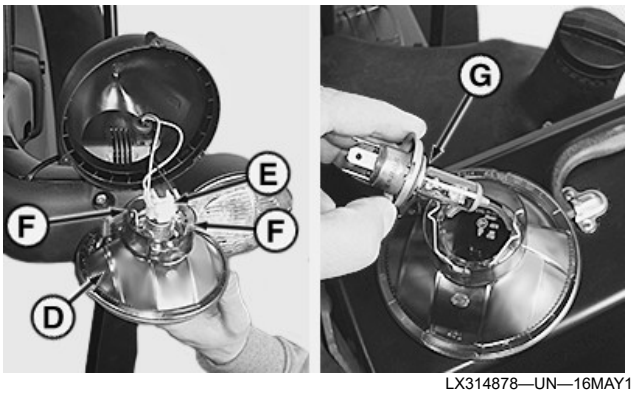
## Lamp van koplampen op cabineframe vervangen

1. Schakel verlichting uit en laat lampen afkoelen.
2. Demonteer bouten (A) en verwijder bevestigingsframe (B).




LX314877—UN—16MAY17

3. Demonteer afdichting (C) en scheid lamp (D) van de behuizing.
4. Ontkoppel de connector (E) en maak de klem (F) los.




LX314878—UN—16MAY17

5. Verwijder lamp (G).
6. Positioneer de nieuwe lamp met een schone doek en fixeer deze met klemmen (F).
7. Monteer connector (E) en plaats lamp (D) in de behuizing.
8. Monteer afdekking (C) en controleer of deze juist is bevestigd.
9. Plaats koppelframe (B) en draai schroeven (A) aan.

*OPMERKING: Vervang op LED-lampen de LED-verlichtingsmodule of, indien nodig, de gehele lamp.*

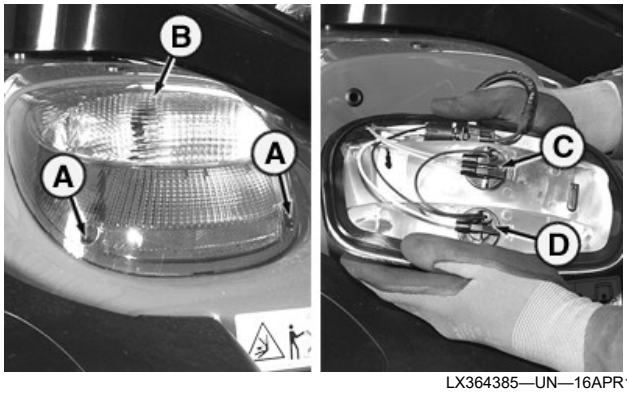
LX364382—UN—16APR19

*LED-lamp*

220B,716,ALL,OULXA64,0005A13-18-02APR24

## Lamp van remlicht achter/richtingaanwijzer op spatbord vervangen

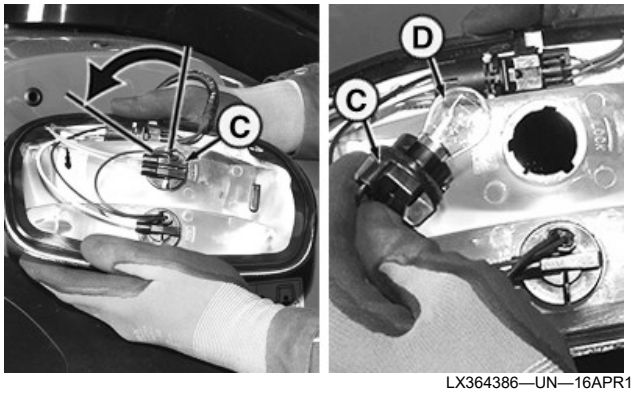
1. Schakel verlichting uit en laat lampen afkoelen.
2. Verwijder bouten (A) en demonteer behuizing (B).




LX364385—UN—16APR19

**A—Schroeven**
**B—Behuizing**
**C—Contrastekker, remlicht**
**D—Contrastekker, richtingaanwijzer**

3. **Lampen van achterlicht en remlicht vervangen:**




LX364386—UN—16APR19

*Achterlicht/remlicht*

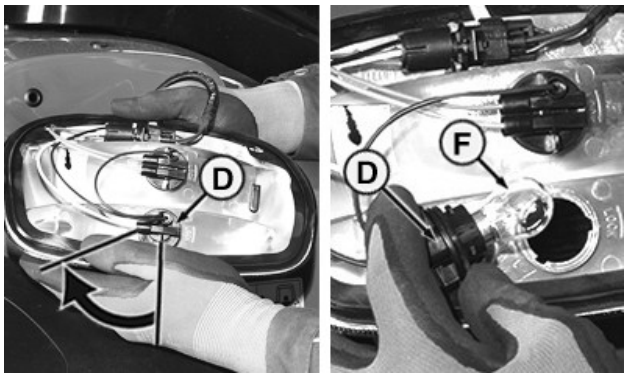
**C—Contrastekker achterlicht en remlicht**
**D—Lamp van achterlicht en remlicht**

a. Draai de contrastekker (C) linksom en verwijder deze.

b. Plaats een nieuwe lamp (D) met een schone doek in de contrastekker.

c. Plaats contrastekker (C) in de behuizing en draai deze rechtsom.

4. **Lamp richtingaanwijzer vervangen:**




LX364387—UN—16APR19

*Richtingaanwijzer*

**D—Contrastekker, richtingaanwijzer**
**F—Lamp, richtingaanwijzer**

a. Draai de contrastekker (D) rechtsom en verwijder hem.

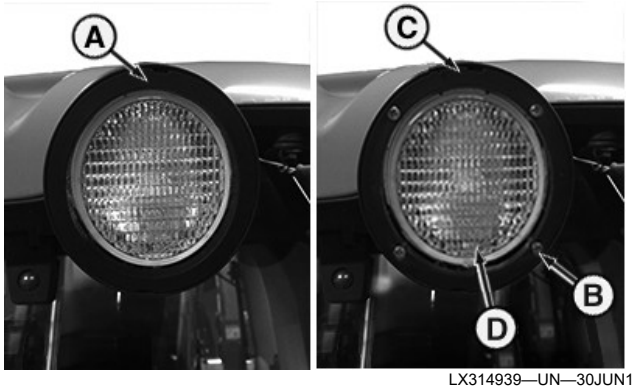
b. Plaats met een schone doek een nieuwe lamp (F) in de contrastekker.

c. Plaats contrastekker (D) in de behuizing en draai deze linksom.

5. Monteer behuizing (B) en draai deze aan met bouten (A).

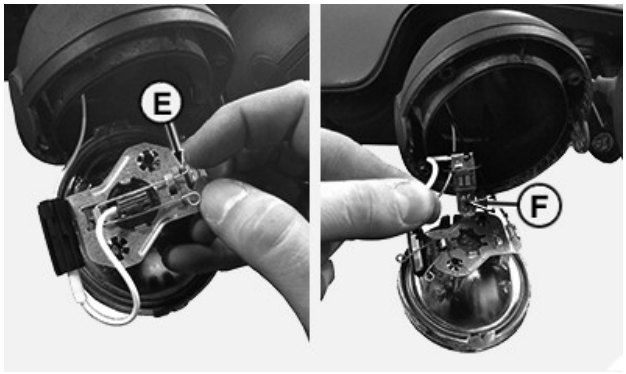
220B,717,6M,LX25458,0000B5D-18-02APR24

## Lamp van werklamp (rond) vervangen




LX314939—UN—30JUN17

*Werklampen op cabinedak achterzijde*




LX314940—UN—30JUN17

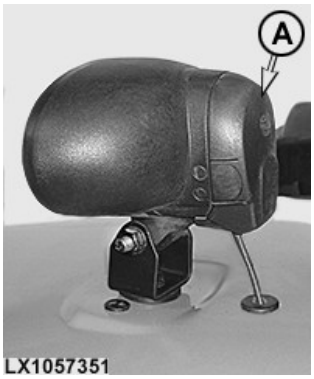
1. Schakel verlichting uit en laat lampen afkoelen.
2. Verwijder de afdekking (A).
3. Demonteer bouten (B) en borgring (C).
4. Demonteer lamp (D) van de behuizing.
5. Maak vergrendeling (E) los en ontkoppel lamp (F) van de connector.
6. Sluit met een schone doek een nieuwe lamp aan op de connector.
7. Positioneer lamp (F) in de verlichting en monteer vergrendeling (E).
8. Positioneer de lamp in de behuizing.
9. Positioneer borgring (C) en draai bouten (B) aan.
10. Monteer de afdekking (A).

*OPMERKING: Vervang op LED-lampen de LED-verlichtingsmodule of, indien nodig, de gehele lamp.*

220B,718,6M,OULXA64,00056FC-18-02APR24

## Lamp van werklamp (ovaal) vervangen

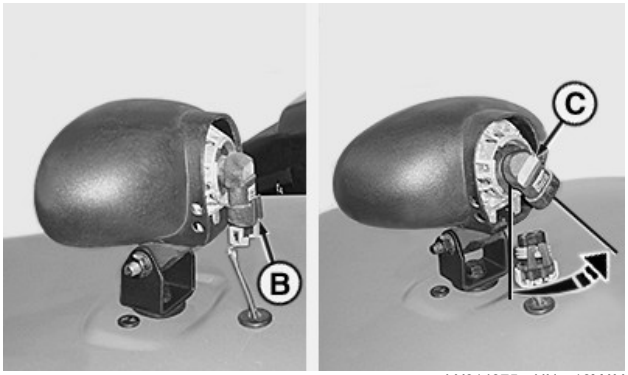
1. Schakel verlichting uit en laat lampen afkoelen.
2. Verwijder de afdekking (A).




LX1057351—UN—13NOV13

*Werklamp achter op spatbord*

3. Ontkoppel de connectoren (B).




LX314875—UN—16MAY17

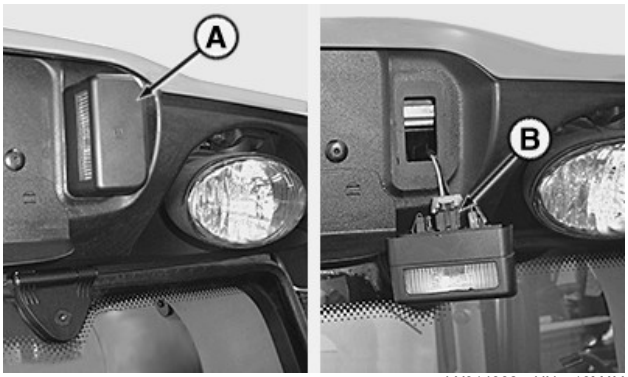
4. Draai contrastekker (C) linksom en demonteer deze van de behuizing.
5. Monteer een nieuwe lamp op de contrastekker met een schone doek.
6. Plaats contrastekker (C) in de behuizing en draai deze rechtsom.
7. Bevestig connector (B) en monteer afdekking (A).

*OPMERKING: Vervang op LED-lampen de LED-verlichtingsmodule of, indien nodig, de gehele lamp.*

220B,719,6M,OULXA64,00056FD-18-02APR24

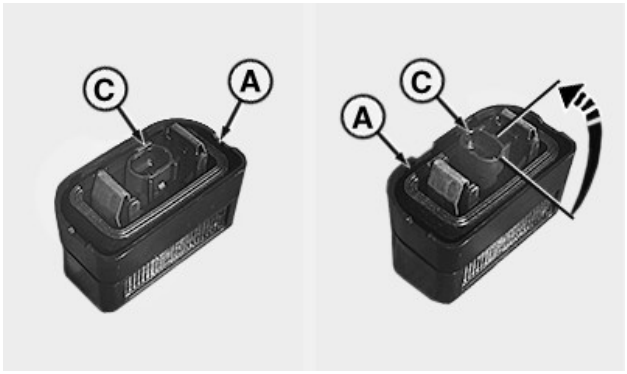
## Lamp van kentekenplaatverlichting vervangen

1. Schakel verlichting uit en laat lampen afkoelen.
2. Ontkoppel kentekenplaatverlichting (A) van de cabine en connector (B).



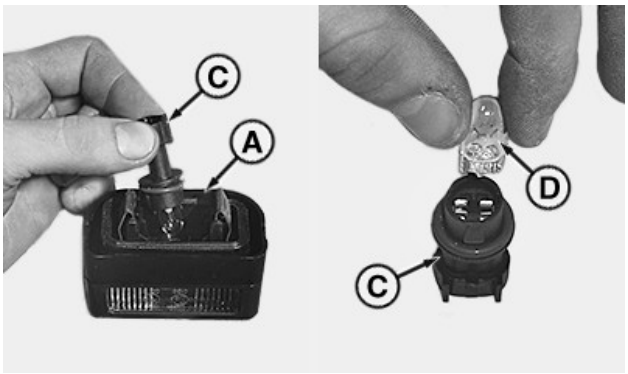

LX314882—UN—16MAY17

3. Draai fitting (C) 90° linksom en demonteer deze.




LX314883—UN—16MAY17

4. Verwijder lamp (D).




LX314884—UN—16MAY17

5. Gebruik een schone doek om een nieuwe lamp in de fitting (C) te plaatsen.
6. Plaats fitting (C) in kentekenplaatverlichting (A) en draai deze rechtsom.
7. Bevestig connector (B) en monteer kentekenplaatverlichting (A) op het dak.

220B,725,ALL,OULXA64,0005A15-18-02APR24

## Lamp van zwaailamp vervangen

TS249—UN—23AUG88

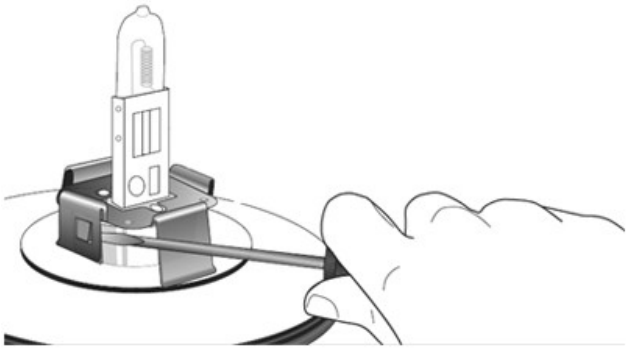
**⚠ WAARSCHUWING: Om servicejobs uit te voeren op niet-toegankelijke locaties moeten er steigers, platforms of veiligheidsladders gebruikt worden.**

**Deze jobs mogen niet uitgevoerd worden door op tractoronderdelen te klimmen die hier niet voor bedoeld zijn. Er is een risico op vallen als de tractoronderdelen nat, vuil of bevroren zijn.**

1. **Demontage:** Open de lamp.

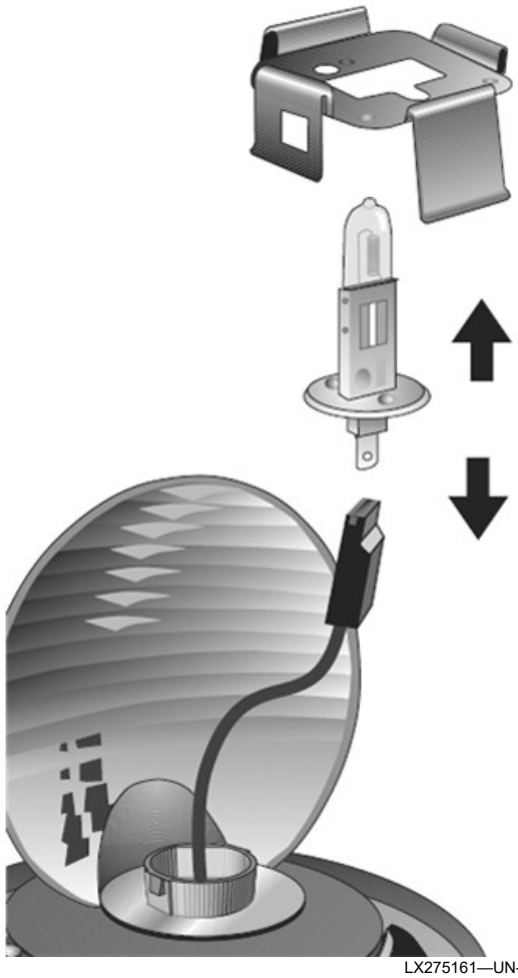
LX275159—UN—03MAR16

2. Maak de borgklem los.



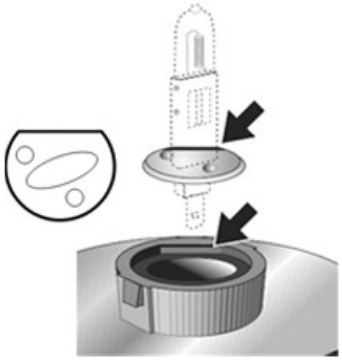
LX275160—UN—03MAR16

3. Verwijder de lamp.



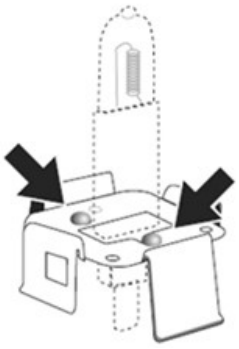
LX275161—UN—03MAR16

4. **INSTALLATIE:** Verbindt de nieuwe lamp met de kabel en plaats de lamp in de fitting. Zorg ervoor dat de lamp en de fitting zijn uitgelijnd.



LX275162—UN—03MAR16

Lamp: H1 - 12 V, 55 W (8GH 002 089-131)



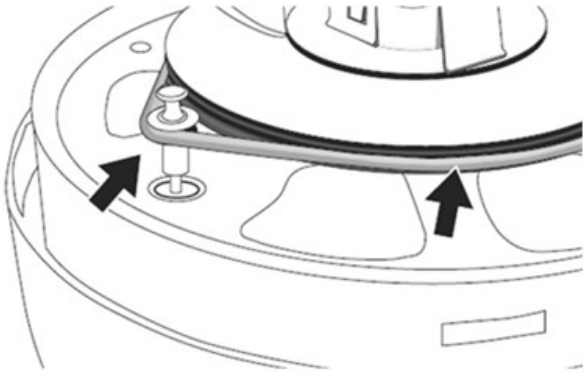
LX275163—UN—03MAR16

5. Plaats de borgklem en lijn deze uit zodat de pennen op de lamp in de inkepingen in de borgklem passen.
6. Druk de borgklem op de fitting tot hij vastzit.

LX275164—UN—03MAR16

Sluit daarna het zwaailicht.

*OPMERKING: Als de aandrijfriem is weggegleden moet deze opnieuw worden geplaatst zoals afgebeeld.*



LX275165—UN—03MAR16

**BELANGRIJK: Controleer of de aandrijfriem juist is geïnstalleerd. De voorgeschreven rotatiesnelheid kan alleen bereikt worden als de aandrijfriem is geïnstalleerd zoals afgebeeld. De afgebeelde opstelling werkt alleen als de voedingsspanning 12 V is.**

**BELANGRIJK: Smeer NOOIT de bewegende onderdelen van de zwaailamp.**

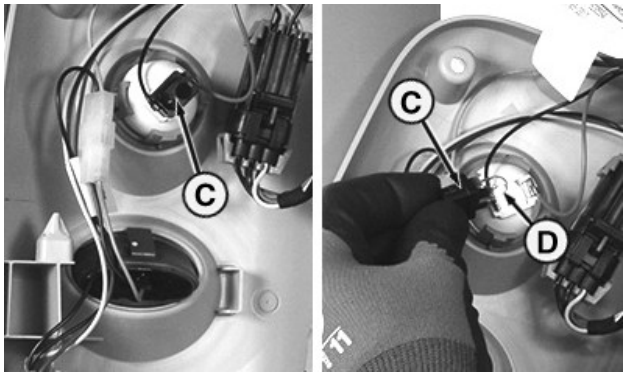
220B,730,ALL,OULXA64,0005A16-18-02APR24

## Lamp van cabineverlichting vervangen

1. Schakel verlichting uit en laat lampen afkoelen.
2. Demonteer bouten (A) en demonteer behuizing (B).

LX364432—UN—30AUG19

3. Demonteer contrastekker (C) van de behuizing en demonteer lamp (D).




LX364380—UN—15APR19

4. Positioneer met een schone doek een nieuwe lamp (D) in de fitting (C).
5. Positioneer contrastekker (C) in de behuizing.
6. Monteer behuizing (B) en draai deze aan met bouten (A).

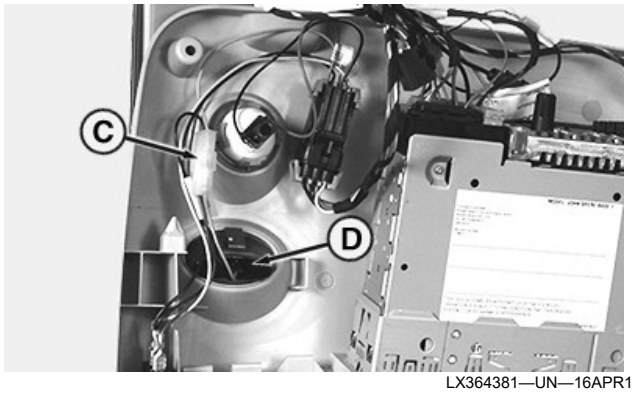
220B,735,6M,OULXA64,00056FE-18-02APR24

## Lamp van verlichting van de schakeleenheid transmissie vervangen

1. Schakel verlichting uit en laat lampen afkoelen.
2. Demonteer bouten (A) en demonteer behuizing (B).

LX364432—UN—30AUG19

3. Ontkoppel connector (C) en demonteer lamp (D).




LX364381—UN—16APR19

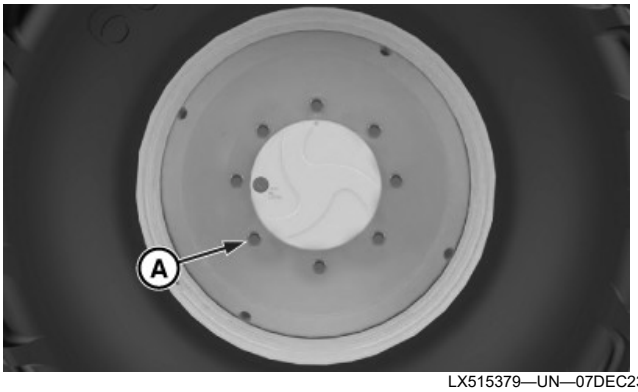
4. Plaats nieuwe lamp (D) op behuizing en sluit connector (C) aan.
5. Monteer behuizing (B) en draai deze aan met bouten (A).

220B,740,6M,OULXA64,00056FF-18-02APR24

# Onderhoud—Koppelwaarden bevestigingsmateriaal controleren

## Voorwielbouten—voorwielaandrijfasssen vastzetten

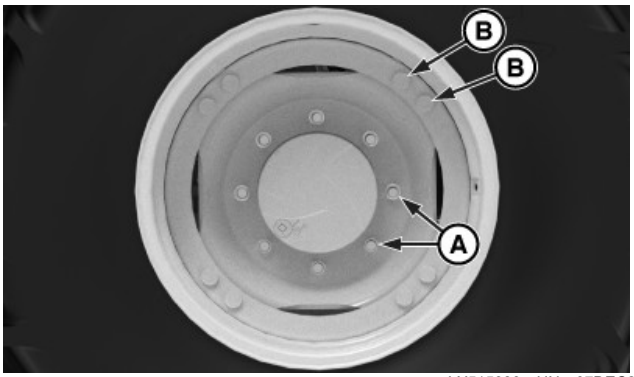
### Wielbouten vastzetten, op machines met MFWD-assen — voorwiel met 8-boutencirkel




LX515379—UN—07DEC23

*Voorwiel met 8-boutencirkel en ronde wielschotel*

**A—300 N·m**

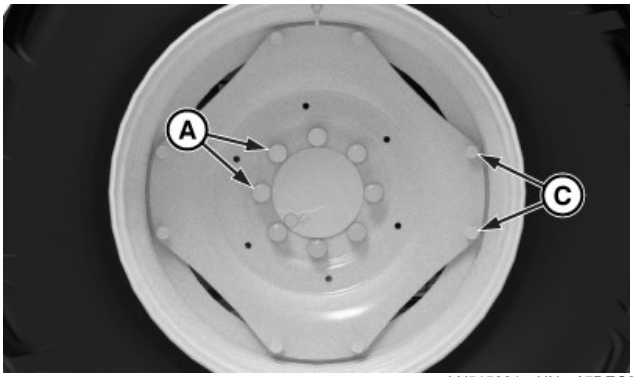



LX515380—UN—07DEC23

*Voorwiel met 8-gaten-cirkel en vierkante wielschotel*

**A—300 N·m**
**B—210 Nm**

De koppelspecificaties gelden ook voor voorwielen met een cirkel met 8 gaten en een ronde wielschotel.

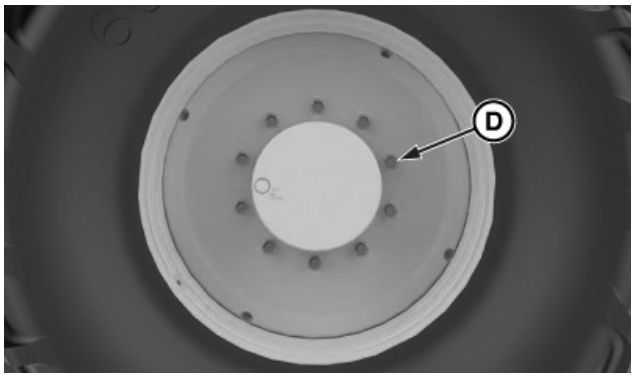



LX515381—UN—07DEC23

*Voorwiel met 8-gaten-cirkel en wafelvelg*

**A—300 N·m**
**C—Goudkleurige bout — 280 Nm**
**C—Grijsblauwe bout — 265 Nm**

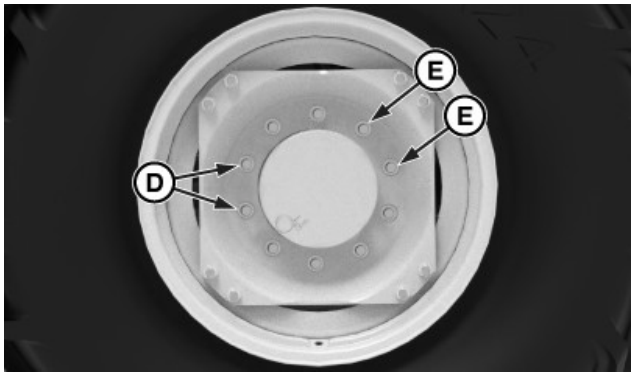
### Wielbouten vastzetten, op machines met MFWD-assen — voorwiel met 10-boutencirkel




LX515382—UN—07DEC23

*Voorwiel met 10-gaten-cirkel en ronde wielschotel*

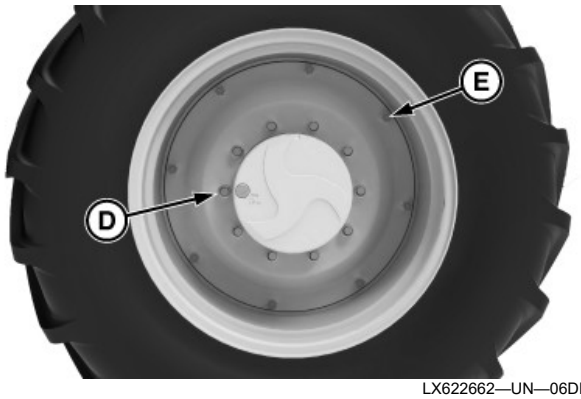
**D—480 Nm**




LX515383—UN—07DEC23

*Voorwiel met 10-gaten-cirkel en vierkante wielschotel*

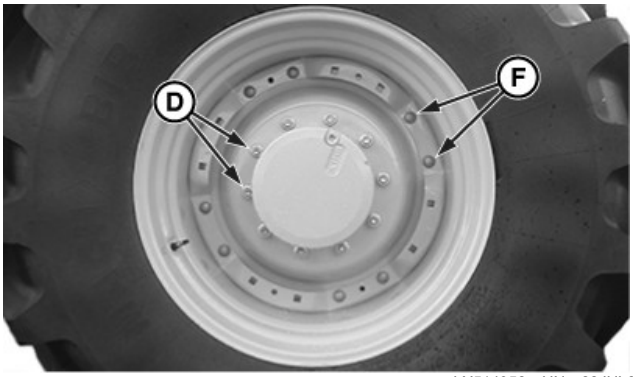
**D—480 Nm**
**E—210 Nm**




LX622662—UN—06DEC24

*Voorwiel met 10-gaten-cirkel en ronde wielschotel*

**D—480 Nm**
**E—210 Nm**

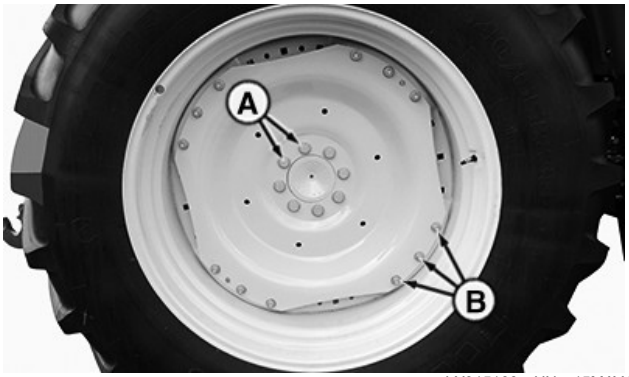



LX514952—UN—22JUL23

*Voorwiel met 10-gaten-cirkel en wafelvelg*

**D—480 Nm**
**F—Goudkleurige bout — 280 Nm**
**F—Grijsblauwe bout — 265 Nm**

LX25458,ALL,0000B62-18-19MAR25

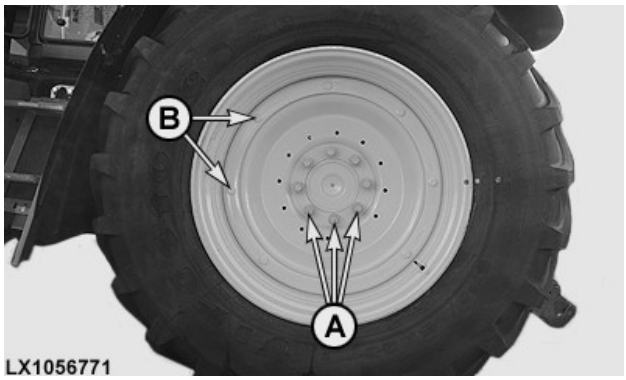



LX315166—UN—15MAY18

*Achterwiel met 8-gaten-cirkel en wafelvelg*

**A—500 Nm**
**B—Goudkleurige bout — 280 Nm**
**B—Grijsblauwe bout — 265 Nm**

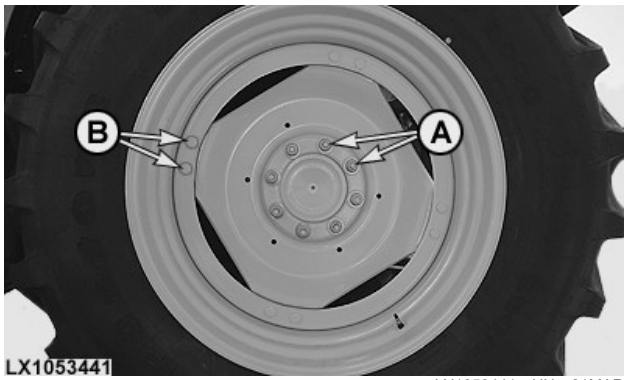
## Achterwielbouten vastzetten—flensassen




LX1056771—UN—12NOV12

*Achterwiel met 8-gaten-cirkel en ronde wielschotel*

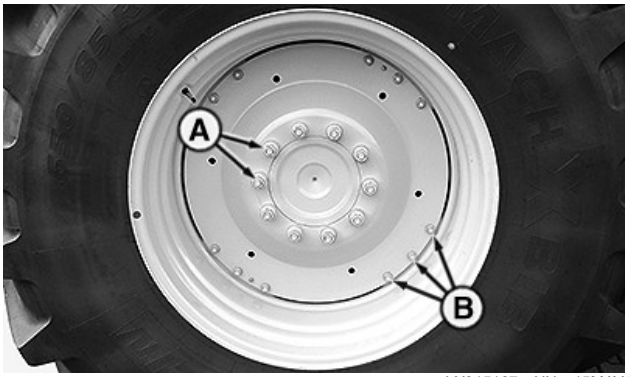
**A—500 Nm**
**B—210 Nm**




LX1053441—UN—21MAR12

*Achterwiel met 8-gatencirkel en vierkante wielschotel*

**A—500 Nm**
**B—210 Nm**




LX315167—UN—15MAY18

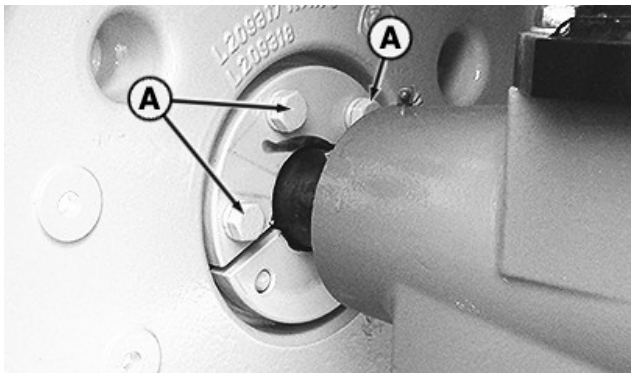
*Achterwiel met 10-gaten-cirkel en wafelvelg*

**A—600 Nm**
**B—Goudkleurige bout — 280 Nm**
**B—Grijsblauwe bout — 265 Nm**

LX25458,ALL,0000B64-18-07SEP23

## Achterwielbouten aandraaien - Verstelbare assen, naafdiameter 79 mm met enkele conische klemhulzen

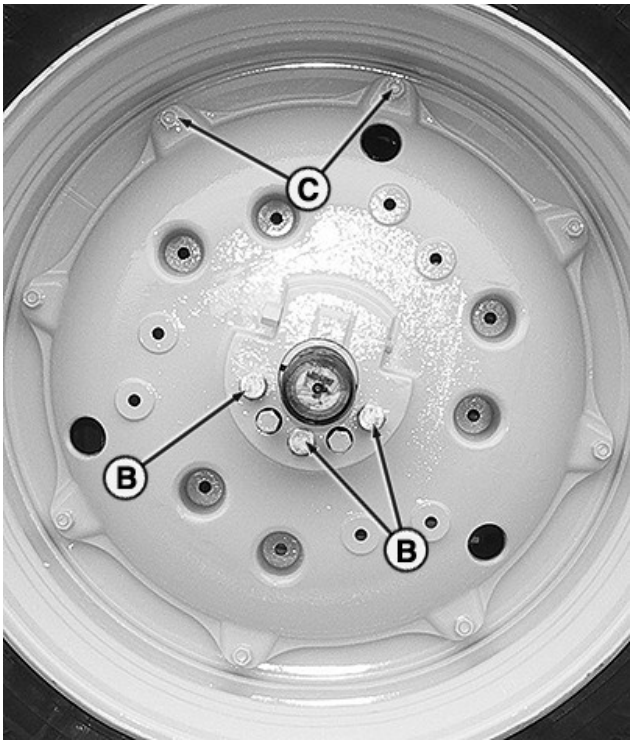
### Wielbouten (A) tot (C) aandraaien - Gietijzeren wiel




LX315121—UN—17APR18

*Tandwielnaafhelft op gietijzeren schotel*

**A—Pignonnaafhelft op gietijzeren schotel - 220 Nm**

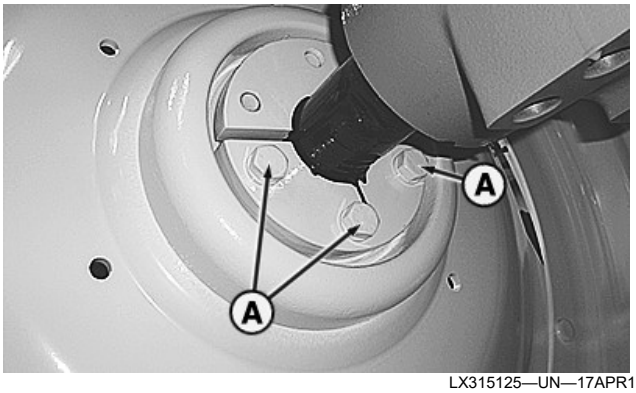



LX315120—UN—17APR18

*Gietijzeren wiel*

**B—Wielnaaf op naafhelft - 400 Nm**
**C—Velg op gietijzeren schotel - 210 Nm**

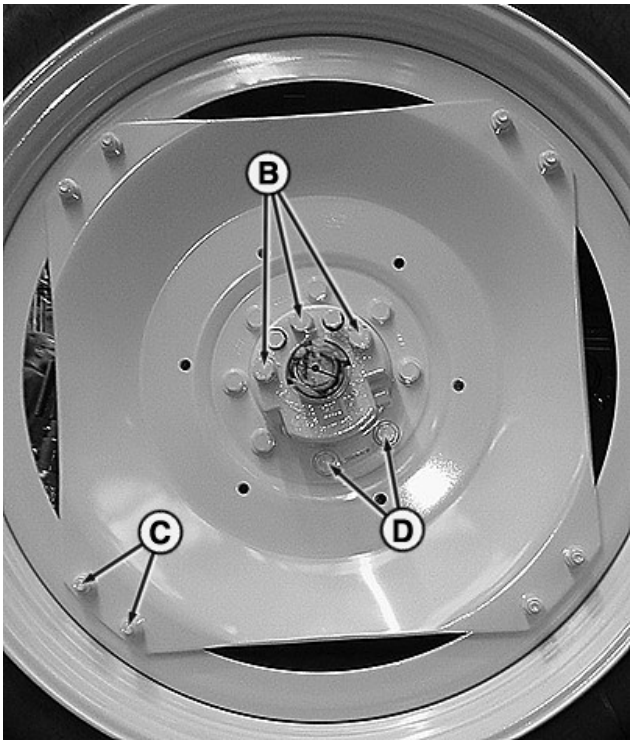
### Wielbouten (A) op (D) aandraaien - Stalen wiel




LX315125—UN—17APR18

*Tandwielnaafhelft op stalen schotel*

**A—Pignonnaafhelft op stalen schotel - 220 Nm**



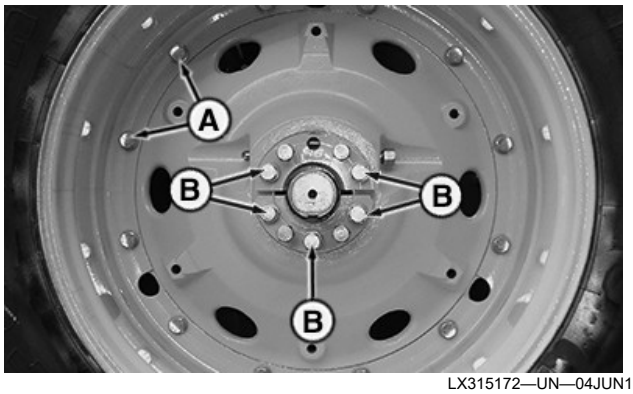

LX315124—UN—17APR18

*Stalen wiel*

**B—Wielnaaf op naafhelft - 400 Nm**
**C—Velg op stalen schotel - 210 Nm**
**D—Stalen schotel op wielnaaf — 400 Nm**

LX25458,ALL,0000B65-18-07SEP23

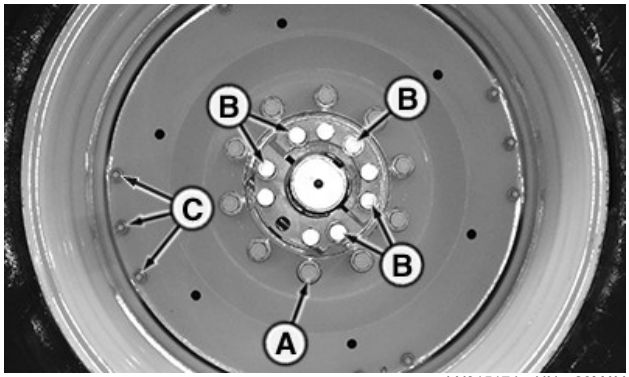
## Wielbouten vastzetten—tandheugel-en-rondselassen, naafdiameter 86, 92 en 100 mm met enkelvoudige conische klembussen




LX315172—UN—04JUN18

*Gegoten schotel op gegoten naaf*

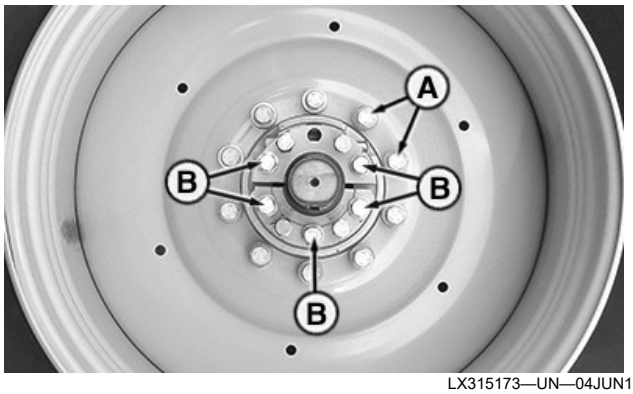
**A—550 Nm**
**B—550 Nm**




LX315174—UN—29MAY18

*Stalen schotel op gietijzeren naaf, versie 1*

**A—600 Nm**
**B—550 Nm**
**C—Goudkleurige bout — 280 Nm**
**C—Grijsblauwe bout — 265 Nm**




LX315173—UN—04JUN18

*Stalen schotel op gietijzeren naaf, versie 2 (niet voor alle modellen beschikbaar)*

**A—600 Nm**
**B—550 Nm**

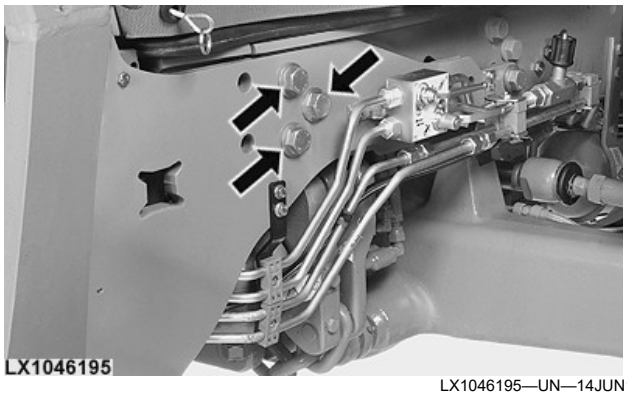
LX25458,ALL,0000B66-18-07SEP23

## Schroeven van wielgewichten aandraaien

Zie Wielgewichten op een veilige manier vervangen in hoofdstuk 100.

LX25458,ALL,0000B67-18-13OCT20

## Koppel bevestigingsmateriaal van voorste hefinrichting controleren -




LX1046195—UN—14JUN11

Controleer de aanhaalmomenten van de bevestigingsbouten aan beide zijden volgens specificatie.

Voorste hefinrichting op hoofdframe

- Goudkleurige bout — 250 Nm
- Grijsblauwe bout — 500 Nm

OULXA64,ALL,0005701-18-07SEP23

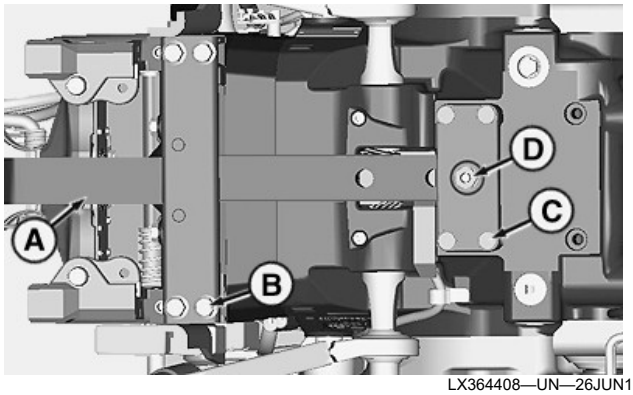
## Koppelframe voorlader (onderhoud)

**BELANGRIJK: Controleer regelmatig het draaimoment van bevestigingsbouten. Neem de gebruikshandleiding en de montage-instructies voor onderhoud van de frontlader in acht.**

LX25458,ALL,0000B68-18-13OCT20

## Schroeven van CAT II trekhaak aandraaien

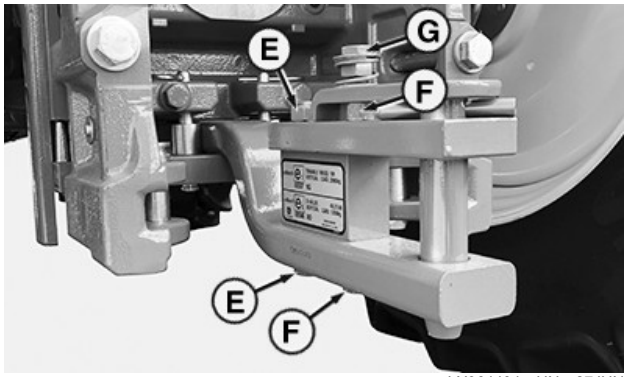
### CAT II trekhaak - Standaard versie




LX364408—UN—26JUN19

*CAT II trekhaak - Standaard versie*

**A—Trekhaak**
**B—Schroef (4 stuks) - 310 Nm**
**C—Schroef (4 stuks) - 310 Nm**
**D—Stopplug (1 stuk) - 310 Nm**

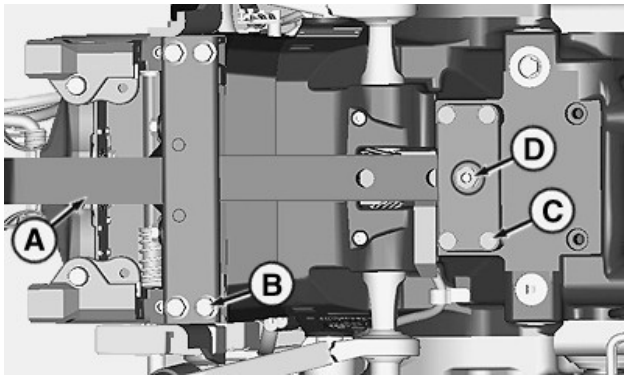



LX364404—UN—27JUN19

*CAT II trekhaak - Standaard versie*

**E—Bout en moer, 520 Nm**
**F—Bout en moer - 375 Nm**
**G—Moer, 70 Nm**

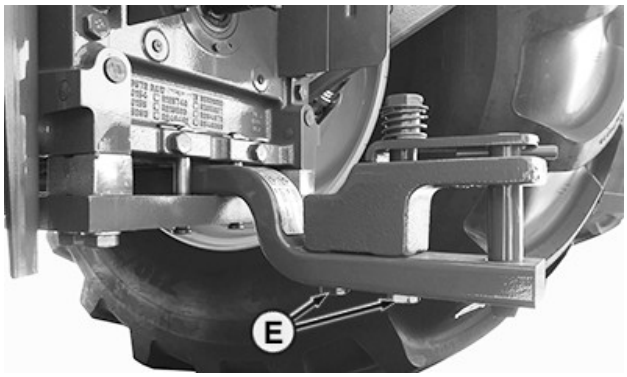
### CAT II trekhaak - Versterkt type




LX364408—UN—26JUN19

*CAT II trekhaak - Versterkt type*

**A—Trekhaak**
**B—Schroeven, M16 (4 stuks) - 310 Nm**
**B—Schroeven, M20 (4 stuks), 490 Nm**
**C—Schroeven, M16 (4 stuks), 260 Nm**
**C—Schroeven, M20 (4 stuks), 610 Nm**
**D—Stopplug (1 stuk) - 310 Nm**



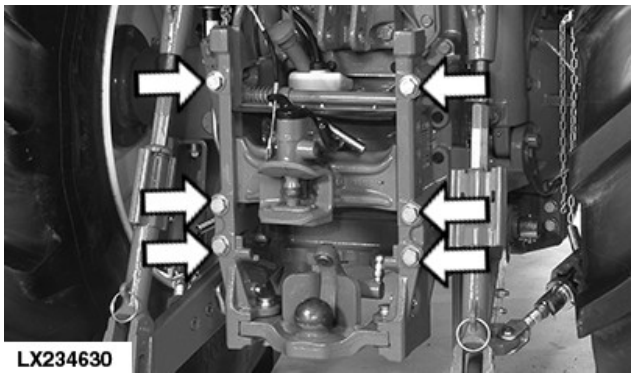

LX364405—UN—26JUN19

*CAT II trekhaak - Versterkt type*

**E—Schroef (2 stuks) - 435 Nm**

LX25458,ALL,0000B69-18-07SEP23

## Schroeven van trekhaak aandraaien, geleiderails




LX234630—UN—07APR15

| Geleiderails op PTO-behuizing | |
|---|---|
| **Bevestigingsbouten** | **Momenten voor bouten** |
| Grijs/grijs-blauw . . . . . | 475 Nm |

*OPMERKING: Het koppel van 475 Nm geldt alleen voor in de fabriek gemonteerde trekhaken.*

*Raadpleeg de desbetreffende montage-instructies voor het aanhaalmoment van achteraf gemonteerde trekhaken.*

LX25458,ALL,0000B6A-18-21APR23

## Schroeven aandraaien van trekhaak met piton-fix of kogeltype (vast)

LX622478—UN—24JUN24

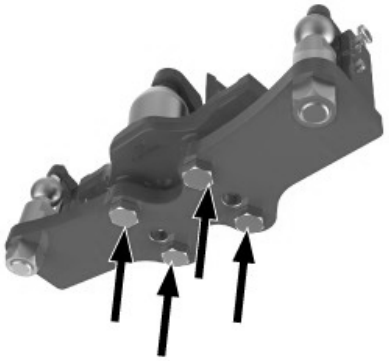
*Piton-fix of kogeltype trekhaak*

Controleer de aanhaalmomenten van de bevestigingsbouten.

- Koppel bevestigingsmateriaal, beugel op trekhaak—650 Nm (480 lb ft)

220C,80,oulxa64,1718882446568-18-24JUN24

## Schroeven van kogeltrekhaak met bevestigde armen voor geforceerde stuurinrichting aandraaien



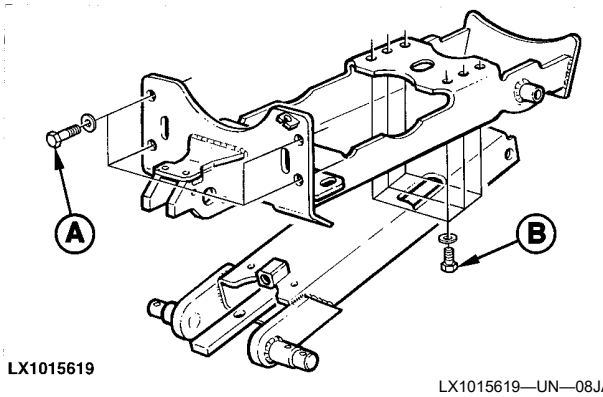
LX622479—UN—24JUN24

Controleer de aanhaalmomenten van de bevestigingsbouten.

- Koppel bevestigingsmateriaal, geforceerde stuurinrichting op trekhaak—490 Nm (360 lb ft)

LX25458,ALL,0000B6B-18-20JUN24

## Schroeven van pick-uphaak aandraaien




LX1015619—UN—08JAN97

Controleer de aanhaalmomenten van bevestigingsbouten (A) en (B).

**Bevestigingsbouten (A)**

M20 . . . . . 500 Nm (370 lb ft)

**Bevestigingsbouten (B)**

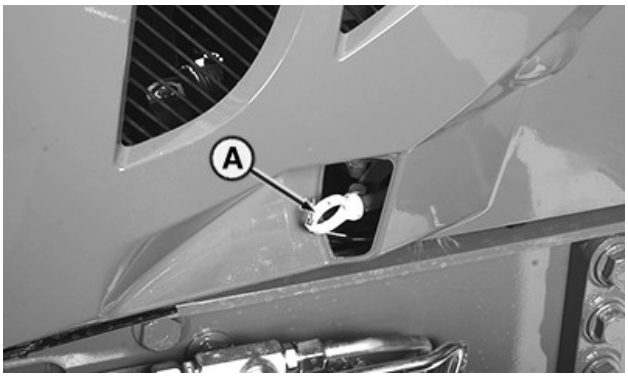
M16 . . . . . 310 Nm (230 lb ft)

M20 . . . . . 500 Nm (370 lb ft)

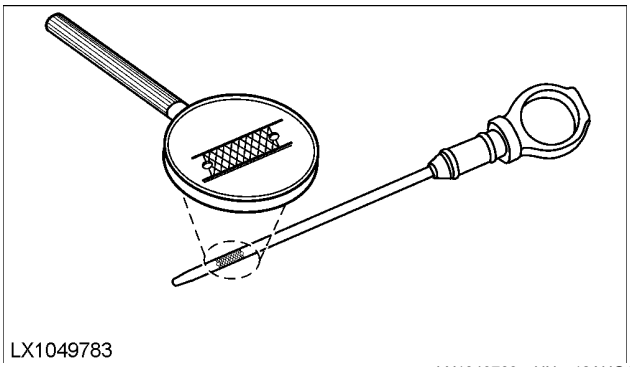
OULXA64,ALL,EU,0005702-18-13OCT20

## Motoroliepeil controleren

**Controleren met oliepeilstok:**




LX364300—UN—21FEB19




LX1049783—UN—12AUG10

**A—Oliepeilstok**

1. Voorwaarden om het motoroliepeil te controleren:
   - Tractor op een vlakke ondergrond parkeren
   - Parkeerblokkering AAN
   - Motor UIT

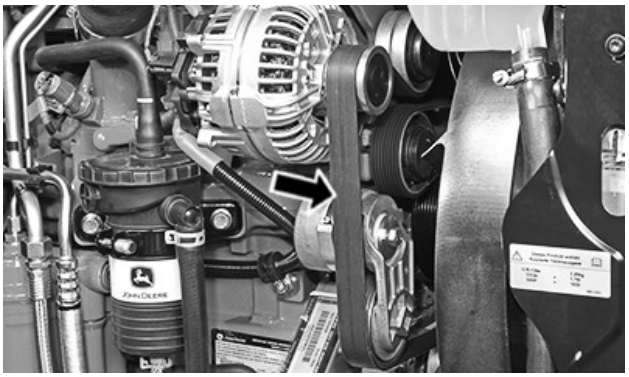
| Twee manieren om het motoroliepeil te controleren: | |
|---|---|
| **Koude motorolie** | **Warme motorolie** |
| Controle met koude olie als de motor gedurende lange tijd uit is geweest (bijv. 's morgens voor het starten van de motor). | Zet de motor uit nadat deze is opgewarmd en wacht ongeveer 40 minuten (olie met een temperatuur van ongeveer 40 °C; 104 °F). |

2. Gebruik oliepeilstok (A) om het motoroliepeil te controleren.
3. Verwijder de peilstok, veeg hem schoon, steek hem er zover in als mogelijk en trek hem er weer uit.
4. Het motoroliepeil moet zich binnen het gearceerde bereik van de peilstok bevinden. Oliepeil moet worden gecorrigeerd als dit boven de bovenste markering of onder de onderste markering staat.

   Start de motor niet als het oliepeil onder de onderste markering op de oliepeilstok staat.
5. Vul olie met de juiste viscositeit bij, indien nodig. Zie hoofdstuk 220C.

OULXA64,SP1,00058ED-18-20NOV20

## Motoraandrijfriem op slijtage controleren



LX364310—UN—21FEB19

Neem contact op met een John Deere-dealer of een andere aanbieder als de aandrijfriem tekenen van slijtage vertoont.

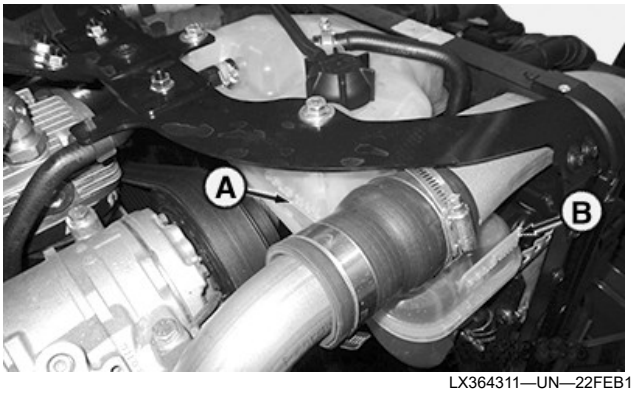
OULXA64,SP1,00058EE-18-17JUL25

## Viscoventilator van koelsysteem controleren

Laat de viskeuze ventilator controleren door een John Deere-dealer of een andere aanbieder.

LX25458,ALL,0000B6F-18-10JUL25

## Koelmiddelpeil controleren




LX364311—UN—22FEB19

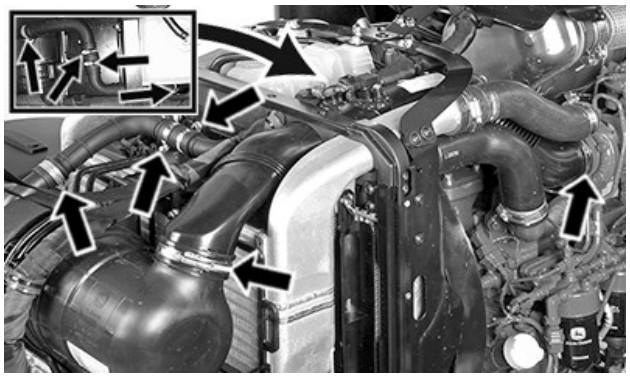
Koelmiddelpeil moet in de buurt van de max. markering (A) zijn.

Deze mag nooit onder minimummarkering (B) dalen.

Vul indien nodig bij. Zie Koelmiddel verversen in hoofdstuk 220E.

OULXA64,SP1,00058F0-18-20NOV20

## Luchtinlaatslangen controleren (4-cilindermotoren)



LX364301—UN—26FEB19

De slangen zijn verschillend afhankelijk van het motortype.

Controleer de slangen en draai indien nodig de slangklemmen aan.

Door beschadigde of lekkende slangen kan vuil de motor binnendringen.

OULXA64,SP1,00058F2-18-08JUN22

## Oliepeil van ashuis op mechanische voorwielaandrijving controleren (730, 733 en 735)

TS281—UN—15APR13

**WAARSCHUWING: Letselgevaar door hete componenten of hete olie onder druk.**

**Aanraken van hete oppervlakken kan de letsel veroorzaken.**

**Vermijd contact met hete oppervlakken of hete olie.**

**Controleer het oliepeil als de olie warm is (ongeveer 40 °C; 103 °F).**

**Schroef de oliepeilplug langzaam los.**

*OPMERKING: De plaats van de oliepeilpluggen is afhankelijk van de soort as.*

1. Verwijder oliepeilplug (A) en bevestig een nieuwe O-ring. Olie moet tot de boring van de aftapplug staan.

LX364297—UN—21FEB19

2. Indien nodig, tot dit punt bijvullen.

| | |
|---|---|
| Te gebruiken olie | Hy-Gard™ transmissievloeistof en hydraulische vloeistof Zie ook hoofdstuk 200E. |

*Hy-Gard™ is een handelsmerk van Deere & Company*

3. Draai de oliepeilschroef aan met 90 Nm (66 lb ft). Gebruik altijd een versnellingsbakolie uit de lijst van hoofdstuk Brandstof, smeermiddelen, hydraulische olie en koelmiddel.

*OPMERKING: Ververs olie in het ashuis na de eerste 100 uur en na de eerste 1500 bedrijfsuren. Ververs de olie daarna telkens na 1500 bedrijfsuur of uiterlijk na 2 jaar, wat als eerste komt.*

LX25458,0000B73-18-30AUG23

## Oliepeil van eindaandrijvingen zonder remmen op as mechanische voorwielaandrijving controleren (730, 733 en 735)

TS281—UN—15APR13

**WAARSCHUWING: Letselgevaar door hete componenten of hete olie onder druk.**

**Het aanraken van hete oppervlakken, accessoires of slangen en leidingen kan letsel veroorzaken.**

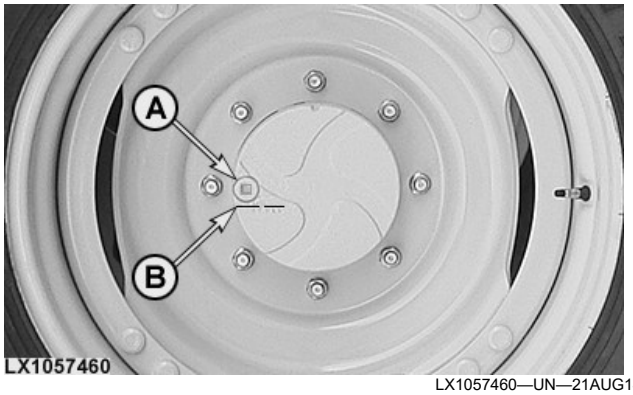
**Vermijd contact met hete oppervlakken of hete olie.**

**Controleer het oliepeil als de olie warm is (ongeveer 40 °C; 103 °F).**

**Schroef de oliepeilplug langzaam los.**

*OPMERKING: Ververs olie in de eindaandrijvingen na de eerste 100 uur en na de eerste 1500 bedrijfsuren. Ververs de olie daarna telkens na 1500 bedrijfsuur of uiterlijk na 2 jaar, wat als eerste komt.*

1. Draai het wiel tot **OLIEPEIL** markering (B) horizontaal is.




LX1057460—UN—21AUG14

2. Verwijder oliepeilplug (A) en bevestig een nieuwe O-ring. Olie moet tot de boring van de aftapplug staan.
3. Indien nodig, tot dit punt bijvullen.

| | |
|---|---|
| Te gebruiken olie | Hy-Gard™ transmissievloeistof en hydraulische vloeistof Zie ook hoofdstuk 200E. |

*Hy-Gard™ is een handelsmerk van Deere & Company*

4. Plaats een nieuwe O-ring op de peilschroef en draai deze vast met 90 Nm (66 lb ft).

LX25458,0000B74-18-30AUG23

## Accumulator van voorasvering controleren

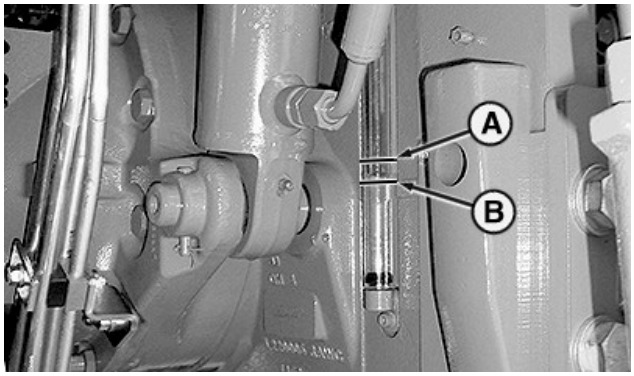
Voorasvering - Laat de drukaccumulator controleren door een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten.

OULXA64,ALL,00570D-18-17JUL25

## Oliepeil van transmissie-/hydraulisch systeem controleren

**BELANGRIJK: Controleer het oliepeil als de olie koud is. Controleer het oliepeil indien mogelijk 's morgens, nadat de tractor 's nachts niet is gebruikt.**

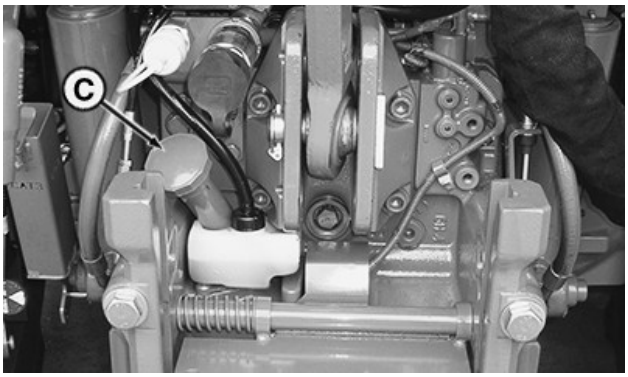
1. Parkeer de tractor waterpas.
2. Schakel de parkeerblokkering in.
3. Laat trekstangen, frontlader, frontwerktuig en ander werktuig dat olie van de versnellingsbak gebruikt, zakken.
4. Oliepeil moet zich tussen markeringen (A) en (B) op het kijkglas bevinden.




LX364279—UN—19FEB19

**A—Maximummarkering**
**B—Minimummarkering**

5. Vul indien nodig olie bij met de juiste viscositeit via vulhals (C). Zie hoofdstuk 200E.

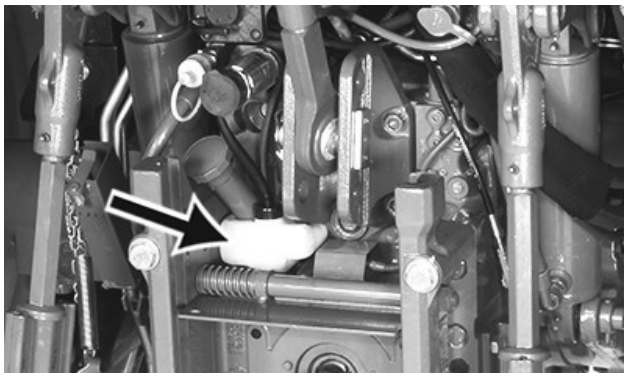



LX314979—UN—02AUG17

**C—Vulhals**

OULXA64,SP1,00058F3-18-21APR23

## Lekoliecontainer controleren (indien aanwezig)



LX266759—UN—26JAN16

Controleer het lekoliereservoir en giet hem leeg indien nodig. Behandel de olie in het reservoir als afvalolie.

LX25458,4CYL,0000B79-18-06OCT21

## Hydraulische slangen controleren

**BELANGRIJK: Controleer de hydraulische slangen regelmatig - minstens jaarlijks - op lekkage, knikken, sneden, slijtage, wrijfplekken, uitpuilingen, corrosie, blootliggend materiaal en andere slijtagesporen en beschadigingen.**

**Vervang versleten of beschadigde slangen onmiddellijk.**

**Vervangingsslangen kunnen worden verkregen via de reguliere reserveonderdelenkanalen.**

LX25458,0000B7A-18-10JUL25

## Mechanische cabinevering controleren

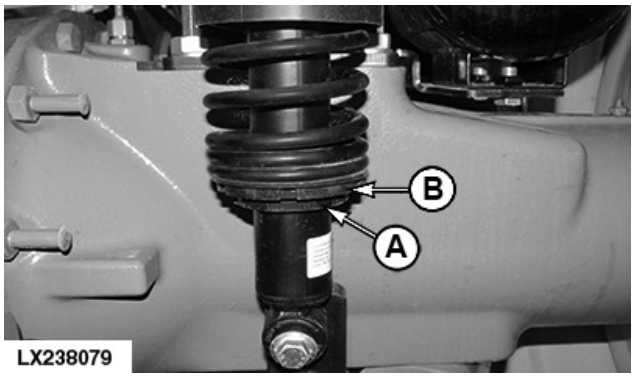
De veerelementen van de cabine zijn in de fabriek vooringesteld voor een gemiddelde last. Als er een fout optreedt, kan de instelling worden gecontroleerd en indien nodig worden gewijzigd.

| Fout | Oorzaak | Verhelpen |
|---|---|---|
| De cabine versterkt de trilling. | Demper defect. | Laat oude onderdelen door een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten vervangen (doe dit altijd aan BEIDE zijden). |
| Ophanging te zacht (cabine beweegt sterk en komt hard tegen de aanslag aan). | Voorspanning onvoldoende. | Corrigeer de instelling. |
| Ophanging te hard. | Buitensporige voorspanning. | Corrigeer de instelling. |

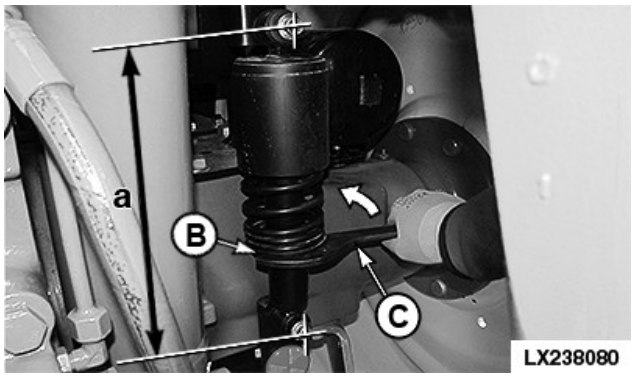
**Vereist gereedschap:** Haaksleutel DIN1810–A 80–90.

**Persoonlijke bescherming:** Veiligheidsbril en handschoenen.

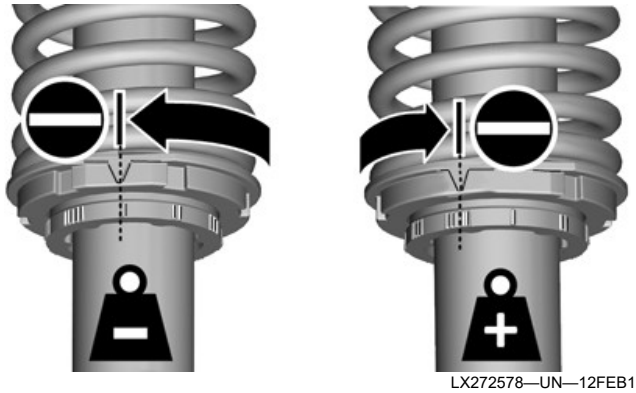
**Controleer en corrigeer de instelling.**




LX238079—UN—13MAR15




LX238080—UN—20MAR15



LX272578—UN—12FEB16

**A—Instelling vergrendelingen met markeringen I tot IIIII**
**B—Instelring met pijlmarkering**
**C—Haakse sleutel DIN1810-A 80-90**
**a—Optimale instelling 340 mm (13,39 inch)**

1. Zet de motor uit en schakel het parkeerslot in.

**⚠ WAARSCHUWING: Trek de contactsleutel eruit om te voorkomen dat de motor onverhoeds start. Laat werktuig neer tot op de grond. Raak de veer NIET aan.**

2. Plaats het gewenste gewicht in de cabine (dit moet ongeveer het gewicht van de bediener zijn).

3. Bepaal maat (a). Als de ruimte circa 340 mm (13.39 in.) bedraagt, is een correctie niet vereist.
4. Om een correctie aan te brengen, haakse sleutel (C) gebruiken om instelring (B) naar een instelling te draaien waar (a) ongeveer 340 mm (13.39 in.) bedraagt.

   Er zijn vijf vergrendelingsinstellingen die alle een wijziging van 3 mm (0,18 in.) vertegenwoordigen. Voer instellingen uit zoals op de afbeelding is te zien. Verplaats de instelring NIET van markering I naar IIIII of van markering IIIII naar I.

**BELANGRIJK: Verplaats de instelring nooit direct van markering I naar IIIII of van markering IIIII naar I. Dit zorgt voor onherstelbare schade aan de veerstang.**

**Stel aan beide zijden altijd hetzelfde niveau in.**

*OPMERKING: Fabrieksinstelling = niveau 3.*

OULXA64,SP,0005709-18-16JUL25

## Sluitmechanismen en rubberafdichtingen van deuren, vensters en dakluiken van cabine controleren

Controleer alle rubberafdichtingen van deuren, vensters en dakluiken en van doorvoeropeningen voor kabels op juiste positionering, slijtage en broosheid. Vervang defecte rubberafdichtingen.

Controleer alle sluitmechanismen van deuren, vensters en dakluiken.

OULXA64,ALL,000570C-18-01OCT20

## Veiligheidsgordel controleren

Vervang de veiligheidsgordel volledig als bevestigingsdelen, gesp, gordel of het oprolmechanisme sporen van beschadiging vertonen.

Controleer minstens een keer per jaar de veiligheidsgordel en de bevestigingen. Zoek losse bevestigingen of beschadigingen van de riem zoals sneden, rafels, ongebruikelijk ernstige beschadigingen, verkleuring of verglazing. Vervang alleen door reserveonderdelen die zijn toegestaan voor de machine.

LX25458,ALL,0000B7B-18-10JUL25

## Remmen controleren

**WAARSCHUWING: Schakel de parkeerblokkering in.**

**Duw de rempedalen in, alvorens de motor te starten. Het mag niet mogelijk zijn om de pedalen helemaal in te duwen, zelfs niet met veel kracht. Wacht minstens 30 seconden alvorens de controle te herhalen.**

**BELANGRIJK: Als de pedalen helemaal kunnen worden ingeduwd, is er sprake van een defect en moet uw John Deere-dealer of andere aanbieder worden geraadpleegd.**

LX25458,ALL,0000B7C-18-10JUL25

## Remsysteem ontluchten en controleren

Laat het remsysteem ontluchten en controleren door een John Deere-dealer of andere aanbieder.

LX25458,ALL,0000B7D-18-10JUL25

## Op condenswater op luchtdrukremsysteem controleren

**WAARSCHUWING: Risico op persoonlijk letsel.**

**Het ontsnappen van lucht en water uit het losventiel kan luidruchtig zijn en onder hoge druk plaatsvinden, waardoor er een risico op letsel ontstaat door rondvliegend puin, harde geluiden en plotselinge ontladingen.**

**Voorkom persoonlijk letsel en zorg voor veilige procedures bij het afvoeren van gecondenseerd water en luchtdruk uit het luchtdrukremsysteem. Zorg ervoor dat u een veiligheidsbril, oordopjes en handschoenen draagt voordat u verdergaat.**

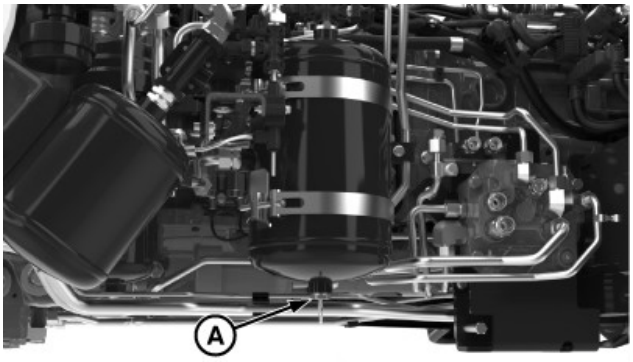
**Zorg ervoor dat u niet in de directe afvoerlijn staat wanneer u lucht of water laat ontsnappen. Open het losventiel geleidelijk om de afvoer te regelen en geluid en spatten te beperken.**

**BELANGRIJK: Indien condens (water) bij de dagelijkse controle van het persluchtvat wordt gevonden, dient het luchtdrogerpatroon onmiddellijk te worden vervangen.**

**Vervang het luchtdrogerpatroon elke 1500 uur of uiterlijk elke 2 jaar. Zie hoofdstuk 220E.**

**BELANGRIJK: Het persluchtvat kan ook voorzien zijn van een aansluiting om banden op te pompen.**

**De volledige druk van de luchttank (800 kPa; 8 bar; 116 psi) staat op de aansluiting om banden op te pompen. De voorgeschreven bandenspanning mag NIET worden overschreden!**




LX515570—UN—17DEC23

Voor het aftappen van het persluchtvat, ventielpen (A) opzij duwen of trekken.

Doe dit niet met de handen; gebruik geschikt gereedschap.

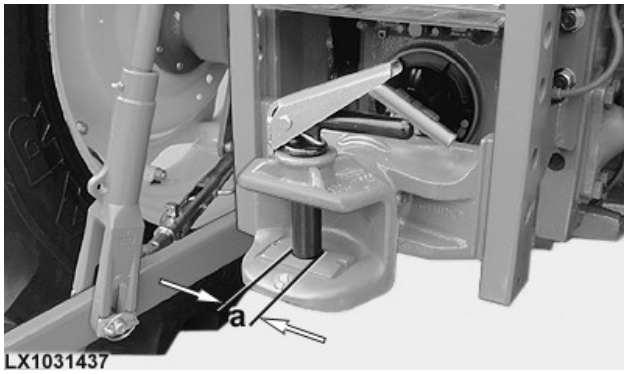
Als het luchtdrogerpatroon moet worden vervangen, laat dan de persluchtdruk volledig af en vervang dan het luchtdrogerpatroon. Zie hoofdstuk 220E.

OULXA64,SP1,00058F4-18-16JUN25

## Handbediende trekinrichting op slijtage controleren

**⚠ WAARSCHUWING: Onderdelen die de slijtagegrens hebben bereikt of overschreden, moeten worden vervangen door nieuwe onderdelen.**

Controleer diameter (a) van de trekhaakpen.

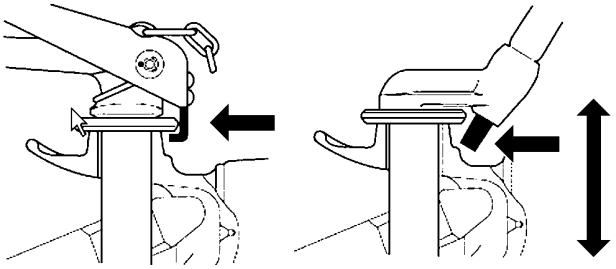



LX1031437—UN—24SEP03

**Specificatie**

Pen, verbinding—Slijtgrens of diameter. . . . . minimaal 29,0 mm (minimaal 1,14 in)

Controleer de toegestane verticale speling van de trekhaakpen.



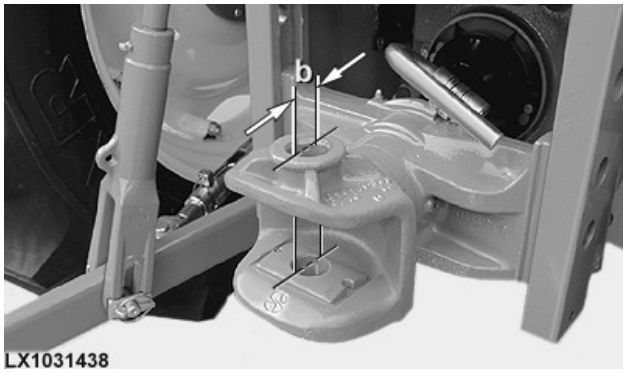
**LX1047989**

LX1047989—UN—23SEP09

**Specificatie**

Pen, verbinding—Speling. . . . . maximaal 6 mm (maximaal 0,24 in)

Controleer diameter (b) van het pengat.




LX1031438—UN—24SEP03

**Specificatie**

Bovenste en onderste pengaten (gemeten in rijrichting)—Slijtgrens of diameter. . . . . maximaal 35,0 mm (ovaal) [maximaal 1,38 in (ovaal)]

Bepaal speling (c) tussen trekinrichting en steun.

LX1048786—UN—09DEC09

**Specificatie**

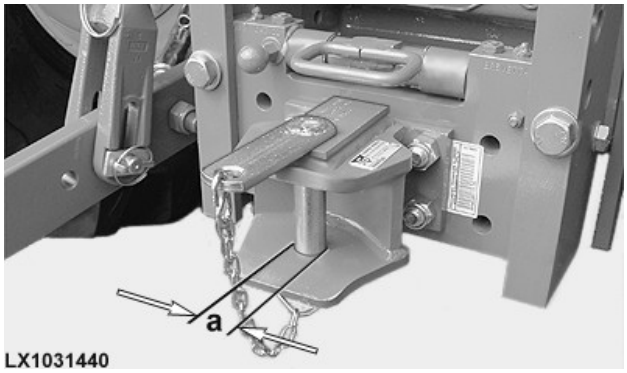
Aanhangwagentrekkoppeling en ontvanger—Speling. . . . . maximaal 3,0 mm (maximaal 0,12 in)

LX25458,ALL,0000B7E-18-01OCT20

## Trekhaak CUNA (handbediend) op slijtage controleren

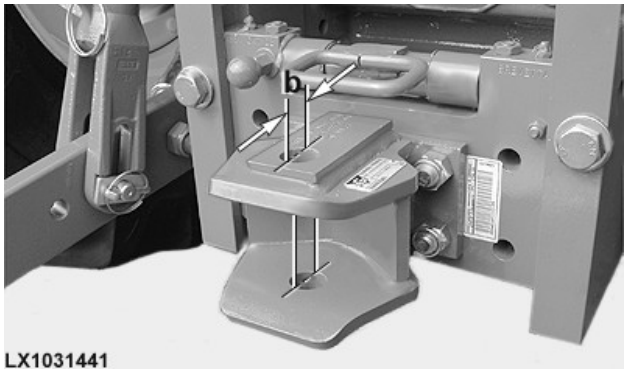
**⚠ WAARSCHUWING: Onderdelen die de slijtagegrens hebben bereikt of overschreden, moeten worden vervangen door nieuwe onderdelen.**

Controleer diameter (a) van de trekhaakpen.




LX1031440—UN—23SEP03

Controleer diameter (b) van het pengat.




LX1031441—UN—23SEP03

### Specificaties voor trekhaakpennen type C met een nominale diameter van 28,0 mm (1,10 inch)

| Specificatie | |
|---|---|
| Trekhaakpen—Slijtgrens of minimum diameter | 26,5 mm (1,04 in) |

| Specificatie | |
|---|---|
| Bovenste en onderste pengaten (gemeten in rijrichting)—Slijtgrens of maximum toegestane diameter | 31,0 mm (ovaal) [1,22 in (ovaal)] |

### Specificaties voor trekhaakpennen type D2 met een nominale diameter van 43,0 mm (1,69 inch)

| Specificatie | |
|---|---|
| Trekhaakpen—Slijtgrens of minimum diameter | 41,0 mm (1,61 in) |

| Specificatie | |
|---|---|
| Bovenste en onderste pengaten (gemeten in rijrichting)—Slijtgrens of maximum toegestane diameter | 46,0 mm (ovaal) [1,81 in (ovaal)] |

### Specificaties voor trekhaakpennen type D3 met een nominale diameter van 51 mm (2,01 inch)

| Specificatie | |
|---|---|
| Trekhaakpen—Slijtgrens of minimum diameter | 49,0 mm (1,93 in) |

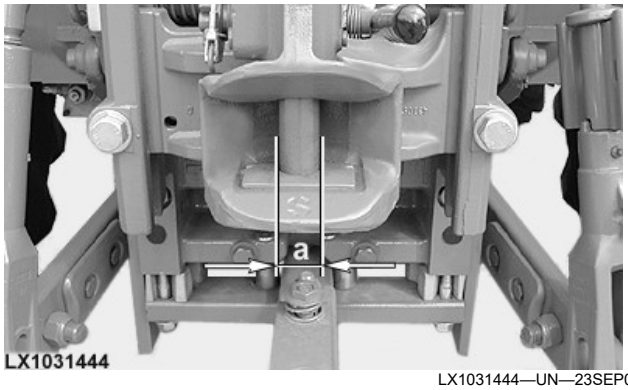
| Specificatie | |
|---|---|
| Bovenste en onderste pengaten (gemeten in rijrichting)—Slijtgrens of maximum toegestane diameter | 54,0 mm (ovaal) [2,13 in (ovaal)] |

LX25458,ALL,0000B7F-18-12OCT20

## Aanhangwagen koppeling (op afstand bediend) op slijtage controleren

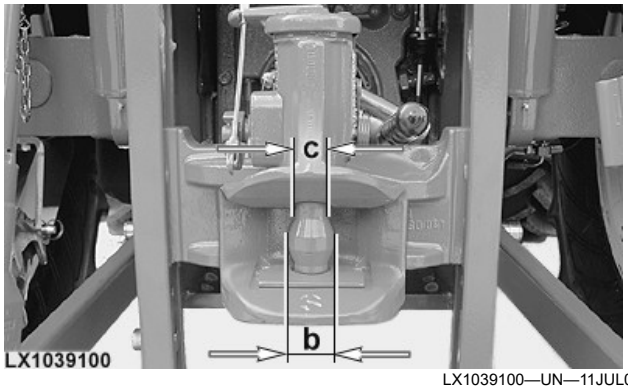
**⚠ WAARSCHUWING: Onderdelen die de slijtagegrens hebben bereikt of overschreden, moeten worden vervangen door nieuwe onderdelen.**

Controleer de diameter (a, b en c) van de trekhaakpen.




LX1031444—UN—23SEP03

*Rechte trekhaakpen*




LX1039100—UN—11JUL06

*Kogelvormige trekhaakpen*

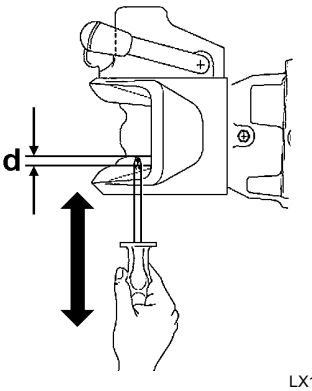
**Specificatie**

Kogelvormige trekhaakpen—Slijtgrens of diameter (a). . . . . minimaal 29 mm (minimaal 1,14 in)

Kogelvormige trekhaakpen—Slijtgrens of diameter (b). . . . . minimaal 36,5 mm (minimaal 1,44 in)

Kogelvormige trekhaakpen—Slijtgrens of diameter (c). . . . . minimaal 27 mm (minimaal 1,06 in)

Controleer verticale speling (d) van de trekhaakpen.




LX1047991

LX1047991—UN—23SEP09

**Specificatie**

Pen, verbinding—Speling. . . . . maximaal 2,5 mm (maximaal 0,1 in)

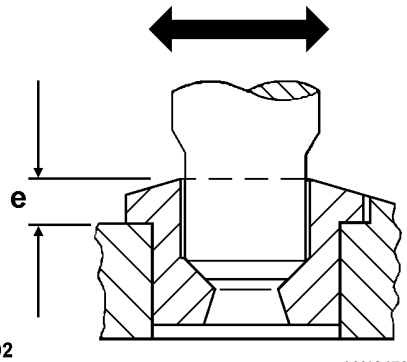
Controleer diameter (c) van het pengat.

LX1031443—UN—23SEP03

**Specificatie**

Onderste pengat (in rijrichting)—Slijtgrens of diameter. . . . . maximaal 34,0 mm (ovaal) [maximaal 1,33 in (ovaal)]

Controleer dikte (e) van slijtplaat.




LX1047992

LX1047992—UN—23SEP09

**Specificatie**

Slijtplaat—Materiaaldikte. . . . . minimaal 6 mm (minimaal 0,24 in)

Controleer speling in onderste pengeleider.

**Specificatie**

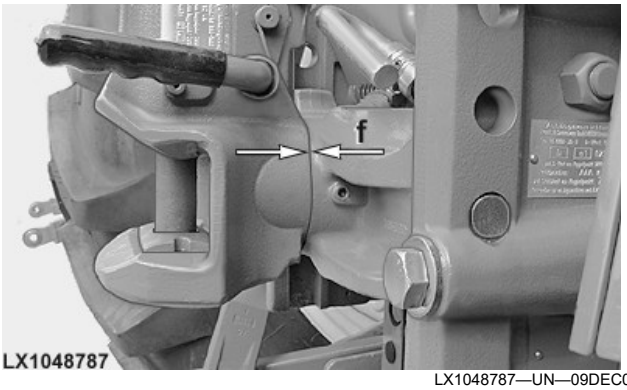
Pen in onderste pengeleider—Speling. . . . . maximaal 2,5 mm (maximaal 0,1 in)

Controleer slijtage van trekhaakpen of boring.

**Specificatie**

Trekhaakpen en opening—Slijtage. . . . . maximaal 1,5 mm (maximaal 0,06 in)

Bepaal speling (f) tussen trekkoppeling en opname.




LX1048787—UN—09DEC09

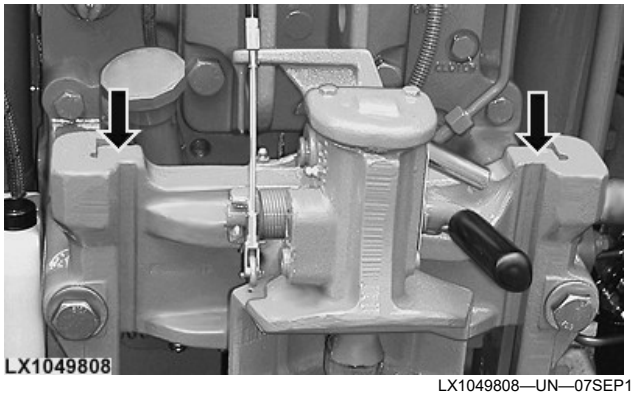
**Specificatie**

Aanhangwagentrekkoppeling en ontvanger—Speling. . . . . maximaal 3,0 mm (maximaal 0,12 in)

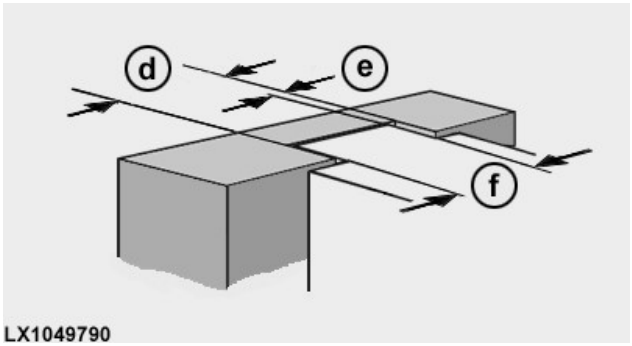
LX25458,ALL,0000B80-18-12OCT20

## Trekhaak, geleiderails controleren

Bepaal speling en slijtage aan componenten (d), (e) en (f). Vergrendel hiervoor de klauw in alle mogelijke posities, en meet dan de speling.




LX1049808—UN—07SEP10




LX1049790—UN—20AUG10

**d—Breedte van de geleiderail**
**e—Speling van de geleiderails**
**f—Dikte van het schuifdeel**

**Specificatie**

Geleidercomponenten in trek-/duwrichting (e)—Speling. . . . . maximaal 2,4 mm (maximaal 0,09 in)

Geleiderails, groef (d) in koppelinrichting aanhangwagen—Slijtage. . . . . maximaal 1,2 mm (maximaal 0,05 in)

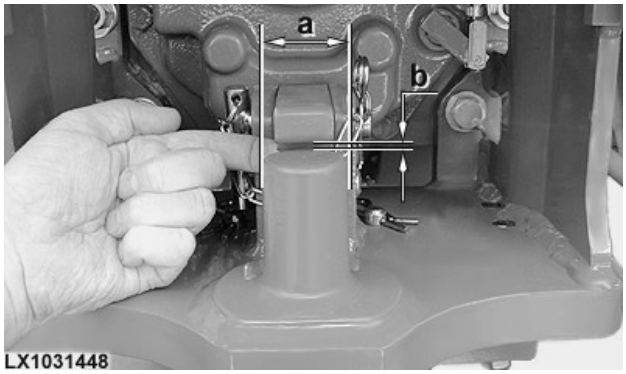
Geleiderails, geleider (f) van de slede—Slijtage. . . . . maximaal 0,8 mm (maximaal 0,03 in)

LX25458,ALL,0000B81-18-01OCT20

## Trekhaak Piton-fix op slijtage controleren

**⚠ WAARSCHUWING: Onderdelen die de slijtagegrens hebben bereikt of overschreden, moeten worden vervangen door nieuwe onderdelen.**

Controleer tussenruimte (b).




LX1031448—UN—09SEP03

**Specificatie**

Tussenruimte—Maximum toegestane speling. . . . . 10,0 mm (0,39 in)

Controleer diameter (a) van de pen.

**Specificatie**

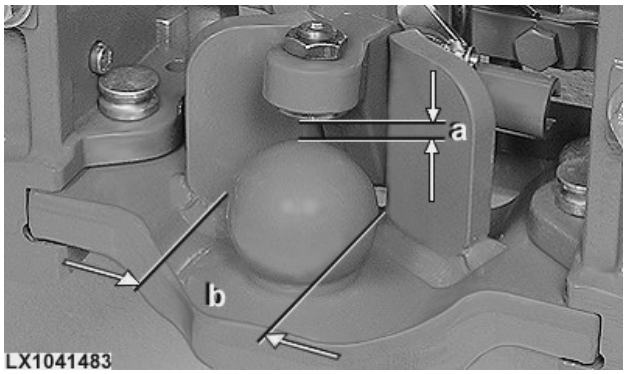
Pennen—Slijtgrens of minimum diameter. . . . . 41,5 mm (1,63 in)

LX25458,ALL,0000B82-18-12OCT20

## Hefinrichting met kogelaansluiting op slijtage controleren

**⚠ WAARSCHUWING: Onderdelen die de slijtagegrens hebben bereikt of overschreden, moeten worden vervangen door nieuwe onderdelen.**

Controleer tussenruimte (b).




LX1041483—UN—19DEC06

**Specificatie**

Tussenruimte—Maximum toegestane speling. . . . . 4,0 mm (0,16 in)

Controleer diameter (b) van de kogel.

**Specificatie**

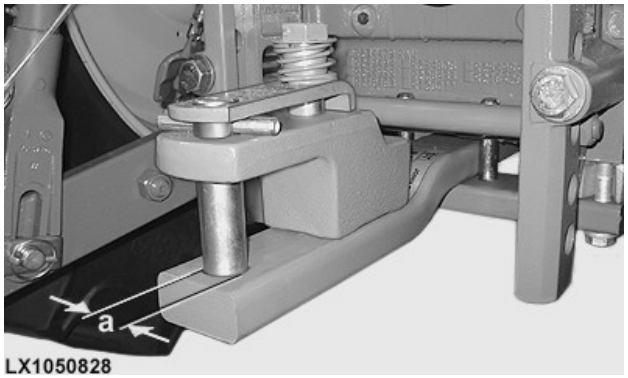
Kogeldiameter—Slijtgrens of minimum diameter. . . . . 78,0 mm (3,07 in)

LX25458,ALL,0000B83-18-12OCT20

## Trekstang op slijtage controleren

**⚠ WAARSCHUWING: Onderdelen die de slijtagegrens hebben bereikt of overschreden, moeten worden vervangen door nieuwe onderdelen.**

Controleer diameter (a) van de pen.




LX1050828—UN—08OCT10

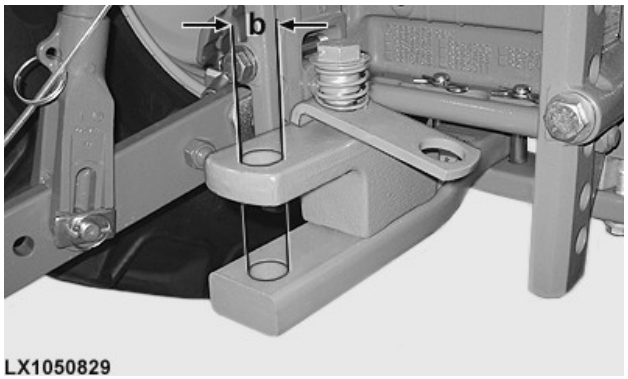
**Specificaties voor cat. Twee trekhaakpennen met een nominale diameter van 31,5 mm (1,24 inch):**

| Specificatie | |
|---|---|
| Trekstang, pen—Slijtgrens of minimum diameter | 29,5 mm (1,16 in) |

**Specificaties voor cat. Drie trekhaakpennen met een nominale diameter van 40,0 mm (1,57 inch):**

| Specificatie | |
|---|---|
| Trekstang, pen—Slijtgrens of minimum diameter | 37,5 mm (1,48 in) |

Controleer diameter (b) van pengat.




LX1050829—UN—08OCT10

**Specificaties voor cat. Twee pengaten met een nominale diameter van 33,0 mm (1,3 in.):**

| Specificatie | |
|---|---|
| Bovenste en onderste pengaten (gemeten in rijrichting)—Slijtgrens of maximum toegestane diameter | 35,0 mm (ovaal) [1,38 in (ovaal)] |

**Specificaties voor cat. Drie pengaten met een nominale diameter van 41,0 mm (1,61 in.):**

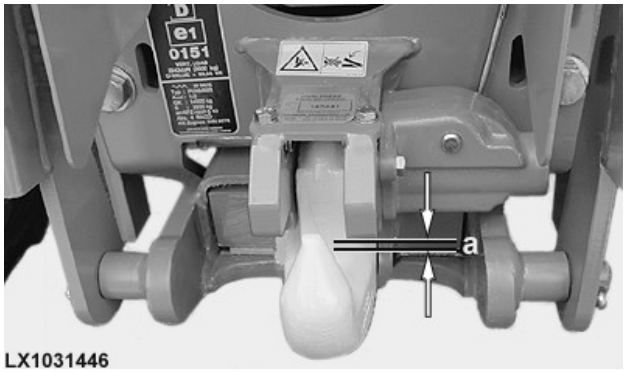
| Specificatie | |
|---|---|
| Bovenste en onderste pengaten (gemeten in rijrichting)—Slijtgrens of maximum toegestane diameter | 43,0 mm (ovaal) [1,69 in (ovaal)] |

LX25458,ALL,EU,0000B84-18-12OCT20

## Sleephaak op pick-up haak op slijtage controleren

**⚠ WAARSCHUWING: Onderdelen die de slijtagegrens hebben bereikt of overschreden, moeten worden vervangen door nieuwe onderdelen.**

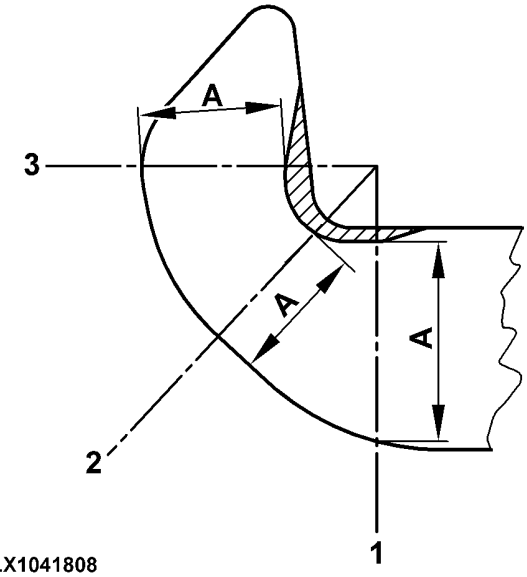
Controleer tussenruimte (a).




LX1031446—UN—24SEP03

| Specificatie | |
|---|---|
| Tussenruimte—Maximum toegestane speling | 10,0 mm (0,39 in) |

Lees de D-waarde (meeteenheid = kN) af van het typeplaatje van de pick-up haak.




LX1041808—UN—27NOV06

Als de D-waarde op het typeplaatje 65 of minder is, neem dan de volgende slijtagetoleranties in acht (A).

| Specificatie | |
|---|---|
| Sleephaak, dikte van de haak (D minder dan of gelijk aan 65)—Minimumwaarde (A), diameter 1 | 43,5 mm (1,71 in) |
| Minimumwaarde (A), diameter 2 | 42,0 mm (1,65 in) |
| Minimumwaarde (A), diameter 3 | 40,5 mm (1,59 in) |

Als de D-waarde op het typeplaatje hoger is dan 65, neem dan de volgende slijtagetoleranties in acht (A).

| Specificatie | |
|---|---|
| Sleephaak, dikte van de haak (D groter dan of gelijk aan 65)—Minimumwaarde (A), diameter 1 | 45.0 mm (1,77 in) |
| Minimumwaarde (A), diameter 2 | 43,5 mm (1,71 in) |
| Minimumwaarde (A), diameter 3 | 42,0 mm (1,65 in) |

OULXA64,ALL,EU,000570B-18-27NOV20

## Lampen vervangen

Zie Onderhoud – Aanhaalmomenten bevestigingsmateriaal controleren in hoofdstuk 220B.

LX25458,ALL,0000B85-18-29AUG23

## Motoroliefilter vervangen

TS281—UN—15APR13

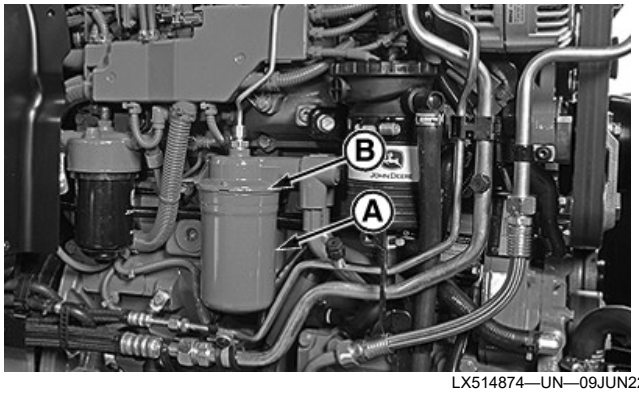
**WAARSCHUWING: Letselgevaar door hete componenten of hete olie.**

**Het aanraken van hete oppervlakken, accessoires of slangen en leidingen kan letsel veroorzaken.**

**Vermijd contact met hete oppervlakken of hete olie.**

**Vervang het oliefilter als de olie warm is (ongeveer 40 °C; 103 °F).**

1. Schroef oliefilter (A) eraf.




LX514874—UN—09JUN22

*Voorbeeldafbeelding*

2. Reinig contactvlak (B).
3. Vervang de stofafdichting van het bevestigingsvlak door een nieuwe, indien nodig. Controleer of de uitsteeksels van de stofafdichting in de uitsparingen in het bevestigingsvlak van het filterelement passen.
4. Breng een dun laagje olie aan op afdichtring (C) van het nieuwe filter.

LX1029276—UN—08JUL02

5. Draai het nieuwe filter erin en handvast aan!
6. Na het bijvullen van de motorolie moet de motor worden gestart en de filterhouder op lekkages worden gecontroleerd.
7. Zet de motor uit en controleer het oliepeil. Zie Motoroliepeil controleren in hoofdstuk 220D.

*OPMERKING: Vervang het motoroliefilter telkens als de motorolie wordt ververst.*

LX25458,OOS,SP,0000B86-18-08JUN22

## Motorolie verversen

TS281—UN—15APR13

**WAARSCHUWING: Letselgevaar door hete componenten of hete olie.**

**Het aanraken van hete oppervlakken, accessoires of slangen en leidingen kan letsel veroorzaken.**

**Vermijd contact met hete oppervlakken of hete olie.**

**Vervang de olie als de motorolie warm is (ongeveer 40 °C; 103 °F).**

**BELANGRIJK: Wij adviseren het gebruik van efficiëntie verhogende multifunctionele olie: John Deere Plus-50™ II, 5W-40.**

**De volgende specificaties moeten in acht worden genomen:**

**ACEA: E9/E7**

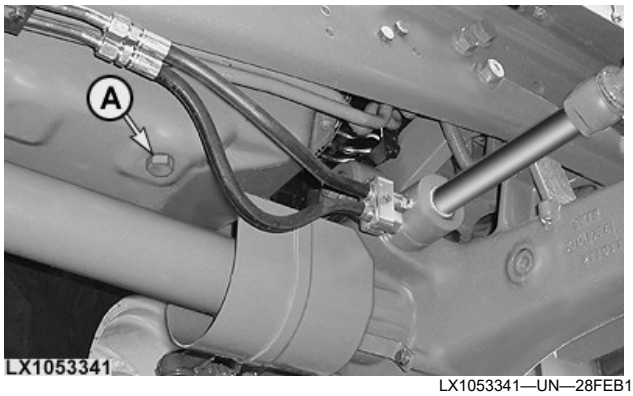
**API: CK-4; CJ-4; CH-4; SN; SL; SJ**

**JD: RGS 50027**

*OPMERKING: Eerste motorolieverversing (Brake-In Plus™-olie), vervang de motorolie tussen minimaal 100 uur en maximaal 500 bedrijfsuren.*

*Ververs de motorolie regelmatig (Plus 50 II-olie), maar minstens een keer per jaar. Raadpleeg* ***Onderhoudsintervallen voor motorolie en motoroliefilter*** *in hoofdstuk 210A-210D.*

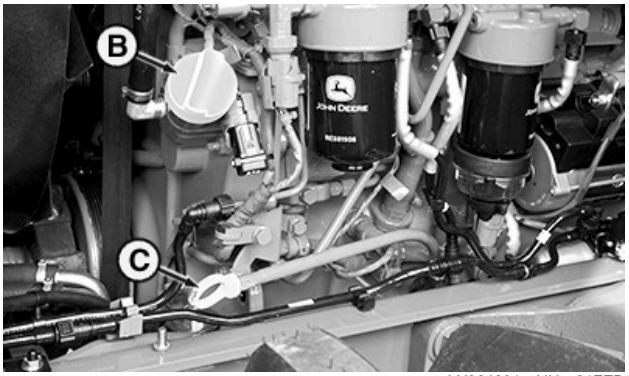
1. Vervang de olie als de motorolie warm is (ongeveer 40 °C; 103 °F). Zet de motor uit.
2. Zet een geschikt reservoir onder de motor om de olie op te vangen en verwijder aftapplug (A).



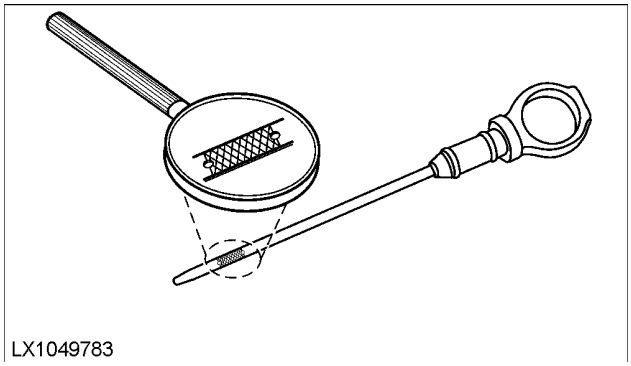

LX1053341—UN—28FEB12

*Olieaftapplug op 4-cilindermotoren*

3. Vervang het filter bij het aftappen van de olie.
4. Plaats de olie-aftapbout terug en draai deze aan tot 50 Nm (37 ft lb). Gebruik een nieuwe afdichtring.
5. Vul motorcarter met verse olie met de juiste viscositeit in vulhals (B). Zie hoofdstuk 200C.




LX364291—UN—21FEB19




LX1049783—UN—12AUG10

**B—Olievulhals**
**C—Oliepeilstok**

**Specificatie**

Vulhoeveelheid—Hoeveelheid. . . . . ongeveer 16 l
ongeveer 4,2 US gal

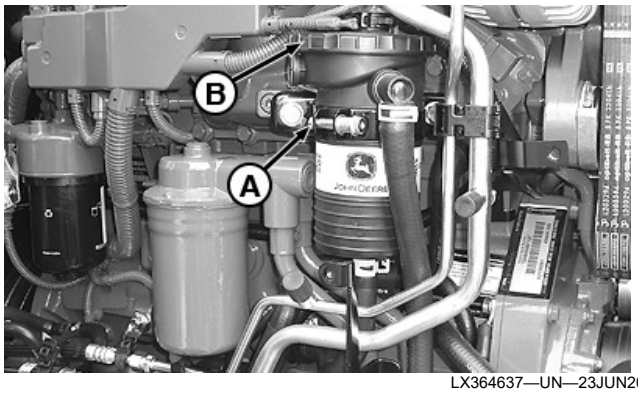
6. Gebruik de oliepeilstok (C) om het oliepeil te controleren. Oliepeil moet zich in bovendeel van gearceerd bereik op de oliepeilstok bevinden. Vul indien nodig bij tot het juiste peil.
7. Laat de motor korte tijd draaien en controleer de filterhouder en de olieaftapplug op lekkage.
8. Zet de motor uit en neem de sleutel uit het contact.
9. Controleer het oliepeil opnieuw. Dit moet zich bij de bovenste markering van de oliepeilstok bevinden.

*OPMERKING: Zie ook Motoroliepeil controleren in hoofdstuk 220.*

OULXA64,SP1,00058F6-18-17FEB23

## Filter van olie-afscheider op motorcarterontluchting vervangen (indien aanwezig)

1. Maak klem (A) los.




LX364637—UN—23JUN20

*Voorbeeldafbeelding*

2. Open afdekking (B) en verwijder het filter.
3. Reinig de behuizing, en monteer een nieuw filter.

4. Monteer de afdekking en maak deze vast.
5. Plaats de behuizing en draai de klem (A) aan.

LX25458,4CYL,0000B89-18-06OCT21

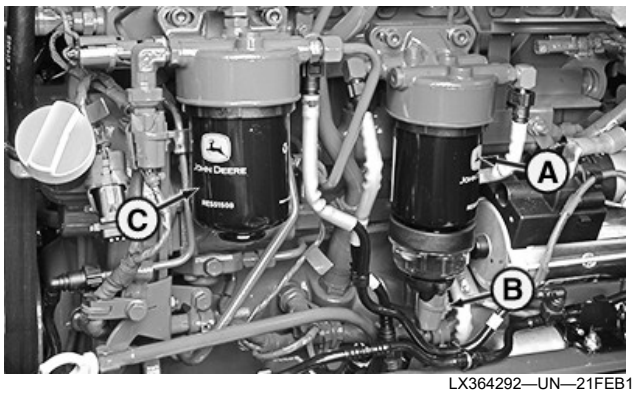
## Brandstoffilters vervangen

**⚠ WAARSCHUWING: Zet de motor uit en neem de sleutel uit het contact.**

**BELANGRIJK:**

- **Vervang altijd beide filters.**
- **Verwijder afgetapte brandstof en gebruikte filters overeenkomstig de lokale wetten en verordeningen.**
- **Vul het brandstoffilter vooraf NIET met brandstof.**

1. Vervang de primaire brandstoffilter.




LX364292—UN—21FEB19

**A—Brandstofvoorfilter**
**B—Connector**
**C—Secundair brandstoffilter**

   a. Reinig de buitenzijde van het filter en de omgeving ervan.
   b. Ontkoppel connector (B) van de watersensor.
   c. Open de aftapkraan en tap brandstof af in een geschikt reservoir.
   d. Maak filter (A) los en verwijder deze.
   e. Verwijder de waterafscheider van de filter.
   f. Reinig de afdichtring van de waterafscheider en smeer hem met brandstof.
   g. Bevestig de waterafscheider op de nieuwe filter.
   h. Smeer de afdichtring van de nieuwe filter met brandstof.
   i. Monteer de nieuwe filter op de basis. Draai nog 3/4 slag verder nadat de afdichting contact maakt met het montagevlak.
   j. Sluit connector (B) weer aan.

2. Vervang het secundaire brandstoffilter.
   a. Reinig de buitenzijde van het filter en de omgeving ervan.
   b. Draai filter (C) los en verwijder deze. Vang de afgetapte brandstof op in een geschikt reservoir.
   c. Smeer de afdichtring van de nieuwe filter met brandstof.
   d. Positioneer nieuwe filter (C) en draai deze aan.
3. Neem de brandstoffilter in bedrijf.
   a. Draai de sleutel in het contactslot rechtsom in de eerste schakelstand en laat de brandstofopvoerpomp ongeveer 120 seconden draaien. Herhaal indien nodig.
   b. Start de motor en laat deze minstens 2 minuten met een hoog stationair toerental draaien.

OULXA64,SP1,00058F8-18-21DEC23

## Het motorluchtfilter vervangen

**BELANGRIJK: Laat de motor nooit draaien zonder de primaire filter!**

**BELANGRIJK: Telkens als de hoofdluchtfilter van de motor wordt vervangen, moeten ook de luchtfilters van de cabine worden vervangen.**

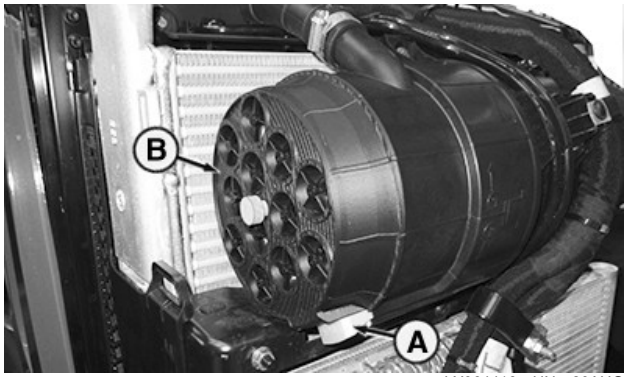
*OPMERKING: Als een melding op het digitale display verschijnt, die aangeeft dat de motorluchtfilter is vervuild, moet de primaire filter nog dezelfde dag worden vervangen.*

*Na deze eerste melding kan de tractor nog lang genoeg worden gebruikt om het werk op die dag te voltooien. Vanaf de volgende melding is echter trekkerwerking uit veiligheidsoverwegingen beperkt. Een filtervervanging is dan onvermijdelijk.*

*Telkens als het motorluchtfilter wordt vervangen, de voorreiniger op vuil en controleren en indien nodig reinigen. Zie Motorluchtfilter - Voorreiniger reinigen in hoofdstuk 220A.*

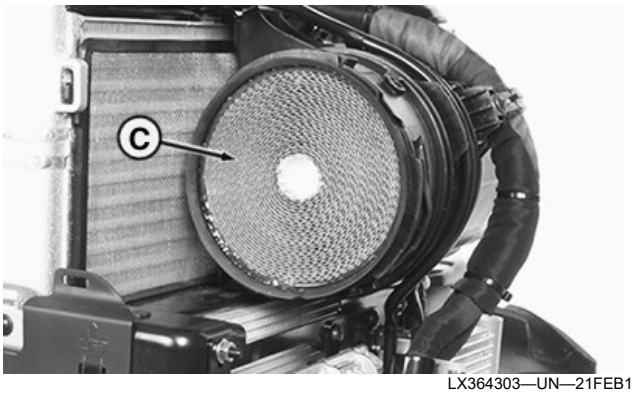
*De veiligheidsfilter mag niet later worden vervangen dan elke derde keer dat de primaire filter wordt vervangen, of om de 4500 uur of 3 jaar, afhankelijk van wat eerder komt. Zie Motorluchtfilter en cabineluchtfilters, onderhoud in hoofdstuk 210B.*

1. Maak vergrendeling (A) los en verwijder behuizingsafdekking (B).



LX364416—UN—20AUG19

2. Vervang het primaire filter (C) en controleer of het element correct is aangebracht.



LX364303—UN—21FEB19

3. Positioneer behuizingsafdekking (B) en zet hem vast met vergrendeling (A).

OULXA64,SP1,00058F9-18-04MAR24

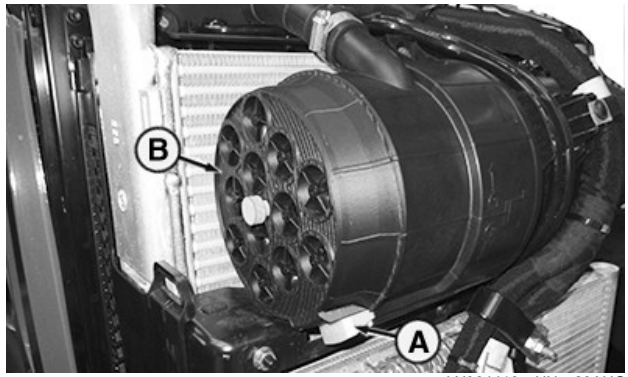
## Veiligheidsfilter van motorluchtfilter vervangen

**BELANGRIJK: Laat de motor nooit draaien zonder het primaire filter en/of het/de veiligheidsfilter (s)!**

**BELANGRIJK: Probeer het veiligheidsfilter niet te reinigen; dit mag alleen worden vervangen door een nieuwe.**

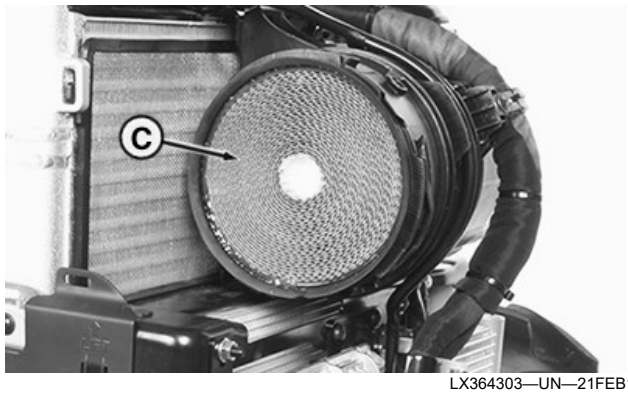
*OPMERKING: De veiligheidsfilter mag niet later worden vervangen dan elke derde keer dat de primaire filter wordt vervangen, of om de 4500 uur of 3 jaar, afhankelijk van wat eerder komt. Zie Motorluchtfilter en cabineluchtfilters onderhouden in hoofdstuk 210B.*

1. Maak vergrendeling (A) los en verwijder behuizingsafdekking (B).



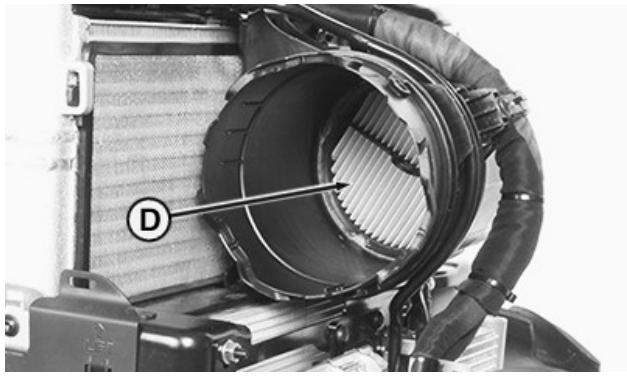
LX364416—UN—20AUG19

2. Verwijder het primaire filter (C).



LX364303—UN—21FEB19

3. Vervang het veiligheidsfilter (D) en controleer of het goed is bevestigd.



LX364304—UN—21FEB19

4. Monteer het primaire filter (C) en controleer of deze correct is aangebracht.
5. Positioneer behuizingsafdekking (B) en zet hem vast met vergrendeling (A).

OULXA64,SP1,00058FA-18-04MAR24

## Cabineluchtfilters vervangen

**BELANGRIJK: Vervang cabineluchtfilters elke 1500 uur of om de 2 jaar, wat het eerste optreedt. Zie Motorluchtfilter en cabineluchtfilters, onderhoud in hoofdstuk 210B.**

**Cabineluchtfilters vervangen**

1. Alleen Europese tractoren: Indien uitgerust met, zie cabineclassificatielabel op de linker A-stijl van de cabine en bestel de juiste cabineluchtfilter.

| Cabineluchtfilter | |
|---|---|
| Voor tractoren met cabineclassificatie CAT1: | Voor tractoren met cabineclassificatie CAT2: |
| Filterelement AL225552 - kleur wit. | Filterelement AL225554 - kleur blauw. |

2. Verwijder afdekkingen (A) aan beide zijden.

LX234635—UN—07APR15

3. Verwijder de cabineluchtfilters (B) aan beide zijden.
4. Verwijder stof van luchtfilterbehuizing en reinig de luchtkanalen.
5. Voer voor montage de demontageprocedure in omgekeerde volgorde uit.

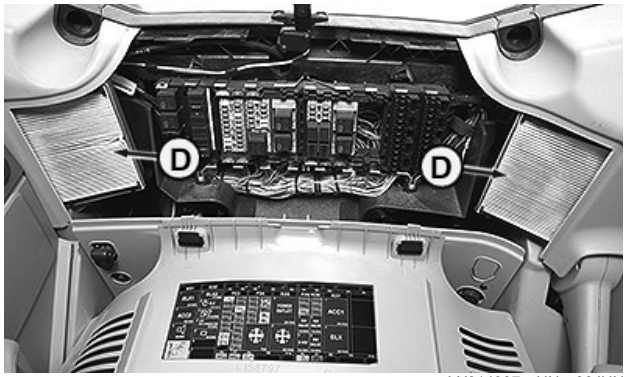
   *Zorg er bij het positioneren van nieuwe filterpatronen voor dat ze correct in de groeven bevinden.*

**Cabinehercirculatieluchtfilter vervangen**

1. Demonteer de afdekking (C).

LX314936—UN—30JUN17

2. Demonteer luchtrecirculatiefilters (D) aan beide zijden.




LX314937—UN—30JUN17

3. Verwijder stof van luchtfilterbehuizing en reinig de luchtkanalen.
4. Installeer nieuwe filterpatronen in omgekeerde sequentie.

OULXA64,SP,0005717-18-17MAY23

## Geactiveerd-koolstoffilter van cabineluchtfilter vervangen (indien aanwezig)

**WAARSCHUWING: Het is niet toegestaan de luchtfilter te reinigen als de cabine achteraf is uitgerust met geactiveerde koolfilters. Geactiveerde koolfilters moeten worden vervangen door nieuwe filters.**

**BELANGRIJK: Vervang geactiveerde koolfilters elke 500 bedrijfsuren of minstens jaarlijks.**

Zie Cabineluchtfilters vervangen in deze groep.

OULXA64,500h,0005718-18-17MAY23

## Koelmiddel verversen

TS281—UN—15APR13

**WAARSCHUWING: Letselgevaar door heet koelmiddel onder druk.**

**Het aanraken van hete oppervlakken van het koelsysteem, accessoires of slangen en leidingen kan letsel veroorzaken.**

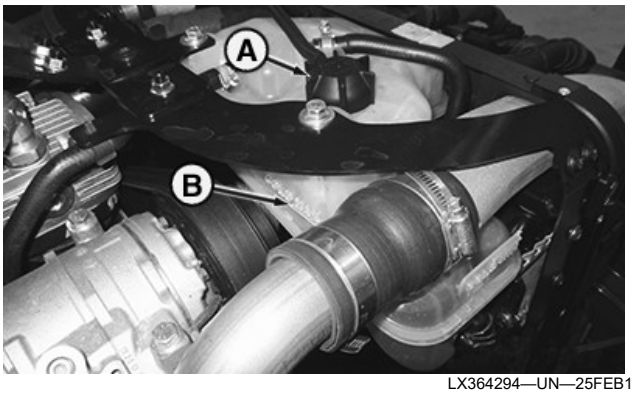
**Vermijd contact met hete oppervlakken of heet koelmiddel.**

**Open dop (A) van het expansievat pas als de koelmiddeltemperatuur onder het kookpunt is. Draai de dop enigszins los om druk te laten ontsnappen, en verwijder deze daarna volledig.**

*OPMERKING: Neem de instructies voor onderhoudsinterval betreffende motorkoelmiddel in acht.*

*Het EERSTE onderhoudsinterval is na 6 jaar of 6000 bedrijfsuren, onder voorwaarde dat het koelsysteem uitsluitend werd gebruikt met John Deere Cool-Gard™ II en Premix en dat het koelmiddel volgens de voorgeschreven intervallen is gecontroleerd. Na het eerste onderhoud kan het VOORGESCHREVEN interval (2 jaar of 2000 bedrijfsuren) worden verlengd tot 6 jaar of 6000 bedrijfsuren, afhankelijk van het gebruikte koelmiddel en onder voorwaarde dat het koelmiddel volgens de voorgeschreven intervallen wordt gecontroleerd. Neem de aanbevolen motorkoelmiddelintervallen in acht in Diesel motorkoelmiddel in hoofdstuk 200D van deze handleiding.*

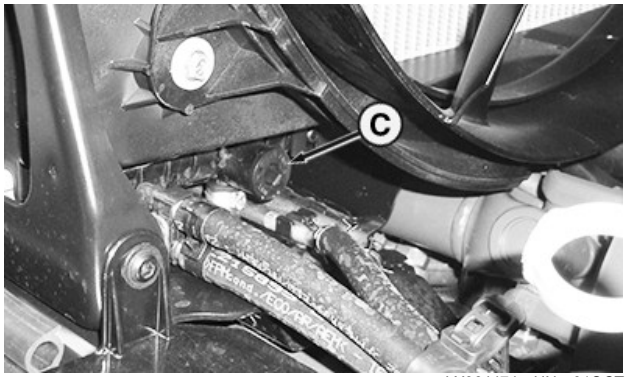
1. Draai de verwarmingsregeling in de cabine zo ver mogelijk rechtsom.
2. Draai eerst dop (A) los en verwijder deze vervolgens.




LX364294—UN—25FEB19

**A—Dop expansievat**
**B—Maximum markering van het expansievat**

3. Vang het koelmiddel op in een geschikt reservoir. Open aftapplug (C).




LX364474—UN—01OCT19

4. Sluit nadat het koelmiddel is afgetapt, aftapplug (C) en draai deze aan met het voorgeschreven aanhaalmoment.

**Specificatie**

Koelmiddel -
Aftapplug—Aanhaalmoment. . . . . 4 - 5 Nm (3 - 3,7 lb·ft)

**BELANGRIJK: Giet nooit koud water of koud koelmiddel in een warme motor. Gebruik altijd warm water, of wacht tot de motor is afgekoeld.**

5. Vul het systeem bij tot de MAX-markering (B) met schoon water en sluit dop (A).

**WAARSCHUWING: Sluit altijd de kap alvorens de motor te starten.**

6. Laat de motor draaien tot de bedrijfstemperatuur is bereikt. Schakel de motor uit en tap het systeem af.
7. Sluit de aftapplug weer en vul het systeem met schoon water.
8. Laat de motor weer draaien tot deze op bedrijfstemperatuur is. Zet de motor uit, en tap het systeem opnieuw af.
9. Sluit de aftapplug (C) en vul het systeem bij tot de MAX-markering (B) met het voorgeschreven koelmiddel (zie hoofdstuk 200D).
10. Start de motor en laat hem 5 minuten draaien.
11. Zet de motor af en vul koelmiddel bij tot de MAX-markering (B).
12. Start de motor en breng deze op bedrijfstemperatuur.
13. Zet de motor af en vul koelmiddel bij tot de MAX-markering (B).
14. Bevestig dop (A) weer en sluit hem.
15. Voor efficiënte koeling moet het radiatorscherm schoon zijn. Verwijder vuil en olie. Buig eventueel verbogen lamellen voorzichtig weer recht.

OULXA64,00058FB-18-20NOV20

## Filter ureumdoseereenheid vervangen

**WAARSCHUWING: Vermijd contact met de ogen. Spoel na contact uw ogen onmiddellijk minimaal 15 minuten met veel water. Zie het veiligheidsinformatieblad voor aanvullende informatie.**

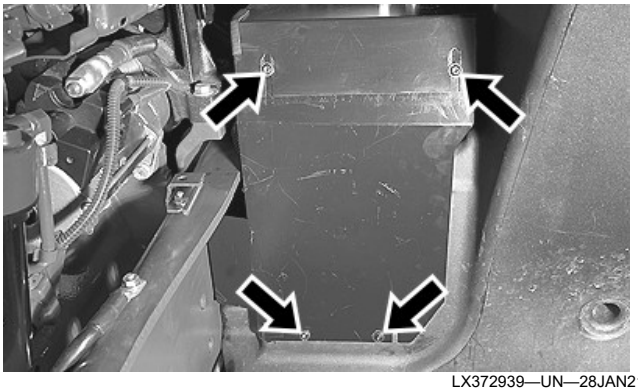
**BELANGRIJK: Als DEF wordt gemorst of met enig ander oppervlak dan de opslagtank in contact komt, reinig het oppervlak dan onmiddellijk met helder water. Ureum heeft een bijtende werking op gelakte en ongelakte metalen oppervlakken en kan sommige kunststof en rubber componenten doen vervormen.**

**Gemorste ureum die opdroogt of alleen met een doek wordt weggewist laat een witte plek achter. Gemorste ureum dat niet goed wordt verwijderd, kan een verkeerde diagnose bij lekkageproblemen van het SCR-systeem (Selective Catalytic Reduction) opleveren.**

*OPMERKING: Raadpleeg een technische handleiding van de John Deere-uitrusting of de technische handleiding van de oorspronkelijke fabrikant van de uitrusting voor plaatsing van het filter van de ureumdoseereenheid.*

**BELANGRIJK: Voorkom beschadiging van het systeem en filter. Controleer of het ureumsysteem niet is bevroren alvorens het filter te vervangen. Laat de motor draaien totdat het systeem helemaal is ontdooid als het systeem is bevroren.**

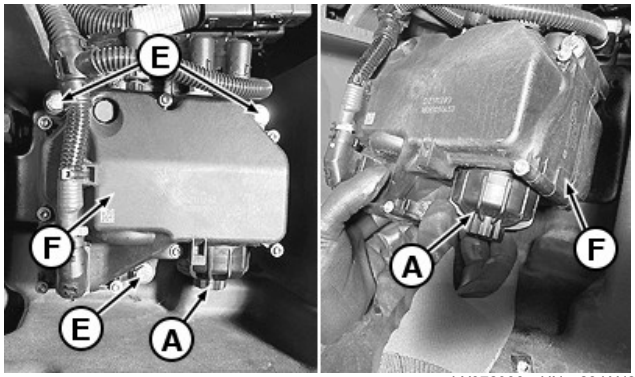
1. Verwijder bouten en afdekking.



LX372939—UN—28JAN21

*Afdekking demonteren*

2. Schroef de afdekking van het ureum doseereenheid filter (A) los.

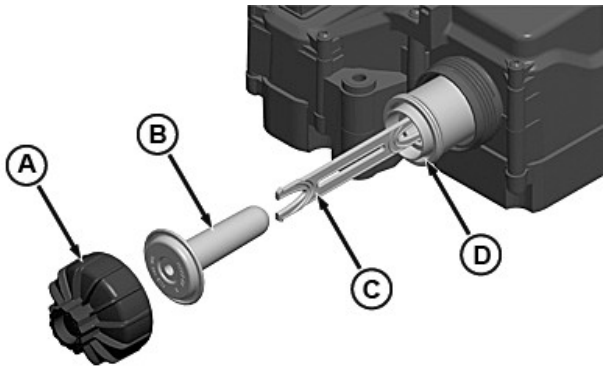



LX372936—UN—28JAN21

*Kantel de behuizing voorzichtig*

**A—Filterafdekking ureumdoseereenheid**
**E—Schroeven**
**F—Behuizing ureumdoseereenheid**

3. Verwijder de schroeven (E).
4. Kantel de behuizing (F) voorzichtig zoals afgebeeld zonder de leidingen te buigen of te beschadigen.
5. Verwijder de afdekking van het filter ureumdoseereenheid (A).




RG22534—UN—21MAR13

*Filter ureumdoseereenheid*

**A—Filterafdekking ureumdoseereenheid**
**B—Compensatie-element filter ureumdoseereenheid**
**C—Gereedschap filter ureumdoseereenheid (geleverd met nieuw filter)**
**D—Filter ureumdoseereenheid**

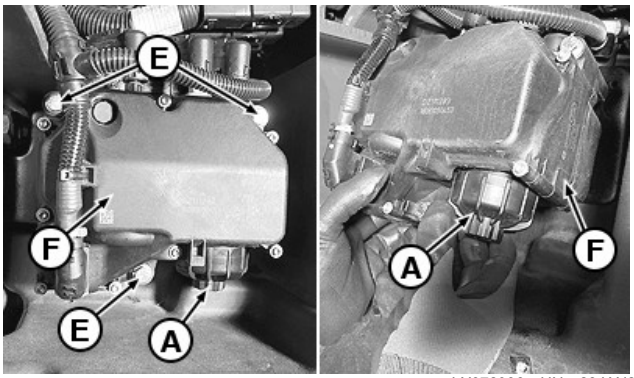
6. Verwijder compensatie-element (B) van de filter van de ureumdoseereenheid en gooi deze weg.

*OPMERKING: Filtergereedschap (C) voor de ureumdoseereenheid wordt bij het vervangende filter geleverd.*

7. Steek het "zwarte" einde van het filtergereedschap van ureumdoseereenheid (C) in de filter van ureumdoseereenheid (D) tot een KLIK hoor- of voelbaar is. Dit betekent dat de filter van de ureumdoseereenheid goed is bevestigd.

*OPMERKING: Steek bijvoorbeeld een schroevendraaier in de sleuf van het gereedschap voor het filter van de ureumdoseereenheid om de verwijdering te ondersteunen.*

8. Trek het gereedschap voor het filter van de ureumdoseereenheid en filter van de ureumdoseereenheid uit de ureumdoseereenheid. Gooi het filter van de ureumdoseereenheid en het gereedschap voor het filter van de ureumdoseereenheid weg.
9. Reinig de schroefdraden en contactoppervlakken van de ureumdoseereenheid met gedestilleerd water.
10. Smeer de O-ringen van het ureumfilter met schoon ureum. Steek de filter van de ureumdoseereenheid voorzichtig in de ureumdoseereenheid.
11. Monteer een nieuw compensatie-element in de filter van de ureumdoseereenheid.
12. Rangschik de afdekking van het ureum doseereenheid filter (A) en schroef ongeveer twee omwentelingen in.




LX372936—UN—28JAN21

*De behuizing zorgvuldig rangschikken*

**A—Filterafdekking ureumdoseereenheid**
**E—Schroeven**
**F—Behuizing ureumdoseereenheid**

13. Rangschik de behuizing (F) voorzichtig zonder de leidingen te buigen of te beschadigen.
14. Plaats de bouten (E) en draai aan volgens de specificatie.

    • Alleen voor tractoren 6090M—6120M zonder houder en met een wielbasis van 2400 mm (94.5 in).

**Specificatie**

Behuizing ureum doseereenheid op brandstoftank—Koppel. . . . . 17 Nm (150 lb in)

    • Alleen bij tractoren met een houder. NIET voor tractoren 6090M—6120M met een wielbasis van 2400 mm (94.5 in).

**Specificatie**

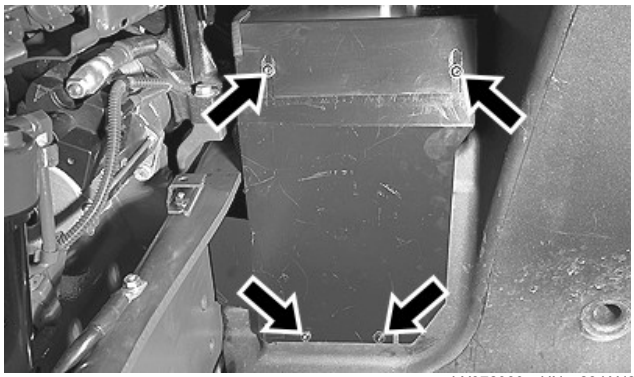
Behuizing ureum doseereenheid op houder—Koppel. . . . . 25 Nm (221 lb in)

15. Haal de filterafdekking van de ureum doseereenheid (A) aan volgens de specificatie.

**Specificatie**

Filterafdekking ureumdoseereenheid—Koppel. . . . . 23 Nm (204 lb in)

16. Plaats de afdekking en haal de bouten aan volgens de specificatie.



LX372939—UN—28JAN21

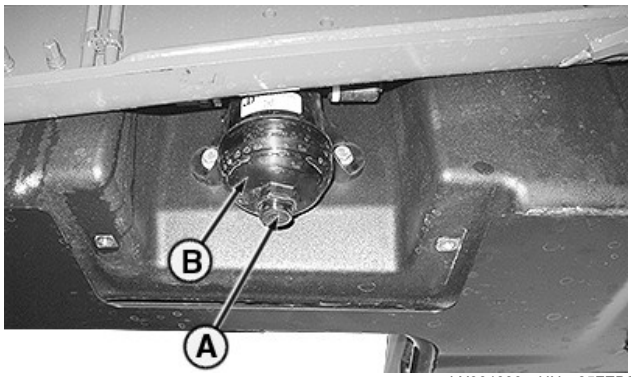
*Afdekking plaatsen*

**Specificatie**

Afdekking van de ureum-doseereenheid—Koppel. . . . . 25 Nm (221 lb in)

OULXA64,19,DX,DEF,CHANGE,FILT-18-16JUL25

## Montagepositie van in-lijn ureumfilter




LX364633—UN—25FEB20

*Voor de duidelijkheid is de afdekking op de tank niet afgebeeld.*

**A—Aftapbout**
**B—Behuizing**

Voor het vervangen van het filter, zie Inline-ureumfilter vervangen op de volgende pagina's.

OULXA64,SP1,00058FC-18-08JUN22

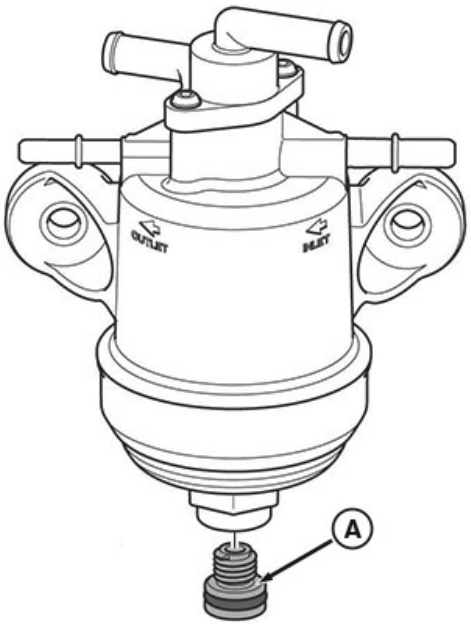
## Ureumfilter vervangen

**WAARSCHUWING: Voorkom persoonlijk letsel. Spoel na contact met ureum uw ogen onmiddellijk minstens 15 minuten met veel water. Zie het veiligheidsinformatieblad voor aanvullende informatie. Voorkom inslikken van ureum. Neem onmiddellijk contact op met een arts als DEF is ingeslikt. Zie het veiligheidsinformatieblad voor aanvullende informatie.**

**BELANGRIJK: Voorkom corrosie van onderdelen of oppervlakken van het voertuig. Als DEF wordt gemorst of met enig ander oppervlak dan de opslagtank in contact komt, reinig het oppervlak dan onmiddellijk met helder water. Ureum heeft een bijtende werking op gelakte en ongelakte metalen oppervlakken en kan sommige kunststof en rubber componenten doen vervormen. Gemorst DEF dat opgedroogd of alleen met een doek afgeveegd is, laat een witte plek achter. Niet goed verwijderde ureum kan een verkeerde diagnose bij lekkageproblemen van het selective catalytic reduction-systeem (SCR) opleveren.**

*OPMERKING: Raadpleeg de technische handleiding van de John Deere uitrusting of de technische handleiding van de oorspronkelijke fabrikant van de uitrusting voor plaatsing van de inline ureumfilter.*

**BELANGRIJK: Voorkom beschadiging van het systeem en de filter. Controleer of het ureumsysteem niet is bevroren alvorens de filter te vervangen. Laat de motor draaien totdat het systeem helemaal is ontdooid als het systeem is bevroren.**




RG30728—UN—08AUG18

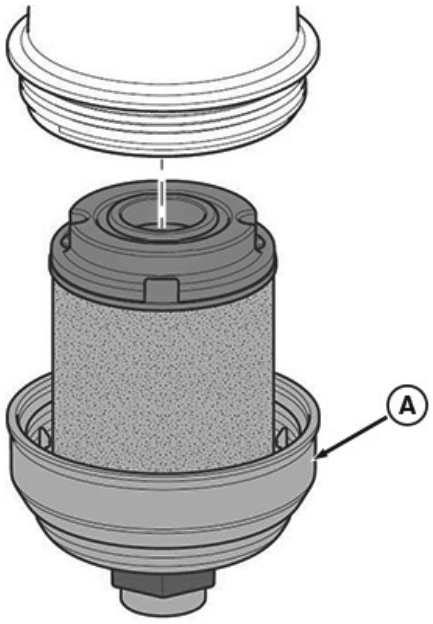
*Ureum aftappen*

**A—Aftapplug met O-ring**

1. Verwijder aftapplug met O-ring (A) en werp deze weg.

*OPMERKING: Het reservoir moet geschikt zijn voor ureum en ten minste 300 ml (0,32 qt) kunnen bevatten.*

2. Tap het ureum af in een geschikt reservoir.




RG30727—UN—08AUG18

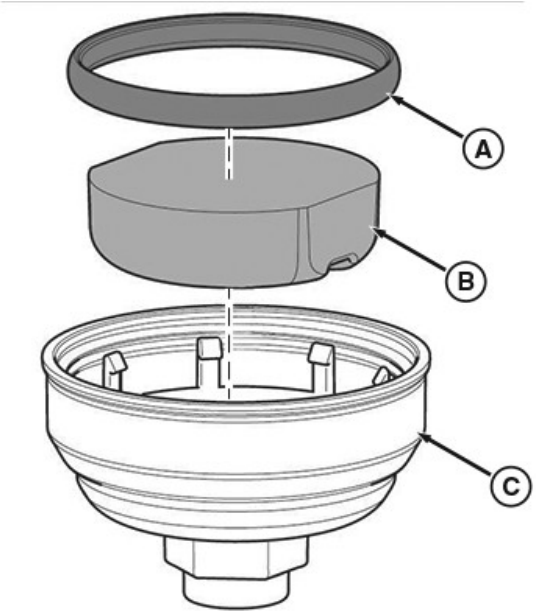
*Filter verwijderen*

**A—Filterhuis**

3. Draai filterhuis (A) linksom en trek het omlaag.

4. Verwijder de filter uit behuizing (A) en werp hem weg.

*OPMERKING: Tik zo nodig op de filter om hem los te maken van filterhuis (A).*




RG30726—UN—08AUG18

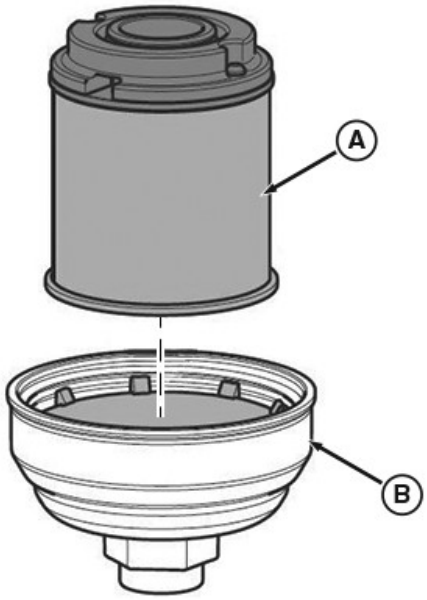
*Componenten filterhuis*

**A—O-ring**
**B—Schuimrubberen compensatie-element**
**C—Filterhuis**

5. Demonteer en verwijder O-ring (A) en schuimrubberen compensatie-element (B).

*OPMERKING: Het filterhuis moet worden gereinigd met schone ureum vóór de installatie van nieuwe componenten teneinde vuil te verwijderen.*

6. Plaats nieuwe O-ring (A) en schuimrubberen compensatie-element (B) in filterhuis (C).

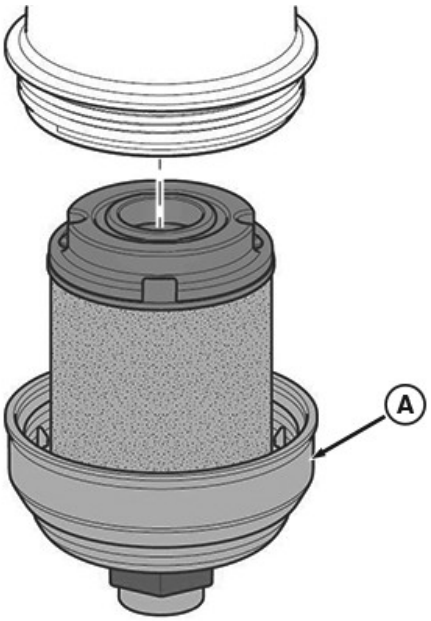



RG30725—UN—08AUG18

*Filterhuis en componenten monteren*

**A—Filter**
**B—Filterhuis**

7. Monteer nieuw filter (A) in filterhuis (B).




RG30727—UN—08AUG18

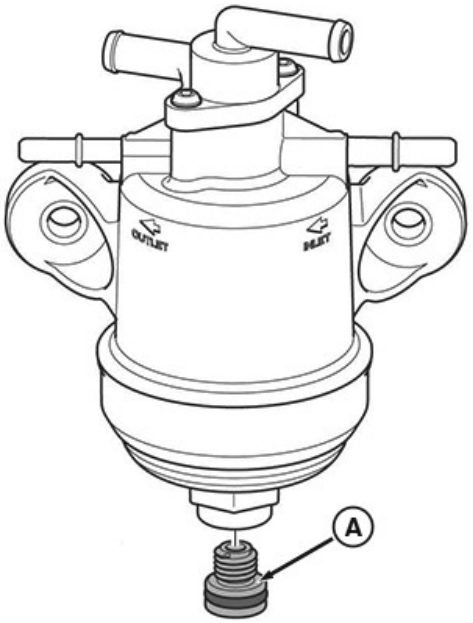
*Inline ureum-filterhuis monteren*

**A—Filterhuis**

8. Monteer filterhuis (A) met O-ring, schuimrubberen compensatie-element en filterelement.
9. Roteer filterhuis (A) rechtsom en draai aan volgens de specificatie.

**Specificatie**

| | |
|---|---|
| Inline ureum-filterhuis—Aanhaalmoment | 25 Nm (221 lb-in) |




RG30728—UN—08AUG18

*Aftapplug inline ureum-filter*

**A—Aftapplug met O-ring**

10. Monteer een nieuwe aftapplug met O-ring (A). Aanhalen volgens specificatie.

**Specificatie**

| | |
|---|---|
| Aftapplug inline ureum-filter—Aanhaalmoment | 4 Nm (35 lb-in) |

DX,DEF,CHANGE,INLINE,FILT-18-15APR20

## Dieselpartikelfilter (DPF) vervangen

Als de indicator uitlaatfilter en de waarschuwingsindicator op het display gaan branden, moet de dieselpartikelfilter (DPF) binnen de komende 250 uur worden vervangen.

LX25458,ALL,0000B92-18-10JUL25

## As mechanische voorwielaandrijving—Instructies voor olie verversen (ashuis en eindaandrijvingen)

Ververs olie in het ashuis en de eindaandrijvingen van de as mechanische voorwielaandrijving zonder remmen na de eerste 100 en na de eerste 1500 bedrijfsuur. Ververs de olie daarna telkens na 1500 bedrijfsuur of uiterlijk na 2 jaar, wat als eerste komt. Gebruik altijd een transmissie olie uit de lijst van hoofdstuk 200E.

*OPMERKING: Ververs olie in de eindaandrijvingen op assen met voorwielaandrijving met rem na de eerste 100 uur, de eerste 500 uur en vervolgens elke 500 bedrijfsuren.*

Ververs de olie altijd onmiddellijk na langdurig gebruik.

LX25458,500H,0000B93-18-15OCT21

## As mechanische voorwielaandrijving (730, 733 en 735) - Olie eindaandrijvingen met rem verversen

TS281—UN—15APR13

**WAARSCHUWING: Letselgevaar door hete componenten of hete olie onder druk.**

**Aanraken van hete oppervlakken kan de letsel veroorzaken.**

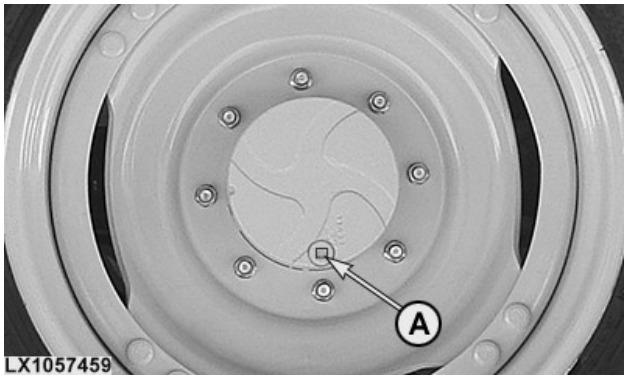
**Vermijd contact met hete oppervlakken of hete olie.**

**Ververs de olie als de motorolie warm is (ongeveer 40 °C; 103 °F).**

**Schroef de aftap/oliepeilplug langzaam los.**

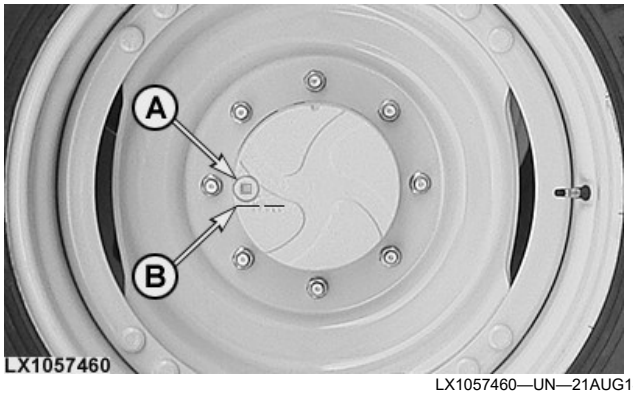
*OPMERKING: Ververs olie in de eindaandrijvingen met remmen na de eerste 100 uur, de eerste 500 uur en vervolgens elke 500 bedrijfsuren.*

1. Draai wiel zodanig dat aftapplug (A) zich aan de onderzijde bevindt. Verwijder de bout en tap de olie af.




LX1057459—UN—21AUG14

2. Draai het wiel 90° zodanig dat de lijn met markering **OIL LEVEL** (B) horizontaal is en vul bij met nieuwe olie via de boring van de aftapplug. Olie moet tot de boring van de aftapplug staan.




LX1057460—UN—21AUG14

3. Plaats een nieuwe O-ring op de aftapbout.
4. Draai de aftapbout erin en draai deze aan met 90 Nm (66 lb ft).

| | |
|---|---|
| Te gebruiken olie | Hy-Gard™ transmissievloeistof en hydraulische vloeistof Zie ook hoofdstuk 200E. |
| Capaciteit | Zie “Capaciteit” van desbetreffende tractor in hoofdstuk 500A. |

*Hy-Gard™ is een handelsmerk van Deere & Company*

OULXA64,4CYL,0005832-18-29AUG23

## As mechanische voorwielaandrijving (730, 733 en 735) - Olie eindaandrijvingen zonder rem verversen

TS281—UN—15APR13

**WAARSCHUWING: Letselgevaar door hete componenten of hete olie onder druk.**

**Aanraken van hete oppervlakken kan de letsel veroorzaken.**

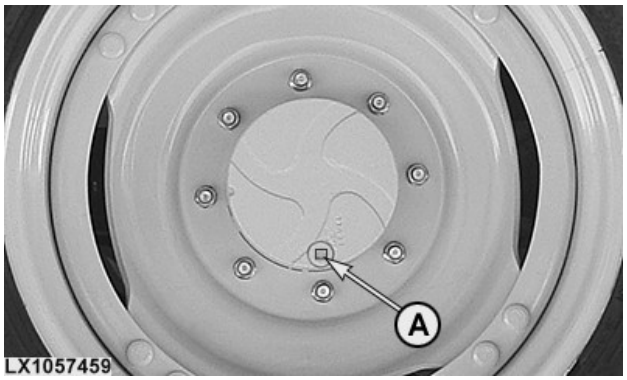
**Vermijd contact met hete oppervlakken of hete olie.**

**Vervang de olie als de motorolie warm is (ongeveer 40 °C; 103 °F).**

**Schroef de aftap/oliepeilplug langzaam los.**

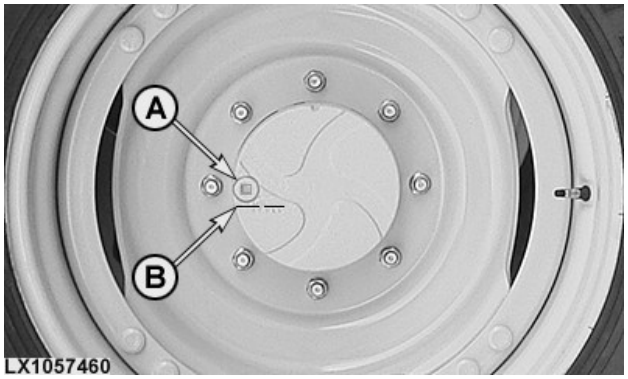
*OPMERKING: Ververs olie in de eindaandrijvingen na de eerste 100 uur en na de eerste 1500 bedrijfsuren. Ververs de olie daarna telkens na 1500 bedrijfsuur of uiterlijk na 2 jaar, wat als eerste komt.*

1. Draai wiel zodanig dat aftapplug (A) zich aan de onderzijde bevindt. Verwijder de bout en tap de olie af.




LX1057459—UN—21AUG14

2. Draai het wiel 90° zodanig dat de lijn met markering **OIL LEVEL** (Oliepeil) (B) horizontaal is en vul bij met nieuwe olie via de opening van de aftapplug. Olie moet tot de opening van de aftapplug staan.




LX1057460—UN—21AUG14

3. Plaats een nieuwe O-ring op de aftapbout.
4. Draai de aftapbout erin en draai deze aan met 90 Nm (66 lb ft).

| | |
|---|---|
| Te gebruiken olie | Hy-Gard™ transmissievloeistof en hydraulische vloeistof Zie ook hoofdstuk 200E. |
| Capaciteit | Zie Capaciteit van de desbetreffende tractor in hoofdstuk 500A. |

*Hy-Gard™ is een handelsmerk van Deere & Company*

LX25458,4CYL,0000B94-18-30AUG23

## As voorwielaandrijving (730, 733 en 735) - Olie in ashuis verversen

TS281—UN—15APR13

**WAARSCHUWING: Letselgevaar door hete componenten of hete olie onder druk.**

**Aanraken van hete oppervlakken kan de letsel veroorzaken.**

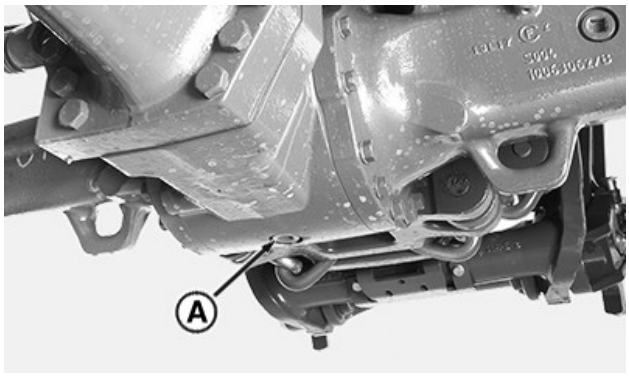
**Vermijd contact met hete oppervlakken of hete olie.**

**Vervang de olie als de motorolie warm is (ongeveer 40 °C; 103 °F).**

**Schroef de oliepeilplug langzaam los.**

*OPMERKING: Ververs olie in het ashuis na de eerste 100 uur en na de eerste 1500 bedrijfsuren. Ververs de olie daarna telkens na 1500 bedrijfsuur of uiterlijk na 2 jaar, wat als eerste komt.*

1. Demonteer aftapbout (A) en tap de olie af.




LX364296—UN—21FEB19

2. Plaats een nieuwe O-ring op de aftapbout.
3. Plaats de olie-aftapbout terug en draai deze aan tot 90 Nm (66 ft lb).
4. Demonteer vulbout (A) en breng een nieuwe O-ring aan. Vul bij met nieuwe olie. Het oliepeil moet tot de vulopening staan. Monteer de vulbout.

LX364297—UN—21FEB19

*OPMERKING: De bouten bevinden zich afhankelijk van het astype op verschillende plaatsen.*

| | |
|---|---|
| Te gebruiken olie | Hy-Gard™ transmissievloeistof en hydraulische vloeistof Zie ook hoofdstuk 200E. |
| Capaciteit | Zie Capaciteit van de desbetreffende tractor in hoofdstuk 500A. |

*Hy-Gard™ is een handelsmerk van Deere & Company*

LX25458,4CYL,0000B95-18-30AUG23

## Transmissie en hydraulische oliefilters vervangen

TS281—UN—15APR13

**WAARSCHUWING: Letselgevaar door hete componenten van het hydraulisch systeem of hete olie.**

**Contact met hete oppervlakken van het hydraulische systeem, accessoires of slangen en leidingen kan lichamelijk letsel veroorzaken.**

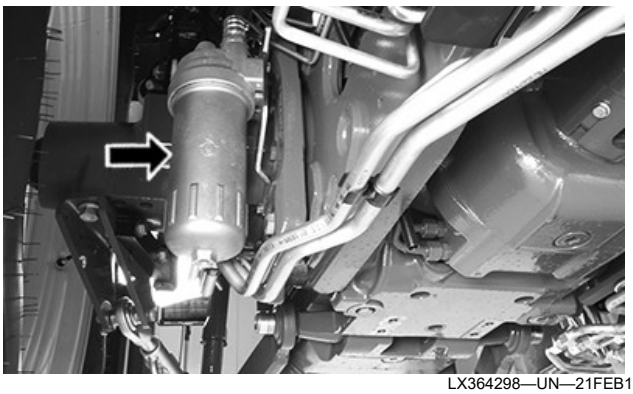
**Vermijd contact met hete oppervlakken of hete olie.**

**Vervang het oliefilter als de olie warm is (ongeveer 40 °C; 103 °F).**

**BELANGRIJK: Vervang altijd beide filters gelijktijdig.**

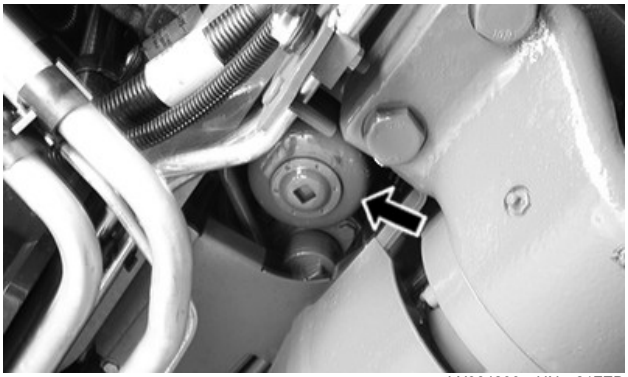
*OPMERKING: Vervang de transmissie- en hydraulische-oliefilters volgens de onderhoudsintervallen gespecificeerd in hoofdstuk 210A.*

1. Schroef de filterelementen los.



LX364298—UN—21FEB19

*Hydraulische-oliefilter*



LX364299—UN—21FEB19

*Transmissie-oliefilter*

2. Breng vet aan op afdichtringen van nieuwe filters en schroef de filters erin.

   Gebruik uitsluitend filters van John Deere.

3. Laat de motor kort draaien, en bedien meerdere hydraulische functies. Zet de motor uit en neem de sleutel uit het contact.
4. Wacht 10 tot 15 minuten en controleer vervolgens het oliepeil. Het moet zich tussen de markeringen op het kijkglas bevinden. Corrigeer het oliepeil als dit niet het geval is.

OULXA64,SP1,00058FD-18-30JUL24

## Olie transmissie en hydraulisch systeem vervangen en inlaatzeef reinigen - PowrQuad™-, AutoQuad™- of AutoQuad™ PLUS-transmissie

TS281—UN—15APR13

**WAARSCHUWING: Letselgevaar door hete componenten van het hydraulisch systeem of hete olie.**

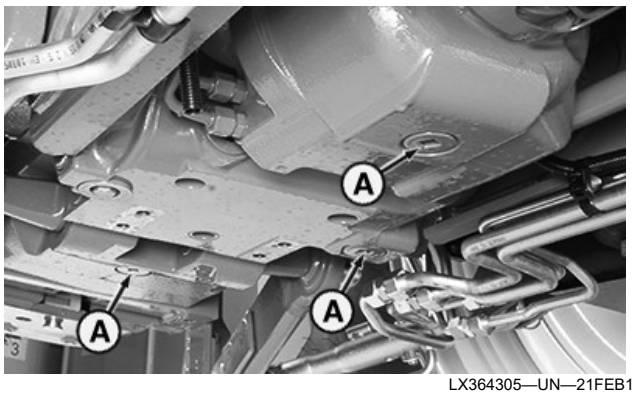
**Contact met hete oppervlakken van het hydraulische systeem, accessoires of slangen en leidingen kan lichamelijk letsel veroorzaken.**

**Vermijd contact met hete oppervlakken of hete olie.**

**Vervang de olie als de motorolie warm is (ongeveer 40 °C; 103 °F).**

**Transmissie-olie en hydraulische olie aftappen**

1. Start de motor en bedien enkele hydraulische functies zodat de olie warm wordt.
2. Parkeer de tractor waterpas. Laat trekstangen, frontlader, frontwerktuig en ander werktuig dat olie van de versnellingsbak gebruikt, zakken.
3. Zet de motor uit en neem de sleutel uit het contact.
4. Schakel de parkeerblokkering in.
5. Demonteer aftappluggen (A) en (B), en tap de olie af in een geschikt reservoir. Zie Capaciteit in hoofdstuk 500A.



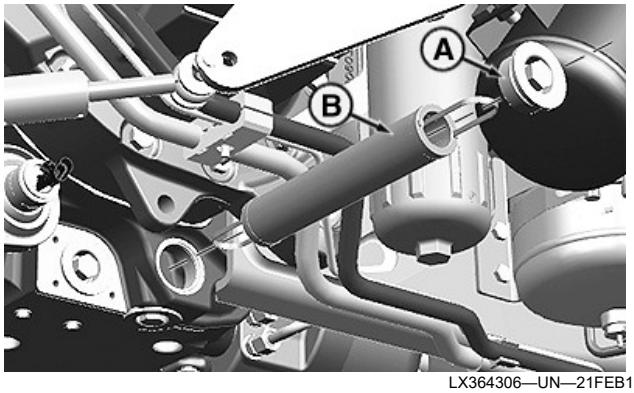

LX364305—UN—21FEB19

**A—Aftapbout in differentieelhuis (50 Nm)**
**B—Aftapbout van koppeling voorwielaandrijving (50 Nm)**

*OPMERKING: Verwijder de trekhaak, indien aanwezig.*

6. Plaats na aftappen van de olie nieuwe afdichtringen op aftapbouten (A) en (B) en draai deze aan.

**Olie transmissie en hydraulisch systeem vervangen en inlaatzeef reinigen**




LX364306—UN—21FEB19

**A—Schroefplug (50 N·m; 37 lb-ft)**
**B—Inlaatzeef**

1. Demonteer schroefplug (A).
2. Verwijder de inlaatzeef (B) en was deze in brandstof.
3. Reinig het gedeelte waar de inlaatzeef is gemonteerd.
4. Installeer de inlaatzeef opnieuw.
5. Alvorens bij te vullen met verse olie, afdichtingen vervangen en aftapbouten aandraaien met 50 Nm (37 lb ft).
6. Vul transmissie en hydraulische olie bij in het transmissie huis. Zie Inhoudshoeveelheden in hoofdstuk 500A.

**Oliepeil controleren**

Laat de motor kort draaien, en bedien meerdere hydraulische functies. Zet de motor af.

Wacht 10 tot 15 minuten alvorens het oliepeil te controleren. Het moet zich tussen de markeringen op het kijkglas bevinden. Corrigeer het oliepeil als dit niet het geval is.

OULXA64,SP1,100058FE-18-29AUG23

## Olie transmissie en hydraulisch systeem verversen en inlaatzeven reinigen — AutoPowr™/IVT™-transmissie

TS281—UN—15APR13

**WAARSCHUWING: Letselrisico door hete componenten van het hydraulisch systeem of hete olie.**

**Contact met hete oppervlakken van het hydraulische systeem, accessoires of slangen en leidingen kan lichamelijk letsel veroorzaken.**

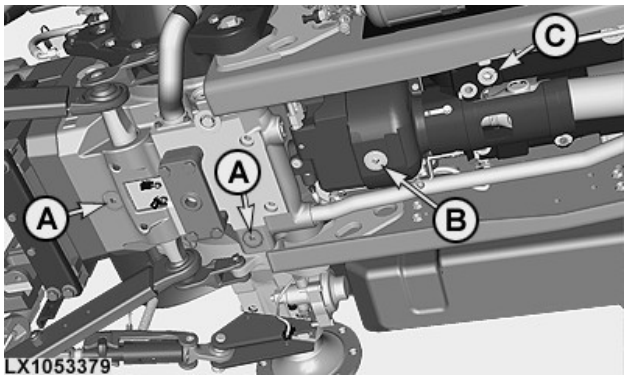
**Vermijd contact met hete oppervlakken of hete olie.**

**Ververs de olie als de motorolie warm is (ongeveer 40 °C; 103 °F).**

**Transmissie-olie en hydraulische olie aftappen**

1. Start de motor en voer meerdere hydraulische functies uit om de olie op te warmen.
2. Parkeer de tractor waterpas. Laat trekstangen, frontlader, frontwerktuig en ander werktuig dat olie van de versnellingsbak gebruikt, zakken.
3. Zet de motor uit en neem de sleutel uit het contact.
4. Schakel de parkeerblokkering in.

5. Demonteer aftappluggen (A), (B) en (C) en vang de olie op in een geschikt reservoir. Zie Capaciteit in hoofdstuk 500A.



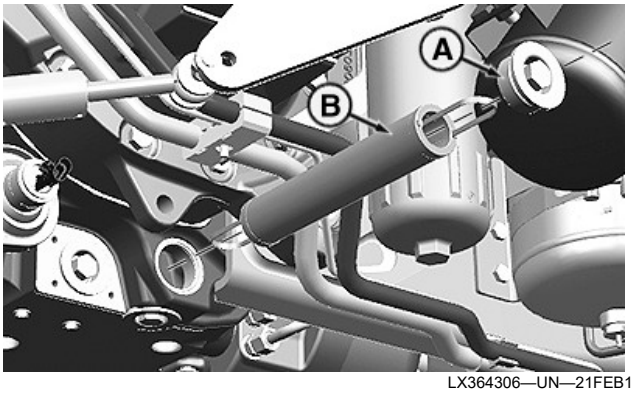

LX1053379—UN—13FEB12

**A—Aftapbout in differentieelhuis (50 Nm; 37 lb ft)**
**B—Aftapbout van koppeling voorwielaandrijving (50 Nm; 37 lb ft)**
**C—Aftapbout op de transmissie (50 Nm; 37 lb ft)**

*OPMERKING: Verwijder de trekhaak, indien aanwezig.*

6. Plaats na aftappen van de olie nieuwe afdichtringen op aftappluggen (A), (B) en (C) en draai deze stevig aan.

**Olie transmissie en hydraulisch systeem vervangen en inlaatzeef reinigen**




LX364306—UN—21FEB19

**A—Schroefplug (50 N·m; 37 lb-ft)**
**B—Inlaatzeef**

1. Demonteer schroefplug (A).
2. Verwijder de inlaatzeef (B) en was deze in brandstof.
3. Reinig het gedeelte waar de inlaatzeef is gemonteerd.
4. Installeer de inlaatzeef opnieuw.
5. Alvorens bij te vullen met verse olie, afdichtingen vervangen en aftapbouten aandraaien met 50 Nm (37 lb ft).
6. Vul transmissie en hydraulische olie bij in het transmissie huis. Zie Inhoudshoeveelheden in hoofdstuk 500A.

**Oliepeil controleren**

Laat de motor kort draaien, en bedien meerdere hydraulische functies. Zet de motor uit.

Wacht 10-15 minuten en controleer vervolgens het oliepeil. Het moet zich tussen de minimum- en maximummarkering op het kijkglas bevinden. Corrigeer het oliepeil als dit niet het geval is.

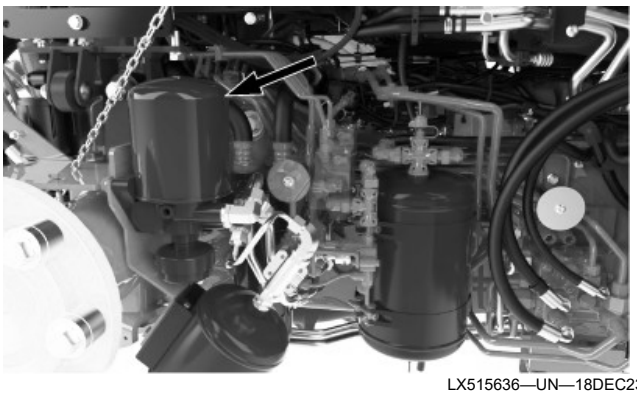
OULXA64,SP1,00058FF-18-30AUG23

## Lichtdrogerpatroon van luchtdrukremsysteem vervangen

**WAARSCHUWING: Het is essentieel om voor het uitvoeren van deze werkzaamheden de druk in het persluchtsysteem te verlagen.**

**WAARSCHUWING: Het kan nodig zijn om het luchtdrogerpatroon eerder te vervangen. Indien condens (water) bij de dagelijkse controle van het persluchtvat wordt gevonden, dient het luchtdrogerpatroon onmiddellijk te worden vervangen.**

**Vervang het luchtdrogerpatroon elke 1500 uur of elke 2 jaar, afhankelijk van wat eerder komt.**



LX515636—UN—18DEC23

Tap condensaat uit het luchtdrukremsysteem af en laat de persluchtdruk volledig ontsnappen. Zie Op condenswater op luchtdrukremsysteem controleren in hoofdstuk 220D.

Draai het luchtdrogerpatroon los en demonteer de O-ring.

Plaats een nieuwe O-ring en draai het nieuwe luchtdrogerpatroon vast.

OULXA64,SP1,000591D-18-27JUN25

## Oliefilter van front-PTO vervangen (indien aanwezig)

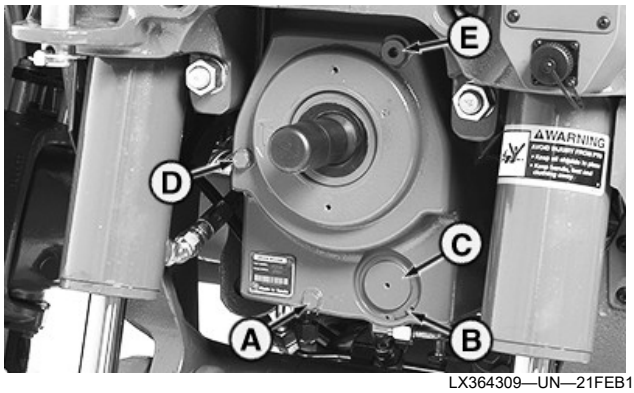
TS281—UN—15APR13

**WAARSCHUWING: Letselgevaar door hete componenten of hete olie.**

**Het aanraken van hete oppervlakken, accessoires of slangen en leidingen kan letsel veroorzaken.**

**Vermijd contact met hete oppervlakken of hete olie.**

**Vervang het oliefilter als de olie warm is (ongeveer 40 °C; 103 °F).**




LX364309—UN—21FEB19

**A—Aftapbout, 20 Nm (15 lb ft)**
**B—Borgring**
**C—Afdekking**
**D—Schroef, 20 Nm (15 lb ft)**
**E—Schroef, 40 Nm (30 lb ft).**

1. Demonteer aftapbout (A) en tap de olie af in een geschikt reservoir.

*OPMERKING: Als de olie verbrand ruikt of zeer donker is, moet deze worden ververst. Als tijdens het vervangen van een filter schilfers of vergelijkbare dingen worden vastgesteld, moet de PTO-koppeling worden gerepareerd door uw John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten.*

2. Demonteer bouten (D) en (E).
3. Demonteer borgring (B) en afdekking (C).
4. Vervang de oliefilter.
5. Plaats een nieuwe afdichtring op afdekking (C) en controleer of deze correct is bevestigd.
6. Monteer afdekking (C) en borgring (B).
7. Monteer de olieaftapbout en draai deze aan tot 20 N·m (15 lb-ft). Denk eraan een nieuwe afdichting aan te brengen.
8. Vul schone transmissie en hydraulische olie bij door boutboring (E) in het PTO-huis tot olie uit boutboring (D) treedt.
9. Monteer schroef (D) en draai deze aan tot 20 N·m (15 lb-ft). Denk eraan een nieuwe afdichting aan te brengen.
10. Monteer schroef (E) en draai deze aan tot 40 Nm (30 lb ft). Vergeet niet een nieuwe afdichting aan te brengen.

OULXA64,SP,0005711-18-16JUL25

## Olie van front-PTO verversen (indien aanwezig)

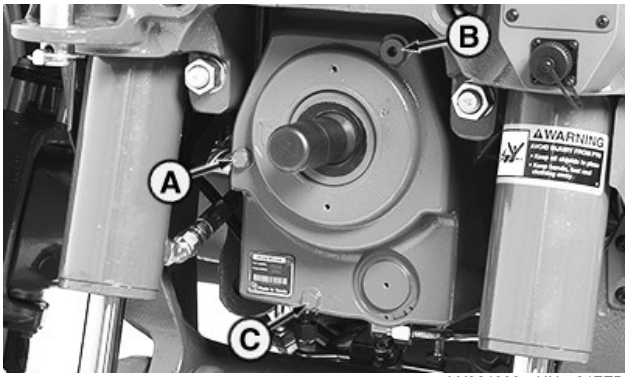
TS281—UN—15APR13

**WAARSCHUWING: Letselgevaar door hete componenten of hete olie.**

**Het aanraken van hete oppervlakken, accessoires of slangen en leidingen kan letsel veroorzaken.**

**Vermijd contact met hete oppervlakken of hete olie.**

**Vervang de olie als de motorolie warm is (ongeveer 40 °C; 103 °F).**




LX364308—UN—21FEB19

**A—Schroef, 20 Nm (15 lb ft)**
**B—Schroef, 40 Nm (30 lb ft).**
**C—Aftapbout, 20 Nm (15 lb ft)**

1. Demonteer aftapbout (C) en tap de olie af in een geschikt reservoir.

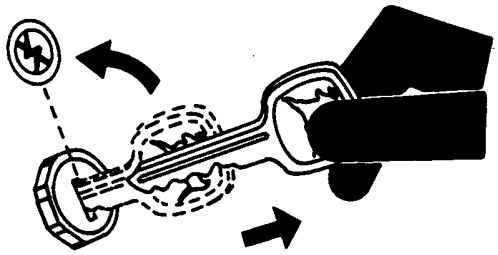
*OPMERKING: Als schilfers of vergelijkbare dingen worden vastgesteld, moet de PTO-koppeling worden gerepareerd door uw John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten.*

*Vervang bij elke olieverversing ook de oliefilter.*

2. Verwijder schroeven (A) en (B).
3. Monteer olieaftapbout (C) en draai deze aan met 20 N·m (15 lb-ft). Vergeet niet om een nieuwe afdichting aan te brengen.
4. Vul ongeveer 2,6 liter verse transmissie en hydraulische olie bij in het PTO-huis bij de boring voor schroef (B) tot olie uittreedt bij boring (A). Zie hoofdstuk 200E.
5. Monteer schroef (A) en draai deze aan tot 20 N·m (15 lb-ft). Denk eraan een nieuwe afdichting aan te brengen.
6. Monteer schroef (B) en draai deze aan tot 40 N·m (30 lb-ft). Vergeet niet een nieuwe afdichting aan te brengen.

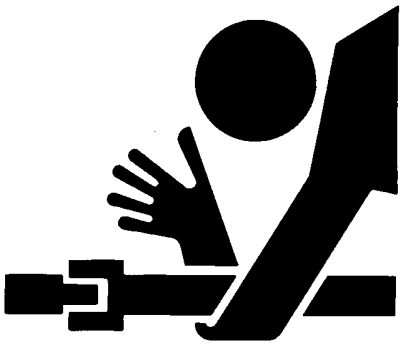
OULXA64,SP,0005712-18-16JUL25

## Algemene informatie voor smering



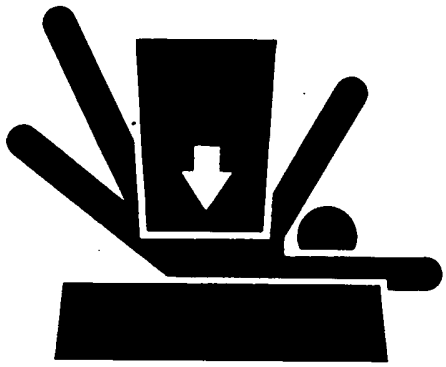
TS230—UN—24MAY89

*Parkeer de machine veilig*



TS276—UN—23AUG88

*Voer alleen onderhoud aan de kruiskoppeling-assen uit als de motor UIT is en het parkeerslot is ingeschakeld*



TS229—UN—23AUG88

*Machine juist steunen*

**⚠ WAARSCHUWING: Zet de machine stil alvorens te smeren, laat voorzijde en hefinrichting achter volledig neer en schakel parkeerblokkering in. Laat indien voorhanden de voorlader volledig neer.**

**Zorg ervoor dat smeerpunt van de voorste kruiskoppeling-assen toegankelijk is:**

1. **Draai stuurinrichting naar volledige stop.**
2. **Zet de motor af en schakel de parkeerblokkering in.**
3. **Hef askniestuk met een krik totdat het wiel vrij kan draaien.**
4. **Roteer het wiel tot het smeerpunt voor het vetpistool bereikbaar is.**

**Blijf buiten de gevarenzone onder het wiel.**

**BELANGRIJK: Alle smeerpunten die bij normaal onderhoud moeten worden gesmeerd zijn hieronder te zien.**

**Er kunnen variaties optreden door verschillende werktuigen. Negeer de afbeelding indien het afgebeelde component niet beschikbaar is.**

**Sommige componenten zijn in verschillende configuraties beschikbaar. Als meerdere onderdelen zijn afgebeeld, neem dan alleen de relevante versie in acht.**

**Smeerprocedure** Bij gebruik van een in de handel verkrijgbare vetspuit, druk een hoeveelheid vet erin totdat vet, vuil of water uit het smeerpunt uittreedt. Verwijder overtollig vet en voer het volgens de lokale voorschriften af. Een uitzondering vormen de achteraslagers. Deze worden met niet meer dan 6-8 slagen van het vetpistool gesmeerd.

**Speciale omstandigheden:** Er is een antidraaibescherming voorhanden op elke kruiskoppeling op de kruiskoppeling-as. Verwijder de antidraaibescherming als deze geen toegangsopening naar het smeerpunt heeft.

**Aanbevolen vet:** Zie Vet in hoofdstuk 200E.

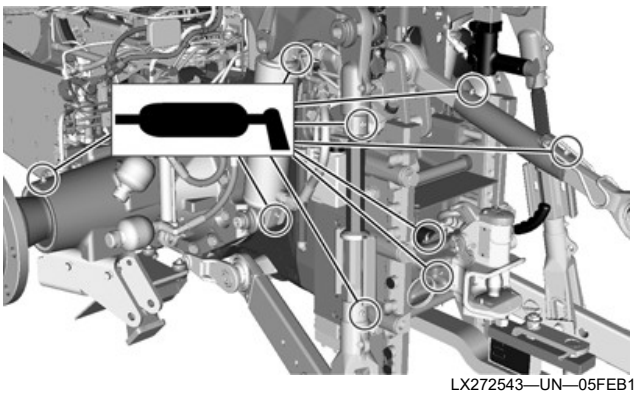
LX25458,ALL,0000B9B-18-13OCT20

## Niet geplande smering

Als de tractor wordt gebruikt in natte en modderige omgevingen, of als deze is gewassen met een hogedrukreiniger moeten alle smeerpunten van de tractor worden gesmeerd.

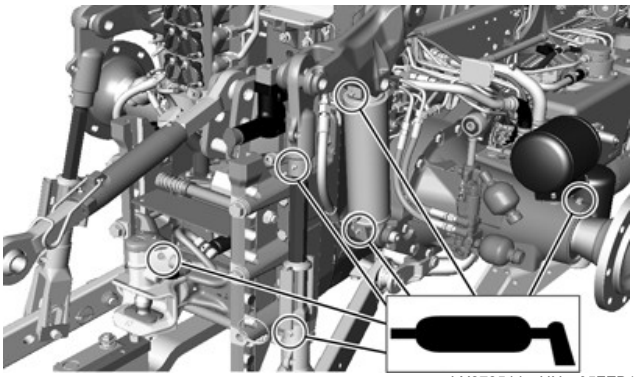
LX25458,ALL,0000B9C-18-05JUN20

## Tractor smeren - Smeerpunten



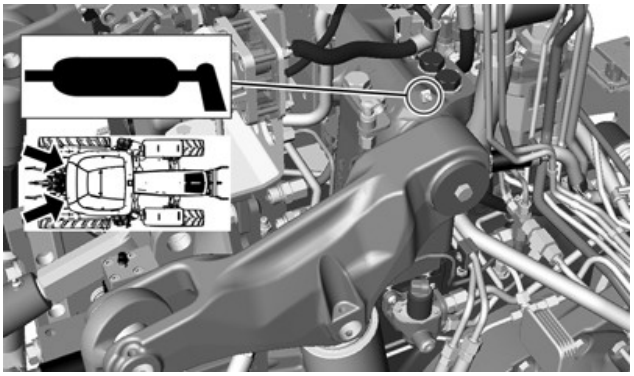
LX272543—UN—05FEB16

*Hefinrichting achter en aslagers*



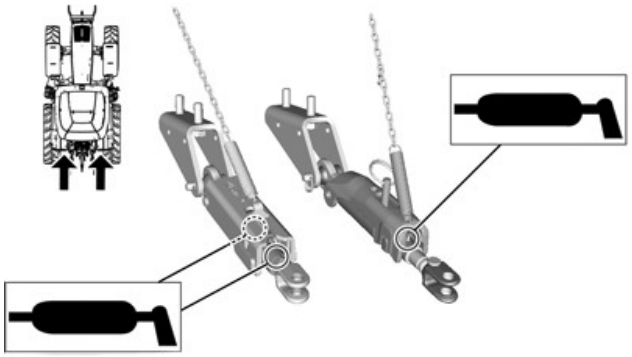
LX272544—UN—05FEB16

*Hefinrichting achter en aslagers*



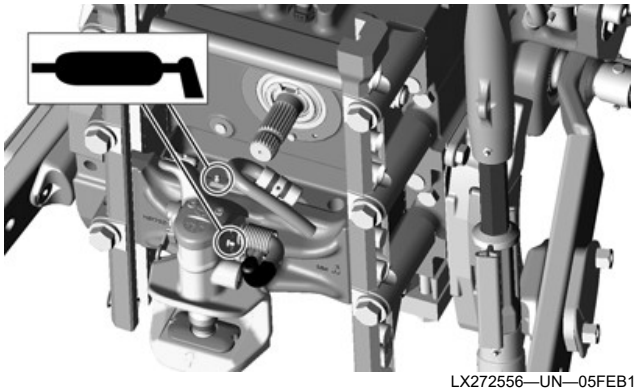
LX272545—UN—05FEB16

*Hefinrichting achter, lagerblok*



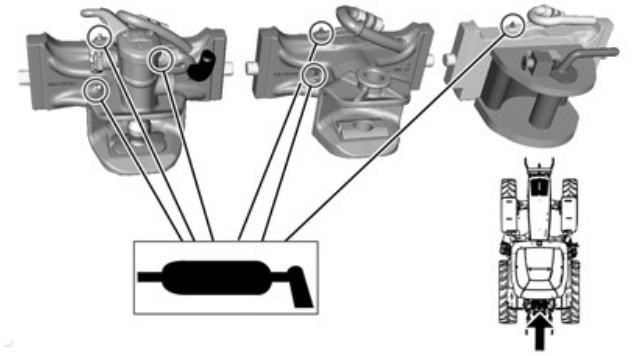
LX272560—UN—05FEB16

*Hefinrichting achter, stabilisator*



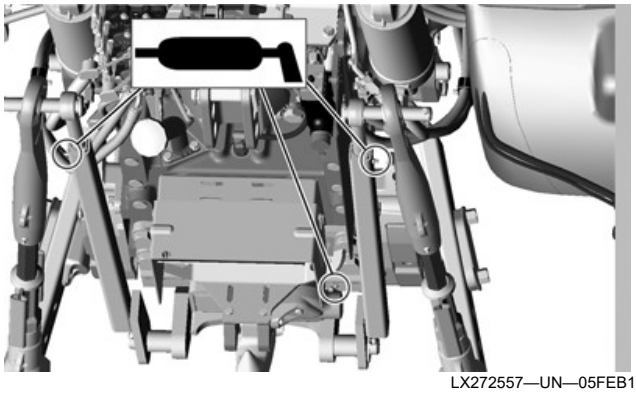
LX272556—UN—05FEB16

*Trekhaak (indien voorhanden)*



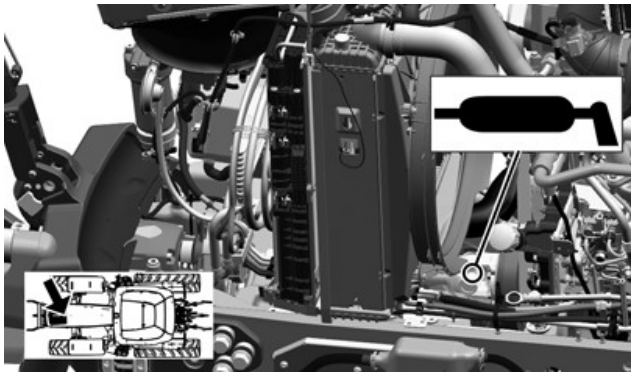
LX272559—UN—05FEB16

*Trekkoppeling (meerdere versies)*



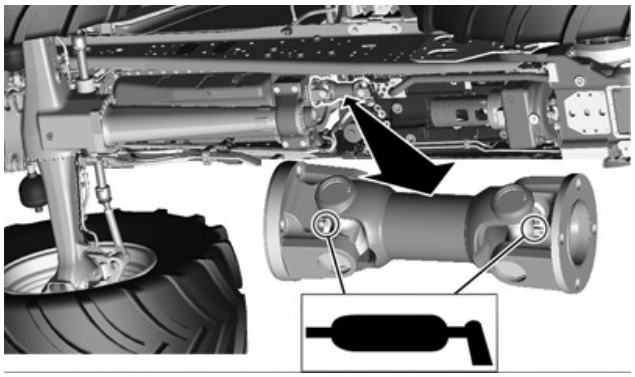
LX272557—UN—05FEB16

*Tractor achterzijde, alleen voor pick-uphaak*



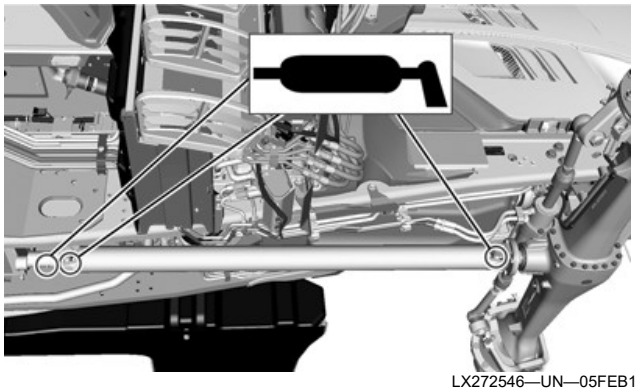
LX514883—UN—21SEP22

*Cardanas tussen motor en front-PTO (indien uitgerust met smeernippels)*



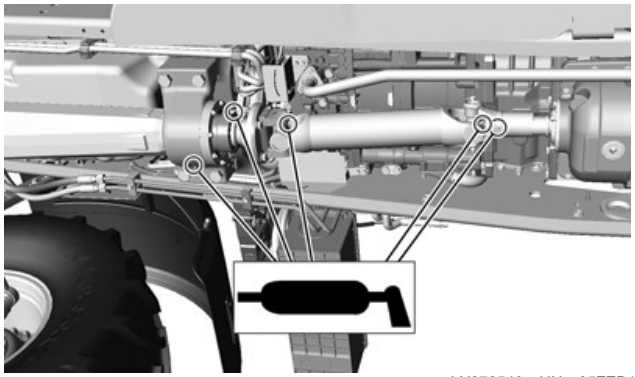
LX272558—UN—05FEB16

*Kruiskoppelingsas tussen motor transmissie (indien uitgerust met smeernippels)*



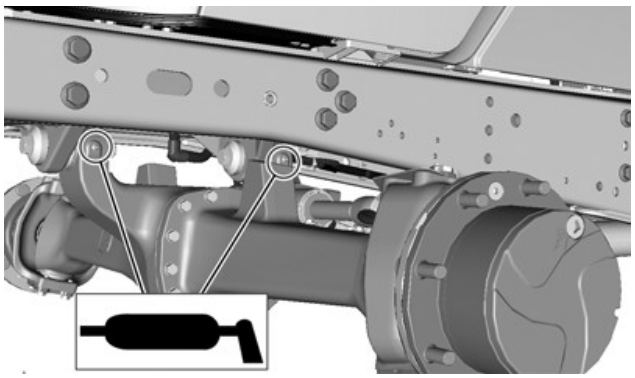
LX272546—UN—05FEB16

*Kruiskoppelingsas, as voorwielaandrijving, zonder vering (indien uitgerust met smeernippels)*



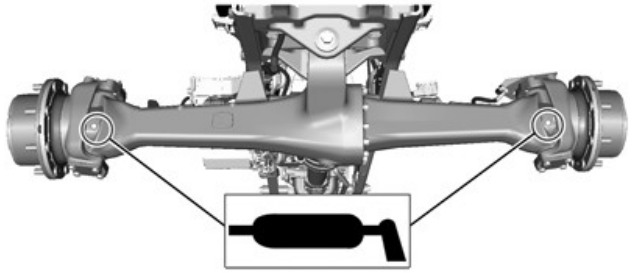
LX272549—UN—05FEB16

*Kruiskoppelingsas, as voorwielaandrijving met vering (indien uitgerust met smeernippels)*



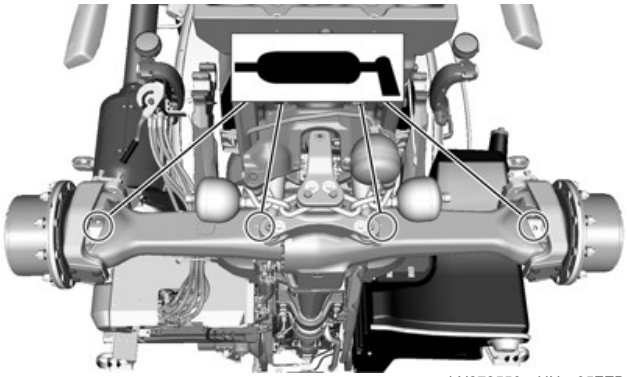
LX272547—UN—05FEB16

*Zweefpen, as voorwielaandrijving zonder vering*



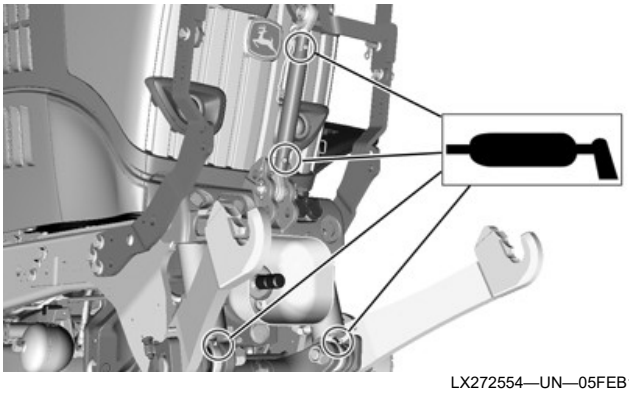
LX272548—UN—05FEB16

*Kruiskoppelingen, as voorwielaandrijving zonder vering (indien uitgerust met smeernippels)*



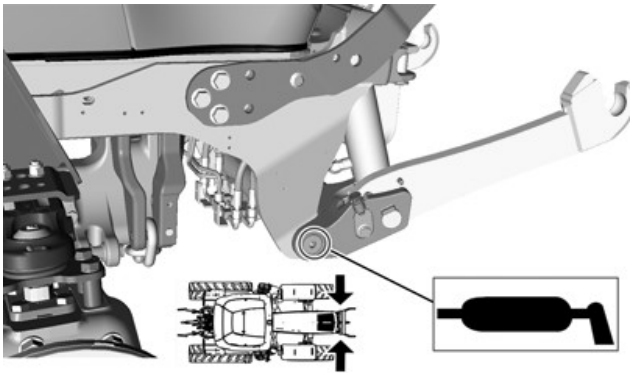
LX272550—UN—05FEB16

*Kruiskoppelingen en hydraulische cilinders, as voorwielaandrijving met vering, (indien uitgerust met smeernippels)*



LX272554—UN—05FEB16

*Voorste hefinrichting (indien aanwezig)*



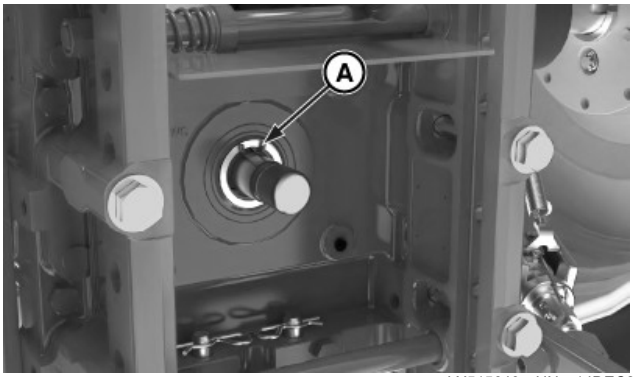
LX272555—UN—05FEB16

*Voorste hefinrichting (indien aanwezig)*

OULXA64,SP,4CYL,0005836-18-15NOV23

## Steun van achter-PTO-astap smeren

**WAARSCHUWING: Schakel het parkeerslot in en zet de motor uit. Verwijder de contactsleutel, om onbevoegd bedienen van de tractor te voorkomen.**



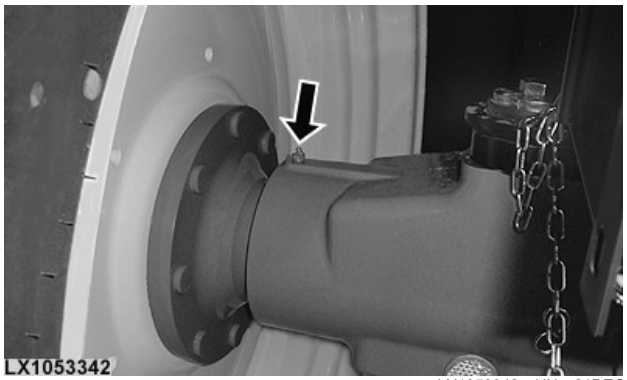

LX515640—UN—14DEC23

1. Verwijder vuil van PTO-astap.
2. Gebruik een tang om borgring (A) samen te drukken, en demonteer de PTO-astap samen met de borgring.
3. Smeer de steun van de PTO-astap met John Deere HD Moly Grease.
4. Plaats borgring (A) in de groef van de PTO-astap en druk deze samen met een tang, monteer vervolgens de astap in het PTO-huis.
5. Controleer of borgring (A) correct is bevestigd.

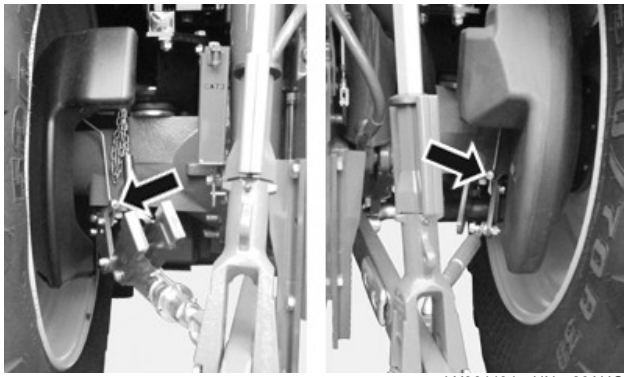
LX25458,ALL,0000B9E-18-23NOV23

## Achteraslagers smeren

**BELANGRIJK: Voer dit onderhoud elke tien bedrijfsuren uit als onder zeer vochtige, modderige omstandigheden wordt gewerkt.**




LX1053342—UN—21DEC11



LX364434—UN—28AUG19

Smeer beide lagers met 6 tot 8 slagen van de vetspuit. Gebruik John Deere multipurpose-vet.

OULXA64,SP1,0005900-18-20NOV20

# Storing zoeken

## Transmissie

| Symptoom | Probleem | Oplossing |
|---|---|---|
| **Versnellingsbak-olie te heet** | Olietoevoer laag | Corrigeer het oliepeil. |
| | Overmatig olieverbruik | Tap indien nodig olie af. |
| | Luchtkanalen van oliekoeler verstopt | Reinig oliekoeler. |
| | Verstopte transmissie- en hydraulische oliefilter. | Vervang de filter. |
| **Versnellingsbak-oliedruk laag** | Olietoevoer laag | Corrigeer het oliepeil. |
| | Verstopte transmissie- en hydraulische oliefilter. | Vervang de filter. |
| **Versnellingsbak schakelt langzaam en trekker moeilijk bestuurbaar** | Koude olie | Gebruik koudestarthulp en koelmiddelverwarming. |
| **Versnellingsbak in te hoge of te lage versnelling bij starten** | Geen fout | De startversnelling kan gewijzigd worden met het dashboard.<br><br>Als de storing aanhoudt, neem dan contact op met een John Deere-dealer of andere aanbieder. |

LX25458,OOS,SP,0000BA1-18-11JUL25

## Hydraulisch systeem

| Symptoom | Probleem | Oplossing |
|---|---|---|
| **Hydraulisch systeem werkt niet** | Te weinig olie in het systeem | Corrigeer het oliepeil. |
| | Stroomkring open | Controleer de zekeringen. |
| **Waarschuwing filter verstopt/by-pass is actief** | Verstopt filter | Vervang de filter. |
| **Hydraulische olie wordt te warm** | Koelsysteem overbelast | Vuile oliekoeler. Koelmiddelpeil laag. |
| | SCV onbedoeld vergrendeld in werkpositie | Zet SCV in vrijstand. |
| **Hefinrichting volgt hendel- of knoppositie niet** | Fout in sensor stroomkring hendelpositie of hefinrichting | Neem contact op met een John Deere dealer of andere aanbieder. |
| **Hefinrichting heft niet onder belasting** | Hefinrichting overbelast | Verminder de belasting. |
| **Hefinrichting zakt te langzaam** | Hefsnelheid te langzaam | Stel de hefsnelheid in, zie hoofdstuk 60D of 60E. |
| **Zaksnelheid hefinrichting te langzaam** | Zaksnelheid niet juist ingesteld | Stel de zaksnelheid in. |

| Symptoom | Probleem | Oplossing |
|---|---|---|
| **Onvoldoende gevoeligheid trekweerstandsregeling** | Systeemregelaar in diepteregeling of gemengde regelpositie | Zet systeemregelaar in positie trekweerstandsregeling. |
| **Buitensporige gevoeligheid bij bevestigen van werktuig** | Systeemregelaar in positie trekweerstandsregeling | Zet systeemregelaar in positie diepteregeling. |
| **SCV's werken niet** | Slangen niet juist verbonden | Bevestig de slangen juist. |
| **Hydraulische cilinder werkt te snel of te langzaam** | Volumestroom niet juist ingesteld. | Stel bij M-SCV's het hoeveelheidsregelventiel in.<br>Stel bij E-SCV's de stroomsnelheid in via het CommandCenter. |

LX25458,ALL,0000BA2-18-16JUL25

## SCV's

| Symptoom | Probleem | Oplossing |
|---|---|---|
| **Hydraulische cilinder heft last niet** | Debiet ontbreekt | Beweeg de SCV-regelhendels. |
| | Overbelast | Verminder de belasting. |
| | Slangen onjuist aangesloten | Bevestig de slangen juist. |
| | Onjuiste afmeting hydraulische cilinder | Gebruik juiste afmeting cilinder |
| | Toets SCV-vergrendeling actief | Schakel de toets SCV-vergrendeling uit. |
| | Onjuiste of beschadigde slangaansluitingen | Vervang de slangaansluitingen. |
| **Hydraulische cilinder schuift te snel of te langzaam uit** | Debiet onjuist | Stel het debiet af. |
| **Hydraulische cilinder werkt verkeerd om** | Onjuiste slangaansluitingen | Sluit de slangen andersom aan. |
| **Slangen kunnen niet worden aangesloten** | Onjuiste slangconnectors | Vervang de connectors door ISO-standaardconnectors. |
| **Vergrendeltijd van de SCV houdt onjuist vast of ontgrendelt te vroeg** | Vergrendeltijd verkeerd ingesteld | Stel de vergrendeltijd juist in. |
| | Regelhendel SCV wordt niet losgezet in vrijstand | Maak de SCV-klep los uit de vergrendelpositie en zet deze in minder dan 0.8 seconden in vrijstand. |
| **Regelhendel SCV wordt niet losgezet** | Regelhendel is vergrendeld in zweefstand | Duw de hendel niet omlaag in zweefstand (vergrendelpositie). |
| | Hendelmechanisme defect | Neem contact op met een John Deere dealer of andere aanbieder. |

| Symptoom | Probleem | Oplossing |
|---|---|---|
| **Werktuig werkt niet of werkt niet goed** | Onjuiste slangaansluitingen | Zie gebruikshandleiding van het werktuig. |

LX25458,ALL,0000BA3-18-11JUL25

## Motor

| Symptoom | Probleem | Oplossing |
|---|---|---|
| **Motor slaat moeilijk of helemaal niet aan** | Storing elektrisch systeem | Controleer de zekeringen. |
| | Verkeerde contactsleutel voor immobilisator | Controleer op rechter contactslot |
| | Geen brandstof in de tank | Vul de tank. |
| | Lucht voorhanden in het brandstofsysteem | Ontlucht het brandstofsysteem. |
| | Brandstofpomp werkt niet | Zet om te controleren of de brandstofpomp werkt het contactslot aan en luister of u pompgeluiden hoort. |
| | Weer te koud | Gebruik koudestarthulp. |
| | Brandstoffilter vuil | Vervang filter(s). |
| | Motorolie te stroperig | Gebruik olie met de juiste viscositeit. |
| | Defecte gloeibougies | Neem contact op met een John Deere dealer of andere aanbieder. |
| **Kloppend motorgeluid** | Te weinig olie in de motor | Vul olie bij. |
| **Motor oververhit** | Koelmiddelpeil onvoldoende | Vul de radiator tot het voorgeschreven peil. Koelsysteem controleren op lekkages. |
| | Ventilatorriem los of defect | Inspecteer de riem en vervang hem indien nodig. |
| | Viscoventilator is vuil | Reinig de bimetalen veer met perslucht. |
| | Viscoventilator defect | Neem contact op met een John Deere dealer of andere aanbieder. |
| | Koelsysteem vervuild | Tap het koelsysteem af, spoel het door en vul het bij. |
| | Oliekoeler of beschermingsgrille vervuild | Reinig oliekoeler en grille. |

| Symptoom | Probleem | Oplossing |
|---|---|---|
| | Defecte thermostaat | Verwijder en controleer de thermostaat. |
| **Motoroliedruk laag** | Motoroliepeil te laag | Vul olie bij. |
| **Overmatig olieverbruik** | Olie met te lage viscositeit | Olie met de juiste viscositeit bijvullen. |
| | Lekkage | Controleer olieleidingen en pakkingen. |
| **Hoog brandstofverbruik** | Onjuiste brandstof | Gebruik juiste brandstof. |
| | Onjuiste klepspeling | Neem contact op met een John Deere dealer of andere aanbieder. |
| | Injectors vervuild of beschadigd | Neem contact op met een John Deere dealer of andere aanbieder. |
| | Injectietijd onjuist ingesteld | Neem contact op met een John Deere dealer of andere aanbieder. |
| | Verstopt of vuil luchtfilter | Reinig het luchtfilter. |
| **Zwarte of grijze rook uit motor** | Onjuiste brandstof | Gebruik juiste brandstof. |
| | Luchtfilter vervuild | Reinig de luchtreiniger. |
| | Injectors vervuild of beschadigd | Neem contact op met een John Deere dealer of andere aanbieder. |
| **Witte rook uit motor** | Onjuiste brandstof | Gebruik juiste brandstof. |
| | Motor te koud | Laat de motor draaien tot de normale bedrijfstemperatuur is bereikt. |
| | Defecte thermostaat | Vervang de thermostaat. |
| | Injectietijd onjuist ingesteld | Neem contact op met een John Deere dealer of andere aanbieder. |
| | Defecte gloeibougies | Neem contact op met een John Deere dealer of andere aanbieder. |

LX25458,ALL,0000BA4-18-11JUL25

## Elektrisch systeem

| Symptoom | Probleem | Oplossing |
|---|---|---|
| **Accu laadt niet op** | De stekkers zitten los of zijn geoxideerd | Maak de stekkers schoon of vast. |
| | Dynamostoring | Neem contact op met een John Deere dealer of andere aanbieder. |

| Symptoom | Probleem | Oplossing |
|---|---|---|
| | Verzwavelde accu | Controleer het soortelijk gewicht en elektrolytpeil van de accu. |
| | De V-riem is los of defect | Stel riemspanning in of vervang riem. |
| **De startmotor werkt niet** | De stekkers zitten los of zijn geoxideerd | Maak de stekkers schoon of vast. |
| | Zwakke accu | Controleer de accu en laad deze weer op. |
| | Defecte zekering | Vervang de zekering. |
| | Geen klikkend geluid bij de startmotor bij het starten | Controleer de afteltimer startbeveiliging (bescherming tegen oververhitting). |
| | Storingscode startmotorregeling | Controleer de storingscode van de startmotorregeling. |
| | De startmotor is defect | Neem contact op met een John Deere dealer of andere aanbieder. |
| **Startmotor begint langzaam te bewegen** | Zwakke accu | Controleer de accu en laad deze weer op. |
| | De stekkers zitten los of zijn geoxideerd | Maak de stekkers schoon of vast. |
| | De startmotor is defect | Neem contact op met een John Deere dealer of andere aanbieder. |

LX25458,ALL,0000BA5-18-11JUL25

## Bestuurdersplatform

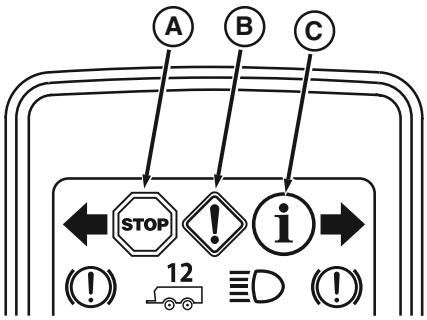
| Symptoom | Probleem | Oplossing |
|---|---|---|
| **Aanjager houdt de cabine niet stofvrij** | Defecte afdichting rond filterelement | Controleer de staat van de afdichting. |
| | | Controleer of filter goed is gemonteerd. |
| | Het filter is defect | Vervang de filter. |
| | Overmatige luchtlekkage | Dicht luchtlekkages af. |
| | Luchtstroom aanjager te klein | Zie Luchtstroming blazer te laag. |
| **Luchtstroom aanjager te klein** | Filter of luchtinlaatzeef verstopt | Controleren en/of vervangen. |
| | Verwarmingsblok of verdamperblok verstopt | Reinig dit. |

| Symptoom | Probleem | Oplossing |
|---|---|---|
| **Verwarmer kan niet worden uitgezet** | De verwarmingsslangen zijn onjuist aangesloten | Neem contact op met een John Deere dealer of andere aanbieder. |
| | Bowdenkabel/waterklep niet juist ingesteld | Neem contact op met een John Deere dealer of andere aanbieder. |
| **Airco koelt niet** | Spanning te laag | Neem contact op met een John Deere dealer of andere aanbieder. |
| | Onvoldoende koelmiddel | Neem contact op met een John Deere dealer of andere aanbieder. |
| | Slippen van de aandrijfriem | Controleer de riemspanning. |
| | Compressorschakelaar niet AAN | Zet compressorschakelaar AAN. |
| **De koeling wordt onderbroken** | Beperkte luchttoevoer in hoeken voorzijde | Reinig de radiator, oliekoeler en aircocondensor. |
| **De stoelvering werkt niet** | Defecte zekeringen | Zekeringen vervangen. |
| **Radio werkt niet** | Defecte zekering | Vervang de zekering. |
| **Trekker springt op en neer** | Vermogensschok/wielschok | Controleer de lastverdeling. |
| | | Controleer ballast. |
| | | Controleer de bandenspanning. |
| | | Selecteer de juiste ballast. |
| | De wielbevestiging raakt los | Draai alle wielbouten aan met het voorgeschreven koppel. |

OULXA64,ALL,000571D-18-15JUL25

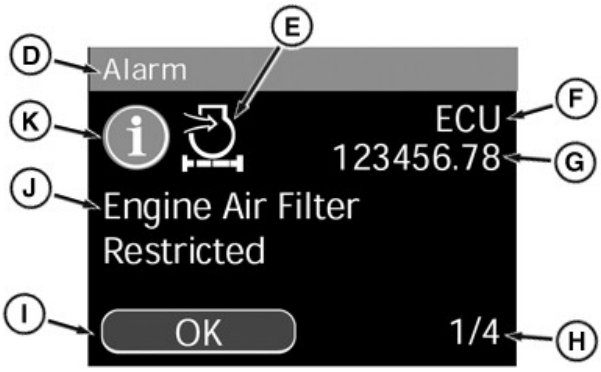
## Waarschuwingslichten voor stoppen, onderhoud, informatie en veiligheidswaarschuwingen

**BELANGRIJK: Let op de werkomstandigheden, motorprestaties en omgevingsomstandigheden als een waarschuwing of alarmmelding actief is. Raadpleeg de informatie over storingzoeken.**




RXA0153450—UN—19AUG16

*Waarschuwingslichten voor stoppen, onderhoud en informatie*




RXA0153449—UN—19AUG16

*Alarmpagina*

**A—STOP-lamp**
**B—WAARSCHUWINGS-indicator**
**C—INFO-lamp**
**D—Alarmpagina**
**E—Pictogram voor systeem**
**F—Besturingssoftware, afkorting**
**G—Diagnosestoringscode**
**H—Paginaverwijzing**
**I—Bevestigen (OK)**
**J—Tekst veld/bericht/beschrijving/oplossing**
**K—Symbool voor STOPPEN, WAARSCHUWING of INFO**

*OPMERKING: Alle waarschuwingslichten voor STOPPEN, ATTENTIE en INFORMATIE worden begeleid door een bericht, een diagnosestoringscode en/of een beschrijving van de fout op het informatiedisplay.*

*Akoestisch alarmen (pieptonen of continu geluid) ondersteunen de waarschuwingslichten en/of de berichten op het informatiedisplay.*

*De algemene informatie van de diagnosestoringscode verschijnt in tekstveld (J). Aanvullende informatie kan worden opgeroepen.*

*Informatie voor de bestuurder verschijnt in tekstveld (J) zonder pictogram (E).*

**A - STOP-lamp:**
De lamp knippert en er klinkt een ononderbroken alarmsignaal. Een ernstige storing is opgetreden die onmiddellijk moet worden verholpen om beschadiging van de tractor te voorkomen. De pictogrammen voor systeem (E), besturingssoftware (F), diagnosestoringscode (G) en oplossing (J) worden weergegeven. Als de software van de regeleenheid een storing of een status 'buiten toegestaan bereik' detecteert, wordt een foutmelding of een diagnosestoringscode weergegeven. Een diagnosestoringscode bestaat uit de-besturingssoftware en een nummer. De nummers links van de decimale punt tonen de storing.

Ga als volgt te werk als de situatie een onmiddellijke afsluiting van de werking toelaat:

1. Stel het motortoerental in op stationair toerental.
2. Zet de motor uit.
3. Zet het contact aan waarna de fout en de oplossing worden weergegeven.

   Eventueel moet u de opgeslagen codes selecteren. Zie Invoeren van diagnoseadressen (gebruikersniveau) in dit hoofdstuk.
4. Pas de weergegeven oplossingen toe. Als het probleem niet kan worden verholpen, neem contact op met een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten.
5. Het probleem moet worden opgelost voordat de motor opnieuw wordt gestart.

Zet de transmissie in de parkeerstand en zet de motor uit als de WAARSCHUWINGS-lamp of INFORMATIE-lamp brandt.

**B - Indicator LET OP:**
Het licht knippert en de veiligheidswaarschuwing klinkt vijf keer en duidt op een prestatieprobleem of storing, die zo snel mogelijk moet worden verholpen. Als de WAARSCHUWINGS-lamp brandt en toch verder wordt gewerkt, kan dit leiden tot ernstige fouten waarna de STOP-lamp gaat branden. Als niet snel corrigerende maatregelen worden genomen (onderhoud, reparatie, andere bedieningswijze) verslechteren de prestaties en kan de machine beschadigd raken.

**C - INFO-lamp:**
Lamp brandt continu en het alarm klinkt gedurende 2 seconden; dit duidt op een storing. Met de tractor van worden verdergewerkt zonder schade aan te richten. De werking van sommige functies kan mogelijk nadelig worden beïnvloed.

Een andere bedieningswijze kan eventueel de storing verhelpen en de "buiten bereik" toestand opheffen. Als de WAARSCHUWINGS-lamp of INFORMATIE-lamp brandt, is het in sommige gevallen mogelijk deze melding te ‘bevestigen’ en te wissen met de bevestigingstoets. Als de toestand nog steeds bestaat, kan de diagnosestoringscode later weer verschijnen.

Neem voor hulp bij het storing zoeken contact op met een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten die aanvullende toegang en hulpmiddelen hebben om problemen te diagnosticeren en op te lossen.

OULXA64,SP,000571E-18-16JUL25

## Menu diagnose

RXA0152980—UN—21JUL16

*Menu diagnose*

1. Selecteer het menu diagnose. Zie Invoeren van diagnoseadressen (gebruikersniveau) in dit hoofdstuk.
2. Maak uw selectie en bevestig deze.

RXA0152981—UN—25JUL16

*Selectie van diagnosestoringscodes*

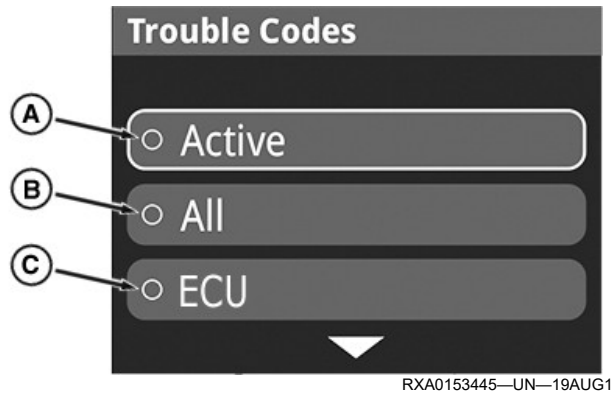
RXA0152973—UN—21JUL16

*Selectie van diagnoseadressen*

| Selectie | Diagnosestoringscodes | Diagnoseadressen |
|---|---|---|
| Bereik | Gerangschikt naar functie. | Gerangschikt naar functie. |
| Bericht | Geeft de actieve en opgeslagen codes weer. | Geeft de adressen weer die de bestuurder kan selecteren of instellen. |

OULXA64,SP,000571F-18-13OCT20

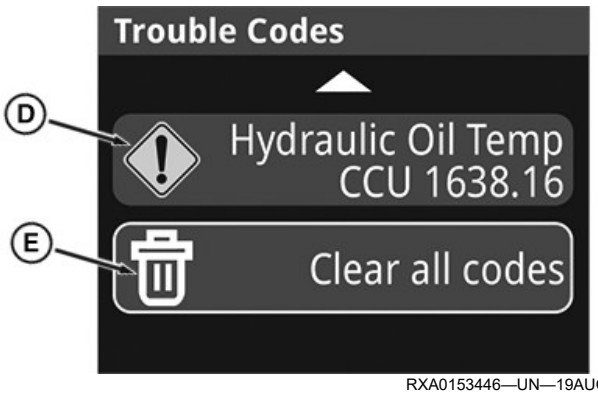
## Diagnosestoringscodes




RXA0153445—UN—19AUG16

*Menu diagnosestoringscodes*

**A—Actieve codes**
**B—Alle codes**
**C—Afkorting van de besturingssoftware**




RXA0153446—UN—19AUG16

*Lijst storingscodes*

**D—Diagnosestoringscode**
**E—Functie: Alle codes wissen**

RXA0152424—UN—28OCT16

*Voorbeeld (code-informatie)*

**A—Actieve codes (voorbeeld)**

1. Open het menu Diagnosestoringscodes. Zie Invoeren van diagnoseadressen (gebruikersniveau) in dit hoofdstuk.
2. Selecteer het gewenste menu-item:

- A - Actieve codes ► Alleen actieve codes worden weergegeven.
- B - Alle codes ► Alle optredende en actieve codes worden weergegeven. Enkele of alle diagnosestoringscodes kunnen worden gewist.
- C - Afkorting van de besturingssoftware (ECU) ► alle codes van de besturingssoftware worden weergegeven.

3. Met optie (B), kunnen codes worden gewist. Druk op de bevestigingstoets om naar de codelijst te gaan. Het kan enkele seconden duren om alle codes op te roepen.
4. Selecteer de gewenste diagnosestoringscode (D) voor meer informatie.
5. Doorloop de tekst tot aan het einde een pijl verschijnt. Selecteer OK om de code te bevestigen.
6. Ga terug naar de codelijst en controleer indien nodig andere codes.
7. Scrol naar het einde van de codelijst en selecteer optie (E) nadat alle codes zijn gecontroleerd. Druk op de bevestigingstoets om alle opgeslagen en actieve codes te verwijderen.
8. Als er geen actieve diagnosestoringscodes zijn, verschijnt het bericht Geen codes opgeslagen.
9. Gebruik tiptoets 'terug' om naar het hoofdmenu terug te keren.

Neem voor hulp bij het storing zoeken contact op met een John Deere dealer of een andere aanbieder van onderhoudsdiensten die aanvullende toegang en hulpmiddelen hebben om problemen te diagnosticeren en op te lossen.

OULXA64,SP,0005720-18-16JUL25

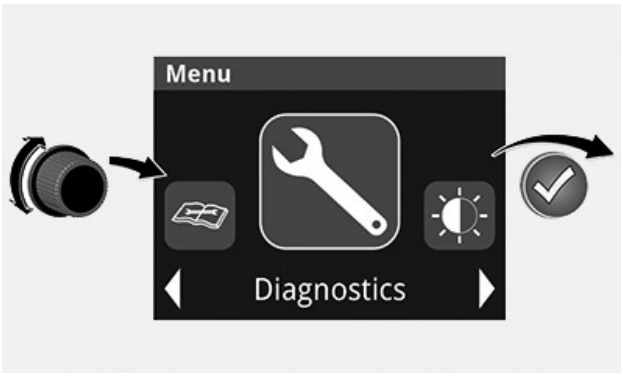
## Diagnoseadressen invoeren (gebruikersniveau)

1. Druk op de menutoets.

LX361253—UN—17DEC18

*OPMERKING: Druk herhaaldelijk op de bevestigingstoets als diagnosestoringscodes of berichten worden weergegeven, totdat alle diagnosestoringscodes en berichten verdwijnen.*

2. Selecteer de weergegeven pagina en bevestig de selectie.

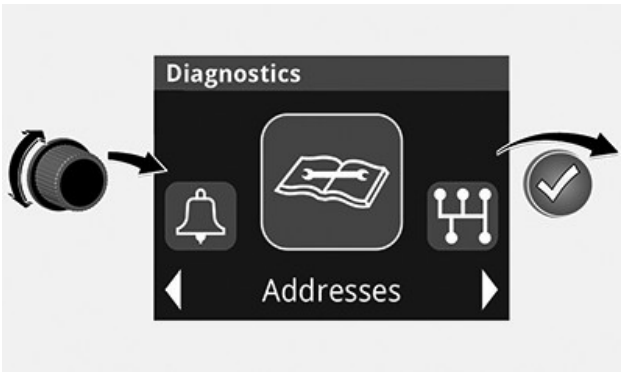



LX364202—UN—14JAN19

*Diagnose-toegang*

*OPMERKING: Lijst besturingssoftware kan variëren afhankelijk van de geïnstalleerde opties.*

3. Selecteer de weergegeven pagina en bevestig de selectie.




LX364203—UN—14JAN19

*Adressen selecteren*

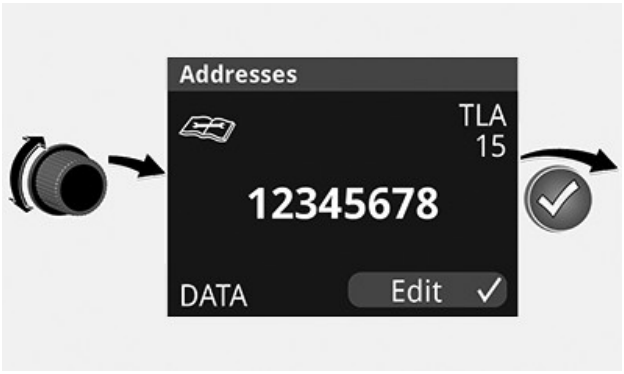
4. Selecteer het gewenste adres en bevestig de selectie.

LX364204—UN—14JAN19

5. Selecteer het gewenste invoeradres en bevestig de selectie.

LX364205—UN—14JAN19

6. Selecteer **bewerken** en bevestig de selectie.



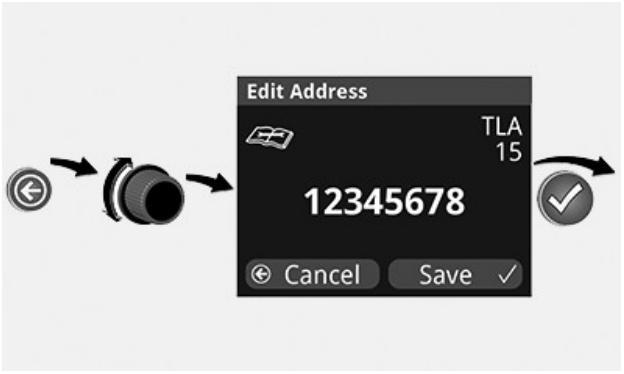

LX364206—UN—14JAN19

7. Wijzig de weergegeven waarde in het input kader door te draaien en bevestig de selectie.

LX364207—UN—15JAN19

*Na elke bevestiging springt het input kader een teken verder.*

8. Druk op **pijltoets terug** om op te slaan, selecteer **opslaan** en bevestig.




LX364208—UN—14JAN19

OULXA64,SP,0005721-18-05OCT20

# Opslag

## Gedurende een langere tijd uitschakelen

De volgende maatregelen zijn afdoende voor opslag van een tractor die maximaal een jaar duurt. Laat, nadat deze tijd is verstreken, de motor draaien totdat deze op bedrijfstemperatuur is gekomen en bedien enkele hydraulische functies. Voer vervolgens de maatregelen om de tractor voor een langere opslag te conserveren opnieuw uit.

**BELANGRIJK: Verwijder de accu als de uitschakeling langer dan 30 dagen duurt.**

**BELANGRIJK: Als de tractor langer dan zes maanden niet zal worden gebruikt, is het raadzaam om onderstaande adviezen op te volgen om corrosie- en verouderingsprocessen zo veel mogelijk tegen te gaan.**

Ververs de motorolie en vervang het filter. Ververs de transmissie-olie en vervang het oliefilter. Gebruikte olie biedt niet voldoende bescherming.

Reinig het luchtfilter.

Het is niet nodig om het koelsysteem af te tappen en te spoelen als de motor slechts enkele maanden wordt opgeslagen. Bij langere opslagperioden van een jaar of meer wordt echter aanbevolen het koelsysteem af te tappen, door te spoelen en opnieuw te vullen. Vul met voorgeschreven koelmiddel.

Vul de brandstoftank bij.

Indien gewenst kan ook de dynamo-/ventilatorriem worden verwijderd.

**Accu: Het wordt aanbevolen om de accu te verwijderen als het voertuig langer dan 30 dagen niet wordt gebruikt.** Maak de accu schoon en bewaar deze op een koele, droge plaats en altijd vol geladen. Als een druppellader wordt gebruikt, lees dan de bedieningsinstructies van de fabrikant om te controleren of het apparaat hiervoor geschikt is.

Reinig de buitenkant van de tractor met zoutvrij water en werk lakschade bij met kwaliteitsverf.

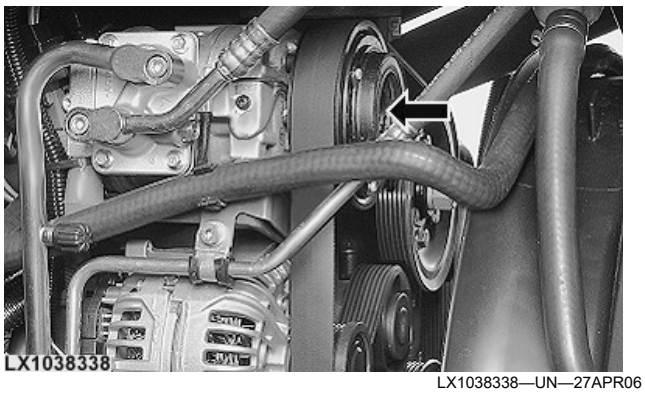
Breng een laagje vet of corrosiebescherming aan op alle niet geverfde metalen oppervlakken die zijn blootgesteld aan weersinvloeden.

Dicht alle openingen af zoals ontluchtingsbuis en uitlaatpijp.

Bewaar de machine op een droge, afgeschermde plaats. Dek de tractor af met waterdicht zeildoek en een sterk waterdicht plakband als deze buiten moet worden opgeslagen.

Zet de machine op blokken, zodat de wielen de grond niet raken. Bescherm de banden tegen hitte en zonnestralen.

**Tractors met aircosysteem**




LX1038338—UN—27APR06

Draai maandelijks het binnengedeelte van de poelie meerdere keren als de tractor is uitgerust met airco.

LX25458,ALL,0000BA9-18-15JAN25

## Uit opslag verwijderen en weer in gebruik nemen

Verwijder alle beschermende afdekkingen. Controleer de bandendruk en verwijder blokken.

Monteer de accu's en sluit de kabels aan. Minpolen zijn aangesloten op massa!

Controleer oliepeil versnellingsbak en hydraulisch systeem. Controleer of brandstoftank gevuld is. Controleer het koelmiddelniveau in de radiator. Controleer oliepeil van motorcarter. Voer 500-uurs controle uit.

Controleer of zich vuildeeltjes of andere vreemde deeltjes onder de motorkap of cabine hebben verzameld. Verwijder deze indien nodig.

**⚠ WAARSCHUWING: Laat de motor nooit in een afgesloten ruimte draaien. Vergiftigingsgevaar!**

LX25458,0000BAA-18-05JUN20

# Specificaties

## ALGEMEEN

- De technische informatie in deze gebruikshandleiding komt overeen met de actuele informatie op het moment van het ter perse gaan.
- Land- en modelspecifieke afwijkingen zijn mogelijk. Houd er rekening mee dat uw tractor niet is uitgerust met alle hier beschreven opties.
- Afhankelijk van het land kunnen niet alle genoemde modellen beschikbaar zijn.
- Neem contact op met een John Deere-dealer of andere aanbieder als u vragen hebt over optionele uitrusting en de relevante specificaties.

500A,000,OULXA64,0005EA5-18-10JUL25

## Opmerking over specificaties

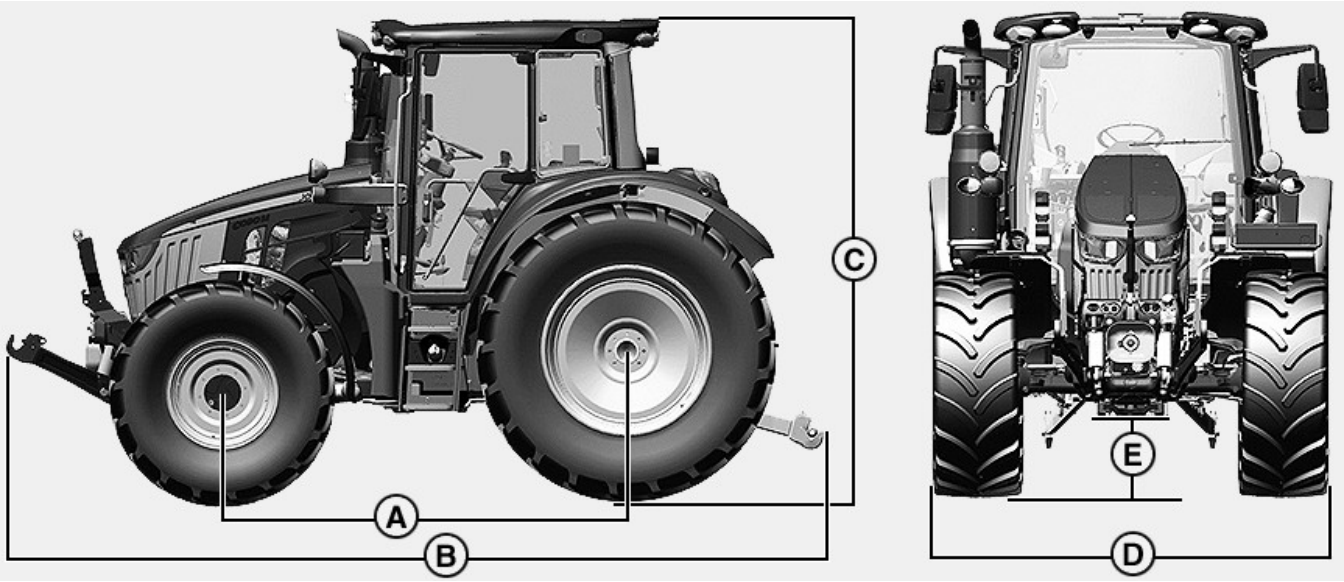
**BELANGRIJK: Afhankelijk van de regionale eigenaardigheden en de individuele voertuigconfiguratie zijn de specificaties alleen van toepassing als de bijbehorende uitrusting beschikbaar is.**

**De configuratie is te vinden in de bestelinformatie van de machine.**

**Er moet ook rekening worden gehouden met latere toevoegingen en conversies.**

500A,001,LX25458,ALL,0000BAB-18-05APR24

## Maten - (6090M to 6120M met cabine en as voorwielaandrijving)




LX364389—UN—06MAR19

| | Cabine zonder vering | | Cabine met vering | |
|---|---|---|---|---|
| | (mm) | (in) | (mm) | (in) |
| **A - Wielbasis** | 2400 | 94,5 | 2400 | 94,5 |
| **B - Lengte** | | | | |
| • Basisgewicht 110 kg tot hefinrichting achter, trekstang in horizontale stand (haak, CAT III) | 4366 | 171,9 | 4366 | 171,9 |
| • Frontgewicht tot hefinrichting achter, trekstang in horizontale stand (haak, CAT II) | 4781 | 188,2 | 4781 | 188,2 |
| • Trekstang van voorste hefinrichting ingeklapt tot hefinrichting achter, trekstang in horizontale stand (haak, CAT III) | 4415 | 173,8 | 4415 | 173,8 |
| • Trekstang van voorste hefinrichting in horizontale stand tot hefinrichting achter, trekstang in horizontale stand (haak, CAT III) | 4981 | 196,1 | 4981 | 196,1 |
| **C - Hoogte** | | | | |
| - Maximale totale hoogte van de grond tot het cabinedak[ab], met voorbanden met een SRI van: | | | | |
| • SRI 700 | 2675 | 105,3 | 2725 | 107,3 |
| • SRI 725 | 2700 | 106,3 | 2750 | 108,3 |
| • SRI 750 | 2725 | 107,3 | 2775 | 109,3 |
| • SRI 775 | 2750 | 108,3 | 2800 | 110,2 |
| • SRI 800 | 2775 | 109,3 | 2825 | 111,2 |
| • SRI 825 | 2800 | 110,2 | 2850 | 112,2 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **D - Breedte** | | | | |
| • Frontas - flens tot flens | 1680 | 66,1 | 1680 | 66,1 |
| • Achteras | | | | |
| - Flensas, diameter boutcirkel 203 mm, flens tot flens | 1552 | 61,1 | 1552 | 61,1 |
| - Flensas, diameter boutcirkel 275 mm, flens tot flens | 1664 | 65,5 | 1664 | 65,5 |
| - Verstelbare assen, korte versie, naafdiameter 79 mm, voorzijde tot voorzijde | 2270 | 89,4 | 2270 | 89,4 |
| - Verstelbare assen, lange versie, naafdiameter 79 mm, voorzijde tot voorzijde | 2556 | 100,6 | 2556 | 100,6 |
| - Verstelbare assen, korte versie, naafdiameter 86 mm, voorzijde tot voorzijde | 2438 | 96,0 | 2438 | 96,0 |
| • Maximale breedte voor rijden op de weg | 2550 | 100,4 | 2550 | 100,4 |
| **E - Maximum bodemvrijheid** | | | | |
| - Bij voorste hefinrichting op as voorwielaandrijving, bij voorbanden met een SRI van: | | | | |
| • SRI 550 | 398 | 15,7 | 398 | 15,7 |
| • SRI 575 | 423 | 16,7 | 423 | 16,7 |
| • SRI 600 | 448 | 17,6 | 448 | 17,6 |
| • SRI 625 | 473 | 18,6 | 473 | 18,6 |
| • SRI 650 | 498 | 19,6 | 498 | 19,6 |
| - Op as voorwielaandrijving, bij voorbanden met een SRI van: | | | | |
| • SRI 550 | 411 | 16,2 | 411 | 16,2 |
| • SRI 575 | 436 | 17,2 | 436 | 17,2 |
| • SRI 600 | 461 | 18,1 | 461 | 18,1 |
| • SRI 625 | 486 | 19,1 | 486 | 19,1 |
| • SRI 650 | 511 | 20,1 | 511 | 20,1 |
| - Differentieelhuis met trekstangbevestiging, achterbanden met een SRI van: | | | | |
| • SRI 700 | 348 | 13,7 | 348 | 13,7 |
| • SRI 725 | 373 | 14,7 | 373 | 14,7 |
| • SRI 750 | 398 | 15,7 | 398 | 15,7 |
| • SRI 775 | 423 | 16,7 | 423 | 16,7 |
| • SRI 800 | 448 | 17,6 | 448 | 17,6 |
| • SRI 825 | 473 | 18,6 | 473 | 18,6 |
| - Op differentieelhuis met pick-up haak, achterband met een SRI van: | | | | |
| • SRI 700 | 301 | 11,9 | 301 | 11,9 |
| • SRI 725 | 326 | 12,8 | 326 | 12,8 |
| • SRI 750 | 351 | 13,8 | 351 | 13,8 |
| • SRI 775 | 376 | 14,8 | 376 | 14,8 |
| • SRI 800 | 401 | 15,8 | 401 | 15,8 |
| • SRI 825 | 426 | 16,8 | 426 | 16,8 |

[a] *Zonder zwaailamp*
[b] *Zonder antenne*

**BELANGRIJK: De grondspeling en de hoogte van de tractor zijn afhankelijk van de bandenfabrikant, bandenspanning, ballast, trekkoppelingen, bevestigde werktuigen etc.**

**Alvorens onder poorten, tunnels, bruggen etc. door te rijden moet de hoogte van de tractor worden gecontroleerd.**

OULXA64,SP1,0005906-18-28AUG23

## Motor (6090M)

| | 6090M | | |
|---|---|---|---|
| Motortype | | | |
| - Final Tier 4/Fase IV | 4045HL290 | | |
| - Final Tier 4/Fase V | 4045HL291 | | |
| Type | Turbogeladen dieselmotor met lucht-naar-lucht inlaatluchtkoeler | | |
| Motorvermogen volgens UN EC E-R120 | (kW) | (PS[a]) | (hp[b]) |
| - Goedgekeurd nominaal vermogen bij 2100 t/min | 66 | 90 | 86 |

| | | 6090M | |
|---|---|---|---|
| - Goedgekeurd nominaal motorvermogen bij 2100 t/min met Intelligent Power Management (powerboost) | 81 | 110 | 108 |
| - Goedgekeurd maximum motorvermogen bij 1900 t/min | 73 | 100 | 98 |
| - Goedgekeurd maximaal motorvermogen bij 1900 t/min met Intelligent Power Management (powerboost) | 83 | 113 | 111 |
| Max. koppel bij 1600 t/min | (Nm) | (lb·ft) | |
| - Standaard | 421 | 310 | |
| - Intelligent Power Management (powerboost) | 460 | 339 | |
| Aantal cilinders | | 4 | |
| Cilinderinhoud | (L) | ($in^3$) | |
| | 4,5 | 275 | |
| | | (rpm) | |
| Laag stationair toerental | | 850 | |
| Hoog stationair toerental | | 2250 | |
| Nominaal motortoerental | | 2100 | |
| Constant vermogensbereik | | 1500 - 2100 | |
| - Achter-PTO 540 | | | |
| · 540 | | 1948 | |
| - Achter-PTO 1000/540 | | | |
| · 1000 | | 1972 | |
| · 540 | | 1977 | |
| - Achter-PTO 1000/540/540E | | | |
| · 1000 | | 1972 | |
| · 540 | | 1977 | |
| • 540E | | 1503 | |
| - Front-PTO 1000 | | 1969 | |

[a] *Conversiefactor: 1 kW komt overeen met 1,45962 PS (metrisch systeem)*
[b] *Conversiefactor: 1 kW komt overeen met 1,34102 pk (U.S.A.)*

OULXA64,SP1,EU,0005921-18-28AUG23

## Motor (6100M)

| | 6100M | | |
|---|---|---|---|
| Motortype | | | |
| - Final Tier 4/Fase IV | 4045HL290 | | |
| - Final Tier 4/Fase V | 4045HL291 | | |
| Type | Turbogeladen dieselmotor met lucht-naar-lucht inlaatluchtkoeler | | |
| Motorvermogen conform UN ECE-R120 | (kW) | (PS[a]) | (hp[b]) |
| - Goedgekeurd nominaal vermogen bij 2100 t/min | 74 | 100 | 99 |
| - Goedgekeurd nominaal motorvermogen bij 2100 t/min met Intelligent Power Management (powerboost) | 88 | 120 | 118 |
| - Goedgekeurd maximum motorvermogen bij 1900 t/min | 81 | 111 | 109 |
| - Goedgekeurd maximaal motorvermogen bij 1900 t/min met Intelligent Power Management (powerboost) | 91 | 123 | 122 |

| | | 6100M |
|---|---|---|
| Max. koppel bij 1600 t/min | (Nm) | (lb·ft) |
| - Standaard | 468 | 345 |
| - Intelligent Power Management (powerboost) | 502 | 370 |
| Aantal cilinders | | 4 |
| Cilinderinhoud | (L) | ($in^3$) |
| | 4,5 | 275 |
| | | (rpm) |
| Laag stationair toerental | | 850 |
| Hoog stationair toerental | | 2250 |
| Nominaal motortoerental | | 2100 |
| Constant vermogensbereik | | 1500 - 2100 |
| - Achter-PTO 540 | | |
| · 540 | | 1948 |
| - Achter-PTO 1000/540 | | |
| · 1000 | | 1972 |
| · 540 | | 1977 |
| - Achter-PTO 1000/540/540E | | |
| · 1000 | | 1972 |
| · 540 | | 1977 |
| • 540E | | 1503 |
| - Front-PTO 1000 | | 1969 |

[a] *Conversiefactor: 1 kW komt overeen met 1,45962 PS (metrisch systeem)*
[b] *Conversiefactor: 1 kW komt overeen met 1,34102 pk (U.S.A.)*

OULXA64,SP1,EU,0005922-18-28AUG23

## Motor (6110M)

| | | | 6110M |
|---|---|---|---|
| Motortype | | | |
| - Final Tier 4/Fase IV | | | 4045HL290 |
| - Final Tier 4/Fase V | | | 4045HL291 |
| Type | | | Turbogeladen dieselmotor met lucht-naar-lucht inlaatluchtkoeler |
| Motorvermogen conform UN ECE-R120 | (kW) | (PS[a]) | (hp[b]) |
| - Goedgekeurd nominaal vermogen bij 2100 t/min | 81 | 110 | 109 |
| - Goedgekeurd nominaal motorvermogen bij 2100 t/min met Intelligent Power Management (powerboost) | 96 | 130 | 128 |
| - Goedgekeurd maximum motorvermogen bij 1900 t/min | 90 | 122 | 120 |
| - Goedgekeurd maximaal motorvermogen bij 1900 t/min met Intelligent Power Management (powerboost) | 98 | 134 | 132 |
| Max. koppel bij 1600 t/min | (Nm) | (lb·ft) | |
| - Standaard | 515 | 380 | |
| - Intelligent Power Management (powerboost) | 543 | 400 | |
| Aantal cilinders | | 4 | |
| Cilinderinhoud | (L) | ($in^3$) | |

| | | 6110M |
|---|---|---|
| | 4,5 | 275 |
| | | (rpm) |
| Laag stationair toerental | | 850 |
| Hoog stationair toerental | | 2250 |
| Nominaal motortoerental | | 2100 |
| Constant vermogensbereik | | 1500 - 2100 |
| - Achter-PTO 540 | | |
| · 540 | | 1948 |
| - Achter-PTO 1000/540 | | |
| · 1000 | | 1972 |
| · 540 | | 1977 |
| - Achter-PTO 1000/540/540E | | |
| · 1000 | | 1972 |
| · 540 | | 1977 |
| • 540E | | 1503 |
| - Front-PTO 1000 | | 1969 |

[a] *Conversiefactor: 1 kW komt overeen met 1,45962 PS (metrisch systeem)*
[b] *Conversiefactor: 1 kW komt overeen met 1,34102 pk (U.S.A.)*

OULXA64,SP1,EU,0005923-18-28AUG23

## Motor (6120M)

| | | | 6120M |
|---|---|---|---|
| Motortype | | | |
| - Final Tier 4/Fase IV | | | 4045HL290 |
| - Final Tier 4/Fase V | | | 4045HL291 |
| Type | | | Turbogeladen dieselmotor met lucht-naar-lucht inlaatluchtkoeler |
| Motorvermogen conform UN ECE-R120 | (kW) | (PS[a]) | (hp[b]) |
| - Goedgekeurd nominaal vermogen bij 2100 t/min | 88 | 120 | 118 |
| - Goedgekeurd nominaal motorvermogen bij 2100 t/min met Intelligent Power Management (powerboost) | 103 | 140 | 138 |
| - Goedgekeurd maximum motorvermogen bij 1900 t/min | 98 | 133 | 131 |
| - Goedgekeurd maximaal motorvermogen bij 1900 t/min met Intelligent Power Management (powerboost) | 106 | 144 | 142 |
| Max. koppel bij 1600 t/min | (Nm) | (lb·ft) | |
| - Standaard | 562 | 415 | |
| - Intelligent Power Management (powerboost) | 585 | 431 | |
| Aantal cilinders | | 4 | |
| Cilinderinhoud | (L) | ($in^3$) | |
| | 4,5 | 275 | |
| | | (rpm) | |
| Laag stationair toerental | | 850 | |

| | 6120M |
|---|---|
| Hoog stationair toerental | 2250 |
| Nominaal motortoerental | 2100 |
| Constant vermogensbereik | 1500 - 2100 |
| - Achter-PTO 540 | |
| · 540 | 1948 |
| - Achter-PTO 1000/540 | |
| · 1000 | 1972 |
| · 540 | 1977 |
| - Achter-PTO 1000/540/540E | |
| · 1000 | 1972 |
| · 540 | 1977 |
| • 540E | 1503 |
| - Front-PTO 1000 | 1969 |

*[a]Conversiefactor: 1 kW komt overeen met 1,45962 PS (metrisch systeem)*
*[b]Conversiefactor: 1 kW komt overeen met 1,34102 pk (U.S.A.)*

OULXA64,SP1,EU,0005924-18-28AUG23

## PTO-vermogen (6090M)

| **Maximum achter-PTO-vermogen** | | **6090M** | |
|---|---|---|---|
| Bij nominaal motortoerental (John Deere meting volgens OESO-code 2 met 1000 PTO) | (kW) | (PS[a]) | (hp[b]) |
| - Standaard | 48 | 65 | 64 |
| - Intelligent Power Management (powerboost) | 62 | 84 | 83 |
| Bij standaard PTO-toerental (John Deere meting volgens OESO-code 2 met 1000-PTO) | | | |
| - Standaard | 55 | 75 | 74 |
| - Intelligent Power Management (powerboost) | 66 | 90 | 89 |
| Max. vermogen front-PTO is beperkt tot | 80 | 109 | 107 |

*[a]Conversiefactor: 1 kW komt overeen met 1,45962 PS (metrisch systeem)*
*[b]Conversiefactor: 1 kW komt overeen met 1,34102 pk (U.S.A.)*

*OPMERKING: Het gespecificeerde achter-PTO-vermogen is gemeten op tractoren met de volgende transmissie-optie en aanvullende uitrusting:*

- *CommandQuad™ PLUS-transmissie*
- *45 cm³ hydropomp, PFC-systeem*
- *Zonder luchtdrukremsysteem*
- *Zonder front-PTO*
- *Zonder achter-PTO met 1000e optie*
- *Aircosysteem uit*

*Achter-PTO-vermogen hangt af van de verschillende versnellingsbakopties en aanvullende uitrusting.*

OULXA64,SP1,000590B-18-28AUG23

## PTO-vermogen (6100M)

| **Maximum achter-PTO-vermogen** | | **6100M** | |
|---|---|---|---|
| Bij nominaal motortoerental (John Deere meting volgens OESO-code 2 met 1000 PTO) | (kW) | (PS[a]) | (hp[b]) |
| - Standaard | 55 | 75 | 74 |
| - Intelligent Power Management (powerboost) | 69 | 94 | 93 |
| Bij standaard PTO-toerental (John Deere meting volgens OESO-code 2 met 1000-PTO) | | | |
| - Standaard | 62 | 84 | 83 |

| Maximum achter-PTO-vermogen | | 6100M | |
|---|---|---|---|
| - Intelligent Power Management (powerboost) | 73 | 99 | 98 |
| Max. vermogen front-PTO is beperkt tot | 80 | 109 | 107 |

[a] *Conversiefactor: 1 kW komt overeen met 1,45962 PS (metrisch systeem)*
[b] *Conversiefactor: 1 kW komt overeen met 1,34102 pk (U.S.A.)*

*OPMERKING: Het gespecificeerde achter-PTO-vermogen is gemeten op tractoren met de volgende transmissie-optie en aanvullende uitrusting:*

- *CommandQuad™ PLUS-transmissie*
- *45 cm³ hydropomp, PFC-systeem*
- *Zonder luchtdrukremsysteem*
- *Zonder front-PTO*
- *Zonder achter-PTO met 1000e optie*
- *Aircosysteem uit*

*Achter-PTO-vermogen hangt af van de verschillende versnellingsbakopties en aanvullende uitrusting.*

OULXA64,SP1,000590C-18-28AUG23

## PTO-vermogen (6110M)

| Maximum achter-PTO-vermogen | | 6110M | |
|---|---|---|---|
| Bij nominaal motortoerental (John Deere meting volgens OESO-code 2 met 1000 PTO) | (kW) | (PS[a]) | (hp[b]) |
| - Standaard | 62 | 84 | 83 |
| - Intelligent Power Management (powerboost) | 75 | 102 | 101 |
| Bij standaard PTO-toerental (John Deere meting volgens OESO-code 2 met 1000-PTO) | | | |
| - Standaard | 70 | 95 | 94 |
| - Intelligent Power Management (powerboost) | 80 | 109 | 107 |
| Max. vermogen front-PTO is beperkt tot | 80 | 109 | 107 |

[a] *Conversiefactor: 1 kW komt overeen met 1,45962 PS (metrisch systeem)*
[b] *Conversiefactor: 1 kW komt overeen met 1,34102 pk (U.S.A.)*

*OPMERKING: Het gespecificeerde achter-PTO-vermogen is gemeten op tractoren met de volgende transmissie-optie en aanvullende uitrusting:*

- *CommandQuad™ PLUS-transmissie*
- *45 cm³ hydropomp, PFC-systeem*
- *Zonder luchtdrukremsysteem*
- *Zonder front-PTO*
- *Zonder achter-PTO met 1000e optie*
- *Aircosysteem uit*

*Achter-PTO-vermogen hangt af van de verschillende versnellingsbakopties en aanvullende uitrusting.*

OULXA64,SP1,000590D-18-28AUG23

## PTO-vermogen (6120M)

| Maximum achter-PTO-vermogen | | 6120M | |
|---|---|---|---|
| Bij nominaal motortoerental (John Deere meting volgens OESO-code 2 met 1000 PTO) | (kW) | (PS[a]) | (hp[b]) |
| - Standaard | 69 | 94 | 93 |
| - Intelligent Power Management (powerboost) | 82 | 111 | 110 |
| Bij standaard PTO-toerental (John Deere meting volgens OESO-code 2 met 1000-PTO) | | | |
| - Standaard | 77 | 105 | 103 |
| - Intelligent Power Management (powerboost) | 87 | 118 | 117 |
| Max. vermogen front-PTO is beperkt tot | 80 | 109 | 107 |

[a] *Conversiefactor: 1 kW komt overeen met 1,45962 PS (metrisch systeem)*
[b] *Conversiefactor: 1 kW komt overeen met 1,34102 pk (U.S.A.)*

*OPMERKING: Het gespecificeerde achter-PTO-vermogen is gemeten op tractoren met de volgende transmissie-optie en aanvullende uitrusting:*

- *CommandQuad™ PLUS-transmissie*
- *45 cm³ hydropomp, PFC-systeem*

- *Zonder luchtdrukremsysteem*
- *Zonder front-PTO*
- *Zonder achter-PTO met 1000e optie*
- *Aircosysteem uit*

*Achter-PTO-vermogen hangt af van de verschillende versnellingsbakopties en aanvullende uitrusting.*

OULXA64,SP1,000590E-18-28AUG23

## Transmissie

| | |
|---|---|
| PowrQuad™ PLUS-versnellingsbak | Planeetdrijfwerk, hydraulisch bediend |
| Verandering van rijrichting | Elektrohydraulisch, onder last, zonder bediening van de koppeling |

| Aantal versnellingen | Snelheidsbereiken (km/u) | Snelheidsbereiken (mph) |
|---|---|---|
| 16 versnellingen vooruit, 16 versnellingen achteruit met en zonder kruipversnelling | 2,3 - 30 | 1,4 - 19 |
| Bij een kruipversnelling aanvullend 12 versnellingen vooruit, 12 versnellingen achteruit | 0,23- 1,47 | 0,14 - 0,91 |
| 16 versnellingen vooruit, 16 versnellingen achteruit met en zonder kruipversnelling | 2,9 - 40 | 1,8 - 25 |
| Bij een kruipversnelling aanvullend 12 versnellingen vooruit, 12 versnellingen achteruit | 0,29- 1,86 | 0,18 - 1,16 |
| 24 versnellingen vooruit, 24 versnellingen achteruit af fabriek zonder kruipversnelling | 1,6 - 40 | 1,0 - 25 |
| 24 versnellingen vooruit, 24 versnellingen achteruit af fabriek met kruipversnelling | 1,4 - 39 | 0,9 - 24 |
| Bij een kruipversnelling aanvullend 12 versnellingen vooruit, 12 versnellingen achteruit | 0,14 - 1,06 | 0,09 - 0,66 |

| | |
|---|---|
| AutoQuad™ PLUS-versnellingsbak | Planeetdrijfwerk, hydraulisch bediend |
| Verandering van rijrichting | Elektrohydraulisch, onder last, zonder bediening van de koppeling |

| Aantal versnellingen | Snelheidsbereiken (km/u) | Snelheidsbereiken (mph) |
|---|---|---|
| 24 versnellingen vooruit, 24 versnellingen achteruit af fabriek zonder kruipversnelling | 1,6 - 40 | 1,0 - 25 |
| 24 versnellingen vooruit, 24 versnellingen achteruit af fabriek met kruipversnelling | 1,4 - 39 | 0,9 - 24 |
| Bij een kruipversnelling aanvullend 12 versnellingen vooruit, 12 versnellingen achteruit | 0,14 - 1,06 | 0,09 - 0,66 |

* Alleen voor Japan: maximumsnelheid beperkt tot 35 km/u (21,8 mph)

| | |
|---|---|
| AutoQuad™ PLUS Eco Shift™-transmissie | Planetaire aandrijving, hydraulisch bediend |
| Verandering van rijrichting | Elektrohydraulisch, onder last, zonder bediening van de koppeling |

| Aantal versnellingen | Snelheidsbereiken (km/u) | Snelheidsbereiken (mph) |
|---|---|---|
| 24 versnellingen vooruit, 24 versnellingen achteruit met en zonder kruipversnelling | 1,8 - 40 | 1,1 - 25 |
| Aanvullende versnellingen bij kruipversnelling 12 versnellingen vooruit, 12 versnellingen achteruit | 0,18- 1,4 | 0,11 - 0,86 |

| | |
|---|---|
| CommandQuad™ PLUS-versnellingsbak | Planeetdrijfwerk, hydraulisch bediend |
| Verandering van rijrichting | Elektrohydraulisch, onder last, zonder bediening van de koppeling |

| Aantal versnellingen | Snelheidsbereiken (km/u) | Snelheidsbereiken (mph) |
|---|---|---|
| 24 versnellingen vooruit, 24 versnellingen achteruit | 1,4 - 40* | 0,9 - 25* |

* Alleen voor Japan: maximumsnelheid beperkt tot 35 km/u (21,8 mph)

| | |
|---|---|
| CommandQuad™ PLUS Eco Shift™-transmissie | Planetaire aandrijving, hydraulisch bediend |
| Verandering van rijrichting | Elektrohydraulisch, onder last, zonder bediening van de koppeling |

| Aantal versnellingen | Snelheidsbereiken (km/u) | Snelheidsbereiken (mph) |
|---|---|---|
| 24 versnellingen vooruit, 24 versnellingen achteruit | 1,8 - 40 | 1,1 - 25 |

| | |
|---|---|
| AutoPowr™-versnellingsbak | Traploos variabele mechanische/ hydraulische versnellingsbak |
| Verandering van rijrichting | Elektrisch, onder last, zonder koppelingbediening |
| Snelheidsbereiken | 0,05 - 40 km/u (0.03 - 25 mph)* |

* Alleen voor Japan: maximumsnelheid beperkt tot 35 km/u (21.8 mph)

OULXA64,SP,4CYL,EU,000584B-18-30NOV20

## Trekhaak

**Hefinrichting achter — Hefkrachten volgens OECD**

| | (mm) | (in) | (mm) | (in) |
|---|---|---|---|---|
| Hefcilinder, diameter | 70 | 2,76 | 80 | 2,95 |
| | (kg) | (lb) | (kg) | (lb) |
| Aanhoudende hefkracht* direct op de koppelingen | 3150 | 6945 | 4100 | 9040 |
| Aanhoudende hefkracht*, 610 mm achter de koppelingen | 2750 | 6065 | 3600 | 7940 |
| Maximale hefkracht* direct op de koppelingen met gereduceerde slag | 4350 | 9590 | 5700 | 12570 |
| Categorie | CAT II en IIIN | | CAT II en IIIN | |

BELANGRIJK: Let bij alle toepassingen op de maximale aslast en het draagvermogen van de banden.

*De waarde voor de aanhoudende hefkracht geeft het maximum gewicht aan dat kan worden geheven gedurende het hele heftraject. De waarde voor maximum hefkracht kan alleen worden bereikt voor een klein deel van het heftraject en mag niet worden gebruikt als aanbeveling voor onbeperkte hefkracht.

| **Voorste hefinrichting, categorie** | **CAT IIIN** | |
|---|---|---|
| Voorste hefinrichting, hefkrachten volgens OESO | (kg) | (lb) |
| Maximum hefkracht op de koppelingen | 4400 | 8820 |
| Aanhoudende hefkracht op de koppelingen | 3300 | 7275 |

BELANGRIJK: Let bij alle toepassingen op de maximale aslast en het draagvermogen van de banden.

OULXA64,SP1,EU,0005910-18-28AUG23

## Hydraulisch systeem

| | | | |
|---|---|---|---|
| PC-systeem - Open systeem met LS-regeling en vaste verdringerpomp | ($cm^3$) | ($in^3$) | |
| Met tandwiel aangedreven pomp | 35 | 2,13 | |
| Opbrengst per minuut bij nominaal toerental | (l)) | (US gal) | |
| - 35 $cm^3$ pomp | 80 | 21,2 | |
| PFC-systeem - Gesloten systeem met lage stand-by druk en LS-regeling | ($cm^3$) | ($in^3$) | |
| Axiale zuigerpomp | 45 | 2,75 | |
| Opbrengst per minuut bij nominaal toerental | (L) | (US gal) | |
| - 45 $cm^3$ pomp | 114 | 30,1 | |
| Systeemdruk: | (kPa) | (bar) | (psi) |
| - min (stand-by) | 4100 | 41 | 590 |
| - max: | 20500 | 205 | 2970 |
| Stuurinrichting | | hydrostatisch | |
| SCV's: | | | |
| - Serie | | 200 | |
| - Serie | | 450 | |

OULXA64,SP1,EU,0005911-18-26NOV20

## Capaciteiten

| **Capaciteiten** | **(L)** | **(US gal)** |
|---|---|---|
| Brandstoftank | | |
| - Standaard | 175 | 46,2 |
| - Optioneel | 205 | 54,2 |
| Ureumtank | 19,0 | 5,0 |
| Koelsysteem (motorkoeling en cabineverwarming) | 20,0 | 5,3 |
| Motorcarter | 17,0 | 4,5 |
| Transmissie en hydraulisch systeem, olie verversen | | |
| - PowrQuad™ PLUS-transmissie | 60,0 | 15,9 |
| - AutoQuad™ PLUS-transmissie | 60,0 | 15,9 |
| - CommandQuad™ PLUS-transmissie | 60,0 | 15,9 |
| - AutoPowr™-transmissie | 60,0 | 15,9 |
| - Extra met kruipversnelling | 2,0 | 0,7 |
| - Extra bij mechanische voorwielaandrijving | 3,0 | 0,8 |
| - Met extra oliereservoir | 20,0 | 5,3 |
| Front-PTO | 2,6 | 0,7 |
| As mechanische voorwielaandrijving | | |
| - Vooras uit drie delen, type | 730, 733 en 735 | |

| Capaciteiten | (L) | (US gal) |
|---|---|---|
| - Ashuis (as zonder vering) | 6,4 | 1,7 |
| - Ashuis (geveerde as) | 6,4 | 1,7 |
| - Eindaandrijving per zijde (zonder rem) | 0,8 | 0,2 |
| - Eindaandrijving per zijde (met rem) | 1,4 | 0,4 |
| | | |
| Aircosysteem | (g) | (lb) |
| Koelmiddel R134a | 775 - 825 | 1,71 -182 |

**BELANGRIJK: Neem altijd de vulpeilindicator in acht bij verversen van de olie.**

OULXA64,SP1,EU,0005912-18-04DEC23

## Olie-ontname

| Werktoestand | Niveau op oliekijkglas | Zonder extra oliereservoir | | Met extra oliereservoir | |
|---|---|---|---|---|---|
| Maximum olie-ontname tijdens rijden op een helling: | | (L) | (US gal) | (L) | (US gal) |
| - tot 3° bij snelheden onder 3 km/h (1,8 mph) | MAX | 15,0 | 4,0 | 32,0 | 8,5 |
| Maximum olieontname, tractor waterpas geparkeerd: | MAX | 15,0 | 4,0 | 32,0 | 8,5 |
| Maximum overvulling van transmissie boven MAX-markering*: | | 10,0 | 2,6 | Niet toegestaan | |
| Maximum olieontname, tractor waterpas geparkeerd met een overvulling** van: | MAX + 10 liter + (2,6 US Gal) | 25,0 | 6,6 | Niet toegestaan | |

* Bij tractoren met een te volle versnellingsbak mag de rijsnelheid 40 km/u (24,9 mph) niet worden overschreden.
** Overvul de transmissie niet als de tractor op een steile helling wordt gebruikt.

OULXA64,SP1,EU,0005913-18-26NOV20

## Gebruik van hydraulische cilinders met groot volume

De bediening van hydraulische cilinders met groot volume of telescopische cilinders vereist speciale aandacht van de gebruiker. Instructies, bijvoorbeeld bij gebruik van een aanhangwagen met hydraulische kantelfunctie.

- Houd bij kantelen van een aanhangwagen een motorsnelheid van 1800-2100 t/min aan.
- Controleer voor kantelen van een aanhangwagen of de maximum toegestane olie-ontname overeenkomt met de oliecapaciteit die nodig is om de hydraulische cilinder te vullen. Vergelijk de desbetreffende informatie in de handleiding van de aanhangwagen met de maximum toegestane olie-onttrekking. Zie SCV's – Maximum toegestane olie-onttrekking in hoofdstuk 70 en Olie-onttrekking in hoofdstuk 500A.

**BELANGRIJK: Als de vereiste hoeveelheid olie de maximum toegestane olie-onttrekking overschrijdt of/en de olie te snel wordt onttrokken, kan dit leiden tot cavitatie. Cavitatie kan worden herkend door een ongebruikelijk luid geluid en veroorzaakt mechanische schade. Let op plotseling optredende harde geluiden bij het bedienen van hydraulische cilinders met groot volume, zoals telescopische cilinders. Stop onmiddellijk de werking van de hydraulische cilinder als cavitatie wordt vermoed. Een wijziging van het motortoerental leidt niet tot verbetering en moet daarom worden vermeden.**

500A,401,OULXBER,00030BD-18-04MAR24

## Lasten en gewichten, deel 1

| **Tractorgewichten*:** | **(kg)** | **(lb)** |
|---|---|---|
| Totaalgewicht | 5680 | 12520 |
| Vooraslast | 2270 | 5000 |
| Achteraslast | 3410 | 7520 |
| Maximale belasting | 4770 | 10520 |

* Details gelden voor een als volgt uitgeruste tractor:

- Voorbanden 380/85R24
- achterbanden 460/85R38
- AutoQuad™-transmissie
- Achteras, met flens
- As mechanische voorwielaandrijving, zonder vering
- Spatborden voorzijde
- Cabine, niet geveerd
- Passagiersstoel
- Aircosysteem
- Achterste trekhaak CAT II/IIIN
- Topstang
- 3-in-1-hefinrichting
- 38 mm hefinrichting
- Achter-PTO 1000/540E/540
- 45 cm³ hydropomp
- 3 SCV's
- Luchtdrukremsysteem
- 110 kg (243 lb) basisgewicht
- Zonder ureum
- Zonder brandstof
- zonder bestuurder

**Opmerking:** Verschillen in uitrusting, transmissieversies en bandenmaten hebben invloed op gewichtsinformatie.

| **Maximaal toegestane vooraslast (met as mechanische voorwielaandrijving)** | (kg) | (lb) |
|---|---|---|
| - Normaal bedrijf tot 40 km/h (25 mph) | 4380 | 9700 |
| - Met voorlader, tot max. 10 km/u (6 mph)** | 5000 | 11000 |
| **Maximum toegestane achteraslast** | 7270 | 16000 |
| **Maximum toegestaan totaalgewicht (met as voorwielaandrijving)** | | |
| • Flens achterassen, diameter boutcirkel 203 mm | 9500 | 20950 |
| • Flens achterassen, diameter boutcirkel 275 mm | 10450 | 23050 |
| • Verstelbare assen, naafdiameter 79 mm | 9500 | 20950 |
| • Verstelbare assen, naafdiameter 86 mm | 10450 | 23050 |
| **Maximaal toegestane verticale statische last** | | |
| - Trekhaakcategorie | CAT II | |
| - op de trekhaak, standaard uitvoering (weggebruik) bij ≤ 40 km/u (25 mph) | (kg) | (lb) |
| • 250 mm (9,8 inch) uitgeschoven | 2000² | 4400² |
| - op de trekhaak, standaard uitvoering (veldgebruik) | | |
| • 250 mm (9,8 inch) uitgeschoven | 2000 | 4400 |
| • 350 mm (13,8 inch) uitgeschoven | 1400 | 3085 |
| • 400 mm uitgeschoven | 1200 | 2645 |
| - Op de trekhaak, versterkt type (gebruik op de weg) bij ≤ 40 km/u | | |
| • 250 mm (9,8 inch) uitgeschoven | 3000² | 6610² |
| - Op versterkte trekstang (veldwerk) | | |
| • 250 mm (9,8 inch) uitgeschoven | 3000 | 6610 |
| • 350 mm (13,8 inch) uitgeschoven | 1800 | 3960 |
| • 400 mm uitgeschoven | 1600 | 3520 |
| - Hydraulische pick-up haak | | |
| • Op trekhaak | 3000 | 6610 |
| • On kogel | 3000 | 6610 |
| • Op CAT II trekhaak bij 400 mm | 800 | 1765 |

** Selecteer voor werkzaamheden met de voorlader een spoorbreedte tussen 1750 - 1950 mm (68,9 - 76,8 inch).
² Bij een rijsnelheid boven 40 km/u (25 mph), is de maximaal toegestane verticale statische belasting begrensd tot 1250 kg (2750 lb).

Voor maximaal toegestane verticale statische belasting bij gebruik van verschillende trekhaken, zie Lasten en gewichten - Deel 2.

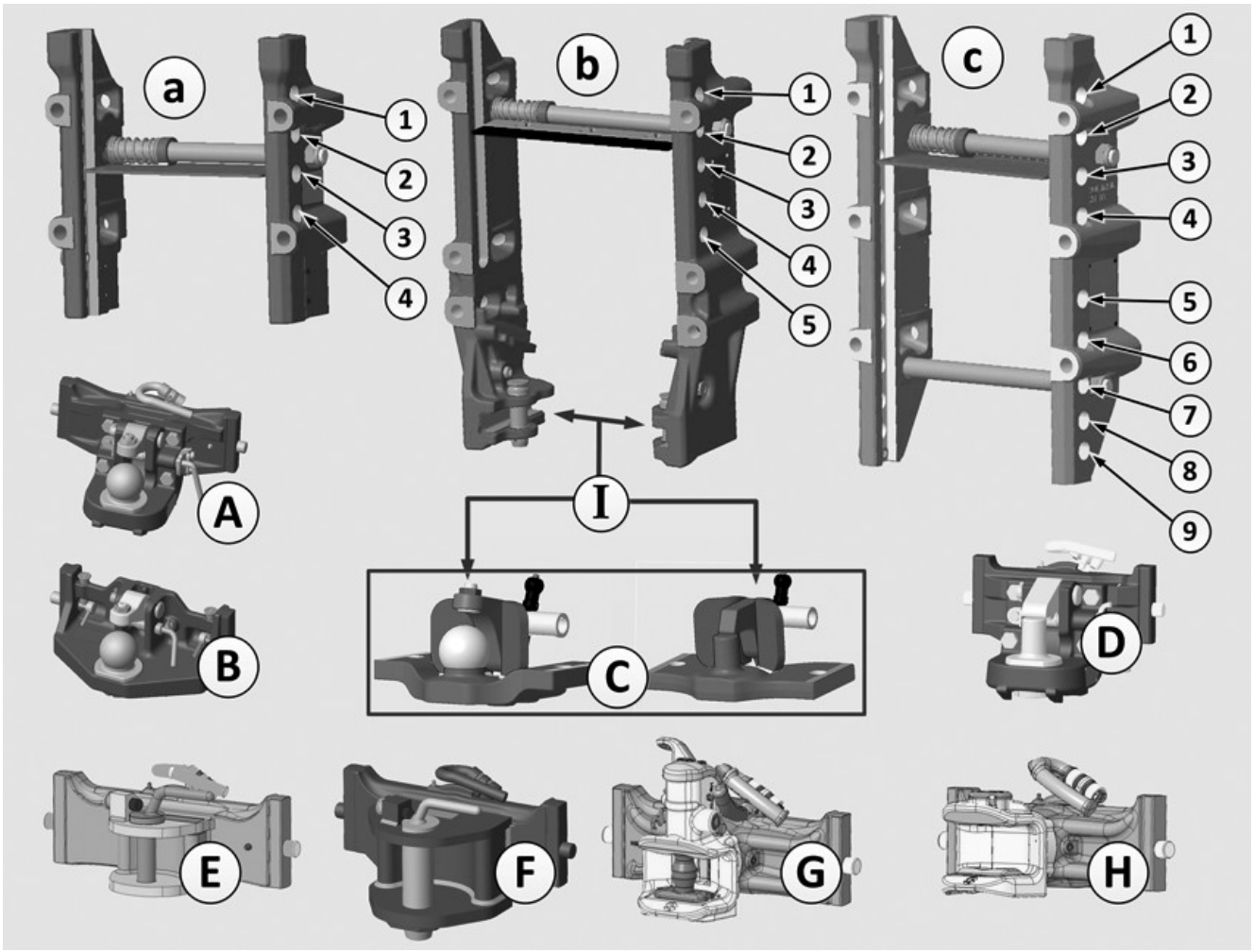
*OPMERKING: De gespecificeerde verticale statische belasting van de trekhaken mag niet worden overschreden.*

*Neem het toegestane draagvermogen van de banden, de asbelastingen en het toelaatbare totale gewicht in acht. Verkeersvoorschriften in bepaalde landen kunnen voorschrijven dat de lasten lager zijn dan hierboven vermeld.*

*Zie ook Maximaal toegestane as- en bandenbelasting in dit hoofdstuk.*

OULXA64,SP1,EU,0005925-18-28AUG23

## Lasten en gewichten, onderdeel 2-Vanaf MJ19




LX315193—UN—22AUG18

| Sleutel | | | |
|---|---|---|---|
| a | Rail, 4 posities | E | CUNA type C |
| b | Rail, 5 posities (3 in 1) | F* | CUNA type D2 |
| c | Rail, 9 posities | F** | CUNA type D3 |
| A | In hoogte instelbaar, kogeltype 1 | G | Automatische trekhaak |
| B³ | Hoogte-instelbaar, kogeltype 2 | H | Handmatige trekhaak |
| C | Niet instelbaar, kogel of piton-fix | 1 to 9 | Standen |
| D | Hoogte-instelbare piton-fix | i | Alleen beschikbaar voor: 6M 230, 6M 250 en R 175 tot 6R 250 |

*OPMERKING: De gespecificeerde verticale statische belasting van de trekhaken mag niet worden overschreden.*

*Neem het toegestane draagvermogen van de banden, de asbelastingen en het toelaatbare totale gewicht in acht. Verkeersvoorschriften in bepaalde landen kunnen voorschrijven dat de lasten lager zijn dan hierboven vermeld.*

| Combinaties | Maximaal toegestane verticale statische belasting bij gebruik van verschillende trekhaken - vanaf MY19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 0,1 | | 2” | | 3. | | 4 | | 5 | | 6½ | | /7 | | 0,8 | | 22,86 cm | |
| | (kg) | (lb) | (kg) | (lb) | (kg) | (lb) | (kg) | (lb) | (kg) | (lb) | (kg) | (lb) | (kg) | (lb) | (kg) | (lb) | (kg) | (lb) |
| **Aa** | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | | | | | | | | | | |
| **Ab** | 300-0* | 661-0² | 300-0* | 661-0² | 300-0* | 661-0² | 300-0* | 661-0² | 300-0* | 661-0² | | | | | | | | |
| **Ac** | 300-0* | 661-0² | 300-0* | 661-0² | 300-0* | 661-0² | 300-0* | 661-0² | 300-0* | 661-0² | 300-0* | 661-0² | 3000-* | 661-0² | 300-0* | 661-0² | 300-0* | 661-0² |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Ba³** | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | | | | | | | | | | |
| **Bb³** | 4000 | 8815 | 4000 | 8815 | 4000 | 8815 | 4000 | 8815 | 4000 | 8815 | | | | | | | | |
| **Bc³** | 4000 | 8815 | 4000 | 8815 | 4000 | 8815 | 4000 | 8815 | 4000 | 8815 | 4000 | 8815 | 4000 | 8815 | 4000 | 8815 | 4000 | 8815 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Da** | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | | | | | | | | | | |
| **Db** | 300-0* | 661-0² | 300-0* | 661-0² | 300-0* | 661-0² | 300-0* | 661-0² | 300-0* | 661-0² | | | | | | | | |
| **Dc** | 300-0* | 661-0² | 300-0* | 661-0² | 300-0* | 661-0² | 300-0* | 661-0² | 300-0* | 661-0² | 300-0* | 661-0² | 3000-* | 661-0² | 300-0* | 661-0² | 300-0* | 661-0² |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Ea** | 1500 | 3300 | 1500 | 3300 | 1500 | 3300 | 1500 | 3300 | | | | | | | | | | |
| **Eb** | 1500 | 3300 | 1500 | 3300 | 1500 | 3300 | 1500 | 3300 | 1500 | 3300 | | | | | | | | |
| **Ec** | 1500 | 3300 | 1500 | 3300 | 1500 | 3300 | 1500 | 3300 | 1500 | 3300 | 1500 | 3300 | 1500 | 3300 | 1500 | 3300 | 1500 | 3300 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Fa*** | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | | | | | | | | | | |
| **Fb*** | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | | | | | | | | |
| **Fc*** | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | 2000-* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Fa**** | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | | | | | | | | | | |
| **Fb**** | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | | | | | | | | |
| **Fc**** | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Ga** | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | | | | | | | | | | |
| **Gb** | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | | | | | | | | |
| **Gc** | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Ha** | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | 200-0* | 440-0* | | | | | | | | | | |
| **Hb** | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | | | | | | | | |
| **Hc** | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 | 2500 | 5510 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **C kogel I** | 4000 | 8815 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **C piton-fix I** | 300-0* | 661-0² | | | | | | | | | | | | | | | | |

500A,490,ALL,LX25458,0000BC7-18-17APR24

## Maximaal toegestane as- en bandenbelasting

**WAARSCHUWING: Gevaar voor persoonlijk letsel en materiële schade door controleverlies over de tractor.**

**Bij overbelasting zullen essentiële componenten van het voertuig niet werken, met ernstige ongevallen als gevolg.**

**Draagvermogen van banden en toegestane aslast mogen nooit worden overschreden.**

**Toegestane belastingswaarden bepalen:**

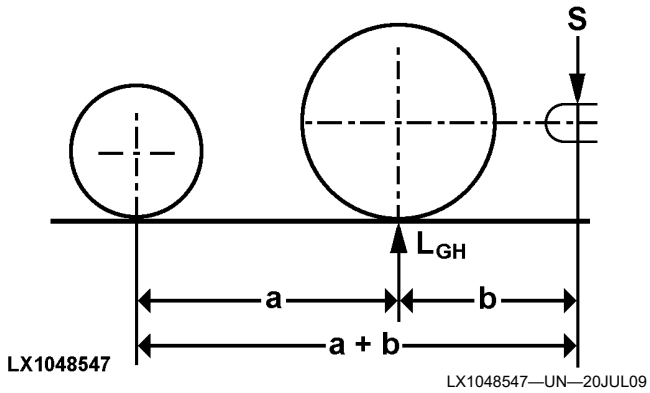
- Bepaal de maximaal toegestane asbelastingen in de desbetreffende tabellen van hoofdstuk 500A.
- Bepaal de maximaal toegestane bandenbelastingen en -spanningen in de officiële tabellen van de desbetreffende bandenfabrikant.

**Aanvullende informatie:**

- Om de huidige asbelastingen te bepalen, plaatst u het voertuig met de ene as na de andere op de voertuigweegschaal. Het voor- en achterwerktuig moeten tijdens het wegen volledig geheven zijn.
- De maximaal toelaatbare bandenbelasting is afhankelijk van de rijsnelheid van het voertuig.
- De maximaal toelaatbare bandenbelasting is afhankelijk van de juiste bandenspanning.
- De in deze handleiding aangegeven bandenspanning moet worden aangehouden. Deze hebben prioriteit boven andere informatie.
- Regionale voorschriften kunnen de toegestane waarden beperken.
- Zie Bandlabels — Draagvermogen banden controleren in hoofdstuk 80.

500A,491,ALL,OULXBER,0003155-18-10JUL25

## Maximum toegestane verticale last op de trekhaak berekenen




LX1048547—UN—20JUL09

Maximum toegestane last op de trekkoppeling in verhouding tot lastindex (LI) berekenen

- De lastindex staat op de zijkant van de band. Als hier geen index staat, raadpleeg dan de bandenfabrikant over de lastcapaciteit.
- De belastindex wordt samen met de snelheidsindex (SI) genoemd.
- In het algemeen kan de lastcapaciteit van de band in kg direct worden afgeleid van de LI; zie onderstaande tabel:

| (LI) | (kg) | (LI) | (kg) | (LI) | (kg) | (LI) | (kg) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 90. . . | 600 | 111 . . | 1090 | 132 . . | 2000 | 153 . . | 3650 |
| 91. . . | 615 | 112 . . | 1120 | 133 . . | 2060 | 154 . . | 3750 |
| 92. . . | 630 | 113 . . | 1150 | 134 . . | 2120 | 155 . . | 3875 |
| 93. . . | 650 | 114 . . | 1180 | 135 . . | 2180 | 156 . . | 4000 |
| 94. . . | 670 | 115 . . | 1215 | 136 . . | 2240 | 157 . . | 4125 |
| 95. . . | 690 | 116 . . | 1250 | 137 . . | 2300 | 158 . . | 4250 |
| 96. . . | 710 | 117 . . | 1285 | 138 . . | 2360 | 159 . . | 4375 |
| 97. . . | 730 | 118 . . | 1320 | 139 . . | 2430 | 160 . . | 4500 |
| 98. . . | 750 | 119 . . | 1360 | 140 . . | 2500 | 161 . . | 4625 |
| 99. . . | 775 | 120 . . | 1400 | 141 . . | 2575 | 162 . . | 4750 |
| 100 . . | 800 | 121 . . | 1450 | 142 . . | 2650 | 163 . . | 4875 |
| 101 . . | 825 | 122 . . | 1500 | 143 . . | 2725 | 164 . . | 5000 |
| 102 . . | 850 | 123 . . | 1550 | 144 . . | 2800 | 165 . . | 5150 |
| 103 . . | 875 | 124 . . | 1600 | 145 . . | 2900 | 166 . . | 5300 |
| 104 . . | 900 | 125 . . | 1650 | 146 . . | 3000 | 167 . . | 5450 |
| 105 . . | 925 | 126 . . | 1700 | 147 . . | 3075 | 168 . . | 5600 |
| 106 . . | 950 | 127 . . | 1750 | 148 . . | 3150 | 169 . . | 5800 |
| 107 . . | 975 | 128 . . | 1800 | 149 . . | 3250 | 170 . . | 6000 |
| 108 . . | 1000 | 129 . . | 1850 | 150 . . | 3350 | 171 . . | 6150 |
| 109 . . | 1030 | 130 . . | 1900 | 151 . . | 3450 | 172 . . | 6300 |
| 110 . . | 1060 | 131 . . | 1950 | 152 . . | 3550 | 173 . . | 6500 |

In het algemeen duidt SI A8 op een maximumsnelheid van 40 km/u (25 mph), terwijl SI B op een maximumsnelheid van 50 km/u (31 mph) duidt. Als de SI anders is, gelden de fabrikantinstructies.

Bereken de maximum verticale last op de trekhaak als volgt:

$$S = \frac{(H_{perm} - L_{GH}) * a}{a + b}$$, waarbij

$H_{perm}$ = De kleinere waarde van 2*draagvermogen van een band aan de achteras en de maximum toegestane achteraslast in kg

$L_{GH}$ = De massa in kg die werkt op de grond door de achterwielen (wordt vastgesteld door wegen)

a = De wielbasis (de horizontale afstand tussen de voor- en achterassen)

b = De overhang aan de achterzijde (de horizontale afstand tussen het midden van de achteras en het midden van het hefpunt)

Voorbeeld van de berekening van de maximum verticale last trekkoppeling:

Met: Lege massa op achteras $L_{GH}$ = 1800 kg
Wielbasis a = 2100 mm
Overhang b = 600 mm
Bandmarkering = 130A8
Maximum toegestane trekkersnelheid = 40 km/u (25 mph)
Toegestane achteraslast = 3500 kg
$H_{perm}$ = 3500 kg
(1900 kg * 2 = 3800 kg, achteraslast = 3500 kg)

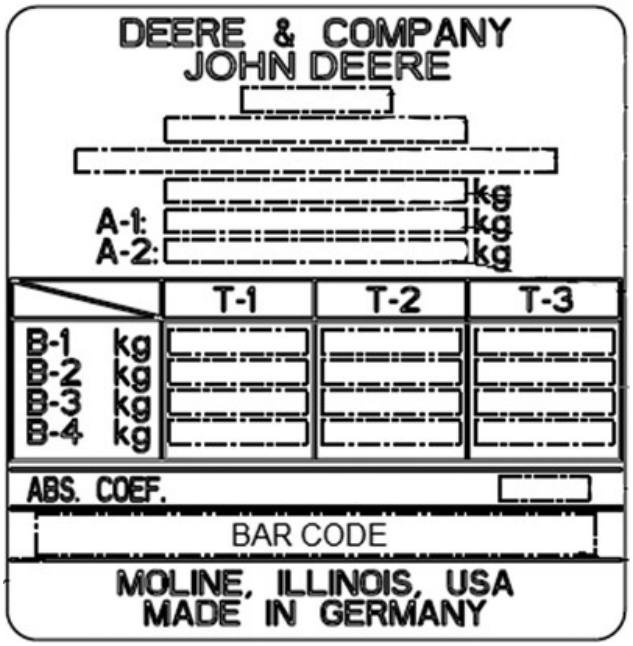
$$S = \frac{(3500\ kg - 1800\ kg) * 2100\ mm}{2100\ mm + 600\ mm} = 1322\ kg$$

**WAARSCHUWING: Minstens 20% van de voertuigmassa zonder lading moet op de vooras rusten.**

**Verticale last trekkoppeling mag de grens van de trekkoppeling zoals vastgelegd door de fabrikant niet overschrijden.**

500A,492,EU,EX,OULXA64,EU,EX,0005444-18-04MAR24

## Maximaal toegestane getrokken lasten (6090M tot 6120M)




LX299201—UN—27FEB17

Maximaal toegestane getrokken lasten voor het desbetreffende tractormodel worden gespecificeerd op het weergegeven typeplaatje. De van toepassing zijnde waarden staan in de volgende tabel.

**BELANGRIJK: Als een werktuig met eigen onderstel is gekoppeld aan de hefinrichting achter, mag tijdens transport de volgende belasting van de aanhangwagen niet worden overschreden:**

**Voor CAT II maximaal 10000 kg (22000 lb).**

**Voor CAT III maximaal 12000 kg (26500 lb).**

**De lagere waarden van de tabel zijn bindend; de hogere waarden mogen niet worden gebruikt.**

Volg de wettelijke bepalingen over maximale rijsnelheden en gewichten op.

| **Maximaal toegestane getrokken lasten voor tractor 6090M tot 6120M met MFWD vooras bij snelheden van 40 km/u (25 mph)** | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Remsysteem | Trekstangtype | | | | | |
| | Trekstang aanhangwagen-voertuig (T1) | | Vaste trekstang aanhangwagen-voertuig (T2) | | Centrale as aanhangwagen-voertuig (T3) | |
| | kg | lb | kg | lb | kg | lb |
| Ongeremd (B1) | 3500 | 7700 | 3500 | 7700 | 3500 | 7700 |
| Oplooprem (B2) | 16000 | 35300 | 16000 | 35300 | 16000 | 35300 |
| Hydraulische rem (B3) | 34500 | 76100 | 34500 | 76100 | 34500 | 76100 |
| Met luchtdrukrem (B4) | 34500 | 76100 | 34500 | 76100 | 34500 | 76100 |

OULXA64,SP1,EU,0005926-18-28AUG23

## Toegestaan gewicht berekenen

### Toegestaan tractorgewicht en toegestaan aanhangwagengewicht op basis van de D-waarde berekenen

EG-goedgekeurde, dynamisch gecontroleerde aanhangwagens zijn altijd voorzien van een D-waarde. Dit wordt als volgt berekend:

$$D = \frac{G * A * B}{A + B}$$ , waarbij

D = D waarde van aanhangwagen
G = Gravitatieconstante 9,81 $m/s^2$
A = Tractorgewicht
B = Aanhangwagengewicht

Gebruik de volgende formules om het aanhangwagengewicht te berekenen voor een bepaald trekkergewicht, en het trekkergewicht voor een bepaalde D-waarde en een bepaald aanhangwagengewicht te berekenen:

Tractorgewicht $$A = \frac{D * B}{G * B - D}$$

Aanhangwagen-gewicht $$B = \frac{D * A}{G * A - D}$$

*OPMERKING: Als bij berekening van A het product van G*B de D-waarde onderschrijdt, of als bij berekening van B het product van G*A de D-waarde onderschrijdt, is het resultaat van deze berekening negatief. Toch is de D-waarde voldoende voor elke combinatie van trekkermassa en aanhangwagenmassa.*

Voorbeeld van hoe het toegestane aanhangwagengewicht kan worden berekend:

Met: D-waarde, D = 55 kN = 55000 N
Trekkergewicht A = 7000 kg

$$B = \frac{55000\ N * 7000\ kg}{9{,}81\ m/s^2 * 7000\ kg - 55000\ N} = 28163\ kg$$

Neem het toegestane getrokken gewicht en het tractorgewicht in acht!

500A,550,EU,EX,OULXA64,0005445-18-04MAR24

## Elektrisch systeem

| | Tot MY 21 | Vanaf MJ 21 |
|---|---|---|
| Accu volgens tractoruitrusting | | |
| - | 12 V, 154 Ah | 12 V, 154 Ah |
| - | 12 V, 174 Ah | 12 V, 174 Ah |
| Dynamo volgens tractoruitrusting met overspanningsbeveiliging | | |
| - | • 125 A bij 13,5 tot 15,5 V[a] | • 125 A bij 13,5 tot 15,5 V[a] |
| - | • 150 A bij 13,5 tot 15,5 V[a] | • 170 A bij 13,5 tot 15,5 V[a] |
| - | • 200 A bij 13,5 tot 15,5 V[a] | • 210 A bij 13,5 tot 15,5 V[a] |
| Startmotor | 12 V, 3,0 kW (4,0 pk) | 12 V, 3,0 kW (4,0 pk) |
| Massaverbinding | Minpool | Minpool |

[a] *Generatorspanning, afhankelijk van temperatuur*

OULXA64,SP,0005747-18-30JUN21

## Trilling

Alle bestuurdersstoelen die zijn goedgekeurd door John Deere hebben een typegoedkeuring conform 78/764/EEC of (EU) 1322/2014 Bijlage XIV, met een werkelijk gemeten gemiddelde trillingsvernelling van de stoel ($a_{wS}$) ≤ 1,25 $m/s^2$.

Deze waarde mag NIET worden gebruikt voor het berekenen van de trilbelasting volgens 2002/44/EC!

Plaatselijke John Deere-dealers kunnen u helpen bij het bepalen van de trillingsbelasting.

Maatregelen die kunnen worden getroffen om de trilling te verminderen, omvatten:

- Gepaste rijstijl, m.a.w. niet te snel
- Voorasvering
- Geveerde cabine
- Juist ingestelde bestuurdersstoel

- Juiste bandenspanning

DX,VIBRATION,EU-18-28FEB17

## Cabine, classificatie

De norm EN 15695-1 en -2 bevat de wettelijke vereisten voor de toepassing van chemicaliën gewasbescherming en vloeibare kunstmest. Hij bepaalt vier verschillende cabinecategorieën. Zie Cabine-classificatie conform EN15695-1 en -2 (voor toepassing van chemicaliën gewasbescherming en vloeibare meststoffen) in hoofdstuk 90.

*OPMERKING: Alle cabines zijn voorzien van een sticker met de categoriegegevens. Voor meer info, zie hoofdstuk 90.*

500A,900,CAT2,EU,GOST,OULXA64,0005748-18-04MAR24

## Geluidsniveau

| | | |
|---|---|---|
| Maximaal geluidsniveau bij het oor van de bestuurder: . | 86 dB(A) | Meetmethode in overeenstemming met regeling (EU) 1322/2014, bijlage XIII volgens testmethode 2 |
| Maximum rijgeluid: . . . . . | 89 dB(A) | Meetmethode conform regeling (EU) 2018/985, bijlage II |

500A,901,LX25458,ALL,0000BCA-18-04MAR24

## Identificatie van de aircosystemen

**⚠ WAARSCHUWING: Het aircosysteem bevat gefluoreerd broeikasgas. Dit is nodig voor het functioneren van de airco.**

| | |
|---|---|
| Benaming: ..... R-134a; 1,1,1,2-tetrafluorethaan | |
| Chemische samenstelling: | $CH_2FCF_3$ |
| Hoeveelheden in de modellen M:<br>Gelijkwaardige hoeveelheid $CO_2e$: | 800 g (1,76 lb)<br>1,14 t (2510 lb) |
| Aardopwarmingsvermogen (GWP): | 1430* |
| * Het broeikaseffect is 1430 keer dezelfde hoeveelheid als koolstofdioxide doorberekend over een tijdsduur van 100 jaar. | |

Op alle tractoren is een sticker aangebracht met de overeenkomstige specificaties. Deze bevindt zich rechts aan de bovenzijde van de aircocondensor.

**Tractormodellen**

• 6090M • 6100M • 6110M • 6120M

500A,902,SP1,OULXA64,000591B-18-18MAR24

## Veiligheidsinstructie bij latere inbouw van elektrische en elektronische apparaten en/of componenten

De machine is uitgerust met elektronische componenten waarvan de functie kan worden gestoord door elektromagnetische straling van andere toepassingen. Dergelijke invloeden kunnen gevaarlijk zijn. Neem daarom de onderstaande veiligheidsinstructies in acht:

Er mogen geen veranderingen worden aangebracht aan het on-board elektrische systeem van de trekker. Bij latere inbouw van elektrische en elektronische toepassingen in de machine moet gebruik gemaakt worden van de contactdozen en connectors die hiervoor bedoeld zijn. De gebruiker dient altijd te controleren of de installatie uitwerkingen heeft op elektronische of andere compenenten. Dit geldt met name voor:

- Regeleenheden/monitors van het aanbouwwerktuig
- Performance monitors
- Audio-/videosystemen, communicatiesystemen

Het is vooral belangrijk dat later geïnstalleerde elektrische/elektronische componenten in overeenstemming zijn met de toepasselijke versie van de EMC-richtlijn 2004/108/EG, en zijn voorzien van de CE-markering.

Als mobiele communicatiesystemen (waaronder radiocommunicatie, telefoon) nadien worden geïnstalleerd, dienen aan de volgende extra voorwaarden te worden voldaan:

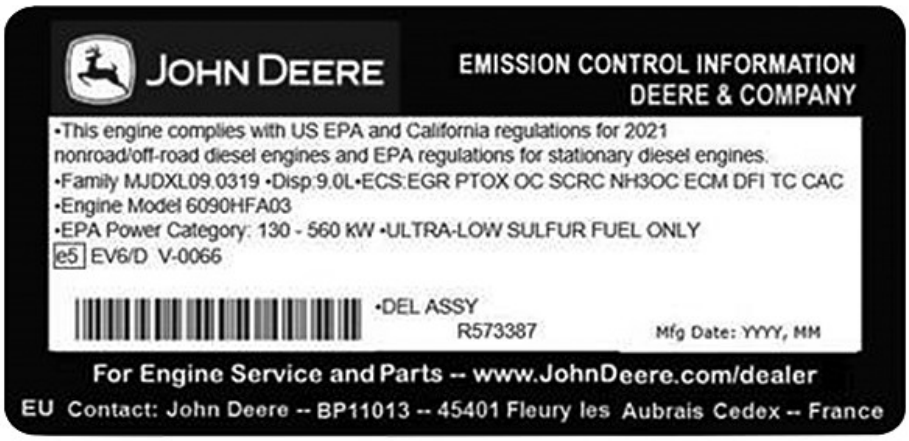
- Er mogen uitsluitend apparaten worden geïnstalleerd die zijn toegelaten in overeenstemming met de geldende landelijke voorschriften.
- Het apparaat moet veilig zijn geïnstalleerd.
- Draagbare of mobiele apparatuur mag alleen in het voertuig worden gebruikt als dit aangesloten is op een vaste buitenantenne.
- Transmitters dienen gescheiden van het elektronische systeem van het voertuig te worden geïnstalleerd.

- De antenne moet op professionele wijze worden geïnstalleerd: met een goede massaverbinding tussen antenne en voertuig.

De bedrading, installatie en maximaal toegestane voedingsstroom moeten in overeenstemming zijn met de installatie-instructies van de machinefabrikant.

500A,950,LX25458,OM,TRAK,EMV-18-04MAR24

## Koolstofdioxide-emissies ($CO_2$)




RG33429—UN—04FEB21

*VOORBEELD - Emissielabel motor*

Om de emissie van koolstofdioxide ($CO_2$) vast te stellen, moet het emissielabel van de motor worden gelokaliseerd. Zoek naar de familie op het emissielabel en raadpleeg de tabel.

*OPMERKING: De eerste letter van het familienummer wordt niet gebruikt voor de familie-identificatie in de tabel.*

| Emissielabel familie | $CO_2$-resultaat |
|---|---|
| _JDXL02.9323 | 952 g/kW-uur |
| _JDXL02.9327 | 784 g/kW-uur |
| _JDXL04.5337 | 819 g/kW-uur |
| _JDXL04.5338 | 682 g/kW-uur |
| _JDXL04.5304 | 1004 g/kW-uur |
| _JDXN04.5174 | 792 g/kW-uur |
| _JDXL06.8324 | 720 g/kW-uur |
| _JDXL06.8328 | 683 g/kW-uur |
| _JDXL06.8336 | 701 g/kW-uur |
| _JDXN06.8175 | 771 g/kW-uur |
| _JDXL09.0319 | 646 g/kW-uur |
| _JDXL09.0325 | 695 g/kW-uur |
| _JDXL09.0329 | 657 g/kW-uur |
| _JDXL09.0333 | 650 g/kW-uur |
| _JDXL13.5326 | 684 g/kW-uur |
| _JDXL13.6320 | 651 g/kW-uur |
| _JDXL13.5340 | 632 g/kW-uur |
| _JDXL18.0341 | 683 g/kW-uur |
| _JDXL18.0342 | 687 g/kW-uur |

| Emissielabel familie | $CO_2$-resultaat |
|---|---|
| F28 | 870 g/kW-uur |
| F32 | 710 g/kW-uur |
| F33 | 677 g/kW-uur |

Deze CO-meetresultaten van een laboratoriumtestcyclus van het representatieve motortype (motorfamilie) garanderen noch impliciet noch expliciet de prestaties van een bepaalde motor.

DX,EMISSIONS,CO2-18-23JUN23

# Serienummers

## Typeplaatjes

De volgende afbeeldingen tonen enkele typeplaatjes van de tractor. Alle letters en cijfers op de typeplaatjes zijn bijvoorbeeld nodig om reserveonderdelen te bestellen.

*OPMERKING: De corresponderende letters en cijfers voeten worden ingevoerd in de hiervoor bedoelde velden.*

500B,01,ALL,LX25458,0000BE6-18-10APR24

## Plaatje voor productidentificatie en componentserienummers

LX515805—UN—04OCT23

Plaat voor productidentificatie en componentserienummers bevindt zich in rijrichting gezien aan de linkerkant (zie pijl).

De plaat wordt aangebracht door een John Deere dealer. De positie van de sticker kan veranderen als gevolg van regionale wetgeving.

*OPMERKING: Raadpleeg voor de positie van afzonderlijke serienummer de volgende pagina's.*

**Productidentificatienummer**

| * | | | | | | | | | | | | | | | | | * |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

**Motorserienummer**

| * | | | | | | | | | | | | | | * |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |

**Transmissieserienummer**

| * | | | | | | | | | | | | | | * |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

**Serienummer mechanische voorwielaandrijving**

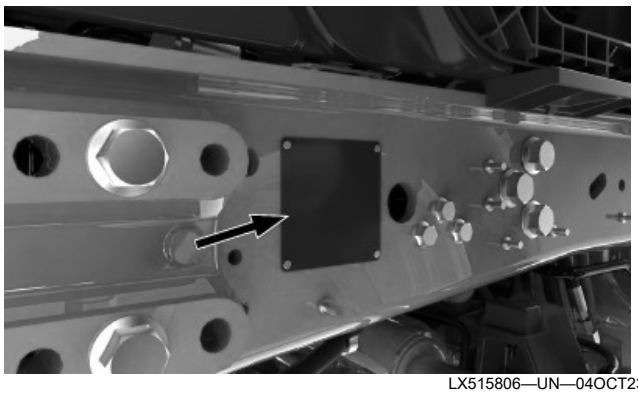
| * | | | | | | | | | | | | | | | | * |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

**Serienummer cabine**

| * | | | | | | | | | | | | | | * |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

500B,02,MC,OULXA64,0005901-18-31JUL25

## Plaatje met productidentificatienummer



LX515806—UN—04OCT23

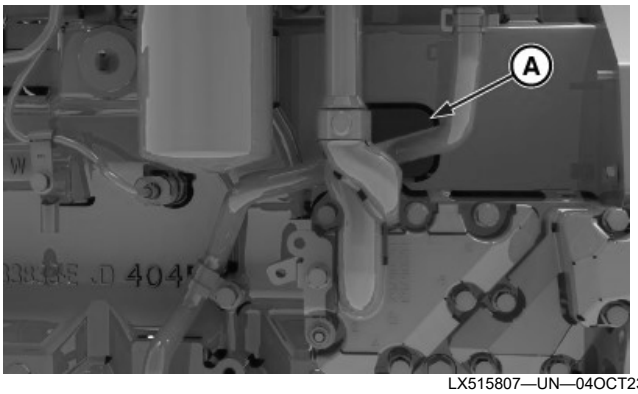
*Voorbeeldafbeelding*

Het plaatje met het productidentificatienummer is aan de rechterkant van het hoofdframe aangebracht. De trekker is voorzien van een of twee mogelijke productidentificatienummers. Selecteer het juiste vakje.

| * | | | | | | | | | | | | | | | | | | * |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

500B,05,ALL,LX25458,0000BE8-18-10APR24

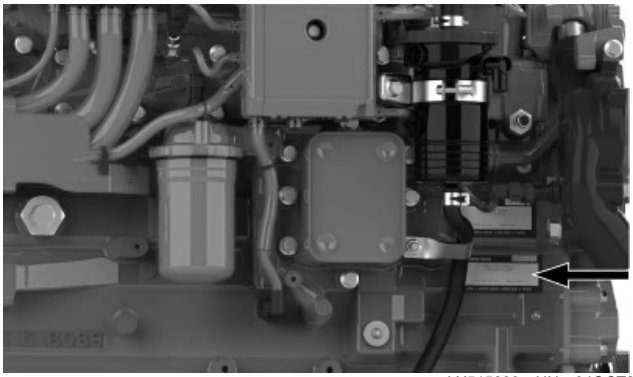
## Motorserienummer




LX515807—UN—04OCT23

LX515808—UN—04OCT23

*Kopie van motorserienummer voor 4-cilindermotoren*



LX515809—UN—04OCT23

*Kopie van motorserienummer voor 6-cilindermotoren*

**A—Motorserienummer**

Het motornummer bevindt zich achter een afdekking op de rechterzijde van de motor. Een kopie van het motornummer bevindt zich op de afgebeelde positie (zie pijl). Hierdoor kan het nummer worden gelezen zonder uitvoeren van montagewerkzaamheden.

*OPMERKING: Op het typeplaatje is naast het doorlopende nummer van de motor ook het motortype vermeld. Vermeld bij bestellen van reserveonderdelen alle cijfers en letters die zich op het typeplaatje bevinden.*

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| * | | | | | | | | | | | | | * |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |

## Overzicht motorserienummerplaten

LX565079—UN—14FEB23

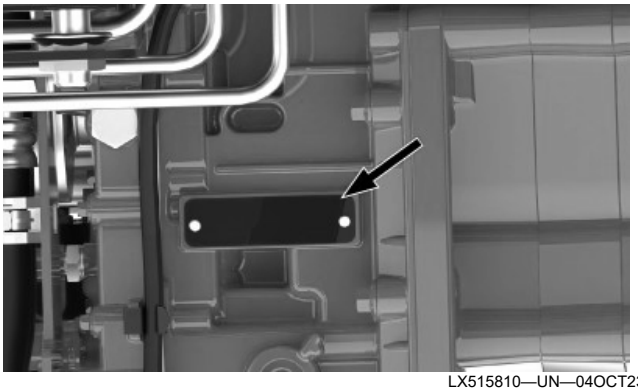
| Motorserienummer wordt aangeduid met 13 tekens | |
|---|---|
| Eerste lijn | Aanduiding1 – twee letters voor benaming van motorfabriek |
| 1 – Twee letters voor benaming van motorfabriek | PE: Torreon, Mexico, CD: Saran, Frankrijk, J0: Rosario, Argentinië, UG: Teda, China |
| 2 – Eén cijfer voor aantal cilinders. | 4 cilinder, 6 cilinder |
| 3 – Drie cijfers voor inhoud in liters | 045: 4,5 liter, 068: 6,8 liter |
| 4 – Eén letter voor emissieniveau | • B = Niet-gecertificeerd<br>• C= emissieniveau Tier 1/Fase I<br>• G= emissieniveau Tier 2/Fase II<br>• L= emissieniveau Tier 3/Fase IIIA<br>• R= Emissieniveau Interim Tier 4/Fase IIIB<br>• U of V= emissieniveau Final Tier 4/Fase IV/Fase V |
| 5 – Zes cijfers | 123456= volgnummer motorfabricage. Volgnummers beginnen bij 000001 |
| **Motortype wordt aangeduid met 9 alfanumerieke tekens** | |
| 6 – Vier cijfers | Zelfde als bovenstaande items 2 en 3 |
| 7 – Eén letter voor type aanzuiging | • A= Turbogeladen met lucht-naar-water-nakoeler<br>• D = Natuurlijke aanzuiging<br>• T = Turbogeladen<br>• H= met turbocompressor en lucht-naar-lucht-nakoeler<br>• S= Turbogeladen met lucht-naar-zeewater-nakoeler |
| 8 – Eén of twee letters voor OEM-toepassing | V: OEM, FM: Scheepvaart, FH: HazLoc, FN: Aardgas onder druk |
| 8 – Eén of twee letters voor John Deere voertuigtoepassing | DW, KV: Constructie, RW, LV, L, BM: Tractor, TJ: Bosbouw H, Z, CQ: Maaidorser, N: Plukmachine/veldspuit, E: Zwadmaaier |
| 9 – Twee of drie cijfers voor versienummer | 485 |

| | |
|---|---|
| 10 — Twee letters en 5 of 6 cijfers voor motoronderdeelnummer | DD12345 (alleen Saran-motoren) |

500B,06,ALL,OULXA64,0005722-18-10APR24

## Transmissieserienummer

*OPMERKING: De reeks nummers/letters vertegenwoordigt het serienummer van de versnellingsbak.*

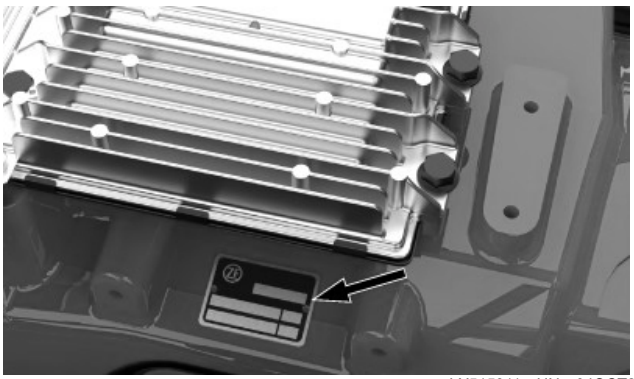


LX515810—UN—04OCT23

*PowrQuad™, AutoQuad™ en CommandQuad™ transmissie*

Het serienummer van de transmissie bevindt zich aan de linkerzijde van het transmissiehuis.

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| * | | | | | | | | | | | | | * |

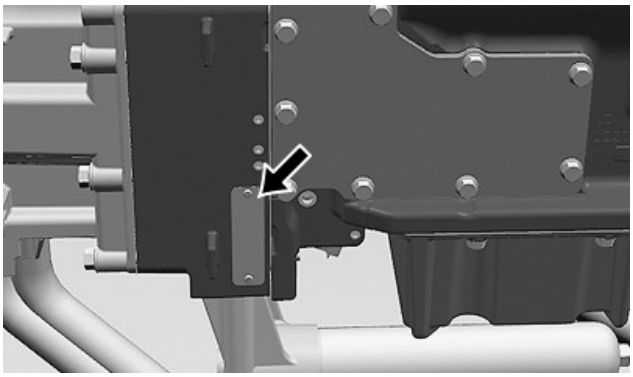


LX515811—UN—04OCT23

*AutoPowr™/IVT™-transmissie*

Het serienummer van de transmissie bevindt zich aan de bovenzijde het transmissiehuis.

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| * | | | | | | | | | | | | | * |



LX394288—UN—26OCT20

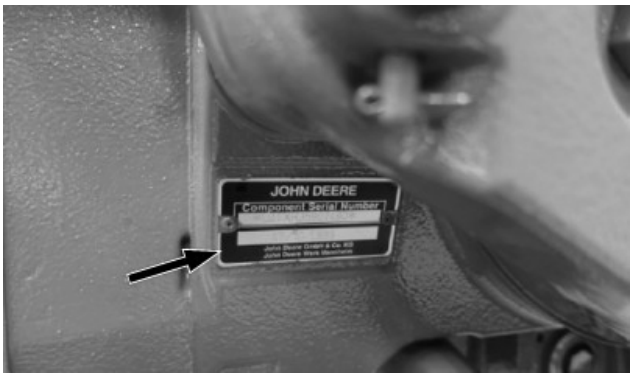
*DirectDrive-transmissie*

Het serienummer van de transmissie bevindt zich aan de linkerzijde van het transmissiehuis.

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| * | | | | | | | | | | | | | * |

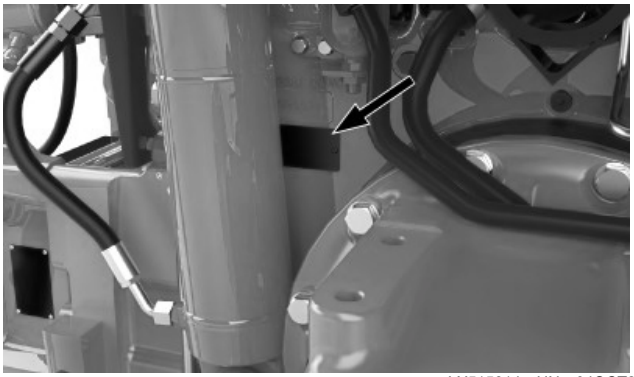
500B,05,OULXA64,00057E0-18-04DEC23

## Serienummer differentieel met eindaandrijving




LX515813—UN—03JAN24

*Serienummer differentieel met eindaandrijving (versie A)*



LX515814—UN—04OCT23

*Serienummer differentieel met eindaandrijving (versie B)*

Het serienummer bevindt zich op de rechterzijde van het differentieelhuis, boven het eindaandrijvingshuis.

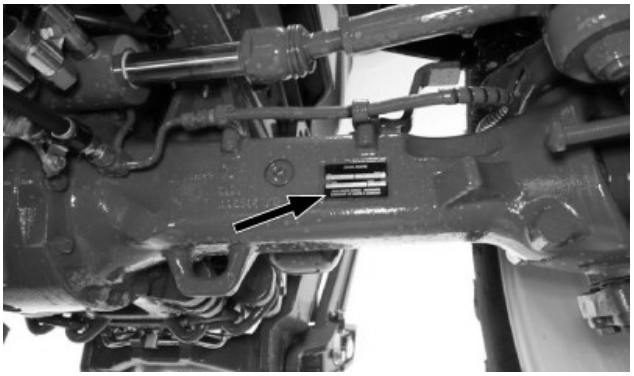
Hierop bevinden zich onder andere de overbrengingsverhouding van uitgang aangedreven voorwielas (bijv. 1,712) en de overbrengingsverhouding van de differentieel-tandwielcombinatie (bijv. 54/13). Deze informatie is nodig voor andere bandencombinaties.

*OPMERKING: De reeks cijfers/letters vertegenwoordigt het serienummer van het differentieel met eindaandrijving.*

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| * | | | | | | | | | | | | | | * |

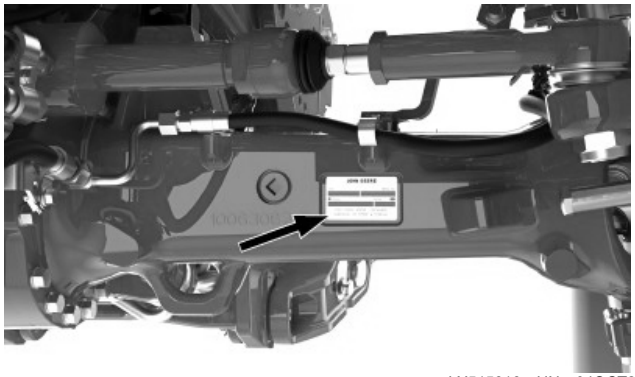
500B,08,ALL,OULXA64,0005723-18-10APR24

## Serienummer mechanische voorwielaandrijving



LX515815—UN—03JAN24

*As voorwielaandrijving (730 tot 736)*



LX515816—UN—04OCT23

*As voorwielaandrijving (750 en 755)*

Het plaatje met het nummer van de voorwielaandrijving bevindt zich op het aseinde aan de achterzijde. Het plaatje bevat ook informatie over de overbrengingsverhouding van de vooras. Deze nummers zijn vereist als de bandencombinatie van de voorwielaandrijving moet worden gewijzigd.

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| * | | | | | | | | | | | | | | | | * |

500B,09,ALL,OULXA64,0005724-18-25APR24

## Serienummer van bestuurdersplatform

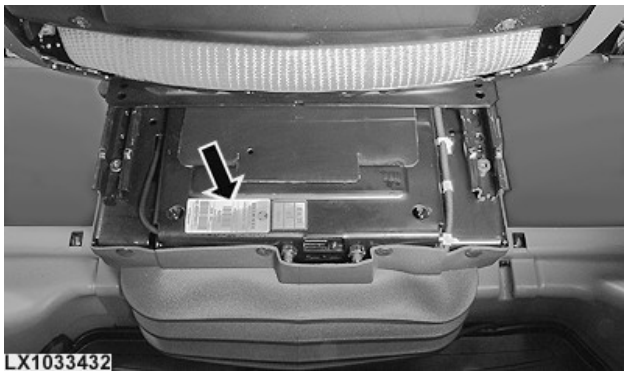
LX1056760—UN—09OCT12

De serienummerplaat van de bestuurderscabine bevindt zich achter de bestuurdersstoel op de hydropompafdekking.

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| * | | | | | | | | | | | | | | * |

500B,08,OULXA64,6M,0005725-18-04DEC23

## Serienummer van bestuurdersstoel




LX1033432—UN—02MAR04

LX1036876

LX1036876—UN—22SEP05

*Afgebeeld voorbeeld*

**A—Aanduiding**
**B—Onderdeelnummer (nodig voor bestellingen)**
**C—Fabricagedatum (jaar - week)**

Het serienummer van de bestuurdersstoel bevindt zich op de achterkant van de stoel.

Uitleg van het serienummerplaatje (veld C):

De eerste twee cijfers (XXxx xx) staan voor het jaar van fabricage.

Derde en vierde cijfers (xxXX xx) staan voor de week van fabricage.

500B,11,ALL,LX25458,0000BED-18-10APR24

## Serienummers componenten

Brandstofinspuitpomp, brandstofverstuivers, dynamo, startmotor, stuurinrichting (hydrostatische stuurinrichting), aircocompressor (indien voorhanden) en de hydropomp hebben ook serienummers. Deze nummers helpen een onderscheid te maken tussen de verschillende typen componenten.

500B,12,ALL,LX25458,0000BEE-18-10APR24

# Verandering van eigenaar

## Protocol van wijziging van eigenaar

| **Machinegegevens** | |
|---|---|
| Serienummer: | Trekkermodel: |
| Motornummer: | Registratienummer: |

| **1e wijziging van eigenaar** | |
|---|---|
| Eerste eigenaar: | Tweede eigenaar: |
| Adres:<br>. . . . . .<br>. . . . . | Adres:<br>. . . . . .<br>. . . . . |
| Ontvangstdatum:<br>Aantal bedrijfsuren bij aankoop:<br>Aantal overhandigde sleutels (alleen voor immobilisator): | Stempel van dealer *(alleen indien verkocht via een dealer)* |

| **2e wijziging van eigenaar** | |
|---|---|
| Tweede eigenaar: | Derde eigenaar: |
| Adres:<br>. . . . . .<br>. . . . . | Adres:<br>. . . . . .<br>. . . . . |
| Ontvangstdatum:<br>Aantal bedrijfsuren bij aankoop:<br>Aantal overhandigde sleutels (alleen voor immobilisator): | Stempel van dealer *(alleen indien verkocht via een dealer)* |

| **3e wijziging van eigenaar** | |
|---|---|
| Derde eigenaar: | Vierde eigenaar: |
| Adres:<br><br>. . . . . .<br><br>. . . . . | Adres:<br><br>. . . . . .<br><br>. . . . . |
| Ontvangstdatum:<br><br>Aantal bedrijfsuren bij aankoop:<br><br>Aantal overhandigde sleutels (alleen voor immobilisator): | Stempel van dealer *(alleen indien verkocht via een dealer)* |

LX25458,0000BEF-18-05OCT20

# Controle voor aflevering

## Opmerkingen over inspectie voorafgaand aan de aflevering

**BELANGRIJK: Afhankelijk van de regionale karakteristieken en de individuele voertuigconfiguratie zijn de specificaties alleen van toepassing als de bijbehorende uitrusting beschikbaar is.**

**De configuratie is te vinden in de bestelinformatie van het voertuig.**

**Er moet ook rekening worden gehouden met latere toevoegingen en conversies.**

LX25458,0000BF0-18-05JUN20

## Onderhoudsprocedure

De volgende controle-, instel- en onderhoudswerkzaamheden zijn uitgevoerd voor levering van de machine.

1. Vulniveaus van de volgende systemen zijn gecontroleerd en indien nodig bijgevuld:
- ☐ 1.1 Motorolie*
- ☐ 1.2 Olie versnellingsbak en hydraulisch systeem*
- ☐ 1.3 As voorwielaandrijving, olie*
- ☐ 1.4 Olie front-PTO (indien voorhanden)*
- ☐ 1.5 Koelmiddel

2. Schroeven en moeren van de volgende componenten zijn aangedraaid met het voorgeschreven koppel:
- ☐ 2.1 Wielen en velgen
- ☐ 2.2 Extra gewichten (indien voorhanden)
- ☐ 2.3 Front-PTO (indien voorhanden)
- ☐ 2.4 Fronthefinrichting (indien voorhanden)
- ☐ 2.5 Voorlader, koppelframe (indien voorhanden)

- ☐ 3. Alle smeernippels zijn gesmeerd.
- ☐ 4. Veiligheidsvoorzieningen zijn gecontroleerd.
- ☐ 5. Accu, laad de accu op tot het maximale niveau.
- ☐ 6. Alle regelingen op het bestuurdersplatform zijn gecontroleerd (verwarming, blazer, ruitenwisser en ruitensproeier).

- ☐ 7. Neem de instructies voor opstarten van de airco in acht. Zie hoofdstuk 210.
- ☐ 8. De verstelling van de bestuurdersstoel werkt naar behoren en de klant is vertrouwd met alle stoelinstellingen.
- ☐ 9. Veiligheidsgordels gecontroleerd.
- ☐ 10 Koplampen zijn ingesteld**.
- ☐ 11 De verlichting werkt naar behoren.
- ☐ 12 Infobord display en indicatielampjes werken foutloos.

- ☐ 13 Bewegingsbegrenzer werkt juist.
- ☐ 14 De motoruitschakelinrichting werkt naar behoren.
- ☐ 15 Het schakelmechanisme van de transmissie werkt naar behoren.

16 De PTO's werken juist:
- ☐ 16.1 Achter-PTO
- ☐ 16.2 Front-PTO (indien voorhanden)

17 Trekkoppelingen werken juist:
- ☐ 17.1 Hefinrichting achter
- ☐ 17.2 Fronthefinrichting (indien voorhanden)

- ☐ 18 Hulpcontrollers zijn in orde.
- ☐ 19 Trekkoppelingen werken juist.
- ☐ 20 Bandenspanning is gecontroleerd en zo nodig gecorrigeerd.
- ☐ 21 Het toespoor van de vooras is gecontroleerd met volledig beladen tractor; stel in, indien nodig.
- ☐ 22 De draaibare spatborden zijn afgesteld.
- ☐ 23 Stuuraanslagen gecontroleerd en ingesteld. Inspectie van de spelingen als de as voorwielaandrijving is gedraaid met stuurinrichting tegen de aanslag. Zie Voorkomen dat voorwiel of spatbord in aanraking komt met tractorcomponenten in hoofdstuk 80.

- ☐ 24 De stuurinrichting werkt naar behoren.
- ☐ 25 Activeer het laderveersysteem met de mechanische joystick.
- ☐ 26 Met de elektrische joystick zijn de instellingen gecontroleerd of is de kalibratie uitgevoerd.
- ☐ 27 Parkeerblokkering en parkeerfunctie van de klep aanhangerluchtrem zijn gecontroleerd.
- ☐ 28 De bedrijfsremmen en de handrem zijn gecontroleerd.

- ☐ 29 Aanhangwagenrem is gecontroleerd.
- ☐ 30 Diagnosestoringscodes zijn geselecteerd, oorzaken vastgesteld en codes gewist.
- ☐ 31 Displaytaal, meeteenheden en datum zijn aangepast aan de behoeften van de gebruiker.

- ☐ 32 Bij tractoren met nabehandeling (Final Tier 4/Fase IV) is de automatische uitlaatfilterreiniging geactiveerd.
- ☐ 33 Afhankelijk van het tractormodel is het bericht vervaldatum voor onderhoudsintervallen ingesteld. Zie Periodiek onderhoud in hoofdstuk 210B.

- ☐ 34 Monteer de antenne. Controleer op de John Deere radio of de ontvanger is ingesteld op een bandbreedte van het land (tuner bandbreedte).
- ☐ 35 StarFire™-ontvanger bevestigen (indien voorhanden).
- ☐ 36 De lak is op goede toestand gecontroleerd.
- ☐ 37 Alle waarschuwings- en informatiestickers aanwezig en in goede staat.

38 De gevarendriehoek voor langzaam rijdend verkeer is bevestigd (alleen voor Noord-Amerika):
- ☐ 38.1 Motorkoelsysteem
- ☐ 38.2 Brandstofsysteem
- ☐ 38.3 Hydraulisch systeem

39 De volgende systemen zijn gecontroleerd en zijn lekvrij:
- ☐ 39.1 Motorkoelsysteem
- ☐ 39.2 Brandstofsysteem
- ☐ 39.3 Hydraulisch systeem

- ☐ 40 Alle verplichte en open productverbeteringsprogramma's moeten worden afgesloten voordat de machine aan de klant wordt geleverd.

- ☐ 41 Er is een proefrit gemaakt.
- ☐ 42 Kalibratie van (PowrQuad)-transmissie volgens technische diagnosehandleiding (PTQ 038 - Kalibratie transmissie)***
- ☐ 43 *Voer de instelprocedure voor de verbonden machine samen met de klant uit. Zie CCMS-oplossing 206001 voor details.*

***** *Vul alleen olie bij als het oliepeil gelijk is met of onder de MIN-markering staat.*
****** *Verlichting voldoet aan de wettelijke bepalingen en is indien nodig afgesteld (ook extra koplampen, indien aanwezig).*
*** Voor trekkers voorzien van PowrQuad™, AutoQuad™ of CommandQuad™ transmissie:

Datum en handtekening van de dealer/onderhoudsmonteur: .....

6M,LX25458,0000BF1-18-13MAR24

## Kopie voor eigenaar

Serienummer: _____

Gebruikshandleiding nr.: _____ Uitgave: _____

Motornummer: _____

Naam eigenaar: _____

Adres: _____
_____
_____

Voertuigmodel: _____

Registratienummer: _____

Ontvangstdatum: _____

Bedrijfsuren bij levering: _____

Aantal overhandigde sleutels (alleen voor immobilisator): _____

Dealer: _____

Dealerstempel:

**AFLEVERINGSBEWIJS**

**Bij de dealer**

- □ Afleveringscontrole uitgevoerd (zie AFLEVERINGSCONTROLE)
- □ Alle noodzakelijke formulieren en documenten aanwezig
- □ Alle stickers aangebracht
- □ Alle speciale uitrusting/werktuigen gemonteerd/aanwezig
- □ Spoorbreedten aangepast zoals gespecificeerd
- □ Alleen bij tractoren met 38 inch achterwielen in combinatie met afscherming tegen modder, is de spoorbreedte ingesteld op 1900 mm (75 inch) of breder.
- □ Er is een kopie gemaakt die bij het dealerdocument is gevoegd.

**Op de plaats van aflevering met de klant:**

*Getoond en verklaard*

- □ Alle waarschuwingsstickers op de machine
- □ Posities van alle serienummers op de machine
- □ Gebruikshandleiding
- □ Smeerpunten op machine en werktuigen
- □ Verzorging en onderhoud (reiniging met hogedrukreinigers)
- □ Onderhoud en controle van banden
- □ Boekje voor smering en onderhoudsprotocollen
- □ Garantieprocedure

*Tractor bedienen*

- □ Bestuurdersstoel, alle mogelijke stoelconfiguraties
- □ Consoles/hoekstijldisplay
- □ Differentieelslot
- □ Versnellingsbak
- □ Starten en stoppen
- □ Stuurinrichting en stuursysteem
- □ Remmen en remsystemen
- □ Snelheidsregeling
- □ Lichten
- □ Ruitenwissers
- □ Verwarming
- □ Airco
- □ PTO's
- □ Achterste hefinrichting, voorste hefinrichting en SCV's
- □ Hydraulische pick-up haak
- □ Instelling driepuntshefinrichting
- □ Brandstofsysteem en brandstofkwaliteit
- □ Vloeistofpeilen controleren (radiator, motor, versnellingsbak)
- □ Instellingen op het hoekstijldisplay
- □ iTEC—Intelligent Total Equipment Control
- □ Voorasvering
- □ Cabinevering

Handtekening van de dealer/onderhoudsmonteur:
Datum:

LX25458,OOS,SP,0000BF3-18-15JAN25

## Kopie voor dealer

Serienummer: _____ Voertuigmodel: _____

Gebruikshandleiding nr.: _____ Uitgave: _____ Registratienummer: _____

Motornummer: _____ Ontvangstdatum: _____

Naam eigenaar: _____ Bedrijfsuren bij levering: _____

Adres: _____ Aantal overhandigde sleutels (alleen voor immobilisator): _____

_____

_____ Dealer: _____

Dealerstempel:

**AFLEVERINGSBEWIJS**

**Bij de dealer**

- □ Afleveringscontrole uitgevoerd (zie AFLEVERINGSCONTROLE)
- □ Alle noodzakelijke formulieren en documenten aanwezig
- □ Alle stickers aangebracht
- □ Alle speciale uitrusting/werktuigen gemonteerd/aanwezig
- □ Spoorbreedten aangepast zoals gespecificeerd
- □ Alleen bij tractoren met 38 inch achterwielen in combinatie met afscherming tegen modder, is de spoorbreedte ingesteld op 1900 mm (75 inch) of breder.
- □ Er is een kopie gemaakt die bij het dealerdocument is gevoegd.

**Op de plaats van aflevering met de klant:**

*Getoond en verklaard*

- □ Alle waarschuwingsstickers op de machine
- □ Posities van alle serienummers op de machine
- □ Gebruikshandleiding
- □ Smeerpunten op machine en werktuigen
- □ Verzorging en onderhoud (reiniging met hogedrukreinigers)
- □ Onderhoud en controle van banden
- □ Boekje voor smering en onderhoudsprotocollen
- □ Garantieprocedure

*Tractor bedienen*

- □ Bestuurdersstoel, alle mogelijke stoelconfiguraties
- □ Consoles/hoekstijldisplay
- □ Differentieelslot
- □ Versnellingsbak
- □ Starten en stoppen
- □ Stuurinrichting en stuursysteem
- □ Remmen en remsystemen
- □ Snelheidsregeling
- □ Lichten
- □ Ruitenwissers
- □ Verwarming
- □ Airco
- □ PTO's
- □ Achterste hefinrichting, voorste hefinrichting en SCV's
- □ Hydraulische pick-up haak
- □ Instelling driepuntshefinrichting
- □ Brandstofsysteem en brandstofkwaliteit
- □ Vloeistofpeilen controleren (radiator, motor, versnellingsbak)
- □ Instellingen op het hoekstijldisplay
- □ iTEC—Intelligent Total Equipment Control
- □ Voorasvering
- □ Cabinevering

Hiermee bevestig ik de ontvangst van de tractor in goede staat, inclusief gebruikshandleiding. De gebruikshandleiding is mij overhandigd. Alle voor aflevering noodzakelijke werkzaamheden zijn uitgevoerd. Ik ben ingelicht over veilig gebruik van de tractor en over de verplicht dagelijks uit te voeren onderhoudswerkzaamheden aan de hand van het ontvangstbewijs.

Handtekening van de eigenaar:
Datum:

LX25458,OOS,SP,0000BF5-18-15JAN25

# Index


**A**

Aanhangerluchtrem ..... 50C-4
Aanhangwagen-contrastekker, 7-polig
  Hefinrichting achter ..... 90H-5
  Voorste hefinrichting ..... 90H-6
Aanhangwagenkoppeling
  Afstandsbediening ..... 60F-11
  In hoogte afstelbaar ..... 60F-10
  Kogeltype (versie 1), in hoogte afstelbaar ..... 60F-8
  Kogeltype (versie 2), in hoogte afstelbaar ..... 60F-9
  Vergrendelen ..... 60F-3
  Verticale statische belasting ..... 500A-12, 500A-15
Aanhangwagenrem
  Dubbel-leiding hydraulische aanhangwagen beremming ..... 50C-3
  Hydraulische aanhangwagenrem met enkele leiding ..... 50C-3
Aansteker
  12 V-contrastekker ..... 90H-2
Aardlekschakelaar (GFCI) ..... 20A-2
Accu
  Elektrische kring, ontkoppelen ..... 220B-1
Accu-ontkoppelsysteem ..... 20-7
Achter-PTO
  Afstandsbediening ..... 60C-3
  Inschakelen ..... 60C-1
  PTO-astap, vervangen ..... 60C-9
  Standaard toerental ..... 60C-2
  Uitschakelen ..... 60C-1
  Veiligheidsvoorziening controleren ..... 220B-11
  Werktuig aansluiten ..... 60C-10
Achter-PTO, Automatische uitschakelfunctie ... 60C-5, 60C-7
Achterlicht
  Lampen, vervangen ..... 220B-15
Achteruitrijalarm, AutoPowr™/IVT™ ..... 50J-16
Achterwiel
  Wielbouten, aandraaien, met verstelbare as ..... 80C-26, 80C-33
Achterwielen
  Gietijzeren wielen, afstellen ..... 80C-35
  Stalen wielen, afstellen ..... 80C-35, 80C-36
  Wielbouten, met flensassen ..... 80C-2, 220C-2
  Wielbouten, met verstelbare assen 80C-27, 220C-2, 220C-3
Achterwielen, banden en spoorbreedtes
  Algemene richtlijnen ..... 80-2
Afdekkap aftakas
  Achter-PTO ..... 60A-1
  Front-PTO ..... 60A-1
Afmetingen ..... 500A-1
Afstandsbediening
  Aanhangwagenkoppeling ..... 60F-11
  SCV ..... 30-12
  SCV, elektronisch ..... 70B-3
Aftakas
  Bedieningen ..... 30-9
  Veiligheidsvoorziening controleren ..... 220B-11
Aftakassen
  Achter-PTO ..... 60C-1
  Front-PTO ..... 60B-1
Aircosysteem
  Bestuurdersplatform ..... 90F-1
  Regelingen ..... 30-16
As mechanische voorwielaandrijving
  Olie verversen in ashuis ..... 220E-13
  Olie verversen van eindaandrijvingen met rem ..... 220E-11
  Olie verversen van eindaandrijvingen zonder rem ..... 220E-12
  Oliepeil, controleren ..... 220D-2
  Toespoor, afstellen ..... 80A-2
  Toespoor, controleren ..... 80A-1
As voorwielaandrijving
  Olie ..... 200E-1
Autoclutch
  CommandQuad™ PLUS-transmissie ..... 50H-8
AutoClutch, AutoPowr™/IVT™ ..... 50J-16
Automatisch schakelen
  AutoQuad™ PLUS-transmissie ..... 50G-5
Automatische koppelingfunctie ..... 50J-16
Automatische uitschakelfunctie PTO
  Achter-PTO ..... 60C-5, 60C-7
  Front-PTO ..... 60B-3
AutoPowr™
  Belastingsanticipatie ..... 50J-14
  Toerentalreductie ..... 50J-15
  Verhouding vooruit/achteruit ..... 50J-13
  Achteruitrijalarm ..... 50J-16
  AutoClutch ..... 50J-16
  Besturingselementen ..... 50J-1
  Ingestelde rijsnelheid ..... 50J-5
  Ingestelde snelheden, richtlijnen en voorbeelden ..... 50J-6
  Koppelingspedaal ..... 50J-7
  Koudestarthulp ..... 50J-9
  Menu ..... 50J-11
  Min TPM ..... 50J-13
  Noodrijmodus ..... 50J-10
  Parkeerslot, handmatig ontgrendelen ..... 110-7
  PowrReverser™ ..... 50J-12
  Rempedalen, afzonderlijke bediening ..... 50J-8
  Rijrichtingshendel ..... 50J-1
  Rijsnelheidspedaal en handgas ..... 50J-4
  Snelheidsregelhendel ..... 50J-2
  Speciale functies voor manoeuvreren ..... 50J-7
  Symbolen in het transmissiemenu ..... 50J-11
  Tractor, slepen ..... 50J-10, 110-7
  Tractor, stoppen ..... 50J-3
  Transmissiemodus ..... 50J-12

AutoPowr™/IVT™-transmissie
Inlaatzeven reinigen....220E-15
Olie transmissie en hydraulisch systeem verversen 220E-15
AutoQuad™
Tractor, slepen .... 50G-7, 110-7
AutoQuad™ PLUS-transmissie
Automatisch schakelen .... 50G-5
Besturingselementen.... 50G-1
Gebruik bij koud weer.... 50G-6
Groepenschakelhendel .... 50G-2
Handgashendel .... 50G-5
Ingesteld motortoerental .... 50G-5
Koppeling.... 50G-4
Noodrij-modus .... 30-7, 50G-6
Olie transmissie en hydraulisch systeem verversen 220E-14
Parkeerslot .... 50G-1
Schakeltoetsen.... 50G-3
Snelheidsregelpedaal .... 50G-5
AutoTrac
Opnieuw activeren op volgend traject.... 40-5
AutoTrac™
Begeleiding.... 40-1
AutoTrac™ universeel....40-19
AutoTrac™-geleiding .... 40-1

**B**

Ballast....100-2
Richtlijnen
Gewicht gebaseerd op motorvermogen .... 100-1
Tractoren met enkele banden.... 100-1
Banden, veilig onderhoud.... 05-17, 80-6
Bandencombinatie.... 80-5
Bandencombinatie wijzigen.... 80-5
Bandencombinaties.... 80-9
Bandenmaten - SRI .... 50D-2
Bandenslijtage - Voorbanden.... 80A-1
Bandenspanning....80-18
Bandlabels....80-13
Bedieningen en instrumenten
AutoPowr™-transmissie .... 30-4, 30-5
Bedrijfsremmen .... 50C-1
Begeleiding
AutoTrac™ .... 40-1
Begrippenlijst.... 00-1
Bek aan voorzijde tractor....60F-3
Belangrijkste kenmerken
AM/FM-radio's B....30F-1
Belastingsanticipatie, AutoPowr™/IVT™ .... 50J-14
Belastingsanticipatie, transmissie-instellingen 50J-14
Besturingselementen
AutoQuad™ PLUS-transmissie.... 50G-1
CommandQuad™ PLUS.... 50H-1, 50H-2
Groepschakeleenheid, CommandQuad™ .... 50H-4
PowrQuad™ PLUS-transmissie ....50F-1
SCV, elektronisch.... 70B-3
SCV, mechanisch.... 70B-1
Bestuurdersplatform
Aircosysteem....90F-1
Classificatie .... 90-1
Nooduitgangen.... 90-3
Ventilatie....90F-1
Verwarming....90F-1
Beveiliging
Omgang met halogeenlampen....220B-12
Bewegingsbegrenzer controleren....220B-11
Bewegingsbegrenzer, controleren
CommandQuad™-transmissie ....220B-12
Biodieselbrandstof.... 200A-2
Brandstof
Biodiesel.... 200A-2
Diesel .... 200A-1
Hanteren en opslag .... 200A-1
Smerend vermogen .... 200A-2
Tank .... 20-9
Brandstoffilter.... 220A-2
Filter vervangen .... 220E-3
Brandstofsysteem
Ontluchten....210-5
Brandstofsysteem ontluchten....210-5
Brandstofverbruik reduceren .... 50D-1
Buitenspiegels
Afstellen .... 90C-1

**C**

Cabine-classificatie .... 90-1
Cabinelicht
Lampen, vervangen ....220B-19
Cabineluchtfilter
Geactiveerde koolstoffilters vervangen .... 220E-5
Cabineluchtfilters
Filter vervangen .... 220E-4
Geactiveerde koolstoffilters vervangen .... 220E-4
Cabineluchtfilters, onderhoud .... 220A-2
Cabinevering .... 90-4
Cabinevering, controleren ....220D-4
Cabineverlichting.... 90G-8
Capaciteiten ....500A-10
Claxon.... 90G-3
CommandQuad™
De startversnelling instellen .... 50H-7
Groepenschakeleenheid.... 50H-4
Tractor, slepen .... 110-7
CommandQuad™ PLUS
Besturingselementen.... 50H-1, 50H-2
Instellingen transmissie .... 30A-5, 40A-1
Instellingen Versnellingsbak....50H-13
Parkeerslot .... 50H-2
Rijrichtingshendel.... 50H-3
CommandQuad™ PLUS-transmissie
Autoclutch .... 50H-8

Grondsnelheid instellen ..... 50H-6
Handgashendel ..... 50H-6
Ingesteld motortoerental ..... 50H-7
Koppelingspedaal ..... 50H-8
Noodrij-modus ..... 30-7, 50H-11
Rempedalen ..... 50H-8
Rijeigenschappen ..... 50H-9
Schakelhendel ..... 50H-5
Snelheidsregelpedaal ..... 50H-6
Tractor manoeuvreren ..... 50H-8
Tractor slepen ..... 50H-11
Tractor, stoppen ..... 50H-10
Werken op hellingen ..... 50H-9
CommandQuad™-transmissie
Bewegingsbegrenzer, controleren ..... 220B-12
Condensor
Reinigen ..... 220A-1
Configuratie van regelingen ..... 30A-15
Contactdoos
CAN-bus ..... 90H-3
Contactdozen
Kabelvoering ..... 90I-2
Contrastekker
ISOBUS ..... 90H-3
3-polige contactdoos (12V) ..... 90H-1, 90H-4
3-polige contactdoosstrip (12V) ..... 90H-1
3,5 mm stereoplug ..... 30E-3, 30F-3, 90H-3
Aanhangwagen-contrastekker, 7-polig ..... 90H-5
Ethernet-contrastekker ..... 90H-1
Externe aansluiting ..... 90H-2
GreenStar™-display ..... 90H-1
ISOBUS-contrastekker ..... 90H-4, 90H-5
Universeel display ..... 90H-1
USB-interface ..... 30E-3, 30F-3, 90H-3
Contrastekkers
12V-contrastekker ..... 90H-2
Aansteker ..... 90H-2
Meervoudige contactdoosstrip ..... 90H-1

**D**

Dagelijks onderhoud ..... 210A-1
De kap heffen ..... 210-4
De motor afzetten ..... 20-7
De motor starten door de tractor te slepen ..... 20-9
DEF
Filter doseereenheid vervangen ..... 220E-7
Tank, bijvullen ..... 200B-1
Testen ..... 200B-2
Verwijdering ..... 200B-3
Diagnosestoringscodes
Diagnose ..... 300B-2
Diepteregeling
Hefinrichting achter ..... 60E-4
Dieselbrandstof ..... 200A-1
Aanvullende additieven ..... 200A-5
Dieselbrandstof controleren ..... 200A-2
Dieselbrandstof, controleren ..... 200A-2
Dieselmotoren, invloed van koud weer ..... 200A-4
Dieselmotorolie
Interim tier 4, final tier 4, fase IIIB, fase IV en fase V 200CA-1
Onderhoudsinterval voor werken op grote hoogten 200CA-2
Differentieelslot ..... 50B-1
In-/uitschakelen, handmatig ..... 50B-1
Regelingen ..... 30-15
Dimlicht koplampen ..... 90G-3
Display (hoekstijl)
Functies ..... 30A-5
Displays
Digitaal ..... 30A-3
Draagvermogen banden, controleren ..... 80-13
Driepuntshefinrichting ..... 60E-10
Drukinstelling
SCV ..... 70C-1
Dynamo ..... 210-8

**E**

E-SCV
Storing zoeken ..... 300A-2
Eerste keer starten ..... 210-9
Emissieprestaties
Emissiemanipulatie ..... 2
Emissies
Vereiste taal
EPA ..... 2
Enkelwiel remmen
CommandQuad™ PLUS-transmissie ..... 50H-10
Ethernet-contrastekker
Contrastekker ..... 90H-1
Externe aansluiting ..... 90H-2
Extra koplampen ..... 90G-4
Extra oliereservoir ..... 70-2

**F**

Filter DEF-doseereenheid
Wijzigen ..... 220E-7
Filterreiniging tijdens onderhoud ..... 20B-3
Front-PTO
Inschakelen ..... 60B-1
Uitschakelen ..... 60B-1
Veiligheidsvoorziening controleren ..... 220B-11
Front-PTO, automatische uitschakelfunctie ..... 60B-3
Functiemodus
SCV ..... 70C-1

**G**

Geactiveerd koolstof filter ..... 220A-2
Geavanceerde instellingen
SCV ..... 70C-4

Gebruik bij koud weer
AutoQuad™ PLUS-transmissie ..... 50G-6
PowrQuad™ PLUS-transmissie ..... 50F-6
Gekwalificeerd gebruik in noodsituatie
Optie SCR-noodregeling..... 20-1
Geluidsniveau .....500A-21
Getrokken lasten.....500A-19
Gewichten ..... 500A-12, 500A-15
GreenStar™-display
Contrastekker ..... 90H-1
Groepenschakelhendel
AutoQuad™ PLUS-transmissie ..... 50G-2
PowrQuad™ PLUS-transmissie .....50F-2
Grootlicht koplampen..... 90G-3

## H

Halogeenlamp
Omgang .....220B-12
Handgashendel
AutoQuad™ PLUS-transmissie ..... 50G-5
CommandQuad™ PLUS-transmissie ..... 50H-6
PowrQuad™ PLUS-transmissie .....50F-5
Handgrepen en opstaptredes ..... 90D-1
Handleiding
Opmerkingen..... 10A-1
Handmatig
Draagwijdte..... 10A-1
Hefhoogte
Hefinrichting achter..... 60E-5
Hefinrichting achter
Afstandsbediening..... 60E-9
Bediening.....60E-2, 60E-3
Daalsnelheid instellen..... 60E-5
Diepteregeling..... 60E-4
Directe bediening..... 60E-9
Gebruik trekweerstandsregeling ..... 60E-7
Hefhoogte ..... 60E-5
Hefsnelheid..... 60E-6
Hitch Dampening™..... 60E-5
Regelingen .....30-10
Rijden met lading..... 60E-4
Trekweerstand/diepteregeling afstellen ..... 60E-6
Zweefstand..... 60E-8
Hefkracht ..... 500A-9
Hefsnelheid
Hefinrichting achter..... 60E-6
SCV ..... 70C-1
Hefstangen ..... 60E-16
Transportstand..... 60E-17
Verticale zweefstand ..... 60E-17
Hitch Dampening™
Hefinrichting achter..... 60E-5
Hoekstijldisplay..... 30A-1
Werkmonitor, metingen ..... 30A-11
Indicator bedieningswaarschuwing ..... 30A-2
Instellingen ..... 30A-5
STOP-indicator..... 30A-2
Waarschuwingsindicatoren ..... 30A-2
Hoekstijleenheid, informatie ..... 30A-9
Hydraulisch systeem
Hefkracht .....500A-10
Hydropomp .....500A-10
Hydraulische slangen jaarlijks controleren..... 220D-4
Hydraulische snelontgrendeling
Voorlader .....70D-2, 90I-1
Hydraulische topstang ..... 60E-14

## I

Identificatie van bedieningselementen
AM/FM-radio's A..... 30E-1
AM/FM-radio's B.....30F-2
Immobilisator ..... 30-8
Immobilisatorsleutels ..... 30-8
Indicator bedieningswaarschuwing ..... 30A-2
Informatie over de hoekstijleenheid ..... 30A-9
Ingesteld motortoerental ..... 50J-5
AutoQuad™ PLUS-transmissie ..... 50G-5
CommandQuad™ PLUS-transmissie ..... 50H-7
PowrQuad™ PLUS-transmissie .....50F-5
Ingestelde snelheid..... 30A-3
Inlaatzeven reinigen
AutoPowr™/IVT™-transmissie.....220E-15
Inline-ureumfilter
Vervangen ..... 220E-9
Inloop-motorolie..... 200CA-1
Inloopperiode.....210-1
Instellen van regelingen..... 30A-15
Instellingen Versnellingsbak
AutoQuad™ PLUS .....50F-7, 50G-7
Intelligent Power Management..... 20-5
Intelligent Power Management (IPM) ..... 20-5
Invloed van koud weer op dieselmotoren..... 200A-4
ISOBUS-contrastekker
Hefinrichting achter..... 90H-4
Voorste hefinrichting ..... 90H-5
ISOBUS-werktuigen
Werklampen..... 90G-7
iTEC™ Basic..... 40A-1
IVT™
Belastingsanticipatie ..... 50J-14
Achteruitrijalarm..... 50J-16
AutoClutch..... 50J-16
Besturingselementen..... 50J-1
Ingestelde snelheden, richtlijnen en voorbeelden .. 50J-6
Koudestarthulp..... 50J-9
Menu .....50J-11
Min TPM..... 50J-13
Noodrijmodus ..... 50J-10
PowrReverser™ ..... 50J-12
Rempedalen, afzonderlijke bediening..... 50J-8
Speciale functies voor manoeuvreren..... 50J-7

Symbolen in het transmissiemenu ..... 50J-11
Toerentalreductie ..... 50J-15
Tractor, slepen ..... 50J-10
Tractor, stoppen ..... 50J-3
Transmissiemodus ..... 50J-12
Verhouding vooruit/achteruit..... 50J-13

**J**

Jaarlijkse controle
Hydraulische slangen ..... 220D-4
Joystick
Besturingselementen..... 70D-8
Elektrische..... 70D-5
Functie ..... 70D-6, 70D-10
Indeling ..... 70D-6, 70D-10
Mechanisch ..... 70D-2
Ontgrendelen..... 70D-7, 70D-13
Regelelementen ..... 30-13, 30-14
Tractor 6M MY20- ..... 30-13, 70D-4
Transportontgrendeling ..... 70D-7
Transportvergrendeling ..... 70D-13
Vergrendeling ..... 70D-13
Vergrendelingen ..... 70D-7
Joystickmodus
SCV ..... 70C-3

**K**

Kentekenplaatverlichting
Lampen, vervangen ..... 220B-17
Koelmiddel
Dieselmotor
Motoren met natte cilinderbussen ..... 200D-1
Mengen met concentraat, waterkwaliteit..... 200D-2
Koelmiddel verversen ..... 220E-5
Koelmiddelverwarming ..... 20A-1
Met het stroomnet verbinden..... 20A-2
Koelvloeistof
Peil, controleren ..... 220D-1
Vriespunt controleren ..... 200D-2
Warm klimaat ..... 200D-2
Kogeltrekhaak
Op slijtage controleren..... 220D-9
Koolstofdioxide-emissies..... 500A-22
Koplamp ..... 90G-4
Lampen, vervangen ..... 220B-13
Koplampen ..... 90G-1
Koplampen op cabineframe
Lampen, vervangen ..... 220B-15
Koppelframe
Voorlader ..... 220C-4
Koppeling
AutoQuad™ PLUS-transmissie ..... 50G-4
PowrQuad™ PLUS-transmissie ..... 50F-4
Koppelingspedaal
CommandQuad™ PLUS-transmissie ..... 50H-8
Koppelwaarden voor bevestigingsmateriaal
Inch..... 210-10
Metrisch..... 210-11
Koppelwaarden voor bouten en schroeven
Inch..... 210-10
Metrisch..... 210-11
Koppelwaarden voor inchbouten en -schroeven ..... 210-10
Koudestarthulp ..... 20A-1
Krikpunten voor opkrikken ..... 210-6
Kruipversnelling inschakelen ..... 30-8, 50D-2

**L**

Ladermodus
SCV ..... 70C-3
Ladingen ..... 500A-12, 500A-15
Lampen
Aanhangwagen-contrastekker, 7-polig ..... 90H-6
Achterlicht, lamp vervangen..... 220B-15
Cabineverlichting ..... 90G-8
Cabineverlichting, lampen vervangen..... 220B-19
Extra koplampen..... 90G-4
Kentekenplaatverlichting, lamp vervangen .. 220B-17
Koplamp ..... 90G-4
Koplamp, lampen vervangen..... 220B-13
Koplampen ..... 90G-1
Koplampen op cabineframe, lamp vervangen ..... 220B-15
Lampen schakeleenheid transmissie..... 220B-19
Lichtschakelaar ..... 90G-3
Positielicht op cabineframe, lampen vervangen .... 220B-14
Remlicht, lamp vervangen..... 220B-15
Richtingaanwijzer op cabineframe, lampen vervangen ..... 220B-14
Richtingaanwijzer op spatbord, lamp vervangen ... 220B-15
Richtingaanwijzers en claxon ..... 90G-3
Verlichting opstaptrede..... 90G-8
Waarschuwingslampen ..... 90G-7
Werklamp, lamp vervangen ..... 220B-16
Werklampen..... 90G-5
Werklampen, ISOBUS-werktuig ..... 90G-7
Werklampen, lampen vervangen ..... 220B-14
Zwaailamp..... 90G-8
Lampen controleren ..... 220B-12
Lampen, vervangen
Achterlicht ..... 220B-15
Cabinelicht..... 220B-19
Kentekenplaatverlichting..... 220B-17
Koplamp in de motorkap, grootlicht ..... 220B-13
Koplampen op cabineframe..... 220B-15
Lampen schakeleenheid transmissie..... 220B-19
Positielicht op cabineframe..... 220B-14
Remlicht ..... 220B-15
Richtingaanwijzer op cabineframe..... 220B-14

Richtingaanwijzerlamp op spatbord .....220B-15
Werklamp.....220B-16
Werklamp in de motorkap .....220B-14
Zwaailamp.....220B-18
Layout Manager..... 30A-13
Lichtschakelaar ..... 90G-3
Luchtdrukremsysteem
Condenswater controleren .....220D-5
Luchtdrogerpatroon vervangen .....220E-16
Onderhoud .....220D-5
Luchtinlaatslangen controleren.....220D-2

**M**

M-SCV
Storing zoeken..... 300A-2
Maximaal toegestane getrokken lasten .....500A-19
Maximum toegestane olie-ontname ..... 70-1
Mechanische voorwielaandrijving..... 50A-1
Olie verversen .....220E-11
Menu
CommandQuad™ PLUS transmissie .. 30A-5, 40A-1
CommandQuad™ PLUS-transmissie .....50H-13
Menu diagnose..... 300B-2
Menu iTEC™..... 40A-1
Menu, AutoPowr™/IVT™ .....50J-11
Meters..... 30A-3
Metrische koppelwaarden voor bouten en schroeven 210-11
Min. t/min, AutoPowr™/IVT™ ..... 50J-13
Minimumtoerental voor de motor ..... 50H-16, 50J-13
Monitor, monteren ..... 90I-2
Motor
Filter van olie-afscheider vervangen ..... 220E-2
Indicatielampjes en displays ..... 20-4
Oliefilter vervangen..... 220E-1
Specificaties..... 500A-2, 500A-5
Toegang, motorkap.....210-4
Toegang, onderhoudsdeur.....210-4
Motor starten ..... 20-5
Motorcarter ontluchting
Filter van olie-afscheider vervangen ..... 220E-2
Motorluchtfilter
Primaire filter vervangen..... 220E-3
Veiligheidsfilter vervangen..... 220E-4
Voorreiniger reinigen ..... 220A-1
Motorolie
Diesel
Interim tier 4, final tier 4, fase IIIB, fase IV en fase V ..... 200CA-1
Onderhoudsinterval voor werken op grote hoogten..... 200CA-2
Inlopen..... 200CA-1
Motorolie- en filterintervallen
Tier 3 en fase III A
PowerTech
Oliecarter 0,10 - 0,119 l/kW..... 200CA-2
Motorolie- en filteronderhoudsintervallen
Werken op grote hoogten ..... 200CA-2
Motorolie, verversen..... 220E-1
Motoroliepeil..... 220D-1
Multipurpose Extreme Pressure (EP) vet..... 200E-2
Multipurpose-vet ..... 200E-3

**N**

Nabehandelingssysteem
SCR-noodregeling ..... 20-1
Niet dalen onder motortoerental ..... 50H-16
Noodrij-modus..... 30-7
AutoQuad™ PLUS-transmissie ..... 50G-6
CommandQuad™ PLUS-transmissie ..... 50H-11
PowrQuad™ PLUS-transmissie .....50F-6
Noodrijmodus
AutoPowr™/IVT™ ..... 50J-10
Nooduitgangen..... 90-3

**O**

Olie
As voorwielaandrijving ..... 200E-1
Motor
Interim tier 4, final tier 4, fase IIIB, fase IV en fase V ..... 200CA-1
Olie verversen
As voorwielaandrijving, ashuis .....220E-13
Eindaandrijvingen met rem.....220E-11
Eindaandrijvingen zonder rem .....220E-12
Olie-ontname.....500A-11
Olie-ontname met hydrostatische aandrijving
PC-hydraulisch systeem..... 70-1
PFC-hydraulisch systeem ..... 70-2
Oliepeil transmissie, controleren.....220D-3
Omgang
Halogeenlamp.....220B-12
Omgang met accu's, veilig
Veiligheid, accu ..... 05-11
Omgeving van de motor
Reinigen ..... 220A-1
Onderhoud
Cabineluchtfilter..... 220E-5
Cabineluchtfilters ..... 220E-4
Dagelijks.....210-9
Geactiveerdkoolstoffilter ..... 220E-4, 220E-5
Indien nodig
Ureumtank reinigen ..... 220A-4
Verstreken bedrijfsuren .....210-2
Vervaldatum.....210-2
Onderhoud, herinneringsfunctie.....210-2
Onderhoudsdeuren, openen.....210-4
Onderhoudsintervallen ..... 210-1, 210-2
Ontluchting brandstoftank
Filter controleren..... 220A-3
Filters vervangen ..... 220A-3

Op slijtage controleren
Kogeltrekhaak....220D-9
Piton-trekhaak....220D-9
Trekhaak....220D-6
Trekhaak (op afstand bediend) ....220D-7
Trekhaak CUNA ....220D-7
Trekhaak, geleiderails....220D-8
Opslag ....400-1
Opslag van brandstof ....200A-1
Opslag van smeermiddel
Opslag, smeermiddel ....200E-4
Opstaptredes en handgrepen ....90D-1
Overzicht indicators ....20B-2
Overzicht indicators nabehandeling ....20B-2
Overzicht uitlaatfilterreiniging....20B-3

**P**

Parkeerslot
AutoQuad™ PLUS-transmissie ....50G-1
CommandQuad™ PLUS....50H-2
PowrQuad™ PLUS-transmissie ....50F-1
Parkeerslot, handmatig ontgrendelen
AutoPowr™ ....110-7
Parkeerstand
Controleren of de aanhangwagen stil blijft staan ... 50C-5
Test aanhangwagenrem ....50C-5
Passagiersstoel ....90A-4
Peilmeter, ureum....20B-6
Pick-uphaak ....60F-11, 60F-12
Sleephaak op slijtage controleren ....220D-10
Positielicht op cabineframe
Lampen, vervangen ....220B-14
PowerBeyond-ventiel....70A-9
Powerboost....20-5
PowrQuad™
Tractor, slepen ....50F-6, 110-6
PowrQuad™ PLUS-transmissie
Besturingselementen....50F-1
Gebruik bij koud weer....50F-6
Groepenschakelhendel ....50F-2
Handgashendel ....50F-5
Ingesteld motortoerental....50F-5
Koppeling....50F-4
Noodrij-modus ....30-7, 50F-6
Olie transmissie en hydraulisch systeem verversen 220E-14
Parkeerslot ....50F-1
Rijrichtingshendel....50F-1, 50G-1
Schakeltoetsen....50F-3
Snelheidsregelpedaal ....50F-5
PowrReverser™, IVT/AutoPowr ....50J-12
PTO
Gebruiksinstructies ....60A-2
Snelheden ....60A-3
PTO-bescherming
Niet-roterende bescherming....60A-2
PTO-vermogen, specificaties....500A-6, 500A-7
PTO's
Front-PTO ....60B-1
Opties ....60A-3

**R**

Radiator
Reinigen ....220A-1
Regelelementen
Aftakas....30-9
Mechanische multifunctionele hendel....30-13
Regelhendel
SCV, elektronisch....70B-4
SCV, mechanisch....70B-1
Regelingen
iTEC™ ....30-15
Ventilatie....30-16
Aircosysteem....30-16
Differentieelslot ....30-15
Hefinrichting achter....30-10
Joystick ....30-13, 30-14
SCV ....30-11, 30-12
Verwarming....30-16
Voorwielaandrijving....30-15
Regelingen configureren....30A-15
Regelingen op zijpaneel ....30-6
Reiniging
Condensor....220A-1
Omgeving van de motor....220A-1
Radiator....220A-1
Viscoventilator, bimetalen veer ....220A-1
Remlicht
Lampen, vervangen ....220B-15
Remmen ....50C-1
Luchtdrogerpatroon vervangen ....220E-16
Remmen controleren....220D-5
Rempedalen
CommandQuad™ PLUS-transmissie ....50H-8
Rempedalen, afzonderlijk
Toepassing ....50J-8
Remsysteem
Gedelegeerde richtlijn (EU) nr. 2015/68 ....50C-1
Richtingaanwijzer op cabineframe
Lampen, vervangen ....220B-14
Richtingaanwijzerlamp op spatbord
Lampen, vervangen ....220B-15
Richtingaanwijzers....90G-3
Rijden met lading
Hefinrichting achter....60E-4
Rijeigenschappen
CommandQuad™ PLUS-transmissie ....50H-9
Rijrichtingshendel
PowrQuad™ PLUS-transmissie 50F-1, 50G-1, 50H-3

Rijsnelheid ..... 30A-3
CommandQuad™ PLUS-transmissie ..... 50H-6
Rijsnelheid selecteren ..... 50D-1
Rolbeugel ..... 90-3
Ruitenwissers ..... 90E-1
Run pages ..... 30A-5
Rups
Toespoor, controleren en afstellen (725 - 755) ..... 80A-1, 80A-2

## S

Schakelhendel
CommandQuad™ PLUS-transmissie ..... 50H-5
Schakeltoetsen
AutoQuad™ PLUS-transmissie ..... 50G-3
PowrQuad™ PLUS-transmissie ..... 50F-3
SCR
Systeemoverzicht ..... 20B-8
SCV
Afstandsbediening ..... 30-12, 70B-3
Debiettijd, instellen ..... 70C-2
Drukinstelling ..... 70C-1
Functiemodus ..... 70C-1
Geavanceerde instellingen ..... 70C-4
Hefsnelheid ..... 70C-1
Joystickmodus ..... 70C-3
Ladermodus ..... 70C-3
Maximum toegestane olie-ontname ..... 70-1
Menu ..... 70C-2
Olie-ontname met hydrostatische aandrijving 70-1, 70-2
Regelhendel in vrijstand ..... 70B-5
Regelhendel, elektronisch ..... 70B-4
Regelhendel, inschuiven ..... 70B-6
Regelhendel, klikpositie inschuiven ..... 70B-6
Regelhendel, klikpositie uitschuiven ..... 70B-6
Regelhendel, mechanisch ..... 70B-1
Regelhendel, uitschuiven ..... 70B-6
Regelhendel, vergrendelpositie ..... 70B-7
Regelhendel, zweefstand ..... 70B-7
Regelingen ..... 30-11, 30-12
Regelingen, elektronische ..... 70B-3
Regelingen, mechanisch ..... 70B-1
SCV's ..... 30-11, 30-12, 70A-1, 70B-1, 70C-1, 70C-2
Sensor bestuurdersaanwezigheid ..... 70C-4
Slangen, aansluiten ..... 70A-1, 70A-4
Slangen, ontkoppelen ..... 70A-2, 70A-4
Stroomsnelheid, instellen ..... 70C-2
Transportvergrendeling ..... 70B-3
Werktuigen, aansluiten ..... 70A-8
SCV's
Fittingen ..... 70A-1
Sensor bestuurdersaanwezigheid
SCV ..... 70C-4
Serienummers ..... 500B-1
Signaalwoorden begrijpen ..... 05-1
Sleephaak (op pick-uphaak)
Op slijtage controleren ..... 220D-10
Sleeppunt
Een vastgelopen machine vrijmaken, sleeppunt voorzijde
Voorste trekhaak ..... 110-6
Slip meten ..... 100-3
Smeermiddel
Mengen ..... 200E-4
Smeermiddelen mengen ..... 200E-4
Smerend vermogen van dieselbrandstof ..... 200A-2
Smering ..... 220F-2
Smering en onderhoud
Indien nodig
Ureumtank reinigen ..... 220A-4
Snelheidsregelpedaal
AutoQuad™ PLUS-transmissie ..... 50G-5
CommandQuad™ PLUS-transmissie ..... 50H-6
PowrQuad™ PLUS-transmissie ..... 50F-5
Specificaties
Afmetingen ..... 500A-1
Aftakasvermogen ..... 500A-6, 500A-7
Capaciteiten ..... 500A-10
Geluidsniveau ..... 500A-21
Motor ..... 500A-2, 500A-5
Specificaties op banden ..... 80-13
Spoorbreedtes
Achterwielen ..... 80C-11, 80C-14
Achterwielen met flensassen ..... 80C-16, 80C-18
Achterwielen met verstelbare assen ..... 80C-37
Vooras uit drie delen (versie 2) ..... 80A-12
Voorwielen ..... 80C-15
Spreiding, afstellen ..... 60E-19
Categorie III tot II/IIIN ..... 60E-20
SRI - Bandenmaten ..... 50D-2
Stabilisatie-aanslagen ..... 60E-18
Stabilisatiesysteem ..... 60E-19
Stalen verstelbare wielen
Verstelbare achterassen ..... 80C-25
Starten via slepen ..... 20-9
Startmotor ..... 220B-11
Statische elektriciteit bij tanken vermijden ..... 05-4
Statusinformatie ..... 30A-5
Stoelen
Stoelafstelling en functies ..... 90A-1
STOP-indicator ..... 30A-2
Storing zoeken
Bestuurderscabine ..... 300A-5
E-SCV ..... 300A-2
Hydraulisch systeem ..... 300A-1
M-SCV ..... 300A-2
Motor ..... 300A-3
Transmissie ..... 300A-1
Stromingstijd
SCV ..... 70C-2

Stroomsnelheid
SCV ..... 70C-2
Stuurwiel ..... 90B-1
Symbolen in het transmissiemenu, AutoPowr™/IVT™ 50J-11

## T

Tabellen betreffende koppel
Inch ..... 210-10
Metrisch ..... 210-11
Tank
Ureum ..... 20-10
Tank, brandstof ..... 20-9
Tanken, statische elektriciteit vermijden ..... 05-4
Telefoon
Microfoon ..... 30E-3
Test aanhangwagenrem ..... 50C-5
TLS™-vooras
Instellingen ..... 50A-2
Toegang tot accu ..... 220B-1
Toegang tot zekeringen ..... 220B-1
Toepassingen
AutoTrac™ ..... 40-1
Begeleiding ..... 40-1
Toerentalreductie ..... 50H-17
Toerentalverlaging, AutoPowr™/IVT™ ..... 50J-15
Toerenteller ..... 30A-3
Toespoor, afstellen
As mechanische voorwielaandrijving ..... 80A-2
Toespoor, controleren
As mechanische voorwielaandrijving ... 80A-1, 80A-2
Topstang ..... 60E-13, 60E-14
Voorste hefinrichting ..... 60D-5, 60D-6
Tractor opkrikken ..... 210-6
Tractor slepen ..... 110-6
CommandQuad™ PLUS-transmissie ..... 50H-11
Tractor starten
Met een hulpaccu ..... 20-6
Tractor, parkeren
CommanQuad™ PLUS ..... 20-8, 50C-6
PowrQuad™ PLUS ..... 20-8, 50C-6
AutoPowr™ ..... 20-9, 50C-7
AutoQuad™ PLUS ..... 20-8, 50C-6
IVT™ ..... 20-9, 50C-7
Tractor, veilig gebruiken ..... 05-6
Transmissie
AutoPowr™, regelingen ..... 50J-1
AutoPowr™, tractor slepen ..... 110-7
IVT™, regelingen ..... 50J-1
Storing zoeken ..... 300A-1
Transmissie-instellingen belastingsanticipatie . 50H-16
Transmissiemodus ..... 50G-8
Transmissiemodus, AutoPowr™/IVT™ ..... 50J-12
Transmissieolie, verversen
AutoPowr™/IVT™-transmissie ..... 220E-15
Transport
Ladingen ..... 110-4
Met extra gewicht ..... 110-4
Rijden op openbare wegen ..... 110-4
Transportontgrendeling
Joystick ..... 70D-7
Transportvergrendeling
Joystick ..... 70D-13
SCV ..... 70B-3
Trekhaak ..... 60F-1
Hefkracht ..... 500A-9
Max. hefkracht ..... 60-1
met kogel, vast ..... 60F-4, 60F-5
Op slijtage controleren ..... 220D-6, 220D-10
Pick-uphaak ..... 60F-12
Piton-fix, vast ..... 60F-4, 60F-5
Specificaties ..... 500A-9
Trekhaak (op afstand bediend)
Op slijtage controleren ..... 220D-7
Trekhaak CUNA
Op slijtage controleren ..... 220D-7
Trekhaak piton-Fix
Op slijtage controleren ..... 220D-9
Trekhaak, geleiderails
Op slijtage controleren ..... 220D-8
Trekhaakbekken ..... 60F-3
Trekhaken
Trekhaak ..... 60F-1
Trekstangen met snelkoppelingen (haken) ..... 60E-11
Trekstangen, telescopisch ..... 60E-10
Trekstangen, vlakstaal ..... 60E-10
Trekweerstand/diepteregeling
Hefinrichting achter ..... 60E-6

## U

Uit opslag verwijderen en weer in gebruik nemen 400-1
Uitlaatfilter, veilig
Veiligheid, uitlaatfilter ..... 05-14
Uitlaatfilterreiniging - auto ..... 20B-3
Uitlaatfilterreiniging in parkeerstand ..... 20B-3
Uitlaatfilterreiniging uitgeschakeld ..... 20B-3
Uitlaatfilterreiniging, algemeen ..... 20B-1
Universeel display
Contrastekker ..... 90H-1
Ureum ..... 20B-6
Inline ureumfilter vervangen ..... 220E-9
Opslaan ..... 200B-2
Tank, reinigen ..... 220A-4
Voor gebruik in motoren met SCR ..... 200B-1
Ureumfilter
Testen ..... 220A-4
Vervangen ..... 220A-4
ureumtank
Reiniging ..... 220A-4
Ureumtank
Aftappen ..... 20-10

Zeef, reiniging ..... 220A-3
Ureumtank, vullen
Vullen ..... 20-10

## V

Vaste assen
Spoorbreedtes van achterwielen .... 80C-16, 80C-18
Veiligheid
Aanhangwagens/werktuig, veilig trekken ..... 05-9
Banden, veilig onderhoud ..... 05-17, 80-6
Draaiende aandrijfassen, afstand houden ..... 05-4
Gehoorbescherming ..... 05-2
Pasagiersstoel ..... 05-8
Tractor, veilig gebruiken ..... 05-6
Trilling ..... 05-6, 500A-20
Veilig onderhoud, praktijk ..... 05-14
Wees voorzichtig op hellingen, oneffen terrein en ruwe ondergrond ..... 05-9
Veiligheid, bosbouw
Beperkt gebruik in de bosbouw ..... 05-7
Veiligheid, brandpreventie
Brandpreventie ..... 05-3
Veiligheid, opstaptredes en handgrepen
Opstaptreden en handgrepen juist gebruiken . 05-5
Veiligheid, veilige omgang met brandstof, vuur voorkomen
Vuur voorkomen, veilige omgang met brandstof ... 05-2
Veiligheid, vloeistoffen onder hoge druk vermijden
Vloeistoffen onder hoge druk vermijden ..... 05-18
Veiligheid, wielbouten/moeren aandraaien
Wielbouten/moeren aandraaien ..... 05-18
Veiligheidsgordel ..... 90-4
Veiligheidslabels ..... 05A-1
Veiligheidsvoorziening
Aftakas ..... 220B-11
Ventilatie
Bestuurdersplatform ..... 90F-1
Verhouding achteruit/vooruit, AutoPowr™/IVT™ ..... 50J-13
Verlichting opstaptrede ..... 90G-8
Versnellingsbak en hydraulisch systeem
Oliefilter vervangen ..... 220E-14
Verstelbare achterassen
Stalen verstelbare wielen ..... 80C-25
Verstelbare assen
Gietijzeren wielen, afstellen ..... 80C-35
Spoorbreedtes van achterwielen ..... 80C-37
Stalen wielen, afstellen ..... 80C-35, 80C-36
Verticale statische belasting ..... 500A-12, 500A-15
Vervangen
Motoroliefilter ..... 220E-1
Verwarming
Bestuurdersplatform ..... 90F-1
Regelingen ..... 30-16
Vet
Multipurpose Extreme Pressure (EP) ..... 200E-2
Vet voor automatische smeersystemen ..... 200E-2
Vet, multipurpose ..... 200E-3
Viscoventilator
Reinigen ..... 220A-1
Voertuig, slepen
AutoQuad™ ..... 50G-7, 110-7
CommandQuad™ ..... 110-7
PowrQuad™ ..... 50F-6, 110-6
Voertuigregelingen
AutoPowr™-transmissie ..... 30-4, 30-5
Vooras uit drie delen
Spoorbreedtes (versie 2) ..... 80A-12
Voorasvering
Instellingen ..... 50A-2
Voorinstelling van regelingen ..... 30A-15
Voorlader
Hydraulische snelontgrendeling ..... 70D-2, 90I-1
Werklampen ..... 90I-1
Voorste hefinrichting
Economy ..... 60D-1
Slangen, aansluiten ..... 70A-4
Slangen, ontkoppelen ..... 70A-4
Topstang ..... 60D-5, 60D-6
Voorwielaandrijving
Regelingen ..... 30-15
Voorwielen
Wielbouten, met MFWD ..... 80A-3, 220C-1

## W

Waarschuwing machinestop vereist ..... 20-2, 20B-1
Waarschuwing machinestop, vereist ..... 20-2, 20B-1
Waarschuwingsindicatoren ..... 30A-2
Waarschuwingslampen ..... 90G-7
Waarschuwingslichten voor stoppen, attentie, informatie en veiligheidswaarschuwingen ..... 300B-1
Werklamp
Lampen, vervangen ..... 220B-14, 220B-16
Werklampen
Aan- en uitschakelen ..... 90G-5
ISOBUS-werktuigen ..... 90G-7
Selecteren ..... 90G-5
Voorlader ..... 90I-1
Werkmonitor ..... 30A-9
Selectie metingen ..... 30A-11
Werktuig
Egaliseren ..... 60E-13
Werktuig aansluiten
Achter-PTO ..... 60C-10
Werktuigen aansluiten
SCV ..... 70A-8
Werktuigen, aansluiten
PowerBeyond-ventiel ..... 70A-9
Wielblok ..... 50C-7

Wielbouten
Aandraaien, achterwielen... 80C-2, 80C-27, 220C-2, 220C-3
Vastzetten, voorwielen ..... 80A-3, 220C-1
Wielen
Achterzijde
Bandenspanning..... 80-15
Voorzijde
MFWD
Bandenbelastingsindex..... 80-14
Wielmoeren, aandraaien..... 80A-2
Wijzigen
Motorolie..... 220E-1
Wijzigen van de bandenmaat ..... 80-4

## Z

Zaksnelheid
Hefinrichting achter..... 60E-5
Zwaailamp ..... 90G-8
Lamp, vervangen .....220B-18
Zweefstand
Hefinrichting achter..... 60E-8

# Met John Deere service komt het werk af

## John Deere onderdelen

TS100—UN—23AUG88

Wij zorgen dat u binnen de kortste tijd over originele John Deere onderdelen kunt beschikken. Zo wordt stilstand tot een minimum beperkt.

Wij houden een groot en gevarieerd assortiment op voorraad zodat we uw vraag steeds een stap voor zijn.

DX,IBC,A-18-04JUN90

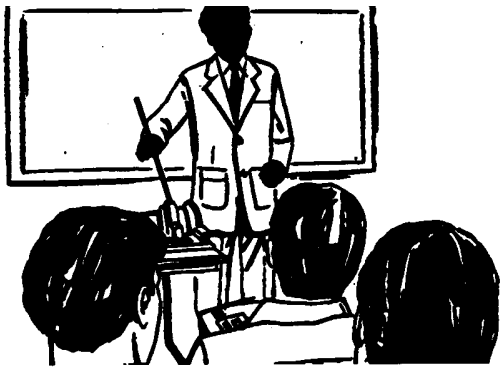
## Het juiste gereedschap

TS101—UN—23AUG88

Dankzij precisiegereedschap en testapparatuur kan onze Service afdeling snel storingen lokaliseren en opheffen. . . Zo bespaart u tijd en geld.

DX,IBC,B-18-04JUN90

## Goed geschoold technisch personeel



TS102—UN—23AUG88

Onderhoudsmonteurs van John Deere zijn nooit te oud om te leren.

Op regelmatig georganiseerde cursussen leren onze monteurs hun machines van binnen en van buiten kennen.

Het resultaat?

Ervaring waarop u kunt vertrouwen!

DX,IBC,C-18-04JUN90

## Snel ter plekke

TS103—UN—23AUG88

Wij willen u snel en effectief helpen, vooral waar en wanneer u hulp het dringendst nodig hebt.

Waar wij de reparatie ook verrichten, op uw bedrijf of het onze: wij helpen uw probleem uit de wereld.

JOHN DEERE HEEFT DE BESTE SERVICE: Wij zijn er als u ons nodig hebt.

DX,IBC,D-18-04JUN90